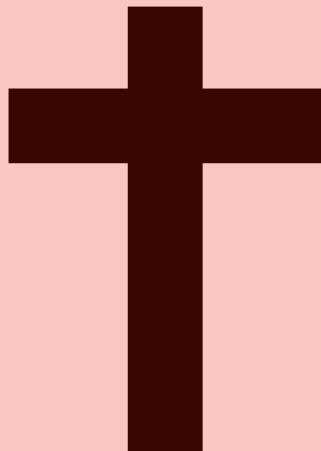


De riidz ni trat cub nu bicy nu Ngoozh mbecy:

Salmos; Proverbios



New Testament, Psalms and Proverbs in Zapotec, Texmelucan

(MX:zpz:Zapotec, Texmelucan)

**De riidz ni trat cub nu bicy nu Ŋgyoozh mbecy: Salmos;  
Proverbios  
New Testament, Psalms and Proverbs in Zapotec, Texmelucan  
(MX:zpz:Zapotec, Texmelucan)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Texmelucan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Texmelucan [zpz], Mexico

**Copyright Information**

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament, Psalms and Proverbs**

in Zapotec, Texmelucan

**© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

f9c70e44-c99b-5c69-9f1e-e64901f95811

## Contents

San Mateo . . . . .	1
San Marcos . . . . .	57
San Lucas . . . . .	90
San Juan . . . . .	148
Hechos . . . . .	193
Romanos . . . . .	248
1 Corintios . . . . .	273
2 Corintios . . . . .	297
Gálatas . . . . .	312
Efesios . . . . .	321
Filipenses . . . . .	330
Colosenses . . . . .	336
1 Tesalonicenses . . . .	342
2 Tesalonicenses . . . .	347
1 Timoteo . . . . .	350
2 Timoteo . . . . .	358
Tito . . . . .	363
Filemón . . . . .	367
Hebreos . . . . .	369
Santiago . . . . .	387
1 San Pedro . . . . .	393
2 San Pedro . . . . .	400
1 San Juan . . . . .	405
2 San Juan . . . . .	411
3 San Juan . . . . .	412
San Judas . . . . .	413
Apocalipsis . . . . .	415

## San Mateo

# De riidz nap nu rniiñ nu nac Jesuuz dub gal mod nu mnii Matew

*De gyitoo bel ni Jesucrisht*

<sup>1</sup> Nu nii tub lishit ni de gyitoo bel ni Jesucrisht, biñ nu bruu lat nez gyitoo Dabi nu nez gyitoo Abraham.

<sup>2</sup> Abraham guc yu uz Isaac. Ze' Isaac guc yu uz Jacob. Ze' Jacob guc yu uz Judá nu de' zir de b icy yu.

<sup>3</sup> Ze' Judá guc yu uz Fares nu Zara. Ze' ñaa dey, mi ze' lam Tamar. Ze' Fares guc yu uz Esrom. Ze' Esrom guc yu uz Aram. <sup>4</sup> Aram guc yu uz Aminadab. Aminadab guc yu uz Naasón. Naasón guc yu uz Salmón. <sup>5</sup> Salmón guc yu uz Booz. Ze' ñaay lam Rahab. Ze' Booz guc yu uz Obed. Ze' ñaay lam Rut. Obed guc yu uz Isaí. <sup>6</sup> Isaí guc yu uz rey Dabi. Ze' Dabi guc yu uz Salomoong. Ze' ñaay, nde' biñ nu guc mñaas Urias.

<sup>7</sup> Salomoong guc yu uz Roboam. Ze' Roboam guc yu uz Abías. Ze' Abías guc yu uz Asa. <sup>8</sup> Asa guc yu uz Josafat. Josafat guc yu uz Joram. Joram guc yu uz Uzías. <sup>9</sup> Uzías guc yu uz Jotam. Jotam guc yu uz Acaz. Acaz guc yu uz Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías guc yu uz Manasés. Manasés guc yu uz Amón. Amón guc yu uz Josías. <sup>11</sup> Josías guc yu uz Jeconías nu de b icy yu. Tiem ze' gua de mbecy Israeel pres gashtal lo yu ni Babilonia.

<sup>12</sup> Despuees ornu bri dey Babilonia, Jeconías guc yu uz Salatiel. Salatiel guc yu uz Zorobabel.

<sup>13</sup> Zorobabel guc yu uz Abiud. Abiud guc yu uz Eliaquim. Ze' Eliaquim guc yu uz Azor. <sup>14</sup> Azor guc yu uz Sadoc. Sadoc guc yu uz Aquim. Aquim guc yu uz Eliud.

<sup>15</sup> Ze' Eliud guc yu uz Eleazar. Eleazar guc yu uz Matán. Matán

guc yu uz Jacob. <sup>16</sup> Jacob guc yu uz See ñgyee Li. Fiñ ze' guc ñi ñaa Jesuuz, biñ nu rnii den nu nac Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid nu co mbañ de mbecy.

<sup>17</sup> Orze' gush ñi nese tiem nu bzu Abraham gashtal tiem nu bzu Dabi guc trotap nac nez dey. Nunu guca' trotap nac nez dey, gush ñi nese tiem nu bzu Dabi gashtal tiem nu gua dey pres gal Babilonia. Nunu guca' tub trotapa' nac nez dey nese tiem nu gua dey pres ze' gash-tal tiem nu gul Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid nu co mbañ de mbecy.

*Ornu gul Jesucrisht*

<sup>18</sup> Mod nu guc ornu gul Jesucrisht. Li, fiñ nu guc ñaam, bi bya' lo riidz nu chelaañ See, tees anzir nu gyatublaazh dey, orze' bi rabee nu secyi zuñ nu nac coz ily nu b icy Espiriit Yon ni Ñgyoozh. <sup>19</sup> See, yu nu gac ñgyeeñ nac yu tub mbecy nu ricy coz nu se'ñ. Orze' wangalagy yu coy gyel mbecy niñ lo dela mbecy. Orze' mnii tooy nu tily yu trat ze' dze ga nu wachelaa yñ. <sup>20</sup> Lat nu rash yu shcab nu nac nde', orze' bruu zac tub anc ni Ñgyoozh loy lat pcaa yu. Orze' anc ze' nay:

—See nez Dabi, cue' dzib ru nu gash ru Li nu gac mñaar, gun secyi zuñ nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh. <sup>21</sup> Na gaal fiñ tub mdoo gyeey. Orze' co lar mi Jesuuz. Ni gruu lam gun mi ze' co mbañ mi de mbecy ledz mi nu nac cyi dey —na anc ze'!

<sup>22</sup> Dela de coz ii ni guuc ñi par nu byu' niñ gal nu mnii Shuaan den lat de riidz nu bzeeñ tub yu nu mnii por cuen nim ornu nam:

<sup>23</sup> Tub fiñ feñ yon chu' i'ñ ñi. Orze' gaal ñi tub mdoo gyeey. Mi ze' co la dey mi Emanuel, mnii. (Riidz Emanuel ze' yaruuñ: Ñgyoozh nac num de ub naa.)

<sup>24</sup> Na ornu See briish yu yaa ni pcaa ze', orze' b icy yu gal nu mnii

anc ni Shuaan den. Orze' pchelaay Li. Byac ñi mñaay. <sup>25</sup> Tees wangal dey losa'y gashtal bi bded nu gul i'ñ ñi. Nunu See bloo lay mi Jesuuz.

## 2

*De yu nu rsya' mod nu ricy bel baa gua güii dey Jesuuz*

<sup>1</sup> Jesuuz gul mi tub gyedz nu ri lo yu ni Judea nu la Beleeng. Gul mi tiem nu Herodes nac yu rey. Orze' bri la be mbecy nu bruu gashtal ze' nu driib doo, briy Jerusaleeng. De yu ze' nac dey mbecy nu rsya' de mod nu ricy bel baa. <sup>2</sup> Orze' bdugyi' dey:

—¿Ca lugaar gul rey ni de mbecy Israeel? Gun gashtal ze' nu driib doo bzaac dë bel baa nu briic muesht nu bi gul yu. Nde' nu yap dë nu griib zily dë yu —na dey.

<sup>3</sup> Na ornu güeñ rey Herodes nde', orze' tona' la guc deet nañ lardooy. Nunu ni zi'l guc deet nañ lardooy de' zir de mbecy gyedz Jerusaleeng ornu güeñ yu de coz ze'. <sup>4</sup> Orze' Herodes bredz yu de uz zub lo, nunu bredz yu de yu nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees nu gyatublaazh dey. Orze' bdugyi' y lo dey ben ca lugaar gal Mesias, biñ nu ca lo cuen nu cyid nu co mbañ de mbecy.

<sup>5</sup> Orze' de yu ze' nay:

—Gal mi tub gyedz nu ri lo yu ni Judea nu la Beleeng, gun ni pcaaa tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu pcaay:

<sup>6</sup> Ru Beleeng, tub gyedz nu ri lo yu ni Judea,

ru walab tub gyedz nu ich zir zu par de' zir de gyedz ily nu yu' lo de yu ni Judea, gun ze' nu ri ru gruu zac tub biñ nu gyub ic.

Mi ze' gyub ic mi de mbecy ne, de mbecy Israael.

Ni pcaaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>7</sup> Orze' Herodes dze ga bredz yu de yu nu rsya' mod nu ricy bel

baa. Gaze' nu bdugyi'y lo dey la gaal tiem nu bruu zac bel baa ze'. <sup>8</sup> Orze' bzuu nez yu dey zay Beleeng. Orze' nay:

—Gua der gal ze'. Nap yub der mdoo ze'. Ornu gyap ru yu ze', orze' yeeda' der laaba' par ii gun orze' gyroor rishlo. Gun ni' ya cha griib zilya yu —na Herodes.

<sup>9</sup> Na ornu bya' lo nu bee dey ridz nu rey Herodes, orze' de yu nu rsya' mod nu ricy bel baa ze' bruu dey loy zay. Na ornu bi zaab za dey zay, orze' bruu zaca' bel baa nu bi bzaac dey anzir par ze' nu driib doo ze'. Za ma gashtal ze' nu mbish mdoo ze'. Ze' guca ma. <sup>10</sup> Ornu bzaac dey bel baa ze', orze' tona' la bet lag yu. <sup>11</sup> Orze' ornu gu' dey nañ yu', orze' bzaac dey mdoo ze' nu ñaam Li. Orze' gusu tib dey nunu briib zily dey mdoo ze'. Gaze' nu tub ga la dey psaal yu ru' cajoo niy. Orze' briic dey or ganim. Briic dey tub lo yaal nap nu dzi ñgyup sac ganim. Nunu briic dey tub lo ga' bid nu zguul ti' nu la mirra ganim. <sup>12</sup> Orze' despuees mnii Ñgyoozh lat pcaal dey nu cue' cush cyay ded yu lo Herodes. Orze' reña' nez bish cya dey yay par ledz yu.

*See nuy Li za nu ngach dey mdoo par Egipto*

<sup>13</sup> Despuees ornu bi ya de yu nu rsya' mod nu ricy bel baa ze', orze' bruu zac tub anc ni Ñgyoozh Shuaan den lat pcaal See. Orze' nay rab yuy:

—Wesh te. Gush mdoo ii nu ñaam. Orze' na gua dze der gashtal lo de yu ni Egipto. Ze' cyiñ ru gashtal ornu ya nee lor, gun Herodes yub yu mdoo ii par nu cut yuy —nay.

<sup>14</sup> Orze' See lueg la wesh tey, nunu gush yu mdoo ze', nunu pteey ñaa mdoo ze'. Orze' gush nez yu zay laab nañ rel ze', za nuy mdoo ze' nu ñaam par Egipto. <sup>15</sup> Ze' pcyiñ dey gashtal gut la Herodes.

Ni guuc ñi par nu byu' niñ gal nu mnii Ñgyoozh Shuaan den lat de riidz nu pcaa tub yu nu mnii por cuen nim ornu nam: "Ya bredzä i'ñä par nu gruum Egípto", nam. Ni pcaa yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.

*Herodes pcaay mbecy nu cut yu de yu nguzh mi'*

<sup>16</sup> Na ornu gud lagy Herodes nu de yu nu rsya' mod nu ricy bel baa ze' nu bguu dey yu, orze' tona' la guzi lagy yu. Orze' bicy yu mandaar nu cut mbecy de yu nguzh mi' nu yu' ña'n cyup par gash. Cut dey de yu nguzh nu yu' Beleeng gal nu de yu nguzh nu yu' dub yub la gaab ga ru'ñ. Ni mod bicy yu gun gush yu tiem nu bruu zac bel baa gal nu mnii de yu nu rsya' mod nu ricy ma ze'. <sup>17</sup> Ni mod guc ñi par nu byu' niñ gal nu pcaa Jeremías, tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu pcaay:

<sup>18</sup> Lat gyedz nu la Ramá zaab ti' mbecy.

Tona' la ruun dey.

Tona' la ricy dey sentiir.

De yu nu ruun ze', nde' nez Raquel.

Ruun dey nu nac i'ñ yu.

Tees walagy dey nu cuic mbecy consuel niy

gun dela de i'ñ dey bi gut yu.

Ni pcaa Jeremías.

<sup>19</sup> Despuees ornu gut Herodes, orze' tub anc ni Ñgyoozh Shuaan den bruu zaca'y lat pcaa! See lat nu rcyiñ yu Egípto. <sup>20</sup> Orze' nay rab yuy:

—Wesh te. Gun gyar nu yu nguzh ze' nu ñaam Li. Yay par lo de yu ni Israael, gun na bi gut yu nu rlagy cut yu nguzh ze'—nay.

<sup>21</sup> Orze' See wesh tey ya nuy yu nguzh ze' nu ñaam Li. Yay par lo de yu ni Israael. <sup>22</sup> Tees ornu güeñ yu nu Arquelaø byeeñ yu lo uz yu Herodes nu riib ic yu Judea, orze' gudzib yu ñgyay lugaar ze'. Orze' laaba' lat pcaa! yu mnii Ñgyoozh loy

lac mod gyicy yu. Orze' guay tub lugaar ni Galilea. <sup>23</sup> Na ornu briy ze', guay pcyiñ yu tub gyedz nu la Nazaret. Ni guc de nde' par nu byu' niñ gal nu mnii tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu mniiy nu mbecy niyy nu Jesuuz nac mi tub mbecy Nazaret.

### 3

*Waa nu briibnis mbecypshaal yu riidz ni Ñgyoozh tub lugaar uz zi*

<sup>1</sup> Tiem ze' bri Waa nu briibnis mbecy tub lugaar ub zi lo yu ni Judea. Orze' brugyi' rshaal yu riidz nu bruu lo Ñgyoozh. <sup>2</sup> Orze' nay:

—Mne' der dela cyi nu ricy ru gun sñuu ga cyid gyel gubier ni Ñgyoozh—nay.

<sup>3</sup> Gun Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, laab Waa bzat yu ornu nay:

Zaab ti' tub mbecy.

Rbish tiy tub lugaar ub zi.

Orze' nay:

“Nañ lardoo den nañ gal nu na tub nez.

Orze' bicy nap der nez ze' par ornu cyid Shuaan den.

Pshaal der tub nez nu li par nu ded mi”,

na Isaías, nay.

<sup>4</sup> Shab Waa, nde' byaañ nu gyich camey. Ze' nañ yu ri tub sinh gyid. Coz nu bdow yu, nde' gushagy nu dziñ doo ni bez gyish. <sup>5</sup> De mbecy nu yu' Jerusaleeng, nu de mbecy nu yu' lo de yu nu la Judea, nu de mbecy nu yu' gaab ga ru' gyoow Jordaang, za dey nu zuub gyidag yu coz nu rnii Waa. <sup>6</sup> Na ornu blazh pshuub ru'dey dela cyiy, orze' Waa briic yu nu wi nis dey gyoow Jordaang.

<sup>7</sup> Tees ornu bzaac Waa nu dzi zigy de mbecy fariseo gal nu mbecy saduceo bru'ña dey par nu cuic yu nu zu nis dey, orze' nay:

—De ru mbecy shiñ ricy, {cyu mnii lo der nu gac gla der lo cashtig

ily ni Ņgyoozh nu bi yad gaab ñi? <sup>8</sup> Bicy der tub mod nu nap gabe nu bi mne' der cyir. <sup>9</sup> Cue' gnii too der nu glar ni de cashtig ze' nu nac nu rnii der: "Nac naa nez gyitoo bel nin Abraham", rniir, gun rishli Ņgyoozh gac gyash mi gashtal de gyita' ii nu gyicy mi nu gyac ñi nez Abraham. <sup>10</sup> Gun cashtig ni Ņgyoozh nañ gal na tub gyibag. Bi zu lily laañ par nu shi'ñ ñi dela yag gashtal lyu lañ. Dela yag nu wacuic uugy nap, gyi'ñ ñi nunu chañ lo gyi.

<sup>11</sup> Yä nu rishli drica nu zu nis der nu nis par nu gabe nu bi mne' der cyir, tees biñ nu cyid par lo, mi ze' cuic mi Espiriit Yon ni Ņgyoozh ni mbecy, nunu cuic mi tub cashtig nu nañ gal nu na gyi. Mi ze' gya zir zum par ya. Yä rila wangyapa du ni gyid lab mi. <sup>12</sup> Mi ze' nam gal nu na tub mbecy nu bi zu lily nu tub ya ru' biiz par nu com dela mbigy trig, nunu gyicy tublaazh mi ñii par nu cu' choow mi ñii nañ ye. Ze' de gyid ich ñi zeed mi ñii chañ lo tub gyi nu rila wayu —na Waa.

### *Jesuuz winis mi*

<sup>13</sup> Tiem ze' Jesuuz bruum Galilea zam gashtal ru' gyroow Jordaang. Orze' bru'ñam lugaar ze' nu ri Waa gun orze' cuic yu nu zu nis mi. <sup>14</sup> Nu loga la "Cue'", na Waa rab yum. Orze' nay:

—Ya rlagy ñi nu cuic ru nu zu nisa. Ze' ii ca ru yad ru lo —nay.

<sup>15</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Bzaan la nu ni gac ñii na, gun rlagy ñi nu gyicy yac den nu de coz nu rlagy Ņgyoozh —nam.

Orze' Waa pshet ic yu. <sup>16</sup> Cuanzir nu wi nis Jesuuz, orze' bruum lo nis. Orze' sij la byaal gyibaa. Orze' Jesuuz bzaac mi Espiriit Yon ni Ņgyoozh nu bet mi. Bet mi gal nu yet tub begy gusub mi toom. <sup>17</sup> Orze' zaab ti' nu rnii gashtal gyibaa. Orze' nam:

—Mi ii i'ñä, biñ nu tona' la rcä nunu tona' la yet lagya —nam gal baa.

## 4

### *Jesuuz guc preb mi*

<sup>1</sup> Gaze' nu Espiriit Yon ni Ņgyoozh gua num Jesuuz tub lugaar ub zi par nu gyicy nuras preb mi.

<sup>2</sup> Brim cyuu dzi nu cyuu rel nunu rila wangow mi gyit. Orze' despuées byan mi. <sup>3</sup> Orze' becha' nuras lom par nu gyicy yu preb mi. Orze' nay:

—Benu ru rishli gaal nac ru i'ñ Ņgyoozh, orze' mnii lo de gyita' ii nu gyac ñi gyishtily —nay.

<sup>4</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi nuras:

—Lat de riidz ni Ņgyoozh rniiñ: "Walab gyishtily zi'l gyicy ñi nu cui mbañ mbecy, sinu ni' zi'l dela riidz nu rnii Ņgyoozh gyicy ñi nu cui mbañ dey", rniiñ —nam.

<sup>5</sup> Gaze' nu za nu nuras mi par Jerusaleeng, gyedz ni Ņgyoozh. Orze' pshup yu Jesuuz ze' nu gya zir ni yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ņgyoozh. <sup>6</sup> Orze' nay rab yum:

—Benu ru rishli gaal nac ru i'ñ Ņgyoozh, bzut yeñ gashtal lo yu re, gun ryat ru lat de riidz ni Ņgyoozh ornu rniiñ:

Ñgyoozh cu'm riiñ yaa de anc nim nu ña dey ru.

Orze' laagy yaa dey ru gun orze' cue' nu gad güii par ni gyi'r lo de gyita', rniiñ —na nuras.

<sup>7</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi nuras:

—Ni' zi'l rniiñ lat de riidz nim: "Cue' gyicy ru preb Ņgyoozh Shuaan ru, biñ nu nac Ņgyoozh nir", rniiñ —na Jesuuz.

<sup>8</sup> Gaze' nu za nu ga' nuras mi gashtal too tub bicy ily. Orze' blyuyu dela lugaar nu yu' gyishlombecy nu dela gyel lily niñ lom. <sup>9</sup> Orze' nay rab yum:

—Ya ricq̄ dela nde nir benu zu tib ru lo par nu riib zily ru ya —nay.

<sup>10</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi nuras.

—Bruu chu lo ii nuras, gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: “Briib zily Shuaan ru biñ nu nac Ñgyoozh nir, nunu coz nu rlagy zi'l mi gyicy ru”, rnii riidz nim —na Jesuuz.

<sup>11</sup> Orze' nuras bruu chuy lo Jesuuz. Orze' bru'ñña de anc par nu locyuub dey mi.

### *Jesuuz brugyi' ricy mi riñ Galilea*

<sup>12</sup> Ornu Jesuuz güeñ mi nu pshet lag mbecy Waa pres, orze' zam par Galilea. <sup>13</sup> Tees wancyiiñ mi Nazaret sinu guam pcyiiñ mi tub gyedz nu la Capernaum. Caper-naum nde' garee riñ ru' nisyudoo lo yu ni de nez mbecy Zabulón nu ni nez Neftalí. <sup>14</sup> Ni mod guc ñi par nu gyu' niñ gal nu pcaa Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh:

<sup>15</sup> De yu ni nez Zabulón nu de yu ni nez Neftalí  
nu ri tub la ga' ru' gyroow Jordaang garee ru' nisyudoo,  
gal nu de lo yu ni Galilea,  
ze' nu yu' mbecy nu walab mbecy Israael,

<sup>16</sup> de mbecy nu yu' lugaar ze' rded dey ze' nu cow.  
Gzac dey tub gyi ily nu cuic ñi yaa. Gyi ze' nde' cuic ñi yaa lat de mbecy nu yu' ze' nu cow,  
ze' nu yu' mbecy nu na gal nu na mbecy gut,

rniiñ. <sup>17</sup> Nese tiem ze' brugyi' Jesuuz nu rshaal mi de coz ni Ñgyoozh. Orze' nam:

—Mne' der dela cyi nu ricy ru gun sñuu ga cyid gyel gubier ni Ñgyoozh —nam.

### *Jesuuz bredz mi tap de yu nu rub bel*

<sup>18</sup> Lat nu gusa Jesuuz de ru' nisyudoo ni Galilea, orze' bzaac mi cyup mbecy nuy bicy yu. Tub yu

lay Simoo, nunu laab yu ze' rnii dey Bed. Ze' tuuba'y lay Ndrees. Rup laa dey nac yu mbecy rub bel. Yu' dey nu rne'y gyish niy lo nis. <sup>19</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Da ca der icha. Orze' ya gyicya nu gal nu rub der bel, ni' zi'l te' der mbecy gun orze' cyid ca dey icha —nam.

<sup>20</sup> Orze' laab or la ze' bzeeñ dey gyish niy za ca dey ich mi.

<sup>21</sup> Orze' bzam sñuu miiñ par lo. Ze' bzaaca'm tub cyupa' dey nuy bicy yu: Santiag nuy Waa. De yu ze' nac yu i'ñ Zebedeo. Yu' dey nañ tub barc nuy uz yu. Laaba' gyish nu rub bel ricy nap dey. Orze' Jesuuz bredz mi dey. <sup>22</sup> Orze' lueg la bzeeñ ga dey barc niy. Bzeeñ ga la dey uz yu. Orze' za nu dey mi.

### *Jesuuz rlyuum ni zigy mbecy*

<sup>23</sup> Jesuuz gusam dutuub la lo yu ni Galilea. Tub ga la lugaar nu rded mi, rlyuum ni de mbecy nañ de yu' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh, nunu pshaal mi de riidz nu sac ni gyel gubier nim, nunu bicy yac mi de lo la güiñ nu rac ni de mbecy. <sup>24</sup> Orze' bzulaa riidz dutuub la lo yu ni Siria de coz nu ricy mi. Orze' brugyi' rza nu dey dela mbecy nu rat de lo la güiñ lom, nu dela mbecy nu rzac de lo la coz deet. Rza nu dey de yu nu bicy ni nuras. Rza nu ga' dey de yu nu nash bi. Nunu rza nu ga' dey de yu nu nac mbecy chi. Orze' Jesuuz bicy yac mi dela dey. <sup>25</sup> Nunu toná la mbecy zigy bruu y lo yu ni Galilea, bruu dey lat de tii gyedz nu rnii dey Decápolis, nunu bruu ga' dey Jerusaleeng, nunu bruu ga' dey de la lo yu ni Judea, nunu bruu ga' dey tub la' ga' lo yu ni ru' gyroow Jordaang. Orze' dela de yu ze' guay lo Jesuuz.

<sup>1</sup> Na ornu Jesuuz bzaac mi de mbecy zigy ze', orze' gup mi too tub b icy. Orze' gusub mi. Orze' de yu nu rsya' lom byatublaazh dey lom. <sup>2</sup> Orze' brugyi' rlyuum ni dey. Gaze' nu nam:

*Coz nu rishli nu dzi ni mbecy*

<sup>3</sup> —Dzi ni de mbecy nu rad lagy nu ricy falt coz ni Ñgyoozh ni, gun de yu ze' gzac dey lo gyel gubier nim.

<sup>4</sup> 'Dzi ni de mbecy nu ricy shni nu nac cyi gun Ñgyoozh cuic mi consuel niy.

<sup>5</sup> 'Dzi ni de mbecy nu wayicy gyel lily ni, gun dutuub la gyishlombecy nu yad par lo gyiyeeñ ñi yaa dey.

<sup>6</sup> 'Dzi ni de mbecy nu ric la añ ni nu gyanap yu lo Ñgyoozh, gun mi ze' gyicy mi nu gac yu gal nu rlagy yu.

<sup>7</sup> 'Dzi ni de mbecy nu rashni lagy losa', gun Ñgyoozh gashnii ga' lagy mi dey.

<sup>8</sup> 'Dzi ni de mbecy nu caacy lar-doo, gun de yu ze' gzac dey lo Ñgyoozh.

<sup>9</sup> 'Dzi ni de mbecy nu gyicy nu gyanap mbecy nu losa'y, gun Ñgyoozh gniim: "De yu ze' iñq", gniim.

<sup>10</sup> 'Dzi ni de mbecy nu rzac zi nu nac de coz nu se'ñ, gun de yu ze' gzac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh.

<sup>11</sup> 'Dzi ni de ru ornu mbecy nii zi y ni der, ornu mbecy griib dey de lo la gyidza too der nu nac ya —nam—. <sup>12</sup> Ornu gyeñ der de coz ze', orze' bet lagy der, nunu b icy der nu nap zu lagy ru gun gyibaa gyad tub i der nu tonal' la coz ily. Gun ni' zi'l mod pshet zi dey de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, de yu nu gu'anzir nu chu'de ru —nam—.

*De ru na der gal na zed nunu na der gal na yaa*

<sup>13</sup> 'De ru ricy der lat de mbecy ni gyishlombecy ii gal nu ricy zed nu tub nac beel. Tees benu zed

gruu nu ri' niñ, orze' lac mod gyicy der par nu cush cya' nu ri' niñ tuuba' tir? Benu gruu nu ri' niñ, orze' se la' la cyiñ ñi, sinu par nu dune'ñ nunu par nu zuub gyi' cyu zi'l mbecy nu ded tooñ.

<sup>14</sup> 'De ru na der gal nu na tub g yi lat de mbecy nu yu' gyishlombecy ii. Tub gyedz nu riib too tub b icy rila wac cach loñ. <sup>15</sup> Ni' zi'l mbecy waca dey g yi tub candiil par nu griiy ñi nañ tub cajoo, sinu gzuub dey ñi tub ze' nu gya par nu cuic ñi yaa lo dela mbecy nu yu' nañ yu'. <sup>16</sup> Ni' zi'l mod b icy de ru. Gun mod nu gyicy der nde' nañ gal nu na yaa ni candiil. Orze' b icy der mod nu nap, gun ornu de mbecy gzac dey de coz nu ricy der, orze' gyabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh uz den nu Zub gyibaa —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy lac yaruu de riidz ni leey*

<sup>17</sup> 'Cue' sa' lagy der nu ya yapa nu tilya leey ni Moisees o nu tilya de riidz nu blyuu de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Gun ya walab nu yapa par nu tilya de leey ze' sinu par nu ricu nu gad lagy der lac yaruuñ. <sup>18</sup> Gun rishli rnęe lo der nu lat nu zu gyibaa nu gyishlombecy ii, wac nit lo ni tub riidz ni de leey ze'. Wanit loñ gashtal shuub la tiem nu gac dela coz nu bi cañ nu gac ñii. <sup>19</sup> Nde' nu cyu zi'l mbecy nu wayicy paa nu mas tub coz mi' ni leey ze', nunu cyu zi'l mbecy nu lyuu ni losa' nu ni gyicy yu, orze' Ñgyoozh niim nu yu ze' gash zir zuy lat de mbecy nu riib ic mi par de' zir mbecy. Ze' de yu nu ricy yac nu de leey ze', nunu lyuu ni losa'y nu ni gyicy dey, orze' niim nu yu ze' nac yu mbecy zub lo lat de mbecy nu riib ic mi. <sup>20</sup> Gun ya rnęe lo de ru nu benu wayicy paa zir der nu de leey ze' gaze' de mbecy nu rlyuuñ, gal nu de mbecy fariseo, orze' rila wazac der lo Ñgyoozh —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac gyel dza'ic*

21 'De ru bi güeñ der nu mnii de gyitoo bel nir: "Cue' cut ru losa'r, gun cyu zi'l mbecy nu rut losa', yu ze' rlagy ñi nu cuic de yu nu zu riñ cashtig niy", mnii dey. 22 Tees ya rnęe lo der nu cyu zi'l mbecy nu rzi lagy lo losa', yu ze' Ñgyoozh gri beem niy. Nunu yu nu gab zi losa', de mbecy ni junt zub lo gri beey niy. Nunu yu nu gnii nu tub losa' nu nac yu tub mbecy ton, yu nu ni nii ze' yad ñi niy nu gyay lo gyi ni gably.

23 'Nde' nu benu cha nur gun nir ze' nu driib zily ru Ñgyoozh, orze' ze' gyeza' lagy ru nu tub losa'r ca ic yu lor, 24 orze' bzeeñ gun nir ze' nu driib zily ru Ñgyoozh ze'. Nuloga la gua bicy rishnap nu losa'r. Gaze' nu cush cyar ze' nu driib zily ru Ñgyoozh par nu cuic ru gun nir nim.

25 'Benu ca na tub losa'r rlagy yu cu'y cyir lo de fushtiz, orze' bzu altant nu gyicy ru rishsnap nur yu lat nu gabee cuic ñi tiem nir, anzir nugu'ru yaa de fushtiz. Gun ornu bi bgu'ru yaa de fushtiz, orze' gyabic dey ru yaa de yu nu riib ic ro' gyiib. Orze' shet lag yu ru nañ. 26 Gun rishli ya rnęe lo der nu waruur nañ gashtal cuaa lar dela tiñ nu nii dey.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac mbecy nu ral losa' nu wanchelaa*

27 'De ru bi güeñ der nu mnii de gyitoo bel ornu nay: "Cue' gal der losa'r nu wanchelaar", nay. 28 Tees ya rnęe lo der nu cyu zi'l mbecy nu güii lo tub biñ mñaay nu rnii zi'l tooy nu rlagy yu gal yum, orze' yu ze' bi bicy yu cyi nu bi gul yum nañ lardooy.

29 'Orze' benu tub urlo beer gyicy ñi nu gyicy ru cyi, orze' cor ñii nunu ne'r ñii, gun nap zir benu dune' tub zi lugaar ni cuerp nir, gaze'

nu dutuub la cuerp nir gyet lag ñi gably. 30 Nunu benu yaa beer gyicy ñi nu gyicy ru cyi, orze' pshi'ñ ñi nunu mne'ñ chañ zet, gun nap zir nu dune' tub zi lugaar ni cuerp nir, gaze' nu dutuub la cuerp nir gyet lag ñi gably—nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac mbecy nu rzaan losa'*

31 'Ni' zi'l mnii dey gulas: "Cyu zi'l mbecy nu rlagy zaan mñaay, orze' rlagy ñi nu coy tub gyicy ni rishbeey nu zaan yu losa'y", na dey. 32 Tees ya rnęe lo der nu benu tub mbecy zaan yu mñaay, benu walab nu nac nu byu' beem nu reña' yu gyeey, orze' nde' cyi na, gun ricy yu nu gyicy mñaay coz cyi ornu gash mi reña' yu gyeey. Nunu yu gyeey nu gash biñ mñaay ze' ni' ricy yu coz cyi nu nac de coz ze'!

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac riidz nu rnii mbecy nu segur*

33 'Ni' bi güeñ der nu mnii de gyitoo bel: "Cue' gyicy der nu wayicy yac ru nu de coz nu mniir lo Ñgyoozh, Shuaan na, nu segur la gyicy ru, sinu gyicy yac ru nu de riidz nu mniir lom nu segur la gyicy ru", na dey. 34 Tees ya rnęe lo der nu rila cue' niir lo mbecy nu segur la rishli tub riidz. Ornu nii der tub riidz, orze' cue' zat ru gyibaa par nu gabe nu rishli rniir, gun gashtal ze' Zub Ñgyoozh riib ic mi. 35 Nunu ornu niir tub riidz cue' zat ru gyishlombecy par nu gabe nu rishli rniir, gun ii tub lugaar nu zu gyi' Ñgyoozh. Ni cue' zat ru Jerusaleeng, gun nde' gyedz nu zu rey zub lo. 36 Ni cue' zat ru too ub ru par nu gabe nu riidz nu rniir nde' coz rishli, gun ni tub gyich toor wac gyicy caacy ru ñii o nu gyicy caas ru ñii. 37 Orze' tub zi coz nu gac nii der, nde' "Laab ni" o "Walab ni", gun mas lac ru' co ic ru nu niir par nu gabe nu rishli rniir, orze' nde' gruuñ gashtal lo nuras.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac mbecy nu ricy gal ga*

<sup>38</sup> 'De ru bi güeñ der nu mnii dey gulas: "Benu tub mbecy cad güiiy urlo losa'y, orze' losa'y cush cya ga'y cad güiiy urlo yu nu ni b icy ze'! Benu tub mbecy cad güiiy lay losa'y, orze' cush cya ga'y cad güiiy lay yu nu ni b icy ze!", na dey.

<sup>39</sup> Tees ya rnęe lo der: Cue' co yaa der lo mbecy nu shiñ ricy nu de ru. Sinu lugaar nu co yaar, nap zir nu "O la" mnii der. Benu tub mbecy shet yu zig tub la' yalor, orze' zaaba'r tub la' ga' loy nu shet yu.

<sup>40</sup> Benu tub mbecy shecha'y ru lo de fushtiz par nu coy yaag ru, orze' briic la niy nunu briica' la checyet nir niy.

<sup>41</sup> Benu mbecy caay ru nu cha nur suuy cyaal or nez, orze' cha nu lar ñii tub or nez.

<sup>42</sup> Benu ca na mbecy cyiñ yu la coz lor cuic ru ñii niy. Benu ca na mbecy rlagy yu coy la coz lor, orze' cue' zu ir nu wabic ru.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu ca dey de losa' yuuu*

<sup>43</sup> 'Ni' bi güeñ der nu bi mnii dey gulas: "Pca der de amig nir. Ze' de losa' yuur b icy nu gazi lagy ru loy", mnii dey.

<sup>44</sup> Tees ya rnęe lo der: Pca der de losa' yuur, nunu bdiiñ der lo Ñgyoozh ni de yu nu shiñ ricy nu de ru.

<sup>45</sup> Gun orze' laab ricy der gal nu rlagy ñi nu gyicy de mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh, uz den, biñ nu zub gyibaa.

Gun mi ze' ricy mi nu driib doo par nu ca yaa too mbecy nap nu mbecy a' nap.

Nunu ricy mi nu yet gyey too mbecy nap nu too mbecy a' nap.

<sup>46</sup> Gun benu de ru ca der de mbecy nu rca zi'l ru, orze' ¿la ñuu i der gyad?

Gun mas de yu nu rte' tiñ par gubier Rom ni' ricy dey nde'.

<sup>47</sup> Nunu benu de b icy zi'l ru nap nii nu der yu, ¿a dizi coz ilya' ricy der rziir?

Mas gashtal de mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh ni ricy yu.

<sup>48</sup> Guc der mbecy nu sac falt ni gal nu na Ñgyoozh, Uz der nu

zub gyibaa, nac mi biñ nu sac falt ni.

## 6

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nac de coz nap nu ricy dey*

<sup>1</sup>'Bzu der altant nu nac de coz nu gyicy der par Ñgyoozh. Cue' glyuu der ñii lo mbecy par nu gzac dey coz nu ricy der, gun benu ni gyicy der, orze' Ñgyoozh, uz den, biñ nu zub gyibaa rila wabic mi i der.

<sup>2</sup>'Ornu cuic ru gun ni tub mbecy nu ricy falt ñi ni, orze' cue' cuic ru nu gad lagy mbecy. Gun ni ricy de mbecy rzuu lo nañ de yu' nu rsya' der riidz ni Ñgyoozh nu lat de cay.

Ni mod ricy dey par nu dela mbecy gyabic dey gyel mbecy niy.

Tees ya rishli rnęe lo der nu gyel mbecy nu byabic zi'l dey niy, nde' zi'l dela i dey.

<sup>3</sup> Ze' ornu ru cuic ru gun ni mbecy nu ricy falt ñi ni, orze' cue' cuic ru nu gad lagy par ni tub amig nir.

<sup>4</sup> Sinu dze ga gyicy ru ñii. Orze' Ñgyoozh uz na zac mi de coz nu ricy de ru dze ga.

Orze' gyabic mi i der.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy lac mod nii nu dey Ñgyoozh*

<sup>5</sup> 'Na de ru ornu nii nu der Ñgyoozh, orze' cue' gyicy der gal nu ricy de mbecy rzuu lo, gal nu ricy de mbecy nu yet lagy nu gyes su nii nu Ñgyoozh nañ de yu' nu rsya' den riidz nim, nu de ze' nu yacyup la' nez.

Ni ricy dey par nu gzac dela mbecy de coz nu ricy dey.

Yá rishli rnęe lo der nu nde' zi'l dela i dey.

<sup>6</sup> Tees ru ornu nii nur Ñgyoozh, gu' nañ yu' nir nunu soow ru ro' nir.

Orze' mnii nu Ñgyoozh, uz ru, biñ nu zu lor.

Orze' Ñgyoozh, uz ru, biñ nu rad lagy de coz nu ricy mbecy dze ga, mi ze' gyabic mi i der.

<sup>7</sup>'Lat nu rnii nu der Ñgyoozh, cue' zañ tir gniir riidz nu wacyiñ gal nu ricy de yu nu a' yu' lo Ñgyoozh.

De mbecy ze' rnii tooy nu segur la cuic mi de coz nu rgyiñ dey nu nac nu

dzi zañ riidz rnii dey, rziyi. <sup>8</sup> Orze' cue' gyicy der gal nu ricy de yu ze', gun Ngooozh, uz den, bi rad lagy mi ca na coz nu cyiñ ni der anzir nu cyiñ der lom. <sup>9</sup> De ru, i mod gnii nu der Ngooozh —nam—.

Ngooozh, Uz dę, ru biñ nu zub gyibaa. Rlagy ñi ca lagy dę lor.

<sup>10</sup> Dę yä rdiñ dę nu cyid gyel gubier nir lat dę.

Rdiñ dę lor nu gac ñii gyishlombecy ii gal nu rlagy ru, nunu gal nu rac gyibaa.

<sup>11</sup> Dzi na doo coz nu rlagy ñi nu daw dę.

<sup>12</sup> Bicy sulagy nę dę ni de coz cyi nu ricy dę gal nu dę ya, ricy sulagya' dę ni de yu nu shiñ ricy nu dę ya.

<sup>13</sup> Cue' zaan ru nu gyet lag dę lo preb, sinu bloo chu dę ya lat de coz a' nap.

Gun ru nac ru biñ nu riib ic nunu ru nac ru biñ nu gac gyicy dela coz

nunu ru nac ru biñ nu lily na.

Ni nac ru par tub la. Ni gac ñii.

<sup>14</sup> Se benu de ru gyicy sulagy der ni reña' mbecy nu shiñ ricy nuy ru, orze' ni' zi'l Ngooozh, uz den, biñ nu zub gyibaa, gyicy sulagya'm ni der.

<sup>15</sup> Tees benu wagyicy sulagy der ni reña' mbecy, orze' ni' zi'l Ngooozh, uz den, wayicy sulagy mi ni de cyi nu ricy der.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy lac mod gyicy dey ornu ca dey ni ub yu nu cue' goy gyit nu nac Ngooozh*

<sup>16</sup> 'Ornu de ru ca der ni ub ru nu cue' gow ru gyit lat nu rzu bich der nu nac Ngooozh, cue' gyicy der nu gabe nu ricy shnir gal nu ricy de mbecy rzuu lo. De yu ze' rash dey tub mod par nu gabe nu ni ricy dey lo Ngooozh. Ya rishli rnęe lo der nu nde' zi'l dela i dey. <sup>17</sup> De ru, ornu gyicy ru nde' par lo Ngooozh, orze' bdaab lo der nunu bzu caacy der, <sup>18</sup> gun orze' de' zir mbecy wad lagy

dey ti ni ricy der. Tub zi la Ngooozh, Uz den, biñ nu zu ngach nu de ru, rad lagy mi. Orze' Ngooozh, Uz den, biñ nu rzac de coz nu ricy der dze ga, orze' mi ze' gyabac mi i der.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nap zir nu gyicy dey de coz nu sac ñi gyibaa*

<sup>19</sup> 'Cue' cyaañ der de gyel nap nir gyishlombecy ii, gun de gyel nap nu yu' gyishlombecy ii gac gnit lo bigyich ñi, gac griib guul ñi, gac chu' gubaan nañ yu' coy ñi nu cha nuy. <sup>20</sup> Nap zir pcyañañ der gyel nap nir gyibaa. Gun lugaar ze' wac nit lo bigyich ñi, nunu warib guul ñi. Ni gubaan wac chu'y nu cha nuy ñi. <sup>21</sup> Gun ze' nu rcyañañ ru gyel nap nir, ze' lugaar nu ric la añ nir lo.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu urlo mbecy, nde' nañ gal na tub candiil*

<sup>22</sup> 'Urlor, nde' nañ gal na tub candiil nu rbic yaa nañ shcab nir. Orze' benu gyicy ru coz nap nu ursor, orze' gzu yaa nañ dutuub la shcab nir. <sup>23</sup> Tees benu gyicy ru coz cyi nu ursor, cow la zu nañ shcab nir. Nunu benu sac la yaa nañ shcab nir, orze' cow la zu. Orze' ton'a' la shiñ zu nañ shcab nir.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu wac zu bich dey nu nac tiñ gal nu Ngooozh*

<sup>24</sup> 'Rila wac nu tub mbecy gyicy yu riñ ni cyup patroq niy, gun benu ni, orze' gazi lagy yu lo tub yu. Ze' tuuba'y cay yu. O nu gyicy paay nuy tub yu. Ze' tuuba'y güi naañ yu loy. Orze' wac zu bich mbecy nu nac Ngooozh, nunu ni' zi'l wac zu bich yu nu nac de gyel nap nu yu' gyishlombecy ii laab tub zi'l tiem.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu Ngooozh zum altant ni de i'ñ mi*

<sup>25</sup> 'Nde' nu yä rnęe lo der: Cue' sug ic der nu nac de coz nu gow der o nu go' der par nu cui mbañ ru gyishlombecy ii. Ni cue' sug ic

der nu nac shab ru. ¿A walab dzi zir sac nu cui mbañ der lo Ñgyoozh gaze' de coz nu gow der? Nunu ¿a walab nu dzi zir sac cuerp ni der gaze' shab ru? <sup>26</sup> Güii der de chigyiñ nu rded lo bi. Ni wagnuuuz ma. Ni wagte' ma cosech par nu cu' choow ma ñii nañ ye. Tees Ñgyoozh uz den, biñ nu zub gyibaa, rgoow mi de ma. Ze' yegar de ru. ¿A walab sac zir der gaze' de chigyiñ? <sup>27</sup> ¿Ca na de ru nu nac nu dzi rsug ic der, orze' gac tuuñ zir der lo yur mas ñuu se tub or?

<sup>28</sup> ¿Lagu dzi rsug ic der nu nac shab ru? Bdu' cuen der lac mod raly de ya gyee nu nash ngush. Ni wagiyicy ñi riñ. Ni wagriñ iily. <sup>29</sup> Tees ya rnëe lo der nu rey Salomoong, mas tonal la guaniñ yu, tees wansuy tub negy nu nsaap ñi gal nu na de gyee ze'. <sup>30</sup> Benu Ñgyoozh rtiish mi de gyish, de nu nash ngush na nunu ina gyañ lo gysi nañ yo, nde' nu segur la tiish mi de ru, mbecy nu a' ricy cup consuel lom. <sup>31</sup> Nde' nu cue' dzi csug ic der. Orze' niir: "¿Ca gad de coz nu dow na?", o rnii ga' der: "¿Ca gad de coz nu do'n?" o rnii ga' der: "¿Ca gad negy cuish naa?" rnii der. <sup>32</sup> Gun dela de coz ze' ricy ñi nu rsug ic mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh. Tees de ru, zu Ñgyoozh uz der, biñ nu zub gyibaa nunu mi ze' bi rad lagy mi nu de nde' coz nu galagy ñi ni der. <sup>33</sup> Orze' nu loga la bzub lo der nu nac gyel gubier ni Ñgyoozh, nunu ni' bzub lo der ni nu rlagy mi nu gyanap der lom. Orze' ub mi cuic mi dela coz nu galagy ñi ni der. <sup>34</sup> Orze' cue' dzi gash der shab par nu nac ina, gun yu' ga' coz par ina nu gash der shcab. Tub dzi ga yu' zir coz nu gash der shcab —nam—.

## 7

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu cue' nii de yu' falt ni losa'*

<sup>1</sup> 'Cue' nii der nu yu' falt ni losa'r gun orze' Ñgyoozh waniim nu yu' falt ni der. <sup>2</sup> Gun mod nu gyicy der nu losa'r, laaba' mod ze' gyicy Ñgyoozh num de ru. Nunu laaba' beey nu tush pee der ni losa'r, laaba' beey ze' tush pee Ñgyoozh ni de ru. <sup>3</sup> De ru na der gal nu na mbecy nu rgu' cuen toop mi' nu ri urlo losa'. Ze' yabicy nu ri urlo ub ru, nde' wagiyicy cuen der ñii. <sup>4</sup> Ze' benu ru ri tub yabicy ursor, orze' ¿lagu rnii ga'r lo losa'r: "Doo ursor gun loq toop mi' ze", rnii ga' der? <sup>5</sup> ¡A mbecy rzuu lo! Bloo yabicy ily nu ri ursor loga la, gun orze' nap zir zac ru toop mi' nu ri urlo losa'r.

<sup>6</sup> 'Yu' mbecy nu na dey gal nu na che'. Cue' cuic der coz nap ni Ñgyoozh ni che' nis cush cya ma shet ru' ma der. Yu' ga' mbecy na dey gal nu na cuch. Orze' cue' cuic der de coz nu dzi sac nir ni cuch gun nis tab yu ma ñii.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu cyiñ dey lo Ñgyoozh*

<sup>7</sup> 'Bdiiñ der lo Ñgyoozh, gun Ñgyoozh cuic mi de coz nu cyiñ der. Byub der ñii gun orze' gad ñi ni der. Mnii nu der mi, gun orze' shaal mi ro' ni der. <sup>8</sup> Gun cyu zi'l mbecy nu rgyiñ, gad ñi niy. Cyu zi'l mbecy nu ryub, gyad yuñ. Nunu cyu zi'l mbecy nu rnii num, shaal mi ro' niy.

<sup>9</sup> ¿Walab gaal grusu tub mbecy lat der nu cuic yu tub gyita' ni iñ yu ornu rgyiñ yu tub gysishtily loy?

<sup>10</sup> ¿O walab gaal cuic yu tub bily ni iñ yu ornu rgyiñ yu tub bel loy?

<sup>11</sup> Gunca de ru nac der mbecy a' nap rad lagy der lac mod rbic ru coz nap ni iñ ru, ze' yegar Ñgyoozh, uz den, biñ nu zub gyibaa wabicy mi coz nap ni de yu nu rgyiñ lom.

<sup>12</sup> 'Nde' nu i mod bicy der: Gal mod nu rlagy ub der nu gyicy nu mbecy ru, orze' ni' zi'l mod bicy nu der dey. Gun nde' mod nu yaruu

leey nu bzeeñ Moisees nu de riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu ñuu zi mbecy gash dey nez ni Ñgyoozh*

13 'Gu' der gyero' nu shii. Gun ro' nu gash de mbecy nez nu gyay par gably, nde' tub ro' she nunu nde' tub nez zu. Nunu zigy dey gash yu nez ze'. 14 Tees ro' nu gash mbecy nez nu gyay ze' nu cui mbañ yu, nde' tub ro' shii nunu tub nez las. Nunu ñuu zi dey gyap yuñ —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu dub gal nu na mbecy dub ni na coz nu ricy yu*

15 'Bzu der cuidad nu de mbecy rguu, de yu nu ricy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. De yu ze' ru'ña dey lat der. Rlyu nu na dey gal nu na tub shily mazh. Tees nañ lardoo dey nañ gal nu na tub lob dañ. 16 De ru gac gyu'lo der dey nu nac de coz nu ricy yu. Gun tub ya gyech wac cuic ñi urbyay. Ni' tub ya gyech wac cuic ñi urlas mni. 17 Tees tub yag benu nap nañ, orze' rbic ñi uugy nap. Ze' tuuba' yag a' nap na, nde' rbic ñi uugy wacyiñ. 18 Yag nu nap na ze' rila wac cuic ñi uugy nu wacyiñ. Ze' yag a' nap na ze', rila wac cuic ñi uugy nap. 19 Dela yag nu wacuic uugy nap gyi'ñ ñi, nunu chañ lo gyi. 20 Nde' nu de ru gyu'lo der de mbecy rguu ze' nu nac mod nu ricy dey.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu walab dela mbecy nu rnii nu nac mi Shuaanyu gzac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh*

21 'Walab dela mbecy nu nii lo: "Shuaana, Shuaana", rniiy, walab dela de yu ze' gzac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh, sinu tub zi la de yu nu ricy zi'l coz nu rlagy Ñgyoozh, uz den, biñ nu Zub gyibaa. 22 Ornu shuub dzi nu ri bee Ñgyoozh ni dela

mbecy, orze' zigy mbecy niiy lo: "Shuaana, Shuaana, dë ya pshaal de riidz ni Ñgyoozh nu nac rishbeey nir. Nunu nu nac rishbeey nir bloo chu de zañ nuras. Nunu nu nac rishbeey nir b icy de zañ nusuridz", gnii dey. 23 Tees ya gneé lo dey: "Rila a' yu' lo de ru. Bruu chu der lo ii, de ru mbecy shiñ ricy", gneé —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu rlagy ñi gyicy yac dey nu riidz nim par nu zu fert dey*

24 'Orze' na, dela de mbecy nu rzuub gyidag de riidz nu rnée nunu ricy yu gal nu rnée, de yu ze' nac yu mbecy nu yu' shcab ni. Nay gal nu na tub mbecy nu bzaa tub yu'. Gush yu semient niñ nu gyita'. 25 Orze' bet gyey. Nunu bri nis yu. Nunu bded tub gyey bi ily. Nunu bdugyiñ ich yu' ze' tees wangyet lag ñi, gun lo gyita' zub ñi. 26 Tees dela de yu nu rzuub gyidag de riidz nu rnée, ze' wagyicy yu gal nu rnée, de yu ze' nay gal nu na tub mbecy nu sac shcab ni nu bzaay yu' lo yu uzh. 27 Orze' bet gyey. Nunu bri nis yu. Nunu bded tub gyey bi ily. Bdugyiñ ich yu' ze'. Orze' bdu' chu'ñ yu' ze'. Nunu coz ily guc —nam.

28 Ornu blazh mnii Jesuuz de coz ze', orze' de mbecy tona' la za nu ic dey nu nac de coz nu blyuum ni dey. 29 Gun blyuum ni dey gal nu rlyuu tub mbecy nu ricy cup rishbeey, walab gal nu na coz nu rlyuu de mbecy nu rlyuu leey ni Moisees.

## 8

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy nu ta' tub lo gyedz nu la lepra cuerpi ny*

1 Ornu Jesuuz bet mi nu bruum logyi', orze' tona' la mbecy zigy gua ca dey ich mi. 2 Orze' bru'ña tub mbecy nu ta' gyedz nu la lepra lom. Orze' gusu tib yu lom. Orze' nay rab yum:

—Jesuuuz, benu rlagy ru, orze' gac gyicy yac ru ya ni güii né —nay.

<sup>3</sup>Orze' Jesuuuz gul yaam yu. Orze' nam rab mi yu:

—Rlagyä. Na byac ru —nam rab mi yu.

Orze' lueg la byac yu. <sup>4</sup>Orze' na ga' Jesuuuz rab mi yu:

—Na néę lor nu cue' la niir lo ni tub la mbecy, sinu gua lo uz nu cha lyuur ub ru loy. Orze' cuic ru gun nir nu rniiñ lo leey ni Moisees par nu gad lagy dela mbecy nu bi byac ru ni güii nir —nam.

*Jesuuuz b icy yac mi tub moz ni tub yu nu riib ic tub gaynal soldad Rom*

<sup>5</sup>Ornu Jesuuuz gu'm ru' gyedz Capernaum, orze' bru'ña tub yu nu riib ic tub gaynal soldad lom. Orze' bdiiñ yu tub faboor lom. <sup>6</sup>Orze' nay:

—Jesuuuz, ya zu tub moz né yu' mbish rat yu. Na byac yu mbecy chi nunu dzi rzac yu —nay.

<sup>7</sup>Orze' Jesuuuz nam rab mi yu:

—Ya cha nu gyicy yaca yu —nam.

<sup>8</sup>Orze' na ga' yu nu riib ic ze':

—Rila wangyapä nu char yu', no maas benu nii zi'l ru nu gyac moz né, orze' gyac yu. <sup>9</sup>Gun ni' ya ricyä de coz nu rnii de yu nu gya zir zu par ya. Nunu ni' yu' ga' soldad nu gash zir zu par ya nu ricy yu de coz nu rnée. Ornu rnée lo tub yu nu "Char re", néę, orze' rzay. Ze' tuubay, ornu dredzä yu nu cyid yu, orze' ryiid yu. Nunu ornu rcaä moz né nu gyicy yu la coz, orze' ricy yuñ —nay.

<sup>10</sup>Ornu güeň Jesuuuz de riidz ze', orze' tonä'la za nu ic mi. Orze' nam rab mi de yu nu za ca ich mi:

—Ya rishli rnée lo der nu lat de mbecy Israael rila nigul gyapa ni tub la mbecy nu ricy cup consuel lo gal nu na consuel nu ricy cup yu ii —nam—. <sup>11</sup>Ya rnée lo der nu dub yub la gyishlombecy gruu mbecy nu gzub dey goy gyit tublaazh la

nu Abraham, nu Isaac gal nu Jacob lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh. <sup>12</sup>Tees de yu nu rlyu nu gya cyiñ lo Ñgyoozh, de yu ze' dune' dey ze' nu cow, ze' nu chu' mbecy nu gun yu nunu nu siigy lay yu —nam.

<sup>13</sup>Orze' Jesuuuz nam rab mi yu nu riib ic ze':

—Yaa la yu'r, gun gac ñii gal nu ru mnii toor —nam.

Orze' laab or la ze' byac moz ni yu nu riib ic ze'!

*Jesuuuz b icy yac mi ñaa gud Bed*

<sup>14</sup>Orze' Jesuuuz guam yu' Bed. Orze' ze' bzaac mi ñaa gud yu riib rat mi. Pcaañ zig nim. <sup>15</sup>Orze' Jesuuuz bdu' yaam yaa biñ rat ze'. Orze' lueg la bruu zig mi. Orze' wesh tem brugyi' rzu bich mi nu nac dey.

*Jesuuuz b icy yac mi zañ mbecy rat*

<sup>16</sup>Na ornu bi yecheň, orze' de mbecy bru'ña nu dey zigy mbecy nu b icy ni nuras lo Jesuuuz. Orze' bloo chum de nuras ze' nu tub zi riidz nim. Nunu b icy yac mi zañ de mbecy rat. <sup>17</sup>Ni guuc ñi par nu guyu' ni de riidz nu pcaa Isaías, tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu bzat yu Mesías ornu mniiy: "Mi ze' co chum de güii gyidz nu yu' nañ cuerpin, nunu gyicy yac mi de ub na ni de güii." Ni pcaa Isaías.

*De mbecy nu ngulagy cha ca ich Jesuuuz*

<sup>18</sup>Ornu bzaac Jesuuuz nu dzi bde' mbecy lom, orze' mniim lo de yu rsya' lom nu cha dey tub la' ga' ru' nisyudoo. <sup>19</sup>Orze' bru'ña tub yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Orze' nay:

—Masht, ya bi zu lilyä nu cha du ru ca zi'l ze' nu char —nay.

<sup>20</sup>Orze' na Jesuuuz rab mi yu:

—De bez ricy cup ma blyuu ni ma. Ze' de chigyiñ ricy cup ma teez ma. Tees ya, biñ nu byac mbecy, a' ricy cupä ni tub lugaar mi' par nu gabishä zu lagyä —nam.

21 Orze' bru'ñā tuuba' yu nu rsya' lom. Orze' nay rab yum:

—Jesuuz, ¿a wazaan ru nu leza gashtal gat uza? Orze' cachā yu —nay.

22 Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Na la da ca ichā. Bzaan nde' par de mbecy nu na gal na mbecy gut nu cach dey losa' gut yu —nam.

### *Jesuuz mniim lo gyey bi nu gariñ*

23 Orze' Jesuuz gu'm nañ barc nu de yu nu rsya' lom. 24 Orze' lat nu za dey ze', sij la bru'ñā tub gyey bi ily lo nisyudoo, nunu tona' la coz ily b icy gyey bi ze'. Orze' de nguuuly lo nisyudoo psoow lañ barc. Ze' Jesuuz mbish mi nas mi nañ barc ze'. 25 Orze' de yu nu rsya' lom pcueeñ dey mi. Orze' na dey rab yum:

—¡Shuaan de, bloo mbañ den! Gun bi rnit lo ñen lo nis —na dey.

26 Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—¿Lagu dzi rdzib der? ¡Dzi ga ñuu mi' consuel ricy cup der lo! —nam.

Orze' wesh tem mniim lo bi nu lo nisyudoo nu gariñ. Orze' rup laañ gucañ. Se ri zu la byac. 27 Orze' za nu la ic dey. Orze' na dey rab yu losa'y:

—¿Ze' cyu' mbecy nac mi ii? Gashtal bi nu nisyudoo rzuub gyidag ñi nim —na dey.

### *Jesuuz b icy yac mi cyup mbecy nu b icy ni nuras*

28 Ornu Jesuuz bru'ñam tub la'ga' ru' nisyudoo, orze' bruum nañ barc par lo yu ni Gadara. Orze' bru'ñā cyup mbecy nu bruu nañ de blyuu nu rcach dey añ lom. De yu ze' yu nu b icy ni nuras. Nunu raloc dey. Ni tub la mbecy wagac ded dey nez nu rded cyup de yu ze' par nu dzi tañ dey. 29 Orze' brugyi' rbish ti dey:

—¿La ryub ru yad ru lo ii Jesuuz i'ñ Ngoozh? ¿A yad ru nu ted zir de ya anzir nu shuub tiem? —na nuras.

30 Na sñuu miiñ par lo rded row tub nac cuch zigy. 31 Orze' de nuras mnishbaa dey lo Jesuuz. Orze' na dey:

—Ze' benu co chur d e ya, bzaan nu chu' d e nañ de cuch re —na dey.

32 Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Gua der —nam.

Orze' de nuras ze' gua dey gu'y nañ de cuch zigy ze'. Laab or la ze' dela de cuch zigy ze' rzab la de ma carer bzu tiily ma par gyoow. Orze' bet lag de ma lo nisyudoo. Orze' gut de ma lo nis.

33 Orze' de yu nu rña de cuch ze' gush dey carer yay par lat gyedz. Orze' brugyi' ryoo dey riidz de coz nu guc nu de mbecy nu b icy ni nuras ze'. 34 Orze' dela de mbecy nu yu' gyedz ze' bruu dey zay lo Jesuuz. Na ornu bzaac dey mi, orze' mnishbaa dey lom nu gruum ledz dey.

## 9

### *Jesuuz b icy yac mi tub mbecy chi*

1 Orze' Jesuuz gu'm nañ tub barc zam tub la'ga' ru' nisyudoo. Orze' brim gyedz nu rcyiñ mi. 2 Orze' bru'ñā nu dey tub mbecy chi lom. Riib yu lo nuun. Na ornu Jesuuz gud lagy mi nu dzi ricy cup dey consuel lom, orze' nam rab mi yu rat ze':

—Yu feñ, cue' dzi gyicy shnir. Briic baloor. Ya bi ricy sulagya de cyir —nam.

3 Laab ze' nguaa la be de yu nu rlyuu leey ni Ngoozh. Orze' na dey nañ lardooy: “Coz nu yu ii mniim, nde' zañ contr ni Ngoozh”, rnii dey nañ lardooy. 4 Tees Jesuuz gud lagy mi de coz nu mnii dey nañ lardooy. Orze' nam rab mi dey.

—¿Lagu dzi shiñ rnii too der?

5 Dzi zir a' biigy par nu nee nu bi ricy sulagya de cyir gaze' nu nee nu wes su nunu bza. 6 Tees na lyuñ lo der nu ya, biñ nu byac

mbecy, ricy cupa rishbeey nu gyicy sulagya de cyi de mbecy gyishlombecy ii —nam.

Orze' Jesuuz nam rab mi mbecy chi ze':

—Weshte. Gush nuun nir yaa yu'r —nam.

<sup>7</sup> Orze' mbecy chi ze' weshtey nunu yay par yu'y.

<sup>8</sup> Ornu de mbecy bzaac dey nde', orze' gudzib dey, nunu byabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Byabic dey gyel mbecy nim gun briic mi rishbeey ni mbecy nu gyicy yu coz ily.

*Jesuuz b zum Mateo nu gac nuy mi*

<sup>9</sup> Orze' Jesuuz bruum lugaar ze' zam. Na nez nu zam bzaac mi ya, tub mbecy nu la Mateo zuba rloo tiñ tub lugaar ze' nu rboo dey tiñ por cuen ni gubier Rom. Gaze' nu nam rab mi ya:

—Da ca icha —nam.

Orze' wes su za ca ich mi.

<sup>10</sup> Na despuees, ornu Jesuuz bru'ñam yu', lat nu zub mi row mi gyit, orze' bru'ña zigy de mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom, nu zigy de mbecy bdune' bru'ña dey. Orze' gusub dey nuy mi tublaazh la lo tub zi'l mez. <sup>11</sup> Na ornu bzaac de mbecy fariseo, orze' bdugyi' dey lo de yu nu rsya' lom:

—¿Lagu moscuel ni de ru row yu gyit tublaazh nu de mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier gal nu de mbecy bdune'? —na dey.

<sup>12</sup> Na ornu güeñ Jesuuz nde', orze' nam rab mi dey:

—Par de mbecy ruub walagy ñi doctoor tees par de mbecy rat rlagy ñi. <sup>13</sup> Gua der. Gash ñuur shcab ben lac yaruu riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: “Ñgyoozh nam: Ya rlagna nu gashni lagy der losa'r. Walagna nu cuic der gun bañcyug lo, nam.” Ni rniiñ gun ni' ya a' yapä nu redza de mbecy nu sac cyi, sinu dredza de mbecy cyi par nu ne' dey cyiy —nam.

*Deyu n u rsya' lo Waa bdugyi' dey lo Jesuuz lagu waca dey ni ub yu nu cue' gow dey gyit*

<sup>14</sup> Na de yu nu rsya' lo Waa nu briib nis mbecy bru'ña dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—De ya gal nu de mbecy fariseo rca de ni uba nu cue' daw de gyit lat nu rzu bich de nu nac Ñgyoozh. ¿Lagu de yu nu rsya' lor wagyicy dey nde'? —na dey.

<sup>15</sup> Orze' na Jesuuz nam rab mi dey:

—Ya na gal nu na tub nob. ¿Walab gaal gac gyicy shni de mbecy nu yu' lo fandang lat nu gabee rded nob lat dey? Tees shuub dzi nu co mbecy nob ze' lat dey. Orze' gaze' nu gac ca dey ni ub yu nu cue' goy gyit par nu gyicy shni dey.

<sup>16</sup> 'Gun mod nu b icy de gyitoo bel, nde' nañ gal nu na tub negy gush. Ni tub la mbecy wayicy mi rumien negy gush nu tub la' negy cub nu nigul gyo' nis, gun nis gash beñ negy cub ze'. Orze' shaa ye zir negy gush ze'. <sup>17</sup> Nunu mod nu b icy de gyitoo bel, nde' nañ gal nu na tub gyid gush nu rgu' choow dey ñup ni urbyay. Ni tub la mbecy wac cu' choow yu ñup urbyay cub nañ gyid gush gun nis cyich ñiñ. Orze' shu dela ñup urbyay ze'. Orze' nit lo gyid ze'. Nde' nu rlagy ñi cu' choow dey ñup urbyay cub nañ gyid cub, gun orze' rup laañ zu nap ñi —na Jesuuz.

*I'ñ Jairo nu biñ mñaa nu gul shab Jesuuz*

<sup>18</sup> Lat nu Jesuuz gabee zum rniiim de riidz ze', orze' bru'ña tub yu nu riib ic lat de mbecy Israael. Orze' gusu tib yu lom. Orze' nay rab yum:

—I'ñ saa la gut ñi. Tees benu ru char gal yaar ñii, orze' gyabañ ñi —nay.

<sup>19</sup> Orze' wes su Jesuuz nu za num yu. Nunu de yu nu rsya' lom za nu dey mi.

<sup>20</sup> Na zu tub biñ mñaa. Bi bza' trocyup ña'n nu rat mi nu rshu reñ mi. Orze' becha'm par ich Jesuuz. Gaze' nu gul yaam ru' shab mi, <sup>21</sup> gun mnii toom nu mas fiuu shab Jesuuz gal yaam, orze' gyac mi. <sup>22</sup> Orze' Jesuuz bish cyam bgüiim lo biñ mñaa ze'. Orze' nam rab mim:

—Cue' dzib ru biñ mñaa. Nu nac nu b icy cup ru consuel lo, nde' nu byac ru —nam.

Orze' lueg la byac biñ mñaa ze'.

<sup>23</sup> Na ornu bru'ña Jesuuz yu' mbecy nu riib ic ze', orze' gu'm nañ yu'. Orze' bzaac mi nu bi nguaa de musiic, nunu bzaac mi nu dzi deet nguaa de mbecy nu ricy shni dey.

<sup>24</sup> Orze' nam:

—Bruu chu der ii, gun fiñ guzh ii nu nas zi'l ñi walab nu guut ñi —nam.

Orze' de mbecy brugyi' rigy nu naañ dey mi. <sup>25</sup> Cuanzir nu bruu de mbecy ich yu' ze', orze' Jesuuz gu'm nañ yu'. Gaze' nu bdu' yaam yaa fiñ guzh gut ze'. Orze' wesh teñ. <sup>26</sup> Orze' bzu laa riidz ni de coz nu guc ze' dutuub la de lugaar ze'.

*Jesuuz bicy yac mi cyup mbecy lo ca'*

<sup>27</sup> Ornu Jesuuz bruum lugaar ze' zam, orze' cyup mbecy lo ca' za cay ich mi. Orze' brugyi' rbish ti dey:

—Gushni fiuu lagy dë ya, Jesuuz, nez rey Dabi —na dey.

<sup>28</sup> Ornu Jesuuz gu'm nañ yu', orze' de yu lo ca' ze' becha' dey lom. Orze' bbugyi'm lo dey:

—A rzeña lagy der nu gac gyicya nu nde'? —nam.

Orze' na dey:

—Rzeña lagy dë Jesuuz —na dey.

<sup>29</sup> Orze' Jesuuz gul yaam urlo dey. Orze' nam rab mi dey:

—Gac ñii gal nu rzeña lagy der —nam.

<sup>30</sup> Orze' byanap urlo dey. Orze' Jesuuz fert bdu'm riñ yaa dey. Orze' nam rab mi dey:

—Cue' nii der lo ni tub la mbecy —nam.

<sup>31</sup> Tees, laab or bruu dey lom, orze' brugyi' rtush las dey riidz dutuub la lugaar ze', de coz nu b icy mi.

*Jesuuz bicy yac mi tub mbecy gop*

<sup>32</sup> Lat nu bruu de mbecy nu guc lo ca' ze' lom, orze' bru'ña la be mbecy nuy tub mbecy nu byagop lom. Byagop yu nu b icy ni nuras yu. <sup>33</sup> Orze' cuanzir nu bloo chum nuras ze', orze' gop ze' brugyi' rniiy. Orze' tona' la za nu ic de mbecy. Orze' na dey:

—Rila a' zac den coz nu na gal nu na nii lo de yu ni de mbecy Israeel —na dey.

<sup>34</sup> Tees de mbecy fariseo na dey:

—Yu nu riib ic de nuras briic yu rishbeey ni yu ii par nu co chuy de' zir nuras —na dey.

*Jesuuz gushni lagy mi de mbecy*

<sup>35</sup> Jesuuz gusam dela lat gyedz nu dela ranch. Tub ga la gyedz nu rded mi rlyuum ni de mbecy nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Pshaal mi de riidz nu sac ni gyel gubier ni Ñgyoozh, nunu b icy yac mi mbecy ni de lo la güii. <sup>36</sup> Ornu bzaac mi de mbecy zigy, orze' tona' la gushni lagy mi dey, gun shni yu' dey, nunu rshi'ñ dey baloor. Na dey gal nu na shily nu sac cyu nu rña. <sup>37</sup> Orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Rishli gaal cosech tona' la sheñ ñi, tees de yu nu ricy riiñ, ñuu zi dey. <sup>38</sup> Nde' nu, bdiiñ der lo Shuaan cosech ze' nu gzeed zir mi mbecy nu te' de cosech ze' —nam.

## 10

*Jesuuz pcuim trocyup Aposht nim*

<sup>1</sup> Orze' Jesuuz bredz mi za' trocyup laa yu nu rsya' lom. Orze' briic mi rishbeey ni dey par nu co chu dey de nuras, nunu briic mi rishbeey nu gyicy yac dey mbecy nu rat de lo la güii, nu dela coz shni nu rzac de mbecy.

<sup>2</sup> Orze' nii nu la de trocyup Aposht. Gush lañ yu loga la, nde' Simoo, yu nu rnii dey Bed, nu bicy yu Ndrees, nu Santiag nu b icy yu Waa, de yu ze' i'ñ Zebedeo,<sup>3</sup> Lip nu Bartol, nu Tomaas nu ya, Mateo, tub mbecy nu pte' tiñ por cuen ni gubier Rom, nu Santiag, i'ñ Alfeo, nu Tadeo,<sup>4</sup> nu Simoo, yu nu nac partid nu la Celote, nu Judas Iscariote, yu nu bish cya ich mi.

*Jesuuz bzuu nez mi de trocyup Aposht nu cha shaal yu riidz nu sac ni Ñgyoozh*

<sup>5</sup> Orze' Jesuuz bzuu nez mi de trocyup Aposht. Orze' bdu'm riiñ yaa dey. Orze' nam:

—Cue' cha der lat de mbecy nu walab mbecy Israeel, nunu ni cue' cha der de ze' nu yu' mbecy Samaria. <sup>6</sup> Nap zir gua der lat de mbecy Israeel, de yu nu na gal nu na shily bdune'. <sup>7</sup> Gua der lo dey, nunu mnii der nu sñuu ga ri gyel gubier ni Ñgyoozh lat dey. <sup>8</sup> Bicy yac der de mbecy rat, nunu b icy der nu gyabañ de mbecy gut, nunu b icy der nu gyacaacy de mbecy gubag nu nac gyedz nu la lepra, nunu co chu der de nuras. Ya leew la grica mod ze' ni der nu gac gyicy ru de coz ze'. Nde' nu cue' co der ir ornu gyicy der de nde' —nam—.

<sup>9</sup> 'Cue' cha nu der tiñ or, ni tiñ plat, ni tiñ corient. <sup>10</sup> Ni cue' cha nu der moraal par nu rir coz nu gow der nez. Ni cue' cha nu der cyup shab ru. Nomaas nu zu zi'l der ze' gua nu. Nunu cue' cha nu der cyup nez gyid lab ru. Ni cue' cha nu der cyup yangar. Gun mbecy nu ricy riiñ yad ñi nu cuic dey coz nu gow yu.

<sup>11</sup> 'Ornu gri der tub gyedz o tub ranch, orze' yub der tub mbecy nap, nu cyiñ der loy gashtal gruu la der lugaar ze'. <sup>12</sup> Ornu chu' der nañ yu' ze', ornu nii nu der yu ñgyoozh, orze' nii der nu Ñgyoozh gac num dey. <sup>13</sup> Benu mbecy guyu'

ze' nac yu mbecy nap, orze' gac ñii gal nu mnii der. Tees benu a' nap yu, orze' wac ñi gal nu mnii der. <sup>14</sup> Benu mbecy washet ic dey nu chu'r tub yu' o tub gyedz, ni wazuub gyidag dey ni der, orze' gruu der lugaar ze' nunu cyib der yu gyedz ni gyid lab ru par nu gabe nu a' nap b icy dey. <sup>15</sup> Ya rishli rnǣ lo der nu ornu shuub dzi nu gri bee Ñgyoozh ni de mbecy nu yu' gyedz ze', cashtig ily zir cuic mi ni de mbecy nu gu' gyedz nu la Sodoma nu Gomorra —nam—.

### *Gru'ña nu gzac zi mbecy*

<sup>16</sup> 'Güi der na. Ya zu neza der char. Nunu na der gal nu na shily nu cha lat lob. Guc der mbecy nu dzach zu gal nu zu bily, tees g uc der mbecy gugy na gal nu na begy. <sup>17</sup> Bzu der cuidad gun yu' de mbecy nu gu'y der yaa de fushtiz nunu yu' ga' mbecy nu gaaz dey de ru nañ yu' nu rsya' den riidz ni Ñgyoozh. <sup>18</sup> Gashtal lo gubier nu lo de rey cha nu dey de ru nu nac ya, gun orze' gac zat der ya lo dey gal nu lo de mbecy nu walab mbecy Israael. <sup>19</sup> Tees ornu gu' dey de ru yaa de fushtiz, cue' sug ic der la na riidz nu niir nunu cue' sug ic der nu lac na riidz nu gniir, gun ornu shuub tiem nu galagy ñi nu gniir der, orze' Ñgyoozh cuic mi riidz nu gniir. <sup>20</sup> Gun riidz nu de ru gniir, nde' walab riidz ni ru zi'l, sinu nde' riidz ni Espiriit Yon ni Ñgyoozh uz den. Orze' de ru gniir riidz nu druu lo mi ze'.

<sup>21</sup> 'Tees yu' mbecy nu gu' dey b icy yu yaa de mbecy nu rzi lagy par nu cut dey yu. Nunu yu' ga' mbecy nu ni zi'l gyicy nu dey i'ñ yu. Ze' yu ga' dey cush cyay ich uz yu gun orze' cut mbecy yu. <sup>22</sup> Dela de mbecy gazi lagy dey lo der par nu nac ya. Tees yu nu gagye gashtal gat la, yu ze' gruu mbañ yu. <sup>23</sup> Nunu ornu rted zi dey de ru tub gyedz, orze'

cha der tuuba' gyedz. Tees ya rishli  
rnee lo der nu walazh chesa der  
de gyedz ni de mbecy Israel anzir  
nu yapa tuuba' tir, ya, biñ nu byac  
mbecy.

<sup>24</sup> 'Sac ni tub yu nguzh scuel nu  
zily zir nac yu par moscuel niy.  
Nunu sac ni tub moz nu zily zir nac  
yu par patroo niy. <sup>25</sup> Beñ benu tub  
yu nguzh scuel gyac yu gal nu na  
moscuel niy. Nunu ni' zi'l beñ benu  
tub moz gyac yu gal nu na patroo  
niy. Benu nii mbecy nu ya, tub  
mbecy nu riib ic nañ tub yu', naca  
tub nuras nu la Beelzebé, orze' dzi  
zir rnii dey ni de ru, mbecy nu nac  
famil ne.

*Cyu lo rlagy ñi nu dzib na*

<sup>26</sup> 'Nde' nu cue' dzib der lo de mbecy. Gun sac ni tub coz ngach nu waruu zac ñi. Nunu dela coz nu wagad lagy mbecy, nde' gad lagy dey. <sup>27</sup> De coz nu rn  e lo der ngach, nde' co zac der ñii lat dela mbecy. Nunu de coz nu rn  e lo der dze ga, nde' ye la nii der lo de mbecy.

28 Cue' dzib der lo de mbecy nu rut cuerp ni losa', tees wac cut dey lardoos losa'y. Nap zir gudzib der lo ñgyoozh biñ nu gac nit lo cuerp ni mbecy nu lardooy gabily.

<sup>29</sup> '¿A walab nu rut dey cyup chigyiñ mi' par tub sentab mi'? Tees ni tub ma wayet lag ma lo yu benu Ñgyoozh uz der wazaan mi. <sup>30</sup> Ze' yeagar de ru, Ñgyoozh rad lagy mi la be gyich too der. Delañ ngab ñi nim. <sup>31</sup> Nde' nu cue dzib der, gun de ru dzi zir sac der gaze' de chigyiñ zigy ze'.

*Gal nu gyicy nu mbecy Jesuuuz lo  
losa'y, orze' ni' zi'l gyicy num yu lo  
Ñgyoozh uz mi*

32 'Cyu zi'l mbecy nu gniil lo losa'  
nu ya' nacq Shuaan yu, ni' zi'l nee  
ya lo Ñgyoozh uza nu zub gyibaa nu  
nac yu ne. 33 Tees cyu zi'l mbecy  
nu nii nu a' nacq Shuaan yu lo de  
mbecy, orze' ni' zi'l gyicya du yu

lo Ņgyoozh, uza, biñ nu zub gyibaa.  
Nee nu a' nac yu ne —nam—.

Jesuuuz ricy min urla' losa' mbecy  
34 'Cue' nii too der nu ya yap  
nu gyicya nu nap chu' mbecy nu  
losa'y. Walab nu gyicya nu nap  
chu' dey, sinu nu chucloo dey nu  
losa'y. 35 Ya yap nu gyicya nu de  
yu gyeey chay contr ni uz yu. Ze'  
fiñ mñaa chañ contr ni ñaañ. Tub  
fiñ mñaa chañ contr ni ñaa gud fiñ.  
36 De yu nu gac losa' yuu dey gruuuy  
laab lat famil ni dey.

37 'Mbecy nu rca zir uz, o yu  
nu rca zir ūaa gaze' ya, yu ze' rila  
wangyap yu nu gac yu ne. Yu nu  
rca zir iñ gyeey o iñ yu fiñ mñaa  
gaze' ya, yu ze' ni' zi'l wangyap yu  
nu gac yu ne. 38 Cyu zi'l mbecy  
nu washet ic nu gzac zi nu nac ya,  
yu ze' ni' zi'l wangyap yu nu gac  
yu ne. 39 Yu nu rlagy co nap ub  
gyishlombecy ii yu ze' wad nu cui  
mbañ yu. Ze' yu nu shet ic nu zac  
zi, nunu mas gat yu nu nac ya, yu  
ze' gruu mbañ yu—nam—.

## *In nu gyabic Ngyoozh*

<sup>40</sup> 'Cyu zi'l mbecy nu nap nii nu de ru, ni' zi'l nap nii nuy ya nunu ni' nap nii nuy biñ nu bzuu nez ya. <sup>41</sup> Cyu zi'l mbecy nu nap nii nu de yu nu mnii por cuen ni Ngoozh nu nac nu chay loy por cuen nim, orze' laaba' i yu nu rnii por cuen ni Ngoozh ze' gyad niy. Cyu zi'l mbecy nu nap nii nu tub mbecy nap, yu ze' laaba i mbecy nap ze' gyad niy. <sup>42</sup> Cyu zi'l mbecy nu cuic mas ñuu tub taz nis rag go' yu nu blaazha' zir mbecy shni, yu nu yad ca icha, yu ze' segur la gyad iy—nam.

11

*Waa nu briib nis mbecy rzuu nez  
yu de mbecy nu cha nuy rasoo lo  
Jesuu*

<sup>1</sup> Na ornu blazh bdu' Jesuuz  
riiñ yaa de yu nu rsya' lom, orze'  
bruum zam. Za lyuum nunu

za shaal mi de riidz nu druu lo Ngoozh lo de mbecy nu yu' de gyedz gaab ga ni de lugaar ze'.

<sup>2</sup> Na Waa nu briib nis mbecy bet lag yu pres. Na ornu güeñ yu de coz nu ricy Crisht na, orze' bzuu nez yu la be de yu nu rsya' loy nu cha tuggyi' dey lom, <sup>3</sup> ben a laab mi biñ nu ca lo cuen nu cyid, o ti cuez dey nu cyid reña'm.

<sup>4</sup> Na ornu gua dey bdugyi'y lo Jesuuz, orze' nam rab mi dey:

—Yaa nii der lo Waa de coz nu rzac der gal nu de coz nu reñ der. <sup>5</sup> Yaa nii der loy nu de lo ca' bi rzac dey; de mbecy coj rac rza nap la dey; de mbecy nu rat nu ta' gyedz nu la lepra byac dey; de go' bi reñ dey; de yu nu bi gut byabañ yu tuuba' tir; nunu rdunii de riidz nu sac ni Ngoozh lo de mbecy zi. <sup>6</sup> Dzi ni de mbecy nu wayeca nu ricy cup consuel lo —nam.

<sup>7</sup> Na ornu bi ya de yu ze', orze' Jesuuz bzat mi Waa lo de mbecy zigy. Orze' nam:

—Ornu gua der gua güiir Waa tub lugaar ub zi, ¿la nay guzii der? ¿Uti a guzii der nu nac yu mbecy nu ricy cyup ic gal nu na tub yagyi nu rguul bi par re par ii guzii der? <sup>8</sup> Ze' benu walab, orze' ¿la na tub mbecy nu gua güiir der? ¿A gua güiir der tub mbecy nu zu tub negy cyit na? Walab ni, gun rad lagy der nu yu nu zu negy cyit na, yu ze' rcyiñ yu yu' rey. <sup>9</sup> ¿Orze' la gaal na tub mbecy gua güiir der? ¿A gua güiir der tub yu nu rnii por cuen ni Ngoozh? Laab, nunu ya rnee lo der nu zily zir nac Waa gaze' de yu nu mnii por cuen nim. <sup>10</sup> Gun laab Waa rzat riidz ni Ngoozh ze' nu rniiñ:

Ngoozh nam rab mi biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy:

“Ya zuu neza yu nu nii por cuen ne nu cha gay lor,  
gun orze' zu lily yu nez nu char”,  
nam.  
Ni rnii riidz ni Ngoozh.

<sup>11</sup> 'Gun ya rishli rnee lo der nu ni tub la mbecy nu pcyiñ gyishlombecy ii a' zily zir nac yu gaze' Waa nu briib nis mbecy par lo Ngoozh. Tees yu nu gash zir zu lat de yu nu gyub ic Ngoozh, yu ze' gya zir zuy par Waa nu briib nis mbecy.

<sup>12</sup> 'Gun nese tiem nu Waa brugiy' nu rshaal yu riidz ni Ngoozh, nunu gashtal dzi na, za rii la rde' mbecy lo de yu nu riib ic Ngoozh. Nunu fert la pshet yaa dey yu ben a waza' lo dey yu. <sup>13</sup> Gun dela riidz nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ngoozh nu de leey nu bzeeñ Moisees bzat fiñ gyel gubier nim gal pshuub la dzi nu bri Waa. <sup>14</sup> Nde' nu nee lo der ben a wayeña lagy der nu Waa nac yu Elías, yu nu ca lo cuen nu cyid. <sup>15</sup> Benu ca na der zub gyidag ru, orze' bicy der nu gyet lag ru cuen.

<sup>16</sup> 'Na, ¿la ñuu tub coz nu saapa de mbecy nu yu' tiem na? Na dey gal nu na de yu nguzh nu nguaa rgyit lat yagyi'. Lat nu rtub su losa' dey, orze' ye ga la rbish ti dey nguaay, orze' na dey rab yu losa'y: <sup>17</sup> "Blaq dë di gyel cyit nu bdzi, tees wangul gyi' der. Na ornu bdul ry' dë tub di nu shni za, ni wanguun der", rnii dey nguaay. Gun de mbecy nu yu' tiem na wangalagy dey ni tub la mod. <sup>18</sup> Gun Waa biid yu. Wan-gooow nap yu nunu wango'y ñup. Orze' rnii dey nu tub nuras riib ic yuy. <sup>19</sup> Ze' ornu ya, biñ nu byac mbecy, bri, orze' ya rdaw la zi'l coz nunu rdo' la zi'l ñup. Orze' rnii dey nu naca mbecy row shaad nunu mbecy ro' ñup, nunu naca amig ni de mbecy bdune' nunu naca amig ni de yu nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom. Orze' ni tub la mod wangyet lagy dey. Tees rabee nu de mod nu psa' lagy Ngoozh nde' mod nap nu nac nu gruu nap fiñ —nam.

*De gyedz nu wansuub gyidag de riidz ni Jesuuz*

20 Orze' Jesuuz brugyi' rshuu num de mbecy nu yu' gyedz ze' nu bicy zir mi nusuriidz, gun wanne' dey de cyi nu ricy yu. Orze' nam rab mi dey:

21 —¡Cuaa de ru mbecy nu yu' gyedz Coražin! Nunu, ¡cuaa de ru mbecy gyedz Betsaida! Gun benu ñgyicya nusuriidz lat de mbecy nu yu' gyedz Tiro nu gyedz Sidón gal nu bicya lat de ru, orze' bi gulas nne' dey cyiy. Orze' nzu dey shab cuiñ yu nunu ncoo dey di'ñ tooy par nu gabe nu ñgyac dey mbecy shni. 22 Tees ya rnēe lo der nu dzi nu gri bee Ñgyoozh ni de mbecy, cashtig ily zir cuic mi ni de ru gaze' ni de mbecy nu yu' gyedz Tiro nu Sidón. 23 Ze' de ru mbecy nu yu' gyedz Capernaum, ¿a rlagy der chup ru gal gyibaa? Tees de ru gyet lag der ze' nu blaazha' zir gyi ni gabily. Gun ze' benu ñgyicya nusuriidz gyedz Sodoma gal nu bicya lat de ru, orze' gabee ri ru' gyedz ze' na. 24 Tees ya rnēe lo der nu dzi zir cashtig ily cuic Ñgyoozh ni de ru ornu shuub dzi nu gri beem ni der, gaze' ni de mbecy nu gu' Sodoma —nam.

*“Da der lo, orze' gad nu zu lagy ru”, naJesuuz*

25 Orze' tiem ze' Jesuuz nam:

—Ñgyoozh, uz de, biñ nu nac Shuaan gyibaa gal nu gyishlombecy ii, ya dricq gras nir gun bicy ru nu rad lagy de yu nu na gal nu na mdoo de coz nu pcach ru lo de yu nu rad lagy nu lo de yu nu yet lag cuen. 26 Ni bicy ru gun nde' coz nu rlagy ub ru —nam rab mi Ñgyoozh.

27 Orze' nam rab mi de mbecy:

—Ñgyoozh, uza, bgu'm dela coz yaa, gun ni tub la mbecy wagad lagy dey lac na ya, i'ñ mi sinu tub zi Ñgyoozh, uza rad lagy mi lac na ya nim. Nunu se cyu la rad lagy lac na Ñgyoozh. Sinu tub zi ya, i'ñ mi rad

lagya lac nam. Nunu cyu zi'l mbecy nu rlagya gac lyuum loy. 28 Da der lo, de ru mbecy nu na gal nu na mbecy gutsiñ nunu de ru mbecy nu na gal nu na mbecy nu nuu yuu, gun ya grica nu zu lagy der. 29 Gush der yug nu grica nir nunu psya' der lo gun ya paseza nunu gugy nañ lardoq, gun orze' gad nu zu lagy der nañ lardoor. 30 Gun yug nu grica ni der nde' a' fers cha nu der nii nunu yuu nu grica gu der, nde' yuu dzach —na Jesuuz.

## 12

*De yu nu rsya' lo Jesuuz rcyug dey za' ni trig sab, dzi nu rzu lagy mbecy*

1 Na tiem ze', tub sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel, Jesuuz bded mi lat tub nec trig. Orze' de yu nu rsya' lom briib nu ran dey. Orze' brugyi' rcyug dey za' ni trig. Orze' bdow dey ni. 2 Na ornu bzaac de mbecy fariseo, orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Güi de yu nu rsya' lor. Ricy dey tub coz nu a' yad ni nu gyicy den sab —na dey.

3 Orze' nam rab mi dey:

—¿Walab gaal nigul sya' der coz nu bicy Dabi lat nu byan yu nu sac coz nu gow yu? 4 Orze' gu'y nañ yu' ni Ñgyoozh nu de yu nu rded nuy. Nunu bdow dey gyishtily nu bzeen mbecy ze'. Nde' gyishtily nu zu riñ lo Ñgyoozh. Bdow dey ni mas a' yad ni nu ni gyicy dey. Gun gyishtily ze', de uz zi'l gac gow yuñ. 5 ¿O a ni' nigul sya' der leey ni Moisees ze' nu rniiñ nu de uz ricy dey coz nu zañ contr ni leey ni dzi nu rzu lagy mbecy; tees nde' a walab nu cyi na nu ni ricy dey? 6 Ya rnēe lo der nu lat de ru na zu tub coz nu zily zir nac gaze' yu' nu driib zily den Ñgyoozh. 7 De ru wangyet lag der cuen lac yaruu de riidz ni Ñgyoozh, ze' nu rniiñ: “Ya rlagya nu gashni lagy der losa'r. Walagya nu cut ru bañcyug nu cyid gun lo,

na Ñgyoozh", rniiñ. Benu ñyet lag der cuen, orze' wanii der nu yu' cyi mbecy ornu sac cyiy. <sup>8</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, riib icä dici nu rzu lagy mbecy —nam.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy yaa gush beñ*

<sup>9</sup> Orze' bruu Jesuuz lugaar ze' zam. Orze' gu'm nañ tub yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh. <sup>10</sup> Ze' nañ yu' ze' ri tub mbecy yaa gush beñ. Nunu yu' ga' la be mbecy nu ryub dey tub mod par nu griib dey cyi too Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—¿A gruu nap ñi par lo leey ni Moisees nu gyicy yac den tub mbecy rat sab, dici nu rzu lagy mbecy? —na dey.

<sup>11</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—¿A grusu tub der lat ii benu yu' shily ni der, ze' gyet lag tub ma gyeryuu, a waya boo der ma dici nu rzu lagy mbecy? <sup>12</sup> Tees dici zir sac tub mbecy gaze' tub shily. Nde' nu nap gruuñ par lo leey ze' nu nap gyicy den sab, dici nu rzu lagy mbecy —nam.

<sup>13</sup> Orze' nam rab mi mbecy rat ze':

—Bzaab yaar lo —nam.

Orze' mbecy rat ze' bzaab yaay lom. Orze' lueg la byanap ñi gal nu na tuubañ. <sup>14</sup> Orze' de mbecy fariseo bruu chu dey lom. Orze' brugyi' ro dey riidz nu lac mod gyicy dey par nu cut yum.

*Byu' ni tub nac riidz nu mnii Isaías ni Jesuuz*

<sup>15</sup> Na ornu gud lagy Jesuuz nu ni rnii dey, orze' bruum lugaar ze' zam. Nunu zigy mbecy za ca dey ich mi. Orze' b icy yac mi dela mbecy rat nu yu' lat dey. <sup>16</sup> Nunu p'cach mi ru' dey nu cue' nii dey lo de mbecy cyu nac mi. <sup>17</sup> Ni b icy mi gun par nu gyu' ni de riidz nu p'caa Isaías ornu mniyy: Orze' Ñgyoozh nam:

<sup>18</sup> Ii zu biñ nu pcui nu gyicy riiñ ne.

Mi ze' biñ nu rcä nunu biñ nu gyedzu' lagya.

Ya zeeda Espirit Yon ne nu gac num mi ze'! Orze' mi ze' cuic mi nu gad lagy dela mbecy ni gyel fushtiz ne,

gashtal de mbecy nu walab mbecy Israeel.

<sup>19</sup> Mi ze' wo zim riidz nu de mbecy, nunu wabisht tim.

Nunu waya sam niim lat cay par nu gyeñ mbecy.

<sup>20</sup> Nunu waca chu lom lo ni tub la mbecy shni.

Nunu ni' zi'l wash'iñ mi baloor shni nu ricy cup dey.

Sinu rzu fert mi gashtal zu nap lam gyel fushtiz nim.

<sup>21</sup> Nunu de lo la nez mbecy cyish lo dey lom,

na Ñgyoozh, na Isaías.

*Mbecy rnii dey nu Jesuuz ricy mi coz ily nu nac nuras*

<sup>22</sup> Orze' bru'ña nu de mbecy tub gop lom, nunu ca' loy. Ni nay par nu b icy ni nuras yu. Orze' Jesuuz b icy yac mi yu. Orze' byanap urloy nunu brugyi' rac rniiy. <sup>23</sup> Orze' tonal' la za nu ic de mbecy nunu brugyi' rgugyi' dey lo losa'y. Orze' na dey:

—¿A walab gaal yu ii yu nu nac nez Dabi? —na dey.

<sup>24</sup> Na ornu güeñ de mbecy fariseo, orze' na dey:

—Beelzebé, yu nu riib ic de nuras, yu ze' b icy yu nu cyiiñ yu ii nu co chuy de' zir de nuras —na dey.

<sup>25</sup> Na ornu gud lagy Jesuuz de coz nu rnii too dey, orze' nam rab mi dey:

—Benu tub nac mbecy dulew dey nu chucooy laab nu losa' zi'l yu, orze' nit lo dey. O benu tub famil o de mbecy nu yu' tub gyedz chucooy laab nu losa' zi'l yu, ni' zi'l wazu dey. <sup>26</sup> Benu tub nuras co chuy laab nu losa' nuras yu, orze' gyach dey, nunu wazu laa riiñ nu

gyicy dey. <sup>27</sup> De ru rnii der nu Beelzebé b icy yu nu cyiñ ya nu loo chü nuras. Ze' benu ni, orze' cicyu briic rishbeey ni de losa'r nu ni ricy yu? Nde' nu de losa'r ze' gac lyuu dey lo der nu de ru radza der. <sup>28</sup> Tees Espiriit Yon ni Ñgyoozh ricy mi nu ya rac rloo chü nuras, nunu nu nac nu nde' rabee nu bi bri gyel gubier ni Ñgyoozh lat der.

29 'Tees rlagy ñi nu gyicy mbecy  
gan nuras zub lo, gaze' nu gac co  
chu dey de' zir nuras nu zaab ich.  
Gal nu ricy nu dey tub mbecy fert.  
Benu rlagy dey chu'y yu'y, orze' nu  
loga la rlagy ñi cyiig dey yu. Gaze'  
nu gac chu' dey yu'y par nu co dey  
suuy.

30 'Gun yu nu waya faboor ne,  
yu ze' zay contr ne. Nunu yu nu  
walocyuub ya nu te' de mbecy, yu  
ze' tush las yu dev.

31 'Nde' nu ya rnęę lo der nu  
Ñgyoozh gac gyicy sulagy mi ni cyu  
zi'l mbecy ni de lo la cyi nu ricy yu  
nunu de lo la riidz a' nap nu driib  
ru'y. Tees cyu zi'l mbecy nu nii zi  
ni Espiriit Yon nim, yu ze' wayicy  
sulagy mi niy. 32 Cyu zi'l mbecy  
nu nii zi ne ya biñ nu byac mbecy,  
Ñgyoozh gac gyicy sulagy mi niy.  
Tees yu nu nii zi ni Espiriit Yon nim,  
de yu ze' wayicy sulagy mi ni dey  
tiem nu yu'n na, gal nu tiem nu yad  
par lo.

*Tub ga la yag rabee la nañ nu nac  
mod nu na uugy niñ*

<sup>33</sup> 'Benu tub yag nap nañ, orze' nap na uuggy rbic ñi. Ze' benu tub yag a' nap nañ, orze' rbic ñi uuggy shiñ na. Nde' nu gyu' lo der la na tub yag nu nac uuggy nu rbic ñi. <sup>34</sup> ¡De ru, mbecy a' nap! ¿Lac gyicy der gniir coz nap, ze' nac der mbecy a' nap? Gun nu ru' mbecy rniiy lac na de coz nu dzi yu' nañ lardooy. <sup>35</sup> Benu tub mbecy nap, yu ze' rniiy coz nap gun coz nap yu' nañ lardooy. Benu tub mbecy a' nap, rniiy coz a' nap. Ni rniiy gun

yu' coz a' nap nañ lardooy. <sup>36</sup> Yaq  
rnęę lo der nu ornu shuub dzi nu  
ri bee Ńgyoozh ni dela mbecy, orze'  
rlagy ni nii der la gyi' nu mnii der  
tub ga de riidz ton nu briib ru' der.  
<sup>37</sup> Gun dub gal na riidz nu mnii der,  
dub ni ri bee Ńgyoozh ni der, ben a  
nu gruu nap der o nu gruu fals der  
—nam.

*De mbecy fariseo rgyiiñ dey tub  
nusuriidz*

<sup>38</sup> Orze' la be de mbecy fariseo gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh brugyi' rnii dey. Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Masht, dę ya rlagy dę nu zaca  
nu gyicy ru tub nusuriidz par nu  
gad lagy dę nu laab ru —na dey.

<sup>39</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Par de mbecy a' nap, de yu nu wagyicy paa nu yu' tiem na, wada' muesht par nu zac dey. Nomaas muesht ni Jonás, yu nu mnii por cuen ni Ngoozh, nde' zi'l muesht nu gad ni de yu ze'. <sup>40</sup> Gal nu Jonás briy chon dzi nu chon rel nañ tub bel ily, nde' nu ni' zi'l ya, biñ nu byac mbecy cuí chon dzi nu chon rel ze' nu yu' añ. <sup>41</sup> Ornu shuub dzi nu ri bee Ngoozh ni dela mbecy nu yu' tiem na, orze' de mbecy gyedz Nínive gyes su dey nu niiy nu yu' cyi der. Gun de mbecy Nínive mne' dey cyiy ornu güeñ dey de riidz ni

Ñgyoozh nu pshaal Jonás loy. Nunu na la, zu tub mbecy lat der nu gya zir zuy par Jonás.<sup>42</sup> Gun ni' zi'l biñ mñaa nu riib ic tub nasyoong nu ri par yaa been ornu güiin par ze' nu driib doo, gaza'm gyes sum ornu shuub dzi nu gri bee Ñgyoozh ni dela mbecy. Orze' gaza' biñ mñaa ze' gyes suum nu niim nu yu' cyi der, gun mi ze' bruum tub lugaar nu tonal' la zet par nu guam bzuub gyidag mi shcab lily ni rey Salomoong, nunu na la zu tub mbecy lat der nu gya zir zuy gaze' rey Salomoong.

*Nuras nu rbish cya lugaar ni tuba' tir*

<sup>43</sup> 'De ru na der gal nu na tub mbecy ornu druu chu nuras loy. Orze' nuras ze' rzay tub lugaar wach. Ryub yu tub lugaar nu zu lagyu. Na ornu wagad lugaar ze', orze' rnii tooy: <sup>44</sup> "Nap zir cush cyan, laab ze' nu bruun", rnii tooy. Na ornu griy, orze' gyap yu mbecy ze' nu nay gal nu na tub yu' nu nat laa nañ, nunu se cyudz la zu nañ ñi nu bdulyuub. <sup>45</sup> Orze' chay nu cha te'y tub gagya' nuras nu shiñ zir ricy gaze' ub yu. Orze' chu' dey nañ mbecy ze' nu cyiñ yu. Orze' mbecy ze' yashiñ zir na mod nu nay, gaze' nu loga. Nde' mod nu gzac de mbecy a' nap nu yu' na —nam.

### *Bru'ña de famil ni Jesuuz*

<sup>46</sup> Gabee rnii ru' Jesuuz nu de mbecy, ornu bru'ña ñaam nu de bicy mi. Yu' dey gashtal ich la yu' nu rlagyu nii nuy Jesuuz. <sup>47</sup> Orze' tub mbecy byooy rishlom:

—Ñaar nu de b icy ru yu' dey gashtal ich yu' re. Rlagyu dey nii nuy ru —na dey.

<sup>48</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu nu byoo rishlom ze':

—¿Cyu ñaa, cyu de b icya? —nam.

<sup>49</sup> Orze' blyuu yaam lo de yu nu rsya' lom. Orze' nam:

—Ii nguaa ñaa nunu ii nguaa de b icya. <sup>50</sup> Cyu zi'l mbecy nu ricy coz nu rlagyu Ñgyoozh, uzá nu Zub gyibaa, de yu ze' nac dey b icya nu zanaa nu ñaa —nam.

## 13

### *Riidz tiily ni de mbigy*

<sup>1</sup> Orze' laab dzi ze' bruu Jesuuz nañ yu' nu rcyiñ mi zam par ru' nisyudoo. Orze' ze' gusub mi.

<sup>2</sup> Orze' como ton a' la mbecy zigy byatublaazh dey lom, orze' gu'm nañ tub barc gusub mi. Ze' de

mbecy zigy gucua dey ru' nisyudoo. <sup>3</sup> Ze' blyuum zañ coz ni dey nu riidz tiily.

Orze' nam rab mi dey:

—Tub mbecy bruu yay za nuuz yu mbigy. <sup>4</sup> Lat nu rtich yu de mbigy ze', yu'ñ bet lag ñi ru' gyernez, orze' bru'ña chigyiñ bdow ma ñii. <sup>5</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lo yu las ru' nu ri gyita' par nañ. Orze' dzach briib ñi gun las ru' yu ze'. <sup>6</sup> Na ornu briib doo na, orze' bziiñ. Orze' guwach ñi gun sac sheñ yu nu shet nap ñi lyuñ. <sup>7</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lat gyech. Orze' dzach guuly gyech ze'. Orze' pcyiig ñi de yamni ze'. <sup>8</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lo yu nap. De nde' tona' la nap na cosech briic ñi. Yu'ñ briic ñi tub gaynal mbigy. Yu'ñ briic ñi gayon mbigy. Ze' yu' ga'ñ briic ñi gal rup tii mbigy —nam.

<sup>9</sup> Orze' na ga'm:

—Mbecy nu Zub gyidag rlagyu ñi gyicy yu nu gyet lag yu cuen —nam.

### *La gyi' rniim nu riidz tiily*

<sup>10</sup> Na despuees de yu nu rsya' lom becha' dey lom, orze' na dey rab yum:

—¿La gyi' nu rniir nu riidz tiily lo de mbecy? —na dey.

<sup>11</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Par de ru Ñgyoozh briic mi nu gad lagy der coz ni gyel gubier nim, de coz nu wagad lagy mbecy gulas. Tees de yu re wac gyet lag dey cuen.

<sup>12</sup> Gun mbecy nu ricy cup la coz, sheñ zir gad niy. Orze' ton a' la coz sheñ gyicy cup yu. Tees yu nu sac ni, gashtal coz muiñ nu ricy cup yu gruuñ niy. <sup>13</sup> Nde' nu ya rnëe mod ni riidz tiily, gun orze' zac dey tees wayu' loy, nunu gyeñ dey tees wayet lag yu cuen. <sup>14</sup> Gun orze' gyu' niñ gal nu mnii Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu nay: Ñgyoozh nam:

“Mas gyeñ der,  
tees wayet lag der cuen.

Nunu mas mbi la güii der,  
tees wayu' lo der.

<sup>15</sup> Gun shcab ni de mbecy ii guton  
ñi,

nunu byoow gyidag dey,  
nunu byoow urlo dey.

Gun orze' wazac dey nu urloy,  
nunu wayeñ dey nu gyidag yu,  
nunu wayet lag dey cuen nu shcab  
niy,

nunu nis cush cya dey par lo,  
nis gyicy napä dey",  
na Ñgyoozh, na Isaías.

<sup>16</sup> 'Tees de ru dzi ni der, gun  
rzac der nu urlor, nunu reñ der nu  
gyidag ru. <sup>17</sup> Ya rishli rnę̄ lo der  
nu zigy de yu nu mnii por cuen ni  
Ñgyoozh gal nu zigy de mbecy nap  
ngulagy dey nzac yu de coz nu de  
ru rzac ru, tees wansac dey. Nunu  
ngulagy dey ñgyeñ yu de coz nu  
reñ de ru, tees wangyeñ dey —na  
Jesuu—.

*Jesuuuz rniiim lac yaruu de riidz  
tiily ze'*

<sup>18</sup> 'Bzuub gyidag der. Orze' gad  
lagy der lac yaruu riidz ni mbecy  
nu mnuuz mbigy ze'. <sup>19</sup> De mbecy  
nu rzuub gyidag riidz ni gyel gu-  
bier ni Ñgyoozh par wayet lag dey  
cuen, de yu ze' na dey gal nu na yu  
nu ri ru' gyernez. Rnii mbecy riidz  
ze' lo dey, tees orze' dru'ña nuras  
rbooy de riidz nap ze' nañ lardooy  
dey. <sup>20</sup> Ze' yu' mbecy nu na gal nu  
na mbigy nu bet lag lo yu las ru' nu  
ri gyita' par ñañ. Ornu nu loga la  
reñ dey riidz ni Ñgyoozh, orze' "O"  
rnii dey nunu yet lagy yuñ. <sup>21</sup> Tees  
par nu las ru' yu ze', wac shet riidz  
ze' sheñ lyuñ. Orze' la be zi'l dzi  
ragyee dey. Tees despuees, ornu  
dru'ña nu zac ziyo ornu dru'ñañ nu  
deet rzac yu nu nac riidz ze', orze'  
druu chu dey lo riidz ze'. <sup>22</sup> Ze' yu'  
mbecy nu na gal nu na mbigy nu  
bdunuuz lat gyech ze'. De yu ze'  
rzuub gyidag dey riidz ni Ñgyoozh.  
Tees de gyel rsug ic nu nac de coz

ni gyishlombecy ii nunu de gyel ye  
rzac lo gyel nap, de nde' ricy ñi gan  
dey. Gal nu ricy gyech nu wacsaan  
ñi nu cuic ya mni cosech, ni ricy de  
coz ze'. Wacsaan ñi gyicy nap riidz  
ni Ñgyoozh shcab ni de mbecy ze'.  
<sup>23</sup> Ze' yu' mbecy nu na gal nu na  
mbigy nu bet lag lo yu nap. Orze'  
ornu reñ dey riidz ze', orze' yet lag  
dey cuen, nunu rbic ñi cosech nañ  
lardooy. Yu'ñ briic ñi tub gaynal  
mbigy. Yu'ñ briic ñi gayon mbigy.  
Yu' ga'ñ briic ñi gal rup tii mbigy  
—nam.

*Riidz tiily ni gyish*

<sup>24</sup> Orze' Jesuuuz mniim tuuba' ri-  
idz tiily lo dey. Orze' nam:

—Mod nu ricy riidz ni gyel gu-  
bier ni Ñgyoozh, nañ gal nu na  
mod nu bicy mbecy nu gua nuuz  
mbigy bducui lo yu ni ze'. <sup>25</sup> Tees  
ornu dela dey nas yu rel, orze'  
bru'ña losa' yuuy. Orze' mnuuz  
yu mbigy gyish lat de mbigy nap  
ze'. Orze' yay. <sup>26</sup> Na ornu guuly  
ñi nunu pshuub tiem nu ca nan  
za' niñ, orze' ni' zi'l guuly gyish nu  
bdunuuz lat yamni ze'. <sup>27</sup> Orze'  
bru'ña de yu nu ricy riiñ ni mbecy  
ze'. Orze' na dey rab yuuy: "¿Lac guc  
briib de gyish ze'? Ze' ru mnuuz  
ru mbigy bducui", na dey. <sup>28</sup> Orze'  
na yu nu mnuuz mbigy ze' rab yu  
dey: "Ca zi'l na tub yu nu rzi lagy  
gua nuuz yu nde!", nay. Orze' na  
ga' de yu nu ricy riiñ ze': "¿A rlagy  
ru cha de loo lyu de de gyish ze?!"  
na dey. <sup>29</sup> Orze' na yu nu mnuuz  
mbigy ze' rab yu dey: "Walagya,  
gun ornu co lyu der de gyish ze',  
orze' gyicy ñi nu gruu lyu ga' ya  
mni ze'. <sup>30</sup> Nap zir zaan der galy ñi  
tublaazh la gashtal shuub tiem nu  
te' cosech. Orze' gyicya mandaar lo  
de yu nu ricy riiñ ne nu co lyu dey  
de gyish ze' logala. Orze' gag yeñ ñi  
par nu chañ lo gyi. Orze' gaze' nu  
te' dey cosech ze' nunu cu' choow  
dey ñi nañ ye", nay —nam.

*Riidz tiily ni mbigy urnishtas*

<sup>31</sup> Orze' Jesuuz mniiム tuuba' riidz tiily lo dey. Orze' nam:

—Gyel gubier ni Ngoozh rac ñi gal nu rac nu tub mbigy ya ur-nishtas nu rnuuz mbecy lo yu niy, <sup>32</sup> gun nde' mbigy nu blazha' zir mbigy mi' gaze' de' zir mbigy. Tees ornu raly ñi zily zir ñi yac ñi gaze' de' zir de yag mi!. Yac ñi gal nu na tub yag ily. Gashtal de chigyiñ nu rded lo bi druñia ma lat yaañ, nunu rzaa ma teez ma —nam.

### Riidz tiily ni Lebadur

<sup>33</sup> Orze' mniiム tuuba' riidz tiily lo dey. Orze' nam:

—Gyel gubier ni Ngoozh nañ gal nu na lebadur nu gush tub biñ mñaa. Bdu'm ñii lat chon nac arin. Orze' ptub yaam ñii, gun orze' lebadur ze' cshup ñi dela cub zañ ze' —nam.

### La gyi' nu mnii Jesuuz de riidz tiily ze'

<sup>34</sup> De la nde' mnii Jesuuz lo de mbecy nu riidz tiily. Nunu waniim lo dey benu walab nu riidz tiily. <sup>35</sup> Ni bicy mi par nu gyu' niñ gal nu mnii tub yu nu mnii por cuen ni Ngoozh ornu nay:

Biñ nu ca lo cuen nu cyid nam:

“Yä gnée lo dey nu riidz tiily.

Yä gnée lo dey de coz nu wangad lagy mbecy nese nu bzub gyi' gyishlombecy”, nam, na yu nu mnii por cuen ni Ngoozh.

### Jesuuz rshaal mi riidz tiily ni gyish nu briib lat ya mini ze'

<sup>36</sup> Orze' Jesuuz mnii num dey ñgyoozh, orze' bzuu nez mi dey yay yu'y. Orze' gu'm nañ yu!. Orze' bruñia de yu nu rsya' lom. Orze' byatublaazh dey lom. Orze' na dey rab yum:

—¿Lac yaruu de riidz tiily ni gyish nu briib lat ya mni ze? —na dey.

<sup>37</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Mbecy nu mnuuz mbigy bdu-cui ze', nde' ya biñ nu byac mbecy.

<sup>38</sup> Na yu ze' nde' gyishlombecy ii. Ze' de mbigy bdu-cui ze', nde' de mbecy nu rash gyel gubier ni Ngoozh. Ze' de gyish ze', nde' de mbecy nu nac nu nuras. <sup>39</sup> Ze' mbecy rzi lagy nu mnuuz mbigy gyish ze', nde' nuras. Ze' cosech ze' nu nde' ornu shuub dzi ni gyishlombecy ii. Ze' de mbecy nu te' cosech ze', nde' de anc ni Ngoozh. <sup>40</sup> Gal nu rte' dey de gyish nu ne' dey ñi lo gyi, ni' zi'l gac ornu shuub dzi ni gyishlombecy ii. <sup>41</sup> Tiem ze' ya biñ nu byac mbecy zuu nez de anc ne' nu cha te' dey dela mbecy nu rlyuu coz cyi lo losa', gal nu de mbecy nu a' nap ricy. De anc ze' coy de mbecy nu shiñ ricy ze' lat de mbecy nu nac nu gyel gubier ne. <sup>42</sup> Orze' zeed yu dey chay lo gyi. Ze' nu chu' dey gun yu nunu siigy lay yu —nam—. <sup>43</sup> Gaze' nu de mbecy ni Ngoozh ryal gabe dey gal nu rabe doo güidz lugaar ze' nu riib ic Ngoozh, uz dey. De yu nu rzuub gyidag rlagy ñi nu gyicy yu nu gyet lag yu cuen —nam—.

### Riidz tiily ni gyel nap nu ri ngach

<sup>44</sup> Gyel gubier ni Ngoozh nañ gal nu na gyel nap nu ri ngach lo yu. Orze' tub mbecy byap yu gyel nap ze'. Orze' pcach yuñ tuuba' tir laab lugaar ze'. Nunu ton'a' la bet lagy yu. Orze' yay biit yu dela coz nu ricy cup yu, gaze' nu wiiy lugaar ze' nu ri gyel nap ze'.

### Riidz tiily ni urndub nu ton'a' la coz ily sac

<sup>45</sup> Ni' zi'l mod ricy nu mbecy gyel gubier ni Ngoozh gal nu ricy de mbecy nu ricy daljez nu rded ryub dey urndub nu dzi cyit na. <sup>46</sup> Na ornu gyap yu tub urndub nu ton'a' la ñgyup sac, orze' yay nu cut yu dela coz nu ricy cup yu. Orze' cush cyay ziy urndub nu dzi sac ze'.

### Riidz tiily ni gyish nu rub bel

47 'Mod nu rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh, nde' mod nu rac nu tub gyish nu rub mbecy bel. Gyish ze' rne' dey ñi lo nisyudoo. Orze' zañ lo bel rzu' ma nañ ñi. 48 Na ornu dzaa nañ gyish ze', orze' co dey ñi par lo yu wach. Orze' chesub dey nu cuiy de bel nu gu' nañ gyish ze'. Orze' de bañ nap cu' choow dey ma nañ chicyiw niy. Ze' bañ wacyiñ ne' dey ma. 49 Ni' zi'l mod gac ornu shuub dzi ni gyishlombecy ii. De anc gru'ña dey. Co reñ yu de mbecy a' nap lat de mbecy nap. 50 Orze' zeed yu dey chay lo gyi, ze' nu chu' dey gun yu nunu siigy lay yu —nam.

### *Gyel nap cub nu gyel nap gush*

51 Orze' nam rab mi dey:

—¿A yet lag der cuen dela de riidz ii? —nam.

—A, yet lag de cuen —na dey.

52 Orze' na ga'm rab mi dey:

—Ornu tub mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rac yu de coz ni gyel gubier nim, orze' yac yu gal nu na shuaan tub yu'. Orze' yu ze' rbooy coz cub nu coz gush ze' nu yu' choow de coz niy —nam.

### *Jesuuz yam Nazaret*

53 Ornu blazh mnii Jesuuz de riidz tiily ze', orze' bruum zam. 54 Orze' brim ledz mi. Gaze' nu brugyi' rlyuum ni de mbecy nañ yu' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh. Orze' tona' la za nu ic de mbecy. Orze' na dey:

—Ze' ¿ca psya' ga' yu ii de coz ily nu rniiy? Ze' ¿lac mod ricy yu nu rac ricy yu de nusuriidz ze'? 55 Ze' ¿a walab yu ii i'ñ biryag? Ze', ñaay nde' Li nu de b icy yu Santiag, nu See, nu Simoq, nu Judas. 56 Nunu ¿a walab laab lat na ii rcyiñ de zan yu? Ze' ¿ca guud de coz nu ricy yu beni? —na dey.

57 Orze' wancheel reñ dey mi. Orze' nam rab mi dey:

—Ca zi'l lugaar mbecy rca lagy dey lo yu nu rnii por cuen ni

Ñgyoozh. Nomaas ledz yu, nu de famil niy waca lagy dey loy —nam.

58 Orze' wangac gyicy mi zañ nusuriidz par nu wangyicy cup de mbecy ze' consuel lom.

## 14

### *Gut Waa nu briib nis mbecy*

1 Laab tiem ze' rey Herodes, yu nu riib ic lo de yu ni Galilea, güeñ yu de riidz nu zaab ni Jesuuz. 2 Orze' nay rab yu de yu nu zu riñ loy:

—Yu ze', nde' Waa nu briib nis mbecy. Byabañ yu. Nde' nu rac ricy yu de nusuriidz ily ze' —nay.

3 Ni mniiy gun laab yu b icy yu mandaar nu pcyiig dey Waa nu pshet lag dey yu nañ yu' gyiib. Ni b icy yu par nu nac Herodías, mñaa b icy yu Lip. 4 Gun Waa nu briib nis mbecy zaab rnii lay lo rey Herodes. Orze' rniiy:

—Ru rach ñi nir lo Ñgyoozh nu gush ru biñ mñaa ze' —rniiy.

5 Orze' rey Herodes ngulagy yu ñgyut yu Waa, tees gudzib yu lo de mbecy Israeel. Gun b icy dey Waa par tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. 6 Tees ornu pshuub dzi nu b icy dey sa' ni dzi nu gul rey Herodes, orze' i'ñ Herodías bilgyi'ñ lo dela mbecy. Orze' rey Herodes tonal' la bet lagy yu. 7 Orze' mniiy lo fiñ ze' nu waded la cuic yu la zi'l coz nu cyiñ ñi loy. 8 Orze' nu loga la bdugyi'ñ lo ñaañ. Gaze' nu nañ rab ñi rey Herodes:

—Rlagya nu cuic ru too Waa ne nañ tub gya'n —nañ.

9 Orze' rey Herodes tonal' la b icy shniy ornu güeñ yu riidz ze', tees como lo rgüi la de mbecy nu nguuaa ze' mniiy nu waded la cuic yu la zi'l coz nu cyiñ fiñ feñ ze', 10 orze' b icy yu mandaar lo tub soldad nu cha shiñ yu too Waa nañ yu' gyiib. 11 Orze' lueg la za nuy ñi nañ tub gya'n. Orze' briic yu ni fiñ feñ ze'.

Orze' fiñ feñ ze' gush ñi nde'. Orze' byablic ñi nde' ni ñaañ.

<sup>12</sup> Orze' despuees bru'ña de yu nu rsya' lo Waa nu gua te dey cuerp niy. Orze' pcach dey ñi. Orze' gua nii dey lo Jesuuz.

*Jesuuz bgoow mi gaay miily mbecy*

<sup>13</sup> Ornu güeñ Jesuuz coz nu bzac Waa, orze' bruum lugaar ze'. Zam tub lugaar ub zi nañ tub barc. Na ornu gud lagy de mbecy, orze' bruu dey lat de gyedz za cā dey ich mi par lo yu bigy. <sup>14</sup> Orze' Jesuuz bruum nañ barc. Na ornu bzaac mi de mbecy zigy, orze' gushni lagy mi dey. Orze' bicy yac mi de mbecy rat nu gua nu dey. <sup>15</sup> Na or becheñ, orze' bru'ña de yu nu rsya' lom. Orze' na dey rab yum:

—Na tona' la bi gudze nunu ii tub lugaar ub zi. Bzuu nez de mbecy gyay, gun orze' cha dey lat de gyedz nu yu' gaab ga, gun orze' zi dey coz nu gow yu —na dey rab yum.

<sup>16</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Walagy ñi nu gya dey. De ru briic coz nu gow dey —nam.

<sup>17</sup> Orze' na ga' dey:

—Sac la' zir coz nu ricy cup de nomaaS gaay gyishtily nu cyup bel mi! —na dey.

<sup>18</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Da nu der ñii lo ii ben —nam.

<sup>19</sup> Orze' Jesuuz mniim lo de mbecy nu gzub dey lo gyizh. Orze' bdu' yaam gaay gyishtily ze' nu cyup bel ze'. Orze' bgüiim par baa. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh. Orze' blew mi gyishtily ze'. Orze' briic mi ñii ni de yu nu rsya' lom. Orze' bleez dey ñi lat de mbecy zigy. <sup>20</sup> Orze' dela mbecy bdow gyel la dey. Ornu blazh nu bdow dey, orze' brusub trocyup ru' chicyiw de coz nguzh ni gyishtily nu pte' dey ze'. <sup>21</sup> De yu nu bdow ze' gaay miily dey nac yu: Ze' reñ de biñ mñaa nu de yu nguzh.

*Jesuuz bzam lo nis*

<sup>22</sup> Orze' Jesuuz mniim lo de yu nu rsya' lom nu chu' dey nañ barc par nu cha ga dey lo gashtal tub la' ga' ru' nisyudoo. Orze' Jesuuz byeeñ gam par nu nii num de mbecy ñgyoozh. Orze' bzuu nez mi dey yay yu'y. <sup>23</sup> Na ornu blazh nu minii num dey ñgyoozh na, orze' ub zi lam zam tub logyi' nu nii num Ñgyoozh. Na or becheñ laab lugaar ze' zum ub zi lam. <sup>24</sup> Laab tiem ze' zaab barc nu za nu de yu nu rsya' lom gazel nisyudoo. Tees tona' la ricy nu de nguuly lo nisyudoo barc ze', gun par nez nu zañ druu bi. <sup>25</sup> Na ornu gabee cas ru' zu, orze' rza la Jesuuz. Lo nis zam lo dey. <sup>26</sup> Na ornu bzaac dey nu yad mi lo nis, orze' tona' la gudzib dey. Orze' rbish ti la dey. Orze' na dey:

—jNde' tub bis! —na dey.

Nunu rbish ti dey nu tanta' gudzib dey.

<sup>27</sup> Tees orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—jBriic der baloor! !Yä nu nde!! jCue' dzib der! —nam.

<sup>28</sup> Orze' Bed nay rab yum:

—Shuaan de, ze' benu laab ru, orze' bicy nu ya gza lo nis nu yapalor —nay.

<sup>29</sup> Orze' nam rab mi yu:

—Da —nam.

Orze' Bed bruuuy nañ barc, nunu brugyi' nu rzay lo nis zay par lom.

<sup>30</sup> Tees ornu bdu' cuen yu nu dzi druu bi, orze' gudzib yu. Orze' brugyi' rzez tiy lo nis. Orze' brish tiy. Orze' nay:

—jShuaan de, bloo mbañ ya! —nay.

<sup>31</sup> Orze' lueg la Jesuuz bdu' yaam yaay. Orze' nam rab mi yu:

—jDzi ga ñuu mi' consuel ricy cup ru! ?Lagu bicy cyup ic ru? —nam.

<sup>32</sup> Na ornu gu'y nañ barc nuy mi, orze' lueg la guri bi. <sup>33</sup> Orze' de yu nu yu' nañ barc ze' gusutib dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—jRishli gaal ru nac ru iñ Ñgyoozh! —na dey.

*Jesuuz b icy yac mi de mbecy rat  
Genesaret*

<sup>34</sup>Orze' bded dey lo nisyudoo ze'. Orze' bru'ña dey lo de yu ni Genesaret. <sup>35</sup>Ornu de mbecy nu yu' lugaar ze' byu' lo dey Jesuuz, orze' ptush las dey riidz par dela lugaar ze'. Orze' za nu dey dela mbecy rat lom. <sup>36</sup>Orze' mnishbaa dey lom nu zaan mi gal dey mas ñuu ru' shab mi. Orze' dela yu nu gul yaa ru' shab mi byac dey.

## 15

*De cushtom ni gyitoo bel*

<sup>1</sup>Orze' la be de mbecy fariseo, gal nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh bruu dey Jerusaleeng za dey lo Jesuuz. Orze' bdugyi' dey lom. Orze' na dey:

<sup>2</sup>—¿Lagu de yu nu rsya' lo ru wagyicy yac dey nu de cushtom ni de gyitoo bel ni den nu wagnaa dey anzir nu gow yu gyit gal mod nu bzeen de gyitoo bel? —na dey.

<sup>3</sup>Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Ze' de ru, ¿lagu rlagy der zuub yaar de riidz ni Ñgyoozh par nu gyicy yac der cushtom ni gyitoo bel nir? —nam.

<sup>4</sup>—Gun Ñgyoozh nam: “Pca lagy lo uz ru nunu pca lagy ru lo ñaar, gun yu nu nii zi ni uz o yu nu nii zi ni ñaa, yu ze' rlagy ñi nu gat yu”, nam. <sup>5</sup>Tees de ru rnii nu benu tub mbecy niyy lo uz yu o niyy lo ñaay nu la zi'l coz nu rlagy ñi cuic yu ni dey, nde' bi briic yu ni Ñgyoozh. Orze' walagy ñi locyuu yu uz yu nu ñaay.

<sup>6</sup>Nde' nu par nu nac de cushtom ni gyitoo bel ni der, orze' rzu chu der de riidz nu rnii Ñgyoozh. <sup>7</sup>¡A de ru mbecy rzuu lo! Tona' la nap mnii Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, ornu mniiy:

<sup>8</sup>De mbecy ii rzat dey ya nu ru' zi'l yu.

Tees nañ lardooy dey ricy zet lagy yu lo.

<sup>9</sup>Se la la cyiiñ ñi nu driib zily dey ya gun driib zily ton dey ya. Leey nu bloo ic mbecy, nde' zi'l rlyuu dey.

Ni na Ñgyoozh lat de riidz ni Isaías —na Jesucrisht.

<sup>10</sup>Gaze' nu bredz Jesuuz de mbecy zigy nu gyatublaazh dey lom. Orze' nam rab mi dey:

—Dela der bzuub gyidag der, nunu b icy der nu gyet lag ru cuen. <sup>11</sup>Nde' nu walab coz nu chu' par ru' mbecy gyicy ñi nu gabag yu, sinu coz nu driib ru' dey, nde' gyicy ñi nu gabag yu —nam.

<sup>12</sup>Orze' de yu nu rsya' lom becha' dey lom. Orze' na dey rab yum:

—¿A wangad lagy ru nu de mbecy fariseo guzi lagy dey ornu güen yu de coz nu mniir? —na dey.

<sup>13</sup>Orze' na ga'm:

—Coz nu rlyuu mbecy, nde' nañ gal nu na tub ya mni. Ca zi'l na tub ya mni nu walab Ñgyoozh uza mnuuz mi, nde' rlagy ñi nu gruu lyuñ. <sup>14</sup>Cue' gyicy cuen der dey, gun na dey gal na mbecy loca'. Benu tub lo ca' lyuuy nez ni losa' lo ca'y, orze' rup laa dey gyet lag yu tub zi'l gyegy —nam.

<sup>15</sup>Orze' Bed nay rab yu Jesuuz:

—Pshaal lo de de riidz tiily nu mniir ze' —nay.

<sup>16</sup>Orze' na Jesuuz:

—¿Walab gaal ni' de ru wangyet lag der cuen? <sup>17</sup>¿A wagad lagy ru nu de coz nu chu' par ru' mbecy yaañ par nañ yu? Orze' gruu ga'ñ nañ yu. <sup>18</sup>Tees de coz nu driib ru' mbecy, nde' druuñ gashtal nañ lardooy. Orze' de coz ze' ricy ñi nu rabag yu. <sup>19</sup>Gun nañ lardooy dey druu shcab a' nap. Ze' druu nu rut dey losa'y. Ze' druu nu ral dey losa'y nu wanchelaay. Ze' druu nu ral dey losa'y de lo la mod nu a' nap. Ze' druu nu ricy dey gubaan. Ze' druu nu rgyuu dey. Ze' druu nu rnii dey rishcuén. <sup>20</sup>De nde' coz nu ricy ñi nu rabag mbecy. Tees

benu mbecy wanaay ornu gow yu gyit, walab nde' gyicy ñi nu gabag yu—nam.

*Tub biñ mñaa nu walab biñ guledz tona' la b icy cup mi consuel lo Jesuuz*

<sup>21</sup> Orze' Jesuuz bruum lugaar ze' zam par lo de yu ni gyedz Tiro nu Sidón. <sup>22</sup> Orze' bru'ña tub biñ mñaa, biñ Cananea nu pcyiiñ lugaar ze', lo Jesuuz. Orze' rbish ti num Je- suuz. Orze' nam:

—Jesuuz, biñ nu nac nez Dabi, gushni ñuu lagy ya! Fiñ guzh ne b icy ni nuras ñi nunu tona' la rzac ñi—nam.

<sup>23</sup> Tees Jesuuz rila waniim. Orze' bru'ña de yu nu rsya' lom. Orze' na dey rab yum:

—Mnii lo biñ mñaa re nu gyam, gun yad mi rbish tim par ich na —na dey.

<sup>24</sup> Orze' na Jesuuz:

—Ñgyoozh bzuu nez mi ya nu yapä lat de mbecy Israeel, de yu nu na gal nu na shily bdune'—nam.

<sup>25</sup> Tees biñ mñaa ze' becha'm lo Jesuuz. Orze' gusu tib mi. Orze' nam:

—Jesuuz, blocyuub ya—nam.

<sup>26</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Walab se'ñ nu loon gyishtily yaa de yu nguzh nin par nu ne'n ñi lo che'—nam.

<sup>27</sup> Orze' na biñ mñaa ze' rab mi Jesuuz:

—Laab ni gal nu mniir. Tees mas de che' gac gow ma de coz nguzh nu gyet lag lo mez ni shuaan ma—nam.

<sup>28</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi biñ mñaa ze':

—Dzi ga fert ricy cup ru consuel lo! Na ya gyicya gal nu rlagy ru—nam.

Orze' laab or la ze' byac fiñ nguzh nim.

*Jesuuz b icy yac mi zañ mbecy rat*

<sup>29</sup> Orze' bruu Jesuuz lugaar ze' zam dub ru' nisyudoo la ni Galilea. Orze' pcam tub logyi' zam. Orze' ze' gusub mi. <sup>30</sup> Orze' tona' la

mbecy zigy byatublaazh dey lu- gaar ze' nu zub mi. Gua nu dey mbecy coj, gal nu mbecy lo ca'.

Gua nu dey mbecy yaa b icy, gal nu mbecy gop. Gua nu dey zañ zir lo de mbecy rat. Gua tish dey de yu ze' lom. Orze' b icy yac mi dey.

<sup>31</sup> Orze' tona' la za nu ic de mbecy ornu bzaac dey nu de mbecy gop brugyi' rniiy; nu de mbecy yaa b icy byanap yaa dey; nu de mbecy coj brugyi' rza nap dey; nu de mbecy lo ca' brugyi' rzac dey. Orze' brugyi' nu driib zily dey Ñgyoozh, biñ nu driib zily de mbecy Israeel.

*Jesuuz bgoow mi tap miily mbecy*

<sup>32</sup> Orze' Jesuuz bredz mi de yu nu rsya' lom nu gyatublaazh dey. Orze' nam rab mi dey:

—Ya rashni lagya de mbecy zigy ii gun bi bza' chon dzi nu yu' dey lo ii, nunu blazh coz nu gow dey. Walagya zuu nezä dey gyay yu'y gal ran zi'l yu, gun dzi ga suun ñi dey nez nu yay—nam.

<sup>33</sup> Orze' na de yu nu rsya' lom:

—Tees lac gyicy na nu gad de coz nu gow de mbecy zigy ii? Gun ii tub lugaar ze' nu sac la mbecy—na dey.

<sup>34</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—La be gyishtily ricy cup der?—nam.

Orze' na dey:

—Gagy gyishtily nu cyup chon bel mi'—na dey.

<sup>35</sup> Orze' Jesuuz b icy mi mandaar nu gzub dey lo yu. <sup>36</sup> Orze' gush mi gagy gyishtily ze' nu de bel ze'. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh.

Orze' blew mi ñii briic mi ni de yu nu rsya' lom. Orze' de yu ze' bleez dey ñi lat de mbecy zigy. <sup>37</sup> Orze' dela dey bdow gyel lay. Orze' blazh ze', pte' dey gagy la chicyiw de coz ngush nu brusub. <sup>38</sup> De yu nu bdow gyishtily ze' tap miily dey nac yu.

Reñ de biñ mñaa nu de yu nguzh. <sup>39</sup> Despuees ni de nu nde', Jesuuz

mnii num dey ñgyoozh. Orze' bzuu nez mi dey yay. Orze' gu'm nañ barc. Orze' zam par lo yu ni Magadán.

## 16

*De mbecy fariseo gal nu de mbecy saduceo bdiñ dey tub nusuriidz*

<sup>1</sup> Orze' bru'ña ga' de mbecy fariseo nu de mbecy saduceo lo Jesuuz. Brugyi' rgugyi' dey lom par nu gyicy dey preb mi. Bdiñ dey lom nu gyicy mi tub nusuriidz baa par nu gabe nu Ñgyoozh nac num mi.

<sup>2</sup> Tees Jesuuz nam rab mi dey:  
—Or nu bi za doo, orze' rnii der: "Nap zu ina gun bi ta' za ña par ze' nu za doo", rnii der. <sup>3</sup> Nunu or za' yu rnii der: "Dzi na gyet gyey gun zu cow de ru' baa nunu ta' za ña", rnii der. ¡Mbecy rzuu lo! Rad lagy der lac yaruu de muesht nu ta' baa, tees wagad lagy der lac yaruu de muesht nu ricy nu gabe la tiem. <sup>4</sup> Par de mbecy a' nap, de yu nu wagiyicy paa nu yu' tiem na, rgyiñ dey tub nusuriidz, tees wad ñi ni dey; nomaas nusuriidz ni Jonás, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, nde' zi'l nusuriidz nu gad ni dey —nam.

Orze' Jesuuz bruum lat dey zam.

*Lebadur ni de mbecy fariseo*

<sup>5</sup> Na ornu de yu nu rsya' lom bi gul dey tub la' ga' ru' nisyudoo, orze' mnit lagy dey cha nuy gysishtily. <sup>6</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Bdu' cuen der nunu b icy cuidad der nu lebadur ni de mbecy fariseo nu de mbecy saduceo —nam.

<sup>7</sup> Orze' de yu nu rsya' lom brugyi' ro dey riidz nu losa'y. Gaze' nu na dey:

—¿Ti walab nu a' dun gysishtily, nde' nu ni rnium? —na dey.

<sup>8</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi de coz nu mnii dey. Orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu rnii der nu wangyiid nur gysishtily? ¿A nde' nu ni rnuee rzii der? ¡Dzi ga consuel mi' ricy cup der lo! <sup>9</sup> ¿A gaal zi gabee wagyet lag der cuen? ¿A wagyeza' lagy der ni gaay gysishtily nu bleezä lat gaay miily mbecy? Ze' ¿la be chicyiw pte' der? <sup>10</sup> Nunu ni' ¿a wagyeza' lagy der ni gagy gysishtily nu bleezä lat tap miily mbecy? Ze' ¿la be chicyiw de nu brusub pte' der? <sup>11</sup> ¿Walab gaal wangyet lag der cuen nu walab gysishtily bzata lo der ornu mnée lo der nu b icy cuidad der nu lebadur ni de mbecy fariseo nu de mbecy saduceo? —nam.

<sup>12</sup> Orze' bet lag dey cuen nu Jesuuz walab nu bzat mi lebadur nu yu' nañ gysishtily; sinu bzat mi de riidz nu rlyuu de mbecy fariseo nu de mbecy saduceo.

*Bed mniiy nu Jesuuz nac mi Mesías biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy*

<sup>13</sup> Ornu bru'ña Jesuuz lo de yu nu yu' gaab ga Cesarea ni Felipo, orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—¿Cyu rnii de mbecy nu nac ya, biñ nu byac mbecy? —nam.

<sup>14</sup> Orze' na dey:

—Yu' mbecy nu rniiy nu ru Waa nu briib nis mbecy. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru Elías. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru Jeremías, o ca zi'l na de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, rnii dey —na dey.

<sup>15</sup> —Ze' de ru ¿cyu rnii der nu naca? —nam.

<sup>16</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Laab ru Mesías, i'ñ Ñgyoozh mbañ, biñ nu ca lo cuen nu gzeed Ñgyoozh nu co mbañ de mbecy nim —na Bed.

<sup>17</sup> Orze' na Jesuuz:

—Dzi nir Simooq, i'ñ Jonás, gun ni tub la mbecy wancuic yu nu gad lagy ru, sinu Ñgyoozh uza nu Zub gyibaa briic mi nu gad lagy ru. <sup>18</sup> Ya nee lor nu ru Bed, tub mbecy nu na gal nu na tub gyita'. Nunu dela

mbecy nu nac nu gyita' ze' nac dey mbecy ne. Nunu de yu ze' mas gat dey tees wanit loy.<sup>19</sup> Nunu ya ricä rishbeey nir par nu shaal ru nez nu chu' mbecy lat de yu nu riib ic Ñgyoozh. La zi'l mod nu ricy mbecy, benu ru niir nu walab ni rlagy ñi gyishlombecy ii, orze' ni' zi'l gashtal gyibaa walab ni rlagy ñi nii Ñgyoozh. Nunu la zi'l coz nu ru niir nu laab ni gyishlombecy ii, orze' ni' zi'l laab ni nii Ñgyoozh gashtal gyibaa —nam.

<sup>20</sup> Orze' Jesuuz mniim lo de yu nu rsya' lom nu cue' nii dey lo ni tub la mbecy nu nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy.

*Jesuuz mniim lo de yu nu rsya'  
lom nu gat mi*

<sup>21</sup> Nese tiem ze' Jesuuz brugyi' rniiim lo de yu nu rsya' lom nu rlagy ñi nu gyam Jerusaleeng. Nunu mniim nu de yu bel ni de mbecy Israeel, nu de uz zub lo, nu de yu nu rlyuu leey ni Moisees, de yu ze' gyicy dey nu tona' la gzac zim. Orze' mniim nu cut dey mi tees nañ chon dzi gyabañ mi. <sup>22</sup> Orze' Bed gua nu reñ yu Jesuuz. Gaze' nu fert mniiy tub riidz lom. Orze' nay rab yum:

—¡Shuaan de, cue' zaan yaa Ñgyoozh nu rila cue' ni zac ru! —nay.

<sup>23</sup> Orze' Jesuuz bish cyam mniim loy. Orze' nam:

—¡Bruu chu lo ii nuras! Ricy ru nu yabiigy zir coz nu rlagy ñi gyicya, gun shcab nir wasaap ñi shcab ni Ñgyoozh; sinu shcab nir nde' shcab nu ricy cup mbecy zi'l —nam.

<sup>24</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Benu ca na mbecy rlagy yu nu gac yu mbecy nu rsya' lo, orze' rlagy ñi nu cue' gyicy cuen yu coz nu rlagy ub yu. Nunu rlagy ñi nu shet ic yu nu gzac ziy nu nac ya. Orze' rlagy ñi gyicy yu gal nu

rlagy. <sup>25</sup> Gun yu nu rlagy co nap ub, yu ze' nit loy. Tees yu nu nit lo nu nac ya, yu ze' rishli gruu mbañ yu. <sup>26</sup> Gun ¿la rusub ni mbecy benu gyicy yu gan dela coz nu yu' gyishlombecy, tees lardooy dune'ñ? ¿Nunu la coz gac cyish mbecy nu gyad lardooy? <sup>27</sup> Gun ya biñ nu byac mbecy sñuu ga yapa nu gyel lily ni Ñgyoozh uza nu de anc nim. Orze' gaze' nu ya gyabicä i tub gala de mbecy dub gal nu na coz nu b icy dey. <sup>28</sup> Gun ya rish li rnëe lo der nu la be de mbecy nu yu' lat der ii na la, wat dey gashtal zac la dey ya, biñ nu byac mbecy nu yapa mod ni tub rey —nam.

## 17

*Bdza nu na Jesuuz*

<sup>1</sup> Ornu bded tub shuup dzi, orze' Jesuuz gua nu reñ mi Bed nu Santiaq nu Waa, b icy yu. Orze' gup mi too tub b icy nu dzi gya nu de yu ze'. <sup>2</sup> Orze' bdza nu na Jesuuz lo rgüii la dey. Orze' gal nu na doo güidz ni na lom byac. Ze' shab mi byacaacy ryal lañ. <sup>3</sup> Orze' sij la bruu zac Elías nu Moisees, lo rgüii la de yu nu rsya' lom, nu ro dey riidz nu Jesuuz. <sup>4</sup> Orze' Bed nay rab yu Jesuuz:

—Shuaan de, ¡dzi ga nap nu yu' de ii! Benu rlagy ru, orze' zaq de chon ramad ni der: tub par ru, tuuba' par Moisees, tuuba' par Elías —nay.

<sup>5</sup> Orze' lat nu gabee rnii Bed, orze' bruu zac tub za ryal too dey. Orze' psoow ñi dey. Orze' zaab ti' mbecy lat za ze'. Orze' nam:

—Mi ii iñä nu tona' la rcä, nunu tona' la yet lagya. Bzuub gyidag der nim —nam.

<sup>6</sup> Na ornu güeñ de yu nu rsya' lom de riidz ze', orze' gugyit tiily la dey lo yu. Nunu tona' la gudzib dey.

<sup>7</sup> Orze' becha' Jesuuz lo dey nunu gul yaam dey. Orze' nam rab mi dey:

—Wes su der. Cue' dzib der —nam.

<sup>8</sup> Na ornu bri' lo dey, orze' wansaca' dey cyu' zir mbecy. Se Jesuuz zi'l bzaac dey.

<sup>9</sup> Gaze' nu gush nez num dey bet mi par gyi' b icy ze'. Na lat nu ya num dey, orze' pcach mi ru' dey. Orze' nam rab mi dey:

—Cue' nii der lo ni tub la mbecy de coz nu bruu zac lo der gashtal shuub la dzi nu ya, biñ nu byac mbecy, gata nunu gyabaña tuuba' tir —nam.

<sup>10</sup> Orze' de yu nu rsya' lom ze' na dey rab yum:

—Lagu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rniiy nu Elías rlagy ñi nu cyid yu loga la? Gaze' nu cyid Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy —na dey.

<sup>11</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Rishli gaal nu Elías cyid yu loga la par nu gzu nap yu de la coz. <sup>12</sup> Tees ya nee lo der nu Elías bi biid yu, nunu de mbecy wangyu' lo dey yu, tees b icy nu dey yu dela coz a' nap nu mnii too dey nu gyicy nuy yu. Ni' zi'l mod ted zi dey ya, biñ nu byac mbecy —nam.

<sup>13</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bet lag dey cuen nu Waa nu briib nis mbecy rzat mi lo dey.

*Jesuuz b icy yac mi tub yu nguzh nu b icy ni nuras*

<sup>14</sup> Na ornu bru'ñam ze' nu byatublaazh de mbecy, orze' tub mbecy bru'ñay lo Jesuuz. Gusu tib yu lom. Orze' nay rab yum:

<sup>15</sup> —Jesuuz, gushni ñuu lagy i'ñä gun ricy ñi bi rat ca' niy. Nunu tonal'a rzac yu. Bi guzañ tir yet lag yu lo gyi nu lo nis. <sup>16</sup> Bi gua du yu lo de yu nu rsya' lor, tees wangac gyicy yac dey yu —nay.

<sup>17</sup> Orze' na Jesuuz:

—iA der mbecy nu yu' na! Dzi ga wagyicy cup der consuel lo. Dzi ga mnu shcab ni der. La' zir be tiem rlagy ñi nu chesa du der? Da nu der yu nguzh rat ze' lo —nam.

<sup>18</sup> Orze' Jesuuz b icy mi mandaar lo nuras ze' nu cue' ni gyicy yu. Orze' bruu chuy lo yu nguzh rat ze'. Orze' laab or la ze' byac yu nguzh ze'.

<sup>19</sup> Na ornu bded nde', orze' de yu nu rsya' lom mnii nu reñ dey mi. Orze' na dey:

—Lagu wangac loo chü de nuras ze'? —na dey.

<sup>20</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Nde' par nu dzi ñuu mi' consuel ricy cup der lo. Gun rishli rnœe lo der benu ricy cup der mas ñuu miñ consuel, mas ñuu gal nu na mbigy urnishtas, orze' gac nii der lo tub b icy nu gruu chuñ nu chañ tuuba' lugaar nunu gac ñii gal nu nii der. Gun ni tub coz warusuñ nu wac ñi benu ricy cup der consuel lo. <sup>21</sup> Tees de nuras nu ni na, yu ze' waruu chuy benu i zi'l, sinu rlagy ñi nu cyiñ der lo Ñgyoozh, nunu ca der ni ub ru nu cue' gow ru gyit lat nu rzu bich der nu nac mi.

*Jesuuz rnii ga'm tuuba' tir nu cut mbecy mi*

<sup>22</sup> Lat nu gabee rded mi tublaazh num de yu nu rsya' lom lo de yu ni Galilea, orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Ya, biñ nu byac mbecy, gu' dey ya yaa de' zir mbecy. <sup>23</sup> Orze' cut dey ya. Tees dzi chon gyabaña —nam.

Orze' de yu nu rsya' lom, ornu güeñ dey nde', tonal'a la b icy shni dey.

*Jesuuz cyish mi tiñ nu rboo mbecy cuen ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh*

<sup>24</sup> Na ornu Jesuuz nu de yu nu rsya' lom bri dey Capernaum, orze' de yu nu rboo tiñ por cuen ni yu' nu driib zily dey Ñgyoozh bru'ñä dey lo Bed. Orze' na dey rab yuy:

—Ze' masht nir, La cuic yu tiñ nu dric den par cuen ni yu' nu riib zily den Ñgyoozh? —nay.

<sup>25</sup> Orze' na Bed:

—Cuic mi ñii —nay.

Ornu Bed gu'y nañ yu, orze' Je-suuuz mniim loga la. Orze' nam:

—¿La ñuu shcab rash ru Simoo? ¿Ca na de mbecy cyish yu tiñ ni de rey gyishlombecy ii? ¿A de yu guledz cyish yu, uti de mbecy yad? —nam.

<sup>26</sup>Orze' na ga' Bed:

—Laab de mbecy yad —nay.

Orze' na Jesuuz:

—Orze' de mbecy guledz, ¿a walagy ñi nu cyish dey beni? <sup>27</sup>Par nu cue' gyicy na nu gazi lagy ni tub la mbecy, orze' gua ru' nisyudoo. Shet lag ru duu gyedz nir nu rub bel. Orze' bel loga la nu gad nir, orze' güiir ru' ma. Ze' ri tub tiñ nu gal ñii nu griib ru lo rup laa den. Orze' cha nur ñii cuic ru ni dey —nam.

## 18

*Cyu gac mbecy nu gya zir zu*

<sup>1</sup> Laab tiem ze' bru'ña de yu nu rsya' lom. Orze' na dey:

—¿Cyu nu gya zir zu lat de yu nu riib ic Ñgyoozh? —na dey.

<sup>2</sup> Orze' Jesuuz bredz mi tub yu nguzh mi' nu chay lom. Orze' bzum yu lat dey. <sup>3</sup>Orze' nam rab mi dey:

—Ya rishli rnēe lo der, benu wachaa der mod nu ricy ru, nunu benu wash der mod nu na gal nu na yu nguzh ii, orze' wac chu' der lat de yu nu riib ic Ñgyoozh. <sup>4</sup>Mbecy nu gya zir zu lat de yu nu riib ic Ñgyoozh, yu ze' yu nu gyicy gyel gyidz ni. Nunu yu ze' yu nu gyac gal nu na yu nguzh mi' ii. <sup>5</sup>Ca zi'l na mbecy nu shet ic yu nu gac nuy tub yu nguzh mi' gal nu na yu ii, orze' ni' pshet ic yu nu gac nuy ya —nam.

*Cue' lyuu mbecy ni losa'y nu gyicy yu cyi*

<sup>6</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Cyu zi'l mbecy nu gyicy nu gnu tub mbecy shni nu ricy cup consuel lo, nap zir nu cyiig dey tub gyita'

gyech ily nu rdugu yeñ yu. Gaze' nu shet lag dey yu lo nisyudoo par nu gat yu. <sup>7</sup>¡Dzi ga cuaa de mbecy gyishlombecy ii nu ricy dey nu rnu losa'y! Gun segur la yu' coz nu ricy ñi nu ricy mbecy cyi, tees ¡cuaa mbecy nu rlyuu coz cyi lo losa'!

<sup>8</sup> 'Nde' nu benu tub yaar o tub gyi'r gyicy ñi nu gyicy ru cyi, orze' nap zir nu cyug ru ñii nunu ne'r ñii gun nap zir nu gzur nu tu'nc tub yaar o nu tu'nc tub gyi'r, gaze' nu shet lag Ñgyoozh dutuub la cuerp nir lo gyi nu rila wayu. <sup>9</sup> Nunu benu tub ursor gyicy ñi nu gyicy ru cyi, orze' cor ñii, nunu ne'r ñii, gun nap zir nu gzur nu tub zi ursor gaze' nu gyet lag ru lo gyi ni gabily nu rup laa ursor —nam.

*Riidz tiily ni shily nu bdune'*

<sup>10</sup> Orze' na ga'm:

—Orze' cue' güii naañ der lo de mbecy nu na gal nu na de yu nguzh mi' ii. Gun gyibaa zaab zu la de anc ni dey lo Ñgyoozh, uz na, biñ nu zub gyibaa. <sup>11</sup> Gun ya biñ nu byac mbecy, yapa nu loo mbañä de mbecy bdune'.

<sup>12</sup> ¿Lac ñuu rzii der? Ze' benu tub mbecy zu tub gaynal shily niy, orze' dune' tub ma niy, ¿a walab nu zeeñ yu nobent zub gaa ma logyi', orze' cha yub yu tub bañ nu bdune' ze'? <sup>13</sup> Gun ya rishli rnēe lo der, benu gyicy yu gan nu gyad ma niy, orze' gyet zir lagy yu nu nac tub ma ze', gaze' nu nac nobent zub gaa bañ nu wantune' ze'. <sup>14</sup> Ni' zi'l mod ricy Ñgyoozh, uz den, biñ nu zub gyibaa. Walagy mi nu dune' ni tub mbecy nu na gal nu na de yu nguzh mi' ii —nam.

*Rlagy ñi gyicy sulagy na ni losa'n*

<sup>15</sup> Orze' na ga'm:

—Ze' benu ca na tub losa'r shiñ ricy nuy ru, orze' gua ub zi'l ru loy. Ornu ub ziy, orze' niir loy la na falt niy. Ze' benu zuub gyidag yu nir, orze' b icy ru gan bzu nap ruy. <sup>16</sup> Ze' benu wazuub gyidag yu

nir, orze' cuedz ru sa tub o sa cyup losa'r nu cha nur loy. Gun orze' gac cyup o chon teshtig nu gyeñ dey de coz nu gniir.<sup>17</sup> Tees benu wazuub gyidag yu ni de yu ze', orze' gua niir lo de mbecy ni Ñgyoozh ornu yu' tublaazh dey. Orze' benu wangyeñ yu ni dela mbecy ze', orze' gyicy der yu par tub mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh, o par tub mbecy nu rte' tiñ por cuen ni gubier Rom.

<sup>18</sup> 'Ya rishli rneq lo der: lac zi'l mod nu ricy mbecy, benu de ru niir gashtal gyishlombecy ii nu walab ni rlagy ñi, orze' ni' zi'l gashtal gyibaa walab ni rlagy ñi nii Ñgyoozh. Nunu la zi'l coz nu de ru niir gashtal gyishlombecy ii nu laab ni, orze' ni' zi' laab ni nii Ñgyoozh gashtal gyibaa.

<sup>19</sup> 'Nunu nee ga' lo der: benu cyup der tub zi'l riidz nu gniir ornu cyiñ der lo Ñgyoozh, uz der, biñ nu Zub gyibaa, orze' gyicy mi gal nu rlagy der. <sup>20</sup> Gun ca zi'l ze' nu gyatublaazh cyup der o chon ru nu nac ya, ze' zu lat der —nam.

<sup>21</sup> Orze' bru'ña Bed lo Jesuuz. Orze' nay rab yum:

—Shuaan de, ¿la be tir rlagy ñi nu gyicy sulagyä ni losa' ornu shiñ gyicy nuy ya? ¿A mas ñuu gagy tir? —nay.

<sup>22</sup> Orze' na Jesuuz rab mi Bed:

—Walab nu rneq nu gagy zi'l tir gyicy sulagy ru ni losa'r, sinu gashtal gagy tir nu setent gyicy sulagy ru ni losa'r —nam—.

### Riidz tiily ni tub moz nu wagiyicy sulagy

<sup>23</sup> 'Nde' nu mod nu rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh, nde' nañ gal nu na mod nu rac nu tub rey. Rey ze' ngulagy yu nza' loy ni de coz nu ca lo cuen ni de moz niy.<sup>24</sup> Saa la brugyi'y nu rza' loy nu de moz niy ornu brul'ña nu dey tub yu nu zaab bee miyoq la niy.<sup>25</sup> Orze' como moz ze' sac la tiñ niy par nu gyabic

yu ni rey ze', orze' rey ze' mniiy nu sa'y moz ze' nu mñaay nu de yu nguzh niy nu dela suuy par nu gad tiñ nu cyish yu dela di'ñ yu.<sup>26</sup> Orze' moz ze' gusu tib yu lo rey ze'. Orze' nay rab yuy: "Cuña ya, bicy cup ñuu pasez ne. Ya grish gulyä dela nde' nir", nay.<sup>27</sup> Orze' rey ze' gushni lagy yuy. Orze' bicy sulagy yu ni moz ze' ni dela di'ñ yu. Orze' blaay yu.

<sup>28</sup> 'Na ornu moz ze' bruuuy ro' rey ze' yay, orze' bdzeel yu losa' moz yu, tub yu nu zaab ñuu mi' tiñ niy. Orze' bdu' yaay ngüez yu. Orze' brugyi' rsiyy yen yu. Orze' nay rab yuy: "Gyabic ru tiñ nu zaab ru ze' ne", nay.<sup>29</sup> Orze' losa' moz yu ze' gusu tib yu loy. Orze' nay: "Bicy cup ñuu pasez ne. Gaze' gyabica delañ nir", nay.<sup>30</sup> Tees yu ze' wangalagy yu gyicy cup yu pasez ni losa'y, sinu mniiy nu cha yu ze' nañ yu' gyiib gashtal cuua lay dela nu zaab yu niy.<sup>31</sup> Na ornu bzaac de' zir moz de coz nu guc, orze' ton'a la deet guc nañ lardoor dey. Orze' gua too dey rishlo rey dela coz nu guc.<sup>32</sup> Orze' rey ze' bredz yu moz ze' nu chay loy. Orze' nay rab yuy: "¡Ru mbecy a' nap! Ya bicy sulagyä nir ni dela di'ñ ru gun mnishbaar lo.<sup>33</sup> Orze' ni' ru rlagy ñi nu ñgyashni lagy ru losa'r gal nu ya gushni lagyä ru", nay.<sup>34</sup> Orze' ton'a la guzi lagy rey ze'. Orze' bzeed yu moz ze' lo cashtig gashtal cuua lay dela di'ñ yu —na Jesuuz.

35 Orze' na ga'm:

—Ni' zi'l gyicy Ñgyoozh, uzä, biñ nu Zub gyibaa, nu de ru benu wayicy sulagy der ni losa'r nañ lardoorn —nam.

## 19

¿A gac zaan losa' mbecy?

<sup>1</sup> Ornu blazh mnii Jesuuz de riidz ze', orze' bruum lo de yu ni Galilea zam par lo de yu ni Judea nu ri tub la' ga' dzu gyoow Jordaang.<sup>2</sup> Orze'

tona' la mbecy zigy gua ca dey ich mi. Orze' ze' bicy yac mi zañ mbecy rat.

<sup>3</sup> Orze' bru'ña la be de mbecy fariseo par nu gyicy dey preb mi. Gaze' nu na dey rab yum:

—¿A nap zuñ par lo leey ni Moiseses nu gac zaan mbecy mñaay nu nac la zi'l gyi'? —na dey.

<sup>4</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿Walab gaal nigul sya' der de riidz ni Ñgyoozh, ze' nu rniiñ nu nese nu bzub gyi' gyishlombecy Ñgyoozh psa' lagy mi tub yu gyeey nu tub biñ mñaas? <sup>5</sup> Ni' zi'l rniiñ nu de yu gyeey zeeñ dey uz yu nu ñaa y par nu gyatublaazh yu nu mñaay. Orze' lo cyup dey gyac yu se tub zi mbecy, rniiñ. <sup>6</sup> Nde' nu walaba' cyup dey nac yu sinu se tub ziy. Nde' nu ni tub la mbecy wac gyicy yu nu gla' losa' cyup mbecy, benu bi nac dey mbecy nu bi b icy tublaazh Ñgyoozh —nam.

<sup>7</sup> Orze' na de mbecy fariseo ze' rab yum:

—Benu ni, ¿lagu mnii Moisees nu co mbecy gyicy rishbeey nu gzaan dey mñaay, orze' gzu nez yum gyam? —na dey.

<sup>8</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Laab par nu dzi zed lo der, nde' nu Moisees briic yu rishbeey nu zaan der mñaar. Tees nese nu bzub gyi' gyishlombecy walab ni mod rlagy ñi. <sup>9</sup> Ya' rnëe lo der nu cyu zi'l mbecy nu coy gyicy nu zaan yu mñaay, benu walab nu nac nu shiñ b icy mi nu reña' yu gyeey, orze' chelaay tuuba' biñ mñaas, orze' yu ze' ricy yu cyi nu wangyicy paay nu mñaay. (Nunu cyu zi'l mbecy nu gash tub biñ mñaas nu bzaan ñgyee, orze' yu ze' ni' zi'l ricy yu cyi par lo Ñgyoozh nu gul yu mñaas losa'y) —nam.

<sup>10</sup> Orze' de yu nu rsya' lom nay rab yum:

—Benu ni rac nu tub yu gyeey nu mñaay, orze' nap zir nu cue' chelaan —na dey.

<sup>11</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Par walab dela mbecy gac gyicy yac yu de riidz nu mnii der ze', tees de yu nu locyuub Ñgyoozh zi'l nu gac gzu laay ub ziy. <sup>12</sup> Gun zañ coz gyicy ñi nu wacyiiñ mbecy nu chelaay. Gun yu' mbecy nil nese nu gul laay wacyiiñ yu nu chelaay. Ze' yu' ga' dey, mbecy b icy yu nu wacyiiñ yu nu chelaay. Ze' yu' ga' mbecy ricy yu nu wacyiiñ yu nu chelaay nu nac gyel gubier ni Ñgyoozh. Benu ca na mbecy gac gyicy yu nu cue' chelaay, orze' gac gyicy yuñ —nam.

*Jesuuz bdiñ mi lo Ñgyoozh ni de yu nguzh mi'*

<sup>13</sup> Orze' la be mbecy bru'ña nu dey de yu nguzh lo Jesuuz par nu gal yaam dey nunu cyiñ mi lo Ñgyoozh ni dey. Orze' de yu nu rsya' lom bdza' dey ni de mbecy nu bru'ña nu de yu nguzh ze'. <sup>14</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Bzaan der gyecha' de yu nguzh lo. Cue' niir lo dey nu ruu chuy. Gun lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh, nde' lugaar nu yu' mbecy nu na gal nu na de yu nguzh ii —nam.

<sup>15</sup> Orze' gul yaam de yu nguzh ze'. Orze' bruum lugaar ze' zam.

*Tub mbecy guani'ñ guay lo Jesuuz*

<sup>16</sup> Tub tir gua tub yu feñ lo Jesuuz. Orze' nay rab yum:

—Masht nap, ¿la ñuu coz nap rlagy ñi nu gyicya par nu cui mbañ tub la? —nay.

<sup>17</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿Lagu rnii ga' ru nu nap ya? Se cyu' zir nu nap sinu tub zi la Ñgyoozh. Benu rlagy ru gad gyel mbañ nir, orze' rlagy ñi gyicy yac ru nu de riidz nu rnii Ñgyoozh lo de mbecy nu gyicy yac dey —nam.

<sup>18</sup> Orze' na yu feñ ze':

—¿Ca na de riidz nu rzat ru ze'? —nay.

Orze' na Jesuuz:

—Cue' cut ru losa'r. Cue' gal ru mbecy nu wanchelaar. Cue' gyicy ru gubaan. Cue' riib ru gyidza too losa'r.<sup>19</sup> Pca lagy lo uz ru nunu pca lagy lo ñaar, nunu pca losa'r gal nu rcar ub ru —nam.

<sup>20</sup> Orze' na yu feñ ze':

—Dela nde' bi b icy yaca ñii. ¿La' zir coz rlagy ñi nu gyicy? —nay.

<sup>21</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Benu rlagy ru gac ru mbecy nu zu gal mod nu rlagy Ñgyoozh, orze' yaa cut ru dela coz nu yu' nir. Gaze' nu tiñ ze' cuic ru ni de mbecy zi. Orze' gyibaa gyad gyel nap nir. Nunu cyid ru nu cyid car icha —nam.

<sup>22</sup> Na ornu güeñ yu feñ ze' de riidz ze', orze' tona' la b icy shniy. Orze' yay. Gun tona' la yu' gyel nap niy.

<sup>23</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Ya rishli rnëe lo der nu tona' la biigy nu chu' tub guaniñ lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh.<sup>24</sup> Nunu nee ga' lo der nu a' biigy zir nu ded tub camey gyeegy gyi' tub gyishtiib gaze' par nu chu' tub mbecy guaniñ lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh —nam.

<sup>25</sup> Na ornu güeñ de yu nu rsya' lom nde', orze' tona' la za nu ic dey. Orze' brugyi' rnii dey:

—Ze' benu ni, ¿cyu gac gruu mbañ? —na dey.

<sup>26</sup> Orze' Jesuuz bgüiim lo dey. Orze' nam rab mi dey:

—Par de mbecy, rila wac gyicy dey nde'. Tees Ñgyoozh gac gyicy mi dela coz —nam.

<sup>27</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Ze' de ya bzeeñ de dela coz nu yu' ne de nunu yap ca de ich ru. Orze' ¿la ñuu coz gad ne de? —nay.

<sup>28</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Ya rishli rnëe lo der, ornu shuub tiem nu bi zu nap dela coz, ornu ya biñ nu byac mbecy, chesubä nu gyub icä ze' nu yu' gyel lily ne, orze' de ru mbecy nu

yad ca ichä ni' chesub der lo trocyup yashily par nu gri bee der ni de trocyup nac nez mbecy Israeñ.<sup>29</sup> Nunu dela de mbecy nu bzeeñ coz ni nu nac ya, de yu nu bzeeñ yu', de yu nu bzeeñ b icy, de yu nu bzeeñ zan, de yu nu bzeeñ uz, de yu nu bzeeñ ñaa, de yu nu bzeeñ iñ, de yu nu bzeeñ yu ni, de yu ze' tub gaynal tant nu sheñ zir gyad niy nunu gad nu cui mbañ yu lo Ñgyoozh tub la.<sup>30</sup> Tees zigy de mbecy nu gya zir zu na, de yu ze' gyac yu yu nu gash zir zu par lo. Ze' zigy de mbecy nu gash zu na, de yu ze' gyac dey mbecy nu gya zir zu par lo —nam.

## 20

### Riidz tiily ni mbecy ricy riiñ

<sup>1</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Mod nu rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh, nde' nañ gal nu na mod nu gac nu tub mbecy nu b icy cup tub nac lyucy urbyay. Tub or napor bruuy yu'y guay gua yub yu moz nu gyicy yu riiñ lat lyucy urbyay niy.<sup>2</sup> Orze' bza' lo nuy dey nu cyish yu tub tiñ plat ni dey tub dzi ga. Orze' bzeed yu dey zay gyicy yu riiñ lat lyucy urbyay niy.<sup>3</sup> Na tub gyiib gaa or napor bruuy guay lat yagyi' tuuba' tir. Orze' bzaac yu la be mbecy nu zu nat yu.<sup>4</sup> Orze' nay rab yu de mbecy ze': “Ni' de ru gua der gyicy ru riiñ lat lyucy urbyay ne, nunu grishañ ni der ca na nu yad fiñ”, nay. Orze' de yu ze' gua dey.<sup>5</sup> Na tub or wi doo ni' zi'l b icy yu. Na tub gyiib chon or gudze, ni' zi'l b icy yu.<sup>6</sup> Na ornu sñuu ga gyap or gyiib gaay, orze' bish cya ga'y lat yagyi'. Orze' byapa'y tub naca' moz yu' nat yu. Orze' nay rab yu dey: “Ze' ¿lagu ni yu' der ii? ¿Gua la dzi wangyicy der riiñ?” nay.<sup>7</sup> Orze' na de moz ze': “Nde' gun ni tub la mbecy wancuic yu riiñ nu gyicy de”, na dey. Orze' na ga'y rab

yu dey: "Ni' de ru gua der gyicy ru riiñ lat lyucy urbyay ne", nay.

<sup>8</sup> 'Na or becheñ, orze' na yu nu guni lyucy urbyay ze' rab yu yu nu riib ic de moz: "Bredz de moz nu gyatublaazh dey. Orze' gyabic ru i dey. Nu loga la gyabic ru i de yu nu gu' lo riiñ or gudze. Orze' gaze' nu gyabic ru i de yu nu gu' lo riiñ nese or napor", nay. <sup>9</sup> Orze' brugyi' rgyish yu ni de yu nu gu' lo riiñ gyiib gaay or gudze nu tub ga tiñ plat. <sup>10</sup> Na ornu bdugyi de yu nu gu' lo riiñ or napor nu gyash niy, orze' mnii too dey nu sheñ zir gyad niy. Tees ni' zi'l byabic yu ni dey tub ga zi'l tiñ plat. <sup>11</sup> Na ornu byad i dey, orze' brugyi' rnid ru' dey nu rzat zi dey yu nu guni lyucy urbyay ze'. <sup>12</sup> Orze' na dey rab yu yu nu guni lyucy urbyay ze': "De yu nu bru'ña or gudze se tub or zi b icy yu riiñ. Ze' de yaa gua la dzi gugyee de lo riiñ, nunu gua la dzi ta' de lo ba", na dey. <sup>13</sup> Tees yu nu guni lyucy urbyay ze' nay rab yu tub de yu ze': "A cue, par yaa walab nu b icy ras du ru. A walab nu bza' lo du ru nu grishä tub tiñ plat nir par tub dzi?" nay. <sup>14</sup> "Nap zir O la mnii. Yaa la, yaa nu ca na la nu bi guud nir, gun yaa rlagya rishä ni yu nu bru'ña or gudze ni' zi'l gal nu brishä ni ru. <sup>15</sup> A walab se'ñ benu yaa gyicya ca na la nu yad icä nu tiñ ne? A ti rasaap lagy ru nu yaa nacä mbecy nap lagy?" nay.

<sup>16</sup> 'Nde' nu de mbecy nu gash zu na, de yu ze' gyac yu mbecy nu gya zir zu. Ze' de mbecy nu gya zu na, de yu ze' gyac yu mbecy nu gash zir zu —nam.

### *Mnii ga' Jesuuz nu cut mbecy mi*

<sup>17</sup> Orze' lat nu rca Jesuuz zam par Jerusaleeng, za nu reñ mi de trocyup yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

<sup>18</sup> —Gal nu de ru rzac ru, rcan zan par Jerusaleeng. Orze' gu' dey yaa, biñ nu byac mbecy, yaa de uz

zub lo gal nu yaa de yu nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees. Orze' nii dey nu rlagy ñi nu gata nu yu' falt ne. <sup>19</sup> Gaze' nu gu' dey ya yaa de mbecy yad par nu gubdzaa dey ya, nunu gaaz dey ya nu cuart nunu caa dey ya lo cruuz. Tees dzi chon gyabaña —nam.

### *Santiag nu Waa bdiñ dey tub faboor lo Jesuuz*

<sup>20</sup> Orze' bru'ña ñaa de i'ñ Zebedeo lom. Bru'ña num de i'ñ mi. Orze' gusub tib mi lo Jesuuz par nu bdiñ mi tub faboor lom. <sup>21</sup> Orze' na Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—¿La coz rlagy ru? —nam.

Orze' na biñ mñaa ze':

—Ya rlagya nu ornu bi riib ic ru, orze' gyicy ru mandaar nu tub i'ña gzub ñi par yaa beer, Ze' tuuba'ñ gzub ñi par yaa reg ru —nam.

<sup>22</sup> Orze' na Jesuuz:

—De ru wagad lagy der la coz rgyiñ ru lo. A gagye de ru nu gzuub ru'r taz nu gzuub dey ru'?

—nam.

Orze' na dey:

—Gac gagye de —na dey.

<sup>23</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Rishli gaal taz nu zuub dey ru' ya, laaba' nde' zuub dey ru' de ru. Tees par nu gzub der par yaa bee o par yaa rega, nde' walab cuen ne yaa nu gyicya ñii du der; sinu de lugaar ze', nde' par de yu nu bi pcui Ñgyoozh, uz den —nam.

<sup>24</sup> Na ornu güeñ se tii ga' de yu nu rsya' lom ze', orze' bdza' dey ni cyup de yu ze' nuy b icy yu. <sup>25</sup> Orze' Jesuuz bredz mi dey. Orze' nam:

—De ru rad lagy der nu de mbecy nu ricy gyel gubier ni reña' lugaar, dzi ricy dey gyel lily niy nu de mbecy shni. De mbecy zub lo zaab ricy lay mandaar dey. <sup>26</sup> Tees lat de ru walab ni mod rlagy ñi. Ze' benu ca na tub mbecy nu ri lat der rlagy yu nu gac yu tub yu lily, orze' rlagy ñi nu gyicy yu coz nu rlagy de' zir losa'y. <sup>27</sup> Nunu benu ca na tub yu nu ri lat der rlagy yu gac

yu mbecy zub lo, orze' rlagy ñi nu gyicy yu de coz nu galagy ñi ni de' zir losa'y. <sup>28</sup> Nde' nu ni' zi'l mod ya, biñ nu byac mbecy, a' yapa nu gyicy mbecy coz nu rlagya, sinu par nu gyicya coz nu rlagy mbecy nunu par nu gata, gun grisha nu gruu zigy mbecy lo cashtig —nam.

*Jesuuz b icy yac mi cyup mbecy lo ca'*

<sup>29</sup> Na ornu bruum gyedz Jericó, orze' ton'a la zigy mbecy za ca dey ich mi. <sup>30</sup> Na zu cyup mbecy lo ca' gusub dey cuit nez nu zam. Ornu güeñ dey nu yad mi, orze' brugyi' rbish ti dey. Orze' na dey:

—¡Jesuuz nez Dabi, gushni ñuu lagy de ya! —na dey.

<sup>31</sup> Orze' de mbecy zigy bdza' dey niy, nunu mnii dey nu cue' cush ti dey. Tees de yu ze' rbish ti ga' zir dey. Orze' na dey:

—¡Jesuuz nez Dabi, gushni ñuu lagy de ya! —na dey.

<sup>32</sup> Gaze' nu gusu Jesuuz. Orze' bredz mi de lo ca' ze'. Orze' nam rab mi dey:

—¿La coz rlagy der nu gyicya du de ru? —nam.

<sup>33</sup> Orze' na dey:

—De ya rlagy de nu gyanap urlo de —na dey.

<sup>34</sup> Orze' Jesuuz gushni lagy mi dey. Orze' gul yaam urlo dey. Orze' laab or la ze' byanap urlo dey. Orze' za ca dey ich mi.

## 21

### *Jesuuz gu'm Jerusaleeng*

<sup>1</sup> Ornu bru'ña dey gyi' b icy ni ya Oliva gaab ga Betfagé, tub gyedz nu ri gaab ga Jerusaleeng, orze' Jesuuz bzuu nez mi cyup de yu nu rsya' lom nu cha ga dey lom. <sup>2</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Gua der gyedz nu ri gal dzu re. Orze' re gyap der tub bur gus ca cuñ ma nu tub bur mi' ni ma. Orze' shaagy der ma cyid nur de ma lo ii. <sup>3</sup> Benu ca na mbecy niyi lo der

nu lagu, orze' nii der: "Shuaan na cyiñ ma nim. Gaze' nu lueg la tush cya ga'm ma", nii der —nam.

<sup>4</sup> Ni guuc fi par nu byu' niñ gal nu pcaa tub yu nu mnii por cuen ni Ngoozh ornu pcaay:

<sup>5</sup> Mnii der lo de mbecy gyedz Sión, orze' nii der: "Güii, yad rey ni der lor.

Nac mi tub mbecy shni.

Riib mi tub bur mi', tub bañ nu nac iñ tub bur yuu." Ni pcaa tub yu nu mnii por cuen ni Ngoozh.

<sup>6</sup> Orze' de yu nu rsya' lom gua dey b icy yu gal nu mniim. <sup>7</sup> Orze' gua nu dey bur gus ze' nu bur mi' ni ma lom. Orze' briib dey shab yu ich bur mi' ze'. Orze' gutib Jesuuz ma. <sup>8</sup> Nunu ton'a la mbecy zigy yu' ze'. Yu' dey pcuaay shab yu gyernez. Yu' ga' dey pshiñ yu yaa yag nu pcuaay gyernez. <sup>9</sup> Orze' dela mbecy nu zub lo lom, gal nu de yu nu zaab par ich mi brugyi' rbish ti dey. Orze' na dey:

—¡Dzi ga zily nac biñ nu bruu lat nez rey Dabi! ¡Ngoozh nac num ru, biñ nu bzu' nez mi! ¡Dzi ga zily nac Ngoozh, biñ nu gya zir zu! —na dey.

<sup>10</sup> Na ornu Jesuuz gu'm lat gyedz Jerusaleeng, orze' dela mbecy se nu ryach zi'l dey. Orze' brugyi' rgugyi' dey lo losa'y:

—¿Ze' cyu nde'? —na dey.

<sup>11</sup> Orze' na de mbecy:

—Yu ze' Jesuuz, tub yu nu rnii por cuen ni Ngoozh, yu nu bruu Nazaret, tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea —na dey.

*Jesuuz gu'm lol'i ni yu' nu driib zily de mbecy Ngoozh*

<sup>12</sup> Orze' Jesuuz gu'm lol'i ni yu' nu driib zily mbecy Ngoozh. Orze' bloom de yu nu nguua rut ze' gal nu de yu nu rzii nañ yu' ze'. Orze' ptush cyam mez ni de yu nu rtich

tiñ, gal nu yashily ni de yu nu rut begy. <sup>13</sup>Orze' nam rab mi dey:

—Ñgyoozh nam lat riidz nim: “Yu' nē gruu lañ yu' nu gnii nu mbecy ya”, nam. Ze' de ru ricy der ñii nu nañ gal nu na tub blyuu ni gubaan —nam.

<sup>14</sup> Orze' bru'ña de mbecy lo ca' nu de mbecy coj lo Jesuuz loli' ni yu' ze'. Orze' b icy yac mi dey. <sup>15</sup>Tees de uz zub lo gal nu de yu nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees bzaac dey de nusuriidz nu b icy mi. Nunu güeñ dey nu dzi rbish ti de yu nguzh nu yu' ze'. Orze' na de yu nguzh ze': “¡Dzi ga zily nac biñ nu bruu lat nez rey Dabi!” na dey. Orze' de uz ze' nu de yu nu rlyuu leey ze' tonal' la guzi lagy dey. <sup>16</sup>Orze' na dey rab yum:

—¿A wagyeñ ru de coz nu rbish ti de yu nguzh ze'? —na dey.

Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—A, reñä. ¿A walab gaal nigul sya' de ru lat riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ:

Ñgyoozh, ru b icy ru nu  
ru' de yu nguzh gal nu ru' de mdoo  
driib nu rbish ti dey  
nu ryabic dey gyel mbecy nir mod  
nu nap,  
rniiñ? —nam.

<sup>17</sup> Orze' bzeeñ mi dey bruum zam gashtal gyedz Betania. Ze' bechem.

*Jesuuz bzaa lagy mi ni tub ya las*

<sup>18</sup>Na ornu bza'yu, orze' gush nez mi ya ga'm par Jerusaleeng. Orze' briib nu ran mi. <sup>19</sup>Orze' bzaac mi tub ya las zub ñi cuit nez. Orze' gush nez mi zam looñ. Tees ni tub uugy wangyap mi looñ. Nomaas lyag zi'l ta' niñ. Orze' nam rab mi ya las ze':

—¡Bee dzi na par lo rila wazaca' lor nu cuic ru uugy! —nam.

Orze' lueg la gwach ya las ze'. <sup>20</sup>Na ornu bzaac de yu nu rsya' lom tonal' la za nu ic dey. Orze' bdugyi' dey lo Jesuuz:

—Lagu nu dzi dzach gwach ya las re? —na dey.

<sup>21</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ya rishli rnēe lo der benu ricy cup der consuel lo, nunu benu cue' gyicy cyup ic der, walab nu tub lo zi'l nu i gyicy nu der ya las, sinu ni' gac nii der lo tub b icy re: “Bruu chu. Gua gyet lag ru lo nisyudoo re”, niir, nunu ni gac ñii. <sup>22</sup>Nunu benu de ru gyicy cup der consuel ornu cyiñ der de coz nu rlagy ru lo Ñgyoozh, orze' gad ñi —nam.

*De mbecy bdugyi'y lo Jesuuz nu ca bloom rishbeey*

<sup>23</sup>Na ornu bri Jesuuz Jerusaleeng, orze' gu'm loli' ni yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh. Lat nu zum rlyuum ni de mbecy, orze' bru'ña de uz zub lo gal nu de yu bel ni de mbecy Israeel. Orze' bdugyi' dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—La na rishbeey ricy cup ru nu ricy ru de coz ii? ¿Cyu briic rishbeey ze' nir? —na dey.

<sup>24</sup>Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ni' ya dugyi' tub coz lo der. Benu tush cya der ñii, orze' ni' ya neé lo der la na rishbeey ricy cupa nu ricya de coz ii. <sup>25</sup>¿Cyu bzuu nez Waa nu biid yu nu briib nis yu mbecy? ¿A Ñgyoozh bzuu nez mi yu uti mbecy? —nam.

Gaze' nu brugyi' ro dey riidz nu losa'y. Orze' na dey:

—Benu niin nu Ñgyoozh bzuu nez mi yu biid yu, orze' nii Jesuuz gab yu de ub na: “Ze' ¿lagu wancheña lagy der de riidz nu mniiy beni?” gniyy. <sup>26</sup>Ze' benu gniin nu mbecy bzuu nez yuy, orze' dzib na lo de mbecy, gun dela mbecy ricy dey Waa par tub yu nu mnií por cuen ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>27</sup>Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Wagad lagy dë —na dey.

Orze' nam rab mi dey:

—Ni' ya wanęę lo der la na rish-beey ricy cupa nu ricya de coz ii —nam.

*Riidz tiily ni cyup yu feñ nu b icy yu*

<sup>28</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿La ñuu shcab gash der ni tub riidz nu gnęę lo der na? Zu tub mbecy. Zu cyup i'ñ yu. Orze' guay lo i'ñ yu, yu gush ze'. Orze' nay rab yuy: “Gua gyicy ru riiñ lat lyucy urbyay ne”, nay. <sup>29</sup> Orze' na yu feñ ze' rab yu uz yu: “¡Waya!” nay. Tees despuees bdza shcab niy. Orze' guay. <sup>30</sup> Orze' mbecy ze' guay lo tuuba' i'ñ yu. Orze' ni' zi'l mniyi. Orze' na yu feñ ze' rab yu Uz yu: “O. Ya cha”, nay. Tees wanchay. <sup>31</sup> ¿Orze' ca na lo cyup de yu feñ ze' b icy yu coz nu rlag yu uz yu? —na Jesuuz.

Orze' na dey rab yum:

—Yu feñ loga ze' b icy yu coz nu rlag yu uz yu —na dey.

Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnęę lo der gashtal de yu nu rte' tiñ por cuen ni gubier Rom, gal nu de biñ congal, de yu ze' chu' dey lat de mbecy nu riib ic Ņgyoozh anzir nu chu' de ru. <sup>32</sup> Gun Waa nu briib nis mbecy biid yu nu blyuuy ni der nu lac gyicy der nu chu'r nu mod nu se'ñ, tees de ru wancheña lagy der niy. Ze' de yu nu rte' tiñ por cuen ni gubier Rom, gal nu de biñ congal guña lagy dey ni Waa. Tees de ru mas bzaac der de nu nde', tees wanne' der de cyi nu ricy ru par nu ūyeña lagy der de coz nu mniyi —nam—.

*Riidz tiily ni de moz a' nap*

<sup>33</sup> 'Bzuub gyidag der tuuba' ri-idz tiily ii: Tub shuaan tub nac yu mnuuz yu tub nac lyucy urbyay. Gaze' nu bdu'y lo' dub yub la ru'ñ. Orze' bzaay tub zo nu dushuū de urbyay ze'. Nunu bzaay tub ze' nu gya. Orze' too ze' bzuub yu tub yu' nu duña de lyucy urbyay ze'. Gaze' nu bzeeñ yaa mbecy nu nuuz

dey coz cyaal. Gaze' nu gush nez yu zay tub lugaar zet. <sup>34</sup> Na ornu byap tiem nu dulag urbyay ze' na, orze' shuaan urbyay ze' bzuu nez yu la be moz niy zay lo de yu nu mnuuz coz cyaal ze' nu gyabicy yu ca na nu bdugyi yu nu guni yu ze'. <sup>35</sup> Tees de yu nu mnuuz coz cyaal ze' pshet yaa dey de moz ze'. Tub yu bgaaz dey yu. Tuuba'y biit dey yu. Ze' tuuba'y bgoow gyita' dey yu. <sup>36</sup> Orze' shuaan lyucy urbyay ze' bzeeda'y tub naca' moz. Zañ zir yu bzeed yu byaj cyup gaze' nu loga, tees de yu ze' ni' zi'l mod b icy nu dey de moz ze'!

<sup>37</sup> 'Na despuees ni de nu nde', orze' bzeed lay ub la i'ñ yu. Orze' mnii tooy: “Ca gaal lagy dey lo i'ñ na”, mnii tooy. <sup>38</sup> Tees ornu bzaac de mbecy nu mnuuz coz cyaal ze', i'ñ shuaan lyucy urbyay ze', orze' na dey rab yu losa'y: “Yu re gyiyeeñ nuy gyel nap ni uz yu. Na yaa der chan dut nay. Orze' de ub na gyiyeeñ dun de gyel nap niy”, na dey. <sup>39</sup> Orze' pshet yaa dey yu nunu bloo dey yu lat lyucy urbyay ze'. Orze' biit dey yu.

<sup>40</sup> 'Ze' na ornu cyid shuaan lyucy urbyay ze', ¿la gyicy nuy de yu nu mnuuz coz cyaal ze' rsa' lagy der? —nam.

<sup>41</sup> Orze' na dey:

—Waded la cut yu de mbecy waga-tlo ze'. Orze' cuic yu de lyucy urbyay ze' ni reña' mbecy, gun orze' tiem ni de nu nde' glew dey ñi gal nu yad ñi —na dey.

<sup>42</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—¿A rila nigul sya' de ru lat de riidz ni Ņgyoozh ze' nu rniiñ: Gyita' nu mne' de biryu byac ñi gyita' nu ricy zir ñi presis; nii tub coz nu ricy Ņgyoozh nunu nde' ton'a' la cyit par de ub na, rniiñ? <sup>43</sup> Nde' nu ya rnęę lo der nu Ņgyoozh gyicy mi nu gruu gyel gubier nim yaa de ru. Orze' gyu'ñ

yaa reña' mbecy, de yu nu gyicy paa. <sup>44</sup> Cyu zi'l mbecy nu gyes saa lo gyita' ze', orze' gzug lay. Ze' benu gyita' ze' gyet lag ñi too ca na mbecy, orze' gyagyez la mbecy ze' —nam.

<sup>45</sup> Orze' de uz zub lo gal nu de mbecy fariseo güeñ dey de riidz tily nu mniim ze!. Orze' bet lag dey cuen nu lo dey pcaam. <sup>46</sup> Orze' nglagy dey ngu' yaay mi, tees gudzib dey lo de mbecy gun b icy dey Jesuuz par tub yu nu rnii por cuen ni Ngoozh.

## 22

### Riidz tiily ni fandang

<sup>1</sup> Orze' brugyi' ga' rnii Jesuuz nu riidz tiily lo dey tuuba' tir. Orze' nam rab mi dey:

<sup>2</sup> —Mod nu rac nu gyel gubier ni Ngoozh, nde' mod nu guc nu tub rey. Rey ze' bzu yey tub sa' ni fandang par nu chelaa yu feñ niy. <sup>3</sup> Orze' mniiy lo de moz niy nu chay cha teey de yu nu ca lo cuen nu cha fandang. Tees de yu nu ca lo cuen nu cha ze', wangalagy dey ñgyay. <sup>4</sup> Orze' bzeed yu reña' moz nu chay. Orze' mniiy lo dey: "Mnii lo de yu nu ca lo cuen nu cyid ze' nu bi bzu lilya dela coz nu dow den. Nunu bi b icy mandaar nu gut chigud gal nu de bañ nu bi b icy reña. Delañ bi zu lily ñii nu cyid dey fandang", nay. <sup>5</sup> Tees de yu nu ca lo cuen nu cha fandang ze', wangyicy cuen dey. Tub yu zay lat naay. Ze' tuuba'y zay gyicy yu daljez niy. <sup>6</sup> Ze' tub naca' dey bdu' yaa dey de moz ni rey ze'. Orze' shiñ b icy nu dey yu gashtal biit la dey yu. <sup>7</sup> Orze' tona' la guzilagy rey ze'. Orze' b icy yu mandaar lo de soldad niy nu chay cut yu de mbecy nu biit moz niy ze', nunu caay gyi ledz dey. <sup>8</sup> Gaze' nu bredz yu de moz niy. Orze' nay: "Dela de coz bi zu lily ñii par fandang, tees de yu nu ca lo cuen nu ñgyiid, wangyap

dey nu ñgyiid yu. <sup>9</sup> Orze' na gua der de nez zu. Orze' cuedz der cyu zi'l mbecy nu gyap ru nu cyid yu fandang", nay. <sup>10</sup> Orze' de moz ze' bruu dey zay de lat cay. Nunu b icy tublaazh dey ca na la de mbecy nu byap dey: tant mbecy a' nap nunu tant mbecy nap. Orze' bdzaa la nañ yu' ze' nu yu' mbecy lo fandang.

<sup>11</sup> 'Orze' rey ze' gu'y nañ yu' ze' nu bgüiy lo dela mbecy nu bru'ña ze!. Orze' bdu' cuen yu lo tub mbecy nu a' zuy negy par fandang. <sup>12</sup> Orze' na rey ze' rab yu mbecy ze': "¿Lac guc gu'r ii ze' a' zur negy par fandang?" nay. Tees mbecy ze' rila waniiy. <sup>13</sup> Orze' rey ze' nay rab yu de moz niy: "Pcyiig y der gyl'y nunu pcyiig der yaay. Nunu mne' der yu chay ze' nu cow, ze' nu gun yu nunu siigy lay yu", nay. <sup>14</sup> Gun Ngoozh rbedz mi zigy mbecy tees ñuu zi mbecy pcuim —na Jesuuz.

### Riidz ni tiñ nu rte' mbecy por cuen ni gubier

<sup>15</sup> Orze' de mbecy fariseo ya dey, nunu orze' psaap dey riidz ben lac mod gac gyicy dey nu gadzam nu riidz par nu cu' zi dey mi. <sup>16</sup> Orze' bzuu nez dey la be de mbecy nu nac nu de mbecy fariseo nu la be ga' de mbecy ni Herodes nu cha nii dey lom. Orze' na dey rab yum:

—Masht, d e ya rad lagy d e nu ru rniir coz rishli. Nunu ru wagyicy cuen ru de coz nu rnii mbecy, sinu rlyuur ni dey mod nu rlagy Ngoozh nu chu' dey, gun ru a' nac ru mbecy nu rcui. <sup>17</sup> Orze' mnii ñuu lo d e mod nu ru rnii toor. ¿A gruu nap ñi nu griib den tiñ nu rbic dey ni yu nu riib ic de nasyoong, uti waruu nap ñi? —na dey.

<sup>18</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi nu nac dey mbecy rzi lagy. Orze' nam:

—Mbecy rzuu lo, ¿lagu rzu der caa ze' lo? <sup>19</sup> Blyuu der tiñ nu cyish ru ze' lo —nam.

Orze' gua nu dey tub tiñ plat lom.

<sup>20</sup> Orze' Jesuuz bdugyi'm lo dey:

—¿Cyu nab ca lo tiñ ii nunu cyu nu la ca looñ? —nam.

<sup>21</sup> Orze' na dey:

—Lo César, yu nu riib ic de nasy-oong, gal nu nu lay —na dey.

Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Benu ni, orze' briic der ni César, yu nu riib ic ze', de coz nu nac niy, nunu briica' der ni Ñgyoozh de coz nu nac nim —nam.

<sup>22</sup> Na ornu güeñ dey de riidz ze', orze' za nu la ic dey nunu zu ga lam gush nez dey yay.

*Lac mod chu' mbecy ornu bi gut yu*

<sup>23</sup> Laab dzi ze' gua la be de mbecy saduceo gua güii dey Jesuuz. De mbecy saduceo rnii dey nu ornu gat mbecy, orze' wagyabaña' dey. Nde' nu bbugyi' dey lo Jesuuz. Orze' na dey.

<sup>24</sup> —Masht, Moisees mniiy nu benu tub mbecy gat yu, ze' gyiyeen mñaay, ze' sac la iñ yu, orze' gash bicy yu byud ze', gun orze' cuic yu mdoo ni byud ze' por cuen ni gyitoo bicy yu, na Moisees. <sup>25</sup> Na lat de ub na ii bzu gagy mbecy nuy bicy yu. Orze' yu loga guud mñaay. Orze' gut yu. Ze' mñaay wangaal lam mdoo. Orze' byeeñ byud ze' lo yu nu gul loy. <sup>26</sup> Ni' zi'l bzac yu ze' nu gut yu. Orze' ni' zi'l bzac yu chon nu gul loy. Orze' ni' zi'l bzac byud ze' nu za' gagy la dey nuy bicy yu. <sup>27</sup> Na ornu blazh dela dey gut yu, orze' ni' zi'l biñ mñaay ze' gut mi. <sup>28</sup> Ze' na ornu shuub dzi nu gyabañ de mbecy gut ze', orze' ¿ca na de yu ze' lo gagy yu nuy bicy yu gac mñaay dey mi ze'? Gun dela dey pcyiñ nuy mi —na dey.

<sup>29</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—De ru radza der, gun de ru wagyet lag der cuen de coz nu mniyiñ lat de riidz ni Ñgyoozh. Ni wagad lagy der la na coz nu gac gyicy mi. <sup>30</sup> Ornu de mbecy nu bi gut gyabañ dey, orze' wachelaa ga' dey, sinu orze' chu' dey gal nu

yu' de anc nu yu' gyibaa. <sup>31</sup> Ze' na ni nu gyabañ mbecy, ¿walab gaal wacsya' der de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh par de ru? Laab mi nam: <sup>32</sup> “Yä naca Ñgyoozh ni Abraham, naca Ñgyoozh ni Isaac, nunu naca Ñgyoozh ni Jacob.” ¡Gun Ñgyoozh a' nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu bya' lo la sinu nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu mbañ mas bi gut yu! —na Jesuuz.

<sup>33</sup> Na ornu güeñ de mbecy de riidz ze', orze' za nu la ic dey nu nac de coz nu blyuum.

*Leey zub lo zir par de' zir leey*

<sup>34</sup> Orze' ornu gud lagy de mbecy fariseo nu psoow mi ru' de mbecy saduceo, orze' byatublaazh dey. <sup>35</sup> Orze' bruu su tub yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu bbugyi'y lom par nu shet lag yum nañ caa. Orze' nay rab yum:

<sup>36</sup> —Masht, ¿ca na leey ni Ñgyoozh nac ñii leey zub lo zir? —nay.

<sup>37</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—“Pca Shuaan ru, biñ nu nac Ñgyoozh nir, nu dutuub la lardoor, nu dela gyel mbañ nir, gal nu nu dela shcab nir.” <sup>38</sup> Nde' leey zub lo zir par de' zir leey. Nde' leey nu gya zir zu. <sup>39</sup> Ze' leey cyup, nde' nu “Pca der losa'r gal nu rcar ub ru.” Nde' saap ñi leey loga ze'. <sup>40</sup> Orze' lo cyup de leey ze' nac ñi cyong de' zir leey nu bzeeñ Moisees, gal nu de' zir de riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh —nam.

*¿Cyu nez nac Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy?*

<sup>41</sup> Lat nu gabee yu' tublaazh de mbecy fariseo, <sup>42</sup> orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿La ñuu shcab rash der nu nac Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy? ¿Cyu nez nac mi? —nam.

Orze' na dey:

—Nez Dabi nac mi —na dey.

<sup>43</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Benu ni, ¿lagu mnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo Dabi nu mniiy nu nac mi Shuaan yu? Gun ub la Dabi nay:  
<sup>44</sup> Ñgyoozh nam rab mi Shuaana: “Gzub ru lugaar nu gzub mbecy nu  
 gya zir zu par yaa bęe ii,  
 gashtal gyicy lą nu gyicy ru gan de  
 losa'r yuor”,  
 na Ñgyoozh, na Dabi.

<sup>45</sup> ’Orze! ¿walab gaal gac gruu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy lat nez Dabi, benu Dabi mniiy nu nac mi Shuaan yu? Gun bi guzañ na'ñ gul Dabi anzir nu gal mi. Orze! ¿walab gaal gac gruum lat nez yu? —nam.

<sup>46</sup> Orze! rila wangac tush cya dey ni tub riidz. Nunu nese laab dzi la ze' wancuica' dey baloor nu nguyi'yom.

## 23

*Jesuuz mniim nu gyicy cuidad  
 dey nu mbecy fariseo gal nu mbecy  
 nu rlyuu leey*

<sup>1</sup> Gaze' nu Jesuuz nam rab mi de mbecy gal nu de yu nu rsya' lom:

<sup>2</sup> —De yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gal nu de mbecy fariseo zu dey riiñ nu rshaal dey lac yaruu leey nu bzeeñ Moisees. <sup>3</sup> Nde' nu de ru rlagy ñi zuub gyidag der ni de coz nu rnii dey, tees cue' gyicy der mod nu ricy dey, gun coz nu rlyuu dey, nde' walab mod nu ricy de ub yu. <sup>4</sup> Nde' nañ gal nu na nu rzuub dey yuu ich mbecy gashtal wagagyee ga' la dey. Ze' de ub yu walagy yu gal yuñ ni nu tub mbiz yu par nu locyuub yu losa'y nu guy yuu ze!. <sup>5</sup> Dela coz nu ricy dey, tub lo zi'l ricy dey par nu gabe nu dzi rlyu dey. Yet lagy dey rcaay tub nac riidz ni Ñgyoozh cyugay nu ic chidz yu, nunu yet lagy dey gyicy tuñ zir yu shab yu par nu gabe nu nac dey mbecy da. <sup>6</sup> Yet lagy dey rzub yu lugaar nu gua de mbecy lily lat gasht, nunu yet lagy dey rzub yu lugaar nu gua de mbecy

zub lo nañ yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh. <sup>7</sup> Yet lagy dey ornu rca lagy de mbecy loy ornu rnii nu dey yu lat yagi'. Nunu ni' yet lagy dey ornu rnii de mbecy yu masht.

<sup>8</sup> ’Ze' de ru walagy ñi nu nii de mbecy nu nac der masht, gun dela de ru bicy ru losa'r nunu tub zi masht ni der zum. Nde' ya biñ nu blosu Ñgyoozh. <sup>9</sup> Nunu rila walagy ñi nii der nu uz ru ni tub la mbecy gyishlombecy ii, gun zu tub zi uz der. Nde' Ñgyoozh, biñ nu zub gyibaa. <sup>10</sup> Nunu cue' shet ic der nu nii dey nu nac ru tub yu nu riib ic ni dey, gun tub zi ya, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy nacä biñ riib ic de ru. <sup>11</sup> Mbecy nu ricy coz nu galagy ñi ni losa', yu ze' yu nu gya zir zu lat de ru. <sup>12</sup> Gun cyu zi'l mbecy nu ricy zily ub, yu ze' gruu gyel mbecy ni, yu ze' gyac yu mbecy nu gya zir zu.

<sup>13</sup> ’Cuaa de ru, mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, gal nu de ru mbecy fariseo, gun nac der mbecy rzuu lo! De ru rsoow der ro' nu chu' de mbecy lat de yu nu riib ic Ñgyoozh, gun orze' wac chu' mbecy lugaar ze!. Gun ni de ub ru wayu'r lugaar ze!, ni wacsaan der nu chu' de' zir mbecy nu rlagy chu' lugaar ze'.

<sup>14</sup> ’Cuaa de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu de ru mbecy fariseo, gun nac der mbecy rzuu lo! Nunu rboo der yu' de byud nu de gyel nap nim. Orze' par nu rlagy der nu soow sur lo de coz a' nap nu ricy ru, orze' chi rnii nu der Ñgyoozh. Nde' nu de ru cashtig ily zir gad ni der.

<sup>15</sup> ’Cuaa de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gal nu de ru mbecy fariseo, gun nac der mbecy rzuu lo! Tona'la rboo lo der rded ru dutuub la lugaar par nu gyicy ru gan mas ñuu tub mbecy nu chetib ic leey ni der yu. Nunu ornu bi bicy der gan tub mbecy, orze' ricy der nu dub

gal nu na cashtig nu yad ñi nu gad ni der gably, orze' de yu ze' cyup tir ni na cashtig yad ñi nu gad ni dey.

<sup>16</sup> ;jCuaa de ru! Na der gal nu na mbecy lo ca'. Ze' rlyuu der nez ni losa'r. De ru rniir: "Benu zat na yu' ni Ñgyoozh par nu gabe nu gyicy paa den nu riidz nu rniin, orze' walagy ñi gyicy paan nu riidz ze'. Ze' benu zat den or nu yu' nañ yu' ni Ñgyoozh par nu gabe nu ricy paan nu riidz nu rniin, orze' rlagy ñi gyicy paan", rnii der. <sup>17</sup> ;jDer mbecy ton! ;jMbecy lo ca!! ;jCa na nu ricy zir ñi presis: a yu' ni Ñgyoozh uti or nu ta' nañ ñi? Gun yu' ni Ñgyoozh, nde' ricy ñi nu or ze' nac ñii coz nim. Walab or ze' ricy ñi nu yu' ze' nac ñii yu' ni Ñgyoozh. <sup>18</sup> Nunu ni' zi'l rnii de ru: "Benu tub mbecy zat yu mez nu zu ze' nu rcaa dey gyi bañcyug par nu gabe nu ricy paay nu riidz nu rniiy, orze' walagy ñi gyicy paay nu riidz nu mniiy. Ze' benu zat yu bañcyug nu riib lo mez ze', orze' rlagy ñi nu gyicy paay", rnii der. <sup>19</sup> ;jMbecy lo ca!! ;jCa na coz ricy zir ñi presis: a mez uti bañcyug nu riib loñ? Gun mez ze' ricy ñi nu bañcyug nu riib loñ, ma ze' cyiñ ma par Ñgyoozh. Tees walab bañcyug ze' gyicy ma nu cyiñ mez ze' par Ñgyoozh. <sup>20</sup> Mbecy nu rzat mez ze' rzat yuñ par nu gabe nu gyicy yac yu riidz nu rniiy. Orze' ni' zi'l rzat yu bañcyug nu riib loñ. <sup>21</sup> Mbecy nu rzat yu' ni Ñgyoozh, walab tub lo zi'l yu' ze' rzat yu, sinu ni' rzat yu Ñgyoozh, biñ nu zu nañ ñi. <sup>22</sup> Nunu mbecy nu rzat gyibaa walab tub lo zi'l gyibaa rzat yu, sinu ni' rzat yu lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh, gal nu biñ nu Zub lugaar ze'.

<sup>23</sup> ;jDzi ga cuaa de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gal nu de ru mbecy fariseo gun nac der mbecy rzuu lo! Dela coz nu ricy cup der,

lo tii nac ñii, rbic der tub nac ñii ni Ñgyoozh: gashtal de gyish loow comid, de mushtily, de aniis, de comin rbic der nim. Tub nac gaañ lo tii nac ga de gyish mi' ze' rbic der nim. Tees wagyicy cuen der de riidz nu ricy ñi presis nu ca lo leey. Wagyicy cuen der de riidz nu rniin nu chu'n nu se'ñ. Ni wagyicy cuen der de riidz nu rniin nu gashni lagy na losa'n, nu de riidz nu rniin nu nap chu' den. Rlagy ñi gyicy yac der nu de riidz ze', nunu cue' checa der nu gyicy ru de' zir coz nu bi ricy ru ze'. <sup>24</sup> Na der gal nu na lo ca' nu rlyuu nez ni losa'. De ru rzeed der be'y mi' nu ibel tees camey rab der dutuub la ma.

<sup>25</sup> ;jCuaa de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu de ru mbecy fariseo! ;jNac der mbecy rzuu lo! Na der gal na tub taz uti tub gya'n. Par ich zi'l ñi ton'a' la nap rgyiib der. Ze' par nañ ñi dza la yu' coz nu b icy gubaan der, nu de coz nu ye rzac der lo. <sup>26</sup> ;jMbecy fariseo lo ca'! Rlagy ñi nu loga la cyib der par nañ taz ze', nu gya'n ze'. Orze' ni' zi'l par ich ñi gac ñii coz caacy.

<sup>27</sup> ;jCuaa de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gal nu de ru mbecy fariseo! ;jNac der mbecy rzuu lo! Na der gal nu na ru' baa ni añ nu dzi guzig par ich. Nap rabeeñ par ich ñi. Ze' par nañ ñi yu' rit nu beel guudz. <sup>28</sup> Ni' zi'l par lo de mbecy, rlyu nu nac der mbecy nap, ze' nañ lardo der nac ru mbecy rzuu lo, nunu nac der mbecy nu ricy de lo la cyi.

<sup>29</sup> ;jCuaa de ru, mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gal nu de ru mbecy fariseo! ;jNac der mbecy rzuu lo! Nap ricy nap der ru' baa ni de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, nu ru' baa ni de yu nu guc mbecy nap par nu gabe nu rca lagy der lo dey. <sup>30</sup> Orze' rnii der: "Bi b icy na nu de ub na ñcyiñ na tiem nu gu' de gyitoo bel nin, orze' de ub

na waric yaan ornu biit dey de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh", rnii der.<sup>31</sup> Nu nac de riidz nu rnii der ze', nde' rabee nu rad lagy der nu nac ru nez de yu nu biit de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.<sup>32</sup> Benu ni, orze' de ru bza' lo la der laz nu bzuub de gyitoo bel ni der gyi' ze'.

<sup>33</sup> 'Na der gal na bily. Na der gal na nez bily. {Lagu rnii too der nu glar lo cashtig nu cuic Ñgyoozh? Cashtig ze', nde' gabily.<sup>34</sup> Nde' nu ya zeedä mbecy nu nii por cuen ni Ñgyoozh, nunu zeedä mbecy nu rad lagy, nunu zeedä mbecy nu lyuu ni der. Tees yu' nu cut der dey. Yu' ga' nu caa der yu lo cruu. Yu' ga' nu gaaz der yu nañ yu' nu rsya' der riidz ni Ñgyoozh. Nunu yu' ga' nu gzab der ich yu gaza' gyedz la.<sup>35</sup> Nde' nu too de ru gzeed Ñgyoozh dela cashtig gyi' nu biit dey de mbecy nap ze': nese nu biit dey Abeel gashtal nu biit dey Zacári, iñ Berequás, yu nu biit der lolí' ni yu' ni Ñgyoozh par gazel ni mez nu rcuaa der gun lom nu yu' yon nim.<sup>36</sup> Ya rishli rnę̄ lo der nu dela cashtig nu nac nu gut de mbecy nap ze' dugyiñ gaza' de ru, mbecy nu yu' tiem na —nam—.

### *Jesuuz ricy mi sentiir nu nac de mbecy Jerusaleeng*

<sup>37</sup> 'A der mbecy Jerusaleeng! Rut der de yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Nunu rgoow gyita' der de yu nu rzeed Ñgyoozh lat der. Zañ tir ngulagyä ñgyicy tublaazhā der gal nu ricy tub gyid ornu ricy tublaazh ma dzich ni ma nañ lowe' ma. Tees de ru wangalagy der.<sup>38</sup> Na ledz der gyiyeeñ ub ziñ.<sup>39</sup> Gun ya rnę̄ lo der nu nese na la wazaca' la der ya gashtal shuub la dzi ornu nii der: "Dzi ga zily nac biñ nu bzuu nez Ñgyoozh, Shuaan na, biñ nu cyid lo den", nii der —na Jesuuz.

44  
**24**  
*Jesuuz mniim nu dudily yu' nu driib zily dey Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Orze' bruu Jesuuz loli' ni yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh zam. Orze' bruña de yu nu rsya' lom. Orze' brugyi' rlyuu dey de yu' ze' lom. <sup>2</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:  
—{Arzac der dela coz ii? Ya rishli rnę̄ lo der nu sac tub gyita' ii nu gyiyeeñ ni too losa'ñ. Delañ dudily ni —nam.

### *Lac mod gad lagy mbecy ornu shuub dzi nu gya' lo dela coz*

<sup>3</sup> Orze' za num dey par too b icy ni ya Oliva. Orze' gusub mi. Orze' de yu nu rsya' lom byatublaazh dey lom par nu cugyi' reñ dey lom. Orze' na dey:

—Mnii lo de nu gul gac de nde'. {La na muesht gruu zac ornu cyid ru tuuba' tir? Nunu {gul shuub dzi ni tiem nu yu'n na? —na dey.

<sup>4</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Bzu der cuidad nis guu mbecy der,<sup>5</sup> gun tona' la zigy mbecy grusac yu nu gash yu nu la. "Ya Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy", niyy. Orze' gyicy yu nu tona' la zigy mbecy gadzä dey.<sup>6</sup> Ornu gyeñ der nu bi yu' gyel yuu gaab ga, gal nu de ze' nu zet, tees cue' dzib der, gun nde' coz nu rlagy ni nu gac. Tees gabee nigul shuub dzi nu gya' lo dela coz.<sup>7</sup> Gun tub nac mbecy chu'y gyel yuu nu tub naca' mbecy. Nunu tub gubier chu'y gyel yuu nu tuuba' gubier. Nunu cyid cubiñ. Nunu grib duru zañ lugaar ni gyishlombecy.<sup>8</sup> Tees dela nde' nu gzub zi'l gyi'ñ nu gzac zi de mbecy.

<sup>9</sup> 'Orze' gu' dey de ru yaa mbecy par nu shet zi dey de ru nunu par nu cut dey de ru. Nunu dela de mbecy gazi lagy dey lo der par nu nac ya.<sup>10</sup> Nunu tiem ze' zigy de ru checa der nu gyicy cup ru consuel lo. Nunu gazi lagy der lo losa'r. Nunu cush cya' tub, cush cya tub

zi'l der ich losa'r. <sup>11</sup> Nunu gruu sac zigy mbecy rguu, mbecy nu nii nu nac mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Nunu gyicy dey nu gadza zigy mbecy. <sup>12</sup> Nunu par nu tonal' la gyañ nu shiñ gyicy de mbecy, orze' checa dey nu rcay losa'y. <sup>13</sup> Tees yu nu gagye gashtal gat la, yu ze' yu nu co mbañ Ñgyoozh. <sup>14</sup> Nunu de riidz nu sac ni gyel gubier ni Ñgyoozh grush las ñi dutuub la gyishlombecy par nu gad lagy de lo la mbecy. Gaze' nu shuub dzi ze'!

<sup>15</sup> 'Na Ñeel, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, bzeeñ yu riidz ni coz bag nu gyicy ñi nu nit lo. Ornu zac der nu chuñ lugaar ni Ñgyoozh, (Mbecy nu csya' de riidz ii rlagy ñi nu gyicy yu nu gyet lag yu cuen.) <sup>16</sup> orze' de mbecy nu yu' lo de yu ni Judea rlagy ñi nu ruu chu dey chay par logyi'. <sup>17</sup> Nunu mbecy nu Zub too yu' walagy ñi nu gyet yu nu chu'y nañ yu'y nu coy la coz anzir nu ruu chuy. <sup>18</sup> Mbecy nu rí ricy riñ lat naa, walagy ñi nu cush cyay cha gyiy shab yu. <sup>19</sup> ¡Tees cuaa de biñ mñaa nu secyi zu tiem ze'! ¡Cuaa de biñ nu rgagy mdoo tiem ze'! <sup>20</sup> Bdiiñ der lo Ñgyoozh nu cue' nu ruu chu der tiem rag, ni sab, dzi nu rzu lagy mbecy. <sup>21</sup> Gun tiem ze' dzi zir zac zi mbecy gaze' de tiem nu bded gaal zi'l nu bzub gyi' gyishlombecy, nunu gaze' de' zir tiem nu yad par lo. <sup>22</sup> Nunu benu Ñgyoozh wayicy shub mi tiem ze', orze' ni tub la mbecy waruu mbañ yu. Tees gyicy shuub mi tiem ze' par nu nac de mbecy nu bi pcuim.

<sup>23</sup> 'Orze' benu ca na mbecy niiy lo der: "Güii ii zu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy" o "Güii re rim", niiy. Tees de ru cue' cheña lagy der. <sup>24</sup> Gun grusu mbecy rguu nu niiy nu nac yu Mesías. Nunu grusu mbecy rguu nu niiy nu nac yu mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Zañ muesht

lyuu dey, nunu zañ nusuriidz gyicy dey par nu gad mod nu guu dey mbecy. Mas gashtal de mbecy nu bi pcui Ñgyoozh guu mbecy ze' dey, benu gac. <sup>25</sup> Bzuub gyidag der, ya tiem bi mnëe lo der. <sup>26</sup> Nde' nu benu mbecy niiy lo der: "Güii der, tub lugaar ub zi ri Mesías", niiy, cue' cha der loy. O benu nii ga' dey: "Güii der, re ri ngach mi", nii dey, cue' cheña lagy der. <sup>27</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, sij zi'l gru'ñ gal nu ricy yaa ni guzii ornu rzuñ dutuub la baa. <sup>28</sup> Gun ze' nu nguua de cuerp gut, ze' gyatublaazh dela lyash—nam—.

### Cyid Jesuuz, biñ nu byac mbecy, tuuba' tir

<sup>29</sup> 'Na ornu ded tiem nu zac zi de mbecy ze', orze' gyet cow lo doo güidz, nunu beey wabica' ma yaa. De bel nu ta' baa gyet lag ma. Nunu dela fers nu nash baa cueñ ñii. <sup>30</sup> Orze' gruu sac muesht ne ya, biñ nu byac mbecy, baa. Orze' de lo la mbecy nu yu' gyishlombecy gun yu. Orze' zac dey ya, biñ nu byac mbecy, nu yapä lat za baa. Zac dey nu gac gyicya coz ily, nunu zac dey nu tonal' la lily na. <sup>31</sup> Orze' ya zuu nezä de anc ne, ornu fert dulaa trumpet par nu cha te' dey de mbecy nu bi bducui gashtal se tap la scyiñ ni gyishlombecy: gash ñi gashtal ze' nu bzub gyi' baa nu gashtal ze' nu bya' loñ ni gyi' baa.

<sup>32</sup> 'Psy'a' der mod nu ricy ya las. Ornu bi rgañ nu driib lyag niñ, orze' de ru bi rad lagy der nu bi yad tiem zig. <sup>33</sup> Ni' zi'l mod ornu zac der gac dela coz nu mnëe lo der, orze' bi neñ der nu ya, biñ nu byac mbecy, bi zu la nu yapä. <sup>34</sup> Ya rishli rnëe lo der nu de mbecy nu yu' tiem ze' walazh dey gat yu gal gac la dela de coz ze'. <sup>35</sup> Baa nuñ gyishlombecy ii delañ ded niñ, tees riidz nu ya rnëe nde' rila waded niñ.

<sup>36</sup> 'Tees dzi ze', nu or ze', se cyu la rad lagy. Ni de anc nu yu' gyibaa, ni ya i'ñ Ñgyoozh wagad lagya, sinu tub zi la Ñgyoozh uz den radlagy mi.

<sup>37</sup> 'Gal nu guc tiem ni Noé, ni' zi'l gac ornu shuub dzi nu ya yapä tuuba' tir. <sup>38</sup> Tiem ze' anzir nu gyet gyey ily nu mnit lo gyishlombecy ze', orze' de mbecy pcyiñ dey gyishlombecy ii. Nu bdow zi'l dey, nunu go'y, nunu pchelaa dey gash-tal pshuub la dzi nu gu' Noé nañ barc. <sup>39</sup> Tees ni wannii la too dey ti ni gac ñii gashtal bru'ña la gyey. Orze' za nuñ dey. Ni' zi'l gac ornu shuub dzi nu ya biñ nu byac mbecy yapä tuuba' tir. <sup>40</sup> Orze' tiem ze' cyup mbecy riy ricy yu riñ lat naay. Tub yu gruuuy gyishlombecy ii nu gyay. Ze' tuba'y gyiyeeñ yu. <sup>41</sup> Cyup biñ mñaa cam rom iñ gyech. Tub mi gruum gyishlombecy ii nu gyam. Ze' tuba'm gyiyeeñ mi.

<sup>42</sup> 'Orze' bzu der altant gun wagad lagy der ca dzi yap ya, biñ nu nac Shuaan der. <sup>43</sup> Tees bicy der nu gad lagy ru tub coz. Benu tub shuaan tub yu' gad lagy yu la or cyid gubaan, orze' zu lily yu nunu wazaan yu nu chu'y nañ yu'y nu coy suuy. <sup>44</sup> Nde' nu de ru rlagy ñi nu gyiyeeñ lily der, gun ya biñ nu byac mbecy yapä or nu rila a' sa' lagy der —nam—.

### Riidz ni cyup moz

<sup>45</sup> 'Ca na moz nu ricy paa nu moz nu yu' shcab ni? Yu ze' bdu' patroq niy riiñ yaay nu gyub ic yu de' zir moz nu yu' niy, par nu cuic yu nu gow de yu ze' or niñ. <sup>46</sup> Dzi ni moz ze' benu gyap patroq niy yu ornu griy nu ricy yu gal nu mniyy loy. <sup>47</sup> Ya rishli rnëe lo der nu patroq niy cu'y riiñ yaay nu gyub ic yu dela coz niy. <sup>48</sup> Tees benu moz ze' nac yu mbecy a' nap, orze' nii tooy nu warí gyiily patroq niy. <sup>49</sup> Orze' gyicy ras nuy de losa' moz yu. Gow yu, nunu go'y nu de mbecy rzugy.

<sup>50</sup> Orze' gri patroq niy tub dzi nu a' sa' la lagy yu. Griy tub or nu wagad lagy lay. <sup>51</sup> Orze' tona' la cashtig ily cuic yu ni moz ze'. Gyicy nuy yu gal nu ricy nu dey de mbecy rzuu lo. Orze' gun yu, nunu siigy lay yu.

## 25

### Riidz tiily ni tii fiñ feñ

<sup>1</sup> 'Mod nu rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh, nde' nañ gal nu na mod nu guc nu tii fiñ feñ. Gush deñ candiil niñ gua cheel fi nob. <sup>2</sup> Na gaay ñi nac ñii fiñ ndejad. Ze' gaaya' deñ nac ñii fiñ cuidad. <sup>3</sup> Orze' de fiñ ndejad ze' za nu deñ candiil niñ. Tees wancha nu sheñ deñ asecy par nu nchaa ga' deñ nañ candiil niñ tuuba' tir. <sup>4</sup> Ze' de fiñ cuidad ze' za nu deñ candiil niñ gal nu sheñ asecy. <sup>5</sup> Na ornu bded tiem nu wangri nob ze', orze' brugyi' nu ryeed pcaal deñ. Orze' gush pcaal delañ. <sup>6</sup> Na ornu bi yad razeel rel, orze' brugyi' rbish ti mbecy: "¡Bi yeed nob! ¡Bruu der nu cha cheel ru nob!" rnii dey. <sup>7</sup> Orze' dela de fiñ feñ ze' wesh te deñ carer, nunu bzu nap deñ candiil niñ. <sup>8</sup> Orze' de fiñ ndejad ze' nañ rab fi de fiñ cuidad ze': "Doo ñuu asecy ni der ne de, gun ryuu candiil ne", naañ. <sup>9</sup> Orze' na de fiñ cuidad ze': "Waric de asecy. Gun ni par de ya wal ñii, ze' yegar par de ru. Gua der lo mbecy nu rut asecy. Orze' lo mbecy ze' zi der ñii nir", na deñ. <sup>10</sup> Tees lat nu gua zii de fiñ ndejad ze' asecy niñ, lat ze' bri la nob. Orze' de fiñ nu bzu lily ze' gu' deñ nu nob lo fandang. Orze' byoow ro'. <sup>11</sup> Na ornu byoow ro', orze' bri gaaya' de fiñ ndejad ze'. Orze' na deñ ta'ñ gyero': "Pshaal ñuu ro' ne de", na deñ. <sup>12</sup> Tees orze' na nob ze': "Ya rishli a' yu' lo de ru", nay —na Jesuuz.

<sup>13</sup> Orze' na ga'm:

—Orze' rlagy ñi gac der mbecy nu rzu altant, gun ni wagad lagy

der ni ca dzi ni ca na or yap ya, biñ nu byac mbecy, tuuba' tir—nam—.

### Riidz tiily ni tiñ

<sup>14</sup> Mod nu rac nu gyel gubier ni Ñgyooozh, nde' nañ gal nu na mod nu bzac tub mbecy nu gua biaj. Ornu bi zuu lay nu chay tub lugaar, orze' bredz yu dela moz niy nu bdu'y riiñ yaay nu ñay dela suuy. <sup>15</sup> Orze' tub yu briic yu gaay tant tiñ niy. Ze' tuuba'y briic yu cyup tant tiñ niy. Ze' tuuba'y briic yu tub tant tiñ niy. Dub gal mod nu rlyu nu cyiliñ tub ga dey dub ni tiñ briic yu ni dey. Orze' gush nez yu zay. <sup>16</sup> Na moz nu guud gaay tant tiñ ni ze', lueg la guay bicy yu daljez nu tiñ ze'. Orze' bicy yu gan tub gaaya' tant tiñ. <sup>17</sup> Ni' zi'l bicy mox nu guud cyup tant tiñ ni ze'. Orze' bicy yu gan tub cyupa' tant gal nu guud niy. <sup>18</sup> Tees yu nu guud tub tant ni ze', orze' yay bduuñ yu gyegy nu pcach yu tiñ ni patroq niy.

<sup>19</sup> Na ornu bi rac zañ tiem, orze' bri patroq ze'. Orze' bza' loy nu de moz ze' niy. <sup>20</sup> Nu loga la bru'ña yu nu guud gaay tant tiñ ni ze'. Orze' byabic yu gaay tant nu za nuy ze' gal nu tub gaaya' tant iñ ni. Orze' nay rab yu patroq niy: "Ru briic ru gaay tant ne. Na ii ga' tub gaaya' tant nu bicya gan", nay. <sup>21</sup> Orze' patroq ze' nay rab yuy: "Nap tonal la. Ru nac ru tub moz nu ricy paa. Na par nu bicy paar nu ñuu mi' nu briic nir, na riiñ ily zir gricä nu gyicy ru. Gyeed gun gyet lagy ru nur ya", na patroq. <sup>22</sup> Orze' bru'ña ga' yu nu guud cyup tant ni ze!. Orze' nay rab yu patroq niy: "Ru briic ru cyup tant ne. Nde' nu gyash ru ñii nir, gal nu cyupa' tant nu bicya gan", nay. <sup>23</sup> Orze' na patroq niy rab yuy: "Nap tonal la. Ru nac ru tub moz nu ricy paa. Na par nu bicy paar nu ñuu mi' nu briic nir, nde' nu na riiñ ily zir gricä nu gyicy ru. Na gyeed gun gyet lagy ru nur ya", na patroq.

<sup>24</sup> Tees ornu bru'ña ga' yu nu guud tub tant tiñ ni ze', orze' nay rab yu patroq niy: "Ya rad lagya nu ru nac ru tub mbecy nu dzi cyig y lardoo. Gun ru wagiyicy ru riiñ, tees rboor ganaz ni de moz nir. <sup>25</sup> Orze' gudzibä. Nde' nu ya pcacha tiñ nir lo yu. Nde' nu ii gyash ru ca na nu nir", nay. <sup>26</sup> Orze' patroq ze' nay rab yuy: "Dzi ga mbecy zed nac ru. Dzi ga a' nap ru, benu ru rad lagy ru nu ya ryashä de ganaz ni de moz ne, mas wagiyicy ubä riiñ. <sup>27</sup> Orze' ɿlagu wanchar ñgya seeñ ru tiñ ze' nañ banc? Gun orze' ornu ndri gyabic ru tiñ ne nu ñuu iñ ñi", nay. <sup>28</sup> Orze' na patroq rab yu de yu nu yu' ze': "Bloo der tub tant tiñ nu ri yaay. Briic der ñii ni yu nu ricy cup tii tant. <sup>29</sup> Gun mbecy nu bi ricy cup gad zir ñi niy nunu gashtal grusuba' lañ niy. Ze' mbecy nu sac ni gashtal coz miñ nu ricy cup yu gruuñ niy. <sup>30</sup> Ze' moz wacyiñ ii, bloo der yu chay ich yu', ze' nu cow. Ze' gun yu nunu siigy lay yu", nay—na Jesuuz—.

### Ornu ribee Crisht ni dela mbecy

<sup>31</sup> 'Ornu ya, biñ nu byac mbecy, chu' nu gaca rey, orze' yapa nu de anc ne nunu chesubä nu gyub ica de mbecy lugaar ze' nu yu' gyel lily ne. <sup>32</sup> Orze' dela mbecy ni gyishlombecy gyatublaazh dey lo. Orze' ya glewä dey nu gyac cyup nac yu gal nu ricy tub mbecy nu rña shily nu co reñ yu shily lat de chiib. <sup>33</sup> Orze' ya zeedä de shily par yaa bee. Ze' de chiib zeedä ma par yaa rega. <sup>34</sup> Orze' ya biñ nu nac rey, nee lo de mbecy nu yu' par yaa bee: "Da der gun Ñgyoozh, uz den, nap ricy num der. Gush der gyel nap nu bi bzu ye Ñgyoozh ni der ze' nu riib ic mi nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy. <sup>35</sup> Gun ya byana, ze' de ru briic ru coz nu daw. Ya bigya nis, ze' de ru briic ru nis do'. Ya guca mbecy zu nez, ze' de ru bredz ru ya nu gua yu'r. <sup>36</sup> Ya bicy falt

shabä, ze' de ru briic ru shabä. Ya guratä, ze' de ru biid güii der ya. Ya bet lagä nañ yu' gyiib, ze' de ru biid zaab lo der ya", nee. <sup>37</sup> Orze' de mbecy nap nu yu' par yaa bee nii dey: "Shuaan de, ¿gul bzaac de ru nu ran ru, ze' briic de coz nu gowru? O ¿gul bzaac de ru nu rbigy ru nis, ze' briic de nis go'r? <sup>38</sup> O ¿gul bzaac de ru nu zu nez ru, ze' briic de posad nir? O ¿gul bicy falt shab ru, ze' bric de ñii nir? <sup>39</sup> O ¿gul bzaac de ru gurat ru, o gul bzaac de ru rir yu' gyiib, ze' gua zaab lo de ru?" nii dey. <sup>40</sup> Orze' ya, biñ nu nac rey, nee lo dey: "Ya rishli rnëe lo dela de ru mbecy nu ni bicy nu de bicya, de mbecy nu blaazha' zir mbecy shni, orze' ni' zi'l b icy nu der ya", nee.

<sup>41</sup> 'Orze' ya, biñ nu nac rey, nee lo de mbecy nu yu' par yaa rega: "Bruu chu de ru lo ii, de ru mbecy nu bzaa lagy Ñgyoozh ni. Gua der lo gyi nu rila wayu: lo gyi nu bzu ye Ñgyoozh par nuras nu de anc niy. <sup>42</sup> Gun ya byana, ze' de ru wancuic der nu daw. Ya bigya nis, ze' de ru wancuic ru nis do'. <sup>43</sup> Ya guca mbecy zu nez, ze' de ru wancuedz ru ya nu chä yu'r. Ya bicy falt shaba, ze' de ru wancuic der ñii ne. Ya guratä nunu betlagä nañ yu' gyiib, ze' de ru wancyiid güii der ya", nee. <sup>44</sup> Orze' nii dey lo: "Shuaan de, ¿gul bzaac de ru nu ran ru, o nu bigy ru nis, o nu zu nez ru, o nu sac shab ru, o nu rat ru, o nu rir nañ yu' gyiib, ze' wanlocyuub de ru?" nii dey. <sup>45</sup> Orze' ya, biñ nu nac rey, nee ga' lo dey: "Ya rishli rnëe lo der nu la zi'l tiem nu wanlocyuub der mas ñuu tub de mbecy nu blaazha' zir mbecy shni, orze' ni' zi'l wanlocyuub der ya", nee lo dey. <sup>46</sup> Orze' de yu ze' gyet lag dey lo cashtig nu rila wayeca. Ze' de mbecy nap gad nu cui mbañ dey lo Ñgyoozh tub la —nam.

## 26

*Mbecy bloo ic dey lac mod cut  
dey Jesuuz*

<sup>1</sup> Na ornu blazh mnii Jesuuz dela de riidz ze', orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

<sup>2</sup> —De ru bi rad lagy der nu nañ cyup dzi chu' sa' ni Pas. Orze' ya, biñ nu byac mbecy, gu' dey ya yaa de mbecy par nu cut dey ya lo cruu —nam.

<sup>3</sup> Orze' laab tiem ze' de uz zub lo gal nu de yu bel ni de mbecy Israeel byatublaazh dey yu' Caifás, yu nu riib ic de uz. <sup>4</sup> Orze' bloo ic dey tub mod par nu shet lag dey Jesuuz pres nu nac gyel rguu, gun orze' gyicy dey nu gat mi. <sup>5</sup> Tees na dey:

—Walagy ñi shet yaan yu lat sa' gun nis gyach de mbecy —na dey.

## *Tub biñ mñaa pcoom asecy too Jesuuz*

<sup>6</sup> Na lat nu pcyiñ Jesuuz Betaenia yu' Simoo, yu nu gurat gyedz nu la lepra, <sup>7</sup> orze' bru'ña tub biñ mñaa lo Jesuuz nu tub lamet nu byaa nu gyita' nu la alabastro. Dza laa nañ ñi nu yu' asecy zguul nu dzi ñgyup sac. Orze' lat nu gabee zub mi rom gyit, orze' biñ mñaa ze' pcoom asecy zguul ze' too Jesuuz. <sup>8</sup> Na ornu bzaac de yu nu rsya' lom, orze' guzi lagy dey. Orze' brugyi' rnii dey:

—¿Lagu leew la mnit lom asecy zguul re? <sup>9</sup> Gun nde ñgyac nsa'y ñi par nu sheñ tiñ ñgyaad. Orze' tiñ ze' mbic mi ni de mbecy zi —na dey.

<sup>10</sup> Na ornu gud lagy Jesuuz de coz nu mnii dey, orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu ricy seed der biñ mñaa ii? Mi ii tona' la nap bicy num ya.

<sup>11</sup> Gun mbecy zi dub laa tiem yu'y lat der. Tees ya walab dub laa tiem cyiñä lat der. <sup>12</sup> Coz nu bicy biñ mñaa ii num ya ornu pcoom asecy zguul cuerpe ne, nde' par nu rzu lily mi ya par ornu cach dey ya. <sup>13</sup> Ya rishli rnëe lo der nu ca zi'l lugaar ni gyishlombecy nu shaal dey riidz

nu sac nu bruu lo Ñgyoozh, orze' nii ga' dey coz nu b icy nu biñ mñaa ii ya par nu gyeza' lagy mbecy mi —na Jesuuz.

*Judas bish cyay ich Jesuuz*

<sup>14</sup> Orze' Judas Iscariote, tub yu nu bruu lat trocyup de yu nu blosu Jesuuz, gua niyy lo de yu nu riib ic de uz. <sup>15</sup> Orze' nay rab yu dey:

—¿La be cyish der ne, orze' ya gyabica Jesuuz yaa der? —nay.

Orze' bza' lo dey nu cyish yu gal rub tii tiñ plat niy. <sup>16</sup> Orze' nese or la ze' brugyi' ryub Judas mod par nu gu'y Jesuuz yaa dey.

*Jesuuz bzeeñ mi mod nu gow nu dey losa'y*

<sup>17</sup> Dzi loga ni sa' nu row dey gyishtily nu sac lebadur, orze' de yu nu rsya' lo Jesuuz bru'ña dey lom. Orze' na dey rab yum:

—¿Ca rlagy ru nu chä de zu ye coz nu gyicy na che dzi sa' ni Pas? —na dey.

<sup>18</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Yaa der lat gyedz. Orze' cha der lo i mbecy. Orze' ze' nii der: "Masht nam: Ya byap or ne, nunu ya nu de yu nu rsya' lo ded de sa' ni Pas yu'r, nam." Ni nii der —na Jesuuz.

<sup>19</sup> Orze' de yu nu rsya' lom b icy dey gal nu mniim. Orze' bzu ye dey tub comid ni dzi sa' ni Pas.

<sup>20</sup> Na or biche, orze' gusub Jesuuz nu de trocyup yu nu rsya' lom nu gyicy dey che. <sup>21</sup> Orze' lat nu ricy dey che, orze' nam rab mi dey:

—Ya rishli rneé lo der nu lat de ru gruu su tub ru nu cush cyar icha —nam.

<sup>22</sup> Orze' tona' la b icy shni de yu nu rsya' lom. Orze' tub ga dey brugyi' rgugyi' dey lom. Orze' na dey:

—Shuaana, ¿walab gaal ya? —na dey.

<sup>23</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Tub yu nu rne' gyishtily laab nañ tub zi'l gya'n nu ya, yu ze' cush

cya'y ichä. <sup>24</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, rishli gata gal nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. ¡Tees cuaa yu nu cush cya ichä! Nap zir bi b icy na nu cue' ñgal yu nu ni gyicy ze' —nam.

<sup>25</sup> Orze' na Judas, yu nu bish cya ich mi:

—Masht, ¿walab gaal ya? —nay.

Orze' na Jesuuz:

—Gal nu ru mniir, nde' laab ni —nam.

<sup>26</sup> Na lat nu gabee nguaa dey row yu gyit, orze' Jesuuz gush mi tub gyishtily. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh nu nac ñii. Gaze' nu blew mi ñii. Orze' briic mi ñii ni de yu nu rsya' lom. Orze' nam:

—Gush der gyishtily ii gow ru, gun nii cuerp ne —nam.

<sup>27</sup> Gaze' nu gushä'm tub taz nu yu' ñup urbyay. Orze' briica'm gras ni Ñgyoozh. Gaze' nu briic mi ñii ni dey. Orze' nam:

—Dela de ru go' der nu yu' nañ taz ii. <sup>28</sup> Gun nu nii reñä nu gzu nap fiñ trat cub nu b icy Ñgyoozh nu de mbecy. Nu nii reñä nu dushu par nu gruu mbañ zigy mbecy, par nu gyicy sulagy Ñgyoozh ni dela cyi dey. <sup>29</sup> Ya rishli rneé lo der nu rila wado' ga' ñup ni urbyay tuuba' tir gashtal shuub la dzi nu do' du de ru ñup cub lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh, uz den —nam.

*Jesuuz mniim nu ne' Bed mi*

<sup>30</sup> Na ornu blazh biil num dey tub Salmo, orze' bruu num dey yu' ze' za num dey b icy ni ya Oliva.

<sup>31</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Rel na dela de ru checa der nu gyicy cup ru consuel lo nu nac de coz nu gzaca, gun ni rniiñ lat de ridz ni Ñgyoozh. Orze' nam: "Ya duta biñ nu rña shily, orze' dela shily nim grush las ma", nam. <sup>32</sup> Tees despuees ornu gyabaña, orze' ya gya ga lo de ru par Galilea —nam.

<sup>33</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Mas dela dey checa dey nu gyicy cup dey consuel lor nu nac de coz nu gzac ru, tees ya rila wane' ru —nay.

<sup>34</sup> Orze' na ga'm rab miyu:

—Ya rishli rnée lor nu laab rel na, anzir nu cuedz ngüel ru' loga ma, chon tir niir nu a' yu' lor ya —nam.

<sup>35</sup> Tees Bed bzu fert yu. Orze' nay:

—Mas gata du ru, tees ya rila wanee nu a' yu' lo ru —nay.

Nunu ni' zi'l mniim de' zir de yu nu rsya' lom.

*Jesuuz mniim num Ñgyoozh Getsemaní*

<sup>36</sup> Orze' Jesuuz gush nez mi zam nu de yu nu rsya' lom tub lughaar nu la Getsemaní. Orze' nam:

—Bzub der ii lat nu ya cha par re nu nee du Ñgyoozh —nam.

<sup>37</sup> Orze' za nu reñ mi Bed nu rup laa iñ Zebedeo. Orze' brugyi' ricy shnim, nunu tonal deet rac nañ lardoom. <sup>38</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ya rlagy la gata nu tanta' shni rac nañ lardoo. Blez der ii nunu bzu der altant nu ya —nam.

<sup>39</sup> Gaze' nu gua ga'm sñuu miiñ par lo. Orze' wes saa tiily mi lo yu nunu brugyi' rnii num Ñgyoozh. Orze' nam:

—Uza, benu gac, ja wabo chur taz nu gzuub ru'? Tees cue' gac ñii gal nu rlagy sinu gal nu rlagy ru —nam.

<sup>40</sup> Na ornu bish cyam lo de yu nu rsya' lom ze', orze' byap mi dey nguaaa nas yu. Orze' nam rab mi Bed:

—¿Walab gaal ni ñuu tub or wanaggyee der nu nzu der altant nu ya? <sup>41</sup> Bzu der altant nunu mniim nu der Ñgyoozh, gun orze' cue' gyicy de coz cyi gan der. Gun nañ lardoo der rlagy ru gyicy ru coz nap tees cuerp ni der wacyiñ ñi —nam.

<sup>42</sup> Orze' nu cyup la nu rzam nu rnii num Ñgyoozh, orze' nam:

—Uza, ben a wac co chur taz nu gzuub ru' o gashtal do' la ñii, tees gac ñii gal nu ru rlagy ru —nam.

<sup>43</sup> Orze' bish cya ga'm tuuba' tir zam lo dey. Orze' ni' zi'l byap mi dey nguaaa nas yu, gun rsuun la pcaa dey tanta' nu yeed ñi. <sup>44</sup> Orze' bzeeñ mi dey za ga'm nu nii num Ñgyoozh tir chon la. Orze' mniim laab de riidz nu mniim or loga. <sup>45</sup> Orze' bish cya ga'm lo dey. Orze' nam rab mi dey:

—¿Walab gaal gabee nas ru' der nunu gabee rzu lagy der? Na bi ryap or nu ya, biñ nu byac mbecy, gu' dey ya yaa de mbecy cyi. <sup>46</sup> Wes su der yaa na. Gun bi yad gaab yu nu cush cya icha —nam.

*Za nu dey Jesuuz pres*

<sup>47</sup> Lat nu gabee rnii ru'm, lueg la bru'ña Judas, tub yu nu bruu lat trocyup de yu nu rsya' lom. Bru'ñay nu zigy mbecy nu nuu mandzicy, nu yu nu nuu garot. Yad dey par mandaar ni de yu nu zub lo ni de uz, nunu par mandaar ni de yu bel ni de mbecy Israeel. <sup>48</sup> Ze' Judas, yu nu bish cya ich mi, bi mniiy lo dey lac mod gyicy yu par nu gad lagy dey cyu Jesuuz. Orze' mniiy:

—Yu nu daw chit lo, yu ze' nde!. Orze' gua nu der yu pres —mniiy lo dey.

<sup>49</sup> Na ornu bru'ña Judas lo Jesuuz, orze' becha'y lom. Orze' nay rab yum:

—¡Masht, shnu ru! —nay.

Orze' bdow yu chit lom. <sup>50</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Judas, b icy ca na la nu yad ru gyicy ru —nam.

Orze' becha' de mbecy lom. Bdu' yaa dey mi. Gaze' nu za nu dey mi pres.

<sup>51</sup> Tees tub yu nu zu nu Jesuuz bloo zay mandzicy niy nañ gyid yu'ñ. Orze' pcyug yu gyidag tub moz ni yu nu riib ic de uz. <sup>52</sup> Orze' na Jesuuz:

—Bdu' choow mandzicy ze' se'ñ gun dela yu nu rgyish lo lo mandzicy gat yu nu mandzicy.<sup>53</sup> ¿A wagad lagy der nu ya gac nee lo Ñgyoozh, uzə, nu zeed mi zigy zir anc par trocyup nac soldad nu locyuub dey ya?<sup>54</sup> Tees benu ni, ¿lac mod gac par nu gyu' ni de riidz ni Ñgyoozh gal nu rniiñ nu gac? —nam.

<sup>55</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de mbecy zigy ze':

—Lagu yad tub der ya gal nu rza tub dey tub gubaan: nu mandzicy nu garot? Gun de dzi la bri blyuu ni der loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Nunu wancu' yaa der ya nu ñgya nu der ya pres.<sup>56</sup> Tees dela nii ni raac ñi par nu gyu' niñ gal nu bi cañ lat de riidz ni Ñgyoozh, gal nu mnii de yu nu mnii por cuen nim —na Jesuuz.

Orze' laab or la ze' dela de yu nu rsya' lom bzeeñ dey mi. Bruu chu dey lom zay.

### *Jesuuz zam lo junt zub lo*

<sup>57</sup> Orze' de yu nu gua tub Jesuuz gua nu dey mi yu' Caifás, yu nu riib ic de uz. Ze' byatublaazh de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, nu de yu bel ni de mbecy Israeel.<sup>58</sup> Ze' Bed gua cay ich Jesuuz. Orze' zet zet zi'l zaab yu ich mi gashtal bri lay loli' ni yu nu riib ic ze'. Orze' gu'y gusub yu loli' ze' nu de yu nu rña yu' ze' par nu güiyy ben lac mod za'lo dey nu Jesuuz.

<sup>59</sup> Orze' de uz zub lo, nu dela de yu nu zu riiñ lat junt zub lo byub dey mod par nu griib dey cyi fals toom, gun orze' gad mod nu cut dey mi.<sup>60</sup> Tees rila wangad ni tub la mod ni dey mas zigy mbecy gua dey briib dey gyidza toom. Orze' gal brusu gaal cyup mbecy.<sup>61</sup> Orze' na dey:

—Yu ii nay: “Ya gac tilya yu' nu driib zily den Ñgyoozh, nunu nañ chon dzi gac shes su ñii tuuba' tir”, nay —na dey.

62 Orze' yu nu riib ic ze' wes suy, orze' nay rab yu Jesuuz:

—¿A waniir lagu sac falt nir? ¿La ñuu cyi driib dey ic ru? —nay.

<sup>63</sup> Tees Jesuuz ri zi'l zum. Rila waniiim. Orze' na ga' yu nu riib ic ze':

—Rishli gaal ni Ñgyoozh mbañ, mnii lo de benu nac ru Mesías, biñ nu nac iñ Ñgyoozh —nay.

<sup>64</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Laab gal nu ru mniir. Ya rishli rnęe lo der nu gzac der ya, biñ nu byac mbecy, zuba par yaa bee Ñgyoozh, biñ nu rac ricy de lo la coz ily. Nunu gzac der ya yapä lat za —nam.

<sup>65</sup> Orze' yu nu riib ic ze' pshala lay shab yu par nu gabe nu walab se'ñ mniim. Orze' nay:

—Yu ii bzat ziy Ñgyoozh. ¿La' zir be teshtig rlagy ñi par yu ii? Na bi güeñ der de riidz a' nap nu mniiy.<sup>66</sup> ¿La ñuu rnii too der? —nay.

—Yu ii yu' falt niy nunu rlagy ñi gat yu —na dey.

<sup>67</sup> Orze' brugyi' rcoo yeñ dey lom. Nunu brugyi' nu rgaaz dey mi. Ze' yu' ga' dey briich yaay lom.

<sup>68</sup> —Ru, Mesías, jmnií lo de cyu briich yaa lor! —na dey.

### *Bed mney' Jesuuz*

<sup>69</sup> Na Bed gusub yu loli' ni ich yu' ze'. Orze' bru'ña tub criad loy. Orze' nañ rab ñii:

—Ni' ru gusa nur Jesuuz, biñ nu bruu Galilea, ¿shiñ? —nañ.

<sup>70</sup> Tees Bed mniiy nu walab lo rgüii la dela mbecy. Orze' nay:

—Ya wagad lagya la coz rniir —nay.

<sup>71</sup> Orze' zay par gyero'. Ze' bzaac tuuba' criad yu. Orze' nañ rab ñi de mbecy nu yu' ze':

—Ni' mbecy ii gusa num Jesuuz, biñ nu bruu Nazaret —nañ.

<sup>72</sup> Orze' ni' zi'l mnii Bed nu walab. Orze' nay:

—Ñgyoozh shiñ gyicy num ya  
benu ya walab rishli rnëe. ¡Ya a'yu'  
lo cyu mbecy nde! —nay.

<sup>73</sup> Na guchi ga' sñuu nde', orze' de  
yu nu yu' ze' na dey rab yu Bed:

—Wanted la ni' ru nac ru tub yu  
nu bruu lat dey, gun rabee nu nac  
mod nu za riidz nu rniir —na dey.

<sup>74</sup> Orze' Bed nay:

—Ñgyoozh shiñ gyicy num ya  
benu walab rishli rnëe. ¡Ya a'yu' lo  
cyu mbecy nde! —nay.

Orze' laab or la ze' bredz ngüel.  
<sup>75</sup> Orze' byeza' lagy yu de coz nu  
mnii Jesuuz ornu nam: "Anzir nu  
cuedz ngüel ru' loga ma, ru niir nu  
a'yu' lor ya' chon tir" —nam. Orze'  
bruu Bed zay. Nunu tonal' la zi  
ruun yu.

## 27

### Jesuuz zam lo Pilato

<sup>1</sup> Laab bza' yu la tuuba' dzi, orze'  
de uz Zub lo gal nu de yu bel ni  
de mbecy Israeel byatublaazh dey  
par nu go dey riidz ben lac mod  
gyicy dey par nu gat Jesuuz. <sup>2</sup> Orze'  
pcyiig dey mi za nuy mi. Orze' bgu'  
dey mi yaa Poncio Pilato, yu nu riib  
ic por cuen ni gubier Rom.

### Gut Judas

<sup>3</sup> Na ornu Judas, yu nu bish cya  
ich Jesuuz, ornu gud lagy yu nu  
mnii dey nu gat Jesuuz, orze' brugyi'  
nu rnii tooy nu nap zir benu  
cue' fñlyuyu Jesuuz lo dey. Orze'  
bish cyay gua zeeñ yu gal rub tii  
tiñ plat ze' lo de uz Zub lo, nu lo de  
yu bel ni de mbecy Israeel. <sup>4</sup> Orze'  
nay:

—Ya shiñ bicya nu nac nu bish  
cyä ich tub mbecy nu sac falt ni,  
nunu gashtal cut la dey yu —nay.

Tees de yu ze' nay rab yuy:

—Par nu nac nu nde' se la la nu  
ricy ñi ne dë ya. ¡Nde' cuen ni ru!  
—na dey rab yu Judas.

<sup>5</sup> Orze' mne' la Judas tiñ ze' lolí'  
ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh.

Orze' bruuy ze' yay. Orze' bzaab  
gyiy ub yu.

<sup>6</sup> Orze' de uz Zub lo pte' dey dela  
tiñ ze'. Orze' na dey:

—Wac zeeñ den tiñ ii nañ alcansi  
ni gun, gun tiñ ii bicy ñi nu gut  
mbecy —na dey.

<sup>7</sup> Orze' psaap dey riidz ben lac gy-  
icy nu dey tiñ ze'. Orze' wii dey tub  
nac yu nu la Yu ni Mbecy nu Rzaa  
Gyis. Orze' yu ze' wii dey ñi nu  
tiñ ze', par nu gac ñii tub campyoog  
nu cach dey de mbecy yad. <sup>8</sup> Nde'  
nu gashtal tiem na, yu ze' lañ Yu  
nu Guud nu Nac Reñ. <sup>9</sup> Ni mod  
guc ñi par nu byu' ñiñ gal nu mnii  
Jeremías, tub yu nu mnii por cuen  
ni Ñgyoozh, ornu nay:

Orze' gush dey gal rub tii tiñ plat  
ze',  
pres nu mnii de mbecy Israeel nu  
cyish dey nu nac mi.

<sup>10</sup> Orze' nu tiñ ze' wii dey tub nac yu  
nu la Yu ni Mbecy nu Rzaa  
Gyis,  
gal nu mnii Ñgyoozh lo nu gyicya,  
na Jeremías.

### Jesuuz zum lo Pilato

<sup>11</sup> Na Jesuuz zum lo yu nu riib ic  
por cuen ni gubier par nu cugyi'y  
lom. Orze' nay:

—¿A ru nac ru rey ni de mbecy  
Israeel? —nay.

Orze' na Jesuuz:

—Laab ni gal nu ru mniir —nam.

<sup>12</sup> Orze' de uz Zub lo ze' gal nu de  
yu bel ni de mbecy Israeel brugyi'  
driib dey cyi too Jesuuz, tees rila  
wanniim. <sup>13</sup> Orze' Pilato bdugyi'y  
lom tuuba' tir:

—¿A wagyeñ ru de cyi nu driib  
dey toor? —nay.

<sup>14</sup> Tees Jesuuz ni tub riidz wan-  
niim. Orze' Pilato, yu nu riib ic ze',  
tonal' la za nu ic yu.

*Mnii dey nu Jesuuz rlagy ñi gat  
mi*

<sup>15</sup> Na de ña'n la, lat nu rzu' sa' ni  
Pas, orze' yu nu riib ic ze', rlaay tub  
pres: ca zil' na yu nu gnii mbecy

nu dulaa. <sup>16</sup> Tees tiem ze' ri tub mbecy nu la Barrabás pres. Yu ze' dela mbecy yu' lo dey yu par nu dzi coz ily b icy yu. <sup>17</sup> Orze' lat nu bi yu' tublaazh de mbecy, orze' na Pilato rab yu dey:

—¿Ca na mbecy rlagy der nu gla  ? ¿A gla   Barrab  s o ti gla   Jesuuz, yu nu rnii der Mes  as? —nay.

<sup>18</sup> Ni mniyy gun nap gud lagy yu nu nac gyel rasaap lagy, nde' nu bgu' dey Jesuuz yaay.

<sup>19</sup> Na lat nu gusub Pilato lugaar ze' nu dri bee y cyi, orze' bzeed m  naay tub ras  q loy. Orze' nam: "Cue' ne' ic ru lat asunt ni mbecy nu sac falt ni ze', gun che ton a la shi  n bguu pcaa  l   nu nac mi ze", na m  naay.

<sup>20</sup> Tees de uz zub lo ze' gal nu de yu bel ze' p cuug y dey lardo de mbecy zig y nu cyi  n dey nu glaa Pilato Barrab  s. Orze' cyi  n dey nu gat Jesuuz. <sup>21</sup> Tees ornu ni b icy dey, orze' Pilato, yu nu riib ic ze', orze' bdugyi' lo dey tuuba' tir. Orze' nay:

—¿Ca na dey lo cyup yu rlagy der nu gla   yu? —nay.

Orze' na de mbecy:

—¡Barrab  s! —na dey.

<sup>22</sup> Orze' na ga' Pilato:

—Ze' ¿la coz rlagy der nu gyicya du Jesuuz, yu nu rnii der Mes  as? —nay.

Orze' dela dey mniyy:

—¡Cut ruy lo cruuuz! —na dey.

<sup>23</sup> Orze' na ga' Pilato:

—¿La   uu coz a' nap b icy yu? —nay.

Tees dzi zir bish ti dey. Orze' na dey:

—¡Cut ruy lo cruuuz! —na dey.

<sup>24</sup> Na ornu Pilato gud lagy yu nu wayicy yu gan, sinu de mbecy zig y bi yu' la dey nu gyicy yu coz deet, orze' mniyy lo tub mbecy nu cha gyiy nis par nu naay lo rg  ii la dela mbecy. Orze' nay:

—Y   sac falt ne. Benu cut der mbecy nap ii, nde' falt ni de ru —nay.

<sup>25</sup> Orze' na ga' de mbecy zig y:

—Nu gat yu ze', nde' cuen ne de ya, gal nu ni de nez de nu gruu zac par lo —na dey.

<sup>26</sup> Orze' Pilato blaay Barrab  s nu nec de riidz nu mnii de mbecy. Orze' b icy yu mandaar nu gaaz dey Jesuuz. Orze' bg  y mi yaa dey par nu caa dey mi lo cruuuz.

<sup>27</sup> Orze' de soldad gua nu dey mi na  n yu' ze' nu riib ic de gu bier. Orze' dela soldad nu yu' ze' byatublaazh dey lom. <sup>28</sup> Orze' bloo dey shab mi. Orze' bz  u dey mi tub negy   a. <sup>29</sup> Gaze' nu bel dey ya gyech. Bzaa dey tub coron nu bri dey toom. Orze' bz  u dey tub yagyi yaa beem. Orze' gusu tib dey lom. Nunu brugyi' rguu bdzaa dey mi. Orze' na dey:

—Shnu ru, rey ni de mbecy Israeel —na dey.

<sup>30</sup> Orze' brugyi' rco ye  n dey lom. Orze' bloo dey yag nu zu yaam ze', nunu brugyi' rshet dey   i toom.

<sup>31</sup> Ornu blazh bguu bdzaa dey mi, orze' bloo dey negy   a ze' ye  n mi. Orze' bz  u dey mi laab shab mi. Orze' za nu dey mi par nu caay mi lo cruuuz.

### Pcaa dey Jesuuz lo cruuuz

<sup>32</sup> Orze' nez nu za dey bdzeel yu tub mbecy Cirene, yu nu la Simoo. Orze' por fers la pcaa dey yu nu cha nuy cruuuz ni Jesuuz. <sup>33</sup> Orze' bru'   a dey tub lugaar nu la G  olgota. Nde' tub riidz nu yaruu  n: Lugaar ni cyug too a  n. <sup>34</sup> Gaze' nu briic dey   up urbyay nu yu' can nu tub lo coz lya nu go'm. Tees ornu b icy mi preb   i, orze' wangalagy mi go'm   ii.

<sup>35</sup> Orze' pcaa dey mi lo cruuuz. Orze' de soldad bloo dey cuen ben ca na dey dugiy tub ga shab mi.

<sup>36</sup> Despuees ni de nu nde', orze' gusub dey nu r  nay mi. <sup>37</sup> Orze' par

too cruuuz nu pcaa dey mi, pcaa dey tub gyicy cyim nu rniiñ de falt nim. Orze' rniiñ: "Yu ii Jesuuz, rey ni de mbecy Israeel", rniiñ.

<sup>38</sup> Orze' ni' zi'l pcaa dey cyup gubaan lo cruuuz cuit mi: tub yu par yaa beem, ze' tuuba'y par yaa reg mi. <sup>39</sup> Orze' de mbecy nu rded lom rgyib la ic dey nu gyel rgubdzaa, nunu rab zi dey mi. <sup>40</sup> Orze' na dey:

—Ru mniir nu nit lor yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, nunu nañ chon dzi mniir nu shes sur ñii. ¡Na bloo mbañ ub ru na! Benu rishli nac ru i'ñ Ñgyoozh. ¡Bet lo cruuuz! —na dey.

<sup>41</sup> Ni' zi'l de uz zub lo, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, nu de yu bel ni de mbecy Israeel bgubdzaa dey mi.

<sup>42</sup> Orze' na dey:

—Bloo mbañ yu reña' mbecy, tees ub yu wagac co mbañ yu. Nunu nac yu rey ni de mbecy Israeel. Ze' benu gyet yu lo cruuuz, orze' cheña lagy den niy. <sup>43</sup> Bicy cup yu consuel lo Ñgyoozh. Na rlagy ñi co mbañ Ñgyoozh yu benu rishli yet lagy mi mod nu bicy yu, gun rniyy nu nac yu i'ñ mi —na dey.

<sup>44</sup> Orze' ni' zi'l de gubaan nu ca num lo cruuuz brugyi' nu rgubdzaa dey mi.

### Gut Jesuuz

<sup>45</sup> Orze' tub or widoo bet cow dutuub la lo yu gal tub gyiib chon or gudze, gaze' nu bzu yaa. <sup>46</sup> Gaze' nu or ze' ye brish ti Jesuuz. Orze' nam:

—Elí, Elí, ¿lema sabactani? —nam.

Riidz ze' yaruuñ: "Ñgyoozh ne, Ñgyoozh ne, ¿lagu bzaan ru ya?"

<sup>47</sup> Orze' la be mbecy nu yu' ze', ornu güeñ dey nu brish tim, orze' na dey:

—Yu re rbedz yu Elías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>48</sup> Orze' lueg la tub mbecy gush yu carer gua gyiyy tub coz nu

chayo'nis. Orze' psal yuñ lo ñup zii ni urbyay. Gaze' nu bzuub yuñ lo tub yagy. Briic yuñ go'm. <sup>49</sup> Tees de' zir mbecy na dey:

—Blez güiin, ben a cyid Elías nu co mbañ yuy —na dey.

<sup>50</sup> Orze' tuuba' tir ye brish tim. Orze' gut mi. <sup>51</sup> Orze' laab or ze' negy nu zaab gyero' ni lu-gaar yon nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh pshala lañ gaal zi nu gush ñi gal ic lañ nu gal lo yu la. Nunu briib duru. Nunu de gyita' bet rich ñi. <sup>52</sup> Nunu de baa ni añ byaal ru'ñ. Nunu zigy mbecy ni Ñgyoozh nu bi gut byabañ dey. <sup>53</sup> Orze' bruu dey gyerbaa niy. Na despuees, ornu byabañ Jesuuz, orze' bya dey Jerusaleeng, gyedz ni Ñgyoozh. Orze' ze' zigy mbecy bzaac dey de yu ze'.

<sup>54</sup> Na ornu bzaac yu nu riib ic de soldad gal nu de' zir soldad nu briib duru ze' nu dela de' zir coz nu guc, orze' gudzib dey. Orze' na dey: —¡Rishli gaal biñ ii guc mi i'ñ Ñgyoozh! —na dey.

<sup>55</sup> Orze' zet yu' zigy biñ mñaa. Rgüii dem lo Jesuuz. Laab de mi ze' biñ nu gua ca ich Jesuuz nese nu gusam Galilea, nunu blocyuub dem Jesuuz. <sup>56</sup> Lat de biñ mñaa ze' ri Li nu bruu tub gyedz nu la Magadán, nu tuuba' Li, ñaa Santiago nu See, nu ñaa de i'ñ Zebedeo.

### Pcach dey Jesuuz

<sup>57</sup> Na or bi yecheñ, orze' bru'ñia See, tub mbecy guani'ñ nu bruu Arimatea. Ni' yu ze' nac yu tub yu nu rsya' lo Jesuuz. <sup>58</sup> Orze' guay lo Pilato, nu bdiiñ yu cuerپ ni Jesuuz loy. Orze' Pilato mniyy nu cuic dey cuerپ ni Jesuuz ni See. <sup>59</sup> Orze' gush yu cuerپ nim, nunu ptiish yuñ tub sab cacy fin. <sup>60</sup> Orze' gua ri yu mi nañ tub gyerbaa cub ni ub yu. Gyerbaa ze' sa bicy yu mandaar nu bduuñ dey ñi nañ gyita'. Orze' psoow yu ru'ñ nu tub gyita'

ily. Orze' yay. <sup>61</sup> Tees Li nu bruu Magadán, nu tuuba' Li gucua dem ru' baa ze'.

### *Mñaa dey gyerbaa ni Jesuuz*

<sup>62</sup> Na or bza' yu tuuba' dzi, laab nde' dzi nu rzu lagy mbecy, orze' de uz zub lo, nu de mbecy fariseo gua dey lo Pilato. <sup>63</sup> Orze' na dey:

—Shi Pilato, byeza' lagy dę nu lat nu gabee mbañ mbecy rguu ze', orze' nay: “Ornu bi bza' chon dzi nu guta, orze' gyabaña”, nay. <sup>64</sup> Nde' nu nee lor nu gyicy ru mandaar lo de mbecy nu cha ña dey ru' baa niy gashtal shuub la dzi chon, gun nis ru'ña de yu nu rsya' loy rel. Orze' co dze dey cuerp niy. Gaze' nu nii dey lo mbecy nu byabañ yu. Orze' benu ni gac nu nac gyel rguu ze', orze' shiñ zir gruuñ gaze' gyel rguu nu mnii Jesuuz nu loga —na dey.

<sup>65</sup> Orze' na Pilato:

—Gac cha nu der de soldad nu gña dey. Gua der nu gyicy segur ru ru' baa niy. Ca na la benu gac —nay.

<sup>66</sup> Orze' bruu dey zay. Nunu b icy segur dey ru' baa. Orze' pcaa dey beey lo gyita' nu rsoow ru' gyerbaa ze'. Nunu bzeeñ dey soldad ze' nu rña dey.

## 28

### *Jesuuz byabañ mi*

<sup>1</sup> Na or bded sab, dzi nu rzu lagy mbecy, ornu bza' yu noming napor, orze' Li nu bruu Magadán, nu tuuba' Li gua dem gal ru' baa ni Jesuuz. <sup>2</sup> Orze' de repent la briib tub duru ily. Orze' bruu tub anc ni Ñgyoozh gashtal gyibaa. Bet yu lo yu. Orze' ptuyub yu gyita' nu rsoow ru' gyerbaa ze'. Gaze' nu gusub yu tooñ. <sup>3</sup> Anc ze' rabeey gal nu rabee gyi ni guzii. Ze' shab yu, nde' tub negy cacy iily laa. <sup>4</sup> Na ornu bzaac de soldad anc ze', orze' gush la bis dey nu tanta' gudzib yu.

Orze' bdzo'w la dey. <sup>5</sup> Orze' anc ze' nay rab yu de biñ mñaa ze':

—Cue' dzib der. Ya rad lagya nu de ru ryub der Jesuuz, biñ nu gut lo cruuuz. <sup>6</sup> Saca'm ii. Bi byabañ mi gal nu mniim nu gzac mi. Orze' da der da güiir lugaar ze' nu bri dey mi.

7 Orze' na ga' anc ze':

—Dzach zi der yaa niir lo de yu nu rsya' lom. Niir nu Jesuuz bi byabañ mi. Orze' mi ze' bi ya gam lo der par Galilea. Re zac der mi. Ni niir lo dey. Nde' coz nu ca lo cuen nu nee lo der —na anc ze'!

<sup>8</sup> Orze' dzach bruu dem ru' baa ze' Yam carer. Gudzib dem tees ni' zi'l tonal la yet lagy dem. Orze' ya dem carer ya num rasoo lo de yu nu rsya' lo Jesuuz. <sup>9</sup> Orze' sij la bruu zac Jesuuz lo dem. Orze' nam:

—Shnu ru —nam rab mi biñ mñaa ze'.

Orze' de mi ze' becha'm lo Jesuuz. Orze' bduyaa dem yeñ gyi'm nunu pca dem mi. <sup>10</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de biñ mñaa ze':

—Cue' dzib der. Yaa nii der lo de bicya nu gya dey Galilea. Orze' ze' zac dey ya —nam.

*Rishtoo lo ni de soldad nu rña ru' baa*

<sup>11</sup> Na lat nu bi ya de biñ mñaa ze', orze' la be de soldad nu mña ru' baa ze' byay nu bya tooy riidz lo de uz zub lo dela dę coz nu guc.

<sup>12</sup> Orze' de uz zub lo ze' guay gua tooy rishlo de yu bel ni de mbecy Israael par nu gyicy dey tub zi'l riidz. Orze' sheñ tiñ briic dey ni de soldad. <sup>13</sup> Orze' na dey rab yu de soldad ze':

—Rlagy ñi nii der nu de yu nu rsya' lo Jesuuz, gua dey rel, orze' bloo dze dey cuerp ni Jesuuz lat nu nas der. <sup>14</sup> Nunu benu gyeñ Pilato, yu nu riib ic, nu ni mod bzac der, orze' dę ya cyaag dę ic yu, gun orze' dę ya soow su de ru loy —na dey.

<sup>15</sup> Orze' de soldad ze' gush dey de tiñ ze'. Orze' b icy dey gal nu mnii de uz zub lo ze'. Orze' riidz nu mnii de soldad ze', nde' riidz nu zaab lat

de mbecy Israeel mas gashtal dici  
na.

*Jesuuz bdu'm riiñ yaa de yu nu  
rsya' lom*

<sup>16</sup>Orze' de trotub yu nu rsya' lom  
gua dey Galilea gashtal logyi' ze' nu  
mnii Jesuuz nu cha dey. <sup>17</sup>Orze'  
ornu bzaac dey mi, orze' pca dey  
mi. Nomaas yu' la be mbecy lat  
dey nu wangad lagy dey ti laab mi.  
<sup>18</sup>Orze' Jesuuz byagaab mi lo dey.  
Orze' nam rab mi dey:

—Ñgyoozh briic mi rishbeey  
ne nu gyicya<sup>q</sup> dela coz gyibaa  
nu gyishlombecy ii. <sup>19</sup>Gua der  
lo dela mbecy nu yu' dutuub la  
gyishlombecy, nunu gyicy der nu  
gyac dey mbecy nu rsya' lo. Nunu  
briic der nu zu nis dey par nu gabe  
nu nac nu dey Ñgyoozh uz den,  
nunu par nu gabe nu nac nu dey  
ya i'ñ mi, nunu par nu gabe nu nac  
nu dey Espiriit Yon nim. <sup>20</sup>Nunu  
lyuu der ni dey nu gyicy paay nu  
dela coz nu mne<sup>e</sup> lo der. Nunu  
cue' nit lagy der nu ya nac du<sup>q</sup> der  
dub laa tiem gashtal shuub la dici  
ni gyishlombecy ii —nam.

## San Marcos

# De riidz nap nu rniiñ nu nac Jesuuz dub gal mod nu mnii Marc

*Waa nu briib nis mbecy rniiy de  
riidz ni Ñgyoozh tub lugaar ub zi*

<sup>1</sup> Nu loga la ni de riidz nu sac  
nu rnii de coz ni Jesucrisht, i'ñ  
Ñgyoozh. <sup>2</sup> Isaías, yu nu mnii por  
cuen ni Ñgyoozh nil bi pcaay:

Ñgyoozh nam rab mi Mesías:  
Yä zuu nezä tub mbecy nu cha nuy  
rasoq ne.

Yu ze' cha gay lo ru.

<sup>3</sup> Zaab ti' tub mbecy rbishtiy tub  
lugaar ub zi.

Orze' nay:

“Nañ lardoo den nañ gal nu na tub  
nez.

Orze' bicy nap der nez ze' par ornu  
cyid Shuaan den.

Pshaal der tub nez nu li par nu ded  
mi”, nay.

<sup>4</sup> Orze' mbecy nu bzuu nez  
Ñgyoozh ze', nde' Waa nu briib nis  
mbecy. Pcyiñ yu tub lugaar ub zi  
nunu blyuu ni de mbecy nu rlagy  
ñi ne' dey dela cyi nu ricy yu, nunu  
gzu nis dey. Orze' gyicy sulagy  
Ñgyoozh de cyi dey. <sup>5</sup> Orze' zigy  
mbecy nu yu' lo yu ni Judea nunu  
zigy de mbecy nu yu' Jerusaleeng  
rza dey loy nu rzuub gyidag dey  
de riidz nu rniiy. Na ornu blazh  
pshuub ru' dey dela cyi nu ricy dey  
na, orze' Waa briic yu nu wi nis dey  
gyoow Jordaang.

<sup>6</sup> Na shab Waa, nde' byaañ nu  
gyich camey. Ze' nañ yu ri tub  
sinch gyid. Coz nu bdow yu, nde'  
gushagy nu dziñ doo ni bez gyish.  
<sup>7</sup> Orze' nay rab yu de mbecy:

—Par lo ya bi yad la tuuba'  
mbecy nu gac gyicy coz ily zir par  
ya. Ya ni wayapä nu shaagyä gyid  
nu Zub gyid lab mi. <sup>8</sup> Ya ricä nu zu

nis der nu nis, tees mi ze' cuic mi  
Espiriit Yon ni der —na Waa.

*Bzu nis Jesuuz*

<sup>9</sup> Orze' guc ñi tiem ze' nu Jesuuz  
bruum Nazaret, tub gyedz nu ri lo  
de yu ni Galilea. Zam lo Waa gal ru'  
gyoow Jordaang. Orze' Waa briic  
yu nu zu nis mi gyoow ze'. <sup>10</sup> Orze'  
cuanzir nu bruum lo nis, bzaac mi  
byaal baa. Orze' Espiriit Yon ni  
Ñgyoozh gal nu na tub begy nam bet  
mi gusub mi toom. <sup>11</sup> Orze' zaab  
ti' Ñgyoozh gal gyibaa rnii. Orze'  
nam:

—Ru nac ru i'ñä, biñ nu tonal' la  
rca, nunu tonal' la yet lagya —nam.

*Jesuuz guc preb mi*

<sup>12</sup> Gaze' nu lueg la Espiriit Yon ni  
Ñgyoozh gua num Jesuuz tub lugaar  
ub zi. <sup>13</sup> Orze' cyuu dzi brim lugaar  
ub zi ze'. Ze' bicy nuras preb mi.  
Ze' brim lat de bañ gyish. Tees de  
anc bzu bich dey nu nac mi.

<sup>14</sup> Na despuees nu guti Waa yu'  
gyiib na, Jesuuz bruum lo yu ni  
Judea, zam par lo yu ni Galilea nu  
shaal mi riidz nu sac ni Ñgyoozh.  
<sup>15</sup> Orze' nam:

—Na bi pshuub dzi nunu sñuu ga  
cyid gyel gubier ni Ñgyoozh. Orze'  
mne' der dela cyi nu ricy ru, nunu  
bicy cup der consuel lo de riidz nu  
sac ze' —nam.

*Jesuuz bredz mi tap de yu nu rub  
bel*

<sup>16</sup> Na tub dzi na bded mi ru'  
nisyudoo ni Galilea. Orze' bzaac  
mi Simoq nu Ndrees bicy yu. Yu'  
dey nu driy gyish nu rub bel lo  
nisyudoo, gun ruplaa dey nac yu  
mbecy rub bel. <sup>17</sup> Orze' na Jesuuz  
rab mi dey:

—Da ca der ichä. Orze' ya gyicyä  
nu gal nu rub der bel, ni' zi'l te' der  
mbecy gun orze' cyid ca dey ichä  
—nam.

<sup>18</sup> Orze' lueg la bzeeñ dey gyish  
niy za cay ich mi.

<sup>19</sup> Na ornu bza ga'm sñuu miiñ  
par lo, ze' bzaac mi Santiag, i'ñ

Zebedeo, nu bicy yu Waa yu' dey nañ barc. Laaba' gyish nu rub bel ricy nap dey.<sup>20</sup> Laab bzaac lam dey bredza' lam yu. Orze' lueg la bzeeñ dey uz yu Zebedeo nañ barc nu de moz niy. Orze' za ca la dey ich mi.

*Tub mbecy nu bicy ni nuras byac yu*

<sup>21</sup> Gaze' nu bri num dey tub gyedz nu la Capernaum. Sab, dzi nu rzu lagy mbecy, gu' num dey nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh.<sup>22</sup> Tona' la za nu ic dey de coz nu rlyuum, gun rlyuum ni dey gal nu rlyuu tub mbecy nu riib ic za' la, walab gal nu ricy de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh.<sup>23</sup> Na nañ yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh ze', ri tub mbecy nu bicy ni nuras. Orze' rbish tiy.<sup>24</sup> Orze' nay rab yu Jesuuz:

—¿Lagu yad ru lat dę Jesuuz Nazaret? ¿A yad ru nu za' lor de ya? Ya rad lagya nu ru nac ru mbecy yon ni Ñgyoozh—nay rab yu Jesuuz.

<sup>25</sup> Orze' Jesuuz bdza'm ni nuras ze'. Orze' nam rab mi yu:

—Dzi chel nunu bruu chu lo yu ii —nam.

<sup>26</sup> Orze' nuras ze' b icy yu nu b icy ñi bi ni mbecy ze'. Nunu rbish tiy. Gaze' nu bruu chuy loy.<sup>27</sup> Orze' dela de mbecy ze' za nu la ic dey nunu brugyi' rnii dey lo losa'y:

—¿Lac yaruu nii? Rlyuuy tub leey cub, nunu rlyuuy gal nu ricy mbecy nu riib ic za' la. ¡Gaza' nuras ricy yu mandaar, nunu rzuub gyidag dey niy! —na dey.

<sup>28</sup> Orze' lueg la brush las de riidz ni de coz nu b icy Jesuuz dela lugaar nu yu' gaab ga Galilea.

*Jesuuz b icy yac mi ñaa gud Bed*

<sup>29</sup> Cuanzir bruum nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh ze', orze' guam yu' Simoq nu Ndrees. Gua num Santiag nu Waa.<sup>30</sup> Tees ñaa gud Simoq riib rat mi. Pcaañ

zig nim. Cuanzir bru'ña Jesuuz, mnii dey lom nu rat mi.<sup>31</sup> Gaze' nu gua Jesuuz bdu' yaam yaa biñ rat ze' pshes sum mi. Orze' lueg la bruu zigy mi, nunu brugyi' rzu bich mi nu nac dey.

*Jesuuz b icy yac mi zañ mbecy rat*

<sup>32</sup> Na ornu bi za doo, or nu bi yecheñ, orze' de mbecy bru'ña nu dey dela mbecy rat nunu dela mbecy nu b icy ni nuras lo Jesuuz.<sup>33</sup> Nunu dela mbecy gyedz byatublaazh dey ro' Simoo nu Ndrees.<sup>34</sup> Orze' zigy mbecy b icy yac mi, nunu zañ lo güii b icy mi nu mnit ni dey. Nunu bloo chum zañ nuras. Tees wansaan mi nu nii de nuras, gun yu' lo dey mi.

*Jesuuz rshaal mi riidz ni Ñgyoozh Galilea*

<sup>35</sup> Na tuuba' dzi, or napor, gabee caas ru' zu, orze' weshtem. Bruum lat gyedz. Zam tub lugaar ub zi nu nii num Ñgyoozh.<sup>36</sup> Ze' Simoq nu de losa'y gua yub dey mi.<sup>37</sup> Na ornu byad mi na, orze' na dey rab yum:

—Dela mbecy ryub dey ru —na dey.

<sup>38</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Yaa chan de' zir gyedz nu yu' gaab ga, gun orze' shaal na de riidz nu bruu lo Ñgyoozh, gun par nde' yapä —nam.

<sup>39</sup> Orze' gusam dela gyedz nu yu' Galilea. Pshaal mi de riidz nu bruu lo Ñgyoozh nañ de yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh. Nunu bloo chum zañ nuras nu b icy ni mbecy.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy nu ta' tub lo gyedz nu la lepra cuerp ni*

<sup>40</sup> Orze' bru'ña tub mbecy nu rat tub lo gyedz nu la lepra. Orze' gusu tub yu lo Jesuuz bdiiñ yu lom nu gyicy yac mi yu. Gaze' nu nay rab yum:

—Ru gac gyicy yac ru ya benu rlagy ru —nay.

<sup>41</sup> Orze' Jesuuz gushni lagy miyu. Orze' gul yaam yu. Gaze' nu nam rab miyu:

—Rlagya. ¡Na byac ru! —nam rab miyu.

<sup>42</sup> Orze' lueg la mnit la gyedz ze', nunu byacyudz dutuub la cuerpiy. <sup>43</sup> Orze' fert pcach mi ru'y. Gaze' nu nam rab miyu:

<sup>44</sup> —Na neē lor nu cue' la niir lo ni tub la mbecy, sinu gua lo uz cha lyuur ub ru loy. Orze' cuic ru gun nu rlagy ñi par nu gyacaacy ru par lo Ñgyoozh gal nu rniiñ lo leey ni Moisees, gun orze' gad lagy dela mbecy nu bi byac ru ni güii nir —nam.

<sup>45</sup> Tees yu ze' guay mniiy lo ti cyu' la mbecy. Orze' brush las riidz ze' gal wangaca' la chu'm nu suelt la lat gyedz. Ze' ngush zi'l gusam. Tees de mbecy nu bruu gal reñ ga la lugaar dru'ña ru' dey lom.

## 2

### *Jesuuz b icy yac mi tub mbecy chi*

<sup>1</sup> Or bza' la be dzi bish cya ga' Jesuuz Yam par Capernaum. Orze' brush las riidz nu zum yu'm.

<sup>2</sup> Orze' byatublaazh mbecy lom gal wagada' la lugaar nu gzu dey mas par ich ze' nu Zub gyro'. Nunu pshaal mi riidz ni Ñgyoozh lo dey.

<sup>3</sup> Orze' bru'ña tap mbecy. Bru'ña nu dey tub mbecy chi. <sup>4</sup> Na ornu tanta' nu wangac chu' dey lo Jesuuz na nu nac de mbecy zigy ze', orze' gup dey par too yu'. Gaze' nu pshaal dey par too yu' nañ ze' nu Zub Jesuuz. Orze' pshet dey nuun nu riib mbecy rat ze' lom. <sup>5</sup> Orze' ornu Jesuuz gud lagy mi nu ricy cup dey consuel lom, orze' nam rab mi mbecy chi ze':

—Yu feñ, ya bi ricy sulagya de cyir —nam.

<sup>6</sup> Laab ze' nguaa la be de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Orze' de yu ze' na dey nañ lardooy: <sup>7</sup> “¿Lagu ni rniiy? Coz nu rniiy, nde' zañ

contr ni Ñgyoozh. Tub zi la Ñgyoozh gac gyicy sulagya mi de cyi nu ricy mbecy”, na dey.

<sup>8</sup> Orze' lueg la gud lagy Jesuuz nañ lardooy nu ni rnii too dey. Orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu ni rnii too der? <sup>9</sup> Dzi zir a' biigy par nu neē nu bi ricy sulagya de cyir gaze' nu neē nu wes zu, byash nuun nir nunu bza.

<sup>10</sup> Tees ya neē lo yu re nu gyes suy gzay par nu gad lagy der nu ya, biñ nu byac mbecy, ricy cupa rishbeey nu gyicy sulagya de cyi de mbecy gyishlombecy ii. Gaze' nu nam rab mi mbecy rat ze':

<sup>11</sup> —Ya neē du ru wes su, gush nuun nir, yaa yu'r —nam.

<sup>12</sup> Orze' wes suy, nunu lueg la pshet yaay nuun niy. Orze' gush nez yu yay lo rgüii la dela mbecy ze'. Nu nac nde', nde' nu za nu ic dela dey nunu byabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Gaze' nu na dey:

—Rila nigul zac na coz nu na gal na nii —na dey.

### *Jesuuz bzum Leví nu gac nuy mi*

<sup>13</sup> Gaze' nu za ga' Jesuuz par ru' nisyudoo. Ze' dela mbecy zigy bru'ña dey lom, nunu rlyuum ni dey. <sup>14</sup> Na nez nu zam, orze' bzaac mi Leví, iñ Alfeo. Zub yu ze' nu rboor mbecy tiñ por cuen ni gubier Rom. Gaze' nu nam rab mi yu:

—Da ca icha —nam.

Orze' wes suy za cay ich mi.

<sup>15</sup> Na despuees, lat nu Zub Jesuuz rom gyit yu' Leví, ze' nguaa zigy mbecy nu rboor tiñ por cuen ni gubier, nu zigy de mbecy bdune'. Nguaa dey ze' nu Jesuuz nu de yu nu rsya' lom, gun yu' zigy mbecy bdune' lat de mbecy nu rde' lom.

<sup>16</sup> Na ornu bzaac de mbecy fariseo nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu Jesuuz rom gyit nu de mbecy ze', orze' bdugyi' dey lo de yu nu rsya' lom:

—¿Lagu moscuel ni de ru row yu gyit tublaazh nu de mbecy nu rboor

tiñ por cuen ni gubier nu de mbecy bdune'? —na dey.

<sup>17</sup> Ornu güeñ Jesuuz nde', orze' nam rab mi dey:

—Par de mbecy ruub walagy ñi doctoor, tees par de mbecy rat rlagy ñi. Gal nu doctoor wagiyicy nuy mbecy ruub guñaa, ni' ya a' yapä nu redzä mbecy nu sac cyi, sinu dredzä de mbecy cyi par nu ne' dey cyi —nam.

*Deyu nu rsya' lo Waa bdugyi' dey lo Jesuuz lagu waca de yu nu rsya' lom ni ub yu nu cue' gow dey gyit*

<sup>18</sup> De yu nu rsya' lo Waa nu briibnis mbecy, nu de yu nu rsya' lo de mbecy fariseo rca dey ni ub yu nu cue' gow dey gyit lat nu rzu bich dey nu nac Ngoozh. Orze' gua mbecy lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—¿Lagu de yu nu rsya' lo Waa nu de yu nu rsya' lo de mbecy faraseo rca dey ni ub yu nu cue' goy gyit lat nu rzu bich dey nu nac Ngoozh, tees de mbecy nu rsya' lo ru wagiyicy dey nde'? —na dey.

<sup>19</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya na gal nu na tub nob. ¿Walab gaal gac ca de yu nu yu' lo fandang ni ub yu nu cue' goy gyit lat nu gabee rded nob lat dey? Lat nu gabee rded nob lat dey, wac ca dey ni ub yu nu cue' goy gyit. <sup>20</sup> Tees shuub tub dzi nu co mbecy nob ze' lat dey. Orze' tiem ze' ca dey ni ub yu nu cue' goy gyit par nu gyicy shni dey.

<sup>21</sup> 'Gun mod nu bicy de gyitoo bel, nde' nañ gal nu na tub negy gush. Ni tub la mbecy wayicy mi rumien negy gush nu tub la' negy cub nu nigul gyo' nis, gun nis gash beñ negy cub ze'. Orze' shaa ye zir negy gush ze'. <sup>22</sup> Nunu mod nu bicy de gyitoo bel, nde' nañ gal na tub gyid gush nu rgu' choow dey ñup ni urbyay. Ni tub la mbecy wac cu' choow yu ñup ni urbyay cub nañ gyid gush, gun nis cyich ñiñ. Orze'

shu dela ñup ni urbyay ze', nunu nit lo gyid ze'. Nde' nu rlagy ñi cu' choow dey ñup urbyay cub nañ gyid cub —nam rab mi dey.

*De yu nu rsya' lo Jesuuz rcyug dey za' ni trig sab, dzi nu rzu lagy mbecy*

<sup>23</sup> Na tub sab, dzi nu rzu lagy de mbecy Israeel, Jesuuz bded mi lat tub nac trig nu de yu nu rsya' lom. Orze' lat nu bded dem, orze' de yu nu rsya' lom ze' brugyi' rcyug dey za' nu gow dey. <sup>24</sup> Na ornu gud lagy de mbecy fariseo na, orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Güii, ¿lagu de yu nu rsya' lor ricy dey tub coz nu a' yad ñi nu gyicy dey dzi nu rzu lagy den? Nde' walab se'ñ par lo leey ni den—na dey.

<sup>25</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿Walab gaal nigul sya' der coz nu b icy Dabi tiem nu b icy falt coz nu cyiiñ niy lat nu byan yu nu de mbecy nu gusa nuy? <sup>26</sup> Laab de yu ze' gu'y nañ yu' ni Ngoozh tiem nu Abiatar bzuy riiñ ni yu nu riib ic de uz. Orze' Dabi bdow yu gyishtily nu bzeeñ de mbecy nañ yu' ze'. Nde' gyishtily nu zu riiñ lo Ngoozh. Nunu de uz nu zu riiñ ni Ngoozh zi'l gac gow yuñ. Tees Dabi bdow yu gyishtily ze', nunu briic yuñ gow de yu nu gusa nuy—nam.

<sup>27</sup> Gaze' nu na'm rab mi dey:

—Ngoozh psa' lagy mi sab, dzi nu zu lagy mbecy par de mbecy. Walab nu psa' lagy mi de mbecy par leey ni dzi nu rzu lagy mbecy. <sup>28</sup> Nde' nu ya, biñ nu byac mbecy, riib icä sab, dzi nu rzu lagy mbecy —nam.

### 3

*Jesuuz bicy yac mi tub mbecyyaa gush beñ*

<sup>1</sup> Orze' tuuba' dzi, orze' gua ga' Jesuuz nañ tub yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ngoozh. Ze' ri tub mbecy

yaa gush beñ. <sup>2</sup> Orze' de yu nu rzi lagy lom psiiñ dey nim ben a gyicy yac mi mbecy rat ze' sab, dzi nu rzu lagy mbecy, gun dzi ga ñgyaad tub mod nu riib dey cyi ic mi. <sup>3</sup> Orze' nam rab mi mbecy yaa gush beñ ze':

—Wes su. Da lo gashtal gazel ii —nam.

<sup>4</sup> Gaze' nu nam rab mi de yu nu rzi lagy lom:

—¿A nap zuñ par lo leey ni Moisees nu gyicy den coz nap sab, dzi nu rzu lagy mbecy? ¿A nap nu gyicy den coz nap uti nu gyicy den coz a'l nap? ¿A nii tub dzi nu gloo mbañ naa mbecy uti tub dzi nu gnit lon mbecy? —nam.

Tees wannii la dey. <sup>5</sup> Orze' bgüi tañ mi lo dey, nunu b icy mi sentiir, gun sac gyel rashni lagy ni dey. Gaze' nu nam rab mi mbecy rat ze':

—Bzaab yaar lo —nam.

Orze' mbecy ze' bzaab yaay lom. Orze' byanap lañ. <sup>6</sup> Gaze' nu lueg la bruu chu de mbecy fariseo. Byatublaazh dey nu de mbecy ni Herodes nu bee dey riidz ben lac mod za' lo dey Jesuuz.

*Tona' la byawiiñ mbecy ru' nisyudoo*

<sup>7</sup> Tees Jesuuz za num de mbecy nu rsya' lom gal ru' nisyudoo. Nunu tona' la mbecy zigy za ca dey ich mi. Yu' mbecy nu bruu de lo yu ni Galilea. Yu' mbecy nu bruu de lo yu ni Judea. <sup>8</sup> Yu' mbecy nu bruu Jerusaleeng. Yu' mbecy nu bruu lo de yu nu la Idumea. Yu' mbecy nu bruu tub la' ga' ni gyoow Jordaang. Nunu yu' ga' mbecy nu bruu lo de yu ni Tiro nu Sidón. Dela ze' bruu dey za güii dey Jesuuz gun güeñ dey de coz ily nu b icy mi. <sup>9</sup> Gaze' nu mniim lo de yu nu rsya' lom nu zu lily dey tub barc nu ruu chum nu nac de mbecy zigy nis cyi'ñ zu dey mi. <sup>10</sup> Gun dela mbecy rat byatublaazh dey lom nu rlagy dey gal yaa dey minu nac nu bi b icy yac

mi zigy mbecy. <sup>11</sup> Nunu dela de yu nu b icy ni nuras, ornu rzac dey mi, yes saa la dey lom. Orze' dub ru' la dey rbish ti nuy mi. Orze' rnii dey:

—¡Ru nac ru i'ñ Ñgyoozh! —rnii dey.

<sup>12</sup> Orze' tona' la fert mniim lo dey nu cue' nii dey lo mbecy cyu nac mi.

*Jesuuz pcuim trocyup aposht nim*

<sup>13</sup> Despuees nde' gaze' nu za Jesuuz tub logyi'. Orze' bredz mi ca na de yu nu rlagy mi. Orze' gua dey lom. <sup>14</sup> Gaze' nu bloo zum trocyup dey par nu chesa num yu nunu par nu zuu nez mi dey chay cha shaal dey de riidz ni Ñgyoozh. <sup>15</sup> Nunu briic mi rishbeey ni dey par nu co chu dey de nuras. <sup>16</sup> Orze' nii nu la de trocyup yu nu pcuim ze'. Gush lañ: Simoo, yu nu bloo lam Bed, <sup>17</sup> nu Santiag nu b icy yu Waa, de i'ñ Zebedeo. De yu ze' bloo lam Boanerges. Riidz ze' yaruuñ: De I'ñ guzii. <sup>18</sup> Ze' tuuba'y Ndrees, nu Lip, nu Bartol, nu Mateo, nu Tomaas, nu Santiag, i'ñ Alfeo, nu Tadeo, nu Simoo, yu nu nac partid nu la Celote, <sup>19</sup> nu Judas Iscariote, yu nu bish cya ich mi.

*Mbecy rnii dey nu Jesuuz ricy mi coz ily nu nac nuras*

<sup>20</sup> Orze' Jesuuz gu'm nañ yu'. Orze' ze' byatublaazha' de mbecy zigy lom tuuba' tir gal wangaca' la ñgyow mi gyit nu de yu nu rsya' lom. <sup>21</sup> Orze' de famil nim güeñ dey de coz nu guc. Orze' za dey lom nu ricy pee dey cha nu dey mi por fers la, gun mnii mbecy nu guton mi. <sup>22</sup> Tees de mbecy nu bruu Jerusaleeng, de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, mnii dey nu Beelzebé, yu nu riib ic de nuras, b icy niy mi, nunu b icy yu nu cyiñ yu ii nu co chuy de' zir nuras, na dey. <sup>23</sup> Orze' Jesuuz bredz mi dey nu gyecha'

dey lom. Gaze' nu mniim lo dey nu riidz tiily. Orze' nam:

—¿Walab gaal gac co chu nuras laab losa' nuras yu? <sup>24</sup> Benu tub nec mbecy dulew dey nu chuc oo dey laab nu losa' zi'l yu, orze' rila wazu dey. <sup>25</sup> Nunu benu tub famil chu cooy laab nu losa' zi'l yu, orze' ni' zi'l wazu dey. <sup>26</sup> Nunu benu de nuras dulew dey nunu chu coo dey laab nu losa' dey, orze' ni' zi'l wazu dey, sinu nit lo dey—nam—.

<sup>27</sup> 'Tees rlagy ñi nu gyicy mbecy gan yu nu riib ic de nuras zub lo. Gaze' nu gac co chuy de' zir nuras nu zaab ich. Gun ni tub la mbecy wac chu'y yu' tub mbecy fert nu coy suuy benu wacyiig dey yu loga. Tees benu nu loga la cyiig dey yu, gaze' nu gac chu' dey yu'y nu coy suuy.

<sup>28</sup> 'Rishli, ya nee lo der nu Ñgyoozh gac gyicy sulagy mi ni de mbecy ni de lo la cyi nu ricy yu nunu de lo la riidz a' nap nu rniyy, <sup>29</sup> tees cyu zi'l mbecy nu nii zi ni Espiriit Yon nim, yu ze' wayicy sulagy mi niy. Nde' cyi nu rila wac gyecy—na Jesuuz rab mi de mbecy nu shiñ mnii ze'.

<sup>30</sup> Ni mniim lo dey gun mnii dey nu b icy ni nuras mi.

### Bru'ña de famil ni Jesuuz

<sup>31</sup> Orze' bru'ña ñaam nu de b icy mi. Yu' dey gashtal ich yu'. Gaze' nu beed dey rasoo lo Jesuuz nu cham lo dey. <sup>32</sup> Orze' na de mbecy zigy nu nguaa lom ze' rab yum:

—Gal ich yu' re zu ñaar nu de b icy ru ryub dey ru—na dey.

<sup>33</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¿Cyu ñaa nunu cyu de b icya? —nam.

<sup>34</sup> Gaze' nu bgüim dub yub la lom. Orze' nam rab mi dey:

—Ii nguaa ñaa, nunu ii nguaa b icya. <sup>35</sup> Cyu zi'l mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh, de yu ze' nac dey b icya, zana, nu ñaa—nam.

### Riidz tiily ni de mbigy

<sup>1</sup> Orze' Jesuuz brugyi' ga'm rlyuum ni de mbecy ru' nisyudo, nunu ton a' la mbecy zigy byatublaazh dey lom. Orze' nde' nu gu'm, nañ tub barc gusub mi gal zaab zi'l ñi lo nis. Ze' de mbecy zigy gacua dey lo yu ru' nisyudoo. <sup>2</sup> Ze' blyuum zañ coz ni dey nu riidz tiily.

Na lat nu rlyuum ni dey, orze' nam:

<sup>3</sup> —Bzuub gyidag der: Tub mbecy bruu y zay za nuuz yu mbigy. <sup>4</sup> Lat nu rtich yu mbigy ze', yu'ñ bet lag ñi ru' gyernez. Orze' bru'ña chigyiñ bdow ma ñii. <sup>5</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lo yu las ru' nu ri gyita' par nañ. Orze' dzach briib ñi gun las ru' yu ze!. <sup>6</sup> Na ornu briib doo na, orze' bziiñ. Orze' guwach ñi gun sac sheñ yu nu shet nap ñi lyuñ. <sup>7</sup> Ze' yu'ñ bet lag ñi lat gyech. Orze' dzach guuly gyech ze'. Orze' pcyiig ñi de yamni ze'. Orze' wancuic ñi cosech. <sup>8</sup> Ze' yu' ga'ñ nu bet lag ñi lo yu nap. Briib ñi nunu guuly ñi. Orze' ton a' la cosech nap briic ñi. Yu'ñ briic ñi gal rub tii mbigy. Yu'ñ briic ñi gayon mbigy. Yu'ñ briic ñi tub gaynal mbigy—nam.

<sup>9</sup> Orze' na ga'm:

—Yu nu zub gyidag rlagy ñi gyicy yu nu gyet lag yu cuen—nam.

### La gyi' rnium nu riidz tiily

<sup>10</sup> Na ornu bya ub zim, de yu nu yu' lom nu de trocyup yu nu bloo sum ze' bbugyi' dey lom lac yaruu de riidz tiily ze'. <sup>11</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Ñgyoozh briic mi nu gad lagy de ru coz ni gyel gubier nim, de coz nu wangad lagy mbecy gulas. Ze' de mbecy nu a' riib ic mi, ya rshaala lo dey nu riidz tiily. <sup>12</sup> Gun orze' mas zac dey, tees wayu' loy, nunu mas gyeñ dey, tees wayet lag dey cuen, nunu nis cush cya dey par

lom. Orze' gyicy sulagy mi ni dey —nam.

*Jesuuz rniium lac yaruu de riidz tiily ze'*

<sup>13</sup> Gaze' nu na'm rab mi dey:

—Benu wagyet lag der cuen riidz tiily ze', ¿lac mod gyet lag der cuen de' zir ñi? <sup>14</sup> Yu nu gua nuuz mbigy ze', nde' yu nu rshaal riidz nu bruu lo Ñgyoozh. <sup>15</sup> Yu' mbecy nu na gal nu na mbigy nu nguaa ru' gyernez, lugaar ze' nu bdunuuz riidz ni Ñgyoozh. Orze' cuanzir nu reñ dey riidz ze', orze' lueg la dru'ña nuras nu rbooy ñi nañ lardoo dey.

<sup>16</sup> Ze' yu' ga' mbecy nu na gal nu na mbigy nu nguaa lo yu las ru' nu ri gyita' par nañ ze'. Ornu nu loga la reñ dey riidz ni Ñgyoozh ze', orze' "O" rnii dey, nunu yet lagy dey.

<sup>17</sup> Tees par nu las ru' yu ze', orze' wac shet riidz ze' sheñ lyuñ. Orze' ragyee dey la be zi'l tiem. Tees despuees, ornu dru'ñañ nu rzac zi dey o nu rzac deet dey nu nac riidz ze', orze' druuh chu dey lo riidz ze'. <sup>18</sup> Ze' yu' ga' mbecy nu na gal na de mbigy nu bdunuuz lat gyech ze'. De yu ze' rzuub gyidag dey riidz ni Ñgyoozh. <sup>19</sup> Tees de gyel rsug ic nu nac de coz ni gyishlombecy ii, nunu de gyel ye rzac lo gyel nap, nunu de gyel rzaab lagy reña' coz, de nde' ricy ñi gan dey. Gal nu ricy gyech nu wacsaan ñi cuic yamni cosech, ni ricy de coz ze'. Wacsaan ñi gyicy nap riidz ni Ñgyoozh shcab ni de mbecy ze'. <sup>20</sup> Ze' yu' ga' mbecy nu na gal nu na de mbigy nu bet lag lo yu nap ze'. De yu ze' "O" rniiy ornu reñ yu de riidz ni Ñgyoozh, nunu rbic ñi cosech nañ lardoo dey. Yu'ñ rbic ñi gal rub tii. Yu'ñ rbic ñi gayon. Yu' ga'ñ rbic ñi tub gaynal. Ni ricy riidz ni Ñgyoozh nu mbecy ze' —nam.

*Riidz tiily ni candiil*

<sup>21</sup> Gaze' nu na ga'm:

—¿Walab gaal ri de mbecy tub candiil nañ tub cajoq o nañ tub nuun? ¿A walab nu rzuub dey ñi se'ñ? Gun orze' cuic ñi yaa. <sup>22</sup> Sac ni tub coz ngach nu waruu zac ñi. Nunu dela coz nu wagad lagy mbecy, nde' gad lagy dey. <sup>23</sup> De mbecy nu Zub gyidag rlagy ñi gyicy yu nu gyet lag yu cuen —nam.

<sup>24</sup> Gaze' nu na ga'm:

—Orze' nap bdu' cuen der de riidz nu reñ ru nim, gun dub gal nu ricy yac der de riidz ze', dub ñi gyet lag zir ru cuen. <sup>25</sup> Gun yu nu ricy yac de riidz ze' nay gal na tub mbecy nu ricy cup la coz. Yu nu ricy cup sheñ, sheñ zir gad niy. Ze' yu nu sac ni, gashtal coz miiñ nu ricy cup yu gruuñ niy —nam.

*Riidz tiily ni mbigy nu briib*

<sup>26</sup> Orze' na'm:

—Gyel gubier ni Ñgyoozh rac ñi gal nu rac nu tub mbecy nu rnuuz mbigy. Mbecy rza nuuz yu mbigy ze'. <sup>27</sup> Orze' raas yu. Or za' yu yeshtey. Lat nu zaab za la dzi niy, mbigy ze' driib ñi. Gaze' nu raly ñi. Nunu wagad lagy yu lac mod driib ñi nunu ni lac mod raly ñi. <sup>28</sup> Gun ub la yu ricy ñi nu driib mbigy ze'. Orze' nu loga la raly tub gyizh. Orze' gaze' nu da' za' niñ. Orze' lat ze' raly de mbigy nu da' nañ gyez ze'. <sup>29</sup> Orze' ornu bi gul de mbigy ze', lueg la shi'ñ yuñ gun bi pshuub dzi nu dude'ñ. Ni' zi'l mod rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh —nam.

*Riidz tiily ni mbigy urnishtas*

<sup>30</sup> Gaze' nu na ga'm:

—¿La ñuu coz nu rac gal nu rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh? ¿La ñuu coz saapä nu gyel gubier nim? <sup>31</sup> Gyel gubier ni Ñgyoozh rac ñi gal nu rac nu tub mbigy ya urnishtas. Ornu rdunuuz ñi, miiñ zir ñi par dela mbigy nu yu' gyishlombecy. <sup>32</sup> Tees ornu dunuuz ñi, orze' raly ñi. Orze' zily zir ñi yac ñi gaze' de' zir yag

mi'. She rgyich yaañ mas gal de chigyiñ rzaa ma teez ma lat ga'l nu rbic de yaañ ze'. Ni mod rac nu gyel gubier ni Ñgyoozh —nam.

<sup>33</sup> Zañ riidz tiily nu na gal nu na de nde' mniim. Ni mod blyuum de riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh ni dey. Dub gal mod nu gac gyet lag dey cuen, dub ni mniim lo dey.

<sup>34</sup> Tees wanniam lo dey benu walab nu de riidz tiily ze'. Nunu ornu ub zim nu de yu nu rsya' lom, orze' pshaal mi dela riidz ze' lo dey.

*Jesuuz mniim lo gyey bi nu gariñ*

<sup>35</sup> Laab dzi ze', or becheñ, orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Yaa der chan gal naa tub la' ga' dzu ru' nisyudoo —nam.

<sup>36</sup> Orze' bzeeñ dey dela mbecy zigy, za nu dey Jesuuz laab nañ barc nu bi rim ze'. Nunu za ga' reña' barc ze' nu za barc nu rim ze'.

<sup>37</sup> Tees lat nu za dey ze', sij la bru'ña tub gyey bi ily. Orze' de nguuly lo nisyudoo rzu'ñ nañ barc ze' se nu dzaa zi'l ñi. <sup>38</sup> Ze'! Jesuuz mbish mi nas mi par iiñ barc ze' lo tub almad. Gaze' nu pcueeñ dey mi. Orze' na dey rab yum:

—¡Masht! ¿A se la la nu ricy ñi nir nu nit lo den lo nis? —na dey.

<sup>39</sup> Gaze' nu weshtem nunu b icy mi mandaar lo bi. Orze' nam rab mi nisyudoo:

—¡Guri! —nam.

Orze' guri bi nunu se ri zu la byac. <sup>40</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—¿Lagu dzi rdzib der? ¿Walab gaal gabee wagyicy cup der consuel lo? —nam.

<sup>41</sup> Orze' tona' la gudzib dey. Orze' na dey rab yu losa'y:

—Ze' ¿cyu mbecy nac mi ii? Gal bi nunu gal nisyudoo rzuub gyidag ñi nim —na dey.

## 5

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy rat nu b icy ni nuras*

<sup>1</sup> Orze' bru'ña dey tub la' ga' ru' nisyudoo lo yu ni Gerasa. <sup>2</sup> Orze' cuanzir nu bruu Jesuuz nañ barc ze', orze' lueg la bdzeel mi tub mbecy nu bruu lat de blyuu nu rcach de mbecy aña. Yu ze' tub mbecy nu b icy ni nuras. <sup>3</sup> Nunu lat de blyuu ze' rcyiñ yu. Nunu ni tub la mbecy wagac cyilg yuy. Mas nu caden wagac gag yu, <sup>4</sup> gun zañ tir pcyiig dey gyi'y nu yaay nu caden. Tees rsug yu caden ze'. Nunu ni tub la mbecy wagac gyicy yu nu cuez se'y. <sup>5</sup> Zaab za lay dzi rel la rded yu de logyi' nu lat de blyuu ze'. Rbish tiy, nunu rshi'ñ yu ub yu nu gyita!. <sup>6</sup> Tees ornu bzaac yu Jesuuz zet ru' nu zam, orze' gush yu carer zay lom. Orze' gusu tib yu lom. <sup>7-8</sup> Gaze' nu na Jesuuz rab mi yu:

—Bruu chu lo mbecy ii nuras —nam.

Orze' dub ru' la nuras ze' rbish tiy. Gaze' nu nay rab yu Jesuuz.

—¿La ryub ru yad ru lo Jesuuz, i'ñ Ñgyoozh, biñ nu zily zir nac? ¡Cyoozh cue' sheed zir ya! —nay.

<sup>9</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿La lar? —nam.

Gaze' nu nay rab yum:

—Ya la bee miily gun zigy de naca —nay.

<sup>10</sup> Orze' tona' mnishbaay lom nu cue' co chum yu lugaar ze'. <sup>11</sup> Na par gyi' b icy ze' tona' la cuch zigy rded ma row ma. <sup>12</sup> Orze' dela nuras ze' mnishbaa dey lo Jesuuz. Gaze' nu na dey:

—Bzoo nez de ya lo de cuch re gun orze' chu' de nañ ma —na dey.

<sup>13</sup> Orze' briic Jesuuz rishbeey nu gruu dey. Gaze' nu bruu dey lo mbecy ze'. Gu'y nañ de cuch zigy ze'. Orze' rzab la de ma bzu tiily ma par gyoow. Bet lag de ma lo nisyudoo. Gut de ma lo nis. Cyup la miily cuch ze' gut ma lo nis.

<sup>14</sup> Orze' de yu nu rña de cuch ze' gush dey carer ya niiy de coz nu gac lo de mbecy nu yu' lat gyedz

nu lo de mbecy nu yu' ngush. <sup>15</sup> Na ornu bru'ñia de mbecy ze' lo Jesuuz nunu ornu bzaac dey mbecy nu b icy ni de nuras ze', zub yu, zuy shab yu, nunu byanap shcab niy, orze' tona' la gudzib dey. <sup>16</sup> Orze' dela de mbecy nu bzaac coz nu g uc ze' mniy lo de mbecy zigy ze' lac mod g uc nu de cuch ze' nunu lac mod g uc nu mbecy nu b icy ni nuras ze'. <sup>17</sup> Orze' brugyi' rnishbaa dey lo Jesuuz nu ruum ledz dey.

<sup>18</sup> Na ornu gu' Jesuuz nañ barc ze', orze' yu nu b icy ni nuras ze' mnishbaay lom nu cha num yu.

<sup>19</sup> Tees Jesuuz wansaan mi. Orze' nam rab mi yu:

—Yaa lo de famil nir nunu niir de coz ily nu b icy Ñgyoozh num ru. Niir nu Ñgyoozh gushni lagy mi ru —nam.

<sup>20</sup> Gaze' nu mbecy ze' gush nez yu zay. Orze' brugyi' rniiy lo dela mbecy nu yu' lo de yu ni Decápolis de coz ily nu b icy Jesuuz num yu. Orze' tona' la za nu ic de mbecy ze'.

*I'ñ Jario nu biñ mñaa nu gul shab Jesuuz*

<sup>21</sup> Orze' Jesuuz gu'm nañ barc gula'm tub la' ga' dzu ru' nisyudo. Orze' tona' la mbecy zigy byatublaazh dey lom. Laab ru' nisyudo ze' zum. <sup>22</sup> Orze' bru'ñia tub mbecy nu la Jairo, yu nu riib ic nañ tub yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Laab bzaac lay Jesuuz, orze' wes saay lom. <sup>23</sup> Nunu tona' la mnishbaay lom. Orze' nay rab yum:

—I'ñ se nu gat zi'l lañ. Cuqa ya chan gal yaar ñii gun, orze' gyac ñi, nunu cui mbañ ñi —nay.

<sup>24</sup> Orze' Jesuuz za num yu. Tona' la mbecy zigy za ca dey ich mi gal rcyi'ñ su la dey mi. <sup>25</sup> Orze' lat de mbecy ze' ri tub biñ mñaa nu bza' trocyup ña'n rshu reñ mi. <sup>26</sup> Zigy doctoor b icy nuy mi zañ lo guñaa. Mnit lo dela tiñ nim, nunu wangyac mi. Ca nu b icy ye zir ñi.

<sup>27</sup> Na ornu gu' gyidag mi de coz nu b icy Jesuuz na, orze' becha'm par ich Jesuuz lat de mbecy zigy ze', nunu gul yaam shab mi. <sup>28</sup> Gun mnii toom nu mas ñuu shab Jesuuz gal yaam, orze' gyac mi. <sup>29</sup> Orze' laab or la ze' guca reñ ze', nunu gud lagy lam nu byac mi ni güi ze'. <sup>30</sup> Lueg la gud lagy Jesuuz nañ lardoom nu bruu fers nim. Orze' bish cyam bgüiim par ich mi lat de mbecy zigy. Gaze' nu nam:

—¿Cyu gul shaba? —nam.

<sup>31</sup> Orze' de yu nu rsya' lom na dey rab yum:

—Ru rzac ru nu de mbecy zigy rcyi'ñ su dey ru. Ze' ii nar: “¿Cyu gul ya?” nar —na dey.

<sup>32</sup> Tees gabee rgüi ru'm dub yub la lom par nu zac mi cyu gul mi.

<sup>33</sup> Orze' bru'ñia biñ mñaa ze'. Tona' la gudzib mi, nunu rash la bis mi,

gun gud lagy mi coz nu bzac mi. Orze' wes saam yeñ gyl' Jesuuz, nunu mniim dela coz nu rishli. <sup>34</sup> Gaze' nu na Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—Biñ mñaa, ru byac ru gun b icy cup ru consuel lo. Orze' dub gusht la yaa, nunu bi mnit güi nu rat ru —nam.

<sup>35</sup> Lat nu gabee rnii nu ru' Jesuuz biñ mñaa ze', orze' bru'ñia tub mbecy nu bruu yu' mbecy nu riib ic ze'. Orze' nay rab yu yu nu riib ic ze':

—I'ñ ru bi guut ñi. Cue' ga' gyicy seed zir ru Masht —nay.

<sup>36</sup> Tees Jesuuz wangyicy cuen lam de riidz nu rniiy. Orze' nam rab mi yu nu riib ic ze':

—Cue' dzib ru. B icy cup zi'l consuel lo —nam.

<sup>37</sup> Orze' wansaana'm cha ca zir mbecy ich mi nomaas Bed, nu Santtiag, nu Waa, b icy yu za num.

<sup>38</sup> Gaze' nu ornu bru'ñam yu' yu nu riib ic ze', orze' bzaac mi nu se byach zi'l mbecy yu'y. Yu' mbecy ruun yu. Yu' ga'y rbish tiy. <sup>39</sup> Na ornu gu'm nañ yu' na, orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu dzi rded deet der? ¿Lagu ruun der? Ze' fiñ nguzh ii nu nas ñi; walab nu guut ñi —nam.

<sup>40</sup> Orze' brugyi' rigy nu naañ dey mi. Orze' bloom dela dey par ich yu' ze'. Orze' gu'm nu uz fiñ nguzh ze' nu ñaañ nu chon de yu nu rsya' lom ze' par ze' nu mbish ñi. <sup>41</sup> Orze' bdu' yaam yaañ. Gaze' nu nam rab mi ñii:

—Talita cum —nam.

Benu gyal riidz ze', orze' nam: Fiñ nguzh, ya rnęe du ru weshte, nam. <sup>42</sup> Orze' laab or la ze' weshte fiñ nguzh ze' brugyi' rded ñi. Na fiñ ze' bi yu'ñ tub ña'n trocyup. Orze' tona' la za nu ic de mbecy. <sup>43</sup> Tees Jesuuz pcach mi ru' dey nu cue' la cuic dey nu gad lagy mbecy nu ni bicy mi. Nunu mniim nu cuic dey coz nu gow fiñ nguzh ze'!

## 6

### Jesuuz Yam Nazaret

<sup>1</sup> Orze' bruu Jesuuz lugaar ze' Yam par ledz mi, Nazaret. Nunu de yu nu rsya' lom ya nu dey mi. <sup>2</sup> Na ornu pshuub sab, dzi nu rzu lagy mbecy na, orze' brugyi' rlyuum ni dey nañ yu' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh. Ornu de mbecy zigy güeñ dey de coz nu rlyuum, orze' tona' la za nu ic dey. Orze' na dey:

—Ze' ¿ca guud de riidz re niy? Ze' ¿ca guud shcab niy? Ze' ¿lac mod rac ricy yu nusuriidz ily ze'? <sup>3</sup> Ze' ¿a walab yu ii biryag ze'? Ñaay Li. Bicy yu Santiag, nu See, nu Judas, nu Simoq. Nunu ¿a walab laab lat na ii rcyiñ de zan yu? —na dey.

Orze' wancheel reñ dey mi. <sup>4</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ca zi'l lugaar mbecy rca lagy dey lo yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, nomaas de mbecy ledz yu, nu de famil niy, nu de famil nu yu' nuy nañ yu'y, dela de yu ze' waca lagy dey loy —nam.

<sup>5</sup> Orze' ze' wangac gyicy mi nusuriidz, nomaas la be zi'l mbecy

rat gul yaam dey. Bicy yac mi yu. <sup>6</sup> Orze' za nu la ic mi nu wangyicy cup dey consuel lom. Orze' bruum Nazaret, gusam de' zir gyedz nu yu' gaab. Blyuum ni de mbecy.

*Jesuuz bzuu nez mi de trocyup aposht nu cha shaal yu riidz nu sac ni Ñgyoozh*

<sup>7</sup> Orze' bredz mi de trocyup yu nu bi bloo sum ze' nu gyatublaazh dey. Gaze' nu brugyi' rzuu nez mi dey rzay cyup ga dey tub ga nez. Nunu briic mi rishbeey nu co chu dey nuras. <sup>8</sup> Nunu bicy mi mandaar lo dey nu cue' cha nuy ni tub la coz par nez. Nomaas tub yanga zi'l dey cha nuy. Ni cue' cha nu dey moraal, ni cue' cha nu dey gysishtily, nunu cue' cha nu dey tiñ nañ nerbid niy. <sup>9</sup> Nomaas gyidlab zi'l caa gyi' dey. Nunu cue' cha nu dey cyup yaag yu. <sup>10</sup> Orze' na'm rab mi dey:

—Ca ze' nu cha der, gu' der nañ tub yu'. Orze' ze' cyiñ der gashtal gruu la der lugaar ze'. <sup>11</sup> Ca zi'l ze' nu washet ic dey nu chu' der, ni wazuub gyidag dey riidz nu nii der, orze' ornu gruu der lugaar ze', cyib der yu gyedz nu ta' gyidlab ru par nu gabe nu a' nap bicy dey.

<sup>12</sup> Orze' bruu dey zay nunu mnii dey lo de mbecy nu rlagy ñi ne' dey dela cyi nu ricy yu. <sup>13</sup> Nunu bloo chu dey zañ nuras. Nunu briily dey asecy zigy mbecy rat. Nunu byac dey.

### Gut Waa nu briib nis mbecy

<sup>14</sup> Bzu laa riidz de coz nu ricy Jesuuz. Orze' rey Herodes güeñ yu de riidz ze'. Orze' nay:

—Byabañ Waa nu briib nis mbecy. Nde' nu cyiñ yu nu gyicy yu de nusuriidz ze' —nay.

<sup>15</sup> Yu' mbecy rnii dey nu Jesuuz nac mi Elías. Nunu yu' ga' mbecy rnii yu Jesuuz nac mi tub mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh gal nu na de yu nu gu' gulas. <sup>16</sup> Ornu

Herodes güeñ yu de coz nu mnii mbecy, orze' nay:

—Laab yu ze' Waa, yu nu bicya mandaar nu pcyug dey too. Na byabañ yu —nay.

17 Ni mniiy gun laab yu b icya yu mandaar nu pcyilg dey Waa, nunu pshet lag dey yu nañ yu' gyiib nu nac Herodías, mñaa b icya yu Lip, gun Herodes gush yum. Bicy mñaay mi. 18 Ze' Waa mniiy lo Herodes nu rach ñii lo Ñgyoozh nu gush yu mñaa b icya yu.

19 Orze' Herodías guzi lagy mi lo Waa. Ngulagy mi ñgyut mi yu tees wangac, 20 gun Herodes gudzib yu loy. Gud lagy yu nu Waa nac yu mbecy nap par lo mbecy, nunu tant par lo Ñgyoozh. Orze' wansaan yu nu shiñ gyicy nu mbecy Waa. Nunu ornu mnii Waa loy, bet lagy yu mas pcan shcab niy. 21 Tees orze' pshuub tub dzi nu guud mod nu gyicy Herodías nu gat Waa. Dzi ze', nde' dzi nu b icy dey sa' ni dzi nu gul Herodes. Orze' bredz yu de fushtiz, nu de yu nu riib ic de soldad, nu de yu nu ricy ñi presis nu yu' lo de yu ni Galilea. 22 Orze' ornu bru'ña iñ Herodías ze' nu nguaa dey, orze' bily gyl'ñ. Orze' tona' la bet lagy Herodes gal nu de mbecy nu nguaa nuy lo mez. Orze' nay rab yu fiñ ze':

—Bdiiñ la zi'l coz nu rlagy ru lo. Orze' ya ricä ñii nir —nay.

23 Orze' mniiy nu waded la cuic yu la zi'l coz nu cyiñ ñi mas gal cyaal de coz nu riib ic yu cuic yu ñiñ. 24 Ornu bruuñ, orze' zañ lo ñaañ. Gaze' nu nañ rab ñim:

—¿La coz diñä? —naañ.

Orze' na Herodías rab mi ñii:

—Gua cyiñ ru too Waa —nam.

25 Orze' fiñ ze' rlal dza lañ lueg la zañ lo Herodes bdiiñ ñi too Waa. Gaze' nu nañ:

—Ya rlagya nu lueg la cuic ru too Waa nu driib nis mbecy nañ tub gya'n —nañ.

26 Herodes tona' la b icy shniy. Tees gun bi mniiy nu waded la cuic yu la zi'l coz nu cyiñ ñi nunu bi güeñ dela mbecy nu nguaa nuy ze', orze' wangaca' gyicy cyup ic yu.

27 Orze' lueg la bzoo nez yu tub soldad b icy yu mandaar loy nu cyid nuy too Waa. 28 Orze' gua soldad ze', pshiñ yu too Waa nañ yu' gyiib. Orze' biid nuy ñi nañ tub gya'n. Briic yu ni fiñ feñ ze'. Orze' fiñ feñ ze' byabic ñi nde' ni ñaañ.

29 Na ornu gud lagy de yu nu rsya' lo Waa na, orze' gua te dey cuerpa niy. Pcah dey ñi.

*Jesuuz bgoow mi gaay miily mbecy*

30 Ze' de trocyup aposht nu bzoo nez Jesuuz ze' bi byatublaazha' dey nuy mi. Orze' mnii dey lom dela coz nu b icy yu nu dela coz nu blyuuy. 31 Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Yaa der chan tub lugaar ub zi. Zu lagy ñuu der —nam.

Ni mniiy gun tona' la zigy mbecy ya yeed la dey gashtal wacuica' lañ tiem nu gow dey gyit.

32 Orze' gu' num dey nañ tub barc. Za dey tub lugaar ub zi. 33 Tees de mbecy bzaac dey bruum zam, nunu byu' lo dey mi. Orze' zigy mbecy nu bruu dela gyedz nu yu' ru' nisyudoo ze', b icy lal dey zay gyi' lay tub la' ga' ru' nisyudoo.

Orze' bru'ña dey anzir nu ru'ñam. 34 Na ornu bruum nañ barc ze', orze' bzaac mi dela mbecy zigy ze'. Orze' gushni lagy mi dey, gun na dey gal na shily nu sac cyu rña. Ze' brugyi' rlyuum zañ lo coz ni dey.

35 Ornu bi rdze, orze' de yu nu rsya' lom nay rab yum:

—Ii tub lugaar ub zi nunu tona' la gudze. 36 Orze' bzoo nez mbecy chay de lugaar ii nu de gyedz nu yu' gaab. Orze' zi dey coz nu gow yu, gun ii sac coz nu gow dey —na dey.

37 Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—De ru, briic coz nu gow dey  
—nam.

Orze' na dey rab yum:

—¿Walab gaal galagy ru nu gzi de  
bee miily la tiñ gyishtily nu ricy na  
gow dey? —nay.

<sup>38</sup> Orze' na Jesuuz:

—¿La be gyishtily ricy cup der?  
Gua güii der ben —nam.

Ornu gud lagy dey la be, orze' na  
dey:

—Gaay gyishtily nu cyup bel  
—na dey.

<sup>39</sup> Orze' Jesuuz mniim lo dela  
mbecy nu zub yu lo de gyizh ca'  
bee nac gay. <sup>40</sup> Orze' gucua bee nac  
ga mbecy. Lo tub nac ga dey bee  
tub gaynal yu o bee cyaal gaynal  
yu gucuay. <sup>41</sup> Orze' bdu' yaam gaay  
gyishtily ze' nu cyup bel ze'. Bgüim  
par baa. Nunu briic mi gras ni  
Ñgyoozh nu nac de nde!. Gaze' nu  
blew mi gyishtily ze' briica'm ñii ni  
de yu nu rsya' lom nu cyez dey ñi ni  
de mbecy zigy. Orze' blewa'm cyup  
bel ze' briica'm ñii ni de yu nu rsya'  
lom par nu cyez dey. <sup>42</sup> Orze' dela  
de mbecy bdow gyel la dey. <sup>43</sup> Ornu  
bded nu bdow dey, orze' brusub  
trocyup ru' chicyiw de coz nguzh  
ni gyishtily ze' nu ni de bel ze' nu  
pte' dey. <sup>44</sup> Lo dela yu gyeeey nu  
bdow de gyishtily ze', gaay miily  
dey nac yu.

### *Jesuuz bzam lo nis*

<sup>45</sup> Cuanzir blazh nde', orze' Je-  
suuz mniim lo de yu nu rsya' lom  
nu chu' dey nañ barc nu cha ga  
dey lom gal tub gyedz nu ri tub  
la' ga' ru' nisyudoo nu la Betsaida.  
Ub mi byeeñ gam par nu nii num  
de mbecy ñgyoozh. <sup>46</sup> Na or blazh  
nu mnii num dey ñgyoozh na, orze'  
pcam par tub logyi!. Zam nu nii  
num Ñgyoozh. <sup>47</sup> Na ornu becheñ  
na, barc ze' ri nu dey ñi laab gazel  
nisyudoo. Ze' Jesuuz ub zi lam  
byeeñ mi par lo yu bigy. <sup>48</sup> Orze'  
bzaac mi nu tonal' la fers za barc ni  
dey, gun par nez nu zañ druu bi.

Na ornu gabee caas ru' zu, orze' rza  
la Jesuuz. Lo nis zam lo dey. Orze'  
ricy peem nu ded lom lo dey. <sup>49</sup> Na  
ornu bzaac dey nu yad mi lo nis,  
orze' bis guzii dey mi. Orze' bish  
ti dey. <sup>50</sup> Gun dela dey bzaac yum,  
nunu tonal' la gudzib dey. Tees  
Jesuuz lueg la mnii num dey. Orze'  
nam rab mi dey:

—¡Briic der baloor! ¡Yá nde!! ¡Cue'  
dzib der! —nam.

<sup>51</sup> Orze' gu'm nañ barc ze' nu  
yu' dey, nunu guca nu druu bi.  
Orze' tonal' la za nu ic dey, <sup>52</sup> gun  
wangyet lag dey cuen coz nu b icy  
mi nu de gyishtily ze'. Gun noow  
na shcab ni dey.

### *Jesuuz b icy yac mi de mbecy Genesaret*

<sup>53</sup> Ornu blazh bded dey lo nisyu-  
doo, bru'ña dey lo de yu ni Gene-  
saret. Ru' ze' bzeeñ dey barc niy.

<sup>54</sup> Orze' cuanzir nu bruu Jesuuz  
nañ barc ze', lueg la byu' lo de  
mbecy mi. <sup>55</sup> Orze' dzach la gusa  
dey dutuub la lugaar, nunu brugyi'  
dru'ña nu dey mbecy rat lo nuun  
ca zi'l lugaar nu güeñ dey nu zum.

<sup>56</sup> Ca zi'l ze' nu rded mi, de ranch,  
de lat gyedz, o ngush, pcuaa dey  
de mbecy rat de lat yagyil, nunu  
mnishbaa dey lom nu zaan mi gal  
dey mas ñuu ru' shab mi. Orze' dela  
de yu nu gul mi byac dey.

## 7

### *De cushtom ni de gyitoo bel*

<sup>1</sup> Orze' la be de mbecy fariseo nu  
la be de mbecy nu rlyuu leey ni  
Ñgyoozh bruu dey Jerusaleeng gua  
dey lo Jesuuz. <sup>2</sup> Dey ze' bzaac yu nu  
la be de mbecy nu rsya' lo Jesuuz  
a' caacy yaa dey row yu gyit, gun  
wanna dey gal nu rlagy ñi par  
lo leey ni dey. <sup>3</sup> Gun dela mbecy  
fariseo nu dela mbecy Israael wow  
dey benu wanaa dey gal nu rlagy  
ñi nu ricy yac dey de cushtom ni  
gyitoo bel niy. <sup>4</sup> Nunu ornu rza  
dey yagyil, ornu cush cya dey driy,

benu wanaa dey, wagow yu. Nunu zañ zir cushtom rlagy ñi gyicy yac dey. Gush lañ: mas ñuu nu rgyiib dey de coz. Yu' mod nu rgyiib dey taz, de gya'n, de gyiib nu ray de coz, de nuun, de. Dela nde' rlagy ñi gyicy yac dey. <sup>5</sup> Orze' de mbecy fariseo nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh bdugyi' dey lo Jesuuz. Orze' na dey:

—¿Lagu de yu nu rsya' lo ru wagicy yac dey cushtom ni de gyitoo bel nu wagnaa dey row yu gyit? —na dey.

<sup>6</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Tona' la nap mnii Isaías lac na de ru, mbecy nu rzuu lo, ornu pcaay:

De mbecy ii rzat dey ya nu ru' zi'l yu,  
tees nañ lardoo dey ricy zet lagy yu  
lo.

<sup>7</sup> Se la la cyiiñ nu driib zily dey ya,  
gun driib zily ton dey ya.

Leey nu bloo ic mbecy, nde' zi'l  
rlyuu dey.

Ni na Ñgyoozh lat de riidz ni Isaías.

<sup>8</sup> Rzu chu der leey ni Ñgyoozh par  
nu rzu fert der cushtom ni mbecy  
—na Jesuuz.

<sup>9</sup> Orze' na ga'm:

—Dzi ga nap nu rzu chu der leey  
ni Ñgyoozh par nu gyicy yac der  
leey ni gyitoo bel ni der, <sup>10</sup> gun  
Ñgyoozh pcaam Moisees nu caay:  
“Pca lagy lo uz ru nunu pca lagy lo  
ñaar. Yu nu nii zi ni uz, o yu nu  
nii zi ni ñaa, rlagy ñi nu gat yu”,  
pcaa Moisees. <sup>11-12</sup> Tees de ru rnir  
nu benu tub mbecy niyy lo uz yu o  
niyy lo ñaay nu la zi'l coz nu rlagy  
ñi cuic yu ni dey, nde' corbán, orze'  
walagy ñi locyuub yu uz yu nu ñaay.  
(Corbán nde' yaruuñ gun nu rbic  
dey lo Ñgyoozh.) <sup>13</sup> Orze' ricy der nu  
se la la cyiiñ riidz ni Ñgyoozh par nu  
nac de cushtom nu bzeeñ de gyitoo  
gush ni der. Nunu zañ zir coz nu na  
gal na nde' ricy der —na Jesuuz.

<sup>14</sup> Gaze' nu bredz mi de mbecy  
zyg yu gyatublaazh dey lom. Orze'  
nam rab mi dey:

—Dela der bzuub gyidag der  
nunu b icy der nu gyet lag ru cuen.  
<sup>15</sup> Sac ni tub la coz par ich mbecy  
nu ornu chul'ñ nañ yu gyicy ñi nu  
gabag yu. Tees de coz nu druu nañ  
lardoo mbecy, dela nde' ricy ñi nu  
rabag yu. <sup>16</sup> Benu Zub gyidag der,  
orze' rlagy ñi nu zuub gyidag der  
—nam.

<sup>17</sup> Orze' bruum lo de mbecy zyg  
ze' Yam. Ornu gu'm nañ yu', orze'  
de yu nu rsya' lom bdugyi' dey lac  
za de riidz nu mniim ze'. <sup>18</sup> Orze'  
nam rab mi dey:

—¿Walab gaal ni' de ru wagyet lag  
der cuen? ¿Walab gaal wagad lagy  
der nu coz nu chu' nañ mbecy wac  
gyicy ñi nu gabag yu? <sup>19</sup> Gun de coz  
ze' walab nañ lardooy rzu'ñ, sinu  
nañ yu, nunu ruu ga'ñ —nam.

Nde' yaruuñ nu dela coz nu gow  
mbecy nac ñii coz cacy. <sup>20</sup> Orze' na  
ga'm:

—Gun de coz nu druu nañ lardoo  
mbecy, de nde' ricy ñi nu rabag yu.  
<sup>21</sup> Gun nañ lardoo dey druu shcab  
a'nap. Ze' druu nu ral dey losa'y nu  
wanchelaay. Ze' druu nu ricy dey  
gubaan. Ze' druu nu rut dey losa'y.  
<sup>22</sup> Ze' druu nu ral dey mñaa losa'y.  
Ze' druu nu ye rzac dey lo coz ni  
losa'y. Ze' druu nu shiñ ricy dey.  
Ze' druu nu rguu dey. Ze' druu de  
lo la bis nu ricy cup dey. Ze' druu  
nu ricy saap lagy dey. Ze' druu nu  
rnii dey rishcuen. Ze' druu nu ricy  
le'dey. Ze' druu nu ricy dey de lo la  
coz ton. <sup>23</sup> Dela coz a'nap ze' druuñ  
nañ lardoo mbecy, nunu ricy ñi nu  
rabag yu —na Jesuuz.

*Tub biñ mñaa nu walab biñ  
guledz tona' la ricy cup mi consuel  
lo Jesuuz*

<sup>24</sup> Orze' bruum lugaar ze' zam  
par lo de yu ni gyedz Tiro. Orze'  
gu'm nañ tub yu'. Wangalagy mi  
nzac mbecy mi tees wangac ngach  
lom. <sup>25</sup> Orze' lueg la güeñ tub biñ

mñaa nu gu i'ñ tub fiñ feñ nu bicy ni nuras nu zu Jesuuz. Orze' bru'ñam wes saam yeñ gyl'm, nunu mnishbaam lom.<sup>26</sup> Biñ mñaa ze' walab mbecy guledz tees nac mi mbecy sirofenicia. Orze' mnishbaam lo Jesuuz nu co chum nuras nu b icy ni i'ñ mi ze'.<sup>27</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi biñ mñaa ze':

—Nu loga la rlagy ñi locyuubä de neza, de mbecy Israael. Gun de yu ze' nac yu i'ñ Ñgyoozh. Gun walab se'ñ nu gruu gyishtily yaa de yu nguzh dune'ñ lo che' —nam.

<sup>28</sup> Orze' na biñ mñaa ze':

—Tees mas de che' nu rded nañ mez gow ma nguzh ru' de fiñ nguzh nu gyet lag lo yu —nam.

<sup>29</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mim:

—Nu nac nu ni mniir, gya lar. Bi bruu chu nuras lo i'ñ ru —nam.

<sup>30</sup> Orze' gush nez biñ mñaa ze' Yam. Na or brim yu'm na, bzaac mi i'ñ mi, nunu bi bruu chu nuras loñ riib ñi lo nuun.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy go' nu gop*

<sup>31</sup> Ze' Jesuuz bruum de lugaar garee Tiro zam par gyedz Sidón. Gaze' nu bruum Sidón zam par de lugaar nu la Decápolis. Orze' bruum Decápolis. Gaze' nu zam par lo nisyudoo ni Galilea.<sup>32</sup> Orze' ze' bru'ñanu dey tub mbecy go'. Nunu wagac nii nap yu. Mnishbaa dey lom nu gal yaam yu par nu gyicy yac mi yu.<sup>33</sup> Orze' Jesuuz bruu num mbecy rat ze' lat de mbecy zigy. Gua nu reñ mi yu. Gaze' nu mne' mbiz mi gyidag yu. Pcoom nis yeñ mi yaam. Gaze' nu gul mi lyudz yu.<sup>34</sup> Gaze' nu bgüiim par baa. Byash lagy mi. Orze' nam rab mi yu:

—¡Efata! —nam.

Benu gyal riidz nu mniim ze', orze' nam: ¡Byaal!, nam.

<sup>35</sup> Orze' lueg la byaal la gyidag yu nunu byachi lyudz yu. Nunu byanap la rniiy.<sup>36</sup> Gaze' nu b icy mi mandaar nu cue' la nii dey lo ni tub

la mbecy. Dub gal nu fert zir rcach mi ru' dey dub ni mnii zir dey lo mbecy.<sup>37</sup> Tona' la za nu ic mbecy. Orze' na dey:

—Dela coz nu ricy yu nap ricy yu. ¡Ricy yu nu reñ mbecy go' nunu ricy yu nu rnii mbecy gop! —na dey.

## 8

*Jesuuz bgoow mi tap miily mbecy*

<sup>1</sup> Tiem ze', ornu byatublaazha' dela mbecy zigy nunu wangad coz nu gow dey, orze' Jesuuz bredz mi de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

<sup>2</sup> —Ya rashni lagya de mbecy zigy, gun bi bza' chon dzi nu yu' dey lo ii, nunu blazh coz nu gow dey.<sup>3</sup> Benu zuu neza dey gyay yu'y gal ran zi'l yu, orze' suun ñi dey nez, gun yu' dey zet bruuuy —nam.

<sup>4</sup> Orze' na de yu nu rsya' lom rab yum:

—¿Lac gyicya' de ub na goow na dela mbecy zigy lugaar ub zi ii? —na dey.

<sup>5</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¿La be gyishtily ricy cup der? —nam.

Orze' na dey:

—Gagy —nay.

<sup>6</sup> Gaze' nu b icy mi mandaar lo de mbecy zigy nu checua dey. Orze' gush mi gag ygyishtily ze'. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh. Gaze' nu blew mi ñii. Briic mi ni de yu nu rsya' lom nu cuic dey ni de mbecy zigy. Gaze' nu bleez dey ñi ni dela mbecy zigy.<sup>7</sup> Ricy cupa' dey la be bel mi'. Orze' briica'm gras ni Ñgyoozh nunu pcaa ga'm de yu nu rsya' lom nu cuic dey ma gow de mbecy zigy.<sup>8</sup> Orze' dela mbecy zigy bdow gyel la dey. Orze' blazh ze', pte' dey gag yla chicyiw coz nguzh nu brusub.<sup>9</sup> De yu nu bdow ze', tap miily dey nac yu. Orze' Jesuuz ptush las mi dey yay.<sup>10</sup> Gaze' nu lueg la gu' num de yu nu rsya'

lom nañ tub barc. Bruum lugaar ze'. Gaze' nu bru'ñam lo yu nu la Dalmanuta.

*De mbecy fariseo bdiiñ dey tub nusuriidz.*

<sup>11</sup> Orze' bru'ña de mbecy fariseo brugyi' rgugyi' dey lom par nu gyicy dey preb mi. Bdiiñ dey lom nu gyicy mi tub nusuriidz baa par nu gabe nu Ñgyoozh nac num mi.  
<sup>12</sup> Gaze' nu gyi la byash lagy mi. Orze' nam rab mi dey:

—Ya warica nusuriidz. ¿Lagu rgyiña' de mbecy nu yu' na nusuriidz? Ya rishli rnée lo der nu wada' nusuriidz par de mbecy nu yu' na —nam.

<sup>13</sup> Orze' bruum lugaar ze'. Gu' ga'm nañ barc zam tub la' ga' ru' nisyudoo.

### *Lebadur ni de mbecy fariseo*

<sup>14</sup> Na de yu nu rsya' lom na mnit lagy dey cha nuy gyishtily. Nomaas tub zi gyishtily ricy cup dey nañ barc ze'. <sup>15</sup> Orze' Jesuuz mniim lo dey nu gyicy cuidad dey. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Bdu' cuen der nunu b icy cuidad der nu lebadur ni de mbecy fariseo nu lebadur ni Herodes —nam.

<sup>16</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bee dey riidz nu losa'y. Gaze' nu na dey:

—¿Ti walab nu a' dun gyishtily, nde' nu ni rnii? —na dey.

<sup>17</sup> Ornu gud lagy Jesuuz coz nu mnii dey, orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu rnii der nu wancyiid nu der gyishtily, nde' nu ni mnée? ¿Walab gaal wagyet lag der cuen? ¿Walab gaal noow na shcab ni der?

<sup>18</sup> Zub urlo der, ¿walab gaal wacsac der? Nunu zub gyidag der ¿walab gaal wagyeñ der? Nunu ¿walab gaal wagyeza' lagy der? <sup>19</sup> Ornu blewa gyishtily nu bdow gaay miily mbecy, ¿la be la chicyiw gyishtily nu brusub pte' der? —nam.

<sup>20</sup> Orze' na dey:

—Trocuyup—nay.

Orze' nam:

—Ze' ornu blewa gyishtily nu bdow tap miily mbecy, ¿la be chicyiw gyishtily nu brusub pte' der? —nam.

Orze' na dey:

—Gagy —nay.

21 Gaze' nu nam rab mi dey:

—¿A walab gaal gabee wagyet lag ru' der cuen? —nam.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy lo ca'*

<sup>22</sup> Gaze' nu bru'ñam Betsaida. Ze' bru'ña nu dey tub mbecy lo ca' lom. Mnishbaa dey lom nu gal yaam yu. <sup>23</sup> Orze' bdu' yaam yaa mbecy lo ca' ze'. Gua num yu par ru' gyedz. Orze' pcoom nis yeñ mi urloy nunu gul yaam yu. Gaze' nu bdugyi'm loy ben a rzac yu mas ñuu ga. <sup>24</sup> Gaze' nu brugyi' rgüiy. Orze' nay rab yum:

—Ya rzaca mbecy gal na yag nay rded yu —nay.

<sup>25</sup> Bdaaba' yaam urloy. Orze' mbi la bgüiy. Orze' byac yu nunu byanap la rzac yu dela coz. <sup>26</sup> Gaze' nu bzoo nez mi yu gyay yu'y. Orze' nam rab mi yu:

—Cue' chu'r lat gyedz ii —nam.

*Bed mniy nu Jesuuz nac mi Mesías biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy*

<sup>27</sup> Despuees orze' bruu Jesuuz Galilea za num de yu nu rsya' lom par de gyedz nu yu' lo yu ni Cesarea ni Filipo. Nez zam bdugyi'm lo de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—¿Cyu rnii mbecy nu nac ya? —nam.

<sup>28</sup> Orze' na dey:

—Yu' mbecy rnii nu ru Waa nu briib nis mbecy. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru Elías. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru tub yu nu gu' gulas nu mnii por cuen ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>29</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ze' de ru, ¿cyu rnii der nu naca? —nam.

Orze' na Bed rab yum:

—Ru nac ru Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ de mbecy —nay.

<sup>30</sup> Orze' Jesuuz mniim lo dey nu cue' niiy lo ni tub la mbecy cyu nac mi.

*Jesuuz mniim lo de yu nu rsya' lom nu gat mi*

<sup>31</sup> Gaze' nu brugyi' rlyuum ni dey nu ub mi, biñ nu byac mbecy, rlagy ñi gzac mi zañ lo coz deet. Nunu de yu bel ni de mbecy Israeel, nu de uz zub lo, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, de yu ze' rlagy ñi ne' dey mi. Nunu rlagy ñi nu cut dey mi. Tees nañ chon dzi gyabañ mi. <sup>32</sup> Orze' naal la mniim de coz ze'. Orze' Bed gua nu reñ yum. Gaze' nu mniiy lom nu cue' ni niim. <sup>33</sup> Tees Jesuuz bish cyam bgüiim lo de yu nu rsya' lom. Orze' fert mniim lo Bed. Orze' nam:

—¡Bruu chu lo ii nuras! Gun shcab nir wasaap ñi shcab ni Ñgyoozh, sinu shcab nir, nde' shcab ni mbecy zi'l —nam.

<sup>34</sup> Orze' bredz mi dela mbecy nu de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—Benu ca na mbecy rlagy yu gac yu mbecy nu rsya' lo, orze' rlagy ñi cue' gyicy cuen yu coz nu rlagy ub yu. Nunu rlagy ñi shet ic yu nu gzac ziy nu nac ya. Orze' rlagy ñi gyicy yu gal nu rlagya. <sup>35</sup> Gun yu nu rlagy co nap ub, yu ze' gnit loy. Tees yu nu nit lo nu nac ya, nunu nu nac riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh, yu ze' yu nu rishli gruu mbañ. <sup>36</sup> Gun ñla rusub ni mbecy benu gyicy yu gan dela coz nu yu' gyishlombecy tees lardooy dune'ñ? <sup>37</sup> Nunu ñla coz gac cyish mbecy nu gyad lardooy? <sup>38</sup> Tees cyu zi'l mbecy nu gat lo nu nac ya nunu gat lo ga'y nu nac de riidz nu rnęe lo rgüii la mbecy nu wagyicy paa ni Ñgyoozh nunu de mbecy cyi nu yu' na, orze' ni' ya, biñ nu byac mbecy, gat lo nu nac de yu ze' ornu shuub dzi nu yapá

nu gyellily ni uzä gal nu de anc yon —nam.

## 9

<sup>1</sup> Orze' na' Jesuuz rab mi dey:  
—Ya rishli rnęe lo der nu yu' ca na mbecy nu yu' ii na la nu wat dey gal zac la dey nu cyid gyel gubier ni Ñgyoozh, nunu gabe nu dzi coz ily gac —nam.

*Bdza nu na Jesuuz*

<sup>2</sup> Ornu bded tub shuup dzi, orze' Jesuuz gua nu reñ mi Bed, nu Santiaag, nu Waa. Orze' gup mi too tub bicy gya num dey. Orze' ze' bdza nu nam lo dey. <sup>3</sup> Shab mi byaryal fi. Tona' la byacaacy ñi. Caacy zir ñi byac fi gaze' nu caacy nu ricy de lo la yashtily nu yu' gyishlombecy. <sup>4</sup> Orze' ze' bruu zac Elías nu Moisees lo rgüii la de yu nu rsya' lom. Orze' bee dey riidz nu Jesuuz. <sup>5</sup> Orze' na Bed rab yu Jesuuz:

—Masht, ¡dzi ga nap nu yu' de ii!  
Na zaä de chon ramad ni der: tub par ru nu tuuba' par Moisees nu tuuba' par Elías —nay.

<sup>6</sup> Ni mniiy, gun wagad lagy yu coz nu niiy, gun tona' la gudzib dey. <sup>7</sup> Orze' bruu zac tub za psoow ñi dey. Nunu lat za ze' zaab ti' mbecy. Orze' nam:

—Mi ii iñä nu tona' la rca. Bzuub gyidag der nim —nam.

<sup>8</sup> Orze' sij zi'l ornu bri' lo dey wansaca' dey cyu' zir mbecy. Ze' Jesuuz zi'll bzaac dey.

<sup>9</sup> Gaze' nu gush nez num dey bet mi par gyi' bicy ze'. Na lat nu ya num dey, orze' pcach mi ru' dey nu cue' nii dey lo ni tub la mbecy de coz nu bzaac yu. Sinu gal ornu gyabañ Jesuuz, biñ nu byac mbecy, gaze' nu nii dey. <sup>10</sup> Orze' bicy yac dey pcach ru' dey. Tees bdugyi' dey lo losa'y lac yaruu nu gyabañ mi ze!. <sup>11</sup> Orze' na dey rab yum:

—¿Lagu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rniiy nu Elías rlagy ñi cyid yu loga la? Gaze' nu cyid Mesías,

biñ nu ca lo cuen nu co mbañ  
mbecy —na dey.

<sup>12</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Laab rlagy ñi cyid Elías loga nu  
gzu nap yu dela coz. Nunu bi cañ  
nu ya, biñ nu byac mbecy, rlagy ñi  
gzac ziñ nu zañ lo coz, nunu rlagy ñi  
gyicy ñgya dey lo. <sup>13</sup> Tees ya rnœ̄ lo  
der nu Elías rishli bi biid yu nunu  
bicy nu dey yu dela coz a' nap nu  
mnii too dey nu gyicy nuy yu gal nu  
bi cañ nu gzac yu —nam.

*Jesuuz bicy yac mi tub yu nguzh  
nu bicy ni nuras*

<sup>14</sup> Na ornu bru'ñam gyi' bicy ze',  
ze' nu byeeñ de' zir de yu nu rsya'  
lom, orze' ze' bzaac mi nu tonal' la  
mbecy zigy byatublaazh lo de yu  
ze'. Nunu gaza' de yu nu rlyuu leey  
ni Ñgyoozh yu'y zi ro dey riidz nu de  
yu nu rsya' lom. <sup>15</sup> Na cuanzir nu  
bzaac dey mi, orze' za nu la ic dey,  
nunu becha' dey lom carer mnii  
nuy mi ñgyoozh. <sup>16</sup> Orze' nam rab  
mi de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh:

—¿La coz rgugyi' der lo dey?  
—nam.

<sup>17</sup> Orze' brusu tub mbecy lat de  
mbecy zigy ze' nay rab yum:

—Masht, ya yap du i'ñq nu bicy  
ni nuras lor. Bicy yu nu byagop yu.  
<sup>18</sup> Ca zi'l nu shet yaay yu ricy yu nu  
ricy ñi bi niy. Bdziñ la driib ru'y,  
nunu row yu lay yu, nunu rgyig yu.  
Ya mnœ̄lo de yu nu rsya' lor nu  
co chu dey yu, tees wangac ni dey  
—nam.

<sup>19</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¡A der mbecy nu yu' na! Dzi  
ga wagyicy cup der consuel lo. ¿La'  
zir be tiem rlagy ñi chesa du der?  
¿La' zir be tiem rlagy ñi nu gagye lo  
der? Da nu der yu nguzh rat ze' lo  
—nam.

<sup>20</sup> Gaze' nu gua nu dey yu nguzh  
ze' lom. Orze' ornu bzaac yu Je  
suuz, orze' lueg la bicy nuras ze' nu  
bicy ñi bi niy. Wes saa lay rdudub  
lay mbish yu. Nunu driib bdziñ  
ru'y. <sup>21</sup> Gaze' nu na Jesuuz rab mi  
uz yu:

—¿La be la tiem rac nu ni rzac yu?  
—nam.

Orze' nay rab yum:

—Nese miñ lay ni rzac yu.  
<sup>22</sup> Nunu zaab cya' la rshes saa  
nuras yu lo boo nunu rshet lag yuy  
lo nis par nu cut yuy. Tees benu  
gac gyicy ru la ñuu nur yu, gushni  
ñuu lagy de. Blocyuub de benu gac  
—nay.

<sup>23</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Yada' nu na'r: "Benu gac", na'r.  
Dela coz gac gyicya du yu nu ricy  
cup consuel —nam.

<sup>24</sup> Orze' lueg la brish ti uz yu  
nguzh ze'. Orze' nay:

—Ya ricy cupa consuel lor. Nunu  
blockyuub ya nu gyicy cup zira consuel  
—nay.

<sup>25</sup> Orze' ornu Jesuuz bzaac mi nu  
byatublaazh de mbecy zigy lom,  
gaze' nu rdza'm ni nuras ze'. Orze'  
nam rab mi yu:

—Nuras nu ricy go' nunu nu ricy  
gop, ya ricya mandaar lor nu bruu  
chu loy ii. Nunu cue' ga' cush cyar  
cyid ru loy —nam.

<sup>26</sup> Orze' brish ti nuras ze', nunu  
bicy yu nu tonal' la bi ily bicy ñi ni  
yu nguzh ze'. Gaze' nu bruu chuy.  
Bya añ la yu nguzh ze' bzeeñ yu gal  
mnii la de mbecy nu gut yu. <sup>27</sup> Tees  
Jesuuz bdu' yaam yaay bles sum  
yu. Orze' wes suy.

<sup>28</sup> Despuees ornu Jesuuz brim  
yu', gaze' nu de yu nu rsya' lom  
bdugyi' reñ la dey lom. Orze' na  
dey:

—¿Lagu wangac loo chü de nuras  
ze'? —na dey.

29 Orze' nam rab mi dey:

—Nuras nu ni na wac ruu chuy  
i zi'l, sinu rlagy ñi ciñ mbecy lo  
Ñgyoozh nunu rlagy ñi nu ca dey ni  
ub yu nu cue' goy gyit lat nu zu bich  
dey nu nac Ñgyoozh. Orze' gaze' nu  
gac co chu dey nuras ze' —nam.

*Jesuuz mnii ga'm tuuba' tir nu  
cut mbecy mi*

<sup>30</sup> Gaze' nu bruum lugaar ze' gusam dela lo yu ni Galilea, nunu wangalagy mi nu gad lagy mbecy ca chesam, <sup>31</sup> gun blyuum ni de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—Ya, biñ nu byac mbecy, gu' dey ya yaa de mbecy. Orze' cut dey ya. Tees nu za' dzi chon gyabaña —nam.

<sup>32</sup> Tees wangyet lag dey cuen lac yaruu riidz ze'. Nunu gudzib dey nu cugyi'y lom.

*Cyu gac mbecy nu gya zir zu*

<sup>33</sup> Gaze' nu brim gyedz Caper-naum. Ornu gu'm nañ yu', orze' bdugyi'm lo dey. Orze' nam rab mi dey:

—La ridz ro der nu losa'r ornu yap na nez? —nam.

<sup>34</sup> Tees wannii la dey gun gyernez bee dey riidz nu losa'y nu ca na dey gac yu yu nu gya zir zu.

<sup>35</sup> Gaze' nu gusub mi nunu bredz mi za' trocyup laa dey. Orze' nam rab mi dey:

—Benu ca na mbecy rlag yu gac yu yu nu gya zir zu, orze' rlag yu nu gycy yu nu nac yu mbecy nu wagycy ni presis nunu gyicy yu de coz nu rlag dela losa'y —nam.

<sup>36</sup> Orze' bdu' yaam tub yu nguzh mi!. Bzum yu lat dey. Gaze' nu bri yaam yu. <sup>37</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Cyu zi'l yu nu shet ic nu gac yu tub yu nu na gal na yu nguzh mi' ii nu nac ya, orze' ni' zi'l shet ic yu nu gac nuy ya. Nunu yu nu shet ic nu gac nu ya, walab ne ya zi'l shet ic yu, sinu ni' shet ic yu ni biñ nu bzuu nez ya —nam.

*Yu nu wacha contr nin, yu ze' yu nu rza faboor ni den*

<sup>38</sup> Orze' na Waa rab yum:

—Masht, de ya bzaac de tub mbecy bloo chuy nuras nu nac rishbeey nu bruu lor, tees mneé de nu cue' nu ni gyicy yu gun wachesa nuy de ub na —nay.

<sup>39</sup> Orze' na Jesuuz:

—Cue ca der niy, gun sac ni tub la mbecy nu gyicy nusuriidz nu nac rishbeey nu bruu lo, se lueg la gac shiñ niiy ne. <sup>40</sup> Gun yu nu wacha contr nin, yu ze' yu nu rza faboor ni den. <sup>41</sup> Nunu cyu zi'l mbecy nu cuic mas ñuu tub taz nis go' der nu nac ru ne, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, rishli rnęe lo der nu yu ze' segur la gyad iy —nam—.

*Cue' lyuu mbecy ni losa'y nu gyicy yu cyi*

<sup>42</sup> 'Cyu zi'l yu nu gyicy nu gnu yu nu na gal na tub yu nguzh nu ricy cup consuel lo, nap zir benu cyiliy dey tub gyita' ily nu rdugu yeñ yu. Gaze' nu shet lag dey yu lo nisyudoo par nu gat yu. <sup>43</sup> Benu tub yaar gyicy ni nu gnur, nap zir pcyug ni, gun nap zir nu gzur nu tu'nc yaar gaze' nu gyar gably nu rup laa yaar lo gyi nu rila wayu.

<sup>44</sup> Lugaar ze' wat bya' nunu rila wayu gyi. <sup>45</sup> Nunu benu gyi'r gyicy ni nu gnur, nap zir pcyug ni, gun nap zir nu gzur nu tu'nc tub gyi'r, gaze' nu gyet lag ru gably nu rup laa gyi'r lo gyi nu rila wayu.

<sup>46</sup> Lugaar ze' wat bya' nunu rila wayu gyi. <sup>47</sup> Nunu benu tub urlor gyicy ni nu gnur, orze' cor ni, gun nap zir nu chu'r ze' nu riib ic Ngooozh nu tub zi urlor, gaze' nu gyet lag ru gably nu rup laa urlor. <sup>48</sup> Lugaar ze' nu wat bya' nunu rila wayu gyi.

<sup>49</sup> 'Gun dela mbecy go gyi too dey gal nu ricy zed nu rgoñ too la coz.

<sup>50</sup> Tees benu zed ruu nu ri' niñ, orze' wacyiiñ ni. Cue' zaan der nu ruu nu ri' ni zed ze' nañ lardoo der. Nunu nu gyel ri zu gu' der nu losa'r —nam.

## 10

*čA gac zaan losa' mbecy?*

<sup>1</sup> Orze' bruu Jesuuz Capernaum zam lo de yu nu la Judea nunu lo de yu nu ri tub la' ga'uzu gyoow Jordaang. Orze' ton'a' la mbecy

zigy byatublaazh dey lom. Gaze' nu blyuum ni dey tuuba' tir laab gal nu nil ricy mi. <sup>2</sup> Orze' bru'ña la be de mbecy fariseo nu gyicy dey preb mi. Gaze' nu na dey rab yum:

—¿A nap zuñ par lo leey ni Moisees nu zaan mbecy mñaay? —na dey.

<sup>3</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿La coz mnii Moisees nu gyicy mbecy? —nam.

<sup>4</sup> Orze' na dey:

—Moisees bzaan yu nu co mbecy gyicy ni rishbeey. Orze' cyuu nuy mi —na dey.

<sup>5</sup> Gaze' nu na Jesuuz:

—Moisees ni pcaay leey ze' nu nac nu zed lo der. <sup>6</sup> Tees nese nu bzub gyi' gyishlombecy “Ñgyoozh psa' lagy mi tub yu gyeey nu tub biñ mñaas. <sup>7</sup> Nde' nu de yu gyeey zeeñ yu uz yu nunu zeeñ yu ñaa y par nu gyatublaazh yu nu mñaay. <sup>8</sup> Orze' lo rup laa dey gyac dey se tub zi'l mbecy”, rniiñ. Nde' nu wala ba' cyup dey nac yu, sinu se tub zi dey. <sup>9</sup> Nunu nde' nu ni tub la mbecy wac gyicy yu nu gla' losa' cyup mbecy, benu bi nac dey mbecy nu bicy tublaazh Ñgyoozh —nam.

<sup>10</sup> Despuees ornu ub zi lam rim nañ yu' nu de yu nu rsya' lom, orze' mnii dey lom nu shaal mi riidz ze'.

<sup>11</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Cyu zi'l la mbecy nu coy gyicy nu zaan yu mñaay, ze' chelaay nu tuuba' biñ mñaas, orze' yu ze' ricy yu cyi nu wangyicy paay nu mñaas logay. <sup>12</sup> Nunu benu biñ mñaas com gyicy nu zaan mi ñgyeem nunu chelaam tuuba' yu gyeey, mi ze' ricy mi cyi nu wangyicy paam nu ñgyee logam —nam.

*Jesuuz bdiiñ mi lo Ñgyoozh ni de yu nguzh mi'*

<sup>13</sup> Orze' la be mbecy bru'ña nu dey de yu nguzh lo Jesuuz nu gal yaam dey. Orze' de yu nu rsya' lom rdza' dey ni de mbecy nu yad nu de yu nguzh ze!. <sup>14</sup> Tees ornu bzaac

Jesuuz nu rdza' dey, orze' wangyu' lagy mi. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Bzaan der gyecha' de yu nguzh lo. Cue' niir lo dey nu ruu chuy, gun lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh, nde' lugaar nu yu' mbecy nu na gal nu na de yu nguzh ii. <sup>15</sup> Ya rishli rnœ̄ lo der nu yu nu wazaan nu gyub ic Ñgyoozh gal nu ricy de yu nguzh ii, orze' wac chu'y ze' nu riib ic mi —nam.

<sup>16</sup> Gaze' nu bdu' yaam de yu nguzh ze'. Bri yaam yu. Bdiiñ mi lo Ñgyoozh niy.

*Tub mbecy guani'ñ guay lo Jesuuz*

<sup>17</sup> Lat nu rash nez Jesuuz zam, bru'ña tub mbecy gusu tib yu lom. Orze' nay rab yum:

—Masht nap, ¿la ñuu coz rlagy ñi nu gyicya par nu cui mbañä tub la? —nay.

<sup>18</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿La gu rnii ga' ru nu nap ya? Se cyu' zir nu nap sinu tub zi la Ñgyoozh. <sup>19</sup> Ru rad lagy ru de coz nu rcaa Ñgyoozh de mbecy nu gyicy yac dey. Cue' cut ru losa'r. Cue' gal ru mbecy nu wanchelaar. Cue' gyicy ru gubaan. Cue' riib ru gyidza too losa'r. Cue' gyicy ru gan tiñ nu nac gyel rguu. Pca lagy lo uz ru nunu pca lagy lo ñhaar —nam.

<sup>20</sup> Orze' mbecy ze' nay rab yum:

—Tees masht, dela nde' bi bicy yaçä ñii nese miiñ la —nay.

<sup>21</sup> Gaze' nu Jesuuz bgüiim loy nunu pcam yu. Orze' nam rab mi yu:

—Ru ricy falt tub coz nir. Yaa cut ru dela coz nu yu' nir. Gaze' nu tiñ ze' cuic ru ni de mbecy zi. Orze' gyibaa gyad gyel nap nir. Nunu cyid ru cyid car ichä —nam.

<sup>22</sup> Tees ornu güeñ mbecy ze' nu ni mnii Jesuuz, orze' byashni bgüiyy. Orze' gush nez yu yay, gun tonä la yu' gyel nap niy. <sup>23</sup> Orze' Jesuuz bgüiim dub yub la lom. Gaze' nu na'm rab mi de yu nu rsya' lom:

—¡Dzi ga biigy nu chu' mbecy guani'ñ lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh! —nam.

<sup>24</sup> Ornu de yu nu rsya' lom güeñ dey nu ni mniim, za nu la ic dey. Gaze' nu na'm rab mi dey:

—¡Tona' la biigy nu chu' mbecy lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh!  
<sup>25</sup> A'biigy zir ded tub camey gyeegy gyi' tub gysishtiib gaze' nu chu' tub mbecy guani'ñ lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh —nam.

<sup>26</sup> Orze' dzi zir za nu ic de yu nu rsya' lom. Gaze' nu na dey:

—Benu ni, ¿cyu gac gruu mbañ beni? —na dey.

<sup>27</sup> Orze' Jesuuz bgüiim lo dey. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Par de mbecy nde' coz nu rila wac, tees par Ñgyoozh walab ni, gun Ñgyoozh gac gyicy mi dela coz —nam.

<sup>28</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Ze' de yä bzeeñ de dela coz nu yu' ne de nu yap ca de ich ru —nay.

<sup>29</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Yä rishli rnëe lo der nu dela de yu nu bzeeñ yu', yu nu bzeeñ b icy, yu nu bzeeñ zan, yu nu bzeeñ ñaa, yu nu bzeeñ uz, yu nu bzeeñ i'ñ, yu nu bzeeñ yu ni nu nac yä nunu nu nac de riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh,<sup>30</sup> orze' sac ni tub la dey ze' nu wayicy yu gan mas tub gaaynal tir sheñ zir de coz ze' gyishlombecy ii. Dey ze' gyicy yu gan mas tub gaaynal tir sheñ zir de yu'y, b icy yu, zan yu, ñaa, i'ñ yu, yu niy, nunu ni' gyicy yu gan nu gzac ziy. Nunu tiem nu yad par lo gad nu cui mbañ dey tub la.<sup>31</sup> Tees zigy de mbecy nu gya zir zu na, dey ze' gyac yu mbecy nu gash zir zu par lo. Ze' zigy mbecy nu gash zir zu na, de yu ze' gac dey yu nu gya zir zu par lo —nam.

*Mnii ga' Jesuuz nu cut mbecy mi*

<sup>32</sup> Orze' Jesuuz rcam zam par Jerusaleeng. Ub mi zub lom. Ze' par ich mi zaab de yu nu rsya' lom.

Za nu la ic dey nunu rdzib dey lat nu za cay ich mi. Orze' gua nu reñ mi de trocyup de yu nu bloo sum ze'. Gaze' nu brugyi' rniim lo dey de coz nu gzac mi.<sup>33</sup> Orze' nam:

—De ru rzac der nu na rcan zan par Jerusaleeng. Orze' ze' gu' dey ya, biñ nu byac mbecy, yaa de uz zub lo, nu yaa de mbecy nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees. Nii dey nu rlagy ñi nu gata nu yu' falt ne. Gaze' nu gu' dey ya yaa de mbecy yad.<sup>34</sup> Orze' gubdzaa dey ya, nunu coo yeñ dey lo, nunu gaaz dey ya nu cuart. Gaze' nu cut dey ya. Tees dzi chon gyabaña —nam.

*Santiag nu Waa bdiiñ dey tub fa-boor lo Jesuuz*

<sup>35</sup> Orze' becha' Waa nu Santiag, de i'ñ Zebedeo lom. Gaze' nu na dey rab yum:

—Masht, de ya rlagy de nu gyicy ru ca na coz nu diñ de lor —na dey.

<sup>36</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:  
—¿La coz rlagy der gyicya du ru?  
—nam.

<sup>37</sup> Gaze' nu na dey rab yum:  
—Bicy ñuu nu zub de cuit ru ze' nu gzub ru nu gyel lily nir: tub de par yaa beer, ze' tuuba' de par yaa reg ru —na dey.

<sup>38</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:  
—De ru wagad lagy der la coz rgyiiñ ru. ¿A gagye der gzuub ru'r taz nu gzub dey ru?<sup>39</sup> Nunu ¿a gagye der ded ru gyoow nu ya deda?  
—nam.

<sup>39</sup> Orze' na dey:  
—Gagye de —nay.  
Gaze' nu nam rab mi dey:

—Rishli gaal zuub ru' der taz nu ya zuub ru' nunu ded der gyoow nu ya deda.<sup>40</sup> Tees par nu gzuub der par yaa bee o par yaa rega, nde' walab cuen ne ya nu ni gyicya du der; sinu de lugaar ze', nde' par de yu nu pcui Ñgyoozh —nam.

<sup>41</sup> Na ornu güeñ za' tii ga' de yu nu rsya' lom ze', orze' bdza' dey ni Santiag nu ni Waa.<sup>42</sup> Orze' Jesuuz bredz mi dey. Gaze' nu nam:

—De ru rad lagy der nu de mbecy nu ricy gyel gubier ni reña' lugaar, dzi ricy dey gyel lily niy nu de mbecy shni. De mbecy zub lo zaab ricy lay mandaar dey.<sup>43</sup> Tees lat de ru walab ni mod rlagy ñi. Ze' benu ca na der rlagy ru gac ru yu lily, orze' rlagy ñi nu gyicy ru coz nu rlagy de' zir losa'y.<sup>44</sup> Nunu benu ca na tub yu nu ri lat der rlagy yu gac yu mbecy zub lo, orze' rlagy ñi gyicy yu de coz nu galagy ñi ni de' zir losa'y.<sup>45</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, a' yapä nu gyicy mbecy coz nu rlagy, sinu par nu gyicya coz nu rlagy mbecy nunu par nu gata, gun grishä nu gruu zigy mbecy lo cashtig —nam.

### *Jesuuz bicy yac mi tub mbecy lo ca'*

<sup>46</sup> Gaze' nu bru'ña dem tub gyedz nu la Jericó. Ornu bruum Jericó nu de yu nu rsya' lom nu de mbecy zigy, orze' gyernez ze' zub tub lo ca' rgyiñ yu gun. Bartimeo lay. Ze' uz yu lay Timeo.<sup>47</sup> Ornu güeñ yu nu laab Jesuuz Nazaret rded mi, orze' brugyi' rbish tiy. Orze' nay:

—¡Jesuuz nez Dabi, gushni ñuu lagy ya! —nay.

<sup>48</sup> Orze' zigy mbecy bdza' dey niy, nunu mnii dey nu cue' cush tiy. Tees orze' rbish ti ga' zir yu. Orze' nay:

—¡Jesuuz nez Dabi, gushni ñuu lagy ya! —nay.

<sup>49</sup> Gaze' nu gusu Jesuuz. Orze' nam:

—Bredz der yu —nam.

Gaze' nu bredz dey lo ca' ze'. Orze' na dey rab yuy:

—Briic baloor. Wes su gun rbedz mi ru —na dey.

<sup>50</sup> Orze' gush za laay shab yu par ich yu. Wes suy carer zay lo Jesuuz.

<sup>51</sup> Orze' nam rab mi yu:

—¿La coz rlagy ru gyicya du ru? —nam.

Orze' na lo ca' ze' rab yum:

—Masht, ya rlagyä nu zac nap la —nay.

<sup>52</sup> Orze' na Jesuuz:

—Yaa la ru na gun ru b icy cup ru consuel lo. Nde' nu byac ru —nam.

Orze' laab or la ze' byanap rzac yu nunu za cay ich Jesuuz par nez nu zam.

## 11

### *Jesuuz gu'm Jerusaleeng*

<sup>1</sup> Orze' bru'ña dey gyi' b icy ni ya Oliva. Bicy ze', nde' gaab ga Betfagé nu Betania, cyup gyedz nu ri gaab ga Jerusaleeng. Orze' Jesuuz bzuu nez mi cyup de yu nu rsya' lom nu cha ga dey lom.<sup>2</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Gua der gyedz nu ri gal dzu re. Laab chu' la der lat gyedz ze', orze' gyap der tub bur feñ ca cuñ ma: bañ nu nigul gyub la mbecy. Orze' shaagy der ma, cyid nur ma par ii.<sup>3</sup> Benu ca na mbecy niyi lo der: “¿Lagu rshaagy der bur ze’?” niyi, orze' nii der nu “Shuaan na cyiñ ma nim. Gaze' nu lueg la tush cya ga'm ma”, nii der —nam.

<sup>4</sup> Gaze' nu gush nez dey zay. Byap dey bur feñ ze' ca cuñ ma gyernez, ro' ni tub yu'. Gaze' nu pshaagy dey ma.

<sup>5</sup> Orze' na de mbecy nu yu'lugaar ze' rab yu dey:

—¿Lagu rshaagy der bur ze’? —nay.

<sup>6</sup> Orze' mnii dey lo mbecy ze' gal nu mnii Jesuuz. Gaze' nu bzaan dey nu cha nu dey bur ze'.<sup>7</sup> Orze' gua nu dey ma lo Jesuuz. Orze' briib dey shab yu ich bur feñ ze'. Gaze' nu gutib Jesuuz ma.<sup>8</sup> Tona' la zigy mbecy pcuaay shab yu gyernez. Nunu yu' ga' dey pshi'ñ yu yaa yag nu nash ngush pcuaay gyernez.<sup>9</sup> Orze' dela de mbecy nu zub lo lom nunu dela de mbecy nu zaab par ich mi brugyi' rbishti dey. Orze' na dey:

—¡Dzi ga zily nac ru! ¡Ñgyoozh nac num ru biñ nu bzuu nez mi!<sup>10</sup> ¡Ñgyoozh nap ricy num gyel gubier nu yad ni biñ nu bruu lat nez

gyitoo bel nin Dabi! ¡Dzi ga zily nac biñ nu gyा zir zu! —na dey.

<sup>11</sup> Ornu gu' Jesuuz lat gyedz Jerusaleeng, orze' gu'm loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Orze' bri' lom dutuub la loli' ze'. Orze' bruum zam par Betania nu de trocyup yu nu bi bloo sum ze', gun bi gudze.

*Jesuuz bzaa lagy mi ni tub ya las*

<sup>12</sup> Tuuba' dzi, ornu bruum Betania, orze' briib nu ran mi. <sup>13</sup> Orze' bzaac mi tub ya las zub ñi zet. Ta' lyag niñ. Gaze' nu gua güii ben a wad uuggy niñ gom. Tees ornu bru'ñam looñ se la la coz byap mi. Nomaas lyag zi'l ta' niñ, gun walab tiem nu rbic ñi uuggy. <sup>14</sup> Orze' nam rab mi ñii:

—¡Laab ru rila wowa' mbecy uuggy nir! —nam.

Nunu güeñ de yu nu rsya' lom nu ni mniim.

*Jesuuz gu'm loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh*

<sup>15</sup> Gaze' nu brim Jerusaleeng. Orze' gu' ga'm loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh brugyi' rboom de yu nu nguaa rut gal nu de yu nu rzii nañ yu' ze'. Nunu ptush cyam mez ni de yu nu rtich tiñ. Nunu ptush cya ga'm yashily ni de yu nu rut begy. <sup>16</sup> Nunu wansaana'm nu chesa nu mbecy la coz loli' ni yu' ze'. <sup>17</sup> Blyuum ni de mbecy. Orze' nam rab mi dey:

—Ñgyoozh nam lat riidz nim: “Yu' ne gruu lañ yu' nu gnii nu de lo la mbecy ya”, nam. Ze' de ru ricy der nu nañ gal nu na tub blyuu ni gubaan —nam.

<sup>18</sup> Orze' güeñ de uz zub lo nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Orze' brugyi' nu ryub dey tub mod nu cut dey mi, gun rdzib dey lom, gun dela de mbecy zigy za nu ic dey de coz nu rlyuum. <sup>19</sup> Tees or becheñ, orze' bruu ga' Jesuuz gal nu de yu nu rsya' lom Jerusaleeng.

<sup>20</sup> Na or bza' yu tuuba' dzi bdeda' dey lo ya las ze'. Bzaac dey nu guwach ñi gashtal lyu lañ. <sup>21</sup> Orze' byeza' lagy Bed coz nu mnii Jesuuz. Gaze' nu nay rab yum:

—Masht, ¡güii la! Guwach ya las nu bzaa lagy ru ni re —nay.

<sup>22</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Bicy cup der consuel lo Ñgyoozh. <sup>23</sup> Ya rishli rnęe lo der nu cyu zi'l mbecy nu nii lo bicy ii: “Bruu chu. Gua gyet lag ru lo nisyudoo”, niiy, nunu cue' gyicy cyup ic yu sinu gyicy cup yu consuel nu gac coz nu niiy, orze' gac ñii. <sup>24</sup> Nde' nu ya rnęe lo der nu la zi'l coz nu cyiñ der ornu rnii nu der Ñgyoozh, bicy cup der consuel nu gad ñi, gun orze' gad ñi. <sup>25</sup> Nunu lat nu zu der rnii nu der Ñgyoozh, bicy sulagy der ni losa'r benu rzi lagy ru loy, gun orze' ni' Ñgyoozh, uz der nu zub gyibaa, gyicy sulagy mi de coz a' nap nu ricy der. <sup>26</sup> Tees benu de ru wayicy sulagy der ni losa'r, ni' Ñgyoozh uz der nu zub gyibaa wayicy sulagy mi de coz a' nap nu ricy der —nam.

*De mbecy bdugyi'y lo Jesuuz ca bloom rishbeey*

<sup>27</sup> Gaze' nu brii ga'm Jerusaleeng. Lat nu rded mi loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, de uz zub lo gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu de yu bel ni de mbecy Israeel bru'ña dey lom. <sup>28</sup> Orze' na dey rab yum:

—¿La na rishbeey ricy cup ru nu ricy ru de coz ii? ¿Cyu briic rishbeey nu ni ricy ru? —na dey.

<sup>29</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ni' ya dugyi' tub coz lo der. Benu tush cya der ñii, orze' ni' ya nee lo der nu la na rishbeey ricy cupa nu ricya de coz ii. <sup>30</sup> ¿Cyu bzuu nez Waa nu biid yu nu briib nis yu mbecy? ¿A Ñgyoozh bzuu nez mi yu uti mbecy?

31 Gaze' nu brugyi' ro dey riidz nu losa'y yu'y. Orze' na dey:

—Benu niin nu Ñgyoozh bzuu nez mi yu biid yu, orze' nii Jesuuz gab yu de ub na: “Ze' ɿlagu wancheña lagy der de riidz nu mniiy, beni?”, gniiy. 32 Tees wac niin nu mbecy bzuu nez yuy biid yu—na dey.

Ni mnii dey, gun rdzib dey lo mbecy, gun dela mbecy b icy dey Waa par tub yu nu rishli rnii por cuen ni Ñgyoozh. 33 Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Wagad lagy de—na dey.

Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ni' ya waneē lo der la na rish-beey ricy cupā nu ricyā de coz ii—nam.

## 12

### *Riidz tiily ni moz a' nap*

1 Orze' brugyi' rnii Jesuuz lo de mbecy nu riidz tiily. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Tub mbecy mnuuz yu tub nac lyucy urbyay. Bdu'y lo' dub yub la ru'ñ. Orze' bzaay tub zo nu dushii de urbyay ze'. Nunu bzaay tub ze' nu gya bzuub yu tub yu' nu bduñañ. Gaze' nu bzeeñ yuñ yaa mbecy nu nuuz dey coz cyaal. Gaze' nu gush nez yu zay tub lu-gaar zet. 2 Na ornu byap tiem nu dulag urbyay ze' na, orze' bzuu nez yu tub moz lo de yu nu mnuuz coz cyaal ze' par nu cha gyiy ca na de coz nu bruu lo de lyucy ze' nu bdugiy. 3 Tees de yu ze' bdu' yaa dey moz ze' bgaaz dey yu, nunu se la la briic dey niy yay. 4 Orze' yu nu guni lyucy urbyay ze' bzeed yu tuuba' moz, tees ni' zi'l yu ze' tona' la shiñ b icy nu dey yu. Pcad güii dey tooy. Orze' gud güii bish cyay. 5 Ze' bzeeda' yu nu guni lyucy urbyay ze' tuuba' moz. Orze' yu ze' biit dey yu. Ga ub ni laa bzeed yu zigy moz, nunu dela dey shiñ b icy nu dey yu. Yu'y bgaaz dey yu. Yu'y biit dey yu.

6 'Saca' zir mbecy nu rcyiiñ loy. Ze' i'ñ zi'l yu nu dzi rcay zu. Por fii gaze' nu bzeed yu i'ñ yu. Orze' mnii tooy: “Ca gaal lagy dey lo i'ñ na”, mnii tooy. 7 Na ornu bru'ña i'ñ yu ze' nu nash lyucy urbyay ze', orze' na de yu nu mnuuz coz cyaal ze' rab yu losa'y: “Yu re gyiyeen nuy de gyel nap ni uz yu. Yaa der chan dut nay, gun orze' gyiyeen gyel nap nin”, na dey. 8 Orze' bdu' yaa dey yu ze'. Biit yuy. Bloo dey yu lat lyucy urbyay ze'.

9 'Na ɿla coz gyicy yu nu guni lyucy urbyay ze' nu de yu nu mnuuz coz cyaal ze'? Chay cut yu dela yu nu mnuuz coz cyaal ze'. Orze' zeeñ yu lyucy urbyay ze' yaa reña' moz. 10 Walab gaal gabee wacsya' der riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniin:

Gyita' nu mne' de biryu byac ñi gyita' nu ricy zir ñi presis.

11 Nii tub coz nu ricy Ñgyoozh nunu tona' la cyit par de ub na, rniin,—nam.

12 Orze' ngulagy dey ngu' yaay mi, gun psa' lagy dey nu loy pcaam ornu mniim riidz tiily ze'. Tees rdzib dey lo de mbecy zigy. Orze' bruu chu dey lom. Gush nez dey zay.

### *Riidz ni tiñ nu rte' mbecy por cuen ni gubier*

13 Gaze' nu bzuu nez dey la be mbecy fariseo nu la be mbecy ni Herodes par nu gyicy dey nu gadzam nu riidz gun orze' gad mod nu cu' zi dey mi. 14 Bru'ña dey lom na. Gaze' nu na dey rab yum:

—Masht, de ya rad lagya nu rniir nu rishli. Nunu ru wagiyicy cuen ru de coz nu rnii mbecy, gun a' nac ru mbecy nu rcui, sinu rniir mod nu rlagy Ñgyoozh nu chu' den. Mnii lo de: ɿA gruu nap ñi nu riib na tiñ nu rbic dey ni César, yu nu riib ic de nasyoong, uti waruu nap ñi? ɿA rish na uti warish na?—na dey.

<sup>15</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi nu nac dey mbecy rzuu lo. Orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu rzu der caa ze' lo? Da nu der tub tiñ güi—nam.

<sup>16</sup> Gaze' nu gua nu dey tub tiñ lom. Orze' nam rab mi dey:

—¿Cyu nab ca lo tiñ ii nunu cyu nu la ca looñ? —nam.

Orze' na dey:

—Lo César, yu nu riib ic de nasyoong, gal nu nu lay —na dey.

<sup>17</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Beni briic der ni César de coz nu nac niy, nunu briic der ni Ñgyoozh de coz nu nac nim —nam.

Orze' tona' la za nu ic dey.

*Lac mod chu' mbecy ornu bi gut yu*

<sup>18</sup> Gaze' nu bru'ña tub nac mbecy saduceo lom, de yu nu rnii n wagyabañ de mbecy gut. Orze' na dey rab yum:

<sup>19</sup> —Masht, Moisees pcaay par dela den nu benu tub mbecy gat bicy yu nunu zeeñ yu mñaay, ze' sac i'ñ mi, orze' yu ze' rlagy ñi chelaay mñaay bicy yu par nu cuic yu i'ñ mi nu gyac ni bicy yu nu bi gut ze'. Orze' guul yuy. <sup>20</sup> Bzu gag y mbecy nuy bicy yu. Orze' yu loga la pchelaay. Orze' gut yu nunu wancuic yu i'ñ mñaay. <sup>21</sup> Orze' bicy cyup yu ze' pchela ga'y mi. Ze' guta'y nunu ni' zi'l wancuic yu i'ñ mi. Orze' ni' zi'l yu chon pchela ga'y nu biñ mñaay ze'. <sup>22</sup> Orze' ni' zi'l za' gag y laa dey pchelaay mi. Tees ni tub la dey wancuic yu i'ñ mi. Por fí guta' la biñ mñaay ze'. <sup>23</sup> Or shuub dzi nu gyabaña' de mbecy gut, ¿ca na dey ze' gac mñaay biñ mñaay ze', gun za' gag y laa dey pchelaay mi? —na dey.

<sup>24</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—De ru radza der gun wagyet lag der cuen de coz nu rniiñ lat riidz ni Ñgyoozh. Ni wagad lagy der la na coz nu gac gyicy mi. <sup>25</sup> Gun ornu gyabañ de mbecy nu bi gut,

orze' wachelaa ga' dey, sinu chu' dey gal nu yu' de anc nu yu' gyibaa.

<sup>26</sup> Ze' ni nu gyabañ mbecy, ¿walab gaal wacsya' der gyicy nu bzeeñ Moisees lac mod mnii nu Ñgyoozh yu ornu mniim lat tub yag nu rca gyi? Orze' nam rab mi yu: "Yá nacä Ñgyoozh ni Abraham, nacä Ñgyoozh ni Isaac, nunu nacä Ñgyoozh ni Jacob", nam. <sup>27</sup> ¡Gun Ñgyoozh a' nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu bya' lo la, sinu nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu mbañ, mas bi gut yu! Nde' nu de ru radza der—na Jesuuz.

*Leey zub lo zir par de' zir leey*

<sup>28</sup> Orze' bru'ña tub mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Yu ze' güeñ yu de riidz nu bee Jesuuz nu de mbecy saduceo nunu bdu' cuen yu nu nap mniim. Orze' nay rab yum:

—¿Ca na leey ni Ñgyoozh nac ñii leey zub lo zir? —nay.

<sup>29</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Leey nu zub lo zir, nde': "De mbecy Israeel nap bzuub gyidag der. Ñgyoozh, Shuaan na, tub zi lam nac mi Ñgyoozh. <sup>30</sup> Orze' pca der Shuaan ru, biñ nu nac Ñgyoozh nir nu dutuub la lardoorn, nu dela gyel mbañ nir, nu dutuub la shcab nir, nu dela fers nir." <sup>31</sup> Nde' nu loga la. Ze' leey cyup nde': "Pca der losa'r gal nu rcar ub ru." Saca' zir leey nu zily zir nac par cyup leey ze' —na Jesuuz.

<sup>32</sup> Orze' mbecy ze' nay rab yum:

—Rishli, masht, dzi nap mniir nu zu tub zi Ñgyoozh. Sac cyu' zir Ñgyoozh. <sup>33</sup> Nunu nu caan Ñgyoozh nu dutuub la lardoorn, nu dutuub la shcab nin, nu dela gyel mbañ nin, nu dela fers nin, nunu caan losa'n gal nu rcaan ub na. De nde' ricy zir ñi presis gaze' de gun nu rzaay na lo Ñgyoozh gal nu dela de' zir gun nu ricy na lom —nay.

<sup>34</sup> Ornu güeñ Jesuuz nu dzi nap mniiy gal nu rnii mbecy nu nap rad lagy, orze' nam rab miyu:

—Ru walaba' nu dzi ricy falt par nu gyub ic Ñgyoozh ru —nam.

Orze' ni tuba' la mbecy wangash lagy yu nu ngugyi'y lom.

### Cyu nez nac Mesías

<sup>35</sup> Lat nu blyuu Jesuuz loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, orze' nam rab mi dey:

—¿Lagu rnii de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, gruum lat nez Dabi? <sup>36</sup> Gun Espiriit Yon ni Ñgyoozh pcaam uub la Dabi nu niyy ornu nay:

Ñgyoozh nam rab mi Shuaan na:  
“Gzub ru lugaar ni mbecy nu gya

zir zu, par yaa bęe ii  
gashtal gyicy la nu gyicy ru gan  
losa' yuurr”,  
nam, na Dabi. <sup>37</sup> Orze' ub la Dabi mniiy nu nac mi Shuaan yu. ¿Walab gaal gac gruu Mesías lat nez Dabi?  
—na Jesuuz.

Orze' dela de mbecy zigy yet lagy dey rzuub gyidag yu coz nu rniim.

*Jesuuz mniim nu gyicy cuidad  
dey nu de mbecy fariseo gal nu de  
mbecy nu rlyuu leey*

<sup>38</sup> Lat nu rlyuum ni dey, orze' nam:

—Cuidad der nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Gun dey re yet lagy dey chesay nu shab duñ yu, nunu yet lagy dey nu rca lagy mbecy loy ornu rnii nu dey yu lat yagy'i. <sup>39</sup> Nunu gusht ni dey nu gzub yu lo yashily ni mbecy nu ricy ni presis nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh, nunu yet lagy dey lugaar ni mbecy lily lat sa!. <sup>40</sup> Tees rboo dey yu' byud gal nu gyel nap nim. Orze' par nu rsoow su dey lo de coz a' nap nu ricy nu dey byud ze', chi rnii nu dey Ñgyoozh. Nde' nu dey ze' cashtig ily zir gad ni dey —nam.

### *Gun nu briic tub byud*

<sup>41</sup> Jesuuz zub mi ro' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, gaab ze' nu ca alcansi nu rgu' dey gun. Zub mi rgüiim lo de mbecy nu rgu' tiñ nañ alcansi ze'. Orze' zigy de guani'ñ nu dru'ña ze' sheñ tiñ rgu' dey. <sup>42</sup> Orze' bru'ña tub byud nu dzi gyel zi zu. Pshet lag mi cyup sentab mi' nañ alcansi ze', tiñ nu dzi a' sac. <sup>43</sup> Orze' bredz Jesuuz de yu nu rsya' lom. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Rishli gaal coz ily zir b icy byud re gaze' dela de' zir mbecy nu rgu' tiñ nañ alcansi ii. <sup>44</sup> Gun dela de guani'ñ, de coz nu brusub zil' ni dey briic yu. Ze' byud re gyel zi zum. Briic mi dela tiñ nim. Dela tiñ nu rcyiiñ nim briic mi —nam rab mi dey.

## 13

*Jesuuz mniim nu dudily yu' nu  
driib zily mbecy Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Lat nu druu Jesuuz loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, orze' na tub yu nu rsya' lom rab yum:

—¡Masht, güiñ dzi ga coz ily de gyita' nu gup yu' ii, nunu dzi ga coz ily de yu' ii! —nay.

<sup>2</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿A rzac ru de yu' ily ii? Tees ii sac ni tub gyita' nu gyeeñ ñi too losa'ñ. Delañ dudily ñi —nam.

*Lac mod gad lagy mbecy ornu  
shuub dzi nu gya' lo dela coz*

<sup>3</sup> Gaze' nu bruum zam too b icy ni ya Oliva, tub la' ga' dzu ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Na ornu gusub mi na, orze' Bed, nu Santiaq, nu Waa, nu Ndrees, bdugyi' reñ dey lom. Gaze' nu na dey:

<sup>4</sup> —Mnii lq de, ¿gul gac de coz nu mniir ze'? Nunu ¿la na muesht gruu zac ornu gac dela coz ze'? —na dey.

<sup>5</sup> Orze' Jesuuz brugyi' rniim lo dey. Gaze' nu nam:

—Bzu der cuidad nis guu mbecy der, <sup>6</sup> gun tona' la zigy mbecy gruu

zac yu nu gash yu nu la. "Yá Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy", miy. Orze' gyicy yu nu tonal' la zigy mbecy gadza dey.

<sup>7</sup> 'Na ornu gyeñ der nu bi yu' gyel yuu gaab ga gal nu de ze' nu zet, cue' dzib der, gun nde' coz nu rlagy ñi nu gac. Tees gabee nigul shuub dzi nu gya'lo dela coz. <sup>8</sup> Gun tub nac mbecy chu'y gyel yuu nu tub naca' mbecy. Nunu tub gubier chu'y gyel yuu nu tuuba' gubier. Grib duru zañ lugaar. Cyid cubiñ. Tees dela de nde' nu gzub zi'l gyi'ñ nu gzac zi de mbecy.

<sup>9</sup> 'Tees de ru bzu der cuidad nu ub ru, gun gu' dey der yaa de fush-tiz. Nunu gaaz dey der nañ de yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Nunu cu' cyi dey der lo de mbecy nu riib ic nu lo de rey nu nac ya, gun orze' lyuu der de coz rishli ne lo dey. <sup>10</sup> Nunu rlagy ñi nu gyal de riidz nu sac ne lat de lo la nac mbecy anzir nu gya' lo dela coz. <sup>11</sup> Tees ornu cha nu dey der gu' dey der yaa de fush-tiz, cue' sug ic der lac na riidz nu niir, sinu nii der de riidz nu rbic Espiriit Yon ni Ñgyoozh laab or la ze', gun riidz nu nii der, nde' walab riidz ni ub der, sinu riidz nu cuic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, nii der. <sup>12</sup> Nunu de mbecy cush cyay ich b icy yu gyicy yu nu gat yu. Ze' de mbecy nu yu' iñ cush cyay ich iñ yu. Nunu de yu feñ cush cya dey ich uz yu. Gyicy yu nu gat yu. <sup>13</sup> Nunu dela mbecy gazi lagy dey lo der nu nac ya. Tees yu nu gagye gashtal gat la, yu ze' yu nu co mbañ Ñgyoozh.

<sup>14</sup> 'Na Dañel, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, bzeeñ yu riidz ni coz bag nu gyicy nu nit lo. Ornu zac der coz bag ze' chu'ñ ze' nu walab se'ñ, orze' de mbecy nu yu' lo yu ni Judea rlagy ñi ruu chu dey chay par logyi!. (Yu nu csya' de riidz ii rlagy ñi gyet lag yu cuen.) <sup>15</sup> Orze' yu nu Zub too yu', walagy ñi nu gyet

yu chu'y nañ yu' nu chagyiy coz nu cha nuy. <sup>16</sup> Yu nu ricy riiñ lat naa, cue' ga' cush cyay cha gyiy shab yu. <sup>17</sup> ¡Tees cuaa de biñ mñaa nu secyi zu! ¡Cuua de biñ nu rgaagy mdoo tiem ze!! <sup>18</sup> Bdiiñ der lo Ñgyoozh nu cue' nu tiem rag shuub dzi nu ruu chu der. <sup>19</sup> Gun tiem ze' zac zi zir mbecy gaze' de tiem nu bded, gaal zi'l nu bzub gyi' dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh. Nunu gzac zi zir dey tiem ze' gaze' de' zir tiem nu yad par lo. <sup>20</sup> Nunu benu Ñgyoozh wayicy shub mi tiem ze', ni tub la mbecy waruu mbañ yu. Tees gyicy shub mi tiem ze' par nu nac de mbecy nim nu bi pcuim.

<sup>21</sup> 'Orze' benu ca na mbecy niyy lo der: "Güii ii zu Mesías, o güii re rim", nii dey, cue' cheña lagy der. <sup>22</sup> Gun gruu zac mbecy rguu nu niyy nu nac yu Mesías nunu gruu zac mbecy rguu nu niyy nu nac yu mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Lyuu dey zañ muesht, nunu gyicy dey zañ nusuriidz nu cha nu ic mbecy par nu gad mod nu guu dey mbecy. Mas gashtal de mbecy nu bi pcui Ñgyoozh guu dey benu gac. <sup>23</sup> ¡Tees de ru cuidad der! Gun tiem bi bzatañ ñii lo der.

### *Cyid Jesuuz, biñ nu byac mbecy, tuuba' tir*

<sup>24</sup> 'Na ornu ded tiem nu zac zi de mbecy ze', orze' gyet cow lo doo nunu beey wabica' ma yaa. <sup>25</sup> De bel nu ta' baa gyet lag ma, nunu de fers nu nash baa cueñ ñii. <sup>26</sup> Orze' despuess nde' zac dey ya, biñ nu byac mbecy, yapa lat za. Zac dey nu gac gyicya coz ily nunu tonal' la lily na. <sup>27</sup> Gaze' nu zuu neza de anc ne nu cha te'y de mbecy nu bi bdu cui nu yu' gashtal se tap la scyiñ ni gyishlombecy: gash ñi nese ze' nu blaazha' la nu zet ni gyishlombecy gashtal baa la.

<sup>28</sup> 'Pysa' der mod nu ricy ya las. Ornu bi rga'ñ nu driib lyag niñ, orze' bi neñ der nu bi yad tiem zig.

29 Ni'l zi'l mod ornu zac der nu gac dela coz nu mnee lo der, orze' bi neñ der nu ya, biñ nu byac mbecy, bi zu la nu yapa. <sup>30</sup> Ya rishli rnęe lo der nu de mbecy nu yu' tiem ze' walazh dey gat yu gal gac dela coz ze'. <sup>31</sup> Baa nuñ gyishlombecy ii, delañ ded niñ, tees riidz nu ya rnęe, nde' rila waded niñ.

<sup>32</sup> Tees dzi ze', nu or ze', se cyu la rad lagy. Ni de anc nu yu' gyibaa, ni ya, iñ Ngoozh, wagad lagya, sinu tub zi la Ngoozh, uz den rad lagy mi.

<sup>33</sup> 'Bicy cuidad der. Bzu der altant, gun wagad lagy der gul cyid tiem ze'. <sup>34</sup> Dela nde' nañ gal na tub mbecy nu bi zuu lay nu chay byaj. Anzir nu chay, bdu'y riiñ yaa de moz niy, nunu tub ga la dey nu tub ga riiñ nu gyicy yu. Orze' pcaa yu nu rña gyero' nu zuy altant par ornu griy. <sup>35</sup> Nde' nu ni de ru bzu der altant, gun wagad lagy der gul yapa: ti or bi becheñ, ti or guzeel rel, ti or gabee caas ru' zu, ti or za' yu. Wagad lagy der. <sup>36</sup> Cuidad nis gac der gal na tub mbecy nu nas. Wansu lily yu ornu gri shuaan yu. Cuidad der nis ni na der ornu ya yapa. <sup>37</sup> Nunu coz nu rnęe lo der, rnęe lo dela mbecy: nu zu der altant —na Jesuuz.

## 14

*Mbecy bloo ic dey lac mod cut  
dey Jesuuz*

<sup>1</sup> Ornu ricy falt ru' cyup dzi par nu chu' sa' ni Pas, sa' nu row dey gyishtily nu sac lebadur, orze' de uz zub lo nu de yu nu rlyuu leey ni Ngoozh byub dey tub mod nu shet lag dey Jesuuz pres nu nac gyel rguu, gun orze' gyicy dey nu gat mi. <sup>2</sup> Orze' na dey rab yu losa'y:

—Walagy ñi nu shet yaan yu lat sa', gun nis gyach de mbecy —na dey.

*Tub biñ mñaa pcoom asecy too  
Jesuuz*

<sup>3</sup> Lat nu rcyiñ Jesuuz Betania nañ yu' ni Simoo, yu nu gurat gyedz nu la lepra, lat nu zub mi lo mez, orze' bru'ña tub biñ mñaa nu tub lamet nu byaa nu gyita' nu la alabastro. Dza laa nañ ñi yu' asecy zgul. Du uub la asecy nu bruu nu tub lo gyish nu la nardo. Tona' la ñgyup sac ñi. Gaze' nu pcyug mi yeñ lamet ze'. Pcoom asecy ze' too Jesuuz. <sup>4</sup> Orze' yu' mbecy rdza' dey. Gaze' nu na dey rab yu losa'y:

—¿Lagu leew la mnit lom asecy zgul re? <sup>5</sup> Gun nde ñgyac nsal' y ñi ñgyup zir par chon gaaynal tiñ denario. Orze' tiñ ze' mbic mi ni de mbecy zi —na dey.

Nunu rdza' dey ni biñ mñaa ze'.

<sup>6</sup> Tees Jesuuz nam rab mi dey:

—Zaan der. ¿Lagu ricy seed der mi? Mi ii tonal' la nap b icy num ya. <sup>7</sup> Gun mbecy zi dub laa tiem yu'y lat der. La zi'l tiem nu galag y der gac gyicy ru coz nap nur dey. Tees ya walab dub laa tiem cyiñal lat der. <sup>8</sup> Mi ii ricy mi coz nu rac ricy mi. Drilly ga lam asecy cuer p ne gun orze' zu lily mi ñii anzir nu cach dey ñi. <sup>9</sup> Ya rishli rnęe lo der nu ca zi'l lugaar ni gyishlombecy nu shaal dey riidz nu sac nu bruu lo Ngoozh, iii ga' dey coz nu b icy nu biñ mñaa ii ya par nu gyeza' lagy mbecy mi —na Jesuuz.

*Judas bish cyay ich Jesuuz*

<sup>10</sup> Orze' Judas Iscariote, tub yu nu bruu lat de trocyup yu nu bloo su Jesuuz, bruuuy ze' zay lo de uz zub lo par nu gu' dzey mi yaa dey. <sup>11</sup> Na ornu güeñ de uz zub lo ze' nu mnii Judas nu ni gyicy yu, orze' bet lagy dey. Gaze' nu mnii dey nu segur la cyish yu niy. Orze' Judas byub yu mod nu gu' dzey mi yaa dey.

*Jesuuz bzeeñ mi mod nu gow nu  
dey losa'y*

<sup>12</sup> Dzi loga la ni sa' nu row dey gyishtily nu sac lebadur, dzi nu rut

dey shily ni sa' ni Pas, orze' na de  
yu nu rsysa' lom rab yum:

—¿Carlagy ru nu cha de zu ye coz  
nu gyicy na che sa' ni Pas? —na  
dey.

<sup>13</sup> Gaze' nu bzuu nez mi cyup  
dey. Orze' nam rab mi yu:

—Yaa der lat gyedz. Re dzeel der  
tub mbecy nu ya nu tub re' nis. Yu  
ze' cha ca der ich yu. <sup>14</sup> Ze' nu chu'y  
nañ yu', ze' nii der lo shuaan yu'  
ze': “Masht nam nu yap tuyi' lor  
ben ca na cuart ze' nu gow mi gyit  
nu gyicy mi che ni sa' ni Pas nu de  
ya, mbecy nu rsysa' lom”, nii der.  
<sup>15</sup> Gaze' nu yu ze' lyuuuy tub cuart  
ily nu zub gya. Bi nguaa dela coz  
nu cyiñ nañ ñi nunu bi zu lily ñii.  
Ze' zu ye der nu dow den comid ni  
sa' ni Pas —nam rab mi dey.

<sup>16</sup> Gaze' nu bruu dey ze' ya dey lat  
gyedz. Guc ñi gal nu mnii Jesuuz.  
Gaze' nu ze' bzu ye dey comid ni sa'  
ni Pas.

<sup>17</sup> Na ornu becheñ na, orze' brim  
nu de trocyup yu nu bloo sum ze'.  
<sup>18</sup> Lat nu zub nu Jesuuz dey lo mez  
row num dey comid ze', orze' nam:

—Ya rishli rnęe lo der nu lo dela  
der gal nu nguaa der nu row nur ya  
ii, rusu tub der nu cush cyar icha  
—nam.

<sup>19</sup> Orze' brugyi' ricy shni de yu nu  
rsya' lom ze'. Orze' tub ga la dey  
brugyi' rgugyi' dey lom. Orze' nay:  
—¿Walab gaal ya? —nay.

<sup>20</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Lo trocyup der nu rne'r gy  
ishtily nir nañ tub zi'l gya'n nu ya,  
grusu tub der nu cush cyar icha.  
<sup>21</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, rishli  
gata gal nu pcaa de yu nu mnii  
por cuen ni Ñgyoozh. ¡Tees cuua yu  
nu cush cya ich ya, biñ nu byac  
mbecy! Nap zir benu cue' ñgal yu  
nu ni gyicy ze' —nam.

<sup>22</sup> Na lat nu gabee nguaa dey row  
yu gyit, orze' Jesuuz gush mi tub  
gyishtily. Orze' briic mi gras ni  
Ñgyoozh nu nac ñii. Gaze' nu blew

mi ñii briic mi ni dey. Orze' nam  
rab mi dey:

—Gush der nii, gun nii cuerp ne  
—nam.

<sup>23</sup> Gaze' nu gusha'm tub taz nu  
yu' ñup urbyay. Orze' briica'm gras  
ni Ñgyoozh. Gaze' nu briica'm ñi nu  
go' dela dey. <sup>24</sup> Gaze' nu nam rab  
mi dey:

—Nu nii reñä nu dushu par nu  
gruu mbañ zigy mbecy. Nii reñä nu  
bzu nap fi trat nu bicy nu Ñgyoozh  
mbecy. <sup>25</sup> Ya rishli rnęe lo der nu  
rila wado' ga' ñup ni urbyay gal do'  
la ñup cub ze' nu riib ic Ñgyoozh  
—nam.

*Jesuuz mniim nu ne' Bed mi*

<sup>26</sup> Ornu blazh biil num dey tub  
salmo, gaze' nu bruu num dey yu'  
ze' za num dey bicy ni ya Oliva.

<sup>27</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Dela der checa der nu gyicy  
cup ru consuel lo, gun ni rniiñ lat  
de riidz ni Ñgyoozh. Orze' nam:  
“Ya duta biñ nu rña shily. Orze'  
dela shily nim grush las ma”, nam.  
<sup>28</sup> Tees despuees nu gyabaña, orze'  
ya gyä ga lo der par Galilea —nam.

<sup>29</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Mas dela dey checa dey nu gy  
icy cup dey consuel lor, tees ya rila  
wayeça —nay.

<sup>30</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ya rishli rnęe lor nu laab rel  
na, anzir nu cuerđ ngüel ru' cyup  
ma, ru chon tir niir nu a' yu' lor ya  
—nam.

<sup>31</sup> Tees Bed fert la zuy. Orze' nay:

—Mas gata du ru, tees ya rila  
wanęe nu a' yu' lo ru —nay.

Orze' dela dey ni' zi'l mniiy.

*Jesuuz mniim num Ñgyoozh Getse  
maní*

<sup>32</sup> Orze' bruu num dey bicy ni ya  
Oliva za num dey tub lugaar nu la  
Getsemaní. Orze' nam rab mi dey:

—Bzub der ii lat nu ya cha neę du  
Ñgyoozh —nam.

<sup>33</sup> Gaze' nu gua nu reñ mi Bed, nu  
Santiag, nu Waa. Orze' brugyi' ricy

shnim, nunu ton'a' la deet rac nañ lardoom. <sup>34</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Ya rlagy la gata nu shni rac nañ lardoo. Blez der ii, nunu bzu der altant nu ya —nam.

<sup>35</sup> Gaze' nu gua ga'm sñumiiñ par lo. Wes saa tiily mi lo yu. Orze' mnii num Ñgyoozh ben a wac gyicy mi nu cue' shuub or nu zac zim ze'. <sup>36</sup> Gaze' nu nam rab mi Ñgyoozh:

—Uza, ru gac gyicy ru dela coz. Orze' bloo chu taz nu rlagy ñi zuub ru!. Tees cue' gac ñii gal nu rlagya, sinu gal nu rlagy ru —nam.

<sup>37</sup> Na ornu bish cyam lo dey, nguaa nas dey. Orze' nam rab mi Bed:

—Simoo, ¿walab gaal nas ru? ¿Walab gaal ni tub or wangagyeer nzur altant? <sup>38</sup> Bzu der altant nunu mnii nu der Ñgyoozh, gun orze' cue' gyicy de coz cyi gan der. Gun nañ lardoo der rlagy der gyicy ru coz nap, tees cuerp ni der waccyiñ ñi —nam.

<sup>39</sup> Gaze' nu guam tuuba' tir mnii num Ñgyoozh gal nu mnii ga' zi'l mi nu loga. <sup>40</sup> Orze' bish cya ga'm tuuba' tir zam lo dey. Orze' ni' zi'l byap mi dey nguaa nas yu, gun rsuun la pcaa dey tanta' nu yeed ñi. Orze' ni wangash lagy dey nu nii nu dey mi. <sup>41</sup> Gaze' nu guam tuuba' tir mnii num Ñgyoozh. Ornu bish cya ga'm byaj chon, orze' nam rab mi dey:

—¿Walab gaal gabee nas ru' der? ¿Walab gaal gabee zu lagy ru' der? Bi bded ni nu gas der na. Na byap or nu ya, biñ nu byac mbecy gu'dey ya yaa de mbecy cyi. <sup>42</sup> Wes su der yaa na, gun bi yad gaab yu nu cush cya icha —nam.

### Za nu dey Jesuuz pres

<sup>43</sup> Lat nu gabee rnii ru'm lueg la bru'ña Judas, tub yu nu bruu lat trocyup yu nu bi bloo sum ze'. Bru'ñay nu zigy mbecy, nu nuu mandzicy, nu yu nu nuu garot, nu. Yad dey par mandaar ni de yu zab

lo ni de uz, nu par mandaar ni de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, nu par mandaar ni de yu bel ni de mbecy Israeel. <sup>44</sup> Ze' Judas, yu nu bish cya ich mi, briic yu tub mod nu gad lagy dey cyu Jesuuz. Anzir bi mniiy: "Yu nu daw chit lo ze', yu ze' nde". Bdu' yaa der yu nunu nap ña der yu lat nu cha nu der yu", nay.

<sup>45</sup> Na ornu bru'ña Judas lo Jesuuz, orze' becha'y lom. Orze' nay rab yum:

—¡Masht! —nay.

Orze' bdow yu chit lom. <sup>46</sup> Orze' bdu'la yaa dey mi nu cha nu dey mi pres.

<sup>47</sup> Tees tub yu nu zu lat ze' bloo zay mandzicy niy nañ gyid yu'ñ. Orze' pcyug yu gyidag tub moz ni yu nu riib ic de uz. <sup>48</sup> Ze' Jesuuz nam rab mi de mbecy:

—¿Lagu yad tub der ya gal nu rza tub dey tub gubaan: nu mandzicy nu garot? <sup>49</sup> Gun de dzi la bri blyuñ ni der lol'i ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, nunu wancu' yaa der ya nu ñgya nu der ya pres. Tees ni raac ñi par nu gyu' niñ gal nu bi pca lat riidz ni Ñgyoozh —nam.

<sup>50</sup> Orze' dela de yu nu rsya' lom bzeeñ dey mi, bruu chu dey lom zay. <sup>51</sup> Tees tub yu feñ gua cay ich mi. Tub la' li la negy mbish yu. Orze' bdu' yaa ga'dey yu. <sup>52</sup> Tees yu ze' bruu za laay nañ negy ze' gush yu carer zay gyid yaagy lay.

### Jesuuz zam lo junt zub lo

<sup>53</sup> Gaze' nu gua nu dey Jesuuz lo yu nu riib ic de uz. Ze' byatublaazh dela de uz zub lo, nu de yu bel ni de mbecy Israeel, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. <sup>54</sup> Ze' Bed gua cay ich Jesuuz. Orze' zet zet zi'l zaab yu ich mi gashtal bri lay lol'i ni uz nu riib ic ze'. Gal nañ ze' guay zub nuy de yu nu rña ze' bidz nuy dey gyi.

<sup>55</sup> De uz zub lo, nu de yu nu zu riñ lo junt zub lo byub dey mod nu riib dey cyi too Jesuuz,

gun orze' gad mod nu cut dey mi, tees rila wangad ni tub la mod ni dey. <sup>56</sup> Gun zañ mbecy briib dey gyidza toom. Tees walab tub zi'll na riidz nu mnii dey. <sup>57</sup> Orze' yu' mbecy wes suy briib yu gyidza toom. Orze' nay:

<sup>58</sup> —Dę yą güeñ dę nu nay: "Yą tilya yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, yu' nu byaa nu yaa mbecy. Orze' nañ chon dzi shes su tuuba' yu' nu gya nu walab nu yaa mbecy", nay —na dey.

<sup>59</sup> Tees mas ni par walab tub zi'll na riidz nu rnii dey.

<sup>60</sup> Orze' yu nu riib ic de uz wes suy lat de mbecy. Gaze' nu nay rab yu Jesuuz:

—¿A waniir lagu sac falt nir? ¿La ñuu cyi driib dey ic ru? —nay.

<sup>61</sup> Tees Jesuuz ri zi'l zum. Rila wanii lam. Ze' bdugyi' ga' yu riib ic ze' lom. Orze' na'y rab yum:

—¿A ru nac ru Mesías, iñ Ñgyoozh Yon? —nay.

<sup>62</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Laab yą nde!. Nunu ru zac ru yą, biñ nu byac mbecy, zuba yaa bee Ñgyoozh, biñ nu rac ricy de lo la coz ily. Nunu gzac der ya yapą lat za —nam.

<sup>63</sup> Orze' yu nu riib ic de uz ze' pshaa lay shab yu par nu gabe nu walab se'ñ mnii. Gaze' nu nay:

—¿La' zir be teshtig rlagy ni par yu ii? <sup>64</sup> De ru güeñ ru nu rzat ziyy Ñgyoozh. ¿La ñuu rnii too der? —nay.

Orze' dela dey mniiy nu rlagy ni gat mi.

<sup>65</sup> Orze' yu' mbecy brugyi' rcoo yeñ yu lom. Nunu yu' dey psoow yu lom. Gaze' nu bdi dey mi. Orze' nay rab yum:

—¡Briic rasoo! ¿Cyu bdi ru? —rnii dey.

Nunu de yu nu rña yu' ni Ñgyoozh briich yaa dey lom.

*Bed mne'y Jesuuz*

<sup>66</sup> Ze' Bed byeeñ yu loli' par gyi!. Orze' bru'ña tub criad ni yu riib ic de uz ze!. <sup>67</sup> Ornu bzaac ni Bed zuy rbidz yu gyi, bgüiñ loy. Gaze' nu nañ rab niy:

—Ni' ru rded nur Jesuuz Nazaret, ¿shiñ? —nañ.

<sup>68</sup> Tees Bed mniiy nu walab. Orze' nay:

—A' yu' lo ya yu ze!. Ni wagad lagya la coz rniir —nay.

Gaze' nu bruuuy loli' guay par gyero!. Orze' bredz la ngüel. <sup>69</sup> Ze' criad ze' bgüiñ loy tuuba' tir. Gaze' nu brugyi' rniiñ lo de mbecy nu yu' ze!. Orze' nañ:

—Mi re tub biñ nu bruu lat de mbecy ze! —nañ.

<sup>70</sup> Tees Bed mnii ga'y nu walab. Na or guchi ga' sñuu nde', ze', orze' de yu nu nguaa ze' nay rab yuy:

—Wanted la nu ru bruur lat de mbecy ze', gun ru nac ru mbecy Galilea —na dey.

<sup>71</sup> Orze' Bed mniiy nu Ñgyoozh shiñ gyicy num yu benu walab rishli rniiry. Orze' nay:

—¡Ñgyoozh rad lagy mi nu yą a' yu' lo cyu mbecy nu rnii der ze! —nay.

<sup>72</sup> Nunu lueg la bredza' la ngüel ru' cyup ma. Orze' byeza' la lagy Bed de riidz nu mnii Jesuuz ornu nam: "Anzir cuedz ngüel ru' cyup ma, ru niir nu a' yu' lor ya chon tir", nam. Byeza' lagy yu nde', orze' brugyi' ruun yu.

## 15

### *Jesuuz zum lo Pilato*

<sup>1</sup> Laab bza' yu la tuuba' dzi, de uz zub lo, gal nu de yu bel ni de mbecy Israeel, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, nu dela de mbecy nu zu riñ ni junt zub lo byatublaazh dey beey riidz nu la gyicy nu dey Jesuuz. Gaze' nu pcyiig dey mi za nuy mi. Bgu' dey mi yaa Poncio Pilato. <sup>2</sup> Orze' na Pilato rab yum:

—¿A ru nac ru rey ni de mbecy Israeel? —nay.

Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Laab ni gal nu ru mniir—nam.

<sup>3</sup> Orze' de uz zub lo ze' briib dey zañ cyi toom. <sup>4</sup> Gaze' nu na ga' Pilato rab yum:

—¿A wagniir? Güii ñuu la zañ cyi driib dey toor—nay.

<sup>5</sup> Tees Jesuuz rila wannium. Orze' za nu la ic Pilato zuy.

### *Mnii dey nu Jesuuz rlagy ñi gat mi*

<sup>6</sup> Na de ña'n la lat nu rzu' sa' ni Pas, orze' Pilato rlaay tub ga pres, ca zi'l na yu nu gnii mbecy nu du-la-a. <sup>7</sup> Ze' yu' la be mbecy nañ yu' gyiib nu rboo lo lo gubier. De yu ze' biit dey mbecy lat nu gu' dey gyel yuu nu bish cyay ich gubier. Lat de mbecy ze' ri tub mbecy nu la Barrabás. <sup>8</sup> Orze' bru'ña dela de mbecy zigy, nunu mnii dey lo Pilato nu gyicy yu gal nu ricy zi'l yu lat sa' ze' de ña'n la. <sup>9</sup> Orze' na Pilato rab yu dey:

—¿A rlagy der laa yu nu nac rey ni de mbecy Israeel? —nay.

<sup>10</sup> Gun Pilato gud lagy yu nu de uz zub lo bgu' dey Jesuuz yaay nu nac gyel saap lagy. <sup>11</sup> Tees de uz zub lo ze' bdu' dey lagy de mbecy zigy gun orze' laa dey Barrabás lugaar nu laa dey Jesuuz. <sup>12</sup> Orze' Pilato nay rab yu dey:

—Beni, ¿la coz rlagy der gyicy du yu nu rnii der rey ni de mbecy Israeel? —nay.

<sup>13</sup> Orze' dub ru' la dey rbish tiy:

—¡Cut ruy lo cruuuz! —na dey.

<sup>14</sup> Gaze' nu na Pilato rab yu dey:

—¿La ñuu coz a' nap b icy yu? —nay.

Tees dzi zir rbish ti dey. Orze' na dey:

—¡Cut ruy lo cruuuz! —na dey.

<sup>15</sup> Gaze' nu blaa Pilato Barrabás, gun rlagy yu ganap lagy de mbecy zigy loy. Orze' despuees b icy yu mandaar nu gaaz dey Jesuuz. Gaze' nu bgu'y mi yaa de soldad nu caa dey mi lo cruuuz.

<sup>16</sup> Orze' de soldad gua nu dey mi loli' ni yu' ze' nu riib ic gu-bier. (Nde' tub yu' nu la pretorio.) Orze' ze' b icy tublaazh dey dela de soldad. <sup>17</sup> Orze' bzuu dey mi tub negy bizat. Gaze' nu bel dey ya gyech bzaa dey tub coron nu bri dey toom. <sup>18</sup> Gaze' nu brugyi' ricy dey nu rnii nuy mi ñgyoozh:

—¡Shnur, rey ni de mbecy Israeel! —rnii dey.

<sup>19</sup> Nunu rshet dey toom nu tub yagyi, nunu rcoo yeñ dey lom, nunu rzu tib dey lom ricy dey nu dzi rca lagy dey lom. <sup>20</sup> Orze' despuees nu bguu bdzaa dey mi, bloo dey negy bizat nu zu yeñ mi ze'. Orze' bzuu dey mi laab shab mi. Gaze' nu bruu nu dey mi lugaar ze', za nu dey mi par nu caay mi lo cruuuz.

### *Pcaa dey Jesuuz lo cruuuz*

<sup>21</sup> Nez za dey bdzeel yu tub mbecy Cirene nu la Simoo. Yu ze' uz Alejandro nu Rufo. Bruuy ngush yeed yu. Ornu bdzeel yu de soldad, orze' por fers la pcaa dey yu nu cha nuy cruuuz ni Jesuuz.

<sup>22</sup> Gaze' nu za nu dey mi tub lu-gaar nu la Gólgota. Nde' tub riidz nu yaruuñ: Lugaar ni cyug too añ.

<sup>23</sup> Gaze' nu briic dey ñiup urbay nu yu' can nu tub lo asecy nu la mirra go'm. Tees wango'm ñiii. <sup>24</sup> Gaze' nu pcaa dey mi lo cruuuz. Orze' de soldad bloo dey cuen ben ca na dey dugiy tub ga shab mi. Ni mod bleez dey shab mi.

<sup>25</sup> Tub gyiib gaa or napor pcaa dey mi lo cruuuz. <sup>26</sup> Lo gyicy cyim pcaa dey: “Rey ni de mbecy Israael”, pcaa dey. <sup>27</sup> Pcaa dey mi lo cruuuz nu cyup gubaan, tub yu par yaa beem, ze' tuuba'y par yaa reg mi. <sup>28</sup> Orze' byu' niñ gal nu pcaañ lat de riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: “Bicy dey mi par mbecy a' nap”, rniiñ.

<sup>29</sup> Orze' de mbecy nu rded ze' rguu bdzaa dey mi. Rgyib la ic dey nu gyel rguu bdzaa. Orze' na dey:

—Jaj! Ru mniir nu nit lor yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh nunu nañ chon dzi shes sur ñii. <sup>30</sup> Na bloo mbañ ub ru na. Bet lo cruuuz —na dey.

<sup>31</sup> Ni' de yu zub lo ni uz nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rguu bdzaa dey mi. Rnii zi dey nim nu losa'y. Orze' na dey:

—Bloo mbañ yu reña' mbecy. Tees ub yu wagac co mbañ yu. <sup>32</sup> Rlagy ñi nu gyet Mesías, biñ nu nac rey ni de mbecy Israael, lo cruuuz, gun orze' gzac na nunu cheña lagy na nu laab mi —na dey.

Orze' ni' zi'l de yu nu ca num lo cruuuz rguu bdzaa dey mi.

### Gut Jesuuz

<sup>33</sup> Orze' tub gyiib trocyup or widoor, bet cow dutuub la lo yu gal tub gyiib chon or gudze. Gaze' nu bzu yaa. <sup>34</sup> Gaze' nu laab or ze' ye brish ti Jesuuz. Orze' nam:

—Eloí, Eloí, ¿lema sabactani? —nam.

Riidz ze' yaruuñ: Ñgyoozh ne, Ñgyoozh ne, ¿lagu bzaan ru ya?

<sup>35</sup> Orze' la be de mbecy nu yu' ze', ornu güeñ dey nu brish tim, orze' na dey:

—Güii, yu re rbedz yu Elías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>36</sup> Orze' tub mbecy gush yu carer, psal yu tub coz nu chayo'nis lo ñup zii ni urbyay. Gaze' nu bzuub yuñ lo tub yagyí. Briic yuñ go'm. Orze' nay rab yu losa'y:

—Blez güiin ben a cyid Elías shet yuy lo cruuuz —nay.

<sup>37</sup> Tees Jesuuz brish tim stub nu ye. Orze' gut mi. <sup>38</sup> Gaze' nu negy nu zaab gyero' ni lugaar yon nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh pshaa la lañ gaal zi'l nu gush ñi gal ic lañ gal lo yu la. <sup>39</sup> Orze' yu nu riib ic de soldad, yu nu zu par lo Jesuuz,

ornu bzaac yu nu lac gut mi, orze' nay:

—Rishli gaal biñ ii guc mi i'ñ Ñgyoozh —nay.

<sup>40</sup> Ni' yu' ga' la be biñ mñaa. Zet rgüii dem lo Jesuuz. Lat ze'ri Li, biñ nu bruu Magadán, nu Li ñaa Santiag mi' nu See, nu Salomé. <sup>41</sup> De mi ze' gua ca dem ich Jesuuz, nunu bzu bich dem nu nac mi lat nu gusam Galilea. De mi ze' nu zigy zir biñ mñaa bruu num mi Galilea bri nu dem mi gal Jerusaleeng.

### Pcach dey Jesuuz

<sup>42</sup> Na dzi ze', nde' dzi nu zu lily mbecy par sa' ni Pas. Nde' dzi birs anzir sab dzi nu zu lagy mbecy. Orze' or gudze <sup>43</sup> bru'ñia See lo Pilato. Yad nu See yu nu guledz Aritatea. Nac yu tub mbecy lily nu zu riiñ lat junt zub lo. Nunu nac

yu tub yu nu rcyish lo lo gyel guvier ni Ñgyoozh. Orze' See guay lo Pilato bdiiñ yu cuerp ni Jesuuz loy. <sup>44</sup> Pilato za nu ic yu nu güeñ yu nu bi gut Jesuuz. Orze' bredz yu yu nu riib ic de soldad ze'. Orze' bdugyi'loy ben a bi gut mi. <sup>45</sup> Orze' ornu mnii yu nu riib ic ze' nu bi gut mi, orze' briic Pilato rishbeey nu cha

nu See cuerp nim. <sup>46</sup> Orze' See wiiy tub sab fin. Gaze' nu pshet yu cuerp ni Jesuuz lo cruuuz. Gaze' nu ptiish yu sab ze' cuerp nim. Gaze'

nu briy mi gyerbaa nu bduguuñ nañ gyita'. Gaze' nu psoow yu ru' baa ze' nu tub gyita' ily. <sup>47</sup> Li, biñ nu bruu Magadán, nu Li ñaa See bzaac dem ze' nu briy cuerp ni Jesuuz.

## 16

### Jesuuz byabañ mi

<sup>1</sup> Na ornu bded sab, dzi nu rzu lagy mbecy, orze' Li biñ nu bruu Magadán, nu Li ñaa Santiag, nu Salomé wii dem coz zguul nu cha coo dem cuerp ni Jesuuz. <sup>2</sup> Orze' noming napor, briib zi'l doo za dem ru' baa ze'. <sup>3</sup> Orze' lat nu za dem, ro dem riidz nu losa'm. Orze' na dem:

—¿Cyu ctuyub gyita' nu noow ru' baa par nu chu'n? —na dem.

<sup>4</sup> Tees ornu bru'ña dem ru' baa ze', bzaac dem nu bi bruu yub gyita' nu noow ru'ñ ze'. Ze' nde' tona' la gyita' ily. <sup>5</sup> Ornu gu' dem nañ gyerbaa ze', orze' bzaac dem tub yu feñ Zub yu par yaa bee. Zuy tub negy cacy duñ. Orze' tona' la gudzib dem. <sup>6</sup> Orze' yu feñ ze' nay rab yu dem:

—Cue' dzib der. De ru ryub der Jesuuz biñ nu bruu Nazaret, biñ nu biit dey lo cruu. Na bi byabañ mi. Saca'm ii. Bgiüi der ze' nu bri dey mi. <sup>7</sup> Tees gua der gua niir lo de yu nu rsya' lom nu lo Bed nu bi ya gam lo dey par Galilea. Re zac der mi gal nu mniim —nay.

<sup>8</sup> Orze' de mi ze' gush dem carer bruu dem ru' baa ze' Yam. Nunu gush la bis nim nu gudzib mi. Ni wannii la dem lo ni tub la mbecy gun gudzib dem.

### *Jesuuz bruu zac mi lo Li, biñ nu bruu Magadán*

<sup>9</sup> Na ornu byabañ Jesuuz noming napor la, nu loga la bruu zac mi lo Li, biñ nu bruu Magadán, biñ nu bloo chum gagy nuras lo. <sup>10</sup> Orze' mi ze' gush nez mi za toom riidz lo de' zir de yu nu gusa nu Jesuuz. Zam lo dey lat nu yu' dey ruun dey nunu ricy shniy. <sup>11</sup> Tees ornu güeñ dey nu mnii Li nu byabañ Jesuuz nunu bzaac mim, orze' wancheña lagy dey.

### *Jesuuz bruu zaca'm lo de yu nu rsya' lom*

<sup>12</sup> Despuees nde', orze' bruu saca'm lo cyup dey lat nu za dey ngush. Reña' nam byac mi. <sup>13</sup> Orze' bish cya dey gua nii dey lo de' zir de losa'y. Tees ni' de yu ze' wancheña lagy dey.

### *Jesuuz bdu'm riiñ yaa de mbecy nu rsya' lom*

<sup>14</sup> Despuees nde', orze' bruu zac mi lo de trotub yu nu bloo sum ze'

lat nu nguaa dey lo mez row yu gyit. Orze' pshuu num dey nu nac nu wancheña lagy dey nunu b icy cyig y lardoo dey, gun wacheña lagy dey ni de yu nu bzaac nu bi byabañ mi. <sup>15</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Gua der dutuub la gyishlombecy. Mnii der riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh lo dela mbecy. <sup>16</sup> Yu nu gyicy cup consuel lo de riidz nu sac ze' nunu gzu nis yu, yu ze' gruu mbañ yu. Ze' yu nu wagyicy cup consuel, yu ze' waruu nap yu ornu ri beem niy nu nac cyiy. <sup>17</sup> Nunu de yu nu ricy cup consuel gac gyicy dey zañ coz par nu gabe nu laab coz ni Ñgyoozh rnii dey. Nu nac ya co chu dey nuras. Gnii dey riidz reña' mbecy. <sup>18</sup> Benu gan dey bily se la la gzac yu. Nunu mas go' dey benen se la la gyicy nuñ dey. Ornu griib yaa dey mbecy rat, orze' gyac dey —nam.

### *Jesuuz gup mi gyibaa*

<sup>19</sup> Orze' Shuaan na Jesuuz despuees nu mnii num dey, orze' pshup Ñgyoozh mi gyibaa. Orze' gusub mi par yaa beem. <sup>20</sup> Orze' de yu ze' bruu dey gusay, pshaal dey de riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh dela lugaar. Nunu Shuaan na blocyuub mi dey, nunu b icy fert mi de riidz nu rnii dey nu nac de nusuriidz ily nu ricy dey. Ni gac ñii.

## San Lucas

# De riidz nap nu rniiñ nu nac Jesuuz dub gal mod nu mnii Luc

*Riidz nu loga la ni Luc*

<sup>1</sup> Zigy mbecy gush dey riiñ nu caay de coz nu guc lat den <sup>2</sup> dub gal nu na de riidz nu bzeeñ de yu nu bzac urlo la de coz ze' nese nu bzub la gyi'ñ, de riidz nu bzeeñ de yu nu bzu riiñ nu tush las yu de riidz ze'. <sup>3</sup> Nde' nu ru, shi Tioj, como ya nap bdugyi' nu nac dela coz ze', orze' ya rzeé nu nap benu caa dela coz ze' lo gyicy, tub ga la riidz nu lugaar niñ. Orze' zeeda ñii nir. <sup>4</sup> Gun orze' gad lagy ru nu rishli dela coz nu bdulyuu nir.

*Tub anc ni Ñgyoozh biid niiy nu gal Waa nu griibnis mbecy*

<sup>5</sup> Orze' tiem nu guc Herodes rey ni de gyedz nu yu' lo yu ni Judea, bzu tub uz nu la Zacarí. Orze' yu ze' byeeñ yu lo tub nac uz nu rnii dey uz ni Abías. Ze' mñaay lam Bee. Gaza' mi ze' nac mi nez Aroong. <sup>6</sup> Orze' rup laa dey b icy dey coz nu se'ñ par lo Ñgyoozh. B icy dey dela coz nu mniim lo leey nim. Orze' ni tub la mbecy wangac nii dey nu yu' falt niy. <sup>7</sup> Tees sac i'ñ dey, gun Bee wangac chu' i'ñ mi. Nunu rup laa dey bi gubel yu.

<sup>8</sup> Orze' tub tiem de uz nu nac nu Zacarí briic dey sman niy. Orze' gaza' Zacarí bzuy riiñ lo Ñgyoozh. <sup>9</sup> Orze' de uz blooy cuen ich cushima ni dey, nunu laaba' Zacarí bdugiyi nu chu'y nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, Shuaan na, par nu zu dzeeñ yaal yu. <sup>10</sup> Na lat nu rzu dzeeñ yaal yu, orze' dela mbecy nu rca Ñgyoozh lugaar ze' byatublaazh dey ich yu' ze' nu nii nu dey mi. <sup>11</sup> Orze' lat ze' bruu zac tub anc ni Ñgyoozh lo Zacarí

gusuy par bee mez ze' nu zub psi'ñ yaal. <sup>12</sup> Orze' ornu bzaac Zacarí anc ze', orze' lorgut lay. Orze' toná la gudzib yu. <sup>13</sup> Tees anc ze' nay rab yu Zacarí:

—Cue' dzib ru Zacarí, gun Ñgyoozh "O" mniim gush mi de riidz nu mniir lom, nunu mñaar, Bee, gaal mi tub mdoo. Ze' mdoo ze' co lar yu Waa. <sup>14</sup> Orze' toná la chesu cyit lagy ru nu nac yu, nunu zigy mbecy gyet lagy yu nu nac nu gal mdoo ze'. <sup>15</sup> Gun yu ze' gac yu tub yu lily par lo Ñgyoozh. Orze' rila wo'y ñup ni urbyay. Ni wo'y mashcally. Ni wo'y ni tub la loñ. Nunu Espiriit Yon ni Ñgyoozh bi riib ic za' lam nañ lardooy nese anzir nu gal yu. <sup>16</sup> Orze' yu ze' gyicy yu nu zigy mbecy Israeel ca dey Ñgyoozh, Shuaan dey. <sup>17</sup> Orze' yu ze' chay riiñ ni Ñgyoozh anzir nu cyid Shuaan na. Fert gyicy yu riiñ nim gal nu b icy Eliás, yu nu mnii por cuen nim. Gun orze' gyicy yu nu gyanap riidz ni de mbecy nuy i'ñ yu, nunu gyicy yu nu sya' de mbecy nu rnid ru'lo de mbecy nap. Orze' ni mod gac par nu zu lily yu de mbecy par ornu cyid Shuaan na —na anc ze'!

<sup>18</sup> Orze' na Zacarí rab yu anc ze':

—¿Lac mod gad lagya nu gac ñii gal nu mniir? Gun yadzi byabela. Nunu ni' zi'l mñaq —nay. <sup>19</sup> Orze' na ga' anc ze':

—Ya naca Gabrieel. Ya zu lo Ñgyoozh. Nunu mi ze' bzuu nez mi ya nu yap nee du ru nunu ricá nu gad lagy ru de riidz nap nu mneé ze'. <sup>20</sup> Orze' na, como wancheña lagy ru de riidz nu mneé lor, de riidz nu segur la gac, orze' nde' nu gyac ru mbecy gop. Wac niir gashtal shuub la dzi nu gyu' ni de riidz nu mneé —na anc ze'!

<sup>21</sup> Lat ze' yu' de mbecy rbez yu Zacarí ich yu'. Gush dey shcab ben lagu dzi blaay nañ yu' ni Ñgyoozh.

<sup>22</sup> Na ornu bruuy nañ yu' ze', wangača! niiy. Orze' gud lagy dey nu bde' loy nañ yu' ze', gun bicy yaay lo dey. Nunu ni la mod nay byeeñ yu. Wangaca! niiy.

<sup>23</sup> Na ornu pshuub dzi niy bruuy sman, orze' yay yu'y. <sup>24</sup> Orze' despuees ni de nu nde', orze' gu' i'ñ mñaay Bee. Orze' nañ gaay beeý wancyuu lam yu'm. Orze' mnii toom: <sup>25</sup> "Ni bicy nu Ŋgyoozh ya, gun orze' na cue' güii naañ mbecy lo par nu sac i'ñä", mnii toom.

*Tub anc mniim nu gal Jesuuz*

<sup>26</sup> Na ornu bi bza' shuup beeý nu yu' i'ñ Bee, orze' Ŋgyoozh bzeed mi Gabrieel, yu nu nac anc nim, zay Nazaret, tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea. <sup>27</sup> Zay lo tub fiñ feñ nu nigul dzeel yu gyeey. Fiñ ze' lañ Li. Fiñ ze' bi guc nap niñ nu chelañañ See, tub mbecy nu bruu lat nez rey Dabi. <sup>28</sup> Orze' gu' anc ze' ze' nu zub ni. Orze' nay rab yuñ:

—¡Shnur! —nay—. Ŋgyoozh nac num ru, nunu tona' la nap gyicy mi num ru —nay.

<sup>29</sup> Orze' ornu bzaac ñi anc ze', tona' la deet guc nañ lardoñañ nu nac riidz nu mniiy. Orze' gush ñi shcab ben lac mod yaruu riidz nu mniiy loñ. <sup>30</sup> Orze' na anc ze' rab yuñ:

—Li, cue' dzib ru, gun Ŋgyoozh bi psa' lagy mi nu nap gyicy num ru. <sup>31</sup> Ru chu' i'ñ ru. Orze' gaal ru tub mdoo gyeey. Orze' co lar mi Jesuuz. <sup>32</sup> Mi ze' gac mi tub biñ lily. Nii dey nu "Mi ze' i'ñ Ŋgyoozh biñ nu gya zir zu", nii dey. Orze' Ŋgyoozh gyicy mi nu gac mdoo ze' nir rey lugaar ni gyitoo bel nim Dabi, <sup>33</sup> gun orze' gyub ic mi de nez Israel tub la, nunu rila wayeca nu gyub ic mi den —na anc ze'.

<sup>34</sup> Orze' na ga' Li:

—¿Lac mod chu' i'ñä ze' rila nigul dzeelä biñ gyeey? —naañ.

<sup>35</sup> Orze' na ga' anc ze':

—Espiriit Yon ni Ŋgyoozh gyet mi nu gac num ru. Nunu Ŋgyoozh, biñ nu gya zir zu, tona' la coz ily gyicy mi lat nu gac num ru. Nde' nu mdoo nir nu gal gac mi mbecy yon, tub mbecy nu nii dey "I'ñ Ŋgyoozh", nii dey. <sup>36</sup> Ni' nis ru, Bee, gaal mi tub mdoo mas byabel mi. Biñ nu rnii dey nu wagac chu' i'ñ, mi ze' bi bza' shuup beeý nu yu' i'ñ mi, <sup>37</sup> gun Ŋgyoozh gac gyicy mi dela coz —na anc ze'.

<sup>38</sup> Orze' na Li:

—Ya nacä tub fiñ feñ nu ricy de coz nu rlagy Ŋgyoozh. Orze' Ŋgyoozh gyicy num ya gal nu mniir —naañ.

Orze' laab nde' la bruu anc ze' yay.

*Li chañ cha güiiñ Bee*

<sup>39</sup> Laab tiem ze' bruu Li ze' nu rcyiñ ñi zañ carer tub gyedz nu ri tub logyi' ni Judea. <sup>40</sup> Na ornu bru'ñañ, orze' gu'ñ nañ yu' Zacári. Orze' mnii nuñ Bee ũgyoozh. <sup>41</sup> Na ornu güeñ Bee riidz nu mnii Li, orze' pcueñ mdoo nañ mi. Orze' briib ic za' la Espiriit Yon ni Ŋgyoozh mi. <sup>42</sup> Orze' ye la mniim:

—¡Nap zir gyicy nu Ŋgyoozh ru gaze' de' zir biñ mñaal! ¡Nunu ni' zi'l nap gyicy num mdoo nir! <sup>43</sup> ¿Cyu guc ya par nu cyid güii ñaa Shuaana ya? <sup>44</sup> Cuanzir nu güeñä nu mnii nur ya, orze' pcueñ mdoo nañ nu dzi bet lagy ñi. <sup>45</sup> Dzi nir nu guña lagy ru nu gyu' niñ gal nu mnii Ŋgyoozh, Shuaan na —na Bee.

<sup>46</sup> Orze' na Li:

Ya gyabica gyel mbecy ni Ŋgyoozh nu dutuub la lardoq.

<sup>47</sup> Tona' la yet lagya nañ lardoq nu nac Ŋgyoozh, biñ nu co mbañ ya.

<sup>48</sup> Gun mi ze' bdu' cuen mi ya, tub fiñ feñ nu ricy coz nu rlagy mi.

Bzaac mi nu nacä tub mbecy shni.

Orze' zigy mbecy nu yad par lo nii  
dem nu ya naca tub fiñ feñ  
nu dzi ni.

<sup>49</sup> Gun Ñgyoozh, biñ nu gac gyicy  
dela coz, mi ze' tona' la coz  
ily ricy num ya.

[Mi ze' tona' la yon mi!

<sup>50</sup> Dub laa tiem nap ricy num de  
mbecy nu rca lagy lom.

Tant de mbecy ze' nap ricy num,  
tant iñ dem nu gruu zac par  
lo nap gyicy num.

<sup>51</sup> Coz ily ricy mi nu nac nu dzi fert  
mi.

Mas la zi'l coz nu rboo ic mbecy le',  
tees ptush las mi dem.

<sup>52</sup> Mi ze' bloom riñ nu zu biñ nu  
nac rey.

Tees laagy nañ mi de mbecy shni.

<sup>53</sup> Cuic mi coz nap gow mbecy ran  
gashtal dzaa la nañ dem.

Ze' mbecy guaniñ,  
zuu nez mi dem gyam ñgyiñ yaam.  
Ni wabic lam coz nu gow dem.

<sup>54</sup> Blocyuub mi de mbecy Israael,  
de biñ nu ricy coz nu rnii.  
Nunu wanit lagy mi nu nap gyicy  
num dem

par nu rashni lagy mi dem.

<sup>55</sup> Bicy num Abraham gal nu dela  
nez mi gal nu mniim lo de  
gyitoo bel ni den nu segur la  
gyicy mi.

Ni mnii Li.

<sup>56</sup> Orze' Li pcyiñ nuñ Bee tub  
chon beey. Orze' bruuñ yaañ yu'ñ.

### Gul Waa nu griib nis mbecy

<sup>57</sup> Na ornu pshuub dzi nu gaal  
Bee mdoo, orze' gul tub mdoo gy-  
eey. <sup>58</sup> Orze' ornu de mbecy nu  
rcyiñ num garee ga, gal nu dela  
famil nim bzaac dey nu nap bicy  
nu Ñgyoozh mi, orze' bet lagy dey  
nuy mi. <sup>59</sup> Orze' ornu bza' shuñ  
dzi nu gul mdoo ze', orze' pcaaa dey  
beey sircunsision cuerp ni mdoo  
ze'. Orze' bicy pee dey mboo la dey  
yu laaba' gal nu la uz yu, Zacari.

<sup>60</sup> Tees ñaa mdoo ze' nam:  
—jCue'! Rlagy ñi loo lan ñi Waa  
—nam.

<sup>61</sup> Orze' na dey rab yum:  
—Sac ni tub la famil nir nu ni lay  
—na dey.

<sup>62</sup> Orze' bicy yaa dey lo Zacari  
par nu gad lagy dey lac rlagy yu  
gruu la mdoo niy. <sup>63</sup> Orze' bdiñ  
yu tub la' yala nu caay loñ. Orze'  
dela mbecy tona' la za nu ic dey  
ornu bzaac dey nu pcaay: "Yu ze'  
gruu lay Waa", pcaay. <sup>64</sup> Orze' laab  
or la ze' briib rishniyy tuuba' tir.  
Orze' brugyi' ryabic yu gyel mbecy  
ni Ñgyoozh. <sup>65</sup> Orze' dela de mbecy  
nu yu' nuy garee tona' la gudzib  
dey. Orze' dutuub la logyi' ni Judea  
bzu riidz de coz nu guc. <sup>66</sup> Orze'  
dela mbecy nu güeñ riidz ze' gush  
dey shcab nu nac ñii. Orze' na dey  
rab yu losa'y:

—¿Ben cyu gac yu nguzh ze'?  
—na dey—. Gun rishli gaal rabee  
nu ricy Ñgyoozh coz ily num yu  
—na dey.

<sup>67</sup> Orze' Espiriit Yon briib ic za'  
lam Zacari, uz mdoo ze'. Orze'  
brugyi' rniiy por cuen ni Ñgyoozh.  
Orze' nay:

<sup>68</sup> ¡Rlagy ñi gyabic na gyel mbecy  
ni Shuaan na, biñ nu nac  
Ñgyoozh ni de mbecy Israael!  
Gun biid mi nu co mbañ mi dela  
mbecy nim.

<sup>69</sup> Bzuu nez mi tub biñ fert nu co  
mbañ de ub na.  
Mi ze' laaba' nez Dabi, yu nu bicy  
de coz nu rlagy mi.

<sup>70</sup> Gulas mniim nu ni gyicy mi nu  
nac de riidz nu bzeeñ de yu  
nu mnii por cuen nim.

<sup>71</sup> Nunu mniim nu com de ub na  
yaa losa' yuun nu yaa de yu  
nu rzi lagy lon.

<sup>72</sup> Ni bicy mi par nu mniim nu nap  
gyicy num de too bel ni den.  
Gun wannit lagy mi trat yon nim.

<sup>73</sup> Nunu trat ze', nde' riidz nu  
mniim lo gyitoo bel ni den  
Abraham nu segur la gyicy  
mi.

<sup>74</sup> Riidz ze' rniiñ nu gyicy mi nu  
glan lo de losa' yuun,

gun orze' wadzib la den gyicy den  
coz nu rnium,

<sup>75</sup> nunu gun orze' cuin lom como  
nac naa mbecy nu nac nim,  
nunu mbecy nu bi byanap lom.

Orze' cuin lom dutuub la lo yun.

<sup>76</sup> Ze' ru, i'ñia, mbecy gnii dey nu  
ru nac ru tub yu nu gnii por  
cuen ni Ñgyoozh, biñ nu gya  
zir zu,  
gun ru cha gar par lo Shuaan na.  
Gyicy nap ru nañ lardoo de mbecy  
gal nu ricy nap dey tub nez ornu  
ded tub yu lily.

<sup>77</sup> Gun orze' gad lagy dela mbecy ni  
Ñgyoozh nu gyicy sulagy mi  
de cyi dey.

Nunu co mbañ mi dey.

<sup>78</sup> Gun Ñgyoozh ni den, nu nac  
nu ton'a' la rashni lagy mi  
mbecy nim, nde' nu ni gyicy  
num dey.

Gyicy mi nu cyid biñ nu co mbañ  
mbecy gal nu driib doo.

<sup>79</sup> Orze' dzi ze' cuic mi yaa ni de  
mbecy nu yu' ze' nu cow, de  
mbecy nu ca lo cuen nu gat,  
gun orze' lyuuñ ni dey ca par gash  
yu par nu che ti ri añ ni dey,  
na Zacarí.

<sup>80</sup> Orze' yu nguzh ze' zaab raly  
yu, nunu byafert yu nu nac de coz  
ni Ñgyoozh. Orze' pcyiñ yu tub lu  
gaar ub zi gashtal pshuub la dzi nu  
blyuuuy ub yu lo de mbecy Israeel.

## 2

### GulJesuuz

<sup>1</sup> Tiem ze' Augusto, yu nu riib ic  
de nasyoong, pshes nañ yu tub acta  
nu mniiy lo dey nu cha boo dey  
ña'n mbecy dutuub la lugaar nu  
riib ic yu. <sup>2</sup> Nde' tir loga la gua loo  
dey ña'n mbecy lat nu zu Cirenio  
riiñ nu riib ic yu de gyedz nu yu' lo  
yu ni Siria. <sup>3</sup> Orze' dela mbecy bya  
dey ledz yu nu cuic yu ña'n yu.

<sup>4</sup> Nde' nu See bruuy tub gyedz ni  
Galilea nu la Nazaret. Orze' yay  
Beleeng, tub gyedz ni Judea, gun

gyedz ze' gul rey Dabi, nunu See  
nac yu nez Dabi. <sup>5</sup> Orze' ze' yay  
nu cuic yu ña'n yu. Nunu ya nuy  
Li, fiñ nu bi ca lo cuen nu chelaay.  
Nunu fiñ ze' bi yu' i'ñ ñi. <sup>6</sup> Orze'  
lat nu rcyiñ dey Beleeng, orze'  
pshuub dzi nu gal mdoo. <sup>7</sup> Orze'  
ze' gul mdoo loga niñ. Orze' pti  
ish ñi mdoo ze' negy. Orze' briñ  
mdoo ze' nañ tub cano, ze' nu row  
bañcyug gyizh, gun wangada' lu  
gaar nu ndri dey nañ yu' ni mbecy.

### De anc gal nu de mbecy nu rña shily

<sup>8</sup> Na gaab ga Beleeng yu' la be  
mbecy nu rña shily. Gua la rel rña  
dey shily niy lat gyish. <sup>9</sup> Orze' bruu  
zac tub anc ni Ñgyoozh lo dey. Orze'  
pca yaa nu bruu lo Ñgyoozh dub  
yub la ze' nu yu' dey. Orze' tona' la  
gudzib dey. <sup>10</sup> Orze' na anc ze' rab  
yu dey:

—Cue' dzib der. Ya yap nee tub  
riidz nu tona' la nap. Nu nac riidz  
ze' tona' la gyet lagy dela mbecy.

<sup>11</sup> Dzi na la gul tub mdoo ledz Dabi.  
Nunu mi ze' biñ nu co mbañ der.  
Mi ze' nac mi Mesías, Shuaan na,  
biñ nu ca lo cuen nu cyid. <sup>12</sup> Mod  
nu gad lagy der nu laab mi, nde' nu  
gyap der mdoo ze' mbish mi negy  
rim nañ cano ze' nu row bañcyug  
gyizh —na anc ze'.

<sup>13</sup> Orze' laab or la ze' bruu zac  
tub nac anc zigy nu bruu gal gyibaa  
lo tuuba' anc ze'. Orze' ryabic dey  
gyel mbecy ni Ñgyoozh. Orze' na  
dey:

<sup>14</sup> Rlagy ñi gyabic mbecy gyel  
mbecy ni Ñgyoozh gal gyibaa  
lugaar nu gya zir zu.

Ze' gyishlombecy ii rlagy ñi nu chu'  
dela mbecy nu gyel ri zu, de  
mbecy nu gyedzu' lagy mi,  
na de anc ze'.

<sup>15</sup> Na ornu de anc ze' ya dey gy  
ibaa, orze' de yu rña shily ze' na  
dey rab yu losa'y:

—Yaa chan Beleeng, cha güiiñ de coz nu guc, de coz nu mnii Ñgyoozh Shuaan den —na dey.

<sup>16</sup> Orze' b icy lal la dey zay. Na ornu bru'ña dey, orze' bzaac dey Li, nu See, gal nu mdoo ze' rim nañ cano. <sup>17</sup> Orze' ornu bzaac de yu nu rña shily ze' mdoo ze', orze' byoo dey rishlo dela mbecy de coz nu mnii anc ze'. <sup>18</sup> Orze' dela mbecy nu güeñ riidz nu mnii de yu nu rña shily ze' gush dey shcab nu nac ñii. <sup>19</sup> Orze' Li pcaa ic ñi dela riidz ze' nunu gush ñi shcab nu nac ñii. <sup>20</sup> Orze' de yu nu rña shily ze' yay ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh nu nac de coz nu güeñ dey nunu nu nac de coz nu bzaac dey. Gun guc ñi gal nu mnii de anc ze' lo dey.

*Gua nu dey Jesuuz nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh*

<sup>21</sup> Na ornu bza' shuñ dzi nu gul mi, orze' pcaa dey beey nu la sircunsision cuerپ nim. Orze' bloo la dey mi Jesuuz. Bloo la dey mi gal nu mnii anc ze' lo Li anzir nu chu' i'ñ ñi.

<sup>22</sup> Na ornu pshuub dzi nu gyicy dey gal nu rnii leey ni Moisees par nu gyacaacy mbecy lo Ñgyoozh, orze' za nu dey mdoo ze' Jerusaleeng par nu lyuu dey mi lo Ñgyoozh, Shuaan na. <sup>23</sup> Ni b icy dey gun lat de riidz ni leey ni Ñgyoozh Shuaan na bi cañ: "Dela de i'ñ gyeeey dey, benu mdoo loga la, orze' rlagy ñi zu chu dey yu nu gac yu ni Ñgyoozh, Shuaan na." <sup>24</sup> Orze' briic dey tub gun gal nu bi cañ lo leey ni Ñgyoozh, Shuaan na. Gun ze', nde' cyup begy o cyup culmbu feñ.

<sup>25</sup> Na tiem ze' zu tub mbecy nu la Simyoo Jerusaleeng. Yu ze' tub mbecy nap, nunu tona' la rca lagy yu lo Ñgyoozh, nunu blez yu par ornu shuub dzi nu gruu mbañ de mbecy Israeel. Nunu Espiriit Yon ni Ñgyoozh guc num yu, <sup>26</sup> nunu mniim loy nu wat yu anzir nu gzac

yu Mesías, biñ nu zuu nez Ñgyoozh nu cyid. <sup>27</sup> Orze' mniim loy nu chay nañ yu' nu driib zily mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' ornu de mbel ni Jesuuz bru'ña nu dey mi nañ yu' ze' par nu gyicy dey gal nu rniiñ lo leey, <sup>28</sup> orze' Simyoo bdii' yaay mdoo ze'. Orze' briic yu gras ni Ñgyoozh. Orze' nay:

<sup>29</sup> Ñgyoozh, Shuaan de, na bi b icy yac ru nu de riidz nu mniir nu segur la gyicy ru.

Na ya, yu nu ricy coz nu rnii, bi guti ye lagya nu gata.

<sup>30</sup> Gun ya bi bzaac urlø lą biñ nu bzuu nez ru nu co mbañ mbecy,

<sup>31</sup> biñ nu bzuu nu bzaac lo de lo la mbecy.

<sup>32</sup> Mi ze' nam gal nu na tub yaa nu gyicy nu nap zac de mbecy nu walab mbecy Israeel.

Nunu nu nac mi ze' gabe gyel lily ni de mbecy nir, de mbecy Israeel, na Simyoo.

<sup>33</sup> Orze' uz Jesuuz nu ñaam za nu la ic dey coz nu mnii Simyoo nu nac mi. <sup>34</sup> Orze' Simyoo bdiiñ yu lo Ñgyoozh ni dey. Orze' nay rab yu Li, ñaa Jesuuz:

—Mdoo ii bi zuu lam nu gyicy mi nu nit lo zigy mbecy Israeel nunu gyicya'm nu zigy dey gruu mbañ yu. Mi ii tub muesht nu bruu lo Ñgyoozh. Nunu zigy mbecy cha dey contr nim. <sup>35</sup> Gun orze' gabe coz nu rlagy zigy dey gyicy yu nañ lardooy. Tees de nu nde' gyicy nuñ ru gal nu ricy tub mandzicy ri'ñ nu gzub ñi gashtal nañ lardooy —na Simyoo.

<sup>36</sup> Nunu bzu ga' tub biñ mñaa nu rnii por cuen ni Ñgyoozh nu la An. Mi ze' i'ñ Fanuel, tub mbecy nez Aser. Mi ze' tona' la gubel mi. Dzi feñ mi pchelaam. Nunu gagy zi ña'n pcyiiñ num ñigeem. <sup>37</sup> Orze' gut yu. Ze' ochent Zub tap ña'n rac nu byeeñ byud mi. Orze' mi ze' rila

wancyuum nañ yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Sinu dzi rel la briib zily mi Ñgyoozh. Nunu pcam ni ub mi nu wangow mi gyit nu rnii num Ñgyoozh.<sup>38</sup> Orze' laab or la ze' briic mi gras ni Ñgyoozh. Nunu bzat mi Jesuuz lo dela mbecy nu rbez nu co mbañ Ñgyoozh de mbecy Jerusaleeng.

### *Bish cya dey Nazaret*

<sup>39</sup> Na ornu bi b icy yac dey leey ni Ñgyoozh Shuaan na na, orze' bish cya dey yay Galilea. Ya dey gal ledz gaal yu, tub gyedz nu la Nazaret.

<sup>40</sup> Orze' Jesuuz zaab raly zir mi, nunu yafert zir mi, nunu ral zir shcab nim. Nunu Ñgyoozh nap guc num mi.

*Jesuuz rim lugaar ze' nu driib zily mbecy Israael Ñgyoozh*

<sup>41</sup> Na de mbel ni Jesuuz de ña'n la rza dey Jerusaleeng rza dey sa' ni Pas. <sup>42</sup> Orze' ornu bi yu' Jesuuz tub ña'n trocyup, gua dey sa' ze' gal mod nu nil ricy dey. <sup>43</sup> Na ornu bi bded sa' ze', orze' gush nez dey yay. Ze' Jesuuz byeeñ gam Jerusaleeng. Nunu wangad lagy de mbel nim.

<sup>44</sup> Guzii dey nu ya Jesuuz lat de' zir mbecy. Bi bza' tub dzi nu zu dey nez. Orze' brugyi' nu ryub dey mi lat de famil nim, nunu lat de mbecy nu yu' lom. <sup>45</sup> Tees wangyad mi ni dey. Orze' bish cya ga' dey yay laaba' Jerusaleeng nu yub dey mi.

<sup>46</sup> Na ornu bza' dzi chon, orze' byad mi ni dey Zub mi nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh nu de yu nu rlyuu leey ni de mbecy Israeel. Rzuub gyidag mi ni dey, nunu rgu-gyi'm lo dey. <sup>47</sup> Nunu dela de yu nu reñ de riidz nu rniim za nu la ic dey nu nac nu dzi lily rniim. <sup>48</sup> Ornu bzaac de mbel nim mi, za nu la ic dey. Orze' ñaam nañ rab ñim:

—Fiñ nguzh, ¿lagu ni b icy nur de? Uz ru nu ya tona' la deet guc nañ lardog de nu ryub de ru —nam.

<sup>49</sup> Orze' na Jesuuz rab mi ñaam:

—¿Lagu ryub der ya? ¿A wagad lagy der nu ya rlagy ñi nu cui nañ yu' ni Ñgyoozh uza? —nam.

<sup>50</sup> Tees wangyet lag dey cuen de coz nu mniim.

<sup>51</sup> Orze' Jesuuz bish cya ga'm num dey Yam Nazaret. Ze' pcyiñ mi nunu bzuub gyidag mi dela coz nu mnii dey. Orze' ñaam pcaa ic ñi dela coz nu guc ze!. <sup>52</sup> Orze' Jesuuz zaab raly zir mi. Raly cuerp nim, nunu ral shcab nim. Orze' Ñgyoozh bet lagy mi nu nac mi, nunu ni' zi'l mbecy bet lagy dey nu nac mi.

## 3

*Waa nu griib nis mbecy pshaal yu riidz nu bruu lo Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Na bi bza' tiiñ ña'n nu riib ic yu nula Tiberio de nasyoong. Ze' Poncio Pilato byub ic yu Judea por cuen ni gubier. Nunu Herodes byub ic yu por cuen ni gubier Galilea. Nunu b icy yu, Lip, byub ica'y por cuen ni gubier Iturea nu Traconite. Nunu Lisanias byub ic yu por cuen ni gubier Abilinia. <sup>2</sup> Orze' Anás nu Caifás byub ic dey de uz Israeel. Orze' tiem ze' Ñgyoozh mniim lo Waa, i'ñ Zacarí, tub lugaar ub zi. <sup>3</sup> Orze' Waa gusay dela lugaar nu ri gaab ga gyoow Jordaang. Orze' nay rab yu de mbecy:

—Mne' der dela cyi nu ricy ru nunu bzu nis der, gun orze' Ñgyoozh gyicy sulagy mi de cyi der —nay.

<sup>4</sup> Gun Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, laab Waa bzat yu ornu pcaa:

Zaab ti' tub mbecy rbish tiy tub lugaar ub zi.

Orze' nay:

“Nañ lardoo der nañ gal nu na tub nez.

Orze' b icy nap der nez ze' par ornu cyid Shuaan ru.

Pshaal der tub nez nu li par nu ded mi.

<sup>5</sup> Dela nez nu a' tub ru' gyicy tub ru' der ñii.

Nunu de ze' nu zub b icy ily gyicy  
lacy der ñii.

Nunu de nez nu a' li gu' li der ñii.

Nunu dela de nez nu dzi wech zu,  
gyicy tub ru' der ñii.

<sup>6</sup> Orze' de lo la mbecy gzac dey biñ  
nu bzuu nez Ñgyoozh nu co  
mbañ den",  
nay, na Isaías.

<sup>7</sup> Orze' tona' la mbecy zigy bruu  
dey nu yad yu par nu rlagy dey nu  
griib nis Waa dey. Orze' Waa nay  
rab yu dey:

—¡Der mbecy shiñ ricy! ¿Cyu  
mnii lo der nu gac gla der lo cashtig  
ily ni Ñgyoozh nu bi yad gaab?

<sup>8</sup> Bicy der tub mod nu nap gabe  
nu bi mne' der de cyi nu ricy ru.  
Cue' gnii too der nu gla der ni de  
cashtig ze' nu nac nu rnii der: "De  
ub na nac naa nez gyitoo bel nin  
Abraham", rnii der, gun ya rishli  
rnęe lo der nu Ñgyoozh gac gyicy  
mi nu mas gashtal de gyita' ii gyac  
ni nez Abraham. <sup>9</sup> Gun cashtig ni  
Ñgyoozh nañ gal na tub gyibag. Bi  
zu lily ñii par nu shi'ñ ñi dela yag  
gashtal lyu lañ. Dela yag nu wacuic  
ugy nap gyi'ñ ñi. Orze' chañ lo gyi  
—na Waa.

<sup>10</sup> Orze' na de mbecy rab yu Waa:  
—¿Lac mod gyicy dē beni? —na  
dey.

<sup>11</sup> Orze' na Waa rab yu dey:

—Benu tub mbecy mbish cyup  
shab yu, orze' rlagy ñi cuic yu tub  
ni yu nu sac ni, nunu benu yu' nu  
row tub mbecy, orze' rlagya'ñ nu  
cuica'y ñuu gow yu nu sac nu row  
—na Waa.

<sup>12</sup> Gaza' de yu nu rboo tiñ por  
cuen ni gubier Rom za ga' dey lo  
Waa par nu griib nis yu dey. Orze'  
na dey rab yu Waa:

—Masht, ze' dē ya, ¿la coz rlagy ñi  
nu gyicy dē? —na dey.

<sup>13</sup> Orze' Waa nay:

—Rlagy ñi nu co der tiñ gal nu  
ca lo cuen nu co der, nunu cue' nu  
sheñ zir co der —nay rab yu dey.

<sup>14</sup> Ni' zi'l de soldad nu yu' ze'  
bdugyi' ga' dey lo Waa. Orze' na  
dey:

—Ze' dē ya, ¿lac mod gyicy dē?  
—na dey.

Orze' na Waa rab yu dey:

—Cue' co der tiñ ni mbecy por  
fers la, nunu cue' riib der gyidza  
too dey. Bzu la der conform ca na  
la i der nu ricy ru gan —na Waa rab  
yu dey.

<sup>15</sup> Orze' de mbecy brugyi' rgyish  
lo dey nu zac lo dey tub coz ily,  
nunu brugyi' rgugyi' dey lo losa'y  
ben a walab Waa nac yu Mesías, biñ  
nu ca lo cuen nu cyid. <sup>16</sup> Orze' Waa  
nay rab yu dey:

—Ya rishli griib nisä der nu nis,  
tees cyid tub biñ nu cuic Espiriit  
Yon ni Ñgyoozh ni mbecy, nunu cuic  
mi cashtig nu na gal nu na gyi ni  
dey. Mi ze' tub biñ nu gya zir zu par  
ya. Ya ni wayapa nu shagyä gyid nu  
zub gyid lab mi. <sup>17</sup> Mi ze' nam gal  
na tub mbecy nu bi zu lily nu tub  
yag ru' biiz par nu com dela mbigy  
trig, nunu gyicy tublaazh mi ñii par  
nu cu' choow mi nañ ye. Ze' de gyid  
ich ñi zeed mi ñii chañ lo tub gyi nu  
rila wayu —na Waa.

<sup>18</sup> Orze' ni mod nunu zañ zir  
mod Waa pshaal yu de riidz nu sac  
nu bruu lo Ñgyoozh lo de mbecy.

<sup>19</sup> Orze' pshuu nuy Herodes, yu nu  
riib ic por cuen ni gubier nu nac  
nu gush yu Herodías, mña b icy yu  
Lip. Nunu yu' zir coz a' nap nu  
b icy yu. <sup>20</sup> Nunu shiñ zir b icy yu  
ornu b icy yu mandaar nu pshet lag  
mbecy Waa nañ yu' gyiib.

### Bzu nis Jesuuz

<sup>21</sup> Tiem ze' ornu Waa griib nis yu  
de mbecy, orze' ni' zi'l Jesuuz briic  
yu nu winis mi. Na lat nu rnii num  
Ñgyoozh, orze' byaal la baa. <sup>22</sup> Orze'  
bruu zac Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu  
na gal na tub beg. Orze' bet mi  
toom. Orze' zaab ti' Ñgyoozh. Gal  
gyibaa rniim. Orze' nam:

—Ru nac ru i'ñq nu ton'a' la rca, nunu ton'a' la yet lagya —na Ñgyoozh gashtal gyibaa.

*De gyitoo bel ni Jesuuuz*

<sup>23</sup> Ornu bzuub Jesuuuz gyi' riiñ nu ricy mi, orze' yu'm ña'n gal rup tii. Orze' de mbecy guzii dey nu mi ze' i'ñ See. Ze' See yu ze' i'ñ Elí.

<sup>24</sup> Orze' Elí guc yu i'ñ Matat. Orze' Matat guc yu i'ñ Leví. Orze' Levi guc yu i'ñ Melqui. Orze' Melqui guc yu i'ñ Janai. Orze' Janai guc yu i'ñ See. <sup>25</sup> Orze' See guc yu i'ñ Matatiás. Orze' Matatiás guc yu i'ñ Amós. Orze' Amós guc yu i'ñ Nau.

Orze' Nau guc yu i'ñ Esli. Orze' Esli guc yu i'ñ Nagai. <sup>26</sup> Orze' Nagai guc yu i'ñ Maat. Orze' Maat guc yu i'ñ Matatiás. Orze' Matatiás guc yu i'ñ Semei. Orze' Semei guc yu i'ñ Josec. Orze' Josec guc yu i'ñ Judá.

<sup>27</sup> Orze' Judá guc yu i'ñ Joanán. Orze' Joanán guc yu i'ñ Resa. Orze' Resa guc yu i'ñ Zorobabel. Orze' Zorobabel guc yu i'ñ Salatiel. Orze' Salatiel guc yu i'ñ Neri. <sup>28</sup> Orze'

Neri guc yu i'ñ Melqui. Orze' Melqui guc yu i'ñ Adi. Orze' Adi guc yu i'ñ Cosam. Orze' Cosam guc yu i'ñ Elmadam. Orze' Elmadam guc yu i'ñ Er. <sup>29</sup> Orze' Er guc yu i'ñ Jesuuuz. Orze' Jesuuuz guc yu i'ñ Eliezer. Orze' Eliezer guc yu i'ñ Jorim. Orze' Jorim guc yu i'ñ Matat. <sup>30</sup> Orze' Matat guc yu i'ñ Leví. Orze' Leví guc yu i'ñ Simyoo.

Orze' Simyoo guc yu i'ñ Judá. Orze' Judá guc yu i'ñ See. Orze' See guc yu i'ñ Jonam. Orze' Jonam guc yu i'ñ Eliaquim. <sup>31</sup> Orze' Eliaquim guc yu i'ñ Melea. Orze' Melea guc yu i'ñ Mena. Orze' Mena guc yu i'ñ

Matata. Orze' Matata guc yu i'ñ Natán. <sup>32</sup> Orze' Natán guc yu i'ñ Dabi. Orze' Dabi guc yu i'ñ Isaí. Orze' Isaí guc yu i'ñ Obed. Orze'

Obed guc yu i'ñ Booz. Orze' Booz guc yu i'ñ Sala. Orze' Sala guc yu i'ñ Naasón. <sup>33</sup> Orze' Naasón guc yu i'ñ Aminadab. Orze' Aminadab

guc yu i'ñ Admin. Orze' Admin guc yu i'ñ Arni. Orze' Arni guc yu i'ñ Esrom. Orze' Esrom guc yu i'ñ Fares. Orze' Fares guc yu i'ñ Judá. <sup>34</sup> Orze' Judá guc yu i'ñ Jacob. Orze' Jacob guc yu i'ñ Isaac. Orze' Isaac guc yu i'ñ Abraham. Orze' Abraham guc yu i'ñ Taré. Orze' Taré guc yu i'ñ Nacor. <sup>35</sup> Orze' Nacor guc yu i'ñ Serug. Orze' Serug guc yu i'ñ Ragau. Orze' Ragau guc yu i'ñ Peleg. Orze' Peleg guc yu i'ñ Heber. Orze' Heber guc yu i'ñ Sala. <sup>36</sup> Orze' Sala guc yu i'ñ Cainán. Orze' Cainán guc yu i'ñ Arfaxad. Orze' Arfaxad guc yu i'ñ Sem. Orze' Sem guc yu i'ñ Noé. Orze' Noé guc yu i'ñ Lamec. <sup>37</sup> Orze' Lamec guc yu i'ñ Matusalén. Orze' Matusalén guc yu i'ñ Enoc. Orze' Enoc guc yu i'ñ Jared. Orze' Jared guc yu i'ñ Mahalaleel. Orze' Mahalaleel guc yu i'ñ Cainán. <sup>38</sup> Orze' Cainán guc yu i'ñ Enós. Orze' Enós guc yu i'ñ Set. Orze' Set guc yu i'ñ Adaang. Orze' Adaang guc yu i'ñ Ñgyoozh.

## 4

*Jesuuuz guc preb mi*

<sup>1</sup> Orze' Jesuuuz brugyi' riib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh mi. Gaze' nu bruum gashtal gyoow Jordaaang zam. Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh za num mi tub lugaar ub zi. <sup>2</sup> Ze' brim cyuu dzi. Orze' ze' bicy nuras preb mi. Dub laa lat nu brim ze' wangow lam gyit. Na despuees, orze' briib nu ran mi. <sup>3</sup> Orze' na nuras rab yum:

—Benu ru rishli gaal nac ru i'ñ Ñgyoozh, orze' mnii lo de gyita' ii nu gyac ni gyishtily —nay.

<sup>4</sup> Orze' Jesuuuz nam rab mi nuras:

—Lat de riidz ni Ñgyoozh rniiin: "Walab gyishtily zi'l gyicy ñi nu cui mbañ mbecy", rniiñ —nam.

<sup>5</sup> Gaze' nu nuras gua nuy mi tub ze' nu gya. Orze' nañ tub miiñ zi'l blyuuy dela lugaar ni gyishlombecy lom. <sup>6</sup> Orze' nay:

—Yä gyicyä nu gac gyub ic ru dutuub la gyishlombecy ii, nunu gricä dela gyel nap nu yu' loñ nir. Yä bi guud ñi ne, nunu gac gricä ñii ni cyu zi'l mbecy nu rlagya. <sup>7</sup> Yä gricä nde' nir benu zu tib ru lo nu griib zily ru ya —nay.

<sup>8</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi nuras:

—Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: “Briib zily Shuaan ru, biñ nu nac Ñgyoozh nir, nunu se coz nu rlagy zi'l mi gyicy ru”, rnii riidz nim —na Jesuuz.

<sup>9</sup> Gaze' nu za nu nuras mi par Jerusaleeng. Orze' pshup yum ze' nu gyä zir ni yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' nay rab yu Jesuuz:

—Benu rishli gaal nac ru i'ñ Ñgyoozh, orze' bzut yeñ gashtal lo yu la re. <sup>10</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ:

Ñgyoozh cu'm riiñ yaa de anc nim nu ña dey ru,

nunu wazaan dey nu shiñ gzac ru.

<sup>11</sup> Orze' lagy yaa dey ru, gun orze' cue' nu gad güii par ni gyi'r lo de gyita', rniiñ, nay.

<sup>12</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—Ni' zi'l rniiñ lat de riidz nim: “Cue' gyicy ru preb Ñgyoozh, Shuaan ru”, rniiñ —na Jesuuz.

<sup>13</sup> Orze' nuras wangada' mod nu ñgyicy yu preb Jesuuz. Orze' bruu chuy lom par la be tiem.

*Jesuuz brugyi' ricy mi riiñ Galilea*

<sup>14</sup> Orze' Jesuuz ya ga'm par lo de yu ni Galilea, nunu riib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh mi. Orze' brush las riidz ni de coz nu b icy mi dela lugaar nu yu' gaab ga ze'.

<sup>15</sup> Orze' rlyuum nañ de yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh de ga la lugaar ze' nu rded mi. Nunu dela mbecy ryabic dey gyel mbecy nim.

*Jesuuz yam Nazaret*

<sup>16</sup> Orze' Jesuuz yam Nazaret, gyedz ze' nu guul mi. Na ornu pshuub sab, dzi nu rzu lagy de mbecy Israeel, orze' b icy mi gal mod nu nil ricy mi. Orze' gu'm nañ yu' ze' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh. Gaze' nu wes sum nu lab mi riidz ni Ñgyoozh. <sup>17</sup> Orze' briic dey libr ni Isaías, tub yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, par nu lab mi. Na ornu pshaal mi looñ, orze' byap mi ze' nu cañ nu rniiñ:

<sup>18</sup> Espiriit Yon ni Ñgyoozh Shuaana riib ic mi ya,

gun b zum ya nu cha nee de riidz nu sac lo de mbecy zi.

Nunu bzuu nez mi ya par nu gyicyä nu cue' gyub ic reña' coz nañ lardoo de mbecy.

Nunu bzuu nez mi ya nu gyicyä nuzac de mbecy nu wacsac.

Nunu bzuu nez mi ya par nu gyicyä nu gruu nap de mbecy nu rzac zi nu nac nu shiñ ricy nu de losa'y yu.

<sup>19</sup> Nunu bzuu nez mi ya nu nee lo dela mbecy nu bi pshuub ña'n nu nap gyicy nu Ñgyoozh dela mbecy, rniiñ, nam.

<sup>20</sup> Laab nde' la. Orze' Jesuuz ptub mi gyicy ze'. Orze' byabic mi ñii ni yu nu zu riiñ nañ yu' ze'. Orze' gusub mi. Orze' mbi la bgüii de yu nu yu' nañ yu' ze' lom. <sup>21</sup> Orze' brugyi' rniiim. Orze' nam rab mi dey:

—Lat nu blabä de riidz ze' lo der, orze' byu' niñ —nam.

<sup>22</sup> Orze' dela mbecy nap mnii dey nu nac Jesuuz, nunu bet lagy dey de riidz cyit na nu mniim. Orze' na dey rab dey losa'y:

—Ze', ja walab yu ii i'ñ See? —na dey.

<sup>23</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya rad lagya nu segur la nii der tub riidz cyit. Riidz ze', nde': “Ru nac ru tub mbecy nu ricy guñaa. Orze' gyicy yac ru ub ru. Orze' gal

nu b icy ru gyedz Capernaum, ni' zi'l gyicy ru ledz ru ii", nii der lo.  
<sup>24</sup> Ya rishli rn̄ee lo der nu ni tub la mbecy nu rnii por cuen ni Ngoozh, de mbecy ledz yu wagiyicy cuen dey yu. <sup>25</sup> Gun rishli gaal tona' la yu' byud Israeel tiem ni Elías, yu nu mnii por cuen ni Ngoozh, tiem nu wangyet gyey chon na'ñ nu. Nunu tona' la byan mbecy dutuub la lugaar ze!. <sup>26</sup> Tees Elías wanchay lo ni tub la byud nu yu' Israeel, sinu guay lo tub byud nu rcyiñ Sarepta. Nde' tub gyedz nu ri gaab ga Sidón. <sup>27</sup> Ni' zi'l tiem ni Eliseo, yu nu mnii por cuen ni Ngoozh, tona' la zigy de mbecy Israeel gurat yu gyedz nu la lepra. Tees ni tub la dey wangyac yu. Nomaas byac tub mbecy nu la Naamán. Yu ze' tub mbecy nu bruu lo yu ni Siria —nam.

<sup>28</sup> Ornu güeñ dela mbecy nu nguua nañ yu' ze' de riidz nu mniim, orze' tona' la pcha' ic dey. <sup>29</sup> Orze' wes su dey, nunu gua nu dey Jesuuz por fers la par ru' gyedz ze'. Gaze' nu pshup dey mi too tub b icy ze' nu ri gyedz ze', gun b icy pee dey nu nshet lag dey mi gal ze' nu gya ni b icy ze', gal lo yu la. <sup>30</sup> Orze' bded mi lat dey Yam.

### Tub mbecy nu b icy ni nuras byac yu

<sup>31</sup> Orze' Jesuuz yam tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea nu la Capernaum. Orze' sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel, gu'm nañ yu' ze' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ngoozh par nu lyuum ni dey. <sup>32</sup> Orze' de mbecy za nu la ic dey nu nac coz nu rnii, gun rlyuum ni dey gal nu rlyuu tub mbecy nu riib ic za' la.

<sup>33</sup> Na nañ yu' ze' ri tub mbecy nu b icy ni nuras. Orze' ye la rbish tiy.

<sup>34</sup> Orze' nay rab yu Jesuuz:

—Bruu chu. ¿Lagu yad ru lat de, Jesuuz, biñ nu bruu Nazaret? ¿A yad ru par nu za' lor d e ya? Ya rad

lagya nu ru nac ru mbecy yon ni Ngoozh —nay rab yu Jesuuz.

<sup>35</sup> Orze' Jesuuz bdza'm ni nuras ze'. Orze' nam rab mi yu:

—Dzi chel, nunu bruu chu lo yu ii —nam.

Orze' nuras ze' mne'y mbecy ze' lo yu lo rgüii la dela mbecy. Orze' gaze' nu bruu chuy lo mbecy ze', nunu se la la b icy yu. <sup>36</sup> Orze' dela mbecy nu yu' ze' gudzib dey. Orze' na dey rab dey losa'y:

—¿Lac yaruu nu nii? ¡Mbecty ii ricy cup yu rishbeey, nunu ricy cup yu mod nu ricy yu mandaar gash-tal nuras, nunu orze' druu chu dey lo mbecy! —na dey.

<sup>37</sup> Orze' lug la bzu riidz ni de coz nu b icy Jesuuz dela lugaar nu yu' gaab ga.

### Jesuuz b icy yac mi ñaa gud Bed

<sup>38</sup> Orze' Jesuuz bruum nañ yu' ze' nu rsya' de mbecy riidz ni Ngoozh. Orze' yam yu' Simoo. Ze' ñaa gud Simoo riib rat mi. Tona' la pcaañ zig nim. Orze' mnishbaa dey lo Jesuuz nu nac mi. <sup>39</sup> Orze' gaze' nu gua Jesuuz bzaab tily mi lom. Orze' b icy mi mandaar nu gruu zig ze'. Orze' bruu zig mi. Gaze' nu lug la weshtem, nunu brugyi' rzu bich mi nu nac dey.

### Jesuuz b icy yac mi zañ mbecy rat

<sup>40</sup> Na ornu bi za doo na, orze' dela mbecy nu ricy cup famil ni nu rat zañ lo güii, orze' gua nu dey yu lo Jesuuz. Orze' mi ze' briib yaam too tub ga la dey. Gaze' nu byac dey. <sup>41</sup> Nuñu bruu chu zañ nuras nu b icy ni mbecy nu yu' lat de mbecy rat ze'. Orze' nuras ze' rbish ti dey. Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—iRu nac ru i'ñ Ngoozh! —na dey.

Orze' Jesuuz bdza'm ni de nuras ze'. Orze' wansaan mi nu nii zir dey, gun yu' lo dey mi nu nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid.

*Jesuuz pshaal mi riidz ni Ñgyoozh Galilea*

<sup>42</sup> Na or bza' yu tuuba' dzi na, orze' Jesuuz bruum lat gyedz zam tub lugaar ub zi. Orze' de mbecy brugyi' nu ryub dey mi. Orze' bru'ña dey ze' nu zum. Orze' bicy pee dey nu wazaan yu nu gruum lat dey. <sup>43</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Tees ni' zi'l rlagy ñi cha shaala de riidz nap ni gyel gubier ni Ñgyoozh de reña' gyedz, gun par nde' bzuu nez Ñgyoozh ya —nam.

<sup>44</sup> Orze' Jesuuz gusam pshaal mi de riidz nu bruu lo Ñgyoozh nañ de yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh nu yu' de lo yu ni Judea.

## 5

*Jesuuz bredz mi tap de yu nu rub bel*

<sup>1</sup> Guc ñi tub tiem nu Jesuuz brim ru' nisyudoo tub gyedz nu la Genesaret. Orze' de mbecy rcyi'ñ su laa dey mi, gun rlagy dey gyeñ dey de riidz ni Ñgyoozh nu rniim. <sup>2</sup> Orze' Jesuuz bzaac mi cyup barc zuñ ru' nisyudoo. Nat laa nañ ñi, gun de yu nu rub bel bruu dey nañ ñi nu za tiib dey gyish niy. <sup>3</sup> Orze' Jesuuz gu'm nañ tub barc ze'. Orze' barc ze', nde' barc ni Simoo. Gaze' nu mniim lo Simoo nu gyicy zet zir yu barc ze' par ru' nisyudoo. Orze' gusub mi, nunu brugyi' rlyuum ni mbecy gal nañ barc ze'. <sup>4</sup> Na ornu blazh blyuum ni dey na, orze' nam rab mi Simoo:

—Gua nu barc nir ze' nu gyi ni nisyudoo. Orze' ne'r gyish nir lo nis par nu cub ru bel —nam.

<sup>5</sup> Orze' na Simoo rab yum:

—Masht, gua la rel ricy de riiñ nu rdub de bel. Ze' ii rila wangad la ma ni de. Tees na como ru mniir, orze' ya ne' gyish ne' lo nisyudoo —nay.

<sup>6</sup> Na ornu mne' dey gyish niy lo nisyudoo na, orze' tona' la guud bel ni dey. Gashtal ri'ñ la gyish ni dey

tanta' nu yu' bel nañ ñi. <sup>7</sup> Gaze' nu b icy yaa dey lo losa'y, de yu nu yu' nañ reña' barc par nu cha locyuub dey yu. Gaze' nu gua nu de yu ze' barc niy. Orze' bdzaa la nañ rup laa barc ni dey nu yu' bel. Se nu ches ti zi'l barc ni dey lo nisyudoo tanta' nu yu' ma nañ ñi. <sup>8</sup> Na ornu Bed bzaac yu de nu nde', orze' gusu tib yu lo Jesuuz. Orze' nay rab yum:

—Bruu chu lo Shuaana, gun ya naçä mbecy cyi —nay.

<sup>9</sup> Ni mniiy gun gudzib yu, nunu ni' zi'l gudziba' de' zir mbecy nu nac de bel zañ nu guud ze'. <sup>10</sup> Gaza' Santiag nu Waa, de i'ñ Zebedeo, gudzib dey. De yu ze' losa' Simoo. Orze' Jesuuz nam rab mi Simoo:

—Cue' dzib der, gun nese na la gal nu rub der bel, ni' zi'l te' der de mbecy, gun orze' cyid ca dey icha —nam.

<sup>11</sup> Gaze' nu gua zeeñ dey de barc niy par lo yu bigy. Orze' ze' bzeeñ dey barc niy. Orze' za çä dey ich mi.

*Jesuuz bicy yac mi tub mbecy nu ta' tub lo gyedz nu la lepra cuerp ni*

<sup>12</sup> Tub dzi Jesuuz zam tub gyedz. Orze' ze' bru'ña tub mbecy nu rat tub lo gyedz nu la lepra. Na ornu bzaac yu Jesuuz, orze' wes saa tiily yu gashtal lo yu la. Orze' mnishbaay lo Jesuuz. Orze' nay rab yum:

—Benu rlagy ru, ru gac gyicy yac ru ya —nay.

<sup>13</sup> Orze' Jesuuz gul yaam yu. Orze' nam:

—Rlagya. Orze' na byac ru —nam.

Orze' lueg la mnit la gyedz ze' cuerp niy. <sup>14</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi yu:

—Cue' niir lo ni tub la mbecy, sinu gua lo uz cha lyuur ub ru loy. Orze' cuic ru gun nu rlagy ñi par nu gyacaacy ru par lo Ñgyoozh gal nu mni Moisees nu gyicy na, gun orze' gad lagy dela mbecy nu bi byac ru ni güüñ nu rat ru —nam.

<sup>15</sup> Mas ni mniim, tees de coz nu b icy mi bzu zir ñi. Nunu tona' la

mbecy zigy byatublaazh dey lom par nu zuub gyidag dey nim, nunu par nu gyicy yac mi de güii nu rat dey.<sup>16</sup> Tees Jesuuz bruu chum lo dey zam tub lugaar ub zi nu nii num Ñgyoozh.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy chi*

<sup>17</sup> Tub dzi zub Jesuuz rlyuum ni de mbecy. Lat ze' nguaa la be mbecy fariseo nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. De yu ze' bruu dey dela lugaar ni Galilea, nu de lugaar ni Judea, gal nu de lugaar ni Jerusaleeng. Nunu rabee nu Ñgyoozh ricy mi coz ily nu nac Jesuuz nu nac nu b icy yac mi de mbecy rat.<sup>18</sup> Orze' bru'ñaa nu dey tub mbecy chi lom riib yu lo tub nuun. Bicy pee dey nu chu' nu dey mbecy chi ze' nañ yu' ze' nu zub Jesuuz par nu cyish dey yu lom.<sup>19</sup> Tees wangad mod nu chu' nu dey mbecy chi ze', gun dzi yu' mbecy. Gaze' nu gup dey par too yu'. Gaze' nu blaat dey tub gyeegy lat de tej. Gaze' nu pshet dey nuun nu riib mbecy rat ze' lat de mbecy zigy ze' nu zub Jesuuz.<sup>20</sup> Na ornu gud lagy mi nu ricy cup dey consuel lom na, orze' nam rab mi mbecy chi ze':

—Ru, de cyir bi byecy ñi —nam.

<sup>21</sup> Orze' de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, nu de mbecy fariseo brugyi' nu rnii too dey: “¿Cyu mbecy yu ii? ¿Lagu rniiy coz nu za contr ni Ñgyoozh? Tub zi la Ñgyoozh gac gyicy sulagy mi de cyi nu ricy mbecy”, rnii too dey.

<sup>22</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi nu ni rnii too dey. Gaze' nu nam rab mi dey:

—¿Lagu ni rnii too der?<sup>23</sup> Dzi zir a' biigy par nu nee nu bi b icy sulagy de cyir gaze' nu nee wes su nunu bza —nam—. <sup>24</sup> Tees ya nee lo yu re nu gyes suy nunu gzym, gun orze' gad lagy der nu ya, biñ nu byac mbecy, ricy cupa rishbeey

nu gyicy sulagy de cyi mbecy gyishlombecy ii —nam.

Gaze' nu nam rab mi mbecy chi ze':

—Ya nee du ru wes su, gush nuun nir nunu yaa yu'r —nam.

<sup>25</sup> Orze' lueg la wes suy lo rgüii la de mbecy zigy ze'. Orze' bdu' yaay nuun nu byub yu lo ze'. Orze' yay yu'y. Nunu ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyoozh.<sup>26</sup> Orze' dela yu nu nguaa ze' za nu la ic dey. Orze' byabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh, nunu tonal' la gudzib dey. Orze' na dey:

—Dzi na bzaac na tub nusuriidz ily —na dey.

*Jesuuz bzum Leví nu gac nuy mi*

<sup>27</sup> Ornu bded ni de nu nde', orze' bruu Jesuuz zam. Orze' bzaac mi tub yu nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom. Yu ze' lay Leví. Zub yu ze' nu rboo dey tiñ. Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Da ca icha —nam.

<sup>28</sup> Orze' wes suy. Bzeeñ ga lay de yu nu nguaa nuy ze' za cay ich mi.

<sup>29</sup> Na despuees, orze' Leví b icy yu tub sa' ily yu'y nu nac Jesuuz. Nunu ze' nguaa ga' de yu nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom, gal nu zigy zir de mbecy. Tublaazh la nguaa dey lo mez row dey gyit.<sup>30</sup> Tees de mbecy fariseo, gal nu de yu nu rlyuu ley ni Ñgyoozh, brugyi' nu zi ga la rnii dey nu de yu nu rsya' lo Jesuuz. Orze' na dey:

—¿Lagu row der, nunu lagu ro' der nis nu de mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom, gal nu nu de mbecy cyi? —na dey.

<sup>31</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Par de mbecy ruub walagy ñi doctoor, tees par de mbecy rat rlagy ñi.<sup>32</sup> Gal nu doctoor wagyicy nuy mbecy ruub guñaa, ni' ya a' yapa nu redzä mbecy nu sac cyi, sinu dredzä de mbecy cyi par nu ne' dey de cyiy —nam.

*Deyu nusraya' lo Jesuuz waca dey ni ub yu nu goy gyit*

<sup>33</sup> Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—De yu nu rsya' lo Waa rca dey ni ub yu nu cue' goy gyit lat nu rzu bich dey nu nac Ñgyoozh. Nunu cya' rnii nu dey mi. Nunu ni' zi'l ricy de yu nu rsya' lo de mbecy fariseo. Ze' de yu nu rsya' lo ru de dzi la row dey nunu ro' dey —na dey.

<sup>34</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Ya na gal nu na tub nob. ¿Walab gaal gac ca de yu nu yu' lo fandang ni ub yu nu cue' goy gyit lat nu gabee rded nob lat dey? <sup>35</sup> Tees shuub tub dzi nu co mbecy nob ze' lat dey. Orze' gaze' nu gac ca dey ni ub yu nu cue' goy gyit par nu gyicy shni dey.

<sup>36</sup> Orze' Jesuuz mniim tub riidz tily lo dey. Orze' nam:

—Gun mod nu bicy de gyitoo bel, nde' nañ gal nu na tub negy gush. Ni tub la mbecy wash'iñ mi tub negy cub nu gad tub la' negy nu gyicy mi rumien negy gush, gun nis gash beñ negy cub ze'. Orze' gyicy ni nu shaa negy cub ze'. Nunu negy cub ze' wagyap ni negy gush ze'. <sup>37</sup> Nunu mod nu ricy de gyitoo bel, nde' nañ gal nu na tub gyid gush nu rgu' choow dey ñup ni urbyay. Ni tub la mbecy wac cu' choow dey ñup ni urbyay cub nañ gyid gush, gun nis cyich ñiñ. Orze' shu dela ñup ni urbyay ze', nunu nit lo gyid ze'. <sup>38</sup> Nde' nu rlagy ni cu' choow dey ñup ni urbyay cub nañ gyid cub, gun orze' rup laañ wanit lom. <sup>39</sup> Nunu ni tub la yu nu ro' ñup ni urbyay gush walagy yu go'y ñup ni urbyay cub, gun rnii dey nu "Nap zir ro' ñup ni urbyay gush", rnii dey —nam.

## 6

*Deyu nu rsya' lo Crisht rcyug dey za' ni trig sab, dzi nu rzu lagy mbecy*

<sup>1</sup> Na tub dzi sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israael, orze' Jesuuz bded mi nu de yu nu rsya' lom lat tub nac trig. Orze' de yu nu rsya' lom

brugyi' nu rcyug dey za' ni trig ze'. Gaze' nu brugyi' nu rzuub dey ñi nu yaay. Orze' gaze' nu bdow dey ñi. <sup>2</sup> Orze' la be mbecy fariseo na dey rab yu Jesuuz:

—¿Lagu ricy de ru riiñ nu a' yad ñi nu gyicy mbecy dzi nu rzu lagy den? —na dey.

<sup>3</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿Walab gaal nigul sya' der lat de riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ de coz nu b icy Dabi lat nu byan yu nu de losa'y nu gusa nuy? <sup>4</sup> Orze' gu' dey nañ yu' ni Ñgyoozh. Bloo dey de gyishtily nu nguaa ze'. Nde' de uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh zi'l gac gow yuñ. Tees Dabi bdow yu gyishtily ze', nunu briica'y gow de yu nu gusa nuy —nam—. <sup>5</sup> Gun yañ, biñ nu byac mbecy, riib icä sab, dzi nu rzu lagy mbecy —nam.

*Jesuuz bicy yac mi tub mbecy yaa gush beñ*

<sup>6</sup> Na tuuba' dzi sab, dzi nu rzu lagy mbecy, orze' gu'm nañ yu' ze' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Orze' brugyi' rlyuum ni dey, nunu nañ yu' ze' ri tub mbecy nu gush beñ tub la' yaa beey. <sup>7</sup> Orze' la be de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, gal nu la be mbecy fariseo psiiñ dey nim, ben a gyicy yac mi mbecy rat ze' sab, dzi nu rzu lagy mbecy, gun dzi ga gad tub mod nu riib dey cyi ic mi. <sup>8</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi la coz rnii too dey. Orze' nam rab mi mbecy nu gush beñ yaa ze':

—Wes su. Da lo gashtal gazel ii —nam.

Orze' mbecy nu gush beñ yaa ze' wes suy. <sup>9</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi de' zir de mbecy:

—Na ya dugyi' tub coz lo der. ¿Ca na coz nu nap zuñ par lo leey ni Moisees nu gyicy na sab, dzi nu rzu lagy mbecy? ¿A nap nu gyicy na coz nap, o ti nap nu gyicy na coz a' nap? ¿A nii tub dzi nu gloo mbañ naa mbecy, o ti nii tub dzi nu gnit lon mbecy? —nam.

<sup>10</sup> Orze' bgüüm lo de yu nu yu' lom. Gaze' nu nam rab mi mbecy yaa gush beñ ze':

—Bzaab yaar lo —nam.

Orze' mbecy ze' bzaab yaay lom. Orze' byanap la yaay. <sup>11</sup> Ze' de' zir de mbecy tona' la pcha' ic dey. Orze' brugyi' nu ro dey riidz ben lac mod gyicy nu dey mi.

### *Jesuuz pcuim trocyup aposht nim*

<sup>12</sup> Orze' laab tiem ze' Jesuuz zam tub logyi' nu nii num Ñgyoozh. Orze' gua la rel nu rim ze' rnii num Ñgyoozh. <sup>13</sup> Na ornu bza' yu na, orze' bredz mi de yu nu rsya' lom. Orze' lat de yu ze' bloo sum trocyup dey. Orze' bloo lam dey aposht. <sup>14</sup> Orze' nii nu la de trocyup de yu nu bloo sum ze'. Gush lañ: Simoo, yu nu bloo lam Bed, nu b icy yu Ndrees, nu Santiag, nu Waa, nu Lip, nu Bartol, <sup>15</sup> nu Mateo, nu Tomaas, nu Santiag, iñ Alfeo, nu Simoo, yu nu nac partid nu la celote, <sup>16</sup> nu Judas, b icy Santiag, nu Judas Iscariote, yu nu bish cya ich mi.

### *Jesuuz rlyuum ni zigy mbecy*

<sup>17</sup> Orze' Jesuuz bruum logyi' bet mi nu de yu nu bloo sum ze'. Gaze' nu gucua dem tub ze' nu lacy. Orze' ze' bi nguaa zigy de yu nu rsya' lom. Nunu nguaa zigy zir mbecy, de yu nu bruu lo yu ni Judea, nu de yu nu bruu Jerusaleeng, nu yu nu bruu Tiro nu Sidón, cyup gyedz nu ri ru' nisyudoo. Dela dey ze' yad dey par nu zuub gyidag dey de riidz nu rnii Jesuuz, nunu par nu gyicy mi nu nit de güii nu rat dey. <sup>18</sup> Nunu ni' zi'l b icy yac mi de mbecy nu b icy ni nuras. <sup>19</sup> Nde' nu dela de mbecy rlagy dey nu gal yaa dey Jesuuz, gun gyicy yac mi dey nu nac fers nu gruu nim.

### *Dzi ni de mbecy*

<sup>20</sup> Gaze' nu Jesuuz bgüüm lo de yu nu rsya' lom. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Dzi ni de ru mbecy nu gyel zi zu, gun de ru gzac ru lo gyel gubier ni Ñgyoozh.

<sup>21</sup> 'Dzi ni de ru mbecy nu ran na, gun orze' gad nu gyel ni der.

'Dzi ni de ru mbecy nu ruun na, gun par lo orze' gyig y der.

<sup>22</sup> 'Dzi ni der ornu rzi lagy mbecy lo der, nunu ornu cyuu nu dey der, nunu ornu rnii zi dey ni der, nunu ornu rnii dey nu nac der mbecy a' nap nu nac ya, biñ nu byac mbecy.

<sup>23</sup> Orze' tona' la bet lagy der dzi ze', nunu gal briich la gyi' der lo yu, gun gyibaa gyad tub i der nu tona' la coz ily, gun ni' zi'l mod de gyitoo bel ni den pshet zi dey de mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh.

<sup>24</sup> 'Tees cuaa de ru mbecy guaniñ, gun bi b icy der gusht ni der!

<sup>25</sup> 'Nunu cuaa de ru mbecy nu dza nañ, gun par lo gyan der!

'Nunu cuaa de ru mbecy nu dzi rigy na, gun par lo gun der nu gyicy shnir!

<sup>26</sup> 'Cuaa ga' der ornu dela mbecy ryabic dey gyel mbecy nir, gun ni' zi'l de too bel ni dey byabic dey gyel mbecy ni de mbecy nu mnii fals por cuen ni Ñgyoozh gulas!

### *Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu ca dey de losa'yuuy*

<sup>27</sup> 'Tees ya rnę̄ lo der mbecy nu rzuub gyidag ne ya: Pca der losa' yuur, nunu nap b icy nu der de yu nu rzi lagy lor. <sup>28</sup> Nunu nap mnii der ni de yu nu shiñ rnii rab de ru. Nunu bdiiñ der lo Ñgyoozh ni de yu nu rnii zi ni der. <sup>29</sup> Benu tub mbecy shet yu zig tub la' ya lor, orze' zaba' der tub la' ga' loy nu shet yu. Nunu benu ca na mbecy rbooy chicyet ni der, orze' briic la niy, nunu briica' yaag ru niy. <sup>30</sup> Nunu benu ca na mbecy cyiñ yu la coz lor, orze' cuic ru ñii niy. Nunu benu ca na

mbecy rbooy la coz nir, orze' cue' niir loy nu gyabicy yu nir. <sup>31</sup> Nunu bicy nu der de' zir mbecy gal mod nu rlagy ub der nu gyicy nu dey der.

<sup>32</sup> 'Nunu benu de ru ca zi'l der de yu nu rca zi'l ru, *ja* dzi coz ilya' ricy der rziir? Gun mas gashtal de mbecy cyi rca dey losa'y benu ni' rca losa'y ub yu. <sup>33</sup> Nunu benu nap gyicy der nu de mbecy nu nap zi'l gyicy nu ru, *ja* nde' la nu dzi coz ilya' ricy der, rziir? Gun mas gashtal de mbecy cyi ni ricy dey. <sup>34</sup> Nunu benu rbic der de coz nu rboo mbecy nu rzii der nu gyabica'y nir, *ja* dzi coz ilya' ricy der rziir? Gun ni' zi'l de mbecy cyi rbica' dey de coz rboo losa'y. Nunu rgyish lo dey nu gyabica' losa'y niy. <sup>35</sup> Orze' pca der losa' yuur, nunu nap bicy nu der dey, nunu briic der coz nu co losa'r. Nunu cue' cyish lo der nu gyabicy yu ni tub la coz nir. Orze' gyad tub i der nu tonal' la coz ily. Nunu orze' gyac der i'ñ Ñgyoozh, biñ nu gya zir zu. Gun mi ze' nap mi num de mbecy nu sac graseer, gal nu de mbecy *a'* nap. <sup>36</sup> Guc der mbecy nu rashni lagy losa', gal nu Ñgyoozh uz der rashni lagy mi mbecy.

*Cue' nii mbecy nuyu' falt ni losa'y*

<sup>37</sup> 'Cue' nii der nu yu' falt ni losa'r, gun orze' Ñgyoozh waniim ti yu' falt ni der. Cue' nii der nu rlagy ñi nu cha losa'r lo cashtig, gun orze' Ñgyoozh waniim nu de ru rlagy ñi char lo cashtig. Bicy sulagy der ni losa'r. Orze' Ñgyoozh gyicy sulagya'm ni der. <sup>38</sup> Briic der coz nu galagy losa'r, gun orze' Ñgyoozh cuica'm de coz nu galagy der. Nunu cuic za' lam ñii ni der. Gun dub gal nu gyicy nu der losa'r, dub ni gyicy num de ru —nam.

<sup>39</sup> Orze' Jesuuz mniim tub riidz tily lo dey. Orze' nam:

—*¿Walab gaal gac tub lo ca' lyuuuy nez ni tuuba' mbecy lo ca?* *¿A*

walab orze' rup laa dey gyet lag yu nañ tub zi'l gyeegy? <sup>40</sup> Sac ni tub yu nguzh scuel nu zily zir nac yu par moscuel niy. Tees ornu lazha sya' dey, orze' gaze' nu saap yu moscuel niy.

<sup>41</sup> 'De ru na der gal na mbecy nu rgu' cuen coop mi' nu ri urlo losa', ze' yabicy nu ri urlo ub der, nde' wagiyicy cuen der ñii. <sup>42</sup> Ze' benu ri tub yabicy urlo der, ze' wayicy cuen ru ñii, *¿orze'* lagu rnii ga' der lo losa'r: "Doo ursor, gun loo coop mi' ze", rnii ga' der? *¿A* mbecy rzuu lo! Bloo yabicy ily nu ri ursor loga la, gun orze' nap zir zac ru cor coop mi' nu ri urlo losa'r.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu dub gal nu na mbecy dub ni na coz nu ricy yu*

<sup>43</sup> 'Sac ni tub la yag nap nu cuic ñi uugy shiñ na, nunu ni' sac tub yag *a'* nap na nu cuic ñi uugy nap.

<sup>44</sup> Tub ga la yag rad lagy den la nañ nu nac de uugy nu rbic ñi, gun tub ya gyech wac cuic ñi urlas mni. Nunu ni' tub gyish gyech wac cuic ñi urbyay. <sup>45</sup> Benu tub mbecy nap, yu ze' rniiy coz nap, gun coz nap yu' nañ lardooy. Benu tub mbecy *a'* nap, rniiy coz *a'* nap, gun yu' coz *a'* nap nañ lardooy. Dub gal lac na coz nu yu' nañ lardooy dub ni na coz nu rniiy.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu rlagy ñi gyicy yac dey nu de riidz ni Jesuuz par nu zu fert dey*

<sup>46</sup> 'Lagu rnii der ya, "Shuaana, Shuaana", rnii der ze' wagiyicy der gal nu rnee? <sup>47</sup> Benu tub mbecy cyid yu lo, nunu gyeñ yu riidz nu rnee, nunu gyicy yac yuñ, orze' ya rnee lor la nay. <sup>48</sup> Orze' yu ze' nay gal na tub mbecy nu bzaa tub yu'. Gyi bduuñ yu simient niñ. Orze' bzuub yu simient niñ lo gyita'. Na ornu bet gyey, orze' guuly gyroow. Orze' bdugiyñ ich yu' ze'. Tees wangyes saañ, gun nap byaañ. <sup>49</sup> Tees dela mbecy nu

rzuub gyidag coz nu rnęę, ze' wayicy dey gal nu rnęę, de yu ze' nay gal na tub mbecy nu bzaa tub yu'. Ze' ni wansu lay simient niñ. Na ornu bet gyey, orze' guuly gyoow. Orze' bdiñ yeeñ yu' ze'. Orze' wes saañ. Orze' mnit lo dutuub la yu' ze'—na Jesuuz.

## 7

*Jesuuz bicy yac mi tub moz ni tub yu nu riib ic tub gaynal soldad Rom*

<sup>1</sup> Na ornu blazh mniim lo de mbecy, orze' zam tub gyedz nu la Capernaum. <sup>2</sup> Orze' ze' rcyiiñ tub mbecy nu riib ic tub gaynal soldad Rom. Ze' zu tub moz niy nu dzi rcay. Orze' moz ze' mbish rat yu. Se nu gat zi'l yu. <sup>3</sup> Na ornu mbecy nu riib ic ze' güeñ yu riidz nu rnii mbecy ni de coz nu ricy Jesuuz, orze' bzuu nez yu la be yu bel ni de mbecy Israeel nu cha nishbaa dey lo Jesuuz, gun orze' cham gyicy yac mi moz niy. <sup>4</sup> Orze' de yu bel ze' gua dey mnishbaa dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—Yad ñi nir nu locyuub ru mbecy ze', <sup>5</sup> gun dzi rcay de mbecy Israeel. Nunu laab yu b icy yu nu byaa yu' nu rsya' dę riidz ni Ñgyoozh—na dey.

<sup>6</sup> Orze' Jesuuz za num dey par yu' mbecy nu riib ic ze'. Na ornu bi ya gaab dem ze' nu Zub yu'y, orze' yu nu riib ic ze' bzuu nez yu amig niy nu cha nii dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Jesuuz, yu nu riib ic de soldad mniy nu yap nee lor nu walagy yu gyicy seed yu ru, gun wangyap yu nu char yu'y. <sup>7</sup> Nunu nde' nu ni wancyiid cheel ub yu ru. Nomaas nu nii zi'l ru nu gyac moz niy. Orze' gyac yu nay. <sup>8</sup> Gun ni' yu ze' ricy yu de coz nu rnii de yu nu gya zir zu par ub yu, nay. Nunu ni' yu' ga' soldad nu gash zir zu par ub yu, nay. Na ornu niiy lo tub yu nu chay, orze' chay. Na ornu rbedz

yu tuuba'y nu chay loy, orze' rzay. Na ornu rniyi lo moz niy nu gyicy yu tub riiñ niy, orze' ricy yuñ —na amig ni yu nu riib ic ze'.

<sup>9</sup> Na ornu güeñ Jesuuz de riidz ze', tonal' la za nu ic mi. Orze' bish cyam bgüiim lo de mbecy nu za ca ich mi. Orze' nam rab mi dey:

—Ya rishli rnęę lo der nu lat de mbecy Israeel nigul gyapa ni tub la mbecy nu ricy cup consuel lo gal nu na consuel nu ricy cup yu ii —nam.

<sup>10</sup> Orze' de amig ze' niy bish cyay yay. Na ornu bri dey na, orze' bi byac moz ni yu nu riib ic tub gaynal soldad ze'.

*Jesuuz bicy mi nu byabañ i'ñ tub byud*

<sup>11</sup> Na ornu bded de nu nde' na, orze' Jesuuz zam tub gyedz nu la Nañ. Orze' de yu nu rsya' lom, gal nu zigy de mbecy za nu dey mi.

<sup>12</sup> Na cuanzir nu brim ru' gyedz na, orze' bzaac mi nu yad de mbecy nu yad cach dey añ. Añ ze', yu ze' tub zi lay zuy ni ñaay. Nunu ñaay, mi ze' tub byud. Orze' zigy mbecy gyedz ze' yad nu dey añ ze'. <sup>13</sup> Na ornu Shuaan na bzaac mi, orze' gushni lagy mim. Orze' nam rab mim:

—Cue' gun ru —nam.

—Orze' becha'm lo gyiñ ni añ ze'. Orze' gul yaam ñii. Orze' de mbecy nu za nu gyiñ ze' guchu' ri la dey. Orze' na Jesuuz rab mi añ ze':

—Yu feñ, ya rnęę du ru: “¡Wes su!” —nam.

<sup>15</sup> Orze' mbecy nu gut ze' gusub yu nañ gyiñ ze'. Orze' brugyi' rniyi. Orze' Jesuuz byabic mi yu ni ñaay.

<sup>16</sup> Orze' dela mbecy nu bzaac de nde' tonal' la gudzib dey. Orze' brugyi' nu ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Orze' na dey:

—Bi bruu zac tub yu lily nu rnii por cuen ni Ñgyoozh lat de ub na —na dey.

Orze' rniyi ga' dey:

—Ñgyoozh yad mi nu locyuub mi de mbecy nim —na dey.

17 Orze' brush las de coz nu b icy Jesuuz par dutuub la lo de yu ni Judea gal nu de lugaar nu yu' gaab ga.

*Waa nu driibnis mbecy rzuu nez yu mbecynu cha tuyrasqo lo Jesuuz*

18 Orze' mnii de yu nu rsya' lo Waa nu driibnis mbecy dela coz nu ricy Jesuuz. Orze' bredz yu cyup de yu ze'. 19 Orze' bzuu nez yu de yu ze' nu cha tuygi' dey lo Shuaan na Jesuuz ben a laab mi biñ nu ca lo cuen nu cyid, o ti cuez dey nu cyid reña'm. 20 Orze' de yu ze' za dey lo Jesuuz. Na ornu bru'ñia dey na, orze' na dey rab yum:

—Waa nu driibnis mbecy bzuu nez yu de yu nu yap tuygi' lor ben a laab ru biñ nu ca lo cuen nu cyid, o ti lez de nu cyid reña'm —na dey.

21 Orze' laab or la ze' b icy yac mi zigy mbecy rat. Ricy yac mi mbecy nu rzac zi nu nac güii. Nunu ii rboo chum nuras nu b icy ni mbecy. Nunu ricy mi nu zigy lo ca' rzac yu. 22 Gaze' nu lueg la mnium lo cyup yu nu bzuu nez Waa ze'. Orze' nam:

—Yaa nii der lo Waa dela coz nu bzaac der, gal nu dela coz nu güeñ der. Nii der nu de lo ca' bi rzac dey. Ze' de mbecy coj rac rza nap la dey. Ze' de mbecy rat nu ta' gyedz nu la lepra bi byac dey. Ze' de mbecy go' bi reñ dey. Nunu de mbecy nu bi gut byabañ dey. Nunu dunii de riidz nu sac ni Ñgyoozh lo de mbecy zi. 23 Dzi ni mbecy nu wayeca nu ricy cup consuel lo —nam.

24 Na ornu bi ya de yu ze' na, orze' Jesuuz bzat mi Waa lo de mbecy zigy. Orze' nam:

—Ornu gua der gua güiir Waa tub lugaar ub zi, ¿la nay guzii der? ¿O ti guzii der nu nac yu mbecy nu ricy cyup ic, gal nu na tub yagyi nu rguul bi par re par ii la guzii der? 25 Ze' benu walab, orze' ¿la na tub mbecy gua güii der? ¿A gua güii der tub mbecy nu zu negy cyit na? Walab, gun rad lagy der nu yu nu

zu negy cyit na, nunu zu baay, yu ze' rcyiiñ yu yu' rey. 26 ¿Orze' la gaal na tub mbecy nu gua güii der? ¿A gua güii der tub yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh? Laab, como yä rnëe lo der nu gua güii der tub mbecy nu zily zir nac gaze' de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. 27 Gun laab Waa rzat riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: Ñgyoozh nam rab mi biñ nu ca lo cuen nu cyid:

Yä zuu neza yu nu nii por cuen ne nu cha gay lor, gun orze' zu lily yu nez nu char, nam.

Ni rnii riidz ni Ñgyoozh. 28 Gun yä rishli rnëe lo der nu ni tub la mbecy a' zily zir nac yu gaze' Waa par lo Ñgyoozh. Tees yu nu gash zir zu lat de yu nu gyub ic Ñgyoozh, yu ze' gya zir zuy par Waa —nam.

29 Orze' dela mbecy mas mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom, ornu güeñ dey de riidz nu mnii Jesuuz, orze' mnii dey nu mod nu rlagy Ñgyoozh, nde' mod nu laab fi. Gun anzir Waa briic yu nu zu nis dey. 30 Tees de mbecy Fariseo, gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, wangalagy dey nu ndriibnis Waa dey, ca nu bzu chu dey mod nu rlagy Ñgyoozh nu gyicy num dey.

31 Orze' na ga' Jesuuz:

—¿La ñuu tub coz nu saapa de mbecy nu yu' tiem na? ¿La ñuu na dey? 32 Na dey gal nu na yu nguzh nu nguaa rgyit lat yagyi!. Orze' ye la rbish ti dey nguaay. Orze' na dey rab yu losa'y: "Blaq dë di gyel cyit nu bdzi. Tees wangulgyi' der. Na ornu bdulru' dë tub di nu shni za, ni wanguun der", na dey. 33 Gun de mbecy nu yu' na wangalagy dey ni tub la mod. Gun Waa biid yu wangow nap yu. Nunu wango'y ñup. Orze' de ru rnii der nu tub nuras b icy ni yu. 34 Ze' ornu yä, biñ nu byac mbecy bri, orze' yä rdaw la zi'l coz, nunu rdo' la zi'l

ñup. Orze' rnii der nu nacä mbecy row shaad, nunu nacä mbecy ro' ñup, nunu nacä amig ni de mbecy bdune', nunu nacä amig ni de yu nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom. <sup>35</sup> Ni tub la mod wangyet lagy der. Tees rabee nu de mod nu psa' lagy Ñgyoozh, nde' mod nap, nu nac nu gruu nap ñi —nam.

### *Jesuuz zam yu' tub mbecy fariseo nu la Simooq*

<sup>36</sup> Orze' tub mbecy fariseo bredz yu Jesuuz nu cha tom gyit yu'y. Orze' guam yu'y. Na ornu bi zub mi lo mez na, <sup>37</sup> orze' bru'ña tub biñ mñaa lom. Orze' mi ze' tub biñ nu rcyiliñ gyedz ze', nunu nac mi mbecy a' nap. Orze' gud lagy mi nu Jesuuz za tom gyit yu' mbecy fariseo ze'. Orze' bru'ña num tub bas nu byaa nu gyita' nu la alabastro. Ze' nañ bas ze' dza laa nu yu' nis zguul. <sup>38</sup> Orze' gusub tiily mi yeñ gyi' Jesuuz. Ruun mi. Gaze' nu rcoom nis urlom gyi' Jesuuz. Orze' gaze' nu rcuiigy mi ñii nu gyich ic mi. Lat ze' pca ru' biñ mñaa ze' gyi'm. Orze' pcoo ga'm asecy zguul ze' gyi' Jesuuz. <sup>39</sup> Na ornu mbecy fariseo, yu nu bredz Jesuuz nu guam yu' ze', bzaac yu de coz nu b icy biñ mñaa ze', orze' nay nañ lardooy: "Benu rishli gaal mbecy ii nac yu tub yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, orze' gad lagy yu la na biñ mñaa nu gul mi yu. Mi re tub biñ mñaa a' nap", rnii tooy. <sup>40</sup> Orze' na Jesuuz rab mi mbecy fariseo ze':

—Simooq, yä rlagya neę tub coz lor —nam.

Orze' na mbecy fariseo ze' rab yu Jesuuz:

—Mnii lo, masht —nam.

<sup>41</sup> Orze' na Jesuuz:

—Cyup mbecy zaab yu tiñ ni tub mbecy nu rbic tiñ nu rboo losa'. Tub yu zaab yu gaay gaynal tiñ plat. Ze' tuuba'y zaab yu cyaal gaynal tiñ plat. <sup>42</sup> Orze' como rup laa dey wangac gyabic yu tiñ ze', orze'

yu nu rbic tiñ ze' b icy sulagy yu diñ rup laa dey. Na mnii lo Simooq: ¿ca na de yu ze' rca zir dey yu nu rbic tiñ ze'? —nam.

<sup>43</sup> Orze' na Simooq:

—Ya rzee nu mbecy nu coz ily zir b icy sulagy yu ni ze', yu ze' rca zir yu yu nu briic tiñ ze' co dey —nay.

Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Laab ni gal nu mniir —nam.

<sup>44</sup> Orze' lat nu rgüiim lo biñ mñaa ze', orze' na Jesuuz rab mi Simooq:

—¿A rzac ru biñ ii? Ya, ornu guñ nañ yu'r, orze' wancuic ru nis nu dibä gyi'. Ze' biñ mñaa ii bdiib mi gyi' nu nis urlom, nunu pcuiigy mi ñii nu gyich toom. <sup>45</sup> Ru ni wanca ru'r ya, tees biñ mñaa ii nese nu gu'm nañ yu' ii wanchemcam nu rca ru'm gyi' —nam—.

<sup>46</sup> 'Ni wancoor asecy too, tees mi ii pcoom asecy zguul gyi'. <sup>47</sup> Nde' nu ya rnęe lor nu Ñgyoozh gyicy sulagy mi dela cyi zañ nu b icy mi, gun tona' la rcam ya. Tees benu Ñgyoozh gyicy sulagy mi de cyi ñuu zi ni tub mbecy, orze' yu ze' beñ zi rcay ya —nam.

<sup>48</sup> Orze' nam rab mi biñ mñaa ze':

—Ñgyoozh bi b icy sulagy mi de cyir —nam.

<sup>49</sup> Orze' de yu nu nguaa num lo mez brugyi' nu ro dey riidz nu losa'y. Orze' na dey:

—¿Cyu mbecy yu ii? Mas gashtal cyi mbecy ricy sulagy yu —na dey.

<sup>50</sup> Orze' nam rab mi biñ mñaa ze':

—Ru bruu mbañ ru nu nac nu b icy cup ru consuel lo. Na yaa nu dub gusht la —nam.

## 8

### *De biñ mñaa nu rlocyuub Jesuuz*

<sup>1</sup> Na ornu bded de nu nde' na, orze' Jesuuz gusam de gyedz, gal nu de ranch. Orze' pshaal mi de riidz nu sac ni gyel gubier ni Ñgyoozh. Nunu de trocyup de aposht gusa nu dey mi. <sup>2</sup> Nunu ni'l la be de biñ mñaa gusa num mi. Lat ze' ri Li nu bruu tub gyedz nu la Magadán. Jesuuz

bloo chum gagy nuras lo mi ze'.  
<sup>3</sup> Nunu ni' zi'l ri Wan, mñaa Cuza. Cuza yu ze' yu nu riib ic asunt ni Herodes. Nunu ri ga' Susan lat ze', gal nu zañ zir biñ mñaa. Orze' de biñ mñaa ze' rlocyuub dem Jesuuz, gal nu de yu nu rsya' lom. Rlocyuub dem Jesuuz nu nac de coz nu rad ni dem.

### *Riidz tiily ni de mbigy*

<sup>4</sup> Tona' la zañ mbecy bruuu dey ledz yu za dey lo Jesuuz. Orze' tona' la mbecy zigy byatublaazh dey lom. Orze' brugyi' rniiim nu riidz tiily. Orze' nam:

<sup>5</sup> —Tub mbecy bruuu zay za nuuz yu mbigy. Lat nu rtich yu de mbigy ze', yu'ñ bet lag ñi ru' gyernez. Orze' mbecy bded yu bzuub gyi'y tooñ. Nunu bru'ña chigyiñ bdow ma ñii. <sup>6</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lo yu las ru' nu ri gyita' par nañ. Orze' ornu briib ñi na, orze' guwach ñi, gun a' lyup lo yu. <sup>7</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lat gyech. Orze' gyech tublaazh la guuly ñi nu de ya mni ze'. Orze' pcyiig ñi de ya mni ze'. <sup>8</sup> Ze' yu' ga'ñ bet lag ñi lo yu nap. Briib ñi nunu guuly ñi. Orze' tona' la cosech nap briic ñi. Gashtal tub gaynal mbigy briic tub ga mbigy nu bdunuuz —nam.

Orze' na ga'm:

—¡Mbecy nu Zub gyidag rlagy ñi gyicy yu nu gyet lag yu cuen! —nam.

### *La gyi' rniiim nu riidz tiily*

<sup>9</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bdugyi' dey lom lac yaruu de riidz tiily ze'.

<sup>10</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Ñgyoozh briic mi nu gad lagy de ru de coz ni gyel gubier nim, de coz nu wagad lagy mbecy gulas. Ze' de' zir mbecy ya shaala lo dey nu riidz tiily. Gun orze' mas zac dey, tees wayu' loy, nunu mas gyeñ dey, tees wayet lag dey cuen —nam.

*Jesuuz rniiim lac yaruu de riidz tiily ze'*

<sup>11</sup> Orze' nam:

—Orze' na ya nee lo der lac yaruu de riidz tiily ze'. Orze' de mbigy ze' nañ gal na riidz ni Ñgyoozh. <sup>12</sup> Orze' de mbigy nu bet lag ru' gyernez, nde' nañ gal nu na mbecy nu reñ de riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh. Rnii mbecy riidz ze' lo dey, tees orze' dru'ña nuras rbooy de riidz ze' nañ lardoo dey, gun orze' cue' nu cheña lagy dey niñ. Orze' cue' nu gruu mbañ dey. <sup>13</sup> Ze' mbigy nu bet lag lo yu las ru' nu ri gyita' par nañ, nde' nañ gal nu na de mbecy nu reñ de riidz ze'. Orze' lueg la "O" rniiy nunu yet lagy yu. Tees a' fert yu par nu wacshet riidz ze' sheñ lyuñ nañ lardooy. Orze' la be zi'l dzi ragyeey. Tees ornu shuub dzi nu gac preb dey, orze' wagyee dey. <sup>14</sup> Ze' de mbigy nu bet lag lat de ya gyech ze', nde' nañ gal nu na mbecy nu rzuub gyidag de riidz ze'. Tees como mbecy ze' dzi zuy shcab ni de coz ni gyishlombecy, nunu como rlagy yu gyicy yu gusht niy, orze' de nde' rsoow ñi lo de riidz ze'. Orze' nde' nu wacuic riidz ze' cosech nañ lardoo mbecy ze'. <sup>15</sup> Ze' de mbigy nu bet lag lo yu nap ze', nde' mbecy nu rzuub gyidag de riidz ze' nu lardooy. Orze' b icy yac dey niñ. Orze' briic ñi cosech nap nañ lardoo dey —nam.

### *Riidz tiily ni candil*

<sup>16</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Ni tub la mbecy waca dey gyi tub candil nu riiy ñi nañ tub la coz, o nañ tub nuun, sinu zuub dey ñi se'ñ, gun orze' cuic ñi yaa lo de yu nu chu' nañ yu!. <sup>17</sup> Ni' zi'l rac nu de riidz nu bruu lo Ñgyoozh. Gun dela de riidz ngach nim gyicy mi nu gad lagy de mbecy, nunu dela de riidz nu wagad lagy dey, shaal mi ñii lo dey.

<sup>18</sup> 'Orze' nap bzuub gyidag der, gun yu nu ricy cup sheñ, sheñ zir gad niy. Ze' yu nu sac ni, gashtal

coz miiñ nu rnii tooy nu gyicy cup  
yu gruuñ niy —nam.

*Bru'ña de famil ni Jesuuz*

<sup>19</sup> Orze' bru'ña ñaam, nu de bicy mi. Tees wangac ñgyecha' dey lo Jesuuz, gun dzi yu' mbecy lom.  
<sup>20</sup> Orze' tub mbecy byooy rishlo Jesuuz. Orze' nay rab yum:

—Ñaar nu de bicy ru yu' dey gashtal ich yu' re, nunu rlagy dey zac yu ru —nay.

<sup>21</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu nu byoo rishlom ze':

—Yu nu reñ de riidz ni Ñgyoozh nunu “O” rniiy nu rzuub gyidag yuñ, orze' de yu ze' nac dey bicya nu ñaa —nam.

*Jesuuz mniim lo gyey bi nu gariñ*

<sup>22</sup> Tub dzi Jesuuz gu'm nañ tub barc nu de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—Yaa der chan gal naa tub la' ga'  
dzu ru' nisyudoo —nam.

Orze' gu' dey nañ barc ze' za dey.  
<sup>23</sup> Na lat nu za dey na, orze' Jesuuz gugiyit mi nas mi. Orze' sij la bru'ña tub gyey bi ily. Orze' brugyi' nu rzu' nis nañ barc ze'. Orze' byarishdzidz nañ barc ze'.  
<sup>24</sup> Gaze' nu gua cueeñ dey mi. Orze' na dey rab yum:

—¡Masht, masht, bi rnit lo den lo nis! —na dey.

Gaze' nu weshtem. Gaze' nu b icy mi mandaar lo bi, nu lo de nguuly lo nis. Orze' guri bi. Nunu se ri zu la byac.  
<sup>25</sup> Gaze' nu nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—¿La bzaac der? ¿Lagu wagiyicy cup der consuel lo? —nam.

Orze' tona' la za nu ic dey nunu gudzib dey. Orze' na dey rab yu losa'y:

—¿Ze' cyu mbecy nac mi ii? Mi ii ricy mi mandaar mas gashtal lo bi nu lo nisyudoo, nunu rzuub gyidag ñi nim —na dey.

*Jesuuz ricy yac mi tub mbecy nu  
bicy ni nuras*

<sup>26</sup> Orze' bri dem tub la' ga' ru' nisyudoo, tub lugaar nu la Geresa nu ri par lo Galilea.  
<sup>27</sup> Na laab bruu la Jesuuz nañ barc na, orze' bruu za la tub mbecy yad yu. Bruuy par lat gyedz. Yu ze' tub mbecy nu b icy ni nuras. Orze' becha'y lo Jesuuz. Nunu dzi bi rac tiem nu wacsuy shab yu. Nunu walab nañ yu' rcyiñ yu, sinu lat de blyuu nu rcach dey añ rcyiñ yu.  
<sup>28</sup> Na ornu bzaac yu Jesuuz, orze' gusu tib yu lom. Orze' dub ru' la nuras ze' rbish tiy. Gaze' nu nay rab yu Jesuuz:

—¿La ryub ru yad ru lo Jesuuz, i'ñ Ñgyoozh, biñ nu zily zir nac? ¡Ya rnishbaaq lor nu cue' shet zir ya! —nay.

<sup>29</sup> Ni mniiy, gun Jesuuz mniim lo nuras ze' nu gruchuy lo mbecy ze'. Yad nu tona' la guzañ ña'n nu ni ricy nuy mbecy ze'. Nunu de mbecy rcyig dey gyi'y nu yaay nu caden. Tees rshi'ñ rshi'ñ lay caden. Orze' nuras ze' ricy yu nu rza mbecy ze' lugaar ub zi.  
<sup>30</sup> Orze' na Jesuuz rab mi nuras ze':

—¿La lar? —nam.

Gaze' nu nay rab yum:

—Ya la bee miily —nay.

Ni mniiy gun dzi zigy yu b icy niy mbecy ze'.  
<sup>31</sup> Orze' de nuras ze' mnishbaa dey lom nu cue' zeed mi dey ze' nu cow.  
<sup>32</sup> Gun lugaar ze' rded row tub nac cuch zigy. Orze' nuras ze' mnishbaa dey lo Jesuuz nu cuic mi rishbeey nu chu' dey nañ de cuch ze'. Orze' gaze' nu briic mi rishbeey ni dey nu chu' dey nañ de cuch ze'.  
<sup>33</sup> Gaze' nu bruu chu dey lo mbecy ze'. Orze' gu' dey nañ de cuch ze'. Orze' de cuch ze' rzab la de ma bzu tiily ma par gyoow. Orze' bet lag de ma lo nisyudoo. Orze' gut de ma lo nis.

<sup>34</sup> Orze' de yu nu rña de cuch ze' gush dey carer ya niyy de coz nu gac lo de mbecy nu yu' lat gyedz, gal nu lo de mbecy nu yu' ngush.

<sup>35</sup> Gaze' nu bruu dey yad güiiy de coz nu guc. Na ornu bru'ña dey ze' nu zub Jesuuz na, orze' bzaac dey mbecy nu b icy ni nuras ze' zub yu yeñ gyl'm. Zuy shab yu, nunu byanap la shcab niy. Orze' ton'a' la gudzib dey. <sup>36</sup> Orze' dela de mbecy nu bzaac coz nu guc ze' mnii dey lo de mbecy zigy ze' lac mod byac mbecy nu b icy ni nuras ze'. <sup>37</sup> Orze' dela de mbecy nu yu' lo yu ni Gerasa brugyi' rnishbaa dey lo Jesuuz nu ruum ledz dey, gun ton'a' la rdzib dey lom. Orze' Jesuuz gu'm nañ barc zam. <sup>38</sup> Orze' yu nu b icy ni nuras ze' mnishbaay lom nu cha num yu. Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

<sup>39</sup> —Yaa lo de famil nir. Orze' gyoor rishlo dey de coz nu b icy Ñgyoozh num ru —nam.

Orze' mbecy ze' gush nez yu yay. Byooy rishlo dela mbecy nu yu' gyedz ze' de coz nu b icy Ñgyoozh num yu.

*Iñ Jairo nu biñ mñaa nu gul shab Jesuuz*

<sup>40</sup> Na ornu Jesuuz bru'ñam tub la' ga' ru' nisyudoo na, orze' de mbecy zigy nu yu' ze' ton'a' la bet lagy dey ornu bru'ñam lo dey. Gun dela dey yu' dey rbez yum. <sup>41</sup> Orze' bru'ña tub mbecy nu la Jairo. Yu ze' riib ic yu nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Orze' gugyit tiily yu yeñ gyl' Jesuuz. Gaze' nu mnishbaay lom nu cham yu'y. <sup>42</sup> Gun zu tub zi la iñ yu, tub fiñ mñaa ña'n trocyup. Orze' fiñ ze' rat ñi. Se nu gat zi'l ñañ. Orze' rlagy yu nu gyicy yac mi ñii.

Orze' Jesuuz za num yu, nunu ton'a' la mbecy zigy za nu dey mi gal rcyi'ñ su la dey mi. <sup>43</sup> Orze' lat de mbecy ze' ri tub biñ mñaa nu bi bza' trocyup ña'n nu rshu reñ mi. Nunu mniit mi dela tiñ nim lo doctoor, tees ni tub la dey wangac ñgyicy yac dey mi. <sup>44</sup> Orze' biñ mñaa ze' becha'm par ich Jesuuz. Orze' gul yaam ru' shab mi. Orze' laab or

la ze' guca reñ ze'. <sup>45</sup> Orze' Jesuuz nam:

—¿Cyu gul yaa ya? —nam.

Orze' dela mbecy mnii dey nu walab dey gul yaay mi. Orze' na Bed rab yum:

—Masht, de mbecy dub yub la rcyi'ñ su dey ru —nay.

<sup>46</sup> Tees Jesuuz bzu fert mi. Orze' nam:

—Ca zi na mbecy gul yaa ya. Gun gud lagyä, nu nac nu bruu fers ne —nam.

<sup>47</sup> Orze' ornu gud lagy biñ mñaa ze' nu waca' cach lom lo Jesuuz, orze' za laam gusu tib mi lom. Nunu rash la bis mi. Orze' mniim lo de mbecy zigy ze' la gyl' nu gul yaam shab Jesuuz. Nunu mni ga'm nu byac mi laab or la ze'. <sup>48</sup> Gaze' nu na Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—Biñ mñaa, ru byac ru gun b icy cup ru consuel lo. Orze' dub gusht la yaa —nam.

<sup>49</sup> Lat nu gabee rnii ru' Jesuuz nu biñ mñaa ze', orze' bru'ña tub mbecy nu biid nu rasoo, yu nu bruu gashtal yu' Jairo, yu nu riib ic ze'. Orze' nay rab yu Jairo:

—I'ñ ru bi guut ñi. Orze' cue' ga' gyicy seed zir ru masht —nay.

<sup>50</sup> Tees Jesuuz güeñ mi nu ni mniy lo Jairo. Orze' nam rab mi Jairo:

—Cue' dzib ru. Bicy cup zi'l consuel lo. Orze' i'ñ ru gyac ñi —nam.

<sup>51</sup> Na ornu bru'ñam yu' Jairo na, orze' wansaana'm nu chu' zir mbecy nañ yu' ze' nu mbish fiñ nguzh ze'. Nomaas gu' num Bed nu Santiag, nu Waa, gal nu uz fiñ nguzh ze' gal nu ñaañ. <sup>52</sup> Orze' dela mbecy nu nguaa ze' ricy shni dey, nunu ruun dey nu nac fiñ nguzh ze'. Orze' nam rab mi dey:

—Cue' gun der. Fiñ nguzh ii nu nas zi'l ñi. Walab nu guut ñi —nam.

<sup>53</sup> Orze' brugyi' nu rigy nu ñaañ dey mi, gun gud lagy dey nu gut fiñ nguzh ze'. <sup>54</sup> Orze' bdu' yaam yaañ.

Gaze' nu ye la mniim. Orze' nam rab mi ñii:

—¡Fiñ nguzh, weshte! —nam.

55 Orze' byabañ fiñ nguzh ze'. Orze' lueg la weshteñ. Orze' Jesuuz bicy mi mandaar nu cuic dey coz nu goñ. 56 Orze' de mbel ni fiñ nguzh ze' za nu la ic dey. Tees Jesuuz bdu'm riiñ yaa dey nu cue' la nii dey lo ni tub la mbecy de coz nu gac ze'.

## 9

*Jesuuz bzuu nez mi de trocyup aposht nu cha shaal yu de riidz nu sac ni Ñgyoozh*

1 Orze' Jesuuz bredz mi trocyup de yu nu rsya' lom nu gyatublaazh dey lom. Orze' briic mi rishbeey nu co chu dey nuras, nunu gyicy yac dey mbecy rat. Nunu b icy mi nu cyiñ dey nu gyicy dey ñi. 2 Orze' bzuu nez mi dey nu cha dey cha shaal yu de riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh, nunu par nu gyicy yac dey de mbecy rat. 3 Orze' nam rab mi dey:

—Cue' cha nu der ni tub la coz nu cyiñ ni der par nez. Cue' cha nu der yangar. Cue' cha nu der moraal. Ni cue' cha nu der gyit. Ni cue' cha nu der tiñ. Shab nu zu zi'l der cha nur. Cue' cha nu der reña' shab ru. 4 Ca zi'l ze' nu chu' der nañ yu', orze' ze' cyiñ der gashtal gruu la der lugaar ze!. 5 Ca zi'l ze' nu washet ic dey nu chu' der nañ yu', orze' ornu gruu der lugaar ze', orze' cyib der yu gyedz nu ta' gyid lab ru par nu gabe nu a' nap bicy dey —nam.

6 Orze' gush nez dey zay de lugaar nu yu' gaab ga ze'. Pshaal dey riidz ni Ñgyoozh, nunu b icy yac dey de mbecy rat.

*Gut Waa nu driibnis mbecy*

7 Orze' rey Herodes güeñ yu coz nu gac nu nac Jesuuz. Orze' toná' la pcan shcab niy. Gun yu' mbecy nurniiy nu Waa nu driibnis mbecy

byabañ yu. 8 Ze' yu' ga'y rniiy nu yu ze' Eliás, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Ze' yu' ga' dey rniiy nu yu ze' ca zi na de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh nu gu' gulas. Na byabañ yu, rnii dey. 9 Tees Herodes nay:

—Gunca laab ya'bicya mandaar nu pcyug dey too Waa. ¿Ze' cyu mbecy nac yu ze' beni? Ya'reña nu rnii mbecy zañ coz nu ricy yu —nay.

Nde' nu Herodes byub yu zañ mod nu gac zac yu Jesuuz.

*Jesuuz bgoow mi gaay miily mbecy*

10 Na ornu bi bri de yu nu rsya' lom na, orze' mnii dey lom de coz nu b icy dey. Gaze' nu gua nu reñ mi dey tub gyedz nu la Betsaida.

11 Na ornu gud lagy de mbecy zigy na, orze' za ca dey ich mi. Orze' Jesuuz pcueez mi dey. Orze' mniim riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh lo dey. Nunu b icy yac mi zañ mbecy rat.

12 Na ornu bi rdze na, orze' de trocyup de yu nu rsya' lom becha' dey lom. Orze' na dey rab yum:

—Bzuu nez de mbecy ii nu cha yub dey posad niy, nunu cha yub dey coz nu goy. Cha dey de gyedz gal nu de ranch nu yu' gaab ga ii, gun ii tub lugaar ub zi —na dey.

13 Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Briic de ru coz nu gow dey —nam.

Orze' na dey rab yum:

—A' ricy cup de sheñ. Nomaas ricy cup de gaay zi gysishtly nu cyup bel. ¿A rlagy ru nu chä zi cir de de coz nu gow dey? —na dey.

14 Gun nac gaay miily de mbecy ze'. Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Mnii der lo de mbecy nu gzub dey bee cyaal gaynal ga dey tub ga se' —nam.

15 Orze' ni b icy dey. Orze' de mbecy gacua dey. 16 Orze' bdu' yaam gaay gysishtly ze' nu cyup bel ze'. Orze' bgüiim par baa nunu briic mi gras ni Ñgyoozh nu nac

ñii. Gaze' nu blew mi ñii. Nunu briica'm ñii ni de yu nu rsya' lom nu cyez dey ni de mbecy zigy. <sup>17</sup> Orze' dela mbecy bdow gyel la dey. Nunu ii pte' dey trocyup ru' chicyiw de coz nguzh nu brusub ze'.

*Bed mniiy nu Jesuuz nac mi Mesías*

<sup>18</sup> Tub dzi bzub Jesuuz ub zi lam mnii num Ñgyoozh. Nomaas de yu nu rsya' lom yu' nu dey mi. Orze' nam rab mi dey:

—¿Cyu rnii mbecy nu nac ya?  
—nam.

<sup>19</sup> Orze' na dey:

—Yu' mbecy nu rniiy nu ru Waa nu driib nis mbecy. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru Elías. Ze' yu' ga' dey rniiy nu ru tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh gulas. Ze' na byabañ yu, rnii dey —nay.

<sup>20</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ze' de ru, ¿cuya rnii der nu naca?  
—nam.

Orze' na Bed rab yum:

—Ru nac ru Mesías, biñ nu bzuu nez Ñgyoozh nu cyid —nay.

*Jesuuz mniim lo de yu nu rsya'  
lom nu gat mi*

<sup>21</sup> Tees Jesuuz tona' la nap bdu'm riñ yaa dey nu cue' nii dey de riidz ze' lo ni tub la mbecy. <sup>22</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Ya, biñ nu byac mbecy, rlagy ñi nu zac zi zañ lo coz deet. Nunu de yu bel ni de mbecy Israeel, nu de uz zub lo, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gne' dey ya. Orze' cut mbecy ya. Orze' dzi chon, orze' gyabaña —nam rab mi de yu nu rsya' lom.

<sup>23</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dela mbecy:

—Benu ca na mbecy rlagy yu nu gac yu mbecy nu rsya' lo, orze' rlagy ñi nu cue' gyicy cuen yu coz nu rlagy ub yu. Nunu rlagy ñi nu shet ic yu nu zac ziy de dzi la nu nac ya. Orze' rlagy ñi nu gyicy yu

gal nu rlagya. <sup>24</sup> Gun yu nu rlagy co nap ub, yu ze' gnit loy. Tees yu nu nit lo nu nac ya, yu ze' yu nu rishli gruu mbañ. <sup>25</sup> ¿Gun la rusub ni mbecy, benu gyicy yu gan dela coz ni gyishlombecy, ze' ub yu gnit loy? <sup>26</sup> Tees cyu zi'l mbecy nu gat lo nu nac ya, nunu gat loo ga'y nu nac de riidz nu rnée lo dey, orze' ni' ya, biñ nu byac mbecy, gat lo nu nac de yu ze', ornu shuub dzi nu yapá nu gyel lily ne, gal nu gyel lily ni Ñgyoozh uza, gal nu gyel lily ni de anc yon. <sup>27</sup> Gun ya rishli rnée lo der nu la be de mbecy nu yu' lat der ii na wat dey gashtal zac la dey gyel lily ni Ñgyoozh —nam.

*Bdza nu na Jesuuz*

<sup>28</sup> Na ornu bded shuñ dzi na, orze' Jesuuz gua nu reñ mi Bed, nu Santiag, nu Waa. Orze' gup mi num dey too tub bicy nu nii num Ñgyoozh. <sup>29</sup> Na lat nu rnii num Ñgyoozh na, orze' bdza nu na lom. Nunu shab mi byacaacy ñi. Ryal lañ tanta' nu caacy ñi. <sup>30</sup> Orze' sij la bruu zac cyup mbecy bee nu dey mi riidz. De yu ze' Moisees gal nu Elías. <sup>31</sup> Nunu bzu yaa lo dela dey. Orze' bee nu dey Jesuuz riidz nu lac mod gat mi Jerusaleeng. <sup>32</sup> Orze' lat ze' Bed nu de' zir de losa'y gush pcaal dey. Tees orze' briish dey yaa. Nunu bzaac dey gyel lily ni Jesuuz gal nu cyup de yu nu yu' num ze'. <sup>33</sup> Ornu bruu chu cyup de yu ze' lo Jesuuz, orze' Bed nay rab yum:

—¡Masht, dzi ga nap nu yu' de ii! Na zaq de chon ramad ni der: tub par ru, tuuba' par Moisees, nu tuuba' par Elías —nay.

Gun Bed wangad lagy yu la coz niyy. <sup>34</sup> Na lat nu rniiy na, orze' bruu zac tub za. Orze' psoow ñi dey. Orze' tona' la gudzib dey ornu psoow za ze' dey. <sup>35</sup> Orze' lat za ze' zaab ti' mbecy nu rnii. Orze' nam:

—Mi ii iñña nu bzu chü. Bzuub gyidag der nim —nam.

36 Na ornu bi bded nu güeñ dey nu mnii mbecy ze' na, orze' bzaac dey Jesuuz ub zi lam zum. Orze' guchu' ri la dey. Orze' wanii la dey lo ni tub la mbecy de coz nu bzaac dey.

*Jesuuz b icy yac mi tub yu nguzh nu b icy ni nuras*

37 Na or bza' yu tuuba' dzi na, orze' bruum par too b icy, bet mi par gyi'. Orze' bruu zac zigy mbecy nu gua cheel dey mi. 38 Orze' lat de mbecy zigy ze' ri tub mbecy. Orze' ye la rbish tiy. Orze' nay:

—Masht, gyicy ru tub faboor nur ya nu güiir i'ñä, gun tub zi yu ii n e zuy. 39 Gun nuras rgu' yaay yu, nunu ricy yu nu rbish tiy. Nunu ii ricy yu nu ricy ñi bi niy. Nunu driib bdziñ ru'y. Tona' la shiñ ricy nuy yu, nunu walagy yu nu ruu chuy loy ne. 40 Ya mnishbaq lo de yu nu rsya' lor nu co chu dey yu, tees wangac ni dey —nay.

41 Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¡A der mbecy nu yu' na! ¡Dzi ga wagiyicy cup der consuel lo! ¡Dzi ga mnu shcab ni der! ¿La' zir be tiem rlagy ñi nu chesa du der? ¿La' zir be tiem rlagy ñi nu gagye lo der? —nam.

Gaze' nu nam rab mi uz yu nguzh ze':

—Da nu yu nguzh nir lo —nam.

42 Na ornu yu nguzh ze' zay lo Jesuuz na, orze' nuras ze' mne'y yu nguzh ze' lo yu. Orze' b icy yu nu ricya'ñ bi niy. Tees Jesuuz bdza'm ni nuras ze'. Orze' b icy yac mi yu nguzh ze'. Orze' byabic mi yu ni uz yu. 43 Orze' dela mbecy tona' la za nu ic dey nu nac de coz ily nu ricy Ñgyoozh.

*Jesuuz rnii ga'm tuuba' tir nu cut mbecy mi*

Lat nu yu' dey za nu ic yu nu nac de coz nu b icy mi, orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

44—Bzuub gyidag der coz nu nee lo der, nunu cue' nit lagy der ñii. Ya,

biñ nu byac mbecy, gu' dey ya yaa de mbecy —nam.

45 Tees de yu ze' wangyet lag dey cuen de coz nu mniim. Gun Ñgyoozh wansaan mi nu ñgyet lag dey cuen. Nunu gudzib dey nu ñgugyi'y lom lac yaruu de riidz ze'.

*Cyu gac mbecy nu gya zir zu*

46 Na de yu nu rsya' lom brugyi' nu ro zi dey riidz ben ca na dey gyac yu yu nu gya zir zu. 47 Na ornu gud lagy Jesuuz nu ni mnii dey na, orze' bdu' yaam tub yu nguzh bzum yu lat dey. 48 Orze' nam rab mi dey:

—Cyu zi'l yu nu shet ic nu gac tub mbecy nu na gal nu na yu nguzh ii nu nac ya, orze' ni' zi'l shet ic yu nu gac nuy ya. Nunu yu nu shet ic nu gac nu ya, walab ne ya zi'l shet ic yu nu gac nuy, sinu ni' zi'l shet ic yu nu gac nuy Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya. Gun mbecy nu gash zir zu lat de ru, yu ze' yu nu ricy zir ñi presis —nam.

*Yu nu wacha contr ni Jesuuz, yu ze' yu nu rza faboor nim*

49 Orze' na Waa rab yum:

—Masht, de ya bzaac de tub mbecy nu bloo chuy nuras nu nac rishbeey nu bruu lor, tees mneq de nu cue' nu ni gyicy yu, gun wachesa nuy de ub na —nay.

50 Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Cue' ca der niy, gun yu nu wacha contr nin, yu ze' yu nu rza faboor nin —nam.

*Jesuuz bdza'm ni Santiag nu Waa*

51 Na ornu bi rgaab nu shuub dzi nu chup Jesuuz gyibaa, orze' Jesuuz bi zuu lam ca na nu zum. Orze' gush nez mi zam par Jerusaleeng. 52 Orze' bzuu nez mi mbecy nu cha ga dey lom nu cha nu dey rasoo tub lugaar ni Samaria. Gun orze' gzu lily dey ornu grim. 53 Tees de mbecy Samaria wangalagy dey nu cuez mi lat dey, gun gud lagy dey nu par

Jerusaleeng rsaap mi nu zam.<sup>54</sup> Na ornu bzaac Santiag nu Waa nu ni ricy dey na, orze' na dey:

—Shuaana, ḥa walagy ru gyicy na mandaar nu gyet gyi nu gruuñ baa, gun orze' gnit loñ de yu ze'? —na dey.

<sup>55</sup> Orze' bish cya Jesuuz bdza'm ni dey. <sup>56</sup> Orze' lueg la za dey tuuba' gyedz.

*De mbecy nu ngulagy cha ca ich Jesuuz*

<sup>57</sup> Na lat nu zaab za dem nez na, orze' na tub mbecy rab yum:

—Shuaana, ya rlagya cha du ru ca zi'l ze' nu char —nay.

<sup>58</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi yu:

—De bez ricy cup ma blyuu ni ma. Ze' de chigyiñ ricy cup ma teez ma. Tees ya, biñ nu byac mbecy, a' ricy cupa ni tub lugaar mi' par nu gabishä zu lagya —nam.

<sup>59</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi tuuba'y:

—Da ca ichä —nam.

Orze' yu ze' nay rab yum:

—Shuaana, ḥa wazaan ru lezä gashtal gat uza? Orze' gaze' nu cha ca ich ru —nay.

<sup>60</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Bzaan nde' par de mbecy nu na gal nu na mbecy gut nu cach dey losa' gut yu. Ze' ru char cha shaal ru riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh —nam.

<sup>61</sup> Orze' tuuba'y nay rab yum:

—Shuaana, ya rlagya cha ca ich ru. Nomaas ḥa wazaan ru nu gya yu' gya nee du de famil ne ñgyoozh? —nay.

<sup>62</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Yu nu bi driib yaa ich yaa arad, ze' despuees cush cyay güiyy par ich yu, orze' yu ze' wac chu'y ze' nu riib ic Ñgyoozh —nam.

## 10

*Jesuuz bzuu nez mi setent Zub cyup mbecy*

<sup>1</sup> Na despuees ni de nu nde' na, orze' Shuaan na Jesuuz pcuim setent Zub cyup mbecy. Orze' bzuu nez mi dey nu cha ga dey lom cyup ga dey tub ga gyedz o tub ga lugaar, ze' nu rlagy ñi nu cham. <sup>2</sup> Orze' nam rab mi dey:

—De mbecy nu yu' ii na na dey gal na tub cosech. Rishli cosech ton'a la sheñ ñi. Tees de mbecy nu gyicy riiñ loñ ñuu zi dey. Nde' nu bdiñ der lo Ñgyoozh Shuaan cosech ze' nu gzeed zir mi de mbecy nu te' cosech ze'. <sup>3</sup> Orze' gua der. Na der gal nu na shily nu zuu nezä nu cha lat lob. <sup>4</sup> Cue' cha nu der gyish gyit nir, nunu cue' cha nu der bay tiñ nir. Ni cue' cha nu reñ der gyid lab ru. Nu ca gyi' zi'l der cha nur. Nunu cue' chi glaa der nez nu nii nur losa'r ñgyoozh. <sup>5</sup> Na ornu chu' der nañ tub yu', orze' nii nur de mbecy ze' ñgyoozh. Orze' nii der: “Ñgyoozh zeed mi gyel ri zu lat der”, niir. <sup>6</sup> Benu nañ yu' ze' rcyiiñ mbecy nu wagyet lagy gyel yuu, orze' gyu' niñ gal nu mnii der. Tees benu walab ni, orze' wayu' niñ gal nu mnii der. <sup>7</sup> Orze' laab yu' la ze' gri der. Orze' la zi'l coz nu yu' ni de mbecy nu yu' ze' gow der nunu go' der. Gun yu nu ricy riiñ yad ñi niy nu gyad iy. Nunu cue' gri der reñ reñ la yu'. <sup>8</sup> Na ornu gru'ña der tub gyedz ze' nu shet ic dey nu cyiiñ der na, orze' gow der la zi'l coz nu cuic dey. <sup>9</sup> Orze' gyicy yac der de mbecy rat nu yu' ze'. Orze' nii der lo dey: “Sñuu ga cyid gyel gubier ni Ñgyoozh lat der”, nii der. <sup>10</sup> Ze' benu gru'ña der tub gyedz ze' nu washet ic dey nu cyiiñ ru, orze' cha der lat cay. Orze' nii der: <sup>11</sup> “iMas gashtal de yu gyedz nu yu' gyedz ni der nu ta' gyid lab de dib de ñii par nu gabe nu a' nap bicy der! Tees nap gad lagy der nu sñuu ga cyid gyel gubier ni Ñgyoozh lat der”, niir. <sup>12</sup> Ya nee lo der nu ornu shuub dzi nu gri bee Ñgyoozh

ni dela mbecy, dzi zir cashtig ily cuic mi ni de mbecy gyedz ze' gaze' ni de mbecy Sodoma.

*De gyedz nu wansuub gyidag ni Jesuuz*

13 'jCuaa de ru mbecy gyedz Corazín! ¡Nunu cuaa ga' de ru mbecy Betsaida! Gun benu ñgyicy ya nusuriidz lat de mbecy nu yu' gyedz Tiro nu lat de mbecy nu yu' gyedz Sidón gal nu bicya lat de ru, orze' bi gulas mne' dey de cyi nu ricy yu. Orze' nzu dey shab cuiñ yu, nunu ncoo dey di'ñ tooy par nu gabe nu ñgyac dey mbecy shni. 14 Tees ya rnęe lo der ornu shuub

dzi nu gri bee Ñgyoozh ni de mbecy, cashtig ily zir cuic mi ni de ru gaze' ni de mbecy nu yu' gyedz Tiro nu Sidón. 15 Ze' de ru mbecy gyedz Capernaum, ¿a rlagy der chup der gal gyibaa? Tees gyet lag der gal ze' nu blaazha' zir gyi ni gably.

16 'Yu nu rzuub gyidag ni de ru ni' zi'l rzuub gyidag yu ne ya. Nunu yu nu rzu chu de ru ni' zi'l rzu chuy ya. Nunu yu nu rzu chu ya, ni' zi'l rzu chuy Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya —nam.

*Orze' bish cya de setent Zub cyup mbecy ze'*

17 Orze' setent Zub cyup mbecy ze' gua dey riiñ. Na ornu bish cya dey na, orze' ton'a' la bet lagy dey. Orze' na dey:

—¡Shuaan de, gashtal de nuras rzuub gyidag yu ni de ornu rnęe du de yu nu nac ru! —na dey.

*18 Orze' na Jesuuz:*

—Tees ya bzaacä nuras nu nay gal nu na tub gyi ni guzii nu bruuy gyibaa bet lag yu. 19 Ya bicya nu de ru cyiñ der nu zar too bily nu too guna, nunu se la la zac der. Nunu bicya nu gyicy der gan dela losa' yuor mas ton'a' la fert yu. Nunu se la la coz zac der. 20 Orze' cue' gyet lagy der nu nac nu rzuub gyidag de nuras ni der, sinu bet zir lagy der

gun bi ca nu la der lat de mbecy nu bi ya gyibaa —nam.

*Jesuuz yet lagy mi*

21 Laab or la ze' Jesuuz ton'a' la yet lagy mi nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Orze' nam:

—Ñgyoozh uzä, biñ nu nac Shuaan gyibaa gal nu gyishlombecy, ya dricä gras nir gun ru b icy ru nu gad lagy de yu nu na gal nu na mdoo de coz nu peach ru lo de yu nu yu' shcab ni, nu lo de yu nu yet lag cuen. Ni b icy ru gun nde' coz nu rlagy ru —nam rab mi Ñgyoozh.

*22 Orze' nam:*

—Ñgyoozh uzä bdu'm riiñ yaq nu gyub icä dela coz. Nunu ni tub la mbecy wad lagy yu cyu ya, i'ñ Ñgyoozh. Nomaas Ñgyoozh uzä, mi ze' rad lagy mi. Nunu ni' zi'l wagad lagy dey cyu nac Ñgyoozh, uzä. Nomaas ya i'ñ mi rad lagya. Nunu ni' zi'l de mbecy nu ricä nu gad lagy cyu nac mi, de yu ze' gad lagy dey cyu nac mi —nam.

23 Orze' gaze' nu bish cyam lo de yu nu rsya' lom. Orze' mnii gareñ lam lo dey. Orze' nam:

—Dzi ni de mbecy nu zac dela coz nu de ru rzac ru. 24 Gun zigy de mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, gal nu zigy de rey ngulagy dey nzac yu de coz nu de ru rzac ru, tees wansac dey. Nunu ngulagy dey ñyeñ yu de coz nu reñ de ru, tees wangyeñ dey —nam.

*Riidz tiily ni mbecy nap nu guledz Samaria*

25 Orze' tub mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh gua niiy lo Jesuuz ben a wad tub mod nu riib yu cyi ic mi. Orze' nay rab yum:

—Masht, ¿lac mod rlagy ñi gyicya par nu gad nu cui mbañä tub la? —nam.

26 Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—¿La coz ca lo leey ni Moisees?  
¿Lac mod yaruu leey ze' rziir?  
—nam.

<sup>27</sup> Orze' na mbecy ze' rab yum:

—Pca Shuaan ru, biñ nu nac  
Ñgyoozh nir, nu dutuub la lardoor  
nu dela gyel mbañ nir, nu dela fers  
nir, gal nu dela shcab nir. Nunu  
pca losa'r gal nu rcar ub ru —nay.

<sup>28</sup> Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Nap rnii ru. Benu ni gyicy ru,  
orze' gad nu cui mbañ ru —nam.

<sup>29</sup> Orze' mbecy ze', como rlagy yu  
gyicy yu nu gabe nu nap yu par lo  
Ñgyoozh, orze' nay rab yu Jesuuz:

—¿Cyu nac losa'? —nay.

<sup>30</sup> Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Bzu tub mbecy. Orze' bruuy  
gyedz Jericó yay par Jerusaleeng.  
Orze' nez nu yay bdzeel yu gubaan.  
Orze' de gubaan ze' bgo la dey tooy.  
Orze' bloo dey dela suuy. Dela  
shab yu, dela bloo dey. Gaze' nu  
bdi su dey yu. Orze' gaze' nu ya  
dey. Se nu gat zi'l yu bzeeñ de  
gubaan ze' ya dey. <sup>31</sup> Ze' yad nu  
laab zi'l nez ze' bded tub uz. Tees  
ornu bzaac yu mbecy nu mbish ze',  
orze' zet byach yu ze' nu mbish  
mbecy nu guud güii ze'. Orze' yaa  
lay. <sup>32</sup> Orze' ni' zi'l bru'ña tub  
mbecy nez Leví lugaar ze'. Ni' yu  
ze' nac yu tub yu nu ricy riiñ nañ  
yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Na  
ornu bzaac yu mbecy nu mbish ze',  
orze' zeta' byach yu ze' nu mbish  
yu ze'. Orze' yaa ga' lay. <sup>33</sup> Tees  
ornu bded tub mbecy Samaria nez  
ze', orze' bzaac yu nu mbish mbecy  
ze'. Orze' gushni lagy yuy. <sup>34</sup> Orze'  
becha'y lo mbecy ze'. Gaze' nu b icy  
nuy mbecy ze' guñaa. Orze' briily  
yu asecy nu ñup ni urbyay ze' nu  
guud güii ni mbecy ze'. Gaze' nu  
ptiish yu negy ze' nu guud güii ni  
mbecy ze'. Orze' briib yu mbecy  
ze' ich bañcyug niy. Orze' ya nuy  
yu nañ tub yu', ze' nu rgyiñ mbecy  
posad. Orze' laab yu bgüiy yu.

<sup>35</sup> Na tuuba' dzi na, orze' mbecy

Samaria ze' blooy cyup tiñ briic yu  
ni shuaan yu' ze'. Orze' nay rab  
yuy: "Nap zi'l güiir mbecy ii. Nunu  
benu gyicy zir yu gasht, orze' ya  
rishañ ornu cush cya", nay. <sup>36</sup> Ze'  
orze' na, ¿ca na lo chon de mbecy  
ze' b icy nuy yu nu guud güii ze' gal  
mod nu rlagy ñi nu gyicy mbecy nu  
losa'y? —nam.

<sup>37</sup> Orze' na yu nu rlyuu leey ze'  
rab yu Jesuuz:

—Yu nu gushni lagy mbecy nu  
guud güii ze' —nay.

Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Orze' gua nunu ni' zi'l gyicy ru  
—nam.

*Jesuuz guam yu' Mart nu Li*

<sup>38</sup> Orze' ya Jesuuz. Gaze' nu  
bru'ñam tub gyedz. Gyedz ze'  
rcyiñ tub fiñ mñaa nu la Mart.  
Orze' mñiiñ lo Jesuuz nu chu'm  
nañ yu' niñ. <sup>39</sup> Ze' bily ñii lañ  
Li. Orze' gusub ñi yeñ gyl' Jesuuz  
par nu zuub gyidag ñi de riidz nu  
rlyuum. <sup>40</sup> Orze' Mart rcha' ic ñi  
nu nac nu dzi yu' riiñ ricy ñi. Orze'  
becha'ñ lo Jesuuz. Orze' nañ:

—Shuaana, ¿a wagyicy cuen ru  
nu bilya dela riiñ bzeeñ ñi nu gyi  
cyä ub zi? Mnii loñ nu locyuub ñi  
ya —naañ.

<sup>41</sup> Orze' na Jesuuz rab mi Mart:

—Mart, Mart tona' la rsug ic ru  
nunu deet rac nañ lardoor nu nac  
zañ coz. <sup>42</sup> Tees tub zi coz nu ricy ñi  
presis. Ze' Li pcuiñ tub coz nu nap  
zir par nu gyicy ñi. Nunu se cyu la  
gac co niñ —nam.

## 11

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy lac  
mod niñ nu dey Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Tub tir Jesuuz Zub mi rnii num  
Ñgyoozh tub lugaar. Na ornu blazh  
mnii num Ñgyoozh na, orze' na tub  
yu nu rsya' lom:

—Shuaan dë, blyuu në de lac  
mod nëë du dë Ñgyoozh gal nu Waa  
blyuu ni de yu nu rsya' loy —nay  
rab yum.

2 Orze' Jesuuz nam rab miyu:  
 —Ornu nii nu der Ñgyoozh, orze'  
 i mod nii der:  
 Ñgyoozh, uz de, rlagy ni ca lagy de  
 lor.  
 De ya rdiñ de nu cyid gyel gubier  
 nir lat de.  
 3 Tub dzi ga cuic ru de coz nu rlagy  
 ni nu daw de.  
 4 Bicy sulagy ne de ni de coz cyi nu  
 ricy de,  
 gal nu de ya ricy sulagya' de ni de  
 yu nu shiñ ricy nu de ya.  
 Nunu cue' zaan ru nu gyet lag de lo  
 preb  
 —nam.  
 5 Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:  
 —Gyicy peen zu tub amig ni ca  
 na de ru. Orze' char loy tub guzeel  
 rel. Orze' niir loy: “¿A zu ru? Ya  
 yapä lor ben a sac chon gyishtily  
 nir cuic ru lo. 6 Gun saa la bri tub  
 amig ne nu guay byaj. Ze' ya rila  
 sac coz ne nu ricä gow yu”, niir.  
 7 Orze' amig ze' nir nii ga'y gab  
 yu ru gal ri zi'l yu nañ yu'. Orze'  
 niiy: “Cue' gyicy seed ru ya, gun  
 ro' ne noow fi, nunu ya nu de yu  
 nguzh ne bi rib das de lo nuun.  
 Nde' nu wayeshté nu ricä la coz  
 nir”, niiy. 8 Orze' ya neq lor nu mas  
 wayeshtey nu cuic yu coz nu rlagy  
 ru par nu nac yu amig nir, tees ca ni  
 gaal cuic yu dela coz nu cyiñ nir nu  
 nac nu zaab rgyiñ lar loy. 9 Nde' nu  
 ya rnqe lo der: Bdiiñ der lo Ñgyoozh,  
 gun Ñgyoozh cuic mi de coz nu cyiñ  
 ni der. Byub der fi, gun orze' gyad  
 fi ni der. Mnii nu der mi, gun orze'  
 shaal mi ro' ni der. 10 Gun cyu zi'l  
 mbecy nu rgyiñ gad fi niy. Nunu  
 cyu zi'l mbecy nu ryub gyad yuñ.  
 Nunu cyu zi'l mbecy nu rnii num  
 shaal mi ro' niy.  
 11 ¿Walab gaal grusu tub mbecy  
 lat der nu cuic yu tub bily ni iñ yu  
 ornu rgyiñ yu tub bel loy? 12 O  
 ¿walab gaal grusu tub mbecy nu  
 cuic yu tub gune ni iñ yu ornu  
 rgyiñ yu nguu gyid loy? 13 Gunca  
 de ru nac der mbecy a' nap rad lagy  
 der lac mod rbic ru coz nap ni iñ  
 ru, ze' yegar Ñgyoozh, uz den, biñ  
 nu Zub gyibaa, wabic mi Espiriit  
 Yon ni de yu rgyiñ lom—na Jesuuz  
 rab mi de yu nu rsysa' lom.

*Mbecy rnii dey nu Jesuuz ricy mi  
 coz ily nu nac nuras*

14 Tub tiem Jesuuz bloo chum  
 nuras, gun nuras ze' bicy yu nu  
 byagop tub mbecy. Na ornu nuras  
 bruu chuy lo yu nu byagop ze',  
 orze' yu ze' brugyi' rniiy. Orze' de  
 mbecy nu yu' ze' za nu la ic dey nu  
 nac nde'. 15 Ze' yu' ga' mbecy nu  
 rniiy:

—Beelzebé, yu nu riib ic de  
 nuras, yu ze' bicy yu nu cyiñ yu  
 ii nu co chuy de' zir de nuras —na  
 dey.

16 Ze' yu' ga' mbecy nu byub  
 yu tub mod par nu gyicy yu nu  
 gadzam. Mniiy lom nu cuic mi tub  
 muesht baa. 17 Tees gud lagy mi de  
 coz nu rnii too dey. Orze' nam rab  
 mi dey:

—Benu tub nac mbecy dulew  
 dey nu chucooy laab nu losa' zi'l  
 yu, orze' rila wazu dey. Nunu  
 benu tub famil chucooy laab nu  
 losa' zi'l yu, orze' ni' zi'l wazu dey.  
 18 Nunu benu de nuras dulew yu  
 nunu chuc oo dey laab nu losa' zi'l  
 yu, orze' ni' zi'l wazu dey, sinu nit  
 lo dey. Ni rnqe gun de ru rnii der  
 nu ya rloq chü nuras nu nac rish  
 beey ni Beelzebé, yu nu riib ic de  
 nuras. 19 Tees benu ni, orze' cyu  
 briic rishbeey ni de losa'r nu ni ricy  
 yu. Nde' nu de losa'r ricy dey nu  
 rabee nu radza der. 20 Gun benu  
 ya gac loo chü nuras nu nac coz  
 ily nu ricy Ñgyoozh nu nac ya, orze'  
 nde' yaruuñ nu bi bri gyel gubier ni  
 Ñgyoozh lat der.

21 'Gun benu tub mbecy fert zu  
 tañ yu nu rñay yu'y, orze' de coz nu  
 yu' choow nañ yu'y nguaa segur fi.  
 22 Tees benu ru'ña tuuba' mbecy nu  
 fert zir, orze' yu ze' gyicy yu gan yu.  
 Orze' coy dela gyiib dañ nu rgyish

loy lo ze'. Nunu gyash yu dela coz nu ricy cup yu.

<sup>23</sup> 'Gun yu nu waya faboor ne, yu ze' zay contr ne. Nunu yu nu walocyuub ya nu te' de mbecy, yu ze' tush las yu dey —nam—.

*Nuras nu bish cya lugaar ni tuba' tir*

<sup>24</sup> De ru na der gal na tub mbecy ornu druu chu nuras loy. Orze' nuras ze' rzay tub lugaar wach. Rded yu ryub yu tub lugaar ze' nu zu lagy yu. Na ornu wagad lugaar ze', orze' rnii tooy: "Nap zir cush cyan laaba' ze' nu bruun", rnii tooy. <sup>25</sup> Na ornu griy na, orze' gyap yu mbecy ze' nay gal nu na tub yu' nu nat laa nañ. Nunu se cyudz la zu nañ ni nu bdulyuub. <sup>26</sup> Orze' chay nu cha te'y tub gagya' nuras nu shiñ zir ricy gaze' ub yu. Orze' chu' dey nañ mbecy ze' cyiñ yu. Orze' mbecy ze' yashiñ zir na mod nu nay gaze' nu loga —nam.

*Chesu cyit lagy na nu rishli*

<sup>27</sup> Lat nu mnii Jesuuz de riidz ze', orze' bruu zac tub biñ mñaa lat de mbecy zigy ze'. Orze' nam rab mi Jesuuz:

—jDzi ni biñ mñaa, biñ nu bgaal ru, nunu briic mi nu gugy ru! —nam.

<sup>28</sup> Orze' na Jesuuz:

—jDzi zir dzi ni mbecy benu zuub gyidag yu de coz nu rnii Ñgyoozh nunu gyicy yac yu niñ! —nam.

*De mbecy fariseo rgyiñ dey tub nusuriidz*

<sup>29</sup> Na lat nu rde' de mbecy zigy lo Jesuuz na, orze' brugyi' rnium lo dey. Orze' nam:

—Dzi ga a' nap de mbecy nu yu' na. Rgyiña' dey tub muesht ni nusuriidz lo, tees ya waricañ ñii ni dey. Nomaas muesht ni Jonás, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, nde' zi'l muesht nu gad ni de yu ze'. <sup>30</sup> Tees gal nu Jonás guc yu tub muesht ni de mbecy gyedz Nínive, nde' nu ni' zi'l ya, biñ nu

byac mbecy, gacañ tub muesht ni de mbecy nu yu' tiem na. <sup>31</sup> Ornu shuub dzi nu ri bee Ñgyoozh ni dela mbecy nu yu' tiem na, orze' biñ mñaa nu riib ic tub nasyoong nu ri par yaa been, ornu güiin par ze' nu driib doo, gaza'm gyes sum niim nu yu' cyi der, mbecy nu yu' na. Gun mi ze' zet zir bruum biid mi nu bzuub gyidag mi de coz nu mnii Salomoong. Nunu ya, biñ nu zu ii na, gya zir zu gaze' Salomoong. <sup>32</sup> Nunu ornu shuub dzi nu ri bee Ñgyoozh ni dela mbecy, orze' dela mbecy nu yu' gyedz Nínive gyes su ga' dey nu nii dey nu yu' cyi der mbecy nu yu' tiem na. Gun de mbecy Nínive mne' dey cyiy ornu güeñ dey de riidz ni Ñgyoozh nu pshaal Jonás lo dey. Nunu ya biñ nu zu ii na, gya zir zu gaze' Jonás —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu urlo mbecy, nde' nañ gal nu na tub candiil*

<sup>33</sup> Ni tub la mbecy wacaay gyi tub candiil nu riiy ñi tub lugaar ngach. Ni wariiy ñi nañ tub cajoo, sinu zuub yuñ se'ñ, gun orze' cuic ñi yaa lo de mbecy nu rzu' nañ yu'.

<sup>34</sup> Urlor, nde' nañ gal na tub candiil nu rbic yaa nañ shcab nir. Orze' benu gyicy ru coz nap nu urlor, orze' gzu yaa nañ dutuub la shcab nir.

Tees benu gyicy ru coz cyi nu urlor, orze' cow la zu nañ shcab nir. <sup>35</sup> Orze' b icy cuidad, gun dzi ga walab yaa yu' nañ shcab nir, sinu zu cow la nañ shcab nir.

<sup>36</sup> Tees benu dutuub la nañ shcab nir yu' yaa nunu benu sac ni ñumiiñ ze' nu cow, orze' naal la zac ru dela coz, gal nu rzac ru ornu tub candiil rbic ñi yaa —nam.

*Jesuuz rnium nu gyicy ciudad dey nu de mbecy fariseo gal nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh*

<sup>37</sup> Na ornu blazh mnii Jesuuz de nu nde' na, orze' tub mbecy fariseo bredz yu Jesuuz nu cham yu'y nu

gow mi gyit. Orze' gu'm nañ yu' gusub mi lo mez.<sup>38</sup> Na ornu bzaac yu nu wanaam gal mod nu rnii leey ni dey anzir nu gom gyit, orze' za nu la ic yu.<sup>39</sup> Orze' nam rab mi yu:

—De ru mbecy fariseo ich zi'l taz rgyiib der, nunu ni' zi'l ricy der nu gya'n. Ze' par nañ lardoo der dza laa yu' coz a' nap nu ricy der. Yu' ga' gyel gubaan nu ricy der.<sup>40</sup> ¡Mbecy ton! ¿A wagad lagy der laab biñ nu bzaa nañ ñi, laab mi bzaam par ich ñi?<sup>41</sup> Benu cuic der coz nu yu' nir ni de mbecy zi, orze' caacy nañ lardoor.

<sup>42</sup> ¡Cuua de ru mbecy fariseo! Gun mas lo tii nac loow comid, rboo reñ der tub nac ñii nu rbic der ni Ñgyoozh. Ni ricy der nu menta, nu rud, nunu nu de' zir gyish loow comid. Tees wagyicy cuen der mod nu rlagy ñi par nu chu' den par lo Ñgyoozh, nunu ni waca der mi. De nde' rlagy ñi gyicy der, nunu walagy ñi laa yaa der de' zir coz nap nu bi ricy der.

<sup>43</sup> ¡Cuua de ru mbecy fariseo! Gun yet lagy der gzub der lo yashily ni mbecy zub lo nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Nunu yet lagy der ornu mbecy ca lagy dey lo der ornu nii nu dey der lat yagyi!.

<sup>44</sup> ¡Cuua de ru! Na der gal nu na baa ni añ nu wacabee ca ri. Orze' de mbecy rded dey par ich ñi, tees wagad lagy dey ti rded dey tooñ —nam.

<sup>45</sup> Orze' na tub yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rab yum:

—Masht, ornu ni rnii, orze' ni' zi'l rnii zi ga'r ni de ya —nay.

<sup>46</sup> Orze' nam rab mi yu:

—¡Ni! zi'l cuua de ru mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh! Gun rzuub der yuu ich mbecy. Ni wagyee ni tub la mbecy nu guy yuu ze'. Ze' de ru walagy der locyuub der losa'r nu guy yuu ze' ni nu tub mbiz ru.

<sup>47</sup> ¡Cuua de ru! Ricy zig der ru' baa ni de yu nu mnii por cuen ni

Ñgyoozh, de yu nu gu' gulas. Tees na der gal nu na de gyitoo bel ni der, gun de yu ze' biit dey de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.<sup>48</sup> Orze' rabee nugal gaa la na der gal nu na gyitoo bel ni der. Gun de yu ze' biit yu de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Ze' de ru ricy zig der ru' baa ni dey.

<sup>49</sup> 'Nde' nu como Ñgyoozh rad lagy mi dela coz, orze' mniim: "Ya gzuu nez̄a yu nu gnii por cuen ne, nunu gzuu nez̄a de aposht. Tees yu' nu cut dey yu. Nunu yu' ga' nu shet zi dey yu", nam.<sup>50</sup> Nde' nu Ñgyoozh zeed mi cashtig too de mbecy nu yu' na nu nac dela yu nu mnii por cuen nim nu biit mbecy nese nu bzub gyi' gyishlombecy.<sup>51</sup> Nese nu biit dey Abeel, gashtal nu biit dey Zacarí, yu nu biit dey lol'i ni yu' ni Ñgyoozh par gazel ni mez nu rcuua der gun lom nu yu' yon nim. Orze' Ñgyoozh zeed mi cashtig ni de mbecy nu yu' tiem na nu nac nu gut dela de yu ze'.

<sup>52</sup> ¡Cuua de ru, mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh! De ru ricy cup der mod nu cuic der nu gad lagy de mbecy de coz nu rishli. Per walab tub lo zi'l nu walagy der gad lagy ru de coz nu rishli, sinu ni' zi'l wazaan der nu gad lagy de' zir mbecy —nam.

<sup>53</sup> Na ornu mniim de nu nde', orze' de yu nu rlyuu leey, nu de mbecy fariseo tona' la bdza' dey. Orze' brugyi' nu ricy seed dey mi nu rgugyi' dey zañ lo coz lom.<sup>54</sup> Bicy dey preb mi ben a wad mod nu riib dey cyi toom.

## 12

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu gyicy cuidad dey nu de mbecy rzuu lo*

<sup>1</sup> Orze' tona' la mbecy zigy bde' dey lo Jesuuz. Bee miily la dey bde' dey lom gashtal rzuub la gyi' dey losa'y. Orze' Jesuuz nu loga la

brugyi' rnui lo de yu nu rsya' lom.  
Orze' nam rab mi dey:

—Cuidad der nu lebadur ni de mbecy fariseo. Lebadur ze', nde' gyel rzuu lo ni dey. <sup>2</sup> Gun dela coz nu walagy dey nu gad lagy mbecy, ca ni gaal gad lagy mbecy par lo. Nunu sac ni tub coz nu cach dey nu wad lagy mbecy par lo. <sup>3</sup> Gun la zi'l riidz nu ro der rel gyeñ mbecy ñi or widoo. Nunu la zi'l riidz dze ga nu ro der nañ yu' nir, gyeñ de mbecy nu zaab ti' riidz ze' gal too yu' —nam—.

### *Cyu lo rlagy ñi nu dzib na*

<sup>4</sup> De ru mbecy, ya rnëe lo der nu cue' dzib der lo de mbecy nu rut cuerp ni losa', tees wac nu la' zir gyicy yu. <sup>5</sup> Tees ya rnëe lo der nu cyu lo rlagy ñi nu dzib der. Rlagy ñi nu dzib der lo biñ nu gac cut cuerp ni der, nunu despuees orze' ne'm ñii gabil. Orze' gudzib zir der lo mi ze'!

<sup>6</sup> 'A walab nu rut dey gaay chigyiñ mi' par cyup sentab mi'? Nunu Ñgyoozh ni wagnit lagy mi ni tub ma. <sup>7</sup> Ze' yegar de ru. Ñgyoozh rad lagy mi la be gyich too der. Delañ ngab ñi nim. Nde' nu cue' dzib der, gun de ru sac zir der gaze' de chigyiñ zigy ze'.

### *Benu mbecy cach ru'y Jesuuz lo losa'y, orze' ni' zi'l mi ze' cach ru'm yu lo Ñgyoozh*

<sup>8</sup> Ya nee lo der nu benu tub mbecy niy nu naca Shuaan yu lo losa'y, orze' ni' zi'l ya, biñ nu byac mbecy, nee lo de anc zigy ni Ñgyoozh nu yu' gyibaa nu nac yu ne. <sup>9</sup> Tees de mbecy nu rcach ru' ya lo de mbecy, orze' ni' ya cach ru' ga' dey lo de anc ni Ñgyoozh.

<sup>10</sup> 'Orze' cyu zi'l mbecy nu nii zi ne ya, biñ nu byac mbecy, orze' Ñgyoozh gyicy sulagy mi niy. Tees de yu nu nii zi ni Espiriit Yon nim, de yu ze' wayicy sulagy mi ni dey.

<sup>11</sup> 'Yu' nu gu' dey der yaa de yu nu riib ic nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Ze' yu' ga' nu gu' dey der yaa feez. Nunu yu' ga' nu gu' dey der yaa de fushtiz. Ornu ni gyicy nu dey der, orze' cue' sug ic der nu lac mod gyicy ru par nu gabe nu sac falt nir. Ni cue' sug ic der la na riidz nu niir. <sup>12</sup> Gun ornu shuub or nu nii der ze', orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh lyuum ni der lac mod niir —nam.

### *Gyel nap dzi cyup riidz niñ*

<sup>13</sup> Orze' bruu su tub mbecy lat de mbecy zigy. Orze' nay rab yu Jesuuz:

—Masht, mnii lo bicya nu cuic yu gyel nap nu ya bdugiy ornu gut uzä —nay.

<sup>14</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ru mbecy, ¿cyu b icy nu ya naca feez nu lewa gyel nap ni de ru? —nam.

<sup>15</sup> Orze' nam rab mi de mbecy:

—Bicy cuidad der nu nac de lo la gyel ye rzac. Gun mbecy walab nu nac nu ricy cup dey zañ lo coz, nde' gyicy ñi nu cui mbañ yu —nam.

<sup>16</sup> Orze' mniim tub riidz tily lo dey. Orze' nam:

—Bzu tub mbecy guaniñ. Tona' la sheñ cosech rte'y lo yu niy.

<sup>17</sup> Orze' brugyi' nu rnii tooy: "¿Ze' na lac mod gyicya? Saca' la ca lugaar nu du' choowä cosech ne", mnii tooy. <sup>18</sup> Orze' mnii ga' tooy: "Ya bi gud lagya lac mod gyicya. Tilya de ye ne. Orze' zaä zirä nu zily zir. Gun orze' nañ ze' du' choowä dela cosech ne, nunu dela coz nu ricy cupa.

<sup>19</sup> Orze' nee nañ lardqo: Dzi ga nap. Bdu' choowä zañ coz nu cyiñ ne par zañ ña'n. Na gac zu lagya. Gac daw. Gac do'. Nunu gac gyicya gusht ne." Ni mnii tooy. <sup>20</sup> Orze' na Ñgyoozh rab mi yu: "¡Mbacy ton! Laab rel na gat ru. Ze' de coz nu bdu' choow ru, orze' ¿cyu ni gyeñ ñi?" <sup>21</sup> Orze' ni mod zac mbecy benu cyañ yu gyel nap niy

par ub zi'l yu, tees sac coz nu sac niy par lo Ñgyoozh —nam.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu Ñgyoozh zum altant ni de i'ñ mi*

22 Despuees orze' Jesuuz nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Cue' sug ic der nu nac de coz nu gow der par nu cui mbañ der. Ni cue' csug ic der nu nac shab ru.

23 Gun dzi zir sac nu cui mbañ der gaze' de coz nu gow der. Nunu

cuerp ni der sac zir ñi gaze' shab ru.

24 Güii der mod nu ricy de byac. Ni wagnuuz ma. Nunu ni wagte' ma.

Nunu sac ye ni ma. Mas ni, tees Ñgyoozh rgoow mi de ma. ;Ze' yegar de ru sac zir der gaze' de chigyiñ!

25 ¿Ca na de ru nu nac nu dzi rsug ic der gac tuuñ zir der lo yur, mas ñuu se tub or? 26 Ze' benu wac gyicy der de coz mi' ze', ;lagu dzi rsug ic der nu nac de' zir coz?

27 'Güii lac mod raly de ya gyee. Ni wagyicy ñi riiñ. Ni wagri'ñ iily. Mas ni, tees ya rnëe lo der nu rey Salomoong, mas tonal' la guaniñ yu, tees wansuy negy nu nsaap ñi gal nu na de gyee ze!. 28 Benu Ñgyoozh rtiish mi de gyish nu nash ngush na, ze' ina gyañ lo gyi nañ yo, nde' nu segur la tiish mi de ru mbecy nu wagyicy cup consuel lom. 29 Nde' nu cue' dzi csug ic der chesar nu yub ru de coz nu gow der o nu go'r. 30 Gun dela de coz ze' rsug ic de mbecy ni gyishlombecy. Tees de ru zu Ñgyoozh, uz der. Nunu mi ze' bi rad lagy mi la coz galagy ñi ni der. 31 Orze' bzub lo der nu nac gyel gubier ni Ñgyoozh. Orze' mi ze' cuic mi dela coz nu galagy ñi ni der —nam—.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu nap zir nu gyicy dey de coz nu sac ñi gyibaa*

32 'Der mbecy nu na gal nu na shily ne, cue' dzib der. Sac zig der. Tees Ñgyoozh, uz na, yet lagy mi nu gyicy mi nu gyub ic nu der mi

lugaar ze' nu riib ic mi. 33 Orze' biit der de coz nu yu' nir. Orze' nu tiñ nu gad ni der ze' cuic der ni mbecy zi. Orze' b icy der nu gad tub nerbid tiñ nu yu' gyibaa ni der, gun wayaguush ñi. Pcyaañ der gyel nap nir gyibaa ze' nu rila walaazh ñi. Ze' ni wayu' gubaan nu coy ñi, ni bigyich wac nit lo ma ñii. 34 Gun lugaar ze' nu rcyaañ der gyel nap nir, ze' lugaar nu ric la añ ni der lo —nam—.

*Rlagy ñi nu zu lily der*

35 'Rlagy ñi nu gac der tub mbecy nu lily gaa la zu. Na der gal na tub mbecy nu bi bzu lily yu. Bzuy shab yu, nunu bi pcaay gyi candiil niy. 36 Nunu rlagy ñi gyicy der gal nu ricy de moz nu rbez yu patroq niy nu griy nu guay lo fandang. Na ornu griy, gnii nuy de moz niy. Orze' lueg la shaal dey ro' niy. 37 Dzi ni de moz benu patroq niy gyap yu dey zu ga lagy yu ornu griy. Ya rishli rnëe lo der nu laab patroq ze' gyicy yu nu gzub dey lo mez. Orze' patroq niy zu lily yu nu saay gya'n nu gow dey gyit. 38 Dzi ni de moz ze' benu patroq niy gyap yu dey zu ga lagy yu mas guzeel rel riy, o mas bi rza' yu riy. 39 Na gad lagy der de nu nii. Benu shuaan tub yu' gad lagy yu la or ru'ña gubaan, orze' wazaan yu nu chu'y nañ yu'y nu coy suuy. 40 Orze' ni' zil' de ru rlagy ñi nu gac der tub mbecy nu lily zu. Gun ya, biñ nu byac mbecy, yapa or nu a' sa' la lagy der ya —nam.

*Riidz ni cyup moz*

41 Orze' Bed nay rab yu Jesuuz: —Shuaan de, riidz tiily nu mniir lo de ze', ;a nde' par de ya zi'l, uti nde' par dela mbecy? —nay.

42 Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—¿Ca na moz nu ricy paa, nu moz nu yu' shcab ñi? Yu ze' bdu' patroq niy riiñ yaay nu gyub ic yu de' zir moz nu yu' niy, par nu cuic yu nu gow de yu ze' or niñ. 43 Dzi ni moz

ze' benu gyap patroq niy yu ornu griy nu ricy yu gal nu mniiy loy.<sup>44</sup> Ya rishli rnqe lo der nu patroq niy cu'y riñ yaay nu gyub ic yu dela coz niy.<sup>45</sup> Tees benu moz ze' nac yu mbecy a' nap, orze' nii tooy nu wari gyiily patroq niy. Orze' cugyi' gyicy ras nuy de losa' moz yu. Mñaa gyeey la gyicy ras nuy. Gow yu nunu go'y, nunu gzugy yu.<sup>46</sup> Orze' gri patroq niy tub dzi nu a' sa' la lagy yu. Griy tub or nu wagad lagy lay. Orze' tona' la cashtig ily cuic yu ni moz ze'. Gyicy yu gal nu ricy nu dey mbecy wagyicy paa.

<sup>47</sup> De moz nu rad lagy de coz nu rlagy patroq ni, tees wacsu lily yu de coz nu rniiy, ni wacsuub gyidag yu niy, orze' yu ze', cuic dey cashtig niy. Orze' zañ golp gad niy.<sup>48</sup> Ze' de moz nu wagad lagy de coz nu rlagy patroq ni, ni' zil' yad ñi nu gad cashtig niy, orze' ornu cuic dey cashtig niy, orze' ñuu zi zir golp gad niy. Gun de mbecy nu briic Ngoozh sheñ ni, orze' ni' zil' niim nu gyabic yu sheñ. Nunu yu nu sheñ bgu' Ngoozh yaa, orze' yu ze' cyish lo zir Ngoozh loy nu gyicy yu zañ zir coz.

### *Jesuuz ricy mi nu rla' losa' mbecy*

<sup>49</sup> Ya yapu nu gyicya nu ri bee Ngoozh ni dela mbecy nu yu' gyishlombecy. Gyicy mi gal nu ricy gyi. Bicy na nu bi rca gyi ze', orze' tona' la gyet lagya.<sup>50</sup> Nunu ya rlagy ñi nu tonal' gaç zj. Nunu tonal' deet gac nañ lardoq gashtal gded la nu gaç zj.<sup>51</sup> A rnii too der nu ya yapu nu gyicya nu nap chu' mbecy nu losa'y gyishlombecy? Walab nu gyicya nu nap chu' dey, sinu gyicya nu chucoo dey nu losa'y.<sup>52</sup> Gun na par lo gaay mbecy laab nu famil zil' ni dey chucooy. Chon yu chay contr ni cyup yu. Ze' cyup yu chay contr ni chon yu.<sup>53</sup> Gun yu' mbecy gush nu chay contr ni iñ yu yu gyeey. Ze' yu ze' chay contr ni uz yu. Ze' yu' ga' biñ mñaa nu cham

contr ni iñ mi fiñ mñaa. Ze' fiñ ze' chañ contr ni ñaañ. Ze' yu' ga' biñ mñaa nu cham contr ni shis mi. Ze' fiñ ze' chañ contr ni ñaa gud ñi —nam.

### *De muesht ni tiem*

<sup>54</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi de mbecy:

—Ornu de ru rzac der nu yad za par ze' nu rza doo, orze' rnii der nu gyet gyey. Nunu ni raac ñi.<sup>55</sup> Ze' ornu bi druuñ par yaa reg na ornu güiin par ze' nu rza doo, orze' rnii der nu bi yad tiem zig. Nunu ni raac ñi.<sup>56</sup> ¡Mbecy rzu' lo! Benu rad lagy der muesht nu ta' baa, gal nu muesht nu yu' lo yu, ¿se lagu wagad lagy der la tiem yu' der beni? —nam rab mi dey.

### *Bicy der rishnap nu losa'r*

<sup>57</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—¿Lagu wagnii too der par ub ru ben ca na nu nap?<sup>58</sup> Orze' benu ca na tub losa'r rlagy yu cu'y cyir nu cha nuy ru lo de fushtiz, orze' bzu altant nu gyicy ru rishnap nur yu lat nu gabee cuic ñi tiem nir. Gun orze' cue' cha nuy ru lo feez. Gun benu wayicy ru nde', orze' feez ze' gu'y ru yaa de yu nu rña yu' gyiib. Orze' de yu nu rña yu' gyiib shet lag dey ru nañ.<sup>59</sup> Ya rnqe lor nu waruur nañ gashtal cuua lar dela tiñ nu nii dey —nam.

## 13

### *Tona' la ricy ñi presis nu ne' mbecy cyi nu ricy yu*

<sup>1</sup> Orze' laab tiem ze' la be mbecy gua güii dey Jesuuz. Orze' byoo dey rishlom nu Pilato bicy yu nu gut la be mbecy Galilea. Orze' gucan reñ de mbecy ze' nu reñ bañcyug nu briic dey gun lo Ngoozh.

<sup>2</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—¿A rnii too der nu de mbecy nu gut ze' dzi zir nac yu mbecy cyi par de' zir mbecy Galilea, nunu nde' nu ni bzac dey?<sup>3</sup> Ya rnqe lo der nu walab. Nunu benu de ru wane' der

dela cyi nu ricy der, orze' ni' de ru gat der.<sup>4</sup> ¿La coz rnii der nu nac tiiñ zu chon mbecy nu gut ornu bet lag tub yu' gya too dey tub gyedz nu la Siloé? ¿A rash der shcab nu de yu ze' dzi zir b icy dey coz cyi gaze' de' zir mbecy nu rcyiñ Jerusaleeng?<sup>5</sup> Ya' rnœ̄ lo der nu walab, nunu benu de ru wane' der de cyi nu ricy ru, orze' ni' zi'l gat der —nam.

*Riidz tiily ni ya las nu wacuic uugy*

<sup>6</sup> Orze' Jesuuz mniim tub riidz tiily lo dey. Orze' nam:

—Bzu tub mbecy. Bzub tub ya las niy. Bzub ñi lat lyucy urbyay niy. Orze' gua güiyy ben a ta' uugy niñ. Tees wangyap yu ni tub uugy niñ. <sup>7</sup> Orze' nay rab yu moz niy nu ricy riiñ lat naa ze': “Güii. Bza' chon ña'n zaab ryap la' rgüii ya las ii nu ryuba uugy niñ. Tees rila wagyapa uugy niñ. Orze' na pshiñ ñi. ¿Gun lagu leew la ricy seed ñi lat naa?” nay. <sup>8</sup> Tees yu nu ricy riiñ ze' nay rab yu patroo niy: “Patroo, bzaan Zub ñi stub ña'n. Orze' glaä yu gyl'ñ. Gaze' nu du' abon gyl'ñ. <sup>9</sup> Benu ni, orze' cyup ridz cuic ñi uugy. Ze' benu wabic ñi uugy, orze' nap zir gyl'ñ ñi”, nay —nam.

*Jesuuz b icy yac mi tub biñ mñaa sab*

<sup>10</sup> Tub tiem, tub sab, dzi nu rzu lagy mbecy, orze' Jesuuz rim nañ tub yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh rlyuum ni de mbecy. <sup>11</sup> Nunu ze' ri tub biñ mñaa nu bi' bza' tiiñ zu chon ña'n rat mi. Gun bi b icy ni nuras mi, nunu b icy yu nu brong mi. Orze' rila wangac ñgyu' lim. <sup>12</sup> Na ornu Jesuuz bzaac mi biñ mñaa ze', orze' bredz mi biñ mñaa ze'. Orze' nam:

—Biñ mñaa, bi byac ru ni güii nu rat ru —nam.

<sup>13</sup> Orze' gaze' nu gul yaam biñ mñaa ze'. Orze' laab or la ze' byu' li cuerpi ni biñ mñaa ze'. Orze' brugyi' nu ryabic mi gyel mbecy ni Ñgyoozh. <sup>14</sup> Tees yu nu riib ic nañ

yu' ze' guzi lagy yu, gun Jesuuz b icy yac mi biñ mñaa ze' sab, dzi nu rzu lagy mbecy. Orze' nay rab yu de' zir de mbecy nu yu' ze':

—Yu' tub shuup dzi nañ tub sman par nu gyicy na riiñ. Orze' lat de dzi ze' cyid der par nu gyicy yac mbecy der. Tees dzi nu rzu lagy mbecy, cue' cyid der par nu gyicy yac mbecy der —nay.

*15 Orze' na Jesuuz rab mi dey:*

—Der mbecy rzuu lo, ¿de ru walab gaal washaagy der tor nir o bur nir sab, dzi nu rzu lagy mbecy, par nu cha nu der ma nu go' ma nis? <sup>16</sup> Ze' biñ mñaa ii, mi ii nez Abraham, nunu bi bza' tiiñ zu chon ña'n nu pcyiig nuras biñ mñaa ii nu güii nu rat mi. Orze' beni ¿a wac gyagy biñ mñaa ii ni güii nu rat mi sab, dzi nu rzu lagy mbecy? —nam.

<sup>17</sup> Ornu ni mnii Jesuuz, orze' de losa' yuum tonal' la gut lo dey. Tees de' zir de mbecy tonal' la bet lagy dey nu nac de coz ily nu ricy mi.

*Riidz tiily ni m bigy urnishtas*

*18 Orze' na ga' Jesuuz:*

—¿La na gyel gubier ni Ñgyoozh? ¿La ñuu coz saapa nu gyel gubier nim? <sup>19</sup> Gyel gubier ni Ñgyoozh rac ñi gal nu rac nu tub m bigy ya urnishtas nu rnuuz mbecy lo yu niy. Orze' gaze' nu raly ñi gashtal gyac lañ tub yag ily mas gashtal de chigyiñ rzaa ma teez ma lat yaañ —nam.

*Riidz tiily ni lebadur*

*20 Gaze' nu na ga'm:*

—¿La ñuu coz saapa nu gyel gubier ni Ñgyoozh? <sup>21</sup> Gyel gubier ni Ñgyoozh nañ gal nu na lebadur nu gush tub biñ mñaa. Bdu'm ñii lat chon nac arin, gun orze' lebadur ze' cshup ñi dela cub zañ ze' —nam.

*Jesuuz rlyuum ni de mbecy nu ñuu zi mbecy gash dey nez ni Ñgyoozh*

<sup>22</sup> Na nez nu yam par Jerusaleeng na, orze' blyuum ni de mbecy dela gyedz gal nu dela

ranch nu yu' nez nu zam. <sup>23</sup> Orze' gaze' nu bruu su tub mbecy. Orze' nay rab yum:

—Shuaana, ḥa ūu zi zi mbecy gruu mbañ yu? —nay.

Gaze' nu nam rab mi yu:

<sup>24</sup> —Bicy der fers nu chu' der ro' shii, gun ya nee lor ton'a' la zigy mbecy galagy dey chu'y, tees wac chu' dey. <sup>25</sup> Orze' yu guyu' gyeshtey nunu soow yu ro'. Orze' de ru, de mbecy nu yu' par ich gnii der: "Shuaana, pshaal ro' ne", nii der. Tees yu guyu' ze' gnii ga'y gab yu de ru: "Ya wagad lagya ca bruu der", niiy. <sup>26</sup> Gaze' nu nii ga' de ru: "Ze' ḥlagu ni rnii ru? Ze' de ya tublaazh la bdaw du de ru gyit. Nunu tublaazh la bdo' du de ru. Nunu laab ru blyuur ne de lat cay ledz de", nii der. <sup>27</sup> Orze' yu guyu' ze' nii ga'y gab yu der: "Ya bi mnēe lo der nu wagad lagya ca bruu der. Orze' bruu chu der lq, der mbecy nu shiñ ricy", niiy gab yu de ru. <sup>28</sup> Orze' ze' gun der nunu siigy lay der ornu zac der Abraham, nu Isaac, nu Jacob, gal nu de' zir de yu nu mnii por cuen ni Ngooozh yu' dey ze' nu riib ic mi. Ze' ii de ru bi zu chu der par ich. <sup>29</sup> Gun cyid mbecy nu gruu gaza' dela lugaar ni gyishlombecy nu gzub dey lo mez nu gow dey gyit ze' nu riib ic Ngooozh. <sup>30</sup> Orze' la be de mbecy nu gash zir zu na, de yu ze' gyac yu yu nu gya zir zu par lo, nunu la be de mbecy nu gya zir zu na, de yu ze' gyac yu yu nu gash zir zu par lo —nam.

*Jesuuz ricy mi sentiir nu nac mbecy Jerusaleeng*

<sup>31</sup> Gaze' nu bru'ñala be de mbecy fariseo. Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Gua la ru, gun Herodes rlagy yu cut yu ru —na dey.

<sup>32</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Gua der gua niir lo mbecy rguu ze' nu na gal nu ina ya loo chu

nuras nu b icy ni mbecy, nunu gyicy yacä mbecy rat. Orze' widz na, gya' lo de riiñ nu ricya. <sup>33</sup> Rlagy ni zab za la nez dzi na, nu ina, nu widz na. Gun walab se'ñ nu gat tub mbecy nu rnii por cuen ni Ngooozh reñ' lugaar par Jerusaleeng.

<sup>34</sup> —A der mbecy Jerusaleeng! Rut der de mbecy nu rnii por cuen ni Ngooozh. Nunu rgoow gyita' der de mbecy nu rzeed Ngooozh lat der. Zañ tir ngulagya ñgyicy tublaazha der gal nu ricy tub gyid ornu ricy tublaazh ma dzich ni ma nañ lowe' ma. Tees de ru wangalagy der. <sup>35</sup> Na ledz der gyiyeen ub ziñ. Gun ya nee lo der nu wazaca' la der ya gashtal shuub la dzi nu nii der: "Dzi ga zily nac biñ nu bzuu nez Ngooozh Shuaan na, biñ nu cyid lo den", nii der —na Jesuuz.

## 14

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy nu gu'gyi*

<sup>1</sup> Guc ni tub tiem, tub sab, dzi nu rzu lagy mbecy, orze' Jesuuz guam gua tom gyit yu' tub yu Zub lo ni de mbecy fariseo. Nunu ze' yu' la be mbecy fariseo nu rgu' cuen ga dey mi ben lac mod gyicy mi. <sup>2</sup> Nunu ri ga' tub mbecy nu yu' gyi. <sup>3</sup> Orze' Jesuuz bdugyi'm lo de yu nu rlyuu leey ni Ngooozh gal nu lo de mbecy fariseo. Orze' nam rab mi dey:

——A nap zuñ lo leey ni Moisees nu gyicy yac na mbecy rat sab, dzi nu rzu lagy mbecy, uti a' nap? —nam.

<sup>4</sup> Tees dey ze' wanii lay. Gaze' nu gul yaam mbecy rat ze'. Orze' gaze' nu b icy yac mi yu. Orze' gaze' nu bzuu nez mi yu yay yu'y. <sup>5</sup> Gaze' nu nam rab mi de mbecy fariseo:

—Benu ca na de ru gyet lag tub i'ñ der nañ tub zo, o tub tor ni der gyet lag ma, orze' ḥa walab co der ma, mas sab, dzi nu rzu lagy mbecy? —nam.

<sup>6</sup> Orze' de yu ze' rila wannii dey.

*De yu nu ca lo cuen nu cha lo fandang*

<sup>7</sup> Ornu Jesuuuz bzaac mi de mbecy nu ya tow gyit ryub dey lugaar ni mbecy zab lo lo mez nu zab dey, orze' gaze' nu briic mi consef ni dey. Orze' nam rab mi dey:

<sup>8</sup> —Ornu cuedz mbecy de ru nu cha der lo fandang, orze' cue' zab der se' mbecy zab lo, gun dzi ga gru'ña tub mbecy nu lily zir na gaze' ru. <sup>9</sup> Orze' gru'ña mbecy nu bredz rup laa der gal nu mbecy lily ze'. Orze' niiy gab yu ru: "Ze' nu zab ru gac cuic ru nu zab yu lily ii", niiy gab yu ru. Orze' ru gruu gyel mbecy nir, nunu chesub ru se' mbecy zaab ich zir. <sup>10</sup> Lugaar nu gyicy ru nde', orze' i mod gyicy ru: Ornu cuedz dey ru nu char fandang, orze' ornu ru'ñar, orze' zab ru se' mbecy nu zaab ich zir. Gun ornu ru'ña mbecy nu bredz ru ze', orze' niiy gab yu ru: "Mbectomy, ru char zab ru se' mbecy zab lo zir", niiy gab yu ru. Orze' ornu gyicy ru nde', orze' de' zir mbecy nu nguaa lo mez ze' ca lagy dey lor. <sup>11</sup> Gun yu nu ricy zily ub, yu ze' gruu gyel mbecy niy. Ze' yu nu ricy gyel gyidz ni, yu ze' gyed gyel mbecy niy —nam.

<sup>12</sup> Orze' nam rab mi mbecy nu bredz mi nu cha tom gyit yu' ze':

—Ornu cuic ru cui o che nu gow mbecy, orze' cue' cuedz ru amig nir. Ni cue' cuedz ru de bicy ru. Ni cue' cuedz ru de uz ru. Ni cue' cuedz ru de yu guani'ñ lat losa'r. Gun benu ni gyicy ru, orze' ni' zi'l de yu ze' cuedz dey ru nu cha tor gyit yu'y. Orze' ni mod gyad ir. <sup>13</sup> Lugaar nu gyicy der nde', orze' i mod gyicy ru. Ornu gyicy ru tub sa', orze' cuedz ru de mbecy zi nu cyid dey lor. Cuedz ru mbecy nu wagac za, nunu cuedz ru mbecy coj, nunu cuedz ru mbecy lo ca'. De yu ze' cuedz ru. <sup>14</sup> Dzi ni der benu ni gyicy ru. Gun de yu ze'

waca' gyabic dey ir. Tees ru gyad ir ornu shuub dzi nu gyabañ de mbecy nap.

*Riidz tiily ni fandang*

<sup>15</sup> Na ornu güeñ tub yu nu bzub nu Jesuuuz lo mez de coz ze', orze' nay rab yum:

—Dzi ni de mbecy nu cha tow gyit lo sa' ze' nu riib ic Ñgyoozh! —nay.

<sup>16</sup> Orze' Jesuuuz nam:

—Bzu tub mbecy. Orze' b icy yu tub sa' ily. Orze' bredz yu zigy mbecy nu chay lo sa' ze'. <sup>17</sup> Na ornu pshuub or na, orze' bzuu nez yu tub moz niy nu cha niiy lo de mbecy nu ca lo cuen nu cha lo sa' ze'. Orze' nay: "Da der, gun dela coz bi zu lily ñii", nay. <sup>18</sup> Orze' dela dey mnii dey rishto' lo. Orze' mbecy nu guay lo loga la ze' nay: "Ya wac chä, gun saa la wi tub nac yu. Nde' nu ya cha güiñ ñii. Orze' b icy sulagy ne, gun wac chä", nay.

<sup>19</sup> Ze' tuuba'y nay: "Wac chä, gun saa la wi gaay nez tor. Orze' na chä gyicyä preb ma ben a nap ricy ma riiñ. Orze' b icy sulagy ne, gun wac chä", nay. <sup>20</sup> Ze' tuuba'y nay: "Wac chä, gun saa la pchelaq. Nde' nu wac chä", nay. <sup>21</sup> Orze' gaze' nu moz ze' bish cyay yay. Ornu bryi na, orze' mniiy dela nde' lo patroq niy. Orze' patroq niy tonalä guzi lagy yu. Gaze' nu nay rab yu moz niy ze': "Dzach ru gua lat cay, gal nu de nez mi' nu riib lat gyedz. Orze' cyid nur de mbecy zi, nu de mbecy nu wagac za, nu mbecy lo ca', gal nu mbecy coj", nay. <sup>22</sup> Na ornu bi rac la be or, orze' moz ze' nay rab yu patroq niy: "Na bi bicuya dela coz nu mniir, nunu gabee gadru'lugaar nu gzub mbecy benu cyid yu", nay. <sup>23</sup> Orze' patroq ze' nay rab yu moz niy: "Gua de nez zu gal nu de nez las nu riib ngush. Orze' niir lo reña' mbecy nu cyid dey, gun orze' chu' zir mbecy gashatal dzaa la nañ yu' ne". <sup>24</sup> Gun ya

rnee nu ni tub la mbecy nu mnee  
nu cyid nu loga la wow yu de coz  
nu bzu ye”, nay—nam.

*Lac mod cha ca mbecy ich Crisht*  
25 Orze' ton'a' la zigy mbecy za ca  
dey ich Jesuuz. Orze' bish cyam  
bgüim lo dey. Orze' nam rab mi  
dey:

<sup>26</sup> —Benu ca na mbecy cyid cay icha, ze' benu rca zir yu uz yu, o ñaay, o mñaay, o iñ yu, o b icy yu, o zan yu, o ub yu gaze' ya, orze' yu ze' rila wangyap yu nu gac yu mbecy nu rsya' lo. <sup>27</sup> Cyu zi'l mbecy nu washet ic nu gzac zi nu nac ya, nunu benu washet ic yu nu gyicy yu gal nu ya rlagy, orze' yu ze' ni' zi'l wangyap yu nu gac yu mbecy nu rsya' lo. <sup>28</sup> Orze' benu ca na de ru rlagy der zaar tub yu' gya, orze' ña walab nu loga la rlagy ñi nu Zub ru cor cuen ben a gal tiñ nir par nu gya' lo yu' ze'? <sup>29</sup> Tees benu de ru gzu zi'l der simient niñ, ze' waza' lo der ñii, orze' ornu gzac de mbecy, orze' cugyi' gubdzaa dey der. <sup>30</sup> Orze' nii dey: "Yu re nu bzuub zi'l yu gyi' yu' niy per wan-gac nza' loy ñi", nii dey. <sup>31</sup> O benu tub rey chay nu chu'y gyel yuu nu tuuba' rey, orze' ña walab nu loga la rlagy ñi nu nii tooy ben a zu tii miily soldad niy lo tub gal miily soldad nu chucloo nuy ze'? <sup>32</sup> Ze' benu wazuy lo gyel yuu ze', orze' ornu gabee zet ru' zu tuuba' rey nu chucloo nuy ze', orze' gzuu nez yu tub moz niy nu niiy lo tuuba' losa'y nu cue' gyicy yu gyel yuu. <sup>33</sup> Orze' ni' zi'l de ru. Benu washet ic der nu zeeñ der de coz nu ricy cup der, orze' wangyap der gac ru mbecy nu rsya' lo —nam—.

*Ornu zedruu nu ri' niñ, orze' wacyiiñ ñi*

<sup>34</sup>Zed, nde' nap ricy ñi benu yu' nu ri' niñ. Tees benu zed ze' ruu nu ri' niñ, ¿orze' lac mod chu' ga' nu ri' niñ tuuba' tir? <sup>35</sup>Orze' rila wacyiñ ñi. Ni wacyiñ ñi nu gyicy nap ñi yu.

Nunu ni wacyiiñ ñi par abon. Orze' nap zir nu ne' dey ñi. Yu nu Zub gyidag, rlagy ñi gyicy yu nu gyet lag yu cuen—nam.

15

*Riidz tiily ni shily nu bdune'*

<sup>1</sup> Dela yu nu rboo tiñ por cuen  
ni gubier Rom, gal nu reña' mbecy  
bdune' becha' dey lo Jesuuz par nu  
zuub gyidag dey de coz nu rniim.

<sup>2</sup> Ze' de mbecy fariseo gal nu de yu  
nu rlyuu leey ni Ñgyoozh rnid ru'  
dey nu nac mi. Orze' na dey:

—Yu re rnii nuy mbecy cyi nunu  
row nuy dey gyit —na dey.

<sup>3</sup>Orze' Jesuuz mniim riidz tiily lo  
dey. Orze' nam:

4 —Benu ca na de ru zu tub gay-nal shily nir, se' dune' tub ma, orze' ¿a walab zeeñ der nobent zuub gaa ma ngush? Orze' gaze' nu cha der cha yub der tub bañ nu bdune' ze' gashtal gyad la ma. 5 Na ornu gyad ma na, orze' tonal la gyet lagy der. Orze' riib yeñ der ma gya nur ma.

<sup>6</sup> Na ornu rir yu'r na, orze' cha te'r de amig nir gal nu de mbecy nu yu' gaab ga. Orze' nii der gab ru dey:

<sup>7</sup> Ya rishli rnee lo der, cyit zir rac  
gyibas nu nac tub mbaey cui orru

gyibaa nu hac tub mbecy cyi ornu  
rne'y dela cyi nu ricy yu, gaze' nu  
nac nobent zub gaa mbecy nap nu  
walagy ñi nu ne' cyi nu ricy yu.

*Rüdz tiily ni biñ mñaa nu byad tiñ  
nu hdune' ni*

*nu bdune ni*  
8 "Gyicy peen nu tub biñ mñaa nu  
ricy cup tii tiñ plat. Orze' dune'  
tub ñi nim. Orze' ¿la coz gyicy mi?  
Nu loga la caam gyi candiil nim.  
Orze' gaze' nu lyuub mi nañ yu'  
nim. Orze' nap yub mi ñii gashtal  
gyad lañ. 9 Na ornu gyad ñi nim  
na, orze' cuedz mi dela amig nim,  
gal nu dela mbecy nu yu' gaab ga.  
Orze' niim gab mi dey: "Tona'la yet  
lagya gun bi byada de tiñ nu bdune'  
ne", niim. 10 Orze' ya rnee lo der nu

tona' la yet lagy de anc ni Ŋgyoozh  
nu nac tub mbecy cyi nu rne'y de  
cyi nu ricy yu —nam.

### *Riidz tiily ni yu feñ nu gudza*

<sup>11</sup> Orze' Jesuuz mniim tuuba' ri-  
idz tiliy lo dey. Orze' nam:

<sup>12</sup> —Zu tub mbecy. Zu cyup i'ñ  
yu. Orze' yu mi' ze' nay rab yu uz  
yu: "Tat, cuic ru gyel nap nir nu  
ya dugyi", nay. Orze' yu ze' blew  
yu gyel nap ze' niy lat de i'ñ yu.  
<sup>13</sup> Na ornu bi rac la be tiem, orze' yu  
mi' ze' biit yu dela coz nu bdugiyi.  
Orze' gush nez yu za nuy tiñ ze'tub  
lugaar zet. Gashtal tuuba' nasy-  
oong zay. Orze' ze' mniit ton yu  
dela tiñ niy. <sup>14</sup> Na ornu blazh mniit  
yu dela tiñ niy, orze' biid tub cubiñ  
ily lugaar ze'. Orze' brugyi' rded  
yu gyel ran. <sup>15</sup> Orze' gua yub yu  
riiñ lo tub mbecy guledz. Orze'  
yu ze' bzuu nez yuy chay ranch  
niy nu cha ñay cuch. <sup>16</sup> Orze' yu  
mi' ze' ngulagy yu ñgyow yu gyid  
ich zaa nu row cuch ze' par nu  
dzaa nañ yu. Tees ni tub la mbecy  
wancuic yu nde' gow yu. <sup>17</sup> Laab  
nde' la orze' mnii tooy: "De moz  
nu rcyiñ lo uza rad nu row dey  
gashtal drusuba' lañ. Ze' ya se nu  
gat zi'lä gyel ran. <sup>18</sup> Nde' nu na nap  
zir cush cya gya yu' uza. Orze' nee  
loy: Tat, ya guch ñii ne lo Ŋgyoozh,  
nunu guch ñii ne lo ru. <sup>19</sup> A' yada'ñ  
nu nii dey nu naca i'ñ ru. Orze' na  
bicy nu ya gal nu ricy nur de moz  
nir, nee lo uza", rnii tooy. <sup>20</sup> Orze'  
gaze' nu gush nez yu yay lo uz yu.

'Na ornu gabee zet yay, orze' uz  
yu bzaac yuy. Orze' gushni lagy  
yuy. Gaze' nu gush nez yu zay za  
cheel yuy. Orze' bdu' yaay yeñ yu.  
Orze' bdoi chit loy. <sup>21</sup> Orze' yu feñ  
ze' nay rab yu uz yu: "Tat, guch ñii  
ne lo Ŋgyoozh, nunu guch ñii ne lo  
ru. A' yada'ñ ne nu nii dey nu naca  
i'ñ ru", nay. <sup>22</sup> Gaze' nu uz yu bicy  
yu mandaar lo de moz niy. Orze'  
nay rab yu de moz niy: "Dzach der,

gua gyii der negy nu cyit zir na.  
Orze' zuu der yu negy ze'. Nunu rii  
ga' der tub bi' yaay. Nunu caa der  
gyid lab gyi'y. <sup>23</sup> Orze' gua tee der  
chigud, bañ feñ nu re'ñ zir par lo  
dela ma. Orze' gyicy na sa'. <sup>24</sup> Gun  
i'ñä ii nay gal nu na tub mbecy nu  
bi gut. Tees na byabañ yu. Guc yu  
mbecy bdune!. Tees na byad yu",  
nay. <sup>25</sup> Orze' brugyi' nu ricy dey sa'!

<sup>25</sup> 'Orze' lat ze' i'ñ yu yu gush ze'  
riy lat naay. Orze' bish cyay yay.  
Na ornu yay bi rgaab ro' na, orze'  
güeñ yu nu rlaa musiic. Nunu rul-  
gyi' mbecy. <sup>26</sup> Orze' bredz yu tub  
moz nu ri lo sa' ze'. Orze' bdugiyi' y  
loy la coz rac. <sup>27</sup> Orze' moz ze' nay  
rab yuy: "Bi bri bicy ru. Orze' uz  
ru bicy yu mandaar nu cut dey tub  
chigud, bañ feñ nu re'ñ zir par lo  
dela ma. Gun bicy ru bri nap yu,  
nunu bri ruub yu", na moz ze' rab  
yu yu gush ze'. <sup>28</sup> Orze' yu gush ze'  
tona' la guzi lagy yu. Orze' wan-  
galagy yu ñgyu'y yu'. Orze' gaze'  
nu uz yu bruuy nu mnishbaay loy  
nu chu'y yu'. <sup>29</sup> Orze' nay rab yu  
uz yu: "Ru rad lagy ru nu bi guzañ  
ña'n nu ya ricya riiñ nir. Nunu rila  
wangyicya nu wazuub gyidaga nir.  
Tees ru rila wancuic ru ni tub chiib  
feñ par nu ñgyicya sa' nu de amig  
ne. <sup>30</sup> Tees lugaar nu ni ñgyicy nur  
ya, per ca yu re biit ru chigud, bañ  
feñ nu re'ñ zir par nu gyicy ru sa'  
nu briy. Ze' yu re mniit ton yu tiñ  
nir lo de biñ congal", nay.

<sup>31</sup> 'Orze' na ga' uz yu rab yuy: "A  
uza, ru dub laa tiem nac nur ya,  
nunu dela coz nu ricy cupa, nde'  
coz nir. <sup>32</sup> Tees na dzi nap nu gyicy  
na sa' nu gyet lagy na, gun bicy ru  
nay gal nu na tub mbecy nu bi gut.  
Tees na byabañ yu. Bibdune'y, tees  
na byada'y", nay.

## 16

### *Riidz tiily ni moz nu shiñ bicy*

<sup>1</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi de yu  
nu rsya' lom:

—Bzu tub mbecy guani'ñ. Nunu bzu tub moz nu byub ic de coz niy. Orze' bruu zu tub mbecy briib yu cyi ic moz ze' nu rniit ton yu gyel nap ni patroo niy. <sup>2</sup> Orze' gaze' nu patroo niy ze' bredz yu moz niy. Orze' nay rab yuy: “¿La fiuu riidz zaab nu rnii dey nir? Zeed cuen ru lo de riiñ nu ricy ru, gun na waca' gac ru moz ne”, nay. <sup>3</sup> Orze' moz ze' bzub yu gush yu shcab: “¿Lac mod gyicy na? Gun patroo nin blooy riiñ yaan. Ze' sac fers nin nu gyicy na riiñ ngush, nunu gat loon benu chesan diñ na gun. <sup>4</sup> Na la bi rad lagy na la coz gyicy na. Gun orze' gad cyu nu cuic yu' chu'n ornu shuub dzi nu wayicy'a'n riiñ.” Ni mnii tooy. <sup>5</sup> Orze' bredz yu tub ga yu nu zaab tiñ ni patroo niy. Gaze' nu nay rab yu yu nu bru'ña loga la: “¿La be zaab ru ni patroo ne?”, nay. <sup>6</sup> Orze' yu nu bru'ña loga la ze' nay rab yuy: “Ya zaaba gal rub tii zu tap gaynal litr asecy niy”, nay. Orze' na moz nu riib ic ze' nay rab yuy: “Ii gyicy nu ta' de nu zaab ru. Gaze' nu zub ru zaar tuuba' nu niiñ nu zaab ru tiñ zu tub gaynal litr asecy”, nay. <sup>7</sup> Na ornu blazh mniiy lo yu ze' na, orze' nay rab yu tuuba' yu nu zaab ni patroo niy ze': “Ze' ru, ¿la be zaab ru?”, nay. Orze' yu ze' nay rab yu yu nu riib ic ze': “Tub gaynal bult trig”, nay. Orze' na moz nu riib ic ze': “Ii gyicy nu ta' de nu zaab ru. Orze' zaar tuuba' gyicy nu niiñ nu zaab ru ochent bult trig”, nay. <sup>8</sup> Orze' patroo niy ze' mniiy nu dzi lily na moz niy par nu dzi bzuy altant. Gun de mbecy nu ricy mod ni cualcyer la mbecy gyishlombecy ii, de yu ze' dzi zir zu dey altant gaze' de mbecy nu ricy mod nu rishli.

<sup>9</sup> 'Ya doq rishlor lac mod gyicy nur de gyel nap nir nu yu' gyishlombecy ii. Gyicy nur ñii tub mod par nu gad amig nir. Gun orze' ornu lazhe de gyel nap nir, orze' gad mbecy nu nap nii tuy ru

ze' nu cyiiñ ru tub la.

<sup>10</sup> 'Gun yu nu ricy paa nu ñumiiñ, orze' ni' zi'l ricy paay nu sheñ. Nunu yu nu wagyicy paa nu ñumiiñ, ni' zi'l wagyicy paay nu sheñ. <sup>11</sup> Orze' benu wac gyicy cup mbecy consuel lo der nu nac gyel nap ni gyishlombecy ii, orze' walab gaal gac gyicy cup Ñgyoozh consuel lo der nu nac gyel nap nu rishli? <sup>12</sup> Nunu benu wayicy paa der nu suu reña' mbecy, orze' se cyu la cuic la coz nir.

<sup>13</sup> 'Gun ni tub la mbecy nu ricy riiñ wagyicy yu riiñ ni cyup patroo niy. Gun benu ni, orze' ga zi lagy yu lo tub yu. Ze' tuuba'y cay yu. O nu gyicy paay nuy tub yu. Ze' güii naañ yu lo tuuba'y. Orze' wac zu bich mbecy nu nac Ñgyoozh, nunu ni' zi'l wac zu bich yu nu nac de gyel nap nu yu' gyishlombecy ii laab tub zi'l tiem —nam.

<sup>14</sup> Na ornu güeñ de mbecy fariseo de coz ze' na, como dzi rca dey tiñ, orze' bgubdzaa dey Jesuuz. <sup>15</sup> Orze' na Jesuuz:

—De ru lo mbecy zi'l ricy der nu dzi nap ru. Tees Ñgyoozh rad lagy mi la coz yu' nañ lardoo der. Gun de coz nu rzii mbecy nu tona' la sac, par lo Ñgyoozh rila a' sac ñi —nam—.

*Rüdz ni gyel gubier ni Ñgyoozh*

<sup>16</sup> 'Nese gulas gashtal pshuub la tiem ni Waa nu driib nis mbecy, de mbecy rshaal dey de riidz ni leey ni Moisees, gal nu de riidz ni de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Tees nese tiem ze' rshaal dey de riidz nu sac ni gyel gubier ni Ñgyoozh. Nde' nu na zigy mbecy ricy dey fers par nu chu'y ze' nu riib ic Ñgyoozh.

<sup>17</sup> 'Tees a' biigy zir nit lo baa nu gyishlombecy ii, gaze' nu ricy falt nu gyu' ni tub coz mi' ni leey.

*¿A gac zaan losa' mbecy?*

<sup>18</sup> 'Benu tub mbecy coy gyicy rishbeey nu zaan yu mñaay, ze'

chelaay tuuba' biñ mñaa, orze' yu ze' ricy yu cyi. Nunu yu nu chelaa biñ mñaa nu bzaan ñgyee ze' ni' zi'l ricy yu cyi.

*Riidz ni mbecy guani'ñ gal nu Lázaro*

<sup>19</sup>'Bzu tub mbecy guani'ñ. Nunu ton'a' la negy ñgyup rzuuy. Nunu de dzi la rzu baay. <sup>20</sup>Ze' bzu ga' tub mbecy zi nu la Lázaro. Bzu laa gyedz dutuub la cuerp niy. Nunu rzub yu ro' ni guani'ñ ze'. <sup>21</sup>Yu ze' rgyish loy nu mas ñuu de coz nguzh nu yet lag lo yu nu goy. Nunu gal de che' yecha' ma rle' ma ze' nu ta' gyedz niy. <sup>22</sup>Orze' pshuub dzi nu gut mbecy zi ze'. Orze' anc ya nuy yu ze' nu ri gyitoo Abraham. Ni' zi'l yu guani'ñ ze' gut yu. Orze' pcach dey yu.

<sup>23</sup>'Orze' lat nu ri mbecy guani'ñ ze', ze' nu rza mbecy gut, orze' pshes nañ ic yu bgüiy zet. Orze' bzaac yu Abraham nu Lázaro yu' dey tublaazh. <sup>24</sup>Orze' brish ti tuyu Abraham. Orze' nay: "¡Uzä Abraham, gushni ñuu lagy ya! Orze' zuu nez ru Lázaro nu cyid yu lo, gun sal yu too mbiz yu lo nis. Orze' gyicy yu nu gyag lyudza, gun ton'a' la rzac zi lo gyi ii", nay. <sup>25</sup>Orze' na Abraham rab yuy: "Uzä, bicky nu gyeza' lagy nu ru dzi gusht bzur lat nu gabee mbañ ru. Ze' Lázaro ii dzi shni pcyiñ yu. Orze' na ya ricä consuel niy ii. Ze' ru rzac zir. <sup>26</sup>Ze' tuuba' coz, ri tub gyerlas ily cyaal nez par ze' nu ru rir. Orze' benu ca na tub mbecy nu ri ii galagy yu chay par ze' nu ru rir, orze' wac. Nunu ni' zi'l de yu nu ri ze' nu ru rir waca'cyid dey par ii", na Abraham.

<sup>27</sup>'Orze' na yu guani'ñ ze': "Beni orze' ya nishbaq lor uzä Abraham nu zuu nez ru Lázaro chay yu' uzä. <sup>28</sup>Gun zu gaay bicya. Orze' nii Lázaro lo dey nu gyicy cuidad dey ub yu, gun orze' cue' nu gyed dey lugaar ii ze' nu rzac zi mbecy", nay. <sup>29</sup>Orze' na Abraham: "De yu ze'

bi ricy cup dey de riidz nu bzeeñ Moisees, nu de riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Orze' rlagy ñi nu gyicy cuen dey ñi", nay. <sup>30</sup>Orze' na yu guani'ñ ze': "Laab ni uzä Abraham, tees benu tub mbecy gut gyabañ yu nunu gruu zac yu lat dey, orze' ne' dey dela cyi nu ricy yu", nay. <sup>31</sup>Tees Abraham nay: "Benu wayicy cuen dey de riidz ni Moisees gal nu de riidz ni de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, orze' ni' zi'l waguugy lardoo dey mas tub mbecy gut gyabañ yu", nay —na Jesuuz.

## 17

*Cue' lyuu mbecy ni losa'y nu gyicy yu cyi*

<sup>1</sup>Orze' Jesuuz nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Dub laa tiem yu' coz a' nap nu ricy ñi nu ricy mbecy cyi. ¡Tees cuua mbecy nu ricy yu nu gyicy de losa'y cyi! <sup>2</sup>Nap zir benu cyiig dey tub gyita' gyech yeñ yu. Orze' shet lag dey yu lo nisyudoo. Nap zir nde' gaze' nu gyicy yu nu gyicy tub yu shni cyi. <sup>3</sup>¡Orze' bicky cuidad der!

'Benu tub losa'r ricy yu cyi, orze' shuu nur yu. Tees benu ne'y de cyi nu ricy yu, gyicy sulagy ru niy.

<sup>4</sup>Mas tub gagy tir gyicy yu coz nu walab se'ñ nuy ru nañ tub dzi, nunu benu tub ga ga'tir cyid yu lor nunu niiy nu wayicya'y de coz nu bicky nuy der ze', orze' gyicy sulagy der niy —nam.

*Coz ily gac gyicy na nu nac nu gyicy cup na consuel*

<sup>5</sup>Orze' de yu nu bloo su Shuaan na Jesuuz na dey rab yum:

—Locyuub ru dë nu fert zir gyicy cup dë consuel lor —na dey.

<sup>6</sup>Orze' Shuaan na Jesuuz nam:

—Benu de ru ricy cup der consuel lo mas ñuu mi', gal nu na mbigy urnishtas, orze' gac nii der lo yag ily ii nu gruu lyuñ nu chañ gal lo nisyudoo. Orze' ze' gzub ñi,

gnii der. Orze' yag ii gyicy ñi gal nu de ru niir —nam—.

*Mod nu yad ñi nu gyicy moz*

<sup>7</sup>'Gyicy pee lan nu zu tub moz ni ca na tub de ru. Orze' ricy yu riiñ rla'y yu, o nu rñay shily. Na ornu riy yu' or gudze nu guay lat naay, wanii gaal der: "Gyeed zub ru gor gyit", niir. <sup>8</sup> Walab nu ni nii der, sinu niir: "Bzu lily, gun gyicya che. Orze' zu bich ru nu nac ya lat nu rdaw nunu rdo". Ornu lazh daw ya, orze' gow ru, nunu go'r", niir. <sup>9</sup> Ni' zi'l waric na gras ni moz benu gyicy zi'l yu gal nu yad ñi nu gyicy yu. <sup>10</sup> Ni' zi'l de ru, ornu glazh gyicy der gal nu mnii Ñgyoozh nu gyicy der, orze' niir: "Gur moz zi'l nac de. Wangyicy de coz ily. Nomaas bicy de gal nu yad ñi nu gyicy de", nii der —nam.

*Jesuuz bicy yac mi tii mbecy nu gurat güii lepra*

<sup>11</sup> Orze' nez nu ya Jesuuz par Jerusaleeng, bded mi lo de yu nu ri ru' bzaa ni Samaria, gal nu lo de yu ni Galilea. <sup>12</sup> Ornu brim ru' tub gyedz mi', orze' bdzeel mi tii mbecy nu rat tub lo güii nu la lepra. Orze' zet yu' dey <sup>13</sup> rbish ti nu dey mi. Orze' na dey:

—¡Jesuuz, masht, gushni ñuuu lagy de ya! —na dey.

<sup>14</sup> Orze' ornu Jesuuz bzaac mi dey, orze' nam:

—Gua der lo uz rlyuur ub ru, gun orze' gad lagy yu nu bi byac der —nam.

Orze' nez nu za dey byac dey ni güii ze!. <sup>15</sup> Orze' tub yu nu gurat ze', ornu gud lagy yu nu byac yu, orze' bish cyay gua ga'y lo Jesuuz. Orze' ye la rniiy nu ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyoozh. <sup>16</sup> Orze' gugiyit tiily yu gal lo yu la yeñ gyi' Jesuuz nu rbic yu gras nim. Yu ze' nac yu mbecy Samaria. <sup>17</sup> Orze' Jesuuz nam:

—¿Walab gaal walab tii mbecy byac yu? ¿Ca za se gaa de mbecy ze'? <sup>18</sup> ¿A saca' zir yu nu rbic gras

ni Ñgyoozh gaze' mbecy ii? Ni a' nac yu mbecy guledz —nam.

<sup>19</sup> Orze' nam rab mi mbecy ze':

—Wes su, nunu yaa. Ru bi byac ru par nu b icy cup ru consuel lo —nam.

*¿Lac mod cyid gyel gubier ni Ñgyoozh?*

<sup>20</sup> Orze' la be mbecy fariseo bdugyi' dey lo Jesuuz ben gul cyid gyel gubier ni Ñgyoozh. Orze' nam rab mi dey:

—Mod nu cyid gyel gubier ni Ñgyoozh, nde' walab mod nu zac mbecy. <sup>21</sup> Wac nii mbecy nu par ii zuñ, o par re zuñ. Gun bi zu gyel gubier ni Ñgyoozh lat de ru —nam.

<sup>22</sup> Orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Shuub dzi ornu de ru galagy der gzac der tub dzi nu ya, biñ nu byac mbecy, gzu lat der, tees or la ze' wazaca' der ya. <sup>23</sup> Gun gruu zac mbecy nu nii dey: "Ii zum", o "Re zum", nii dey. Tees cue' cha güii der, nunu ni cue' cha ca der ich dey. <sup>24</sup> Gun gal nu rzu gyi ni guzii baa nu ricy ñi nu rzu yaa rup chul'a' gaa la, orze' ni mod gyicy ya, biñ nu byac mbecy, ornu shuub dzi nu yapä. <sup>25</sup> Tees nu loga la rlagy ñi nu gzac zi. Nunu rlagy ñi nu gzu chu de mbecy nu yu' tiem na ya.

<sup>26</sup> Gal nu guc tiem ni Noé, orze' ni' zi'l mod gac ornu ya, biñ nu byac mbecy, yapä tuuba' tir. <sup>27</sup> Tiem ze' de mbecy nu bdow zi'l dey, nunu go'y, nunu pchelaa dey. Ni bicy dey gashtal ornu pshuub dzi nu gu' Noé nañ barc. Na ornu bru'ña gyey, orze' dela dey gut yu. <sup>28</sup> Nunu ni' zi'l guc tiem ni Lot. De mbecy row dey, nunu ro' dey. Rzii dey la coz, nunu rut dey la coz. Rnuuz dey la coz, nunu rzaa dey yu!. <sup>29</sup> Tees ornu bruu Lot lat gyedz Sodoma, orze' bet gyey gyi gal nu asufre. Orze' dela dey gut yu. <sup>30</sup> Ni' zi'l gac ornu ya, biñ nu byac mbecy, gruu zacä tuuba' tir.

31 'Orze' dzi ze' yu nu zub too yu', cue' nu gyet yu nu coy suuy nu yu' nañ yu' anzir nu ruu chuy. Nunu ni' zi'l yu nu ricy riiñ lat naa, cue' ga' cush cyay gyay yu'y. 32 Byeza' lagy der mñaa Lot. 33 Gun yu nu rlagy co nap ub, yu ze' gnit loy. Tees yu nu shet ic nu gat, yu ze' gruu nap yu.

34 'Tees ya rnëe lo der nu rel ze' cyup mbecy riib yu laab lo tub zi'l nuun nas yu. Orze' tub yu gruuuy gyishlombecy ii nu gyay. Orze' tuuba'y gyiyeeñ yu. 35 Na cyup biñ mñaa cam rom iiñ gyech. Orze' tub mi gruum gyishlombecy ii nu gyam. Ze' tuuba'm gyiyeeñ mi. 36 Na cyup mbecy riy ricy yu riiñ lat naay. Orze' tub yu gruuuy gyishlombecy ii nu gyay. Ze' tuuba'y gyiyeeñ yu —nam.

37 Orze' na de yu nu rsya' lom rab yum:

—¿Ca gac de coz ze' Shuaan de?  
—na dey.

Gaze' nu nam rab mi dey:

—Ze' nu nguaa de cuerp gut, ze'  
gyatublaazh dela lyash —nam.

## 18

*Riidz tiily ni byud nu guam lo  
feeze*

1 Orze' Jesuuz mniim tub riidz tiily lo dey, gun orze' glyuum ni dey nu zaab nii nu laa dey Ñgyoozh, nunu cue' shiñ dey baloor. 2 Orze' nam:

—Tub gyedz bzu tub feez. Orze' ni wanchib lay lo Ñgyoozh, ni wanca lagy yu lo mbecy. 3 Nunu laab gyedz ze' bzu tub byud. Orze' bicy cup mi tub gyel cha' ic. Orze' zaab rza lam lo feez ze' nu rgyiñ mi loy nu gyicy nuy losa' yuum gal nu yad ñi. 4 Orze' bi guzañ tiem feez ze' wangalagy yu locyuub yum. Orze' despuees mnii tooy: "Mas ya wacchiba lo Ñgyoozh nunu ni waca lagyä lo mbecy,<sup>5</sup> tees como byud ii wachecam nu ricy seed mi

ya, orze' ya locyuubäm nu gad gyel fushtiz nim, gun orze' cue' nu zaab cyid lam. Gun benu zaab cyid lam, orze' gyicy mi nu lazhi fers ne", mnii tooy —na Jesuuz.

6 Orze' na ga' Jesuuz:

—De ru zuub gyidag der de coz nu mnii feez a' nap ze'. 7 Beni, ¿walab gaal wabic Ñgyoozh gyel fushtiz ni de mbecy nu bi pcuim, de mbecy nu dzi rel la rnii num? Walab nu dzi tuñ laam. 8 Ya rnëe lor nu dzach cuic mi gyel fushtiz ni dey. Tees ornu ya, biñ nu byac mbecy, yapa tuuba' tir, ¿a gyapa mbecy nu ricy cup consuel lo gyishlombecy ii? —nam.

*Riidz tiily ni mbecy fariseo gal nu  
mbecy nurboo tiñ por cuen ni gubier  
Rom*

9 Orze' mniim tuuba' riidz tiily ii lo la be mbecy nu ricy nu nac mbecy nap, ze' rgüii naañ yu lo de' zir losa'y.<sup>10</sup> Orze' nam:

—Cyup mbecy guay nañ yu' ze' nu driib zily mbecy Ñgyoozh par nu nii nu dey mi. Tub yu nac yu tub mbecy fariseo. Ze' tuuba'y nac yu tub mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier Rom. 11 Orze' mbecy fariseo ze' bzuy mnii nuy Ñgyoozh. Orze' nay: "Ñgyoozh, ya ricä gras nir, gun ya walab nu na gal nu na de' zir mbecy. A' nacä gubaan. A' nacä mbecy shiñ ricy. A' nacä mbecy nu ricy cyi nu biñ mñaa. Ni a' nacä mbecy nu na gal nu na mbecy ii, yu nu rboo tiñ por cuen ni gubier.

12 Ya ricä ne nu cue' daw gyit cyup tir nañ tub sman par nu rzu bicha nu nac ru. Nunu lo tii coz nu ricya gan, rloo tuub ñi nu dricä nir", nay. 13 Tees mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gubier ze' zet bzuy. Ni wangalagy yu shes nañ loy nu güiyy par baa, sinu pshet yu lyush yu. Orze' nay: "¡Ñgyoozh, gushni ñuu lagy ya, gun ya nacä mbecy cyi!" nay.

14 Orze' na ga' Jesuuz:

—Yä rnęę lo der nu mbecy nu rboo tiň por cuen ni gubier ze', Ngoozh b icy sulagy mi niy. Orze' yay. Ze' mbecy fariseo ze', Ngoozh wangyicy sulagy mi niy. Gun cyu zi'l mbecy nu ricy zily ub yu, yu ze' gruu gyel mbecy niy. Ze' yu nu ricy gyel gyidz ni, yu ze' gyed gyel mbecy niy —nam.

*Jesuuz bdiin mi lo Ngoozh ni de yu nguzh mi'*

<sup>15</sup> Orze' la be mbecy bru'ña nu dey yu nguzh mi' lo Jesuuz par nu gal yaam dey. Na ornu bzaac de yu nu rsya' lom, orze' brugyi' rdza' dey ni de mbecy nu yad nu de yu nguzh mi' ze'. <sup>16</sup> Orze' Jesuuz bredz mi dey. Orze' nam rab mi dey:

—Bzaan der nu gyecha' de yu nguzh mi' lo. Cue' niir lo dey nu ruu chuy. Gun lugaar ze' nu riib ic Ngoozh, nde' lugaar nu yu' mbecy nu na gal nu na de yu nguzh ii. <sup>17</sup> Yä rishli rnęę lo der nu yu nu wazaan nu gyub ic Ngoozh gal nu ricy de yu nguzh ii, orze' wac chu'y ze' nu riib ic mi —nam.

*Tub mbecy guani'ñ guay lo Jesuuz*

<sup>18</sup> Orze' tub yu nu riib ic lat de mbecy Israeel nay rab yu Jesuuz:

—Masht nap, ¿la ſuu coz rlagy ſi nu gyicya par nu cui mbañə tub la? —nay.

<sup>19</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿Lagu rnii ga' ru nu nap ya? Ze' cyu zir nu nap, sinu tub zi la Ngoozh. <sup>20</sup> Ru bi rad lagy ru de coz nu rnii Ngoozh nu gyicy yac ru. Cue' gal ru mbecy nu wanchelaar. Cue' cut ru losa'r. Cue' gyicy ru gubaan. Cue' riib ru gyidza too losa'r. Pca lagy lo uz ru, nunu pca lagy lo ſhaar —nam.

<sup>21</sup> Orze' yu nu riib ic ze' nay rab yum:

—Dela nde' bi b icy yacə ſi nese muiñ la —nay.

<sup>22</sup> Na ornu güeñ mi nde', orze' nam rab mi yu:

—Tees ru ricy falt se tub coz nir nu gyicy ru. Yaa cut ru dela coz nu yu' nir. Gaze' nu tiň ze' cuic ru ni de mbecy zi. Orze' gyibaa gyad gyel nap nir. Gaze' nu cyid ru cyid car icha —nam.

<sup>23</sup> Tees ornu güeñ mbecy ze' nu ni mnii Jesuuz, orze' ton a' la b icy shniy, gun ton a' la guani'ñ yu.

<sup>24</sup> Na ornu bzaac Jesuuz nu dzi ricy shniy, orze' nam:

—¡Dzi ga biigy nu chu' mbecy guani'ñ lat de mbecy nu riib ic Ngoozh! <sup>25</sup> A' biigy zir ded tub camey gyeegy gyi' tub gysishtiib, gaze' nu chu' tub mbecy guani'ñ lat de mbecy nu riib ic Ngoozh —nam.

<sup>26</sup> Orze' de mbecy nu güeñ ze' na dey rab yum:

—Beni, ¿cyu gac gruu mbañ, beni? —na dey.

<sup>27</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Coz nu wagac gyicy mbecy, tees Ngoozh gac gyicy mi ſii —nam.

<sup>28</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Shuaan d e, d e yä bzeeñ d e dela coz nu yu' n e d e nu yap c a d e ich ru —nay.

<sup>29</sup> Orze' na ga'm rab mi yu:

—Yä rishli rnęę lo der nu cyu zi'l mbecy nu bzeeñ la coz ni nu nac gyel gubier ni Ngoozh, orze' de yu ze' sheñ zir gyad niy. De yu nu bzeeñ yu', yu nu bzeeñ mñaa, yu nu bzeeñ b icy, yu nu bzeeñ uz, yu nu bzeeñ i'ñ, o la zi'l coz nu bzeeñ dey, <sup>30</sup> tees sheñ zir gad niy gyishlombecy ii, nunu tuuba'lo yu ze' gad nu cui mbañ yu tub la —nam.

*Mnii ga' Jesuuz nu cut mbecy mi*

<sup>31</sup> Orze' Jesuuz gua nu reñ mi trocyup de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—Na gyan par gyedz Jerusaleeng, gun orze' gyu' niñ ni dela coz nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ngoozh nu gzac ya, biñ nu byac mbecy. <sup>32</sup> Gun gu' dey yä yaa mbecy yad. Nunu de yu ze'

gubdzaa dey ya. Nunu gab zi dey ya. Nunu co yeñ dey lo. <sup>33</sup> Orze' gaaz dey ya nu cuart. Gaze' nu cut dey ya. Tees ornu za' dzi chon, orze' gyabaña—nam.

<sup>34</sup> Orze' de yu ze' rila wangyet lag dey cuen de nu nde'. Ni wangad lagy dey de coz nu mniim. Tees de coz ze', nde' coz nu wangac gyet lag dey cuen.

*Jesuuz b icy yac mi tub mbecy lo ca'*

<sup>35</sup> Ornu bi rgaab Jesuuz tub gyedz nu la Jericó, orze' nez nu zam, ze' Zub tub mbecy lo ca' nu rgyiñ yu gun. <sup>36</sup> Na ornu güeñ yu nu dzi rded mbecy zigy loy, orze' bdugyi'y ben la coz rac. <sup>37</sup> Orze' mnii dey nu Jesuuz, biñ nu bruu Nazaret, yad mi lugaar ze!. <sup>38</sup> Orze' brugyi' rbish tiy. Orze' nay:

—¡Jesuuz, nez Dabi, gushni ñuu lagya! —nay.

<sup>39</sup> Orze' de mbecy nu yad lo bdza' dey niy, gun orze' gariy. Tees orze' rbish ti ga' zir yu. Orze' na ga'y:

—¡Jesuuz, nez Dabi, gushni ñuu lagya! —nay.

<sup>40</sup> Gaze' nu gusum. Orze' mniim lo dey nu cha tee dey lo ca ze!. Na ornu bruñay lom na, orze' nam rab mi yu:

<sup>41</sup> —¿La coz rlagu ru gyicy du ru? —nam.

Orze' na lo ca' ze' rab yum:

—Shuaana, rlagu nu zac nap la —nay.

<sup>42</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¡Na gac gzac ru! Byac ru nu nac nu b icy cup ru consuel lo —nam.

<sup>43</sup> Orze' laab or la ze' lo ca' ze' brugyi' rzac yu. Orze' za cay ich Jesuuz, nunu ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyoozh. Nunu ni' zi'l dela mbecy nu bzaac de coz nu guc ze' ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh.

## 19

*Jesuuz bdzeel mi Zaqueo*

<sup>1</sup> Orze' Jesuuz gu'm gyedz Jericó.

Orze' brugyi' nu rded mi gyedz ze'.

<sup>2</sup> Laab gyedz ze' zu tub mbecy nu la Zaqueo.

Yu ze' riib ic yu de mbecy nu rboo tiñ por cuen ni gu-

bier Rom. Nunu tonal la guaniñ yu.

<sup>3</sup> Orze' yu ze' rlagu yu zac yu Jesuuz, tees wangac gun dzi yu' mbecy.

Nunu Zaqueo dzi shub yu.

<sup>4</sup> Nde' nu gush yu carer zay par lo.

Orze' par nu rlagu yu gad mod nu

gzac yum, orze' gup yu lo tub yag

garee ze' nu ded mi.

<sup>5</sup> Na ornu bded Jesuuz gyl' yag ze', orze' pshes nañ lom bgüiim par ic.

Orze' nam:

—Zaqueo, dzach ru bet, gun na

rlagu gyeche yu'r —nam.

<sup>6</sup> Orze' Zaqueo dzach bet yu.

Orze' dub gal rii la lagu yu mniy

nu gyam yu'y.

<sup>7</sup> Na ornu bzaac de

mbecy na, orze' dela dey brugyi'

rnii zi dey ni Jesuuz.

Orze' mnii dey nu a' nap ricy mi,

gun cyiiñ mi lo tub mbecy cyi.

<sup>8</sup> Orze' Zaqueo wes suy.

Orze' nay rab yu Shuaan na

Jesuuz:

—Shuaana, lo dela coz nu yu' ne,

ya gricä cyaal ni de mbecy zi, nunu

benu ya b icy gubaanä coz ni ca na

tub mbecy, orze' tap tant gyabica

niy —nay.

<sup>9</sup> Orze' na Jesuuz:

—Dzi na gruu mbañ de mbecy

nu yu' yu' ii.

Nunu gaza' mbecy ii nac yu nez Abraham.

<sup>10</sup> Gun ya, biñ nu byac mbecy, yapa

gyishlombecy par nu yuba de

mbecy nu bdune', nunu par nu

gloo mbaña dey —nam.

### Riidz tiily ni tiñ

<sup>11</sup> Orze' de mbecy ze' rzuub

gyidag dey de coz nu rnii Jesuuz.

Orze' brugyi' rnii tub riidz tiily

lo dey, gun lugaar ze' gaab ga

Jerusalemeng, nunu de mbecy ze'

mnii too dey nu laab or la ze' cyid

gyel gubier ni Ñgyoozh.

<sup>12</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Bzu tub mbecy.

Orze' yu ze' famil ni rey.

Orze' mbecy ze' bruuy

zay tub lugaar zet. Zay gashtal tuuba' nasyoong par nu gac yu rey ni de mbecy nu yu' lugaar ze'. Orze' grii ga'y ledz yu ze' nu bruuy. <sup>13</sup> Orze' anzir nu chay, orze' bredz yu tii moz niy. Orze' bzeeñ yu tub nac gaa la tiñ yaa tub ga dey. Orze' nay rab yu dey: "Gyicy der daljèz nu de tiñ nu bricä ni der ii gal shuub la dzi nu cush cyä tuuba' tir", nay rab yu de moz niy. <sup>14</sup> Na lugaar ze' nu zay nu gac yu rey ze', de mbecy ze' wangyet lagy dey yu. Orze' bzuu nez dey la be mbecy nu chay lo rey ze' nu cha niiy: "Dë ya walagy dë nu mbecy ii gac yu rey né de", na dey.

<sup>15</sup> Tees yu ze' gu'y nu gac yu rey. Gaze' nu bish cya ga'y briy ledz yu. Na ornu briy na, orze' bredz yu de moz niy, de yu nu bzeeñ yu tiñ yaa ze', par nu gad lagy yu la be b icy tub ga dey gan. <sup>16</sup> Orze' bru'ña mbecy loga la. Orze' nay: "Tiñ nu bzeeñ ru lo, nde' byañ ñii. Byac ñi tii tant", nay. <sup>17</sup> Orze' rey ze' nay rab yuy: "Nap ton'a' la b icy ru. Ru nac ru tub moz nap. Par nu ru b icy paar nur ñumiñ, orze' nde' nu gyicyä nu ru gyub ic ru tii gyedz", na rey ze'. <sup>18</sup> Orze' bru'ña tuuba'y. Orze' nay: "Shuaana, byañ tiñ nir. Byac ñi gaay tant", nay. <sup>19</sup> Orze' na rey ze' rab yu moz niy: "Ya gyicya nu ru gyub ic ru gaay gyedz", nay.

<sup>20</sup> 'Orze' bru'ña tuuba'y. Orze' nay: "Shuaana, ii yap du tiñ nir. Bdu' choowä ñii nañ tub bay. <sup>21</sup> Gun ya gudzibä lor, gun ru nac ru mbecy cyigy lardoo, gun ru gyash ru coz nu walab nir, nunu ru rte'r ze' nu walab ru rnuuz ru", nay. <sup>22</sup> Orze' rey ze' nay: "Moz a' nap, nu nac riidz nu rniir ya nee nu yu' falt nir. Benu rad lagy ru nu nacä mbecy cyigy lardoo, benu rad lagy ru nu gyashä coz nu walab ne, benu rad lagy ru nu rte' ze' nu walabä mnuuzä, <sup>23</sup> ¿orze' lagu wancha nur tiñ né nañ banc? Orze'

ornu ya nrí yu', orze' ñgyabic ru né nu i'ñ ñi", na rey ze'. <sup>24</sup> Orze' na ga' rey ze' rab yu de' zir mbecy nu yu' lugaar ze': "Bloo der tiñ niy. Orze' briic der ñii ni yu nu b icy gan tii tant", nay. <sup>25</sup> Orze' na dey: "Shuaan de, yu ze' bi ricy cup yu tii tant", na dey. <sup>26</sup> Orze' na rey ze' rab yu dey: "Tees ya rnqe lo der nu yu nu ricy cup sheñ, sheñ zir gad niy. Tees yu nu sac ni, gashtal coz miñ nu ricy cup yu gruuñ niy. <sup>27</sup> Na de losa' yu, de yu nu wangalagy nu gaca rey ni ze', da nu der yu ii. Orze' biit der yu ii lo rgüij la", nay —na Jesuuz.

### Jesuuz gu'm Jerusaleeng

<sup>28</sup> Na ornu blazh mniim de coz ze' na, orze' gush neza'm zam par Jerusaleeng. <sup>29</sup> Orze' bru'ña tub lugaar gaab ga tub gyedz nu la Bettagé nu tuuba' gyedz nu la Be-tania. Lugaar ze' gaab ga b icy ni Ya Oliva. Orze' ze' bzuu nez mi cyup de yu nu rsya' lom nu cha ga dey lom. <sup>30</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Gua der gal gyedz mi' nu ri par lo ze'. Orze' ornu gru'ña der lugaar ze', orze' gyap der tub bur ca cuñ ma, bañ nu nigul gyub la mbecy. Orze' shaagy der ma. Gaze' nu cyid nu der ma. <sup>31</sup> Benu ca na mbecy niy lo der: "¿Lagu rshaagy der bur ze'?" niy, orze' nii der, "Shuaan na cyiñ ma nim", nii der —nam.

<sup>32</sup> Orze' de yu nu rsya' lom gua dey, nunu byap dey bur ze' gal nu mnii Jesuuz. <sup>33</sup> Na lat nu rshaagy dey bur ze', orze' na yu nu guni ma rab yu dey:

—¿Lagu rshaagy der bur ze'? —nay.

<sup>34</sup> Orze' de yu ze' nay:

—Shuaana cyiñ ma nim. Nde' nu rshaagy de ma —na dey.

<sup>35</sup> Orze' gaze' nu za nu dey ma lo Jesuuz. Gaze' nu briib dey shab yu ich ma. Orze' pshup dey mi ich ma.

<sup>36</sup> Orze' lat nu zaab za lam, orze' de mbecy rcuaa dey shab yu nez

nu zam. <sup>37</sup> Na ornu bru'ñam gaab ga ze' nu gyet nez par gyi' bicy ni Ya Oliva, orze' dela mbecy nu za ca ich mi brugyi' nu rbish ti dey nu yet lagy Yu. Nunu ii ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh nu nac de nusuriidz nu bzaac dey nu bicy mi.

<sup>38</sup> Orze' na dey:

—iDzi ni biñ nu bzuu nez Ñgyoozh nu gac rey ni den! ¡Dela anc nu yu' gyibaa nap zu lagy dey! ¡Rlagy ñi gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh, biñ nu gya zir zu! —na dey.

<sup>39</sup> Orze' la be mbecy fariseo nu yu' lat de mbecy zigy ze' na dey rab yu Jesuuz:

—Masht, bdza' ni de mbecy nu yad ca ich ru —na dey.

<sup>40</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Yä nee lo der nu benu de yu ii gari dey nu cush tiy, orze' gashtal de gyita' ii cush tiñ —nam.

<sup>41</sup> Na ornu bi rgaab rim Jerusaleeng, orze' bgüüm par lat gyedz. Orze' ruun mi nu nac de mbecy ze!. <sup>42</sup> Orze' nam:

—iDzi ga nap bicy na nu ru gyet lag ru cuen ni de riidz nu cuic gyel ri zu dzi na! Tees wagyet lag ru cuen ni de riidz ze!. Orze' wac zac ru gyel ri zu. <sup>43</sup> Na cyid tub dzi nu grilo' de losa' yuur. Orze' soow dey dela nez nu ruu der. Orze' dub yub la shet yaa dey ru. <sup>44</sup> Orze' gnit lo za'la dey ru. Cut dey de mbecyledz ru. Nunu ni tub gyita' wazeeña' dey ñi too losa'ñ. Ni zac ru, gun wancu' lor Ñgyoozh ornu biid mi nu co mbañ mi ru —na Jesuuz.

*Jesuuz bzu nap mi yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh*

<sup>45</sup> Na ornu blazh nde' na, orze' gaze' nu gu' Jesuuz nañ yu' nu driib zily mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' brugyi' rboom de mbecy nu nguaa rut nañ yu' ze!. <sup>46</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "Yu' ne gruu lañ yu' nu gnii nu

mbecy ya. Ze' de ru ricy der ñii nu nañ gal na tub blyuu ni gubaan", rniiñ —nam.

<sup>47</sup> Orze' de dici la Jesuuz rlyuum ni de mbecy nañ yu' nu driib zily dey Ñgyoozh. Orze' de yu zub lo ni uz, gal nu de yu nu rlyuu leey, gal nu de yu zub lo ni de mbecy gyedz, gusa dey nu ryub dey lac mod cut dey mi. <sup>48</sup> Tees wangad mod nu ni ñgyicy dey, gun dela mbecy nap rzuub gyidag dey ni de coz nu rniiñ.

## 20

*De mbecy bdugyi'y lo Jesuuz ca bloom rishbeey*

<sup>1</sup> Tub dici Jesuuz rim nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Rlyuum ni de mbecy nunu rshaal mi de riidz nu rbic gyel mbañ. Gaze' nu bru'ña de yu nu riib ic de uz, nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh, gal nu de yu bel ni de mbecy Israael.

<sup>2</sup> Gaze' nu na dey rab yum:

—¿La na rishbeey ricy cup ru nu ricy ru de coz ii? ¿Cyu briic rishbeey ze' nir? —na dey.

<sup>3</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Ni' zi'l ya dugyi' ga' tub coz lo der. Mnii lo: <sup>4</sup> ¿Cyu bzuu nez Waa nu guay briib nis yu mbecy? ¿A Ñgyoozh bzuu nez mi yu, uti mbecy? —nam.

<sup>5</sup> Orze' brugyi' nu ro dey riidz nu losa'y. Orze' na dey: "Benu niin nu Ñgyoozh bzuu nez mi yu biid yu, orze' niiy: ¿Lagu wancheña lagy der de riidz nu mniiy, beni?, niiy.

<sup>6</sup> Nunu wac niin nu mbecy bzuu nez dey yu, gun dici ga cut mbecy de ub na nu gyita', gun dela dey rzu fert dey nu Waa mniiy por cuen ni Ñgyoozh", na dey. <sup>7</sup> Orze' nde' nu mnii dey nu wangad lagy dey cyu bzuu nez Waa nu griib nis yu mbecy. <sup>8</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Benu ni, ni' ya wanęe la rish-beey ricy cupa nu ricya de nu nii —nam.

*Riidz tiily ni moz q' nap*

<sup>9</sup> Gaze' nu lueg la Jesuuz brugyi' rniim nu riidz tiily lo de mbecy. Orze' nam rab mi dey:

—Bzu tub mbecy nu mnuuz tub nac lyucy urbyay. Gaze' nu briic yu nu nde' par coz cyaal ni tuuba' mbecy. Gaze' nu gush nez yu zay byaj tuñ tiem. <sup>10</sup> Na ornu byap tiem nu dulag urbyay ze' na, orze' bzuu nez yu tub moz niy lo de yu nu gush coz cyaal ze' par nu cha gyiy ca na de coz nu bruu lo de lyucy urbyay ze', ca na nu dugiyi. Tees de yu ze' bgaaz dey moz ze' nunu dzi lay bzuu nez dey yu yay. <sup>11</sup> Orze' gaze' nu yu nu guni lyucy urbyay ze' bzeed yu tuuba' moz niy. Tees ni' zi'l yu ze' mnii zi dey niy, nunu bgaaz dey yu, nunu ni' zi'l dzi lay bzuu nez dey yu yay. <sup>12</sup> Gaze' nu bzeeda' yu nu guni lyucy urbyay ze' tuuba' moz. Orze' yu ze' pcad güii dey yu, nunu bloo dey yu lat lyucy urbyay ze'!

<sup>13</sup> 'Laab nde' la, orze' na yu nu guni lyucy urbyay ze': "Ze' na, ¿lac gyicya? Orze' ya zeedä iñia nu dzi rcä nu chay lo dey. Ca gaal lagy dey loy, gun yu re iñia", nay. <sup>14</sup> Tees ornu de yu ze' bzaac dey iñ yu nu guni lyucy urbyay ze', orze' na dey rab yu losa'y: "Yu re gyeñ nuy gyel nap ni uz yu. Yaa der chan dut nay, gun orze' gyeñ gyel nap ze' ni den", na dey. <sup>15</sup> Orze' bdu' yaa dey yu ze'. Bloo dey yu lat lyucy urbyay ze'. Orze' biit dey yu.

'Na lac gyicy yu nu guni lyucy urbyay ze' nu de yu nu mnuuz coz cyaal ze' rsa' lagy der? <sup>16</sup> Na chay cut yu dela yu nu mnuuz coz cyaal ze'. Orze' zeeñ yu lyucy urbyay ze' yaa reña' mbecy —nam rab mi dey.

Na ornu güeñ dey de coz nu mniim ze', orze' na dey:

—¡Cue' nu ni gac ñii! —na dey.

<sup>17</sup> Orze' Jesuuz bgüiim lo dey. Orze' nam rab mi dey:

—Beni lac mod yaruu de riidz ni

Ñgyoozh ze' nu rniiñ:

Gyita' nu mne' biryu, byac ñi gyita' nu ricy zir ñi presis rniiñ. <sup>18</sup> Cyu zi'l mbecy nu gyes saa lo gyita' ze', orze' gzug lay. Ze' benu gyita' ze' gyet lag ñi too ca na mbecy, orze' gyagyez la mbecy ze' —nam.

<sup>19</sup> Orze' de uz zub lo gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh ngulagy dey ngu' yaa dey Jesuuz laab or la ze', gun gud lagy dey nu lo dey pcaaam ornu mniim riidz tiily ze'. Tees wancu' yaa dey mi, gun rdzib dey lo de mbecy.

*Riidz ni tiñ nu rte' mbecy por cuen ni gubier*

<sup>20</sup> Orze' psiiñ dey ni Jesuuz. Orze' bzuu nez dey la be mbecy nu chay lom. Orze' mbecy ze' bicy dey tub mod nap par lo Jesuuz, tees gal nu bdu' cuen zi'l dey mi ben a wad mod nu gu' dey mi yaa de yu nu riib ic por cuen ni gubier. <sup>21</sup> Orze' na dey rab yum:

—Masht, de ya rad lagy de nu de coz nu rniiñ gal nu de coz nu rlyuur, nde' coz rishli, nunu wagicy cuen ru la na tub ga mbecy, sinu rlyuur mod nu rlagy Ñgyoozh nu chu' den nu rishli. <sup>22</sup> ¿A gruu nap ñi nu griib den tiñ nu rbic dey ni yu nu riib ic de nasyoong, uti waruu nap ñi? —na dey.

<sup>23</sup> Tees Jesuuz bi gud lagy mi nu walab nu dutuub la lardoo dey rniiy lom. <sup>24</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Blyuu der tub tiñ lo. ¿Cyu nab ca lo tiñ ii? Nunu ¿cuy nu la ca looñ? —nam.

Orze' na dey:

—Lo César, yu nu riib ic de nasyoong, gal nu nu lay —na dey.

<sup>25</sup> Gaze' nu nam rab mi dey:

—Briic der ni yu nu riib ic de nasyoong coz nu nac niy. Nunu

briica' der ni Ñgyoozh coz nu nac nim —nam.

<sup>26</sup> Orze' wangad mod nu riib dey cyi ic mi nu nac de coz nu mniim lo dela mbecy, sinu se za nu zi'l ic dey yu'y. Orze' wannii ga' la dey.

*Lac mod chu' mbecy ornu bi gut yu*

<sup>27</sup> Gaze' nu gua la be mbecy saduceo gua güii dey Jesuuz. Na de mbecy saduceo rnii dey nu ornu gat mbecy, orze' wayabañ dey. Orze' nde' nu bdugyi'dey lo Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

<sup>28</sup> —Masht, Moisees pcaay par dela den nu benu tub mbecy gat b icy yu, nunu zeeñ yu mñaay, ze' sac iñ mi, orze' mbecy ze' rlagy ñi chelaay mñaay b icy yu nu gut ze' par nu cuic yu iñ mi por cuen ni b icy yu yu nu gut ze', na Moisees.

<sup>29</sup> Orze' bzu gag y mbecy nuy b icy yu. Orze' yu loga la guud mñaay. Orze' gut yu nunu wangyeeñ iñ yu ni mñaay. <sup>30</sup> Orze' yu cyup ze' pchelaa ga'y mi. Orze' ni' zi'l guta'y, nunu wangyeeñ iñ yu ni biñ mñaay ze'. <sup>31</sup> Orze' ni' zi'l yu chon pchelaa ga'y nu biñ mñaay ze'. Orze' za' gag y laa dey pchelaay mi. Tees wangyeeñ iñ ni tub la dey nim. <sup>32</sup> Laab nde' la, orze' biñ mñaay ze' guta'm. <sup>33</sup> Na ornu shuub dzi nu gyabañ de mbecy gut, ¿ca na dey ze' gac mñaay biñ mñaay ze'? Gun za' gag y laa dey pchelaay mi —na dey.

<sup>34</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Gyishlombecy ii de yu gyeeey, nu de biñ mñaay rchelaa dey losa'y. <sup>35</sup> Tees de yu gyeeey nu de biñ mñaay nu yad ñi nu gyabañ gri dey tuuba' lo yu, de yu ze' wachelaa ga' dey. <sup>36</sup> Gun orze' wata' dey, sinu chu' dey gal nu yu' de anc, nunu gyac dey iñ Ñgyoozh nu nac nu gyabañ dey. <sup>37</sup> Gun laab Moisees b icy yu nu bi gud lag y na nu gyabañ de mbecy nu bi gut lat de riidz nu bzeeñ yu ni yag nu rca g yi ze'. Lat de riidz ze' mnii Moisees nu Shuaan na

nac mi Ñgyoozh ni Abraham, nac mi Ñgyoozh ni Isaac, nunu nac mi Ñgyoozh ni Jacob, rniiñ. <sup>38</sup> Gun Ñgyoozh a' nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu bi bya' lo la, sinu nac mi Ñgyoozh ni mbecy nu gabee zu, gun par mi ze' dela mbecy gabee zu dey —na Jesuuz.

<sup>39</sup> Orze' la be de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh nu yu' ze' na dey:

—Masht, ton a' la nap mniir —na dey.

<sup>40</sup> Gun wancuica' dey baloor nu ngugyi' zir yu lom.

### *Cyu nez nac Mesías*

<sup>41</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—¿Lagurnii dey nu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid, gruum lat nez Dabi? <sup>42</sup> Gun laab Dabi mniiy tub riidz lo libr ni Salmos. Orze' nay: Ñgyoozh nam rab mi Shuaana, Gzub ru lugaar ni mbecy nu gya zir zu, par yaa bœe ii,

<sup>43</sup> Gashtal gyicy l a nu gyicy ru gan losa'yur, nam, na Dabi. <sup>44</sup> Orze' ¿lac mod gruu Mesías lat nez Dabi, benu ub la Dabi rniiy rab yum: "Shuaana", rniiy?

### *Jesuuz mniim nu gyicy ciudad dey nu de mbecy nu rlyuu leey*

<sup>45</sup> Orze' dela de mbecy yu' dey rzuub gyidag yu ni Jesuuz. Orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

<sup>46</sup> —Cuidad der nu de mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Gun de yu ze' yet lag y dey chesay nu shab duñ yu, nunu yet lag y dey nu rca lag y mbecy loy ornu rnii nu dey yu lat yagyi!. Nunu gusht ni dey nu gzburg yu lo yashily ni de mbecy nu ricy ñi presis nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Nunu yet lag y dey lugaar ni de mbecy lily ze' nu yu' sa'. <sup>47</sup> Tees rboo deyyu'byud. Orze' par nu rsoow su dey lo de coz a' nap nu ricy nu dey byud ze', orze'

chi rnii nu dey Ñgyoozh. Nde' nu cashtig ily zir gad ni dey —nam.

## 21

### *Gun nu briic tub byud*

<sup>1</sup> Orze' Jesuuz zum rgüiim lo de mbecy guani'ñ lat nu rgu' dey tiñ gun nañ alcansi. <sup>2</sup> Gaze' nu bzaac mi nu pshet lag tub byud nu dzi gyel zi zu cyup sentab mi' nañ alcansi ze!. <sup>3</sup> Orze' nam:

—Yä rishli rnęę lo der nu byud re mas gyel zi zum, tees sheñ zir briic mi gaze' de' zir mbecy. <sup>4</sup> Gun dela mbecy rbic yu tiñ nu drusub zi'l niy. Ze' byud re gyel zi zum. Tees briic mi dela tiñ nu rcyiñ nim par nu cui mbañ mi —na Jesuuz.

### *Jesuuz mniim nu dudily yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh*

<sup>5</sup> Orze' la be de yu nu rsya' lo Jesuuz ro dey riidz nu losa'y nu nac yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Rnii dey nu tonal' la cyit na de gyita' nu gup ñi, nunu rnii ga' dey nu cyit na lo gyita' nu bdudii nu gun nu briic mbecy. Orze' na Jesuuz rab mi dey:

<sup>6</sup> —Shuub tub dzi nu de yu' nu rzac der ii dudily ñi. Ni tub gyita' wayeñ ñi too losa'ñ, sinu delañ nit loñ —nam.

### *Jesuuz mniim lac mod gad lagy mbecy ornu shuub dzi ni gyishlombecy*

<sup>7</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bbugyi' dey lom. Orze' na dey rab yum:

—Masht, mnii lo de. ¿Gul gac de coz nu mniir ze? Nunu ¿la na muesht gruu zac ornu bi zuu lañ nu gac de coz ze? —na dey.

<sup>8</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Bzu der cuidad nis guu mbecy der, gun tonal' la zigy mbecy gruu zac yu nu gash yu nu la. Nii dey nu "Ya naca mi ze!", niiy. Nunu nii ga' dey nu "Na bi pshuub tiem", niiy. Tees cue' cha ca der ich yu. <sup>9</sup> Na ornu gyeñ der nu yu' gyel yuu,

orze' cue' dzib der, gun nde' coz nu rlagy ñi nu gac nu loga la. Mas ni, tees walab nu bi pshuub la dzi ze' —nam.

### <sup>10</sup> Orze' na ga'm:

—Gun tub nac mbecy chu'y gyel yuu nu tub naca' mbecy. Nunu tub gubier chu'y gyel yuu nu tuuba' gubier. <sup>11</sup> Grib duru ily. Nunu cyid cubiñ. Nunu chu' güii zañ lugaar ni gyishlombecy. Nunu baa gruu zac coz nu dzib mbecy. Nunu tonal' la muesht ily gruu zac.

<sup>12</sup> 'Tees anzir nu gac de coz ze', orze' shet yaa dey de ru. Nunu shet zi dey der. Orze' cha nu dey der nañ yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh. Orze' ze' gri bee dey ni der. Gaze' nu ne' dey der nañ yu' gyiib. Nunu cu' cyi dey der lo yu nu riib ic por cuen ni gubier gal nu lo de rey nu nac ya. <sup>13</sup> Gun orze' gad mod nu gzat der ya lo dey. <sup>14</sup> Orze' bicy der tub mod nu cue' zu lily der ben lac mod niir anzir nu char lo dey. <sup>15</sup> Gun ya grica' riidz nu gnii der. Orze' par nu dzi nap gnii der, orze' rila wad mod nu gnii de losa' yuu der nu walab ni gal nu nii der. <sup>16</sup> Tees zigy mbecy cush cya dey ich der. Gaza' uz der, nu bicy ru, nu de famil ni der, nu de amig nir, dela de yu ze' cush cya dey ich ru. Orze' cut dey ca na de ru. <sup>17</sup> Nunu dela mbecy gazi lagy dey lo der nu nac ya. <sup>18</sup> Tees de ru ni tub gyich too der wadune'ñ. <sup>19</sup> Orze' bzu fert der, gun orze' ni mod gad nu gruu mbañ der.

<sup>20</sup> 'Ornu gzac der nu dub yub la ru' gyedz Jerusaleeng bi bri lo' soldier, orze' gad lagy der nu sñuu ga gnit loñ. <sup>21</sup> Orze' de yu nu yu' lo yu ni Judea, rlagy ñi nu ruu chu dey par logyi'. Nunu de yu nu yu' lat gyedz Jerusaleeng rlagy ñi nu ruu dey lat gyedz ze'. Ze' de yu nu ricy riñ lat naa walagy ñi nu gyay par lat gyedz. <sup>22</sup> Gun tiem ze', nde' tub tiem nu cuic Ñgyoozh cashtig, gun

orze' gyu' niñ gal nu bi cañ lat de ri-idz ni Ñgyoozh.<sup>23</sup> jCuua de biñ mñaa nu segyi zu tiem ze'! Nunu, jcuua ga' de biñ nu rgaagy mdoo tiem ze'! Gun tona' la gzac zi mbecy lugaar ii. Nunu Ñgyoozh tona' la cashtig ily cuic mi ni de mbecy ii.<sup>24</sup> Yu' mbecy nu gat nu mandzicy. Nunu yu' ga' mbecy nu cha nu dey pres de ga la ze' ni gyishlombecy. Orze' de mbecy nu walab mbecy Israeel gzuub gyi' dey gyedz Jerusaleeng gal shuub la dzi nu gya' lo tiem nu briic Ñgyoozh ni dey.

### *Cyid Jesuuz tuuba' tir*

<sup>25</sup> 'Orze' gruu zac muesht lo doo, nu lo beey, gal nu lo de bel nu ta' baa. Nunu dela mbecy nu yu' lo yu lazh la consuel ni dey. Nunu dzib dey nu dzi siigy nisyudoo gal nu de nguuly loñ.<sup>26</sup> Orze' de mbecy csuun ñi dey nu dzib dey ornu gash dey shcab de coz nu gac gyishlombecy. Nunu gashtal dela fers nu nash baa cueñ ñii.<sup>27</sup> Orze' gaze' nu gzac dey ya biñ nu byac mbecy yapa lat za. Gzac dey nu gac gyicya coz ily. Nunu tona' la lily na.<sup>28</sup> Ornu cugyi' nu gac dela coz ze', orze' briic der baloor, nunu pshes nañ too der, gun sñuu ga bi gla der lo de coz a' nap —nam.

<sup>29</sup> Orze' gaze' nu Jesuuz mniim tub riidz tiily lo dey. Orze' nam:

—Bdu' cuen der mod nu ricy ya las o ca zi'l na yag.<sup>30</sup> Ornu bi rga'ñ nu driib lyag niñ, orze' de ru bi rad lagy der nu bi yad tiem zig.<sup>31</sup> Orze' ni' zi'l mod, ornu gzac der nu gac de coz ze', orze' gad lagy der nu sñuu ga cyid gyel gubier ni Ñgyoozh.

<sup>32</sup> Ya rishli rnëe lo der nu dela coz ze' gac ñii anzir nu gat dela mbecy nu yu' tiem ze'.<sup>33</sup> Baa nuñ gyishlombecy ii, delañ ded niñ, tees riidz nu ya rnëe, nde' rila waded niñ.

<sup>34</sup> 'Bicy cuidad der nis zaan der nu gyacyigy lardoo der nu nac de bis, nu nac nu gzugy der, nu nac

nu sug ic der, nu nac coz ni gyishlombecy ii. Gun orze' sjij zi'l gruu zac dzi ze'<sup>35</sup> gal nu ricy tub caa. Gun gruu zac ñi lo dela mbecy nu yu' gyishlombecy.<sup>36</sup> Orze' bzu der altant, nunu mnii nu der Ñgyoozh dub laa tiem, gun orze' gad tub mod nu cue' gzac der lo dela coz nu gac ze', nunu orze' gac gyecha' der lo ya, biñ nu byac mbecy —nam.

<sup>37</sup> Orze' Jesuuz rlyuum ni de mbecy orwi doo nañ yu' nu driib zily dey Ñgyoozh. Ze' or yecheñ, orze' rzam too bicy nu la b icy ni Ya Oliva.<sup>38</sup> Orze' ornu rza' yu, orze' dela mbecy rza dey nañ yu' nu driib zily dey Ñgyoozh par nu rzuub gyidag dey de coz nu rniim.

## 22

### *Mbecy bloo ic dey lac mod cut dey Jesuuz*

<sup>1</sup> Orze' tiem ze' bi rgaab chus'a' nu gow dey gyishtily nu sac lebadur. Sa' ze', nde' rnii dey sa' ni Pas.<sup>2</sup> Orze' de uz zub lo, gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh ryub dey mod nu cut dey Jesuuz, tees rdzib dey lo mbecy.

<sup>3</sup> Orze' nuras gu'y nañ lardoo Judas, tub yu nu bruu laab lat de trocyup yu nu bloo sum ze'. Yu ze' lay Judas Iscariote.<sup>4</sup> Orze' yu ze' guay lo de uz zub lo, gal nu lo de yu nu riib ic nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Orze' mniiy lo dey nu lac mod gyicy yu nu gu'y Jesuuz yaa dey.<sup>5</sup> Orze' de yu ze' tona' la bet lagy dey. Orze' mnii dey nu cyish dey tiñ ni Judas.<sup>6</sup> Orze' Judas "O" nay. Orze' brugyi' ryub yu tub mod nu nap nu gu'y Jesuuz yaa de yu nu rzi lagy lom. Byub yu tub mod nu cue' nu gad lagy de mbecy zigy.

*Jesuuz bzeeñ mi mod nu gow nu dey losa'ay*

<sup>7</sup> Orze' pshuub dzi ni sa' nu row dey gyishtily nu sac lebadur. Dzi ze' rut dey shily ni sa' ni Pas. <sup>8</sup> Orze' bzuu nez mi Bed nu Waa nu cha dey tub riññ. Orze' nam rab mi dey:

—Gua der gun zu lily ru nu gyicy den che ni sa' ni Pas —nam rab mi dey.

<sup>9</sup> Orze' na dey rab yum:

—¿Ca rlagy ru nu chā de nu gzu lily de? —na dey.

<sup>10</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ornu chu' der lat gyedz, orze' ze' dzeel der tub mbecy nu ya nu tub re' nis. Orze' ich yu ze' cha ca der gal grii lay yu' ze' nu chu'y. <sup>11</sup> Orze' nir gab ru shuaan yu' ze': “Masht mniim nu yap tugyi' lor ben ca na cuart nu gow mi gyit nu gyicy mi che ni sa' ni Pas nu de ya, mbecy nu rsya' lom”, niir. <sup>12</sup> Orze' gaze' nu yu ze' lyuuuy tub cuart ily nu zubgya. Orze' ze' bi nguua del a coz nu cyiñ nañ ñi. Orze' ze' zu ye der nu dow den comid ni sa' ni Pas —nam rab mi dey.

<sup>13</sup> Gaze' nu de yu ze' gua dey lat gyedz. Orze' bzaac dey nu guc ñi gal nu mnii Jesuuz. Orze' ze' bzu ye dey nu gyicy dey che ni sa' ni Pas.

<sup>14</sup> Na ornu byap or nu gyicy mi che na, orze' gusub mi lo mez nu de aposht nim. <sup>15</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¡Ya tona' la rlagya nu gyicy du de ru che ni sa' ni Pas ii anzir nu ya gata! <sup>16</sup> Ya rnēe lo der nu ya rila wayica' che du de ru gashtal shuub la dzi nu gyicya ñii mod nu rlagy ñi ze' nu riib ic Ñgyoozh —nam.

<sup>17</sup> Gaze' nu gush mi tub taz. Orze' brugyi' rbic mi gras ni Ñgyoozh nu nac ñii. Orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Gush der nu nii, nunu briic der nu go' tub ga losa'r. <sup>18</sup> Ya rishli rnēe lo der nu rila wado' ga' ñup ni urbyay gal do' la ñup cub ze' nu riib ic Ñgyoozh —nam.

<sup>19</sup> Gaze' nu gusha'm tub gyishtily. Orze' briic mi gras ni

Ñgyoozh nu nac ñii. Gaze' nu blew mi ñii briic mi ni dey. Orze' nam rab mi dey:

—Nii cuerp né nu ricā nu gat par nu gruu mbañ der. Mod ii gyicy der par nu gyeza' lagy der ya —nam.

<sup>20</sup> Orze' ornu blazh nu bdow dey, orze' ni' zi'l b icy mi nu tub taz ñup urbyay. Orze' nam rab mi dey:

—Nii tub trat cub nu gyicy Ñgyoozh nu de mbecy nu nac nu shu reña. Nunu shu reña par nu gruu mbañ de ru. <sup>21</sup> Tees laab lo mez nu zuba ii na, zub yu nu cush cya icha. <sup>22</sup> Tees ya, biñ nu byac mbecy, gata, gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh nu gzaca. Tees jcuua yu nu cush cya icha!

<sup>23</sup> Orze' de yu nu rsya' lom brugyi' nu rgugyi' dey lo losa'y ben ca na dey cush cyay ich mi.

*Cyu yu nu gya zir zu*

<sup>24</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bee dey riidz nu losa'y ben ca na yu nu gya zir zu. <sup>25</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Lat de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh, de rey ricy yu mandaar de mbecy ledz yu, nunu rnii dey “Patroo” par mbecy nu ricy mandaar, rnii dey. <sup>26</sup> Tees lat de ru walab ni mod rlagy ñi gyicy der, sinu lat de ru yu nu gya zir zu gal gaa la zuy nu de yu feñ. Nunu yu nu riib ic rlagy ñi gyicy yu gal nu ricy de moz. <sup>27</sup> Orze' ¿ca na yu nu gya zir zu: yu nu gzub lo mez o ti yu nu csaa gya'n? Yu nu gzub lo mez, yu ze' gya zir zuy. Tees ya rdeda lat der rzu bicha nu nac der.

<sup>28</sup> De ru guc nur ya lat nu bzac deeta. <sup>29</sup> Nde' nu ya gyicya nu gyub ic de ru gal nu gyicy Ñgyoozh nu gyub ic ya. <sup>30</sup> Nunu de ru gow der gyit nunu go' der nis ze' nu gyub ica. Nunu gzub der lo yashily nu gri bee der ni trocyup nac nez mbecy Israeel —nam.

*Jesuuz mniim nu ne' Bed mi*

<sup>31</sup> Gaze' nu nam rab mi Simooq:

—Simooq, nuras bdiiñ yu rish-beey nu gyicy yu preb de ru. Cyib yu der gal nu rgyib dey trig. <sup>32</sup> Tees ya mnishbaq lo Ñgyoozh nu nac ru, gun orze' cue' nu checar nu gyicy cup ru consuel lo. Nunu ru ornu cush cyar lo, orze' locyuub ru de' zir de b icy ru nu fert zir gyicy cup dey consuel lo —nam.

<sup>33</sup> Orze' Simooq nay rab yum:

—Shuaana, ya bi zu la ca na nu zu. Chä du ru nañ yu' gyiib. Mas gashtal gata du ru —nay.

<sup>34</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—Bed, ya nee lor nu laab rel na anzir nu cuedz nguel, orze' ru niir nu a' yu' lor ya chon tir —nam.

*Bi yad gaab tiem nu zac zim*

<sup>35</sup> Orze' gaze' nu Jesuuz bdugyi'm lo dey. Orze' nam:

—Ornu ya bzuu neza de ru nu char riiñ, mas sac gyish gyit ni der, mas sac nerbid tiñ ni der, mas sac reña' gyid lab der, tees ja yu' coz nu b icy falt ni der? —nam.

Orze' na dey:

—Se la la coz b icy falt ne de —na dey.

<sup>36</sup> Orze' nam:

—Tees na reña' mod gyicy der. Benu mbecy ricy cup yu gyish gyit niy, orze' cha nuy ñi. Ni' zi'l benu ricy cup yu nerbid tiñ, orze' cha nuy ñi. Nunu benu tub mbecy sac mandzicy niy, orze' rlagy ñi cut yu chacyet niy. Orze' gad tiñ nu ziy mandzicy niy. <sup>37</sup> Gun ya rnée lo der nu rlagy ñi nu gyu' niñ gal nu bi cañ lat de riidz ni Ñgyoozh nu nac ya. Rniiñ: "Briib cuen dey mi lat de mbecy a' nap", rniiñ. Tees dela coz nu bi cañ nu nac ya rlagy ñi nu gyu' niñ —nam.

<sup>38</sup> Orze' na dey:

—Shuaan de, ii mbish cyup mandzicy —na dey.

Orze' nam rab mi dey:

—Beñ nde! —nam.

*Jesuuz mnii num Ñgyoozh Getsemani*

<sup>39</sup> Orze' gaze' nu Jesuuz gush nez mi zam. Laab gal mod nu nil ricy mi, zam b icy ni Ya Oliva. Orze' de yu nu rsya' lom za ca dey ich mi. <sup>40</sup> Na ornu bruuñam lugaa ze', orze' nam rab mi dey:

—Mnii nu der Ñgyoozh, gun orze' cue' nu gyicy de coz cyi gan der —nam.

<sup>41</sup> Orze' bruu chum lo dey. Nu rnii gal nu tuñ nu zaan na tub gyita' ni tuñ bruu chum lo dey. Orze' gusu tib mi nu mnii num Ñgyoozh. <sup>42</sup> Orze' nam:

—Ñgyoozh uza, benu gac, bloo chu taz nu rlagy ñi nu gzuub ru'. Tees cue' gac ñii gal nu rlagy ya, sinu gal nu rlagy ru —nam.

<sup>43</sup> Orze' lat nu rnii num Ñgyoozh, orze' bet tub anc nu bruu gyibaapar nu cuic yu fers nim. <sup>44</sup> Orze' par nu tonal la deet rac nañ lardoom, orze' fert zir mnii num Ñgyoozh. Orze' nis nu rlag lom, nde' nañ gal nu na ndzuj reñ yet ñi lo yu.

<sup>45</sup> Na ornu blazh mnii num Ñgyoozh, orze' zam ze' nu nguaa de yu nu rsya' lom. Na ornu bruuñam lo dey, orze' nguaa nas dey, gun rsuun lañ dey nu dzi ricy shni dey. <sup>46</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¿Walab gaal nguaa nas der? Wesh te der nunu mnii nu der Ñgyoozh, gun cue' nu gyicy de coz cyi gan der —nam.

*Za nu dey Jesuuz pres*

<sup>47</sup> Lat nu gabee rnii Jesuuz zum, orze' bruuñam mbecy zigy. Orze' Judas, tub yu nu bruu lat trocyup de yu nu bloo sum ze', yu ze' Zub loy lo dey. Orze' becha'y lom nu bdoy chit lom. <sup>48</sup> Tees Jesuuz nam rab mi yu:

—Judas, ja nu nac tub chit gu'r ya, biñ nu byac mbecy, yaa de yu nu rzi lagy lo? —nam.

49 Na ornu bzaac de yu nu yu' nu Jesuuz de coz nu b icy nu dey mi, orze' na dey rab yum:

—Shuaan de, *¿a shet yaa de yu nu mandzicy? —na dey.*

50 Orze' tub de yu ze' pcad güiiy tub moz ni yu nu riib ic de uz. Orze' pcyug yu gyidag beey. 51 Orze' na Jesuuz:

—Bzaan nu nde' —nam rab mi yu.

Gaze' nu gul yaam gyidag nu guud güii ni moz ze'. Orze' b icy mi nu byanapa'ñ. 52 Orze' gaze' nu nam rab mi de yu zub lo ni uz, gal nu de yu nu rña nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, gal nu de yu bel ni de mbecy Israeel, de yu nu yad teem ze'. Orze' nam:

—*¿Lagu yad tub der ya gal nu rza tub dey tub gubaan: nu mandzicy nu garot?* 53 Gun de dzi la bri du der nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Tees ni wancu' yaa der ya. Tees na pshuub or nu gyicy der gal nu rlagy ru, tub or nu riib ic nuras —nam rab mi dey.

### *Bed mniiy nu q'yu' loy Jesuuz*

54 Gaze' nu za nu dey Jesuuz pres par yu' yu nu riib ic de uz. Orze' Bed zet zet zi'l zaab yu za cay ich mi. 55 Na gazel la loli' ni yu' ze' nguaa gyi. Orze' ze' nguaa de mbecy rbidz dey gyi. Na ornu bru'ña Bed, orze' gusuba'y lat dey. 56 Na ornu bzaac tub criad nu zub yu rbidz yu gyi ze', orze' mbi la bgüiim loy. Orze' nam:

—Fiñ ii laaba' Jesuuz re rded nuñ —nam.

57 Tees Bed mniiy nu walab. Orze' nay rab yu criad ze':

—Biñ mñaa, ni q' yu' lo ya yu ze' —nay.

58 Na guchi ga' zi'l nu mnii criad ze', orze' bzaac tuuba'y Bed. Orze' nay rab yu Bed:

—Ru laab losa'r yu re —nay.

Orze' Bed nay:

—Walab. Walab losa' ya yu re —nay.

59 Tub or gaal guc nu ni mniiy nu Bed, orze' na tuuba'y:

—Wanted la nu yu ii nac nuy yu re. Gun gaza' yu ii nac yu mbecy Galilea —nay.

60 Orze' Bed nay:

—Walab. Ni wagad lagya la coz rnii —nay rab yu.

Orze' laab or la ze', lat nu gabee rnii ru' Bed, orze' bredz ngüel.

61 Orze' Shuaan na Jesuuz bish cyam bgüiim lo Bed. Orze' Bed byeza' lagy yu de riidz nu mnii Jesuuz loy ornu nam: “Dzi na, anzir nu cuedz ngüel, orze' ru nir nu a' yuur lor ya chon tir”, nam. 62 Gaze' nu bruu Bed ze' zay. Nunu tonal' la zi ruun yu zay.

### *De mbecy bgubdzaa dey Jesuuz*

63 Orze' de yu nu rña Jesuuz rgubdzaa dey mi, nunu ii rgyi su dey mi.

64 Orze' psoow dey lom. Orze' na dey rab yum:

—Mnii ben cyu bdi ru! —na dey.

65 Nunu zañ zir coz mnii dey nu rab zii dey mi.

### *Jesuuz zam lo junt zub lo*

66 Na ornu bza' yu tuuba' dzi na, orze' byatublaazh de yu bel ni de mbecy Israeel, gal nu de yu zub lo ni uz, gal nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Gaze' nu za nu dey Jesuuz lat junt zub lo. Orze' bdugyi' dey lom. Gaze' nu na dey rab yum:

67 —Mnii lo de, *¿a laab ru Mesías?* —na dey.

Orze' nam:

—Ze' benu nee nu laaba, ze' de ru wayeña lagy der. 68 Nunu benu dugyi' lo der ni wanii der. 69 Tees na bi yad shuub or nu ya, biñ nu byac mbecy, chesuba' par yaa bee Ñgyoozh, biñ nu gac gyicy dela coz —nam.

70 Orze' dela dey bdugyi' lom. Orze' na dey rab yum:

—Orze' *¿a laab ru nac ru i'ñ Ñgyoozh beni?* —na dey rab yum.

Orze' nam rab mi dey:

—Laab der rniir nu ya naca  
—nam.

<sup>71</sup> Gaze' nu na dey:

—¿La' zir be teshtig rlagy ni par  
yu ii? Gun de ub na güeñ gyidag lan  
de riidz nu briib ru'ub yu —na dey.

## 23

### Jesuuz zum lo Pilato

<sup>1</sup> Orze' dela mbecy wes su dey.  
Gaze' nu za nu dey Jesuuz lo Pilato.  
<sup>2</sup> Na ornu bru'ña dey loy, orze' bru-  
gyi' nu driib dey cyi toom. Orze' na  
dey:

—De ya byap de yu ii ricy yu nu  
radza de mbecy ledza. Nunu rniiy  
nu walagy ni nu rish de tiñ nu rboo  
dey por cuen ni yu nu riib ic de  
nasyoong. Nunu ricy yu ub yu nu  
nac yu Mesías. Nunu nac yu rey  
ricy yu —na dey.

<sup>3</sup> Orze' Pilato nay rab yum:

—¿A ru nac ru rey ni de mbecy  
Israel? —nay.

Orze' nam rab mi yu:

—Laab ni gal nu ru mniir —nam.

<sup>4</sup> Orze' gaze' nu Pilato mniiy lo de  
yu tub lo ni uz, gal nu lo de mbecy.  
Orze' nay:

—Ya wangyap la ni tub la falt ni  
mbecy ii —nay.

5 Tees de mbecy fert la zu dey.  
Orze' na dey:

—Yu ii ricy yu nu deet rac ledz de  
nu nac coz nu rlyuuy. Nu loga la ni  
bicy yu Galilea. Na ga' ni' zi'l ricy  
yu lo de yu ni Judea ii —na dey.

### Jesuuz zam lo Herodes

<sup>6</sup> Ornu Pilato güeñ yu de nu nde',  
orze' bduckyi' lo dey ben a nac mi  
mbecy Galilea. <sup>7</sup> Na ornu gud lagy  
yu nu laab mi mbecy Galilea, orze'  
bzuu nez yum zam lo Herodes, gun  
yu ze' riib ic yu Galilea por cuen  
ni gubier Rom, nunu tiem ze' riy  
Jerusaleeng. <sup>8</sup> Orze' Herodes toná'  
la bet lagy yu ornu bzaac yu Jesuuz,  
gun bi rac tiem rlagy yu gzac yum,  
gun güeñ yu de coz nu rnii mbecy  
nu ricy mi. Orze' rgyish loy nu

rlagy yu zac yu tub nusuriidz nu  
gyicy mi. <sup>9</sup> Orze' zañ coz bduckyi' y  
lom. Tees Jesuuz rila wannium.  
<sup>10</sup> Ni' zi'l ze' yu' de uz Zub lo gal  
nu de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh.  
Orze' bzu fert dey, nunu briib zir  
dey cyi toom. <sup>11</sup> Orze' Herodes  
gal nu de soldad niy shiñ bicy nu  
dey mi. Orze' bigy nu naañ dey  
mi. Orze' ptiish dey mi tub negy  
fin. Orze' bzuu nez dey mi tub tira'  
nu zam lo Pilato. <sup>12</sup> Orze' dzi ze'  
Herodes nu Pilato bicy dey rishnap  
nu losa'y. Ze' anzir rzi lagy dey lo  
losa'y.

*Mnii dey nu Jesuuz rlagy ni gat  
mi*

<sup>13</sup> Orze' Pilato bicy tublaazh yu  
de uz Zub lo, gal nu de yu bel ni  
de mbecy Israel, gal nu de mbecy  
gyedz ze'. <sup>14</sup> Orze' nay:

—De ru yad nu der mbecy ii lo,  
nunu mnii der nu ricy yu nu radza  
mbecy. Tees ya bduckyi' biigya loy  
lo rgüii la der, nunu wangyapa ni  
tub la falt niy nu nac cyi nu briib  
der tooy. <sup>15</sup> Nunu ni' zi'l Herodes  
wangyap yu falt niy. Nde' nu ptush  
cyay yu yad yu lo. Gun yu ii sac la  
cyi nu bicy yu nu gyicy ni nu yad ni  
nu gat yu. <sup>16</sup> Orze' nde' nu ya grica  
cashtig niy. Orze' gaze' nu glaq yu  
—nay rab yu de mbecy.

<sup>17</sup> Na de ña'n la, lat nu rzu' sa'  
ni Pas, Pilato rlagy ni laay tub pres  
par nu gyicy yu nu gyet lagy de  
mbecy. <sup>18</sup> Tees orze' dela dey dub  
ru' lay rbish tiy. Orze' na dey:

—¡Biit yu! ¡Orze' glaar Barrabás!  
—na dey.

<sup>19</sup> Gun Barrabás mne' dey yu nañ  
yu' gyiib par nu bicy yu nu byach  
mbecy, nunu par nu biit yu mbecy.  
<sup>20</sup> Tees Pilato rlagy yu nu glaay Je-  
suuz. Orze' gaze' nu mniiy lo de  
mbecy tuuba' tir. <sup>21</sup> Tees orze' de  
mbecy dzi zir ye rbish ti dey. Orze'  
na dey:

—¡Cut ruy lo cruuuz! ¡Cut ruy lo  
cruuz! —na dey rab yu Pilato.

<sup>22</sup>Orze' Pilato tir chon la mniyi lo de mbecy. Orze' nay:

—¿La ñuu coz a' nap b icy yu? Ya wangyapa ni tub la cyi nu b icy yu nu gyicy ñi nu yad ñi nu gat yu. Orze' ya gricä cashtig niy. Orze' gaze' nu glaqä yu —nay.

<sup>23</sup>Tees de mbecy ze' rzaab rbish ti la dey nu rnii dey nu gat mi lo cruuuz. Orze' par nu tanta' rbish ti dey, orze' nde' nu "O" mnii Pilato.

<sup>24</sup>Orze' Pilato pshet ic yu nu gyicy yu gal mod nu mnii dey. <sup>25</sup>Gaze' nu blaay yu nu mnii mbecy. Yu ze' yu nu b icy nu byach mbecy nunu yu nu biit mbecy. Orze' bgu'y Jesuuz yaa dey par nu gyicy dey ca na nu rlagy dey.

### Pcaa dey Jesuuz lo cruuuz

<sup>26</sup>Na ornu za nu dey Jesuuz nu caa dey mi lo cruuuz, orze' nez nu za dey bdzeel dey tub mbecy Cirene nu la Simoo. Yu ze' bruuy ngush yeed yu. Orze' pshet yaa dey yu. Orze' briib dey cruuuz nim yeñ yu. Orze' b icy dey nu guy cruuuz ze' cha cay ich Jesuuz.

<sup>27</sup>Nunu tona' la mbecy zigy za ca ich mi. Nunu lat dey yu' zigy biñ mñaa. Ruun dem nunu rbish tim za ca dem ich mi nu nac nu tona' la ricy shni dem nu nac Jesuuz. <sup>28</sup>Orze' Jesuuz bgüiim lo de biñ mñaa ze'. Orze' nam:

—Der biñ mñaa Jerusaleeng, cue' gun der nu nac ya, sinu biiñ der nu nac ub der nunu nu nac iñ der. <sup>29</sup>Gun shuub dzi nu nii mbecy: "Dzi ni biñ mñaa nu wanchu' iñ. Dzi ni biñ mñaa nu wangaal mdoo. Nunu ni' zi'l dzi ni biñ mñaa nu wangaagy mdoo", nii dey. <sup>30</sup>Orze' cugyi' de mbecy nu niiy gab yu de b icy: "¡Bish cya too de!", niiy, nunu nii ga' dey gab yu de b icy miñ: "¡I pcach de ya!" niiy. <sup>31</sup>Gun benu ni mod ricy dey nu yag ca', orze' dzi zir gyicy dey ornu cha wach ñi —nam.

<sup>32</sup>Nunu za nu ga' dey cyup mbecy nu b icy cyi par nu caa dey

yu tublaazh nu Jesuuz lo cruuuz.

<sup>33</sup>Na ornu bru'ñia dey lugaar nu la Calavera, orze' pcaa dey Jesuuz lo cruuuz. Nunu pcaa ga' dey cyup mbecy cyi ze' lo cruuuz. Tub yu pcaa dey yu par yaa beem. Ze' tuuba'y pcaa dey yu par yaa reg mi. <sup>34</sup>Orze' na Jesuuz rab mi Ñgyoozh:

—Ñgyoozh uza, b icy sulagy ni dey, gun wagad lagy dey de coz nu ricy yu —nam.

Orze' de soldad bloo dey suert par nu cyez dey shab mi lat losa'y. <sup>35</sup>Orze' de mbecy yu' dey rgüiyy lom. Nunu gal de fushtiz bgubdzaa dey mi. Orze' na dey:

—Bloo mbañ yu reña' mbecy. Na rlagya'ñ nu co mbañ yu ub yu benu rishli gaal nac yu Mesías, biñ nu bloo zu Ñgyoozh —na dey.

<sup>36</sup>De soldad ni' zi'l bgubdzaa dey mi. Orze' becha' dey lom nunu briic dey ñup zii go'm. <sup>37</sup>Orze' na dey rab yum:

—¡Benu ru nac ru rey ni de mbecy Israeel, bloo mbañ ub ru! —na dey.

<sup>38</sup>Ze' par too cruuuz ze' pcaa dey tub yala nu ta' letr. Orze' rniiñ: "Yu ii rey ni de mbecy Israeel", rniiñ.

<sup>39</sup>Na tub yu nu ca cuit mi mnii ziy nim. Orze' nay rab yum:

—Benu ru nac ru Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid, orze' bloo mbañ ub ru, nunu bloo mbaña' de ya —nay.

<sup>40</sup>Tees tuuba' losa'y bdza'y niy. Orze' nay rab yuy:

—¿A wacchib ru lo Ñgyoozh? Gun bi ta' den laaba' lo cashtig. <sup>41</sup>Gun de ub na yad ñi nu gzac zin, gun na drish na de coz nu b icy na. Tees yu ii rila wangyicy yu coz a' nap —nay rab yu losa'y.

<sup>42</sup>Orze' na ga'y rab yu Jesuuz:

—Jesuuz, gyeza' lagy ru ya, ornu cugyi' nu gyub ic ru de mbecy nir —nay.

<sup>43</sup>Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—Ya rishli rnęę lor nu dzi na bi ri nur ya gyibaa —nam.

### Gut Jesuuz

<sup>44</sup> Orze' tub gyiib trocyup or widoor, orze' bet cow dutuub la lo yu gashtal gyiib chon or gudze. Orze' bzu yaa. <sup>45</sup> Ni doo wancuic ñi yaa. Ze' negy nu zaab lugaar yon ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyooozh pshelañ. Cyaal, cyaal lañ guc ñi. <sup>46</sup> Orze' Jesuuz ye la brish tim. Orze' nam rab mi Ñgyooozh:  
—jUza, byash lardoo! —nam.

Na ornu blazh mniim nde', orze' gut mi.

<sup>47</sup> Na ornu bzaac yu nu riib ic de soldad Rom de coz nu guc na, orze' brugyi' ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyooozh. Orze' nay:

—Rishli gaal yu ii nac yu mbecy nu sac falt ni —nay.

<sup>48</sup> Orze' dela mbecy zigy nu yu' lugaar ze', ornu bzaac dey nu ni guc, orze' gush nez dey zay. Rgyich yaa dey lyush yu. <sup>49</sup> Tees dela mbecy nu yu' lo Jesuuz, nunu gaza' de biñ mñaa, biñ nu za ca ich mi nese nu bruum Galilea, orze' de yu ze' byeeñ gay lugaar ze'. Orze' zet yu' dey rgüiy de coz nu guc ze'.

### Pcach dey Jesuuz

<sup>50</sup> Bzu tub mbecy nu la See. Yu ze' bruuuy tub gyedz ni Judea nu la Arimatea. Nunu nac yu tub mbecy nap. Nunu ricy yu mod nu se'ñ. Nunu yu ze' nac yu tub yu nu zu riiñ lat de junt zub lo ni de mbecy Israael. <sup>51</sup> Yu ze' rgyish loy lo gyel gubier ni Ñgyooozh, nunu wangyicy yu tub zi'l riidz nu de yu nu gu' junt ze' ben lac mod ñgyicy nu dey Jesuuz. <sup>52</sup> Orze' gush nez yu guay lo Pilato bdiiñ yu cuerp ni Jesuuz. <sup>53</sup> Na ornu bi pshet yu cuerp nim lo cruuuz, orze' ptiish yu cuerp nim ze' tub sab nu byaa nu lino. Gaze' nu briy ñi nañ tub gyerbaa cub nu bduguuñ nañ tub gyita'. Gyerbaa ze' nigul cui la añ. <sup>54</sup> Nde' guc ñi dzi byer or gudze. Dzi ze' rzu lily dey par nu zu lagy dey sab.

<sup>55</sup> Orze' de biñ mñaa nu guca ich Jesuuz nese nu bruum Galilea gua nu dem See par ru' baa ni Jesuuz. Orze' bzaac dem lac mod briy cuerp nim. <sup>56</sup> Na ornu bri dem yu' na, orze' bzu lily dem coz zguul gal nu coz nu coo dem cuerp ni Jesuuz.

Orze' ornu pshuub dzi sab, orze' bzu lagy dem gal nu rniiñ lo leey nu gyicy dem.

## 24

### Jesuuz byabañ mi

<sup>1</sup> Noming, dzi loga ni sman, orze' de biñ mñaa ze' napor la za dem ru' baa ni Jesuuz. Za nu dem coz zguul nu bzu lily dem ze'. <sup>2</sup> Na ornu bru'ña dem ru' baa ze' na, orze' bzaac dem nu saca' gyita' nu noow ru' baa ze' se'ñ. <sup>3</sup> Orze' gu' dem gyeegy ni baa ze'. Orze' bzaac dem nu saca' cuerp ni Shuaan na Jesuuz. <sup>4</sup> Orze' pcan shcab ni dem yu'm. Orze' wagad lagy dem lac gyicy mi. Orze' sij la bruu zac cyup mbecy. Orze' gusu dey garee lom. Ze' zu dey negy cacy iily la. <sup>5</sup> Tona' la gudzib dem. Orze' gusab tiily la dem gal lo yu la. Orze' de mbecy ze' nay rab yu dem:

—¿Lagu ryub der tub biñ mbañ lat de añ ii? <sup>6</sup> Gun mi ze' saca'm ii, sinu bi byabañ mi. Bicy der nu gyeza' lagy der de coz nu mniim lat nu gusam Galilea. <sup>7</sup> Mniim nu rlagy ñi nu gu' dey ub mi, biñ nu byac mbecy, yaa de mbecy cyi. Orze' de yu ze' rlagy ñi caa dey mi lo cruuuz. Orze' nu za' dzi chon, orze' gyabañ mi, nam —na de mbecy shab cacy ze'.

<sup>8</sup> Orze' gaze' nu de mi ze' byeza' lagy dem de riidz nu mnii Jesuuz.

<sup>9</sup> Orze' bruu dem ru' baa ze' bish cya dem yam. Orze' byoo dem rishlo de trotub de aposht, gal nu lo de' zir mbecy de coz nu guc. <sup>10</sup> De biñ nu bya too riidz ze', mi ze' Li, biñ nu bruu Magadán, nu Wan, gal nu Li ñaa Santiag, gal nu de' zir de

biñ mñaa. Orze' mnii dem riidz ze' lo de aposht. <sup>11</sup> Tees de yu ze' guzii dey nu riidz ton zi'l rnii dem. Orze' wancheña lagy dey.

<sup>12</sup> Orze' mas ni, tees Bed gush yu carer zay ru' baa ni Jesuuz. Na ornu bru'ñay na, orze' bgüiy nañ gyerbaa ze'. Orze' bzaac yu se sab zi'l nim mbish ñi. Orze' bish cyay yay par yu'. Nunu za nu la ic yu nu nac de coz nu guc.

*Jesuuz bruu zaca'm lo cyup deyu nu rsya' lom*

<sup>13</sup> Orze' laab dzi ze' cyup de yu nu rsya' lom za dey tub gyedz nu la Emaés. Gyedz ze' riñ tub nu rnii trotub miily metr nu ruun Jerusaleeng ru'ñan gyedz ze'. <sup>14</sup> Na nez nu za dey, orze' ro dey riidz nu nac dela coz nu guc. <sup>15</sup> Na lat nu ro dey riidz na, orze' laab Jesuuz becha'm lo dey. Orze' gaze' nu za num dey tublaazh. <sup>16</sup> Orze' mas bzaac dey mi, tees wangyu' lo dey mi. <sup>17</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¿La riidz ro der yad ru? —nam.

Orze' guca dey nu ricy shniy. <sup>18</sup> Orze' tub yu nu rsya' lom ze' lay Cleofas. Orze' nay rab yum:

—¿A tub zi la ru mbecy nu pcyiñ Jerusaleeng nu wagad lagy de coz nu sa guc ze'? —nay.

<sup>19</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—¿La coz guc? —nam.

Orze' na ga'y:

—De coz ni Jesuuz, biñ nu bruu Nazaret. Mi ze' guc mi tub biñ nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Ñgyoozh, gal nu dela mbecy bicy dey Jesuuz par tub mbecy nu tona' la coz ily ricy nunu tona' la coz ily rnii. <sup>20</sup> Orze' de uz zub lo gal nu de fushtiz ledz na bgu' dey mi yaa mbecy, gun orze' gyicy dey nu gat mi lo cruuuz. <sup>21</sup> Tees de ya brish lo de nu mi ze' nac mi biñ nu co mbañ de mbecy Israeel. Tees na bi bza' chon dzi nu gut mi. <sup>22</sup> Tees la be de biñ mñaa nu nac nu de ya bicy mi nu za du la ic de. Gun cas

ru' zu gua dem ru' baa ni Jesuuz. <sup>23</sup> Na ornu wangyap dem cuerپ ni Jesuuz, orze' bish cya dem yam. Orze' mnii dem nu bruu zac la be anc lo dem. Orze' anc ze' mniyiñ nu Jesuuz mbañ mi. <sup>24</sup> Orze' gaze' nu gua la be de losa' gal ru' baa ze'. Orze' bzaac yu nu ni gaal ni zu, gal nu mnii de biñ mñaa ze'. Tees wansaca' dey Jesuuz —na dey.

<sup>25</sup> Orze' na Jesuuz:

—¡Dzi ga cyiggy too der! ¡Dzi ga gyee cheña lagy der de riidz ni de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh! <sup>26</sup> ¿Walab gaal walagy ñi nu zac zi Mesías anzir nu gyam lo gyel lily nim? —nam rab mi dey.

<sup>27</sup> Orze' gaze' nu brugyi' nu rshaal mi dela se' lat riidz ni Ñgyoozh ze' nu rzat ñi ub mi. Gush lam de riidz nu bzeeñ Moisees. Orze' yad mi dela libr nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh rshaal mi lo dey.

<sup>28</sup> Na ornu bri dey gyedz nu rsaap dey ze', orze' Jesuuz b icy lam nu zu ga zi'l mi. <sup>29</sup> Tees de yu ze' pcueez dey mi nu gyeeñ mi num dey. Orze' na dey rab yum:

—Byeeñ la nu de ya, gun na bi gudze. Sñuu ga gyecheñ —na dey.

Orze' Jesuuz gu'm nañ yu' par nu gyeñ num dey. <sup>30</sup> Na ornu bi nguaa dem lo mez na, orze' bdu' yaam gyishtily. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh nu nac ñii. Orze' blew mi ñii briic mi ni dey. <sup>31</sup> Orze' or la ze' de yu ze' byaal la urlo dey. Orze' byu' lo dey mi. Orze' mi ze' mnit mi lo dey. <sup>32</sup> Orze' na dey rab yu losa'y:

—¿A walab nu nap zu lagy na nez nu yap na ornu mniim lo den, nunu ornu pshaal mi riidz ni Ñgyoozh lon? —na dey.

<sup>33</sup> Orze' wancuez la dey, sinu gush nez la dey yay Jerusaleeng. Na ornu bri dey na, orze' ze' byap dey za' trotub la de yu nu rsya' lom yu' tublaazh dey nu de' zir de

losa'y. <sup>34</sup> Orze' na de yu nu rsya' lom rab yu de yu nu bri ze':

—Rishli ni gaal Shuaan na byabañ mi, gun bruu zac mi lo Simoo—na dey.

<sup>35</sup> Orze' de yu nu bri ze' byoo dey rishlo dey nu la coz bzaac dey nez. Nunu mnii ga' dey lac mod byu' lo dey mi ornu psug mi gyishtily.

*Jesuuz bruu zac mi lo de yu nu rsya' lom*

<sup>36</sup> Na lat nu gabee yu' dey rniiy de coz ze', orze' bruu zaca' Jesuuz lat dey. Orze' mnii num dey ñgyoozh. Orze' nam:

—Gyel ri zu briñ lat der —nam.

<sup>37</sup> Orze' de yu nu rsya' lom ton'a' la gudzib dey. Bis guzii dey mi. <sup>38</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—¿Lagu rdzib der? ¿Lagu wacheña lagy der nu yañ nu nde'? <sup>39</sup> Güii der yañ nunu güii der gyi'. Laab yañ nu nde'. Güii der yañ, nunu gul yaa der yañ. Bis a' ricy cup ñi cuerp niñ gal nu rzac der nu na yañ—nam.

<sup>40</sup> Orze' ornu blazh mniim de nde', orze' blyuum yaam lo dey gal nu gyi'm. <sup>41</sup> Orze' de yu ze' gabee wacheña lagy dey ti laab mi, tanta' nu yet lagy dey, nunu tanta' nu za nu ic dey. Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—¿A yu' ñuu la coz ni der don? —nam rab mi dey.

<sup>42</sup> Orze' briic dey tub la' bel nu guuy lo boo gom. <sup>43</sup> Orze' gush mi ñii. Orze' bdom ñii lo rgüii dela dey. <sup>44</sup> Orze' gaze' nu nam rab mi dey:

—Coz nu bzacañ, nde' mneé lo der lat nu gabee gusa duñ der. Orze' dela coz nu cañ lo leey ni Moisees, nu dela coz nu cañ lat de riidz ni de yu nu mnii por cuen ni ñgyoozh, gal nu dela coz nu cañ lo libr ni salmos nu nac yañ, dela riidz ze' byu' niñ—nam.

<sup>45</sup> Orze' b icy mi nu gyet lag dey cuen de riidz ni ñgyoozh. <sup>46</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Bi cañ nu yañ, Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid. Cañ nu rlagy ñi gata. Tees ornu za' dzi chon, orze' gyabañá'. <sup>47</sup> Nunu rniiñ nu de mbecy rlagy ñi cha shaal dey riidz ni ñgyoozh lo dela mbecy nu nac yañ. Nii dey nu rlagy ñi ne' mbecy dela cyi nu ricy yu, gun orze' ñgyoozh gyicy sulagy mi ni dey. Gash dey Jerusaleeng. Orze' cha dey dutuub la gyishlombecy nu cha shaal dey riidz ze'. <sup>48</sup> Orze' de ru nac der teshtig ni de coz nu guc ze'. <sup>49</sup> Orze' yañ gzuu nezä Es-piriit Yon ni ñgyoozh nu cyid mi lat der gal nu ñgyoozh uz na bi mne' ic mi nu cuic mim ni der. Tees de ru gyeñ der gyedz Jerusaleeng ii gashtal gyicy la ñgyoozh gyibaa nu cyiñ der. Orze' gaze' nu gruu der char —nam.

*Jesuuz gup mi gyibaa*

<sup>50</sup> Orze' gaze' nu Jesuuz bruu num dey gyedz Jerusaleeng. Guam num dey gal Betania. Orze' ze' pshes nañ yaam bdiiñ mi lo ñgyoozh nu locyuub mi dey.

<sup>51</sup> Orze' lat nu ni b icy mi bruu chum lo dey. Gaze' nu gup mi gyibaa yam. <sup>52</sup> Na ornu blazh nu briib zily dey mi, orze' bish cya dey yay par Jerusaleeng. Nunu ton'a' la bet lagy dey yay. <sup>53</sup> Nunu de dzi la yu' dey nañ yu' nu driib zily de mbecy ñgyoozh nu ryabic dey gyel mbecy nim.

## San Juan

### De riidz nap nu rniiñ nu nac Jesuuz dub gal mod nu mnii Waa

*Biñ nu la riidz ni Ñgyoozh byac mi  
mbecy gyishlombecy*

<sup>1</sup> Nese anzir nu gya gyishlombecy, biñ nu la riidz ni Ñgyoozh nil bi zum. Mi ze' nac num Ñgyoozh, nunu nac mi Ñgyoozh. <sup>2</sup> Nunu nil bi zum nu Ñgyoozh nese anzir nu gya gyishlombecy. <sup>3</sup> Dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh, mi ze' bicy mi ñii. Nunu ni tub la coz wansa' lagy Ñgyoozh benu walab nu nac mi ze'. <sup>4</sup> Mi ze' nac mi biñ nu rbic gyel mbañ nu rishli. Nunu gyel mbañ ze' nañ gal nu na tub yaa nu ricy ñi nu gyal shcab ni de mbecy. <sup>5</sup> Ze' yaa ze' bzu laañ ze' nu cow, nunu de ze' nu cow ze' rila wangyicy ñi gan nu nsoow ñi lo yaa ze'.

<sup>6</sup> Bzu tub mbecy, yu nu bzuu nez Ñgyoozh. Yu ze' lay Waa nu driib nis mbecy. <sup>7</sup> Biid yu par nu cuic yu nu gad lagy de mbecy nu cyu biñ nu na gal nu na yaa ze', gun orze' de yu nu gzuub gyidag de riidz nu niiy, orze' de yu ze' gyicy cup dey consuel lom nu nac de riidz nu mniiy. <sup>8</sup> Yu ze' walab biñ nu na gal nu na yaa ze', sinu Ñgyoozh bzuu nez mi yu biid yu par nu cuic yu nu gad lagy mbecy cyu nac mi ze'. <sup>9</sup> Gun biñ nu nac yaa nu rishli ze' bi yad mi par nu cuic mi nu gad lagy dela mbecy.

<sup>10</sup> Laab biñ nu la riidz ni Ñgyoozh ze' brim gyishlombecy. Nunu mas Ñgyoozh psa' lagy mi dela coz ni gyishlombecy nu nac mi, tees de mbecy ni gyishlombecy wangyu' lo dey mi. <sup>11</sup> Brim ledz mi tees de mbecy nu yu' ledz mi wannii dey "O" nim. <sup>12</sup> Dela mbecy nu

"O" mnii nim nunu b icy cup dey consuel lom, orze' de yu ze' briic mi mod ni dey nu gyac yu iñ Ñgyoozh. <sup>13</sup> Walab nu byac dey iñ Ñgyoozh par nu gul dey ni tub biñ mñaa, nunu walab nu byac dey iñ Ñgyoozh par nu nac coz nu rlagy ca na tub mbecy, sinu byac dey iñ Ñgyoozh gal nu ub mi b icy mi.

<sup>14</sup> Nunu biñ nu la riidz ni Ñgyoozh ze' byac mi mbecy gyishlombecy, nunu pcyiñ mi lat den. Nunu tonal' la gugy nam num de ub na. Nunu rniiñ dub ub la coz rishli. Nunu de ub na bi bzaac na gyel lily nim, gyel lily nu yad ñi nu gad ni biñ nu tub zi zu ni uz. <sup>15</sup> Waa bzat yum. Orze' ye la mniy:

—Mi ze' biñ nu bzata ornu mnœe lo der nu biñ nu yad par icha gya zir zum gaze' ya, gun mi ze' nil bi zum anzir nu gal ya —nay.

<sup>16</sup> Par nu nac nu dzi gugy nam, zaab nap la ricy num de ub na.

<sup>17</sup> Gun briic Ñgyoozh leey ni den nu nac Moisees. Ze' nu nac Jesuuz, nap ricy num de ub na nunu blyuum de coz rishli nim lo den.

<sup>18</sup> Ni tub la mbecy wacsac dey Ñgyoozh. Tees iñ mi, biñ nu tub zi zu nim, nac num mi. Mi ze' briic mi nu gad lagy na la nam.

*Waa nu driib nis mbecy rniiy cyu  
nac Jesucrisht*

<sup>19</sup> Nii de coz nu mni Waa ornu de fushtiz ni de mbecy Israael bzuu nez dey de uz gal nu la be de mbecy nu bruu lat nez Levita nu yu' Jerusaleeng nu cha dey cugyi'y lo Waa. Orze' na dey rab yu Waa:

—¿Cyu nac ru? —na dey.

<sup>20</sup> Orze' Waa naal la mniy lo dey cyu nac yu. Orze' nay:

—Ya walab Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy —nay.

<sup>21</sup> Orze' b'dugyi' ga' dey loy:

—¿Ze' cyu gaal nac ru beni? ¿A walab Elías, yu nu mni por cuen ni Ñgyoozh, nac ru beni? —na dey.

Orze' na ga' Waa:

—Walab yu ze' nacə —nay.

Orze' na ga' dey:

—¿A walab ru yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh nu ca lo cuen nu cyid? —na dey.

Orze' na Waa:

—Walab —nay.

<sup>22</sup> Orze' na ga' dey:

—¿Cyu nac ru beni? Gun rlagy ñi nu gya du də rasqo lo deyu nu bzuu nez də yə nu yapə. ¿Cyu nac ub ru? Mnii beni —na dey.

<sup>23</sup> Orze' na Waa rab yu dey:

—Yə nacə tub mbecy, tub yu nu bzat Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu nay: “Zaab ti' tub mbecy rbish tiy tub lugaar ub zi. Orze' nay: Bicy nap der nañ lardoor gal nu ricy nap der tub nez nu ded tub yu lily, gun bi cyid Shuaanden”, na Isaías —na Waa.

<sup>24</sup> Na de yu nu bzuu nez de mbecy fariseo nu gua tuyi'y lo Waa, <sup>25</sup> orze' na dey rab yu Waa:

—Ze' benu a' nac ru Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, ni a' nac ru Elías, ni a' nac ru yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, ze' ¿lagu rbic ru nu zu nis mbecy beni? —na dey.

<sup>26</sup> Orze' na Waa rab yu dey:

—Yə driib nisə mbecy nu nis, tees lat de ub na zu tub mbecy nu a' yu' lo der. <sup>27</sup> Mi ze' cyid mi par lo yə, tees yə wangyapə nu shaagya ni gyid nu zub gyid lab mi —nay.

<sup>28</sup> Dela de coz ii guc ñi tub lugaar ni tub gyedz nu la Betania, par tub la' ga' ru' gyoow Jordaang. Nde' lugaar ze' nu driib nis Waa de mbecy.

*Jesuuz nam gal nu na tub shily nu gac gun lo Ñgyoozh*

<sup>29</sup> Na tuuba' dzi orze' bzaac Waa Jesuuz nu yad mi loy. Orze' nay:

—Güii der, re yad tub mbecy nu na gal nu na tub shily nu gac gun lo Ñgyoozh. Mi ze' cyib mi cyi de mbecy nu yu' gyishlombecy. <sup>30</sup> Mi ze' biñ nu bzatā lo der ornu yə mnęe: “Biñ nu yad par ich yə, gya zir zum gaze' yə, gun mi ze' nil

bi zum anzir nu gal yə”, mnęe.

<sup>31</sup> Wangad lagya cyu nac mi, tees yə yapə nu griib nisə mbecy nu nis gun par nu cu' lo de mbecy Israeel mi cyu nac mi —nay.

<sup>32</sup> Nii riidz nu mnii Waa ornu nay:

—Yə bzaacə Espiriit Yon ni Ñgyoozh nam gal nu na tub begy bet mi. Bruum gal gyibaa. Gusub mi too mi ze'. <sup>33</sup> Yə gabee wangyu' lom cyu nac mi. Tees Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez yə nu griib nisə mbecy nu nis, nam rab mi yə: “Ornu gzac ru nu gyet Espiriit Yon nə too tub mbecy, orze' mi ze' biñ nu cuic Espiriit Yon ze' nə ni de mbecy”, nam. <sup>34</sup> Yə bi bzaacə de coz ze'. Nde' nu yə nacə teshtig nu mi ze' nac mi iñ Ñgyoozh —na Waa.

*De yu nu psya' loga la lo Jesuuz*

<sup>35</sup> Na orze' tuuba' dzi, orze' Waa laab lugaar ze' zuy nu cyup de yu nu rsya' loy. <sup>36</sup> Na ornu bzaac yu nu bded Jesuuz, orze' nay:

—Güii der. Re rded tub mbecy nu na gal na tub shily nu gac gun lo Ñgyoozh —nay.

<sup>37</sup> Na ornu güeñ cyup de yu nu rsya' loy de riidz ze', orze' za dey za cay ich Jesuuz. <sup>38</sup> Orze' Jesuuz bish cyam, nunu bzaac mi nu yad dey. Orze' nam rab mi dey:

—¿La coz ryub der? —nam.

Orze' na dey rab yum:

—Masht, ¿ca rcyiñ ru? —na dey.

<sup>39</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Yaa der chan gun cha güiir ca rcyiñ —nam.

Orze' gush nez dey za nuy mi. Orze' bzaac dey ca rcyiñ mi. Orze' byeeñ nu dey mi gua la nu gudze ze', gun bi yu'n tub gyiib tap or gudze ornu bri num dey ze'.

<sup>40</sup> Tub de yu nu güeñ ni Waa, yu nu gua ca ich Jesuuz, lay Ndrees bicy yu Simoq Bed. <sup>41</sup> Orze' lueg la gua yub yu bicy yu Simoq. Orze' nay rab yuy:

—Dē ya bi bdzeel dē Mesías, bin nu ca lo cuen nu co mbañ den —nay.

(Mesías, nde' tub zi'l yaruuñ nu Crisht.)

<sup>42</sup> Orze' lueg la za nuy Simoo lo Jesuuz. Orze' Jesuuz mbi la bgüim loy. Orze' nam rab mi yu:

—Ru lar Simoo i'ñ Waa. Tees na loo lą ru Cefas. (Cefas nu Bed tub zi'l nu yaruu riidz ze'. Nde' gyita').

*Jesuuz bredz mi Lip nu Natanael*

<sup>43</sup> Na tuuba' dzi, orze' Jesuuz mnii ic mi gyam tub lugaar ni Galilea. Orze' ze' bdzeel mi Lip. Orze' nam rab mi yu:

—Da, da ca ichä —nam.

<sup>44</sup> Na Lip nac yu tub mbecy gyedz nu la Betsaida. Laab ze' ledz Ndrees nu Bed. <sup>45</sup> Orze' Lip guay gua yub yu Natanael. Na ornu bdzeel yuy, orze' nay rab yuy:

—Na bi bdzeel dē biñ nu bzat Moisees lo de gyicy ze'nu ca leey ni Ñgyoozh. Laab mi ze' biñ nu bzat de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Mi ze' Jesuuz i'ñ See. Ze' ledz mi, nde' Nazaret —na Lip.

<sup>46</sup> Orze' na ga' Natanael:

—¿Walab gaal gac gruu ñuu la coz nap gyedz Nazaret? —na Natanael.

Orze' na Lip rab yuy:

—Da güiir ben a walab —nay.

<sup>47</sup> Na ornu Jesuuz bzaac mi nu byagaab Natanael lom, Orze' nam:

—Güii, ii yad tub mbecy nu rishli gaal nac mbecy Israeel, tub yu nu sac gyel rguu nañ lardoo —nam.

<sup>48</sup> Orze' Natanael bdugyi'y lom:

—¿Lac b icy ru? ¿Lagu nu gud lagy ru lac mbecy nañ? —nay.

Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ya bzaacä ru lat nu gusub ru gyi' yalas anzir nu cuedz Lip ru —nam.

<sup>49</sup> Orze' na Natanael rab yum:

—Masht, ru nac ru i'ñ Ñgyoozh. Ru nac ru rey nu nac Shuaan de mbecy Israeel —nay.

<sup>50</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—¿A ricy cup ru consuel lo nu nac zi'l nu mneé nu bzaacä ru nu gusub ru gyi' yalas? Coz ily zir gzac ru par lo gaze' coz nu bzaac ru na —nam.

<sup>51</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Ya rishli rnę̄ lo der nu gzac der nu gyal gyibaa, nunu gzac der nu chup gyet la de anc ni Ñgyoozh lo ya, biñ nu byac mbecy —nam.

## 2

*Gu' tub fandang tub gyedz nu la Caná*

<sup>1</sup> Na ornu bi bza' chon dzi nu yu' fandang tub gyedz nu la Caná lo yu ni Galilea. Laab lat ze' ri ñaa Jesuuz. <sup>2</sup> Nunu ni' zi'l mnii ga' dey lo Jesuuz nu lo de yu nu rsya' lom nu cha dey lo fandang ze'. <sup>3</sup> Na ornu blazh ñup ni urbyay nu go' dey, orze' na ñaa Jesuuz rab mim:

—Blazh ñup ni urbyay —nam.

<sup>4</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi ñaaam Li:

—Ña, ¿lagu rniir riidz ze' lo? Nigul shuub dzi nu gzac mbecy de gyel lily ne —nam.

<sup>5</sup> Orze' na ga' ñaaam rab mi de moz nu yu' lo fandang ze':

—Bicy der la zi'l coz nu gniñ —nam.

<sup>6</sup> Na, ze' nguaa ga' shuup re' nu byaa nu gyita'. Nañ re' ze' rgu' de mbecy Israael nis par nu rnaa dey nunu par nu rgyiib dey la coz gal nu rnii leey ni dey. Ze' tub ga de re' ze' rzu' tub cyaal gaynal, o tub setent litr nis nañ ñi. <sup>7</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de moz ze'!

—Bdu' der nis nañ de re' re gal dzaa lañ —nam.

Orze' de yu ze' pchaa dey ñi gal ru' lañ. Orze' nis ze' byac ñi ñup ni urbyay. <sup>8</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Na bda' der nis ii gua nu der go' yu nu riib ic lo fandang —nam.

Orze' gua nu dey ñi go' yu nu riib ic ze'. <sup>9</sup> Orze' yu nu riib ic ze' bicy yu preb nis nu byac ñup ni urbyay ze', sinu wangad lagy lay ca bruuñ.

Tees de moz nu bda'nis ze' gud lagy  
dey ca bruuñ. Orze' yu nu riib ic ze'  
bredz yu yu nu nac nob ze'.<sup>10</sup> Orze'  
nay rab yuy:

—Dela mbecy nu loga la rbic dey  
ñup nap ni urbyay go' de mbecy nu  
rde' lo fandang. Na ornu dzi bi go'  
shaad dey ñup nap ze', orze' rbic  
dey de ñup corient go' dey. Ze' ru  
bzeen ru ñup nap gashtal na rbic ru  
go' dey —nay.

<sup>11</sup> Nde' nusuriidz nu bicy mi nu  
loga la tub gyedz nu ri lo yu ni  
Galilea nu la Caná. Ze' blyuum gyel  
lily nim lo de mbecy, nunu de yu nu  
rsya' lom bicy cup zir dey consuel  
lom.

<sup>12</sup> Na ornu bded ze', orze' bruum  
Caná gush nez mi zam nu ñaam, gal  
nu de b icy mi, gal nu de yu nu rsya'  
lom za num dey par Capernaum.  
Ze' pcyiñ mi la be dzi.

*Jesuuz bzu nap mi yu' nu driib  
zily de mbecy Israeel Ñgyoozh*

<sup>13</sup> Na ornu sñuu ga shuub dzi nu  
chu' de mbecy Israeel sa' ni Pas,  
orze' Jesuuz yam par Jerusaleeng.

<sup>14</sup> Na ornu brim Jerusaleeng, orze'  
gu'm loli' ni yu' nu driib zily de  
mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' byap  
mi de mbecy nu rut tor, nu shily,  
gal nu begy ni de mbecy. Nunu  
byapa'm de mbecy nu nguaa lo  
mez nu rchaa tiñ ni de mbecy nu  
bruu reña'lugaar.<sup>15</sup> Na ornu bzaac  
mi de coz ze', orze' bzaam tub  
chicot nu duu lyaar. Orze' nu nde'  
pcyuu num dey, nu tor niy, gal nu  
shily niy. Bloom dey ich lo' ni yu'  
ze'. Orze' ptush las mi tiñ ni de yu  
nu rchaa tiñ ze' nunu blaagy yaam  
mez ni dey. Orze' brush las tiñ ni  
dey.<sup>16</sup> Ze' de yu nu rut begy ze'  
nam rab mi dey:

—Bloó der de bañcyug ii lugaar  
ii. Cue' gyicy der yu' ni Ñgyoozh uza  
par tub yagyil —nam.

<sup>17</sup> Orze' de yu nu rsya' lom byeza'  
lagy dey ze' nu rniiñ lat riidz ni

Ñgyoozh: “Yä rzu fertä nu nac yu'r  
gashtal wagagyee ga' lä”, rniiñ.

<sup>18</sup> Orze' de yu zub lo ni de mbecy  
Israeel bdugyi' dey lom:

—¿La ñuu muesht lyuur lo de par  
nu gabe nu ricy cup ru rishbeey nu  
ricy ru de coz ii? —na dey:

<sup>19</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Ptily der yu' ni Ñgyoozh ii.  
Orze' ya zu napa ñii nañ chon dzi  
tuuba' tir gal nu nañ —nam.

<sup>20</sup> Orze' na de mbecy Israeel rab  
yum:

—Cyuu zub shuup ña'n gu' dey  
bicy yu riiñ, gaze' nu bya' lo yu' ni  
Ñgyoozh ii. Ze' ru na'r nu nañ chon  
zi dzi bi gzu nap ru ñii —na dey.

<sup>21</sup> Tees yu' ni Ñgyoozh nu bzat  
Jesucristo, nde' cuerpo nim.<sup>22</sup> Tees  
ornu byabañ mi, orze' de yu nu  
rsya' lom byeza' lagy dey nu bi  
mniim nu ni gac ñii. Orze' guña  
lagy dey de riidz ni Ñgyoozh gal nu  
de riidz nu mnii Jesuuz.

*Jesuuz rad lagy mi la na nañ lar  
doo dela mbecy*

<sup>23</sup> Lat nu Jesuuz rded mi  
Jerusaleeng, lat sa' ni Pas, ton'a' la  
zigy mbecy bicy cup dey consuel  
lom nu nac de nusuriidz nu bicy  
mi.<sup>24</sup> Tees Jesuuz wangyicy cup  
mi consuel lo dey gun gud lagy mi  
lac mod na dela mbecy.<sup>25</sup> Ni tub  
la mbecy walagy ñi nu nii dey lom  
mod nu na de mbecy, gun ub mi  
rad lagy mi la na nañ lardoo dela  
dey.

### 3

*Nicodemo beey riidz nu Jesuuz*

<sup>1</sup> Bzu tub mbecy fariseo lay  
Nicodemo. Nac yu tub mbecy nu  
zu riiñ lat de mbecy Israeel.<sup>2</sup> Orze'  
tub rel guay gua güiyy Jesuuz. Orze'  
nay rab yum:

—Masht, de ya rad lagy de nu  
Ñgyoozh bzuu nez mi ru yad ru par  
nu lyuur ni de mbecy, gun ni tub la  
mbecy wac gyicy dey de nusuriidz

nu ricy ru ze' benu walab Ñgyoozh  
nac num yu.

<sup>3</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ya rishli rnęe lor nu ni tub  
la mbecy wazac yu lo gyel gubier  
ni Ñgyoozh benu wal yu tuuba' tir  
—nam.

<sup>4</sup> Orze' bdugyi' Nicodemo lom:

—¿Par lac mod gyicy tub mbecy  
gush nu gal yu tuuba' tir? ¿Walab  
gaal gac chu' tub mbecy gush nañ  
ñaay par nu gal yu tuuba' tir?  
—nay.

<sup>5</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi yu:

—Ya rishli rnęe lor nu ni tub la  
mbecy wazac yu lo gyel gubier ni  
Ñgyoozh benu wal yu lat nis, nunu  
benu wal yu nu nac Espiriit Yon  
ni Ñgyoozh. <sup>6</sup> Ornu tub mbecy ral  
yu ni ñaay, orze' mbecy zi'l nac yu.  
Tees benu tub mbecy gal yu nu  
nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh, orze' ni  
Ñgyoozh nac yu. <sup>7</sup> Cue' cha nu ic ru  
nu rnęe lor nu rlagy ni nu gal der  
tuuba' tir. <sup>8</sup> Gush ſuu shcab mod  
nu ricy bi. Ca zi'l lugaar druun. Reñ  
ru rsiigy ni, tees wagad lagy  
der ca druun, nunu wagad lagy der  
ca par chañ. Ni' zi'l wagad lagy  
mbecy lac mod rac nu ral yu nu nac  
Espiriit Yon ni Ñgyoozh.

<sup>9</sup> Orze' na ga' Nicodemo rab yu  
Jesuuz:

—¿Ze' lac mod gac de coz nu rniir  
zel? —nay.

<sup>10</sup> Orze' na Jesuuz:

—Gunça ru nac ru tub moscuel  
zub lo ni de mbecy Israeel, ¿ze' a  
wagad lagy ru de coz ze'? <sup>11</sup> Ya  
rishli rnęe lo der de coz nu rad lagy  
de, nunu dric de rasqo ni de coz nu  
bzaac de. Ze' ni tub la der wagnii  
der "O" nu de riidz nu rnęe de.  
<sup>12</sup> Ze' benu wacheña lagy der ornu  
rnęe de coz nu rac gyishlombecy ii,  
ze' yegar benu neę ga' de coz nu rac  
gyibaa cheña ga' lagy der.

<sup>13</sup> 'Ni tub la mbecy nigul chup  
yu gyibaa, sinu tub zi ya, biñ nu  
byac mbecy, bruu gyibaa bri gyi  
shlombecy ii. <sup>14</sup> Gal nu Moisees

pcaaay tub bily gyiib lo tub yag.  
Orze' pshes su dey yag ze' lat nu  
gusa de too bel nin tub lugaar ub  
zi, ni' zi'l ya, biñ nu byac mbecy,  
rlagy ni nu caa dey ya lo tub yag nu  
she su dey ni. <sup>15</sup> Gun orze' de yu  
nu gyicy cup consuel lo, orze' de yu  
ze' gad gyel mbañ nu tub la ni dey  
—nam—.

### Ñgyoozh rcam dela mbecy

<sup>16</sup> 'Gun Ñgyoozh tona' la rcam de  
ru mbecy nu yu' gyishlombecy ii.  
Nde' nu gal briic lam ya iñ mi nu  
tub zi zu nim ni der. Gun orze' de  
mbecy nu gyicy cup consuel lo, de  
yu ze' wanit lo dey, sinu gad nu cui  
mbañ dey tub la. <sup>17</sup> Gun Ñgyoozh  
wanseed mi ya, biñ nu nac iñ mi,  
gyishlombecy ii par nu niim nu yu'  
falt ni de mbecy, sinu par nu co  
mbañ mi dey nu nac ya.

<sup>18</sup> 'Cyu zi'l mbecy nu gyicy cup  
consuel lo ya, iñ Ñgyoozh, de yu ze'  
wanii Ñgyoozh ti yu' falt ni y. Tees  
de yu nu wayicy cup consuel lo,  
Ñgyoozh bi mniim nu yu' falt ni dey  
nu nac nu wangyicy cup dey consuel  
lo ya, iñ mi nu tub zi zu nim.

<sup>19</sup> Rnii Ñgyoozh nu yu' falt ni dey  
gun ya, biñ nu lyuu yaa ni coz rishli  
lo de mbecy, yapa gyishlombecy ii,  
tees de mbecy bet zir lagy dey ze'  
nu cow, gaze' ze' nu yu' yaa ni coz  
rishli par nu nac nu shiñ ricy dey.

<sup>20</sup> Ca zi'l na mbecy nu shiñ ricy, yu  
ze' wagyet lagy yu ze' nu yu' yaa ni  
coz rishli, nunu wagyecha'y ze' nu  
yu' yaa ni coz rishli par nu walagy  
dey gyu' bee de coz cyi nu ricy dey.

<sup>21</sup> Tees ca zi'l na mbecy nu ricy coz  
nu laab ni, yu ze' yecha'y ze' nu yu'  
yaa ni coz rishli, gun de coz nap nu  
ricy yu, nde' coz nu bruu lo Ñgyoozh  
—na Jesuuz.

Waa nu driib nis mbecy  
bdzeela'y Jesuuz tuuba' tir

<sup>22</sup> Na, despuees ornu bded de nu  
nde', orze' Jesuuz gush nez mi za  
num de yu nu rsya' lom par de lo

yu ni Judea. Ze' pcyiiñ mi num dey la be dzi. Orze' briic mi nu bzu nis mbecy. <sup>23</sup> Ni' zi'l Waa rded yu driib nis yu mbecy tub gyedz nu la Enín garee ga gyedz nu la Salim, gun lugaar ze' yu' sheñ nis. Orze' de mbecy rza dey loy. Orze' rbic yu nu zu nis dey. <sup>24</sup> Gun tiem ze' Waa nigul gyet lag yu nañ yu' gyiib.

<sup>25</sup> Na, la be de yu nu rsya' lo Waa, bee zi dey riidz nu tuuba' mbecy Israeel gyi' nu nac nu lac mod gyacaacy de mbecy par lo Ñgyoozh. <sup>26</sup> Orze' gua too dey rishlo Waa. Orze' na dey rab yuy:

—Masht, yu nu byeeñ nu ru tub la'ga'uzu ru'gyoow Jordaang, laab yu nu bzat ru lo de, yu ze' driib nis yu mbecy. Nunu dela mbecy rza dey loy —na dey.

<sup>27</sup> Orze' na ga' Waa rab yu dey:

—Ni tub la mbecy wac gyicy yu tub riiñ ni Ñgyoozh benu walab Ñgyoozh bdu'm ñii yaay nu gyicy yuñ. <sup>28</sup> De ru bi güeñ der nu naal la mneé lo der nu ya walab Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, sinu ya nacä tub yu nu bzuu nez Ñgyoozh nu cha ga lo par mi ze'. <sup>29</sup> Ya na gal nu na tub amig ni tub yu nu nac nob. Biñ nu nac ni nob ze', mi ze' par yu nu nac nob ze'. Mi ze' walab par amig niy. Ze' yu nu nac amig niy, tonal'la yet lagy yu ornu reñ yu nu zaab til' rniyi. Ni' zi'l na ya tonal'la yet lagya nu nac de coz nu rniir lo, gal nu yet lagy de amig ni nob ze'. <sup>30</sup> Gun mi ze' yagya zir zum. Ze' ya nu yagash zir zu —na Waa—.

### Biñ nu bruu gyibaa

<sup>31</sup> 'Biñ nu bruu lo Ñgyoozh, mi ze' gya zir zum par dela mbecy. Ze' de ub na, mbecy nu bruu gyishlombecy ii, nac naa ni gyishlombecy. Orze' rnii den de coz nu rac gyishlombecy. Tees biñ nu bruu gyibaa, mi ze' gya zir zum par dela mbecy. <sup>32</sup> Mi ze' rniim de coz nu bzaac mi, gal nu de coz nu

güeñ mi, tees se ñuu zi zi mbecy "O" rnii nu nac de coz nu rniim. <sup>33</sup> Tees de mbecy nu "O" rnii ni de coz nu rniim, yu ze' ricy dey nu gabe nu par ub yu, de riidz nu rnii Ñgyoozh, nde' riidz rishli. <sup>34</sup> Ze' biñ nu bzuu nez Ñgyoozh, mi ze' rniim riidz ni Ñgyoozh, gun Ñgyoozh briic za' lam Espiriit Yon nim ni mi ze'. <sup>35</sup> Ñgyoozh, uz na, tonal' la rcam iñ mi, Jesuuz, nunu b icy mi nu mi ze' gyub ic mi dela coz. <sup>36</sup> De yu nu gyicy cup consuel lo iñ mi, de yu ze' cui mbañ dey tub la. Tees de yu nu wazuub gyidag nim, de yu ze' wad nu cui mbañ dey. Sinu Ñgyoozh zeed mi cashtig ily nim too dey —na Waa.

## 4

### Jesuuz bdzeel mi tub biñ mñaa Samaria

<sup>1</sup> De mbecy fariseo güeñ dey nu zigy zir de mbecy nu za ca ich Jesuuz, gaze' de yu nu za ca ich Waa. Nunu rbic zir mi nu zu nis mbecy gaze' Waa. <sup>2</sup> Mas walab ub la Jesuuz driib nis mi mbecy, sinu de yu nu rsya' lom rbic dey nu zu nis mbecy. <sup>3</sup> Na ornu gud lagy Jesuuz de nu nde', orze' bruum lo yu ni Judea, orze' yam par de lo yu ni Galilea.

<sup>4</sup> Na ze' nu yam rlagy ñi nu ded mi lo de yu ni Samaria. <sup>5</sup> Orze' bru'ñam tub gyedz nu la Sicar nu ri lo yu ni Samaria. Gyedz ze' gare ga ri tub nac yu nu briic Jacob ni iñ yu See. <sup>6</sup> Lugaar ze' Zub zo nu rnii dey, "Zo ni Jacob." Ze' gusub Jesuuz nu rzu lagy mi gun gutsiñ mi nu tuñ bzam nez. Nde' tub or widoo. <sup>7-8</sup> Orze' de yu nu rsya' lom bzæñ dey mi. Orze' za dey lat gyedz nu za zii dey coz nu gow yu. Orze' bru'ñam tub biñ mñaa Samaria, bru'ñam ru' zo ze' nu za gyiim nis. Orze' na Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—Doo ñuu nis nir do' —nam.

<sup>9</sup> Orze' na biñ mñaa ze' rab mi Jesuuz:

—Ru nac ru tub mbecy Israeel. Ze' ya nacə tub biñ mñaa Samaria. Orze' ḡlagu rgyiñ ru nis go'r lo? —nam.

Gun de mbecy Israeel wagac gyicy dey ni tub la coz nu mbecy Samaria, gun a' nap yu' dey.

<sup>10</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—Bi b icy na nu ru gad lagy ru la na coz nu rbic Ñgyoozh, nunu b icy na nu gad lagy ru cyu nac ya, nu rdiñä nis do' lor, orze' ru cyiñ ru nis lo ya go'r. Orze' ya ricä nis nu rbic gyel mbañ nu rishli nu go'r.

<sup>11</sup> Orze' biñ mñaa Samaria ze' nam rab mi Jesuuz:

—Ze'ru, ni a' nur la nu par nu cor nis, gun zo ii gyi ri nis nañ ñi. Ze' ru, ¿ca cor nis nu cuic gyel mbañ ze' ne? <sup>12</sup> Gyitoo bel ne de Jacob bzeeñ mi zo ii ne de ya. Nunu laab ii go'm nis gal nu de iñ mi nu de bañcyug nim. ¿Walab gaal lily zir na ru gaze' gyitoo bel ne de ze'? —na biñ mñaa ze'.

<sup>13</sup> Orze' na Jesuuz:

—Dela de mbecy nu go' nis ii, wayeca nu cuigy zir dey nis. <sup>14</sup> Ze' de mbecy nu go' nis nu ya grica, de mbecy ze' rila wabigya' dey nis. Gun nis nu ya grica, nde' gyicy ñi nu gyac nañ lardoo dey gal na tub ze' nu driib nis. Nis ze' gyicy ñi nu cui mbañ dey tub la —nam.

<sup>15</sup> Orze' na biñ mñaa ze' rab mi Jesuuz:

—Beni, orze' cuic ru nis ze' do' gun cue' ga' nu cuigya' ñii nunu cue' ga' gyap gyiñ ñii ii —na biñ mñaa ze'.

<sup>16</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Yaa, ya te ñgyeer, nunu cyid nur yu ii —na Jesuuz.

<sup>17</sup> Orze' na ga' biñ mñaa ze':

—Sac ñgyee ya —nam.

Orze' na ga' Jesuuz:

—Ru gaal rishli rniir nu sac ñgyeer, <sup>18</sup> Gun bi bzu gaay ñgyeer. Ze' yu nu zu ga' na, yu ze' walab ñgyeer. Ru rishli mniir lo nu sac ñgyeer —nam.

<sup>19</sup> Ornu biñ mñaa ze' güeñ mi nu nde', orze' nam rab mi Jesuuz:

—Na bet laga cuen nu ru nac ru tub biñ nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. <sup>20</sup> De gyitoo bel ne de, de biñ Samaria, briib zily dem Ñgyoozh too b icy ii. Ze' de ru rnii der nu gal Jerusaleeng rlagy ñi nu riib zily mbecy Ñgyoozh, rnii der —na biñ mñaa ze'.

<sup>21</sup> Orze' na Jesuuz rab mi biñ mñaa ze':

—Biñ mñaa, guña ñuu lagy riidz nu rnœ. Shuub tub dzi nu de mbecy griib zily dey Ñgyoozh, uz den. Orze' walagya'ñ nu cyid dey too b icy ii, ni nu gya dey Jerusaleeng. <sup>22</sup> De ru mbecy Samaria wagad lagy der la na biñ nu driib zily ru. Tees de ya mbecy Israeel rad lagy de la na biñ nu driib zily de, gun lat de mbecy Israeel gruu mod par nu gruu mbañ mbecy. <sup>23</sup> Tees shuub dzi, nunu na la nde' ornu de mbecy nu rishli gaal griib zily Ñgyoozh uz na gyicy dey ñi tub mod nu rishli, mod nu rlagy Espiriit Yon ni Ñgyoozh, gun nde' mod nu rlagy Ñgyoozh uz na. Nde' mod nu rlagy mi nu gyicy de yu nu griib zily mi. <sup>24</sup> Gun Ñgyoozh nac mi Espiriit, nunu de yu nu griib zily mi rlagy ñi nu gyicy dey ñi tub mod nu rishli, tub mod nu rlagy Espiriit Yon nim —nam.

<sup>25</sup> Orze' na biñ mñaa ze' rab mi Jesuuz:

—Rad lagya nu cyid Mesías, biñ nu pcui Ñgyoozh nu co mbañ mi den. Laab mi ze' lam Crisht. Ornu mi ze' cyid mi, orze' shaal mi dela coz lo de —nam.

<sup>26</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Mi ze' nac ya, biñ nu rnii nu ru na la —nam.

<sup>27</sup> Laab or la ze' bri de yu nu rsya' lom. Orze' za nula ic dey nu Jesuuz rom riidz nu tub biñ mñaa. Tees ni tub la dey wancuic yu baloor nu ngugiy' lo biñ mñaa ze' la coz

rlagy mi, o nu ngugyi' dey lo Jesuuz ben lagu ro num biñ mñaa ze' riidz.  
<sup>28</sup> Orze' biñ mñaa ze' bzeeñ ga lam re' nim. Yam lat gyedz. Orze' nam rab mi de mbecy:

<sup>29</sup> —Da der gun cha güiir tub biñ gyeey nu mniim dela coz nu bicya. ¿Ben a chii la a walab mi ze' Mesías? —na biñ mñaa ze'!

<sup>30</sup> Orze' bruu de mbecy lat gyedz ze' za dey lo Jesuuz. <sup>31</sup> Lat nu ya biñ mñaa ze', orze' de yu nu rsya' lo Jesuuz rnishbaa dey lom nu gow mi gyit. Orze' na dey:

—Masht, bdow mas ñuu mi' —na dey.

<sup>32</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Ya ricy cupa coz nu daw. Tees de ru wagad lagy der la coz nde' —nam.

<sup>33</sup> Orze' de yu nu rsya' lom brugyi' rgugyi' dey lo losa'y. Orze' na dey:

—¿Walab gaal bi biid nu ca na mbecy coz nu gow mi? —na dey.

<sup>34</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ornu gyicya coz nu rlagy Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya, nunu ornu gza' lo riiñ nim, orze' nde' nañ gal na de coz nu daw. <sup>35</sup> De ru mbish tub riidz nu rnii der: "Gabee ricy falt ru' tap beey par nu te'n cosech", rnii der. Ze' ya rnée lo der nu güiir lo de mbecy nu yad ii. Na dey gal nu na tub nac gyel. Güii la nañ. Bi guc niñ nu dude' cosech, gun bi zu lily dey nañ lardooy nu gyicy cup dey consuel lo —na Jesuuz—.

<sup>36</sup> 'Gun de yu nu cha te' cosech ze', bi gyad iy, nunu cosech nu rte' dey ze', nde' de mbecy par nu cui mbañ dey tub la, gun orze' de yu nu rnuuz, gal nu de yu nu rte' tublaazh la gyet lagy dey. <sup>37</sup> Nii tub riidz nu rishli nu rnii mbecy: "Tub yu rnuuz yu. Ze' tuuba'y rte'y."  
<sup>38</sup> Ya bzuu neza der nu gua te'r lat tub nac gyel ze' nu wangyicy la der riiñ. Ze' reña' dey bicy yu riiñ lat gyel ze'. Ze' de ru byash

der cosech nu nac riiñ nu b icy reña' dey —nam rab mi de yu nu rsya' lom.

<sup>39</sup> Na, tona' la zigy de mbecy Samaria nu yu' gyedz ze' b icy cup dey consuel lo Jesuuz nu nac nu mnii biñ mñaa ze' lo dey. Orze' nam: "Mi ze' mniim lo dela coz nu b icya", nam. <sup>40</sup> Na ornu bru'ña de mbecy Samaria lom, orze' mnishbaa dey lom nu gyiyeen mi num dey. Orze' byeeñ num dey cyup dzi. <sup>41</sup> Orze' zigy zir mbecy b icy cup dey consuel lo Jesuuz nu nac de riidz nu mniim. <sup>42</sup> Orze' na dey rab yu biñ mñaa ze':

—Na ricy cup de consuel lo Jesuuz walab nu nac riidz nu mnii zi'l ru, sinu nu nac nu güeñ gyidag la de. Nunu rishli gud lagy de nu mi ii nac mi biñ nu co mbañ de mbecy nu yu' gyishlombecy —na dey rab yu biñ mñaa ze'!

*Jesuuz b icy yac mi iñ tub yu nu zu riiñ ni gubier*

<sup>43</sup> Na ornu bded ni cyup dzi ze', orze' bruu Jesuuz Samaria nu yam par lo de yu ni Galilea. <sup>44</sup> Gun laab ub mi mniim nu tub yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh waca lagy de mbecy ledz yu loy, nam. <sup>45</sup> Na ornu brim lo de yu ni Galilea, orze' de mbecy nu yu' de lugaar ze' nap b icy nu dey mi, gun bi bya dey sa' ni Pas Jerusaleeng. Nde' bi bzaac dey de coz nu b icy mi lat sa' ze'!

<sup>46</sup> Orze' Jesuuz bish cyam zam Caná, tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea. Laab lugaar ze' nu b icy mi nu byac nis ñup ni urbyay. Na zu tub mbecy nu zu riiñ ni gubier. Ze' iñ yu mbish rat yu Capernaum. <sup>47</sup> Yu ze', ornu güeñ yu nu bruum Judea nu brim Galilea, orze' guay mnishbaay lom nu cham yu'y nu gyicy yac mi iñ yu, gun bi zuu lay nu gat yu. <sup>48</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu nu zu riiñ ze':

—De ru wagyicy cup der consuel lo benu wazac der muesht o nusuriidz —nam.

<sup>49</sup> Orze' na yu nu zu riiñ ze' rab yu Jesuuz:

—Jesuuz, yaa chan gun nis gat i'ñña —nay.

<sup>50</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Yaa la gun i'ñ ru mbañ yu —nam.

Orze' mbecy ze' guña lagy yu de riidz nu mnii Jesuuz. Orze' yay.  
<sup>51</sup> Na nez nu yay, orze' gua cheel de moz niy yu. Orze' na dey:

—¡l'ñ ru mbañ yu! —na dey.

<sup>52</sup> Orze' bbugyi'y lo dey ben la or brugyi' nu zesus nap lagy i'ñ yu. Orze' na dey rab yuy:

—Naag, tub gyiib tub or gudze, orze' bruu zig yu —na dey.

<sup>53</sup> Orze' byeza' lagy yu nu laab or ze' mnii Jesuuz loy. Ornu nam: "I'ñ ru gruu mbañ yu", nam.

Orze' b icy cup dey consuel lom nu dela famil niy.

<sup>54</sup> Nde' nusuriidz cyup nu b icy Jesuuz despuees nu bruum lo yu nu la Judea ornu zam par lo de yu ni Galilea.

## 5

*Jesuuz b icy yac ya nay rab yu  
Betzata*

<sup>1</sup> Despuees ni de nu nde', orze' de mbecy Israeel gu'dey tub sa'. Orze'

Jesuuz yaa ga'm par Jerusaleeng.

<sup>2</sup> Na Jerusaleeng, garee ga ze' nu ca tub gyero' ily nu la ro' ni shily, ze' ri tub gyel. Gyel ze' lañ benu nu riidz hebreo, orze' lañ Betzata. Ze' ru' gyel ze' ca gaay coredoor.<sup>3</sup> Ze' nañ de coredoor ze' nguaa zigy mbecy rat. Ze' nguaa lo ca', nguaa mbecy coj, nguaa ga' mbecy chi. Ze' nguaa dey lo yu ze'.<sup>4</sup> Ze' nguaa rbez dey gun gul gul yet tub anc ni Ñgyoozh

nu rcueñ suy nis ni gyel ze', gun yu rat nu gyicy gan nu gyet loñ loga la, ornu rcueñ ñii, orze' yu ze' gyac yu ni cualcyer la güii nu ricy cup yu.<sup>5</sup> Lat de yu rat ze' ri tub yu nu

bi bza' gal rub tiiñ zu chon ña'n nu rat yu. <sup>6</sup> Ornu Jesuuz bzaac mi yu, orze' como gud lagy mi nu bi rac ña'n mbish rat yu, orze' nam rab mi yu:

—¿A rlagy ru gyac ru? —nam.

<sup>7</sup> Orze' na yu rat ze':

—Wagad cyu nu locyuub ya nu gyeta lo nis re ornu rcueñ suñ. De tir la ornu rcueñ suñ, ornu ricy peé nu gyeta, orze' ricy reña' dey gan ya nu yet yu loñ —nay.

<sup>8</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Wesh te nunu byash da' nir nunu bza —nam.

<sup>9</sup> Orze' lueg la byac yu, nunu byash yu da' niy, nunu brugyi' rzay. Ze' dzi ze', nde' sab dzi nu rzu lagy mbecy.<sup>10</sup> Orze' de yu zub lo ni de mbecy Israeel na dey rab yu yu nu byac ze':

—Na dzi sab, dzi nu rzu lagy mbecy. Zañ contr ni leey nin nu gya nur da' nir —na dey.

<sup>11</sup> Orze' na yu nu gurat ze' rab yu dey:

—Yu nu b icy yac ya nay rab yu ya: "Byash da' nir nunu bza", nay rab yu ya —na yu rat ze'.

<sup>12</sup> Orze' na ga' dey rab yu yu nu gu rat ze':

—¿Cyu mbecy nu mnii lor nu gyash ru da' nir, nunu bza? —na dey rab yu yu gurat ze'.

<sup>13</sup> Tees yu nu gurat ze' wangad lagy yu cyu nac biñ nu b icy nu byac yu, gun Jesuuz mnit mi lat de mbecy zigy nu yu' lugaar ze'!

<sup>14</sup> Na despuees, orze' byap Jesuuz yu nu gurat ze' loli' ni yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' nam rab mi yu:

—Güii na, ru bi byac ru. Cue' ga' gyicy ru coz cyi, nis shiñ zir gzac ru par lo —nam rab mi yu.

<sup>15</sup> Orze' yu gurat ze' bruu chuy lo Jesuuz nu za tooy rishlo de yu zub lo ni de mbecy Israeel nu Jesuuz b icy yac mi yu.<sup>16</sup> Gyi' nde' brugyi' nu zaab mbecy ich Jesuuz: gyi' nu

bicy yac mi tub mbecy sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel.<sup>17</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Ñgyoozh, uza, zaab ricy lam riiñ. Nde' nu ni' ya ricya riiñ —nam.

<sup>18</sup> Nu nac riidz ze', orze' de mbecy Israeel bzu fert zir dey nu cut yu Jesuuz, gun walab tub lo zi'l nu nac nu zam contr ni leey ni dzi sab, dzi nu rzu lagy mbecy, sinu ni' zi'l nu bicy mi nu gal gaa la nac mi nu Ñgyoozh ornu mniim nu Ñgyoozh nac mi uz mi.

### *Gyel fushitz ni Jesuuz*

<sup>19</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnée lo der nu ya biñ nu nac i'ñ Ñgyoozh wac gyicya ni tub la coz nu nac shcab zi'l ne, sinu ricya coz nu rzaca nu ricy Ñgyoozh uza. Gun la zi'l coz nu ricy Ñgyoozh uza ni' zi'l ricy ya i'ñ mi.<sup>20</sup> Gun Ñgyoozh uza rcam ya, biñ nu nac i'ñ mi, nunu rlyuum lo de coz nu ricy mi; nunu coz ily zir lyuum nu gyicya gun orze' cha nu ic der.<sup>21</sup> Gal nu Ñgyoozh uza gyicy mi nu gyabañ de añ nu bi gut nunu cuic mi nu cui mbañ dey, ni' zi'l ya, i'ñ mi, rica gyel mbañ ni cyu zi'l nu galagya.<sup>22</sup> Gun Ñgyoozh, uza, waribeem ni ni tub la mbecy ni de cyi nu ricy dey, sinu nde' bzeeñ mi yaa ya, i'ñ mi, nu gri beę ni de mbecy.<sup>23</sup> Gun orze' dela mbecy ca lagy dey lo ya, gal nu rca lagya' dey lo Ñgyoozh uza. De yu nu waca lagy lo ya, ni' zi'l waca lagy dey lo Ñgyoozh uza, biñ nu bzuu nez ya.

<sup>24</sup> Ya rishli rnée lo der nu de yu nu gzuub gyidag de riidz nu ya rnée, nunu gyicy cup dey consuel lo biñ nu bzuu nez ya, orze' de yu ze' cui mbañ yu tub la. Wanee nu yu' falt niy, sinu bi bded loy lo lugaar ze' nu yu' mbecy gut. Bi guud nu cui mbañ dey tub la.<sup>25</sup> Ya rishli rnée lo der nu shuub tub tiem, nunu tiem ze', nde' bi guush

ni nese na la, ornu gyeñ gyidag de yu nu na gal nu na añ de riidz nu nee ya, i'ñ Ñgyoozh, orze' de yu nu gyeñ de riidz ze' gad nu cui mbañ dey.<sup>26</sup> Gun gal nu Ñgyoozh uza ricy mi nu cui mbañ de mbecy, nde' nu ni' zi'l ya, i'ñ mi bicy mi nu gyicya nu cui mbañ de mbecy.<sup>27</sup> Nunu briic mi rishbeey ne nu gri bee ni de mbecy, gun ya naca biñ nu byac mbecy.<sup>28</sup> Cue' cha nu ic der nu nac de riidz ii, gun shuub dzi nu dela de añ gyeñ dey nu zaab ti' ornu gneę.<sup>29</sup> Orze' gruu dey gyerbaa niy. Orze' de yu nu nap bicy, gyabañ dey par nu cui mbañ yu. Ze' de yu nu shiñ bicy gyabañ dey par nu gyay lo cashtig.

### *Jesuuz gribbeam nimbecy mod nu se'ñ*

<sup>30</sup> 'Wac gyicya ni tub la coz nu gruu ic zi'l a. Tees gri bee ni mbecy gal nu reña nu rnii Ñgyoozh, uza. Nunu coz nu gneę ornu gri bee, nde' coz nu se'ñ, gun ya walab nu ricya coz nu rlagy uba, sinu ricya coz nu rnii uza, biñ nu bzuu nez ya nu yapa.<sup>31</sup> Benu laab uba cha faboor ne, orze' wacyiñ riidz nu rnée.<sup>32</sup> Tees zu tuuba' biñ nu rza faboor ne, nunu rad lagya nu riidz nu rniim, nde' coz rishli.<sup>33</sup> Na de ru bzuu nez der mbecy nu cha tugi'y lo Waa nu driib nis mbecy, nunu de riidz nu mnii yu ze', nde' coz rishli.<sup>34</sup> Ze' ya, walab nu rlagy ni tub mbecy nu chay faboor ne, tees ya rzata Waa lo der gun dzi ga gruu mbañ der.<sup>35</sup> Yu ze' nay gal nu na tub candiil par nu cuic ni yaa. De ru bet lagy der yaa ze' la be zi'l dzi.<sup>36</sup> Tees yu' coz nap zir cuic ni nu gad lagy der cyu naca gaze' de riidz nu mnii Waa. De coz nu ricya, laab de coz nu mnii Ñgyoozh lo nu gyicya, de nde' ricy ni nu gabe cyu naca, nunu gyicy ni nu gabe nu mi ze' bzuu nez mi ya nu yapa.<sup>37</sup> Nunu ni' Ñgyoozh, uza, biñ nu bzuu nez ya rniim cyu

nacä. Ze' de ru rila wangyeñ der de riidz nu rniiñ, nunu rila wanchu' lo der mi.<sup>38</sup> Nunu wanchetti riidz nim nañ lardoo der, gun wangyicy cup der consuel lo ya, biñ nu bzuu nez mi.<sup>39</sup> De ru nap rsya' der riidz ni Ñgyoozh gun rash der shcab nu lat de riidz ze' gyap der riidz nu gyicy ñi nu cui mbañ der tub la. Ze' lat de riidz ze' rzat ñi ya.<sup>40</sup> Ze' de ru walagy der cyid ru lo par nu gad gyel mbañ ze' ni der.

<sup>41</sup> A' ricy ñi presis ne nu gyabici mbecy gyel mbecy ne.<sup>42</sup> Tees rad lagya la na der nunu rad lagya nu waca der Ñgyoozh nañ lardoorn.<sup>43</sup> Gun ya yapa por mandaar ni Ñgyoozh uza. Ze' de ru wacshet ic der nu chü' lat der. Tees benu ru'ña reña' mbecy nu mandaar ni ub zi'l yu, orze' rshet ic der nu chu'y lat der.<sup>44</sup> De ru, lat de ub zi'l ru, driib zily der losa'r. Rila wagyub der mod par nu Ñgyoozh zi'l griib zily mi der. Benu ni gyicy der, lac mod gyicy cup der consuel lo?<sup>45</sup> Cue' nii too der nu ya du' cyi der lo Ñgyoozh uza. Yu nu rgu' cyi der lo Ñgyoozh, nde' Moisees, yu nu bzeeñ leey nu rgyish lo der lo.<sup>46</sup> Gun benu de ru ñgyeña lagy der ni de riidz nu bzeeñ Moisees ze', orze' ni' zi'l ñgyeña lagy der ne.<sup>47</sup> Tees como wancheña lagy der ni de riidz nu bzeeñ Moisees, orze' lac mod cheña ga' lagy der de riidz nu rnëe ya —nam.

## 6

### Jesuuz briic mi nu gow gaay mi- lly mbecy

<sup>1</sup> Na despuees ni de nu nde', orze' Jesuuz zam tub la' ga' ru' nisyudoon Galilea. Laab nde' nisyudoo ni Tiberias. <sup>2</sup> Orze' zigy mbecy za ca dey ich mi, gun bzaac dey de nusuriidz ily nu b icy mi nu de mbecy rat ze'. <sup>3</sup> Orze' Jesuuz gup mi too tub b icy. Orze' gusub mi nu de yu nu rsya' lom. <sup>4</sup> Na tiem

ze' bi rgaab tub sa' ni de mbecy Israeel nu la sa' ni Pas.<sup>5</sup> Na ornu bri' lom, orze' bzaac mi nu tonal' la zigy mbecy bde' dey lom. Orze' nam rab mi Lip:

—¿Ca chan cha gyiin coz nu gric na gow dela de mbecy ii? —nam.

<sup>6</sup> Ni mnii ben la gnii Lip, gun ub mi bi rad lagy mi la na coz nu gyicy mi. <sup>7</sup> Orze' na Lip rab yum:

—Ni nu sac i moz ni cyup gaynal dzi wal ñii nu gad coz nu gow dey mas ñuu ga —nay.

<sup>8</sup> Orze' brusu tub dey lat de yu nu rsya' lom, yu nu la Ndrees, yu ze' laab b icy Simqo Bed. Orze' nay rab yu Jesuuz:

<sup>9</sup> —Ii zu tub yu nguzh nuuy gaay gysishtily nu byaa nu arin ni se-bada, nunu nuuy cyup bel. ¿Par ca gal laa nde' lat de mbecy zigy? —nay.

<sup>10</sup> Orze' na ga'm rab mi yu:

—Mnii der lo dela mbecy nu gzub dey —nam.

Lugaar ze' tonal' la nash gyizh ca'. Orze' gucua dey loñ. Nac tub gaay miily yu gyeeey lat de mbecy nu gucua lugaar ze!<sup>11</sup> Orze' Jesuuz gush mi de gysishtily ze'. Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh. Orze' briic mi ñii nu dugyeenz ñi lat de mbecy nu nguaa ze'. Ni' zi'l b icy mi nu de bel ze' nu dugyeenz ma lat dey dub gal nu galagy ñi ni tub ga dey.<sup>12</sup> Na ornu blazh bdow dey, orze' na Jesuuz rab mi de yu nu rsya' lom:

—Gua te' der de coz nu brusub gun cue' nu nit loñ —nam.

<sup>13</sup> Orze' de yu ze' brugyi' rte' dey de gysishtily nguzh nu brusub ni gaay gysishtily sebada ze'. Orze' bdu' dey ñi nañ trocyup chicyiw nunu bdzaa lañ.<sup>14</sup> Ornu bzaac de mbecy nu nguaa ze' nusuriidz nu b icy Jesuuz nu de gysishtily ze', orze' na dey rab yu losa'y:

—Rishli gaal mi ii nac mi tub biñ nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Mi ii nac mi biñ nu rnii por cuen ni

Ñgyoozh nu ca lo cuen nu cyid gyishlombecy —na dey.

<sup>15</sup> Tees Jesuuz gud lagy mi nu rlagy dey nu zeeñ yum rey por fers la. Orze' bruum lat dey zam ub zim too tub bicy.

### *Jesuuz bzam lo nis*

<sup>16</sup> Na ornu becheñ, orze' de yu nu rsya' lo Jesuuz bet dey par ru' nisyudoo. <sup>17</sup> Orze' gu' dey nañ tub barc. Orze' bded dey lo nisyudoo par nu cha dey par Capernaum. Na ornu bi bet rel nap la, orze' gaal zi nigul ru'ña Jesuuz lo dey. <sup>18</sup> Laab or ze' tona' la fert bru'ña tub bi ily, nunu tona' la ricy ñi nu rzup nguuly lo nisyudoo ze'. <sup>19</sup> Na ornu dzi bi psaa dey barc ze' lo nis nu rnii tub gaay o shuup miily metr, orze' bzaac dey Jesuuz nu rzam lo nis, nunu yagaab mi lo dey. Orze' tona' la gudzib dey. <sup>20</sup> Orze' nam rab mi dey:

—¡Ya nu nde! ! Cue' dzib der! —nam.

<sup>21</sup> Orze' de yu ze' pshet ic dey nu chu'm nañ barc ze'. Orze' sij la bri dey gashtal lugaar ze' nu rsaap dey chay.

### *De mbecy ryub dey Jesuuz*

<sup>22</sup> Na ornu bza' yu tuuba' dzi, orze' de mbecy nu byeeñ tub la' ga' dzu ru' nisyudoo brugyi' rnii too dey. Gud lagy dey nu za ga de yu nu rsya' lo Jesuuz nañ tub zi barc nu zu lugaar ze'. Nunu gud lagy dey nu de yu ze' wancha nu dey Jesuuz. <sup>23</sup> Ze' lat ze' bri reña' barc. Barc ze' bruun gyedz Tiberias. Briñ gaab ga lugaar ze' nu bdow dey gyishtily despuees ornu Shuaan na Jesuuz briic mi gras ni Ñgyoozh. <sup>24</sup> Na ornu de mbecy zigy ze' bzaac dey nu sac Jesuuz lugaar ze' gal nu de yu nu rsya' lom, orze' ni' zi'l de mbecy ze' gu' dey nañ barc. Orze' za dey za yub yum par Capernaum.

*Jesuuz nac mi gyishtily nu rbic gyel mbañ nu rishli*

<sup>25</sup> Na ornu bri de mbecy zigy ze' tub la' ga' ru' nisyudoo, orze' bdzeel dey Jesuuz. Orze' na dey rab yum:

—Masht, ¿gul brir lugaar ii? —na dey.

<sup>26</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnëe lo der nu de ryub der ya par nu nac nu bricä nu bdow der nu byel la nir. Walab par nu bet lag der cuen de nusuriidz nu bicya. <sup>27</sup> Cue' gyicy der riiñ par de coz nu gow der gyishlombecy ii, gun nde' wazu tuuñ ñi; sinu b icy der riiñ par de coz nu gow der nu gyicy ñi nu cui mbañ der tub la. Nde' coz nu gric ya, biñ nu byac mbecy. Gun de nusuriidz nu ricya, nde' tub sey nu briic Ñgyoozh ne par nu gabe nu laab ñi de riidz nu rnëe —nam.

<sup>28</sup> Orze' na dey rab yum:

—¿Ca na coz nu rlagy ñi nu gyicy de par nu gyicy de coz nu rlagy Ñgyoozh? —na dey.

<sup>29</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Coz nu rlagy Ñgyoozh nu gyicy der, nde' nu gyicy cup der consuel lo ya, biñ nu bzuu nez mi —na Jesuuz.

<sup>30</sup> Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—La ñuu nusuriidz lyuur lo de par nu gzac de, gun orze' gyicy cup de consuel lor? La ñuu na coz nu gyicy ru? <sup>31</sup> Gun de gyitoo bel ni den bdow dey tub lo gyishtily nu la maná. Nde' bruuñ gal gyibaa lat nu gusa dey de lugaar ub zi, gal nu rniñ lat riidz ni Ñgyoozh: “Ñgyoozh briic mi gyishtily nu bruu gyibaa gow dey”, rniñ —na dey.

<sup>32</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnëe lo der nu walab Moisees briic yu gyishtily nu bruu gyibaa nu gow dey, sinu Ñgyoozh, uza, briic mi ñii. Ze' na Ñgyoozh, uza, mi ze' rbic mi gyishtily nu rishli nu bruu gyibaa nu gow der.

<sup>33</sup> Gun gyishtily nu rbic Ñgyoozh ze', nde' gyishtily nu bruu gyibaa

bet ñi gyishlombecy ii, nunu rishli rbic ñi nu cui mbañ de mbecy gyishlombecy ii —nam.

<sup>34</sup> Orze' na dey rab yum:

—Jesuuz, cuic ru gyishtily nu rniir ze' daw de de dzi la —na dey.

<sup>35</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya nacä gyishtily nu rbic gyel mbañ ze'. Yu nu gyecha' lo, yu ze' rila wariiba' nu gyan yu nañ lardooy. Nunu de yu nu gyicy cup consuel lo rila wariiba' nu cuig yey dey nis nañ lardooy. <sup>36</sup> Tees ya bi mnëe lo der nu mas rzac der ya, tees wayicy cup der consuel lo. <sup>37</sup> Dela de yu nu rbic Ñgyoozh ne yecha' dey lo. Nunu de yu nu gyecha' lo waloo chü dey. <sup>38</sup> Gun ya walab nu brüü gyibaa par nu yapa nu gyicya coz nu rlagy ubä, sinu yapa nu gyicya coz nu rlagy Ñgyoozh, uza, biñ nu bzuu nez ya. <sup>39</sup> Nunu biñ nu bzuu nez ya ze' rlagy mi nu ni gyicya nu cue' zaana nu dune' ni tub la mbecy nu briic mi ne, sinu gyicya nu gyabañ de mbecy nu bi gut ornu laab nde' la nu shuub dzi nu ded ni gyishlombecy. <sup>40</sup> Gun coz nu rlagy Ñgyoozh, uza, nde' nu dela mbecy nu cu' lo ya, iñ mi, nunu gyicy cup dey consuel lo, orze' cui mbañ dey tub la; nunu gyicya nu gyabañ de mbecy nu bi gut ornu laab nde' la nu shuub dzi nu ded ni gyishlombecy —nam.

<sup>41</sup> Orze' la be de mbecy Israeel brugyi' rnii deet dey nu nac Jesuuz, par nu mniim: "Ya nacä gyishtily nu bruu gyibaa beta gyishlombecy ii", nam. <sup>42</sup> Nunu na ga' dey:

—¿A walab yu ii, yu nu nac iñ See? De ub na yu' lo den uz yu, nunu yu' lo den ñaay. Güii la rnii ga'y na. Nay nu gyibaa bruuy bet yu gyishlombecy ii —na dey.

<sup>43</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Cue' nii deet der lat losa'r, <sup>44</sup> Ni tub la mbecy wac gyecha' dey lo benu walab Ñgyoozh uza biñ nu

bzuu nez ya, rniim nañ lardoo dey nu gyecha'y lo. Nunu gyicya nu gyabañ yu ornu shuub dzi nu ded ni gyishlombecy. <sup>45</sup> Gun ca tub riidz lat de riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Orze' rniiñ: "Ñgyoozh rlyuum ni dela mbecy", rniiñ. Nde' nu dela de yu nu rzuub gyidag de riidz ni Ñgyoozh uza, nunu rsya' dey lom, de yu ze' gyecha' dey lo.

<sup>46</sup> 'Nde' nu walab nu ca na tub mbecy bi bzaac yu Ñgyoozh uza; sinu tub zi la ya, biñ nu bruu lom rzacam. <sup>47</sup> Ya rishli rnëe lo der nu cyu zi'l yu nu gyicy cup consuel lo, yu ze' bi guud nu cui mbañ yu tub la. <sup>48</sup> Gun ya nacä gyishtily nu cuic gyel mbañ ni mbecy. <sup>49</sup> De gyitoo bel ni de ru bdow dey gyishtily nu la maná nu briic Ñgyoozh lat nu gusa dey de lugaar ub zi, tees gut dey. <sup>50</sup> Tees gyishtily nu ya rzata lo der, nde' gyishtily nu bruu gyibaa. Mbecy nu gow gyishtily ze' wat yu. <sup>51</sup> Ya nacä gyishtily nu cuic gyel mbañ: gyishtily nu bruu gyibaa. De yu nu gow gyishtily ze', cui mbañ yu tub la, nunu gyishtily nu ya gricä ni dey, nde' laab cuerpe. Rica ñii, gun orze' de mbecy gyishlombecy gad nu cui mbañ dey —nam.

<sup>52</sup> Orze' la be de mbecy Israeel brugyi' nu ro zi dey riidz nu losa'y. Orze' na dey:

—¿Lac mod gyicya' yu ii par nu cuic yu cuerpe niy dow den? —na dey.

<sup>53</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnëe lo der benu wow der cuerpe ne ya, biñ nu byac mbecy, nunu benu wo' der reña, orze' wad nu cui mbañ der. <sup>54</sup> Cyu zi'l mbecy nu gow cuerpe ne nunu go'y reña, yu ze' bi guud nu cui mbañ yu tub la, nunu gyicya nu gyabañ yu ornu laab nde' la nu shuub dzi nu ded ni gyishlombecy. <sup>55</sup> Gun cuerpe ne, nde' tub comid nu

rishli gaal. Ze' reñq, nde' tub nis nu rishli gaal nu go' dey. <sup>56</sup> Gun de yu nu gow cuerp ne nunu go'y reñq, de yu ze' cyiiñ du yu, nunu de yu ze' cyiiñ tuy ya. <sup>57</sup> Ñgyoozh uzq, biñ nu bzuu nez ya, mbañ mi, nunu ya mbañ par nu nac mi ze'. Nde' nu ni' zi'l mod de yu nu gow cuerp ne, cui mbañ yu nu nac ya. <sup>58</sup> Gyishtily nu ya rzatq lo der, nde' gyishtily nu bruu gal gyibaa. Gyishtily nu rnq ii, nii wasaap ñi gyishtily nu la maná nu bdow de gyitoo bel ni den. Mas bdow dey de gyishtily ze', tees gut dey. Ze' de yu nu gow gyishtily nu ya rnq, de yu ze' cui mbañ dey tub la —nam.

<sup>59</sup> De nii coz nu blyuu Jesuuz ni de mbecy nu byatublaazh nañ yu' nu rsya' de mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh Capernaum.

*Riidz nu gyicy nu cui mbañ mbecy tub la*

<sup>60</sup> Na zigy de yu nu rsya' lom, ornu güeñ dey de nde', orze' na dey rab yu losa'y:

—De riidz nu mniim ii, dzi ga biigy. ¿Cyu gagye nu gyeñ de nu nde? —na dey.

<sup>61</sup> Na ornu gud lagy Jesuuz nañ lardoom nu rnii deet dey nu nac nde', orze' nam rab mi dey:

—¿A nu nac de riidz nu mnq ii, nde' nu wangyu' lagy der? <sup>62</sup> ¿Ze' la gyicya' der benu gzac ru nu ya, biñ nu byac mbecy, nu chupa gyibaa, ze' nu pcyiiñq nu loga? <sup>63</sup> Espiriit Yon ni Ñgyoozh, mi ze' gyicy mi nu cui mbañ de mbecy gun de mbecy gyishlombecy se la la cyiiñ dey par nu gyicy dey nu cui mbañ yu. Tees de riidz nu mnq lo der ii, nii coz nu bruu lo Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Nunu mi ze' gyicy mi nu cui mbañ dey. <sup>64</sup> Tees gabee yu' la be mbecy lat der nu wagyicy cup consuel lo —nam.

Gun Jesuuz nil bi gud lagy mi nese anzir nu cuim dey nu ca na de yu nu wayicy cup consuel lom,

nunu bi gud lagya'm ca na yu nu gu'm yaa mbecy rzi lagy. <sup>65</sup> Orze' na ga'm:

—Nde' nu ya bi mnq lo der nu ni tub la mbecy wac gyecha' dey lo, benu walab Ñgyoozh niim nañ lardooy dey.

<sup>66</sup> Par nu nac de riidz ze', zigy de yu nu rsya' lom bya ich yu nunu wanchesha nu ga' dey mi. <sup>67</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de trocyup yu nu rsya' lom:

—Ze' de ru, ¿a ni' rlagy der ruu chur lo? —nam.

<sup>68</sup> Orze' na Simoq Bed:

—Shuaan de, ¿ze' cyu lo chq de beni? De riidz nu ru rniir, nde' riidz nu gyicy ñi nu cui mbañ de tub la. <sup>69</sup> Nunu de ya bi ricy cup de consuel lor, nunu bi rad lagy de nu ru nac ru biñ yon nu bruu lo Ñgyoozh —na Bed.

<sup>70</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—¿A walab nu pcui de trocyup de ru? Ze' lo trocyup der, tub yu nac yu tub mbecy ni nuras —nam.

<sup>71</sup> Lat nu mniim de riidz ii, orze' bzat mi Judas, iñ Simoq Iscariote, gun mas Judas nac yu tub de trocyup yu nu rsya' lom, tees yu ze' yu nu bgu' Jesuuz yaa mbecy nu rzi lagy.

## 7

*De bicy Jesuuz wagyicy cup dey consuel lom*

<sup>1</sup> Despuees ni de nu nde', orze' gusam de lugaar ni Galilea. Orze' wangalagy mi ñgyes sam Judea, gun lugaar ze' rded de yu zub lo ni de mbecy Israael ryub yum par nu cut dey mi. <sup>2</sup> Na tiem ze' bi yad shuub dzi nu chu' de mbecy Israael tub sa' nu la sa' ni ramad. <sup>3</sup> Orze' na de bicy mi rab yum:

—Cue' gyiyeeñ ru ii. Gush nez yaa par lo de yu ni Judea, gun orze' de yu nu rsya' lor zac dey de coz ily nu ricy ru. <sup>4</sup> Gun ni tub la mbecy wayicy yu coz ngach benu rlagy yu nu nap cu' lo mbecy yu. Como

bi ricy ru de coz ily, orze' rlagy ñi nu lyuur de coz nu ricy ru lo dela mbecy ni gyishlombecy —na dey.

<sup>5</sup> Gun gashtal de bicy mi wangy-icy cup dey consuel lom. <sup>6</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Gaal zi nigul shuub tiem nē nu chū' Jerusaleeng. Ze' par de ru la zi'l tiem nde' coz nu nap. <sup>7</sup> De mbecy ni gyishlombecy wac gazi lagy dey lo de ru, tees lo yā rzi lagy dey, gun naal la ricyā nu rabee nu de coz nu ricy dey, nde' coz a' nap. <sup>8</sup> De ru yaa der sa', gun yā wayā na, gun gaal zi nigul shuub tiem nē nu gyā —nam.

<sup>9</sup> Ornu blazh mniim de riidz ze', orze' byeeñ gam Galilea.

### *Jesuuz Yam sa' ni ramad*

<sup>10</sup> Na despuees ornu bi gush nez de bicy mi nu ya dey sa' ze', orze' gush neza' ub mi yam. Nomaas walab nu suelt la yam, sinu yam tub mod nu dze ga. <sup>11</sup> Na de mbecy zub lo ni de mbecy Israeel byub dey mi lat sa!. Orze' na dey rab yu losa'y:

—¿Ca rded yu ze' na? —na dey.

<sup>12</sup> Na lat de mbecy zigy brugyi' ro dey riidz dze ga nu rzat dey mi. Yu' dey nay: "Yu ze' nac yu tub mbecy nap." Tees yu' ga' dey rniiy: "Yu ze' walab mbecy nap nac yu, sinu ricy yu nu radza mbecy", na dey.

<sup>13</sup> Nunu ni tub la mbecy wansat dey mi ye ga la nu nac nu rdzib dey lo de yu zub lo ni de mbecy Israeel.

<sup>14</sup> Na ornu bi guzeel sa', orze' gu' Jesuuz lolí' ni yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' brugyi' rlyuum ni dey. <sup>15</sup> Orze' toná' la za nu ic de yu zub lo ni de mbecy Israeel:

—¿Lac bicy yu ii nu gud lagy yu ni de coz nu rniiy, gun wanchay scuel? —na dey.

<sup>16</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Riidz nu rlyuu, nde' walab riidz nu bruu nañ shcab ni uba, sinu nde' riidz nu bruu lo Ñgyoozh, biñ

nu bzuu nez ya. <sup>17</sup> Cyu zi'l mbecy benu shet ic yu nu gyicy yu coz nu rlagy Ñgyoozh, orze' gad lagy yu benu riidz nu rlyuu, nde' bruuñ lo Ñgyoozh, o nu rlyuu riidz nu rlagy ub zi'l la. <sup>18</sup> Gun benu mbecy nu rnii nu shcab ni ub zi'l, yu ze' ni rniiy gun rlagy yu nu gyabic mbecy gyel mbecy niy. Ze' yu nu ryub gyel mbecy par yu nu bzuu nez yu, yu ze' coz nu rniiy, nde' coz nu rishli, nunu sac la gyel rguu nañ lardooy.

<sup>19</sup> ¿A walab nu rishli nu Moisees bzeeñ yu leey yaa der? Tees ni tub la der wagyicy yac der niñ. Orze' ¿ze' lagu ryub der mod nu cut ru yā? —nam.

<sup>20</sup> Orze' na la be de mbecy zigy ze' rab yum:

—¡Ru bicy ni nuras ru! ¿Ze' cyu nu rlagy cut ru ze' beni? —na dey.

<sup>21</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Dela de ru za nu ic der nu nac tub zi coz nu bicya sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel. <sup>22</sup> Tees Moisees pcaaay der nu caar beey sircunsision cuerp ni de yu nguzh ni der. Mas sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel, rcaa der beey ni sircunsision cuerp ni yu nguzh ni der, como nde' coz nu pcaa Moisees der nu gyicy ru. Tees nde' walab coz nu bzuub Moisees gyi'ñ, sinu nde' coz nu nil ricy de gyitoo bel ni den.

<sup>23</sup> Benu de ru rcaa beey sircunsision cuerp ni yu nguzh ni der mas sab, dzi nu rzu lagy mbecy, par nu cue' chu' falt ni der nu leey ni sircunsision nu bzeeñ Moisees, orze' ¿lagu rzi lagy der lo gyi' nu bicy yaca' dutuub la cuerp ni tub mbecy rat, sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel? <sup>24</sup> Cue' nii too der la na tub coz tub nu rgüii zi'l der looñ. Ornu nii too der la na tub coz, orze' bicy der mod nu se'ñ.

### *Jesuuz rniiim ca ledz mi*

<sup>25</sup> Na la be de mbecy nu yu' Jerusaleeng, orze' brugyi' rgugyi' dey lo losa'y:

—¿Ze' a walab yu ii yu nu ryub dey mod nu cut yu ze'? <sup>26</sup> ¡Güii ñuu! Lo rgüii la mbecy rniiy. Nunu ni tub la mbecy wagnii dey nu yu' falt niy. ¿Posib a walab nu rad lagy de fushtii nu rishli gaal nu yu re nac yu Mesías? <sup>27</sup> Tees ornu cyid Mesías, orze' ni tub la mbecy wad lagy dey ca gruum. Ze' yu ii rad lagy den ca ledz yu —na dey.

<sup>28</sup> Na tiem ze' zu Jesuuz loli' ni yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh, nunu rlyuum ni dey. Orze' brugyi' ye ga la rniim:

—¡Laab ni yu' lo der ya, nunu rad lagy der ca bruu! Tees walab nu yapa nu nac nu rlagy ub zi'l la, tees biñ nu bzuu nez ya, mi ze' nac mi biñ nu ricy paa, nunu mi ze' a' yu' lo der mi. <sup>29</sup> Tees ya yu' lom, gun ya bruu lom, nunu mi ze' bzuu nez mi ya yapa —nam.

<sup>30</sup> Yu' mbecy ngulagy dey ñgya nu dey mi pres, tees ni tub la dey wanshet yaay mi gun nigul shuub tiem nu ni gyicy nu dey mi. <sup>31</sup> Tees zigy mbecy bicy cup dey consuel lom. Orze' na dey:

—Ornu cyid Mesías, ¿walab gaal gyicy zir mi nusuriidz, gaze' gal nu ricy yu ii? —na dey.

*De mbecy fariseo bicy pee dey nu shet lag yu Jesuuz pres*

<sup>32</sup> Na ornu güeñ de mbecy fariseo de riidz nu bee de mbecy dze ga nu nac Jesuuz, de yu ze' gal nu de yu Zub lo ni de uz bzuu nez dey la be de yu nu rña nañ yu' ni Ñgyoozh nu cha nu dey mi pres. <sup>33</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Gabee chesa du de ru se la be dzi. Orze' gruu lat der nu gyä lo biñ nu bzuu nez ya nu yapa. <sup>34</sup> De ru yub der ya, tees wayada' ni der, gun wac cha der lugaar ze' nu ya gyä.

<sup>35</sup> Na de yu Zub lo ni de mbecy Israeel brugyi' ro dey riidz nu losa'y. Orze' na dey:

—¿Ze' ca cha ga' yu ii nu wayada'y ni den? ¿Walab gaal chay lat de mbecy Israeel nu rcyiñ reña' nasyoong nu cha lyuuy ni de mbecy nu walab mbecy Israeel? <sup>36</sup> ¿Lac yaruu de riidz nu rniiy: “Yub der ya, tees wayada ni der, gun wac cha der lugaar ze' nu ya gyä”, nay? —na dey.

*Nañ lardoo mbecy gyac ñi gal nu na ze' nu driib nis; nis ze', nde' nis ni gyel mbañ*

<sup>37</sup> Laab nde' la dзи nu bded ni sa' ze'; nde' dзи nu ricy zir ñi presis. Orze' dзи ze' wes su Jesuuz. Orze' ye la mniim:

—Benu ca na der rbigy ru nis nañ lardoor, orze' da der lo. Ya grica nis go' der. <sup>38</sup> Nde' gal nu rniñ lat de riidz ni Ñgyoozh. Rniñ nu de yu nu gyicy cup consuel lo, grib nis nu cuic gyel mbañ nañ lardoo dey, rniñ —nam.

<sup>39</sup> Na nis nu bzat Jesuuz ze', nde' Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu cuic Ñgyoozh ni de yu nu gyicy cup consuel lom, gun tiem ze' Ñgyoozh nigul cuic mi Espiriit Yon nim ni mbecy, gun Jesuuz nigul cush cyam nu gyam lo gyel lily nim.

#### *Byac cyup nac de mbecy*

<sup>40</sup> Na lat ze' yu' la be mbecy. Ornu güeñ dey de riidz ze', orze' na dey:

—Segur la yu ii nac yu yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, yu nu ca lo cuen nu cyid —na dey.

<sup>41</sup> Ze' yu' ga' dey nay:

—Laab mi ii nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ de ub na —na dey.

Tees yu' ga' dey nay:

—Walab, gun Mesías walab Galilea ca lo cuen nu gruum —na dey—. <sup>42</sup> ¿A walab nu rniñ lat de riidz ni Ñgyoozh nu Mesías gruum lat de nez rey Dabi, nunu gal mi Beleeng, laab lugaar ze' nu gul rey Dabi? —na dey.

<sup>43</sup> Orze' de mbecy byacyup nac dey nu nac Jesuuz. <sup>44</sup> Yu' dey ngulagy yu ñgya nuy mi pres, tees ni tub lay wancu' yaay mi.

<sup>45</sup> Orze' bish cya de yu nu rña nañ yu' ni Ñgyoozh nu yay lo de mbecy fariseo, gal nu lo de uz zub lo. Orze' na de yu ze' rab yu de yu nu rña ze':

—¿Lagu wancyiid nu der Jesuuz? —na dey.

<sup>46</sup> Orze' na ga' de yu nu rña ze':

—¡Rila wagrusu ni tub la mbecy nu gniiy gal nu rnii yu ze'! —na de yu nu rña ze'!

<sup>47</sup> Orze' na ga' de mbecy fariseo rab yu dey:

—¿A ni' zi'l de ru bi bguu gal'y der? <sup>48</sup> Guncar ni tub la de fushtiz ni den, ni de mbecy fariseo wacheña lagy dey nu nac yu Mesías. <sup>49</sup> Tees de mbecy nu a' yu' lo leey nu bzeeñ Moisees, de yu ze' cuic Ñgyoozh cashtig ni dey —na dey.

<sup>50</sup> Ze' ri tub mbecy fariseo nu la Nicodemo lat dey. Yu ze' yu nu gua güii Jesuuz anzir. Orze' nay rab yu dey:

<sup>51</sup> —Gun lo leey nu bzeeñ Moisees ni den rniiñ nu wac niin nu yu' falt ni tub mbecy anzir nu gyeñ na de coz nu rniiy, nunu anzir nu gad lagy na de coz nu b icy yu —nay.

<sup>52</sup> Orze' na ga' dey rab yu Nicodemo:

—¿Walab gaal gaza'r nac ru mbecy Galilea? Nap psya' lat de riidz ni Ñgyoozh, gun orze' gad lagy ru nu rila waruu ni tub yu nu rnii por cuen ni Ñgyoozh Galilea —na dey.

<sup>53</sup> Orze' tub ga la mbecy ya dey yu'y.

## 8

*Tub biñ mñaa nu byu' bee nu reña' yu gyeey*

<sup>1</sup> Tees Jesuuz pcam zam par too b icy ni ya Oliva. <sup>2</sup> Na or nu bza' yu tuuba' dzi, orze' bish cyam yam

loli' ni yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh. Orze' brugyi' rde' mbecy lom. Orze' gusub mi nunu brugyi' nu rlyuum ni dey.

<sup>3</sup> Orze' de yu nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees, gal nu de' zir mbecy fariseo, gua nu dey tub biñ mñaa lo Jesuuz par nu byu' beem nu yu gyeey nu walab ñgyeem. Orze' bzu dey mi gazel de mbecy ze'. <sup>4</sup> Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—Masht, biñ mñaa ii bdub dey mi lat nu gucyaal la yu' num yu gyeey, yu nu walab ñgyeem. <sup>5</sup> Ornu Moisees bzeeñ yu leey ni den, orze' nay nu rlagy ñi nu gow gyita' den biñ mñaa nu na gal nu na mi ii gal gat lam. Ze' ru, ¿la ñuu niir? —na dey.

<sup>6</sup> Ni b icy dey par nu bzu dey tub caa ni Jesuuz, gun orze' gad mod nu griib dey cyi ic mi. Orze' Jesuuz gusab tiily mi. Orze' brugyi' rcaam lo yu nu mbiz mi. <sup>7</sup> Lat nu zu dey rgugyi'y lom, orze' wes sum. Orze' nam rab mi dey:

—Ca na de ru, mbecy nu wangyicy coz cyi, orze' pshet der gyita' biñ mñaa ii loga la —na Jesuuz.

<sup>8</sup> Orze' gusab tiilya'm tuuba' tir. Orze' brugyi' rcaa ga'm lett lo yu.

<sup>9</sup> Na ornu güeñ dey riidz ze', orze' brugyi' tub ga, tub ga dey druuh chuy. Brugyi' druuh chu de yu gush loga la. Gaze' nu brugyi' druuh chu de yu feñ. Orze' se Jesuuz zi'l byeeñ mi nu biñ mñaa nu gabee zum lugaar ze'. <sup>10</sup> Orze' wes su Jesuuz. Orze' nam rab mi biñ mñaa ze':

—Biñ mñaa, ¿ca za de yu ze' na? ¿A sac ni tuba' la mbecy nu niiy nu yu' falt nir? —na Jesuuz.

<sup>11</sup> Orze' na biñ mñaa ze' rab mi Jesuuz:

—Sac ni se tuba' la dem —na biñ mñaa ze'!

Orze' na ga' Jesuuz:

—Ni' yq waneeñ nu yu' falt nir. Na yaa yu'r, nunu cue' ga' gyicy ru cyi —na Jesuuz.

*Jesuuz rnium ca bruum nunu ca gyam*

12 Orze' na Jesuuz rab mi de mbecy ze':

—Yä nacä yaa nu rbic nu gyal shcab ni de mbecy gyishlombecy. Yu nu cyid ca ich ya, yu ze' gad yaa ze' niy nu gyicy ñi nu cui mbañ yu. Nunu rila a' nac yu mbecy nu wagad lagy de coz nu rlagy Ñgyoozh —nam.

13 Orze' na de mbecy fariseo rab yum:

—Ru laab ub zi'l ru rzat ru ub ru, nde' nu se la la cyiñ de riidz nu rnir —na dey.

14 Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Mas laab ubä rzata ubä, tees riidz nu rnëe nde' riidz nu rishli. Gun rad lagya ca bruü, nunu rad lagya ca gya. Ze' de ru wagad lagy der ca bruü, nunu ni wagad lagy der ca gya. 15 De ru rnii too der ben lac na tub mbecy mod nu ricy mbecy gyishlombecy. Ze' ya, a' nii too ti yu' falt ni ni tub la mbecy. 16 Tees benu ya nii too nu yu' falt ni tub mbecy, orze' nde' coz rishli, gun walab ub zi gyicyä ñii, sinu nu Ñgyoozh uzä, biñ nu bzuu nez ya, mi ze' nac num ya ornu gyicyä de nde'. 17 Gun bi cañ lat leey nu bzeeñ Moisees ni der nu rniiñ: "Benu cyup mbecy tub zi'l riidz rnii dey, orze' nde' riidz nu cyiñ", rniiñ. 18 Ze' na, ya rnëe por cuen ne. Nunu uzä, biñ nu bzuu nez ya, mi ze' biñ cyup nu rnii por cuen ne —nam.

19 Orze' na ga' dey rab yu Jesuuz:

—Ze' ca zu uz ru beni? —na dey.

Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—De ru a' yu' lo der ya. Yegar uzä chu'lo ga'der mi. Gun ze' benu gyu' lo der ya, orze' ni' zi'l gyu' lo der uzä —nam.

20 De nii riidz nu mnii Jesuuz lat nu rlyuum ni de mbecy ze' nu zub yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh. Laab lugaar ze' nu ca alcansi ni tiñ gun ze' zum. Tees ni tub la

mbecy wancu' yaa dey mi ñgya nuy mi pres, gun nigul shuub dzi nu ni gyicy nu dey mi.

*Jesuuz rnium nu wac gya dey ledz mi*

21 Orze' Jesuuz na ga'm rab mi dey:

—Ya gruu lat der nu gya. Orze' de ru yub der ya, tees de ru gat der lat nu gabee nac der mbecy cyi. Nunu wac gya der ze' nu ya gya —nam rab mi dey.

22 Orze' na ga' de yu zub lo ni de mbecy Israeel:

—¿Lac yaruu de riidz ii niy nu wac gyan ze' nu gyay? ¿Walab gaal nu cut yu ub yu? —na dey.

23 Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—De ru nac ru ni gyishlombecy ii. Ze' ya nacä ni gyibaa, gun de ru ledz ru gyishlombecy ii. Ze' ya walab ii ledza. 24 Nde' nu ya mnëe lo der nu gat der lat nu gabee nac der mbecy cyi. Gun gat der lat nu gabee nac der mbecy cyi benu wacheña lagy der nu ya nacä biñ nu mnëe nu nacä.

25 Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—¿Ze' ru, cyu nac ru beni? —na dey.

Orze' na ga'm rab mi dey:

—Ya bi mnëe lo der nese nu loga la cyu nacä. 26 Yu' tona' la coz nu gac nee nu nac de ru, nunu yu' tona' la cyi nu gac griiba ic der, tees tub lo zi'l riidz nu mnii biñ nu bzuu nez ya, nde' gnee lo de ru, mbecy nu yu' gyishlombecy ii. Nunu mi ze' rnium riidz nu rishli —na Jesuuz.

27 Lat de riidz nu mnii Jesuuz, bzat mi Ñgyoozh uz mi, tees wangyet lag dey cuen. 28 Orze' nam rab mi dey:

—Ornu caa der ya, biñ nu byac mbecy, lo tub ya cruu, orze' gad lagy der nu ya nacä biñ nu mnëe nu nacä. Nunu ni' zi'l gad lagy der nu walab nu rnëe nu nac ub zi'l la, sinu rnëe tub lo zi'l coz nu blyuu

Ñgyoozh uza nę nu gnee. <sup>29</sup> Gun Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya, nac num ya. Mi ze' wansaan mi ya nu chesa ub zi gun dub laa tiem ricya coz nu mi ze' yet lagy mi.

<sup>30</sup> Ornu mnii Jesuuz de riidz ze', orze' zigy mbecy b icy cup dey consuel lom.

*De yu nu "O" rnii coz ni Ñgyoozh gal nu de yu nu "O" rnii ni de coz cyi*

<sup>31</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de yu zub lo ni de mbecy Israeel, de yu nu b icy cup consuel lom:

—Benu de ru zaab gyicy paa la der nu de riidz nu rnęe, orze' rishli gaal nac der yu nu rsya' lo. <sup>32</sup> Orze' gad lagy der ca na nu coz rishli. Orze' nu nac coz rishli ze' gla der —nam.

<sup>33</sup> Orze' na dey rab yu Jesuuz:

—De ya nac de nez Abraham, nunu rila nigul gac de moz ni ni tub la mbecy. ¿Lac yaruu ga' nde' nu rniir nu gla de? —na dey.

<sup>34</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnęe lo der nu de mbecy nu ricy coz cyi, yu ze' nac yu moz ni de cyi. <sup>35</sup> Tub moz ni mbecy, a' nac yu famil ni mbecy tees yu nu nac iñ mbecy nac yu famil niy par tub la. <sup>36</sup> Benu ya iñ Ñgyoozh gyicya nu gla der ni de cyi, orze' rishli gaal dulaa der lo cyi. <sup>37</sup> Rad lagya nu de ru nac ru nez Abraham, tees rlag y der cut ru ya, gun wayicy cuen der de riidz nu rnęe. <sup>38</sup> Ya rnęe de coz nu rad lagya lat nu gusa du Ñgyoozh uza. Ze' de ru ricy der de coz nu blyuu uz der nir —nam.

<sup>39</sup> Orze' na dey rab yum:

—¡Abraham, yu ze' nac yu uz de! —na dey.

Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Bi b icy na nu rishli gaal nu nac der iñ Abraham, orze' ñgyicy der gal nu b icy yu. <sup>40</sup> Tees ya rnęe de coz rishli lo der, de riidz nu güeña ni Ñgyoozh, tees rlag y der cut ru ya. ¡Abraham rila wangyicy yu ni tub la coz gal nu rlag y de ru gyicy ru nur

ya! <sup>41</sup> De ru gal gaa la ricy der nu uz ru —nam.

Orze' na dey rab yum:

—De ya a' nac de gyid lab. De ya ricy cup de tub zi uz de. Mi ze' Ñgyoozh —na dey.

<sup>42</sup> Gaze' nu na Jesuuz rab mi dey:

—Benu rishli gaal ñgyac der iñ Ñgyoozh, orze' nca der ya, gun ya lo Ñgyoozh brüyü yapä. Nunu walab nu yapä nu nac coz nu rlag y ub zi'l la, sinu Ñgyoozh bzuu nez mi ya nu yapä. <sup>43</sup> ¿Lagu wagac gyet lag der cuen de riidz nu rnęe? Nde' gun walagy der nu zuub gyidag der de riidz nu rnęe. <sup>44</sup> Gun uz der, nde' ub la nuras. Nunu de ru na der gal nu na yu ze'. Orze' rlag y der gyicy ru coz nu gyicy ñi nu gyet lag y yu. Gun nuras b icy yu nu gut mbecy nese nu loga la. Nunu rila wagchay faboor ni coz rishli, gun rila wagniyy nu rishli. Ornu rguuy, ni ricy yu gun ni nay, gun nac yu mbecy rguu. Nunu nac yu cyoong de mbecy rguu. <sup>45</sup> Tees como ya rnęe de coz rishli lo der, nde' nu wacheña lagy der de riidz nu rnęe. <sup>46</sup> ¿Ca na de ru gac gyicy ru nu gabe ca na cyi nu b icya? Ze' benu ya rnęe coz rishli, orze' ¿lagu wacheña lagy der de coz nu rnęe? <sup>47</sup> Yu nu bi nac mbecy ni Ñgyoozh, yu ze' rzuub gyidag yu riidz nim. Ze' de ru par nu a' nac der mbecy nim, nde' nu wacsuub gyidag der nim —na Jesuuz.

*Jesuuz nil bi zum nese anzir nu gzu Abraham*

<sup>48</sup> Orze' na ga' de mbecy Israeel rab yum:

—¿A walab nu ricy cup de rasoo ornu rnęe de nu nac ru mbecy Samaria, nunu b icy ni nuras ru? —na dey.

<sup>49</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Walab nu b icy ni nuras ya. Tees driib zilya Ñgyoozh uza. Ze' de ru rgüii naañ der lo. <sup>50</sup> Walab nu rlag y nu gyabic mbecy gyel

mbecy ne, tees zu tub biñ nu rlagy nu gyabic mbecy gyel mbecy ne ya, nunu mi ze' zam faboor ne.<sup>51</sup> Ya rishli rnēe lo der nu cyu zi'l mbecy nu zuub gyidag riidz nu rnēe, yu ze' rila wat yu —nam.

<sup>52</sup> Orze' na ga' de mbecy Israael:

—Na gaal rishli rad lagy de nu bicy ni nuras ru. Abraham gut yu, nunu de yu nu mnii por cuen ni Ñgyooozh guta' dey. Ze' ru na'r nu cyu zi'l mbecy nu gzuub gyidag de riidz nu rniir, de yu ze' mniir nu wat dey.<sup>53</sup> ¿A rsa' lagy ru nu zily zir nac ru gaze' gyitoo bel ni den Abraham? Yu ze' gut yu. Nunu guta' de yu nu mnii por cuen ni Ñgyooozh. ¿Orze' cyu rsa' lagy ru nac ru beni? —na dey.

<sup>54</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Benu griib zilya uba, orze' se la la sac nde'. Tees biñ nu driib zilya, mi ze' uzä, biñ nu de ru rniir nu nac Ñgyooozh nir.<sup>55</sup> De ru rila wancu' lo der mi, tees ya bi bdu' lom. Bi bicy na nu neq nu wantu' lom, orze' naca tub mbecy rguu gal nu na de ru. Tees ya rishli gaal bdu' lom, nunu rzuub gyidaga de riidz nu rniim.<sup>56</sup> Gyitoo bel ni der Abraham tonal la bet lagy yu, gun briish loy nu zac yu dzi nu gruu zaca gyishlombecy ii, nunu ornu bzaac yu dzi ze', orze' bet lagy yu —nam.

<sup>57</sup> Orze' na ga' de mbecy Israael rab yum:

—Ru, gaal zi nigul shuub ru cyaal gaynal ña'n, ze' na'r nu bi bzaac ru gyitoo Abraham —na dey.

<sup>58</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ya rishli rnēe lo der nu ya nil bi zu nese anzir nu gal Abraham gyishlombecy ii —nam rab mi dey.

<sup>59</sup> Orze' brugyi' rte' dey gyita' nu gow gyita' dey mi gal gat lam. Tees wansac dey ca gush mi. Orze' bruum loli' ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyooozh zam.

## 9

*Jesuuz b icy nap mi urlo tub lo ca'*

<sup>1</sup> Lat nu za Jesuuz tub nez, orze' bzaac mi tub mbecy lo ca' nu nil nay nese nu gul yu.<sup>2</sup> Orze' na de yu nu rsya' lom:

—Masht, ¿ca na dey yu' cyiy nu b icy ñi nu byaca' lo yu re nese ornu gul yu?<sup>3</sup> A nu nac cyi ub yu uti nu nac cyi de mbel niy? —na dey.

<sup>3</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ni walab nu nac cyi ub yu byaca' loy, nunu ni walab nu nac cyi de mbel niy, sinu byaca' loy par nu gabe nu la na riiñ nu ricy Ñgyooozh nu nac yu re.<sup>4</sup> Lat nu gabee cuic ñi tiem, rlagy ñi nu gyicy den de coz nu rlagy Ñgyooozh, biñ nu bzuu nez ya, gun shuub tiem nu waca' gyicy den coz nu rlagy mi.<sup>5</sup> Lat nu gabee rcyiñä gyishlombecy ii, ya na gal nu na tub yaa nu rbic nu gad lagy de mbecy ni de coz rishli ni Ñgyooozh —na Jesuuz.

<sup>6</sup> Na ornu blazh mniim de riidz ze', orze' pshu nis ru'm lo yu. Orze' bicy biñ mi ñuu mi' yu. Orze' bdaab mi biñ ze' ru' iz lo ca' ze'.<sup>7</sup> Orze' nam rab mi yu:

—Gua cyib ru ru' iz ru ru' zo ni Siloé —nam rab mi yu.

(Benu shaal na riidz ni Siloé ze', orze' yaruuñ: Bzuu nez.)

Orze' lo ca' ze' gua tiib yu ru' iz yu. Orze' gush nez yu yay, nunu bi rzac yu.<sup>8</sup> Orze' na de mbecy nu yu' nuy gaab ga gal nu de yu nu rzac nu rgyiñ yu gun, orze' na dey rab yu losa'y:

—¿A walab yu ii yu nu rzub nu rgyiñ gun? —na dey.

<sup>9</sup> Yu' ga' dey rniiy:

—Laab yu re nde' —na dey.

Ze' yu' ga' dey nay:

—Walab yu nde; nomaas nu rlyu nu ni' zi'l nay gal nu na yu nu rgyiñ gun ze' —na dey.

Tees, orze' na yu nu guc lo ca' ze':

—Laab ya' nde' —nay.

<sup>10</sup> Orze' na ga' de mbecy ze':

—¿Ze' lac guc nu rac rzac ru na?  
—na dey.

<sup>11</sup> Orze' na ga' yu nu guc lo ca' ze'  
rab yu dey:

—Tub mbecy nu la Jesuuz bzaay  
biñ. Orze' bdaab yuñ ru' iza. Orze'  
nay rab yu ya: “Gua cyib ru ru' iz  
ru ru' zo ni Siloé”, nay rab yu ya.  
Orze' gua ru' zo ze'. Na cuanzir nu  
blazh bdiba ru' iza, orze' brugyi'  
rzaca —na yu nu guc lo ca' ze'!

<sup>12</sup> Orze' na ga' dey rab yuy:

—¿Ze' ca zu mbecy ze' na? —na  
dey.

Orze' na ga' yu nu guc lo ca' ze':

—Wagad lagya ca zay —nay.

*De mbecy fariseo fert la rgugyi'i  
lo yu nu guc lo ca' ze'*

<sup>13</sup> Orze' gua nu dey yu nu guc lo  
ca' ze' lo de mbecy fariseo. <sup>14</sup> Ze'  
dzi nu bzaa Jesuuz biñ nu b icy yac  
mi mbecy lo ca' ze', nde' sab, dzi nu  
rzu lagy mbecy Israeel. <sup>15</sup> Orze' de  
mbecy fariseo bdugyi' dey loy, ben  
lac mod byanap ur loy. Orze' nay  
rab yu dey:

—Yu ze' bdaab yu biñ ru' iza.  
Orze' gua tibañ ñii. Orze' na rzaca  
—nay.

<sup>16</sup> Orze' la be de mbecy fariseo na  
dey:

—Yu nu b icy coz ii, yu ze' walab  
mbecy ni Ñgyoozh, gun wagiyicy yac  
yu nu leey ni sab, dzi nu rzu lagy  
mbecy Israeel —nay.

Ze' yu' ga' dey nay:

—Ze' benu nac yu mbecy cyi,  
orze' ¿lac mod gac gyicy yu de  
nusuriidz gal nu na nu nde'? —na  
dey.

Orze' byac cyup nac dey. <sup>17</sup> Orze'  
na ga' dey rab yu yu nu guc lo ca'  
ze':

—¿La ñuu niir par nu nac yu ze',  
como b icy nap yu urlor? —na dey.

Orze' na ga' yu nu guc lo ca' ze':

—Yu ze' nac yu tub yu nu rnii por  
cuen ni Ñgyoozh —nay.

<sup>18</sup> Tees de yu tub lo ni de mbecy  
Israeel wancheña lagy dey nu guc

yu mbecy lo ca', ze' na rzac yu,  
gashtal bredz la dey de mbel niy.  
Orze' guña lagy dey nu yu ze' guc  
yu lo ca'. <sup>19</sup> Na ornu bru'ña de mbel  
ni lo ca' ze', orze' bdugyi' de mbecy  
ze' lo dey. Orze' nay:

—¿A laab yu ii nac yu i'ñ der? De  
ru rnii der nu ca' loy ornu gul yu.  
Ze' benu ni, ¿lac guc? ¿Lagu nu rzac  
yu na? —na dey.

<sup>20</sup> Orze' na de mbel ni lo ca' ze':

—Rad lagy d e nu yu ii nac yu i'ñ  
de, nunu nese nu gul laay ca' loy.

<sup>21</sup> Tees wagad lagy d e lac guc nu  
rzac yu. Ni wagad lagy d e cyu b icy  
nap urloy. Bdugyi' der loy ben. Bi  
nu ña'n yu ii. Gac niiy por cuen ni  
ub yu —na de mbel ni yu ze'!

<sup>22</sup> Ni mnii de mbel niy par nu  
gudzib dey lo de yu zub lo ni de  
mbecy Israeel, gun de yu ze' bi  
psaap dey riidz nu cyu zi'l mbecy  
nu gniyy nu Jesuuz nac mi Mesías,  
orze' wazaana' dey nu chu'y lat  
de mbecy ornu rsya' dey riidz ni  
Ñgyoozh. <sup>23</sup> Nde' nu ni mnii de mbel  
niy, ornu na dey: “Bdugyi' der loy.  
Bi nu ña'n yu ii”, na dey.

<sup>24</sup> Orze' de yu zub lo ni de mbecy  
Israeel bredza' dey yu nu guc lo ca'  
ze'. Orze' na dey rab yuy:

—Mnii lo d e rishli gaal ni  
Ñgyoozh. D e ya rad lagy d e nu yu  
ze' nac yu tub mbecy cyi —na dey.

<sup>25</sup> Orze' na yu nu guc lo ca' ze' rab  
yu dey:

—Wagad lagya ti nac yu mbecy  
cyi o ti a' nac yu. Tees tub coz nu  
rad lagya, nde' nu guca lo ca', tees  
na rzaca —nay.

<sup>26</sup> Orze' na ga' dey rab yu yu nu  
guc lo ca' ze':

—¿Lac mod b icy nuy ru? ¿Lac b icy  
yu ornu b icy yac yu urlor? —na  
dey.

<sup>27</sup> Orze' na ga' yu nu guc lo ca' ze':

—Ya bi mnëe lo der, tees wangy-  
icy cuen der de riidz nu mnëe.  
¿Lagu rlagy der nu nëe lor tuuba'

tir? ¿Walab gaal ni' de ru rlagy der sya'r loy? —na yu nu guc lo ca' ze'.

<sup>28</sup> Orze' brugyi' rsuriidz dey yu. Orze' na dey:

—Ru nac ru tub yu nu rsya' lo mbecy ze'. Ze' de ya naca yu nu rsya' lo gyitoo Moisees. <sup>29</sup> De ya rad lagy de nu Ñgyoozh mnii num Moisees, tees mbecy ze', ni wagad lagy de ca ledz yu —na dey.

<sup>30</sup> Orze' na ga' yu nu guc lo ca' ze':

—¡Cha du ic na de coz nu rnii der! De ru wagad lagy der ca bruuy, tees bicy yac yu urlo. <sup>31</sup> De ub na nap rad lagy den nu Ñgyoozh wayicy cuen mi de coz nu rnii de mbecy cyi; tees ricy cuen mi de mbecy nu rca lagy lom gal nu de yu nu ricy coz nu rlagy mi. <sup>32</sup> Gaal zi nu bzub gyi' gyishlombecy nigul gyeñ den nu gruu su tub mbecy nu gyicy yac yu urlo tub mbecy lo ca' nu nil nay nese ornu gul laay. <sup>33</sup> Ze' benu walab lo Ñgyoozh bruuy, orze' wac ñgyicy yu ni tub la coz —na yu nu guc lo ca' ze'!

<sup>34</sup> Orze' na ga' dey rab yuy:

—Ru nese nu gul laar nil nac ru mbecy cyi. Ze' na, ¿a rlagy ru rlyuur ne de ya? —na dey.

Orze' pcyuu nu dey yu lugaar ze'.

*De mbecy nu wagad lagy nañ lar-doo*

<sup>35</sup> Na ornu Jesuuz güeñ mi nu pcyuu nu dey yu nu guc lo ca' ze', orze' byub mi yu. Na ornu byad yu nim, orze' nam rab mi yu:

—¿A ricy cup ru consuel lo biñ nu byac mbecy? —nam.

<sup>36</sup> Orze' na yu nu guc lo ca' ze':

—Jesuuz, mnii lo cyu nde', gun orze' gyicy cupa consuel loy —nay.

<sup>37</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi yu:

—Bi bzaac ru cyu nde'. Nde' ya, biñ nu rnii nur na —nam.

<sup>38</sup> Orze' nay rab yu Jesuuz:

—Shuaana, ya gyicy cupa consuel lor —nay.

Orze' guzu tib yu lom.

<sup>39</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ya yapa gyishlombecy ii par nu cui de mbecy, gun orze' de lo ca' gad lagy dey. Ze' de mbecy nu rzac gyaca' lo dey —nam.

<sup>40</sup> Orze' la be de mbecy fariseo nu yu' garee ga güeñ dey de riidz nu mnium. Orze' na dey rab yum:

—¿Walab gaal gaza' de ub na nac na lo ca'? —na dey.

<sup>41</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Benu de ru nac der mbecy lo ca', orze' sac falt ni der, tees gun rnii der nu rzac ru, nde' nu gabee yu' falt ni der —nam.

## 10

*Jesuuz nam gal nu na tub yu nu rña shily*

<sup>1</sup> Orze' na Jesuuz:

—Tees ya rishli rnęe nu de yu nu wayu' par gyero' ni chicyer ni shily, ze' chu'y par reña' lugaar ni chicyer, yu ze' nac yu tub gubaan, nunu nac yu mbecy a' nap. <sup>2</sup> Tees yu nu rzu' par gyero' ni chicyer ni shily, yu ze' nac yu yu nu rña ma.

<sup>3</sup> Gun yu nu ca gyero' ni chicyer ze' rshaal yu ro' ze' ornu ru'ña yu nu rña de shily ze'. Orze' shily ze' reñ ma nu zaab ti'y rniiy. Orze' rbedz yu ma tub ga la ma niy nu nu la ma. Orze' rbooy ma nañ chicyer ze'.

<sup>4</sup> Na ornu bi blazh bruu dela ma, orze' yu nu rña ma rzay par lo ma. Orze' de shily ze' za ca ma ich yu gun yu' lo ma ti'y ornu rniiy. <sup>5</sup> Tees de ma ze' wacha ca ma ich mbecy nu a' yu' lo ma, sinu druu chu ma loy, gun a' yu' lo ma ti'y, gun nac yu mbecy a' yu' lo ma —nam.

<sup>6</sup> Jesuuz mnium de riidz tily ze' lo dey, tees wangyet lagy dey cuen lac yaruuñ.

*Jesuuz nac mi biñ nu nap rña shily*

<sup>7</sup> Orze' nde' nu Jesuuz mnii ga'm tuuba' tir:

—Ya rishli rnęe lo der: ya na gal nu na gyero' ni chicyer ze' nu rzu' de shily. <sup>8</sup> Dela de yu nu biid lo zir

gaze' ya, mas mnii dey nu nac yu yu nu rña shily, guc dey gubaan, nunu guc dey mbecy a' nap. Tees de shily wangyicy cuen ma dey. <sup>9</sup> Yä na gal na gyero' ni chicyer ze'. De yu nu chu' gyero' ze', gruu mbañ yu. De yu ze' na dey gal nu na shily: nu rzu' ma nañ chicyer, nunu druu ga' ma, nunu rad gyizh nu row ma.

<sup>10</sup> 'De gubaan ryiid yu par nu gyicy zi'l yu gubaan, nunu par nu cut yu, nunu par nu nit loy; tees ya yapä par nu gricä gyel mbañ ni der, nunu par nu gyicy cup za' la der ñii.

<sup>11</sup> 'Yä na gal nu na tub biñ nu nap rña shily. Ze' biñ nu nap rña shily ze', shet ic mi nu gat mi nu nac de shily ze'. <sup>12</sup> Benu tub moz nu ryash ni nu rña de shily, ze' nde' walab fis niy, nunu shily ze' walab niy ma, ze' benu zac yu nu yad tub lob, orze' zeeñ gay de shily ze'. Gash yu carer gyay. Orze' lob ze' shet ru' ma de shily ze', nunu tush las ma de ma. <sup>13</sup> Orze' moz ze' gruu chuy lo de shily ze', gun nu nac tiñ zi'l ricy yu riñ, walab nu rcay de ma.

<sup>14</sup> 'Ze' ya nacä biñ nu nap rña de shily. Gal nu ya yu' lo de ma ne, nunu yu' lo ga' de ma ya, <sup>15</sup> ni' zi'l Ñgyoozh uzä yu' lom ya, nunu ni' zi'l ya yu' lo Ñgyoozh uzä. Nunu ya shet icä nu gata nu nac de shily ne. <sup>16</sup> Nunu yu' ga' shily ne: bañ nu sac lat tub nac de bañ nu yu' ii. Ni' de ma ze' rlagy ñi nu cha te' ma. Orze' de ma ze' zuub gyidag de ma ne nunu gyac se tub nac zi'l de ma. Orze' gyac se tub zi'l ya biñ nu rña ma.

<sup>17</sup> 'Ñgyoozh uzä rcam ya gun shet icä nu gata, gun orze' cush cyä nu gyabañä' tuuba' tir. <sup>18</sup> Ni tub la mbecy wac cut yu ya, benu waza-anä. Tees nde' coz nu bruu nañ lardoq ub la nu shet icä nu cut mbecy ya. Ya ricy cupä rishbeey nu zaanä nu cut mbecy ya, nunu ricy cupä' rishbeey nu gyabañä tuuba'

tir. Nde' riiñ nu bdu' Ñgyoozh uzä ya—na Jesuuz.

<sup>19</sup> Orze' byac cyup nac de mbecy Israeel tuuba' tir nu nac de riidz nu mniim ze'. <sup>20</sup> Yu' zigy mbecy nu rnii dey:

—Cue' gyicy cuen der yu, gun bicy ni nuras yu. Orze' guloc yu —na dey.

<sup>21</sup> Tees yu' ga' mbecy nu rnii dey:

—Benu tub mbecy gyicy ni nuras yu, rila wac niiy gal nu rnii yu ii. ¿Walab gaal gac gyicy nap tub nuras urlo tub mbecy lo ca'? —na dey.

*De mbecy Israeel wangyicy cuen dey Jesuuz*

<sup>22</sup> Na ornu pshuub tiem nu bri nu rag, orze' gu' dey tub sa' Jerusaleeng par nu gyicy dey nu gyeza' lagy mbecy tiem nu bzu chu dey yu' par nu griib zily dey Ñgyoozh. <sup>23</sup> Orze' rded Jesuuz tub lugaar ni yu' ze' nu la coredoor ni Salomoong. <sup>24</sup> Orze' de mbecy Israeel bri lo' la dey mi. Orze' na dey rab yum:

—Ze' ¿la be ru' tiem gyicy ru nu wad lagy de? Naal la mnii lo de tub tir zi'l benuru nac ru Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ de ya —na dey.

<sup>25</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Ya bi mnëe lo der, tees wancheña lagy der. De coz nu mnii Ñgyoozh nu ricyä, nde' rlyuuñ nu nacä Mesías. <sup>26</sup> Tees de ru wacheña lagy der de coz nu rnëe, gun a' nac der shily ne. <sup>27</sup> De shily ne ryu' lo ma ti' ornu rnëe. Nunu ya yu' lo de ma ne. Nunu de ma ze' ryiid ca ma ichä. <sup>28</sup> Gyicyä nu cui mbañ de ma tub la, nunu rila wanit lo de ma. Nunu se cyu la gac co za de ma ya—.

<sup>29</sup> Ñgyoozh uzä, biñ nu briic de ma ne, mi ze' zily zir nac mi par de' zir mbecy. Nunu ni tub la mbecy wac co dey ma yaam. <sup>30</sup> Ya nu Ñgyoozh uzä tub zi'l nu nac de —nam.

<sup>31</sup> Orze' de mbecy ze' pte' ga' dey gyita' nu shet dey nim. <sup>32</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Bicya zañ de coz nap nu bruu lo Ñgyoozh lo rgüii la der. ¿A nu nac ca na de coz ze' rgoow gyita' der ya? —nam.

<sup>33</sup> Orze' na ga' de mbecy rab yum:

—Walab nu rgoow gyita' de ru nu nac ca na tub coz nap nu ricy ru, sinu rgoow gyita' de ru nu nac nu mnii zir ni Ñgyoozh, gun ru mbecy zi'l nac ru, tees ricy ru nu nac ru Ñgyoozh —na dey.

<sup>34</sup> Orze' na Jesuuz rab mi dey:

—Lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh ni der, Ñgyoozh nam rab mi de mbecy: “De ru nac der de ñgyoozh”, nam. <sup>35</sup> Rad lagy den de coz nu rnii riidz ni Ñgyoozh, nu rila wagruu fals fi. Ñgyoozh bloo lam de mbecy “De ñgyoozh”: de yu nu bri riidz nim lo. <sup>36</sup> Ze' Ñgyoozh bzum ya, nunu bzuu nez mi ya yapä gyishlombecy ii. Benu ni, ¿lagu rnii der nu ya rnëe zi ni Ñgyoozh nu nac nu mnëe nu nacä iñ mi?

<sup>37</sup> Benu wagyicya de coz nu bruu lo Ñgyoozh, uza, orze' cue' cheña lagy der de coz nu rnëe. <sup>38</sup> Tees benu ricya de coz ze', mas wacheña lagy der ne, tees guña lagy der ni de coz nu ricya, gun tub tir zi'l gad lagy der nu ya tub zi'l nacä du Ñgyoozh, uza, nunu Ñgyoozh, uza, tub zi'l nac mi nu ya —nam.

<sup>39</sup> Orze' tub tira' ngulagy dey ngu' yaay mi nu ñgya nu dey mi pres. Tees blam yaa dey zam.

<sup>40</sup> Orze' Jesuuz bish cyam za ga'm tub la' ga' ru' gyoow Jordaang. Orze' pcyiiñ mi ze'. Ze' lugaar nu gusa Waa briib nis yu mbecy anzir. <sup>41</sup> Zigy mbecy bde' dey lom. Orze' na dey:

—Waa wangyicy yu ni tub la nusuriidz, tees dela coz nu mniiy nu nac mbecy ii, nde' coz rishli —na dey.

<sup>42</sup> Orze' zañ mbecy b icy cup dey consuel lo Jesuuz lugaar ze'.

## 11

### Gut Lázaro

<sup>1</sup> Bzu tub mbecy rat: yu nu la Lázaro. Yu ze' tub mbecy Betania, gyedz ze' nu rcyiñ Li nu bily ñii Mart. <sup>2</sup> Laab Li ze', fiñ ze' nu pc oo asecy zguul gyl' Shuaan den Jesuuz. Orze' pcuiigy ñi gyi'm nu gyich ic ñi. Fiñ ze' zan Lázaro, yu nu gurat ze'. <sup>3</sup> Orze' rup laa deñ nu bily ñii bzeed ñi tub rasoo lo Jesuuz. Orze' na rasoo ze':

—Shuaan de, amig nir riib rat ñi —na rasoo ze'.

<sup>4</sup> Na ornu güeñ Jesuuz rasoo ze', orze' nam:

—Tees güi ze' walab nu za' loñ yu tub tir zi'l, sinu gush güi ze' par nu gabe nu dzi lily na Ñgyoozh, nunu ni' zi'l par nu gabe gyel lily ne ya, iñ mi —nam.

<sup>5</sup> Na Jesuuz toná la guzañ lagy mi Mart, gal nu bily ñii Li, gal nu Lázaro. <sup>6</sup> Tees ornu bri rasoo nu riib rat Lázaro, orze' byeeñ mi se cyup dzi lugaar ze' nu rcyiñ mi ze'. <sup>7</sup> Na ornu bded cyup dzi ze', orze' nam rab mi de yu nu rsya' lom:

—Yaa ga' der gyan Judea tuuba' tir —nam.

<sup>8</sup> Orze' na de yu nu rsya' lom:

—Masht, ¿a walab nu sa ñuu, de mbecy Israeel b icy pee dey ngoow gyita'y ru gashtal ñgyat lar? ¿Walab gaal rlagy ru gya ga'r tuuba' tir? —na dey.

<sup>9</sup> Orze' na Jesuuz:

—¿A walab rishli nu trocyup ornde' yu' yaa nañ tub dzi? Benu ca na tub mbecy rded yu ze' nu yu' yaa, orze' waglagy gyl'y, gun rzac dey ya, biñ nu rbic yaa lo de mbecy gyishlombecy ii. <sup>10</sup> Tees benu rded yu rel, orze' rlagy gyl'y, gun sac yaa nu gzac yu.

<sup>11</sup> Orze' na ga'm:

—Lázaro, amig ni den, gush pcaa  
yu, tees na chā gun cueeñā yu  
—nam.

<sup>12</sup>Orze' na ga' de yu nu rsya' lom:

—Shuaan dē, benu nas yu, ¿orze'  
yaruuñ nu gruu nap yu shiñ? —na  
dey.

<sup>13</sup>Tees riidz ni Jesuuz yaruuñ nu  
gut Lázaro, tees de yu nu rsya' lom  
guzii dey nu mniim nu nas zi'l yu.

<sup>14</sup>Orze' Jesuuz naal la mniim lo  
dey. Orze' nam:

—Gut Lázaro. <sup>15</sup>Tees nu nac de  
ru yet lagyā nu sacā loy, gun orze'  
gyicy cup der consuel lo. Yaa der  
chan lo cuerpa na —nam.

<sup>16</sup>Orze' Tomaas, yu nu rnii dey  
cuach, nay rab yu de' zir de yu nu  
rsya' lo Jesuuz:

—Yaa der cha dun masht nin,  
gun orze' gat den tublaazh dun mi  
—nay.

*Jesuuz nac mi biñ nu gyicy nu  
gyabañ mbecy nunu cui mbañ dey*

<sup>17</sup>Na ornu bri Jesuuz Betania,  
orze'briic mbecy nu gad lagy mi nu  
bi gut Lázaro nunu bi bza' tap dzi  
nu ri cuerpa niy gyerbaa. <sup>18</sup>Betania,  
nde'tub chon miily metr nu zet riñ  
nu Jerusaleeng. <sup>19</sup>Nunu zigy de  
mbecy Israael za güii dey Mart nu  
Li nu cuic dey consuel ni deñ nu  
nac nu gut zan ñi. <sup>20</sup>Na ornu güeñ  
Mart nu bi zaab riidz nu bi yeed  
Jesuuz, orze' za cheel ñim. Tees Li  
byeeñ ñi yu'. <sup>21</sup>Orze' na Mart rab  
ñi Jesuuz:

—Shuaana, bicy na nu zur ii,  
orze' cue' ñgyat zana. <sup>22</sup>Tees rad  
lagyā nu mas na, Ñgyoozh gyicy mi  
la zi'l coz nu cyiñ ru lom —naañ.

<sup>23</sup>Orze' na ga' Jesuuz rab mi  
Mart:

—Zan ru gyabañ yu tuuba' tir  
—nam.

<sup>24</sup>Orze' na ga' Mart:

—Bi rad lagyā nu gyabañ ñi ornu  
gyabañ de añ ornu shuub dzi nu  
gya' lo gyishlombecy ii —naañ.

<sup>25</sup>Orze' na ga' Jesuuz rab mi ñii:

—Ya naca biñ nu gyicy nu  
gyabañ de añ, nunu naca biñ  
nu gyicy nu cui mbañ de mbecy.  
Orze' cyu zi'l mbecy nu gyicy cup  
consuel lo, mas gat yu, tees cui  
mbañ yu. <sup>26</sup>Cyu zi'l mbecy nu  
gabee mbañ, benu gyicy cup yu  
consuel lo, orze' yu ze' rishli gaal  
wata'y. ¿Arzeña lagy der de nu nde'  
Mart? —nam.

<sup>27</sup>Orze' na ga' Mart:

—Laab Shuaana, rzeña lagyā nu  
ru nac ru Mesías, i'ñ Ñgyoozh, biñ  
nu calo cuen nu cyid gyishlombecy  
ii —naañ.

*Biiñ Jesuuz ru' baa ni Lázaro*

<sup>28</sup>Na ornu blazh mnii Mart de ri-  
idz ze', orze' bish cyañ yaañ. Orze'  
dze ga bredz ñi bily ñii Li. Orze'  
nañ:

—Masht bi yeed gaab mi nunu  
rbedz mi ru nu char lom —naañ.

<sup>29</sup>Na ornu güeñ Li riidz ze', orze'  
lueg la wes suñ zañ lo Jesuuz.  
<sup>30</sup>Ze' Jesuuz gaal zi nigul chu'm  
ru' gyedz, sinu gabee zum lugaar  
ze' nu bdzeel mi Mart. <sup>31</sup>Na de  
mbecy ze' nguaay yu' Li nu rbic dey  
consuel ñiñ. Ornu bzaac dey nu  
dzach wes suñ zañ, orze' za ca dey  
ich ñi, gun mnii too dey nu zañ nu  
gun ñi ru' baa ni zan ñi.

<sup>32</sup>Na ornu bru'ña Li lugaar ze' nu  
zu Jesuuz, orze' cuanzir nu bzaac  
ñim, orze' bdugiyiñ yee lañ yeñ  
gyi'm. Orze' nañ:

—Shuaan dē, bicy na nu zur ii,  
orze' cue' ñgyat zana —naañ.

<sup>33</sup>Na ornu bzaac Jesuuz nu dzi  
ruun Li gal nu de mbecy nu bru'ña  
nuñ, orze' tona' la shni guc añ nim  
nunu gyi la byash lagy mi. <sup>34</sup>Orze'  
nam rab mi dey:

—¿Ca lugaar pcach der yu?  
—nam.

Orze' na ga' dey:

—Shuaan dē, da güiir —na dey.  
<sup>35</sup>Orze' biiñ Jesuuz. <sup>36</sup>Orze' na  
de mbecy Israael:

—¡Güii ñuu la! ¡Razañ lagy yu  
Lázaro! —na dey.

37 Tees yu' de mbecy ze' nay:

—Yu ii b icy yu nu rzac mbecy lo ca'. ¿A walab nu ñgyac ñgyicy yu tub mod nu cue' ñgyat Lázaro? —na dey.

### *Byabañ Lázaro*

38 Orze' Jesuuz ton a' la shni guc añ nim tuuba' tir. Orze' zam ru' baa. Baa ze', nde' tub blyuu. Nunu psoow dey ru'ñ nu tub gyita' ily.

39 Orze' na Jesuuz:

—Byash der gyita' re —nam.

Orze' na Mart, zan yu nu gut ze':

—Shuaan d e, dzi bi byafert ti' gun bi rac tap dzi nu pcach d e ñii —nañ.

40 Orze' na ga' Jesuuz rab mi ñii:

—¿A walab bi mne e lor, benu gyicy cup ru consuel l q, orze' gzac ru gyel lily ni Ñgyoozh? —nam.

41 Orze' byash dey gyita' ze'. Orze' Jesuuz bgüim par baa. Orze' nam:

—Ñgyoozh uza, ya drica gras nir gun güeñ ru de coz nu mne e. 42 Rad lagya nu dub laa tiem reñ ru de riidz nu rn e, tees ya ni rn e gun nde' coz nap par de mbecy nu yu' ii, gun orze' cheña lagy dey nu ru bzuu nez ru ya —nam.

43 Na ornu blazh mniim de riidz ze', orze' brish tim. Orze' nam:

—¡Bruu ze' Lázaro! Da ii —nam.

44 Orze' Lázaro bruuy, tees gabee nag yaay nu gyi'y nu negy nu ptiish dey yu gal nu bay nu mbish loy. Orze' na Jesuuz:

—Pshaagy der yu, gun orze' gac gay —nam.

*De mbecy psaap dey riidz nu cut dey Jesuuz*

45 Zigy de mbecy nu gua nu Li, ornu bzaac dey de coz nu b icy Jesuuz, orze' b icy cup dey consuel lom. 46 Tees yu' ga' mbecy bish cya dey lo de mbecy fariseo nu byoo dey rishloy de coz nu b icy Jesuuz.

47 Orze' de mbecy fariseo, nu de yu Zub lo ni de uz, gal nu de yu nu riib ic ni junt Zub lo, orze' na dey:

—¿La ñuu coz gyicy den na? Gun mbecy ze' dzi guzañ nusuriidz ricy yu. 48 Benu zaan den nu ni gyicy zir yu, orze' dela mbecy gyicy cup dey consuel loy. Orze' cyid de soldad Rom nu nit lo dey yu' yon ni den gal nu de ledz na —na dey.

49 Tees lat dey brusu tub yu nu la Caifás. Yu ze' yu nu riib ic de uz ña'n ze'. Orze' nay rab yu dey:

—De ru rila wagad lagy der. 50 Ni wagad lagy der ca na nu nap zir par de ru. Nap zir nu gat tub zi mbecy par lo dela mbecy gaze' nu nit lo dela losa'n: de mbecy Israeel —nay.

51 Tees Caifás walab nu mniiy riidz nu bruu ic ub zi'l yu, sinu mniiy por cuen ni Ñgyoozh ornu mniiy nu Jesuuz gat mi par de mbecy Israeel, como nac yu yu nu riib ic de uz ña'n ze'. 52 Nunu walab nu nac mbecy Israeel zi'l gut mi, sinu ni' zi'l gut mi par nu nac dela mbecy ni Ñgyoozh nu yu' dela lugaar ni gyishlombecy, gun orze' gyac se tub nac zi'l dey. 53 Gush ñi nese dzi ze' nu psaap dey riidz nu cut dey Jesuuz.

54 Orze' Jesuuz wanchesha ga'm suelt la lat de mbecy Israeel. Orze' bruum lo de yu ni Judea zam tub lugaar ub zi ni tub gyedz nu la Efraín. Orze' ze' pcyiñ mi nu de yu nu rsya' lom.

55 Na ornu se ñuu ga shuub dzi nu chu' de mbecy Israeel sa' ni Pas, orze' zigy de mbecy nu yu' reña' gyedz ya dey par Jerusaleeng, gun orze' gyicy dey coz nu gyicy nu gyacaacy dey par lo Ñgyoozh anzir nu chu' sa' ze'. 56 Orze' brugyi' rded dey ryub yu Jesuuz, nunu rgugyi' dey lo losa'y lugaar ze' nu driib zily dey Ñgyoozh. Orze' na dey:

—¿La ñuu rnii too der? ¿A cyid yu sa' o ti wayid yu? —na dey.

57 Orze' de yu Zub lo ni de uz, gal nu de mbecy fariseo, orze' mnii dey lo de mbecy ben ca na dey rad

lagy Yu ca zu Jesuuz. Orze' rlagy  
ñi cha too dey rishlo dey gun orze'  
cha nu dey mi pres.

## 12

*Tub biñ mñaa pcoom asecy zguul  
gyi' Jesuuz*

<sup>1</sup> Jesuuz guam Betania shuup ru'  
dzi anzir nu chu' sa' ni Pas. Be-  
tania ze' nu pcyiñ Lázaro, yu nu  
bicy mi nu byabañ ze'. <sup>2</sup> Orze' de  
mbecy nu yu' ze' bzu ye dey tub  
che nu gow nuy mi. Ze' Mart psaan  
gya'n. Nunu gaza' Lázaro riy lat de  
yu nu nguaa lo mez nu gyicy che  
ze'. <sup>3</sup> Orze' Li bru'ña nuñ chon gay-  
nal gram tub lo asecy zguul nu la  
nardo nu tonal' la ñgyup sac. Orze'  
pcooñ nde' gyi' Jesuuz. Orze' pcui-  
igy ñi asecy ze' nu gyich ic ñi. Orze'  
bzu laa nu zguul dutuub la nañ yu'  
ze'. <sup>4</sup> Ze' zu Judas Iscariote, tub yu  
nu rsya' lom. Laab yu ze' yu nu  
bgu' Jesuuz yaa de yu nu rzi lagy  
lom. <sup>5</sup> Orze' nay:

—¿Lagu wansa'y asecy zguul re  
nu sac i mbecy ni chon gaynal dzi?  
Gun orze' gad tiñ nu gric na ni de  
mbecy zi —nay.

<sup>6</sup> Tees Judas ni mniiy, gun nac yu  
gubaan walab par nu nac nu rcay  
de mbecy zi. Nunu bzuy riiñ nu ri  
yaay nerbid nu rgu' dey tiñ ni dey.  
Nunu yu' nu rboo dzey tiñ ze' par  
ub zi'l yu. <sup>7</sup> Orze' na Jesuuz:

—Cue' gyicy zeed ru fiñ ii, gun  
bi bzu lily ñii asecy ii par nu duzu  
cuerp ne par ornu shuub dzi nu  
cach dey ya. <sup>8</sup> Ya walab nu tuñ  
cyiñña lat der, tees de mbecy zi zaab  
yu' la dey lat der —nam.

*Nu bza' lo dey nu cut yu Lázaro*

<sup>9</sup> Zigy de mbecy nu zu riiñ ni  
de mbecy Israeel güeñ dey nu zu  
Jesuuz Betania. Orze' gua dey ze'  
walab tub lo zi'l nu za güii dey  
mi sinu ni' zi'l par nu za güii dey  
Lázaro, yu nu bicy mi nu byabañ  
ze'. <sup>10</sup> Orze' de yu Zub lo ni de uz  
bza' lo dey nu ni' cut dey Lázaro,

11 gun par nu nac yu ze' zigy de  
mbecy Israeel druu chu dey lo de  
uz par nu ricy cup dey consuel lo  
Jesuuz.

*Gu' Jesuuz ru' gyedz Jerusaleeng*

<sup>12</sup> Orze' tuuba' dzi de mbecy zigy  
nu gua sa' ni Pas güeñ dey nu  
bi yeed Jesuuz par Jerusaleeng.  
<sup>13</sup> Orze' blag dey de yaa ya gyiñ.  
Orze' za cheel dey mi. Nunu rbish  
ti dey. Orze' na dey:

—¡Dzi ga zily nac Ñgyoozh!  
¡Ñgyoozh nac num ru, biñ nu bzuu  
nez mi! ¡Ñgyoozh nac num ru, biñ  
nu nac rey ni de ub na, mbecy  
Israeel! —na dey.

<sup>14</sup> Orze' guud tub bur mi' ni Je-  
suuz. Orze' byub mi ma gal nu  
rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh. Rniiñ:  
<sup>15</sup> Cue' dzib der, mbecy nu yu'  
gyedz Sión.

Güii der. Re yad rey ni der.  
Riib mi tub bur mi',  
rniiñ.

<sup>16</sup> Tiem ze' de yu nu rsya' lom  
wangyet lag dey cuen de nu nde'.  
Tees ornu Jesuuz bish cyam lo gyel  
lily nim, orze' byeza' lagy dey nu de  
riidz ni Ñgyoozh mniñ nu ni zac mi  
nunu mniñ nu ni gyicy nu mbecy  
mi.

<sup>17</sup> Na gaza' de mbecy nu bzaac  
ornu Jesuuz bredz mi Lázaro nu  
ruuy gyerbaa niy nunu bicy mi nu  
byabañ yu, de yu ze' mniñ dey lo  
mbecy coz nu bzaac yu. <sup>18</sup> Nde' nu  
zigy mbecy gua cheel dey mi, gun  
güeñ dey nu bicy mi nusuriidz ze'.  
<sup>19</sup> Orze' na de mbecy fariseo rab  
dey losa'y:

—Na bi bzaac der nu rila wada'  
mod ni den. Güii der. Dela mbecy  
za ca dey ich yu —na dey.

*La be mbecy griego rlagy dey go  
nuy Jesuuz riidz*

<sup>20</sup> Na lat de mbecy nu gua  
Jerusaleeng nu briib zily dey  
Ñgyoozh lat sa', lat de yu ze' ri la  
be mbecy griego. <sup>21</sup> Orze' de yu ze'

becha' dey lo Lip. Yu ze' nac yu tub mbecy Betsaida, tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea. Orze' na dey rab yuy:

—De ya rlagy de nee du Jesuuz —na dey.

<sup>22</sup> Orze' Lip gua niiy lo Ndrees. Orze' rup laa dey gua nii dey lo Jesuuz. <sup>23</sup> Orze' nam rab mi dey:

—Bi rshuub tiem nu ya, biñ nu byac mbecy, gri lo gyel lily ne. <sup>24</sup> Ya rishli rnēe lo der nu benu tub mbigy trig wayet lag ñi lo yu nu nit loñ, orze' laab tub zi'l mbigy nac ñii. Tees benu nit loñ, orze' cuic ñi zañ cosech. <sup>25</sup> Yu nu rash shcab nu ricy ñi presis nu cui mbañ gyishlombecy ii, yu ze' gat yu. Tees yu nu rash shcab nu a' ricy ñi presis nu cui mbañ gyishlombecy ii, yu ze' gad nu cui mbañ yu tub la. <sup>26</sup> Gun benu ca na tub mbecy rlagy yu nu gyicy yu gal nu rnēe, orze' rlagy ñi nu cyid cay icha. Orze' ze' nu ya zu, laaba' ze' gzuy. Nunu Ñgyoozh, uza, gyicy mi nu gya gzuy.

### *Jesuuz rniiム lo dey nu gat mi*

<sup>27</sup> ¡Na deet rac nañ lardoo! ¿Per la ñuu coz nee? ¿A gnee: "Uza, bloo chu de coz nu gzaca na"? ¡Tees laab par gyi' nde' nu yapa gyishlombecy ii! <sup>28</sup> Uza bicy nu gyed gyel mbecy nir —nam.

Orze' zaab ti' nu mnii Ñgyoozh gashtal gyibaa. Orze' nam:

—Bi bicya nu bruu zac gyel mbecy ne, nunu gyicya nu gruu zac zir ñi par lo —nam.

<sup>29</sup> Orze' de mbecy zigy nu yu' ze' güen dey nu zaab ti' ze'. Orze' yu' dey nu rniiy nu nde' guzii. Ze' yu' ga' dey nu mniiy nu nde' tub anc nu mnii nuy Jesuuz.

<sup>30</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi dey:

—Walab nu nac ya nde' nu zaab ti' rnii sinu par nu nac de ru. <sup>31</sup> Na bi pshuub tiem nu gyu' bee nu dzi a' nap de mbecy nu yu' gyishlombecy ii. Nunu na Ñgyoozh gyicy mi gan nuras, yu nu riib ic gyishlombecy ii. <sup>32</sup> Tees ornu caa dey

ya lo cruuz, orze' laab ya gyicya nu gyecha' dela mbecy lo —nam.

<sup>33</sup> Ni mod mniim par nu briic mi nu gad lagy dey nu lac mod gat mi. <sup>34</sup> Orze' na de mbecy zigy ze' rab yum:

—De ub na rad lagy na nu lat de riidz ni leey ni den rniiñ nu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, cui mbañ mi tub la, rniiñ. Benu ni, orze' žlagu rniiñ nu ru, biñ nu byac mbecy, caa dey ru lo cruuz, rniiñ? Orze' žca na biñ nu byac mbecy nac ru beni? —na de mbecy ze'.

<sup>35</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ya, biñ nu rlyuu yaa, gabee chesa' ru' sñuu la be dzi lat der. Orze' zaab za la der lat nu gabee yu' yaa gun orze' cue' gyet cow ni der. Gun de mbecy nu rded ze' nu cow wagad lagy dey ca par gash yu. <sup>36</sup> Orze' b icy cup der consuel lo ya, biñ nu rlyuu yaa, lat nu gabee rdeda lat der, gun orze' nac der mbecy nu rded ze' nu yu' yaa —nam.

Na ornu blazh mniim de riidz ze', bruum lat dey nunu guam pcach lom ni dey.

### *De mbecy wangyicy cup dey consuel lo Jesuuz*

<sup>37</sup> Mas Jesuuz b icy mi zañ nusuridz ily lo dey, tees wangyicy cup dey consuel lom, <sup>38</sup> gun orze' byu' niñ gal nu pcaa Isaías, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Orze' nay: Ñgyoozh, ¿cyu guña lagy ni de riidz nu mneé?

Nunu ¿Cyu gac gyet lag cuen de coz ily nu gac gyicy ru?

na Isaías.

<sup>39</sup> Nde' nu wangac ñgyeña lagy dey, gun ni' zi'l pcaa Isaías:

<sup>40</sup> Ñgyoozh nam: "Ya psowa urlo dey.

Gun orze' cue' gac zac dey nu urloy. Nunu bicya nu guton shcab ni dey. Gun orze' cue' gac gyet lag dey cuen, nis cush cya dey lo.

Orze' gyicy napə dey", na Ñgyoozh.  
<sup>41</sup> De riidz ii mnii Isaías gun bzaac  
 yu gyel lily ni Jesuuz nunu laab mi  
 ze' bzat yu lat de riidz nu bzeeñ yu.

<sup>42</sup> Mas ni tees zigy de mbecy Zub  
 lo ni de mbecy Israeel b icy cup dey  
 consuel lo Jesuuz. Tees wangy-  
 icy dey nu ñgyad lagy de losa'y  
 gun rdzib dey lo de mbecy fariseo  
 gun dzi ga cyuu nu dey yu nañ  
 yu' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh.  
<sup>43</sup> Gun dzi zir yet lagy dey nu grib  
 zily mbecy dey gaze' nu grib zily  
 Ñgyoozh yu.

### *Jesuuz rniiñ nu lac na de mbecy*

<sup>44</sup> Orze' Jesuuz ye la mniim.  
 Orze' nam:

—Cyu zi'l mbecy nu ricy cup con-  
 suel lo ya, walab ti lo ya zi'l ricy  
 cup yu consuel, sinu ni' zi'l ricy cup  
 yu consuel lo Ñgyoozh, uzä, biñ nu  
 bzuu nez ya. <sup>45</sup> Nunu mbecy nu  
 rzac ya, ni' zi'l rad lagy yu la na  
 biñ nu bzuu nez ya. <sup>46</sup> Ya yapa  
 gyishlombecy ii par nu lyuu yaa,  
 gun orze' dela mbecy nu gyicy cup  
 consuel lg, de yu ze' wagiyeeñ  
 yu ze' nu cow. <sup>47</sup> Tees cyu zi'll  
 mbecy nu gyeñ de riidz nu rnëe,  
 ze' wazuub gyidag yuñ, walab ya  
 nee nu yu' falt niy. Gun walab nu  
 yapa nu nee nu yu' falt ni de mbecy  
 ni gyishlombecy, sinu yapa par nu  
 gloo mbañä dey. <sup>48</sup> Yu nu walagy  
 gac nu ya, nunu yu nu wayicy cuen  
 de riidz nu rnëe, de yu ze' bi zu  
 tub coz nu gyicy ñi nu gyu' bee nu  
 yu' falt ni dey. Gun de riidz nu  
 ya mnëe, nde' gyicy ñi nu gyu' bee  
 nu yu' falt ni dey ornu shuub dzi  
 nu gya' lo gyishlombecy. <sup>49</sup> Gun  
 ya walab nu rnëe por cuen ni uba,  
 sinu rnëe de riidz nu mnii Ñgyoozh,  
 uzä, biñ nu bzuu nez ya nu gnëe,  
 nunu gnëe ñii mod nu mniim lo.  
<sup>50</sup> Nunu rad lagya nu de coz nu rnii  
 Ñgyoozh, uzä, nde' gyicy ñi nu cui  
 mbañ mbecy tub la. Bi güeñ der

beni nu de coz nu mnëe, mnëe ñii  
 lo der gal nu pcaam ya nu nee.

## 13

### *Jesuuz rgyiib mi g yi' de yu nu rsya' lom*

<sup>1</sup> Anzir nu shuub dzi nu chu' sa'  
 ni Pas, orze' bi gud lagy Jesuuz  
 nu bi pshuub or nim nu ruum gy-  
 ishlobecy nu gyam lo Ñgyoozh uz  
 mi. Nunu dub laa tiem pcam de  
 mbecy nu b icy cup consuel lom gy-  
 ishlobecy ii. Nunu ni laa b icy mi  
 gashtal pshuub la dzi nim.

<sup>2</sup> Na Jesuuz gusub mi nu gyicy mi  
 che nu de yu nu rsya' lom. Orze'  
 nuras bi b icy yu nu mnii too Judas  
 Iscariote iññ Simoq nu cush cyay  
 ich mi. <sup>3</sup> Ze' Jesuuz gud lagy mi nu  
 Ñgyoozh briic mi fers nim nu gac  
 gyicy mi dela coz. Nunu gud lagy  
 mi nu lo Ñgyoozh bruum. Nunu gud  
 lagy mi nu cush cyam nu gyam lo  
 Ñgyoozh. <sup>4</sup> Orze' Jesuuz wes sum ze'  
 nu zub mi ricy mi che. Orze' bloom  
 shab mi nu riib par ich. Orze' gush  
 mi tub negy nu cuiigy mi dey. Orze'  
 brim ñii nañ mi. <sup>5</sup> Orze' bdu'm nis  
 nañ tub casuel. Orze' brugyi' nu  
 rgyiib mi g yi' tub ga de yu nu rsya'  
 lom, nunu pcuiigy mi g yi' dey nu  
 negy nu bri nañ mi ze'.

<sup>6</sup> Na ornu bbugyi Bed nu cyib mi  
 g yi'y, orze' nay rab yum:

—Shuaan na, ¿walab gaal ru cyib  
 ru g yi' ya? —nay.

<sup>7</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Na na la wagyet lag ru cuen de  
 coz nu ricy du ru, tees par lo, orze'  
 gyet lag ru cuen —nam.

<sup>8</sup> Orze' na ga' Bed:  
 —¡Mas lac ru' ya washet icä nu ru  
 cyib ru g yi'! —nay.

Orze' nam rab mi yu:

—Ze' benu wadiba g yi'r, orze'  
 wac gac ru mbecy në —nam.

<sup>9</sup> Orze' na ga' Simoq Bed:  
 —¡Ze' benu ni, orze' cue' nu g yi'  
 zi'l qä cyib ru, sinu ni' zi'l yaq gal nu  
 tqo! —nay.

<sup>10</sup> Orze' na Jesuuz rab miyu:

—Cyu zi'l mbecy nu bi blaagy, yu ze' walagy ñi nu cyib yu de' zir lu-gaar ni cuerp niy. No maas gyi' zi'l yu rlagy ñi nu cyib yu, gun dutuub la cuerp niy bi byacaacy ñi. Ze' de ru bi byacaacy der, tees walab dela der —nam.

<sup>11</sup> Jesuuz mniim nu walab dela dey byacaacy yu, gun bi gud lagy mi nu ca na yu nu cush cya ich mi.

<sup>12</sup> Na ornu blazh nu bdiib mi gyi' dey, orze' bzu ga'm shab mi nu riib par ich ze'. Orze' bish cya ga'm nu gusub mi lo mez tuuba' tir. Orze' nam:

—De ru, ¿a bet lag der cuen coz nu b icy du der ii na? <sup>13</sup> De ru rnii der nu ya nacä moscuel nunu nacä Shuaan der. Nunu laab ni gal nu de ru rniir nu nacä. <sup>14</sup> Tees como ya naca moscuel ni der, nunu nacä Shuaan der, se ya bdiba gyi' der, nde' nu ni' de ru rlagy ñi nu cyib tub, cyib tub zi'l der gyi' losa'r.

<sup>15</sup> Nii tub mod nu blyuu ni der, gun orze' ni' zi'l mod gyicy nu der losa'r: gal nu ya b icy du de ru. <sup>16</sup> Ya rishli rneé lo der, nu ni tub la moz walab nu zily zir nac yu gaze' patroo niy. Nunu ni tub la mbecy nu rza nu rasoo walab nu zily zir nac yu gaze' yu nu rzuu nez yu.

<sup>17</sup> Na como bi gyet lag der cuen de coz ii, orze' dzi ni der benu gyicy der gal nu ya mnée.

<sup>18</sup> 'Walab nu rzata dela de ru, gun rad lagya la na lardoo de mbecy nu bi pcui. Tees rlagy ñi nu gyu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: "Tub mbecy nu bdow nu ya gyishtily, mbecy ze' cush cyay ichä", rniiñ. <sup>19</sup> Ya tiem neé de riidz ii lo der, anzir nu gac ñii, gun orze' ornu gac ñii, de ru cheña lagy der nu ya nacä biñ nu naca. <sup>20</sup> Ya rishli rneé lo der, benu ca na tub mbecy cueez yu tub yu nu gzuu nezä nu gyiyeeñ nuy yu, orze' ni' zi'l cueez yu ya nu gyiyeeñ du yu. Nunu cyu zi'l mbecy nu cueez

ya, ni' zi'l cueez yu Ñgyoozh biñ nu bzuu nez ya nu yapä —nam.

*Jesuuz mniim nu Judas cush cyay ich mi*

<sup>21</sup> Na ornu blazh mnii Jesuuz de riidz ze', orze' tona' la deet guc nañ lardooom. Orze' naal la mniim lo dey. Orze' nam:

—Ya rishli neé lo der nu lat de ru gruu tub mbecy nu cush cya icha —nam.

<sup>22</sup> Orze' de yu nu rsya' lom, brugyi' nu rgüii tub, rgüii tub zi'l dey lo losa'y, gun wagad lagy dey cyu rniim. <sup>23</sup> Cuit Jesuuz gusub ya, tub yu rsya' lom, nu gyicy dum che. Laab ya yu nu dzi razañ lagy mi. <sup>24</sup> Orze' Simoo Bed briic yu nu gad lagya nu rlagy yu nii nuy ya. Orze' nay:

—Bdugyi' lom ben ca na den rzat mi —nay.

<sup>25</sup> Orze' byagaab zirä lo Jesuuz. Orze' mnée:

—Shuaan de, ¿cyu nde'? —mnée.

<sup>26</sup> Orze' na Jesuuz:

—Ya salä tub la' gyishtily. Orze' yu nu gricä ñii ni ze' orze' yu ze' nde' —nam.

Na ornu blazh mniim de riidz ze', orze' psal mi tub la' gyishtily. Orze' briic mi ñii ni Judas, yu nu nac iñ Simoo Iscariote. <sup>27</sup> Nunu cuanzir gush Judas gyishtily ze', orze' nuras gutib ic yu nañ lardooy. Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Na b icy lal gua gyicy ru ca na coz nu gyicy ru —nam.

<sup>28</sup> Tees ni tub la de yu nu nguaa lo mez ze' wangyet lag dey cuen lagu nu ni mniim gugy mi Judas. <sup>29</sup> Gun Judas nac yu yu nu riib ic nerbid tiñ. Orze' la be de yu nu nguaa ze' mnii too dey nu Jesuuz mniim lo Judas nu cha ziyy coz nu cyiñ par sa!. O benu walab ni, orze' nu cha leez yu la tub coz lat de mbecy zi, na dey.

<sup>30</sup> Orze' laab gush la Judas gyishtily ze'. Orze' bruuy zay. Nde' tub or bi rel.

*Jesuuz bzeeñ mi tub riiñ cub nu gyicy mbeçy nim*

<sup>31</sup> Na despuees ornu bi bruu Judas nu zay, orze' na Jesuuz:

—Na bi pshuub dzi n̄ ya, biñ nu byac mbeçy, nu gabe nu dzi lily n̄a, nunu nu nac ya gabe nu dzi lily na Ñgyoozh uza. <sup>32</sup> Nunu benu gabe nu dzi lily na Ñgyoozh nu nac ya, orze' ni' zi'l Ñgyoozh gyicy mi nu gabe gyel lily n̄ ya, nunu bi gyicy gyili lam ñii. <sup>33</sup> De ru, yu nu na gal nu na i'ñä, walaba' nu tuñ tiem cyiñ du der. De ru yub der ya, tees ni' zi'l rn̄ee lo der na gal nu mn̄ee lo de mbeçy Israeel: "Wac gya der ze' nu ya gya." <sup>34</sup> Ya gzeenä tuuba' riiñ cub nu gyicy der: nu ca tub, ca tub zi'l der losa'r. Gal nu ya rca de ru, ni' zi'l gyicy der nu ca tub, ca tub zi'l der losa'r. <sup>35</sup> Ze' benu de ru ca tub, ca tub zi'l der losa'r, orze' dela mbeçy gad lagy dey nu de ru nac der mbeçy nu rsya' lo —nam.

*Jesuuz mniim nu Bed cach ru'y mi*

<sup>36</sup> Orze' na Simoq Bed rab yu Jesuuz:

—Shuaan de, ¿ze' ca char? —nay.

Orze' na Jesuuz:

—Na na la wac cyid car ichä ze' nu ya gya. Tees par lo gac cyid car ichä —nam.

<sup>37</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Shuaan de, ¿lagu wac yap ca ich ru na la? ¡Ya bi zu la ca na nu zu, mas gata n̄u nac rü! —nay.

<sup>38</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi yu:

—¿A rishli gaal bi zur nu gat ru par nu nac ya? Ya rishli rn̄ee lor nu anzir nu cuedz ngüel, orze' chon tir niir nu a' yu' lor ya —nam.

## 14

*Jesuuz nac mi biñ nu glyuu nez nin par nu gyan lo Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Cue' zaan der nu gac deet nañ lardoor. Bicy cup der consuel lo Ñgyoozh, nunu ni' zi'l bicy cup der

consuel lo ya. <sup>2</sup> Gun lugaar ze' nu rcyiñ Ñgyoozh uza, toná la yu' lugaar par nu cyiñ mbeçy. Ze' benu walab ni, orze' ya bi mn̄ee lo der. Nde' nu ya gya ga. Gun zu napä lugaar nu cyiñ der. <sup>3</sup> Nunu despuees ornu bi ya, nunu bi bzu napä lugaar nu cyiñ der, orze' yapä tuuba' tir par nu gya du der, gun orze' cyiñ der laab lugaar ze' nu ya cyiñña. <sup>4</sup> De ru bi rad lagy der ca par gash ru nez par nu gri der ze' nu ya gya —nam.

<sup>5</sup> Orze' na Tomaas rab yu Jesuuz:

—Shuaana, wagad lagy de ca gyar. Yegar nu gad lagya' de ca par riib nez nu ya ze' —nay.

<sup>6</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—Ya nacä biñ nu rlyuu nez nu gya mbeçy lo Ñgyoozh, nunu nacä biñ nu rnii coz rishli ni Ñgyoozh, nunu nacä biñ nu gyicy nu cui mbañ de mbeçy. Gun wac gri ni tub la mbeçy lo Ñgyoozh benu walab nu nac ya. <sup>7</sup> Como de ru bi yu' lo der ya, nde' nu ni' zi'l bi yu' lo der Ñgyoozh uza. Nunu nese na la bi yu' lo der mi. Nunu bi bzaac der mi —nam.

<sup>8</sup> Orze' na Lip rab yu Jesuuz:

—Shuaana, blyuu Ñgyoozh uz ru lo de. Orze' bi guuc la —nay.

<sup>9</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Lip, gula be la tiem rded du de ru. ¿Walab gaal gabee a' yu' lor ya? Cyu zi'l mbeçy nu rzac ya, yu ze' bi bzaac yu Ñgyoozh uza. ¿Lagu rniir nu lyuu Ñgyoozh uza lor? <sup>10</sup> ¿A wacheña lagy ru Lip nu ya tub zi'l nacä nu Ñgyoozh uza, nunu Ñgyoozh uza tub zi'l nac mi num ya? —nam rab mi Lip.

Orze' na ga'm:

—De riidz nu mn̄ee lo der na, nde' walab riidz nu bloo ic ya zi'l, sinu Ñgyoozh uza, biñ nu rcyiñ nañ lardoog, mi ze' ricy mi de coz ily nu rlagy mi. <sup>11</sup> Guña lagy der nu ya tub zi'l nacä nu Ñgyoozh uza, nunu

Ñgyoozh uzə tub zi'l nac mi nu ya. Benu wacheña lagy der nu nac de riidz nu rnēe zi'l la, orze' guñia lagy der mas ñuu nu nac de coz ily nu ricya. <sup>12</sup> Ya rishli rnēe lo der nu cyu zi'l mbecy nu gyicy cup consuel lo, ni' zi'l gac gyicy yu de coz ily nu ya ricya, nunu coz ilya' zir gac gyicy yu, gun ya gya lo Ñgyoozh uzə. <sup>13</sup> Nunu dela coz nu cyiñ der lo par nu nac der mbecy nu ricy cup consuel lo, orze' gyicya ñii, gun orze' gabe gyel lily ni Ñgyoozh uzə nu nac ya, i'ñ mi. <sup>14</sup> Gyicya la zi'l coz nu cyiñ der lo nu nac nu ricy cup der consuel lo.

*Jesuuz mniim nu zeed mi Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu gac num dey*

<sup>15</sup> 'Benu de ru rca der ya, orze' gzuub gyidag der de coz nu rnēe nu gyicy der. <sup>16</sup> Orze' ya nee du Ñgyoozh uzə nu gzeed mi tuuba' biñ nu gloocyuub de ru. Nunu mi ze' cyiñ num der tub la. <sup>17</sup> Mi ze' Espiriit Yon, biñ nu glyuu de coz rishli ni Ñgyoozh. De mbecy nu riib ic gyishlombecy wazaan dey nu cuez mi loy. Gun wacsac dey mi. Nunu a' yu' lo dey mi. Tees de ru yu' lo der mi, gun mi ze' nac num de ru, nunu rcyiñ mi nañ lardooy der.

<sup>18</sup> Ya wazeeñ ga' de ru ub zir nu wad cyu nu gloocyuub der. Sinu yapə lo der tuuba' tir. <sup>19</sup> Nañ tub mi' zi'l tiem de mbecy ni gyishlombecy wazaca' dey ya. Tees de ru gzac der ya. Nunu par nu nac nu ya cui mbañə, nde' nu de ru cui mbañ der. <sup>20</sup> Ornu shuub dzi nu ya yapə, orze' de ru gad lagy ru nu ya tub zi'l nacə nu Ñgyoozh uzə, nunu de ru nac nu der ya. Ze' ya nac du de ru. <sup>21</sup> Cyu zi'l mbecy nu "O" ñii ni de riidz nu ya rnēe, nunu gyicy yac yu niñ, yu ze' yu nu rca ya. Nunu cyu zi'l mbecy nu rca ya, Ñgyoozh uzə rca ga'm yu. Nunu ni' ya rca yu. Nunu gyicya nu gad lagy yu nu nac du lo.

<sup>22</sup> Orze' na Judas (reña' Judas, walab Judas Iscariote):

—Shuaan de, ¿lagu gyicy ru nu gad lagy de mbecy ni gyishlombecy?

<sup>23</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Cyu zi'l mbecy nu rca ya, yu ze' ricy yac yu nu de riidz nu rnēe. Nunu Ñgyoozh uzə rcam yu. Nunu ya nu Ñgyoozh uzə chə de loy nu cyiñ du de yu. <sup>24</sup> Cyu zi'l mbecy nu waca ya, de yu ze' wagyicy yac yu nu de riidz nu ya rnēe. Tees de riidz ne, nde' walab riidz nu bruu ic ya zi'l, sinu nde' riidz nu bruu lo Ñgyoozh uzə, biñ nu bzuu nez ya nu yapa.

<sup>25</sup> Ya rnēe dela de riidz ii lo der lat nu gabee zu lat der. <sup>26</sup> Tees Espiriit Yon, biñ nu gzeed Ñgyoozh uzə nu gloocyuub de ru nu nac ya, mi ze' biñ nu lyuu ni der dela coz, nunu gyicy mi nu gyeza' lagy der dela riidz nu mneē lo der.

<sup>27</sup> 'Ornu bi gya, orze' gzeña gyel ri zu nañ lardoo der. Gyel ri zu ni ub la gricə ni der, nunu walab nu gricə ñii mod nu rbic de mbecy ni gyishlombecy ii. Cue' zaan der nu gac deet nañ lardooy, nunu cue' dzib der. <sup>28</sup> De ru bi güeñ der nu bi mneē nu gya. Tees ya yapa cyiñ du der tuba' tir. Bi b icy na nu de ru rca der ya, orze' cyit ni der ornu gad lagy ru nu ya gya lo Ñgyoozh uzə, gun mi ze' gya zir zum gaze' ya. <sup>29</sup> Ya tiem rnēe de coz ii lo der, anzir nu gac ñii, gun orze' ornu gac ñii, cheña lagy der de coz nu mneē.

<sup>30</sup> Ya watuuñ du' zir der nu riidz ii, gun bi yad nuras, yu nu riib ic gyishlombecy ii. Tees yu ze' se la la cyiñ yu par ya. <sup>31</sup> Tees ni rlagy ñi nu gac, gun orze' gad lagy de mbecy ni gyishlombecy nu ya rca Ñgyoozh uzə nunu gad lagy dey nu ricya de coz nu mniim lo.

Orze' nam:

—Wes su der yaa chan, gun gruuun ii —nam.

**15**

*Jesuuz nac mi lyucy urbyay nu rishli*

<sup>1</sup>Orze' na ga' Jesuuz:

—Ya nacq biñ nu na gal nu na lyucy urbyay nu rishli. Ze' Ñgyoozh uzä ricy mi riiñ nu lyucy ze'. <sup>2</sup>Nunu de ru na der gal nu na yaa lyucy ze'. Benu ca na tub yaa lyucy ze' wacuic ñi urbyay, orze' cyug mi ñii. Nunu de yaañ nu rbic urbyay dugyug loñ par nu gyanap zir ñi par nu cuic zir ñi urbyay. <sup>3</sup>Tees de ru bi byanap der nu nac de riidz nu rnëe lo der. <sup>4</sup>Bicy der nu cyiñ nur ya gal nu ya rcyiñ du de ru. Gun tub yaa lyucy urbyay, wabic ñi urbyay benu ub zil ñi. Tees cuic ñi urbyay benu nash ñii cyong lyucy ze'. Ni' zil nu de ru, wac gyicy ru coz nu rlagy Ñgyoozh benu walab nu rcyiñ nu der ya.

<sup>5</sup> 'Ya nacq biñ nu na gal nu na lyucy urbyay. Ze' de ru nac der yaañ. Ornu tub mbecy rcyiñ tuy ya, nunu ornu ya rcyiñ du yu, orze' yu ze' yu nu dzi ricy riiñ ni Ñgyoozh. Gun benu walab nu nac ya, orze' se la la gac gyicy der. <sup>6</sup>Cyu zil mbecy nu nac reñ nu ya, yu ze' gdune'y. Gzac yu gal nu rzac tub yaa yag ornu rzijñ. Orze' gyicy tublaazh dey yaañ. Orze' ne' dey ñi lo gyi.

<sup>7</sup>'Benu de ru gyicy der nu cyiñ nur ya, nunu benu riidz nu rnëe nde' checañ ic der, orze' la zil coz nu cyiñ der lo, orze' gad ñi ni der. <sup>8</sup> Ñgyoozh uzä gruu zac gyel lily nim ornu de ru gyicy der zañ coz nu rlagy mi. Nunu ni mod gaze' nu rishli gyac der yu nu rsya' lo. <sup>9</sup>Nunu ya rcä de ru gal nu Ñgyoozh uzä rcam ya. Cue' dily lo der lo de coz nu rlagya nu nac nu rcä de ru. <sup>10</sup>Benu gzuub gyidag der de coz nu rnëe nu gyicy ru, orze' "O" nii der ni de coz nu rlagya nu nac nu rcä der. Gyicy der gal nu ricya gun ya bzuub gyidaga ni Ñgyoozh uzä,

nunu "O" mnëe ni de coz nu rlagy mi nu nac nu rcam ya.

<sup>11</sup>'Ni mnëe lo der, gun orze' gyet lagy der gal nu yet lagya. Nunu bbed ru' ga' la nu gyet lagy der. <sup>12</sup>Coz nu rnëe lo der nu gyicy ru nde' nu ca tub, ca tub zil der losa'r gal nu ya rcä de ru. <sup>13</sup>Benu tub mbecy "O" niiy nu gat yu nu nac amig niy, orze' yu ze' rca zir yu amig niy par de' zir mod nu gac cay amig ze'. <sup>14</sup>De ru nac der amig ne benu gyicy der de coz nu ya rnëe nu gyicy der. <sup>15</sup>Ya wanee ga' nu de ru nu nac der moz ne, gun tub moz wagad lagy yu la na coz nu ricy patroo niy. Sinu ya rnëe nu de ru nac ru amig ne, gun ya bi mnëe lo der dela coz nu mnii Ñgyoozh uzä lo. <sup>16</sup>De ru walab nu pcui der ya, sinu ya pcui de ru nunu bdu' riiñ yaa der nu gyicy der gan zañ de coz nu rlagy Ñgyoozh, coz nu wanit lo. Orze' Ñgyoozh, uzä, cuic mi dela coz nu cyiñ der lom nu nac ya. <sup>17</sup>Orze' nii coz nu rnëe lo der nu gyicy ru: Nu ca tub, ca tub zil der losa'r.

*De mbecy ni gyishlombecy rzi lagy dey lo Jesuuz gal nu lo de yu nu rsya' lom*

<sup>18</sup> 'Como de mbecy ni gyishlombecy gazi lagy dey lo de ru, bicy der nu gad lagy ru nu lo ya guzi lagy dey loga la. <sup>19</sup> Bi bicy na nu de ru ñgyac der mbecy ni gyishlombecy, orze' de mbecy ni gyishlombecy nca dey de ru gal nu rca dey de' zir losa'y. Tees ya pcui de ru lat de mbecy ni gyishlombecy, nunu nde' nu de mbecy ni gyishlombecy rzi lagy dey lo der. Gun a' naca' der ni gyishlombecy. <sup>20</sup> Bicy der nu gyeza' lagy ru nu ya mnëe lo der: "Sac ni tub moz nu gya zir zuy par patroo niy", mnëe lo der. Como yu' mbecy nu bzab dey ich ya, nde' nu ni' zil gzab dey ich de ru. Nunu como yu' mbecy nu bzuub gyidag dey de riidz nu ya mnëe, orze'

gzuub gyidaga' dey ni de riidz nu gnii de ru.<sup>21</sup> Tees gzab dey ich der nu nac ya, gun a'yu'lo dey Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya.

<sup>22</sup> 'Bicy na nu cue' nu ya nyapä nu mnëe lo dey, orze' sac la falt ni dey nu nac nu zaab dey ich den. Tees na wac nii dey nu sac falt ni dey nu nac de coz nu ricy dey. <sup>23</sup> Cyu zi'l mbecy nu rzi lagy lo ya, ni' zi'l rzi lagy yu lo Ñgyoozh uza. <sup>24</sup> Bicy na nu cue' ñgyicya zañ nusuriidz lat dey, coz nu rila nigul gyicy ni tub la mbecy, orze' sac la falt ni dey. Tees na bi bzaac dey de coz nu bicya ze'. Mas ni tees rzi lagy dey lo nunu rzi lagya' dey lo Ñgyoozh, uza. <sup>25</sup> Tees ni mod rlagy ñi gac ñii par nu gyu' ni de riidz nu bi ca lat leey nu bzeeñ Ñgyoozh ni dey. Ze' rniiñ: "Rzi lagy dey lo mas sac la la gyi'."

<sup>26</sup> Tees ya zeedä Espiriit Yon lo der, biñ nu glocyuub de ru. Mi ze' biñ nu gnii de coz rishli ni Ñgyoozh nunu mi ze' biñ nu gruu lom. Ornu cyid mi, mi ze' gniim lo der cyu naca. <sup>27</sup> Nunu ni' de ru gnii der cyu nac ya gun nac nu der ya nese nu loga la nu brugyi' ricya riiñ ni Ñgyoozh.

## 16

<sup>1</sup>'Ya bzata de riidz ii lo der par nu cue' checa der nu gyicy cup ru consuel lo. <sup>2</sup> Gun wabica' dey lugaar nu gyatublaazh der nu dey nañ yu' nu rsya' dey riidz ni Ñgyoozh. Nunu shuub dzi nu benu ca na tub mbecy cut yu de ru, orze' rash yu shcab nu gyicy yu nde' lo Ñgyoozh. <sup>3</sup> Ni mod ricy dey gun a'yu'lo dey Ñgyoozh uza nunu ni' a'yu'lo dey ya. <sup>4</sup>Tees ya bzata de riidz ii lo der gun orze' ornu shuub dzi nu gac ñii, orze' gyeza' lagy der de riidz nu mnëe lo der.

*De coz nu gyicy Espiriit Yon ni Ñgyoozh*

<sup>5</sup> Ya walab nu mnëe de riidz ii lo der nese nu loga la nu brugyi' nu rsya' der lo, gun nese tiem ze' bi nac du ya de ru. <sup>6</sup> Tees na bi gya lo Ñgyoozh, biñ nu bzuu nez ya. Tees ni tub la der wacugyi'r lo ca gya. <sup>7</sup> Nomaas ca nu ricy shni der ornu mnëe de riidz ii lo der. <sup>8</sup> Tees ya rishli rnëe lo der nu nap zir nu gya par de ru, gun ze' benu waya, orze' Espiriit Yon, biñ nu glocyuub de ru, wayid mi lo der. Tees benu gya, orze' ya zuu nezam cyid mi lo der. <sup>9</sup> Ornu mi ze' cyid mi, orze' naal la cuic mi nu gad lagy mbecy nu yu' cyiy, nunu cuic mi nu gad lagy dey nu gac gyanap dey lo Ñgyoozh, nunu cuic mi nu gad lagy dey nu Ñgyoozh ri beem ni dela mbecy nu nac cyi dey. <sup>10</sup> Cuic mi nu gad lagy dey nu yu' cyiy gun wagyicy cup dey consuel lo. <sup>11</sup> Cuic mi nu gad lagy dey nu gac gyanap dey gun ya gya lo Ñgyoozh uza, nunu wazaca' der ya. <sup>12</sup> Nunu cuic mi nu gad lagy dey nu gri beem ni de mbecy gun nuras, yu nu riib ic gyishlombecy ii, bi mnii Ñgyoozh nu gyay lo cashtig.

<sup>12</sup> 'Yu' ru' zañ coz nu rlagya nee lo der, tees na na la ni wagyee ga' der. <sup>13</sup> Ornu cyid Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu rnii de coz rishli, orze' mi ze' gyoom rishlo der dela coz rishli ni Ñgyoozh. Walab nu gniim nu nac shcab ni ub zi'l mi, sinu gniim de coz nu gnii Ñgyoozh lom. Nunu cuic mi nu gad lagy der ni de coz nu gac par lo. <sup>14</sup> Mi ze' gyicy mi nu gyabic mbecy gyel mbecy ne, gun de riidz nu ya gneé lom, laaba' nde' gniim lo de ru. <sup>15</sup> Gun dela coz nu rad lagy Ñgyoozh uza, ni' zi'l ya rad lagya de coz ze'. Nde' nu ya mnëe lo der nu de riidz nu nee lo Espiriit Yon, laaba' nde' gniim lo de ru.

<sup>16</sup> 'Nañ tub miiñ zi'l, orze' wazaca' der ya. Tees nañ tub

miiñā' zi'l, orze' gzaca' der ya  
—nam.

*Mas gyicy shni dey tees gyanap  
zu lagy dey*

<sup>17</sup> Orze' la be de yu nu rsya' lom  
bee nu dey losa'y riidz. Orze' na  
dey:

—¿Lac yaruu de riidz ze' nu nam  
nu nañ tub miiñ zi'l, orze' wazaca'  
den mi; tees nañ tub miiñā' zi'l,  
orze' bi gzaca' den mi, gun gyam  
lo Ñgyoozh, uz mi, nam? <sup>18</sup> ¿Lac  
yaruu de riidz ze' nu nañ tub miiñ?  
Rila wac gyet lag na cuen de coz nu  
mniim —na dey.

<sup>19</sup> Orze' Jesuuz guud lagy mi nu  
rlagy dey cugyi'y lom. Orze' nam  
rab mi dey:

—Ya bi mnée lo der nu nañ tub  
miiñ zi'l orze' wazac der ya. Orze'  
nañ tub miiñā' zi'l, orze' bi gzaca'  
der ya, mnée. <sup>20</sup>A walab riidz nu  
mnée ze', rrgugyi' der lo losa'r? <sup>20</sup>Ya  
rishi rnée lo der nu de ru gun ru  
nunu gyicy shni der. Ze' de mbecy  
ni gyishlombecy cyit ni dey. De  
ru gyicy shni der tees gruu gyel  
shni zu lagy ze' ni der nunu gyet  
lagy der. <sup>21</sup>Ornu tub biñ mñaa bi  
rac ye nim nu gaal mi mdoo, orze'  
ricy shnim gun bi pshuub or nim.  
Tees ornu bi bded nu gul mdoo  
nim, orze' nit lagy mi nu gutow  
nim gun cyit nim nu bri mdoo lom  
gyishlombecy ii. <sup>22</sup>Ni' zi'l de ru.  
Ricy shni der na. Tees ya' cush cya  
nu yap güij der par lo. Orze' gyel ni  
lardoo der nu gyet lagy ru. Nunu  
ni tub la mbecy wacgyicy dey nu  
checa der nu gyet lagy ru. <sup>23</sup>Ornu  
shuub dzi ze', orze' wugyi' ga' der  
lo.

'Ya rishi rnée lo der nu Ñgyoozh,  
uzä, cuic mi la zi'l coz nu ciñ der  
lom nu nac ya. <sup>24</sup>Nunu mas gal dzi  
na ni tub la coz nigul cyiñ der lom  
nu nac ya. Bdiiñ der lom nunu gad  
ñi ni der gun orze' dub gal rii la lagy  
der gyet lagy ru.

*Jesuuz bicy mi gan gyishlombecy*

<sup>25</sup>'Ya bi mnée lo der de coz ii mod  
ni riidz tiily. Tees shuub dzi nu  
wanee ga' lo der nu riidz tiily, sinu  
naal la gneé lo der nu nac de coz  
ni Ñgyoozh, uzä. <sup>26</sup>Ornu shuub dzi  
ze', orze' wanee lo der nu ya diña  
coz nu rlagy der lom, sinu ub la  
de ru cyiñ der coz ze' lom nu nac  
ya, <sup>27</sup>gun ub la Ñgyoozh, uzä, rcam  
der. Rcam der gun de ru rca ga'  
der ya nunu guña lagy der nu ya  
bruu lom. <sup>28</sup>Ya bruu lo Ñgyoozh,  
uzä, yapä gyishlombecy ii. Na ya  
gruu gyishlombecy ii par nu gya lo  
Ñgyoozh, uzä —nam.

<sup>29</sup>Orze' na ga' de yu nu rsya' lom  
rab yum:

—Na gaal naal la rniir. Walab nu  
riidz tiily rniir. <sup>30</sup>Na gaal gud lagy  
de nu ru rad lagy ru dela coz. Ni  
walagy ñi nu cugyi' mbecy lor par  
nu gad lagy ru la na coz nu rlagyu.  
Nde' gyicy ñi nu cheña lagy de nu  
ru bruur lo Ñgyoozh —na dey.

<sup>31</sup>Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—¿A nde' nu gal na guña lagy  
der? <sup>32</sup>Na bi pshuub or, nunu na  
la nde', ornu de ru grush las der  
tub ga lar nu nez nir. Nunu gzeeñ  
ga der ya ub zi. Tees walab ub  
zi gyiyeeñä gun Ñgyoozh, uzä, gac  
num ya. <sup>33</sup>De la riidz ii rnée lo der  
gun cheti ri añ ni der nu nac nu tub  
zi'l nac der nu ya. Gyishlombecy  
ii, de ru gzac zi der. Tees briic  
der baloor. Ya bi bicya gan gyi  
shlombecy —nam.

## 17

*Jesuuz rnii num Ñgyoozh nu nac  
de yu nu rsya' lom*

<sup>1</sup>Na ornu blazh mnii Jesuuz dela  
de riidz ze', orze' bgüiim par gy  
ibaa. Orze' nam:

—Ñgyoozh, uzä, bi pshuub or ne  
na. Bicy nu gabe gyel lily ne ya, iñ  
ru, gun orze' ya gyicya nu gabe gyel  
lily ni ru. <sup>2</sup>Gun ru briic ru rishbeey  
ne nu gyub icä dela mbecy. Gun  
orze' gyicya nu cui mbañ dela de

yu nu briic ru ne tub la. <sup>3</sup> Nunu mod nu cui mbañ dey tub la, nde' nu nac nu cu' lo dey ru, biñ nu tub zi la nac, Ñgyoozh rishli, nunu cu' lo dey ya, Jesucrisht, biñ nu bzuu nez ru.

<sup>4</sup> Ya bicya nu gabe gyel lily nir gyishlombecy ii. Na bi bza' lo de riiñ nu bdu'r yaa. <sup>5</sup> Nde' nu, Ñgyoozh, uzä, gyabica'r gyel lily ne ornu gri lor, gyel lily nu b icy cupa lor nil nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy.

<sup>6</sup> De mbecy nu bloo sur lat de mbecy nu yu' gyishlombecy ii par nu cuic ru dey ne, de yu ze' bi brica nu gad lagy dey nu cyu nac ru. Nil nac de yu ze' nir. Ze' na de yu ze' briic ru ne. Nunu de yu ze' bzub gyidag dey de riidz nu rnii, <sup>7</sup> nunu na bi gud lagy dey nu dela coz nu briic ru ne, nde' bruuñ lor. <sup>8</sup> Ya bi mneé lo dey de coz nu mniir lo, nunu de yu ze' "O" mnii dey. Nunu bi gud lagy dey nu rishli gaal lo ru bruu. Nunu guña lagy dey nu ru bzuu nez ru ya.

<sup>9</sup> Na ya rdiñä lor nu nac dey. Walab nu rdiñä lor nu nac de mbecy ni gyishlombecy. Tees rdiñä par de yu nu briic ru ne, gun nac dey nir. <sup>10</sup> Dela mbecy nu nac ne, ni' nac yu nir. Nunu de yu nu nac nir, ni' nac dey ne. Nunu nu nac de yu ze' rabee de gyel lily ne. <sup>11</sup> Ya wacyiiñ tuña' gyishlombecy ii. Tees de yu ze' gyiyeeñ yu gyishlombecy ii lat nu ya yapä cyiñ du ru. Ñgyoozh, uzä, biñ yon, mña de yu nu briic ru ne nu mod fert nu ricy cup ru, gun orze' rishli gaal tub zi'l gac dey nu losa'y gal nu tub zi'l nac ya nu ru. <sup>12</sup> Lat nu pcyiñ du dey gyishlombecy ii, ya mña dey nu nac tub mod fert nu bruu lor. Mña de yu nu briic ru ne. Nunu ni tub la dey wantune'y, sinu tub zi yu nu nil bi ca lo cuen nu dune'. Gun orze' gyu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz nir.

<sup>13</sup> Na ya bi yapä lor. Tees ya rnée de riidz ii lor lat nu gabee

rcyiiñä gyishlombecy ii, gun orze' dub gal rii la lagy dey gyet lagy yu gal nu ya yet lagya. <sup>14</sup> Ya bi brica nu gad lagy dey de riidz nir. Tees de mbecy ni gyishlombecy rzi lagy yu lo dey gun a' zu dey shcab gal nu zu de mbecy nu yu' gyishlombecy ii shcab, como ni' zi'l ya a' zu de shcab ze'. <sup>15</sup> Walab nu rdiñä lor nu cor dey lat de mbecy nu yu' gyishlombecy ii, sinu rdiñä lor nu na nap ru dey nu cue' shiñ gyicy nu yu nu rnii dey nuras a' nap dey. <sup>16</sup> Gal nu ya a' zu shcab nu zu de mbecy nu yu' gyishlombecy ii, ni' zi'l de yu ii a' zu ga' dey shcab ze'. <sup>17</sup> Bzu chu dey par nu gzu bich yu nu nac ru zi'l. Ni b icy nu nac de riidz nu rishli. Gun de riidz nir, nde' coz rishli. <sup>18</sup> Gal nu ru bzuu nez ru ya lat de mbecy nu yu' gyishlombecy ii, ni' zi'l ya gzuu neza dey chay lat de mbecy ze'. <sup>19</sup> Nunu par nu nac de yu ii ricya uba par tub mbecy nu rzu bich nu nac ru zi'l, gun orze' ni' zi'l de yu ii gyac dey mbecy nu rzu bich nu nac ru zi'l. Ni gyicy dey nu nac de riidz rishli nir.

<sup>20</sup> Ya walab nu rdiñä lor par nu nac de yu ii zi'l, sinu ni' zi'l rdiñä lor par nu nac de yu nu gyicy cup consuel lo ornu gyeñ dey de riidz nu nii de yu ii. <sup>21</sup> Ñgyoozh, uzä, ya rdiñä lor nu dela de yu ii, tub zi'l gac dey nu losa'y. Ni' zi'l tub zi'l gac yu nu de ub na gal nu ru tub zi'l nac ru nu ya nunu ya tub zi'l naca du ru. Nunu tub nac zi'l dey gac yu nu losa'y, gun orze' de mbecy nu yu' gyishlombecy cheña lagy dey nu ru bzuu nez ru ya yapä gyishlombecy ii. <sup>22</sup> Bicya nu gabe nu nac dey mbecy nu lily na gal nu ru b icy ru nu gabe gyel lily ne ya, gun orze' tub zi'l nac dey nu losa'y gal nu de ub na tub zi'l nac naa. <sup>23</sup> Ya tub zi'l naca du dey, nunu ru tub zi'l nac ru nur ya, gun orze' wayicy falt par ni fiuu miiñ nu tub zi'l gac dey nu losa'y, gun orze' de mbecy nu yu' gyishlombecy ii gad lagy dey nu ru

bzuu nez ru ya, nunu ton'a' la rcar de yu ii gal nu rca ga'r ya.

<sup>24</sup> 'Ngoozh, uza, ru briic ru de yu ii ne, nunu ya rlagya nu cyiñ dey ze' nu ya cyiñä, gun orze' gzac dey de gyel lily ne: gyel lily nu briic ru ne. Gun ru rcar ya nese anzir nu bzub gyi' gyishlombecy.

<sup>25</sup> Ñgyoozh, uza, ru biñ nu dzi nap. De mbecy nu yu' gyishlombecy ii a' yu' lo dey ru. Tees ya yu' lo ru. Nunu ni' zil' de yu ii rad lagy dey nu ru bzuu nez ru ya nu yapä lat dey. <sup>26</sup> Ya bi brica nu gad lagy dey nu cyu nac ru, nunu gric zira nu gad lagy dey par lo, gun orze' mod nu ru rcar ya, laaba' mod ze' ca dey losa'y. Nunu laab ya tub zil' naca du dey —na Jesuuz rab mi Ñgyoozh.

## 18

### Bdub dey Jesuuz

<sup>1</sup> Na ornu bded nu mnii Jesuuz de riidz ze', orze' bruum nu de yu nu rsya' lom lugaar ze' nunu zam tub la' ga' gyerlas nu la Cedrón. Ze' ri tub nac yag mni. Ze' gu' Jesuuz lat ñi nu de yu nu rsya' lom. <sup>2</sup> Na Judas, yu nu bish cya ich mi, ni' yu' loy lat de yag mni ze', gun zañ tir byatublaazh Jesuuz nu de yu nu rsya' lom lugaar ze'. <sup>3</sup> Orze' Judas bru'ñia nuy tub nac soldad Rom gal nu cyup chon de mbecy nu riña nañ yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. De yu ze' güay par mandaar ni de yu zub lo ni de uz gal nu de mbecy fariseo. Orze' dela de yu ze' zu tañ dey. Nuu dey candiil, nunu nuu ga' dey yag nu zub gyi lo. <sup>4</sup> Tees Jesuuz bi gud lagy mi dela coz nu gzac mi. Orze' bruum lat de yu nu rsya' lom. Orze' nam rab mi dey:

—¿Cyu ryub der? —nam.

<sup>5</sup> Orze' na dey rab yum:

—Tub mbecy Nazaret, yu nu la Jesuuz, yu ze' ryub de —na dey.

Orze' na ga' Jesuuz:

—Ya nu nde' —nam.

Orze' Judas, yu nu bish cya ich mi, gaza'y zuy lat de yu ze'. <sup>6</sup> Na ornu mnii Jesuuz: "Ya nu nde'", nam, orze' dela dey bya ich yu nunu wes saa la dey lo yu. <sup>7</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey:

—¿Ze' cyu gaal ryub der? —nam.

Orze' na ga' dey:

—Mbecy Nazaret. Yu nu la Jesuuz —na dey.

<sup>8</sup> Orze' na ga'm rab mi dey:

—Ya bi mnęe lo der nu ya nde'. Ze' benu ya ryub der, orze' bzaan der nu gya de yu ii —nam.

<sup>9</sup> Tees mniim de riidz ze' par nu gyu' niñ gal nu mniim nu gac ñii ornu mniim: "Ñgyoozh, uza, ya wansaanañ ndune' ni tub la de yu nu briic ru ne", nam. <sup>10</sup> Orze' Simoq Bed nuuy tub mandzicy. Orze' bloo zay ñi nunu pshiñ yu gyidag bee tub moz ni uz nu riib ic de' zir de uz. Moz ze' lay Malco.

<sup>11</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi Bed:

—Dzach ru bri mandzicy ze' se'ñ. Taz nu gzuub Ñgyoozh, uza, ryu', ñwalab gaal wanęe "O" nu do' ñii? —nam.

### Gua nu de soldad Jesuuz lo Anás

<sup>12</sup> Orze' de soldad Rom ze' gal nu de yu nu riib ic dey gal nu de yu nu rña yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, de yu ze' pcyiig dey yaa Jesuuz. Orze' za nu dey mi pres.

<sup>13</sup> Nu loga la gua nu dey mi lo Anás. Gun Anás nac yu uz gud Caifás, yu nu byub ic de uz ña'n ze'. <sup>14</sup> Orze' laab Caifás nac yu nu byoo rishlo de yu nu riib ic de mbecy Israeel. Mniiy nu nap zir nu gat tub zi mbecy gaze' nu gat dela de mbecy.

### Bed mniiy nu a'yu' loy Jesuuz

<sup>15</sup> Orze' Simoq Bed gal nu tuuba' losa'y nu rsya' lo Jesuuz gua ca dey ich mi. Ze' yu nu riib ic de uz ze' nap yu' loy tuuba' yu nu rsya' lom ze'. Orze' gu'y nu Jesuuz lol'i ni yu' ni uz nu riib ic ze'. <sup>16</sup> Tees

Bed byeeñ gay par ich ze' nu ca ro'. Orze' laab yu nu nap yu' lo uz ze' bish cyay nu gua nii nuy fiñ mñaa nu zu riiñ nu rshaal ro' ze'. Nunu bicy yu nu gu' Bed loli' ze'. <sup>17</sup> Orze' na fiñ nu rshaal ro' ze' rab ñi Bed: —¿A gaza' ru nac ru tub mbecy nu rsya' lo mi re? —nañ.

Orze' na Bed rab yuñ:  
—Walab —nay.

<sup>18</sup> Como dzi rag, orze' de moz gal nu de yu nu rña ze' pcuua dey gyi. Orze' dub yub la yu' dey nu rbidz dey ñi. Orze' gaza' Bed riy lat de yu ze' nu rbidz yu gyi ze'.

*Yu nu riib ic de uz ze' rgugyi'y lo Jesuuz*

<sup>19</sup> Na yu nu riib ic de uz brugyi' nu rgugyi'y lo Jesuuz nu nac de yu nu rsya' lom gal nu nu nac de coz nu blyuum ni de mbecy. <sup>20</sup> Orze' Jesuuz nam rab mi yu:

—Ya lo nu loo la mnée lat dela mbecy. Dub laa tiem blyuu ni de mbecy nañ de yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh gal nu nañ yu' ze' nu driib zily dey mi. Nunu ze' nu yatublaazh de mbecy, ze' rlyuu ni dey. Ya ni tub la coz wannee ngach. <sup>21</sup> ¿Orze' lagu rgugyi'r lo? Bdugyi' lo de mbecy nu bzuub gyidag de coz nu mnée, nunu de yu ze' gyrooy rishlor ni de coz nu mnée. De yu ze' rad lagy dey de coz nu mnée —nam.

<sup>22</sup> Ornu ni mnii Jesuuz, orze' tub yu nu rña ze' pshet yu tub yaa nim. Orze' nay rab yum:

—¿A ni na riidz nu rlagy ñi nu niir gab ru yu nu riib ic de uz? —nay.

<sup>23</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Benu shiñ mnée, orze' mnii lo de mbecy nu yu' ii la na coz nu mnée. Ze' benu laab ñi gal nu mnée, ¿orze' lagu pshet ru ne? —nam.

<sup>24</sup> Orze' gal nag zi'l mi bzuu nez Anás mi zam lo Caifás, yu nu riib ic de uz.

*Bed pcach ru'y Jesuuz tuuba' tir*

<sup>25</sup> Dub laa lat de nde', laab ze' gabee zu Bed nu rbidz yu gyi. Orze' na dey rab yu Bed:

—¿A walab gaza' ru nac ru tub yu nu rsya' lo mbecy re? —na dey.

Orze' Bed pcach ru'y. Orze' nay:  
—Walab ya nde' —nay.

<sup>26</sup> Na ze' zu tub moz ni yu nu riib ic de uz ze'. Yu ze' nac yu famil ni mbecy nu pshi'ñ Bed gyidag ze'. Orze' nay rab yu Bed:

—Gaza' ru bzaacä nu mbecy ze' lat de yag mni ze', ¿shiñ? —nay.

<sup>27</sup> Orze' Bed pcach ru'y mi tuuba' tir. Orze' laab or la ze' bredz ngüel.

### *Jesuuz zum lo Pilato*

<sup>28</sup> Na or bi bza' yu, orze' bruu dey lo Caifás. Orze' za nu dey Jesuuz par ro' riiñ ni yu nu riib ic por cuen ni Rom. Ze' de yu nu riib ic lat de mbecy Israeel wanchu' dey nañ yu' riiñ, gun walagy dey nu gabag yu par lo Ñgyoozh, gun orze' gac gyicy dey che de coz nu row dey lat sa' ni Pas. <sup>29</sup> Orze' bruu Pilato gua niiy lo dey. Orze' nay:

—¿La cyi driib der ic mbecy ii? —nay.

<sup>30</sup> Orze' na dey:

—De ya wayap du dę yu lor benu walab nu bicy yu coz cyi —na dey.

<sup>31</sup> Orze' na Pilato rab yu dey:

—Laab de ru yaa nu der yu nu gri bee der niy gal nu rniiñ lo leey ni der —nay.

Orze' na ga' dey:

—Tees par lo leey a' ricy cup dę rishbeey nu gyicy dę nu gat ni tub la mbecy —na dey.

<sup>32</sup> Ni guuc ñi par nu byu' niñ gal nu mnii Jesuuz ornu mniim lac mod gat mi. <sup>33</sup> Orze' Pilato bish cyay gu'y nañ yu' riiñ tuuba' tir. Orze' bredz yu Jesuuz nu cugyi'y lom. Orze' nay:

—¿A ru nac ru rey ni de mbecy Israeel? —nay.

<sup>34</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿A nde' coz nu mnii too ub lar  
nu cugyi'r lo? Uti ¿a bzat reña'  
mbecy ya lor? —nam.

<sup>35</sup> Orze' na Pilato:

—¿Walab gaal rnii toor nu ya naca  
mbecy Israeel? Laab de mbecy  
ledz ru nunu de uz zub lo, de yu ze'  
bgu' dey ru ya. Na niir la coz bicy  
ru —nay.

<sup>36</sup> Orze' na ga' Jesuuz:

—Ya walab nu riib ica gal  
mod nu riib ic de rey nu yu'  
gyishlombecy ii. Gun benu ni,  
orze' de mbecy ne chuc oo dey par  
nu cue' gu' dey ya yaa de mbecy  
Israeel. Tees ya walab nu riib  
ica gal mod nu ricy de rey nu yu'  
gyishlombecy ii —nam.

<sup>37</sup> Orze' na Pilato rab yum:

—¿A nac ru tub rey, beni? —nay.  
Orze' na Jesuuz:

—Laab ni gal nu ru mniir nu ya  
naca rey. Gyl' nde' nu yap a gyi-  
shlombecy ii. Orze' ii gula, gun  
orze' rn ee de coz rishli. Cyu zi'l  
mbecy nu yet lagy de coz rishli,  
de yu ze' rzuub gyidag yu ne ya  
—nam.

<sup>38</sup> Orze' na Pilato:

—¿Ca' zir na de coz rishli? —nay.

*Mbecy rbish ti dey nu gat Jesuuz*  
Na ornu blazh bdugyi' Pilato  
lom, orze' bruuy ich yu' tuuba' tir  
nu zay lo de mbecy zigy. Orze' nay  
rab yu dey:

—Ya wagyapa ni tub la cyi nu  
bicy mbecy ii —nay. <sup>39</sup> Tees de  
ru ricy cup ru tub cushtom nu ya  
glaa tub pres lat sa' ni Pas. ¿Ze' na  
a rlagy der nu glaa rey ni de ru,  
mbecy Israeel? —nay.

<sup>40</sup> Orze' dela dey dub ru' lay rbr-  
ish tiy. Orze' na dey:

—¡Yu ze' cue' laar yu! ¡Blaa  
Barrabás! —na dey.

Ze' Barrabás guc yu tub gubaan.

## 19

<sup>1</sup> Orze' Pilato bicy yu mandaar  
lo de soldad nu cha nu dey Jesuuz  
nunu bicy yu mandaar nu gaaz dey

mi. <sup>2</sup> Orze' de soldad ptel dey yaa  
ya gyech. Orze' bzaa dey tub coron  
nu briy toom. Orze' bzuu dey mi  
tub negy bizat. <sup>3</sup> Orze' byagaab dey  
lom. Orze' na dey:

—¡Shnu ru, rey ni de mbecy Is-  
raael! —na dey.

Nunu brugyi' rshet dey yalom.

<sup>4</sup> Orze' bish cya Pilato lo de  
mbecy zigy tuuba' tir. Orze' nay  
rab yu dey:

—Güii der na, ya yap du yu lo  
der na gun orze' gad lagy der nu  
ya wagyapa ni tub la cyi nu bicy yu  
—nay.

<sup>5</sup> Orze' bru'ña nu dey Jesuuz lo  
de mbecy zigy. Gabee ri coron  
gyech ze' toom nunu gabee zum  
negy bizat ze'. Orze' na ga' Pilato:

—¡Güii der, ii zu mbecy ii! —nay.

<sup>6</sup> Na ornu bzaac de yu Zub lo ni  
de uz gal nu de yu nu rña nañ yu'  
nu driib zily mbecy Ñgyoozh, orze'  
brugyi' rbish ti dey. Orze' na dey:

—¡Cut ruy lo cruuz! ¡Cut ruy lo  
cruuz! —na dey.

Orze' na ga' Pilato rab yu dey:

—Laab de ru gua nu der yu nu  
caa der yu lo cruuz. Ze' ya, ya  
wagyapa ni tub la cyi nu bicy yu  
—nay.

<sup>7</sup> Orze' na ga' de mbecy zigy:

—De ya ricy cup de tub leey.  
Nunu por leey la ze', yu ze' rlagy ni  
gat yu, gun bicy yu ub yu nu nac yu  
i'ñ Ñgyoozh —na dey.

<sup>8</sup> Na ornu güeñ Pilato riidz ze',  
orze' gudzib zir yu. <sup>9</sup> Orze' bish  
cyay gu'y nañ yu' riin tuuba' tir.  
Orze' bdugyi' y lo Jesuuz. Orze' nay  
rab yum:

—Ze' ¿ca gaal ledz ru? —nay.

Tees Jesuuz wannii lam. <sup>10</sup> Orze'  
na Pilato rab yum:

—Ze' ¿a wanii gaal ru lo beni?  
¿A wagad lagy ru nu ya ricy cupa  
rishbeey nu caa ru lo cruuz? Nunu  
ni' zi'l ricy cupa rishbeey nu glaa  
ru —nay.

<sup>11</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ru rila a' ricy cup ru rishbeey nu la gyicy nur yä ze' benu walab Ñgyoozh briic mi ñii nir. Nde' nu cyi ily zir zaab yu nu bgu' ya yaar gaze' ru —nam.

<sup>12</sup> Nese or la ze' Pilato byub yu tub mod nu laay Jesuuz. Tees de mbecy zigy ze' brish ti nu zir dey yu. Orze' na dey:

—¡Ze' benu yu ze' glaar yu, orze' ru a' nac nur César, yu nu riib ic de nasyoong! ¡Gun cyu zi'l mbecy nu ricy yu nu nac yu rey, yu ze' zay contr ni César! —na dey.

<sup>13</sup> Ornu güeñ Pilato de riidz ze', orze' mniiy nu cha nu dey Jesuuz ich yu' riiñ ze'. Orze' gusub yu ze' nu riib ic dey, tub lugaar nu la Gabata benu nu riidz hebreo. Riidz ze' yaruuñ: Lugaar ze' nu bdu' dey gyita' lo yu. <sup>14</sup> Nde' tub or widoor tub dzi anzir ni sa' ni Pas. Orze' na Pilato rab yu de mbecy Israeel:

—Ili zu rey ni der na! —nay.

<sup>15</sup> Orze' brish ti dey:

—¡Biit yu! ¡Biit yu! ¡Cut ruy lo cruuuz! —na dey.

Orze' na Pilato:

—¿Walab gaal rlagy der nu duta rey ni der lo cruuuz? —nay.

Orze' na de uz zub lo:

—¡De yä a' ricy cup de rena' rey sinu César zi'l! —na dey.

<sup>16</sup> Orze' Pilato bgu'y mi yaa dey par nu cut dey mi lo cruuuz. Orze' za nu dey mi.

### Caa dey Jesuuz lo cruuuz

<sup>17</sup> Orze' bruu Jesuuz lugaar ze' za num cruuuz nu cam lo. Orze' bru'ñam tub lugaar nu la Gólgota benu nu riidz hebreo. Riidz ze' yaruuñ: Lugaar ni cyug too añ.

<sup>18</sup> Ze' pcaa dey mi lo cruuuz gal nu cyupa' mbecy. Tub ga dey cay tub la' ga' cuit mi. <sup>19</sup> Orze' Pilato b icy yu mandaar nu zaa dey tub nac letr. Orze' pcaa dey ñi too cruuuz nim. Orze' letr ze' rniiñ: "Jesuuz, yu nu bruu Nazaret, rey ni de mbecy Israeel", rniiñ. <sup>20</sup> Orze' zigy mbecy Israeel psya' dey de riidz nu

rnii de letr ze' gun lugaar ze' nu pcaa dey mi lo cruuuz ze' garee ga ru' gyedz. Ze' letr ze' bzaa dey ñi nu riidz hebreo, nu riidz latii, gal nu riidz griego. <sup>21</sup> Orze' de uz zub lo ni de mbecy Israeel, bish cya dey nu gua niiy lo Pilato. Orze' na dey:

—Cue' nhaar "Rey ni de mbecy Israeel", sinu nap zir nu caar "Yu nu rnii nu nac rey ni de mbecy Israael" —na dey.

<sup>22</sup> Orze' na Pilato:

—Bi cañ ca nu nu cañ —nay.

<sup>23</sup> Despuees ornu bi pcaa de soldad Jesuuz lo cruuuz, orze' byash dey shab mi, nunu orze' tap nac ñii b icy dey nu dugyi tub gay. Orze' gush dey negy duñ nu ca yeñ mi. Nde' tub negy nu tub zily la zuñ gal yeñ mi nu gal yeñ gyi' lam ornu bdugab ñi. Sac la ze' nu bdugyib ñi. <sup>24</sup> Orze' na de soldad rab yu losa'y:

—Nap zir cue' shaan ñi sinu loon suert ni losa'n ben ca na den dugyin ñi —na dey.

Ni guuc ñi par nu byu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh: "Blezz dey shaba lat losa'y. Bloo dey suert ni losa'y ben ca nay dugiy negy duñ nu pcaa yeña", rniiñ lat riidz ni Ñgyoozh. De nde' coz nu b icy de soldad.

<sup>25</sup> Na garee ze' nu zu cruuuz nu ca Jesuuz, ze' zu ñaam, gal nu bily ñaam, nu Li mñaa Cleofas, gal nu Li biñ nu bruu Magadán. <sup>26</sup> Orze' Jesuuz bzaac mi ñaam nu zum garee ga nu yä, tub yu nu rsya' lom. Laab yä, yu nu dzi razañ lagy mi. Orze' nam rab mi ñaam:

—Ña, yu nu zu ze', b icy yu par tub iñ ru —nam.

<sup>27</sup> Orze' nam rab mi yä, yu nu rsya' lom ze':

—Biñ nu zu ze', b icy mi par tub ñaar —nam.

Orze' nese laab or la ze' byash ñaam ze' nu ya dñum yu'.

Jesuuz gut mi

28 Na despuees ni de nu nde', orze' Jesuuz bi gud lagy mi nu bi bza' lom de riiñ nu biid mi. Orze' par nu gyu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh, orze' nam:

—Rbigya nis —nam.

29 Orze' ze' zu tub teg yu' ñup zii nañ ñi. Orze' psal dey tub coz nu chayo' nis lo ñup ze'. Pcyiig dey ñi lo tub lo yag nu la hisopo. Orze' pcaa dey ñi ru'm. 30 Orze' go'm ñup ze'. Orze' nam:

—Bya' loñ —nam.

Orze' gusab tiily toom. Orze' gut mi.

*Tub soldad mne'y yag too lyuch cuit Jesuuz*

31 Nde' tub dzi anzir ni sa' ni Pas. Ze' de mbecy zub lo ni de mbecy Israael walagy dey ca añ lo cruuuz dzi sab, dzi nu rzu lagy mbecy, gun dzi ze', nde' tub dzi da. Orze' gua nishbaa dey lo Pilato nu gyicy yu mandaar lo soldad nu cha dey cyicy yu gyl' de yu nu ta' lo cruuuz ze' par nu gyel gyet de añ ze' lo cruuuz. 32 Orze' gua de soldad ze'. Pcyicy dey gyl' yu nu bru'ña dey lo loga la. Gaze' nu pcyicya' dey gyl' yu nu ca lo cruuuz, cruuuz nu zu tub la' ga' cuit Jesuuz. 33 Tees ornu bru'ña dey lo Jesuuz, orze' bzaac dey nu bi gut mi. Orze' nde' nu wancyicya' dey gyl'm.

34 Tees tub de soldad mne'y tub yag too lyuch lat rit lyush mi. Orze' lueg la bruu reñ nunu bruu nis. 35 Laab ya, yu nu rniiñ de coz nu guci, nde' coz nu bzaac urlo la. Nunu rnœe coz rishli. Laab ya rad lagya nu coz nu rnœe, nde' coz rishli. Ni mnœe gun orze' ni' de ru cheña lagy der. 36 Dela coz ii ni guuc ñi par nu byu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: "Ni tub rit mi wacyicy dey", rniiñ. 37 Ze' tub se' ga' lat riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "De mbecy güii dey lo biñ nu mne' dey yag too lyuch nañ", rniiñ.

*Pcach dey Jesuuz*

38 Despuees ni de nu nde', orze' See, tub yu nu bruu Arimatea, bdiñ yu rishbeey lo Pilato nu cha nuy cuerp ni Jesuuz. Ze' yu ze' ni' nac yu tub yu nu rsya' lom. Tees dze ga rsya'y lom nu nac nu rdzib yu lo de yu zub lo ni de mbecy Israael. Orze' Pilato briic yu rish-beey. Orze' See gua nuy cuerp nim.

39 Orze' Nicodemo, yu nu gua bee riidz nu Jesuuz nu loga la tub rel, yu ze' bru'ña nuy tub nu rnii gal rup tii cyl coz zguul. Coz zguul ze' nde' tub lo bid nu la mirra gu' can nu tub lo gyez ni yag nu la áloe.

40 Orze' laab de yu ze' gua nu dey cuerp ni Jesuuz. Orze' ptiish dey cuerp ze' negy. Lo negy ze' ta' de coz zguul. Bicy dey mod nu rlagy ñi gal nu na cushtom ni de mbecy Israael ornu rcach dey añ. 41 Gaab ga ze' nu pcaa dey mi lo cruuuz, ze' ri tub nac yag mni. Nunu lat yag mni ze' ca tub gyerbaa cub nu nigul cui la añ. 42 Orze' ze' bri dey cuerp ni Jesuuz, gun gyerbaa ze' garee ga cañ nunu sñuu ga shuub dzi nu rzu lagy de mbecy Israael.

## 20

*Jesuuz byabañ mi*

1 Na noming, dzi loga ni sman, gabee caas ru' zu, gua Li nu bruu Magadán ru' baa ni Jesuuz. Orze' bzaac fi nu bi bdugyash gyita' nu rsoow ru' baa ze'. 2 Orze' gush ñi carer yaañ lo Simqo Bed, gal nu lo ya tuuba' yu nu rsya' lo Jesuuz, yu nu dzi razañ lagy mi ze'. Orze' nañ rab ñi de:

—jBloo dem cuerp ni Shuaan den nañ gyerbaa za nu dem! Na ¿cyu cuic rasqo ca bicy dem ñii? —nañ.

3 Orze' Bed gal nu ya za de za güii ru' baa ze'. 4 Orze' rup laa de brush de carer za, tees ya bded lo lo Bed. Orze' bru'ña ru' baa loga la. 5 Orze' bzaab tiilya nu bgüii nañ gyerbaa ze'. Ze' bzaaca se sab zi'l nim nguaañ. Tees wanchu'

nañ gyerbaa ze!. <sup>6</sup> Orze' par icha bru'ña Simoq Bed. Orze' lueg la gu'y nañ gyerbaa ze!. Nunu ni' zi'l bzaac yu sab ze' nguaañ. <sup>7</sup> Nunu bzaaca'y negy nu ptiish dey too Jesuuz nguaa reñ ñi nu sab nim nunu nap nach cyup ñi nguaañ. <sup>8</sup> Orze' gaze' nu ni' zi'l gu' ga' ya; mas laab ya bru'ña loga la ru' gyerbaa ze!. Orze' bzaaca de nu nde!. Orze' guña lagya nu byabañ mi. <sup>9</sup> Tees de ya gabee nigul gyet lag de cuen lac yaruu de riidz ni Ñgyoozh nu rniiñ nu mi ze' rlagy ñi nu gyabañ mi. <sup>10</sup> Orze' bish cya de yaq de par yu!.

<sup>11</sup> Orze' Li ze' gusuñ ruun ñi par ich ro' ni gyerbaa ze!. Lat nu ruun lañ ze', orze' bzaab tiily ñi bgüiñ nañ gyerbaa ze!. <sup>12</sup> Orze' bzaac ñi cyup anc nañ gyerbaa ze!. Zu dey negy cacy. Zub dey ze' nu gubish cuerp ni Jesuuz. Tub yu zub yu ze' nu gubish toom. Ze' tuuba'y zub yu par ze' nu gubish gyi'm. <sup>13</sup> Orze' de anc ze' nay rab yu Li:

—Biñ mñaa, ¿la gyi', lagu ruun ru? —na dey.

Orze' na Li:

—Gun za nu mbecy Shuaana, nunu wagad lagya ca bicy dem mi —nam.

<sup>14</sup> Na ornu blazh mniiñ de riidz ze', orze' bish cyañ bgüiñ par ich ñi. Orze' bzaac ñi nu zu Jesuuz. Tees wangyu' loñ ti laab mi.

<sup>15</sup> Orze' na Jesuuz rab mi ñii:

—Biñ mñaa, ¿la gyi', lagu ruun ru? ¿Cyu ryub ru? —nam.

Orze' mnii tooñ nu nde' tub mbecy nu ricy riñ lat de ya mni nu nash ze'. Orze' nañ:

—Ze' benu ru gua nur cuerp nim, orze' mnii lo ca bicy ru ñii, gun orze' ya cha gyi cuerp ze' —nañ.

<sup>16</sup> Orze' na Jesuuz rab mi ñii:

—¡Li! —nam.

Orze' bish cyañ bgüiñ lom. Orze' mnii nuñ mi nu riidz hebreo:

—¡Rabuni! —nañ.

Riidz ze', nde' yaruuñ moscuel.

<sup>17</sup> Orze' na Jesuuz rab mi ñii:

—Bzaan yaa ya, gun gaal zi nigul gyä lo Ñgyoozh uza. Tees na yaa niir lo de bicya nu bi gyä ga' lo biñ nu nac uza, gal nu uz der: lo biñ nu nac Ñgyoozh ne, gal nu Ñgyoozh ni de ru —nam.

<sup>18</sup> Orze' Li nu bruu Magadán gush nez ñi yaa tooñ rishlo de yu nu rsya' lom. Mniñ lo dey nu bzaac ñi Shuaan den. Nunu mnii gañ lo dey de coz nu mniim loon.

*Jesuuz bruu zac mi lo de yu nu rsya' lom*

<sup>19</sup> Ná ornu bi becheñ ni laab dzi loga ni sman ze', orze' byatublaazh de yu nu rsya' lom nañ tub yu!. Nunu nicy psoow dey ro' nu nac nu rdzib dey lo de yu zub lo ni de mbecy Israeel. Orze' Jesuuz bru'ñam gusum lat dey. Orze' nam rab mi dey:

—¡Gyel ri zu briñ lat der! —nam.

<sup>20</sup> Ornu blazh mniim riidz ze', orze' blyuum yaam lo dey nunu blyuu ga'm rit lyush mi lo dey. Orze' tonal' la bet lagy dey nu bzaac dey Shuaan den. <sup>21</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi dey tuuba' tir:

—¡Gyel ri zu briñ lat der! Gal nu Ñgyoozh uza bzuu nez mi ya yapa gyishlombecy ii, nde' nu ni' zi'l ya gzuu nez der char lat de mbecy nu yu' gyishlombecy —nam.

<sup>22</sup> Orze' blaam lo dey. Orze' nam:

—Na ricä Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu gac num der. <sup>23</sup> Benu de ru gyicy sulagy ru cyi ca na tub mbecy, orze' Ñgyoozh gyicy sulagy mi niy. Ze' benu wayicy sulagy der ni dey, orze' ni' Ñgyoozh wayicy sulagy mi ni de yu ze' —nam.

*Jesuuz blyuum ze' nu guud güii nim lo Tomaas*

<sup>24</sup> Na lo trocyup de yu nu rsya' lom, tub yu nde' Tomaas, yu nu rnii dey cuach. Orze' yu ze' sac yu lat dey ornu bru'ña Jesuuz. <sup>25</sup> Despuees, orze' de' zir de losa'y nu rsya' lom byoo dey rishloy coz nu bzaac dey. Orze' na dey:

—Bi bzaac dē Shuaan den —na dey.

Tees Tomaas nay rab yu dey:

—Tees benu wazacā ze' nu guud güii ni yaam nu bzub bey nunu benu wane' mbiza ze' nu guud güii ze' nim, nunu benu wane' yaa ze' nu guud güii ni rit lyush mi, orze' rila wayeñā lagya de riidz nu rnii der —nay.

<sup>26</sup> Na ornu bza' shuñ dzi na, orze' byatublaazha' de yu nu rsya' lom laaba' nañ yu' ze'. Orze' gaza' Tomaas riy lat dey. Nunu ni zi'l noow nicy de ro' ni yu' nu yu' dey. Orze' bru'ñā Jesuuz gusum lat dey. Orze' nam:

—¡Gyel ri zu briñ lat der! —nam.

<sup>27</sup> Orze' nam rab mi Tomaas:

—Tomaas, mne' mbiz ru lo ryaa ii, nunu güii la na yaa. Bzaab yaar lo nunu mne' yaa ru' rit lyusha. Cue' gac ru mbecy nu wacheña lagy, sinu gac mbecy nu zeñā lagy —nam.

<sup>28</sup> Orze' na Tomaas rab yum:

—¡Ru nac ru Shuaanā nunu nac ru Ñgyoozh ne! —nay.

<sup>29</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—¿A guña lagy ru na par nu bzaac lar ya? Dzi ni de mbecy nu rzeñā lagy sinu wacsac lay —nam.

### *La gyi' pcaa Waa de riidz ii*

<sup>30</sup> Jesuuz zañ tona' la nusuriidz b icy mi lo rgüii la de yu nu rsya' lom nunu de nu nde' wanca ga'ñ lo gyicy ii. <sup>31</sup> Tees de nu nii pcañ lo gyicy ii gun orze' cheña lagy der nu Jesuuz nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid co mbañ mbecy, nunu nac mi iñ Ñgyoozh. Nunu par nu nac nu gyicy cup der consuel lom orze' cui mbañ der.

## 21

*Jesuuz bruu zac mi lo gagy de yu nu rsya' lom*

<sup>1</sup> Na despuees ni de nu nde', orze' bru'ñā Jesuuz lo dē ya yu nu rsya' lom tuuba' tir ru' nisyudoo ni Tiberias. Orze' i mod gac ñii.

2 Orze' ze' yu' tublaazh la be de yu nu rsya' lom. Ze' zu Simoq Bed, nu Tomaas, yu nu rnii dey cuach, gal nu Natanaael, yu nu bruu Caná, tub gyedz nu ri lo yu ni Galilea, gal nu ya nu biciya Santiag, de ya nu nac iñ Zebedeo, gal nu se cyup mbecy nu rsya' lo Jesuuz. <sup>3</sup> Orze' na Simoq Bed rab yu de' cir de:

—Ya chā guuz bel —nay.

Orze' na dey rab yu Bed:

—Ni' dē ya chā dū ru —na dey.

Orze' brush nez de za. Orze' gu' de nañ tub barc. Gua la rel byub de bel tees ni tub ma wangad ma.

<sup>4</sup> Na ornu bi brugyi' nu bi yad nu rza' yu, orze' bru'ñā Jesuuz gusub mi ru' nisyudoo. Tees de ya, yu nu rsya' lom, wangyu' lo dē mi. <sup>5</sup> Orze' nam rab mi de:

—Der yu feñ, ¿a wangad la bel ni der? —nam.

Orze' mneé de:

—Rila wangad ma —mneé de.

<sup>6</sup> Orze' na ga' Jesuuz rab mi de:

—Orze' mne' der gyish ze' par bee barc gun orze' gad ma ni der —nam.

Orze' mne' de gyish ze' lo nis, nunu par nu tona' la zañ bel gu' ma nañ gyish ne dē, orze' ni wagaca' nu loo dē ñii lo nis nu cshup de ñii nañ barc. <sup>7</sup> Orze' ya, yu nu rsya' lo Jesuuz nu dici razañ lagy mi ze', mneé lo Bed:

—¡Laab Jesuuz, biñ nu nac Shuaan den! —Mneé.

Laab güeñ la Simoq Bed nu laab mi ze' Shuaan den, orze' bzuy shab yu gun a' zuy shab yu. Orze' bet lay lo nis zay. <sup>8</sup> Orze' de' cir de ya, losa'y, gal ri zi'l dē nañ barc rgayu tuñ la dē gyish nu yu' bel ze'. A' zet zaab barc lo nis. Nu rnii tub gaynal gaal metr nu zet nu zaab ñi lo nis. <sup>9</sup> Na ornu bruu de nañ barc par lo yu bigy, orze' bzaac dē nu bi nguaa gyi nunu riib tub bel loñ. Nunu nguaa ga' gyishtily. <sup>10</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de:

—Da nu der la be bel, bañ nu sa bdub der na —nam.

<sup>11</sup> Orze' Simoo Bed gu'y nañ barc. Bdu' yaay gyish nu yu' de bel ze'. Bga' yu tuñ lay ñi za nuy ñi par ru' nisyudoo. Dza la nañ ñi yu' du ub bel ily la. Yu' tub gaynal nu' zub chon bel ze' nac ma. Mas ton'a' la bel zañ yu' nañ gyish ze', tees wanshaañ. <sup>12</sup> Orze' na Jesuuz rab mi de:

—Gyeed der gun gyicy ru siily —nam.

Tees ni tub la dę wanric dę baloor nu ndugyi' dę lom ben cyu nac mi, gun gud lagy dę nu laab mi, nde' Shuaan dę. <sup>13</sup> Orze' Jesuuz becha'm lo dę. Orze' bdu' yaam gyishtily ze'. Briic mi ne dę. Orze' ni' zi'l b icy num de bel ze'!

<sup>14</sup> Orze' nde' tir chon nu bzaac dę Jesuuz despuees ornu bi byabañ mi.

*Jesuuz bee num Simoo Bed riidz*

<sup>15</sup> Na ornu blazh b icy dę siily, Jesuuz nam rab mi Bed:

—Simoo, i'ñ Jonás, ¿a rca zir ru ya, gaze' gal mod nu rca de' zir de yu ii ya? —nam.

Orze' na Bed:

—Laab Shuaana, ru rad lagy ru nu rca ru —nay.

Orze' na ga' Jesuuz:

—Orze' mña de mbecy nu nac shily ne —nam.

<sup>16</sup> Orze' mnii ga'm tir cyup la loy. Orze' nam:

—Simoo, i'ñ Jonás, ¿a rca zir ru ya, gaze' gal mod nu rca de' zir de yu ii ya? —nam.

Orze' na ga' Bed rab yum:

—Laab Shuaana, ru rad lagy ru nu rca ru —nay.

Orze' na ga' Jesuuz:

—Orze' mña de mbecy nu nac shily ne —nam.

<sup>17</sup> Orze' na ga'm rab mi yu tir chon la:

—Simoo, i'ñ Jonás, ¿a rcar ya? —nam.

Orze' ton'a' la b icy shni Bed gyi' nu bdugyi'm chon tir loy ornu

nam: “¿A rcar ya?” nam. Orze' nay rab yum:

—Shuaana, ru rad lagy ru dela coz. Nunu rad lagy ru nu ya rca ru —nay.

Orze' na ga' Jesuuz.

—Mña de mbecy nu nac shily ne.

<sup>18</sup> Ya rishli rnęe lor nu lat nu gufeñ ru, bzur shab ru nunu guar ca zi'l lugaar nu rlagy ru char. Tees ornu gyaguush ru, orze' zaab yaar lo tuuba' mbecy. Orze' yu ze' gzuuy ru shab ru. Orze' yu ze' cha nuy ru lugaar ze' nu walagy ru char —nam.

<sup>19</sup> Na ornu mnii Jesuuz de riidz ze', nde' par nu gyicy mi nu gabe lac mod gruu zac gyel lily ni Ngoozh nu nac nu gat Bed. Orze' na ga'm rab mi Bed:

—Da icha! —nam.

*Yu nu dzi razañ lagy Jesuuz*

<sup>20</sup> Na ornu bish cya Bed bgüiyy par ich yu, orze' bzaac yu ya, yu nu dzi razañ lagy Jesuuz ze'. Laab ya yu nu bzub cuit mi ornu b icy dę che dum, nunu bdugyi' lom: “Shuaana, ¿ca na yu nu cush cya ich ru ze'?” <sup>21</sup> Na ornu bzaac Bed ya, orze' bdugyi' lo Jesuuz. Orze' nay:

—Shuaan dę, se yu re, ¿la zac yu? —nay.

<sup>22</sup> Orze' na Jesuuz rab mi yu:

—Ze' benu ya rlagya, orze' yu re gabee mbañ yu ornu yapä tuuba' tir. Ru, ¿la nu ricy ñi nir? Nomaas nu da ca zi'l icha —nam.

<sup>23</sup> Orze' bzu riidz lat dela de yu nu rsya' lom nu ya wata. Tees walab nu mnii Jesuuz nu wata. Coz nu mniim nde': “Ze' benu ya rlagya, orze' yu re gabee mbañ yu ornu yapä tuuba' tir. Ru, ¿la nu ricy ñi nir?”, mniim.

<sup>24</sup> Nunu laab ya, yu nu mnii de riidz ii. De riidz ii pcąa lo gyicy; nunu rad lagy dę nu nde' coz rishli nu mnęe.

<sup>25</sup> Jesuuz zañ zir coz b icy mi. Nunu benu tub ga la de coz ze' ncaañ lo gyicy, ya rzęe nu ni wal

gyishlombecy nu chu' de gyicy ze',  
benu nca delañ.

## Hechos De coz ily nu bicy de aposht nu nac Espiriit Yon

*Jesuuz mniim nu cuez dey Espiriit Yon ni Ñgyoozh*

1 Shi Tioj, gyicy nu pcaq̄ loga la, lo gyicy ze' pcaq̄ dela coz nu bicy Jesuuz gal nu de coz nu blyuum nese nu bzuub mi gyi' de riiñ nu bicy mi<sup>2</sup> gal pshuub la dzi nu gup mi gyibaa. Anzir nu gyam gyibaa, orze' nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh mniim lo de yu nu pcuim nu gac aposht de coz nu gyicy dey. <sup>3</sup> Lat cyuu dzi despuees ornu bi byabañ mi nu gut mi, zañ tir bruu zac mi lo dey. Nu mod ze' briic mi nu gad lagy dey nu mbañ mi. Lat nu bruu zac mi, orze' bzat mi gyel gubier ni Ñgyoozh lo dey. <sup>4</sup> Ornu gabee rded nu ru'm dey, orze' mniim lo dey nu cue' ruuy Jerusaleeng. Gaze' nu nam rab mi dey:

—Cuez der gashtal cuic la Ñgyoozh biñ nu bi mniim nu segur la cuic mi ni der. Ya bi mneq̄ lo der nu ni gyicy mi, gun<sup>5</sup> Waa rishli nu nis zi'l briib nis yu mbecy, tees na de ru gal nu bgo nis too der ornu bzu' nis ru nu nis, ni' zi'l sñuu ga gyet Espiriit Yon ni Ñgyoozh lat der nu cyiñ num espiriit ni der —nam.

*Jesuuz gup mi gyibaa*

6 Na lat nu yu' tublaazh dey nuy mi, orze' bdugyi' dey lom. Gaze' nu na dey:

—Shuaan de, ja na pshuub tiem nu gzu nap ru lat de mbecy Israeel gal nu bzuuñ gulas? —na dey.

7 Gaze' nu na Jesuuz rab mi dey:

—Walab cuen ni de ru nu gad lagy ru ca dzi o ca tiem nu gyicy Ñgyoozh de coz nu bzeeñ mi nu gac cuen ni ub zi'l mi. <sup>8</sup> Tees ornu Espiriit Yon nim gyet mi lat der, orze'

gyicy mi nu cyiñ der nu gzat ru ya lat de mbecy nu yu' Jerusaleeng, lat de mbecy nu yu' dutuub la lo yu ni Judea, lat de mbecy nu yu' dutuub la lo yu ni Samaria, nunu dela luhaar nu byazet zir ni gyishlombecy —nam.

9 Despuees ornu blazh mnii Jesuuz de nde', orze' lo rgüii la dey wes nañ mi yam gyibaa. Byoow mi lat tub nac za yam. Orze' wangaca' zac dey mi. <sup>10</sup> Lat nu yu' dey ta' loy baa rgüiy nu yam, orze' bruu zac cyup mbecy shab caacy gusuy lo dey. <sup>11</sup> Gaze' nu nay rab yu dey:

—Der mbecy Galilea, ¿lagu ni yu' der rgüir baa? Laab Jesuuz bruum lat der yaam gyibaa. Tees ni' zi'l mod gal nu bzaac der yam ni' zi'l mod zac der ornu cyid mi tuuba' tir —na de anc ze'.

*Pcui dey Matias par nu gac yu losa' Aposht*

12 Bicy nu la Bicy ni Ya Oliva, ze' yu' dey. Bicy ze' gaab ga byeeñ ni nu Jerusaleeng, tub la be metr nu ca lo cuen ni leey ni dey nu rac rza mbecy sab dzi nu rzu lagy mbecy Israeel. Gaze' nu gush nez dey yay par lat gyedz Jerusaleeng.

13 Ornu bri dey lat gyedz, orze' gup dey gal shily cyup ni yu' ze', ze' nu rzu' dey. Ze' ri Bed, Santiag, Waa, Ndrees, Lip, Bartol, Mateo, Santiag iñ Alfeo, Simooq, yu nu nash leey Caneneo, nu Judas, bicy Santiag. Dela de yu ze' yu' ze'. <sup>14</sup> Nunu zaab rnii nu laa dey Ñgyoozh nu tub zi'l shcab: gaza' de biñ mñaa yu'm lat ze', gaza' Li ñaa Jesuuz, nunu gaza' de bicy Jesuuz.

15 Na ornu bded la be dzi, orze' byatublaazh dey. Byatublaazh nu rnii tub gaynal zub gal de mbecy ni Crisht. Orze' wes su Bed. Gaze' nu nay rab yu dey:

16 —Der bicy na, Espiriit Yon ni Ñgyoozh bi mniim lo Dabi nu caay de coz nu bicy Judas, yu nu blyuu Jesuuz lo de yu nu gua num pres.

Rlagy ñi gac ñii gal nu bi cañ. <sup>17</sup> Ni' Judas guc yu tub losa' de aposht. Gaza'y bdugiyi riiñ, laab riiñ nu bdugyi de ya. <sup>18</sup> Tees despuees nu b icyu coz cyi nu bgu'y Jesuuz yaa de yu nu rzi lagy lom, orze' laab nu tiñ nu byash niy ze' wiyy tub lugaar ze' nu biit yu ub yu. Orze' bet lag yu tub lugaar gya. Bzu tooy lo yu. Orze' briich fi nañ yu. Orze' bruu za dela coz nu yu' nañ yu. <sup>19</sup> Orze' ornu dela de mbecy nu yu' Jerusaleeng gud lagy dey coz nu guc lugaar ze', orze' bloo la dey ñi Lugaar ni Reñ. Benu nu riidz dey, orze' Acéldama lañ. <sup>20</sup> Gun Dabi bi pcaay coz nu gac lugaar ni Judas lo libr ni Salmo, ze' nu mniiy:

Yu'y gyac ñi gal nu na tub lugaar ub zi nu sac la mbecy.

Orze' waruu su ga' la mbecy nu cyiñ yu nañ ñi, nay. Orze' nay tuuba' lugaar ni libr ze': Orze' tuuba' mbecy gyub ic yu riiñ nu bdugiyi,

na Dabi.

<sup>21</sup> Na lat na ii yu' mbecy nu gusa nu de ub na dub laa lat nu gusa dun Shuaan na Jesuuz. <sup>22</sup> Brugyi' rded nu dey de ub na nese dzi nu briic Waa nu zu nis mi, gashtal dzi nu yaa lam gyibaa. Na rlagy ñi nu chu' ca na tub dey lat na par nu niyy nu bzaac den nu byabañ mi—na Bed.

<sup>23</sup> Orze' bloo su dey cyup mbecy. Tub yu lay See, laab yu ze' lay Barsabás, nunu laab yu lay Jusht. Bloo su dey yu ze' nu tuuba' mbecy nu la Matías. <sup>24</sup> Gaze' nu brugyi' rnii nu dey Ñgyoozh. Orze' na dey:

—Ñgyoozh, ru rad lagy ru la na lardoo dela mbecy. Na lo cyup de yu ii, blyuu lo dë ca na dey bi pcuiir <sup>25</sup> par nu gac yu aposht. Chu'y lo Judas. Gun Judas nu nac nu b icyu coz a' nap, orze' bzeeñ yu riiñ nu zuy par nu yay lugaar ze' nu byap yu gyay—na dey.

<sup>26</sup> Gaze' nu bloo dey suert ben ca na de yu ze' chu'y. Orze' Matías

bruu suert niy nu chu'y lat de tro-tub aposht ze'. Yu ze' gu'y lugaar ni Judas.

## 2

### *Bet Espiriit Yon ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Ornu pshuub dzi ni sa' nu la Pentecostés, dela de mbecy ni Crisht yu' dey tublaazh la tub se' zi'l.

<sup>2</sup> Orze' derepent la brugyi' rzigy baa. Gal rac nu yad tub bi ily ni rac. Nunu dutuub la nañ yu' ze' nu nguaa dey bzigy. <sup>3</sup> Orze' bruu zac gal nu na lyush gyi na bruu zac. Gul ñii tub ga la dey. <sup>4</sup> Orze' dela dey gutib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh dey, nunu brugyi' rnii dey riidz reña'mbecy. Dub gallac na riidz nu briic Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu nii dey dub ni mod mniiy.

<sup>5</sup> Tiem ze' zañ mbecy Israeel nu zu shcab nu nac de coz ni Ñgyoozh yu'y Jerusaleeng. Zañ lugaar ni gyishlombecy bruu dey. <sup>6</sup> Ornu bzigy ze', orze' tona' la mbecy zigy byatublaazh yu. Nunu guton la dey yu'y, gun tub ga la de mbecy ni Crisht ze' brugyi' rniiy riidz de mbecy nu bde' ze'. <sup>7</sup> Dela mbecy bdzo'w laa dey, nunu za nu la ic dey. Orze' nay:

—¡Güii ñuu! Ze' ¿a walab mbecy Galilea nac dela mbecy nu rnii ii?

<sup>8</sup> Ze' ¿lac guc nu rac rnii dey de riidz guledz tub ga la den? <sup>9</sup> Gun ii yu' mbecy nu bruu zañ lugaar. Yu' mbecy nu bruu Partia, yu nu bruu Media, yu nu bruu Elam, yu nu bruu Mesopotamia, yu nu bruu Judea, yu nu bruu Capadocia, yu nu bruu Ponto, yu nu bruu Asia,

<sup>10</sup> yu nu bruu Frigia, yu nu bruu Panfilia, yu nu bruu Egipto, yu nu bruu de lugaar ni Libia nu yu' par lo Cirene. Dela ze' bruu de mbecy nu yu' ii. Nunu gaza' de mbecy nu bruu Rom nu rcyiñ laab ii. Yu' de yu nu nac mbecy Israeel nese nu gul laa dey, nunu yu' ga' de yu nu byac mbecy Israeel. <sup>11</sup> Nunu gaza'

mbecy nu bruu Creta, mbecy nu bruu Arabia. <sup>10</sup>Dela ze' bruu tub nac ga den, tees dela den reñ na coz ily ni Ñgyoozh nu riidz na! —na dey.

<sup>12</sup> Dela mbecy bdzo'w laa dey, nunu guton la dey yu'y. Se nu rgugyi'l zi'l dey lo losa'y yu'y:

—Ze' ¿lac yaruu de nu nii? —rnii dey.

<sup>13</sup> Tees yu' ga' mbecy canu rgub-dzaa dey. Orze' nay:

—¡Ni ricy dey gun rzugyu! —na dey.

*Bed mniiy lo de mbecy zigy*

<sup>14</sup> Orze' wes su Bed nu de' zir de trotub aposht gaze' nu brugyi' ye la rniiy. Orze' nay:

—De ru mbecy Israeel, gal nu dela de ru mbecy nu yu' gyedz Jerusaleeng, rlagy ñi gad lagy der de coz nu rac ii, nunu nap bzuub gyidag der de coz nu nee. <sup>15</sup> De mbecy ii walab nu rzugyu dey gal nu rnii too de ru. Gyiib gaa zi or napor yu'n na. Walab i or gzugyu mbecy. <sup>16</sup> Sinu na ricy yac ñi coz nu pcaa Joeel, yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Ñgyoozh nam:

<sup>17</sup> Ornu bi yad lazhiem, ya ricä Espiriit nè ni de lo la mbecy. Orze' dela de yu nguzh ni dey, gal nu dela de fiñ nguzh ni dey, gnii dey por cuen ne.

De yu feñ gyicyä nu de' lo dey de coz nu gac.

Nunu de yu bel lat pcaal dey ricä nu gad lagy yu de coz nu gac.

<sup>18</sup> Laab tiem ze' ricä Espiriit Yon nè ni yu nu ricy coz nu rnée, nunu ricä'm ni de biñ mñaa nu ricy de coz nu rnëe.

Orze' gnii dey por cuen ne.

<sup>19</sup> Ya gyicyä zañ coz ily baa.

Ze' lo yu gyicyä coz par nu gad lagy mbecy la tiem.

Shu reñ; grib gyi; nunu grib dzeeñ nan.

<sup>20</sup> Gyet cow lo doo.

Ze' lo beey gyet ña gal na reñ.

Dela nde' gac ñii anzir nu shuub dzi nu bi pcui

par nu gyicy ya gyel fushtiz ne. <sup>21</sup>Dzi ze' tona' la dzi ily.

Nunu dzi ze' tona' la cyit gac.

Nunu dela mbecy nu nish baa lo nu gloo mbaña dey, de yu ze' gruu mbañ yu, nam. Ni pcaa Joeel gulas.

<sup>22</sup> 'De ru mbecy Israeel, bzuub gyidag der de coz nu nee na. Ñgyoozh naal la briic mi nu gad lagy der nu Jesuuz, biñ nu pcyiñ Nazaret, bdu' gyim riiñ ni Ñgyoozh nu nac de coz ily nu b icy mi lat de ru. Ñgyoozh b icy mi nu b icy Jesuuz zañ coz ily. B icy mi nusuriidz. B icy mi zañ coz par nu gad lagy der cyu

nac mi. <sup>23</sup> Tees Ñgyoozh nil nese gulas bi mne' ic mi, coz nu gyicy mi. Nunu bi gud lagy mi nu gyet lag mi yaa der. Orze' de ru gua

nu der mi pres. Gaze' nu b icy der nu de mbecy nu wagiyicy yac de leey ni Ñgyoozh biit dey mi lo cruu. <sup>24</sup> Tees Ñgyoozh b icy mi nu byabañ mi. Bloom mi lat de mbecy gut, gun ze' nu yu' mbecy gut wac soow ñi lom. <sup>25</sup> Gun Dabi laab mi bzat yu ornu pcaay:

Ya rad lagya nu zaab zu gala Ñgyoozh lo.

Zub mi par yaa bee, gun orze' mas lac ru' wagiyicy deet mbecy nuy ya.

<sup>26</sup> Nde' nu tona' la gusu cyit lagya, nunu mne' riidz nu rnii mbecy nu zu cyit lagy.

Nunu drish lo lo Ñgyoozh nu nac cuerpe ne.

<sup>27</sup> Gun ru wazaan ru nu gyiyeeñ lardoq lat de mbecy gut.

Ni wazaan ru nu gadz cuerpe ni mbecy yon nir.

<sup>28</sup> Ru mniir lo mod nu gyicya par nu cui mbaña.

Ya tona' la chesu cyit lagya, gun nac nur ya, pcaa Dabi.

<sup>29</sup>'Der bicy na, naal la za de riidz ii. Gyitoo bel ni den Dabi gut yu. Orze' pcach dey yu. Nunu baa niy rzac den ñi mas gal dzi na. <sup>30</sup>Tees Dabi guc yu tub mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Gud lagy yu nu Ñgyoozh mniim nu waded la nu lat ca na tub nez yu, ruu biñ nu pcuim nu gac Shuaan den gal nu ub yu guc yu rey nu byub ic den. <sup>31</sup>Nde' nu Dabi gud lagy yu coz nu gyicy Ñgyoozh. Mniiy nu biñ nu pcuim nu co mbañ de mbecy nim gat mi. Orze' gyabañ mi. Mniiy nu lardoom wayiyeeñ ñi lugaar ze' nu ryeeñ de mbecy gut, nunu mniiy nu cuerpnim wadz ñi. <sup>32</sup>Mi ze' laab Jesuuz. Bicy Ñgyoozh nu byabañ mi, nunu de yä bzaac urlq lä de nde'. <sup>33</sup>Na Ñgyoozh bicy mi nu zub mi ze' nu zub biñ zub lo zir par dela. Zub mi par yaa beem. Orze' Ñgyoozh Uz mi briic mi Espiriit Yon nim ni mi ze'. Gal nu mniim, ni bicy mi. Na dela coz nu rzac der ii, nunu dela coz nu reñ der ii, dela nii bruuñ gal lom. <sup>34</sup>Gun Dabi walab ub yu gup yu gyibaa gal nu gup Jesuuz. Sinu ub lay mniiy ornu nay:

Ñgyoozh nam rab mi Shuaan na:  
Bzub par yaa bëe, se' mbecy zub lo  
zir,

<sup>35</sup>Lat nu gyicyä nu gyicy ru gan de  
losa' yuur,  
nam, na Dabi.

<sup>36</sup>'Nde' nu dela mbecy Israael  
rlagy ñi nu gad lagy dey nu Jesuuz,  
biñ nu biit dey lo cruu, Ñgyoozh  
bicy mi nu nac mi Shuaan den,  
nunu nac mi biñ nu bloo sum nu co  
mbañ den —na Bed.

<sup>37</sup>Ornu güeñ de mbecy de riidz  
ze', orze' tona' la b icy dey sentiir  
nañ lardooy. Gaze' nu na dey rab  
yu Bed nu de' zir de aposht:

—Der bicy na, ¿la coz rlagy ñi nu  
gyicy de? —na dey.

<sup>38</sup>Orze' na Bed rab yu dey:  
—Mne' del a de cyi nu ricy ru,  
nunu dela der bzu nis der par nu

gabe nu nac der mbecy ni Jesucrist, gun orze' gyicy sulagy Ñgyoozh de cyi der, nunu gaze' nu cuic mi Espiriit Yon nim ni der. <sup>39</sup>Gun Ñgyoozh bi mniim nu segur la cuic mi Espiriit Yon nim ni de ru nu ni de i'ñ ru nu chu' par lo, nu ni dela de mbecy nu yu' zet, de yu nu bi blosum —na Bed.

<sup>40</sup>Dela nde' mniiy, nunu zañ zir riidz mniiy lo dey. Briic yu consef ni dey. Nunu mniiy lac gyicy dey. Orze' i mod mniiy:

—Bicy der nu glar ni cashtig nu cuic Ñgyoozh ni de mbecy a' nap nu yu' na —nay.

<sup>41</sup>Orze' de yu nu "O" mnii ni de riidz nu mnii Bed, dela dey bzu nis yu. Dzi ze' chon miily mbecy brugyi' ricy cup yu consuel lo Jesuuz, reñ de yu nu nil bi ricy cup consuel lom. <sup>42</sup>Orze' dela dey fert la zu dey shcab nu nac de coz nu rlyuu de aposht. Nunu yatublaazh dela dey nu ro nuy losa'y riidz. Nunu yatublaazh dela dey ricy yu che nu losa'y gal mod nu bzeeñ Crisht. Nunu yatublaazh dey nii nuy Ñgyoozh. De nde' coz nu zaab bicy la dey.

*Mod nu gu' de mbecy loga la ni Crisht*

<sup>43</sup>Dela de mbecy za nu ic dey nu nac de coz nu bicy de aposht, gun de aposht bicy dey zañ coz ily. Nunu zañ nusuriidz bicy dey.

<sup>44</sup>Dela de yu nu ricy cup consuel lo Crisht ze' tona' la nap byap ridz ni dey nu losa'y. Nunu dela dey rlew yu de coz nu cyiñ lat de losa'y. <sup>45</sup>Rut dey de coz nu yu' niy. Orze' rlew dey ñuu ga tiñ nu losa'y dub gal lac tant nu cyiñ ni tub ga dey. <sup>46</sup>Orze' de dzi la yatublaazh dey nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, nunu yatublaazha' dey yu' losa'y nu ricy dey che tublaazh gal mod nu bzeeñ Crisht. Nap zu lagy dey. Nunu dub gal ri lagy dey bicy yu de nde!. <sup>47</sup>Ryabic dey gyel

mbecy ni Ñgyoozh. Nunu dela reña' mbecy, nap yu' nuy dey. Nunu Ñgyoozh tub dzi ga rcyaan zir mi mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht.

### 3

#### *Tub mbecy coj byacyu*

<sup>1</sup> Tub dzi Bed nu Waa rca dey zay par ic tublaazh la. Za dey ze' nu Zub yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Bi yu'n tub gyiib chon or gudze. Nde' or nu rnii nu mbecy Ñgyoozh. <sup>2</sup> Orze' tub mbecy nu nil coj la ornu gul, de dzi la rza nu mbecy yu. Rzuub dey yu gyero' nu la Ro' Cyit Na. Laab ro' ni yu' nu driib zily dey Ñgyoozh. Rza nu dey mbecy coj ze' rzuub dey yu ze' par nu rgyiin yu gun lo de mbecy nu rzu' nañ yu' ze'. <sup>3</sup> Na ornu bzaac yu Bed nu Waa nu se nu chu' zi'l dey nañ yu' ze', orze' bdiiñ yu gun lo dey. <sup>4</sup> Orze' rgüii dey loy. Gaze' nu na Bed rab yuy:

—Bgüii lo de —nay.

<sup>5</sup> Orze' mbecy coj ze' mbi la bgüii lo dey, gun psa' lagy yu nu la zi coz cuic dey niy. <sup>6</sup> Tees Bed nay rab yuy:

—Rila sac tiñ ne nu ricä nir, tees coz nu ricy cupä gac ricä nir. Nu rishbeey ni Jesucrisht, biñ nu pcyiñ Nazaret, ya rnee du ru wes su nunu bza —nay.

<sup>7</sup> Gaze' nu bdu' yaa Bed yaa bee mbecy coj ze' pshe'suy yu. Orze' lueg la byanap lab yu, nunu byanap yeñ gyi'y. <sup>8</sup> Orze' rzab lay wes suy, nunu brugyi' lay rzay. Gaze' nu gu' nuy dey nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Rza lay, nunu yes nañ yu, nunu brugyi' ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyoozh. <sup>9</sup> Orze' dela de mbecy zigy bzaac dey nu rac rzay, nunu ryabic yu gyel mbecy ni Ñgyoozh. <sup>10</sup> Se nu za nu zi'l ic dey, nunu bdzo'w laa dey nu nac coz nu gac nu yu ze', gun byu' lo dey yu nu laab yu nu rzub

rgyiiñ gun gyero' nu la Ro' Cyit Na ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh.

*Coz nu mnii Bed ru' coredoor nu la "Coredoor ni Salomoong"*

<sup>11</sup> Ze' mbecy nu gac coj ze' waglaa ga' la yaay Bed nu Waa. Nunu dela de mbecy za nu la ic dey. Nunu orze' lueg la byatublaazh dey par ru' tub coredoor ni yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh. Coredoor ze' lañ Coredoor ni Salomoong. <sup>12</sup> Ornu bzaac Bed de nde', orze' nay rab yu dela mbecy:

—Der mbecy Israeel, ¿lagu dzi za nu ic der nu nac nii? ¿Lagu dzi rgüii der lo de? Walab nu dzi rcyiñ de ub zi'l de, nunu walab nu dzi nac du de Ñgyoozh, walab nde' nu rac rza mbecy ii. <sup>13</sup> Ñgyoozh, biñ nu gac nu de gyitoo bel ni den, Abraham, Isaac nu Jacob, laab mi ze' ricy zily mi I'ñ mi Jesuuz tiem na. De ru bgu' der mi yaa de mbecy nu riib ic. De ru mnii zi der nim mas tiem nu ngulagy Pilato nlaay mi. <sup>14</sup> Mi ze' biñ yon, biñ nu sac cyi, tees de ru mne' der mi. Lugaar nu nii der nu ndulaa mi ze', ca tub yu nu rut mbecy mnii der nu dulaay. <sup>15</sup> Orze' biit der mi ze', biñ nu rbic gyel mbañ. Tees Ñgyoozh b icy mi nu byabañ mi. <sup>16</sup> Laab nu nac Jesuuz ze', byanap gyi' mbecy ii, gun de ya ricy cup de consuel lom. Nunu yu ii, yu nu nil rzac der, nunu yu' lo der yu. Nu nac nu ricy cup de consuel lom, nde' nu byac nap lay lo rgüii la dela der.

<sup>17</sup> 'Der b icy na, ya rad lagya nu de ru gal nu de yu nu riib ic ni der, ornu biit der Jesuuz, rishli gaal wangyet lag nap der cuen coz nu b icy ru. <sup>18</sup> Ni gac gun byu' ni de coz nu gulas bi mnii Ñgyoozh nu nac de yu nu mnii por cuen nim. Mnii nu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy rlagy ni nu zac zim. <sup>19</sup> Nde' nu na mne' der dela de coz cyi nu ricy ru. "O" mnii der ni Ñgyoozh, gun orze' cyib mi dela

cyi der. Gun orze' gyicy mi nu cyid tiem nu gad nu zu lagy der nañ lardoor como nac num der.<sup>20</sup> Nunu zeed mi Jesuuz. Mi ze' Mesías, biñ nu nil nese gulas bi bloo sum par de ru.<sup>21</sup> Mi ze' rlagy ñi cyiñ mi gyibaa gal shuub la dzi nu gzu nap Ñgyoozh dela coz gal nu bi mnii de mbecy nu bloo sum nu mnii por cuen nim gulas.<sup>22</sup> Gun Moisees nay rab yu de gyitoo bel ni den: "Ñgyoozh, Shuaan den, gzeed mi tuba' mbecy nu nii por cuen nim gal nu bzeed mi ya. Mbecy ze' laab lat losa' zi'l der gruuuy. Rlagy ñi zuub gyidag der dela coz nu gniiy.<sup>23</sup> Cyu zi'l mbecy nu wazuub gyidag ni mbecy nu nii por cuen nim ze', dela dey zu chum yu, nunu nit lom yu", na Moisees.

<sup>24</sup> 'Dela de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, gaal zi gush ñi nese Samueel, nu de' zir dey, dela de yu ze' bi mnii dey coz nu rac tiem na.<sup>25</sup> Yaa de ru gyiyeen dela gyel nap nu mnii Ñgyoozh nu segur la cuic mi: de coz nu mniim lo de yu nu mnii por cuen nim nu nii dey. Nunu yaa de ru gyiyeen dela gyel nap ni trat nu b icy Ñgyoozh num de gyitoo bel ni den, ornu nam rab mi Abraham: "Nu nac nez ru cyid gyel nap lat dela mbecy nu yu' gyishlombecy", nam.<sup>26</sup> Orze' ornu b icy mi nu byabañ I'ñ mi, nu loga la bzeed mi mi ze' nu cyid mi lat de ru nu gyicy mi coz nap num der. Ni b icy mi gun orze' tub ga la der gruur lo de coz cyi nu ricy ru —na Bed.

## 4

### *Bed nu Waa chay lo de yu lily*

<sup>1</sup> Lat nu zu Bed nu Waa, rniiy lo de mbecy zigy, orze' bru'ña de uz ni de mbecy Israeel, nunu bru'ña de yu nu rña yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh, nunu bru'ña de mbecy saduceo.<sup>2</sup> Pcha' ic dey, gun blyuu Bed ni de mbecy nu Jesuuz byabañ

mi. Nunu nde' cuic ñi nu gad lagy de mbecy nu gyabañ dela mbecy gut.<sup>3</sup> Orze' bdu' yaa dey Bed. Mne' dey yu nañ yu' gyiib. Orze' gal ze' byeeñ yu gal tuuba' dzi, gun bi gudze.<sup>4</sup> Ze' zigy mbecy nu güeñ de riidz nu mnii Bed, b icy cup dey consuel lo Jesuuz. Orze' byañ dey. Nu rnii tub gaay miily dey byac yu orze'.

*De mbecy zigy mnii nu dey Ñgyoozh*

<sup>5</sup> Orze' tuuba' dzi byatublaazh zigy mbecy Zub lo ni de mbecy Israeel. Yu' de yu nu riib ic de mbecy Israeel. Yu' ga' de yu bel ni dey. Yu' de yu rlyuu leey ni mbecy Israeel.<sup>6</sup> Byatublaazh dey Jerusaleeng nu Anás, yu nu riib ic de uz ni de mbecy Israeel, nu Caifás, nu Waa, nu Alejandro, nu de' zir de yu nu nac famil ni yu nu riib ic de uz ze'.<sup>7</sup> Orze' bzuu nez dey mbecy nu cha tee dey Bed nu Waa. Orze' bzuub dey yu lat dey. Orze' na dey rab yuy:

—¿Lac guc nu rac ricy der nii?, o ¿cyu briic rishbeey nu ni gyicy der? —na dey.

<sup>8</sup> Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh riib ic za' lam nañ lardoo Bed. Orze' nay rab yu dey:

—De ru, yu nu riib ic ledz na, gal nu de ru yu bel,<sup>9</sup> benu rgugyi' der par nu nac coz nap nu b icy de nu mbecy coj ze', nunu par nu gad lagy der lac mod byac yu,<sup>10</sup> orze' ya ricä nu gad lagy de ru gal nu dela mbecy Israeel nu nu nac rishbeey ni Jesucrisht, biñ nu pcyiñ Nazaret, byac yu ii, nunu nde' nu zuy lat dela der ii na la. Laab mi ze' biñ nu pcaa der lo cruuuz. Tees Ñgyoozh b icy mi nu byabañ mi.<sup>11</sup> Jesuuz nam gal nu na tub gyita'. Ze' de ru nar gal na biryu. Gyita' ze' mne' der ñii, tees na byac ñi gyita' Zub lo zir.<sup>12</sup> Nu nac Jesucrisht zi'l gac ruu mbañ den, gun Ñgyoozh wansat mi ni tuba' la

mbecy gyishlombecy ii lo den nu co mbañ de ub na —na Bed.

<sup>13</sup> Orze' de mbecy nu zu riiñ ze' tonal' la za nu ic yu, ornu bzaac dey nu wachib la Bed nu Waa mnii, mas nac dey mbecy cualcyer la. A' yu' lo dey gyicy. Tees de mbecy nu zu riiñ ze' byu' lo dey yu nu nac yu mbecy nu gusa nu Jesuuz. <sup>14</sup> Tees wangaca' nii dey gun bzaac dey mbecy nu byac ze'. Zuy nu Bed nu Waa. <sup>15</sup> Orze' bzuu nez dey Bed nu Waa nu ruu dey lat de mbecy ze'. Orze' brugyi' ro nu dey losa'y riidz. <sup>16</sup> Orze' na dey:

—¿Lac gyicy tun dey? Dela mbecy nu yu' Jerusaleeng gad lagy dey nu b icy dey nusuriidz ze' nunu wac niin nu walab ni. <sup>17</sup> Tees par nu cue' gad lagy zir mbecy de riidz nu rnii dey, rlagy ñi nu gyicy den mandaar lo dey nu bee na zi'l par lo rila cue' ga' nii dey nu nac Jesuuz —na dey.

<sup>18</sup> Orze' bredz dey Bed nu Waa. Orze' mnii dey lo dey nu rila cue' ga' nii dey, nunu cue' lyuu dey nu nac Jesuuz. <sup>19</sup> Orze' na Bed nu Waa rab yu dey:

—Gush der shcab ben ca na nu nap zir par lo Ñgyoozh: a nu zuub gyidag de ni de ru uti nu zuub gyidag de nim. <sup>20</sup> Gun wac checa de nu zat de de coz nu bzaaca, gal nu de riidz nu güeñä —na dey.

<sup>21</sup> Orze' fert zir mnii dey lo Bed nu lo Waa nu cue' ni gyicy dey. Orze' blaa dey yu. Wangad la mod nu mbic dey cashtig ni dey, gun dela mbecy ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh par nu nac de coz nu bzaac dey, <sup>22</sup> gun mbecy nu byac nu mod ni nusuriidz ze', yu ze' bded cyuu ña'n yu'y.

<sup>23</sup> Cuanzir nu blaa dey Bed nu Waa, orze' bish cya ga' dey zay lo de losa'y. Orze' briic dey nu gad lagy de yu ze' de coz nu mnii de uz ni de mbecy Israeel, gal nu de yu bel ni dey. <sup>24</sup> Ornu güeñä dey nde',

orze' mnii nu dey Ñgyoozh tublaazh la. Orze' na dey rab yum:

—Shuaan de, ru nac ru biñ nu psa' lagy baa nu gyishlombecy, nu nisyudoo, nu dela coz. <sup>25</sup> Ru mniir ornu Espiriit Yon nir pcaam gyitoo bel ne de Dabi, yu nu b icy dela coz nu mniir, ornu mniiy:

¿Lagu dzi guzi lagy de mbecy nu walab mbecy Israeel?

¿Lagu b icy dey mod ton par nu gyicy yu gan Ñgyoozh?

<sup>26</sup> De rey nu de yu nu zu riiñ bi bzu lily dey nu chucooy nu Ñgyoozh.

Byatublaazh dey nu zay contr nim, nunu zay contr ni biñ nu bloo sum, na Dabi.

<sup>27</sup> 'Gun laab Herodes nu Poncio Pilato byatublaazh dey gyedz ii nuy de mbecy nu walab mbecy Israeel, gal nu de mbecy Israeel par nu cha dey contr ni Jesuuz. Jesuuz nac mi biñ Yon nu b icy yac dela coz nu ru mniir. Jesuuz nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy. <sup>28</sup> Tees byatublaazh dey gun b icy yu dela coz nu bi bloo ic ru nu gac. Ru bloo ic ru nde', gun ru ricy cup ru mod nu ni gyicy ru, nunu nde' mod nu rlagy ru. <sup>29</sup> Orze' ru, Ñgyoozh, bdu' cuen ni nu rnii zi dey ne de, nunu doo baloor ne de par nu wadzib la de nee de riidz nu ruu lor. <sup>30</sup> Gun orze' gyicy ru nu gzac dela mbecy nu dzi coz ily gyicy ru. Ricy yac ru de mbecy rat, nunu ricy ru nusuriidz nu nac Jesuuz, biñ Yon nu b icy yac dela coz nu mniir —na dey rab yu Ñgyoozh.

<sup>31</sup> Ornu blazh mnii nu dey Ñgyoozh, orze' b icy mi nu briib duru lugaar ze' nu byatublaazh dey ze'. Orze' Espiriit Yon nim gutib ic za'lam nañ lardoo tub ga la dey. Orze' brugyi' nu wachib la dey mniy de riidz nu bruu lo Ñgyoozh.

<sup>32</sup> Dela de mbecy nu b icy cup consuel lo Crisht b icy dey tub zi'l

shcab. Ni tub la mbecy wangyicy yu nu de coz niy, nde' coz par ub zi'l yu. Orze' dela coz nac ñii ni delay. <sup>33</sup> Nunu fert la bzat de aposht nu byabañ Crisht lo de mbecy. Nunu Ñgyoozh briic mi de gyel nap ni dela dey. <sup>34</sup> Sac ni tub mbecy lat dey nu ricy falt la coz niy. De yu nu mbish yu ni, biit yu yu niy. Ze' de yu nu zub yu', biit yu yu'y. Orze' gua nu dey tiñ nu guud niy. <sup>35</sup> Orze' bzeeñ dey ñi yaa de aposht. Orze' bleez dey de tiñ ze' ni de mbecy dub gal lac ga lagy tub ga dey.

<sup>36</sup> Ni mod b icy tub mbecy nu la See. Yu ze' nez Leví. Gul yu Chipre, tees de aposht bloo la dey yu Bernabee. Riidz ze' yaruuñ: Yu nu rbic consuel. <sup>37</sup> Mbish tub nac yu niy. Orze' biit yu yu ze' niy. Orze' gua zeeñ yu tiñ yaa de aposht.

## 5

### Cyi nu b icy Ananías nu Safira

<sup>1</sup> Ze' zu tub mbecy nu la Ananías. Mñaay lam Safira. Orze' biit dey tub nac yu niy. <sup>2</sup> Pcaa chuy tub nac tiñ par ub yu. Orze' bzeeñ yu de' zir tiñ ze' yaa de aposht. Nunu gud lagy mñaay dela coz nu b icy yu. <sup>3</sup> Orze' na Bed rab yuy:

—Ananías, walab se'ñ nu bzaan ru nu nuras gyicy yu nu guur Espiriit Yon ni Ñgyoozh ornu pcaa chur ñuu tiñ ni yu nir par ub ru. <sup>4</sup> Anzir nu cut ru yu ze', orze' nac ñii coz nir. Na ornu biit ru ñii, ni' zi'l tiñ nu guud nir ze' nac ñii coz nir. Orze' ¿lagu ni mnii toor nu bguur? Ru bguur Ñgyoozh. Walab mbecy bguur —na Bed.

<sup>5</sup> Orze' cuanzir nu güeñ Ananías de riidz ze', orze' wes saa lay lo yu, nunu gut lay. Orze' dela mbecy, ornu gud lagy dey nu gut yu, dela dey gudzib yu. <sup>6</sup> Orze' wes su la be yu feñ. Orze' ptiish dey yu negy. Orze' za nu dey yu nu cach yuy.

<sup>7</sup> Na ornu bi bi bded nu bza' chon or, orze' bru'ña mñaay tees wangad

lagy mi la guc. <sup>8</sup> Orze' na Bed rab yum:

—Mnii ben ¿a rishli a nde' dela tiñ nu guud ornu biit der yu nir? —nay.

Orze' nam:

—Laab nde' dela tiñ nu guud —nam.

<sup>9</sup> Orze' na Bed rab yum:

—¿Lagu b icy der preb Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu ñgyeer? Bzuub gyidag rzigy gyi' de yu nu yeed nu gua cach ñgyeer. Bi yeed dey ro' ii, nunu ni' zi'l cha nu dey ru —nay.

<sup>10</sup> Orze' lueg la wes saa ga' lam garee la lo Bed. Orze' gut lam. Orze' bru'ña de yu feñ ze'. Bzaac dey nu mbish mi gut mi. Orze' za nu' la dey mi. Pcah dey mi laab cuit ñgyeem. <sup>11</sup> Orze' dela de mbecy ni Crisht nu de' zir de mbecy, ornu güeñ dey nu ni guc, orze' tona' la gudzib dey.

### Nusuriidz ni de aposht

<sup>12</sup> Na orze' de aposht b icy dey zañ nusuriidz, nunu b icy dey zañ coz nu za nu ic mbecy. Orze' dela mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht byatublaazh dey tub lugaar nu la Coredoor ni Salomoong. <sup>13</sup> Ni tub la de mbecy nu a' ricy cup consuel lo Crisht walagy yu chu'y lat dey, tees dela mbecy gyedz mnii nap yu ni dey. <sup>14</sup> Orze' dzi zir ryañ de mbecy nu ricy cup consuel lo Ñgyoozh: tant yu gyeey nunu tant biñ mñaas. Orze' tona' la mbecy zigy byac. <sup>15</sup> Par nu nac de coz nu b icy de aposht, orze' nde' nu de mbecy gua nu dey de mbecy rat gyernez. Orze' brish dey yu lo nuun nu lo da', gun ornu ded Bed ben a wal mas ñuu sheñ yu de mbecy rat ze'. <sup>16</sup> Nunu tona' la bru'ña de mbecy zigy nu yu' de gyedz nu ri gaab ga Jerusaleeng. Gua nu dey de mbecy rat, nunu gua nu dey de mbecy nu b icy ni nuras. Nunu dela dey byac yu.

*De aposht rzac ziy*

17 Orze' gusaap lagy Yu nu riib ic de uz ni mbecy Israeel, gal nu de Yu nu nac nuy, de Yu nu nac nu leey ni de mbecy saduceo. Orze' b icy dey tub zi'l riidz nu shiñ gyicy nu dey de aposht. 18 Orze' psheet yaa dey de aposht. Gua nu dey Yu yu' gyiib. 19 Tees laab rel ze' bru'ña tub anc ni Ñgyoozh. Orze' pshaal Yu ro' ni Yu' gyiib ze'. Orze' blooy dey par ich Yu'. Orze' nay rab Yu dey:

20 —Gua der ze' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh. Orze' shaal der lo de mbecy de riidz nu rnii lac mod gyicy de mbecy ni Crisht —nay.

21 Orze' de aposht b icy yac dey gal nu mnii anc ze'. Or bza' Yu tuuba' dzi, orze' gua dey ze' nu Zub Yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh. Orze' brugyi' rlyuu dey ni de mbecy.

Na Yu nu riib ic de uz nu de' zir losa'y bredz dey de Yu bel nu zu riiñ ni junt Zub lo nu gyatublaazh dey. Orze' bzeed dey rasoo lo de Yu nu rña ro' gyiib ze' nu coy de aposht nu cha nuy Yu lo dey. 22 Tees ornu bru'ña de Yu nu za nu rasoo ro' gyiib, orze' wangyada' de aposht ni dey. Orze' bish cya ga' dey yay lo de mbecy nu Yu' junt ze'. Orze' nay rab Yu dey:

23 —Ornu bru'ña de ro' gyiib, orze' noow nicy lañ. Nunu Yu' de Yu nu rña ro' ze'. Tees ornu pshaal de ro', orze' bzaac de nu saca' ni tuba' la mbecy ze' nañ ñi —na dey.

24 Na ornu güeñ Yu nu riib ic de Yu nu rña Yu' ze', nunu ornu güeñ de uz Zub lo, orze' brugyi' rash dey shcab nu la zi coz yad ñi nu gac par lo. 25 Gaze' nu bru'ña tub mbecy. Orze' nay rab Yu dey:

—Güii der, de mbecy nu mne' der nañ Yu' gyiib, Yu' y loli' ni Yu' nu driib zily den Ñgyoozh. Rlyuu dey ni de mbecy —nay.

26 Orze' tub Yu nu riib ic de mbecy nu rña Yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh nu de Yu nu rña Yu'

ze' gua tee dey de aposht. Gua nu dey Yu lo de Yu nu zu riiñ ni junt ze'. Tees walab por fers la gua nu dey Yu, gun rdzib dey lo de mbecy zigy nis shet dey gyita' too dey. 27 Orze' b icy dey nu Yu' de aposht nañ Yu' ze'. Bzu dey Yu par ze' nu ta' lo de mbecy nu Yu' junt ze'. Orze' Yu nu riib ic de uz nay rab Yu de aposht:

28 —De ya fert pcaa de der nu cue' lyuu der ni de mbecy nu nac mbecy ze', tees jna güii la b icy der! De ru ptush las der riidz, nunu rlyuu der dutuub la Jerusaleeng. Nunu de ru rlagy ru gyicy ru nu de ya Yu' falt ne' nu gut Yu —na dey.

29 Orze' na Bed nu de' zir de aposht:

—Rlagy ñi nu zuub gyidag de ni Ñgyoozh walab ni mbecy.

30 Ñgyoozh, biñ nu briib zily de gyitoo bel ni den, b icy mi nu byabañ Jesuuz, biñ nu biit der ornu pcaaa der mi lo cruuuz. 31 Orze' Ñgyoozh b icy zily mi mi ze'. Gusub mi par yaa bee Ñgyoozh. Byac mi biñ nu riib ic, nunu biñ nu rboor mbañ de mbecy, gun orze' gad mod nu ne' de mbecy Israeel de coz cyi nu ricy Yu. Nunu gyicy sulagy Ñgyoozh de cyi nu ricy dey. 32 De ya rnee de coz nu bzaac de lo de mbecy. Ni ricy de nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu briic Ñgyoozh ni de Yu nu rzuub gyidag nim —na dey.

33 Na ornu güeñ de Yu nu Yu' junt ze' de riidz nu mnii de aposht, orze' tona' la guzi lagy dey. Orze' ngulagy dey ñgyut Yu de aposht.

34 Tees lat de mbecy ze' ri tub Yu nu la Gamaliel. Guc Yu mbecy fariseo. Guc Yu tub mbecy nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Nunu dela mbecy pca lagy dey loy. Orze' Yu ze' wes suy lat de mbecy nu Yu' junt ze'. Orze' pcaaa de mbecy nu co chu dey de aposht tub miñ. 35 Orze' nay rab Yu de mbecy nu Yu' junt ze':

—De ru mbecy Israeel, ciudad der nu nac coz nu rlagy ru gyicy nur de mbecy ii.<sup>36</sup> Rad lagy der nu bi rac tiem bruu zac Teudas. Mniiy nu nac yu tub mbecy lily. Nunu tub tap gaynal mbecy gusa nu dey yu. Tees biit mbecy yu, nunu brush las de yu nu gusa nuy. Orze' guca de coz nu b icy yu.<sup>37</sup> Orze' despuees bruu zaca' Judas, yu nu gul Galilea. Tiem ze' bruu ña'n de mbecy. Ni' yu ze' gusa nu mbecy yu. Tees biita' mbecy yu, nunu brush lasa' de yu nu gusa nuy.<sup>38</sup> Orze' ni' zi'l rac na. Orze' ya rdoo rishlo der nu cue' shiñ gyicy nu der de yu ii. Blaa der dey, gun benu coz nu rboo ic ub zi'l dey o benu coz nu ricy dey, nde' coz ni mbecy zi'l, orze' nit loñ.<sup>39</sup> Tees benu nde' coz nu bruu lo Ñgyoozh, orze' rila wac nit lo der ñii. Cuidad der nis cha der contr ni Ñgyoozh —nay.

Orze' de mbecy nu yu' junt ze' b icy yac dey nu consef ni Gamaliel.<sup>40</sup> Orze' bredz dey de aposht. Gaze' nu bgaaz dey yu. Gaze' nu pcaa dey yu nu rila cue' ga' nii dey nu nac Jesuuz. Gaze' nu blaa dey yu.<sup>41</sup> Orze' bruu de aposht lo de mbecy nu gu' junt ze'. Orze' tona' la bet lagy dey, gun Ñgyoozh b icy mi nu byap dey nu gzac ziy, nunu byap dey nu bruu gyel mbecy ni dey nu nac Jesuuz.<sup>42</sup> Nunu de dzi la zaab rlyuu la dey ni de mbecy ze' nu Zub yu' nu driib zily de mbecy Ñgyoozh, gal nu nañ yu' ni mbecy, nunu zaab rshaal la dey lo de mbecy de riidz nu sac ni Jesuuz, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy.

## 6

*De mbecy ni Crisht bloo su dey yu nu locyuub de aposht*

<sup>1</sup> Laab tiem ze', ornu bi ryañ zir de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, orze' de mbecy Israeel nu rnii griego nu de mbecy Israeel nu rnii hebreo, riidz guledz, bdza' dey

ni losa'y. De mbecy nu rnii griego mnii dey nu wagyicy paa mbecy ornu rgyeez dey de coz nu gow byud nu yu' lat dey.<sup>2</sup> Orze' trocyup de aposht ze' bredz dey de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Orze' na dey rab yu dey:

—Walab se'ñ nu checq d e nu nee de riidz ni Ñgyoozh par nu lyu d e ni der nu lac mod gyicy nu der de coz nu gow de mbecy.<sup>3</sup> Orze' de ru b icy na, laab lat der bloo su gag yu gyey, de yu nu rca lagy der lo. Rlagy ñi mbecy nu riib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ lardooy, nunu rlagy ñi mbecy nu yu' shcab ni. Orze' de ya du' de riiñ ze' yaa dey.<sup>4</sup> Ze' de ya, dub laa tiem nee du de Ñgyoozh, nunu shaal d e de riidz nim —na dey.

5 Orze' dela mbecy bet lagy dey riidz nu mnii de aposht ze'. Orze' bloo su dey Shteb, tub mbecy nu tona' la fert ricy cup consuel lo Crisht. Nunu riib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ lardooy. Gush lañ: Lip, nu Proc, nu Nicanor, nu Timón, nu Parmenas, nu Lyaa, tub mbecy nu gul Antioquía. De uz yu walab mbecy Israeel, tees ub yu gush yu leey ni mbecy Israeel. Dela yu ze' bloo su dey.<sup>6</sup> Orze' de mbecy gua nu dey yu lo de aposht. Orze' de aposht briib yaay too tub ga dey, nunu mnii nu dey Ñgyoozh nu nac dey.

<sup>7</sup> Orze' zaab drush las la de riidz ni Ñgyoozh. Orze' tona' la byañ de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht Jerusaleeng. Gashtal zigy de uz ni de mbecy Israeel b icy cup dey consuel lo Crisht.

*Bdu' yaa mbecy Shteb*

<sup>8</sup> Orze' yu nu la Shteb ze', tona' la nap b icy nu Ñgyoozh yu nunu dzi rcyiñ yu nu gyicy yu coz nu rlagy mi. B icy yu zañ nusuriidz, nunu zañ coz nu za nu ic mbecy b icy yu.<sup>9</sup> Tees yu' la be mbecy nu

gua contr niy. Yu' mbecy nu bruu lat de mbecy nu rza nañ yu' nu rsya' de mbecy riidz ni Ñgyoozh, yu' nu la Yu' ni De Mbecy nu Bdulaa Yaa. Yu' mbecy nu bruu Cirene, yu' mbecy nu bruu Alejandría, yu' mbecy Cilicia. Yu' ga' mbecy nu bruu lo de yu nu la Asia. Orze' brugyi' ro zi dey riidz nu Shteb.<sup>10</sup> Tees Espiriit Yon ni Ñgyoozh pshaal mi shcab ni Shteb. Par nu tona' la nap mniiy, wangaca' la nii de mbecy nu radzay. <sup>11</sup> Orze' briish dey ni mbecy par nu riib yu cyi fals ic Shteb. Orze' na de mbecy ze':

—De ya güeñä nu Shteb rniiy riidz nu za contr ni Moisees, nu riidz nu za contr ni Ñgyoozh—na dey.

<sup>12</sup> Ni mod pcha' dey ic de mbecy. Pcha' dey ic de yu bel, nunu pcha' dey ic de yu nu rlyuu leey ni Ñgyoozh. Orze' gua dey lo Shteb pshet yaa dey yu. Gua nu dey yu lo de yu nu yu' junt zub lo ze'. <sup>13</sup> Gaze' nu gua nu dey la be de mbecy nu briib cyi fals ic Shteb. Orze' na dey:

—Mbecy ii zaab rnii lay riidz nu za contr ni yu' yon nu driib zily den Ñgyoozh, nunu rniiy riidz nu za contr ni leey nu bzeeñ Moisees. <sup>14</sup> Gun güeñ dë nu mniiy nu Jesuuz, tub mbecy nu pcyiñ Nazaret, tily yu yu' yon ni Ñgyoozh nin, nunu rchaay de cushtom nu bzeeñ Moisees ni de gyitoo bel—na dey.

<sup>15</sup> Orze' dela mbecy nu nguaa lat junt ze' bgüii dey lo Shteb. Orze' bzaac dey nu rgüii gal nu rgüii tub anc.

## 7

<sup>1</sup> Yu nu riib ic de uz ni de mbecy Israeel nay rab yu Shteb:

—¿A laab rishli? —nay.

<sup>2</sup> Orze' na Shteb rab yu de mbecy zigy:

—De ru bicya gal nu de ru uza bzuub gyidag der ne. Ñgyoozh, biñ nu zily zir nac, bruu zac mi lo gyitoo bel nin Abraham, lat nu pcyiñ

yu Mesopotamia, anzir nu chay cyiñ yu Harán.<sup>3</sup> Orze' nam rab mi yu: “Bzeeñ famil nir, nunu bzeeñ ledz ru. Gua lo yu nu ya lyuu lor”, nam. <sup>4</sup> Orze' bruu Abraham lo de yu ni Caldea. Zay cyiñ yu Harán. Na ornu gut uz yu, orze' Ñgyoozh bicy mi nu yad yu de lugaar ii cyiñ yu. Ledz na ii pcyiñ yu. <sup>5</sup> Tees Ñgyoozh wancuic mi ni tub lugaar ganiy. Ni ñuu miiñ yu wancuic mi niy. Tees mniim nu segur la cuic mi de lugaar ii ganiy. Mniim nu segur la nu de lugaar ii gac niy, nunu gac ni de nez yu par lo, mas tiem ze'sac iñ yu. <sup>6</sup> Nii coz nu mnii Ñgyoozh lo Abraham: “De nez ru rcyiñ yu tub lugaar nu walab ledz yu. Gac yu moz ni mbecy por fers la. De mbecy lugaar ze' tona' la shiñ gyicy nu dey yu lat tap gaynal nañ. <sup>7</sup> Tees ya ricä cashtig ni de yu nu shiñ gyicy ze'. Gaze' nu gruu de nez ru lugaar ze', nunu ca dey ya ii”, nam. <sup>8</sup> Orze' Ñgyoozh bicy mi tub trat nu Abraham, nunu mniim nu rlagy ñi ca beey nu la sircunsision cuerpa ni de yu gyeey par nu gabe nu nac nuy trat ze'. Orze' gaze' nu gul Isaac, iñ yu. Ornu bza' shuñ dzi nu gul Isaac, orze' pcaay beey sircunsision cuerpa ni. Orze' despuees Isaac pcaay beey sircunsision cuerpa ni iñ yu Jacob. Jacob pcaay beey sircunsision cuerpa ni trocyup iñ yu: laab lo de yu ze' guch trocyup nac nez de mbecy Israael.

<sup>9</sup> Tees de iñ yu bicy saap lagy dey ich b icy yu See. Orze' biit dey yu. Orze' mbecy wii dey yu. Byac yu moz por fers la ni tub mbecy Egipto. Tees Ñgyoozh gusa num yu. <sup>10</sup> Nunu Ñgyoozh bloo nap mi yu lat dela gyel deet nu bzac yu. Ornu bru'ñay lo Faraón, yu nu riib ic Egipto, orze' Ñgyoozh b icy mi nu gud lagy Faraón nu nap yu, nunu yu' shcab niy. Orze' Faraón bdu'y riiñ yaay nu gyub ic yu lo dela yu ni

Egipto, nunu gyub ic yu nañ yu'y.

<sup>11</sup> 'Na biid cubiñ lo dela de yu ni Egipto nu lo de yu ni Canaan. Tona' la bzac zi mbecy nu nac cubiñ ze'. Wangad coz nu gow de gyitoo bel ni den. <sup>12</sup> Ornu Jacob güeñ yu nu yu' trig Egipto, bzuu nez yu de iñ yu, de yu nu nac gyitoo bel ni den, nu cha dey ze'. Nde' byaj loga la nu gya dey. <sup>13</sup> Byaj cyup See mniiy lo de bicy yu cyu nac yu. Orze' gud lagy Faraón cyu nez nac See. <sup>14</sup> Orze' See bzeed yu rasqo lo uz yu, nunu lo dela famil niy. Mniiy nu cha dey gashtal Egipto. Chon gal ruub gaay dey nac yu. <sup>15</sup> Orze' Jacob guay Egipto. Ze' gut yu nu dela too bel ni den. <sup>16</sup> Orze' despuees gua nu dey cuerp ni See, gal nu cuerp ni Jacob par Siquem. Pcaach dey ñi nañ tub gyeeg ni blyuu nu wii Abraham par la be pezh lo de nez Hamor.

<sup>17</sup> 'Na or bi pshuub dzi nu gyicy yac Ñgyoozh ni de riidz nu mniim lo Abraham, orze' tona' la byañ de nez na Egipto. <sup>18</sup> Orze' reña' mbecy gutib ic yu Egipto. Yu ze' wanchu' loy See. <sup>19</sup> Bguuy de nez den. Shiñ bicy nuy dey. Pcaay de nez den por fers la nu ne' dey de mdoo gyeey nu sa gul ni dey, gun orze' gat yu. <sup>20</sup> Orze' tiem ze' gul Moisees. Tona' la bet lagy Ñgyoozh yu. Nañ chon beey bguul dey yu yu' uz yu. <sup>21</sup> Ornu bloo chu dey yu, orze' byash iñ Faraón yu. Bicy iñ ñiy. Bguul ñiy gal iñ lañ. <sup>22</sup> Orze' de mbecy blyuu dey ni Moisees dela shcab lily ni de mbecy Egipto. Orze' Moisees byac yu tub mbecy nu tona' la lily na. Coz ily bicy yu, nunu coz ily mniiy.

<sup>23</sup> 'Na ornu Moisees yu'y tub ña'n cyuu, orze' mnii tooy nu cha güiiy la ricy de losa'y, de mbecy Israael.

<sup>24</sup> Orze' bzaac yu nu shiñ ricy tub mbecy Egipto nu tub losa'y. Orze' pcay yu. Orze' bicy gal gay nu mbecy Egipto ze'. Orze' biit yuy.

<sup>25</sup> Psa' lagy yu nu de losa'y ñgyet lag dey cuen nu Ñgyoozh gyicy mi nu laab yu co nap yu de losa'y yaa de mbecy Egipto. Tees wangyet lag dey cuen. <sup>26</sup> Na tuuba' dzi bzaac yu nu rucoo tub mbecy Israael laab nu losa'y. Bicy peey nu ñgyicy yu nu ganap lagy dey lo losa'y. Orze' nay rab yu dey: "jBzub gyidag der! De ru bicy ru losa'r. ¿Lagu shiñ ricy nur losa'r?" nay. <sup>27</sup> Orze' yu nu shiñ ricy nu losa' ze' bzuub yaay Moisees par cuit yu. Orze' nay rab yuy: "Se cyu la briib riiñ ic ru nu gyub ic ru de ya, nunu par nu gri beer ne de. <sup>28</sup> Ze' na, ja cuta'r ya gal nu biit ru mbecy Egipto ze' naag?" nay.

<sup>29</sup> 'Na ornu güeñ Moisees nde' na, orze' bruu chuy Egipto. Orze' gua yat yu. Guay pcyiñ yu lo de yu nu la Madián. Ze' pchelaay. Orze' gul cyup iñ gyeey yu. <sup>30</sup> Na ornu bza' cyuu ña'n, orze' bruu zac tub anc loy lat lyush gyi nu rcañ tub yag tub lugaar ub zi gaab ga bicy Sinai. <sup>31</sup> Tona' la za nu ic yu par nu nac coz nu bzaac yu. Orze' byagaab yu lo yag ze' par nu zac nap zir yuñ. Orze' güeñ yu nu rnii Ñgyoozh. <sup>32</sup> Orze' nam: "Ya naca Ñgyoozh ni de gyitoo bel nir: Ñgyoozh ni Abraham, Ñgyoozh ni Isaac, Ñgyoozh ni Jacob", nam. Orze' gush bis yu nu gudzib yu nu nac de coz nu bzaac yu. Orze' wancuica'y baloor nu ngüiiy lo yag ze'. <sup>33</sup> Orze' na Ñgyoozh rab mi yu: "Bloo gyid lab ru, gun ze' nu zur ze', ze' lugaar yon. <sup>34</sup> Ya rzaca nu dzi rzac zi de mbecy ne Egipto, nunu reñä nu rzuub ti' dey. Nde' nu ya bi beta na, par nu gloo mbañä dey. Da, gun ya zuu nezä ru gyar par Egipto", na Ñgyoozh rab mi Moisees.

<sup>35</sup> 'Moisees, bdiily lo de mbecy Israael loy. Mnii dey: "Se cyu la bicy nu ru gyub ic ru de ya, nunu ri beer ne de", mnii dey. Ze' Moisees

Ñgyoozh bzuu nez mi yu nu gyub ic yu dey, nunu par nu co nap yu dey. Ni bicy mi nu nac anc nu bruu zac lat yag nu pca gyi ze'. <sup>36</sup> Orze' laab Moisees gua nuy de mbecy ornu bruu dey Egipto. Bicy yu nusuriidz, nunu bicy yu coz nu za nu ic mbecy. Bicy yu de nde' Egipto, gal nu ru' nisyudoo ña, gal nu de lugaar ub zi de nez nu gusa dey cyuu ña'n. <sup>37</sup> Laab Moisees mniiy gugy yu de mbecy Israeel: "Ñgyoozh gzuu nez mi tub mbecy nu nii por cuen nim gal nu bzuu nez mi ya. Mbecy ze' gruuuy lat nez de ru", na Moisees. <sup>38</sup> Moisees, yu ze' yu nu gusa lat de mbecy zigy, de mbecy Israeel, lugaar ub zi. Gusa nuy de gyitoo bel ni den, nunu gusa nuy anc, yu nu mnii loy too bicy Sinaí. Laab yu gush yu riidz ni Ñgyoozh, riidz nu rnii lac mod cyiñ den. Orze' bzeeñ yuñ par de ub na.

<sup>39</sup> 'De gyitoo bel bdiily lo dey loy. Wansuub gyidag dey niy. Bzu chu dey yu, nunu bicy pee dey mbish cya ga'y par Egipto. <sup>40</sup> Nde' nu na dey rab yu Aroong: "Bzaa la be ñgyoozh nu cha gam par lo den, gun wagad lagy den la bzac Moisees, yu nu bloo de ub na Egipto", na dey. <sup>41</sup> Gaze' nu bzaa dey tub nab mod nu na tub biser. Orze' biit dey bañcyug. Pshu dey reñ ma looñ. Tona' la bet lagy dey coz nu bzaa dey nu yaay. <sup>42</sup> Orze' Ñgyoozh bruum lat dey. Nunu bzaan mi nu gyicy ñgyoozh dey de bel baa. Nde' coz nu bi ca lo libr ni de mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Orze' rniiñ:

Ñgyoozh nam:

De ru mbecy Israeel, walab lo ya  
biit der bañcyug  
nu pshur reñ lat cyuu ña'n nu gusa  
der de lugaar ub zi.

<sup>43</sup> Sinu biit der bañcyug nañ yu' ni  
ñgyoozh nu la Moloc,  
tub ñgyoozh nu gusa nu der tiem  
ze'.

Nunu biit der bañcyug lo nab bel  
baa,  
tub ñgyoozh ni der nu la Refán.  
De nde' nab nu bzaa der.  
Bicy der ñii par ñgyoozh ni der.  
Orze' ya zuu nez̄a der gal lugaar nu  
zeta' zir par Babilonia,  
nam, ni pcaa de mbecy nu mnii por  
cuen nim.

<sup>44</sup> 'De gyitoo bel ni den bicy cup  
dey tub yu' negy ze' nu pca dey  
Ñgyoozh lat nu gusa dey de lugaar  
ub zi. Yu' ze' byaañ mod nu mnii  
Ñgyoozh lo Moisees. Mod nu bzaac  
yu, ni mod bzaa dey ñi. <sup>45</sup> Ornu  
gusa nu dey Josué, orze' za nu dey  
yu' negy ze' lugaar ze' nu bloo dey  
yu yaa reña' mbecy, de mbecy nu  
bloo chu Ñgyoozh. Orze' lo de yu  
ze' byeeñ yu' negy ze' gal pshuub  
la tiem ni Dabi. <sup>46</sup> Dabi bicy yu  
mod nu nap bicy nu Ñgyoozh yu.

Orze' bdiñ yu rishbeey lo Ñgyoozh  
nu zaay tub yu' par ub mi, laab  
biñ nu briib zily Jacob. <sup>47</sup> Tees  
Salomoong, yu ze' bzaay yu' ze' ni  
Ñgyoozh. <sup>48</sup> Tees mi ze', biñ nu zily  
zir nac wac cyiñ mi nañ yu' nu  
rzaa mbecy. Nde' nu ni mnii de yu  
nu mnii por cuen nim ornu nay:  
<sup>49</sup> Ñgyoozh nam:

"Gyibaa, ze' nañ gal nu na tub  
yashily nu zubaq riib icä dela  
coz.

Ze' gyishlombecy ii nañ gal nu na  
tub coz nu zub gyi'!

¿La na yu' nu zaa der ne?

¿Ca zu tub lugaar nu zu lagya?

<sup>50</sup> ¿A walab ya bzaq dela coz ii?"

mniim, na de yu nu mnii por cuen  
nim.

<sup>51</sup> ;Dzi ga cyigy too der! ¡Lardo  
der nañ gal nu na lardo tub  
mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh! Na der  
gal nu na tub mbecy go' par lo de  
riidz ni Ñgyoozh. De ru nar gal na'  
zi'l de gyitoo bel nir. Dub laa tiem  
ricy der coz nu za contr ni Espiriit  
Yon ni Ñgyoozh. <sup>52</sup> Sac ni tub mbecy  
nu mnii por cuen ni Ñgyoozh nu

wansheed zi de gyitoo bel ni der. Tees biit dey dela mbecy nu mnii nu cyid biñ Yon, biñ nu ricy yac dela coz nu rnii Ñgyoozh. Orze' na de ru bish cya der ich biñ yon ze', nunu biit der mi. <sup>53</sup> Laab de ru mbecy nu byeeñ leey ni Ñgyoozh yaa, leey nu bzeeñ de anc, tees wagiyicy yac der niñ —na Shteb.

### *Biit dey Shteb*

<sup>54</sup> Ornu de mbecy nu yu' junt ze' güeñ dey de riidz nu mnii Shteb, orze' tonal la guzi lagy dey, nunu psiigy lay dey loy. <sup>55</sup> Tees Espiriiyt Yon ni Ñgyoozh briib ic za' lam nañ lardoo Shteb. Orze' bgüiyy par gyibaa, nunu bzaac yu gyel lily ni Ñgyoozh, nunu bzaac yu Jesuuz zum par yaa bee Ñgyoozh. <sup>56</sup> Orze' nay:

—¡Güii der! Ya rzaca ryaal baa, nunu biñ nu byac mbecy zum par yaa bee Ñgyoozh —nay.

<sup>57</sup> Orze' de mbecy psoow dey gyidag yu, nunu brish ti dey. Orze' bgo la dey too Shteb. <sup>58</sup> Orze' bruu nu dey yu lat gyedz. Orze' bgoow gyita' dey yu par nu gat yu. De mbecy nu mnii nu bzaac nu shiñ bicy Shteb ze' bzeeñ dey shab yu nu ña tub yu feñ nu la Saulo.

<sup>59</sup> Orze' de mbecy fert la yu' dey rgoow gyita'y Shteb lat nu rnii nuy Ñgyoozh. Orze' nay:

—Jesuuz, Shuaana, byash espiriit ne —nay.

<sup>60</sup> Orze' gusu tib yu. Gaze' nu ye la mniyi. Orze' nay:

—Shuaana, cue' cuic ru cashtig ni dey nu nac coz nu ricy yu —nay.

Na ornu mniyi nde', orze' gut lay.

## 8

### *Bded zi mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Nunu Saulo bet lagy yu nu biit dey Shteb.

Laab dzi ze' de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht Jerusaleeng brugyi' nu tonal la rzac zi dey.

Orze' dela dey brush las yu par dela lugaar ni Judea nu dela lugaar ni Samaria. Nomaas de aposht zi'l wancyuu dey Jerusaleeng. <sup>2</sup> Tees la be mbecy nu tonal la rca lagy lo Ñgyoozh, de yu ze' pcach dey Shteb, nunu tonal la b icy dey sentiir. <sup>3</sup> Tees Saulo mbicy peey nu nit loy dela mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Gaza' yu' gaza' yu' la rzu'y. Bgayu tuñ lay mñaa gyeey la de yu nu ricy cup consuel lo Crisht par nu cha nuy dey nañ yu' gyiib.

### *Pshaal dey riidz ni Ñgyoozh Samaria*

<sup>4</sup> Na de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht brush las dey zay dela lugaar. Za shaal dey riidz ni Crisht. <sup>5</sup> Orze' Lip guay gyedz nu la Samaria. Lo de mbecy ze' pshaal yu riidz ni Crisht. <sup>6</sup> De mbecy zigy dzi nap b icy cuen dey de riidz nu mnii Lip. Bzuub gyidag dey riidz nu mniyi, nunu bzaac dey de nusuriidz nu b icy yu. <sup>7</sup> Nunu zigy mbecy nu b icy ni nuras byac yu. De nuras tonal la rbish tiy. Orze' bruu chuy lo dey. Zañ mbecy chj, gal nu zañ mbecy coj byac yu. <sup>8</sup> Nunu de mbecy Samaria tonal la gucyit lagy dey.

<sup>9</sup> Na laab gyedz ze' rcyiiñ tub mbecy nu la Simqo. Bi rac tiem rguuy de mbecy Samaria nu fis gyel tu' niy. Mniyi nu tonal la mbecy lily nac yu. <sup>10</sup> Dela mbecy nu yu' gyedz ze' dzi nap b icy cuen dey de riidz nu rnii gush lañ de yu shni gashtal de yu lily. Mnii dey:

—Simqo nac yu biñ ni Ñgyoozh nu dzi cyiñ nu gyicy coz ily —rnii dey.

<sup>11</sup> Tona' la b icy cuen de mbecy yu gun dzi gulas rguuy dey nu fis gyel tu' niy. <sup>12</sup> Tees ornu b icy cup de mbecy consuel lo de riidz nap ni gyel gubier ni Ñgyoozh nunu de riidz nap ni Jesucrisht, de riidz nu mnii Lip, orze' bzu nis dey. Bzu

nis de yu gyeeey nunu bzu nisa' de biñ mñaa. <sup>13</sup> Ni' Simooq bicy cup yu consuel lo Crisht. Ornu bzu nis yu, orze' gua cay ich Lip dela lugaar ze' nu zay, nunu tonal la gua nu ic yu ornu bzaac yu nu ricy Lip nusuriidz, gal nu de' zir de coz ily.

<sup>14</sup> Na de aposht nu yu' Jerusaleeng güeñ dey nu de mbecy Samaria gush dey de riidz ni Ñgyoozh. Orze' bzuu nez dey Bed nu Waa nu chay lo dey. <sup>15</sup> Na ornu bru'ñia dey, mnii nu dey Ñgyoozh nu nac de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Bdiiñ dey lo Ñgyoozh nu cuic mi Espiriit Yon nim ni dey, <sup>16</sup> gun Espiriit Yon ni Ñgyoozh nigul gyicy nim ni tub la dey. Nomaas nu bi bzu nis zi'l dey par nu gabe nu nac yu mbecy ni Crisht. <sup>17</sup> Orze' Bed nu Waa gul yaa dey de mbecy ze', nunu Ñgyoozh briic mi Espiriit Yon nim ni dey.

<sup>18</sup> Na Simooq bzaac yu nu Ñgyoozh briic mi Espiriit Yon nim ni de mbecy ornu gul yaa de aposht dey. Orze' mniiy nu cuic yu tiñ ni Bed nu ni Waa. <sup>19</sup> Orze' nay:

—Gyicy ru nu gac gyicy ya nde', gun orze' cyu zi'l mbecy nu gal yaa Ñgyoozh cuic mi Espiriit Yon nim niy —nay.

<sup>20</sup> Orze' na Bed rab yu Simooq:

—¡Ru nu dela tiñ nir gyar gabily! Gun ru rnii toor nu gac zir coz nu cuic Ñgyoozh. <sup>21</sup> Riiñ nu ricy de ya nii rila wac gyicy ru ñii, gun a' nap lardoor par lo Ñgyoozh. <sup>22</sup> Orze' mne' coz a' nap nu rlagy ru gyicy ru ze' nunu bdiiñ lo Ñgyoozh ben a gyicy sulagy mi nir par nu nac coz nu psa' lagy ru nañ lardoor. <sup>23</sup> Gun ya rad lagya nu ru dza laa nañ lardoor yu' coz lya nunu coz cyi riib ic ñi ru —nay.

<sup>24</sup> Orze' na Simooq rab yu Bed nu Waa:

—Bdiiñ lo Ñgyoozh ne nu cue' gzaca de coz nu mniir ze' —nay.

<sup>25</sup> Na ornu Bed nu Waa pshaal dey de coz nap nu bicy Jesuuz num dey, nunu mnii dey riidz ni Ñgyoozh, orze' bruu dey Samaria ya dey par Jerusaleeng. Lat nu ya dey, zañ tir pshaal dey de riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh de gyedz nu yu' lo yu ni Samaria.

<sup>26</sup> Orze' tub anc ni Ñgyoozh mniiy lo Lip. Orze' nay:

—Bzu lily, nunu gua par yaa been ornu güiin ze' nu driib doo par ze' nu riib nez nu za par Gaza —nay.

Laab nez nu za ze' rded ñi tub luagar ub zi. <sup>27</sup> Orze' Lip bzu lily yu. Orze' zay. Na laab nez nu zay ze' bdzeel yu tub mbecy Etiopía. Yu ze' nac yu mbecy capoo. Tona' la riñ ily zuy. Nac yu tesorer ni biñ mñaa nu nac rey ni de mbecy Etiopía. Yu ze' guay Jerusaleeng par nu riib zily yu Ñgyoozh, tees <sup>28</sup> bi bish cyay yay par ledz yu. Zub yu nañ caret niy rsya'y libr ni Isaías, tub yu nu mniipor cuen ni Ñgyoozh.

<sup>29</sup> Orze' na Espiriit Yon ni Ñgyoozh rab mi Lip:

—Becha' lo caret re, nunu cue' gyazet ru looñ —nam.

<sup>30</sup> Orze' ornu becha' Lip lo caret ze', orze' güeñ yu nu rlab mbecy ze' riidz nilibr ni Isaías, yu nu mniipor cuen ni Ñgyoozh. Orze' nay rab yu mbecy ze':

—¿A yet lag ru cuen de riidz nu rlab ru? —nay.

<sup>31</sup> Orze' na mbecy ze' rab yu Lip:

—¿Lac gyicya gyet laga cuen, ze' sac cyu yu nu shaal lo? —nay.

Orze' mniiy lo Lip nu chu'y nañ caret nu gzub nuy yu. <sup>32</sup> Na ze' nu rlab yu lo riidz ni Ñgyoozh ze' rniiñ: Mi ze' nam gal na tub shily nu za nu dey lo mbecy par nu cut yu ma.

Mi ze' nam gal nu tub shily nu wanii la ma ornu rshi'ñ mbecy gyich ma.

Ni tub riidz wannium.

<sup>33</sup> Mbecy bicy gyidz dey mi, nunu wangyicy dey gyel fushtiz nuy mi.

Ni tub la mbecy wac zat dey nez mi, gun bza' lo dey lo yum, rniiñ.

<sup>34</sup> Orze' mbecy nu zu riiñ ze' nay rab yu Lip:

—Mnii lo cyu mbecy rzat yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh lat nu pcaay riidz ii. ¿A laab ub yu rzat yu uti reña' mbecy? —nay.

<sup>35</sup> Orze' Lip brugyi' rniiy. Gush yu nu loga la ze' nu blab mbecy ze' lo libr ni Isaías. Orze' mniiy dela riidz nap ni Crisht. <sup>36</sup> Na lat nu zaab za dey nez, bru'ña dey tub lugaar ze' nu yu' nis. Orze' na yu nu zu riiñ ze' rab yu Lip:

—Ii yu' nis. ¿A wac zu nisa? —nay.

<sup>37</sup> Orze' na Lip rab yuy:

—Gac zu nis ru, benu ru ricy cup ru consuel lo Crisht nu dutuub la lardoor —nay.

Orze' nay rab yu Lip:

—Ya zeña lagya nu Jesucrisht nac mi I'ñ Ñgyoozh —nay.

<sup>38</sup> Orze' yu nu zu riiñ ze' mniy nuy mbecy nu rsaa caret ze' nu chesuy. Na orze' bruuy nañ caret za nuy Lip tublaazh la par lo nis. Orze' Lip briib nis yuy. <sup>39</sup> Na ornu bruuy lo nis, orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh byash mi Lip za num yu. Mbecy nu zu riiñ ze' wansaaca'y Lip tuuba' tir, tees lat nu zaab zay nez, tona' la zu cyit lagy yu. <sup>40</sup> Na Lip gud lagy yu nu zuy tub gyedz nu la Azoto. Orze' zay gaza' gyedz la pshaal yu de riidz nu sac nu bruu lo Ñgyoozh gashtal bru'ña lay tub gyedz nu la Cesarea.

## 9

*Saulo byac yu mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Laab tiem ze' Saulo gabee mniyy nu cut yu de mbecy nu ricy cup consuel lo Shuaan den. Orze' guay lo mbecy nu riib ic de uz. <sup>2</sup> Lo yu ze' blooy tub gyicy ni rishbeey

nu cha nuy lo de mbecy nu rza nañ yu' nu rsya' mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh, de yu nu yu' Damasco. Orze' nu gyicy ze' ricy cup yu rishbeey nu gya nuy de yu nu gush nez cub ni Crisht par Jerusaleeng. Tant yu gyeey nunu tant biñ mñaa gya nuy.

<sup>3</sup> Na nez nu zay, ornu birgaab Damasco, orze' sij la bet tub yaa. Bruuñ gashtal baa bet fiñ dub yub la lo Saulo. <sup>4</sup> Orze' wes saay lo yu. Orze' güeñ yu nu zaab ti' tub mbecy rniim. Orze' nam rab mi yu:

—Saulo, Saulo, ¿lagu rsheed zir ya? —nam.

<sup>5</sup> Orze' na Saulo:

—¿Cyu ru Shuaana? —nay.

Orze' na ga' biñ nu zaab ti' nu rnii ze'.

—Ya nacä Jesuuz, biñ nu ru rsheed zir. <sup>6</sup> Weshte. Gu'lat gyedz. Ze' nii mbecy la coz rlagy fiñ nu gyicy ru —nam.

<sup>7</sup> Orze' de yu nu za nuy wagnii la dey, gun tona' la gudzib dey, gun güeñ dey nu rnii mbecy, tees wansac yu ni tub la mbecy. <sup>8</sup> Orze' Saulo weshtey. Na ornu pshaal yu urloy na, orze' wangac zac yu ni tub la coz. Orze' bdu' yaa dey yaay za nu dey yu par Damasco. <sup>9</sup> Chon dzi wangac zac yu. Chon dzi nde' rila wangoy gyit, nunu rila wango'y nis.

<sup>10</sup> Ze' Damasco zu tub mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, yu nu la Ananías. Orze' Shuaan den bruu zac mi loy. Orze' nam rab mi yu:

—¡Ananías! —nam.

Orze' na Ananías:

—Ii zu, Shuaana —nay.

<sup>11</sup> Orze' na Shuaan den rab mi yu:

—Wes su. Gua tub cay nu la Cay nu Li. Orze' yu' Judas ze' cugyi'r tub mbecy nu ledz Tarso, yu nu la Saulo. Zuy rnii nuy ya. <sup>12</sup> Orze' mod ni pcaal bde' tub mbecy nu la Ananías loy. Gal yaay yu gun

orze' zac yu tuuba' tir —nam rab mi Ananías.

<sup>13</sup> Orze' Ananías nay rab yum:

—Zañ mbecy rniiy coz nu ricy yu ze' lo. Zañ coz a' nap b icy nuy de mbecy nir nu yu' Jerusaleeng. <sup>14</sup> Orze' na briy Damasco nu rish-beey nu bruul o mbecy nu riib ic de uz par nu gya nuy dela mbecy nu rzat ru pres —na Ananías.

<sup>15</sup> Orze' na Shuaan den rab mi yu:

—Gua gun ya bloo su yu nu gyicy yu riin ne, nunu zat yu ya lo de mbecy. Zat yu ya lo de mbecy nu walab mbecy Israeel. Nunu zat yu ya lo de mbecy nu zu riin. Nunu zat yu ya lo de mbecy Israeel. <sup>16</sup> Laab ub la lyuu loy dela coz nu gzac ziy nu naç ya —nam.

<sup>17</sup> Orze' gua Ananías. Gu'y nañ yu' ze'. Gul yaay Saulo. Orze' nay rab yuy:

—Bicya Saulo, Shuaan den Jesuuz, biñ nu bruu zac lor nez nu yad ru, bzuu nez mi ya nu yapa lor, gun orze' zac ru tuuba' tir, nunu gac ru mbecy nu gyub ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ lardoo —nay.

<sup>18</sup> Orze' lueg la tub coz nu na gal na gyid ich bel bruuñ urlo Saulo bet lag ñi. Orze' brugyi' rzac yu tuuba' tir. Orze' wes suy, nunu bzu nis yu. <sup>19</sup> Na ornu bdoy gyit, orze' guud fers niy. Orze' Saulo byeeñ yu la be dzi nu de yu nu ricy cup consuel lo Crisht, de yu nu yu' Damasco.

*Saulo rshaal yu riidz ni Crisht Damasco*

<sup>20</sup> Orze' lueg la za Saulo yu' ze' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh, nunu brugyi' nu rshaal yu de coz ni Crisht. Orze' nay:

—Mi ze' nac mi iñ Ñgyoozh —nay.

<sup>21</sup> Dela mbecy nu güeñ ze' tonal a za nu ic dey. Orze' na dey:

—¿A walab yu ii mbecy nu gusa pshet zi de mbecy nu rzat Jesuuz

Jerusaleeng? Nunu ja walab nu yad yu ii par nu cha nuy dey pres, nunu gu'y dey yaa de yu zub lo ni uz? —na dey.

<sup>22</sup> Tees nig a niga byanap zir rshaal Saulo de riidz ni Crisht. Tona' la nap blyuuy nu Jesuuz nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy. Ni wangaca' la nii de mbecy Israeel nu yu' Damasco nu radzay.

### *Briib dze Saulo*

<sup>23</sup> Ornu bza' la be dzi, byatublaazh de mbecy Israeel, nunu psaap dey riidz nu cut dey Saulo.

<sup>24</sup> Tees mbecy mnii dey loy de coz nu rlagy dey gyicy nuy yu. Dzi rel la mña dey de ro' nu druu mbecy ru' gyedz, gun rlagy dey cut yuy.

<sup>25</sup> Orze' de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht bri dey yu nañ tub chicyiw ily. Pshet dey yu par ich lo' ni gyedz ze' rel. Ni mod briib dzey.

### *Ornu Saulo briy Jerusaleeng*

<sup>26</sup> Na ornu Saulo briy Jerusaleeng, b icy peey nu ñgyac nuy de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, tees wancheña lagy dey nu ricy cup yu consuel lom, nunu rdzib dela dey loy. <sup>27</sup> Orze' Bernabee blocyuub yuy. Gua nuy yu lo de aposht. Orze' pshaal yu lo dey nu bzaac Saulo Shuaan den gyernez, nunu mnii num yu. Mnii yu Saulo wacchib lay bzat yu Crisht lat de mbecy Damasco. <sup>28</sup> Orze' Saulo byeeñ nuy dey, nunu gusay dutuub la lat gyedz Jerusaleeng. Wacchib lay rzat yu Crisht lat de mbecy. <sup>29</sup> Orze' bee nuy de mbecy Israeel riidz, de yu nu rnii riidz griego. Nunu ptub su losa' dey nu riidz. Tees de mbecy ze' mbicy pee dey nu ñgyut dey yu.

<sup>30</sup> Tees ornu gud lagy de b icy na, orze' gua nu dey Saulo par Cesarea. Orze' bzuu nez dey yu yay Tarso.

<sup>31</sup> Orze' dela de mbecy ni Crisht nu yu' lo de yu ni Judea, gal nu lo de yu ni Galilea, gal nu lo de yu ni Samaria, bi yu' gyel ri zu lat

dey, nunu byafert zir dey nañ lar-doooy. Nunu Espiriit Yon ni Ñgyoozh blocyuub mi dey nu byañ zir yu lat nu gusa dey nu pca lagy dey lo Ñgyoozh.

### *Bed gusay Lida nu Jope*

<sup>32</sup> Ze' Bed gusay lat de mbecy ni Crisht. Guay lat de mbecy ni Crisht nu yu' Lida. <sup>33</sup> Ze' bdzeel yu tub mbecy nu la Eneas. Yu ze' tub mbecy chi. Bi bza' shuñ ña'n nu wagac gyeshtey. Orze' Bed nay rab yuy:

<sup>34</sup> —Eneas, Jesucrisht gyicy yac mi ru. Weshte, nunu byash da' nir —nay.

Orze' lueg la weshte Eneas. <sup>35</sup> Orze' dela mbecy nu yu' Lida, nunu dela mbecy nu yu' lo de yu ni Sarón byac dey mbecy nu ricy cup consuel lo Shuaan den ornu bzaac dey nu byac yu ze'.

<sup>36</sup> Na zu tub biñ mñaa nu la Tabita nu ricy cup consuel lo Crisht. Benu nu riidz griego, orze' lam Dorcas. Rcyiiñ mi tub gyedz nu la Jope. Dub laa lat nu bzu biñ mñaa ze' gyishlombecy, b icy mi coz nap. Blocyuub mi de mbecy zi. <sup>37</sup> Laab tiem ze' gush güiim gut mi. Orze' blaagy dey mi. Gaze' nu briish dey mi nañ tub yu'. Shily cyup nu Zub gya briish dey mi. <sup>38</sup> Na Jope gaab ga riñ nu Lida. Orze' ornu güeñ de yu nu ricy cup consuel lo Crisht, de yu nu yu' Jope nu ri Bed Lida, orze' bzuu nez dey cyup mbecy nu cha nuy rasqo nu gyicy lai Bed chay lo dey.

<sup>39</sup> Orze' Bed bzu lily yu za nuy dey. Na ornu briy lugaar ze' na, orze' gup nu dey yu nañ yu' cyup shily nu Zub gya ze'. Orze' dela de byud bde' dem loy nu ruun dem. Nunu blyuu dem dela yaag, nu dela negy nu bzaa Dorcas ornu bzum gyishlombecy loy. <sup>40</sup> Orze' Bed bloo chuy dem par ich yu'. Orze' gusu tib yu mnii nuy Ñgyoozh.

Orze' bgüi lo biñ mñaa gut ze'. Orze' nay rab yum:

—¡Tabita, weshte! —nay.

Orze' mi ze' mbi bgüiim loy. Ornu bzaac mi Bed, orze' weshtem. Gusub mi. <sup>41</sup> Orze' Bed bdu' yaay yaam blocyuub yum. Gaze' nu wes sum. Orze' bredz mbecy de yu nu ricy cup consuel, gal nu de byud. Orze' blyuuuy mi lo dey nu mbañ mi. <sup>42</sup> Orze' bzu laa riidz ni de coz nu b icy yu dutuub la gyedz Jope. Nunu zañ mbecy b icy cup dey consuel lo Shuaan den. <sup>43</sup> Orze' Bed byeeñ yu Jope zañ dzi. Ze' pcyiiñ nuy tub mbecy, tub yu nu rcuugy gyid bañcyug, tub yu nu la Simoq.

## 10

### *Bed nu Cornelio*

<sup>1</sup> Zu tub mbecy nu rcyiiñ Cesarea, yu nu la Cornelio. Yu ze' yu nu riib ic tub gaynal soldad Rom. Byub ic yu tub nac soldad nu la Mbecy Italia. <sup>2</sup> Yu ze' tonal la pcaa ic yu de coz ni Ñgyoozh. Pca lagy yu lom nu dela famil niy. Zañ gun briic yu ni de mbecy zi lat de mbecy Israeel, nunu zaab rnii nu laay Ñgyoozh. <sup>3</sup> Orze' tub dzi, tub gyiib chon or gudze, bruu zac tub anc ni Ñgyoozh loy. Orze' nay rab yuy:

—¡Cornelio! —nay.

<sup>4</sup> Orze' mbi la bgüi Cornelio lo anc ze' gun gudzib yu.

Orze' nay:

—¿La coz rac shuaana? —nay rab yu anc.

Orze' na anc rab yu Cornelio:

—Ñgyoozh mniim nu nap ornu güeñ mi nu rnii nur mi, nunu ornu rzac mi de gun nu rbic ru ni de mbecy zi. <sup>5</sup> Orze' na zuu nez ru la be mbecy chay Jope nu cyid nuy tub mbecy nu la Simoq. Laab yu ze' yu nu la Bed. <sup>6</sup> Yu ze' rcyiiñ yu nu tub mbecy nu la laaba' Simoq, tub

yu nu rcuugy gyid bañcyug. Rcyiñ  
yu ru' nisyudoo—na anc ze'.

<sup>7</sup> Na ornu bruu chu anc lo Cornelio. Orze' bredz Cornelio cyup yu  
nu ricy riiñ nañ yu'y nu tub soldad.  
Soldad ze' tub yu nu dzi rcaa ic de  
coz ni Ñgyoozh, nunu nac yu mbecy  
nu ricy zi'l coz nu rlagy Cornelio.  
<sup>8</sup> Orze' mniiy lo dey de coz nu guc.  
Gaze' nu bzuu nez yu dey zay par  
Jope.

<sup>9</sup> Na tuuba' dzi, lat nu de mbecy  
ze' zaab zay nez, sñuu ga zi'l ri dey  
Jope, orze' Bed gup yu too yu' tub  
or wi doo par nu nii tuy Ñgyoozh.  
<sup>10</sup> Orze' brugyi' ran yu. Rlagy yu  
goy gyit. Na lat nu rduzu ye de  
coz nu goy, Ñgyoozh bicy mi nu  
bruu zac tub coz loy mod ni pcaa.  
<sup>11</sup> Bzaac yu nu byaal baa. Orze' bet  
tub coz nu na gal nu na tub negy  
cuadrad nag se'tap la scyiñ niñ yet  
ñi par lo yu. <sup>12</sup> Orze' lo negy ze'  
nguua de lo la bañcyug nu ricy cup  
tap gyi': gaza' de lo la nez bily nu  
de lo la chigyiñ. <sup>13</sup> Orze' na Ñgyoozh  
rab mi Bed:

—Bed, wes su. Biit de bañcyug ze'  
gow ru —nam.

<sup>14</sup> Orze' na Bed:

—Cue' Shuaana. Ya rila wadaw  
de coz bag nu rlyuu leey ni Moisees,  
nunu rila wadaw coz nu a'  
yad ñi nu daw —nam.

<sup>15</sup> Orze' na ga' Ñgyoozh rab mi yu  
tuuba' tir:

—Benu ya Ñgyoozh bicy caacya la  
coz, orze' cue' niir nu nde' bag nañ  
—nam.

<sup>16</sup> Chon tir guc de coz ze'. Orze'  
lueg la negy ze' gupa'ñ baa. <sup>17</sup> Orze'  
Bed gush yu shcab nañ lardooy ben  
lac yaruu de coz nu bruu zac loy.  
Laab or la ze' byad yu' ni Simoo  
ni de mbecy nu bzuu nez Cornelio.  
Guchu' dey ro!. <sup>18</sup> Orze' rbish ti dey  
nu bdugyi' y ben a zu tub yu nu la  
Simoo, laab yu ze' yu nu la Bed, lo  
de mbecy nu yu' ze'.

<sup>19</sup> Na Bed gabee rash yu shcab  
par nu yet lag yu cuen lac yaruu

de coz nu bruu zac loy. Orze' Es  
piriit Yon ni Ñgyoozh nam rab mi  
yu:

—Bzuub gyidag. Zu chon mbecy  
nu ryub dey ru. <sup>20</sup> Orze' na bzu lily  
laa. Bet la. Cue' gyicy cyup ic ru nu  
cha nur dey, gun ya bzuu neza dey  
—nam.

<sup>21</sup> Orze' Bed bet yu. Zay lo de yu  
ze'. Orze' nay rab yu dey:

—Ya yu nu ryub der ze'. ¿La riñ  
yad der lo? —nay.

<sup>22</sup> Gaze' nu na dey:

—Cornelio, yu nu riib ic tub gay  
nal soldad, bzuu nez yu de ya yapä.  
Yu ze' tub mbecy nap. Rca lagy yu  
lo Ñgyoozh. Nunu dela de mbecy  
Israeel nap rnii dey niy. Tub anc ni  
Ñgyoozh mniiy loy nu cuedz yu ru  
char yu'y, gun orze' gac gyeñ yu coz  
nu rlagy ru niir —na dey.

<sup>23</sup> Orze' Bed mniiy nu chu' dey  
nañ yu', nunu mniiy nu gyeche dey  
ze'. Orze' tuuba' dzi bzu lily Bed nu  
za nuy dey, nunu la be de bicy na  
nu yu' Jope za nuy yu.

<sup>24</sup> Orze' gal tuuba' dzi bri dey  
Cesarea. Ze' blez Cornelio, nu de  
famil niy, nu de yu nu tonal amig  
niy. Tub nac laa de yu ze' bredz  
yu. <sup>25</sup> Na ornu Bed bru'ñay ro'  
Cornelio, orze' Cornelio za cheel  
yuy. Orze' gusu tib yu loy nu driib  
zily yuy. <sup>26</sup> Tees Bed pshes suy yu.  
Orze' nay:

—Wes su gun ni' ya nacä mbecy  
gal nu na ru —nam.

<sup>27</sup> Orze' Bed zaab ro lay riidz  
nu Cornelio lat nu ya dey nañ yu'.  
Ornu gu'y nañ yu', orze' bzaac yu  
nu yu' zigy mbecy nu byatublaazh  
nañ yu' ze'. <sup>28</sup> Orze' na Bed rab yu  
dey:

—De ru nap rad lagy der nu leey  
ni de mbecy Israeel wazaan ñi nu  
gac nu dey mbecy nu walab mbecy  
Israeel. Nunu wac nu cha zaab  
lo dey loy. Tees Ñgyoozh blyuum  
ne nu cue' neq lo ni tub mbecy nu  
nac yu mbecy bdune' o nu nac yu  
mbecy nu a' yad ñi nu cha zaab

lo lo. <sup>29</sup> Orze' ornu bredz ru ya, wannęę deeta, sinu lueg la yapa. Tees na rlagya gad lagya la gyi' bredz ru ya —nay.

<sup>30</sup> Orze' na Cornelio rab yu Bed:

—Gutap dzi ya zu yu'. Orze' i la or pcą uba nu cue' daw gyit lat nu mnęę du Ŋgyoozh. Orze' bruu zac tub mbecy shab ryal lo. <sup>31</sup> Orze' nay rab yu ya: "Cornelio, Ŋgyoozh reñ mi coz nu rniir lom, nunu mniim nu dzi nap ornu rzac mi de gun nu rbic ru ni de mbecy zi. <sup>32</sup> Nde' nu na zuu nez ru moz chay Jope nu cha teey tub mbecy nu la Simoq, laab yu ze' yu la Bed. Yu ze' rcyiñ yu yu' tub mbecy nu la laaba' Simoq, tub yu nu rcuugy gyid bañcyug. Rcyiñ yu ru' nisyudoo", na anc ze!. <sup>33</sup> Orze' ya lueg la bzuu neza dey nu biid teey ru. Nunu nap fluu bicy ru nu yad ru. Na byatublaazh de ii, nunu Ŋgyoozh zum lat de, nunu rlagy de gyeña dela coz nu pcaa Shuaan den ru nu niir lo de —nay.

*De riidz nu mnii Bedyu' Cornelio*

<sup>34</sup> Orze' brugyi' rnii Bed. Orze' nay:

—Na gaal bet laga cuen nu rishli Ŋgyoozh tub zi'l mod ricy num dela mbecy. <sup>35</sup> Tees Ŋgyoozh gyash mi mbecy mas cyu zi'l nez yu benu ca lagy dey lom, nunu gyicy dey coz nu se'ñ. <sup>36</sup> De ru rad lagy der nu Ŋgyoozh bzeed mi rasqo ni de nez mbecy Israeel. Mniim nu nu nac Jesucrisht, biñ nu nac Shuaan dela mbecy, chu' gyel ri zu nañ lardoo dey. <sup>37</sup> De ru rad lagy ru la coz guc dutuub la lugaar nu yu' de mbecy Israeel. Coz ze' brugyi'ñ lo de yu ni Galilea, despuees nu briib nis Waa de mbecy, nunu pshaal yu de riidz ni Ŋgyoozh. <sup>38</sup> De ru rad lagy ru de coz ni Jesuuz, biñ nu pcyiñ Nazaret. Rad lagy de ru nu pcui Ŋgyoozh mi, nunu briic Ŋgyoozh Espiriit Yon nim ni Jesuuz. Ŋgyoozh

bicy mi nu cyiñ mi nu gyicy mi coz ily dela lugaar nu gusam. Bicy mi coz nap, nunu bicy yac mi de mbecy nu bicy ras nu nuras. De nde' bicy mi gun Ŋgyoozh nac num mi. <sup>39</sup> Nunu de ya rnęę de nu bzaac de dela coz nu bicy mi ledz mbecy Israeel, nunu dela coz nu bicy mi Jerusaleeng. Pcaa dey milo cruuz. Ni mod biit dey mi. <sup>40</sup> Tees ornu bza' dzi chon nu gut mi, orze' Ŋgyoozh bicy mi nu byabañ mi, nunu bicy mi nu bruu zac mi lat de ya. <sup>41</sup> Walab dela mbecy bzaac dey mi, sinu de ya zi'l, yu nu bi pcui Ŋgyoozh nu gnęę de lo de mbecy de coz nu guc, de ya bzaac dem. Bdaw du dem gyit, nunu bdo' de nis dum despuées ornu byabañ mi. <sup>42</sup> Orze' pcaam de ya nu shaal de de riidz nu sac nu bruu lo Ŋgyoozh lo de mbecy, nunu pcaam de ya nu neę de nu segur la mi ze' nac mi biñ nu bloo su Ŋgyoozh par nu ri beem ni dela mbecy mbañ, nunu par nu ri beem ni dela mbecy nu bi gut. <sup>43</sup> Dela yu nu mnii por cuen ni Ŋgyoozh bi bzat dey mi. Mnii dey nu dela mbecy, de yu nu gyicy cup consuel lom, gyicy sulagy Ŋgyoozh de cyi nu bicy dey. Par nu nac Jesucrisht gyicy sulagy mi ni dey —na Bed.

*Espiriit Yon ni Ŋgyoozh bicy nim de yu nu walab mbecy Israael*

<sup>44</sup> Lat nu gabee rnii Bed de riidz ze', orze' Espiriit Yon ni Ŋgyoozh bicy nim tub ga la de yu nu rzuub gyidag de riidz nu rniiy. <sup>45</sup> De mbecy Israael nu ricy cup consuel lo Crisht, de yu nu za nu Bed, tonal' la za nu ic dey ornu bzaac dey nu Espiriit Yon ni Ŋgyoozh ni' bicy nim de mbecy nu walab mbecy Israael.

<sup>46</sup> Gud lagy dey nu bicy ni Espiriit Yon ni Ŋgyoozh dey, gun mnii dey riidz reñal' mbecy, nunu ryabic dey gyel mbecy ni Ŋgyoozh. <sup>47</sup> Orze' na Bed:

—De mbecy nu yu' ii byac ni Espiriit Yon ni Ñgyoozh gal nu guca' zi'l nu de ub na. Orze' ¿cyu gac ca ni dey nu cue' zu nis dey? —nay.

<sup>48</sup> Orze' Bed pcaay mbecy nu griib nis yu dey par nu gabe nu nac dey mbecy ni Jesucrisht. Orze' de mbecy ze' mnishbaa dey lo Bed nu gyiyeen nuy dey la be dzi.

## 11

*Bed pshaal yu lo de mbecy ni Crisht nu yu' Jerusaleeng la gac*

<sup>1</sup> Orze' de aposht nu de' zir b icy na nu yu' lo yu ni Judea güeñ dey nu ni' yu' mbecy nu walab mbecy Israeel nu guña lagy dey de riidz nu bruu lo Ñgyoozh. <sup>2</sup> Orze' ornu bri Bed Jerusaleeng, de yu nu rlagy caa beey sircunsision cuerpa ni mbecy nu walab mbecy Israeel mnii zi dey niy. <sup>3</sup> Orze' na dey rab yuy:

—¿Lagu gua güiir de mbecy nu walab mbecy Israeel? ¿Lagu bdow nur dey gyit? —na dey.

<sup>4</sup> Orze' Bed pshaal yu dela coz nu gac gal ze' nu bzub la gyi' de coz nu bzac yu. <sup>5</sup> Orze' nay:

—Ya bri Jope. Orze' lat nu mnęę du Ñgyoozh, orze' b icy mi nu bde' tub coz lo. Ya bzaaca nu yet tub coz nu na gal na negy cuadrad ily. Za' tap la scyiñ niñ nag yet ni. Bruuñ baa bet ni gashtal lo. <sup>6</sup> Orze' mbi la bgüij nañ ni. Orze' bzaaca de bañcyug nu Zub tap gyl'. Bzaaca de bañ gyish. Bzaaca de lo la mni bily. Nunu bzaaca de chigiyiñ. <sup>7</sup> Orze' güeñä nu mnii Ñgyoozh. Orze' nam rab mi ya: “Bed, wes su. Biit de ma ze' gow ru”, nam. <sup>8</sup> Orze' Mnęę lom: “Cue' Shuaana. Rila wagdaw de coz bag nu rlyuu leey ni Moisees, nunu rila wagdaw coz nu a' yad ni nu daw”, rugyam. <sup>9</sup> Orze' Ñgyoozh mnii ga'm tuuba' tir gal gyibaa. Orze' nam: “Benu ya, Ñgyoozh, b icy caacya la coz, orze' ru cue' niir nu nde' coz

bag”, nam. <sup>10</sup> Ni b icy mi chon tir. Orze' despuees bish cya ga' negy ze' gup ni baa tuuba' tir. <sup>11</sup> Orze' lueg la bru'ña chon mbecy yu' ze' nu rcyiña. Mbecy nu rcyiñ gal Cesarea bzuu nez yu de mbecy ze' nu yad yub dey ya. <sup>12</sup> Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh mnii lo nu cue' gyicy cyup icä nu waya du dey. Ni' shuup de b icy na nu yu' ii gua nu dey ya par Cesarea. Orze' dela de gu' nañ yu' ni Cornelio. <sup>13</sup> Mnii nu bzaac yu tub anc nañ yu'y. Orze' anc ze' mnii loy: “Bzuu nez tub mbecy chay Jope cha tey tub mbecy nu la Simoo. Laab yu ze' yu nu la Bed. <sup>14</sup> Yu ze' gniy de riidz lor. Nu nac riidz ze' gruu mbañ ru nu dela famil nir”, nay. <sup>15</sup> Orze' na ornu brugyi' rnęę lo dey, orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh b icy nim dey gal nu b icy mi nu de ub na nu loga. <sup>16</sup> Orze' byeza' lagya tub coz nu mnii Shuaan den ornu nam: “Waa briib nis yu de ru nu nis, tees ya zeeda Espiriit Yon nu gyicy nim der”, nam. <sup>17</sup> Orze' benu Ñgyoozh rbic mi ni de mbecy nu walab mbecy Israeel laaba' coz nu briic mi ni de ub na ornu b icy cup na consuel lo Shuaan den, orze' ¿cyu gac ya nu ca ni Ñgyoozh nu cue' ni gyicy mi? —na Bed.

<sup>18</sup> Na ornu güeñ de mbecy nde', orze' guca dey nu rnii ziy ni Bed, nunu byabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Orze' na dey:

—Orze' beni ni' zi'l briic Ñgyoozh ni de mbecy nu walab mbecy Israeel mod nu ne' dey dela coz cyi nu ricy yu gun orze' cui mbañ dey tub la —na dey.

*De mbecy ni Crisht nu yu' Antioquia*

<sup>19</sup> De mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht brush las dey ornu bzac ziy tiem nu gut Shteb. Yu'y zay gashtal Fenicia. Yu'y zay gashtal

Chipre. Yu' ga'y zay gashtal Antioquía. Pshaal dey de riidz nu bruulo Ñgyoozh lo de mbecy Israeel zi'l. <sup>20</sup> Ze' la be mbecy Chipre, nu la be mbecy Cirene, de yu nu ricy cup consuel lo Crisht, bri dey tub gyedz nu la Antioquía. Ze' pshaal dey de riidz nu sac ni Shuaan den Jesuuz lo gaza' de mbecy nu walab mbecy Israael. <sup>21</sup> Tona' la blo-cyuub Ñgyoozh dey, nunu tona' la mbecy zigy b icy cup dey consuel lo Shuaan den, nunu guc nu dey mi.

<sup>22</sup> Na ornu güeñ de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht nu yu' Jerusaleeng de coz nu guc, orze' bzeed dey Bernabee gal Antioquía. <sup>23</sup> Na ornu briy, orze' bzaac yu nu tona' la nap b icy nu Ñgyoozh de mbecy ze'. Orze' tona' la bet lagy yu, nunu fert la mniy lo dey nu gyicy paay nu Shuaan den nu dutuub la lardoo dey. <sup>24</sup> Na Bernabee nac yu mbecy nap. Espiriit Yon ni Ñgyoozh briib ic za' lam nañ lar-doo. Nunu fert la b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh. Orze' zigy mbecy ze' brugyi' nu ricy cup dey consuel lo Shuaan na.

<sup>25</sup> Orze' Bernabee guay Tarso nu yub yu Saulo. <sup>26</sup> Na ornu byad yu na, orze' gua nuy yu par Antioquía. Nañ tub ña'n rup laa dey by-atublaazh yu nu de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht nunu blyuu dey ni tub nac mbecy zigy. Antioquía, ze' bzub gyi'ñ nu rnii dey "Mbecy ni Crisht" de yu nu ricy cup consuel lo Crisht.

<sup>27</sup> Tiem ze' bruu la be mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh Jerusaleeng. Za dey par Antioquía. <sup>28</sup> Tub mbecy nu la Agabo wes suy lat de mbecy zigy. Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh blocyuub mi yu, nunu mniy nu sñuu ga cyid tub cubiñ ily dutuub la gyishlombecy. Cubiñ ze' biid ñi, ornu Clau byub ic yu de nasyoong. <sup>29</sup> Orze' dela de mbecy ni Crisht mne' ic dey nu

zeed yu ñuu tiñ nu locyuub yu de b icy yu nu yu' lo de yu ni Judea. Dub gal lac nu gagye tub ga dey, dub ni bzeed dey. <sup>30</sup> Orze' ni b icy dey. Orze' bzuu nez dey Bernabee nu Saulo nu byazeñ yu gun ze' yaa de yu bel nu riib ic de mbecy ni Crisht nu yu' lo de yu ni Judea.

## 12

*Gut Santiag nunu guti Bed yu' gyiib*

<sup>1</sup> Tiem ze' Herodes, tub yu nu riib ic de mbecy Israael, brugyi' rsheed ziñ la be mbecy ni Crisht. <sup>2</sup> Pcaay mbecy nu cut yu Santiag b icy Waa, nu mandzicy. <sup>3</sup> Na ornu bzaac yu nu tona' la bet lagy mbecy Israael nu biit yu Santiag, orze' psheta' yaay Bed. Ni guc tub sa' nu row dey gyshtily nu sac lebadur. <sup>4</sup> Na ornu bbed nu bdu' yaay Bed, mne'y yu nañ yu' gyiib. Ze' bgu' dey yu yaa tap nac soldad. Tap ga soldad lo tub nac yu. De yu ze' mña dey yu. Herodes mnii tooy nu cha nuy Bed lo de mbecy zigy, de mbecy Israael or ded sa' ze'. <sup>5</sup> Orze' guti Bed yu' gyiib, tees de mbecy ni Crisht fert la mnii nu dey Ñgyoozh nu nac yu.

*Ñgyoozh bloom Bed nañ yu' gyiib*

<sup>6</sup> Tub dzi anzir nu co ic Herodes nu cha nuy Bed lo de mbecy, na or guzel rel, orze' nas la Bed lat cyup soldad nu rñay ze'. Nag yu nu cyup caden. Nunu zu cyupa' soldad ro' gyiib ze'. <sup>7</sup> Orze' derepent la bruu zac tub anc ni Ñgyoozh lo Bed. Orze' dutuub la nañ yu' ze' bzu yaa. Orze' gul yaa anc ze' cuit yu. Orze' brish yu yaa. Orze' nay rab yuy:

—Bicy lal! ¡Weshte! —nay.

Orze' lueg la bet lag caden nu nag yeñ yaa Bed. <sup>8</sup> Orze' na anc rab yuy:

—Bicy nicy sinch nir, nunu pcaa gyi' gyid lab ru —nay.

Orze' ni b icy Bed. Orze' na anc:

—Bzuu yeñ shab ru. Orze' cyid car ichä —nay.

<sup>9</sup> Orze' za ca Bed ich yu. Orze' bruuy nañ yu' gyiib. Par wangad lagy yu ti coz nu ricy anc ze' nde' coz rishli. Psa' lagy yu nu Ñgyoozh ricy num yu mod ni pcaal. <sup>10</sup> Orze' bded dey lugaar loga la nu rña soldad. Niga bdeda' dey lugaar cyup. Niga byap dey tub ro' nu byaa nu gyiib. Ro' ze' benu shaal nañ, orze' gac ruun nañ yu' gyiib chu'n lat cay. Orze' ro' ze' byaal ub lañ. Orze' bruu dey nañ yu' gyiib ze'. Bza dey lat tub cay. Orze' derepent la bzeeñ anc yu ub zi lay.

<sup>11</sup> Orze' gud lagy yu la coz guc. Orze' mnii tooy:

—Na gaal gud lagya nu rishli Ñgyoozh bzuu nez mi tub anc nu blooy ya yaa Herodes, nunu bloo chuy ya lo dela coz nu ricy pee de mbecy Israeel gyicy nuy ya —nay.

<sup>12</sup> Na ornu gud lagy yu nde', orze' zay par yu' Li, ñaa Waa, laab yu ze' yu nu la Marc. Zigy mbecy byatublaazh dey ze' nu rnii nu dey Ñgyoozh. <sup>13</sup> Orze' psiigy yu lo yaro' ni loli!. Orze' tub fiñ feñ nu la Rode bruuñ za güiñ ben cyu nde'. <sup>14</sup> Tees ornu güeñ ñi nu zaab ti' Bed, orze' byu' loñ nu laab yu. Orze' par nu tanta' la bet lagy ñi wanshaala'ñ ro' ze' sinu carer la gush ñi zañ par lat de mbecy. Mniiñ nu zu Bed ich yu'.

<sup>15</sup> Orze' na dey:

—iRu tub mbecy ton! —na dey.

Tees bzu fert ñi nu laab rishli rniiñ. Orze' na' dey:

—Par walab yu nde', sinu yu ze' tub anc nu nac nuy —na dey.

<sup>16</sup> Lat nu za fiñ mñaa ze', orze' fert la ca Bed rsiigy yu lo yaro' ni loli' ze'. Orze' or guchi pshaal dey ro'. Na ornu bzaac dey Bed, tona' la za nu ic dey. <sup>17</sup> Orze' b icy Bed yaay par nu checa dey nu ricy yu zu redz. Orze' byooy rishlo dey lac bzac yu ornu Ñgyoozh bloom yu nañ yu' gyiib. Orze' nay:

—Niir lo Santiag, gal nu lo de' zir de b icy na de coz nu guc ze' —nay.

Orze' bruuy zay tuuba' lugaar.

<sup>18</sup> Na or bza' yu tuuba' dzi, orze' tona' la pcan shcab ni de soldad. Orze' na dey rab yu losa'y:

—¿La bzac Bed? —na dey.

<sup>19</sup> Orze' Herodes pcaay de mbecy nu yub yu Bed par wangyad yu. Orze' bdugyi'y lo de soldad nu rña ze'. Orze' pcaay mbecy nu cut yu de soldad ze'. Despuees ni de nu nde', Herodes bruuy lo de yu ni Judea zay cyiñ yu Cesarea.

### Gut Herodes

<sup>20</sup> Orze' Herodes tona' la guzi lagy yu lo de mbecy Tiro nu Sidón. Orze' tublaazh la gua güii dey yu. Nu loga la b icy dey Blasto par amig. Yu ze' zuy riñ nu riib ic yu nañ yu' ni Herodes. Orze' mnishbaa dey lo Herodes nu cue' chuc oo nuy dey, gun de coz nu row dey druun de lugaar nu riib ic yu. <sup>21</sup> Orze' Herodes bzuy tub dzi nu nii nuy de mbecy zigy. Dzi ze' bzuy negy nu rzu mbecy nu riib ic. Orze' gusub yu lo yashily, ze' nu riib ic yu. Orze' mniiy riidz lo de mbecy. <sup>22</sup> Orze' de mbecy brish ti dey. Orze' na dey:

—jYu nu rnii nu de ub na, yu re walab mbecy, sinu tub ñgyoozh! —na dey.

<sup>23</sup> Orze' tub anc ni Ñgyoozh lueg la pshet yaay Herodes. Bicy yu nu gush güiiy. Ni bicy anc ze', gun wangyicy zily yu Ñgyoozh. Orze' bdow bya'y gut yu.

<sup>24</sup> Niga niga güeñ zir mbecy de riidz ni Ñgyoozh, nunu b icy cup zir dey consuel lo Crisht.

<sup>25</sup> Orze' blazh riiñ ni Bernabee nu Saulo Jerusaleeng. Gaze' nu bish cya ga' dey zay par Antioquia tuuba' tir. Za nuy Waa. Laab yu ze' yu nu la Marc.

## 13

Bernabee nu Saulo brugyi' ricy yu riiñ

<sup>1</sup> Lat de mbecy ni Crisht nu yu' Antioquia yu' la be mbecy nu rnii

por cuen ni Ñgyoozh, nunu yu'ga'la be mbecy nu rlyuu coz ni Ñgyoozh. Tub yu lay Bernabee. Tuuba'y lay Simoo, laab yu ze' yu nu la Cas. Tuuba'y lay Lucio, yu ze' mbecy Cirene. Tuuba'y lay Manaén, yu nu tublaazh la bguul dey nu Herodes, yu nu byub ic Galilea. Tuuba'y lay Saulo. De yu ze' zuy riiñ lat de mbecy ni Crisht. <sup>2</sup> Orze' tub dzi lat nu rzu bich dey nu nac Shuaan den, nunu lat nu rca dey ni ub yu nu cue' gow yu gyit nu rzu bich dey nu nac Ñgyoozh, orze' na Espiriit Yon ni Ñgyoozh rab mi dey:

—Blo reñ der Bernabee nu Saulo par nu gyicy dey riiñ nu pcui nu gyicy yu —nam.

<sup>3</sup> Na ornu bded ni nu pca dey ni ub yu nu cue' goy gyit lat nu mnii nu dey Ñgyoozh, orze' briib yaa dey too de yu ze'. Orze' bzuu nez dey yu zay lo riiñ nu briic Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu gyicy yu.

#### *Bernabee nu Saulo pshaal yu ri-idz ni Ñgyoozh Chipre*

<sup>4</sup> Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh bzuu nez mi dey zay. Bruu dey Antioquia za dey par Seleucia. Ze' gush dey tub barc zay par Chipre, tub nac yu nu ri lo nisyudoo. <sup>5</sup> Na ornu bri dey Salamina, tub gyedz nu ri lo yu ni Chipre, orze' pshaal dey riidz ni Ñgyoozh nañ de yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Waa za nuy dey par nu locyuub yu dey.

<sup>6</sup> Bded dey lo yu nu ri lo nisyudoo ze'. Orze' bri dey tub gyedz nu la Pafos. Ze' bdzeel dey tub tu' nu la Barjesús. Yu ze' mbecy Israeel, nunu rniyi nu nac yu tub mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, tees walab rishli. <sup>7</sup> Yu ze' nac nuy Sergio Paulo. Nunu Sergio Paulo, yu ze' riib ic yu yu nu ri lo nisyudoo ze'. Nac yu mbecy nu tona' la yu' shcab ni. Orze' bredz yu Bernabee nu Saulo nu cha dey loy gun rlagy

yu gyeñ yu riidz ni Ñgyoozh. <sup>8</sup> Ze' tu' ze' tuuba' nu lay nde' Elimas. Orze' yu ze' guay contr ni dey. Orze' bdu'y lagy yu nu riib ic lo de yu ze', par nu cue' gyicy cup yu consuel lo Crisht. <sup>9</sup> Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh briib ic za' lam nañ lardoo Saulo, laab yu ze' yu nu la Baly. <sup>10</sup> Orze' Baly mbi la bgüiy lo tu' ze'. Orze' nay:

—¡Mbecy rguu, mbecy rgubdzaa, ru nar gal nu na nuras! Ru zar contr ni dela coz nu se'ñ, nunu rila wachecar nu rchaar dela riidz rishli ni Ñgyoozh. <sup>11</sup> Orze' na Ñgyoozh shet yaam ru. Na gyaca' lor. Ru wazaca'r yaa ni doo par la be tiem —nay.

Orze' lueg la bet dzeeñ urlo Elimas. Orze' brugyl' ryub yu ca na mbecy nu gan yu yaay nu lyuuy nez niy. <sup>12</sup> Orze' yu riib ic ze', ornu bzaac yu de coz nu guc, orze' b icy cup yu consuel lo Crisht. Tona' la za nu ic yu nu nac de riidz ni Shuaan den.

#### *Bernabee nu Baly shaal yu de ri-idz ni Crisht Antioquia ni Pisidia*

<sup>13</sup> Baly nu de losa'y bruuy Pafos, gu' dey nañ tub barc zay. Za dey par Perge, tub gyedz nu ri lo de yu nu la Panfilia. Tees ze' bruu Waa lat dey. Bish cyay yay par Jerusaleeng. <sup>14</sup> Orze' bruu Baly nu de losa'y Perge. Zay par Antioquia, tub gyedz nu ri lo tub nac yu nu la Pisidia. Orze' sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel, gua dey nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Orze' gusub dey. <sup>15</sup> Na ornu blazh nu blab mbecy tub nac riidz nu ta' lo leey ni Ñgyoozh nu bzeeñ Moisees, gal nu tub nac riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen nim, orze' yu nu riib ic nañ yu' ze' bzeed yu rasoo lo Baly, gal nu lo de losa'y. Orze' nay:

—Bicy na, benu ricy cup ru tub consef, orze' gac niir lo de mbecy na la —nay.

<sup>16</sup> Orze' Baly wes suy. Bicy yaay par nu ri gua dey nu cue' gyicy yu zu redz. Orze' brugyi' rniiy. Orze' nay:

—Bzuub gyidag de ru mbecy Israeel nu de ru mbecy nu rca lagy lo Ñgyoozh. <sup>17</sup> Ñgyoozh ni de mbecy Israeel pcuim de gyttoo bel ni den. Bicy mi nu byañ dey lat nu gabee rcyiñ dey gal nu rcyiñ mbecy yad lugaar nu la Egipto. Tona' la fert bicy num dey ornu bloom dey Egipto. <sup>18</sup> Orze' nañ cyuu ña'n gkiyeem lo dey lat nu shiñ bicy dey tub lugaar ub zi. <sup>19</sup> Orze' mnit lom gagy nac mbecy nu pcyiñ lo de yu nu la Canaán, nunu briic mi lugaar ze' nu gani de mbecy nim. <sup>20</sup> Orze' nañ tap gaynal nu ña'n, briic mi mbecy nu gyub ic dey por cuen nim. De yu ze' byub ic yu gashtal pshuub la tiem ni Samueel, yu nu mnii por cuen nim. <sup>21</sup> Orze' bdiñ dey lom nu cuic mi tub mbecy nu gac rey ni dey. Orze' Ñgyoozh briic mi Sauul, i'ñ yu nu la Cis, nez Benjamiing, par nu gac rey ni dey nañ cyuu ña'n. <sup>22</sup> Orze' despuees bloom Sauul nunu bicy mi nu byac Dabi rey ni dey. Ñgyoozh bzat mi Dabi ornu nam: “Ya bzaacä nu mod nu na Dabi i'ñ Isaí nañ lardooy, nde' mod nu tona' la yet lagya. Yu ze' gyicy yu dela coz nu rlagya”, nam. <sup>23</sup> Ñgyoozh bicy mi nu Jesuuz, biñ nu bruu lat famil ni Dabi, byac mi biñ nu co mbañ de mbecy Israeel. Gulas mnii Ñgyoozh nu segur la ni gyicy mi. <sup>24</sup> Anzir nu cyid Jesuuz, Waa pshaal yu de coz ni Ñgyoozh lo de mbecy Israeel. Mniiy nu ne' dey dela coz cyi nu ricy yu, nunu zu nis dey. <sup>25</sup> Ornu sñuu ga laz de riiñ nu briic Ñgyoozh nu gyicy Waa, orze' nay rab yu de mbecy: “Ya a' naca biñ nu rnii too de ru nu naca, tees ornu laz de coz nu ricya, orze' cyid tuuba' mbecy. Ni gyid lab mi wangyapa loo”, nay.

<sup>26</sup> 'Der bicy na nu nac nez Abrá-

ham, nunu de ru mbecy nu rca lagy lo Ñgyoozh nu yu' lat ii, par de ub na bzeed Ñgyoozh riidz nu lac mod co mbañ mi den. <sup>27</sup> Tees de yu nu yu' Jerusaleeng nu de yu nu riib ic dey wangad lagy dey cyu nac Jesuuz. Ni' zi'l wangyet lag dey cuen de riidz nu bzeeñ de mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, de riidz nu rlab dey de sab la, dzi nu rzu lagy mbecy Israeel, nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Nde' nu mnii dey nu gat mi par nu byu' niñ gal nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ornu mnii dey nu rlagy ni gat mi. <sup>28</sup> Mas wangyap dey ni tub la falt nim nu gyicy ni nu gat mi, tees mnishbaa dey lo Pilato nu gyicy yu mandaar lo de mbecy nu cut dey mi. <sup>29</sup> Orze' bicy nu dey mi dela coz nu bi cañ nu gyicy nu dey mi, gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh. Gaze' nu pshet dey mi lo cruu. Orze' pcach dey mi nañ tub blyuu. <sup>30</sup> Tees Ñgyoozh bicy mi nu byabañ mi. <sup>31</sup> Orze' zañ dzi bruu zac mi lo de yu nu gusa num ornu bruum Galilea guam par Jerusaleeng. Na de yu ze' mnii dey lo de mbecy Israeel nu bzaac dey nu byabañ mi.

<sup>32</sup> 'Orze' de ya yap nee de lo de ru tub riidz nu tona' la cyit na. Riidz ze', nde' coz nu mnii Ñgyoozh lo de gyttoo bel ni den nu segur la gyicy mi. <sup>33</sup> Coz ze' bicy mi nu byu' niñ par de ub na, gun laab nez den de gyttoo bel ze'. Ni bicy mi ornu bicy mi nu byabañ Jesuuz. Ni rniiñ lo salmo cyup ornu Ñgyoozh nam: “Ru nac ru I'ñä. Dzi na ya gyicya nu cui mbañ ru”, nam. <sup>34</sup> Ni' zi'l mnii Ñgyoozh lat de riidz nim, ornu mniim nu gyicy mi nu gyabañ Jesuuz, nunu wazaan mi nu gadz cuerpa nim. Orze' nam rab mi biñ nu pcuim: “Ya tona' la nap gyicy du ru gal nu mneé lo Dabi nu segur la gyicya”, nam. <sup>35</sup> Ze' tuuba' lugaar

mnii yu nu mnii por cuen nim rab yum: "Ru wazaan ru nu gadz cuerpi biñ Yon nir", nay. <sup>36</sup> Tees tiem nu pcyiiñ Dabi gyishlombecy, bicy yu de coz nu rlagy Ñgyoozh nu gyicy yu. Gaze' nu gut yu. Pcah dey yu lat de baa ni gyitoo bel ni den. Orze' byayu cuerpi niy. <sup>37</sup> Tees biñ nu b icy Ñgyoozh nu byabañ, mi ze' wangadz cuerpi nim. <sup>38</sup> Orze' na der b icy na, ya rnœ̄ lo der coz nu rlagy ñi nu gad lagy der nu Ñgyoozh gyicy sulagy mi ni mbecy nu nac Jesuuz. <sup>39</sup> Nunu rlagy ñi gad lagy der nu dela mbecy nu gyicy cup consuel lo Crisht gla dey ni dela cyi. Ze' leey nu bzeeñ Moisees wancyiiñ ñi nu gyicy ñi nu la de mbecy ni de cyi nu ricy yu. <sup>40</sup> Orze' b icy cuidad der nis zac ru coz nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh gulas, <sup>41</sup> ornu pcaa dey gal nu Ñgyoozh mniim:

De ru mbecy rgubdzaa, güii der.  
Gua nu ic der, nunu gat der,  
gun coz nu gyicya tiem nu cyiiñ ru  
gyishlombecy ii,  
nde' tub coz nu rila wayeña lagy ru.  
Mas shaal mbecy coz ze' lo der, tees  
wayeña lagy ru,  
nam —na Baly rab yu de mbecy nu  
nguua nañ yu' ze'.

<sup>42</sup> Na lat nu bruu Baly nu Bernabee nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh, orze' de mbecy nu walab mbecy Israeel nese nu gul yu mniiy nu cha ga' dey nañ yu' ze' tuuba' sab, dzi nu zu lagy dey, nunu nii zir dey de coz ze' lat dey. <sup>43</sup> Na ornu blaazh brush las de mbecy, orze' zañ mbecy Israeel, nunu zañ mbecy nu gush leey ni de mbecy Israeel guaca dey ich Baly nu Bernabee. Orze' Baly briic yu consef ni dey, nunu mniiy nu zaab gash la dey de coz nap nu rbic Ñgyoozh niy.

<sup>44</sup> Orze' tuuba' sab, dzi nu rzu lagy mbecy, tona' la mbecy zigy

byatublaazh yu. Sñuu ga zi'l mbecy ricy falt par nu lazh dela mbecy gyedz ze'. Byatublaazh dey par nu zuub gyidag yu de riidz ni Shuaan den. <sup>45</sup> Na ornu de mbecy Israeel bzaac dey de mbecy zigy ze', orze' tona' la b icy saap lagy dey ich Baly nu Bernabee. Orze' mnii dey riidz nu za contr ni riidz nu mnii Baly, nunu gugy zi dey yu. <sup>46</sup> Orze' Baly nu Bernabee fert zir mnii dey. Orze' na dey:

—Rlagy ñi nu nu loga la shaal de riidz ni Ñgyoozh lo de ru. Tees como de ru rzu chu der de riidz ze', nunu como de ru ricy der ub ru par mbecy nu wangyap nu cui mbañ tub la, orze' de ya zaan de de ru. Na chä de lat de mbecy nu walab mbecy Israeel, <sup>47</sup> gun ni b icy Shuaan den mandaar ornu nam: Ya b icya nu nar gal nu na tub yaa par nu zac de mbecy nu walab mbecy Israael.

Ya gyicya nu dela mbecy nu yu' gal  
nu blaazha' zir ze' nu zet ni  
gyishlombecy  
cui mbañ dey nu nac ru,  
nam —na dey.

<sup>48</sup> Na ornu güeñ de mbecy nu walab mbecy Israael de riidz ze', orze' tona' la bet lagy dey, nunu b icy zily dey riidz ni Ñgyoozh. Nunu de yu nu bi pcui Ñgyoozh par nu cui mbañ yu tub la, brugyi' ricy cup dey consuel lom. <sup>49</sup> Orze' brush las riidz ni Ñgyoozh par dutuub la lugaar gaab ga ni Antioquia ni Pisidia. <sup>50</sup> Tees de mbecy Israael pcha' dey ic de mbecy zub lo gyedz ze', nunu pcha' dey ic de biñ mñaa lily nu walab mbecy Israael, de biñ mñaa nu driib zily Ñgyoozh. Orze' de mbecy ze' brugyi' ricy dey nu rsheed zi dey Baly nu Bernabee. Orze' pcyuu nu dey yu lo de yu ni dey. <sup>51</sup> Orze' Baly nu Bernabee bdib dey gyid lab yu par tub muesht nu gabe nu wangash de mbecy gyedz ze' dey. Orze' bruu

dey lugaar ze', zay tub gyedz nu la Iconio.<sup>52</sup> Tees de mbecy Antioquia ni Pisidia nu ricy cup consuel lo Crisht ton'a la zu cyit lagy dey, nunu riib ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ lardoo dey.

## 14

### *Baly nu Bernabee pshaalyu riidz ni Ñgyoozh Iconio*

<sup>1</sup> Na Iconio tublaazh la gua Baly nu Bernabee nañ yu' nu rsya' de mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh. Tona' la nap mnii dey. Nde' nu tona' la mbecy zigy b icy cup dey consuel lo Crisht. Yu' mbecy Israael b icy cup yu consuel lo Crisht, nunu yu'ga' mbecy nu walab mbecy Israael b icy cup yu consuel lom. <sup>2</sup> Tees de mbecy Israael nu wangyicy cup consuel lo Crisht b icy dey nu pcha' ic mbecy nu walab mbecy Israael, nunu b icy dey nu bish cya dey ich de b icy na. <sup>3</sup> Tees Baly nu Bernabee tuñ pcyiñ dey lugaar ze'. Wanchib la dey pshaal yu riidz ni Shuaan den. Mnii dey nu tona' la nap ricy num mbecy, nunu mi ze' b icy mi nu gud lagy de mbecy nu de riidz nu rnii dey, nde' coz nu laab ñi. De mbecy gud lagy dey nu riidz ze' rishli, gun Shuaan den briic mi mod nu gyicy dey nusuriidz gal nu de coz nu ricy nu za nu ic mbecy. <sup>4</sup> Orze' dela mbecy gyedz ze' byac cup shcab ni dey. Tub nac yu guc nuy de mbecy Israael, tub naca'y guc nuy Bernabee nu Baly. <sup>5</sup> Orze' de mbecy nu walab mbecy Israael, nu de mbecy Israael, nu de yu nu riib ic ni dey, laab de yu ze' mnii too dey nu shiñ gyicy nu dey Baly nu Bernabee. Orze' mnii too dey nu goow gyita'y Baly nu Bernabee gashtal gat la dey. <sup>6</sup> Na ornu gud lagy Baly nu Bernabee, orze' bruu chu dey. Zay par lo de yu ni Listra nu Derbe, cyup gyedz nu ri lo de yu

nu la Licaonia. <sup>7</sup> Ze' pshaal dey de riidz nu sac ni Jesuuz.

### *Baly nu Bernabee pshaalyu riidz ni Ñgyoozh Listra*

<sup>8</sup> Listra zu tub mbecy coj. Yu ze' zub zi'l yu, gun gaal zi'l nu gul yu rila wagac zay. <sup>9</sup> Ze' güeñ yu riidz nu rnii Baly. Orze' Baly gud lagy yu nu ricy cup yu ze' consuel lo Crisht, nunu nde' nu gac gyac yu. Orze' Baly mbi la bgüiy loy. <sup>10</sup> Orze' ye la brish tiy. Orze' nay:

—¡Wes su nunu li bzu! —nay.

Orze' rzab lay wes suy. Nunu brugyi' lay rzay. <sup>11</sup> Na ornu de mbecy zigy bzaac dey nu ni b icy Baly, orze' brugyi' nu rbish ti dey. Orze' na dey nu riidz yu, riidz Licaonia:

—¡De ñgyoozh gush dem mod nu na mbecy, nunu bet dem gashtal lo la den ii! —na dey.

<sup>12</sup> Mnii dey nu Bernabee nac yu tub ñgyoozh nu la Júpiter. Ze' Baly mnii dey nu nac yu tub ñgyoozh nu la Mercurio, gun yu ze' yu nu rnii. <sup>13</sup> Orze' de uz nu zu riñ nañ yu' ni ñgyoozh Júpiter, yu' nu zub ru' gyedz, orze' uz ze' gua nuy la be tor nu gyee. Yu ze' nu de mbecy ngulagy dey ñgyuut yu chigud ze' nu cuic dey tub gun lo Baly, gal nu lo Bernabee. <sup>14</sup> Na ornu Baly nu Bernabee güeñ dey de coz nu rlagy de yu ze' nu gyicy yu, orze' pshaal dey shab yu, nunu gush dey carer gu'y lat de mbecy zigy ze'. Orze' brish ti dey.

<sup>15</sup> Orze' nay:

—Der mbecy, ¿lagu ni ricy der? De ya nac de mbecy gal nu na' zi'l de ru. Nunu de ya yap de ii par nu ricä nu gad lagy der nu laa yaa der de coz nu rila wacyiñ ii, nunu "O" nii der ni Ñgyoozh mbañ, biñ nu psa' lagy gyibaa, nu gyishlombecy, nu nisyudoo, nu dela coz nu yu' de lugaar ze'. <sup>16</sup> Gulas Ñgyoozh bzaan mi nu gyicy mbecy la zi'l coz nu rlagy ub yu gyicy yu. <sup>17</sup> Tees dub

laa tiem rlyuum cyu nac mi ornu ricy mi coz nap. Ricy mi nu yet gyey, nunu rbic mi cosech. Rbic mi coz nu gow der, nunu ricy mi nu zu cyit lagy der —na dey.

<sup>18</sup> Mas nu de riidz ze', tees ton'a' la biigy par nu cay ni dey nu cue' cut dey de tor ze' par tub gun nu cha lo dey.

<sup>19</sup> Orze' la be mbecy Israeel bruu dey Antioquia ni Pisidia, nunu bruu ga' dey Iconio. Orze' za dey par Listra. Ze' bdu' dey lagy de mbecy zigy nu cha dey contr ni Baly. Orze' de mbecy pshet dey gyita' Baly nu ñgyut dey yu. Orze' bgayu tuñ la dey yu par ru' gyedz, gun psa' lagy dey nu gut yu. <sup>20</sup> Tees ornu de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht byatublaazh dey lo Baly, orze' weshtey. Orze' gu' ga'y lat gyedz tuuba' tir. Na tuuba' dzi Baly nu Bernabee bruu dey Listra za dey par Derbe.

<sup>21</sup> Orze' Baly nu Bernabee pshaal dey riidz nu sac ni Crisht Derbe, nunu pshet gras dey lardoo zañ mbecy par nu gyicy cup dey consuel lo Crisht. Orze' bish cya dey. Bruu dey Derbe za'y par Listra. Orze' bruu dey Listra. Zay par Ico-nio. Orze' bruu dey Iconio. Za dey par Antioquia ni Pisidia. <sup>22</sup> Nez nu za dey, gua zaab lo dey de mbecy ni Crisht nu yu' de lugaar ze!. Bicy dey nu byafert dey nu nac de coz ni Crisht, nunu mnii dey nu gyicy paa dey nu de riidz nim nu bi güeñ dey. Blyuu dey ni dey. Orze' na dey:

—Zañ coz deet rlagy ñi nu zac na par nu chu'n lo gyel gubier ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>23</sup> Baly nu Bernabee bloo su dey yu bel ni tub nac ga de mbecy ni Crisht. Orze' mnii nu dey Ñgyoozh, nunu pca dey ni ub yu nu cue' goy gyit. Orze' bzeeñ dey de yu bel ze' yaa Ñgyoozh, biñ nu ricy cup dey consuel lo, par nu güiim dey.

*Baly nu Bernabee cush cya dey par Antioquia ni Siria*

<sup>24</sup> Na ornu bded dey lo de yu ni Pisidia, orze' bru'ña dey lo yu ni Panfilia. <sup>25</sup> Orze' za dey tub gyedz nu la Perge. Ze' pshaal dey de riidz ni Crisht. Orze' bruu dey Perge, za dey par Atalia. <sup>26</sup> Ze' gush dey tub barc. Orze' za dey par Antioquia, ze' nu bgu' mbecy dey yaa Ñgyoozh par nu locyuub mi dey nunu par nu güiim dey lat nu gyicy yu riiñ nim, riiñ ze' nu bi bza'lo dey na.

<sup>27</sup> Na ornu bru'ña dey Antioquia, orze' b icy tublaazh dey de mbecy ni Crisht. Orze' pshaal dey lo de mbecy ze' dela coz nu b icy nu Ñgyoozh dey. Pshaal dey nu lac mod b icy Ñgyoozh par nu byaal nez nu cha dey lo de mbecy nu walab mbecy Israeel, gun orze' de yu ze' gac gyicy cup dey consuel lo Crisht. <sup>28</sup> Orze' tuñ tiem byeeñ dey lugaar ze' nu de mbecy ni Crisht.

## 15

*De mbecy ni Crisht yu' tublaazh dey Jerusaleeng*

<sup>1</sup> Orze' la be mbecy bruu dey lo de yu ni Judea guay Antioquia. Orze' blyuu dey ni de b icy na. Orze' na dey:

—Wac ruu mbañ den benu waca beey sircunsision cuerp ni den gal nu rniiñ lo leey nu bzeeñ Moisees —na dey.

<sup>2</sup> Orze' Baly nu Bernabee fert la mnii dey nu walab ni. Orze' zi ga la bee nu dey yu riidz. Orze' de mbecy mnii too dey nu Baly nu Bernabee nu la be mbecy nu yu' Antioquia, de yu ze' rlagy ñi cha dey par Jerusaleeng par nu cha güii dey de aposht nu de yu bel, gun orze' cugyi'l dey nu nac de coz ze'.

<sup>3</sup> Orze' de mbecy ni Crisht ze' bzuu nez yu dey zay. Lat nu za dey lo yu ni Fenicia gal nu lo yu ni Samaria, orze' bdzeel dey de mbecy ni Crisht. Orze' byoo dey

rishlo dey lac mod guc. Orze' mnii dey nu de mbecy nu walab mbecy Israeel byac dey mbecy ni Ñgyoozh. Ornu güeñ de mbecy nu yu' lugaar ze' nde', orze' ton'a' la bet lagy dey.

<sup>4</sup> Na ornu bri dey Jerusaleeng, orze' de mbecy ni Crisht, nu de aposht, nu de yu bel, de yu ze' gua nii nu dey yu ñgyoozh. Orze' Baly nu Bernabee byoo dey rishlo dey nu lac mod b icy nu Ñgyoozh dey.

<sup>5</sup> Orze' la be mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, yu nu gunash leey ni de mbecy fariseo, orze' wes su dey. Orze' na dey:

—Rlagy ñi caan de mbecy ni Crisht nu walab mbecy Israeel nu caa dey beey sircunsision cuerp ni dey, nunu rlagy ñi caan dey nu gyicy yac yu nu leey nu bzeeñ Moisees —na dey.

<sup>6</sup> Orze' de aposht nu de yu bel byatublaazh dey par nu go dey riidz nu nac de coz ze'. <sup>7</sup> Na ornu blazh bee dey riidz, orze' wes su Bed. Orze' nay:

—Der b icy na, de ru rad lagy der nu ton'a' la gulas pcui Ñgyoozh ya lat de ru par nu shaala de riidz ni Crisht lo de mbecy nu walab mbecy Israeel, gun orze' gyeñ dey, nunu gyicy cup dey consuel lom. <sup>8</sup> Ñgyoozh, biñ nu rad lagy la na lardoobecy, b icy mi nu rad lagy den nu cyiñ de mbecy nu walab mbecy Israeel nu gac dey mbecy ni Crisht. Ni b icy mi ornu briic mi Espiriit Yon nim ni dey gal nu b icy nu'm de ub na. <sup>9</sup> Mod nu b icy num de ub na laab ni' zi'l mod b icy num dey. B icy sulagy mi de cyi nu b icy dey, gun ricy cup dey consuel lo Crisht.

<sup>10</sup> Orze' na ñlagu rlagy der gyicy ru preb Ñgyoozh ornu ricy der nu deet rzac de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht? Coz nu rnii der nu gyicy dey, nde' coz nu wagyee den, gal nu de gyitoo bel ni den wangagyee dey. <sup>11</sup> Ze' de ub na rzeña lagy den nu gruu mbañ na nu nac faboor nu

ricy nu Shuaan den Jesuuz. Ni' zi'l de yu ze' —na Bed.

<sup>12</sup> Dela mbecy gucua ri dey ornu güeñ dey nu rnii Baly nu Bernabee, ornu bzeed cuen dey lo dey dela coz ily nu b icy Ñgyoozh, nunu dela nusuriidz nu b icy mi lat de mbecy nu walab mbecy Israeel lat de riñ nu b icy dey. <sup>13</sup> Na or blazh nu mnii Baly nu Bernabee, orze' na Santiaq rab yu de mbecy:

—Bzuub gyidag der, b icy na. <sup>14</sup> Simoq Bed bi byoo ga'y rishlon mod nu b icy Ñgyoozh num de mbecy nu walab mbecy Israeel ornu nap b icy num dey tir loga la. Bloo sum tub nac mbecy nu gac nim lat dey. <sup>15</sup> Ni' zi'l yaruu riidz nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.

<sup>16</sup> Orze' na Ñgyoozh: Or laz h nde', orze' ya' cush cyä locyuuba de nez Dabi,

gun mnu nez Dabi,  
tees ya' zu napä ñii.

<sup>17</sup> Gun orze' dela de' zir mbecy yub dey Shuaan yu.

De lo la mbecy nu ya' pcui nu gac ne yub dey ya.

<sup>18</sup> Ni na Ñgyoozh, biñ nu bi gulas briic nu gad lagy de mbecy de nde', rniiñ.

<sup>19</sup> Ni' ya' rsa' lagya nu walagy ñi nu gyicy deet den nu de mbecy nu walab mbecy Israeel, de yu nu yac mbecy ni Ñgyoozh. <sup>20</sup> Tees rlagy ñi caan tub gyicy zeed na lo dey. Rlagy ñi niin lo dey nu cue' gow dey de coz nu a' yad ñi nu gow yu. Cue' gow dey de gun nu briic mbecy lo nab. Rlagy ñi niin nu cue' gal dey de mbecy nu wanchelaay, nunu cue' gow dey bañcyug nu psii mbecy yeñ, nunu cue' gow dey reñ.

<sup>21</sup> Gun nese gulas nu gashtal dzi na rlab mbecy leey nu bzeeñ Moisees nañ de yu' nu rsa' de losa'n riidz ni Ñgyoozh. De sab la, dzi nu rzu lagy mbecy, rlab dey riidz nim,

nunu dela gyedz rshaal mbecy ri-idz ze' nim —nay.

*Gyicy nu bzeed de aposht lo de mbecy nu walab mbecy Israael*

<sup>22</sup> Orze' de aposht, nu de yu bel byatublaazh dey, nu dela mbecy ni Crisht. Orze' mnii too dey nu co su dey la be mbecy lat dey, par nu cha nu dey Baly nu Bernabee par Antioquia. Orze' bloo su dey Judas, laab yu ze' yu nu la Barsabás, nunu ni' zi'l bloo su ga' dey Silas. De yu ze' mbecy nu rca lagy de b icy na lo.  
<sup>23</sup> Orze' briic dey tub gyicy za nu dey. Gyicy ze' rniiñ:

“Dē ya, nu de aposht, nu de yu bel, nu de b icy na, zeed de ñgyoozh ni de ru b icy na nu walab nez de mbecy Israael. Zeed dē ñgyoozh ni de ru mbecy nu yu' Antioquia, nunu ni' zi'l ni de ru mbecy nu yu' lo yu ni Siria, nunu ni' zi'l ni de ru mbecy nu yu' lo de yu ni Cilicia.  
<sup>24</sup> Bi güeñ dē nu la be mbecy nu bruu lat dē bru'ña dey lat der nu b icy dey nu rac deet nañ shcab ni der nu nac de coz nu rnii dey. Tees dē ya wannée dē lo dey nu ni gyicy yu. <sup>25</sup> Nde' nu na byatublaazh dē, nunu b icy dē tub zi'l shcab nu pcui dē la be mbecy nu cyid tooy rishlo der. Orze' bzuu nez de yu cyid yu lo der. Yad nu dey Bernabee nu Baly, de yu nu dzi rca den. <sup>26</sup> De yu ze' mas rlagy mbecy cut yu dey, tees ricy paa dey nu coz nu rlagy Shuaan den Jesucrist. <sup>27</sup> Orze' gzuu nez dē Judas, nu Silas nu cyid yu lo der, gun orze' nii dey lo der par nu gyeñ gyidag la der dela coz nu cäa dē lo gyicy ii. <sup>28</sup> Gun Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu dē ya rzęe nu walagy ñi cäa dē reña' coz nu gyicy der, sinu de coz nu rlagy fi gyicy der, de coz nu zat dē lo gyicy ii.  
<sup>29</sup> Cue' gow der coz nu rbic mbecy lo nab. Cue' gow der reñ, nunu cue' gow der bañcyug nu gut nu psii mbecy yeñ. Cue' gal der de mbecy nu wanchelaar. Tona' la nap gyicy

der benu cue' la gyicy der de coz ze'. Bi nii ga'n." Ni cañ lo gyicy ze'.

<sup>30</sup> Orze' bzuu nez dey de mbecy ze' za dey par Antioquia. Na ornu bri dey Antioquia, orze' byatublaazh dela mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Orze' briic dey gyicy ze' nu sya' dey. <sup>31</sup> Na ornu psya'de mbecy gyicy ze', orze' riidz nu ta' loñ b icy ñi nu tona' la bet lagy dey. <sup>32</sup> Judas nu Silas, como nac dey mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh, chi fiuu mniyi lo de b icy na. Briic yu baloor ni dey, nunu b icy fert yu dey nu nac de coz ni Crisht. <sup>33</sup> Na ornu bi rac la be tiem nu rcyiñ dey lugaar ze', orze' de b icy na mnii nu dey yu ñgyoozh. Orze' bruu dey yay lo de mbecy nu bzuu nez yu. <sup>34</sup> Tees Silas mnii tooy nu gyiyeeñ gay. <sup>35</sup> Ni' Baly nu Bernabee byeeñ dey Antioquia. Bicy dey riiñ tublaazh nu zigy de' zir mbecy. Blyuu dey ni de mbecy, nunu pshaal dey riidz ni Shuaan den lo de mbecy.

*Baly bla' losa'y nu Bernabee*

<sup>36</sup> Despuees, or gules, orze' na Baly rab yu Bernabee:

—Yaa chan cha güiin de b icy na nu yu' dela gyedz ze' nu pshaal na de riidz ni Shuaan na. Cha güiin la ricy dey —nay.

<sup>37</sup> Tees Bernabee rlagy yu cha nuy Waa. Laab yu ze' yu nu la Marc. <sup>38</sup> Ze' Baly psa' lagy yu nu a' nap nu cha nu Waa dey, gun bzeen gay riiñ nu b icy dey ornu pcyiñ dey Panfilia, nunu wangyicya'y riiñ nuy dey. <sup>39</sup> Orze' bee zi dey riidz nu losa'y. Orze' b icy zet lagy dey lo losa'y. Orze' Bernabee za nuy Marc. Orze' gush dey tub barc nu za par Chipre. <sup>40</sup> Ze' Baly bloo suy Silas par nu gac losa'y. Orze' de mbecy bzeeñ dey Baly yaa Ñgyoozh par nu locyuub mi yu, nunu güiin yu. Orze' bruuy Antioquia zay. <sup>41</sup> Orze' bded yu lo yu ni Siria, nunu bdeda'y lo yu ni Cilicia.

Lat nu gua zaab loy de mbecy ni Crisht, orze' bicy fert yu dey nu nac coz nim.

## 16

### *Timoteo rded nuy Baly nu Silas*

<sup>1</sup> Orze' Baly zay par Derbe nu Listra. Ze' bdzeel yu tub mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht nu la Timoteo. Yu ze' i'ñ tub biñ mñaa Israel. Ze' uz yu nac yu mbecy griego. Ñaay laab mbecy ni Crisht. <sup>2</sup> Orze' dela b icy na nu yu' Listra, nunu dela b icy na nu yu' Iconio nap mnii dey niy. <sup>3</sup> Baly rlag yu cha nuy Timoteo, nde' nu pcaa y beey sircunsision cuerp niy. Ni b icy Baly, gun dela mbecy Israel nu yu' de lugaar ze' gud lag yu nu uz Timoteo nac yu tub mbecy griego. <sup>4</sup> Orze' lat nu gusa dey dela gyedz, blyuu dey ni de mbecy gal nu mnii de aposht nu de yu bel nu yu' Jerusaleeng ornu byatublaazh dey. <sup>5</sup> Orze' dela mbecy ni Crisht fert zir guc nu dey de coz nim, nunu tub dzi ga ryañ zir dey.

### *Bde' tub mbecy Macedonia lo Baly*

<sup>6</sup> Espiriit Yon ni Ñgyoozh wansaan mi nu shaal dey riidz ni Crisht lo de mbecy Asia, nde' nu bded dey dub tuuñ la ze' nu ñgyiid ru' yu ni Frigia nu Galacia. <sup>7</sup> Na ornu bri dey ru' bzaa ni Misia, orze' b icy pee dey ñgyay lo de yu nu la Bitinia. Tees Espiriit ni Jesuuz wansaan mi nu ñgya dey lugaar ze'. <sup>8</sup> Orze' bded nez zi'l dey lo yu ni Misia. Gaze' nu za dey par Troas. <sup>9</sup> Na ornu bri dey Troas, orze' rel bde' lo Baly. Bzaac yu tub mbecy Macedonia mod ni pcaa. Orze' mnishbaay lo Baly. Orze' nay: "Cyd ru par Macedonia nu locyuub ru de yá", nay.

<sup>10</sup> Orze' cuanzir bzaac Baly nde', orze' bzu lily de nu cha de par Macedonia, gun mnii tqo de nu Ñgyoozh bredz mi de yá par nu

shaal d e de riidz nap ni Crisht lo de mbecy nu yu' ze'.

### *Baly nu Silas zay Filipos*

<sup>11</sup> Orze' Troas brush d e tub barc. Za d e par lo tub nac yu nu ri lo nisyudoo nu la Samotracia. Orze' bruu d e ze'. Orze' tuuba' dzi bri d e tub gyedz nu la Neapolis. <sup>12</sup> Orze' bruu d e ze'. Za d e gyedz nu la Filipos. Filipos, nde' tub gyedz nu bzaa de mbecy Rom, nunu nde' gyedz nu ricy ñi presis ni de lugaar ni Macedonia ze'. Orze' ze' byeeñ d e la be dzi. <sup>13</sup> Orze' sab, dzi nu rzu lag ymbecy Israel, orze' bruu d e par ru' gyedz. Za d e par ru' gyoow, ze' nu psa' lag y d e nu gyatublaazh mbecy nu nii nu dey Ñgyoozh. Orze' gucuá d e ze' rdq d e de riidz nu sac ni Crisht nu de biñ mñaa nu byatublaazh ze'. <sup>14</sup> Ze' tub biñ mñaa nu güeñ riidz nu rdq d e, mi ze' lam Lidia. Mi ze' mbecy Tiatira nunu ricy mi daljez nu rut mi negy bizat. Nac mi tub mbecy nu rca Ñgyoozh, nunu Shuaan den pshaal mi shcab nim par nu gyet lag mi cuen de riidz nu mnii Baly. <sup>15</sup> Orze' briib nis dey mi, nunu briib nis dey dela famil nim. Orze' mnishbaam lo d e. Orze' nam:

—Yaa gyan cyiiñ der yu' benu rash der shcab nu ya rishli ricy cupa consuel lo Shuaan na —nam.

Orze' pcuugy mi lardoq d e nu gya d e yu'm.

<sup>16</sup> Orze' tub dzi ornu za d e ze' nu ryatublaazh mbecy par nu rnii nu dey Ñgyoozh, orze' bdzeel de tub fiñ feñ nu nac moz por fers la ni mbecy. Tub nuras b icy niy fiñ ze', nunu rhoon cuen par nu nac nuras ze'. Tona' la sheñ tiñ rad ni patroo ñiñ nu nac nu rhoon cuen. <sup>17</sup> Tees biid cañ ich d e nu Baly, orze' bruugy' ye la rbish tiñ. Orze' nañ:

—De mbecy re ricy mi coz nu rnii Ñgyoozh biñ nu zily zir nac! jRbic mi nu gad lag y der lac mod ruu mbañ ru! —naañ.

<sup>18</sup> Zañ dzi ni bicy ñi gashtal ornu bdza' Baly niñ. Orze' bish cyay bgüiñ loñ. Orze' nay rab yu nuras ze':

—Par nu nac rishbeey ni Jesucrist, ya rnęe lor nu ruu chur lo fiñ ii —nay.

Orze' lueg la bruu nuras ze'.

<sup>19</sup> Na ornu de patroq ni fiñ feñ ze' gud lagy dey nu wada' mod nu gyicy dey gan tiñ nu nac ñii, orze' bdu' yaa dey Baly nu Silas. Gua nu dey yu lo de fushtiz loli' ze' nu rgua de yu zu riiñ. <sup>20</sup> Na ornu bru'ña dey lo de fushtiz, orze' na dey:

—De mbecy ii nac dey mbecy Israeel, nunu ricy dey coz deet ledz na. <sup>21</sup> Rlyuu dey nu gyicy na coz nu cha contr ni leey. Como de ub na nac na mbecy Rom, nde' nu wac nii den nu nap de coz nu rnii dey. Ni wac gyicy den gal nu rlagy dey —na dey.

<sup>22</sup> Orze' ni' de mbecy zigy bish cya dey ich dey. Orze' de fushtiz por fers la bloo dey shab dey. Orze' pcaa dey mbecy nu gaaz dey yu nu laspeed. <sup>23</sup> Na despuees ornu dzi bi bgaaz dey yu, orze' mne' dey yu nañ yu' gyiib. Orze' pcaa dey de yu nu riib ic yu' gyiib ze' nu nap gyicy segur yu dey. <sup>24</sup> Na ornu bi gu' riiñ ze' yaa yu nu riib ic ze', orze' mne' y de yu ze' gal ze' nu gyi zir ni nañ yu' gyiib ze'. Orze' briy gyi' de yu ze' nañ gyeegy nu zub gazel cyup ya gyibag. Gaze' nu b icy nicey dey ñi.

<sup>25</sup> Orze' tub guzeel rel, Baly nu Silas rnii nu dey Ngoozh, nunu rul dey lom. Nunu reñ dela de pres.

<sup>26</sup> Orze' derepent la briib tub duru ily. Orze' pcueñ yu' gyiib gashtal ze' nu zu laa simient niñ. Orze' lueg la byaal dela ro', nunu bet lag dela caden nu pcacuuñ dey de pres. <sup>27</sup> Orze' yu nu riib ic yu' gyiib ze' brish yu yaa. Na ornu bzaac yu nu naal dela ro' ni yu' gyiib, orze' psa' lagy yu nu briib dze dela pres. Orze' blooy mandzicy niy nañ gyid

yu'ñ, nunu b icy peey nu ñgyuut yu ub yu. <sup>28</sup> Orze' brish ti Baly. Gaze' nu nay:

—jCue' shiñ gyicy nur ub ru gun ii yu' dela de! —nay.

<sup>29</sup> Orze' yu nu riib ic ze' bredz yu mbecy nu cha nuy gyi. Orze' carer la gu'y nañ yu' ze'. Nunu rash la bis yu nu tanta' gudzib yu. Orze' wes saa lay yeñ gyi' Baly nu Silas. <sup>30</sup> Orze' blooy de yu ze' lugaa ze'. Gaze' nu nay rab yu dey:

—¿La ñuu coz rlagy ñi nu gyicya par nu ruu mbañä? —nay.

<sup>31</sup> Orze' na Baly nu Silas:

—Bicy cup consuel lo Shuaan den, Jesucrist. Orze' ruu mbañ ru nu dela famil nir —na dey.

<sup>32</sup> Orze' pshaal dey riidz ni Shuaan den loy nu lo dela mbecy nu rcyiñ loy. <sup>33</sup> Na laab or ze' yu nu riib ic ze' za nuy dey nu bdiib yu ze' nu guud güii ni dey. Orze' lueg la wi nis yu nu dela famil niy.

<sup>34</sup> Orze' ya nuy Baly nu Silas. Gup yu par nañ yu'y nuy dey. Ze' briic yu coz nu gow dey. Orze' mbecy nu riib ic ze' nu dela famil niy tonal' la gucyit lagy dey gun bi ricy cup dey consuel lo Crist.

<sup>35</sup> Na tuuba' dzi or napor, orze' de fushtiz bzuu nez dey ayudant ni dey lo yu nu riib ic ze'. Orze' na dey rab yuy:

—Blaa de mbecy ze' —na dey.

<sup>36</sup> Orze' yu riib ic ze' gua mniiy lo Baly. Orze' nay:

—De fushtiz bzeed dey rasoo nu laa ru nu Silas. Orze' na ruu der. Gac gya der dub gusht la —nay.

<sup>37</sup> Orze' na Baly rab yu ayudant ze':

—Pshet dey yag ich de lo rgüii la de mbecy zigy, nunu ii nigul ri bee dey de. Nunu de ya nac de mbecy Rom. Ze' ii mne' dey de ya nañ yu' gyiib. Orze' na rlagy dey coy de ya dze ga. Rila wac. Ub la de fushtiz rlagy ñi nu cyid dey coy de ya —nay.

38 Na de ayudant gua niiy lo de fushtiz de riidz nu mnii Baly. Na ornu güeñ de fushtiz nu Baly nu Silas nac dey mbecy Rom, orze' tona' la gudzib dey. 39 Orze' za dey lo Baly nu lo Silas, nunu bdiñ dey rishsulagy lo dey. Orze' gua nu dey de yu ze' par ich yu' gyiib nunu mnishbaa dey loy nu ruu dey gyedz ze'. 40 Orze' Baly nu Silas bruuy nañ yu' gyiib zay par yu' Lidia. Ze' bdzeel dey dela bicy na, nunu briic dey consuel ni de yu ze'. Orze' bruu dey yu' Lidia za dey.

## 17

### *Baly nu Silas zay Tesalónica*

1 Nez nu za dey bded yu tub gyedz nu la Anfípolis, nunu bded dey tuuba' gyedz nu la Apolonia. Orze' bru'ña dey tub gyedz nu la Tesalónica. Orze' ze' Zub tub yu' ze' nu rsya' mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh. 2 Orze' Baly zay nañ yu' ze' como nil rzay. Orze' chon sab, dzi nu rzu lagy mbecy Israael, orze' Baly bee nuy de mbecy riidz. Bzat yu de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh. 3 Orze' mniiy tub mod par nu gyet gras lardoo de mbecy ze', nunu pshaal yu lo dey nu Mesías, bin nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, rlagy ñi nu gzac zim, nunu despuees ornu gat mi rlagy ñi nu gyabañ mi, nay. Orze' na ga'y rab yu dey:

—Laab Jesuuz, biñ nu ya rzata lo der, laab mi ze' nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy —nay.

4 Orze' guña lagy la be mbecy riidz nu rnii Baly, nunu guc nu dey Baly nu Silas. Ni' zi'l guña lagy zigy mbecy griego, de yu nu rca Ñgyoozh, nunu guña lagy zigy biñ mñaa Zub lo.

5 Na de mbecy Israael gusaap lagy dey. Orze' b icy tublaazh dey la be mbecy q' nap, gal nu mbecy gur rded. Orze' b icy dey nu pcha'

ic dela mbecy gyedz ze'. Orze' por fers la gu' dey nañ yu' Jasón. Byub dey Baly nu Silas nu cha nu dey yu lo de mbecy zigy. 6 Na ornu wangyad yu, orze' bgayu tuñ la dey Jasón nu de' zir de b icy na. Gua nu dey yu lo de fushtiz gyedz ze'. Orze' rbish ti dey. Orze' nay:

—¡De yu ii ricy deet dey dutuub la lugaar! ¡Na yada' dey gyedz ii nin! 7 ¡Nunu Jasón briic yu yu' nu rcyiñ dey! ¡De yu ii za dey contr ni leey ni yu nu riib ic de nasyoong, gun rnii dey nu zu tuuba' mbecy nu riib ic, tub yu nu la Jesuuz! —na dey.

8 Orze' nu riidz ze' b icy dey nu pcha' ic de mbecy zigy, nunu b icy dey nu pcha' ic de fushtiz nu yu' gyedz ze'. 9 Orze' de fushtiz pcaa dey Jasón nu de' zir de mbecy ze' nu zeeñ dey ñuu tiñ par nu cue' grib dze dey gyedz ze'. Gaze' nu blaa dey yu.

### *Baly nu Silas zay Berea*

10 Na ornu bi becheñ, orze' lueg la de b icy na bzuu nez dey Baly nu Silas zay Berea. Na ornu bru'ña dey Berea, orze' gua dey nañ yu' nu rsya' mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh. 11 De mbecy Israael nu yu' Berea napa' zir ricy dey gaze' de mbecy Tesalónica. Orze' tona' la yet lagy dey de riidz nu rnii Baly nu Silas. Nunu tub dzi ga psya' zir dey riidz nu bzeeñ Ñgyoozh ben a rishli de coz nu rnii Baly nu Silas.

12 Orze' zigy mbecy ze' b icy cup dey consuel lo Crisht gal nu zigy mbecy griego: tant biñ mñaa Zub lo, nunu tant yu gyeey. 13 Tees ornu de mbecy Israael nu yu' Tesalónica güeñ dey nu ni' zi'l Baly rshaal yu riidz ni Ñgyoozh Berea, orze' za dey ze'. Orze' brugyi' ricy dey nu rcha' ic de mbecy zigy. 14 Orze' lueg la de b icy na bzuu nez dey Baly zay par ru' nisyudoo. Ze' Silas nu Timoteo rup laa dey byeeñ yu Berea. 15 De mbecy nu za nu Baly, de yu ze' za

nu dey yu gashtal Atenas. Gaze' nu bish cya dey zay par Berea tuuba' tir. Za nu dey rasoo nu bzeed Baly lo Silas nu Timoteo. Baly mniiy nu cha dey loy lueg la.

### *Baly nu Silas pcyiñ dey Atenas*

<sup>16</sup> Lat nu Baly blez yu Silas nu Timoteo Atenas, toná' la deet guc nañ lardooy ornu bzaac yu nu dzi zañ nab nguaa gyedz ze'. <sup>17</sup> Nde' nu beey riidz nu de mbecy Israeel nu de' zir mbecy nu driib zily Ñgyoozh nañ yu' ze' nu rsya' dey riidz nu bzeeñ mi. Nunu de dzi la beey riidz nu cyu zi'l mbecy nu byap yu lat yagy!. <sup>18</sup> Orze' la be mbecy nu rsya' leey nu la epicúreos nu la be mbecy nu rsya' ga' leey nu la estoicos brugyi' nu zi ro nu dey Baly riidz. Orze' na dey:

—¿La coz rnii mbecy nu dzi zaab ga ru' re? —na dey.

Orze' tub naca' mbecy nay:

—Rlyu nu rurat yu Ñgyoozh nu walab Ñgyoozh guledz —na dey.

Ni rnii dey, gun Baly rshaal yu riidz ni Jesuuz, nunu rshaal yu riidz nu lac byabañ mi despuees nu bi gut mi. <sup>19</sup> Orze' gua nu dey yu tub lugaar nu la Areópago, ze' nu ryatublaazh tub nac mbecy nu zu riñ. Orze' na dey:

—Rlagy dë gad lagya de riidz cub nu rlyuur. <sup>20</sup> Ru rnii reñ ga la riidz lo dë, nde' nu rlagy dë gad lagya lac yaruu de riidz ze' —na dey.

<sup>21</sup> Ni mnii dey gun dela mbecy Atenas nu de' zir mbecy yad nu rcyiñ Atenas walagya' dey gyicy yu reña' coz, sinu se nu niyy zi'l dey nunu se nu gyeñ zi'l dey ca na la de riidz cub.

<sup>22</sup> Orze' Baly wes suy lat de mbecy nu byatublaazh Areópago. Orze' nay:

—De ru mbecy Atenas, ya' rzacá nu de mod la dzi ca ic der Ñgyoozh. <sup>23</sup> Gun lat nu rdeda ledz der, bzaacá de lugaar nu driib zily der Ñgyoozh. Byapa tub mez nu driib

zily der tub ñgyoozh. Lo mez ze' ca letr. Orze' ze' rniiñ: “Ñgyoozh nu a' yu' lon”, rniiñ. Ñgyoozh nu de ru driib zily ru, mas a' yu' lo der mi, mi ze' biñ nu gzata lo der na.

<sup>24</sup> Ñgyoozh, biñ nu psa' lagy gyishlombecy nu dela coz nu yu' gyishlombecy ii, mi ze' waccyiñ mi nañ yu' nu rzaa mbecy. <sup>25</sup> Ni' mbecy wac gyicy dey ni tub la coz nu locyuub dey mi, como ub mi rbic mi gyel mbañ ni dey, nunu rbic mi dela coz nu galagy ñi ni dey.

<sup>26</sup> Ñgyoozh psa' lagy mi tub mbecy. Lo nez yu ze' bruu de lo la nez mbecy. Ñgyoozh b icy mi nu yu' dey dutuub la gyishlombecy. Anzir nu sa' lagy mi dey, bi bloo ic mi gul chu' dey gyishlombecy, nunu bi bloo ic mi ca lugaar chu' dey. <sup>27</sup> Ni b icy mi, gun orze' yub dey mi, gun dzi ga gyad mi ni dey lat nu yub dey mi. Rishli Ñgyoozh a' zet la zum lo tub ga de ub na.

<sup>28</sup> Gun par nu nac Ñgyoozh, mbañ den, nunu rcueñ den, nunu yu' den gyishlombecy ii. Gal nu mnii tub losa' der ornu pcaay riidz cyit. Orze' nay: “Ni' de ub na nac naa i'ñ mi”, nay. <sup>29</sup> Orze' como nac naa i'ñ Ñgyoozh walagy ñi sa' lagy na nu nam gal nu na tub nab nu ryaa nu or o nu plat o nu gyita', tub nab nu bzaa mbecy nu shcab ni ub zi'l yu.

<sup>30</sup> Gulas Ñgyoozh se la la b icy num de mbecy nu wangad lagy de coz ze'. Tees na rcaam dela mbecy nu yu' dutuub la lugaar nu ne' dey dela cyi nu ricy yu. <sup>31</sup> Gun Ñgyoozh bi' bzum tub dzi nu li ri beem ni dela mbecy nu yu' gyishlombecy. Ni gyicy mi par nu nac tub biñ nu bi bloo sum. Nunu briic mi nu gad lagy mbecy nu segur la ni gyicy mi ornu b icy mi nu byabañ mi ze' despuees nu gut mi —na Baly.

<sup>32</sup> Na ornu güeñ dey nu mnii Baly nu byabañ tub mbecy gut, orze' yu'

mbecy nu psuriidz dey yu. Yu' ga'  
mbecy nu mniyi:

—De ya rlagya gyeña ornu zat ru  
de riidz ze' tuuba' tir —na dey.

<sup>33</sup> Orze' bruu Baly lat dey. Zay.

<sup>34</sup> La be mbecy guc nuy Baly, nunu  
bicy cup dey consuel lo Crisht.  
Dionisio, yu ze' tub mbecy nu bzu  
riiñ Areópago bicy cup yu consuel  
lo Crisht. Nu tuuba' mbecy nu bicy  
cup consuel lo Crisht, tub biñ mñaa  
nu la Dámaris. Nunu zañ zir dey  
bicy cup yu consuel lo Crisht.

## 18

### Baly zay Corinto

<sup>1</sup> Na despuees ni de nu nde', bruu  
Baly Atenas, zay tub gyedz nu la  
Corinto. <sup>2</sup> Ze' bdzeel yu tub mbecy  
Israeel nu la Aquila. Yu ze' tub  
mbecy Ponto, tees sa bruuylode yu  
ni Italia nu mñaay, tub biñ mñaay nu  
la Priscila. Bruuy Italia, gun Clau,  
yu nu riib ic de nasyoong, pcaaay  
dela mbecy Israeel nu ruu dey tub  
gyedz ni Italia nu la Rom. Orze'  
Baly gua güiiy dey. <sup>3</sup> Orze' byeeñ  
nuy de yu ze', nunu tublaazh la  
bicy dey riiñ, gun Baly nac yu tub  
yu nu rzaa yu' negy. Laaba' nde'  
daljez nu ricy Aquila nu mñaay.  
<sup>4</sup> De sab, dzi nu rzu lagy de mbecy  
Israeel, rza Baly nañ yu' nu rsya'  
de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh, gun  
rlagy yu cuugy yu lardoo de mbecy  
Israeel, nunu tant mbecy nu walab  
mbecy Israeel.

<sup>5</sup> Na ornu bruu Silas nu Timo-  
teo Macedonia za dey par Corinto.  
Orze' Baly wangyicy yu reña' riiñ.  
Se tub lo zi'l nu rshaal yu riidz  
ni Crisht. Naal la blyuuy ni de  
mbecy Israeel nu Jesuuz laab mi  
ze' Mesías, biñ nu bloo su Ñgyoozh.  
<sup>6</sup> Tees ornu gua dey contr niy, nunu  
ornu shiñ mnii dey niy, orze' bdib  
yu shab yu par nu gabe nu wan-  
gash dey riidz ze'. Orze' nay:

—Benu de ru dune'r, laab der yu'  
falt nir. Ya sac falt ne. Na par lo ya

cha lat de mbecy nu walab mbecy  
Israael —nay.

<sup>7</sup> Orze' bruu yu' nu rsya' de  
mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh ze',  
zay cyiñ yu yu' tub mbecy nu la  
Ticio Justo, tub yu nu rca Ñgyoozh.  
Yu ze' rcyiñ yu cuit yu' nu rsya'  
de mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh.  
<sup>8</sup> Tees Crispo, yu nu riib ic nañ  
yu' nu rsya' mbecy Israael riidz ni  
Ñgyoozh, yu ze' nu dela famil niy  
bicy cup yu consuel lo Shuaan den.  
Nunu zigy zir mbecy Corinto güen  
dey riidz ni Crisht, nunu bicy cup  
dey consuel lom, nunu wi nis dey.

<sup>9</sup> Na tub rel Shuaan den Jesuuz  
bruu zac mi lo Baly mod ni pcaaal.  
Orze' nam rab mi yu:

—Cue' dzib ru. Zaab nii lar ri-  
idz ne. Cue' checar nu niir lo de  
mbecy. <sup>10</sup> Gun ya nac du ru. Ni  
tub la mbecy wac shiñ gyicy nuy  
ru, gun zigy de mbecy gyedz ii nac  
dey mbecy ne —nam.

<sup>11</sup> Orze' byeeñ yu ze' tub ña'n nu.  
Orze' blyuuy riidz ni Ñgyoozh ni de  
mbecy.

<sup>12</sup> Ornu Galión bdugiy riiñ  
nu riib ic yu por cuen ni gubier  
ni Acaya, de mbecy Israael by-  
atublaazh dey nu cha dey contr ni  
Baly. Orze' gua nu dey yu ze' nu dri  
bee Galión ni de mbecy. <sup>13</sup> Orze' na  
dey rab yu Galión:

—Yu ii rcuugy yu lardoo de  
mbecy nu cay Ñgyoozh tub mod nu  
za contr ni leey —na dey.

<sup>14</sup> Na ornu Baly bicy peey niiy,  
orze' na Galión rab yu de mbecy  
Israael:

—Benu bicy yu coz nu walab  
se'ñ, o benu bicy yu tub cyi ily nu  
tona' la shiñ, orze' rlagy ñi gyicy  
cupa pasez du de ru mbecy Israael.  
<sup>15</sup> Tees como rtub su der losa'r nu  
lac yaruu de riidz, nunu rtub su  
der losa'r nu nac ca na tub mbecy,  
nunu rtub su der losa'r nu nac leey  
ni ub der, orze' laab de ub ru rlagy  
ñi nu za' lo der gyel cha' ic ni ub ru.

Yá wari bę̄ coz nu na gal nu na nii —na Galión.

<sup>16</sup> Orze' pcyuu nuy dey par ich yu' ze' nu dri beey ni mbecy. <sup>17</sup> Orze' de mbecy pshet yaa dey Sosht, yu nu riib ic nañ yu' nu rsya' mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Orze' bdi dey yu laab ro' la ze'. Nunu Galión wangyicy cuen yu de coz nu bicky dey.

### *Baly bish cyay zay Antioquia*

<sup>18</sup> Na despuees ni de nu nde', orze' Baly byeeñ yu zañ ru' dzi Corinto. Gaze' nu bruuy lat de bicy na za nuy Priscila nu Aquila nañ tub barc par lo de yu nu la Siria. Tub gyedz nu la Cencrea, anzir chu'y nañ barc, orze' bicky yu tub trat nu Ñgyoozh. Orze' bicky yagy yu tooy par nu gabe nu segur la gyicy paay nu trat ze'. <sup>19</sup> Orze' bru'ña dey Éfeso. Ze' bzeeñ Baly Priscila nu Aquila. Orze' guay nañ yu' nu rsya' de mbecy Israeel riidz ni Ñgyoozh. Orze' bee nuy de mbecy Israeel riidz. <sup>20</sup> Orze' mnishbaa dey loy nu tuñ tiem gyiyeen yu nuy dey tees wanshet ic yu. <sup>21</sup> Tees ornu bruuy lo dey, orze' nay rab yu dey:

—Benu Ñgyoozh rlagy mi, yá yap güi der tuuba' tir —nay.

Orze' gu'y nañ barc. Bruuy Éfeso zay.

<sup>22</sup> Orze' bru'ña Cesarea. Orze' bruuy ga'y ze' yay par Jerusaleeng. Yay nu niiy ñgyoozh nu de mbecy ni Crisht nu yu' ze'. Orze' bruuy Jerusaleeng zay par Antioquia. <sup>23</sup> Na ornu pcyiiñ yu lugaar ze' tub tiem, orze' bruuy. Gusay lo de yu ni Galacia nu lo de yu ni Frigia. Bicy yu nu byafert zir ricy cup de mbecy consuel lo Crisht.

### *Apolos pshaal yu riidz ni Crisht Éfeso*

<sup>24</sup> Na tub mbecy Israeel nu la Apolos briy Éfeso. Yu ze' tub mbecy Alejandría. Tona' la nap za riidz nu rniiy, nunu nap ñuu rad

lagy yu riidz ni Ñgyoozh. <sup>25</sup> Nap blyuu mbecy niy de coz ni Shuaan den. Nunu fert la rniiy, nunu nap rlyuu de coz ni Jesuuz. Tees par nu zu nis mbecy, tub zi la de coz nu blyuu Waa, de nde' zi'l rad lagy yu. <sup>26</sup> Orze' brugyi' nu wachib lay rniiy lat de mbecy nañ yu' nu rsya' mbecy riidz ni Ñgyoozh. Na ornu Priscila nu Aquila güeñ dey de riidz nu mniiy, orze' gua nu dey yu par yu'y. Ze' nap zir pshaal dey de coz ni Ñgyoozh loy. <sup>27</sup> Orze' Apolos mnii tooy nu chay par lo yu ni Acaya. Orze' de mbecy ni Crisht nu yu' Éfeso blocyuub dey yu, gun bzeed dey tub gyicy lo de bicky na nu yu' ze'. Mriiy lo dey nu nap gyicy nu dey Apolos ornu griy. Na ornu briy Acaya, tona' la nap blocyuub yu de yu nu brugyi' nu ricy cup consuel lo Crisht par nu nac faboor ni Ñgyoozh. <sup>28</sup> Lat de mbecy zigy nap blyuuy nu dzi radza de riidz nu rnii de mbecy Israael. Orze' wangaca' nii dey nu walab ni. Bzat yu riidz nu bzeeñ Ñgyoozh, ornu blyuuy ni dey nu Jesuuz, laab mi ze' Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy.

## 19

### *Baly zay Éfeso*

<sup>1</sup> Lat nu ri Apolos Corinto, Baly gusay de lugaar nilogyi'. Orze' briy Éfeso. Ze' byap yu la be mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. <sup>2</sup> Orze' nay rab yu dey:

—¿A guud Espiriit Yon ni Ñgyoozh ni de ru, ornu nu loga la nu bicky cup der consuel lo Crisht? —nay.

Orze' na dey:

—Ni wangyeñ dę ti yu' tub Espiriit Yon ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>3</sup> Orze' na Baly:

—Benu ni, orze' ¿lac yaruuñ ornu briib nis dey de ru? —nay.

Orze' na dey:

—Yaruuuñ gal nu mnii Waa —na dey.

<sup>4</sup> Orze' na Baly:

—Waa briib nis yu de mbecy nu bi mne' de coz cyi, nunu mniiy lo de mbecy Israael nu gyicy cup dey consuel lo biñ nu cyid despuees par lo ub yu. Mi ze' lam Jesuuz —nay.

<sup>5</sup> Ornu güeñ dey riidz ze', orze' bzu nis dey par nu gabe nu nac

dey mbecy ni Shuaan den, Jesuuz.

<sup>6</sup> Orze' Baly briib yaay too dey. Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh b icy nim dey. Orze' mnii dey nu riidz reña' mbecy, nunu mnii dey por cuen ni Ñgyoozh. <sup>7</sup> Lo dela dey tub trocyup yu gyeey nac yu.

<sup>8</sup> Lat chon beey gua Baly nañ yu' nu rsya' de mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh, wanchib lay mniiy lo de mbecy. Bee nuy dey riidz, nunu b icy yu nu bguugy lardoo dey nu nac riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh. <sup>9</sup> Tees bruu su la be mbecy ze' nu b icy cyigy lardoo dey, nunu wacheña lagy yu. Shiñ mnii dey ni de coz ni Shuaan den lat de mbecy zigy. Nde' nu Baly bruu y lat dey. Orze' za nuy de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht par nañ tub yu' scuel, nu la Yu' Scuel ni Shi Tirano. Ze' bee nu Baly de mbecy riidz de dzi la. <sup>10</sup> Ni b icy yu nuy dey nañ cyup ña'n. Nde' nu güeñ dela mbecy nu yu' lo de yu ni Asia de riidz ni Shuaan den: tant mbecy Israael, tant mbecy nu walab mbecy Israael.

<sup>11</sup> Nunu Ñgyoozh tona' la nusuri-

idz ily b icy mi par nu nac Baly.

<sup>12</sup> Mas tub bay ni Baly o tub shab yu nu rzuy rza nu dey lo de mbecy rat. Orze' de mbecy rat ze' ryac yu. O benu nuras b icy ras nuy dey, orze' druu chu nuras ze' lo dey.

<sup>13</sup> Na yu' la be mbecy Israael nu rded rboo nuras. Orze' yu ze' b icy peey mbooy nuras nu nac rishbeey

nu rbic Jesuuz. Orze' na dey rab yu nuras:

—iPar nu nac rishbeey ni Jesuuz, biñ nu rzat Baly, rnęe de lor nu ruu chur lo mbecy ii! —na dey.

<sup>14</sup> Ni b icy gagy iñ tub mbecy nu la Esceva. Yu ze' tub yu nu riib ic de uz. <sup>15</sup> Tees ornu ni gugy dey nuras, orze' na nuras rab yu dey:

—Ya yu' lo Jesuuz, nunu ya yu' lo cyu nu Baly. Ze' de ru ¿cyu nac ru? —nay.

<sup>16</sup> Orze' mbecy nu b icy ni nuras ze'tona' la fert pshet yaay dey. Bicy yu gan dey. Orze' bruu dey nañ yu' ze' carer. Guud güii dey, nunu por fers la blooy dela shab dey. Gyid yaagy la dey yay. <sup>17</sup> Dela de mbecy Éfeso nu de mbecy Israael gal nu mbecy nu walab mbecy Israael, dela dey güeñ dey de coz nu guc nunu tona' la gudzib dey. Orze' tona' la briib zily mbecy Jesuuz.

<sup>18</sup> Orze' zigy mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht b icy caacy yu de cyi nu b icy yu lat de mbecy. <sup>19</sup> Zigy de mbecy nu b icy tu' losa' b icy tublaazh dey de libr ni tu' ni dey, nunu pcaa dey gyiñ lo rgüii la de mbecy zigy. Na ornu bloo dey cuen ben la be sac de libr ze', orze' pshuub ñi pres ni cyaal gaynal miily tiñ plat. <sup>20</sup> Ni mod guc. Orze' bzu laa riidz ni Ñgyoozh, nunu b icy ñi nu byanap de mbecy.

<sup>21</sup> Na despuees nu bi guc de coz ze', orze' Baly mnii tooy nu ches say lo de yu ni Macedonia nu lo de yu ni Acaya. Na ornu laz h chesay de lugaar ze', orze' mnii tooy nu gyay Jerusaleeng. Orze' nay:

—Lazh nde' rlagy ñi cha güii gyedz Rom —nay.

<sup>22</sup> Na tub tiem, lat nu gabee riy lo yu ni Asia se tub tiem, orze' bzuu nez yu Timoteo nu Erasto nu cha ga dey par Macedonia. De yu ze' nil rlocyuub dey Baly. Orze' Baly bzuu nez yu dey zay.

*Pcha' ic de mbecy Éfeso*

<sup>23</sup> Tiem ze' tona' la deet guc par nu nac de coz ni Shuaan den Éfeso. <sup>24</sup> Zu tub mbecy nu la Demetr. Yu ze' tub yu nu ricy nap plat. Bzaay nab ni yu' nu driib zily mbecy tub ñgyoozh nu la Diana. Orze' tona' la sheñ tiñ rad ni de mbecy nu rzaa de nab ze'. <sup>25</sup> Orze' bicy tublaazh yu de mbecy nu ricy laab losa' riiñ nu ricy ub yu. Orze' nay rab yu dey:

—De ru mbecy, de ru rad lagy der nu dzi gusht rcyiñ den par nu nac riiñ nu ricy na. <sup>26</sup> Gun de ru rzac der nunu reñ der de coz nu rnii Baly. Rniy nu ñgyoozh nu rzaa mbecy, nde' rila walab ñgyoozh, nunu bi bicy yu gan nu pcuugy yu lardoo zañ mbecy nu laa yaa dey de ñgyoozh ze': tant Éfeso gal nu dela lugaar lo yu ni Asia. <sup>27</sup> Orze' dzi rishdzidz walab tub lo zi'l nu nii zi mbecy ni de riiñ nu ricy na, sinu ni' zi'l gyicy dey nu se la la sac yu' ni Diana, ñgyoozh lily ni den. Orze' nit lo gyel lily nim. Nunu biñ re biñ nu driib zily dela mbecy Asia, nunu dela mbecy nu yu' gyishlombecy —nay.

<sup>28</sup> Na ornu güeñ de mbecy ze' de riidz ze', orze' tona' la guzi lagy dey. Orze' brugyi' rbish ti dey. Orze' nay:

—¡Tona' la coz ily nac Diana ni de mbecy Éfeso! —na dey.

<sup>29</sup> Orze' dutuub la lat gyedz brush las nu zu redz ze'. Orze' de mbecy zigy bdu' yaa dey Gayo nu Aristarco, cyup mbecy Macedonia nu rded nu Baly. Orze' za nu dey yu carer par nañ yu' nu ryatublaazh de mbecy. <sup>30</sup> Baly ngulagy yu chay lo de mbecy zigy tees de mbecy ni Crisht wansaan dey. <sup>31</sup> Nunu la be de fushtiz ni Asia, de yu nu nac amig ni Baly, bzeed dey rasoo' loy nu cue' chu'y nañ yu' nu ryatublaazh mbecy ze'. <sup>32</sup> Ze' tona' la zu redz gu' de mbecy. Tub mbecy rbish tiy tub coz. Ze' tuuba' mbecy rbish tiy reña' coz. Orze' zigy zir de mbecy nu wangad

lagy dey lagu byatublaazh yu. <sup>33</sup> Yu' mbecy nu briic yu fers ni Alejandro, gun de mbecy Israeel mnii dey loy nu chay cha niiy lo dela de mbecy. Orze' Alejandro bicy yaay lo dey par nu cue' gyicy dey zu redz. Bicy peey niyi tub riidz par nu gabe nu sac falt ni de mbecy Israeel lo de mbecy zigy. <sup>34</sup> Tees de mbecy zigy byu' lo dey yu nu nac yu mbecy Israeel. Orze' tublaazh la brish ti dey nañ cyup or. Orze' na dey:

—¡Tona' la coz ily nac Diana ni de mbecy Éfeso! —na dey.

<sup>35</sup> Or guchi orze' scyerban ni gyedz ze' pcyaag yu ic de mbecy zigy. Orze' nay:

—De ru mbecy Éfeso, dela mbecy rad lagy dey nu bdugyi gyedz Éfeso ii par nu ña dey yu' ni ñgyoozh lily, yu' ni Diana, nunu par nu ña dey nab mi nu bruu gashtal gyibaa bet lag ñi. <sup>36</sup> Nunu ni tub la mbecy wac niyu nu de coz nu mneé nde' tub coz nu walab rishli. Orze' nde' nu rlagy ñi gyag ic der nunu cue' gur gyicy la der. <sup>37</sup> De ru biid nu der de mbecy ze' par ii mas wangyicy gubaan dey la coz nu yu' nañ de yu' nu driib zily den ñgyoozh nin. Ni wannii zi dey nim. <sup>38</sup> Benu Demetr nu de yu nu ricy nuy riiñ rlagy dey cu' y cyi ca na mbecy, orze' par nde' yu' dzi nu yu' de fushtiz par nu ri beey ni de mbecy. Lo de yu ze' gad gyel fushtiz. <sup>39</sup> Tees benu yu' reña' coz nu rlagy der niir, orze' rlagy ñi za' lo der ñii ii lat de junt nu cu' de fushtiz. <sup>40</sup> Gun na rishdzidz nis nii mbecy nu bicy den gyel yuu lat de ub na par nu nac de coz nu guc dzi na. Wad la ru'n niin lagu ni gu' deet na ii. Ni' wac shaal den lo mbecy lagu ni rlagy na gyicy na —na scyerban ni gyedz ze'.

<sup>41</sup> Orze' ornu bded nu ni mniyy lo de mbecy, orze' ptush las yu dey yay.

**20*****Baly zay Macedonia***

<sup>1</sup> Na ornu guca de gyel deet ze', orze' Baly b icy tublaazh yu de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Orze' briic yu consef ni dey. Orze' despuees mniyy ñgyoozh nuy dey. Orze' bruuuy zay par Macedonia. <sup>2</sup> Lat nu zay de lo yu ni Macedonia, dzi briic yu baloor ni de mbecy ni Crisht. Orze' briy Grecia. <sup>3</sup> Ze' pcyiiñ yu chon beey. Na ornu bzu lily yu nu chay par Siria nañ tub barc, orze' gud lagy yu nu de mbecy Israeel psaap dey riidz nu shiñ gyicy nu dey yu. Orze' mnii tooy nu cush cyay, ded yu lo de yu ni Macedonia tuuba' tir. <sup>4</sup> Sópater, tub mbecy Berea, gua nuy yu. Yu ze' i'ñ Pirro. Ni' zi'l reña' mbecy gua nu dey yu. Gush lañ: Aristarco, nu yu nu la Segundo, cyup de yu ze' mbecy Tesalónica, nu Gayo, tub yu Derbe, nu Timoteo, nu Tíquico nu Trófimo, cyup de mbecy ze' bruuuy lo de yu ni Asia. <sup>5</sup> Orze' de mbecy ze' za ga la dey par lo dę. Za dey tub gyedz nu la Troas. Ze' blez dey dę ya. <sup>6</sup> Ze' dę ya, ornu bded sa' nu row dey gyishtilu nu sac lebadur, orze' gu' dę nañ barc. Orze' bruu dę Filipos za dę. Na ornu bza' gaay dzi, orze' bri dę Troas. Orze' byatublaazh dę nu losa!. Ze' pcyiiñ dę tub sman.

***Baly pcyiiñ yu Troas***

<sup>7</sup> Orze' dzi loga la ni sman byatublaazh dę nu losa! nu daw dę gyit mod nu bzeeñ Jesucrisht. Orze' Baly pshaal yu riidz ni Crisht lo de mbecy. Zaab rnii lay lo dey gashtal or guzeel rel, gun tuuba' dzi gyay. <sup>8</sup> Orze' byatublaazh dę nañ tub yu' nu Zub gya ni tub yu' chon shily. Ze' rca gyi ni zañ candiil. <sup>9</sup> Ze' Zub tub yu feñ nu la Eutico. Zub yu ru' bentan. Lat nu rnii Baly, orze' tona' la byeed pcaal yu gashtal por fi gush la pcaal yu, gun Baly dzi tuñ mniyy. Orze'

bruuuy gal shily chon ni yu' ze!. Bet lag yu gal lo yu la. Orze' pshes nañ dey yu gut lay. <sup>10</sup> Orze' Baly bet yu par lo yu. Orze' gusaab tiily yu. Bdu' yaay yu. Orze' nay:

—Cue' dzib der gun gabee mbañ yu —nay.

<sup>11</sup> Orze' gupa'y laab gal gya ze' bdow nuy dey gyit mod nu bzeeñ Jesuuz. Despuees orze' chi bee nuy dey riidz gashtal briib la doo. Gaze' nu bruuuy lo dey zay. <sup>12</sup> Orze' ya nu dey yu feñ ze' par yu'y mbañ yu. Orze' guud baloor ni dey.

***Baly bruuuy Troas zay Miletu***

<sup>13</sup> Orze' bzeeñ Baly dę ya. Gaze' nu gu' dę nañ barc za ga dę lo par Aso. Ze' chu' Baly nañ barc. Ni mniyy nu gyicy de, gun rlagy yu chay gyi' lay par Aso. <sup>14</sup> Na ornu bdzeel de Baly Aso, orze' gu'y nañ barc. Orze' za dę par Mitilene. <sup>15</sup> Orze' ze' bruu dę za. Orze' tuuba' dzi bri dę Quío. Gal tuuba' dzi bri dę Samos. Ze' bzu lagy dę Troguilio. Orze' tuuba' dzi bri dę Miletu. <sup>16</sup> Gun Baly bdu' ic yu nu ded nez zi'l yu Éfeso, gun orze' cue' ganday yu lo yu ni Asia, gun gyeel riy Jerusaleeng, gun dzi ga dugyi ru'y sa' ni Pentecostés.

***Baly rnii lo de yu bel ni de mbecy ni Crisht Éfeso***

<sup>17</sup> Orze' lat nu ri Baly Miletu, bzeed yu rasoo za nu mbecy par Éfeso. Mniyy nu cha de yu bel ni de mbecy ni Crisht nu cha cheel dey yu. <sup>18</sup> Na ornu bri dey, orze' nay rab yu dey:

—De ru rad lagy der la coz bicya nese dzi loga la nu bri de lo yu ni Asia. <sup>19</sup> Dub laa tiem nu pcyiiñ lat der bicya coz nu mnii Shuaan den lo. Nunu rila wangyale', sinu bicya riññ ze' tiem nu deet rac. Nunu tiem ze' tona' la bicy shñi par nu nac de coz a' nap nu psaap de mbecy Israeel riidz nu ñgyicy nuy ya. <sup>20</sup> De ru rad lagy der nu ya rila wancheça

nu neę ni tub la coz nu rlagy ñi nu locyuubä der. Tees ya pshaala de riidz ni Crisht, nunu blyuu ni der lat de mbecy zigy gal nu nañ yu' ni der. <sup>21</sup> Blyuu ni de mbecy Israeel, nunu tant blyuu ni de mbecy nu walab mbecy Israeel. Ya mneę lo dela mbecy nu rlagy ñi ne' dey de cyi nu ricy dey, nunu gyicy yu coz nu rlagy Ngoozh. Nunu rlagy ñi gyicy cup dey consuel lo Shuaan den, Jesucrisht. <sup>22</sup> Orze' na cha par Jerusaleeng gal nu mnii Espiriit Yon ni Ngoozh lo nu gyicya. Ni wagad lagy ya la coz zaca re. <sup>23</sup> Tub zi la coz rad lagy ya. Nu dela gyedz nu rdeda Espiriit Yon ni Ngoozh rniiim lo nu gyet lagaa nañ yu' gyiib, nunu zañ coz deet zaca de ze'. <sup>24</sup> Tees ya rnii tqo nu se la la saca nu cyiña gyishlombecy ii, benu chi ga nde' gyicy ñi nu shupa laza, nunu za' lo de riiñ nu briic Shuaan den Jesucrisht nu gyicya. Riiñ ze' nde' nu shaala de riidz nu sac nu bruu lo Ngoozh, de riidz nu rniiñ nu dzi coz nap ricy nu Ngoozh de ub na.

<sup>25</sup> 'Ya gusa mneę de riidz ni gyel gubier ni Ngoozh lat der, nunu na rad lagya nu rila wazaca' der ya. <sup>26</sup> Nde' nu dzi na ya neę lo der, benu yu' mbecy bdune' lat der, ya sac falt ne. <sup>27</sup> Gun ya mneę lo der dela coz nu bloo ic Ngoozh nu gyicy mi, nunu wancach ru' ni tub lañ. <sup>28</sup> Bicy cuidad der ub ru, nunu b icy cuidad der nu de mbecy zigy nu bzeeñ Ngoozh nu ña der. Ña der dela mbecy nu ricy cup consuel lo Shuaan den, biñ nu brish cyi den nu nac nu pshum reñ mi. <sup>29</sup> Ya rad lagya nu despuees ornu ruu lat der, cyid mbecy a' nap. Gyicy yu nu laa yaa de mbecy ni Crisht de coz rishli. Na dey gal na lob dañ nu nit lo ma shily. <sup>30</sup> Shuub dzi nu ruu la be mbecy rguu lat der. Lyuu dey coz fals, gun orze' de mbecy ni

Crisht cha cay ich yu. <sup>31</sup> Cuidad der, nunu cue' nit lagy der nu dzi rel la ya blyuu ni der nu nis lo nañ chon ña'n lat nu tonal' la bzac zi.

<sup>32</sup> 'Orze' der bicy na, ya zeeña der yaa Ngoozh nu ñam der. Nunu ya drish lo nu de riidz nu rnii de coz ily nu ricy Ngoozh locyuub ñi de ru, gun gyicy fert ñi der, nunu gac cuic ñi dela coz nu bzu chum par dela mbecy nu bi pcuim nu gac nim. <sup>33</sup> Ya rila wansaab lagya ni tiñ ni mbecy, ni de shab mbecy. <sup>34</sup> Gun de ru nap rad lagy der nu ya bicya riiñ par nu gad coz nu rlagy ñi ne, nunu coz nu rlagy ñi ni de yu nu gusa nu ya. <sup>35</sup> Dub laa tiem rlyuu ni der nu ni mod rlagy ñi gyicy den riiñ, nunu locyuub den de mbecy nu ricy falt la coz ni. Byeza' lagy der de riidz ni Shuaan den Jesuuz ornu nam: "Gacyit zir lagy mbecy ornu cuic yu coz ni losa'y gaze' ornu gash yu coz nu cuic losa'y niy", nam —na Baly.

<sup>36</sup> Na ornu blazh mnii Baly de nde', orze' gusu tib yu nuy dey. Mnii nuy Ngoozh nu dela dey.

<sup>37</sup> Orze' dela mbecy biiñ yu, nunu bdu' yaa dey yeñ Baly. Nunu bdow dey chit lo Baly. <sup>38</sup> Tona' la bicy shni dey, gun mnii Baly nu wazaca' dey yu. Orze' za nu dey yu gashtal lo la barc.

## 21

### Baly zay Jerusaleeng

<sup>1</sup> Ornu bzeeñ de de bicy na, orze' gu' de nañ barc. Orze' za de li laa tub lugaar nu la Cos. Orze' tuuba' dzi za de Rodas. Ze' bruu de za de Pátara. <sup>2</sup> Pátara byap de tub barc nu za par Fenicia. Gu' de nañ barc ze' za. <sup>3</sup> Za de ze' nu rabee tub nac yu nu ri lo nisyudoo nu la Chipre. Orze' ze' briic de welt bzeeñ de Chipre par yaa reg na. Orze' za de par Siria. Orze' ze' blez barc gyedz Tiro, gun rlagy ñi gyet yuu ze!. Orze' ze' bet de par lo yu.

<sup>4</sup> Orze' ze' byap dē la be mbecy ni Crisht, nunu pcyiiñ dū dē yu tub sman. Orze' nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh mnii nu dey Baly nu cue' chay par Jerusaleeng. <sup>5</sup> Tees ornu blazh tub sman, bruu dē za. Dela dey nu mñaay nu de yu nguzh za nu dey dē ya par ru' gyedz ze'. Orze' ze' bzu tib dē mnēe dū dē Ñgyoozh. <sup>6</sup> Orze' mnēe dē ñgyoozh nu dey nu bi gya dē. Orze' gu'de nañ barc. Ze' de mbecy ze' bish cya dey yay par yu'.

<sup>7</sup> Orze' bruu dē Tiro za dē. Orze' bya' lo byaj mi' ze' Tolemaida. Orze' ze' mnēe dē ñgyoozh nu de bicy na. Ze' pcyiiñ dū dē yu tub dzi. <sup>8</sup> Na tuuba' dzi bruu dē ze' za dē par Cesarea. Orze' ze' za dē yu' tub mbecy nu rshaal riidz ni Ñgyoozh, yu nu la Lip, nunu pcyiiñ dū dē yu. Yu ze' tub yu nu bruu lat gagy mbecy nu pcui dey Jerusaleeng par nu locyuub dey de aposht. <sup>9</sup> Yu ze' zu tap i'ñ yu, fiñ mñaas nu nigul gad ñgyee. Rnii deñ de riidz nu rbic Ñgyoozh niñ. <sup>10</sup> Ze' pcyiiñ dē la be dzi. Orze' bru'ña Agabo, tub mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. Yu ze' bruuuy gashtal Judea. <sup>11</sup> Biid güiiy de ya. Orze' gush yu sinch ni Baly, nunu pcyiig yu yaa ub yu, nunu pcyiiga'y gyi'y nu sinch ze'. Orze' nay rab yu de:

—Espiriit Yon ni Ñgyoozh nam: “Ii mod gyicy mbecy Israael nu yu' Jerusaleeng nu shuaan sinch ii. Orze' gu' dey yu yaa de mbecy nu walab mbecy Israael”, nam —na Agabo.

<sup>12</sup> Na ornu güeñ dē de riidz ze', orze' dē ya nu de mbecy Cesarea mnishbaa dē lo Baly nu cue' gyay Jerusaleeng. <sup>13</sup> Tees orze' Baly nay:

—¿Lagu dzi ruun der? Tona' la ricy der nu ricy shni. Ya bi zü la ca na nu zü walab tub lo zi'l nu cyiig dey ya, sinu ni' zi'l bi zü la par nu gata Jerusaleeng nu nac Shuaan den Jesuuz —nay.

<sup>14</sup> Wangac cuugy dē lardooy. Orze' guca dē nu rnēe nu cue' gyay. Orze' mnēe dē:

—Gal nu rlagy Shuaan den Jesuuz, ni gac —mnēe dē.

<sup>15</sup> Na ornu blazh la be dzi, orze' b icy nap dē suu. Orze' bruu dē ze' ya par Jerusaleeng. <sup>16</sup> Ni' la be de mbecy Cesarea nu ricy cup consuel lo Crisht ya nuy dē ya. Zu tub mbecy Chipre nu la Mnasón. Yu ze' tona' la gulas b icy cup yu consuel lo Crisht. Orze' lo yu ze' bri dē.

### Baly cha güiiy Santiag

<sup>17</sup> Na ornu bri dē Jerusaleeng, orze' tona' la bet lagy de b icy na ornu bdzeel dey dē ya. <sup>18</sup> Orze' na tuuba' dzi Baly gua nuy dē. Gua güii dē Santiag, nunu ni' zi'l nguaa dela de mbecy nu zu riiñ ni de yu bel lat de mbecy ni Crisht ze'. <sup>19</sup> Orze' Baly mniiy ñgyoozh nuy dey, nunu pshaal yu lo dey dela coz nu ricy Ñgyoozh num de mbecy nu walab mbecy Israael par nu nac riiñ nu ricy yu. <sup>20</sup> Na ornu güeñ dey nde' orze' byabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Orze' na dey rab yu Baly:

—Orze' na b icy na, ru gac cu' cuen ru nu yu' bee milly mbecy Israael nu ricy cup consuel lo Crisht. Tona' la ricy zily dey leey nu bzeeñ Moisees. <sup>21</sup> Na güeñ dey nu ru shiñ na riidz nu rlyuur ni de mbecy Israael nu ricy cup consuel lo Crisht, de yu nu yu' ledz de mbecy nu walab mbecy Israael. Güeñ dey nu rlyuur nu rlagy ni zaan dey leey nu bzeeñ Moisees. Nunu mbecy rnii dey nu rlyuur nu cue' caa dey beey sircunsision cuerpa ni i'ñ yu. Nunu güeñ dey nu rlyuur nu cue' gyicy paa dey nu de cushtom ni de mbecy Israael. <sup>22</sup> Segur la gyeñ dey nu ru brir Jerusaleeng. Orze' ¿la coz rlagy ni nu gyicy den? <sup>23</sup> I mod gyicy ru ricy peé dē. Zu tap mbecy nu rlagy ni gyicy yac dey nu riidz nu mnii dey lo Ñgyoozh nu

segur la gyicy Yu. <sup>24</sup> Cha nur dey, nunu tublaazh la gyicy der coz nu rnii leey par nu gyicy caacy mbecy ub Yu par lo Ñgyoozh. Orze' rlagy ñi cyish ru gasht ni dey. Orze' despuees shiñ dey gyich tooy. Ni mod gad lagy de mbecy nu riidz nu zaab ze' nde' gyel rguu, gun ni' ru gyicy paar nu leey nu bzeeñ Moisees. <sup>25</sup> Ze' de mbecy nu walab mbecy Israeel nu ricy cup consuel lo Crisht, bi bzeed de gyicy lo dey. Mnëe de lo dey nu cue' sug ic dey nu nac de coz ze'. Nomaas walagy ñi nu gow dey beel nu rcuua mbecy lo nab, nunu walagy ñi nu gow dey reñ, nunu ni walagy ñi nu gow dey bañcyug nu bduzii yeñ, nunu cue' gal dey mbecy nu wanchelaay—na dey rab dey Baly.

### *Baly zay pres*

<sup>26</sup> Orze' tuuba' dzi Baly gua nuy de mbecy ze', nunu b icy nuy dey mod nu rnii leey nu bzeeñ Moisees par nu gyacaacy mbecy lo Ñgyoozh. Gaze' nu gu'y loli' ni Yu' nu driib zily mbecy Israeel Ñgyoozh, nunu b icy Yu nu gud lagy de mbecy nu Yu' ze' gul gya' lo tiem nu gyacaacy dey. Tiem ze', orze' tub ga la dey cuic Yu gun lo Ñgyoozh.

<sup>27</sup> Na ornu bi rgaab lazh gagyi' dey ze', orze' la be mbecy Israeel nu bruu lo de Yu ni Asia bzaac dey Baly loli' ni Yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' b icy dey nu pcha' ic de mbecy zigy. Orze' bdu' yaa dey Baly. <sup>28</sup> Orze' rbish ti dey. Gaze' nu na dey:

—¡Der mbecy Israeel, blocyuub de ya! Yu ii mbecy nu rded dela lugaar nu rlyuuñ ni de mbecy coz nu za contr ni mbecy Israeel, nunu coz nu za contr ni leey nu bzeeñ Moisees. Nunu coz ze' zañ contr ni coz ni Yu' nu driib zily den Ñgyoozh ii. Orze' yeed nuy la be mbecy griego nañ Yu' nu driib zily den

Ñgyoozh. Na rnyu yu' yon ni den ii —na dey.

<sup>29</sup> Ni mnii dey, gun bzaac dey nu rded nu Baly tub mbecy Éfeso, Yu nu la Trófimo. Orze' psa' lagy dey nu Baly gya nuy Yu ze' par loli' ni Yu' nu driib zily dey Ñgyoozh.

<sup>30</sup> Orze' dutuub la lat gyedz deet guc. Orze' byatublaazh dey carer. Bdu' yaa dey Baly. Por fers la za nu dey Yu. Bruu nu dey Yu loli' ze'. Za nu dey Yu lat cay. Rgayu tuñ la dey Yu. Nunu lueg la psoow dey ro' nu rzu' dey loli' ze'. <sup>31</sup> Orze' dela mbecy zigy b icy pee dey nu ñgyut Yu Baly. Orze' bzeed mbecy rasoo lo Yu nu riib ic de soldad nu dutuub la lat gyedz Jerusaleeng Yu' deet dey. <sup>32</sup> Orze' Yu nu riib ic ze' lueg la gua nuy de jef ni soldad, nunu gua nuy la be soldad. Orze' tub miñ zil bi bruñay ze' nu Yu' de mbecy zigy ze'. Na ornu de mbecy bzaac dey Yu nu riib ic ze' nu de soldad, orze' guca dey nu rshet Yu ni Baly. <sup>33</sup> Orze' mbecy nu riib ic ze' guay lo Baly. Orze' mniiy lo mbecy nu cyiig dey Yu nu cyup caden nu cha nu dey Yu pres. Orze' nay rab Yu mbecy:

—¿Cyu mbecy Yu ii? ¿La coz b icy Yu? —nay.

<sup>34</sup> Yu' mbecy rbish tiy tub coz. Ze' Yu' ga'yrniyy reña coz. Yu nu riib ic ze' wangad lagy lay la coz guc, gun tanta' ricy mbecy zu redz. Orze' pcaay mbecy nu cha nu dey Baly ze' nu Yu' de soldad. <sup>35</sup> Na ornu bruñna nu dey Yu gyi' scaler nañ ze' nu rcyiñ de soldad ze', orze' rlagy ñi shup dey Yu, gun tanta' guloc de mbecy zigy. <sup>36</sup> De mbecy zigy zaab dey ich Yu. Rbish ti dey. Orze' na dey:

—¡Biit Yu! —na dey.

### *Baly rcay ub Yu*

<sup>37</sup> Orze' ornu b icy pee dey ñgya nuy Baly ze' nu Yu' de soldad, orze' na Baly rab Yu Yu nu riib ic ze':

—¿A gac nëe tub coz lor? —nay.

Orze' na yu nu riib ic ze':

—¿A gac niir riidz griego?

<sup>38</sup> Orze' ¿a walab ru mbecy Egipto, yu nu bi rac tiem ricy gyel yuu nu gubier, nunu gua nur tap miily yu nu rut mbecy par tub lugaar ub zi? —nay rab yu Baly.

<sup>39</sup> Orze' na ga' Baly:

—Yá naca mbecy Israeel. Gulà Tarso, tub gyedz lily nu ri lo yu ni Cilicia. Nunu yá ricy cupa dela rishbeey nu ca lo cuen ni de mbecy gyedz ze'. Orze' bicy faboor bzaan nee du de mbecy zigy —nay.

<sup>40</sup> Orze' yu nu riib ic ze' briic yu rishbeey ni Baly nu niiy. Orze' Baly wes suy lo escaler ze'. Bicy yaay lo de mbecy zigy nu cue' gyicy dey zu redz. Na ornu gua nu zu redz, orze' Baly mniiy lo dey nu riidz hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Orze' nay rab yu de mbecy zigy:

—Der bicya gal nu de ru yu bel, bzuub gyidag der ornu nee lagu nu sac falt ne —nay.

<sup>2</sup> Na ornu güen dey nu mnii Baly nu riidz hebreo, orze' guri zir dey. Orze' na ga' Baly:

<sup>3</sup> —Yá naca tub mbecy Israeel. Gulà tub gyedz ni Cilicia nu la Tarso, tees bguul dey yá Jerusaleeng ii. Gamaliel byub ic yu de coz nu psya', nunu blyuu dey ne nu nap gyicy paa nu de leey nu bzeeñ Moisees. Yá fert la zaba nu rcá Ngoozh gal nu de ru rca der mi ii dzi na. <sup>4</sup> Nde' nu gulas psheed zi de mbecy nu gush nez cub ni Crisht gashtal bicya nu gut dey. Pshet lagá mñaa gyeeey la pres. Mné' dey yu' gyiib. <sup>5</sup> Orze' yu nu riib ic de uz nu dela yu nu zu riiñ ni yu bel ni den gac nii dey nu yá rnee coz rishli. Briic dey tub gyicy ne nu cha du lo de bicy na, mbecy Israeel nu yu' Damasco. Orze' ze' za, gun orze' ni' du' yaa de mbecy nu nac num lugaar ze' nu yap du dey pres

par Jerusaleeng ii, gun orze' gad cashtig ni dey.

*Balyrniiylac modbyacyumbecyni Crisht*

<sup>6</sup> 'Na nez nu za ornu bi rgaab ri Damasco tub or wi doo, sij la bet tub yaa ryal bruuñ gashtal baa bet fiñ dub yub la lo. <sup>7</sup> Orze' wes saa la lo yu, nunu güen yá nu zaab ti' mbecy. Orze' nam: "Saulo, Saulo, ¿lagu rsheed zir yá?" nam. <sup>8</sup> Orze' yá mnée: "¿Cyu nac ru, Shuaana?" mnée. Orze' nam: "Yá naca Jesuuz, biñ nu pcyiñ Nazaret, biñ nu ru rsheed zir", nam. <sup>9</sup> De yu nu za nu yá bzaac dey yaa ze', nunu gudzib dey tees wangyeñ dey coz nu mnii biñ nu mnii nu yá ze'. <sup>10</sup> Orze' yá mnée: "¿La coz rlagy fiñ gyicya Shuaana?" mnée. Orze' Shuaan na nam: "Weshte nunu gua Damasco. Orze' ze' nii mbecy lor dela coz nu rlagy fiñ nu gyicy ru", nam. <sup>11</sup> Yá byaca' lo par nu nac yaa ryal ze'. Orze' de yu nu za du bdu' yaa dey yaa za nu dey yá par Damasco.

<sup>12</sup> 'Ze' rcyiñ tub mbecy nu la Ananías. Yu ze' tub mbecy nu toná la pcaa ic Ngoozh, nunu dzi b icy paay nu leey nu bzeeñ Moisees, nunu dela mbecy Israeel nu yu' Damasco nap mnii dey niy.

<sup>13</sup> Orze' yu ze' biid güiyya. Na ornu bruñay, orze' nay rab yu yá: "Bicya Saulo, na gac zac ru tuuba' tir", nay. Orze' laab or la ze' guc bzaaca tuuba' tir, nunu bgüij loy. <sup>14</sup> Orze' nay rab yu yá: "Ngoozh ni de gyitoo bel ni den pcuiim ru par nu gad lagy ru coz nu rlagy mi, nunu par nu zac ru biñ nu sac falt ni, nunu par nu gyeñ ru de riidz nu ruu ru' ub lam. <sup>15</sup> Gun ru zat ru mi ze' lo de lo la mbecy nu yu' gyishlombecy. Shaal ru lo dey dela coz nu bzaac ru, nu dela coz nu güen ru. <sup>16</sup> Orze' cue' cuez ru. Weshte, nunu bzu nis, nunu bicy cup consuel lo Shuaan den, gun orze' gyecy dela cyi nu bicy ru", nay.

*Baly rniiy nu bdugiyi riiñ lat de mbecy nu walab mbecy Israael*

<sup>17</sup> 'Orze' ya bish cya ga' yapa Jerusaleeng. Orze' lat nu rnēe du Ñgyoozh nañ yu' nu driib zily den mi, orze' bde' lo. <sup>18</sup> Orze' bzaaca Shuaan na. Orze' nam rab mi ya: "Bicy lal. Dzach ru bruu Jerusaleeng, gun de mbecy ii wayeña lagy dey de coz nu rnii nu nac ya", nam. <sup>19</sup> Orze' ya mnēe lom nu "De mbecy ii nap rad lagy dey nu ya gua nañ dela yu' nu rsya' mbecy leey nir. Guä bdu' yaa de yu nu ricy cup consuel lor. Gua du dey nañ yu' gyiib. Nunu bdi su dey. <sup>20</sup> Nunu ornu biit dey Shteb, yu nu bzat ru lo de mbecy, ni' ya ri lat de yu ze', nunu bicy de tub zi'l riidz nu de yu ze!. Nunu ya mñä shab de yu nu biit dey ze!", mnēe lom. <sup>21</sup> Orze' Shuaan den nam rab mi ya: "Char, gun ya zuu nezä ru char zet lat de mbecy nu walab mbecy Israael", nam —na Baly.

*Bet lag Baly yaa yu nu riib ic de Soldad*

<sup>22</sup> Orze' bee nde' zi'l bzuub gyidag dey. Gaze' nu brugyi' dub ru' la dey rbish tiy. Orze' na dey:

—¡Rlagy ñi nu gat yu! ¡Walab se'ñ benu cui mbañ yu! —na dey.

<sup>23</sup> Orze' rbish ti dey, nunu rboo dey shab yu brugyi' rne' dey ñi baa. Nunu rne' ga' dey yu gyedz par baa, gun tonal' la guzi lagy dey.

<sup>24</sup> Orze' yu nu riib ic de soldad pcaay de soldad nu cha nuy Baly par nañ yu' nu rcyiñ dey ze'. Orze' mniy lo de soldad nu gaaz dey yu par nu gad lagy yu lagu rbish ti de mbecy Israael nu nac Baly. <sup>25</sup> Tees ornu pcyiig dey Baly par nu gaaz yuy, orze' nay rab yu jef ni soldad:

—Par lo leey, ¿a se'ñ nu gaaz der tub mbecy nu nash gyedz Rom benu nigul ri bee dey niy? —nay rab yu jef ni soldad ze'.

<sup>26</sup> Na ornu jef ni soldad güeñ yu nde', orze' guay lo yu riib ic dey. Orze' nay rab yu yu ze':

—Cuidad nu coz nu gyicy ru, gun mbecy re nash yu Rom —nay.

<sup>27</sup> Orze' yu riib ic ze' guay lo Baly. Orze' nay rab yuy:

—Mnii lo. ¿A laab nash ru Rom? —nay.

Orze' na Baly:

—Laab —nay.

<sup>28</sup> Orze' nay rab yu Baly:

—Ya sheñ tiñ brishä par nu byaca tub yu nu nash Rom —nay.

Orze' na ga' Baly:

—Tees ya nasha Rom gaal zi nese nu gulä —nay.

<sup>29</sup> Orze' dela de mbecy nu b icy pee nu ngaaz Baly lueg la bruu chu dey loy. Nunu yu nu riib ic de soldad gudzib yu ornu gud lagy yu nu Baly nash yu Rom, nunu gudzib yu gyi' nu pcacuuñ dey yu nu caden.

*Baly chay lat junt zub lo ni de mbecy Israael*

<sup>30</sup> Orze' yu nu riib ic de soldad ze' rlagy yu gad lagy yu ben la cyi driib de mbecy Israael ic Baly. Orze' tuuba' dzi, orze' pshaagy yu caden nu pcyiig dey Baly. Orze' pcaay de uz zub lo nu de yu nu zu riiñ ni junt zub lo nu gyatublaazh dey. Orze' za nuy Baly bzuy yu lo de yu ze'.

## 23

<sup>1</sup> Orze' Baly bgüiñ lo de yu nu zu riiñ ni junt zub lo ze'. Orze' nay rab yu dey:

—Der bicy na, dub laa lat nu zu gyishlombecy, nunu mas gashtal dzi na ya wagat lo lo Ñgyoozh par nu nac de coz nu bicya —nay.

<sup>2</sup> Orze' Ananías, yu nu riib ic de uz, pcaay de yu nu zu gaab ga lo Baly nu shet dey tub yaa yaru'y.

<sup>3</sup> Orze' na Baly rab yuy:

—¡Mbacy rzuu lo, Ñgyoozh segur la shet yaam ru! Ru zub ru ze' dri beer ne mod ni leey, tees ru zar

contr ni leey ornu mniir lo mbecy  
nu shet yu nē —nay.

<sup>4</sup>Orze' yu nu zu garee lo Baly nay  
rab yu:

—Ru rnii zir ni yu nu pcuii  
Ñgyoozh nu riib ic de uz —nay.

<sup>5</sup>Orze' na ga' Baly:

—Der bicy na, ya wangad lagya  
nu yu ze' nac yu yu nu riib ic de  
uz, gun riidz ni Ñgyoozh rniiñ: “Cue'  
nii zir ni yu nu riib ic losa'r”, rniiñ  
—nay.

<sup>6</sup>Na ornu Baly bzaac yu nu lat  
junt ze' yu' mbecy saduceo, nunu  
yu'ga' mbecy fariseo, orze' nay rab  
yu dey:

—Der bicy na, ya mbecy fariseo,  
nunu iñ mbecy fariseo naca.  
Nunu ii dri bee der nē gyi' nu nac  
nu drish lo nu ornu gat de mbecy  
gyabaña' dey despuees —nay.

<sup>7</sup>Cuanzir nu ni mniiy, orze' de  
mbecy fariseo nu de mbecy sa-  
duceo brugyi' zi ro dey riidz nu de  
losa'y. Nunu byac cyup nac de yu  
nu zu riiñ ni junt ze'. <sup>8</sup>Gun de  
mbecy saduceo rnii dey nu ornu  
gat mbecy wayabaña' dey, nunu  
rnii dey nu sac de anc, ni sac es-  
piriit. Tees de mbecy fariseo rzeña  
lagy dey nu yu' anc, rzeña lagy dey  
nu yu' espiriit, nunu rzeña lagy  
dey nu gyabaña' de mbecy. <sup>9</sup>Orze'  
brugyi' rbish ti dey. Lat de mbecy  
fariseo, yu' ga' la be mbecy nu  
rlyuu leey nu bzeeñ Moisees. Orze'  
wes su dey. Orze' na dey:

—Mbacy ii rila wagyicy yu ni tub  
la coz a' nap. Benu mniit tub espiriit  
loy o tub anc mniiy loy, nde' walab  
nu zañ contr ni Ñgyoozh —na dey.

<sup>10</sup>Orze' brugyi' ton'a la fert zi ro  
dey riidz nu losa'y. Orze' yu nu riib  
ic de soldad gudzib yu nu ncad güii  
dey Baly. Orze' pcaay de soldad nu  
chu' dey lat de mbecy ze' nu co dey  
Baly por fers la, nunu cha nu dey  
yu par ze' nu rciyiñ dey.

<sup>11</sup>Orze' rel ze' bruu sac Jesuuz lo  
Baly. Orze' nam rab mi yu:

—Cue' dzib ru, gun ru bzat ru ya  
Jeruseleeng ii nunu ni' zi'l rlagy fi  
gyicy ru Rom —nam.

*De mbecy Israael rnii too dey lac  
mod cut dey Baly*

<sup>12</sup>Orze' tuuba' dzi de mbecy Is-  
raael b icy dey tub zi'l riidz ben lac  
mod cut dey Baly. Mnii dey nu  
segur la nu wow la dey gyit, nunu  
ni wo' la dey nis gashtal cut la dey  
Baly. Nunu mnii dey nu Ñgyoozh  
shiñ gyicy num dey benu wagyicy  
paa dey nu de coz nu mniiy ze'.  
<sup>13</sup>Bded cyuu mbecy nu psaap dey  
riidz nu ni gyicy yu. <sup>14</sup>Orze' gua  
dey lo de uz zub lo nu lo de yu nu  
zu riiñ ni de yu bel ni de mbecy  
Israael. Orze' na dey:

—De ya mneé de lo Ñgyoozh nu  
shiñ gyicy num dey benu daw de  
la zi'l coz anzir nu dut de Baly.  
<sup>15</sup>Orze' de ru nu de' zir mbecy ni  
de junt zub lo ii zeed der rasoo lo  
yu nu riib ic de soldad nu cyid nuy  
Baly lor ina. Gyicy ru tub mod nu  
rlagy fi nu cugyi' zir ru lo Baly par  
nu gad lagy nap zir ru la coz bicy  
yu. Orze' de ya bi zu lily de nu dut  
de yu anzir nu ru'ñay lor —na dey.

<sup>16</sup>Tees iñ zan Baly güeñ yu nu ni  
mniiy dey ni Baly. Orze' gua niiy lo  
Baly nañ yu' nu rciyiñ de soldad.

<sup>17</sup>Orze' Baly bredz yu tub jef ni  
soldad. Orze' nay rab yuy:

—Gua nu yu feñ ii lo yu nu riib ic  
der, gun rlagy yu niiy tub riidz loy  
—nay.

<sup>18</sup>Orze' jef ni soldad gua nuy yu  
feñ ze' lo yu riib ic de soldad. Orze'  
nay rab yuy:

—Baly, yu nu ri pres, bredz yu ya.  
Mniiy nu yap tu yu feñ ii lor, gun  
rlagy yu niiy tub riidz lor —nay.

<sup>19</sup>Orze' yu nu riib ic ze'bdu' yaaay  
yaa yu feñ ze' gua nu reñ yuy. Na  
ornu bi zu reñ dey lat mbecy. Orze'  
nay rab yuy:

—¿La coz rlagy ru niir lo? —nay.

20 Orze' yu feñ ze' nay:

—De mbecy Israeel b icy dey tub zi'l riidz nu nishbaa dey lor ina nu cha nur Shi Baly lat junt zub lo. Gyicy dey tub mod nu rlag yu gad lag yu nac de coz nu ricy Shi Baly. <sup>21</sup> Tees cue' zuub gyidag ru ni dey, gun bded cyuu mbecy nu siiñ dey ni Shi Baly nez nu chay. Bi mnii dey lo Ñgyooozh nu shiñ gyicy num dey benu gow dey la coz o benu go' dey la zi'l coz anzir nu cut dey Shi Baly. Orze' na rbez dey ben la na riidz nu niir —nay.

<sup>22</sup> Orze' yu riib ic ze' nay:

—Cue' la niir lo ni tub la mbecy nu ni mniir lo —nay.

Orze' blaay yu feñ ze' yay.

### *Cha nu dey Baly lo Feely*

<sup>23</sup> Orze' yu nu riib ic ze' bredz yu cyup jef ni soldad. Orze' nay:

—Bzu lily der cyup gaynal soldad nu rgyit nu mandzicy, nunu zu lily der setent de yu nu ryub cuay, nunu zu lily der cyup gaynal soldad nu rgyit nu yag too lyuch, nunu zu lily der dey par nu chay Cesarea, tub gyiib gaa or becheñ. <sup>24</sup> Nunu zu lily der cuay nu gyub Baly. Nunu gri nu ruub der yu lo Feely, yu nu riib ic por cuen ni gubier —nay.

<sup>25</sup> Orze' yu riib ic de soldad ze' pcaay tub gyicy nu rniiñ:

<sup>26</sup> “Yá Clau Lisias zeeda gyicy ii lor, shi Feely, yu lily nu riib ic por cuen ni gubier. Shnu ru. <sup>27</sup> De mbecy Israeel bdu' yaa dey mbecy nu zeeda lor ii, nunu b icy pee dey nu ñgyut dey yu. Mbecy briic yu nu gad lag yu nu nash yu Rom. Orze' gua du soldad ne, nunu bloq mbañay. <sup>28</sup> Yá ngulagy u nu ñgyad lag yu la cyi driib dey ic yu. Orze' gua du yu lat junt zub lo ni de mbecy Israeel. <sup>29</sup> Orze' gud lag yu nu driib dey cyi ic yu nu nac leey ni de ub zi'l dey. Par wangyicy yu coz nu gyicy ni nu cut dey yu. Nunu ni' wangyicy yu coz nu gyicy ni nu chay nañ yu' gyiib. <sup>30</sup> Na ornu

mbecy briic yu nu gad lag yu nu la be mbecy Israeel mnii too dey ben lac mod cut dey yu, orze' ya mnii toq nu zuu neza yu lor. Orze' ya mnée lo de yu nu briib gyidza tooy nu cyid nii dey lor de coz nu rnii dey nu ricy yu.” Ni pcaay lo gyicy ze’.

<sup>31</sup> Orze' de soldad b icy yac dey de coz nu mnii yu riib ic ze'. Gua tee dey Baly, nunu gua nu dey yu laab rel ze' gashtal tub gyedz nu la Antípatris. <sup>32</sup> Orze' tuuba' dzi de soldad nu rza g yi' bish cya dey yay par ze' nu rcyiñ yu. Orze' byeeñ de soldad nu riib cuay ze'. Za nu dey Baly. <sup>33</sup> Na ornu bri dey Cesarea, orze' briic dey gyicy ze' ni yu nu riib ic por cuen ni gubier, nunu bzeeñ yu Baly yaay. <sup>34</sup> Orze' yu riib ic ze' blab yu lo gyicy ze'. Orze' bdugyi' lo Baly ben ca ledz yu. Na ornu gud lag yu nu ledz yu ze' riñ lo de yu ni Cilicia, <sup>35</sup> orze' nay rab yu Baly:

—Ya gzuub gyidaga de coz nu niir ornu ri de yu nu driib cyi ic ru —nay.

Orze' pcaay de mbecy nu ña dey Baly nañ yu' il yu bzaa Herodes.

## 24

### *De mbecy Israeel riib dey gyidza ic Baly*

<sup>1</sup> Ornu blazh gaay dzi, Ananías, yu nu riib ic de uz zay Cesarea. Za nuy la be mbecy nu zu riiñ ni yu bel ni de mbecy Israeel. Nunu za nuy Tértulo, tub yu nu rne' ic ni de mbecy lo gubier. Orze' gua dey lo Feely, yu nu riib ic por cuen ni gubier. Orze' briib dey gyidza ic Baly. <sup>2</sup> Orze' ornu bruñia nu dey Baly, orze' Tértulo brugyi' driib yu gyidza ic yu. Orze' nay rab yu Feely:

—Shnu la ru Shi Feely, gun par nu nac ru, ri zu ledz de. Nunu gusht zir rcyiñ de na gaze' gulas.

<sup>3</sup> Tona' la yet lag y de, nunu rlag y de ric de gras nir. <sup>4</sup> Yá walagya

nit lo sheñ tiem nir. Orze' na b icy pasež bzuub gyidag de coz nu nee de lor tub miñ. <sup>5</sup> Byap de mbecy ii tonal' la ricy deet yu nu losa'y. Dutuub la gyishlombecy ricy cyup la'y de mbecy Israeel, nunu riib ic yu tub nac mbecy nu la nazarenos. <sup>6</sup> Nunu b icy pee ga'y ñgyicy bag yu nañ yu' nu driib zily de Ñgyoozh. Orze' bdu' yaq de yu za du de yu pres. Ngulagy de ri bee de niy gal mod nu rnii leey ne de. <sup>7</sup> Tees orze' Lisiás, yu nu riib ic de soldad, pshet yaay de. Por fers la bloo zay yu yaq de. <sup>8</sup> Orze' mniiy nu benu ca na mbecy rlagy yu riib yu gyidza ic Baly, rlagy ñi nu cyid yulo ru. Benu ru cugyi'r loy, orze' gad lagy ru nu rishli dela cyi nu rnee de ii —nay.

<sup>9</sup> Orze' dela mbecy Israeel nu yu' lugaar ze' mnii dey nu nde' coz rishli. <sup>10</sup> Orze' Feely, yu nu riib ic por cuen ni gubier, b icy yaay par nu gad lagy Baly nu niyi. Orze' na Baly:

—Ya rad lagya nu guañ ña'n ru dri beer ni de mbecy ledzä. Nde' nu yet lagya nee lor lagu nu sac falt ne. <sup>11</sup> Orze' na benu cugyi'r lo de mbecy, bi rac trocyup zi dzi nu byaq Jerusaleeng par nu riib zilya Ñgyoozh. <sup>12</sup> De mbecy Israeel wansac dey nu ndoo zi riidz nu losa'. Ni wansac dey nu ñgyicya nu ncha' ic mbecy. Wansac dey nu ni ñgyicya nañ yu' nu driib zily de Ñgyoozh. Nunu ni wansac dey nu ni ñgyicya nañ yu' nu rsya' de riidz nim. Ni wansac dey nu ni ñgyicya ni tub la lugaar lat gyedz Jerusaleeng. <sup>13</sup> De mbecy ii wagac gyicy caacy dey ti coz rishli de cyi nu driib dey iça lor. <sup>14</sup> Tees ya gyicy caacya nu ya rca Ñgyoozh ni de gyitoo bel ne de ze' mod nu rnii dey nu nde' mod fals. Tees ya zeña lagya dela coz nu ca lo leey nu bzeeñ Moisees. Nunu zeña lagya dela riidz nu pcaa de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh.

<sup>15</sup> Ya drish lo lo Ñgyoozh gal nu de ub yu ni' rgyish loy lom. Ya drish lo nu dela mbecy gyabañ dey: tant mbecy nap, nunu tant mbecy a' nap. <sup>16</sup> Nde' nu dub laa tiem ryuba mod nu cue' gyicya coz nu gyicy ñi nu gat lo lo Ñgyoozh. Nunu ryuba mod nu cue' gyicya coz nu gyicy ñi nu gat lo lo mbecy.

<sup>17</sup> 'Na ornu bza' la be ña'n nu bruu Jerusaleeng, orze' yaa ga' par nu ricä tiñ ni losa', nunu par nu ricä gun ni Ñgyoozh. <sup>18</sup> Lat nu b icya nde' bzaac dey ya loli' ni yu' nu driib zily de Ñgyoozh. Saa la blazh nu b icy yaca nu dela coz nu rnii leey nu rlagy ñi gyicy mbecy par nu gyicy caacy dey ub yu. Nunu wansac dey nu rded du mbecy zigy. Ni wansac dey ya lat de gyel deet. <sup>19</sup> Tees ze' yu' la be mbecy Israeel nu bruu lo de yu ni Asia. Nap zir benu cyid de yu ze' lor benu ricy cup dey gyidza nu rlagy yu riib yu iça. <sup>20</sup> O benu wancyiid dey, orze' cugyi'r lo de mbecy ii la cyi byu' bee nu b icya ornu gua lat junt zub lo. <sup>21</sup> Nomaas tub coz mne ornu zu lat dey: "Dzi na dri bee der ne gyi' nu rzeña lagya nu ornu gat de mbecy, orze' despuees gyabañ dey tuuba' tir", mne —na Baly rab yu Feely.

<sup>22</sup> Gaze' nu Feely como nap gud lagy yu de coz ni nez cub ni Crisht, orze' bzeeñ naat yu ni nde'. Orze' nay rab yu Baly:

—Ya ri bee nir ornu ri Lisiás, yu nu riib ic de soldad —nay.

<sup>23</sup> Orze' pcaay soldad nu riib ic nu ñay Baly. Tees bzaan yu nu chesay, nunu zaan yu nu cyid güii de amig niy yu, nunu zaan yu nu zu bich dey nu nac yu.

<sup>24</sup> Na ornu blazh la be dzi, orze' bruñga' Feely nu mñaay Drusila. Drusila nac mi mbecy Israeel. Orze' bredz yu Baly nu zuub gyidag yu riidz nu niyi. Orze' mniiy lac yaruu nu gyicy cup den consuel lo Crisht. <sup>25</sup> Tees ornu mnii Baly nu

rlagy ñi nu gyicy na coz nu se'ñ, nunu rlagy ñi nu nap gyub ic na ub na, nunu ornu bzat yu dzi nu ri bee Ñgyoozh ni dela mbecy, orze' gudzib Feely. Orze' nay:

—Gua la ru na, tees ornu zu nata, orze' redza ru tuuba' tir —nay.

<sup>26</sup> Ni' zi'll Feely brish lo Baly nu cuic yu tiñ par nu ruuy. Nunu nde' nu zañ tir bredz yuy. Nunu bee nuy yu riidz. <sup>27</sup> Ornu bza' cyup ña'n, orze' Feely bruuy riiñ nu zuy ni nu riib ic yu por cuen ni gubier. Orze' bdugyi tuuba' mbecy riiñ ze'. Orze' gu' yu nu la Porcio Festo. Orze' Feely rlagy yu nu ganap lagy de mbecy Israael loy. Orze' bzeeñ yu Baly pres.

## 25

### Baly chay lo Festo

<sup>1</sup> Orze' Festo briy par nu chu'y riiñ nu gyub ic yu por cuen ni gubier. Tees ornu bi bza' chon dzi, orze' bruuy Cesarea zay Jerusaleeng. <sup>2</sup> Ze' de yu zub lo ni de uz nu de yu zub lo ni de mbecy Israael briib dey gyidza ic Baly. Orze' mnishbaa dey lo Festo <sup>3</sup> nu gyicy yu faboor nu caay de mbecy nu cha nuy Baly par Jerusaleeng. Ni mnii dey gun bloo ic dey lac mod cut dey Baly nez nu chay. <sup>4</sup> Orze' na Festo rab yu dey:

—Baly riy pres Cesarea. Ya sñuu ga cha par Cesarea. <sup>5</sup> Orze' de yu nu riib ic lat der rlagy ñi nu cha nu dey ya par Cesarea. Orze' re gac riib dey cyi ic yu, benu shiñ b icy yu —nay.

<sup>6</sup> Orze' Festo briy Jerusaleeng tub shuñ dzi o tub tii dzi. Gaze' nu bruuy zay par Cesarea. Orze' tuuba' dzi bi zub yu nañ yu' riiñ par nu ri beey ni de mbecy. Orze' mnii nuy de mbecy nu cyid nu dey Baly. <sup>7</sup> Ornu bru'ña Baly, orze' de mbecy Israael nu bruu Jerusaleeng bri lo' la dey yu. Orze' brugyi' driib dey zañ gyidza ic yu tees wangac ñgyicy

caacy dey ti nde' coz rishli. <sup>8</sup> Orze' Baly pcay ub yu. Gaze' nu nay:

—Ya wangyicya ni tub la coz nu za contr ni leey ni de mbecy Israael, ni coz nu za contr ni yu' nu driib zily de Ñgyoozh, ni coz nu za contr ni yu nu riib ic dela nasyoong —nay.

<sup>9</sup> Tees Festo rlagy yu gyicy yu coz nu gyet lagy de mbecy Israael. Orze' nay rab yu Baly:

—*č*A shet ic ru char par Jerusaleeng par nu ri bee nir nu nac de coz nu rnii de mbecy ii? —nay.

<sup>10</sup> Orze' na Baly:

—Ya zú lo ru, yu nu zu riiñ por cuen ni yu nu riib ic dela nasyoong. Ii rlagy ñi ri beer ne. Mas ru rad lagy ru nu se la la coz a' nap b icy du de mbecy Israael. <sup>11</sup> Benu ya ñgyicya coz nu za contr ni leey o benu ñgyicya coz nu gyicy ñi nu rlagy ñi nu gata, orze' ya wanee lor nu co mbañ ru ya. Tees como de gyidza nu driib dey icä, nde' walab coz rishli, orze' ni tub la mbecy wac gu' dey ya yaa dey. Ya rdiñä nu ub la yu nu riib ic de nasyoong ri beey ne —nay.

<sup>12</sup> Na ornu blazh bee nu Festo de yu nu rbic consef riidz, orze' nay rab yu Baly:

—Ru bdiñ ru nu yu nu riib ic de nasyoong nu ri beey nir. Orze' lo yu ze' char —nay.

### Baly chay lo rey Agripa

<sup>13</sup> Orze' ornu blazh la be dzi rey Agripa nu Berenice za dey Cesarea za güiyy Festo. <sup>14</sup> Na ornu bi rac la be dzi rcyiñ dey ze', orze' Festo mniiy loy de coz nu bzac Baly. Orze' nay rab yu:

—Ri tub mbecy ii, yu nu bzeeñ Feely pres. <sup>15</sup> Ornu gua Jerusaleeng, orze' de yu zub lo ni de uz nu de yu bel ni de mbecy Israael briib dey cyi ic yu, nunu mnii dey lo nu nee nu yu' falt niy. <sup>16</sup> Orze' ya mnee lo dey nu de ya

gal nu de mbecy nu riib ic por cuen ni gubier Rom rila wagnēe dē nu yu' falt ni mbecy nu gyicy ñi nu gat yu anzir nu gac lo nu lo niy nu de mbecy nu driib cyi ic yu, gun orze' gad mod nu niyi lagu sac falt niy nu nac de cyi nu driib dey ic yu.<sup>17</sup> Na ornu biid dey par ii, orze' wansaanañ nit lo tiem. Orze' tuuba' dzi bi zubañañ yu' riiñ. Orze' pcaa de mbecy nu cha tee dey Baly.<sup>18</sup> Ya psa' lagya nu de mbecy nu driib cyi ic yu zañ coz a' nap nii dey nu b icy yu. Tees walab ni.<sup>19</sup> Tub zi la coz nu mnii dey, nde' nu ricy yu coz nu za contr ni mod nu driib zily dey Ñgyoozh, nunu bzat dey tub yu nu la Jesuuz. Gut yu tees Baly rniiy nu mbañ yu.<sup>20</sup> Wangad lagya lac gyicya par nu gad lagya de coz nu guc. Orze' mnēe lo Baly nu ben a washet ic yu gyay Jerusaleeng. Orze' ze' duri beeñ niy.<sup>21</sup> Tees orze' Baly bdiiñ yu nu chay lo Augusto, yu nu riib ic de nasyoong, nu ri beey niy. Orze' mnēe lo de mbecy nu zeeñ dey yu pres gashtal ornu gad mod nu zuu neza yu lo yu nu riib ic ze'—nay.

<sup>22</sup> Orze' na Agripa rab yu Festo:  
—Ni' ya rlagya gyeñä coz nu nii mbecy ze'—nay.

Orze' na Festo rab yu Agripa:  
—Ina gyeñ ru de coz nu gniyy  
—nay.

<sup>23</sup> Orze' tuuba' dzi rey Agripa nu Berenice bru'ña nuy de jef ni soldad nu de yu zub lo ni gyedz ze'. Na ornu gu' dey nañ yu' ze', orze' ton'a la briib zily dey de yu ze'. Orze' Festo pcaay de mbecy nu cha tee dey Baly.<sup>24</sup> Gaze' nu na Festo:

—Rey Agripa gal nu de ru mbecy nu byatublaazh ii. Ii bi zu tub mbecy. Zigy mbecy Israeel driib dey cyi ic yu ii lo: tant mbecy nu yu' Jerusaleeng, nunu tant mbecy nu yu' Cesarea ii. Zaab rbish ti la dey nu rlag yñi gat yu.<sup>25</sup> Tees ya rsa' lagya nu wangyicy yu ni tub la

coz nu gyicy ñi nu rlag yñi gat yu. Nunu como laab yu bdiiñ yu nu chay lo Augusto nu ri beey niy, orze' ya bi mne' icä nu zeeda yu lo Augusto.<sup>26</sup> Tees ya wagad lagya la na falt niy nu caa lo gyicy nu zeeda lo yu nu riib ic dela den. Nde' nu yap du yu lo der. Nunu ricy zir ñi presis lo ru, rey Agripa, gun ornu lazhi cugyi'r loy ben a wad la ñuu coz nu caa lo gyicy.<sup>27</sup> Gun ya rzee nu dzi coz ton benu zuu neza tub pres lo yu nu riib ic de nasyoong benu wagac nee de falt nu yu' niy —nay.

## 26

*Baly rniiy lo Agripa lagu sac falt niy*

<sup>1</sup> Orze' na Agripa rab yu Baly:  
—Na gac niir lagu sac falt nir  
—nay.

Orze' Baly b icy yaay lo dey. Gaze' nu brugyi' rniiy. Orze' nay:

<sup>2</sup> —Rey Agripa, ya ricya uba par tub mbecy nu ton'a la cyit na dzi ni, gun gac nee lor dzi na lagu sac falt ne. Lo dela gyidza nu driib de mbecy Israael icä, rila sac falt ne nu nac de coz ze'.<sup>3</sup> Nunu yet zir lagya, gun ru nap rad lagy ru dela cushtom ni de mbecy Israael, nunu nap rad lagy ru dela nu la gyi' nu rtub su de losa'. Nde' nu rnēe lor nu b icy pasēz zuub gyidag ru de riidz nu nee lor —na Baly—.

*Mod nu bzu Baly anzir nu gac yu mbecy ni Crisht*

<sup>4</sup> Dela mbecy Israael rad lagy dey lac mod na lat nu pcyiña lat dey nese miin la: tant ledza, nunu tant Jerusaleeng.<sup>5</sup> De yu ii rad lagy dey, nunu benu rlag yñi gac niyi nu nese miin la b icya mod ni mbecy fariseo. Nunu de mbecy fariseo ta zir mod nu ricy dey lo Ñgyoozh gaze' de' zir mbecy Israael.

<sup>6</sup> Nunu na zu ii rduri bee nee par nu nac nu drish lo lo de riidz nu mnii Ñgyoozh lo de gyitoo bel ni den

nu segur la gyicy mi. Riidz ze' nde' nu gyicy Ñgyoozh nu gyabañ dela mbecy nu bi gut. <sup>7</sup> Lo trocyup nac nez de drish lo de lo Ñgyoozh nu gzac de nu gyicy yac mi de riidz nu mniim. Nunu nde' nu rca dem, nunu ricy de coz nu rlagy mi dzi rel la. Nde' nu ru rey Agripa par nu nac nu laaba' de coz ze' drish lo looñ, nde' nu de mbecy Israael driib dey gyidza icä na. <sup>8</sup> De ru mbecy Israael ¿lagu wagac cheña lagy der nu Ñgyoozh gyicy mi nu gyabañ dela mbecy nu bi gut?

*Baly rniiy nu pshed ziy de mbecy ni Crisht*

<sup>9</sup> 'Tees ya laa ni' zi'l mnii too anzir nu rlagy ñi nu dzi gyicya coz nu cha contr ni Jesuuz, biñ nu pcyiñ Nazaret. <sup>10</sup> Ni mod biciya Jerusaleeng. De yu Zub lo ni de uz briic yu rishbeey ne. Orze' pshet lagu zigy mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht nañ yu' gyiib, nunu biciya tub zi'l riidz ornu mnii mbecy nu gat dey. <sup>11</sup> Zañ tir pcaaq mbecy nu cuic yu cashtig ni de mbecy ze' ben a walaa yaa dey de coz nu ricy cup yu consuel lo. Ni biciya nañ dela yu' nu rsya' de mbecy Israael riidz ni Ñgyoozh, gun tonal la guzi lagu lo dey. Nde' nu gua gashtal de gyedz nu yu' lo yu nu walaba' yu ni de mbecy Israael par nu sheed zi de mbecy ze'.

*Baly rniiy tuuba' tir ornu byacyu mbecy ni Crisht*

<sup>12</sup> Par nu ni biciya, nde' nu ya gua tub gyedz nu la Damasco. De yu Zub lo ni de uz pcaay ya nu cha, nunu briic yu rishbeey ne. <sup>13</sup> Orze' nez nu za, tub or wi doo, bzaaca tub yaa. Bruuñ gal baa. Bet ñi dub yub la lo nu lo de yu nu za du. Tona' la ryal yaa ze'. Ryal zir ñi gaze' yaa ni doo güidz. <sup>14</sup> Orze' dela de wes saa lo yu. Orze' güen ya nu zaab ti' tub mbecy. Orze' nam rab mi ya nu riidz hebreo: "Saulo, Saulo, ¿lagu

rsheed zir ya? Laab ru shiñ ricy nur ub ru gal nu ricy tor, ornu rlo ma too garoch, ornu rchiib mbecy ma", nam. <sup>15</sup> Orze' ya mnée: "¿Cyu ru Shuaana?" mnée. Orze' na Shuaana rab mi ya: "Ya Jesuuz, biñ nu ru rsheed zir. <sup>16</sup> Orze' weshte, nunu bzu gyi'r lo yu. Ya bruu zaca lor par nu du' riiñ yaar nu gac ru moz ne, nunu par nu shaal ru lo de mbecy de coz nu bzaac ru dzi na, nunu par nu shaal ru lo mbecy de coz nu lyuñ nir par lo. <sup>17</sup> Ya wazaana nu shiñ gyicy nu de mbecy Israael ru, nunu wazaana nu shiñ gyicy nu mbecy nu walab mbecy Israael ru, de mbecy nu zuu neza ru nu char lo ze'. <sup>18</sup> De yu ze' nay gal nu na mbecy lo ca'. Tees ru rlagy ñi nu gyicy ru nu zac dey. Gun orze' ruu dey ze' nu cow. Cha dey ze' nu yu' yaa. Orze' cue' gyub ic nuras dey, sinu Ñgyoozh gyub ic mi dey. Gun par nu nac nu gyicy cup dey consuel lo ya, gyicy sulagy Ñgyoozh dela coz cyi nu ricy dey. Nunu gyacaacy dey gal nu byacaacya' de' zir mbecy nu nac nu ricy cup dey consuel lo", nam.

*Baly ricy paay nu de coz nu rnii Jesuuz*

<sup>19</sup> 'Orze' na rey Agripa, ya wangyicya nu wansuub gyidaga ni de coz nu güen ñi bruu gashtal gyibaa. <sup>20</sup> Sinu nu loga la pshaala de riidz nu bruu lo Ñgyoozh lo de mbecy Damasco. Niga pshaala de riidz ze' lo de mbecy nu yu' Jerusaleeng. Niga pshaala ñii lo de mbecy nu yu' dutuub la lo yu ni de mbecy Israael. Ni' zi'l pshaala ñii lo de mbecy nu walab mbecy Israael. Ya mnée lo dey nu rlagy ñi nu ne' dey dela coz cyi nu ricy yu, nunu rlagy ñi nu gyicy dey coz nu rlagy Ñgyoozh, nunu rlagy ñi nu gyicy dey tub mod nu gabe nu bi mne' dey dela coz cyi nu ricy yu. <sup>21</sup> Orze' par nu nac de nu nde', orze' de mbecy Israael bdu' yaa dey ya

lat nu rj loli' ni yu' nu driib zily den Ñgyoozh, nunu bicy pee dey ñgyut yu ya. <sup>22</sup> Tees Ñgyoozh zaab rlocyuub lam ya. Nde' nu dzi na zu ii, nunu rzata de coz nu guc ze' lo dela der: mas lo de mbecy shni, mas lo de mbecy lily. Nde' nu rnęe lor laaba' de coz nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Ni mnii Moisees nu de yu nu mnii por cuen nim nu ni gac. <sup>23</sup> Mnii dey nu Mesías, biñ nu ca lo cuen nu co mbañ mbecy, rlagy ñi nu gzac zim, nunu gac mi biñ nu gyabañ loga la despuees ornu bi gut mi. Orze' de riidz nu rnii mi ze' nañ gal nu na tub yaa. Riidz ze' rniiñ lo de mbecy Israeel nu gac gruu mbañ dey, nunu ni' zi'l rniiñ lo de mbecy nu walab mbecy Israeel —na Baly.

<sup>24</sup> Orze' lat nu rnii Baly nu lagu sac falt niy, orze' brish ti la Festo. Orze' nay:

—¡Nu guton ru Baly, nu nac nu dzi rsya'r gyicy, nde' nu raton ru! —nay.

<sup>25</sup> Orze' na ga' Baly:

—Ya walab nu gutona Shi Festo. Riidz nu rnee, nii coz rishli nunu coz nu nap za. <sup>26</sup> Nunu ii zu rey Agripa. Yu ii nap rad lagy yu de coz ze'. Nde' nu ya wachibä rnęe loy, nunu segur la rad lagy nu bdu' cuen yu de coz ze', gun de coz ze' rila wangac ñi tub ze' nu ngach. <sup>27</sup> Rey Agripa, ¿a rzeña lagy ru de riidz nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh? Ya rad lagy nu ru rzeña lagy ru —na Baly.

<sup>28</sup> Orze' na ga' Agripa rab yu Baly:

—Ru rsa' lagy ru nu gac cuugy ru lardoö nu gaca mbecy ni Crisht nu nac riidz gyidz ze' —na Agripa.

<sup>29</sup> Orze' na' Baly:

—Mas rnęe riidz gyidz o mas rnęe riidz nap tees ya rdiña lo Ñgyoozh nu walab ru zi'l, sinu dela de mbecy nu rzuub gyidag de riidz nu rnęe dzi na, nu gzu dela der

mod nu ya zu, nomaas walagyä nu de ru cuir pres gal nu ya ri —na Baly.

<sup>30</sup> Gaze' nu wes su Agripa nu Festo nu Berenice nu de' zir de yu nu nuguua ze!. <sup>31</sup> Orze' bruu dey nañ yu' ze'. Orze' na dey rab yu losa'y:

—Yu re wangyicy yu ni tub la coz nu gyicy ñi nu gat yu o nu gyicy ñi nu chay nañ yu' gyiib —na dey.

<sup>32</sup> Orze' na Agripa rab yu Festo:

—Benu cue' ñgyiiñ yu nu ri bee yu nu riib ic de nasyoong niy, orze' ñgyac ndulaay i ga la —nay.

## 27

### Baly zay Rom

<sup>1</sup> Na ornu mnii too Festo nu zeed yu de Italia nañ tub barc, orze' bgu' dey Baly nu la be de' zir pres yaa tub jef ni de soldad, yu nu la Julio. Yu ze' riib ic yu tub nac soldad nu bloo la dey De Soldad ni Augusto. <sup>2</sup> Orze' gu' de nañ tub barc ni tub mbecy gyedz Adramitio. Barc ze' bi zu lily ñii par nu ruuñ chañ par de gyedz ni Ásia nu yu' ru' nisyudoo. Orze' bruu barc ze'. Orze' za de. Aristarco, tub mbecy Tesalónica, tub gyedz nu ri lo yu ni Macedonia, yu ze' za nuy de. <sup>3</sup> Orze' na tuuba' dzi bri de Sidón. Julio dzi nap bicy nuy Baly. Bzaan yu nu cha güiyy de amig niy, nunu bzaañ yu nu cuic de amig niy dela coz nu cyiiñ niy. <sup>4</sup> Orze' bruu de Sidón za. Bzeeñ de Chipre, tub nac yu nu ri lo nisyudoo, par yaa reg na, gun tona' la druu bi par ze' nu za de. <sup>5</sup> Orze' bded de lo nisyudoo ru' yu ni Cilicia nu Panfilia. Orze' bri de Mira, tub gyedz nu ri lo de yu ni Licia.

<sup>6</sup> Orze' lughaar ze' jef ni soldad ze' byap yu tub barc ni de mbecy gyedz Alejandría. Barc ze' chañ par Italia. Orze' bgu'y de nañ barc ze'. <sup>7</sup> Orze' guly za de nañ la be dzi. Orze' dzi gyee bri de lo nis nu ri gaab ga tub gyedz nu la Gnido,

gun gabee rzub bi par ze' nu za de. Orze' bded dę tub gyedz nu la Salmón. Gaze' nu bded dę cuit Creta, tub nac yu nu ri lo nisyudoo. <sup>8</sup> Bded dę gaab ga lo yu ze', nunu dzi gyee bded dę. Orze' bru'ña de tub lugaar nu la Buenos Puertos. Ze' gaab ga ri tub gyedz nula Lasea.

<sup>9</sup> Mnit lo zañ dzi. Orze' byarishdzidz nu chä dę nañ barc, gun bi rgaab tiem nu ri gyey. Orze' Baly byooy rishlo de mbecy. <sup>10</sup> Orze' nay:

—Der mbecy, ya rzee nu dzi rishdzidz za den na. Tona' la coz ily nit lo. Walab barc zi'l, nunu walab yuu zi'l nit loñ, sinu gnit lo ga' mbecy —nay.

<sup>11</sup> Tees yu nu riib ic de soldad wansuub gyidag yu ni Baly. Bzuub gyidag zir yu ni yu nu riib ic barc ze', gal nu ni shuaan ñi. <sup>12</sup> Nunu lugaar ze' nu byeeñ barc ze' walab lugaar nap par tiem nu gri gyey. Nde' nu sñuu ga zi'l gac dela mbecy rlagy yu ruuy lugaar ze'. Orze' cha dey ben a wariy tub gyedz ni Creta nu la Fenice. Ze' tub lugaar nu dri barc, nunu druun. Nunu ornu rgüiin par ze' nu rza doo, orze' nis ze' Zub ro' niñ par yaa been nu par yaa reg na. Orze' ze' gac cyiiñ de lascyey.

### Dzi zu gyey

<sup>13</sup> Orze' brugyi' nu yagugy druui bi par yaa reg na ornu rgüiin par ze' nu rza doo. Orze' de mbecy psa' lagy dey nu gyicy yu gan gal mod nu mnii tooy. Gaze' nu bruu dey lugaar ze', za dey gaab ga lo de yu ni Creta. <sup>14</sup> Tees ornu sa zi'l bruu dey ze' zay, orze' brugyi' druui tub bi ily rdugyiñ par lo barc nu yu' de ze'. Bi ze' bloo la dey ñi Bi nu Druui Par Yaa Reg Na Ornu Güiin Par Ze' nu Rza Doo. <sup>15</sup> Bi ze' tonal b icy nuñ barc, nunu wangaca' saa dey barc ze' par ze' nu rdugyiñ. Orze' blaa yaa dey ñi. Orze' za nu biñ. <sup>16</sup> Orze' za dę cuit tub nac yu mi' nu ri lo nisyudoo nu la Cauda.

Za dę tub lo nis ze' nu beñ ricy bi. Orze' ze' gyee bzu nap dę barc mi' nu zaab par ich ze'. <sup>17</sup> Despuees ornu bi pshup dę barc mi' ze', orze' bgu' dey ñi nañ barc ily. Gaze' nu ptiish dey duu cacy nañ barc par nu gyafert ñi. Orze' rdzib dey nu ches tị barc lo tub nac yu uzh nu ri par iiñ nis gaab ga lo yu ni Libia. Gaze' nu pshet te dey negy nu zaab too barc ze'. Orze' bzaan dey nu za nu biñ. <sup>18</sup> Orze' tuuba' dzi, como ni zi'l dzi ricy bi, orze' brugyi' rne' dey de yuu nu yu' nañ barc ze' lo nis. <sup>19</sup> Orze' dzi chon de coz nu ricy nu barc riiñ mne' dey ñi lo nis laab nu yaay. <sup>20</sup> Zañ dzi wansac'a' dę doo güidz, nunu ni' zi'l wansac dę bel baa. Nunu ii zaab druui la bi ily. Orze' brugyi' nu wagrish lo ga' dę nu gruu mbañä.

<sup>21</sup> Orze' como dela mbecy bi guazañ dzi wagowa' dey gyit, orze' Baly wes suy lat dey. Gaze' nu nay rab yu dey:

—Der mbecy, nap zir benu nzuub gyidag der ne, nunu cue' ndruun lo yu ni Creta, gun orze' cue' nnit lo de coz sheñ ze'. <sup>22</sup> Tees cue' dzib der, gun wat ni tub la den. Nomaas barc ii nit loñ. <sup>23</sup> Gun che bruu zac tub anc ni Ngoozh lo, biñ nu nac nu ya, nunu biñ nu ya rca. <sup>24</sup> Orze' nay rab yu ya: "Cue' dzib ru Baly. Rlagy ñi nu char lo mbecy nu riib ic de nasyoong. Nunu par nu nac ru, wazaan Ngoozh nu gat ni tub mbecy nu yu' nur nañ barc ii", nay. <sup>25</sup> Nde' nu cue' dzib der, gun ya ricy cupa consuel lo Ngoozh nu gyicy mi gal nu mnii anc ze'. <sup>26</sup> Orze' gyet lag den lo tub nac yu nu ri lo nisyudoo —na Baly.

<sup>27</sup> Despuees ornu bza' trotap dzi nu dzi ricy bi, na or bi rel, bi bri nuñ barc lo tub nisyudoo nu la Nisyudoo Adriatico. Na or guzeel rel mnii too dey nu cyup ridz yagaab dey lo tub nac yu nu ri lo nisyudoo. <sup>28</sup> Gaze' nu pcaa dey tub

coz ye lo tub duu cacy. Orze' mne' dey ñi lo nis. Orze' gud lagy dey nu yu' tub gal rub tiiñ zu tub metr nu gyi ri nis. Na ornu bzaañ sñuu miiñ, ni' zi'l bicy dey. Orze' gud lagy dey nu yu' gal rub gaay zu cyup metr nu gyi. <sup>29</sup> Na orze' gudzib dey nis dugyi barc lo de gyita' nu yu' par iiñ nis ze'. Orze' mne' dey tap duu cacy nu ca coz ye lo par ich barc, gun orze' chesab riñ lo nis. Orze' brish lo dey nu dzach za' yu. <sup>30</sup> De yu nu rsaa barc b icy pee dey nu ndruu chuy. Orze' brugyi' rshet lag dey barc mi' ze' lo nis. B icy pee dey nu ñgya nuy tub coz ye nu ne'y par lo barc ze'. <sup>31</sup> Orze' na Baly rab yu yu nu riib ic de soldad, nu de' zir de soldad:

—Benu de yu nu rsaa barc re wabez dey nañ barc, orze' wac ruu mbañ der —na Baly.

<sup>32</sup> Orze' de soldad pshi'ñ yu de duu cacy nu nag barc mi' ze'. Orze' bet lag ñi lo nisyudoo.

<sup>33</sup> Na ornu gabee cow ru', orze' Baly mnishbaay lo dela mbecy nu gow dey ñuu gyit. Gaze' nu nay rab yu dey:

—Bi bza' trotap dzi nu yu' der dzi rash ru shcab, nunu wangow der gyit. <sup>34</sup> Nde' nu yä rnishbaä lo der nu gow ru ñuu. Gun nde' coz nu rlagy ñi par nu gagye der. Nunu wat ni tub der, nunu ni tub gyich too der wadune'ñ —nay.

<sup>35</sup> Ornu blazh mnii Baly de coz ze', orze' bdu' yaay tub gysishtily. Orze' briic yu gras ni Ñgyoozh lat dela mbecy ze'. Orze' blew yu gysishtily ze'. Gaze' nu brugyi' row yu.

<sup>36</sup> Orze' dela mbecy guud baloor ni dey, nunu bdowa' dey ñuu gyit.

<sup>37</sup> Yu' cyup gaynal Zub chon gal rub gaay zu tub mbecy nu yu' nañ barc ze'. <sup>38</sup> Na ornu bi bdow gyel dey na, orze' mne' dey de trig lo nisyudoo par nu gyadzach barc ze'.

*Mnit lo barc*

<sup>39</sup> Na ornu bza' yu, orze' bzaac dey lo yu par wagyu' lo ga' dey ca lugaar ni yu ze'. Orze' bzaac dey tub nis nu ri reñ, tees ñgyiid la ru'ñ nu nisyudoo. Nunu ru' nis ze' ri tub lacy she. Gaze' nu mnii too dey benu gac cha nu dey barc par ze' nu ri lacy ze'. <sup>40</sup> Gaze' nu pshi'ñ dey duu cacy nu nag barc ze' nu coz ye ze'. Orze' bzeeñ dey ñi lo nis. Nunu pshaagy dey duu cacy nu nag yag nu rlyuu ca na nez nu cha barc. Gaze' nu pshes nañ dey negy nu zaab too barc ze', gun orze' bi saañ barc ze'. Na orze' brugyi' nu rza barc par garee ga ze' nu ri yu ze'. <sup>41</sup> Tees orze' bdugyi'ñ ze' nu ri tub nac yu uzh nu ri par iiñ nis. Orze' wes ti par loñ lat yu uzh ze'. Wangaca' ruuñ. Nunu tonal' a b icy nu nis par ich ñi, gashtal brugyi' rduzug lañ.

<sup>42</sup> Orze' de soldad rlagy dey cut yu de mbecy nu nac pres nis riib dze dey ornu lazhi nu cub dey nis nu riy gal lo yu bigy. <sup>43</sup> Tees yu nu riib ic de soldad rlagy yu co mbañ yu Baly. Orze' wansaan yu nu ni gyicy dey. Sinu b icy yu mandaar lo de mbecy ben ca na dey gac cub yu nis, orze' yu ze' gyet yu lo nis loga la. Orze' cub yu nis par nu riy lo yu bigy. <sup>44</sup> Orze' dela de' zir mbecy za ca dey ich yu. Yu' dey zay lo tub yala. Yu' ga'y zay lo tub la' barc bla'. Ni mod bruu nap de. Brj dela de lo yu bigy.

## 28

### *Baly zay Malta*

<sup>1</sup> Na ornu brj nap de lo yu, orze' gud lagy de nu nde' tub nac yu nu ri lo nisyudoo nu la Malta. <sup>2</sup> De mbecy nu guledz, de yu ze' tonal' la nap b icy nu dey de ya. Bet gyey, nunu dzi rag. Gaze' nu pcuaa dey tub nac gyi ily, nunu mnii dey nu cuidz de gyi ze'. <sup>3</sup> Orze' Baly b icy tublaazh yu tub nac yag wach. Orze' pcuaay ñi lo gyi ze'. Par nu

nac nu dzi zig, orze' bruu tub bily lat yag ze' nu ricy pee ma cha ma. Orze' pshet la ru' ma yaa Baly.<sup>4</sup> Na ornu bzaac de mbecy guledz nu zaab gyi bily ze' yaa Baly. Orze' na dey rab yu losa'y:

—Rabee nu yu re nac yu tub mbecy nu rut losa'. Tees wasaan gyel fushtiz ni Ñgyoozh nu cui mbañ yu mas bruu nap yu lo nisyudoo—na dey.

<sup>5</sup> Tees Baly bdib yaay. Orze' pshet lag yu bily ze' lo gyi. Nunu se la la bzac yu. <sup>6</sup> Dela mbecy blez yu nu chegyi Baly o nu derepent la gyes saay gat yu. Tees ornu bi guchi rbez dey, nunu rgüii dey nu se la la bzac yu, orze' reña' mod mnii too dey. Gaze' nu na dey:

—Yu re tub ñgyoozh—na dey.

<sup>7</sup> Gaab ga lugaar ze' mbish yu ni tub mbecy nu la Publio, yu ze' riib ic yu yu nu ri lo nisyudoo ze'. Orze' bredz yu de, nunu nap b icy nuy de lat chon dzi nu pcyiiñ de loy. <sup>8</sup> Na uz Publio mbish yu nu rat yu. Rcaañ zig niy, nunu druyuuy. Orze' Baly gua güiyyu. Na ornu blazh mnii nu Baly Ñgyoozh nu nac yu, orze' briib yaay yu. Orze' byac yu. <sup>9</sup> Na ornu bi bded nde', orze' dela mbecy rat nu yu' lo yu nu ri lo nisyudoo ze' guay lo Baly. Orze' byac dey. <sup>10</sup> Orze' briic dey zañ coz gane de. Nunu ornu gu' de nañ tuuba' barc, orze' briic dey dela coz nu cyiñ ne de nez nu cha.

### Baly bruuy Malta zay Rom

<sup>11</sup> Na ornu blazh chon beey, orze' gu' de nañ tub barc ni de mbecy Alejandría. Lo barc ze' ca cyup nab ñgyoozh nu la Cástor nu Pólux. Barc ze' byeeñ ñi Malta lascyey. Gaze' nu gu' de nañ ñi za de. <sup>12</sup> Orze' bri de tub gyedz nu ri ru' nisyudoo nu la Siracusa. Ze' pcyiiñ de chon dzi. <sup>13</sup> Gaze' nu bruu de ze'. Za de tub ru' yu la ni lugaar ze'. Orze' bru'ña de tub gyedz nu la Regio. Orze' tuuba' dzi brugyi' nu druui bi

par yaa been ornu güiin ze' nu driib doo. Orze' za de. Na ornu bza' cyup dzi, orze' bri de tub gyedz nu la Puteoli. <sup>14</sup> Ze' byap de la be mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. De yu ze' bredz dey de ya par nu cyiñ du de yu tub shuñ dzi. Orze' bruu de ze'. Za de par Rom. <sup>15</sup> De b icy na nu yu' Rom, ornu güeñ dey nu za de, orze' gua cheel dey de ya gashtal tub lugaar nu la Yagyl' ni Apio, nu tuuba' lugaar nu la Chon Posad. Ornu Baly bzaac yu de yu ze', orze' briic yu gras ni Ñgyoozh, nunu gud baloor niy. <sup>16</sup> Na ornu bri de Rom, orze' yu nu riib ic de soldad ze' bzeeñ yu de pres yaa tuuba' yu nu riib ic de yu nu rña laab pres. Tees bzaan dey nu cyiñ reñ Baly nu tub soldad nu ñay yu.

### Baly bzat yu Crisht Rom

<sup>17</sup> Na ornu bi bza' chon dzi nu bri Baly Rom, orze' bredz yu de yu zub lo ni de mbecy Israeel, de yu nu yu' Rom par nu gyatublaazh dey. Na ornu bi byatublaazh dey, orze' nay rab yu dey:

—Der b icy na, ya walab nu shiñ b icy du de losa'n, nunu ni' walab nu b icya coz nu za contr ni cushion tom nu bzeeñ de gyitoo bel ni den, tees pshet lag dey ya pres Jerusaleeng. Orze' bgu' dey ya yaa de mbecy Rom. <sup>18</sup> Orze' de mbecy Rom bdugyi' dey lo de coz nu guc, nunu ngulagy dey nlaay ya, gun wancyuu caacy ni tub la cyi nu briib dey toq par nu gyicy ñi nu gata. <sup>19</sup> Tees de mbecy Israeel wangalagy dey nu ndulaa. Nde' nu ya wangac gyicya reña' mod. Orze' ya bdiñä nu yu nu riib ic de nasyoong gri beey ne. Ni b icya mas sac ni tub la cyi fals nu riibä ic de losa'n. <sup>20</sup> Nde' nu ya bredzä de ru par nu zacä der, nunu par nu neq du de ru. Tub zi la nu nac biñ nu rgyish lo de mbecy Israeel lo, par nu nac mi ze', nde' nu ri pres—na Baly.

<sup>21</sup> Orze' na dey rab yuy:

—De mbecy Judea wancaa dey ni tub la gyicy nu nzat dey ru lo dę. Ni' de bicy na nu bruu Judea wannii dey ti bicy ru cyi. <sup>22</sup> Rlagy de gyeñä de coz nu ru rnii toor, gun bi rad lagy de nu dela lugaar rnii dey riidz nu za contr ni leey cub ze! —na dey.

<sup>23</sup> Orze' bzu dey tub dzi nu gzuub gyidag dey de coz nu nii Baly. Na ornu pshuub dzi ze', orze' tona' la zigy mbecy byatublaazh dey ze' nu rcyiñ Baly. Gaal zi'l brugyi' rniiy se or napor gashtal or bicheñ laa gabee rnii ru'y de riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh. Bzat yu de riidz nu bzeeñ Moisees, nunu bzat yu de riidz nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh par nu gyicy ñi nu cuugy yu lardoo de mbecy nu cyu nec Jesuuz. <sup>24</sup> Par nu nec de coz nu mniy, orze' bguugy lardoo la be mbecy tees de' zir mbecy wancheña lagy dey. <sup>25</sup> Orze' wangyicy dey tub zi'l riidz nu losa'y. Orze' brugyi' rash nez dey druuy lo Baly. Orze' na Baly:

—Nap mniit Espiriit Yon ni Ñgyoozh ornu mniim lo Isaías, tub yu nu mniit por cuen ni Ñgyoozh, ornu mniy lo de gyitoo bel ni den. Isaías nay:

<sup>26</sup> Ñgyoozh nam:

“Gua niir lo de mbecy ii.

De ru mas nap gzuub gyidag der tees wayet lag der cuen.

Mas nap güii der tees wazac der.

<sup>27</sup> Gun de mbecy ii byacyigy tooy.

Nunu psoow dey gyidag yu.

Nunu psoow dey urloy,

gun orze' wazac dey nu urloy,

nunu wagyeñ dey nu gyidag yu.

Ni wayet lag dey cuen nu shcab niy.

Nunu ni wachaa dey mod nu gyicy yu,

gun orze' yub dey ya.

Gun orze' ya gyicy napä dey”,

na Ñgyoozh,

na Isaías —na Baly.

<sup>28</sup> Orze' na ga'y:

—Ya ricä nu gad lagy der nu na Ñgyoozh rlagy mi nu neę dę de riidz nu gyicy nu gruu mbañ mbecy lo de mbecy nu walab mbecy Israeel. Nunu de yu ze' gzuub gyidag dey niñ —na Baly.

<sup>29</sup> Ornu blazh mnii Baly de riidz ze', orze' de mbecy zi ga la ro dey riidz nu losa'y. Orze' ya dey.

<sup>30</sup> Orze' li laa cyup ña'n pcyiñ Baly lugaar ze'. Pcyiñ yu nañ tub yu' nu rgyish yu gyi!. Nunu nap bicy nuy de mbecy nu gua güiñ.

<sup>31</sup> Pshaal yu de riidz ni gyel gubier ni Ñgyoozh lo dey, nunu blyuuy ni dey de coz ni Jesucrist. Nunu rila wanca de mbecy niy nu cue' ni gyicy yu.

## Romanos

# Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Rom

*Baly bzeed yu tub gyicy lo de  
mbecy ni Crisht nu yu' Rom*

<sup>1</sup> Ya Baly, tub yu nu ricy de coz nu rnii Jesucrisht. Ñgyoozh bzum ya nu nac aposht nunu pcuim ya par nu shaalà de riidz nu sac nim.

<sup>2</sup> Riidz nu sac ze', nde' tub coz nu ton'a la gulas mnii Ñgyoozh nu segur la gyicy mi. Ni mnii lat de riidz nim nu bzeeñ de yu nu mnii por cuen nim. <sup>3</sup> Riidz ze' rnii de coz ni I'ñ mi, Shuaan den Jesucrisht. Byac mi tub mbecy gyishlombecy nu nac nu bruum lat nez Dabi. <sup>4</sup> Tees Espiriit Yon bicy mi nu gud lagy den nu mi ze' nac mi i'ñ Ñgyoozh nu nac coz ily nu guc ornu byabañ mi nu gut mi.

<sup>5</sup> Nunu nap bicy nu Ñgyoozh ya ornu b icy mi nu Jesuuz bzum ya nu gac aposht. Ni b icy mi, gun orze' locyuuba de mbecy nu yu' gabi' naañ la ni gyishlombecy nu gyicy cup dey consuel lom, nunu zuub gyidag dey nim, gun orze' ca lagy dey lom. <sup>6</sup> Gaza' de ru de mbecy Rom nu bzu Ñgyoozh nu gac ni Crisht. <sup>7</sup> Nde' nu ya zeeda gyicy ii lo de ru, de mbecy ni Crisht nu yu' Rom. Ñgyoozh rcam de ru, nunu bzum der par nu gac der mbecy nim.

Ñgyoozh Uz na nu Shuaan den Jesucrisht gyicy dem faboor nu nap gyicy num der, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Baly rlag yu cha güiij de mbecy  
ni Crisht nu yu' Rom*

<sup>8</sup> Nu loga la, nu nac Jesucrisht ya drica gras ni Ñgyoozh nu nac dela der, gun de ga la lugaar bi rnii de mbecy nu fert ricy cup der

consuel lo Crisht. <sup>9</sup> Nu dutuub la lardoog, ricya de coz nu rlag y Ñgyoozh ornu rshaala riidz ni I'ñ mi, Jesuuz. Nunu mi ze' rad lagy mi nu rzata der lat nu rnèe dum. <sup>10</sup> De tir la ornu rnèe dum, ya rdiña lom nu cuic mi tub mod nu yap güiij der, benu nde' coz nu rlag y mi. <sup>11</sup> Rlagya yap güiij der par nu locyuuba der nu de coz nu druul lo Espiriit Yon ni Ñgyoozh, gun orze' gyafert zir der nu nac de coz ni Crisht. <sup>12</sup> Mod nu rnèe ii, nii nu locyuub na losa'n. Ya locyuuba de ru nu nac de coz nu ricy Crisht num ya, nunu de ru locyuub der ya nu nac de coz nu ricy Crisht num de ru.

<sup>13</sup> Der b icy na, ya rlagya nu gad lagy der nu zañ tir b icy peé nu nyap güiij der, tees mas gashtal dzi na wagad mod nu yapa. Rlagya yapa, gun orze' za' lo ñuu riiñ ni Crisht lat de ru, gal nu b icy lat de' zir de mbecy nu walab mbecy Israeel. <sup>14</sup> Ya yad ñi ne nu shaala riidz ni Crisht lo dela mbecy: mas lo de yu lily, nunu mas lo de mbecy riidz, mas lo de mbecy nu nap rad lagy, nunu mas gal lo de yu nu wagad lagy, tees yad ñi ne nu shaala riidz ze' lo dey. <sup>15</sup> Nde' nu ric la añ ne nu shaala de riidz nu sac ni Crisht lo de ru, mbecy nu yu' Rom.

<sup>16</sup> Ya wagat lo nu nac de riidz nu sac ni Crisht, gun nu nac de riidz ze' Ñgyoozh co mbañ mi de mbecy nu gyicy cup consuel lom. Nu loga la co mbañ mi de mbecy Israeel, tees ni' zil co mbañ mi de mbecy nu walab mbecy Israeel. <sup>17</sup> Gun riidz ze' ricy ñi nu gad lagy den lac mod ricy Ñgyoozh par nu gyanap den lom. Tub zi la nu nac nu gyicy cup den consuel lom, orze' gyanap den par lom. Gun lat de riidz ni de yu nu mnii por cuen nim rniiñ: "Yu nu gyanap par lo Ñgyoozh nu nac nu ricy cup yu consuel lom, orze' ya ze' cui mbañ yu", rniiñ.

*Dela mbecy yu' falt niy par lo  
Ñgyoozh*

<sup>18</sup> Rabee nu gal gyibaa gruu cashtig nu gzeed Ñgyoozh lat de mbecy nu ricy coz cyi, nunu lat de mbecy nu ricy coz a' nap nu losa', gun tona' la rzi lagy mi lo dey. De mbecy a' nap ze' ricy dey nu wagac gad lagy de mbecy de coz rishli nim nu nac de coz a' nap nu ricy dey. <sup>19</sup> Tees naal la rabee de coz nu gac gad lagy dey nim, gun laab mi pshaal mi ñii lo dey. <sup>20</sup> Gun de coz nim nu wac zac dey, gac gad lagy dey ñi nu nac nu rzac dey de coz nu psa' lagy mi. Gaal zi nese nu bzub gyi' gyishlombecy rad lagy dey nu mi ze' nac mi Ñgyoozh, nunu rad lagy dey nu rila walazh fers nim. Rad lagy dey nde' nu nac de coz nu psa' lagy mi. Nde' nu sac rishto' lo ni dey. <sup>21</sup> Gun mas rgu' lo dey mi, tees waca lagy dey lom gal nu yad ñi nu gyicy dey lom, nunu ni wancuic dey gras nim. Lugaar nu gyicy dey nde', ca nu guton too dey, nunu mnu shcab ni dey. Wangac nii too dey ca na coz nu nap. <sup>22</sup> Rnii dey nu nac yu mbecy nu yu' lo, tees nac dey mbecy ton. <sup>23</sup> Pchaa dey gyel lily ni Ñgyoozh biñ nu rila wat. Orze' brugyi' driib zily dey tub nab mbecy nu gat. Driib zily dey nab chigyiñ, driib zily dey nab bily, driib zily dey nab de bañcyug tap gyi'. Dela nde' driib zily dey.

<sup>24</sup> Nu nac de nde', orze' bzaan Ñgyoozh nu ricy dey de lo la coz a' nap nu druu nañ lardooy. Bzaan mi nu ricy dey de lo la coz to' lo nu losa'y. <sup>25</sup> Lugaar nu zuub gyidag dey de riidz rishli nim ca coz rguu rzuub gyidag dey. Driib zily dey de coz nu psa' lagy mi, nunu rzu bich dey nu nac de coz ze'. Ni ricy dey lugaar nu griib zily dey biñ nu psa' lagy dela coz. Rlagy ñi gyabic den gyel mbecy nim par tub la. Laab ni gac ñii.

<sup>26</sup> Par nu nac nde', Ñgyoozh bzaan

mi nu de coz to' lo nu druu nañ lardooy dey chetib ic ñiy. Mas de biñ mñaa shiñ ricy dem. Lugaar nu dzeel mi yu gyeey mod nu rlagy ñi, ca nu losa' mñaa dem ral mi. <sup>27</sup> Ni' zi'l de yu gyeey. Guca dey nu rdzeel dey biñ mñaa mod nu rlagy ñi. Ca nu ric la añ ni dey nu gal yu losa' gyeey yu. Ricy dey coz to' lo nu losa' gyeey yu. Ub la dey rnuy cuerp ni ub yu nu nac de coz a' nap nu ricy yu. Nde' cashtig nu ricy cup dey.

<sup>28</sup> Orze' Ñgyoozh bzaan mi nu byashiñ na shcab ni de mbecy, gun walagy dey caa ic yu de riidz rishli nim. Nde' nu ricy dey de coz nu a' yad ñi nu gyicy yu. <sup>29</sup> Dzi bded ru' ga' ricy dey de lo la coz a' nap. Shiñ ricy nu dey losa'y. Ye rzac dey lo coz ni losa'y. Rzat zi dey losa'y. Rasaap lagy dey nu nac losa'y. Rut dey losa'y. Deet rzu' dey nu losa'y. Rguu dey losa'y. Ricy ras dey nuy losa'y. Ro dey rishcuen. <sup>30</sup> Rnii zi dey ni losa'y. Wayet lagy dey Ñgyoozh. Nac dey mbecy rnid ru'. Nac dey mbecy le'. Ricy zily dey ub yu. Rboo ic dey lac mod gyicy yu coz a' nap. Wacsuub gyidag dey ni de mbel niy. <sup>31</sup> A' nap dey. Wagacycy yac dey nu de riidz nu rniy. Waca dey losa'y. Wagag ic dey lo losa'y. Wagashni lagy dey losa'y. Dela nde' coz nu ricy dey. <sup>32</sup> Nap rad lagy dey nu Ñgyoozh mniim nu cyu zi'l mbecy nu ni gyicy, orze' yu ze' yad ñi niy nu gat yu. Tees walab tub lo zi'l nu zaab ricy la de ub yu de coz ze', sinu shiñ zir ricy dey, gun gal yet la lagy dey ornu ni ricy reña' mbecy.

## 2

*Ñgyoozh gri beem ni dela mbecy*

<sup>1</sup> Orze' ru mbecy nu rnii too nu yu' falt ni losa', sac rishto' lo nir. Orze' mas cyu zi'l mbecy nu nac ru, sac rishto' lo nir, gun ornu rniir nu yu' falt ni de losa'r, orze' ni' zi'l

ricy ru coz nu ricy de losa'r, orze' rabee nu ni' zi'l yu' falt nir. <sup>2</sup> Rad lagy den nu nap ricy Ñgyoozh ornu rniim nu yu' falt ni de mbecy nu ricy coz a' nap. <sup>3</sup> Tees ru, de cyi nu driib ru too losa'r ni' zi'l ru ricy ru ñii. ¿A rash ru shcab nu gac ruu chur lo cashtig ni Ñgyoozh? <sup>4</sup> Ru wagyicy ru graseer ni Ñgyoozh nu dzi gugy nam. A' tañ mi nu nac de cyi nu ricy den, nunu dzi ricy cup mi pasež ni den. Tees sac la graseer ru. ¿A wagad lagy ru nu Ñgyoozh dzi gugy nam par nu locyuub mi ru nu ne'r dela cyi nu ricy ru? <sup>5</sup> Par ru, dzi ga cyigy lardoor. Dzi ga zed lor. Nde' nu laab ru ricy ru nu dzi zir gad cashtig nir ornu shuub dzi nu gruu zac Ñgyoozh nu gri beem ni de mbecy mod nu se'ñ. <sup>6</sup> Gun Ñgyoozh cyish mi ni tub ga la mbecy dub gal nu na coz nu b icy yu. <sup>7</sup> Yu' mbecy nu zaab ricy la dey coz nap. De yu ze' rlagy yu nu cuic Ñgyoozh gyel lily niy. Rlagy dey gyac yu mbecy rasoo. Rlagy dey cyiiñ yu tub la. De mbecy ze' cuic mi gyel mbañ ni dey tub la. <sup>8</sup> Ze' yu' ga' mbecy nu walagy dey zuub gyidag yu ni Ñgyoozh. Rzu chu dey de coz nu se'ñ par nu ryub yu coz a' nap. Ñgyoozh rzi lagy mi lo de yu ze', nunu cuic mi cashtig ni dey. <sup>9</sup> Tona' la gzac zi de mbecy nu shiñ ricy ze'. Gzac deet dey. Nu loga la shiñ gzac de mbecy Israeel nu shiñ ricy, nunu ni' shiñ gzac de mbecy nu walab mbecy Israeel. <sup>10</sup> Tees Ñgyoozh cuic mi gyel lily ni de yu nu ricy coz nap, nunu gyicy mi nu gac dey mbecy rasoo, nunu cuic mi gyel ri zu nañ lardooy dey. Nu loga la cuic mi ñii ni de mbecy Israeel, nunu ni' zi'l cuic mi ñii ni de mbecy nu walab mbecy Israeel.

<sup>11</sup> Tub zi'l mod gri bee Ñgyoozh ni dela mbecy. <sup>12</sup> De mbecy nu a' yu' lo leey ni Moisees, ornu ricy dey cyi, orze' nit lo dey, mas a' yu'

lo dey leey ze'. Ze' de mbecy nu yu'lo leey ni Moisees, orze' Ñgyoozh gri beem ni dey laab mod nu rnii leey ze'. <sup>13</sup> Gun walab nu gyanap mbecy par lo Ñgyoozh nu nac nu gyeñ zi'l dey ornu rlab mbecy de riidz ni leey, sinu Ñgyoozh gyicy mi nu gyanap mbecy nu nac nu gyicy yac dey niñ. <sup>14</sup> De mbecy nu walab mbecy Israael, mas sac leey ze' lat dey tees nil ricy yac dey de coz nu rniiñ. Orze' ricy dey nu rabee nu rad lagy yu ca na coz nu se'ñ, mas a' yu' lo dey leey. <sup>15</sup> De coz nu ricy dey, nde' rlyuuñ nu yu' lo dey leey ze' nañ lardooy. Ni' zi'l rabee nu yu' lo dey leey nañ lardooy, gun yu' nu rat lo dey nu nac coz a' nap nu ricy yu. Nunu ni' zi'l wagat lo dey ornu ricy yu coz nap. <sup>16</sup> Orze' ni mod gac ornu shuub dzi nu gyicy Ñgyoozh nu gri bee Jesucrisht ni dela mbecy nu nac de coz nu b icy dey. Mas ngach b icy dey de coz a' nap, tees gri beem ni dey nu nac coz a' nap ze'. Ni mod za de riidz nu sac nim nu rshaalə lo der.

#### *De mbecy Israael nu leey ni Moisees*

<sup>17</sup> Ze' ru rniir nu nac ru mbecy Israael. Rgyish lor lo leey ni Moisees, nunu ricy le'r nu nac nur Ñgyoozh. <sup>18</sup> Rad lagy ru la na coz nu rlagy Ñgyoozh, nunu rad lagy ru la na coz nap, nunu rad lagya'r la na coz a' nap, gun leey nim blyuuñ nir. <sup>19</sup> Rzu fert ru nu gac lyuur ni de mbecy nu wagad lagy lac mod gyicy. Orze' gac shaal ru lo mbecy nu wagad lagy de coz ti laab ni, o ti walab ni. <sup>20</sup> Gac lyuur ni de mbecy nu sac shcab ni, nunu gac lyuur ni de mbecy nu na shcab ni gal nu na shcab ni yu nguzh. Gun leey ricy ñi nu rad lagy ru dela coz, nunu ricy ñi nu rila wagadzar nu de riidz nu rniir. <sup>21</sup> Rlyuur ni mbecy, tees glagu ni ub ru waglyuur? Rshaal ru lo mbecy nu cue' gyicy yu gubaan

tees ub ru ricy ru gubaan. <sup>22</sup> Rniir lo de mbecy nu cue' gal dey losa'y nu wanchelaay, tees ub ru ricy ru ñii. Rzi lagy ru lo nab, tees ricy ru gubaan de coz nu nguaa nañ yu' nu driib zily mbecy nab. <sup>23</sup> Ru ricy le'r nu ricy cup ru leey ni Ñgyoozh, tees ricy ru nu waca lagy mbecy lo Ñgyoozh ornu wagyicy yac ru ñii. <sup>24</sup> Nde' nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh: "De yu nu walab mbecy Israel rnii zi dey ni Ñgyoozh nu nac de ru", rniiñ.

<sup>25</sup> Benu gyicy yac der ni leey ze', orze' cyiñ ñi nu ca beey sircunsision cuerp ni der. Tees benu wagyicy yac der ni leey ze', orze' se la la gyicy mas cue' la caañ der. <sup>26</sup> Orze' benu de mbecy nu walab mbecy Israel, de yu nu waca beey sircunsision cuerp ni, ze' benu de yu ze' gyicy yac yu ni leey ni Ñgyoozh, orze' segur la gyicy Ñgyoozh dey par mbecy nu ca beey sircunsision cuerp ni. <sup>27</sup> Orze' de yu nu sac beey sircunsision cuerp ni, tees ricy yac dey ni leey ze', orze' de yu ze' ricy dey nu rabee nu yu' falt ni de ru, gun mas ricy cup der leey ni Ñgyoozh, nunu mas ca beey sircunsision cuerp ni der, tees wagyicy yac der niñ. <sup>28</sup> Gun mas tub uz mbecy nac yu mbecy Israel, walab nde' gyicy ñi nu rishli nac yu mbecy Israel. Ni' zi'l mas ca beey sircunsision cuerp niy, tees walab nde' gyicy ñi nu gabe nu rishli nac yu mbecy ni Ñgyoozh. <sup>29</sup> Sinu yu nu nac mbecy ni Ñgyoozh nañ lardooy, yu ze' rishli nac yu mbecy Israel. Mas waca beey sircunsision cuerp niy, tees nañ lardooy rabee nu nac yu mbecy ni Ñgyoozh. Nunu nde' tub coz nu druu lo Espiriit Yon nim, walab coz nu druu lo leey nu ca lo gyicy. Yu ze', walab mbecy ricy zily yuy, sinu Ñgyoozh ricy zily mi yu.

### 3

<sup>1</sup> Dzi ga grusu tub mbecy nu niiy: "¿La ñuu cyiñ ñi ni tub mbecy benu nac yu mbecy Israel? ¿La ñuu cyiñ ñi niy benu ca bee sircunsision cuerp niy?" niiy. <sup>2</sup> Ca ni gaal cyiñ ñi, gun Ñgyoozh bzeeñ mi riidz nim yaa de mbecy Israel. Nunu nde' coz nu ricy zir ñi presis. <sup>3</sup> Yu' mbecy nu wangyicy paay, tees se la la nu nde'. Par nu nac nde', ¿a wagyicy paa Ñgyoozh, rzii der? <sup>4</sup> Ñgyoozh segur la ricy paam. Mas dela mbecy rguu dey, tees mi ze' segur la ricy yac mi gal nu rniiim, gun lat de riidz nim rniiñ:

Ñgyoozh, ru segur la gad lagy mbecy nu rishli rniiñ.  
Ornu mbecy cugyi'y ben a rishli rniiñ,  
segur la gruu nap ru,  
rniiñ.

<sup>5</sup> Tees dzi ga grusu tub mbecy nu niiy: "Benu de ub na shiñ gyicy na, orze' nap zir rad lagy mbecy nu Ñgyoozh nap ricy mi. Orze' ¿a shiñ ricy mi ornu rbic mi cashtig nin?" (Ya rnœ mod nu rnii cualcyer la mbecy.) <sup>6</sup> Rila a' shiñ ricy mi. Benu wagyicy mi coz nu se'ñ, orze' ¿lac mod gri beem ni de mbecy nu yu' gyishlombecy?

<sup>7</sup> Beni orze' dzi ga grusu tub mbecy nu niiy: "Benu ya gūu, orze' nap zir rabee gyel lily ni Ñgyoozh, gun mi ze' rishli rniiim. Orze' ¿lagu gaal nu dzi rniiim nu ya nacä mbecy cyi? <sup>8</sup> Dela den rlagy ñi nu gyicy na coz a' nap, gun orze' gruu zac coz nap", rnii dey. Yu' mbecy nu rnii ziy ne. Rnii dey nu ni mod za riidz nu rlyu. Ñgyoozh nap ricy mi ornu rniiim nu yu' falt ni dey.

#### Dela mbecy yu' cyi dey

<sup>9</sup> Orze' ¿lac beni? ¿A nap zir nu nac de ub na mbecy Israel gaze' tub naca' mbecy? ¡Walab! De ya bi pshaalä lo der nu de mbecy Israel gal nu de mbecy nu walab mbecy

Israeel, tub zi'l nu yu' cyi dey.<sup>10</sup> Ni rnii riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ:  
 ¡Par Ñgyoozh, sac ni tub mbecy nap!  
 ¡Sac ni tub yu!  
 11 Sac mbecy nu yet lag cuen de coz  
 ni Ñgyoozh.  
 Ni sac yu nu ryub Ñgyoozh.  
 12 Dela mbecy bruu chu dey lo  
 Ñgyoozh.  
 Dela dey gudzay.  
 ¡Rila sac yu nu ricy coz nap!  
 ¡Sac ni tub yu!  
 13 Shiñ na ru' dey.  
 De riidz nu driib gyeryeñ dey tonal  
 la bag nañ.  
 Nañ gal nu na tub gyerbaa nu naal  
 ru'.  
 Nu lyudz dey rguuy.  
 Du ub riidz dañ zi'l driib lo gyid ru'  
 dey.  
 Nañ gal nu na benen ni bily.  
 14 Zaab rzaa la lagy dey ni losa'y.  
 Nunu zaab rnii la dey riidz a' nap.  
 15 Dzach zu dey par nu cut yu losa'y.  
 16 Dela ze' nu rded dey,  
 rnu dey, nunu rzac deet dey.  
 17 Wagad lagy dey lac mod par nu  
 nap chesa nu dey losa'y.  
 18 Wagnii la too dey nu ca lagy yu lo  
 Ñgyoozh,  
 rniiñ lat de riidz nim.

19 Na rad lagy den nu dela coz  
 nu rnii leey nu bzeeñ Moisees, nde'  
 par de mbecy nu riib ic leey ze',  
 gun orze' checa de mbecy nu rniiy  
 lagu nu sac falt ni dey, nunu nu nac  
 leey ze' nii Ñgyoozh nu yu' falt ni  
 dela mbecy nu yu' gyishlombecy.  
 20 Gun sac ni tub mbecy nu gyanap  
 yu par lo Ñgyoozh nu nac nu gyicy  
 yac yu ni leey ze', sinu leey ze' cyiñ  
 ni par nu gad lagy dey nu yu' cyiy.

*¿Lac mod gyanap mbecy lo  
 Ñgyoozh?*

21 Tees na Ñgyoozh rbic mi nu gad  
 lagy den lac mod gyanap na lom,  
 nunu mod ze', nde' walab nu nac  
 nu ricy yac den ni ca na tub leey.

Tees de riidz ni leey, gal nu de riidz  
 ni de yu nu mnii por cuen ni  
 Ñgyoozh rzat ñi mod ze'.<sup>22</sup> Ñgyoozh  
 gyicy mi nu gyanap den lom nu  
 nac nu gyicy cup den consuel lom.  
 Ni gyicy num dela mbecy nu gyicy  
 cup consuel lom, gun dela mbecy  
 tub zi'l mod nu na dey.<sup>23</sup> Gun dela  
 mbecy b icy dey coz cyi, nunu a'  
 yad ñi ni dey nu zac yu lo gyel lily  
 nim.<sup>24</sup> Tees leew la ricy mi faboor  
 num den nu gyanap na lom, nu nac  
 Jesucrisht, biñ nu briish cyi den.  
 25 Ñgyoozh bzuu nez mi Jesucrisht,  
 gun nu nac nu pshu reñ mi, orze'  
 b icy sulagy mi dela cyi den. Ni  
 b icy mi par dela den nu nac nu ricy  
 cup den consuel lom. Ñgyoozh b icy  
 mi nde' par nu gabe nu dzi señ  
 ricy mi. Gulas Ñgyoozh b icy cup  
 mi paséz num den, nunu wangyicy  
 cuen mi cyi nu b icy den.<sup>26</sup> Tees na  
 za' lom dela cyi mbecy, gun orze'  
 gabe nu señ ricy mi, nunu rzu nap  
 mi de mbecy nu ricy cup consuel lo  
 Jesuuz.

27 Orze' wad la mod nu gyicy lily  
 mbecy ub yu. Orze' ¿lagu? Nde' gun  
 gyanap dey par lo Ñgyoozh walab  
 nu nac nu gyicy yac dey coz nu rnii  
 leey, sinu nu nac nu gyicy cup dey  
 consuel lo Jesuuz.<sup>28</sup> Orze' nde' nu  
 rad lagy den nu de mbecy gyanap  
 dey lo Ñgyoozh tub lo zi'l nu nac  
 nu gyicy cup dey consuel lo Jesuuz,  
 nunu walab par nu nac nu gyicy  
 yac dey nu de coz nu rnii leey.

29 Ñgyoozh, ¿a nac mi Ñgyoozh ni  
 de mbecy Israeel zi'l? ¿A walab  
 nu naca'm Ñgyoozh ni de mbecy  
 nu walab mbecy Israeel? Rishli  
 gaal nac mi Ñgyoozh ni dela mbecy  
 nu walab mbecy Israael.<sup>30</sup> Gun  
 sac cyu' zir, sinu tub zi la Ñgyoozh.  
 Nunu gyicy mi nu gyanap de  
 mbecy nu ca beey sircunsision  
 cuerpa ni lom nu nac nu gyicy cup  
 dey consuel lo Jesuuz. Ni' zi'l de  
 mbecy nu wanca beey ze' cuerpa

ni, gyanapa' dey lom nu nac nu gyicy cup dey consuel lom. <sup>31</sup> Orze' beni, *¿a rlagy ñi nu ne' den leey ze'* nu nac nu gyicy cup na consuel lo Jesuuz? ¡Walab! Lugaar nu ne' den leey ze', rlagy ñi nu nap zir gyicy dun ñii.

## 4

### *Mod nu bzac Abraham*

<sup>1</sup> Tees orze' *¿lac ñuu niin nu nac mod nu bzac gyitoo bel ne de Abraham?* <sup>2</sup> Benu ñgyanap yu par lo Ñgyoozh nu nac de coz nu b icy zi'l yu, orze' ñgyac ñgyicy le'y. Tees par lo Ñgyoozh wac gyicy le'y. <sup>3</sup> Gal nu rnii riidz ni Ñgyoozh: "Abraham b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh, nunu par nu nac nde', Ñgyoozh b icy mi yu par mbecy nu sac cyi", rniiñ. <sup>4</sup> Benu tub mbecy gyicy yu riiñ, orze' yad ñi ni yu nu gyad iy. Iy, nde' walab nu leew la gyabic dey ñi, sinu nde' coz nu gyicy yu gan. <sup>5</sup> Na yu' mbecy nu ricy cup yu consuel lo Ñgyoozh par nu gyanap yu lom, nunu walab nu rgyish loy lo de coz nu ricy yu. Yu ze' ricy cup yu consuel lo Jesuuz, biñ nu rnii nu caacy mbecy mas yu' cyiy. Ñgyoozh ricy mi yu ze' par mbecy nu sac cyi nu nac nu ricy cup yu consuel lom. <sup>6</sup> Nde' yaruuñ gal nu yaruu riidz ni Dabi ornu pcaay nu dzi ni de mbecy benu Ñgyoozh gyicy mi yu par mbecy cacy mas lac zi'l na coz nu b icy yu. <sup>7</sup> I mod za riidz ze': ¡Dzi ni de mbecy benu gyicy sulagy

Ñgyoozh ni de cyi nu b icy yu!  
¡Dzi ni de mbecy benu soow sum lo de cyi nu ricy yu!

<sup>8</sup> ¡Dzi ni de mbecy benu wagriib cuen mi de cyi nu ricy yu!, rniiñ.

<sup>9</sup> Dabi mniy nu mas nac yu mbecy nu ca beey sircunsision o mas nac yu mbecy nu wanca beey sircunsision, tees dzi niy, gun rniiñ nu Ñgyoozh b icy mi yu par mbecy

nu sac cyi nu nac nu b icy cup yu consuel lom. Gal nu bi cañ: "Abraham b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh, nunu par nu nac nde', Ñgyoozh b icy mi yu par mbecy nu sac cyi", rniiñ. <sup>10</sup> ¿Tees gul b icy mi Abraham par mbecy nu sac cyi? ¿A despuees uti anzir nu pca beey sircunsision cuerp niy? Nde' b icy Ñgyoozh anzir nu ca beey sircunsision cuerp niy. <sup>11</sup> Despuees, pcaay beey sircunsision cuerp niy par tub muesht par nu gabe nu Ñgyoozh b icy mi yu par mbecy cacy nu nac nu ricy cup yu consuel lom. Ni b icy mi lat nu nigul ca beey sircunsision cuerp niy. Orze' Abraham nay gal nu na uz de yu nu ricy cup consuel lom, mas wancaa dey beey sircunsision cuerp niy. Nunu Ñgyoozh ni' zi'l gyicy mi dey par mbecy cacy. <sup>12</sup> Ni' Abraham nay gal nu na uz de yu nu ca beey sircunsision ze', benu walab tub lo zi'l nu ca beey sircunsision cuerp ni dey, sinu ni' zi'l ricy cup dey consuel lom gal nu b icy cupa' gyitoo bel ne de, Abraham consuel lom anzir nu ca beey sircunsision cuerp niy.

*Ñgyoozh gyicy yac mi gal nu mniim nu nac nu gyicy cup na consuel lom*

<sup>13</sup> Ñgyoozh mniim lo Abraham gal nu lo de nez yu nu segur la zeeñ mi dutuub la gyishlombecy yaa dey. Walab nu nac nu ricy yac yu ni leey, nde' nu ni mniim, sinu ni mniim, gun b icy mi yu par mbecy nu sac cyi nu nac nu b icy cup yu consuel lom. <sup>14</sup> Tees benu g yiyeñ dela coz tub zi'l yaa de mbecy nu ricy yac ni leey ze', orze' se la la sac ñi benu tub mbecy ricy cup yu consuel lom. Orze' se la la sac de riidz nu mniim ze'. <sup>15</sup> Par nu nac leey ze', Ñgyoozh cuic mi cashtig ni de mbecy. Tees benu sac leey, ni' sac cyi nu cha contr niñ.

<sup>16</sup> Orze' Ñgyoozh mniim riidz ze' lo Abraham nu nac nu b icy cup yu consuel lom, gun orze' de coz nu mniim ze' leew la cuic mi ñii ni de nez yu, nunu segur la cuic mi ñii ni dey. Walab tub lo zi'l nu cuic mi ñii ni de yu nu ricy yac ni leey ze', sinu cuica'm ñii ni de yu nu ricy cup consuel lom gal nu b icy cupa' Abraham consuel lom. Yu ze', nac yu uz dela den par lo Ñgyoozh,<sup>17</sup> gal nu rniiñ lat de riidz nim: "Yaq gyicya nu nar gal nu na tub uz zañ nac mbecy, na Ñgyoozh rab mi Abraham." Ni rniiñ. Orze' Abraham nac yu uz den par lo Ñgyoozh, biñ nu ricy cup yu consuel lo. Nunu mi ze' biñ nu gyicy nu gyabañ mbecy nu bi gut. Nunu ornu rniiim, orze' gruu zac coz nu sac de anzir.

<sup>18</sup> Abraham b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh, nunu briish loy lo de riidz nu mniim, mas rlyu nu wac gal nu mniim. Orze' nu nac nde' byac yu uz zañ nac mbecy. Gal nu mnii Ñgyoozh: "I la tant nez ru gyac", nam rab mi yu. <sup>19</sup> Tiem ze' sac iñ yu, nunu bi yu'y tub gaynal ña'n. Tees wancheday nu b icy cup yu consuel lom ornu gush yu shcab nu cuerpiy bi zuu lañ nu gat fi. Nunu wancheday nu b icy cup yu consuel lom ornu gush yu shcab nu bi bded tiem nu gaal Sara niy mdoo. <sup>20</sup> Wancheday nu b icy cup yu consuel lom, nunu ni wannii la tooy nu Ñgyoozh wagiyicy mi gal nu mniim, sinu dzi zir b icy cup yu consuel lom, nunu byabic yu gyel mbecy nim. <sup>21</sup> Bguugy nap la lar dooy nu gac gyicy Ñgyoozh gal nu mniim nu segur la gyicy mi. <sup>22</sup> Nde' nu b icy mi yu par mbecy nu sac cyi par nu nac nu b icy cup yu consuel lom.

<sup>23</sup> Nunu ze' nu rniiñ, "Nu b icy mi yu par mbecy nu sac cyi nu nac nu b icy cup yu consuel lom", nde' wancañ par Abraham zi'l, <sup>24</sup> sinu ni' pcañ par de ub na, gun ni' zi'l

b icy mi de ub na par mbecy nu sac cyi nu nac nu ricy cup den consuel lo Ñgyoozh, biñ nu b icy nu byabañ Shuaan den Jesucrisht ornu gut mi. <sup>25</sup> Mi ze' byu'm yaa mbecy par nu cut dey mi nu nac cyi den. Nunu byabañ mi par nu gyicy mi nu gyanap den par lo Ñgyoozh.

## 5

*¿Lac modyaruuñ nu byanap na lo Ñgyoozh?*

<sup>1</sup> Na como byanap den lo Ñgyoozh nu nac nu ricy cup na consuel lom, nde' nu dub gusht la yu' den dun mi. Ni yu' den dun mi nu nac de coz nu b icy Shuaan den Jesucrisht. <sup>2</sup> Nu nac mi ze', nde' nu guud mod nu nap ricy nu Ñgyoozh de ub na. Nunu zaab ricy lam coz nap num de ub na. Orze'tona'la yet lagy den nu nac nu drish lon lo gyel lily nim nu cuic mi ni den. <sup>3</sup> Nunu walab nde' zi'l, sinu ni' zi'l yet lagy den ornu rzac deet den, gun rad lagy den nu nac nu rzac deet na, orze' gac naa mbecy nu gagye. <sup>4</sup> Nunu nu nac nu gagye den, orze' gac naa mbecy nu gruu nap par lo Ñgyoozh. Nunu nu nac nu gruu nap den, orze' grish lon nu gyicy na gan. <sup>5</sup> Nunu wacshi'ñ den baloor nu nac nu drish lon nu gyicy na gan, gun Ñgyoozh b icy mi nu gad lagy den nu tonal' la rcam de ub na nu nac Espiriit Yon nim, biñ nu rbic mi ni den.

<sup>6</sup> Gun tiem nu wancyiiñ den nu loo mbañ naa ub na, orze' Crisht gut mi. Ornu pshuub tiem nu bzu Ñgyoozh, gut mi par nu locyuub mi de ub na, mas de ub na nac naa mbecy cyi. <sup>7</sup> Par mbecy tona' la biigy nu shet ic yu nu gat yu nu locyuub yu tub losa'y mas mbecy ze' nac yu mbecy cacy. Tees cyup ridz yu' mbecy grusuy nu shet ic yu nu gat yu par nu locyuub yu losa'y gyil' nu nac yu ze' mbecy nap. <sup>8</sup> Tees Ñgyoozh briic mi nu gad lagy

den nu ton'a' la rcam de ub na, gun lat nu gabee nac naa mbecy cyi, Crisht gut mi nu nac den.<sup>9</sup> Nu nac nu pshu reñ mi, orze' byanap den lo Ñgyoozh. Benu ni, orze' dzi zir gruu mbañ de ub na.<sup>10</sup> Gun lat nu nac laa den losa' yuu Ñgyoozh, lat la ze' byanap den dun mi nu nac nu gut I'ñ mi Jesuuz. Benu ni bicy mi lat nu nac naa losa' yuum, orze' na nu bi byanap riidz ni den dun mi, orze' segur zir nu gruu mbañ den nu nac nu mbañ I'ñ mi Jesuuz.<sup>11</sup> Tees walab tub lo zi'l nde', sinu ni' Shuaan den Jesucrisht ricy mi nu zu cyit lagy den nu nac Ñgyoozh, gun bicy mi nu byanap riidz ni den nu Ñgyoozh.

### *Adaang nu Crisht*

<sup>12</sup> Ornu tub mbecy nu la Adaang bicy yu cyi, orze' gu' cyi gyishlombecy. Nunu nu nac cyi ze' brugyi' nu rat mbecy. Nde' nu dela mbecy rat dey, gun dela dey bicy yu cyi.<sup>13</sup> De mbecy ni gyishlombecy nil bicy dey cyi anzir nu zeeñ Moisees leey. Tees lat nu sac leey Ñgyoozh wanriib cuen mi de cyi nu bicy mbecy.<sup>14</sup> Nese tiem ni Adaang gashtal tiem ni Moisees, dela mbecy gut dey mas wangyicy yu cyi nu bicy Adaang ornu bicy yu coz nu mnii Ñgyoozh nu cue' gyicy yu.

Adaang saap yu Crisht, biñ nu ca lo cuen nu cyid.<sup>15</sup> Tees reña' nay par mi ze'. Gun coz nap nu leew la briic Ñgyoozh, nde' wasaap ñi cyi nu bicy yu. Rishli zigy mbecy gut yu nu nac cyi nu bicy tub zi mbecy. Tees coz ily zir ricy Ñgyoozh ornu nap ricy num zigy mbecy, nunu coz ilya' zir ricy mi ornu briic mi coz nap ni dey nu nac tub zi mbecy. Nde' Jesucrisht.<sup>16</sup> Coz nu leew la briic Ñgyoozh ze' nu coz nu bicy Adaang ze', walab tub zi'l nañ. Gun despuees ornu bicy Adaang coz cyi tub tir, orze' Ñgyoozh mniim nu gu'

falt ni de mbecy. Orze' rlagy ñi nu cha dey lo cashtig. Tees mas ricy mbecy cyi zañ tir, tees Ñgyoozh mniim nu byanap dey lom nu nac coz nu leew la briic mi ze'.<sup>17</sup> Rishli nu nac cyi nu bicy tub zi mbecy ze', nde' nu bzub gyi'ñ nu gat dela mbecy. Tees coz ily zir bicy tuuba' mbecy. Mi ze' Jesucrisht. Nu nac mi ze' Ñgyoozh ricy mi faboor ily num dela mbecy, nunu nu nac mi ze' ricy mi nu leew la gyanap dey lom. Nunu de yu nu ni ricy num, de yu ze' gyicy yu gan cyiñ yu tub mod nap gyishlombecy ii.

<sup>18</sup> Orze' nu nac cyi nu bicy tub mbecy nu la Adaang, yad ñi nu cha dela mbecy lo cashtig. Ni' zi'l nu nac coz se'ñ nu bicy tuuba' mbecy, mi ze' Jesucrisht, orze' bruu dela mbecy nu ricy cup consuel lom lo cashtig, nunu cui mbañ dey tub la.<sup>19</sup> Dela mbecy byac dey mbecy cyi nu nac tub zi Adaang, yu nu wansuub gyidag ni Ñgyoozh. Orze' ni' zi'l mod, zigya' mbecy gyanap yu lom nu nac tuuba' mbecy nu bicy yac de coz nu rniim. Mi ze' Jesuuz.

<sup>20</sup> Ñgyoozh briic mi leey ni Moisees, gun orze' byañ zir de cyi nu ricy mbecy. Tees ornu dzi zir bicy de mbecy cyi, orze' coz ily zir bicy Ñgyoozh ornu bicy mi faboor num dey.<sup>21</sup> Nde' nu gal nu cyi dzi fert bicy nuñ de mbecy, orze' ni' zi'l fert bicy Ñgyoozh num dey. Gun cyi bicy ñi nu gat mbecy. Tees Ñgyoozh bicy mi faboor num dey ornu bicy mi nu gyanap dey lom. Orze' nu nac nde' cui mbañ dey tub la. Ni bicy mi nu nac Shuaan den Jesucrisht.

## 6

*Par lo coz cyi na den gal nu na mbecy gut*

<sup>1</sup> Orze' dzi ga gruu su tub mbecy nu niiy nu zaab gyicy la den coz cyi par nu gad zir mod nu nap gyicy Ñgyoozh num den, niiy. <sup>2</sup> Rila

walab ni! Par nu nac cyi, na den gal nu na mbecy gut. Orze' cyi wayub ica'ñ de ub na. Orze' ;walab gaal zaab gyicy la den coz cyi? <sup>3</sup> ¿Gun a wagad lagy der nu ornu bzu nis den par nu gac den mbecy ni Jescrisht, orze' ni' zi'l bzu nis den par nu gabe nu gut den gal nu ub mi gut mi? <sup>4</sup> Nde' nu ornu bzu nis den, orze' par Ñgyoozh nde' nañ gal nu na nu pcach dey de ub na ornu pcach dey Crisht. Na ornu gut mi, orze' byabaña'm nu nac coz ily nu b icy Ñgyoozh, Uz mi. Orze' gal nu mi ze' byabañ mi, orze' ni' zi'l chu' den tub mod cub nu nac nde'.

<sup>5</sup> Gun benu na den gal na tub mbecy gut nu nac nu gut mi, orze' ni' zi'l na den gal na tub mbecy nu byabañ nu nac nu byabañ mi. <sup>6</sup> Nunu rad lagy den nu bi bya' lo mod nu na den gulas nu nac nu gut mi lo cruu, gun orze' nit lo dela cyi nu byub ic den. Orze' de cyi ze' wagyuba' ic ñi de ub na. <sup>7</sup> Gun ornu tub mbecy gat yu, orze' wayicya' cyi gan yu. <sup>8</sup> Nunu benu na den gal na mbecy gut nu nac nu gut Crisht, orze' ni' zi'l rad lagy den nu segur la cyiiñ na dun mi. <sup>9</sup> Rad lagy den como byabañ Crisht ornu gut mi, orze' nde' nu rila wata'm. Wazac mi lo gyel gut tuuba' tir. <sup>10</sup> Ornu gut mi, tub tir zi'l bruum lo cyi. Na rcyiiñ mi par nu gyicy mi de coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>11</sup> Orze' rlagy ñi gyicy den ub na par tub mbecy nu bi bruu chu lo cyi, tees cyiiñ den par nu gyicy na coz nu rlagy Ñgyoozh. Ni gyicy den lat nu chesa dun Crisht.

<sup>12</sup> Orze' na cue' ga' shet ic der nu gyub ic cyi cuerp nu gat ii ni der, gun benu shet ic der, orze' gyicy der de cyi nu druu nañ cuerp nir tuuba' tir. <sup>13</sup> Ni' zi'l cue' shet ic der nu gyicy ru cyi nu ni tub la lugaar ni cuerp nir. Nunu cue' shiñ gyicy der nu ca na tub lugaar ni cuerp nir, sinu bgu' der ub ru yaa Ñgyoozh

gal nu yad ñi nu gyicy tub mbecy nu bi byabañ ornu gut. Pshet ic der nu gyub ic Ñgyoozh dutuub la cuerp nir par nu gyicy mi coz nap num ñii. <sup>14</sup> Orze' cyi wayuba' ic ñi de ru, gun walaba' nu rcyiiñ der mod ni mbecy nu ricy yac ni leey, sinu rcyiiñ der mod ni mbecy nu ricy yac nu de faboor nu ricy Ñgyoozh nu de ub na.

*Gac den moz ni coz nap; cue' gac den moz ni cyi*

<sup>15</sup> Orze' par nu nac nu rcyiiñ den nu nac faboor ni Ñgyoozh lugaar nu gyicy yac den ni leey, orze' dzi ga grusu tub mbecy nu niyy: “¿A gac gyicy den ñuu cyi?” niyy. ¡Rila wac! <sup>16</sup> Rishli rad lagy der nu ornu shet ic der nu gyicy ru riiñ nu rnii tub patroq nir, orze' nac der moz niy, nunu rlagy ñi nu gyicy yac der nu de riidz nu rniiy. Riidz ii yaruuñ nu gac gyac der tub moz ni cyi. Tees benu ni, orze' gat der. O nu gac gyac der tub moz nu ricy paa nu Ñgyoozh. Benu ni, orze' chu' der tub mod nu se'ñ. <sup>17</sup> Tees shnu la Ñgyoozh, gun mas gulas guc der moz ni cyi, tees na rzuub gyidag der nu dutuub la lardoor de riidz nu bdulyuu nu byeeñ yaa der. <sup>18</sup> Bi bla der lo de cyi. Orze' na gac der moz ni de coz nu se'ñ. <sup>19</sup> (Ya rnœe riidz ni cualcyer la mbecy, gun de coz ii gyee gyet lag der cuen nu shcab ni ub zi'l der.) Gulas pshet ic der nu gyub ic coz bag, gal nu coz a' nap de lugaar ni cuerp ni der. Orze' na rlagy ñi nu shet ic der nu gyub ic de coz nu se'ñ de lugaar ni cuerp ni der, gun orze' gyicy der se de coz nu rlagy Ñgyoozh zi'l.

<sup>20</sup> Lat nu gac der moz ni cyi, orze' wangyub ic de coz nu se'ñ der.

<sup>21</sup> Tees ;la ñuu coz b icy der gan lat nu b icy der de coz to' lo ze'? Se la la coz guud ni der, sinu tub zi la nu gyicy ñi nu gat der. <sup>22</sup> Tees na bi bruu der lo de coz cyi, nunu bi nac der moz ni Ñgyoozh. Nunu i der nu

rad, nde' nu nac der mbecy nu rzu bich nu nac Ñgyoozh. Nunu ornu gya' lo tiem ii, cui mbañ der tub la. <sup>23</sup> Gun i den nu gyabic coz cyi, nde' nu gat na. Tees coz nu leew la rbic Ñgyoozh ni den, nde' nu cui mbañ den tub la nu nac nu nac den mbecy ni Shuaan na Jesucrisht.

## 7

*Mod nu chu' den, nde' gal nu rzu' mbecy nu mñaay*

<sup>1</sup> Der bicy na, de ru rad lagy der lac mod ricy leey. Leey, tub lo zi'l lat nu mbañ mbecy riib ic ñiiy. <sup>2</sup> Gyicy pee lan tub biñ mñaa. Leey rniiñ nu rlagy ñi nu gyicy paam nu ñgyeem lat nu mbañ yu. Tees benu gat yu, orze' ded la ni leey nu rniiñ nu gyicy paam nu ñgyeem. <sup>3</sup> Orze' benu zaan mi ñgyeem, ze' gash mi tuuba' yu gyeey lat nu mbañ ñgyeem, orze' leey ze' rniiñ nu ricy mi cyi. Tees benu gat ñgyeem, orze' gded la ni leey ze', nunu mas gad tuubq' ñgyeem, tees nde' walab nu cyi na par lo leey.

<sup>4</sup> Der bicy na, ni mod rac nu de ub na. Par lo leey bi byac den gal nu na tub mbecy gut, gun par lo leey gut de ub na nu nac nu gut Crisht, gun na bi nac na ni Crisht, biñ nu byabañ, gun orze' gac gyicy den de coz nap nu rlagy Ñgyoozh. <sup>5</sup> Gun lat nu gu'den mod nu rlagy ub zi'l den, orze' leey ze' b icy ñi nu dzi zir rlagy den nu gyicy na de coz cyi nu druu nañ lardoona, gun rniiñ nu cue' ni gyicy den. Nunu de coz cyi ze', de nde' coz nu ricy ñi nu yad ñi ni den nu gat na. <sup>6</sup> Na bi bruu den lo leey ze'. Par lo leey nu byub ic de ub na gulas, bi byac den gal nu na mbecy gut. Na walaba' leey nu ca lo gyicy ze' riib ic ñi den, sinu na yu' den tub mod cub nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh.

*Mod nu ricy leey nu de ub na*

<sup>7</sup> Dzi ga gruu su tub mbecy nu niyy nu a' nap rnii leey ni Moisees. ¡Walab nu a' nap rniiñ! Tees tub zi la nu nac leey ze' rad lagya la coz nu cyi. Benu cue' nii leey nu walagyi gasaap lagy den de coz ni losa'n, orze' wagad lagya ti cyi na nu rasaap lagya. <sup>8</sup> Tees na nu nac leey ze', rad mod nu rasaap lagya de lo la coz, gun leey ze' ricy ñi nu druu zac de lo la coz cyi nu druu nañ lardoona den nu gyicy na. Gun benu sac leey, orze' wagad lagya la coz nu cyi. <sup>9</sup> Gulas dub gusht la pcyiñña, gun wanchu' lo leey ze'. Tees pshuub dzi nu bet lagaa cuen leey ze'. Orze' bruu zac de coz nu ricya. Nunu ya shni pcyiñña. Nde' nañ gal na nu guta nu nac ñii. <sup>10</sup> Orze' leey nu gunashaa par nu gruu mbañña, nde' b icy ñi nu yad ñi ne nu gata. <sup>11</sup> Gun nu nac leey ze' guud mod nu gyicy cyi gan ya, gun lugaar nu gruu mbañña, ca lo gyel gut za nuñ ya.

<sup>12</sup> Orze' leey ze', nde' tub coz cacy nu druu lo Ñgyoozh. Nunu rniiñ coz cacy nu druu lom. Rniiñ coz nu laab ñi. Rniiñ coz nap. <sup>13</sup> Orze' ña coz nap gyicy ñi nu gata? ¡Rila walab nde' gyicy ñi nu gata! De coz nu ricya, nde' gyicy ñi nu gata. Ricy ñi nu wangyicy yaca nileey nap ze'. Ni ricy ñi par nu gabe ca na de coz cyi ze'. Nunu rabee nu dzi shiñ na cyi nu nac de coz nu rnii leey ze'.

### *Dzi deet rac nañ lardoona*

<sup>14</sup> Rad lagy den nu leey ni Moisees, nde' bruuñ lo Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Tees naca mbecy zi'l. Nunu naca moz ni cyi. <sup>15</sup> Wagyet lag napaa cuen de coz nu ricya, gun wagyicya de coz nu rlagy gyicya, sinu ricya de coz nu rzi lagya lo. <sup>16</sup> Ornu ricya de coz nu walagya gyicya, orze' rabee gal nu rnii leey, ni' zi'l mod rlagy uba, mas wagyicya gan. Nde' nu rabee nu leey nac ñii coz nap. <sup>17</sup> Orze' de coz ze' walab nu ricy nap la ñii, sinu de coz nu

yu' nañ lardoq ricy ñi nu ricya ñii.  
 18 Gun ya rad lagya nu sac la coz  
 nap nañ lardoq. Mas rlagya gyi-  
 cya coz nap tees wacyiñä gyicya  
 ñii. 19 Gun ya wagyicya coz nap nu  
 rlagya gyicya, sinu ricya coz a' nap  
 nu walagya gyicya. 20 Tees benu ya  
 ricya coz a' nap nu walagya, orze'  
 walab nu ricy nap la ñii, sinu de cyi  
 nu yu' nañ lardoq ricy ñi nu ricya  
 ñii.

21 Orze' i mod nu ricya: Ornu  
 rlagya gyicya coz nap, ca coz a' nap  
 ricya. 22 Gun tonal la yet lagya leey  
 ni Ñgyoozh nañ shcab ne. 23 Tees  
 na rdu' cuenä nu de coz nu rlagya  
 gyicya nu cuerpe ne, nde' zañ contr  
 ni de coz nu rlagya gyicya nu shcab  
 ne. Nunu de coz a' nap nu ricy  
 cuerpe ne, nde' ricy ñi gan ya. Orze'  
 ya na gal nu na tub pres. Orze'  
 wagac ruu chü lo mod nu ricy nu  
 cyi cuerpe ne.

24 ¡Lashta ya! ¿Cyu gac co chu  
 ya lo cyi nu yu' nañ cuerpe ne, de  
 cyi nu ricy nu yad ñi ne nu gata?  
 25 ¡Shnu la Ñgyoozh nu nac Shuaan  
 den Jesucrisht! Ni mod rdeda: Nu  
 ub la, na gac gyicya de coz nu rnii  
 leey ni Ñgyoozh nu shcab ne, tees  
 nu cuerpe ne, ricya de coz cyi.

## 8

### *Rlagy ñi gyicy na mod nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh*

1 Ñgyoozh rila wanii ga'm nu yu'  
 falt ni de mbecy nu nac nu Jesu-  
 crisht. 2 Gun ya bi nacä ni leey  
 nu rniiñ nu riib ic Espiriit Yon ni  
 Ñgyoozh, nunu leey ze' gyicy ñi nu  
 cui mbaña nu nac Jesucrisht. Orze'  
 nu nac leey ze' ya bi bruu chü lo  
 reña' leey nu rnii nu riib ic cyi  
 ya. Leey ze' gyicy ñi nu gat na.  
 3 Gun yu' coz nu wangac ñgyicy leey  
 ni Moisees nu nac nu wangagyee  
 mbecy. Tees Ñgyoozh gac b icy mi  
 de coz ze', gun bzuu nez mi I'ñ  
 mi, Jesuuz. Orze' mi ze' gush mi

tub mod gal nu na tub mbecy cyi.  
 Ni b icy Ñgyoozh nu nac cyi den,  
 gun orze' za' lom de cyi nu yu'  
 nañ lardoq de mbecy. 4 Ni b icy  
 mi, gun orze' gac gyicy den de coz  
 nap nu rnii leey ze', como nac naa  
 mbecy nu ricy coz nu rlag Espiriit  
 Yon nim, nunu walab nu nac naa  
 mbecy nu ricy coz nu rlag ub zi'l.

5 De mbecy nu ricy de coz nu  
 rlag ub zi'l, de yu ze' rzu bich dey  
 nu nac coz ni mbecy zi'l. Ze' de  
 yu nu ricy de coz nu rlag Espiriit  
 Yon nim, rzu bich dey nu nac de  
 coz nu rlag Espiriit Yon zi'l nim.  
 6 Benu zu bich den nu nac de coz  
 nu rlag ub zi'l den, orze' gat den.  
 Tees benu zu bich den nu nac de  
 coz ni Espiriit nim, orze' cui mbañ  
 den nunu chu' den nu gyel ri zu.  
 7 Benu zu bich den nu nac coz ni  
 mbecy zi'l, orze' gyac den losa' yuu  
 Ñgyoozh, gun wagyicy yac den leey  
 nim. Nunu mas rlag yac den gyicy  
 na niñ tees wagac. 8 De yu nu dzi  
 rzac lo de coz ni ub zi'l, wagac gyicy  
 dey nu gyedzu' lagy Ñgyoozh.

9 Ze' de ru benu Espiriit Yon ni  
 Ñgyoozh rcyiñ mi nañ lardoq der,  
 orze' wagyicy der mod nu rlag ub  
 zi'l ru, sinu ricy der mod nu rlag  
 Espiriit Yon nim. Cyu zi'l mbecy yu  
 nu a' ricy cup Espiriit ni Crisht, yu  
 ze' walab mbecy ni Crisht. 10 Benu  
 Crisht rcyiñ mi nañ lardoq der,  
 mas ca lo cuen nu gat cuerpe ni  
 der nu nac cyi, tees espiriit ni der  
 mbañ ñii nu nac nu byanap der par  
 lo Ñgyoozh. 11 Benu Espiriit ni biñ  
 nu b icy nu byabañ Jesucrisht ornu  
 gut mi rcyiñ mi nañ lardoq der,  
 orze' laab Ñgyoozh, biñ nu b icy nu  
 byabañ Crisht ornu gut mi, gyicy  
 mi nu cui mbañ cuerpe nu gat ni der  
 tuuba' tir nu nac Espiriit Yon nim,  
 biñ nu rcyiñ nañ lardoq der.

12 Orze' der b icy na, yu' tub coz  
 nu rlag ñi nu gyicy den. Nde'  
 walab nu gyicy den coz nu rlag ub  
 zi'l na, sinu nde' coz nu rlag Es-

piriit Yon ni Ñgyoozh. <sup>13</sup> Gun benu gyicy der coz nu rlagy ub zi'l ru, orze' gat der. Tees benu Espiriit Yon locyuub mi der nu co chur de coz cyi nu rlagy der gyicy ru, orze' cui mbañ der.

<sup>14</sup> Gun de yu nu riib ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, de yu ze' nac yu i'ñ Ñgyoozh. <sup>15</sup> Gun Espiriit nu briic Ñgyoozh ni der wangyicy mi nu nac der tub moz par nu dzib der tuuba' tir, sinu b icy mi nu byac der i'ñ Ñgyoozh. Nunu ricy mi nu rnii der: "Ñgyoozh, uza", rnii der mi. <sup>16</sup> Tub zi'l riidz rnii den nañ lardoон nu Espiriit Yon ni Ñgyoozh ornu rnii den nu nac naa i'ñ mi. <sup>17</sup> Nunu como nac den i'ñ mi, orze' dela gyel nap nu mniim nu segur la cuic mi ni de mbecy nim, dela nde' gyiyeeñ ñi yaa den. Nunu gal nu rbic mi ni Crisht, ni' zi'l cuica'm ni de ub na, como gal nu bzac zi Crisht, ni zi'l rzac zi ga' den nu nac mi, gun orze' gal nu guud gyel lily nim, ni' zi'l gad gyel lily ni den dun mi.

### *Gyel lily ni den nu gad par lo*

<sup>18</sup> Ya drusha shcab ni de coz nu rzac zi den na wasaap ñi gyel lily nu lyuu Ñgyoozh lo den par lo. <sup>19</sup> Gun dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh ca looñ nez nu gyeel shuub tiem nu gruu zac de mbecy nu nac I'ñ mi. <sup>20</sup> Gun Ñgyoozh b icy mi nu dela coz ze', se la la sac ñi. Walab nu ub de coz ze' b icy ñi nu se la la sac ñi, sinu nde' coz nu b icy Ñgyoozh lat nu rbez mi <sup>21</sup> nu dza mod nu na de coz ze'. Mod nu na de coz ze' na, nde' gyicy ñi nu nit loñ. Ze' despuees, orze' gash ñi tub mod nu rila wadeda' niñ. Orze' gash ñi mod nu na de mbecy nu nac I'ñ Ñgyoozh, gun orze' gal nu wanit lo ga' den, ni' zi'l wanit lo de coz ze'. <sup>22</sup> Gun rad lagy den nu gashtal dzi na shiñ rzac dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh. Rzac ñi gal nu rzac tub biñ mñaa ornu rgaal mi mdoo. <sup>23</sup> Nunu

walab tub lo zi'l nu shiñ rzac de coz nu psa' lagy Ñgyoozh, sinu ni' de ub na deet rzac den nañ lardoон mas ricy cup den Espiriit Yon nim, biñ nu nac coz loga la nu briic mi ni den. Tona' la deet rzac den lat nu rlez naa par nu shuub dzi nu gyicy i'ñ mi den, nunu lat nu rlez naa par nu gyanap cuerpa nin. <sup>24</sup> Ñgyoozh bi bloo mbañ mi den nu nac nu drish lo den lom. Tees benu tub mbecy bi bzaac loy lo de coz nu rgyish loy lo, orze' walaba' nu rgyish loy loñ. Ni tub la mbecy wacyish loy lo tub coz benu bi bzaac loy loñ. <sup>25</sup> Tees benu drish lon lo de coz nu nigul sac na lo, orze' nu pasez lez naañ.

<sup>26</sup> Ni' Espiriit Yon ni Ñgyoozh locyuub mi den nu nac nu wacyiñ den. Gun wagad lagy den lac mod nii dun Ñgyoozh gal mod nu rlagy ñi. Tees laab Espiriit Yon nim rnishbaam lom par cuen ni de ub na. Rnishbaam tub mod nu wac gya nu riidz. <sup>27</sup> Orze' Ñgyoozh, biñ nu rad lagy de coz nu rlagy mbecy nañ lardooy, rad lagy mi coz nu rnii too Espiriit Yon nim, gun rnishbaa Espiriit Yon nim lom por cuen ni de mbecy nu nac nim. Rnishbaa Espiriit Yon nim gal mod nu rlagy mi.

<sup>28</sup> Rad lagy den nu la zi'l coz nu rzac mbecy, Ñgyoozh gyicy mi nu gyac ñi tub coz nu nap par de yu ze' benu rca dey mi. Ricy mi nu gyac ñi coz nap benu bzum dey nu gac yu nim gal nu rlagy mi. <sup>29</sup> De mbecy nu nil nese anzir bi rad lagy Ñgyoozh nu gac dey nim, de yu ze' nese nu bzub la gyi' gyishlombecy bi pcuim dey nu gyac dey gal nu na I'ñ mi, Jesuuz, gun orze' Jesuuz, mi ze' I'ñ logam nu cuim lat zañ b icy mi. <sup>30</sup> Nunu de mbecy nu pcuim nese nu bzub gyi' gyishlombecy, de yu ze' bzum dey nu gac nim. Nunu de yu nu bzum ze', b icy mi nu byanap dey lom. De yu nu byanap ze', de yu ze' b icy mi nu gad de gyel lily nim ni dey.

*Ñgyoozh rcam de ub na nu nac Crisht*

<sup>31</sup> Orze' ñlac ñuu niin beni? Benu Ñgyoozh zam faboor nin, orze' ñcyu gac cha contr ni den? <sup>32</sup> Gun Ñgyoozh wantiily lom. Gashtal I'ñ mi bzeed mi nu gut mi nu nac dela den. Orze' segur la cuic mi dela coz ni den gal nu I'ñ mi. <sup>33</sup> Orze' ni tub la mbecy wac riib yu cyi too mbecy nu bi pcuim, gun laab ubla Ñgyoozh mniim nu sac falt ni dey. <sup>34</sup> Ni tub la mbecy wac niiy nu yu' falt ni de mbecy nu bi pcuim ze', gun Crisht gut mi, nunu coz ilya' zir guc ornu byabañ mi. Nunu na zub mi par yaa bee Ñgyoozh Uz mi rnishbaam por cuen ni de ub na. <sup>35</sup> Orze' ni tub la coz wac gyicy ñi nu checa Crisht nu rcam de ub na. Benu zac zi den, rcam de ub na. Benu deet rzac den, rcam de ub na. Benu rsheet zi mbecy den, rcam den. Benu wagad nu don, rcam den. Benu sac shab den, rcam den. Benu yu' den lo rishdzidz, rcam den. Benu gat den, rca ga'm den. <sup>36</sup> Rad lagy den nu rzac na lo dela coz ze', gun lat de riidz nim rniiñ:

Nu nac ru, dub laa tiem yu' de lo rishdzidz nu gata.

Ricy nu mbecy de gal nu ricy nu dey tub shily nu bi zu lily laa ma nu gat ma, rniiñ.

<sup>37</sup> Mas ni rzac den, tees ded ru' ga' la nu gyicy den gan nu nac biñ nu rca de ub na. <sup>38</sup> Gun ya rad lagya nu segur la ni tub la coz wayicy ñi nu checa Ñgyoozh nu cam de ub na. Benu bi guut na, cam de ub na. Lat nu mbañ naa, rcam den. Ni de anc, ni de nuras gurfeñ, ni de espiriit, dela yu ze' wac gyicy dey nu checam nu cam de ub na. Ni coz nu yu' na, ni coz nu yad par lo, wac gyicy ñi nu checam nu cam den. <sup>39</sup> Ni coz nu yu' baa, ni coz yu' gyishlombecy ii, ni ni tub la coz nu psa' lagy mi, wac gyicy ñi nu checam nu cam de ub na. Rad lagy

den nu rcam de ub na nu nac de coz nu bzac Shuaan den Jesucrisht.

## 9

*Ñgyoozh pcuim de mbecy Israeel*

<sup>1</sup> Na rneę lo der tub coz rishli: ya waguu de ru, como naca mbecy ni Crisht. Espiriit Yon ni Ñgyoozh, mi ze' riib ic mi nañ lardoo, nunu ya rad lagya nañ lardoo nu waguu. <sup>2</sup> Ya tonal' la ricy shni. Dub laa tiem rac nañ lardoo nu nac de losa'. <sup>3</sup> Gun ya rsa' lagya nu nap zir benu zaa lagy Ñgyoozh ne, nunu nap zir benu gla' losa' nu Crisht, benu nde' gyicy ñi nu locyuub Ñgyoozh de bicia, de yu nu nac losa'. <sup>4</sup> De yu ze' nez mbecy Israeel. Ñgyoozh bicy mi dey par i'ñ mi. Nunu nash dey gyel lily nim. De yu ze' b icy mi trat num dey. Yaa de yu ze', bzeeñ mi leey ni Moisees. Lo de yu ze', mniim lac mod riib zily mbecy mi. Nunu mniim nu segur la zañ lo coz nap gyicy num dey. <sup>5</sup> De yu ze' nac dey nez de yu lily nu gu' gulas. Crisht gush mi nez dey ornu byac mi mbecy gyishlombecy ii, nunu mi ze' Ñgyoozh, biñ nu riib ic dela coz. Gyabic den gyel mbecy nim par tub la. Laab ni gac ñii.

<sup>6</sup> Tees Ñgyoozh waded la ricy yac mi de riidz nu mniim nu segur la gyicy mi. Gun walab dela mbecy Israeel nac yu mbecy Israeel nu rishli. <sup>7</sup> Nunu walab dela mbecy nez Abraham nac yu i'ñ Abraham nu rishli, gun Ñgyoozh mniim lo Abraham: "De i'ñ Isaac, de yu ze' nez ru", nam. Orze' Ñgyoozh wangyicy mi de' zir i'ñ Abraham par nez yu. <sup>8</sup> Nde' yaruuñ nu ni tub la mbecy a' nac yu i'ñ Ñgyoozh nu nac nez zi'l yu, sinu de yu nu byac i'ñ Ñgyoozh nu nac de riidz nu mniim nu segur la gyicy mi, dey yu ze' zi'l gyicy mi dey par i'ñ mi nu rishli. <sup>9</sup> Gun ni mod za riidz nu mnii Ñgyoozh lo Abraham. Orze'

nam: "Ornu shuub tiem, ya yapaq, gun orze' gyicya nu gaal Sara tub mdoo gyeey", nam rab mi Abraham.

<sup>10</sup> Nunu walab nde' zi'l b icy mi, gun zu cyup i'ñ Rebeca tees tub zi'l uz dey. Uz de yu ze', nde' gyitoo bel ni den Isaac. <sup>11-13</sup> Tees anzir nu gal dey, Ñgyoozh mniim lo Rebeca: "Yu mi', yu ze' gyicy yu mandaar yu gush", nam. Ni mniim mas nigul gal dey, nunu nigul gyicy dey ni tub la coz: ni coz nap, ni coz a' nap. Ni' riidz ii gyap ñi tuuba' riidz ni Ñgyoozh, ornu nam: "Ya rca Jacob, tees rzi lagya lo Esaú", nam. Orze' Ñgyoozh gac cuim ca na mbecy nu rlagy mi par nu gac nim. Nunu ornu ni ricy mi, orze' nde' walab nu nac nu la na tub coz nu ricy dey.

<sup>14</sup> Beni, dzi ga gruu su tub mbecy nu niiy nu Ñgyoozh wagyicy mi de coz nu se'ñ. ¡Rila walab ni! <sup>15</sup> Gun Ñgyoozh mniim lo Moisees: "Ya nap gyicy du ca zi'l na yu nu rlagya, nunu gashni ga' lagya ca zi'l na mbecy nu rlagya", nam. <sup>16</sup> Orze' benu Ñgyoozh nap ricy num tub mbecy, nde' walab nu nac nu ni rlagy mbecy ze', nunu ni walab nu nac nu dzi rboo loy, sinu nu nac nu rashni lagy mi yu. <sup>17</sup> Gun riidz ni Ñgyoozh rzat ñi rey Faraón. Orze' rniiñ: "Ya b icya nu nac ru rey ni de mbecy Egipto, gun orze' gabe nu ya gac gyicya de coz ily nu nac de coz ily nu gyicy du ru, gun orze' riib zily dela mbecy nu yu' gyishlombecy ya", nam. <sup>18</sup> Orze' Ñgyoozh rashni lagy mi ca na mbecy nu rlagy mi. Nunu ni' zi'l gac gyicy mi nu gyacyigy lardoo ca na mbecy nu galagy mi.

<sup>19</sup> Cyup ridz ruu su tub mbecy lat der nu niiy: "Benu ni, ¿lagu griib Ñgyoozh cyi ic mbecy?" niiy. "Mi ze' se cyu la gac gyicy gan mi, nunu se cyu la gac gyicy de coz benu ub mi walagy mi", niiy. <sup>20</sup> ¡A mbecy! ¿Cyu

guc ru par nu niir lo Ñgyoozh lac mod rlagy ñi? Ru nar gal nu na tub gyis. ¡A gac nii tub gyis lo mbecy nu bzaañ: "¿Lagu ni mod bazaar ya?" niñ? <sup>21</sup> Tees mbecy nu rzaañ gac gyicy yu lac zi'l mod nu galagy yu nu gyicy tuy biñ. Gac zaay cyup gyis laab nu tub zi'l biñ. Zaay tub gyis cyit na par nu gabish riiñ lañ par tub gasht. Ze' tuuba'ñ zaay ñi par nu cyiñ ñi la zi'l tiem nu galagy yu.

<sup>22</sup> Gal nu ricy mbecy nu rzaa gyis, ni' zi'l gac gyicy Ñgyoozh num mbecy. Rlagy mi cuic mi nu gad lagy den la na cashtig nim, gal nu de coz ily nu gac gyicy mi nu nac mod nu ricy num tub nac mbecy. Tona' la b icy cup mi pasez ni dey, tees de yu ze' b icy dey nu guzi lagy mi loy, nunu yad ñi ni dey nu nit loy. <sup>23</sup> Tees b icy cup mi pasez ni dey, gun orze' gad lagy tub naca' de ub na nu dzi coz ily gyel lily nim. Orze' nac naa mbecy nu gushni lagy mi. Nunu nese gulas bi bzu lily mi den par nu gzac na lo gyel lily nim. <sup>24</sup> Gun de ub na nac naa mbecy nu bzum nu gac nim. Nunu yu' mbecy lat na nu nac yu mbecy Israeel. Ze' yu' ga' dey nu a' nac yu mbecy Israeel. <sup>25</sup> Ni mod za tub riidz nim lat de riidz nu bzeen Oseas. Ze' rniiñ: Ñgyoozh nam:

"De mbecy nu walab mbecy ne, de yu ze' ya nee nu nac dey mbecy ne."

Nunu de mbecy nu wanca, ya nee lo dey nu ya rca dey, nee", nam.

<sup>26</sup> Nunu laab lugaar ze' nu mnée, ze' rniiñ:

"De ru walab mbecy ne", rniiñ, orze' lugaar ze' gnii dey:

"De ru i'ñ Ñgyoozh mbañ", gnii dey, na Ñgyoozh, rniiñ. <sup>27</sup> Ni' lat de riidz nu bzeen Isaías rzat ñi de mbecy Israeel. Ze' rniiñ: "Mas toná' la mbecy zigy de mbecy Israeel, mas gal nu sheen yu uzh nu nguaa ru'

nisyudoo ni zigy dey, tees ūuu zi zil' dey gruu mbañ yu. <sup>28</sup> Gun Ñgyoozh dzach za' lom de coz nu mniiñ nu gac gyishlombecy", rniiñ. <sup>29</sup> Nii nañ gal nu na nu mnii Isaías anzir, ornu nay:

Bicy na nu Ñgyoozh, biñ nu rac ricy dela coz,  
cue' nzeeñ mi la be mbecy nez Israeel,  
orze' ñigiac den gal nu na' de mbecy  
nu gu' gyedz Sodoma, nu  
de mbecy nu gu' gyedz Go-  
morra,

na Isaías.

*De mbecy Israeel nu de riidz ni Crisht*

<sup>30</sup> Orze' ¿lac ūuu niin? De mbecy nu walab mbecy Israeel, mas wanyub dey mod par nu gyanap dey par lo Ñgyoozh, tees na byanap dey lom nu nac nu ricy cup dey consuel lom. <sup>31</sup> Ze' de mbecy Israeel byub dey tub mod nu gyanap yu lom nu nac nu ricy yac dey ni leey, tees wangyicy dey gan. <sup>32</sup> Wangyanap dey lom, gun wanyub dey mod nu rlagy mi. Mod ze', nde' nu gyicy cup dey consuel lom. Tees byub dey tuuba' mod nu gyanap yu lom. Rlagy dey gyanap yu lom nu nac de coz nu b icy de ub yu. Jesucrisht nam gal na tub gyita', nunu de mbecy Israeel blagy gyi' dey too gyita' ze'. <sup>33</sup> Ni mod za tub riidz ni Ñgyoozh ornu nam:  
Gyedz Sión ze' rishañ tub gyita' nu glagy gyi' mbecy,  
tub gyita' nu gyicy ñi nu gyesaa dey.

Yu nu gyicy cup consuel lo biñ nu nac gyita' ze',  
rila washíñ yu baloor,  
gun walab nu leew b icy cup yu consuel lom,  
rniiñ.

## 10

<sup>1</sup> Der b icy na, ric la añ n e nu gruu mbañ de losq'. Nunu toná' la rdiñä lo Ñgyoozh ni dey. <sup>2</sup> Ya

gac n e tub coz nap nu ricy dey: toná' la rboo lo dey nu nac Ñgyoozh. Nomaas nu wagad lagy nap dey de coz nu ricy yu. <sup>3</sup> Wangyicy cuen dey mod nu rlagy Ñgyoozh par nu gyanap mbecy lom, sinu ryub dey tub mod nu rlagy ub zil' yu. Nde' nu wagnii la dey "O" nu mod nu rlagy Ñgyoozh. <sup>4</sup> Gun nu nac Crisht, bbed ni mod nu rnii leey par nu gyanap mbecy lom, gun orze' de yu nu ricy cup consuel lom gyanap dey.

<sup>5</sup> Tees riidz nu bzeeñ Moisees, nde' rniiñ lac mod gyanap mbecy par lo Ñgyoozh nu nac leey. Rniiñ nu benu tub mbecy ricy yac za' lay ni leey, orze' cui mbañ yu. <sup>6</sup> Tees i mod za riidz nu rnii lac mod gyanap den lom nu nac nu gyicy cup den consuel: "Cue' nii toor, ¿cyu chup gyibaa?" rniiñ. Gun walagy ñi gyicy mbecy nu gyet Crisht. <sup>7</sup> Nunu; rnii ga'ñ: "Ni cue' nii too der, ¿cyu cha lat de mbecy gut?" rniiñ. Gun walagy ñi nu gyicy mbecy nu gyabañ mi. <sup>8</sup> Orze' ni mod za riidz ze': "Riidz ze' garee zuñ lo der. Bi rzat ru ñii. Nunu bi ca ic ruñ." Nde' riidz nu rnii nu gyanap den nu nac nu gyicy cup na consuel lom. Laab riidz ze' rshaal de na. <sup>9</sup> Benu nu ru'n niir nu Jesuuz nac mi Shuaan ru, nunu benu nañ lardoor cheña lagy ru nu Ñgyoozh b icy mi nu byabañ mi, orze' gruu mbañ ru. <sup>10</sup> Gun nu nac nu gyicy cup den consuel lo Crisht nañ lardoorn, nde' gyicy ñi nu gyanap den lo Ñgyoozh. Nunu nu nac nu zat den Jesucrisht nu ru'n, nde' gyicy ñi nu gruu mbañ den.

<sup>11</sup> Riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "Cyu zil' mbecy nu ricy cup consuel lom, orze' rila washíñ yu baloor, gun walab nu leew b icy cup yu consuel lom", rniiñ. <sup>12</sup> Tub zil' na dela mbecy. Gal nu ricy num de mbecy Israeel ni' zil' ricy num de mbecy nu walab mbecy Israeel. Laab

tub zi'l mi ze' Shuaan dela dey, nunu nap ricy num dela mbecy nu nishbaa lom. <sup>13</sup> I mod za riidz ni Ñgyoozh: "Dela de mbecy nu rnishbaa lo Shuaan den, de yu ze' gruu mbañ dey", rniiñ. <sup>14</sup> Tees ¿lac mod nishbaa dey lom benu wagyicy cup yu consuel lom? Nunu ¿lac mod gyicy cup dey consuel lom benu wangyeñ dey de riidz nim? Nunu ¿lac mod gyicy yu nu gyeñ yu riidz nim benu washaal mbecy ñi loy? <sup>15</sup> Nunu ¿lac mod shaal dey riidz ze' benu wazuu nez dey cyu nu cha shaal ñi loy? Gal nu rnii riidz ni Ñgyoozh: "Dzi ga nap ornu ryiid de yu nu rshaal de riidz nap ni Ñgyoozh", rniiñ.

<sup>16</sup> Tees walab dela mbecy "O" mnii dey ni de riidz nap ze', gun i mod za riidz ni Isaías. Orze' nay: "Shuaan de, ¿ca ñuu na mbecy guña lagy yu de riidz nir nu mnëe?" na Isaías rab yu Ñgyoozh. <sup>17</sup> Orze' nde' nu ricy cup den consuel lo Crisht nu nac nu reñ na riidz nim. Nunu reñ na riidz nim nu nac nu rshaal mbecy ñi lon.

<sup>18</sup> Tees ya rdugyi' tub coz: ¿a rishli wangyeñ de mbecy de riidz ze'? Segur la güeñ dey ñi. Gun riidz ni Ñgyoozh rniiñ:

Bzu laa riidz nu mnii dey dutuub la gyishlombecy.

Gashtal ze' nu blaazha' zir nu zet ni gyishlombecy  
brush las riidz nu mnii dey,  
na Ñgyoozh.

<sup>19</sup> Orze' na rdugyi' tuuba' tir: Tees ¿a wangyet lag de mbecy Israael cuen nu de riidz ze', nde' par dela mbecy? Laab Moisees mniiy lac mod nu loga la. Ornu nay:

Ñgyoozh nam:

"Ya gyicya nu gyicy saap der ich tub nac mbecy nu wancyuu lat de mbecy ne.

Ya gyicya nu gazi lagy der lo tub nac mbecy nu wagad lagy", na Ñgyoozh,

na Moisees. <sup>20</sup> Despuees naal la mnii Isaías ornu pcaay:

Ñgyoozh nam:

"De mbecy nu wanyub ya, byap dey ya.

Ya bruu zaca lo de mbecy nu wan cugyi' ya", nam.

Ni pcaaa Isaías. <sup>21</sup> Ze' par de mbecy Israael, Isaías pcaay: "Ñgyoozh nam: Ya gua la dzi bzaab ya lo tub mbecy wagyeñ, nunu mbecy rniid ru', nam." Ni mod pcaaa Isaías.

## 11

*De mbecy Israael nu gruu mbañ*

<sup>1</sup> Orze' na rdugyi' ga': ¿a mne' Ñgyoozh tub nac de mbecy nu b icy nim ze'? ¡Rila walab ni b icy mi! Laab ya naca mbecy Israael. Abraham, yu ze' gyitoo bel ne. Neza Benjamiing. <sup>2</sup> Ñgyoozh wanne'm de mbecy Israael, de yu nu nil nese nu loga la gud lagy mi nu nac yu nim. ¿Walab gaal wagad lagy der lac yaruu riidz ni Ñgyoozh ze' nu Elías bdu' cyiy de mbecy Israael lat nu mnii nuy Ñgyoozh? <sup>3</sup> Elías nay rab yu Ñgyoozh: "Shuaan de, bi biit dey dela yu nu rnii por cuen nir, nunu ptily dey de mez ze' nu driib zily de mbecy ru. Stub zi la ya byeeña, nunu rlagya' dey cut yu ya", nay.

<sup>4</sup> Orze' na Ñgyoozh rab mi yu: "Ya bi bloo su gagy miily yu gyeey nu griib zily dey ya. De yu ze' wansu tib dey nu nriib zily yu nab nu la Baal", nam. <sup>5</sup> Gal nu b icy Ñgyoozh tiem ni Elías, ni' zi'l ricy mi na. Ñgyoozh b icy mi faboor nu pcuim la be de mbecy par nu gac nim. <sup>6</sup> Tees Ñgyoozh pcuim de mbecy ze' nu nac faboor nu b icy num dey. Walab nu pcuim dey nu nac la na de coz nu ricy dey. Gun benu ncuim dey nu nac la na coz nu ricy dey, orze' nde' walab tub faboor.

<sup>7</sup> Orze' na ¿lac mod? De mbecy Israael wangyad dey tub mod nu

gyanap yu par lo Ñgyoozh, sinu de yu nu pcui Ñgyoozh zi'l byap dey ñi. Ze' de' zir dey bicy mi nu byacyigy nañ lardooy. <sup>8</sup> Ni mod rnii riidz ni Ñgyoozh: “Ñgyoozh bicy mi nu byacyigy lardoo dey. Bicy mi nu mas Zub urlo dey tees wacsac dey. Bicy mi nu mas Zub gyidag yu, tees wagyeñ dey. Ni na dey mas gashtal dzi na”, rniiñ. <sup>9</sup> Ni' zi'l mnii Dabi lat de riidz ni Ñgyoozh ornu nay: Rlagy ñi gyet lag dey nañ caa ni de coz nu row dey.

De coz ze' gyicy ñi nu gadza dey. Orze' cha dey lo cashtig.

<sup>10</sup> Rlagy ñi nu gyow urlo dey, gun orze' cue' zac dey.

Rlagy ñi dzong ich dey par tub la nu nac nu dzi ye yuu nu ca ich yu, na riidz nu mnii Dabi.

### *Gruu mbañ de mbecy nu walab mbecy Israael*

<sup>11</sup> Na rdugyi' ga': ¡A bdune' de mbecy Israael tub la nu nac nu gudza dey? ¡Rila walab ni! Sinu nu nac nu wansuub gyidag dey ni Ñgyoozh, nde' nu guud mod nu gruu mbañ de mbecy nu walab mbecy Israael, gun orze' ni' de mbecy Israael galagy dey nu gruu mbañ yu. <sup>12</sup> Orze' nu nac nu gudza de mbecy Israael, nde' nu guud mod nu nap ricy nu Ñgyoozh dela mbecy. Nunu nu nac nu wangyicy de mbecy Israael ze' gan, orze' nap bicy num de mbecy nu walab mbecy Israael. ¡Benu ni, orze' dzi zir nap gyicy num de mbecy Israael ornu cush cya ga' dey lom tuuba' tir!

<sup>13</sup> Na ricy cupa tub riidz nu rlagya neq lo de ru, mbecy nu walab mbecy Israael. Como Ñgyoozh bzum ya nu yapä gyicya riiñ lat der, ya ricy zilya riiñ nu ricya, <sup>14</sup> gun orze' dzi ga galagy de losa' nu gyicy dey gal nu ricy de ru, gun orze' gruu mbañ la be dey. <sup>15</sup> Gun ornu mne' Ñgyoozh dey,

orze' guud mod nu gyanap de' zir mbecy nu yu' gyishlombecy lom. Orze' ornu cush cya ga' dey lom, orze' gzac dey gal nu zac tub mbecy gut ornu gyabañ yu. <sup>16</sup> Como de gyitoo bel ni de mbecy Israael guc dey mbecy nu pcui Ñgyoozh nu gac nim, orze' ni' zi'l de mbecy Israael nac dey mbecy nu pcui Ñgyoozh. Gun benu nap na gyishtily nu bruu ni cub loga la, orze' ni' zi'l nap na de' zir gyishtily nu gruu ni de' zir cub ze'. Nunu benu nap na lyu tub yag, orze' ni' zi'l nap na de yaañ.

<sup>17</sup> De mbecy Israael na dey gal nu na tub yag mni nu la ya oliva. Tees yu' la be de yaa yag mni ze' nu guch ñii. Orze' lugaar ze' nu guch niñ ze', ze' pcyiid dey yaa tuba' yag gyish. Orze' de ru, mbecy nu walab mbecy Israael, na der gal nu na yag gyish ze'. Orze' na ral der dela gyel nap nu rbic Ñgyoozh ni de mbecy nim. <sup>18</sup> Tees cue' nii too der nu nap zir der gaze' de mbecy nu guc gal nu na yaa yag nu guch ze'. Benu rash der shcab nu nap zir der, orze' cue' nit lagy der nu walab yaañ rbic ñi fers ni lyuñ, sinu lyuñ rbic ñi fers ni de yaañ.

<sup>19</sup> Tees dzi ga grusu tub mbecy nu niiy: “Laab ni, tees guch de yaa yag ze' par nu gad lugaar nu cyiid dey de ub na”, niiy. <sup>20</sup> Laab ni gal nu niiy. Guch de yaañ ze' par nu nac nu wangyicy cup dey consuel lo Ñgyoozh. Tees de ru nice nash der cyong yag ze' nu nac nu ricy cup zi'l der consuel lom. Orze' cue' gyicy le' der, sinu gudzib der nis wagyicy ru gan. <sup>21</sup> Gun benu Ñgyoozh bloo chum de mbecy Israael, de yu nu na gal nu na yaa yag mni ze', orze' ja rnii too der nu wabo chum de ru? <sup>22</sup> Orze' bdu' cuen der nu Ñgyoozh dzi nap mi, nunu dzi ta nam. Ta nam par de mbecy nu shiñ ricy. Tees nap mi par de ru, benu zaab gyicy paa la der nu de gyel nap nim. Benu

wayicy der nde', orze' shes mi de ru ich cyoong yag mni ze'. <sup>23</sup> Ze' benu de mbecy Israael, cush cya dey nu gyicy cup yu consuel, orze' Ñgyoozh cyiid cuba'm dey ich cyoong yag ze', gun mi ze' gac cyiid mi dey tuuba' tir. <sup>24</sup> Gun de ru, mbecy nu walab mbecy Israael, na der gal nu na yaa tub yag gyish ze'. Pshi'ñ dey yaa yag ze'. Orze' pcyiid dey ñi nu tub mod nu dzi biigy nu tub yag mni nu la ya oliva. ¡Benu gac gyicy mi ni mod nu de ru, orze' a' biigy zir cyiid mi ñii tuuba' tir, laab yaa ya oliva nu nac yag mni ze' ich laab cyong ñi!

### *Ñgyoozh co mbañ mi de mbecy Israael*

<sup>25</sup> Der bicya, rlagya nu gad lagy der tub coz nu wangad lagy mbecy gulas, gun orze' cue' gash der shcab nu nac der mbecy nu dzi rad lagy. Coz ze', nde' nu yu' mbecy Israael nu b icy cyig too dey. Walab nu b icy cyig too dey par tub la, tees b icy cyig too dey gashtal ornu lazh nu chu' dela mbecy nu walab mbecy Israael lat de mbecy ni Ñgyoozh, de yu nu bi ca lo cuen nu chu'. <sup>26</sup> Ornu ded ni de nu nde', orze' dela mbecy Israael gruu mbañ dey gal nu rnii de riidz ni Ñgyoozh. Ñgyoozh nam:

Biñ nu rboo mbañ mbecy, mi ze'  
gruum Sión  
nunu co chum dela cyi nu ricy  
mbecy nu bruu lat de nez  
Jacob.

<sup>27</sup> Orze' ya za' ló trat nu b icy du dey  
ornu lóo chu dela cyi nu ricy dey,  
nam.

<sup>28</sup> Na de mbecy Israael za dey  
contr ni de riidz ni Crisht nu nac de  
ru, mbecy nu walab mbecy Israael.  
Byac dey losa' yuu Ñgyoozh, gun  
orze' gad mod nu de ru gac nu der  
mi. Tees mi ze' gabee rcam dey,  
gun pcuim de gyitoo bel ni dey,  
Abraham, Isaac, nu Jacob. <sup>29</sup> Gun  
rila wayasha'm de coz nap nu cuic

mi ni mbecy, nunu ni wabo chum de mbecy nu bi pcuim nu gac nim. <sup>30</sup> Ze' de ru gulas wansuub gyidag der nim. Tees na Ñgyoozh gushni lagy mi der nu nac nu wacsuub gyidag de mbecy Israael nim. <sup>31</sup> Ni zi'l wacsuub gyidag dey mas gash-tal dzi na, gun orze' gal nu gushni lagy Ñgyoozh de ru, orze' ni' zi'l gashni lagy mi dey ze'. <sup>32</sup> Gun Ñgyoozh ricy mi dela mbecy par mbecy nu wacsuub gyidag nim, gun orze' gashni lagy mi dela dey nu tub zi'l mod.

<sup>33</sup> ¡Dzi ga coz ily gyel nap ni Ñgyoozh! ¡Nap tona' la rad lagy mi! ¡Nunu tona' la yu' shcab nim! Se cyu la gac shaal lagu nu ni rnii. Se cyu la gac nii lagu ni ricy mi. <sup>34</sup> Gal nu rnii riidz nim:  
Ni tub la mbecy wac gyet lag yu  
cuen de shcab ni Ñgyoozh.  
Ni tub la mbecy wac cuic yu consef  
nim.  
<sup>35</sup> Ni tub la mbecy wac cuic yu coz  
nu com,  
coz nu rlagy ñi nu gyabica'm ni  
dey,  
rniiñ. <sup>36</sup> Gun dela coz druuñ lo Ñgyoozh. Psa' lagy mi delañ, nunu delañ, nac ñii coz nim. Rlagy ñi nu gyabic den gyel mbecy nim par tub la. Laab ni gac ñii.

## 12

*Mod nu rlagy ñi nu chu' den par  
lo Ñgyoozh*

1 Nde' nu der b icy na, como  
Ñgyoozh dzi nap ricy num den, ya  
rnishbaña lo der nu gyicy der ub ru  
par tub gun mbañ nu rbic der ni  
Ñgyoozh, par tub gun nu zu chu par  
tub lo zi'l riñ ni Ñgyoozh, par tub  
gun nu dzi gyet lagy mi, gun nde'  
mod rishli nu rlagy ñi griib zily den  
Ñgyoozh. <sup>2</sup> Nunu cue' gyicy der mod  
nu ricy cualcyer la mbecy nu yu'  
gyishlombecy, sinu gush der tub  
shcab cub, gun orze' gac der tub  
mbecy nu reña' na par mod nu na

der gulas. Gun orze' gad lagy der de coz nu rlagy Ñgyoozh. Gad lagy der la na de coz nap. Gad lagy der la na coz nu rlagy mi. Gad lagy der la na coz nu sac falt ni.

<sup>3</sup> Como Ñgyoozh nap b icy num ya nu bzum ya riñ ii, orze' na nee tub coz lo dela der. Cue' gyicy der ub ru par tub mbecy nu gya zir zu par mod nu na der, sinu tub ga la der rlagy ni gash ru schab mod ni mbecy rasoo ben lac na ub der. Dub gal lac ricy nu Ñgyoozh tub ga la der dub ni rlagy ni gash der shcab ben lac na der. <sup>4</sup> Gun tub cuerp ni mbecy ricy cup ni zañ lugaar niñ, nunu tub ga la lugaar rcyiñ ni par reñ ga la riñ. <sup>5</sup> Ni' zi'l de ub na. Mas zigy den yu'n, tees nac den tub zi'l cuerp nu nac Crisht. Orze' na den gal nu na de reñ ga la lugaar ni laab tub zi'l cuerp ze'.

<sup>6</sup> Dub gal lac rlagy Ñgyoozh, dub ni ricy mi nu cyiñ tub ga la den nu gyicy na reñ ga la riñ nim. Orze' rlagy ni nap gyicy den riiñ ze'. Benu Ñgyoozh gyicy mi nu cyiñ tub den nu shaal na riidz nu druu lom, orze' ni' zi'l rlagy ni nu gyicy den, dub gal lac mod nu ricy num den. <sup>7</sup> Benu Ñgyoozh gyicy mi nu cyiñ tub den nu gyicy na coz nu rlagy reña' mbecy, orze' rlagy ni nu nap gyicy nañ. Orze' benu Ñgyoozh gyicy mi nu cyiñ tuuba' den nu lyuun ni losa'n, orze' rlagy ni nu ni gyicy na. <sup>8</sup> Benu Ñgyoozh gyicy mi nu cyiñ tuuba' den nu gric na baloor ni losa'n, orze' ni gyicy na. Cyu zi'l mbecy nu rbic coz ni losa', rlagy ni nu cue' nu zi yoz coz nu cuic yu ni losa'y. Yu nu riib ic losa' rlagy ni nu mod nap gyub ic yuy. De yu nu nap ricy nu losa', rlagy ni nu dub gusht la gyicy yuñ.

*Mod nu yad ni nu gyicy mbecy ni Crisht*

<sup>9</sup> Rlagy ni nu rishli ca der losa'r. Guzi lagy der lo de coz a' nap. Bzu

fert der nu nac de coz nap. <sup>10</sup> Pca tub pca tub zi'l der losa'r como nac yu b icy der nu nac Crisht. Bzu der altant par nu ca lagy der lo losa'r.

<sup>11</sup> Cue' gazed der, sinu bloo lo der nu dutuub la lardoor lat nu gyicy der de coz nu rlagy Shuaan den.

<sup>12</sup> Gucyt lagy der nu nac nu rgyish lo der lo Ñgyoozh. Bicy cup der pasez ornu deet rzac der. Nunu dub laa tiem bdiiñ der lo Ñgyoozh.

<sup>13</sup> Ornu galagy ni la coz ni de mbecy ni Crisht, orze' briic der niñ ni dey, nunu nap b icy nu der de yu nu ryiid yu'r.

<sup>14</sup> Bdiiñ der lo Ñgyoozh nu nap gyicy num de mbecy nu rshet zi de ru. Bdiiñ der lom nu nap gyicy num dey. Cue' ca nu shiñ gyicy num dey.

<sup>15</sup> Ornu tub mbecy racyit lagy yu, orze' ni' zi'l de ru gucyita' lagy der. Nunu ornu ricy shni dey, orze' ni' zi'l b icy shni ga' der.

<sup>16</sup> Nap gu' der nu losa'r. Cue' gac der mbecy le'. Nunu pshet ic der nu chesa nur de mbecy shni. Cue' nii too der nu dzi yu' shcab ni der.

<sup>17</sup> Benu tub mbecy shiñ ricy nuy de ru, orze' cue' gyicy gal ga der niñ. Byub der tub mod nu gyicy ru coz nu nap par dela mbecy. <sup>18</sup> Bicy der ca na la coz nu gac gyicy ru par nu nap chu' der nu de losa'r.

<sup>19</sup> Rila cue' gyicy gal ga der ornu mbecy shiñ ricy nuy der, sinu zaan der nu Ñgyoozh cuic mi cashtig ni dey. Gun lat de riidz nim rniiñ: "Ñgyoozh nam: nde' cuen ne ya nu gricä cashtig. Ya naca biñ nu gyabic i mbecy nu shiñ ricy, nam." Ni rniiñ.

<sup>20</sup> Lugaar nu gyicy gal gaa der, orze' i mod rniiñ nu gyicy der: "Benu losa' yuur ran yu, orze' briic coz nu goy. Benu rbigy yu nis, orze' briic nis go'y, gun ornu ni gyicy ru, orze' gyicy ru nu gat loy", rniiñ. <sup>21</sup> Cue' zaan der nu gyicy coz a' nap gan der, sinu b icy der coz

nap. Orze' gyicy der gan, cue' gyicy der coz a' nap.

## 13

*Rlagy ñi nu zuub gyidag na ni de fushtiz*

<sup>1</sup> Dela mbecy rlagy ñi nu zuub gyidag dey ni de fushtiz. Gun dela riiñ nu zu fushtiz, nde' coz nu psa' lagy Ñgyoozh, nunu de yu nu zu riiñ ze', Ñgyoozh bzum dey. <sup>2</sup> Nde' nu de mbecy nu rza contr ni de fushtiz, yu ze' rzay contr ni tub coz nu bzu Ñgyoozh, nunu mbecy nu rza contr ze', cha dey lo cashtig. <sup>3</sup> Gun de fushtiz walab nu nguaa dey par nu chiib yu de mbecy nu nap ricy, sinu nguaay par nu chiib yu de yu nu shiñ ricy. Benu walagy der nu chiib de fushtiz ru, orze' nap b icy der. Gun orze' gyet lagy dey. <sup>4</sup> Gun fushtiz, Ñgyoozh bzum dey par nu gyicy yu coz nap nuy de ru. Tees benu shiñ gyicy der, orze' rlagy ñi nu dzib der lo dey. Gun segur la ricy cup dey rishbeey nu cuic yu cashtig ni der. De yu ze' zuy riiñ ni Ñgyoozh par nu cuic yu cashtig mod nu rlagy ñi ni de mbecy nu shiñ ricy. <sup>5</sup> Nde' nu rlagy ñi nu zuub gyidag der ni de fushtiz. Walab tub lo zi'll nu zuub gyidag der ni dey par nu ruu chu der lo cashtig ni Ñgyoozh, sinu zuub gyidaga' der ni dey par nu cue' gat lo der. <sup>6</sup> Gyi' nde' nu rgyish der tiñ cuen ni dey, gun zu dey riiñ ni Ñgyoozh ornu ricy dey gyel fushtiz niy.

*Mod nu gyicy dun losa'n*

<sup>7</sup> Orze' b icy nu der tub ga la mbecy dub gal mod nu rlagy ñi. Benu cyiñ mbecy tiñ lo der por cuen ni fushtiz, orze' briic der ñii. Benu tuuba' mbecy rbooy cuen yagi' lo der, orze' briish der ñii. De mbecy nu yad ñi nu ca lagy der lo, pca lagy der loy. De mbecy nu yad ñi nu gyicy zily der, b icy zily der yu.

<sup>8</sup> Cue' gzab der tiñ ni ni tub la mbecy. Tub zi coz gac zab der ni de mbecy: coz ze' nde' nu ca tub ca tub zi'l der losa'r, gun mbecy nu rca losa', yu ze' ricy yac yu dela coz nu rnii leey ni Ñgyoozh. <sup>9</sup> Leey ze' rniiñ: "Cue' gal der mbecy nu wanchelaar. Cue' cut der losa'r. Cue' gyicy der gubaan. Cue' gyicy saap lagy der de coz ni losa'r", rniiñ. Dela de coz ze', gal nu de' zir coz nu rnii laab leey ze', nde' coz nu yaruu stub zi riidz. Riidz ze' nde' rniiñ nu pca der losa'r gal nu rcar ub ru. <sup>10</sup> Cyu zi'l mbecy nu rca losa', rila wagyicy yu shiñ nu losa'y. Orze' benu ca den losa'n, orze' ricy yac za' la den ni de leey ni Ñgyoozh.

<sup>11</sup> Ni rlagy ñi nu gyicy der, gun bi rad lagy der la tiem yu' den. Rlagy ñi nu gyicy den gal nu ricy tub mbecy nu rgyish yaa nu zu lily yu par tuuba' dzi, gun dzi nu gruu mbañ den bi yad gaab zir ñi na gaze' nesse tiem nu loga la nu brugyi' nu ricy cup den consuel lo Ñgyoozh. <sup>12</sup> Bi yad rlazh rel. Snuu ga zi'l za' yu. Rlagy ñi nu glaa yaa den de coz nu ricy na ze' nu cow, nunu gyicy den tub mod nu ricy mbecy nu rded ze' nu yu' yaa. <sup>13</sup> Rlagy ñi gyicy den mod nu laab ñi gal nu ricy mbecy nu rded or widoo. Walagy ñi nu cha den ze' nu yu' gyel cyit. Walagy ñi nu gzugy den. Walagy ñi nu gal den mbecy nu wanchelaan. Walagy ñi zu den tub mod nu a' cyit rabee. Walagy ñi gyicy deet den nu losa'n. Walagy ñi gyicy saap lagy den. <sup>14</sup> Walagy ñi gyicy den dela nde', sinu rlagy ñi nu fert gac du den Shuaan na Jesucrisht. Nunu rlagy ñi nu cue' gric den lugaar nu gyicy na de coz a' nap nu yu' nañ lardoон.

## 14

*Cue' nii der ti yu' falt ni de b icy der nu nac Crisht*

<sup>1</sup> Benu tub mbecy wagad lagy nap yu de coz ni Crisht, orze' "O" mnii der nu chu'y lat der. Cue' zi go nu der yu riidz nu nac de coz nu rnii tooy. <sup>2</sup> Gun yu' mbecy, rnii tooy nu gac gow mbecy la zi'l coz. Ze' yu' ga' mbecy, yu nu wagad lagy nap, rnii tooy nu tub lo zi'l coz gac goy, nde' coz nu rbic ya mni zi'l. <sup>3</sup> Mbecy nu row la zi'l coz, walagy ñi nu güii naañ yu lo mbecy nu wagow. Ze' de mbecy nu wagow, walagy ñi nu nii ziy ni de yu nu row, gun Ngoozh shet ic mi nu chu' de yu ze' lom. <sup>4</sup> ¿Cyu guc ru par nu niir nu yu' falt ni moz ni reña' mbecy? Nde' cuen ni patroq niy nu gniyy ti gruu nap moz niy o nu waruu nap yu. Nunu segur la gruu nap yu, gun Ngoozh cyiiñ mi nu locyuub mi dey nu gruu nap yu.

<sup>5</sup> Na yu' mbecy nu ricy zily zir dey ca na tub dzi gaze' de' zir dzi. Ze' yu' ga' mbecy nu rnii too dey nu tub zi'l na dela dzi. Tub ga la mbecy rlagy ñi nu nap gad lagy yu mod nu ricy ub yu. <sup>6</sup> Mbecy nu ricy zily tub dzi, ni mod ricy yu par nu rca lagy yu lo Shuaan den. Yu nu row la zi'l coz, yu ze' laaba' nu rca lagy yu lom, gun rbic yu gras nim nu nac de coz nu row yu. Mbecy nu walagy gow de coz ze', ni ricy yu par nu rca lagy yu lo Ngoozh, nunu ni' rbic yu gras nim.

<sup>7</sup> Gun sac ni tub la mbecy lat den nu cui mbañ yu nu nac de nu nde', gun nde' coz nu rlagy ub zi'l dey. Nunu sac ni tub mbecy lat den nu gat yu nu nac de nu nde', gun nde' coz nu rlagy laab uba' zi'l dey. <sup>8</sup> Benu cui mbañ den, orze' nde' par nu gyicy den coz nu rlagy Ngoozh. Nunu benu gat den, orze' gat na gun nde' coz nu rlagy mi. Orze' mas mbañ den o nu gat den, tees nac naa nim. <sup>9</sup> Gun Crisht gut mi. Orze' byabañ mi, gun orze' mi ze' nac mi Shuaan de mbecy mbañ nunu nac mi Shuaan de mbecy nu

bi gut.

<sup>10</sup> Orze' a' nap benu nii der nu yu' falt ni de bicy ru. Nunu ni' a' nap benu güii naañ der lo dey. Gun dela den rlagy ñi nu gyecha'n lo Ngoozh par nu gri beem ni den. <sup>11</sup> Gun riidz ni Ngoozh rniiñ: "Shuaan den nam, segur la yä nacä biñ nu mbañ. Orze' dela mbecy zu tib dey lo, nunu dela mbecy gnii dey nu yä nacä Ngoozh, nam", rnii riidz nim. <sup>12</sup> Orze' dela den rlagy ñi nu zeed cuen na lo Ngoozh dela coz nu bicy na.

*Cue'gyicy der nu gya'ich bicy der*

<sup>13</sup> Nde' nu na rlagy ñi nu cue' nii den nu yu' falt ni losa'n, sinu rlagy ñi nu gzu fert den nu cue' gyicy den ni tub la coz nu gyicy ñi nu gya' ich de bicy na, ni cue' gyicy den ni tub la coz nu gyicy ñi nu gyicy de bicy na coz cyi. <sup>14</sup> Yä rad lagya ñi nu sac la coz nu row mbecy nu nil nac ñii coz nu a' caacy. Bguugy nap la lardoo nu caacy dela coz nu row mbecy, gun yä nac du Shuaan na Jesuuz. Tees benu tub mbecy rnii tooy nu a' caacy la coz, orze' par yu ze' zi'l a' caacy ñi. <sup>15</sup> Orze' benu de ru shi'ñ der baloor ni de bicy ru, orze' wagyicy der mod ni mbecy nu rca losa', gun ni' par de yu ze' gut Crisht. Orze' cue' zaan der nu gnu yu nac de coz nu row der. <sup>16</sup> Orze' cue' cuic der lugaar nu gzat zi mbecy de coz nu nap par de ru. <sup>17</sup> Gun asunt ni gyel gubier ni Ngoozh, nde' walab nu rzat ñi de coz nu dow den o coz nu do'n, sinu asunt ni gyel gubier nim, nde' nu rlagy ñi nu gyicy den coz nu laab ñi. Rlagy ñi nu nap chu' den nu de losa'n. Rlagy ñi nu zu cyit lagy den nu nac Espiriit Yon ni Ngoozh. <sup>18</sup> Gun cyu zi'l mbecy nu ni mod ricy de coz gal nu rlagy Crisht, yu ze' ricy yu mod nu yet lagy Ngoozh. Nunu ricy yu nu nap rnii de losa'y niy.

<sup>19</sup> Orze' rlagy ñi nu dub laa tiem yub den mod nu nap chu' dun losa'n, nunu rlagy ñi nu yub den mod nu gyafert zir dey nu nac de coz ni Crisht. <sup>20</sup> Cue' gnu der de riiñ nu ricy Ñgyoozh lat losa'r nu nac coz nu row der, gun la zi'l coz nu gow mbecy caacy ñi. Orze' gac gow der, tees a' nap nu gow der ñii, benu gyicy ñi nu gyicy de losa'r coz cyi. <sup>21</sup> Mod nu rlagy ñi, nde' nu cue' gow der beel, ni cue' go' der ñup ni urbyay, ni cue' gyicy der ni tub la coz benu nde' gyicy ñi nu gnu b icy ru. (Cue' zaan der nu gyicy cyi gan yu. Ni cue' zaan der nu gya' ich yu nu nac coz nu gyicy der.) <sup>22</sup> Mas rad lagy der nu par lo Ñgyoozh gac gyicy der mod ze', tees cue' nii der lo losa'r. ¡Gun dzi ni mbecy benu rad lagy yu nu sac falt niy nu nac coz nu ricy yu! <sup>23</sup> Tees benu tub mbecy wagad lagy yu ti nap uti a' nap nu gow yu tub coz, o nu go'y, orze' Ñgyoozh niim nu yu' falt niy ornu goy ñi nunu ornu go'y ñi, gun wagad lagy yu ti gyicy yu coz nu wayet lagy Ñgyoozh. La zi'l coz nu gyicy den, benu rnii toon nu cyup ridz nde' coz nu walagy Ñgyoozh, orze' nde' cyi na.

## 15

*Bicy der coz nu gyet lagy losa'r; cue' nu gyicy der nu coz nu gyet lagy ub zi'l der*

<sup>1</sup> Orze' de ub na, mbecy nu rad lagy nap de coz ni Crisht, rlagy ñi nu locyuub den losa'n ornu wagad lagy nap dey. Walagy ñi gyicy den coz nu rlagy ub zi'l na, <sup>2</sup> sinu tub ga la den rlagy ñi gyicy na coz nu gyet lagy losa'n. Rlagy ñi gyicy den coz nu nap par de yu ze', gun orze' gyafert dey nu nac de coz ni Crisht. <sup>3</sup> Gun mas Crisht wangyicy mi coz nu rlagy ub zi'l mi, sinu b icy mi nu byu' niñ gal nu rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: "De riidz nu mnii zi mbecy nir, nde' bgoñ tqo ya,

na Mesías rab mi Ñgyoozh", rniiñ. <sup>4</sup> Tees dela riidz nu byeeñ gulas lat de riidz ni Ñgyoozh, byeeñ ñi par nu lyuuñ ni den, gun orze' riidz ze' gyicy ñi nu gagye den, nunu cuic ñi baloor ni den. Nunu nu nac nde' grish lo den nu ruu nap na. <sup>5</sup> Nunu Ñgyoozh, biñ nu gyicy nu gagyen, biñ nu rbic baloor ni den, mi ze' locyuub mi de ru nu gyicy der tub zi'l shcab nu losa'r. Locyuub mi der nu gyicy der gal nu b icy Jesucrisht. <sup>6</sup> Gun orze' nu tub zi'l shcab, nunu tub zi'l tiem gyabiq den gyel mbecy ni Ñgyoozh, Uz Shuaan den Jesucrisht.

*De mbecy nu walab mbecy Israael reñ dey riidz ni Ñgyoozh*

<sup>7</sup> Orze' pshet ic der nu chu' mbecy lat der gal nu Jesucrisht pshet ic mi nu chu' den lom. Ni b icy mi par nu gabe nu Ñgyoozh dzi lily nam. <sup>8</sup> Gun riidz nu rnęę, nde' nu Crisht byac mi tub biñ nu rzu bich nu nac de mbecy Israael, gun orze' za' lom dela riidz nu mniiñ lo de gyitoo bel ni dey nu segur la gyicy mi. Orze' rabee nu Ñgyoozh ricy yac mi ni de riidz nu rniiñ. <sup>9</sup> Ni' zi'l biid mi, gun orze' de mbecy nu walab mbecy Israael gyabiq dey gyel mbecy nim nu nac nu gushni lagy mi dey, gal nu rnii tub nac riidz nim:

Nde' nu ya gyabiq gyel mbecy ni Ñgyoozh

lat de mbecy nu walab mbecy Israael,

nunu ya dula lor,

rniñ. <sup>10</sup> Tub naca' riidz ni Ñgyoozh rniñ:

De ru mbecy nu walab mbecy Israael,

guciyit lagy der nu de mbecy ni Ñgyoozh,

rniñ. <sup>11</sup> Tub naca' riidz ni Ñgyoozh rniñ:

De ru mbecy nu walab mbecy Israael,

byabiq der gyel mbecy ni Ñgyoozh.

Dela de ru mbecy mnii der nu dzi zily nac mi,  
rniiñ.<sup>12</sup> Ni' lat de riidz nu bzeeñ Isaías rniiñ:  
Cyd tub mbecy nez Isaí.  
Mi ze' gruu zac mi  
par nu gyub ic mi de mbecy nu walab mbecy Israeel.  
Orze' dela mbecy ze' cyish lo dey lom,  
rniiñ.

<sup>13</sup> Ñgyoozh, biñ nu drish lo den lo, gyicy mi nu gacyit lagy der, nunu cuic mi gyel ri zu nañ lardoo der nu nac nu ricy cup der consuel lom, gun orze' Espiriit Yon nim gyicy mi nu fert zir cyish lo der lom.

<sup>14</sup> Der bicy na, ya rad lagya nu de ru ricy za' la der de coz nap, nunu rad lagya nu nap rad lagy der de coz ni Crisht, nunu rad lagya nu cyiñ der nu lyuur ni de losa'.<sup>15</sup> Tees yu' la be riidz nu pcaq̄a lo gyicy ii nu fert zañ, gun orze' cue' nit lagy der fii. Ni bicya nu nac nu Ñgyoozh nap bicy num ya ornu b zum ya riiñ ii.<sup>16</sup> Ze' riiñ ze', nde' nu ricya de riiñ ni Jesucrisht lat de mbecy nu walab mbecy Israeel. Nde' nu ya na gal na tub uz nu zu riiñ lugaar nu driib zily mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' rshaalaq̄ de riidz nu sac ni Crisht lo de mbecy nu walab mbecy Israeel, gun orze' gyac dey gal nu na tub gun nu rbic dey lo Ñgyoozh. Na dey gal nu na tub gun nu "O" niim gash mi, gal na tub gun nu bloo chu Espiriit Yon nu gac ni Ñgyoozh.

<sup>17</sup> Como nac du Jesucrisht, orze' yet lagya nu nac de riiñ ni Ñgyoozh nu ricya.<sup>18</sup> Gun ya ricy cuidada de riidz nu rnée. Tub lo zil' coz nu bicy Crisht nu nac ya, nde' rzata lo de ru. Bicy mi nu rzuub gyidag de mbecy nu walab mbecy Israeel ni Ñgyoozh nu nac de riidz nu mnée, nunu nu nac de coz nu bicya.<sup>19</sup> Bzuub gyidag dey nim nu nac nu bzaac dey de nusuriidz

nu b icy mi. De nusuriidz ze', nde' par nu gad lagy dey nu laab mi, nunu par nu cha nu ic dey. Nunu bzuub gyidag dey nim ornu bzaac dey de coz ily nu b icy Espiriit Yon nim. Orze' nese Jerusaleeng, gash-tal dela lo yu ni Iliria ya pshaala dela riidz nu sac ni Crisht.<sup>20</sup> Coz nu rlagya, nde' nu shaalaq̄ riidz nim de lugaar nu nigul gyeñ mbecy de riidz ze', gun orze' cue' cha nu gyicya riiñ ni Crisht ze' nu bi bzuub reña' mbecy gyi' riiñ nim.<sup>21</sup> Sinu gal nu rnii riidz nim, ni mod rlagya: De yu nu nigul dunii la riidz nim lo, orze' de yu ze' gad lagy dey. De yu nu nigul gyeñ la riidz nim, de yu ze' gyet lagy dey cuen, rniiñ.

### Baly rlagya yu chay Rom

<sup>22</sup> Nu nac nde', orze' wangad la mod nu nyap güij der mas zañ tir ngulagya nu nyap güij der.<sup>23</sup> Tees na bi bya' lo riiñ nu ricya lugaar ii. Nunu nil bi rac ña'n rlagya yap güij der.<sup>24</sup> Nde' nu drish lo nu gac yap güij der nez nu deda nu cha par Espana. Na ornu bi bdo ñuun riidz, nunu bi bicy ñuun gusht, orze' ya drish lo nu locyuub der ya nu de coz nu galagy ni ne nez nu cha.<sup>25</sup> Tees na gyä tub riiñ Jerusaleeng. Gyä du tub gun ni de mbecy ni Crisht nu yu' ze'.<sup>26</sup> Gun de mbecy ni Crisht nu yu' lo yu ni Macedonia, gal nu de mbecy ni Crisht nu yu' lo yu ni Acaya, de yu ze' mnii too dey nu zeed yu tub gun par nu locyuub dey de mbecy zi nu yu' lat de mbecy ni Crisht Jerusaleeng.<sup>27</sup> Mnii too dey nu nap benu ni gyicy yu, nunu laab nde' coz nu yad fi nu gyicy dey, gun de mbecy Israeel blocyuub dey de mbecy nu walab mbecy Israeel nu nac de coz ni Crisht. Orze' de mbecy nu walab mbecy Israeel rlagy ni nu locyuub dey de mbecy Israeel nu de coz nu galagy ni ni dey.<sup>28</sup> Na ornu bi za' lo' riiñ ze', nunu gyabica de gun

ze' yaa dey, orze' chä España. Nez dedä, orze' zaab lo der. <sup>29</sup> Ornu yapa, orze' rad lagya nu Ñgyoozh ricy za' lam coz nap num den nu nac Crisht.

<sup>30</sup> Der bicy na, ya rnishbäq lo der nu nac Shuaan den Jesucrisht, nunu rnishbäq lo der nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh biñ nu rlocyuub den nu caan losa'n. Rnishbäq lo der nu co lo der tublaazh nu ya ornu cyiñ der lo Ñgyoozh ne. <sup>31</sup> Cyiñ der lo Ñgyoozh nu cue' zaan mi nu shiñ gyicy nu de mbecy Judea ya, de yu nu wagiyicy cup consuel lo Crisht. Nunu cyiñ der lo Ñgyoozh nu de mbecy ni Crisht nu yu' Jerusaleeng nu gyet lagy dey riiñ nu chä loy. <sup>32</sup> Gun orze' benu Ñgyoozh rlagy mi, orze' tona' la zu cyit lagya ornu yapa lo der, nunu gyag ñuu lagya lat nu cyiñla lat der. <sup>33</sup> Ñgyoozh, biñ nu ricy nu zu cyit lagy na, mi ze' nac num der. Laab ni gac ñii.

## 16

*Baly rzeed yu Ñgyoozh ni de mbecy Rom*

<sup>1</sup> Ya gyicyä nu cu' lo der zan den Febe nu cyu nac mi. Mi ze' tub biñ nu zu riiñ lat de mbecy ni Crisht nu yu' Cencrea. <sup>2</sup> Nap bicy nu der mi nu nac Shuaan den. Bicy nu der mi gal nu yad ñi nu gyicy du den de bicy na nu nac Crisht. Nunu locyuub der mi nu la zi'l coz nu galagy ñi nim, gun mi ze' blocyuub mi zañ mbecy. Mas ya blocyuub mi.

<sup>3</sup> Ya zeedä ñgyoozh ni Priscila nu ñgyeem Aquila. De yu ze' bicy nuy ya riiñ ni Jesucrisht. <sup>4</sup> Wangyicy cuen la dey mas ñgyat yu. Orze' gu' la dey lo rishdzidz nu nac nu bloo mbañ dey ya. Ya dricä gras ni dey, nunu ni' de mbecy ni Crisht nu walab mbecy Israel rbic dey gras ni dey. <sup>5</sup> Nunu ni' zeedä ñgyoozh ni de mbecy ni Crisht nu yatublaazh

nañ yu' ni dey. Ya zeedä ñgyoozh ni amig né Epeneto. Yu ze' mbecy loga la nu b icy cup consuel lo Crisht lo yu ni Asia. <sup>6</sup> Ya zeedä ñgyoozh ni Li, biñ nu fert ricy riiñ lat der. <sup>7</sup> Ya zeedä ñgyoozh ni de losa' Andrónico nu Junias. De yu ze' losa' nu bri du nañ yu' gyiib tublaazh la. Mas de aposht nap yu' lo dey yu. Nunu b icy cup dey consuel lo Crisht anzir nu gyicy cup ya consuel lom.

<sup>8</sup> Ya zeedä' ñgyoozh ni Ampliato. Yu ze' amig né nu dzi rca nu nac Shuaan den. <sup>9</sup> Ya zeedä' ñgyoozh ni Urbano. Yu ze' losa'n nu ricy na riiñ ni Jesucrisht. Zeeda' ñgyoozh ni amig né Estaquis. <sup>10</sup> Zeeda' ñgyoozh ni Apeles. De mbecy bicy dey preb yu ben a ricy paay nu Crisht, nunu bruu nap yu. Ya zeedä' ñgyoozh ni de famil ni Aristóbulo. <sup>11</sup> Ya zeedä' ñgyoozh ni losa' Herodión. Nunu zeeda' ñgyoozh ni de famil ni Narcis nu ricy cup consuel lo Crisht. <sup>12</sup> Ya zeedä' ñgyoozh ni Trifena nu Trifosa. De mi ze' rboo lom lat riiñ ni Shuaan den. Nunu zeeda' ñgyoozh ni zañ den nu nac Crisht Pérsida. Ni' zi'l mi ze' tona' la bloo lom lat riiñ ni Shuaan den. <sup>13</sup> Zeeda' ñgyoozh ni Rufo. Yu ze' tub mbecy ni Crisht nu dzi rasoo. Nunu zeeda' ñgyoozh ni ñaay. Mi ze' nam gal na tub ñaa. <sup>14</sup> Nunu zeeda' ñgyoozh ni Asíncrito. Zeeda' ñgyoozh ni Flegonte. Zeeda' ñgyoozh ni Hermes. Zeeda' ñgyoozh ni Patrobas. Zeeda' ñgyoozh ni Hermas. Nunu zeeda' ñgyoozh ni de bicy na nu rded nu de yu ze'. <sup>15</sup> Zeeda' ñgyoozh ni Filólogo. Zeeda' ñgyoozh ni Julia. Zeeda' ñgyoozh ni Nereo. Zeeda' ñgyoozh ni zan yu Olimpas. Nunu zeeda' ñgyoozh ni dela bicy na nu nac Crisht nu rded nu de yu ze'.

<sup>16</sup> Tub ga la der nap nii nu der losa'r. Dela mbecy ni Crisht nu yu' reña' lugaar zeed dey ñgyoozh ni der.

<sup>17</sup> Der bicy na, ya rnishbäq lo

der nu gyicy cuidad der nis cyiid mbecy nu gyicy yu nu tub su der losa'r, nis cyiid de yu nu gyicy nu can shcab ni der nu nac de coz ni Crisht. De yu ze'rza dey contr ni de riidz nu bdulyuu ni der. Bruu chu der lo de yu ze'. <sup>18</sup> Gun de yu ze' wagiyicy dey coz nu rlagy Shuaan den Jesucrisht, sinu coz nu rlagy ub zi'l dey ricy yu. Tona' la nap za riidz nu rnii dey, nunu ryabic dey gyel mbecy ni mbecy, gun orze' rguu dey de mbecy nu dzi ton na. <sup>19</sup> Dela mbecy rad lagy dey nu tona' la nap rzuub gyidag der ni Crisht, nde' nu ya Dzi yet lagya nu nac de ru. Ya rlagya nu gyicy cup der shcab par nu gyicy der coz nap, tees cue' par nu gyicy der coz a' nap. <sup>20</sup> Benu ni, orze' ñgyoozh, biñ nu gyicy nu cheti ri añ ni der, mi ze' sñuu ga cyich ñgye'm nuras. Gabish yu yeñ gyi' der.

Shuaan den Jesucrisht nap gyicy num der.

<sup>21</sup> Timoteo zeed yu ñgyoozh ni der. Yu ze' losa' nu b icy du riñ. Ni' zi'l de losa' Lucio, Jasón, Sosípater, de yu ze' zeed dey ñgyoozh ni der.

<sup>22</sup> Ya, Tercio, yu nu pcaa lo gyicy ii de riidz nu mnii Baly, zeeda' ñgyoozh ni de ru nu nac Shuaan den.

<sup>23</sup> Gayo, yu nu briic yu' nu cyiñña, yu ze' zeeda'y ñgyoozh ni der. Nañ yu' yu ze' ryatublaazh de mbecy ni Crisht. Erasto, yu nu nac tesorer ni gyedz, yu ze' zeeda'y ñgyoozh ni der. Nunu b icy na Cuarto zeeda'y ñgyoozh ni der.

<sup>24</sup> Shuaan na Jesucrisht nap gyicy num der. Laab ni gac ñii.

### Baly ricy zily yu ñgyoozh

<sup>25</sup> Orze' rlagy ñi gyabic den gyel mbecy ni ñgyoozh, gun mi ze' gac cuic mi fers ni den nu nac de riidz nu sac nim, nu rshaala lo der. Riidz ze' rniiñ coz ni Jesucrisht, nunu saap ñi de riidz nu wangad lagy mbecy gulas tees rshaal ñi coz

nu psa' lagy ñgyoozh nese anzir nu bzub gyi' gyishlombecy. <sup>26</sup> Tees gal na rad lagy den nu nde' nac ñii de riidz ni de yu nu mnii por cuen ni ñgyoozh. Na rad lagy de lo la mbecy de riidz ze' nu nac nu ni bi mnii ñgyoozh, biñ nu zu tub la, gun orze' gac gyicy yac dey niñ nunu gyicy cup dey consuel lo Crisht.

<sup>27</sup> ¡Tub zi la ñgyoozh, mi ze' laab mi, nunu tub zi la mi ze' rad lagy mi dela coz! ¡Mi ze' zi'l rlagy ñi nu gyabic den gyel mbecy nim tub la nu nac Jesucrisht! Laab ni gac ñii.

# 1 Corintios

## Gyicy loga nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Corinto

*Baly bzeed yu gyicy lo de mbecy  
ni Crisht nu yu' gyedz nu la Corinto*

<sup>1</sup> Ya Baly, yu nu bzu Ñgyoozh nu gac aposht ni Jesucrisht par nu chä tush lasa de riidz nim. Ni bicy num ya gun nde' coz nu bruu gal nañ lardoom. De ya nu biicy na Sosht tublaazh la <sup>2</sup> zeed de gyicy ii lo der bicy na nu ricy cup consuel lo Crisht, de ru mbecy nu yu' gyedz Corinto. De ru nac der mbecy ni Ñgyoozh nu nac nu rded nu der Jesucrisht, nunu Ñgyoozh b zum der nu gac ru nim tublaazh la nu de mbecy nu rcyiñ dela lugaar, de yu nu rnishbaa lo Shuaan den Jesucrisht. Jesucrisht, mi ze' Shuaan de ub na, nunu laaba' mi ze' Shuaan de yu ze'. <sup>3</sup> Ñgyoozh, Uz den, nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor num der nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Ñgyoozh nap ricy num der nu nac  
Crisht*

<sup>4</sup> Dub laa tiem drica<sup>q</sup> gras ni Ñgyoozh par nu nac de ru, gun b icy mi faboor num der nu nac Jesucrisht. <sup>5</sup> Par nu nac nu nac nu der Crisht, Ñgyoozh tonal la nap b icy num der. Nde' nu nap za de riidz nu rnii der, nunu nap yet lag der cuen de coz rishli. <sup>6</sup> Dela coz nu mne<sup>q</sup> lo der nu gyicy Crisht, dela nde' bi b icy mi ñii num der. <sup>7</sup> Gun orze' rila wayicy falt ni tub la coz nu gac gyicy Ñgyoozh num der lat nu cuez der ornu gruu zac Shuaan den Jesucrisht tuuba' tir. <sup>8</sup> Nunu mi ze' locyuub mi nu gagye der gashtal shuub la dzi ze', gun orze' ni tub la mbecy wac riib dey cyi too der ornu cyid mi. <sup>9</sup> Segur la ni gyicy

Ñgyoozh, gun dub laa tiem ricy yac mi dela coz nu rnii. Nunu ub mi bzum der nu gac nur Iñ mi Jesucrisht, biñ nu nac Shuaan den.

*Bdulew de mbecy ni Crisht*

<sup>10</sup> Ya rnishbaa<sup>q</sup> lo der, b icy na, nu nac Shuaan den Jesucrisht, nu gnii der tub zi'l riidz gun orze' cue' gyac zañ nac der nu losa'r, sinu g uc tub nac zi'l mbecy. Bicy der tub zi'l shcab, nunu b icy der tub zi'l riidz. <sup>11</sup> Ni rn ee, der b icy na, gun yu' la be mbecy lat de famil ni Cloé, mniy lo nu yu' mbecy nu rnii deet dey nu losa'y. <sup>12</sup> Coz nu rn ee, nde' nu reñ ga la riidz rnii tub ga der. Yu' mbecy lat der nu rnii: "Ya nac du Baly", rnii. Yu' ga'y rnii: "Ya nac du Apolos", rnii. Ze' tub naca'y rnii: "Ya nac du Bed", rnii. Ze' tub naca'y rnii: "Ya nac du Crisht", rnii. <sup>13</sup> ¿Walab gaal yu' zañ la' Crisht? ¿Walab gaalya, Baly, guta<sup>q</sup> lo cruu par nu nac der? ¿Walab gaal bzu nis der par nu gabe der nu nac ru mbecy ne ya? <sup>14</sup> ¡Drica<sup>q</sup> gras ni Ñgyoozh nu wanriib nisa ni tub la der! Nomaas Crispo nu Gayo, de yu ze' zi'l briib nisa, <sup>15</sup> gun nis gruu su tub mbecy lat der nu gniy nu bzu nis yu par nu gabe nu nac nuy ya. <sup>16</sup> Ni' de famil ni Estéfanas briib nisa<sup>q</sup> dey, tees wagyeza' lagya ti briib nisa de' zir mbecy. <sup>17</sup> Gun Crisht wansuu nez mi ya par nu riib nisa mbecy, sinu bzuu nez mi ya par nu shaala de riidz nu sac nim. Nunu ornu rn ee de riidz ze', walab nu nac shcab lily ni mbecy rn ee ñii, gun benu ya ni nee, orze' dzi ga wayicy cuen mbecy coz nu ricy zir ñi presis. Coz ze', nde' nu gut Crisht lo cruu.

*Rila wac chu' lo mbecy Ñgyoozh  
nu nac shcab ni ub zi'l yu*

<sup>18</sup> Gun de mbecy nu gdune', de yu ze' rzii dey nu de riidz nu rnii nu gut Crisht lo cruu, nde' riidz ton. Tees par de ub na, como gruu

mbañ den, orze' nu nac riidz ze', Ñgyoozh tona' la coz ily ricy mi.  
<sup>19</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh, lat ze' rnii:  
 Ya nit lo shcab lily ni de mbecy lily, nunu zu chü shcab ni de yu nu yet lag cuen, nam.

<sup>20</sup> Orze' de mbecy nu yu' shcab ni, wayet lag dey cuen coz ni Ñgyoozh nu nac shcab niy. Nunu yu nu dzi yu' lo leey wagad lagy dey coz ni Ñgyoozh nu nac nu dzi yu' lo dey. Nunu mbecy nu dzi riidz ru' nu nac coz ni gyishlombecy ii, mas nap rnii dey tees wagad lagy dey de coz ni Ñgyoozh nu nac nu dzi rnii dey. <sup>21</sup> Gun Ñgyoozh, nu nac nu yu' shcab nim, b icy mi nu rila wac chu' lo de mbecy mi nu nac shcab lily ni de ub zi'l dey. Sinu ricy mi nu gruu mbañ mbecy nu ricy cup consuel lom par nu nac de riidz nu rshaal na nim, mas mbecy rzii dey nu riidz ze', nde' riidz ton.

<sup>22</sup> Riidz nim, nde' riidz ton par de mbecy Israeel, gun rlagy dey tub nusuriidz par nu gabe nu nde' riidz ni Ñgyoozh. Nunu nde' riidz ton par de mbecy griego, gun rlagy dey tub shcab lily. <sup>23</sup> Ze' de ub na rshaal na de coz nu bzac Crisht lo cruuuz. De riidz nu rshaal den ze', nde' ricy ñi nu walagy de mbecy Israael gyicy cup dey consuel lo Crisht, nunu de mbecy griego rnii dey nu nde' riidz ton zi'l. <sup>24</sup> Tees par de ub na mas nac naa mbecy Israael, o a' naa mbecy Israael, tees par de ub na, mbecy nu bzu Ñgyoozh nu gac nim, de riidz ze' rzat ñi Crisht. Nunu par nu nac mi, nde' nu dzi coz ily ricy nu Ñgyoozh den. Nunu nu nac mi rabee nu tona' la lily na shcab ni Ñgyoozh. <sup>25</sup> Gun mod nu b icy Ñgyoozh, par de mbecy rzii dey nu nde' tub mod ton, tees mod nu b icy mi nap zir b icy mi par dela de mbecy nu ricy cup shcab lily. Nunu mas mbecy rzii dey nu a' fert mi nu nac coz nu b icy mi, tees fert zir mi

par dela mbecy. <sup>26</sup> Na, der b icy na, b icy der nu gyeza' lagy ru mod nu na der nu lo ga ornu bzu Ñgyoozh der nu gac der nim. Par de mbecy nu yu' gyishlombecy ii, sac zigy mbecy nu yu' shcab lily ni lat der. Sac zigy mbecy nu gac gyicy coz ily lat der. Nunu sac zigy mbecy nu bruu lat de famil zub lo zir lat der. <sup>27</sup> Gun mbecy ricy dey de ru par mbecy ton, tees Ñgyoozh b icy mi nu gyicy der nu gat lo de mbecy nu ricy cup shcab lily. Nunu mbecy ricy dey de ru par mbecy gyidz. Tees Ñgyoozh b icy mi nu de ru gyicy der nu gat lo de mbecy lily. <sup>28</sup> De ru nac ru mbecy shni. Rzii mbecy nu se la la sac der. Tees Ñgyoozh pcuim der par nu gyicy ru nu gabe nu de coz nu rzii de mbecy lily nu dzi sac, nde' se la la sac ñi. <sup>29</sup> Nde' nu par Ñgyoozh ni tub la mbecy wac gyicy le' dey lom. <sup>30</sup> Tees laab Ñgyoozh b icy mi nu nac nu der Jesucrisht, nunu nu nac Jesucrisht yu' shcab ni den. Par nu nac mi, byanap den par lo Ñgyoozh. Nunu nu nac mi yu' den nu gyel cacy, nunu bruu chu den lo coz cyi. <sup>31</sup> Nde' nu rniiñ lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh: "Benu mbecy rlagy dey gyabic yu gyel mbecy, orze' rlagy ñi nu gyabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh", rniiñ.

## 2

*De riidz nu rnii nu gut Crisht lo cruuuz*

<sup>1</sup> Der b icy na, ornu byap shaala de riidz nu rishli ni Ñgyoozh lat der, walab nu riidz biigy mneę ñii. Nunu ni walab nu b icy ñi nu nac schab lily ni uba. <sup>2</sup> Gun lat nu gusa lat der, b icy ñu wangad lagya de' zir de coz, nomaas nu gut Jesucrisht lo cruuuz nu nac de ub na, nde' zi'l gud lagya. <sup>3</sup> Nunu ornu bri lat der, ya guzee nu wacyiñia guzee. Gush la bisa, nunu tona' la gudziba. <sup>4</sup> Ornu ya pshaala riidz ni

Ñgyoozh lo der, nunu ornu blyuu ni der, walab nu riidz ni mbecy lily pcuugya lardoo der, sinu bguugy lardoo der nu nac coz nu bicy Espiriit Yon ni Ñgyoozh, nunu nu nac de coz ily nu bicy Ñgyoozh lat der. <sup>5</sup> Gun orze' consuel nu ricy cup der lo Ñgyoozh nde' par nu nac nu dzi coz ily ricy mi, nde' nu ricy cup der consuel lom, walab par nu nac shcab ni mbecy lily.

*Ñgyoozh rlocyuub mi de ub na nu  
gyet lag na cuen nu nac Espiriit Yon  
nim*

<sup>6</sup> Tees ya ni' zi'l rnęe riidz lily par de mbecy nu bi rad lagy nap de coz ni Crisht. Tees riidz ze', nde' walab riidz lily ni de mbecy nu yu' gyishlombecy na. Ni walab riidz lily ni de mbecy nu riib ic gyishlombecy ii, de yu nu bi ca lo cuen nu nit lo. <sup>7</sup> De coz nu rzata lo der, nde' coz lily nu bruu lo Ñgyoozh. Coz ze' wancuic Ñgyoozh nu ñgyad lagy de mbecy gulas tees gal na briic mi nu gad lagy den. Nunu nde' psa' lagy Ñgyoozh nil nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy gun orze' zac den lo gyel lily nu ca lo cuen nu gad nin. <sup>8</sup> Ni tub la de mbecy nu riib ic gyishlombecy ii wangyet lag dey cuen de coz ze', gun benu ñgypt lag dey cuen, orze' waca dey Shuaan den lo cruzzi, biñ nu tonal la zily nac. <sup>9</sup> Tees lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ:

Ñgyoozh bi bzu lily mi tub coz par de yu nu rcam.

Coz ze', nde' tub coz nu rila nigul zac ur lo la mbecy,

nunu rila nigul gyeñ gyidag la dey, nunu ni wagnii too dey nu nac ñii, rniiñ. <sup>10</sup> De coz ze' Ñgyoozh bicy mi nu rad lagy de ub na nu nac Espiriit Yon nim. Espiriit Yon nim gyet lag mi cuen dela coz, mas de coz biigy ni Ñgyoozh.

<sup>11</sup> Ze' par de mbecy, nomaas espiriit nu ri nañ lardoo ub zi'l dey rad lagy ñi de coz nu yu' nañ lardooy. Ni' zi'l Ñgyoozh. Espiriit Yon ni ub zi'l mi rad lagy mi de coz nu yu' nañ lardooy. <sup>12</sup> Ze' de ub na a' ricy cup na espiriit nu rzu bich nu nac gyishlombecy ii, sinu de ub na ricy cup na Espiriit Yon nu bruu lo Ñgyoozh. Gun orze' gad lagy den de coz nu cuic leew lam nin. <sup>13</sup> De coz ze' rnęe lo der nu riidz nu blyuu Espiriit Yon ni Ñgyoozh ne. Ni mod rshaal de de coz rishli ni Ñgyoozh lo de mbecy nu ricy cup Espiriit Yon nim. Walab nu rshaal de ñii nu riidz nu bloo ic de.

<sup>14</sup> De mbecy nu a' riib ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, wagnii dey "O" ornu rbic mi de coz nim ni dey, gun par de yu ze', nde' coz ton zi'l. Nunu ni wac gyet lag dey cuen de coz ze', gun de coz ze' rlagy ñi nu Espiriit Yon ni Ñgyoozh locyuub mi den, par nu gad lagy na ben a nde' coz nap nim. <sup>15</sup> Tees mbecy nu riib ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, yu ze' nap yet lag yu cuen dela coz. Ze' de' zir mbecy wagyet lag dey cuen de coz nu ricy yu. <sup>16</sup> Riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ:

Ni tub la mbecy wagad lagy dey la coz rnii too Ñgyoozh, Shuaan den.

Nunu ni tub la mbecy wac glyuuy nim, rniiñ. Tees de ub na ricy cup den shcab ni Crisht.

### 3

*Baly nu de losa'y nu ricy yu riñ  
ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Der bicy na, ya wangac nee lo der gal nu rnęe lo de mbecy nu riib ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, sinu mnęe lo der gal nu rdunii lo de mbecy nu rzu bich nu nac coz nu rlagy ub zi'l. Gun par de coz ni Crisht, na der gal nu na tub mdoo, gun wagad lagy nap der. <sup>2</sup> Ya blyuu

de coz a' biigy ni der gal nu ricy biñ mñaa ornu rgaagy mi mdoo nim. Gal nu na mdoo miiñ nu wacyiñ yu gow yu gyit, ni na de ru nu wacyiñ der nu gyeñ ru de coz biigy ni Crisht. Mas na wagac nee de coz biigy ze' lo der. <sup>3</sup> Gun gabee rzu bich der nu nac de coz nu rlagy ub zi'l der. Ornu ricy der gyel saap lagy, ro zi der riidz nu losa'r. Wagyap riidz ni der. Orze' rabee nu rzu bich der nu nac coz nu rlagy ub zi'l der. Ricy der gal nu ricy cualcyer la mbecy. <sup>4</sup> Gun ornu tub der rniir: "Ya nac du Baly", rnii der. Ze' tuuba' der rniir: "Ya nac du Apolos", rnii der. Orze' rabee nu ricy der gal nu ricy cualcyer la mbecy, walab gal nu rlagy Ñgyoozh.

<sup>5</sup> Tees ¿cyu nac ya, Baly? Nunu ¿cyu nac Apolos? De ya nac de yu nu ricy de coz nu rlagy Ñgyoozh. Nunu par nu nac de ya, nde' nu ricy cup der consuello Shuaan den. Tub ga la de ya nu riiñ nu ricy de, riiñ nu bzeeñ mi yaq de. <sup>6</sup> Ornu ya mneé cyu nac Crisht lo der, orze' nde' nañ gal na nu mnuuza tub mbigy nañ lardoo der. Ze' Apolos bdiily yu ya mni ze' ornu blyuuu ni der zañ zir coz ni Crisht. Tees Ñgyoozh, mi ze' biñ nu ricy nu raly ni ornu ricy nap mi nañ lardoo der. <sup>7</sup> Walab dzi coz ily nac yu nu rnuuz ñi, nunu ni' walab dzi coz ily nac yu nu rgyiily ñi. Tees Ñgyoozh zily zir nac mi, gun mi ze' ricy mi nu raly ñi. <sup>8</sup> Yu nu rnuuz ñi, gal nu yu nu rgyiily ñi, tub zi'l nac dey, nunu Ñgyoozh gyabic mi i dey dub gal lac na riiñ nu ricy tub ga la dey. <sup>9</sup> Gun de ya tublaazh la ricy de riiñ nim nu losa'. Ze' de ru na der gal na yu nim, ze' nu ricy de riiñ. Ona der gal na tub yu' nu rzaam. <sup>10</sup> Nu nac faboor nu bicy nu Ñgyoozh ya, bicya gal nu ricy tub biryu. Ñgyoozh bicy mi nu bzü simient ni yu' ze', gun ya bzatä Crisht lo der loga la. Ze' tuuba' mbecy rshup yu yu' lo simient

nu bi zu ze'. Tees tub ga la den rlagy ñi nu nu cuidad shup den yu' ze'. <sup>11</sup> Gun ni tub la mbecy wac gzuy reña' simient ni yu' nu bi zu ze', gun simient ze' bi bzu Ñgyoozh ñi, nunu simient ze', nde' ub la Jesucrisht. <sup>12</sup> De ub na gac shup na yu' ze' nu zañ lo coz. Mbecy nu tona' la nap na riiñ ricy, yu ze' nay gal nu na tub mbecy nu shup yu' nu or. Yu' ga'y nay gal nu na tub mbecy nu rshup yu' nu plat. Yu' ga'y nay gal nu na tub mbecy nu rshup yu' nu gyita' nu dici sac. Ze' yu' ga' mbecy beñ nap na riiñ nu ricy yu. Yu ze' nay gal nu na mbecy nu rshup yu' nu yag. Yu' ga'y nay gal nu na tub mbecy nu rzaa yu' nu gyizh. Yu' ga'y nay gal nu na tub mbecy nu rgu' lo' yu' nu yagyi. <sup>13</sup> Ornu shuub dici nu gri bee Jesucrisht ni dela mbecy, orze' gyu' bee la na riiñ nu ricy tub ga la mbecy. Gun Jesucrisht gyicy mi preb dela riiñ nu bicy de mbecy, gal nu ricy gyi nu rzaay ñi tub la coz. Orze' gabe la na riiñ nu bicy tub ga la mbecy, ben a gagyeñ nu wayic fi lo gyi. <sup>14</sup> Benu de coz nu pshup mbecy lo simient ze' wayic ñi lo gyi ze', orze' gyad iy. <sup>15</sup> Tees benu de coz nu pshup mbecy lo simient ze' chic ñi lo gyi ze', orze' leew la bicy yu riiñ. Nit lo dela riiñ nu bicy yu, mas ub yu gruu mbañ yu. Tees nay gal na tub mbecy nu ruu chu lo gyi.

<sup>16</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu nac der yu' wedz ni Ñgyoozh, nunu Espiriit Yon nim rcyiñ mi lat der?

<sup>17</sup> Benu tub mbecy gnuy yu' wedz ze', orze' Ñgyoozh gnum yu, gun yu' wedz nim nde' tub coz yon, nunu yu' wedz ze' nim, nde' de ru.

<sup>18</sup> Rlagy ñi nu cue' ga' guu der ub ru. Benu ca na tub mbecy tona' la yu' shcab niy nu nac de coz nu yu' gyishlombecy ii, orze' rlagy ñi nu cue' gyicy le'y, sinu gyicy yu ub yu par tub mbecy nu wagad lagy la, gun orze' gac yu tub mbecy nu

rishli yu' shcab ni. <sup>19</sup> Gun shcab nu rzii mbecy nu ton'a'la shcab lily, nde' shcab ton par Ngoozh. Gun bi cañ lat de riidz nu bzeeñ mi ze'. Orze' rniiñ: "De mbecy nu yu' shcab ni dunu dey par nu nac de coz nu rboo ic dey", rniiñ. <sup>20</sup> Tub se' ga' lat de riidz ze' nim rniiñ: "Shuaan den rad lagy mi nu se la la cyiñ de coz nu rnii too de mbecy nu dzi yu' shcab ni", rniiñ. <sup>21</sup> Nde' nu ni tub la mbecy walagy ñi nu gyicy dey gyel le' niy nu nac ca na mbecy, gun dela coz nde' par de ru. <sup>22</sup> Ngoozh bzeed mi ya, Baly, nu Apolos, nu Bed par nu locyuub d̄ der. Nunu b icy mi nu dela coz nu yu' gyishlombecy ii nde' par de ru. Briic mi gyel mbañ ni der, nunu ni' zi'l b icy mi nu nap par de ru mas gat der. B icy mi nu de coz nu yu' na nde' nap par de ru, nunu tub tanta' de coz nu chu' par lo. Dela coz ze' b icy mi ñii nu nap par de ru.

<sup>23</sup> Nunu de ru naç der ni Crisht. Ze' Crisht nac mi ni Ngoozh.

## 4

### Riiñ ni de aposht

<sup>1</sup> De ru rlagy ñi nu gyicy der d̄ ya par mbecy nu ricy de coz nu rlagy Crisht. Rlagy ñi nu gyicy der d̄ ya par mbecy nu bdugyi riiñ nu shaal d̄ de riidz nu gal na rbic Ngoozh nu gad lagy de mbecy. <sup>2</sup> Tub coz rlagy ñi nu gyicy yu zu riiñ. Rlagy ñi nu gyicy paay nu patroo niy. <sup>3</sup> Ze' ya wagyicy cuenä mas rsa' lagy der lo ti nap ricya. Ni' zi'l wagyicy cuenä la zi'l coz nu rsa' lagy mbecy lo. Mas ya, wagyicy cupä consuel lo shcab ni ubä. <sup>4</sup> Ya rzeé nu se la la coz b icya rzeé, tees walab nu nac nde' gruu caacya, gun Shuaan den, mi ze' gniim ti yu' falt ne. <sup>5</sup> Orze' nde' nu walagy ñi nu gnii der ti yu' falt ni losa'r, lat nu lez den gashtal shuub la dzi nu cyid Shuaan den tuuba' tir. Orze' mi ze' gyicy caacy mi de coz nu ricy mbecy dze ga.

Nunu shaal mi de coz nu rnii too mbecy nañ lardooy. Orze' Ngoozh gyabic mi gyel mbecy ni tub ga la dey gal nu yad ñi.

<sup>6</sup> Der b icy na, ya rnęe dela coz ii lo der par nu locyuuba der. Ya bzata Apolos nu ubä par nu gad lagy der lac mod gyicy nur losa'r. Tub zi'l mod nu gyicy nu der dey. Gal mod nu rnii de riidz ni Ngoozh, ni mod rlagy ñi. Ni tub la der walagy ñi nu cui der mbecy nu ricy riiñ ni Ngoozh. Cue' gyicy zily der tub yu. Ze' tuuba'y gyicy gyidz der yu. <sup>7</sup> ¿Cyu b icy nu byalily zir der par lo de' zir mbecy? Wagad lagy der ni tub la coz. Nomaas rad lagy der de coz nu briic Ngoozh nu gad lagy der. Orze' benu rad lagy der coz nu briic Ngoozh zi'l, orze' ¿lagu dzi ricy der gyel le' nir gal nu ricy mbecy nu ricy cup coz nu walab coz nu guud leew la?

<sup>8</sup> Che rzii der nu bi ricy cup gyel la der dela coz ni Crisht nu rlagy ñi ni der, rziir. De ru na der gal nu na mbecy guani'ñ, rziir. Nunu byac der gal nu na rey, rzii der, mas d̄ ya se la' la sac d̄. Dzi ga nap benu gyac der rey, gun orze' d̄ ya gyaca' d̄ rey tublaazh la nu de ru.

<sup>9</sup> Ya rzeé nu Ngoozh b icy mi nu rlyu nu d̄ ya nu de' zir de aposht nu blaazh la gal ich la zab d̄. Rabee d̄ gal nu rabee tub pres nu bi zuu la nu gat lo rgüi la dela mbecy nu yu' gyishlombecy: tant de anc nunu tant de mbecy. <sup>10</sup> De mbecy rzii dey nu de ya nac d̄ mbecy ton par nu nac Crisht. Ze' de ru rzii dey nu dzi lily na shcab ni der par de coz ni Crisht. D̄ ya wacyiñ d̄, tees de ru dzi cyiñ der rzii dey. De mbecy rca lagy dey lo de ru, tees lo d̄ ya waca lagy dey. <sup>11</sup> Mas gashtal dzi na yu' tiem nu ran d̄, nunu yu' tiem nu rbigy de nis, nunu yu' tiem ni shab d̄ wagad. Yu' tiem nu shiñ ricy nu mbecy d̄ ya. Nunu yu' tiem nu wagad yu' cyiñ d̄. <sup>12</sup> Nunu tona'

la fert ricy dē riiñ nu yaä dē par nu gad nu dāw dē. Ornu mbecy rzaa lagy dey nē dē, orze' rdiñ dē lo Ñgyoozh nu nap gyicy num dey. Ornu mbecy rsheed ziy dē, orze' ragyeę la dē lo dey. <sup>13</sup> Ornu mbecy rnii ziy nē dē, orze' nap la rnēe du dē yu. Par lo de mbecy na dē gal nu na toop. Nunu gashtal dzi na, na dē gal nu na toop. Na dē gal nu na de nu gu' bid nu yu' gyishlombecy.

<sup>14</sup> Yaä zeeda gyicy ii lo der walab nu gyicya nu gat lo der, sinu par nu doo rishlo der, como de ru na der gal nu na tub iñ yaä nu dzi rcä. <sup>15</sup> Gun mas tii miily mbecy yu'y nu rlyuu de coz ni Crisht ni der, tees tub zi uz der zu, gun yaä byaca uz der nu nac Jesucrisht, gun laab yaä byapa mnēe lo der de riidz nu sac nim. <sup>16</sup> Nde' nu rnishbaä lo der nu gyicy der gal nu ricy yaä.

<sup>17</sup> Nunu nde' nu zuu neza Timoteo cyid yu lo der. Yu ze' nay gal na tub iñ yaä, gun bicya nu fert zir ricy cup yu consuel lo Shuaan den. Nunu ton'a' la rcä yu. Nunu ton'a' la la ricy paay. Yu ze' gyicy yu nu gyeza' lagy der lac mod rlagy ni nu chu' de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Niiy de coz nu rlyuu lat de mbecy ni Crisht dela lugaar ze' nu rdeda. <sup>18</sup> Gun yu' mbecy lat der nu ton'a' la byale'y. Rsa' lagy dey nu rila wayap güij der. <sup>19</sup> Tees benu Shuaan den rlagy mi, orze' ya yap gyiily la nu yap güij ga' der. Gaze' nu gad lagya la fiuu coz rac ricy de mbecy le' ze'. Walab tub lo zi'l de coz nu rnii dey. <sup>20</sup> Gun lat de mbecy nu riib ic Ñgyoozh, walab nu riidz zi'l rnii dey, sinu coz ily ricy dey nu nac mi. <sup>21</sup> Ornu yap güij der, ¿ca na coz rlagy der? ¿A rlagy der nu ricä cashtig ni der, uti rlagy der nu ca der, nunu nap gyicy du der?

## 5

*Mod nu gyicy mbecy ni Crisht  
benu shiñ ricy tub yu*

<sup>1</sup> Yaä güeñä nu lat de ru, zu tub mbecy nu gush yu ñaa naan yu. Yu ze' ton'a' la cyi ily b icy yu. Mas de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh wagycy yu cyi ze'. <sup>2</sup> Orze' ¿lagu gaal nu dzi ricy der gyel le' nir? Lugaar nu gyicy le' der, nap zir nu gyicy shni der, nunu rlagy ni co der mbecy nu b icy cyi ze' lat der. <sup>3</sup> Mas yaä saca lat der tees yaä ca icä der. Nunu nu nac rishbeey nu briic Shuaan den Jesuuz ne, nde' nu yaä mnii too nu lac mod rlagy ni gyicy nu der mbecy nu b icy cyi ze'. Mas yaä saca lat der tees yaä nee lo der. Orze' nde' nañ gal na nu zu lat der. <sup>4</sup> Lat nu yu' tublaazh der, yaä ca icä der, nunu Shuaan den Jesucrisht locyuub mi der. <sup>5</sup> Orze' mbecy nu b icy cyi ze', bgu' der yu yaa nuras, gun orze' chay lo cashtig, tees gruu mbañ yu ornu cyid Shuaan den Jesuuz tuuba' tir.

<sup>6</sup> Walagy ni nu gyicy le' der. Mbish tub riidz nu rnii mbecy: coz cyi nañ gal nu na lebadur. Orze' nu nac fiuu miiñ lebadur gyicy ni nu gyafert dela cub gysishtily. <sup>7</sup> Rlagy ni nu co der lebadur ze' lat ru. Gun orze' sac la coz cyi lat der. Gun orze' na der gal nu na cub gysishtily nu du ub la nu sac la lebadur ze' lat der. Nunu rad lagya nu caacy der, gun Jesucrisht bi gut mi par nu nac de ub na. Par de ub na, mi ze' nam gal nu na shily nu rshu reñ lat sa' ni Pas. <sup>8</sup> Nunu de ub na nan gal na mbecy nu yu' sa' ze'. Nde' nu rlagy ni chu' den nu gyel cacy, nunu gyicy den coz nu se'ñ. Gun nde' nañ gal nu na gysishtily nu sac lebadur ze'. Walagy ni nu shiñ gyicy den nunu walagy ni nu gyicy den coz cyi gal nu b icy den gulas. Gun nde' nañ gal nu na gysishtily nu yu' lebadur. Nunu wac gow mbecy gysishtily nu yu' lebadur ze' lat nu yu' dey sa' ni Pas.

<sup>9</sup> Lo tuuba' gyicy nu bzeedä lo der ze', pçäa nu cue' gac nu der de mbecy nu ral losa' nu wanchelaa.

<sup>10</sup> De mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh, mas ral dey losa'y nu wanchelaay, mas nac dey mbecy saap lagy, nunu mas nac dey gubaan, mas nac dey mbecy nu driib zily nab, tees wanęe nu rlagy ni nu gruu der lat dey, gun benu ni gyicy der, orze' rlagy ni nu ruu der gyishlombecy ii. <sup>11</sup> Tees coz nu rlagya neę lo der, nde' nu cue' gac nu der ni tub la de mbecy nu rnii nu nac yu b icy der, ze' ii ricy dey de cyi ze'. Ral dey losa'y nu wanchelaay. Rasaap lagy dey coz ni losa'y. Driib zily dey nab. Rzat zi dey losa'y. Nac dey mbecy rzugy. Ricy dey gubaan. Cue' gac nu der ni tub la de mbecy ze'. De mbecy ze' ni cue' gow nu der yu gyit. <sup>12-13</sup> Gun nde' walab cuen ne ya nu gri bee ni de yu nu walab mbecy ni Crisht. Sinu Ñgyoozh gri beem ni de mbecy ze'. Tees de mbecy nu nac ni Crisht, rlagy ni nu gri bee der ni dey. Orze' rlagy ni nu co der mbecy nu b icy cyi ze' lat der.

## 6

*Mod nu gri bee dey ni b icy yu  
benu shiñ ricy yu*

<sup>1</sup> Ornu ca na mbecy nu yu' lat der rziiy nu shiñ b icy b icy yu nuy yu, orze' rila walag y ni chay lo mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh par nu gri beey ni dey, sinu rlagy ni chay lo de' zir mbecy ni Ñgyoozh. <sup>2</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu de mbecy ni Ñgyoozh gri bee dey ni dela mbecy gyishlombecy? Benu gri bee der ni dela mbecy, orze' segur la cyiiñ der nu gri beer de coz deet mi' nu yu' lat der. <sup>3</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu gri bee den ni de anc? ¡Ze' yegar ūu de coz deet nu rac lat nu rcyiiñ den gyishlombecy ii na! <sup>4</sup> Orze' benu cyid coz deet lat der, ¿lagu cha nu der gyel cha' ic ze' lo de mbecy nu wacha lat de mbecy ni Crisht? <sup>5</sup> Ya ni rnęe gun par nu gat lo der. <sup>6</sup> Walab gaal warusuu la

mas ūu tub mbecy nu yu' shcab ni lat der nu cyiiñ yu za' loy de coz deet nu rac lat de b icy na? <sup>6</sup> Nap zir duri bee ni dey lat de mbecy ni Crisht, gaze' nu cha dey lo de fushtiz nu walab mbecy ni Ñgyoozh nu gri beey ni dey.

<sup>7</sup> Benu ca na der char lo de fushtiz nu nac tub gyel cha' ic ni b icy ru, orze' wayicy ru gan gal nu rlagy ni nu gyicy tub mbecy ni Crisht. Nap zir zaan la der nu shiñ gyicy nu mbecy der. Nap zir nu gyicy gubaan dey coz ni der gaze' nu gyicy der tub mod nu walag y ni gyicy mbecy ni Crisht. <sup>8</sup> Lugaar nu nap gyicy der, ca nu shiñ ricy nu der losa'r. ¡Nunu ricy gubaan der coz ni laab losa'r mas nac yu b icy ru nu nac Crisht!

<sup>9</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu de mbecy a' nap rila wazac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh? Cue' guu der ub ru. Neñ der nu de mbecy nu ral biñ mñaa nu walab mñaa, de mbecy nu driib zily nab, de mbecy nu ral losa' nu wanchelaa, de yu gyeey nu ricy losa' gyeey par mod ni biñ mñaa o ni' zi'l tub biñ mñaa nu losa'm, <sup>10</sup> de mbecy nu ricy gubaan, de mbecy nu rasaap lagy de coz ni losa', de mbecy rzugy, de mbecy nu rzat zi losa', de mbecy nu rboo coz ni losa', dela de mbecy ze' wazac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh. <sup>11</sup> Gu' mbecy lat der nu ni nay guc yu. Tees na bi byecy dela cyi nu b icy der. Bi byac der mbecy cacy, nunu byanap der par lo Ñgyoozh. Dela nde' ni bzac der nu nac Jesucrisht, nunu nu nac de coz nu b icy Espiriit Yon ni Ñgyoozh.

*Cue' gyicy ras nu mbecy cuerp  
niy*

<sup>12</sup> Yu' mbecy rniiy: "Gac gyicya la zi'l coz nu rlagya", rnii dey. Nunu nde' rishli, tees walab delañ nap nu gyicy nañ. Mas gac gyicya la zi'l coz tees ya rila wazaanä nu gyub ic ni tub la coz ya. <sup>13</sup> Yu'

mbecy nu rnii dey nu gac gow dey gun: "Coz nu rdow den, nde' par nu chu'ñ nañ den, nunu nañ den nde' par nu chu' de coz nu rdon", rnii dey. Nunu nde' rishli, tees shuub tiem nu za' lo Ñgyoozh rup laañ. Tees walab rishli nu cuerp ni mbecy, nde' cyiñ ni par nu gal zi'l dey losa'y nu wanchelaay. Sinu cuerp ni mbecy, nde' cyiñ ñi par nu gyicy ñi de coz nu rlagy Shuaan den. Ze' Shuaan den, mi ze' rlagy ñi nu gyub ic mi cuerp ni den, gun orze' gac gyicy den de coz nu rlagy mi. <sup>14</sup> Nunu gal nu Ñgyoozh b icy mi nu byabañ Shuaan den ornu gut mi, ni' zi'l gyicy mi nu gyabañ de ub na ornu gat den nu nac coz ily nu ricy mi.

<sup>15</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu tub ga la der na der gal nu na tub la' cuerp ni Crisht? ¿Orze' lac gyicya? ¿Walab gaal loq tub la' cuerp ni Crisht; orze' cheelañ nu cuerp ni biñ mñaay che'? Rila wac. <sup>16</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu benu tub mbecy gal yu tub biñ mñaay che', orze' yac dey se tub zi'l cuerp? Gun lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ: "Lo cyup mbecy yac dey se tub zi'l cuerp", rniiñ. <sup>17</sup> Tees benu tub mbecy nac nuy Shuaan den, orze' tub zi'l nac yu nuy mi par lo Ñgyoozh.

<sup>18</sup> Bruu chu der lo cyi nu ral mbecy losa'y nu wanchelaay. Dela cyi nu ricy mbecy a' shiñ gyicy nuy cuerp niy. Tees mbecy nu ral losa' nu wanchelaa, yu ze' shiñ ricy nuy cuerp niy. <sup>19</sup> ¿Walab gaal wagad lagy der nu cuerp ni der, nde' yu' wedz ni Espiriit Yon nu briic Ñgyoozh ni der, nunu Espiriit Yon nim rcyiñ mi nañ cuerp ni der? Gun cuerp ni der, nde' walab coz par ub zi'l der, sinu cuerp ze', nde' coz ni Ñgyoozh. <sup>20</sup> Gun Ñgyoozh ton'a' la fígyup briib mi der. Orze' rlagy ñi nu griib zily der mi nu cuerp nir.

### Consef ni nu chelaa mbecy

<sup>1</sup> Na rlagya tush cyä de riidz nu bdugyi' der lo lo gyicy nu bzeed der. Benu tub yu gyeey wachelaay, orze' nap. <sup>2</sup> Tees como ton'a' la yu' mbecy nu ricy yu cyi nu losa'y nu wanchalaay, orze' nap zir benu gad mñaay dey. Nunu nap zir benu de biñ mñaay gad ñgyee dem. <sup>3</sup> De yu gyeey rlagy ñi nu gyicy paay nu nac nesedaa ni mñaay, nunu de biñ mñaay rlagy ñi nu gyicy paam nu nac nesedaa ni ñgyeeem. <sup>4</sup> Cuerp ni biñ mñaay, nde' walab cuerp ni ub zi'l mi sinu ni' nde' cuerp ni ñgyeeem. Cuerp ni yu gyeey, nde' walab cuerp ni ub zi'l yu, sinu ni' zi'l nde' cuerp ni mñaay. <sup>5</sup> Rlagy ñi nu cue' dily lo dey nu nac nesedaa nu ricy cup dey lo losa'y. Nomaas benu rup laa dey shet ic yu, orze' gac zeeñ nat dey niñ par nu cuic ñi tiem nu nii nu dey Ñgyoozh. Ornu ded nu nii nu dey Ñgyoozh, orze' gyatublaazha' dey nu losa'y. Orze' cue' cuic dey lugaar nu gyicy nuras gan dey par nu nac nu wagagyee dey.

<sup>6</sup> Ya mnëe nu nap zir benu tub mbecy zu mñaay, nunu nap zir benu tub biñ mñaay zu ñgyeeem, tees walab nu ricya mandaar nu ni gyicy der, sinu rneé nu nde' nap benu ni gyicy der. <sup>7</sup> Par ya, nap zir benu de mbecy gyicy dey gal nu b icy ya nu sac mñaä. Tees yu' mbecy nu wagyeey benu sac mñaay. Orze' tub ga la mbecy nu tub ga la coz nu rbic Ñgyoozh niy. Tub mbecy rbic mi tub lo coz niy. Ze' tuuba'y rbic mi reña' loñ niy.

<sup>8</sup> Na rneé lo de mbecy solter nu nigul chelaa, nunu rneé lo de byud nu nap zir nu chesa dey ub ziy gal nu ya rdeda. <sup>9</sup> Tees benu wagyeey dey, orze' nap zir nu chelaa dey. Nap zir nu chelaa dey, gaze' nu nu shiñ nii too dey lo losa'y.

10 Na nee lo de mbecy nu bi pchelaa. Nii walab ya rcaaq der nu gyicy ru, sinu nii coz nu rnii Shuaan den nu gyicy der. De biñ mñaa walagy ñi nu zaan dem ñgyeem. 11 Tees benu bzaan dem ñgyeem, orze' rlagy ñi chesa la dem ub zim, o nu gyasha' dem ñgyeem. Nunu de yu gyeey walagy ñi nu zaan dey mñaay.

12 Lo dela de' zir de mbecy rnqe de riidz ni ub zi'lq, walab riidz ni Shuaan den. Benu tub bicy na nu nac mbecy ni Crisht zu mñaay nu walab mbecy ni Crisht, ze' rshet ic mi rcyiñ num yu, orze' walagy ñi nu zaan yum. 13 Nunu benu tub biñ mñaay nu nac ni Crisht pchelaam tub yu gyeey nu walab mbecy ni Crisht, ze' rshet ic yu nu rcyiñ nuy mi, orze' walagy ñi nu zaan mi yu. 14 Gun Ñgyoozh gyicy mi yu gyeey ze', par mbecy nim nu nac nu rcyiñ nuy mñaay, biñ nu ricy cup consuel lo Crisht, mas ub yu wagycy cup yu consuel lom. Ze' biñ mñaay nu wagycy cup consuel lo Crisht, Ñgyoozh gyicy mim par mbecy nim nu nac nu rcyiñ num ñgyeem, yu nu ricy cup consuel lo Crisht. Benu walab ni orze' de yu ngush ni de mbecy nu a' ricy cup consuel lo Crisht. Tees na Ñgyoozh ricy mi de yu nguzh ni dey par mbecy nim. 15 Tees benu tub mbecy nu wagycy cup consuel lo Crisht rlagy yu gzaan yu losa'y nu nac mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, orze' gzaan la der nu ni gyicy yu. Orze' de yu nu ricy cup consuel lo Crisht ze', yu ze' bdulaay nu losa'y. Gun Ñgyoozh bzum der par nu nap chu'r nu de losa'r. 16 Gun de ru biñ mñaay nu ricy cup consuel lo Crisht wagad lagy der ti gyicy der nu gruu mbañ ñgyeer. Nunu de ru yu gyeey nu ricy cup consuel lo Crisht wagad lagy der ti gyicy ru nu gruu mbañ mñaar.

17 Tub ga la der chu'r nu mod nu psa' lagy Ñgyoozh der ornu mniiñ nañ lardoo der nu gac ru mbecy ni Crisht. Nunu ya rlyuñ de nde' lat dela de mbecy ni Crisht. 18 Benu tub mbecy nu ca beey nu la sircunsision cuerp niy, ze' Ñgyoozh niim loy nu gac yu mbecy ni Crisht, orze' gyiyeen la beey ze' cuerp niy. Benu tub mbecy sac beey sircunsision ze', ze' benu Ñgyoozh niim loy nu gac yu mbecy ni Crisht, orze' walagy ñi nu ca beey ze' cuerp niy. 19 Mas ca beey sircunsision cuerp ni dey o wacaan tees nde' se la la cyiñ ñi. Coz nu cyiñ, nde' nu gyicy yac mbecy de coz nu rnii Ñgyoozh. 20 Dela mbecy chu' dey gal mod nu zuy ornu mniiñ Ñgyoozh nu gac yu mbecy ni Crisht. 21 Benu guc der moz ni mbecy por fers la ornu mniiñ Ñgyoozh nu gac der mbecy ni Crisht, orze' cue' dzi csug ic der. Tees benu gad mod nu gruu der lo patroq nir, orze' gla der. 22 Benu Ñgyoozh niim lo tub mbecy nu nac moz por fers la nu gac yu mbecy ni Crisht, orze' par lo Ñgyoozh yu ze' nac yu mbecy bdulaa. Ni' zi'l benu Ñgyoozh niim lo tub mbecy nu sac patroq ni nu gac yu mbecy ni Crisht, orze' yu ze' nac yu moz por fers la ni Crisht. 23 Gun Ñgyoozh ñgyup briib mi der. Orze' cue' zu bich der nu nac coz nu rlagy mbecy. Lugaar ni nde', nap zir bzu bich der nu nac de coz ni Ñgyoozh. 24 Nde' nu der bicy na, bzu der lo Ñgyoozh gal mod nu zu der ornu mniiñ nu gyac der mbecy ni Crisht.

25 Na par de mbecy nu nigul chelaa, walab nu pcaa Shuaan den ya nu ni nee, tees ya nee lo der coz nu rnii too. Nunu ya tub mbecy nu ricy cup Shuaan den consuel lo par nu nac nu rashni lagy mi ya. 26 Como tonal la yu' gyel deet tiem na, nde' nu rsa' lagya nu nap zir nu

cue' chelaa dey. <sup>27</sup> Benu zu mñaa der, cue' zaan losa' der. Nunu benu sac mñaa der, orze' cue' zu bich der nu gad mñaar. <sup>28</sup> Tees benu chelaa der, nde' walab nu cyi na. Nunu benu fiñ feñ chelaañ, nde' ni' zi'l walab nu cyi na. Tees de mbecy nu rchelaa rzu' gyel deet ni dey gyishlombecy ii. Nde' nu rlagya loo cher der lo de gyel deet ze'.

<sup>29</sup> Der bicy na, coz nu rlagya nee lo der, nde' nii: na sñuu ga shuub dzi nu cyid Shuaan den. Orze' de mbecy nu zu mñaa rlagy ñi nu nap gyicy dey nu de coz ni Ñgyoozh gal nu ricy de yu nu sac mñaa. <sup>30</sup> De mbecy nu ricy sentiir, rlagy ñi nu cue' checa riiñ ni Ñgyoozh nu nac nu ricy dey sentiir. Ni' zi'l de mbecy nu dzi yet lagy rlagy ñi nu cue' checa riiñ nim nu nac nu yet lagy dey. Nunu de mbecy nu rzii la coz rlagy ñi nu gyicy dey ñi par coz nu walab coz ni de ub yu. <sup>31</sup> De mbecy nu ricy daljez nu de coz ni gyishlombecy ii, rlagy ñi nu cue' zu bich dey nu nac ñii, gun orze' cue' nu checa riiñ ni Ñgyoozh, gun mod nu na gyishlombecy nu yu'n ii walaba' nu zu tuuñ ñi.

<sup>32</sup> Rlagya nu rila wasug ic der. De mbecy nu sac mñaa rzu bich dey nu nac de coz nu rlagy Shuaan den, gun rlagy dey gyicy yu coz nu gyet lagy mi. <sup>33</sup> Tees mbecy yu nu zu mñaa rzu bich dey nu nac de coz ni gyishlombecy, gun rlagy dey gyicy yu coz nu gyet lagy mñaay. <sup>34</sup> Orze' cyup coz rlagy dey gyicy yu. Nunu ni' zi'l de biñ mñaa nu zu ñgyee reña' nam par de biñ nu sac ñgyee. Biñ nu sac ñgyee rzu bich mi nu nac de coz nu rlagy Shuaan den. Gun rlagy mi gyicy mi de coz nu rlagy Shuaan den, nunu zum shcab ni coz nu rlagy Shuaan den. Tees de biñ nu zu ñgyee rzu bich mi nu nac de coz ni gyishlombecy, gun rlagy mi gyicy mi coz nu gyet lagy ñgyee.

<sup>35</sup> De riidz ii rnëe lo der gun rlagya nu locyuuba der. Walab nu rlagya ca ni der nu cue' gyicy der ca na tub mod nu mnëe, sinu rlagya nu gyicy der mod nu ricy mbecy rasoo. Gyicy der coz nu rlagy Shuaan den nu dutuub la lardoos der.

<sup>36</sup> Tees benu tub mbecy rziyy nu rlagy ñi cuic yu iñ yu chelaañ gun bi nu ña'n fi, nunu benu nde' coz nu rlagy ñi rlyu, orze' rlagy ñi nu gyicy yu mod nu rlagy ñi. Gac chelaañ, nunu nde' walab nu cyi na. <sup>37</sup> Ze' benu tuuba' mbecy rzu fert yu nu walagy yu chelaa iñ yu, nunu benu dub gusht la niñ ricy yu, walab por fers la, orze' napa' ricy yu. <sup>38</sup> Yu nu rbic iñ chelaa, yu ze' nap ricy yu. Tees yu nu wacuic iñ chelaa, yu ze' napa' zir ricy yu.

<sup>39</sup> Tub biñ mñaa bi byid mi nu ñgyeeem par lo leey lat nu mbañ yu, tees benu gat yu, orze' zu nat laam. Gac chelaam nu cyu zi'l nu rlagy mi. Cyer nu mbecy ni Crisht zi'l. <sup>40</sup> Tees gusht zir gzum benu gyieen lam ub zim rzee. Nde' coz nu rnii too, nunu rsa' lagya nu Espiriit Yon ni Ñgyoozh riib ic mi ya ornu rnëe de riidz ii.

## 8

### Beel nu gua lo nab

<sup>1</sup> Na rlagya nee lo der ni de beel nu rza nu dey lo nab. Dela den neñ na nu rishli rad lagy na la na coz nu rlagy ñi. Orze' nu nac nu rad lagy den nde', orze' yale'n. Tees benu caan losa'n, orze' nde' coz nu cyiñ nin. <sup>2</sup> Benu ca na mbecy rziyy nu rad lagy yu ca na tub coz, ze' gabee wagad lagy nap yu gal nu rlagy ñi nu gad lagy yu. <sup>3</sup> Tees benu tub mbecy rcay Ñgyoozh, orze' Ñgyoozh yu' lom yu.

<sup>4</sup> Orze' ni nu dow den beel nu rza nu dey lo nab ze': neñ den nu nde' tub coz nu rila a' sac, gun rishli nab se la la sac ñi gyishlombecy ii, nunu

rad lagy den nu saca' zir Ñgyoozh, sinu tub zim zum. <sup>5</sup> Gun mas gyibaa nunu mas lo yu ii yu' tonal la coz nu rnii mbecy Ñgyoozh. Orze' par shcab ni de mbecy, yu' tonal la Ñgyoozh, nunu yu' tonal la shuaan dey. <sup>6</sup> Tees par de ub na, saca' zir Ñgyoozh, sinu tub zi Ñgyoozh uz den zum. Mi ze' psa' lagy mi dela coz. Nunu de ub na yu'n par nu gyicy na coz nu rlagy mi ze'. Nunu ni' zi'l zu tub zi Shuaan den, Jesucrisht. Par nu nac mi ze', nde' nu yu' dela coz gyishlombecy, nunu gashtal de ub na yu'n par nu nac mi ze'.

<sup>7</sup>Tees walab dela mbecy ni Crisht neñ dey nu se la la gyicy nab. Gun yu' mbecy nu bi gubee nu rcay nab. Orze' ornu row dey beel, rnii too dey nu nac nu guañ lo nab, nde' nu dzi sug ic dey nu nac ñii, gun rnii too dey nu shiñ b icy dey, par nu wagad lagy nap dey. <sup>8</sup>Tees rishli de coz nu dow den walab nde' gyicy ñi nu ganap lagy Ñgyoozh lo den. Walab nu nac den mbecy nap par nu nac coz nu dow na. Nunu ni walab nu nac den mbecy a' nap par nu nac de coz nu wadow na. <sup>9</sup>Nomaas rlagy ñi nu gyicy cuidad der nis gyicy der nu gnu de mbecy nu a' fert ricy cup consuel lo Jesuuz nu nac nu rad lagy der nu gac gow der beel ze'. <sup>10</sup>Benu ru, tub mbecy nu rad lagy de coz ze', ze' Zub ru row ru ñii lugaar nu rgyiñ de mbecy lo nab, orze' gzac tuuba' b icy na nu a' fert ricy cup consuel nu ni ricy ru. Orze' ni' zi'l nii tooy nu ni gyicy yu mas walab coz nap, rnii tooy. <sup>11</sup>Orze' par nu nac nu ricy ru nu dzi rad lagy ru, orze' gyicy ru nu dune' tub b icy ru nu a' fert ricy cup consuel. Nunu ni' zi'l nu nac yu ze' gut Crisht. <sup>12</sup>Benu ru shiñ ricy nur tub b icy ru nu a' fert ricy cup consuel lo Crisht, ornu rlyuur niy nu gyicy yu coz nu rnii tooy nu nde' coz nu walab se'ñ, orze' ni' zi'l shiñ ricy nur Crisht.

<sup>13</sup>Gun ze' benu nu nac nu daw beel gyicy ñi nu gnu b icy, orze' nap zir nu wadaw la ñii, gun cue' nu gyicya nu gnu b icy.

## 9

*De coz nu yad ñi nu gyicy de aposht*

<sup>1</sup>Walab mbecy ricy dey mandaar ya. Ya naca tub aposht, tub yu nu bzuu nez Ñgyoozh. Nunu ya bzaac urlo la Shuaan den Jesuuz. Nunu ña walab de ru nac der mbecy nim nu nac riiñ nu ricya nim? <sup>2</sup>Mas yu' mbecy nu wagyicy yu ya par aposht, tees par de ru segur la naca aposht, gun par nu nac ya, byac der mbecy ni Shuaan den. Nde' nu rabee nu ya naca aposht.

<sup>3</sup>Ornu de mbecy rnii zi dey ne, orze' ni mod rcä ubä: <sup>4</sup>¿Walab gaal walab se'ñ nu cuic der coz nu daw gal nu de coz nu do? <sup>5</sup>¿Walab gaal walab se'ñ nu gyicya gal nu ricy de' zir de aposht, gal nu Bed, nu de b icy Shuaan den? Gun de yu ze' zu mñaa dey, nunu rded nu dey mñaay lat nu ricy dey riiñ ni Ñgyoozh. <sup>6</sup>¿Uti rsa' lagy der nu ya nu Bernabee a' yad ñi nu checa de nu gyicy de riiñ ne par nu gad nu daw de lat nu shaal de de riidz ni Ñgyoozh? <sup>7</sup>Gun de soldad yad ñi ni dey nu gyash gyi' de gasht nu ricy yu. Nunu de yu nu rnuuz lyucy urbyay yad ñi ni dey nu gow yu urbyay niñ. Nunu de yu nu rña shily yada'ñ ni dey nu shiiy ma go'y lech ni ma. <sup>8</sup>Cue' nii too der nu nde' coz nu ya zi'l rnée, gun ni' zi'l rniiñ lo leey nu pcaa Ñgyoozh nu bzeeñ Moisees. <sup>9</sup>Gun lo leey nu bzeeñ Moisees rniiñ: "Cue' zuur gyish ru' toor ornu rza ma lo trig nu cyich ma ñii", rniiñ. Rabee nu Ñgyoozh wacsu bich mi nu nac de tor zi'l, <sup>10</sup>sinu nii tub riidz nu rlyuuñ ni den nu lac mod gyicy na nu losa'n. Gun leey ii pcaa par nu gyicy ñi nu cyiiñ gusht den. Gun de mbecy nu rla' yu, nu de mbecy

nu rgyich trig, rup laa dey rgyish lo dey nu gad ñuu cosech niy. <sup>11</sup> Orze' de yä mnuuz de ñuu coz ni Ñgyoozh lat der. ¿A waruu nap ñi rzii der benu cyish der mas ñuu i de? <sup>12</sup> Benu reña' mbecy rgyish loy nu cyish der iy, ze' yegar de yä ricy zir ñi presis nu cyish der i de.

De yä mas nde' coz se'ñ nu cyish der i de, tees wannëe de lo der nu ñgyish der i. Sinu gugyee de zañ lo coz par nu cue' ñgyicy zeed de der lat nu pshaal de riidz ni Crisht. <sup>13</sup> De ru rad lagy der nu de mbecy nu ricy riiñ nañ yu' nu rca de mbecy Israeel Ñgyoozh, nañ yu' ze' druu de coz nu row dey. De mbecy nu ricy riiñ lo mez yon ni Ñgyoozh lo li' ni yu' ze' nu rshu dey reñ bañcyug, de mbecy ze' yad ñi ni dey nu gow yu de beel bañcyug nu rbic dey gun lugaar ze'. <sup>14</sup> Ni' zi'l mod, b icy pee Ñgyoozh par de mbecy nu rshaal de riidz nu sac nim. Nu nac de riiñ ze' nim, cuic mbecy nu gow dey. <sup>15</sup> Mas nde' coz nu se'ñ, tees yä rila wannëe lo der nu ni gyicy nu der yä. Nunu mas na walab nu zeeda gyicy ii lo der par nu caq̄a der nu ni gyicy nur yä. ¡Nap zir nu gata gyel ran, gaze' nu grusu tub mbecy nu coy gusht nu ricy cupa!

<sup>16</sup> Gun par yä, ornu rshaala riidz nu sac ni Crisht, nde' walab coz nu gyicy le', gun nde' coz nu rlagy ñi par nu gyicy paq̄a nu Ñgyoozh. Gun j̄dzi ga cuq̄a benu washaala riidz nu sac nim gal nu rlagy ñi! <sup>17</sup> Benu dub gal rii la lagya nu gyicya ñii, orze' gyad i. Tees como nde' walab coz nu rnii tqo yä zi'l, sinu Ñgyoozh bzeeñ mi riiñ ze' yä, orze' nde' nu yä wagrish lo nu gyad i. <sup>18</sup> Orze' jla ñuu coz gad ne' nu nac de riiñ ze'? Coz nu gad ne', nde' nu shaala riidz nu sac ni Crisht leew la. Mas yad ñi nu cuic mbecy nu daw nu nac nu rshaala de riidz nu sac nim, tees yä wadiñä coz nu yad ñi nu gad ne'.

<sup>19</sup> Gun ni tub la mbecy wac gyicy dey mandaar ya, tees ricya nu naca tub mbecy nu ricy de riiñ nu rlagy dela mbecy, gun dzi ga cuuya lardoo zigy zir mbecy nu gyicy cup yu consuel lo Crisht. <sup>20</sup> Lat nu rdeda lat de mbecy Israeel, orze' ricya mod nu ricy de mbecy Israeel, gun orze' gad mod nu guugy lardoo dey. Lat nu rdeda lat de mbecy nu riib ic leey nu bzeeñ Moisees, ni' zi'l ricya uba par mbecy nu riib ic leey ze', mas walab leey ze' riib ic ñi ya, gun dzi ga gyicya gan guugy lardoo dey. <sup>21</sup> De mbecy nu a' riib ic leey nu bzeeñ Moisees, ni' zi'l na yaca gal nu na de mbecy ze', gun dzi ga guugy lardoo dey nu gyac yu mbecy ni Crisht. Ni ricya mas se-gur la ricy yaca nu de coz nu rlagy Ñgyoozh, gun leey ni Crisht bi riib ic ñi ya. <sup>22</sup> Lat nu rdeda lat de mbecy nu ta ricy, orze' ni' zi'l yaca' gal nu na mbecy nu ta ricy, gun dzi ga gyicya gan nu cuugya lardoo dey. Gal nu na dela de mbecy ze', ni' zi'l na yaca, ben a wad mod nu cuugya lardoo la be dey, gun orze' gruu mbañ dey. <sup>23</sup> Ricya dela coz ze' par nu nac riidz nu sac ni Crisht, gun orze' gyicy Ñgyoozh coz nap num ya nu nac de riidz ze'.

<sup>24</sup> De ru bi neñ der ornu tub nac mbecy rash dey carer, dela dey rboo loy. Tees tub zi lay drusuy nu ricy yu gan. Ni' zi'l mod b icy der nu de coz ni Crisht, gun orze' gyicy der gan. <sup>25</sup> Dela de mbecy nu rgyit, rzu lily dey par nu cyit yu. Ricy paa dey nu dela mod nu rlagy ñi ben a wayicy dey gan iy. I dey ze', nde' tub rued nu ryaa nu lyag ni tub lo gyee lagyi. Nde' tub coz nu wagyeel les. Tees de ub na gyicy na coz ni Crisht par nu gyicy na gan tub in nu rila waded ni. <sup>26</sup> Walab nu wagad lagya ca par rusha ornu drusha carer, sinu drusha carer par ze' nu gyad i. Ya na gal na tub mbecy nu rgyit nu

zig. Gun ornu zeedə zig walab lo b̄i la zeedə ñii, sinu zeedəñ chañ tub mod par nu gyicya gan gyad i. <sup>27</sup> Rcuugya cuerp n̄e, nunu rcaa ñii por fers la nu gyicy ñi coz nu rlagya. Gun nis nit l̄o i despuees ornu bi blyuu ni reña' mbecy.

## 10

### *Cue' griib zily mbecy nab*

<sup>1</sup> Der bicy na, rlagya nu gyeza' lagy der de coz nu bzac de gyitoo bel n̄e d̄e. Ñgyoozh gusa num dey lat tub nac za, nunu dela dey bded nap yu lo nisyudoo ña. <sup>2</sup> Orze' nu nac nu gusa dey lat za ze', nunu bded dey lo nisyudoo ze', orze' byac dey mbecy nu bzuub gyidag ni Moisees, gal nu byaca' de ub na mbecy nu zuub gyidag ni Jesuuz ornu bzu nis den. <sup>3</sup> Dela dey bdow yu coz nu bruu lo Ñgyoozh. <sup>4</sup> Nunu go' dey nis nu briic Ñgyoozh ornu Moisees pshet yu yangay ich gyita'. Tees walab Moisees bicy yu nu bruu nis ze' lo gyita', sinu Crisht bicy mi nu bruuñ, gun mi ze' gusa num dey. <sup>5</sup> Mas ni, tees zigy dey wangyet lagy Ñgyoozh mod nu bicy dey. Orze' nde' nu gut dey lugaar ub zi ze' nu gusa dey ze'.

<sup>6</sup> De coz nu guc ze', nde' cyiñ ñi par nu lyuuñ ni de ub na nu cue' galagy na gyicy na coz cyi gal nu bicy de gyitoo bel n̄e d̄e. <sup>7</sup> Nunu cue' griib zily den nab gal nu bicy la be de mbecy lat de yu ze'. Gun lat riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ: "De mbecy gucua dey row yu gyit. Gaze' nu wes su dey nu rulgyi'y lo nab", rniiñ. <sup>8</sup> Nunu cue' gyicy den cyi nu losa'n nu wanchelaan gal nu bicy la be mbecy lat de yu ze'. Orze' nañ tub dzi zi'l gut gal zu chon miily de yu nu bicy de cyi ze'. <sup>9</sup> Nunu cue' gyicy den preb Ñgyoozh, Shuaan na, gal nu bicy la be de gyitoo bel n̄e d̄e. Orze' gut dey nu nac nu bducua' bily yu. <sup>10</sup> Ni

cue' nii zi den ni Ñgyoozh gal nu bicy la be de gyitoo bel n̄e d̄e. Orze' tub anc nu la Anc nu Rbic Cashtig ni Ñgyoozh biit yu dey.

<sup>11</sup> Dela coz nu bzac de gyitoo bel n̄e d̄e gulas, nde' par nu gad lagy mbecy nu gyicy cuidad dey ub yu. Nunu dela nde' pcañ lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh par nu gad lagy den lac mod chu'n tiem na. Nunu na sñuu ga shuub dzi nu gya' lo dela coz. <sup>12</sup> Orze' nde' nu de mbecy nu rzii nu dzi fert ricy cup consuel lo Crisht, rlagya ñi nu gyicy cuidad dey ub yu nis gyicy cyi gan dey. <sup>13</sup> Dela de coz deet nu rzac den, nde' coz nu rzac de' zir de mbecy. Tees Ñgyoozh ricy paam nu de ub na. Orze' mi ze' wazaan mi nu gzac zi den ni de coz gashtal wagagyee ga' la den de coz ily nu yad, sinu tiem nu gzac deet den, orze' Ñgyoozh locyuub mi de ub na nu gad tub mod nu gyicy den gan.

<sup>14</sup> Orze' der bicya nu dzi rca, rila cue' griib zily der nab. <sup>15</sup> Yä rn̄eñ lo der gal nu rn̄eñ lo de mbecy nu yet lag cuen. Orze' gush der shcab ni de coz nu rn̄eñ ben a rishli. <sup>16</sup> Despuees ornu dric den gras ni Ñgyoozh, orze' rdo'n ñup ni urbyay mod nu bzeeñ Jesucrisht. Orze' ral den gyel nap ni nu pshu reñ mi lo cruuuz. Nunu ornu rdow den gyishtily mod nu bzeeñ mi, orze' ral den gyel nap ni cuerp nim. <sup>17</sup> Mas zigy den nac naa, tees dela den rdow na laab tub zi'l gyishtily ze'. Orze' lo dela den tub zin nac naa.

<sup>18</sup> Güi der la ricy de mbecy Israeel. Row dey de gun nu rbic mbecy lo Ñgyoozh. Nunu ornu ni ricy dey, orze' ral dey gyel nap nu druu lo gun ze!. <sup>19</sup> Walab nu rn̄eñ nu nab, nde' coz nu cyiñ. Nunu walab nu rn̄eñ nu beel nu gua lo nab, nde' cyiñ ñi. <sup>20</sup> Sinu rlagya neñ nu de gun nu rbic mbecy lo nab, nde' walab lo Ñgyoozh rbic dey ñi sinu lo nuras. Nunu ya

walagyä gal der coz nu druu lo nuras. <sup>21</sup> Wac gal der gyel nap nu druu lo Shuaan den ornu row der gyishtily mod nu bzeeñ mi, benu laab tiem ze' gala' der coz nu druu lo nuras. Nunu wac gal der gyel nap ornu ro' der ñüp ni urbyay mod nu bzeeñ mi, benu laab tiem ze' gala' der coz nu druu lo nuras.

<sup>22</sup> ¿Uti rlagy der gyicy den nu gasaap lagy Shuaan den? ¿Uti rzii der nu fert zir de ub na gaze' ub mi?

*Rlagy ñi chu' de mbecy ni Crisht mod nu gabe nu nap*

<sup>23</sup> Yu' mbecy rniiy: "Gac gyicya la zi'l coz nu yad icä", rniiy. Rishli rniiy tees walab dela coz cyiñ ñi ni den. Gac gyicy den la zi'l coz tees walab dela coz locyuub ñi nu gyanap den. <sup>24</sup> Rlagy ñi yub den mod nu nap zir par de' zir mbecy. Cue' mod nu nap par ub zi'l den.

<sup>25</sup> Gac gow der la zi'l coz nu rut mbecy ze' nu rsa'y de beel. Nunu walagy ñi nu cugyi' der lo de mbecy nu rut beel ze' par nu rdzib der nu gad beel nu gua lo nab. <sup>26</sup> Gun gyishlombecy, gal nu dela coz nu yu' lo yu ii, dela nde' coz ni Ñgyoozh.

<sup>27</sup> Benu tub mbecy nu walab mbecy ni Crisht cuedz yu der nu gow nu der yu gyit, ze' benu shet ic der gow nur yu, orze' gow laa der la zi'l coz nu gzuy lo der. Walagy ñi nu cugyi' der loy nu nac nu rdzib der nu gow ru coz nu gua lo nab. <sup>28</sup> Tees benu tub mbecy niiy lo der: "Nii beel nu gua lo nab", niiy, orze' cue' gow der ñii, gun cue' nu gyicy ras nu der yu, nunu cue' nu gyicy der nu gnu shcab niy. <sup>29</sup> Walab de ru gnu shcab nir, gun de ru rad lagy ru nu beel nu gua lo nab se la la gyicy ñi. Sinu gnu shcab ni mbecy ze', gun yu ze' wagad lagy yu.

Tees yu' mbecy rniiy: "¿Lagu nu nac nu dzi ta ricy reña' mbecy wac gyicyä la zi'l coz nu yad icä? <sup>30</sup> ¿Lagu rnii zi mbecy ne' ornu rdaw la coz, ze' benu dricä gras ni

Ñgyoozh nu nac ñii?" rnii dey. <sup>31</sup> La zi'l coz nu gyicy der, nu gow der o nu go' der o la zi'l coz nu gyicy der, b icy der mod nu gyabic mbecy gyel mbecy ni Ñgyoozh. <sup>32</sup> Cue' cuic der mod nu chu' gyel deet lat ni tub la mbecy: ni lat de mbecy Israeel, ni lat de mbecy nu walab mbecy Israeel, ni lat de mbecy ni Crisht. <sup>33</sup> Ni' zi'l ya ricyä tub mod nu gyedzu' lagy dela mbecy. A' yuba mod nu gyedzu' lagy ub zi'lä, sinu ryuba mod nu nap par nu gyedzu' lagy de' zir mbecy, ben a wayicy cup dey consuel lo Crisht. Orze' gruu mbañ dey.

## 11

<sup>1</sup> Bicy der mod nu ya ricyä, gal nu ya ricyä mod nu ricy Crisht.

*Mod nu zu biñ mñaa lat de mbecy zigy*

<sup>2</sup> Der b icy na, ya rnëe lo der nu tonal' la nap ricy der, gun dub laa tiem ca ic der ya, nunu ricy paa der nu de leey nu yu' lat dela mbecy ni Crisht nu blyyü ni der. <sup>3</sup> Tees rlagyä gad lagy der nu Crisht riib ic mi dela yu gyeey, nunu de yu gyeey riib ic dey mñaay, gal nu Ñgyoozh riib ic mi Crisht. <sup>4</sup> Orze' benu tub yu gyeey washet yu shimbely yu ornu rnii nuy Ñgyoozh lat de mbecy zigy o ornu rshaal yu riidz nim lat de mbecy zigy, orze' shiñ ricy nuy Crisht nu waca lagy yu lom. <sup>5</sup> Ze' de biñ mñaa, ornu rnii num Ñgyoozh lat de mbecy zigy o ornu rshaal dem riidz nim, benu a' noow toom, orze' shiñ ricy num ñgyeem. Gun gal gaa la biñ mñaa nu a' noow too nu biñ mñaa nu rshiñ yagy too. <sup>6</sup> Benu biñ mñaa walagy mi nu soow mi toom, orze' shiñ mi gyich ic mi. Como nde' coz to' lo nu shiñ mi gyich ic mi o nu shiñ yagy mi toom, orze' nap zir nu soow mi toom. <sup>7</sup> De yu gyeey walagy ñi nu soow dey tooy, gun gal nu na Ñgyoozh, ni na dey, nunu yu gyeey,

yu ze' rlyu nu gyel lily ni Ñgyoozh. Ze' biñ mñaa, mi ze' rlyu nu gyel lily ni yu gyeey. <sup>8</sup> Gun Ñgyoozh, ornu psa' lagy mi yu gyeey, walab nu biñ mñaa psa' lagy mi yu. Sinu ornu psa' lagy mi biñ mñaa, nu yu gyeey psa' lagy mi biñ mñaa ze'. <sup>9</sup> Nunu Ñgyoozh wansa' lagy mi yu gyeey par nu nac biñ mñaa, sinu psa' lagy mi biñ mñaa par nu nac yu gyeey. <sup>10</sup> Nde' nu de biñ mñaa rlagy ñi nu soow dem toom: par nu gabe nu ñgyeem riib ic yum. Nunu rlagy ñi nu soow dem toom par ornu zac de anc. <sup>11</sup> Tees par mod nu psa' lagy Ñgyoozh, yu gyeey sac yu gyishlombecy ii benu walab nu nac biñ mñaa. Nunu ni' zi'l biñ mñaa sac mi gyishlombecy ii benu walab nu nac yu gyeey. <sup>12</sup> Gun rishli Ñgyoozh psa' lagy mi biñ mñaa nu nac yu gyeey, tees rishli yu gyeey ral yu nu nac biñ mñaa. Tees delañ nac ñii coz nu bruu lo Ñgyoozh.

<sup>13</sup> Gush der shcab ben a se'ñ nu a' noow too de biñ mñaa ornu rnii num Ñgyoozh lat de mbecy zigy. <sup>14</sup> ¿A walab nil bi rad lagy la den nu shiñ na benu tuñ gyich too de yu gyeey? <sup>15</sup> Tees par de biñ mñaa, nde' tub coz nu cyit na nu tuñ gyich too dem, gun ta'ñ par nu soow ñi toom. <sup>16</sup> Tees benu ca na mbecy rlagy yu tub suy riidz nu nac de coz nu mnée, orze' rlagy ñi nu gad lagy yu nu de ya gal nu de' zir de mbecy ni Crisht a' ricy cup den reña' cushima.

### *Nu gow dey gyishtily mod nu bzeeñ Jesuuz*

<sup>17</sup> Tees de coz nu neé lo der na, nii walab nu neé nu nap ricy der. Gun ornu ryatublaazh der, lughaar nu nap gyicy der ca nu shiñ ricy der. <sup>18</sup> Nu loga la, mnii dey lo nu ornu yatublaazh der, reñ ga la shcab ricy cup tub nac ga der. Nunu rzeña lagya ñuu ga nu coz rishli de nde'. <sup>19</sup> ¡Segur la yu' mbecy lat der nu rtub su dey losa'y, gun

orze' gabe nu ca na der rishli ricy paar! <sup>20</sup> Nu nac nu reñ ga la na shcab zu tub nac ga der, ornu ryatublaazh der, orze' nde' walab mod nu bzeeñ Shuaan den nu gow der gyishtily. <sup>21</sup> Gun ornu ryap or nu row der gyit, tub ga la der row ru nir. Yu' mbecy ran yu, como wagad sheñ nu gow yu. Ze' yu' ga' dey gashtal rzugy lay ricy ñi. <sup>22</sup> ¿Walab gaal sac yu' der, ze' nu row der gyit nunu ze' nu ro' der nis? ¿Uti rlagy der gyicy ras nur de b icy ru nu nac Ñgyoozh, nunu rlagy der gyicy ru nu gat lo de mbecy zi nu sac ni? ¿La coz neé ni der na? ¿A neé nu dzi nap ricy der? ¡Nde' gaal rila wanéé ga' ni der nu nac nu ni ricy der!

### *Lac mod gow dey gyishtily mod nu bzeeñ Jesuuz*

<sup>23</sup> Gun Shuaan den mniim lo de coz nu blyuñ ni der. Coz ze', nde' Shuaan den Jesuuz, laab rel nu bish cya Judas ich mi, pshet yaam tub gyishtily. <sup>24</sup> Orze' briic mi gras ni Ñgyoozh. Gaze' nu blew mi ñii. Orze' nam: "Nii cuerp ne nu ricá nu gat par nu gruu mbañ der. I mod gyicy der par nu gyeza' lagy der ya", nam. <sup>25</sup> Na ornu blazh b icy num dey che ze', orze' ni' zi'l mod, pshet yaam tub bas ñup urbyay. Orze' nam: "Nii tub trat cub nu gyicy Ñgyoozh nu de mbecy nu nac nu shu reñä. De tir la ornu go' der ñup ii, orze' ni gyicy der par nu gyeza' lagy der ya", nam. <sup>26</sup> Ni b icy der gashtal shuub la dzi nu cyid Shuaan den tuuba' tir. Ornu gow der gyishtily ze', nunu ornu go' der ñup ze', orze' gyeza' lagy der nu gut mi lo cruuuz par nu nac de ru.

<sup>27</sup> Nde' nu, benu ca na mbecy gow yu gyishtily mod nu walab se'ñ, ornu gow yu mod nu bzeeñ Shuaan den, o nu go'y ñup urbyay nu ni' walab mod nu se'ñ, ornu go'y mod nu bzeeñ mi, orze' nde' ci na; gun wanca lagy yu lo cuerp

nim, ni wanca lagy Yu lo reñ mi.  
<sup>28</sup> Orze' tub ga la mbecy rlagy ñi  
 nu gash dey shcab ben lac mod na  
 dey. Gaze' nu gow dey gyishtily  
 ze', nunu go' dey ñup ze'. <sup>29</sup> Gun  
 benu wayicy cuen dey lac gyicy  
 nuy cuerp ni Shuaan den ornu  
 gow dey gyishtily, nunu ornu go'  
 dey ñup mod nu bzeeñ mi, orze'  
 Ñgyoozh cuic mi cashtig ni dey.  
<sup>30</sup> Nde' nu yu' mbecy rat lat der,  
 nunu nde' nu yu' mbecy a' fert  
 lat der, nunu yu' dey bi gut yu.  
<sup>31</sup> Tees benu rush den shcab ben lac  
 mbecy nan, orze' wabic Ñgyoozh  
 cashtig ni den. <sup>32</sup> Tees ornu dri  
 bee Shuaan den nin, orze' rbic mi  
 cashtig ni den par nu gyanap na,  
 gun orze' waniim nu yu' cyi den  
 ornu laab nde' la gri beem ni de  
 mbecy ni gyishlombecy.

<sup>33</sup> Orze' der bicy na, ornu gy  
 atublaazh der nu gow ru mod nu  
 bzeeñ Shuaan den, orze' cuez losa'  
 der par nu gow der tublaazh la.  
<sup>34</sup> Benu yu' mbecy ran yu, rlagy  
 ñi gow laay gyit yu'y anzir nu  
 gyatublaazh der, gun orze' wabic  
 Ñgyoozh cashtig niy par nu nac mod  
 nu yatublaazh der. Ze' de' zir  
 asunt, ya nee lac mod gyicy der  
 ornu yapá.

## 12

*Mod nu ricy Espiriit Yon ni  
 Ñgyoozh nu tub ga mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Der bicy na, ya doo rishlo der  
 nu lac na coz nu rbic Espiriit Yon ni  
 tub ga la der. Walagya nu gac der  
 mbecy nu wagad lagy.

<sup>2</sup> De ru rad lagy der nu anzir  
 nu gyicy cup der consuel lo Crisht,  
 mas lac ruu tees dici radza der nu  
 nac de nab gop nu wagac nii. <sup>3</sup> Tees  
 na wagadza ga' der, benu rad lagy  
 der nu ni tub la mbecy wac nii dey  
 riidz nu rbic Espiriit Yon benu zaa  
 lagy dey ni Jesuuz, nunu ni tub la  
 mbecy wac niyi: "Jesuuz nac mi

Shuaan na", niiy, benu walab lo  
 Espiriit Yon druu de riidz ze'.

<sup>4</sup> Reñ ga la mod cyiñ tub ga la  
 mbecy nu gyicy yu, tees laab tub  
 zi'l Espiriit Yon ricy mi ñii. <sup>5</sup> Reñ  
 ga la mod ricy tub ga mbecy ornu  
 ricy yu coz nu rlagy Ñgyoozh, tees  
 laab tub zi'l Shuaan den Jesucrisht  
 riib ic mi delañ. <sup>6</sup> Zañ lo mod  
 ricy Ñgyoozh num tub ga la mbecy,  
 tees laab tub zi'l mi ricy mi delañ.  
<sup>7</sup> Ñgyoozh bicy mi nu locyuub  
 Espiriit Yon nim tub ga la mbecy,  
 gun orze' locyuub yu dela losa'y.  
<sup>8</sup> Espiriit Yon rbic mi shcab ni tub  
 mbecy par nu cuic yu consef ni  
 losa'y. Ze' tuuba' mbecy, laab mi  
 ze' rbic mi shcab niy par nu shaal  
 yu de riidz ni Ñgyoozh nu dzi nap  
 rad lagy yu. <sup>9</sup> Tuuba' mbecy, laab  
 mi ze' ricy mi nu tona' la nap ricy  
 cup yu consuel lo Crisht. Ze' tuuba'  
 mbecy, laab ub lam ricy mi  
 nu cyiñ yu gyicy yac yu mbecy rat.  
<sup>10</sup> Ze' tuuba'y ricy mi nu cyiñ yu  
 gyicy yu nusuriidz. Ze' tuuba'y ricy  
 mi nu cyiñ yu nu shaal yu riidz  
 nu druu lo Ñgyoozh lo de mbecy.  
 Ze' tuuba'y ricy mi nu cyiñ yu nu  
 gad lagy yu ti coz ni nuras, ti coz  
 ni Espiriit Yon. Tuuba'y ricy mi  
 nu gac niyi nu riidz nu rnii reña'  
 mbecy. Ze' tuuba'y ricy mi nu cyiñ  
 yu shaal yu riidz ze'. <sup>11</sup> Tees laab  
 tub zi'l Espiriit Yon ricy mi dela  
 nde'. Ricy mi nu cyiñ tub ga lo  
 mbecy nu gyicy yu reñ ga la mod  
 gal nu ub mi rlagy mi.

*Tub zily la nac dela lugaar ni  
 cuerp*

<sup>12</sup> Gun de mbecy ni Crisht na dey  
 gal nu na tub zi cuerp nu ricy cup  
 zañ lugaar. Mas ricy cup ñi zañ  
 lugaar niñ tees nac ñii tub zi cuerp.  
<sup>13</sup> Ni' zi'l mod na de ub na. Lat den  
 yu' mbecy Israael. Nunu yu' mbecy  
 nu walab mbecy Israael. Yu' ga'  
 mbecy nu nac yu moz ni losa'y por  
 fers la. Yu' ga' mbecy nu nac yu pa  
 troq ni dey. Tees Espiriit Yon bicy

mi nu byac dela den stub zi cuerp ornu wi nis den. Nunu Ñgyoozh bzeed mi tub zi Espiriit Yon nu nac num den.

<sup>14</sup> Gun tub cuerp walab tub zi'l lugaar ricy cup ñi sinu zañ lugaar ricy cup ñi. <sup>15</sup> Benu tub gyi'n niiñ: "Ya a' nacä ni cuerp, gun walab yaa nacä", niiñ. Mas ni niiñ tees nac ñii tub lugaar ni cuerp. <sup>16</sup> Nunu benu tub gyidag na niiñ: "Ya a' nacä ni cuerp, gun walab urlo nacä", niiñ. Mas ni niiñ tees nac ñii tub lugaar ni cuerp. <sup>17</sup> Benu tub cuerp nac ñii du ub urlo zi'l, orze' ¿lac mod par nu gyeñ na? Nunu benu tub cuerp nin du ub gyidag zi'l nac ñii, orze' ¿lac mod par nu chu' gyidiñ na? <sup>18</sup> Tees na den gal nu na de lugaar ni cuerp. Nunu gal nu bzu Ñgyoozh de zañ lugaar ni cuerp, ni zi'l bicy mi nu gyicy tub ga la de ub na mod nu rlagy mi. <sup>19</sup> Benu dela den tub zi'l lugaar ni cuerp nac naa, orze' wacyiñ cuerp nin. <sup>20</sup> Tees cuerp ni den rishli, ricy cup ñi zañ lugaar ñii, tees tub zi cuerp nac ñii.

<sup>21</sup> Orze' tub uronl wac niiñ gab ñii yaan: "Ru se la la cyiñ ru ne", niiñ. Nunu toon wac niiñ gab ñii gyl'n: "Ru se la la cyiñ ru ne", niiñ.

<sup>22</sup> Tees de mod la, dela lugaar ni cuerp ni den nu rlyu nu walab lugaar nu ricy ñi presis, de lugaar ze' dzi zir cyiñ ñi ni den. <sup>23</sup> De lugaar nu a' ricy ñi presis, nde' tonal la cuidad ricy dun ñi, nunu de lugaar ngach ni cuerp nu cuidada' zir ricy dun ñi. <sup>24</sup> Ze' de lugaar nu rabee, walagy ñi nu cuidad gyicy nu den ñi. Ñgyoozh bicy mi nu dela lugaar nu a' ricy ñi presis ni cuerp ni den, nde' dzi zir cuidad ricy den nu lugaar ze!. <sup>25</sup> Gun orze' cue' nu la' losa' de lugaar ze!. Sinu delañ gzuñ altant nu nac de losañ. <sup>26</sup> Benu rzac zi tub lugaar ni cuerp ni den, orze' gur zu lagy dutuub la cuerp ni den. Benu tub lugaar ni cuerp ni den nap rzac ñi, orze' ni' zi'l nap zu

lagy dela lugaar ni cuerp ni den.

<sup>27</sup> Na dela den na den gal nu na cuerp ni Crisht, nunu tub ga la den nac naa tub ga lugaar ni cuerp nim.

<sup>28</sup> Lat de mbecy ni Crisht, Ñgyoozh b zum tub ga la dey nu lugaar niy. Nu loga la yu' mbecy nu zuy riiñ nu nac yu aposht. Nu cyup yu' mbecy zuy riiñ nu nac yu yu nu rnii riidz nu druu lo Ñgyoozh. Nu chon yu' mbecy zuy riiñ nu rlyuuy de coz ni Crisht. Orze' despuees yu' mbecy zuy riiñ nu ricy yu nusuriidz. Nunu yu' ga' mbecy nu ricy guñaa. Orze' yu' ga' mbecy nu rlocyuub losa!. Orze' yu' ga' mbecy nu riib ic de riiñ nu ricy mbecy lat der. Orze' yu' ga' mbecy nu rnii nu riidz reña' mbecy. <sup>29</sup> Walab dela mbecy nac yu aposht. Walab dela dey nac yu mbecy nu rnii de riidz nu druu lo Ñgyoozh. Walab dela dey ricy yu nusuriidz. <sup>30</sup> Walab dela dey ricy yu guñaa nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Walab dela dey rnii nu riidz reña' mbecy. Walab dela dey gac shaal yu de riidz ze!. <sup>31</sup> Bicy der nu gad tub riiñ nu ricy ñi presis nu gac der. Tees mod nu nap zir par dela de' zir ñi, nde' riidz nu nee lo der na.

## 13

### *Nu ca mbecy losa'y*

<sup>1</sup> Mas Espiriit Yon ni Ñgyoozh shaal mi shcab nee nu nee riidz reñ ga la de mbecy, nunu mas shaal mi shcab nee nu nee riidz de anc, tees de riidz nu nee ze' se la la sac ñi benu waca losa!. De riidz nu nee nañ gal nu na tub nu rzigy gyid o tub nu rzigy plati.

<sup>2</sup> Mas cyiñshaala riidz nu druu lo Ñgyoozh, mas rad lagya dela coz, mas gyet lagya cuen dela coz biigy ni Ñgyoozh, mas tonal la ricy cupa consuel lo Ñgyoozh, gashtal gac gyicya nu chaa se' tub bicy, tees benu waca losa!, orze' se la la saca. <sup>3</sup> Mas ricä dela coz nee ni de mbecy zi,

nunu mas zaanā caa dey gyi cuerp  
nē par nu nac Crisht, se la la cyiiñā  
benu waca losa'.

<sup>4</sup>Benu rca den losa'n, orze' gyicy  
cup den pasez dun dey, nunu nap  
gyicy dun dey. Benu rca den losa'n,  
orze' rila wayicy saap lagy den ich  
yu, ni wayabic den gyel mbecy ni  
de ub na. Ni a' nac den mbecy le'.

<sup>5</sup>Benu rca den losa'n, orze' way-  
icy ñgya den loy; ni wazu fert den  
nu nac coz nu rlagy ub zi'l na; ni  
wacha' ic den. Benu rca den losa'n,  
orze' ni wayeza' lagy den loy ornu  
shiñ ricy nuy ub na. <sup>6</sup>Benu rca den  
losa'n, orze' wagyet lagy den ornu  
shiñ ricy nu mbecy dey, sinu gyet  
lagy den ornu gyicy de mbecy mod  
nu se'ñ. <sup>7</sup>Benu rca den losa'n, orze'  
gagye la den la zi'l mod nu nay.  
Segur la gyicy cup den consuel loy,  
nunu rishlo den loy nu gyicy yu  
gan, nunu gyicy cup den pasez niy.

<sup>8</sup>Nu rca den losa'n, rila wayecañ.  
Shuub dzi nu walagya'ñ nu shaal  
den riidz ni Ñgyoozh; ni walagya'ñ  
nu gyicy mi nu nii den riidz reña'  
mbecy, ni walagya'ñ nu gyicy mi  
nu gad lagy den lac yaruu de coz.

<sup>9</sup>Gun Ñgyoozh ricy mi nu ñuu ga  
zi'l yet lag den cuen, nunu ricy mi  
nu ñuu ga zi rcyiñ den nu shaal  
na riidz nu druu lom. <sup>10</sup>Tees ornu  
shuub dzi nu gyanap den, ornu  
cyid Crisht tuuba' tir, orze' nap zir  
gad lagy den dela coz.

<sup>11</sup>Ornu gumiiñā, mneé mod nu  
rnii yu nguzh mi', nunu guzee gal  
nu rzii yu nguzh mi', nunu brushā  
shcab gal nu rash yu nguzh mi'  
shcab. Tees na bi guushā. Orze'  
walagya'ñ nu gyicya mod nu ricy  
yu nguzh mi'. <sup>12</sup>Na wagyet lag nap  
den cuen de coz ni Ñgyoozh. Rad  
lagy den gal nu rabee lo tub guan  
nu dzeeñ dzeeñ zi'l rabee loñ. Tees  
par lo se mbi la gabe dela coz, gun  
lo nu loo la zac den mi. Orze' gad  
lagy den gal nu rad lagy Ñgyoozh de  
coz nu yu' nañ lardoон.

<sup>13</sup>Tiem ze' chon coz nu ni zi'l gy-  
icy den: nu gyicy cup den consuel  
lo Ñgyoozh, nunu rishlo den lom,  
nunu ca den losa'n. Tees coz nu  
ricy zir fi presis lo chon coz ze',  
nde' nu ca den losa'n.

## 14

*De yu nu rnii riidz reña' mbecy*

<sup>1</sup>Bicy der nu car losa'r. Bdiiñ der  
lo Ñgyoozh nu gyicy mi nu cyiñ der  
nu gyicy ru riiñ nim nunu ricy zir  
ñi presis nu cyiñ der riiñ nu gac  
gnii der de riidz nu druu lom. <sup>2</sup>Gun  
de mbecy nu rnii riidz reña' mbecy,  
walab lo mbecy rniiy ñi, sinu lo  
Ñgyoozh, gun de mbecy rila wagyet  
lag dey cuen de riidz nu rniiy. De  
riidz nu rnii de mbecy ze', nde'  
rniiy ñi por nu nac Espiriit Yon ni  
Ñgyoozh, tees dela riidz nu rniiy ze',  
nde' riidz nu wagyeñ dey. <sup>3</sup>Tees  
de mbecy nu rshaal riidz nu druu  
lo Ñgyoozh laab nu riidz yu, de yu  
ze', rniiy ñi lo dela mbecy par nu lo-  
cyuub yu dey, nunu rbic yu baloor  
ni dey, nunu rbic yu consuel ni dey.  
<sup>4</sup>Ze' de mbecy nu rnii riidz reña'  
mbecy, de mbecy ze' laab ub zi'l  
yu rlocyuub yu. Tees de mbecy nu  
rshaal riidz nu druu lo Ñgyoozh, de  
yu ze' rlocyuub yu dela de mbecy  
ni Crisht.

<sup>5</sup>Yet lagya benu dela der niir  
nu riidz reña' mbecy, tees gyet zir  
lagya benu dela der cyiñ ru nu  
shaal ru riidz nu druu lo Ñgyoozh.  
Gun dzi zir sac de mbecy nu rnii  
riidz nu druu lo Ñgyoozh gaze' de  
mbecy nu rnii riidz reña' mbecy.  
Nomaas benu grusu tub mbecy nu  
shaal de riidz reña' mbecy ze', gaze'  
nu sac fi, gun orze' locyuub yu dela  
mbecy ni Crisht. <sup>6</sup>Nde' nu der  
bicy na, ¿la cyiñā yapa lo der benu  
neé nu riidz reña' mbecy? Orze'  
se la la cyiñā. Tees benu shaal lo  
der tub riidz nu briic Ñgyoozh nu  
neé, o benu neé lo der tub coz nu  
rlagy ñi nu gad lagy der, o benu

shaala lo der tub riidz nu druu lo Ñgyoozh, o benu lyuu ni der tub coz ni Ñgyoozh, benu ni gyicya, orze' cyiñä ni der.

<sup>7</sup> ¿A wacu' cuen der de gyiib ni music? Tub bdzi o tub arpa, mas walab nu mbañ ñii, tees benu a' nap rsiigy dey ñi, orze' wad lagy den la di rbooñ, gun a' nap rsiigy dey ñi. <sup>8</sup> Ni' zi'l ornu rzu' gyel yuu. Benu mbecy nu rlaa trumpet a' nap rlaay ñi, orze' wazu lily de soldad par nu chucooy. <sup>9</sup> Ni' zi'l mod wagyet lag mbecy cuen de coz nu gnii de ru, benu nii der nu riidz reña' mbecy. Orze' nde' nañ gal nu na nu lo bi la gnii der ñii. <sup>10</sup> Zañ lo riidz yu'ñ gyishlombecy, nunu segur la yu' mbecy nu gyet lag yu cuen tub lo ga de riidz ze'. <sup>11</sup> Benu ya wagyet lagä cuen de riidz nu rnii tub mbecy, orze' mbecy ze' nay gal nu na tub mbecy nu walab losa', nunu ya na gal nu na tub mbecy nu walab losa' yu ze'. <sup>12</sup> Como rlagy der cyiñ ru nu gyicy ru riiñ nu rbic Espiriit Yon ni Ñgyoozh, nde' nu ricy zir ñi presis nu gyicy der fers nu gyicy ru riiñ par nu locyuub ru de mbecy ni Crisht.

<sup>13</sup> Orze' de yu nu rnii riidz reña' mbecy, rlagy ñi nu cyiñ dey lo Ñgyoozh nu gyicy mi nu cyiñ dey shaal yu de riidz ze'. <sup>14</sup> Gun benu ya nee du Ñgyoozh nu riidz reña' mbecy, orze' nee dum nañ lardoø zi'lä. Tees shcab ne wagad lagy ñi la coz rnëe. <sup>15</sup> Orze' ¿la coz gyicya? Ornu rnëe du Ñgyoozh, rnëe coz nu druu nañ lardoø, tees ni' zi'l rnëe de coz nu yet lagä cuen. Ornu rdulä, rdulä nu dutuub la lardoø, tees ni' zi'l rdulä de coz nu yet lagä cuen. <sup>16</sup> Ornu rbic der gras ni Ñgyoozh nu riidz reña' mbecy, orze' ¿lac mod nii de' zir de mbecy: "Laab ni", nii dey? Ze' ii wangyet lag dey cuen coz nu rnii der. <sup>17</sup> Mas tona' la cyit za de riidz nu rnii der,

tees rila walocyuub ñi de' zir losa' der. <sup>18</sup> Ya drica gras ni Ñgyoozh, gun ya dzi zir rnëe nu riidz reña' mbecy gaze' de' zir de ru. <sup>19</sup> Tees lat de mbecy ni Crisht, yet zir lagya nu lyuu gaay zi riidz nu gyet lag dey cuen gaze' nu nee tii miily riidz reña' mbecy nu wagyet lag dey cuen.

<sup>20</sup> Der bicy na, cue' gash der shcab mod nu rash de yu nguzh mi!. Bicy der mod nu ricy de yu nguzh mi' nu wagyicy yu coz a' nap. Tees ornu gash der shcab, bicy der mod nu ricy mbecy gush. <sup>21</sup> Gun lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh mniim lac gyicy num de mbecy Israael. Orze' nam: "Gnee lo de mbecy Israael nu nac mbecy nu rnii reña' riidz, nunu nu nac de mbecy nu walab mbecy guledz. Tees mas ni gyicya par wazuub gyidag dey ne", nam. <sup>22</sup> Gal nu bicy mi tiem ze', ni' zi'l ricy mi na, gun ornu cuic mi reña' riidz nu nii tub ga mbecy, nde' cyiñ ñi par nu gad lagy de mbecy nu wagyicy cup consuel lom cyu nac mi. Walab nu cuic mi ñii par de mbecy nu bi ricy cup consuel. Ze' benu Ñgyoozh gyicy mi nu cyiñ tub mbecy shaal yu riidz nu druu lom, orze' nde' cyiñ ñi par de mbecy nu bi ricy cup consuel lom. Walab par mbecy nu wagyicy cup consuel. <sup>23</sup> Orze' lat nu yatublaazh de ru, mbecy ni Crisht, benu dela der checuar niir riidz reña' mbecy, nunu benu lat la ze' chu' tub mbecy lat der, tub yu nu walab mbecy ni Crisht o tub yu nu a' nac nu der, orze' niiy nu raton der. <sup>24</sup> Tees benu dela der niir riidz nu druu lo Ñgyoozh, orze' ornu chu' tub mbecy nu a' nac nu der o chu' tub mbecy nu walab mbecy ni Crisht lat der, orze' de riidz nu rnii der ze', orze' nde' lyuuñ niy nu nac yu mbecy cyi. Nunu de riidz ze' lyuuñ loy nu nac yu mbecy nu yu' falt ni nu nac nu gyet lag yu cuen dela coz nu rnii der. <sup>25</sup> De riidz ze'

gyicy caacy ñi de coz ngach nu rnii tooy. Orze' gzu tib yu, nunu griib zily yu Ñgyoozh. Orze' niiy nu rishli gaal zu Ñgyoozh lat der.

*Mod nu gyicy de mbecy ni Crisht  
ornu gyatublaazh yu*

<sup>26</sup> Der bicy na, orze' i mod bicy der: ornu gyatublaazh der, tub ga la der ricy cup ru tub coz nu rlag yu gul ru. Ze' tuuba' der lyuur ni de losa'r. Ze' tuuba' mbecy briic Ñgyoozh tub riidz nu niiy lo der. Ze' tuuba' mbecy rlag yu niiy nu reña' riidz. Ze' tuuba'y rlag yu nu shaal yu lac yaruu de riidz ze'. Tees dela coz ze' bicy der nu tub mod nu locyuub ñi dela de mbecy zigy. <sup>27</sup> Benu la be mbecy rlag yu nu niiy riidz reña' mbecy, orze' cyup zi'l mbecy o chon dey gac niiy. Cue' nu zigya' zir dey. Nunu bee lo dey niiy. Ze' tuuba' mbecy rlag yu nu shaal yu de riidz nu rnii dey ze'. <sup>28</sup> Benu sac cyu nu shaal riidz ze', orze' mbecy nu rnii reña' riidz ze' rlag yu nu checay nu niiy lat de mbecy zigy. Orze' nañ lardooy zi'l yu gac niiy riidz ze' lo Ñgyoozh. <sup>29</sup> Cyup mbecy o chon yu gac niiy riidz nu druu lo Ñgyoozh. Orze' de' zir mbecy ri zi'l gua dey gash yu shcab ben a laab ni gal nu rniiy. <sup>30</sup> Tees benu Ñgyoozh cuic mi riidz nu nii tuuba' mbecy, orze' mbecy nu rshaal riidz ni Ñgyoozh ze' checay nu rniiy. <sup>31</sup> Dela der gac nii der riidz nu cuic Ñgyoozh nu nii der, tees bee lo der niir, gun orze' gac dela mbecy zigy, nunu gad baloor ni dey. <sup>32</sup> De mbecy nu rnii riidz nu druu lo Ñgyoozh gac gyub ic dey de riidz nu druu nañ lardooy. <sup>33</sup> Gun Ñgyoozh wansa' lag yu mi nu pshees chu' den, sinu Ñgyoozh psa' lag yu mi nu gyicy den mod nu se'ñ.

Bicy der gal nu ricy dela de' zir de mbecy ni Crisht lat nu yatublaazh dey. <sup>34</sup> De biñ mñaa wac nii dem

ornu yatublaazh de mbecy ni Crisht, gun nde' coz nu rlag yu. Nunu wac gyub ic dem lat de mbecy zigy gal nu rnii leey ni de mbecy Israeel. <sup>35</sup> Benu rlag yu mi gad lag yu mi tub coz, orze' rlag yu mi cuigi'm lo ñigyeem ornu grim yu'm, gun a' nap benu tub biñ mñaa gniim lat de mbecy zigy, ze' nu rzat dey Crisht.

<sup>36</sup> Rlag yu mi gad lag yu der nu de riidz ni Ñgyoozh walab lat de ru bzub gyi'ñ; ni walab lo de ru zi'l briñ. <sup>37</sup> Benu tub mbecy rnii tooy nu cyiiñ yu shaal yu riidz ni Ñgyoozh o benu rnii tooy nu Espiriit Yon ni Ñgyoozh locyuub mi yu nu niiy, orze' rlag yu mi gad lag yu nu Ñgyoozh bicy mi mandaar lo nu ni neé de riidz ii lo der. <sup>38</sup> Benu ca na mbecy wacheña lag yu de nde', orze' cue' gyicy cuen der yu.

<sup>39</sup> Der bicy na, orze' bicy der nu gniir de riidz nu druu lo Ñgyoozh, tees cue' ca der ni de mbecy nu niiy nu reña' riidz. <sup>40</sup> Dela coz nu gyicy der bicy der ñii mod nu se'ñ, nunu mod nu rlag yu.

## 15

*Ornu byabañ Crisht*

<sup>1</sup> Na der bicy na, gyicya nu gyeza' lag yu der de riidz nu sac ni Crisht nu pshaalañ lo der. Riidz ze' bi gush der ñii, nunu nde' riib ic ñi der na. <sup>2</sup> Ni' par nu nac de riidz nu pshaalañ ze', gruu mbañ der, benu gyicy yac der nur ñii, benu walab nu nu ru' zi'l der gyicy cup ru consuel loñ. Gun benu nu ru' zi'l der gyicy cup ru consuel loñ, orze' leew la gyicy cup ru consuel loñ.

<sup>3</sup> Ya bricañ nu gad lag yu der de coz nu gud lag yu, de coz nu ricy zir ñi presis par de' zir de coz. Nde' nu gut Crisht par nu nac cyi den gal nu rnii de riidz ni Ñgyoozh.

<sup>4</sup> Orze' pcach dey mi. Orze' dzi chon byabañ mi gal nu rnii de riidz ni Ñgyoozh. <sup>5</sup> Orze' bruu sac mi lo Bed. Orze' bruu saca'm lo

de trocyupa' de aposht. <sup>6</sup> Orze' despuees bruu saca'm lo zigy zir de bicy na lat nu yu' tublaazh dey. Bded gaay gaynal dey nac yu yu'y. Nunu zigy dey gabee yu' mbañ yu na, nomaas la be zi'l dey bi gut yu. <sup>7</sup> Despuees orze' bruu sac mi lo Santiag. Gaze' nu bruu sac mi lo dela de' zir aposht.

<sup>8</sup> Ornu laab nde' la nu blazh ze', orze' bruu sac mi lo ya. Ya bzaca gal nu rzac tub mdoo nu gul anzir nu shuub tiem ni ornu bzaacam. <sup>9</sup> Gun ya gash zir zu par lo de' zir de aposht. Ni wangyapa nu nii dey ya aposht, gun ya psheed zi de mbecy ni Crisht. <sup>10</sup> Tees nu nac nu Ñgyoozh nap bicy num ya, nac laq ca na nu naca. Nunu walab nu leew la nap bicy num ya, gun ya ricy zira riiñ nim gaze' de' zir de aposht. Tees walab nu bicya de riiñ ze' ub zi, sinu Ñgyoozh bicy mi faboor num ya nu blocyuub mi ya nu gyicya nii. <sup>11</sup> Tees a' ricy ni presis nu cyu bicy zir riiñ: ti ya o de' zir de yu ze', gun tub zi'l riidz rnqe de lo der, nunu lo de riidz ze' ricy cup der consuel.

### *Ornu gyabañ de mbecy nu bi gut*

<sup>12</sup> Tees como de ya rshaal de lo der nu Crisht byabañ mi, orze' ¿lagu yu' ru' la be mbecy lat der nu rnii dey nu wayabañ de mbecy nu bi gut? <sup>13</sup> Tees benu wayabañ de mbecy nu bi gut, orze' ni' Crisht wangyabañ mi. <sup>14</sup> Nunu benu cue' ñgyabañ Crisht, orze' de riidz nu rshaal de lo der se la la sac ni, nunu se la la sac ni nu gyicy cup den consuel lom. <sup>15</sup> Benu ni, orze' de ya nu bguu de, gun mnqe de nu Ñgyoozh bicy mi nu byabañ Crisht. Tees benu rishli nu wayabañ de mbecy nu bi gut, orze' walab rishli bicy Ñgyoozh nu byabañ Crisht. <sup>16</sup> Gun benu wayabañ de mbecy nu bi gut, orze' ni' Crisht wac ñgyabañ mi. <sup>17</sup> Benu cue' ñgyabañ Crisht, orze' se la la sac ni nu gyicy cup der consuel lom, nunu benu ni, orze'

nigul gyicy sulagy Ñgyoozh de cyider. <sup>18</sup> Benu ni, ni' de mbecy nu bi gut, de yu nu bicy cup consuel lo Crisht, mnit lo dey. <sup>19</sup> Benu lat nu yu' zi'l den gyishlombecy ii na, drish lo den lo Crisht, ze' wayabaña' den, orze' cuaa zir de ub na gaze' de' zir de mbecy.

<sup>20</sup> Tees rishli Crisht byabañ mi ornu gut mi. Mi ze' biñ nu byabañ loga la par lo de' zir de mbecy nu gyabañ par lo. <sup>21</sup> Gun gal nu rat den nu nac tub zi mbecy, ni' zi'l gyabañ den nu nac tuuba' zi mbecy. <sup>22</sup> Gun dela mbecy rat dey gyi' nu nac dey nez Adaang. Orze' ni' zi'l mod gyabañ dey gyi' nu nac nu dey Crisht. <sup>23</sup> Tub ga la mbecy gyabañ yu ornu shuup tiem niy. Nu loga la byabañ Crisht. Orze' despuees gyabañ de mbecy nu nac nim, ornu cyid mi tuuba' tir. <sup>24</sup> Orze' shuub dzi nu gya' lo dela coz. Orze' Crisht gyicy mi gan dela losa' yuum, nunu gu'm gyel gubier nim yaa Ñgyoozh, Uz mi. <sup>25</sup> Gun Crisht rlagy ni nu gyub ic mi gashtal gyicy lam gan dela losa' yuum. <sup>26</sup> Orze' laab nde' la gyicy mi gan nu checa nu gat mbecy. <sup>27</sup> Gun Ñgyoozh bicy mi nu Crisht gyub ic mi dela coz. Nomaas rabee nu walab nu gyub ic mi Ñgyoozh. <sup>28</sup> Tees ornu Crisht gyub ic mi dela coz, orze' "O" niim nu gyub ic Uz mim, biñ nu bicy nu gyub ic mi dela mbecy. Orze' Ñgyoozh gyub ic mi dela coz.

<sup>29</sup> Yu' mbecy nu rzu nis dey nu nac de mbecy nu bi gut. ¿Lagu ni ricy dey benu wayabaña' de añ? <sup>30</sup> Ze' par de ya, ¿lagu de or la yu' de lo rishdzidz nu gat de? <sup>31</sup> Segur la rishli, der bicy na, de dzi la rdeda lo rishdzidz nu gata. Tees yet lagya nu nac der como nac der mbecy ni Shuaan den Jesucrisht. <sup>32</sup> Orze' se la la pcyiiñ nu ptub su de de mbecy Éfeso, de mbecy nu na gal nu na bañ dañ, benu wayabañ den ornu gat na. Benu ni, orze' nap zir gyicy

la den gusht gal nu rnii de mbecy ornu rniiy: “¡Dow na, do'n gun dzi ga gat na inal!”, rnii dey.

<sup>33</sup> Cue' zaan der nu guu mbecy ru. “Benu mbecy a' nap chesa nuy mbecy nap, orze' gyicy yu nu gnu mbecy nap”, rnii dey. <sup>34</sup> Orze' pchaa der mod nu gyicy ru, nunu cue' ga' gyicy der coz cyi. Gun yu' mbecy lat der nu a' yu' lo dey Ñgyoozh. Nde' nu ni rneę de riidz ii lo der par nu gat lo der.

### *Lac mod gyabañ de mbecy gut*

<sup>35</sup> Che chii la ca na mbecy cu-yi'y: “¿Nu lac mod gyabañ de mbecy nu bi gut? ¿Nu lac na cuerp ni dey?” nii dey. <sup>36</sup> ¡Nde' tub coz ton nu nii dey! Benu nuuz der tub mbigy tub ya mni, warib ñi benu wanit lo mbigy nu bdunuuz ze!. <sup>37</sup> Coz nu nuuz der ze!, nde' walab ub la ya mni, sinu nde' mbigy zi'l ñi: tub mbigy trig o la zi'l reña' lo mbigy. <sup>38</sup> Tees Ñgyoozh gyicy mi nu galy ya mni ze!, nunu gyicy mi nu gyac mbigy ze' gal nu na nu ub mi rlagy mi. Tub lo ga de mbigy ze' ricy mi nu reñ ga la nu nañ gac ñii. <sup>39</sup> Nunu walab tub zi'l nu na beel mbecy nu de beel bañcyug. Reñ na beel mbecy, nunu reñ na beel bañcyug. Reñ na beel chigyiñ nunu reña' na beel bel gyoow. <sup>40</sup> Ni' de coz nu ta' baa, reña' nañ par de coz nu yu' lo yu ii. De coz cyit na nu ta' baa reña' rabeeñ par de coz cyit na nu yu' lo yu ii. <sup>41</sup> Cyit rabee doo güidz. Beey cyita' rabee ma. Tees reña' rabee ma par doo güidz. Bel baa reña' rabee ma. Mas de bel baa, reñ ga la rabee tub ga ma lat de losa' ma.

<sup>42</sup> Ni' zi'l mod gac ornu gyabañ de mbecy nu bi gut. Ornu rdugach cuerp ni mbecy, orze' gyayuñ. Tees ornu gyabañ ñi orze' wata'ñ. <sup>43</sup> Ornu rdugach dey, orze' shni na dey; tees ornu gyabañ dey, orze' tonal' la gyafert dey. <sup>44</sup> Ornu rdugach dey, orze' cuerp ni dey

nac ñii coz ni gyishlombecy ii; tees ornu gyabañ dey, orze' cuerp ni dey gyac ñi coz ni gyibaa. Yu' cuerp nac ñii ni gyishlombecy ii, nunu yu' ga' cuerp nu nac ñii ni gyibaa.

<sup>45</sup> Gun lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ: “Adaang, yu nu bzuub gyi'ñ nu rach mbecy, yu ze' byac yu tub mbecy mbañ. Ze' Crisht, biñ nu bzuub gyi'ñ nu gyabañ mbecy, mi ze' nac mi tub mbecy nu wat nu rbic gyel mbañ”, rniiñ.

<sup>46</sup> Nu loga la Ñgyoozh briic mi cuerp ni gyishlombecy ii ni den. Orze' despuées cuic mi cuerp ni mbecy gyibaa ni den. <sup>47</sup> Nu loga la, Adaang psa' lagy Ñgyoozh yu nu yu. Tees nu cyup Crisht bruum gyibaa. <sup>48</sup> Dela mbecy ni gyishlombecy na dey gal nu na Adaang, yu nu byaa nu yu, tees de mbecy nu nac nu Crisht na dey gal nu na biñ nu bruu gyibaa. <sup>49</sup> Orze' na, na den gal nu na mbecy nu byaa nu yu, tees par lo gyac den gal nu na Crisht, biñ nu bruu gyibaa.

<sup>50</sup> Der bicy na, ya rneę ni cuerp gyidz ii ni den, cuerp ni beel nu ni rit, nii rila wac chu'ñ lo gyel gubier ni Ñgyoozh. Ni' cuerp gyidz ii ni den wacyiñ ñi par nu gagyeñ tub la. <sup>51</sup> Rlagya gad lagy der tub coz nu wagad lagy la de mbecy. Walab dela den gat na. <sup>52</sup> Tees nañ tub muiñ zi'l dela den dza nu nan. Tub lat nu shet zi'l gyid iz na, ornu dulaa trumpet, orze' dela de añ gyabañ dey, nunu rila wata' dey. Nunu dza nu na dela den.

<sup>53</sup> Gun cuerp nu gat ni den ii rlagy ñi nu dzañ. Gyac ñi tub cuerp nu rila wata'. <sup>54</sup> Orze' ornu cuerp ni den nu gat ii gyac ñi cuerp nu rila wata', orze' gyu' ni de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh, ze' nu rniiñ: “Bi bicy mbecy gan. Rila wata' dey”, rniiñ. <sup>55</sup> Orze' gyel gut rila wayicya'ñ gan dey. Rila wayicya'ñ nu zac zi ga' dey nu gat yu. <sup>56</sup> Gat den nu nac de coz cyi nu bicy den.

Nunu bicy den cyi como wangy-icy den gal nu rnii leey nu bzeeñ Ñgyoozh. <sup>57</sup> Tees gric den gras ni Ñgyoozh, gun b icy mi nu gyicy den gan nu nac de coz nu b icy Shuaan den Jesucrisht.

<sup>58</sup> Na der b icy na, bzu fert der nu nac de coz ni Crisht, nunu b icy paa der nim. Bloo lo der nu de riiñ nu ricy ru ni Ñgyoozh, gun bi neñ der nu la zi'l coz ni Ñgyoozh nu ricy der walab nu leew la ricy der ñii.

## 16

### *Mod nu rbic dey tiñ ni de mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Na par ornu te' der de tiñ nu glocyuub der de mbecy ni Ñgyoozh nu yu' lo de yu nu la Judea, rlagy ñi gyicy der mod nu mneé lo tub nac ga de mbecy ni Crisht nu yu' lo de yu ni Galacia. <sup>2</sup> Tub noming ga rlagy ñi nu co reñ der ñuu tiñ. Dub gal lac ricy der gan dub ni cuic der. Orze' cu' choow der ñii, gun orze' ornu yapa, walagy ñi dude' de tiñ ze'. <sup>3</sup> Ornu yapa, orze' zeeda de mbecy nu bi pcui der ze', nu cha nu dey de tiñ ze' par Jerusaleeng, nunu cha nu dey tub gyicy ni rish-beey nu zeeda lo de b icy na nu yu' lugaar ze'. <sup>4</sup> Benu galagy ñi nu cha, orze' ni' zi'l ya cha du dey.

### *Baly rlagy yu cha güiyy dey*

<sup>5</sup> Nez nu yapa, rlagy ñi nu deda lo de mbecy nu yu' Macedonia. Orze' niga deda par lo de ru. <sup>6</sup> Rlagya gyiyeen ñi nu deda lo de ru, sinu rlagya nu les cyiñä lat der benu zaan Shuaan den. <sup>8</sup> Tees gyiyeen ñi nu deda lo de ru, sinu rlagya nu les cyiñä lat der benu zaan Shuaan den. <sup>8</sup> Tees gyiyeen ñi nu deda lo de ru, sinu rlagya nu les cyiñä lat der benu zaan Shuaan den. <sup>9</sup> Gun mas yu' zigy mbecy nu zay contr ni Shuaan den,

tees na tiem niñ par nu gyicya gan de riiñ ily nim Éfeso ii.

<sup>10</sup> Benu gri Timoteo lo der, orze' gyicy der nu nap zu lagy yu, gun yu ze' ricy yu riiñ ni Shuaan den gal nu ricy ya. <sup>11</sup> Cue' gyicy gyidz der yu, sinu rlagy ñi nu locyuub der yu nu de coz nu galagy ñi niy par ornu chay tuuba' lugaar, gun orze' cush cyay cyida'ylo. Gun ya rishlo yu nu cyid yu nu de' zir de b icy na.

<sup>12</sup> Ze' Apolos, ya mnishbaa loy nu cyid güiyy der gal nu de' zir de b icy na. Na la walagy yu cyid yu. Tees ornu gad mod niy orze' cyid yu.

<sup>13</sup> B icy cuidad der ub ru ni de coz a' nap. Nunu ni cue' gya' ich der nu nac de coz ni Crisht. Cue' dzib der. Bzu fert der. <sup>14</sup> Nunu dela coz nu gyicy der, b icy der ñii par nu nac nu rca der losa'r.

<sup>15</sup> Der b icy na, de ru rad lagy der nu par de' zir de mbecy nu yu' lo yu ni Acaya, Estéfanas nu de famil niy, de yu ze' byac dey mbecy ni Crisht nu loga la, nunu de yu ze' byu'lo de riiñ par nu locyuub dey de mbecy ni Crisht. <sup>16</sup> Der b icy na, rlagya nu gyicy yac der nu de coz nu rnii de yu ze', nunu de coz nu rnii de mbecy nu na gal nu na de yu ze'. Nunu b icy yac der nu cyu zi'l mbecy nu ricy nu dey riiñ. <sup>17</sup> Tona' la yet lagya nu biid Estéfanas, nu Nat, nu Acaico. De yu ze' blocyuub dey ya lugaar ni de ru, gun sac der ii. <sup>18</sup> Gal nu b icy dey nu bet lagya de ru, ni' zi'l b icy dey nu bet lagya. Cyu zi'll mbecy nu ni na gal nu na de yu ze' rlagy ñi nu griib zily der yu.

<sup>19</sup> Dela de mbecy ni Ñgyoozh nu yu' lo yu ni Asia, bzeed dey ñgyoozh ni der. Aquila nu Priscila gal nu dela de mbecy ni Crisht nu ryatublaazh nañ yu' dey bzeed dey ñgyoozh ni der como ni' nac der mbecy ni Crisht. <sup>20</sup> Dela de b icy na nu yu' ii bzeed dey ñgyoozh ni der. Dela der nap nii nu der losa'r par nu gabe nu nac der losa'r b icy ru.

21 Yaq Baly, caq de riidz ii nu yaq  
nu zeedä ñigyoozh ni der.

22 Benu tub mbecy wacay  
Shuaan den Jesucrisht, orze' bi gul  
yu duu. ¡Shuaan de, da!

23 Shuaan den, Jesucrisht, nap  
gyicy num der. 24 Nunu bi neñ der  
nu yaq rca der nu nac Jesucrisht.

## 2 Corintios

### Gyicy cyup nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Corinto

*Baly zeed yu gyicy lo de mbecy ni  
Crisht nu yu' Corinto*

<sup>1</sup> Ya Baly, yu nu bzu Ñgyoozh nu gac aposht ni Jesucrisht. Ni b icy mi, gun nde' coz nu rlag y mi. Ya nu biicy na Timoteo zeed d e gyicy ii lo de mbecy ni Ñgyoozh nu yu' gyedz Corinto nunu lo dela de mbecy ni Ñgyoozh nu yu' lo de yu ni Acaya. <sup>2</sup> Ñgyoozh Uz na nu Shuaan den Jesucrisht gyicy dem faboor nu nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

#### *Bzac zi Baly*

<sup>3</sup> Orze' gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh, Uz Shuaan den Jesucrisht. Mi ze' Uz na, biñ nu gushni lag y de ub na. Mi ze' Ñgyoozh nu rbic consuel ni den. <sup>4</sup> Dela lat tiem nu deet rzac na, orze' Ñgyoozh rbic mi consuel nin. Orze' nu nac consuel ze' cyiñ den nu gric na consuel ni mbecy nu rzac de lo la coz deet. Gun laaba' consuel nu briic mi ni den, laaba' nde' gric na ni de mbecy. <sup>5</sup> Gun gal nu Crisht bzac zim, ni' zi'l zac zi ga' den nu nac mi. Tees ni' zi'l Ñgyoozh cuic zir mi consuel ni den nu nac Crisht. <sup>6</sup> Gun benu d e ya zac deet d e, nde' cyiñ ni par de ru, gun orze' Ñgyoozh cuic mi consuel ni der, nunu co mbañ mi der. Como Ñgyoozh rbic mi consuel ne de ya, ni' zi'l cuic mi consuel ni de ru. Locyuub mi der nu gagyer nu pasez ornu gzac deet der gal nu bzac d e ya. <sup>7</sup> Orze' de ya tona' la drish lo de lo der nu waya' ich der, gun nap rad lag y d e nu gal nu bzac deet d e ya, ni' rzac deeta' de ru. Orze' ni' zi'l gal nu

briic Ñgyoozh consuel ni de ya, ni' zi'l cuica'm consuel ni de ru.

<sup>8</sup> Na der b icy na, rlag y d e gyicy nu gyeza' lag y der de coz deet nu bzaac d e lat nu gus a d e lo de yu ni Asia. Par nu tona' la coz ily bzac de, orze' blazh consuel ne de par nu cyiñ gyishlombecy ii. <sup>9</sup> Guzee de nu na gal nu na tub pres nu bi zuu la nu gat. Orze' ni bzac de par nu gad lag y d e nu cue' gyicy cup d e consuel lo uba, sinu gyicy cup d e consuel lo Ñgyoozh, biñ nu gyicy nu gyabañ mbecy. <sup>10</sup> Ñgyoozh bi bloom d e ya lo tub rishdzidz ily nu rlyu nu bi gat la d e, nunu co napa'm d e ya par lo. Orze' gyicy cupa' d e consuel lom nu co napa'm ya, <sup>11</sup> benu de ru locyuub der d e ya nu cyiñ der lo Ñgyoozh nu nac d e. Orze' benu zig y mbecy rnii nu dey Ñgyoozh nu nac d e ya, orze' ni' zi'l zig y mbecy rbic dey gras nim nu nac nu nap b icy num d e.

#### *Baly wangac chay Corinto*

<sup>12</sup> Yu' tub coz nu ricy ni nu tona' la yet lag y d e. Coz ze', nde' nu rad lag y d e nañ lardoq nu nap b icy du d e de ru gal nu dela de' zir mbecy. Bicy du d e der nu gyel cacy. Nunu naal la rabee coz nu b icy du de ru. Walab nu b icy du de ru tub mod nu bruu nañ shcab ni uba, sinu b icy d e tub mod nu bruu lo Ñgyoozh. Gun Ñgyoozh b icy mi faboor nu blocyuub mi d e nu ni b icya. <sup>13</sup> Orze' lo gyicy nu rzeed d e lo der rcaq d e tub lo zi'l riidz nu gac sya' der nunu nap gyet lag der cuen. Nunu drish lo d e nu par lo nap gad lag y der <sup>14</sup> ornu shuub dzi nu cyid Shuaan den Jesuuz, gal nu gyet lag y d e ya nu nac de ru, orze' ni' zi'l gyet lag y d e ru nu nac d e ya. Nde' tub coz nu gad lag y der fiuu ga zi tiem na.

<sup>15</sup> Nu nac nu ya rad lag y nu de coz ze' nde' segur la, nde' nu ya b icy peé nyapa lo der loga la, gun orze' cyup tir yap a locyuuba der.

16 Gun ya b icy p e nyap güi de ru loga la nez nu ñgyaa Macedonia. Na or mbish cya, nyap güi ga' de ru tuuba' tir. Ni b icy p e, gun orze' de ru gac locyuub der ya nu gad coz nu cyiñ ne ni byaj nu cha Judea. 17 Ornu mn e nu ni gyicya, ja mnii too der nu ya b icy cyup ic a? ñti mnii too der nu ornu ya rloo ic a ben lac gyicya, orze' ryuba tub mod rguu? A rn e d e nu "Bi yap la d e", ze' laab tiem ze' rn e ga' de nu "Wayapa?" 18 ñgyoozh rad lagy mi nu wagnee de nu "Bi yap de", orze' laab tiem ze' rn e ga de nu "Wayapa." De ya a' nee d e rup laa coz ze' nañ tub tiem zi'l. 19 Gun Jesucrisht, Iñ ñgyoozh, biñ nu rzat Silvano, nu Timoteo, nu ya, mi ze' a' nac mi tub biñ nu ricy cyup ic, sinu dub laa tiem ricy mi coz nu rmii ñgyoozh. 20 Gun Crisht b icy yac mi ni dela riidz nap nu mnii ñgyoozh nu segur la gyicy mi. Nde' nu ornu ryabic den gyel mbecy ni ñgyoozh nu nac Crisht, orze' rn ii den: "Laab ni gac nii." 21 Orze' laab ñgyoozh b icy mi nu gad lagy de ya, gal nu de ru nañ lardoos den nu nac num den, nunu laab ñgyoozh bloo sum den nu gac naa nim. 22 Orze' briic mi Espiriit Yon nim ni den. Mi ze' nam gal nu na tub sey par nu gabe nu nac naa nim. Briic mi mi ze' ni den nu loga la par nu gabe nu cuic mi de coz ni den par lo.

23 Gun ñgyoozh neñ mi nu wan ch a Corinto gal nu mnii toq gun ya rzeq nu a' nap par de ru benu ñgyaa. 24 Walab nu rlagy de nu por fers la cheña lagy der de coz nu gn e, gun de ru bi rzu fert der nu nac de coz ni Crisht. Coz nu rlagy de, nde' nu gyicya riñ tublaazh la nu de ru, gun orze' zu cyit lagy der nu nac de riñ nu gyicy den.

## 2

<sup>1</sup> Nde' nu ya bdu' ic a nu wayap güi de ru nis gyicya nu gyicy shni

der. 2 Gun benu ya gyicya nu gyicy shni der, orze' ic a grusu mbecy nu gyicy yu nu gyet lagya? Gun ja walab de ru nde'? Como laab de ru mbecy nu gyicy shni nu nac coz nu gyicya. 3 Nde' nu ni mod pc aq lo gyicy nu zeeda lo der, gun cue' nu gyicy der nu gyicy shni ornu yapa lat der. Gun de ru lagy ni nu gyicy der nu gyet lagya. Gun ya rad lagya nu segur la gal nu ya gyet lagya, ni' zi'l gyeta' lagy de ru. 4 Tees ornu pc aq gyicy ii nu zeeda lo der, tona' la guc deet nañ lardoq, nunu gashtal nis urlq pc aq nii. Tees pc aq nii walab par nu gyicya nu gyicy shni der, sinu par nu dric a nu gad lagy der nu ya tona' la rc a de ru.

### Nu gyicy sulagy dey losa'

5 Benu ca na tub mbecy b icy yu nu b icy shni losa'y, walab ya zi'l b icy yu nu b icy shni, sinu b icy yu nu b icy shni dela de ru ñuu ga. "Ñuu ga" rn e par nu cue' gyicy zilya de coz ze'. 6 Orze' lo dela de ru bbed cyaal der briic der cashtig ni mbecy ze'. Orze' beñ bee ni zi'l. 7 Orze' na rlagy ni nu gyicy sulagy der niy, nunu cuic der baloor niy, gun orze' cue' ga' gyicy shniy. Gun nis laa yaay de coz ni Crisht. 8 Nde' nu ya rnishbaa lo der nu cuic der nu gad lagy yu nu rca der yu tuuba' tir. 9 Gun anzir bzeed a gyicy ze' lo der nu nac de coz ze', par nu gyicya preb der ben a wazuub gyidag der de riidz nu nee. 10 Na ornu de ru gyicy sulagy der ni mbecy nu nac coz nu b icy yu, orze' ni' ya gyicy sulagy a niy. Nunu benu yu' ci yu nu gyicy sulagy a, orze' gyicy sulagy a nii nu nac de ru par lo Crisht, 11 gun orze' nuras wagyicy yu gan de ub na, gun bi neñ na la na may nu ricy cup yu.

### Guc deet nañ lardoos Baly gyedz Troas

<sup>12</sup> Na ornu bri gyedz nu la Troas par nu shaal a de riidz ni Crisht lo de mbecy nu yu' gyedz ze', orze'

Shuaan den tona' la blocyuub mi ya nu guud tub mod nu bicya riiñ nim.<sup>13</sup> Tees rila wanganap lagya par nu wancheela biicy na Tito. Nde' nu mnée du dey ñgyoozh. Orze' bruu lugaar ze' gua par lo de yu ni Macedonia.

### *Gyicy den gan nu nac Crisht*

<sup>14</sup> Gric den gras ni Ñgyoozh, gun ricy mi nu gyicy den gan nu nac Crisht. Orze' de ub na dric na nu gad lagy de mbecy de coz nim. De coz ze' nañ gal nu na tub coz zguul nu tush las den.<sup>15</sup> Nunu laab de ub na na den gal nu na tub dzeeñ zguul ni yaal nu rbic Crisht par lo Ñgyoozh. Orze' nu zguul ti' ze' zaab ti'ñ lat de mbecy nu gruu mbañ, gal nu lat de mbecy nu nit lo.<sup>16</sup> Par de mbecy nu dune', ti' zguul ze' gyicy ñi nu gad lagy yu nu gat yu. Ze' par de yu nu gruu mbañ, nu zguul ze' gyicy ñi nu gad lagy dey nu cui mbañ yu. Orze' ¿ca na mbecy nu cyiiñ yu gyicy yu riiñ ni Ñgyoozh?<sup>17</sup> Dë ya cyiiñ de, gun wagiyicy du de de riidz ni Ñgyoozh gal nu ricy de mbecy nu ricy daljez nu la coz, gun yu' zigy mbecy nu ni ricy yu. Dë ya, lugaar nu ni gyicy de, lo la Ñgyoozh li rshaal de de riidz nim. Gun mi ze' bzuu nez mi de ya, nunu de ya nac du de Crisht nunu mi ze' nac num de ya.

## 3

### *Trat cub nu ricy Ñgyoozh nu mbecy*

<sup>1</sup> Ornu ni rnée de, ¿a rlyu nu tuba' tir brugyi' nu ryabic de gyel mbecy ni uba? ¿Walab gaal rlagy ñi nu rlyu dë tub gyicy lo der nu rniiñ cyu nac de, gal nu ricy la be mbecy? ¿O walab gaal rlagy ñi nu cuic der gyicy nu rnii cyu nac de nu lyu lo reña' mbecy?<sup>2</sup> Walagy ñi nu ni, gun de ru na der gal nu na tub gyicy nu rniiñ cyu nac de ya. De ru na der gal nu na tub gyicy nu bi ca nañ lardoo dë. Orze'

dela mbecy gac gad lagy dey coz nu rnii gyicy ze', nunu gac sya' dey ñi.<sup>3</sup> Nunu rabee nu laab Crisht pcaam lo gyicy ze', nunu bzeed mi ñii nu nac de ya. Nunu wancaam lo gyicy ze' nu tint, sinu pcaam looñ nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh, tub biñ nu mbañ. Nunu wancañ lo tub gyita' she, sinu gyicy ze' cañ nañ lardoo mbecy.

<sup>4</sup> Orze' segur la rad lagy de de nu nde', gun ricy cup de consuel lo Ñgyoozh nu nac Crisht.<sup>5</sup> Gun walab nu nil cyiiñ de nu gyicya la coz, sinu benu gac gyicy de ñii, orze' Ñgyoozh bicy mi nu gac gyicy de ñii.<sup>6</sup> Mi ze' bicy mi nu cyiiñ de gyicya de riñ ni tub trat cub. Nde' walab trat nu ca lo gyicy. Sinu nde' trat nu bruu lo Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Gun trat ni leey nu ca lo gyicy, nde' rniiñ nu rlagy ñi nu gat den. Tees Espiriit Yon ni Ñgyoozh rbic mi gyel mbañ ni den.

<sup>7</sup> Leey ni Moisees pcañ nu letre lo gyita'. Nunu bruu zac gyel lily ni Ñgyoozh, ornu briic mi ñii. Orze' de mbecy Israeel wangagyeey dey nu ngüiñ lo Moisees par nu tona' la byaryal loy, mas nu ryal ze' byagash yaa niñ. Tees benu rabee gyel lily ni Ñgyoozh ornu bruu zac leey nu rniiñ nu rlagy ñi nu gat na,<sup>8</sup> dizi zir rabee gyel lily nim nu nac nu gusu tub trat cub nu riib ic Espiriit Yon nim!<sup>9</sup> Gun benu rabee gyel lily nim ornu bruu zac leey nu rnii nu rlagy ñi nu gat na, jorze' dizi zir nap rabee gyel lily nim nu nac tub trat nu rniiñ lac mod gyanap mbecy lom!<sup>10</sup> Gun gyel lily ni Ñgyoozh nu bruu zac gulas wasaap ñi gyel lily nim nu rabee tiem na.<sup>11</sup> Benu bruu zac gyel lily ni Ñgyoozh ornu biid leey ni Moisees, tub leey nu bi bded ni, orze' dizi zir nap rabee gyel lily nim na nu nac nu zu tub trat cub, tub trat nu zu par tub la.

<sup>12</sup> Par nu nac nu drish lo de lo trat cub ze', wacchib la de rnée.

<sup>13</sup> Wagyicy dē gal nu b icy Moisees. Gun yu ze' psoow yu loy par nu cue' zac de mbecy Israeel nu gyu nu ryal nu ca loy. <sup>14</sup> Tees gal nu byoow lo Moisees, ni' zi'l byoow nañ shcab ni de mbecy Israeel. Nunu mas gashtal dzi na noow nañ shcab ni dey lat nu rsya' dey de gyicy ni trat gush. Gun tub zi la nu "O" nii mbecy ni Crisht, orze' gyal nañ shcab niy. <sup>15</sup> Mas gashtal dzi na noow nañ shcab ni dey ornu rsya' dey de riidz ni Moisees. <sup>16</sup> Tees ornu tub mbecy "O" niyi ni Crisht, orze' gyal nañ shcab niy. <sup>17</sup> Gun Shuaan den, Jesucrisht, mi ze' nac mi Espiriit ni Ñgyoozh. Nunu ze' nu rcyiñ Espiriit ni Shuaan den Jesucrisht, ze' sac reña' shuaan den. <sup>18</sup> Nde' nu dela den saca' negy nu rsoow lon. Na den gal nu na tub guan nu rlyuu gyel lily ni Shuaan na Jesucrisht. Nunu gac den gal nu na ub mi. Orze' tub dzi ga rabee zir gyel lily nim loon. De nde' coz nu ricy Shuaan den Jesucrisht, biñ nu nac Espiriit ni Ñgyoozh.

## 4

<sup>1</sup> Nde' nu dē ya wansi'iñ de baloor. Gun Ñgyoozh bdu'm riiñ nim yaq dē nu nac nu gushni lagy mi dē. <sup>2</sup> Nde' nu rzu chū dē de coz to'lo nu ricy dē ngach. Nunu wachesa dē nu gyel rguu. Ni wagnee dē nu de riidz ni Ñgyoozh nde' walab coz rishli, sinu rnee dē du uu la mod nu rishli. Nunu nu mod ze' gric dē nu gad lagy de mbecy nañ lardooy nu nap ricy de par lo Ñgyoozh. <sup>3</sup> Nunu benu noow rshaal dē de riidz nu rbic gyel mbañ rlyu, orze' noow zañ par de mbecy nu dune' zi'l. <sup>4</sup> Gun nuras, yu nu nac ñgyoozh ni gyishlombecy ii, b icy yu nu byoow nañ shcab de mbecy nu wagyicy cup consuel, gun orze' cue' gyet lag dey cuen de riidz nu sac nim, de riidz nu rzat gyel lily ni Crisht. Nunu mi ze' rbic mi nu

gad lagy den la na Ñgyoozh, nu nac mod nu na ub mi. <sup>5</sup> Ornu rshaal dē de riidz ni Ñgyoozh, walab nu rzat dē uba, sinu rnē dē nu Jesucrisht nac mi Shuaan den. Nunu rnē dē nu dē ya nacā mbecy nu ricy coz nu rlagy ni ni de ru nu nac Jesuuz. Nde' zi'l riiñ nu ricy dē. <sup>6</sup> Nunu laab Ñgyoozh, biñ nu psa' lagy yaa lugaar ze' nu cow, mi ze' bzeed mi yaa nañ lardoo dē, gun orze' gad lagy dē la na gyel lily nim nu gruu lo Jesucrisht.

*Mod nu rcyiñ mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht*

<sup>7</sup> Tees gyel nap ni Ñgyoozh nu ricy cup dē nañ cuerp ne, nde' nañ gal nu na tub gyel nap nu bdu' choow mbecy nañ tub gyis yu, gun orze' gabe nu tonā la coz ily druu lo Ñgyoozh. Walab nu druuñ lo dē ya. <sup>8</sup> Mas cya' la rzac dē coz deet, tees walab nu nit loñ dē. Yu' nu dzi drush dē shcab, tees waglazh la consuel ne dē. <sup>9</sup> Yu' tiem nu rzab mbecy ich dē, tees Ñgyoozh wacsaan yaam dē. Yu' nu shiñ ricy nu mbecy dē, tees wagnit lo dē. <sup>10</sup> Ca zi'l lugaar nu rded dē, dub laa tiem zu dē lo rishdzidz nu gat dē gal nu bzac Jesuuz, gun orze' rabee nu Jesuuz mbañ mi nu nac dē ya. <sup>11</sup> Gun lat nu gabee mbañ dē ya, dub laa tiem rded dē lo rishdzidz nu gat dē nu nac Jesuuz, gun orze' nu nac dē ya mbecy nu ca lo cuen nu gat, rabee nu Jesuuz zum. <sup>12</sup> Ni mod rded dē ya lo rishdzidz nu gata. Ze' de ru gad nu cui mbañ der.

<sup>13</sup> Nunu rshaal dē de riidz ni Ñgyoozh, gun ricy cup dē consuel lom, gal nu rniiñ lat de riidz nim. Orze' rniiñ: "Ya b icy cupa consuel, nunu nu nac nde' mnēe", rniiñ.

<sup>14</sup> Gun rad lagy dē nu Ñgyoozh, biñ nu b icy nu byabañ Shuaan den Jesuuz, ni' zi'l gyicy mi nu gyabañ dē ya nu Jesuuz. Nunu gyicy mi nu tublaazh la gyecha' dē gal nu de ru

lom. <sup>15</sup> Orze' dela coz nu rzac dē, nde' par de ru, gun orze' dub gal nu nap ricy nu Ñgyoozh mbecy, orze' ni' yu' mbecy nu cuic yu gras nim, gun orze' rabee nu dzi zily nac mi.

<sup>16</sup> Nde' nu wash'iñ dē baloor. Gun mas cuerp nē dē dzach ded niñ, tees tub dzi ga gyafert zir dē nañ lardoos. <sup>17</sup> Coz nu rzac zi dē gyishlombecy ii na, nii walab coz nu dzi biigy. Nunu dzach ded niñ. Tees nu nac nu rzac zi dē, nde' nu gad gyel lily nē dē nu rila walazh. Nunu gyel lily nu gad nē dē, nde' tonal' la coz ily par de coz nu rzac zi dē. <sup>18</sup> Gun wagyicy cuen dē de coz nu rzac urlo dē gyishlombecy ii, sinu ca lo dē lo de coz nu wacsaca. Gun coz nu rzac dē, nde' coz nu ded ni. Tees coz nu wasac dē, nde' coz nu gzu tub la.

## 5

<sup>1</sup> Gun cuerp ni de ub na gyishlombecy ii nañ gal nu na tub yu' negy. Wazu tuuñ ñi. Orze' dudily ñi. Tees rad lagy na nu benu nit lo yu' negy ze', orze' se la la nde', gun Ñgyoozh bi bzu lily mi tuuba' yu' gyibaa nu wanit lo nu cuic mi ni den. Nunu yu' ze' walab nu yaa mbecy byaañ. <sup>2</sup> Nde' nu lat nu rcyiñ na nañ yu' negy ze', orze' ric la añ nin nu gad yu' nu Zub gyibaa, ze' nu cyiñ den nañ ñi. <sup>3</sup> Gun yu' nu Zub gyibaa, nde' cuerp nu cuic Ñgyoozh ni den par lo. Nde' nañ gal nu na tub negy nu gzun, gun orze' cue' nu gyid yaagy la den chesan nu nac nu sac cuerp ni den. <sup>4</sup> Lat nu rcyiñ den nu cuerp nin gyishlombecy ii, orze' gyi la ryeed añ ni den nu deet rac nañ lardoos. Orze' walab nu rlagy den nu chesan nu sac cuerp nin, sinu rlagy den nu gzun tuuba' cuerp nu gad ni den gyibaa, gun orze' gad gyel mbañ ni cuerp nu gat ni den. Orze' nde' rila wata'ñ. <sup>5</sup> Ñgyoozh nac mi biñ nu bzu lily de ub na par de nu nde'. Nunu briic

mi Espiriit Yon nim ni den par nu gabe nu gad de nu nde' nin.

<sup>6</sup> Nde' nu dub laa tiem rzu fert den. Gun rad lagy den nu lat nu rcyiñ na nañ cuerp ni gyishlombecy ii, orze' walab nu rcyiñ den lo Shuaan na. <sup>7</sup> Nde' walab coz nu zac den na na la, sinu nde' gad lagy den nu nac nu zeña lagy na de riidz nim. <sup>8</sup> Nde' nu na rzu fert den, nunu yet zir lagy den benu gat na, gun orze' gruun nañ cuerp ii. Orze' gyan cyiñ dun Shuaan na Jesuuz. <sup>9</sup> Nde' nu dub laa tiem rzu bich den nu nac coz nu yet lagy Shuaan na. Ni gyicy den mas gabee rcyiñ den nañ cuerp nin, o mas nu saca'n. <sup>10</sup> Gun dela den rlagy ñi gyecha'n lo Crisht par nu gri beem ni den, gun orze' tub ga la den gad coz nu yad ñi nu gad nin dub gal nu na coz nu b icy den lat nu pcyiñ den nañ cuerp nin: benu b icy den coz nap o coz a' nap.

### Riidz ni gyel rizu

<sup>11</sup> Orze' como rad lagy dē nu rca lagya lo Shuaan na, nde' nu ricy pee dē nu rcuugya nañ lardoos de mbecy. Ñgyoozh nap yu' lom dē ya, nunu drish lo dē nu ni' zi'l de ru nap yu' lo der dē ya. <sup>12</sup> Walab nu ryabic dē gyel mbecy nē dē tuuba' tir, sinu dric dē lugaar nu gyet lagy der nu nac dē, gun orze' gad mod nu tush cya der riidz nu rnii de mbecy nu rcui. Gun de yu ze' rgüiy la na losa'y par ich yu, par wagyicy cuen la dey la nay nañ lardooy. <sup>13</sup> Tees benu dē ya naca mbecy ton, nde' par Ñgyoozh. Nunu benu walab, orze' nde' par de ru. <sup>14</sup> Orze' la zi'l coz nu ricy dē, nde' nu nac nu Crisht rcam dē ya. Gun na bi gud lagy dē nu tub zi Crisht gut mi lugaar ni dela mbecy. Orze' nde' nañ gal nu na nu gut dela mbecy. <sup>15</sup> Nunu Crisht gut mi par dela mbecy, gun orze' de mbecy nu gabee mbañ, cue' ga' cyiñ dey par nu nac coz nu rlagy

ub yu, sinu cyiiñ dey par Crisht, biñ nu gut nunu biñ nu byabañ nu nac dey. <sup>16</sup> Nde' nu warush den shcab ben la na tub mbecy mod ni gyishlombecy ii. Mas gulas mnii too den nu nac Crisht mod ni gyishlombecy, tees na walaba' nu ni mod ricy den. <sup>17</sup> Gun benu tub mbecy nac nuy Crisht, orze' byac yu tub mbecy cub. Orze' dela mod nu nay gulas, bi bded niñ. Mod nu nay na, nde' tub mod cub.

<sup>18</sup> Dela nde' coz nu b icy Ñgyoozh. Coz nu b icy mi ze' b icy ñi nu byanap riidz ni den dun mi nu nac Crisht. Nunu bdu'm riiñ yaa den nu locyuub na de mbecy nu gyanap riidz ni dey nuy mi. <sup>19</sup> Mod nu rnëe, nde' nu Ñgyoozh ricy mi nu gyanap riidz ni de mbecy gyishlombecy nuy mi nu nac Crisht. Mi ze' wariib cuena'm de cyi nu ricy dey. Nunu bdu'm riiñ yaa den nu shaala de riidz ze' nim lo de mbecy. <sup>20</sup> Orze' de ya nacä mbecy nu bzuu nez Crisht nu chä por cuen nim. Nañ gal nu na nu Ñgyoozh rniim lo der nu nac de ya. Nde' nu rnishbaä de lo der nu gyanap riidz nir nur mi ze'. <sup>21</sup> Gun Crisht rila wangyicy mi ni tub cyi. Tees par nu nac de ub na, Ñgyoozh b icy mim par tub mbecy cyi. Gun orze' nu nac mi ze', gyacaacy den lo Ñgyoozh.

## 6

<sup>1</sup> Orze' como tublaazh la ricy den riiñ ni Ñgyoozh, de ya rnishbaä de lo der nu cue' zaan der nu leew la nap gyicy nu Ñgyoozh der. <sup>2</sup> Gun lat de riidz nim nam:

Tiem nu rlagy ñi zuub gyidaga ni der.

Nunu dzi nu gruu mbañ der, ya locyuubaä der,

nam.

Na na la, tiem nu bzat mi ze'. ¡Dzi na la dzi nu gruu mbañ der ze'!

<sup>3</sup> Wagiyicy de ni tub la coz nu gyicy ñi nu gadza mbecy, gun orze' cue' nu gnii zi mbecy ni riiñ nu ricy

de, <sup>4</sup> sinu gyicy de tub mod par nu gabe nu nac de mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh. Gun ornu rzac zi de, nu pasez ragyee de. Ornu ricy falt la coz ne de, orze' ragyee de. Ornu deet rac, orze' ni' zi'l ragyee de. <sup>5</sup> Ornu rgaaz dey de ya, orze' ragyee de. Ornu yet lag de nañ yu' gyiib, orze' ragyee de. Ornu ryach mbecy, orze' ragyee de. Ornu fers ricy de riiñ, orze' ragyee de. Ornu rach pcaal de, orze' ragyee de. Ornu ran de, orze' ragyee de. <sup>6</sup> Ricy de nu gabe nu nac de mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh nu nac de coz nu ricy de. Rded de nu gyel cacy. Nap yet lag de cuen de coz rishli ni Ñgyoozh. Ricy cup de pasez nu losa'. Yet lagy de losa'. Nac du de Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Nunu rishli rca de losa'. <sup>7</sup> Rshaal de de riidz rishli ni Ñgyoozh. Nunu Ñgyoozh coz ily ricy mi nu nac de ya. Nu nac nu byanap de par lo Ñgyoozh, cyiñ de nu chucuo nu de losa' yuum. Gac shet yaä de yu. Nunu gac ca de uba. <sup>8</sup> Yu' nu rca lagy mbecy lo de. Ze' yu' ga' nu rgüü tañ dey lo de. Yu' nu nap rnii dey nu nac de. Ze' yu' ga' nu shiñ rnii dey nu nac de. Ricy dey de ya par mbecy rguu, mas rnëe de coz rishli. <sup>9</sup> Mas nap yu' lo dey de ya, tees ricy dey de ya par mbecy nu a' yu' lo dey. Mas bi yu' de nu gata, tees gabee mbañ de. Mas rbic dey cashtig ne de, tees wacut dey de ya. <sup>10</sup> Rlyu nu ricy shni de, tees dub laa tiem nap zu lagy de. Rlyu nu gyel zi zu de, tees ricy de nu yaguani'ñ zig mbecy nu nac coz ni Ñgyoozh. Rlyu nu saca' la coz ne de, tees ricy cup de dela coz nu ricy ni presis.

<sup>11</sup> Orze' de ru b icy na nu yu' Corinto, de ya naal la mnëe lo der. Pshaal de dela coz nu yu' nañ lardoq lo der. <sup>12</sup> Rila wagiyicy zet lagy de lo der, sinu de ru ricy zet lagy der lo de ya. <sup>13</sup> Orze' ya rnëe

lo der gal nu rnii tub mbecy nuy iñyu. "O" nii der nē dē ya, gal nu dē ya "O" nēe de ni de ru.

*Cuerp ni mbecy, nde' tub yu' mbañ nu rcyiñ Ñgyoozh*

<sup>14</sup> Cue' gyicy losa' der mbecy nu wayicy cup consuel lo Crisht. Gun mbecy nu nap ricy, wac gac losa'y mbecy nu shiñ ricy. Nunu tub ze' nu yu' yaa wac gac losa'ñ ze' nu cow. <sup>15</sup> Gun Crisht walab tub zi'l shcab ricy cup mi nu nuras. Ni' zi'l de mbecy nu ricy cup consuel lom reña' na shcab ricy cup yu par mbecy nu a' ricy cup consuel lom. <sup>16</sup> Nunu yu' wedz ni Ñgyoozh wangyap ñi nu gyicy cup ñi nab. Gun de ub na nac naa yu' wedz ni Ñgyoozh, biñ nu rbic gyel mbañ. Gal nu ub mi mniim:

Yá zu lat dey, nunu chesa du dey.

Yá nacä Ñgyoozh ni dey.

Nunu de yu ze' gac dey mbecy ne.

<sup>17</sup> Orze' bruu der lat mbecy cyi, nunu bruu chu der lat dey, na Ñgyoozh, Shuaan den.

Cue' gyicy cuen der cushtom ni mbecy cyi.

Orzel' ya shet ica nu gyecha' der lo.

<sup>18</sup> Nunu yá gaca uz der.

Ze' de ru gac der iñ gyeeya nu iñ fiñ mñaqä.

Ni na Ñgyoozh Shuaan den, biñ nu gac gyicy dela coz.

## 7

<sup>1</sup> Orze' der bicy na, como Ñgyoozh bi mniim zañ riidz nu segur la gyicy mi, nde' nu rlagy ñi nu chu' den nu gyel cacy. Rlagy ñi nu ruu chu den lo de coz nu gyicy ñi nu gabag cuerp nin nunu tant espiriit nin. Nunu rlagy ñi nu zu chu den ub na par nu gyicy na coz nu rlagy Ñgyoozh zi'l nu nac nu rca lagy den lom.

*Baly ricy cup yu consuel lo de mbecy Corinto*

<sup>2</sup> j"O" mnii der nē dē nañ lar door! Gun rila wangyicy de coz a'

nap nu ni tub la mbecy. Ni wangyicy dē nu gat lo ni tub la mbecy. Ni wanguu dē ni tub la mbecy.

<sup>3</sup> Walab nu ni rnēe lo der nu riiba cyi ic der. Gun tona' la rca dē ru. Nde' nu rlagya cyiñä tublaazh nu de ru, nunu ornu gat de ru, orze' ni' zi'l rlagya gata tublaazh nu de ru. <sup>4</sup> Ya tonal' la ricy cupa consuel lo der, nunu yet lagya nu nac der. Lat dela gyel deet nu rzac dē, ya ricy cupa baloor nunu dub gal rii la lagya yet lagya.

<sup>5</sup> Nese lat nu bri dē lo de yu ni Macedonia, rila wangad nu zu lagy de, sinu dela lugaar nu gua dē yu' gyel deet. Yu' rucoo nu mbecy dē ya dela ze' nu rdeda. Orze' yu' rdzib dē nañ lardoo. <sup>6</sup> Tees Ñgyoozh, biñ nu rbic baloor ni mbecy nu a' ricy cup baloor, mi ze' briic mi baloor nē dē nu nac nu biid Tito lo dē. <sup>7</sup> Nunu walab nu briic dē baloor nu nac nu bri zi'l yu lo dē, sinu ni' zi'l nu nac de coz nu mniiy lo. Mniiy nu tonal' la briic der baloor niy. Nunu mniiy lo nu tonal' la rlagy der nu zac ru dē ya. Nunu mniiy nu ricy shni der nu nac de, nunu rsug ic der nu nac de. Nunu nu nac de nu nde' yet zir lagy dē na.

<sup>8</sup> Mas gyicy nu bzeedä lo der b icy ñi nu bicy shni der, tees ya yet lagya nu bzeedä ñii lo der. Gun ya anzir wangyet lagya nu bzeedä ñii lo der, tees na yet lagya. Wangyet lagya, gun gud lagya nu bicy shni der. Tees tub miiñ zi'l bicy shni der. <sup>9</sup> Tees na dzi yet lagya. Walab nu yet lagya nu bicya nu bicy shni der, sinu yet lagya, gun mne' der dela cyir ornu bicy shni der. Gun de ru bicy shnir gal mod nu rlagy Ñgyoozh. Nde' nu walab nu shiñ bicy du dē der. <sup>10</sup> Gun benu tub mbecy gyicy shniy gal mod nu rlagy Ñgyoozh, orze' nde' ricy ñi nu dza mod nu gyicy yu. Nunu nde' gyicy ñi nu gruu mbañ yu. Orze' walagy ñi nu gyicy shni zir yu. Tees

benu mbecy gyicy shniy, tees benu walab gal mod nu rlagy Ñgyoozh, orze' nde' gyicy ñi nu gat yu par lo Ñgyoozh.<sup>11</sup> Tees de ru bicy shnir gal mod nu rlagy Ñgyoozh! Orze' na güii la guc. Nu nac nu bicy shni der nap gush der shcab nu nac asunt ze'. Nunu bzu fert der nu mnii der nu sac falt nir. Bicy ñi nu pcha' ic der. Nunu bicy ñi nu gudzib der. Orze' despuees ngulagy der nzac ru ya. Nunu nde' bicy ñi nu briic der cashtig ni mbecy nu shiñ bicy ze'. Nu nac de nu nde' bicy ñi nu rabee nu rila sac falt ni der nu nac asunt ze'.<sup>12</sup> Orze' ornu bzeedä gyicy ze' lo der, nde' walab par nu nac yu nu shiñ bicy, ni walab par nu nac de yu nu gutow ni. Sinu bzeedä gyicy ze' lo der par nu gyicya nu gabe par lo Ñgyoozh nu dzi rzu bich der nu nac de ya.<sup>13</sup> Nu nac nde' guud baloor ne de.

Nunu walab nu briic zi'l ñi baloor ne de ya, sinu ni' zi'l bet lagy de nu nac nu bzaac de nu ni' zi'l Tito bet lagy yu, gun dela der bicy ru nu guti ri añ niy.<sup>14</sup> Gun ya byabica gyel mbecy ni der lo Tito. Nunu de ru wangyicy der nu gruu gyel mbecy ne ya. Gal nu rishli rnëe de lo der, ni' zi'l rishli rnëe de lo Tito ornu byabica gyel mbecy ni der.<sup>15</sup> Nunu yu ze' dzi zir rcay de ru, ornu yeza' lagy yu nu dela der rzuub gyidag ru niy, nunu nap bicy nu der yu ornu biid yu lor.<sup>16</sup> Orze' tonal' la yet lagyä nu gac gyicy cup za' la consuel lo der!

## 8

### *Wansi la dey briic yu gun*

<sup>1</sup> Na der bicy na, rlagya nu gad lagy der la coz guc lat de mbecy ni Crisht nu yu' de gyedz ni Macedonia nu nac nu Ñgyoozh nap b icy num dey. <sup>2</sup> Mas tonal' la deet bzac dey nu nac de preb, tees tonal' la nap zu lagy dey. Nunu mas tonal' la gyel zi zu dey, tees wansi laa dey

briic yu gun. Bicy dey gal nu ricy mbecy guani'ñ. <sup>3</sup> Ya rishli rnëe lo der nu dub gal rii la lagy dey briic yu ca na la nu gac cuic yu. Nunu sheñ zir briic dey par nu tanta' bloo lo dey. <sup>4</sup> Nunu tonal' la mnishbaa dey lo de nu gricä rishbeey nu locyuub dey de' zir yu nu rbic gun ni de mbecy ni Ñgyoozh. <sup>5</sup> Nap zir bicy dey par mod nu brish lo lo dey. Nu loga la briic dey ub yu par nu gyicy yu de coz nu rlagy Shuaan den Jesuuz. Nu cyup briic dey ub yu par nu gyicy yu de coz nu rlagy de ya. Ni bicy dey gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>6</sup> Nde' nu bdü' de riiñ yaa Tito nu te'y gun ze' lat de ru, gun nu rbic der nu nac nu dzi rcar losa'r, como laab Tito, yu ze' yu nu bzuub gyi' riiñ ze'. <sup>7</sup> Gun de ru nap ricy der nu dela coz nu ricy ru. Nap ricy cup der consuello Crisht. Nap rshaal der de riidz nim. Nap rad lagy der de coz nim. Dub gal rii la lagy der ricy ru riiñ nim. Nunu nap rca der de ya. Orze' ni' zi'l rlagy ñi nu nap gyicy der riiñ ni gun ze' nu nac nu rca der losa'r.

<sup>8</sup> Walab nu ricya mandaar lo der nu ni gyicy ru. Nomaas nu ya rlagya rlyqü ni der de mod nap nu ricy de' zir mbecy, gun orze' ricä tub mod nu gyicy der nu gabe nu rishli rca der losa'r. <sup>9</sup> Gun de ru rad lagy der de coz nap nu b icy Shuaan den Jesucrisht. Mi ze' guani'ñ mi nu nac de coz ni Ñgyoozh, tees byac mi mbecy zi nu nac de ru. Gun nu nac nu byac mi mbecy zi, orze' de ru byaguaní'ñ der nu nac de coz ni Ñgyoozh.

<sup>10</sup> Orze' na ricä consef ni der nu nac gun ze'. Ña'n bded de ru mbecy loga la nu pte' de gun ze'. Tees walab nu tub lo zi'l nu de ru nac der mbecy loga nu briic, sinu ni' zi'l nu dub gusht la briic der ñii. <sup>11</sup> Orze' na bza'lo der riiñ nu bzuub der gyi' ze' dub gal nu gac ni der. Nunu dub gusht la bza' lo der ñii

gal nu bicy der nu loga la ornu mnii too der nu gyicy ruñ. <sup>12</sup> Gun benu tub mbecy rishli gaal rlag yu cuic yu tub gun, orze' Ñgyoozh "O" niim gyash mi ñii dub gal nu gac cuic yu. Gun Ñgyoozh rniim nu cuic der coz nu yu' nir, walab nu rniim nu cuic der de coz nu sac nir.

<sup>13</sup> Walab nu rlag yu nu nu zac zi der par nu cuic der coz nu cyiiñ ni reña' mbecy. <sup>14</sup> Sinu rlag yu nu gal gaa la chu' nu der de' zir mbecy. Na na la ricy cup der coz nu ricy falt ni dey. Orze' gac locyuub der dey. Ze' ornu ruu su tuuba' tir, orze' de yu ze' gyicy cup dey coz nu gyicy falt ni de ru. Orze' gac locyuub dey de ru. Orze' benu locyuub der losa'l, orze' tub zi'l mod zu der nu de yu ze'. <sup>15</sup> Gun i mod za de riidz ni Ñgyoozh:

Mbecy nu pte' sheñ, wanrusub sheñ niy.

Nunu mbecy nu pte' ñumiiñ, wangyicy falt ñi niy.

Ni rniin lat de riidz ni Ñgyoozh.

### Tito zay Corinto

<sup>16</sup> Ya drica gras ni Ñgyoozh, gun bicy mi nu ca ic Tito de ru gal nu ya ca ic der. <sup>17</sup> Gun walab nu tub lo zi'l nu bet lag yu ornu bdu' riin yaay nu cyid güiyy de ru, sinu ni' zi'l bi bruu lardooy nu cha güiyy der, como nil ca ic yu de ru.

<sup>18</sup> Nunu gzuu nez de Tito tublaazh la nu tub mbecy nu nap yu' lo dela mbecy ni Crisht nu nac de riin nu bicy yu nu ptush las yu de riidz nu sac ni Crisht. <sup>19</sup> Nunu yu ze' tub mbecy nu pcui dela de mbecy ni Crisht nu cha nuy de ya byaj ornu cha zeeña de gun ze'. Gun orze' nu nac nde' ca lag yu mbecy lo Shuaan den Jesuuz, nunu gabe nu yet lag yu den nu rlocyuub na losa'n. <sup>20</sup> De ya rlag yu de yu de tub mod nu cue' nii zi mbecy ne de nu nac mod nu rte' de de gun zañ ze'. <sup>21</sup> Gun ryub de mod nu nap,

walab tub lo zi'l par lo Shuaan na Jesuuz, sinu ni' zi'l par lo de mbecy.

<sup>22</sup> Nunu tublaazh la zuu neza de yu ze' nu tuuba' bicy na nu nac Crisht. Bicy de preb yu zañ tir, nunu zañ mod bicy yu nu rabee nu nac yu mbecy nu zu fert. Nunu fert zir zuy nu nac nu tonal' la ricy cup yu consuel lo der. <sup>23</sup> Ze' benu grusu tub mbecy nu cugyi' Tito, ben cyu nac yu, orze' mnii loy nu yu ze' losa'l. Ricy nuy ya riiñ ornu ricy de coz nu cyiiñ par de ru. Ze' benu grusu tuuba'y nu cugyi' cyu nac de' zir de bicy na ze', orze' mnii lo dey nu de yu ze' mbecy nu bzuu nez de mbecy ni Crisht. Nunu ca lag yu mbecy lo Crisht nu nac de yu ze'.

<sup>24</sup> Orze' gyicy der tub mod nu gad lag yu mbecy ni Crisht nu rishli rca der de yu ze'. Orze' gad lag yu dey nu nap ricy de ornu driib zily de de ru.

## 9

Rte' dey tiñ par de bicy yu nu nac Crisht

<sup>1</sup> Walagy fi nu zeeda gyicy lo der nu nac gun nu rte' der nu cuic ru ni de bicy na nu nac Crisht, <sup>2</sup> gun ya rad lag yu rlag yu locyuub ru dey. Gun ya byabicä gyel mbecy ni der lo de mbecy Macedonia. Mnëe nu de ru, mbecy Acaya, bi mnii der nu locyuub ru nese ñia'n bded. Orze' nu nac nu dzi nap bicy der, briic der fers ni zigy de mbecy Macedonia, gun orze' ni' zi'l gyicy dey yu ze'. <sup>3</sup> Orze' na ya zuu neza de bicy na nu nac Crisht ii, gun orze' cue' nu leew la gyabicä gyel mbecy ni der. Gun orze' zu lily der gal nu mnëe lor. <sup>4</sup> Gun dzi ga cyid de mbecy Macedonia nu de ya ornu yapa lo der. Orze' benu zac dey nu a' zu lily der, orze' mas de ya tonal' la gat lo de, gun dzi bicy cup de consuel lo der. Ze' yegar de ru dzi zir gat lo der. <sup>5</sup> Nde' nu ya mnii toq nu nap zir nu nee lo de bicy na nu nac Crisht nu cyid ga dey lo, gun

orze' locyuub dey de ru nu laazh der nu te'r gun nu mniir nu cuic ru. Gun orze' bi yu' lily ñii ni der. Nañ gal nu na tub gun nu dub gusht la cuic der, walab nu rzi der cuic ru.

<sup>6</sup> Pcaa ic der de riidz ii: Mbacy nu rnuuz coz miiñ mbigy, orze' coz miiña' rte'y. Mbacy nu rnuuz sheñ mbigy, sheña' rte'y. <sup>7</sup> Tub ga la mbacy rlagy ñi nu cuic yu ca na nu gruu nañ lardooy. Nunu cue' gzi dey nu cuic yu. Ni cue' por fers la cuic yu. Gun Ñgyoozh yet lagy mi mbacy nu dub gal rii la lagy yu rbic yu nim. <sup>8</sup> Nunu Ñgyoozh gac cuic za' lam de lo la coz nap nim ni der, gun orze' dub laa tiem gad coz nu cyiñ ni der, nunu grusuba' lañ par nu gyicy nu der ñii de lo la riiñ nap. <sup>9</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: Mbacy nap dub gal rii la lagy yu rbic yu ni mbacy zi.

Nunu riiñ nap nu ricy yu, nde' gzuñ tub la,

rniiñ. <sup>10</sup> Ñgyoozh rbic mi de mbigy nu rnuuz mbacy. Nunu rbic mi coz nu gow dey. Orze' na de ru na der gal nu na mbacy nu rnuuz la coz nu nac gun nu rbic ru. Ñgyoozh cuic mi de mbigy nu galagy ñi nu nuuz der. Nunu gyicy mi nu galy ñi ni der. Nunu cuic mi tub cosech sheñ ni der nu nac nu sheñ tiñ cuic der nim. <sup>11</sup> Ñgyoozh cuic mi sheñ ni der, gun orze' gad mod nu cuic der sheñ de tir la nu cuic der. Gun orze' zigy mbacy cuic dey gras ni Ñgyoozh nu nac gun nu zeed der ya. <sup>12</sup> Gun ornu zeed der gun lo de bicy na nu nac Crisht, walab tub lo zi'l nu cuic ru coz nu cyiñ ni mbacy nu ricy falt ñi ni, sinu ni' zi'l gyicy der nu zigy mbacy cuic yu gras ni Ñgyoozh nu nac gun nu zeed der. <sup>13</sup> Orze' de yu ze' gyabic dey gyel mbacy ni Ñgyoozh, gun de coz nap nu gyicy der gyicy ñi nu gabe nu de ru rzuub gyidag der ni de riidz nu sac ni Crisht. Orze' ni' zi'l de yu ze' ca lagy dey lo Ñgyoozh nu nac de tiñ

sheñ nu briic der ni dey gal nu ni dela mbecy. <sup>14</sup> Orze' tona' la gyet lagy de yu ze' nii nu dey Ñgyoozh nu nac de ru, gun mi ze' tona' la nap bicky num der. <sup>15</sup> ;Orze' rlagy ñi nu gric den gras ni Ñgyoozh! ;Ni waca' la niin nu tanta' coz ily rbic mi ni den!

## 10

*Riiñ nu bdu' Ñgyoozh yaa Baly*

<sup>1</sup> Yä Baly. Yu' mbacy nu rniiy nu ornu zu lat dey, orze' nacä mbacy gyidz. Ze' ornu sacä lat dey, orze' dzi balientä, rnii dey. Orze' ya doq rishlo der, nu nac nu Crisht dzi guyg nam nunu dzi nap mi, <sup>2</sup> orze' cue' gyicy der nu gyicyä gyel balient ne ornu yap güüj der. Gun ni gyicy du la be mbacy nu rnii nu ricyä riiñ nu nac shcab ni mbacy zi'l, rnii dey. <sup>3</sup> Rishli gaal nac de mbacy zi'l. Tees wachucqo de gal nu rucoo mbacy ni gyishlombecy ii ornu rza de contr ni nuras. <sup>4</sup> Gun de suu de nu rza du gyel yuu, nde' walab coz ni gyishlombecy ii, sinu nde' de coz ni Ñgyoozh. Nunu cyiñ ñi par nu tily ñi de lugaar nu rsoow de losa' yuu de. Orze' ni mod gyicy de par nu nit lo de cyi fals nu driib mbacy icä. <sup>5</sup> Nunu gyicy de nu nit lo la zi'l coz nu rsoow lo de coz rishli nu rad lagy de ni Ñgyoozh. Orze' ricy de tub mod nu zuub gyidag de ni Crisht nu dela shcab nu drush de. <sup>6</sup> Bi zu la de nu ricä cashtig ni dela mbacy nu wacsuub gyidag ni Crisht ornu bi byanap la rzuub gyidag der nim.

<sup>7</sup> De ru nu rgüüi zi'l der lo tub mbecy, orze' rnii too der la nay. Orze' benu tub mbacy rad lagy yu nu rishli nac yu mbacy ni Crisht, orze' ni' zi'l rlagy ñi nu gad lagy yu nu de ya nacä mbacy ni Crisht.

<sup>8</sup> Mas ya gyabica gyel mbacy ni ubä nu nac riiñ nu bdu' Shuaan den Jesucrisht ya, tees rila wagat lo. Gun mi ze' bdu'm riiñ ze' ya

par nu gyicya nu gyafert zir gyicy cup der consuel lom, walab par nu gyicya nu nit lo der. <sup>9</sup> Walab nu rlagya nu rlyu nu rchiiba de ru nu nac gyicy nu bzeeda lo der. <sup>10</sup> Yu' mbecy nu rnii dey nu dzi fert za de riidz nu bzeeda lo der. Tees rnii dey nu ornu zu lat dey, orze' wacabee ti lily na. Nunu de riidz nu rnēe se la la sac ni, rnii dey. <sup>11</sup> Tees de mbecy nu ni rnii rlagy ni nu gad lagy dey gal nu rnēe dē lo de gyicy nu rzeeda lo dey ornu saca lat dey, orze' ni' zi'l gyicy dē ornu yapa lat dey.

<sup>12</sup> Dē ya walab nu rnēe nu gal gaal la zu nu de mbecy nu ryabic gyel mbecy ni ub zi'l ze'. Ni wasaap dē uba gal nu na de mbecy ze'. Tees de yu ze' ricy ton dey ornu rgüii dey nu la na ub yu nu nac shcab ni ub zi'l yu, nunu ornu rsaap dey ub yu nu de losa'y. <sup>13</sup> Walab nu ricy zily dē uba tub mod nu walab se'ñ. Tees ricy zily dē uba nu nac riiñ nu bdu' Ngoozh yaq dē. Nu nac nde' zi'l ricy zily de uba. Nunu bdu'm riiñ yaq de nu gyicya riiñ mas gashtal lat de ru mbecy Corinto. <sup>14</sup> Nde' nu walab nu bicy dē tub mod nu walab se'ñ ornu byap dē nu loga la lat de ru nu pshaal dē de riidz ni Crisht. Gun bdu'm riiñ yaa dē nu gyicya riiñ ze' lat de ru. <sup>15</sup> Nunu wagiyicy le' dē nu nac riiñ nu ricy reña' mbecy, gun benu ni ñgyicy de, orze' ruu chū de lo riiñ nu bdu' Ngoozh yaq. Lugaar nu ñgyicy de nde', orze' drish lo dē nu gad zir riiñ nu gyicy dē lat de ru dub gal nu yafert zir ricy cup der consuel lom. Tees dub laa tiem riiñ nu bdu' zi'l Ngoozh yaa dē, nde' zi'l riiñ nu ricy dē. <sup>16</sup> Ni' zi'l drish lo dē nu gad zir riiñ nu gyicy dē nu cha shaal de de riidz nu cuic gyel mbañ de lugaar nu zet zir gaze' de ze' nu yu' de ru, gun orze' cue' nu gyicy dē riiñ ze' nu ricy reña' mbecy riiñ, gun orze' cue' nu gyicy le' dē nu nac riiñ nu

bicy reña' mbecy.

<sup>17</sup> Orze' benu ca na tub mbecy rlagy yu riib zily yu tub coz, orze' rlagy ni riib zily yu Ngoozh, Shuaan den. <sup>18</sup> Gun benu mbecy riib zily yu ub yu, orze' wacyiñ ni. Tees benu Ngoozh riib zily mi yu, orze' gaze' nu cyiñ ni.

## 11

*Mbecy fals nu ricy riiñ ni Ngoozh*

<sup>1</sup> iDzi ga nap benu gyicy cup der pasez ne nu nac coz ton nu ricya!

<sup>2</sup> Ya dzi drusha shcab nu nac de ru. Tees Ngoozh bicy mi nu ni gyicya. Orze' de ru nar gal nu na tub fiñ feñ. Ze' ya na gal nu na de uz der. Ya bi brica rishnii nu chelaa der tub zi yu gyeey. Mi ze' Crisht. Orze' ya rlagya ricā der gal nu na tub fiñ feñ yon nu sac la falt ni nu chelaa der Crisht. <sup>3</sup> Tees ya rdziba nu gzac der gal nu bzac Eva. Orze' bily ze', nu nac nu dzi lily na ma par nu guu ma, bicy ma gan bguu ma Eva. Orze' rdziba nu ni' zi'l gyicy nuras nu gadza shcab ni de ru. Orze' checa der nu rcar Crisht nu rishli gal nu mod nu rlagy ni.

<sup>4</sup> Gun de ru dub gal rii la lagy der "O" rniir ni cyu zi'l mbecy nu ryiid nu rzat reña' Jesuuz, walab Jesuuz biñ nu rzat de ya. Nunu dub gal rii la lagy der "O" rniir ni tuuba' espiriit nu walab Espiriit Yon ni Ngoozh biñ nu guud ni der nu nac dē ya. Nunu "O" rnii der ni tuuba' riidz nu rnii lac mod gruu mbañ mbecy ze' walab gal nu na de riidz nu pshaal dē ya. <sup>5</sup> Tees ya rzee nu walab ich zab dē par de aposht lily nu za ca der ich ze'. <sup>6</sup> Mas a' cyit za riidz nu rnēe, tees yu' shcab ne. De mod la bicy dē nu gad lagy der nu yu' shcab ne dub laa tiem nu nac de coz nu bicy dē lat der.

<sup>7</sup> Ya wanloq i ornu pshaala de riidz nu sac ni Ngoozh lat der, sinu bicya gyel gyidz ne, gun orze' ya bicy lilya de ru. A shiñ bicya rzii

der? <sup>8</sup> Ya bloq tiñ lo reña' mbecy ni Crisht par nu gad mod nu gyicya riiñ ni Ngooz lat de ru. Nde' nañ gal nu na nu b icy gubaanä ñii par nu locyuubä de ru. <sup>9</sup> Lat nu gusa lat der, orze' wantiñä tiñ lo ni tub la der ornu ñgyalagy ñi. Tees de b icy na nu nac Crisht nu yu' gashtal Macedonia briic dey de coz nu ricy falt ne. Orze' ya b icya tub mod nu cue' nu gyicy der gasht nu nac ya. Nunu zaab gyicy la mod ze' par lo. <sup>10</sup> Gal nu rad lagya de coz ni Crisht, orze' rishli gaal washet icä nu soow ni tub la mbecy Acaya ru' nu nac coz nu mneé ze'. <sup>11</sup> ¿Lagu ni rnëe? ¿A nde' gun ya walab nu rca de ru? ¡Walab! Ngooz rad lagya mi nu rca de ru.

<sup>12</sup> Orze' ya zaab gyicy la de coz nu bi ricya, gun orze' cue' nu grica mod ni de mbecy ze' nu gnii dey nu gal gaa la zuy nu de ya. <sup>13</sup> Tees de yu ze' a' nac dey aposht nu rishli, sinu nac dey aposht fals. Nac dey mbecy rguu. Nu ricy zi'l dey nu nac yu aposht ni Crisht. <sup>14</sup> Tees cue' cha du ic den nu nac nde', gun gaza' nuras ricy yu nu nac yu anc nu rlyuu yaa. <sup>15</sup> Orze' nde' walab la coz ily, benu de moz ni nuras gyicya' dey nu nac yu mbecy nu ricy mod nu se'ñ. ¡Tees ornu lazsh shup dey laz yu, orze' gyad i dey gal nu yad ñi!

### Baly bzac ziy

<sup>16</sup> Nee lo der tuuba' tir: ni tub la mbecy cue' nii too dey nu naca mbecy ton. Tees benu de ru ni rnii too der, orze' bzaan la der nu nee gal nu rnii mbecy ton, gun orze' ya gyicy zilya uba gal nu ricy de yu ze'. <sup>17</sup> Riidz nu rnëe na, walab nu rnëe ñii por mandaar ni Shuaan den, Jesuuz, sinu ornu driib zilya uba, orze' rnëe mod nu rnii mbecy ton. <sup>18</sup> Tees como yu' zigy mbecy nu ricy zily yu ub yu nu nac mod ni mbecy gyishlombecy ii, orze' ni' zi'l ya gyicy zilya uba. <sup>19</sup> De ru rzii

der nu nac der mbecy siñ too, orze' nde' nu b icy cup der pasez nu tub mbecy ton. <sup>20</sup> Ricy cup der pasez nu mbecy, benu gyicy yu de ru par moz niy. Ricy cup der pasez nu mbecy, benu gyicy yu gan de ru. Ricy cup der pasez nu mbecy benu guuy de ru. Ricy cup der pasez nu mbecy benu gyicy ñgyay lo der. Ricy cup der pasez nu mbecy mas cyich la yaay ya lo der. <sup>21</sup> Ya rat lo nu nee lo der, ¡tees a' ricy cup de baloor nu ni gyicy de gal nu ricy de yu ze'!

Tees benu ca na tub mbecy cuic yu baloor nu riib zily yu ub yu, orze' ni' zi'l ya ricä baloor nu gyicy zilya uba, nomasaas na rnëe mod nu rnii mbecy ton. <sup>22</sup> De yu ze', ¿a nac dey mbecy hebreo? Ni' zi'l ya nacä mbecy hebreo. De yu ze', ¿a nac dey mbecy Israeel? Ni' zi'l ya nacä mbecy Israeel. De yu ze', ¿a nac dey nez Abraham? Ni' zi'l ya nacä nez Abraham. <sup>23</sup> ¿A ricy dey coz nu rnii Crisht? Ya dzi zir ricya de coz nu rnii, mas rlyu nu nacä mbecy ton ornu ni rnëe. Ya fert zir b icya riiñ ni Crisht gaze' de yu ze'. Zañ zir tir mne' mbecy ya nañ yu' gyiib. Zañ zir tir bgaaz dey ya nu cuart. Nunu zañ zir tir nu bi zu la lo rishdzidz nu ñgyata. <sup>24</sup> Gaay poras de mbecy Israeel psheet dey cuart ichä. Gal rub tiiñ zu tap yaa psheet dey ichä tub ga poras lo gaay tir ze'. <sup>25</sup> Chon poras de mbecy bgaaz dey ya nu yag. Ze' tub tir bgoow gyita' dey ya nu b icy pee dey nu ñgyut yu ya. Chon tir ri nañ barc ornu wes tiñ lo nis. Se nu ñgyat zi'l a nu nac nis. Tub tir bzabä lo nisyudoo tub dzi nu tub rel. <sup>26</sup> Lo zañ byaj nu gusa zaab zu la lo rishdzidz nu nac gyoow ily. Zaab zu la lo rishdzidz nu nac gubaan. Zaab zu la lo rishdzidz nu nac de losa' mbecy Israeel. Zaab zu la lo rishdzidz nu nac mbecy nu walab mbecy Israael. Bzu la lo rishdzidz lat gyedz. Nunu bzu la lo rishdzidz

ngush. Bzu lo lo rishdzidz lo nisyudo. Bzü la lo rishdzidz nu nac amig fals ne. <sup>27</sup> Tona' la fers bicya riiñ. Yu' gashtal gut ziñ la. Zañ tir guch pcaał. Yu' nu byana. Yu' nu wangad nis do'. Zañ tir wangad coz nu daw. Yu' nu guzilya. Yu' nu b icy falt shabä.

<sup>28</sup> Yu' zañ coz nu wansata lo der. Tees de dzi la deet rac nañ lardoo nu nac nu rsug icä nu nac dela mbecyni Crisht. <sup>29</sup> Benu tub mbecy rat yu, orze' ni' zil nañ gal nu na nu rat ya. Benu cyi gyicy ni gan tub mbecy, orze' dzi rac nañ lardoo. <sup>30</sup> Tees benu rlagy ñi nu gyicy zilya ubä, orze' nap zir nu zata de coz nu gyicy ñi nu gabe nu naca mbecy wacyiñ. <sup>31</sup> Ñgyoozh, Uz Shuaan den Jesucrisht, rlagy ñi nu gyabic den gyel mbecy nim dub laa tiem. Mi ze' rad lagy mi nu ya rishli rnëe. <sup>32</sup> Orze' tub tiem lat nu pcyiñä gyedz Damasco, orze' yu nu riib ic por cuen ni rey Aretas mniiy lo de mbecy nu ñia dey dela ro' ni lo' nu zu dub yub la ru' gyedz ze', gun orze' cub dey ya nu cha nuy ya pres. <sup>33</sup> Tees bruu su la be mbecy gua nu dey ya ze' nu ca tub bentan ni lo' ze'. Orze' ze' bloo dey ya par ich. Nañ tub chicyiw pshet dey ya tub la' ga' ich lo' ni gyedz ze'. Orze' ni mod briib dzë lo yu nu riib ic ze'.

## 12

### Coz nu bde' lo Baly

<sup>1</sup> Se la la coz gyicy na gan benu riib zily na ub na. Mas ni, tees rlagy ñi nu nee de coz nu b icy Shuaan den Jesuuz nu mnii pcaał gal nu de coz nu b icy mi nu bde' lo. <sup>2</sup> Ya' yu' lo tub mbecy ni Crisht nu bi bza' trotap ña'n byay gal gyibaa. Wagad lagya ti ni gaal guc ñi, o ti pcaał zil b icy ñi nu bde' loy. Tub zi la Ñgyoozh rad lagy mi. <sup>3</sup> Wagad lagya ti nu cuerp la niy byay uti espiriit zil niy byañ. Nde' wagad

lagya. Nomaas tub zi la Ñgyoozh rad lagy mi. <sup>4</sup> Tees yu ze' byay gal gyibaa. Orze' güeñ yu coz nu wac gyañ nu riidz. Ni wad rishbeey nu gnii mbecy de coz ze'. <sup>5</sup> Orze' ya gac riib zilya yu ze'. Tees ya warriib zilya ubä. Nomaas ya nee de coz nu gyicy ñi nu gabe nu wacyiñä.

<sup>6</sup> Nunu benu riib zilya ubä, orze' walab nu ricy tonä, gun ya rishli rnëe. Par ya wayicy zilya ubä, gun orze' cue' nu nii too mbecy nu ya gya zir zu gaze' mod nu bzac yu ze' nu zu gal nu mod nu reñ dey nu rnëe.

<sup>7</sup> Tees par nu tona' la coz ily bzaca, nde' nu Ñgyoozh briic mi tub güii ne par nu cue' gyale'. Güii ze', nde' nañ gal na tub gyech nu ri nañ cuerp ne. Nde' nañ gal na tub coz nu ricy nuras par nu ricy ras yu nuy ya. <sup>8</sup> Orze' chon tir bdiña lo Shuaan den Jesuuz nu com güii nu ricy cupa ze'. <sup>9</sup> Orze' nam rab mi ya: "Ya' nap ricy du ru. Orze' beñ nu nde'. Gun nap zir rabee nu ya dzi ferta nu nac nu ru wacyiñ ru", nam. Nde' nu yet zir lagya nu naca mbecy wacyiñ, gun orze' gabe nu Crisht dzi fert mi nu nac ya. <sup>10</sup> Nde' nu yet lagya nu nac nu wacyiñä. Yet lagya benu gab zi mbecy ya. Yet lagya benu wagad de coz cyiñ ne. Yet lagya benu shet zi mbecy ya. Yet lagya benu deet zaca nu nac Crisht. Gun ornu ya dzi zir wacyiñä, orze' naca mbecy nu fert zir.

*Baly rsug ic yu nu nac de mbecy Corinto*

<sup>11</sup> Ya' b icy gal nu ricy mbecy ton ornu b icy zilya ubä, tees de ru b icy ru nu b icy ñi. Gun de ru yad ñi ni der nu gyicy zily ru ya. Gun walab nu sac zir de aposht lily nu za ca der ich ze' gaze' ya, mas ya se la la saca. <sup>12</sup> Gun ya nu pasez b icy riiñ lat der. Orze' b icya coz ily. Nunu b icya nusuriidz. Nunu b icya coz nu cha nu ic mbecy. Orze' de nu

nde' ricy ñi nu rabee nu rishli nacä tub aposht. <sup>13</sup> Orze' b icy sulagy der ne benu a' nap b icy du de ru. Gun de ru gash zir zu der gaze' de' zir mbecy ni Crisht nu nac tub zi coz. Coz ze', nde' nu wantiñä coz nu cyiñ n e lo der. Orze' b icy sulagy der ne.

<sup>14</sup> Na bi zu lilya nu yap güii de ru byaj chon. Nunu ni' zi'l wadiñä coz nu cyiñ n e lo der. Gun coz nu rlagya, nde' ub la de ru. Walagya coz nu yu' ni der. Gun yu nguzh wacuic dey coz cyiñ ni de mbel niy, sinu de mbel, yu ze' rbic yu de coz nu cyiñ ni iñ yu. <sup>15</sup> Ya "O" nee laazha dela coz nu yu' ne, nunu mas gashtal glaazha uba par nulocyuuba de ru. Rlyu nu ornu ya dzi zir rcä de ru, orze' de ru dzi zir waca der ya.

<sup>16</sup> Orze' ya walab nu byub la too der. Mas ni, tees yu' mbecy nu rniiy nu bguu de ru par nu gyicya gan der. <sup>17</sup> ¿Walab gaal nu bguu de ru nu nac tub mbecy nu bzuu neza nu biid yu lo der? <sup>18</sup> Mnishbaa lo Tito nu cyid güiy de ru. Nunu bzuu neza tuuba' b icy na nu nac Crisht ze' nu cyid nu dey yu. ¿Walab gaal bguu Tito de ru? ¿Walab gaal rup laa nu Tito ricy de tub zi'l mod, nunu zu de tub zi'l shcab?

<sup>19</sup> Cyup riidz de ru rnii too der nu de ya zaab ryuub la de mod par nu gabe nu sac falt ne. Tees walab ni, sinu rnee de de coz nu rlag Crisht par lo Ngoozh. Nunu de ru b icy de nu dzi rcä, dela coz nu ricy de ricy de ñii par nu locyuuuba de ru. <sup>20</sup> Ya rdziba ornu yap güii der, orze' zaca der nu reña' mod ricy der gaze' mod nu rlagya. Rdziba nu zac der ya nu reña' mod na gaze' mod nu rlag de ru. Rdziba nu zaca nu deet yu' der nu losa'r. Zaca nu rasaap lagy der. Zaca nu rcha' ic der. Zaca nu bigy lagy der. Zaca nu rnii der rishcuen. Zaca nu rnii zi der ni losa'r. Zaca nu nac der mbecy le'. Zaca nu wagyicy der

gal mod nu rlag y ñi. Ni' zi'l rdziba. <sup>21</sup> Rdziba ornu yapä tuuba' tir, orze' Ngoozh gyicy mi nu gat lo nu nac de ru. Nunu gyicya sentiir nu nac de mbecy nu b icy coz cyi, ze' wannte' dey cyi nu b icy yu. Gul dey biñ mñaa nu wanchelaay. Bicy dey de cyi ni biñ mñaa.

## 13

*Laab nde' la blazh rasoo ni Baly*

<sup>1</sup> Na tir chon nu yap güii der. Orze' benu tub mbecy riib yu cyi too losa'y, orze' rlag y ñi cyup o chon teshtig. <sup>2</sup> Na rnee ga' lo de yu nu b icy cyi gulas gal nu lo de' zir mbecy, gal nu mnée byaj cyup nu byap güii de ru. Nunu rnee ga' nu gyicy cuidad der, gun benu yapä tuuba' tir, orze' segur la wazaana ded ligaañ ni dey, <sup>3</sup> gun de ru rlag y der nu lyuu ni der nu ya nee por cuen ni Crisht. Gun Crisht walab nu a' fert ricy num der, sinu ricy mi nu nap rabee nu dzi fert mi nu nac coz nu ricy num de ru. <sup>4</sup> Gun mas a' fert mi ornu biit mbecy mi lo cruu, tees mbañ mi nu nac nu dzi fert Ngoozh. Orze' ni' zi'l de ya a' ferta, tees lat nu nac de mbecy nim, gac gyicy de de coz nu rlag y ñi ni de ru nu nac nu Ngoozh dzi fert mi.

<sup>5</sup> Orze' bgüii der lac na ub ru, gun orze' gad lagy der ben a rzu fert der nu nac de coz ni Crisht. Orze' b icy der preb ub ru. <sup>6</sup> A wagad lagy der nu Jesucrisht cyiñ mi nañ lardoo der? <sup>7</sup> Benu wagad lagy der nde', orze' wangyicy der gan preb ze'! <sup>8</sup> Tees drish lo lo der nu yad lo orze' gad lagy der nu walab nu wangyicy de gan nu nac coz ni Crisht. <sup>9</sup> Orze' de ya diñ de lo Ngoozh nu cue' gyicy der ni tub la coz a' nap. Walab ti gun ni rnee de par nu gabe nu b icya gan nu nac riñ ni Crisht, sinu ni rnee de gun orze' de coz nap zi'l, nde' gyicy der. Wagyicy ñi presis ti gabe nu b icy de gan. <sup>10</sup> Gun de ya rila wachä contr ni coz rishli, sinu

tub lo zi'l nu rzä dë faboor ni coz rishli. <sup>9</sup> Nde' nu yet lagy dë ornu wacyiiñä. Ni' zi'l yeta' lagy dë ornu de ru dzi fert der. Orze' zaab rnëe du la de Ñgyoozh nu nac de ru gun orze' gyanap der. <sup>10</sup> Ya pcaä gyicy ii anzir nu yap güij de ru, gun ornu yapä lo der, orze' walagy ñi nu dzi fert gyicy du der ornu gyicyä riiñ ni Shuaan den Jesuuz. Gun mi ze' bdu'm riiñ ze' yaä nu locyuuba de ru nu gal shcab ni der. Walab nu bdu'm riiñ yaä dë par nu nit lq de ru.

<sup>11</sup> Na der bicy na, yaä rlagya nu dub gusht la cyiñ der. Bloo lo der nu gac der mbecy gal nu rlagy Ñgyoozh. Bzuub gyidag der ni de consuel nu dricä ni der. Bicy der tub zi'l shcab. Nunu gu' der nu gyel ri zu. Orze' Ñgyoozh, biñ nu rca de mbecy, nunu biñ nu zeed gyel ri zu lat dey, mi ze' gac num de ru. <sup>12</sup> Mnii der ñgyoozh nu losa'r gal mod nu rlagy ñi. <sup>13</sup> Dela de mbecy ni Ñgyoozh zeed dey ñgyoozh ni der.

<sup>14</sup> Orze' Shuaan na Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num de ru. Nunu Ñgyoozh rcam der. Nunu Espiriit Yon nim gac num de ru.

## Gálatas

# Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Galacia

*Baly bzeed yu ñgyoozh ni de mbecy ni Crisht nu yu' lo yu nu la Galacia*

<sup>1</sup> Yä Baly tub aposht, tub yu nu rded riiñ ni Jesucrisht. Riiñ nu bdugyi, nde' walab coz nu bruu lo de mbecy, nunu walab riiñ nu briib mbecy icä, sinu Jesucrisht nu Ñgyoozh, uz na, briib mi ñii icä. Nunu Ñgyoozh, uz den bicy mi nu byabañ Jesucrisht. <sup>2</sup> Yä nu de bicy na nu yu' ii zeed dë ñgyoozh ni dela mbecy ni Crisht nu yu' de gyedz nu yu' lo de yu nu la Galacia.

<sup>3</sup> Orze' Ñgyoozh, uz den, nunu Shuaan den Jesucrisht gyicy dem faboor nu nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der. <sup>4</sup> Jesucrisht pshet ic mi nu gut mi par nu cyish mi cyi den. Ni bicy mi, gun orze' locyuub mi den lat nu rded na lat de mbecy shiñ ricy nu yu' gyishlombecy ii. Ni bicy mi gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh, uz den. <sup>5</sup> Rlagy ñi gyabic na gyeil mbecy nim tub la. ¡Laab ni gac ñii!

*Benu mbecy ricy cup yu consuel nu reña' mod nu ruu mbañ yu, orze' nac yu mbecy bdune'*

<sup>6</sup> Yä tonä' la za du icä nu wangac tuñ la bi rlaa yaa der Ñgyoozh, biñ nu pcui de ub na nu gac nim nu nac faboor nu b icy Crisht. Rlaa yaa der Ñgyoozh par nu ricy cup der consuel lo reña' riidz nu rniiñ nu reña' mod ruu mbañ naa. <sup>7</sup> Rishli walab nu yu' reña' riidz nu rniiñ lac mod gruu mbañ mbecy, tees yu' la be mbecy nu rcan yu shcab ni der, nunu rlagy yu chaay de riidz nu sac ni Crisht. <sup>8</sup> Tees mas dë yä, o mas tub anc nu ruu gal gyibaan

shaal yu tub riidz nu za contr ni riidz nu pshaal dë lo der, orze' yu ze' byanduuy. <sup>9</sup> Gal nu bi mnëe lo der, laaba' nde' nee ga' na. Benu ca na mbecy shaal yu tub riidz nu za contr ni de riidz nu sac ni Jesucrisht, de riidz nu ricy cup der consuel lo ze', orze' yu ze' byanduuy.

<sup>10</sup> Yä wagnëe de coz nu yet zi'l lagy mbecy, sinu rnëe de coz nu yet lagy Ñgyoozh. Walab nu ricya nu gyet lagy mbecy ya, gun benu ni gyicya par nu gyet lagy mbecy ya, orze' wagycy yaca nu de mandaar nu rnii Crisht.

*Lac mod guc nu byac Baly aposht*

<sup>11</sup> Yä rlagya rica nu gad lagy der bicy na, nu de riidz ni Jesuuz nu rshaala, nde' walab coz nu bloo ic mbecy. <sup>12</sup> Ni walab lo mbecy bloo ñii. Ni walab mbecy blyuuy ne. Sinu Jesucrisht bicy mi nu gud lagya ñii.

<sup>13</sup> Gun de ru bi güeñ der mod nu bicya gulas, lat nu pca lagya lo cushtom ni de mbecy Israeel. Yä fert la bzabä nu psheed zi de mbecy ni Crisht. Nunu mnii töq nu nit lq dey. <sup>14</sup> Yä bicy paa zira nu de cushtom ni de mbecy Israael gaze' de' zir de losä' mbecy Israael, de losä' nu tub zi'l ña'n dë, gun ya tonä' la bicy zilyä de cushtom ni de gyitoo bel ne. <sup>15</sup> Tees Ñgyoozh nil bloo sum yä nu gaca nim nese anzir nu galañ ni ñaa. Orze' b icy mi tub faboor ily briib mi riiñ nim icä. Nunu bet lagy mi <sup>16</sup> nu bicy mi nu gu' lo i'ñ mi, Jesuuz, gun orze' yä gac shaalañ riidz ni Jesuuz lat de mbecy nu walab mbecy Israael. Ornu b icy mi nde', yä wansaapa riidz nu ni tub la mbecy. <sup>17</sup> Ni wancha Jerusaleeng nu ñgya güü de' zir de yu nu bi nac aposht anzir nu yä gaca aposht. Sinu lueg la gua gal Arabia. Orze' bruu Arabia, gaze' nu bish cyä za par Damasco.

<sup>18</sup> Gal bza' chon ña'n, gaze' nu bruu Damasco yaa par Jerusaleeng

nu du' lo Bed. Orze' pcyiñ du' yu tiiñ dzi. <sup>19</sup> Tees wansacä de' zir de aposht. Nomaas Santiaq bicy Shuaan den, yu ze' zi'l bzaaca. <sup>20</sup> Ñgyoozh rad lagy mi nu de coz nu caa lo gyicy ii, nii coz rishli.

<sup>21</sup> Despuees gaze' nu bruu Jerusaleeng. Guä de lugaar ni Siria nunu guä de lugaar ni Cilicia. <sup>22</sup> Nunu de mbecy ni Crisht, de yu nu yu' Judea, gabee nigul chu' lo dey ya nu zac la dey lo. <sup>23</sup> Nomaas reñ zi'l dey nu zaab riidz nu rnii mbecy: "Yu nu bzab ich den gulas, na bi rded yu rshaal yu riidz nu ricy cup den consuel lo, riidz nu ngulagy yu nu nnit loy gulas", rnii mbecy. <sup>24</sup> Orze' ryabicy dey gyel mbecy ni Ñgyoozh nu nac ya.

## 2

### *De' zir de aposht bicy losa' dey Baly*

<sup>1</sup> Ornu bza' trotap ña'n, orze' byaa tuuba' tir Jerusaleeng nu Bernabee. Nunu gaza' Tito bya du yu. <sup>2</sup> Byaa gun Ñgyoozh bicy mi nu gud lagya nu rlagy ni nu gya. Orze' ornu bri Jerusaleeng, byatublaazha nu de yu zub lo zi'l. Orze' wangac chu' reña' mbecy. Mnëe de riidz nu sac ni Crisht nu rshaala lat de mbecy nu walab mbecy Israel lo dey. Mnëe lo dey, gun dzi ga leew la bicya de riiñ nu bi bicya, gal nu de riiñ nu gal na ricya. <sup>3</sup> Tito, losa' nu rded du, mas nac yu tub mbecy griego, tees wannii dey nu ca beey sircunsision cuerp niy par nu gabe nu nac yu mbecy ni Ñgyoozh. <sup>4</sup> Ni a' nii la too dey ti ca beey ze' cuerp niy benu cue' nu bru'ñia la be bicy na nu rnii coz fals. De yu ze' dze ga gu' dey lat de. Gu' dey par nu siñ yu ne de, gun rlagy dey gad lagy yu lac mod ricy de gyi' nu nac de mbecy ni Jesucrisht. Nunu rlagy dey gad lagy yu ben a ricy paä de nu de leey ni de mbecy Israel. Nunu gu' dey

par nu yub dey mod nu gyicy de de coz nu rnii de leey ze!. <sup>5</sup> Mas lac ru', tees wangugylardoo de par ni ñuu miiñ la nu ñgyicy de de coz nu rlagy dey, gun orze' de riidz rishli ni Crisht wadza lañ lat der.

<sup>6</sup> Nunu de mbecy zub lo, wancyaañ dey de coz nu lyuu, nunu dela mbecy rad lagy dey nu nac yu mbecy zub lo. (Mas nac dey mbecy zub lo, par ya se la la nde', gun Ñgyoozh wagüim mod nu na mbecy.) <sup>7</sup> Lugaar nu ñcyaañ dey de coz nu rlyuu, ca nu mnii dey nu rabee nu Ñgyoozh b zum ya nu gyicya riiñ nu shaala de riidz nu sac ni Crisht lat de mbecy nu walab mbecy Israel, gal nu bzu ga'm Bed nu ricy yu riiñ nu rshaal yu riidz nu sac ni Crisht lat de mbecy Israel. <sup>8</sup> Gun laab zir Ñgyoozh nap ricy num de mbecy Israel nu nac Bed, nunu laab mi nap ricy num de mbecy nu walab mbecy Israel nu nac ya.

<sup>9</sup> Orze' Santiaq, nu Bed, nu Waa, de yu nu rnii mbecy nu nac yu zub lo, de yu ze' gud lagy dey nu Ñgyoozh bicy mi faboor nu nap bicy num ya. Orze' bicy losa' dey ya nu Bernabee. Mnii dey nu de ya cha shaala de riidz nu sac ni Crisht ze' nu yu' de mbecy nu walab mbecy Israel. Ze' de ub yu shaal yu de riidz nu sac ni Crisht ze' nu yu' de mbecy Israel. <sup>10</sup> Nomaas nu mnii dey nu ca ga ic de nu locyuuba de mbecy zi. Nunu ya ni' zi'l zu shcab nu nac nde'.

### *Baly pshuu nuy Bed Antioquia*

<sup>11</sup> Tees ornu Bed guay gyedz nu la Antioquia, orze' pshuu du yu lo lay, gun yu' falt niy. <sup>12</sup> Gun anzir nu ru'ñia la be de mbecy nu rsya' lo Santiaq, orze' Bed bdow yu gyit tublaazh la nu de mbecy nu walab mbecy Israel. Tees ornu bru'ñia de mbecy ze', orze' bicy zet lagy yu. Orze' bruu chuy lat dey, gun gudzib yu lo de mbecy nu rnii

nu dela mbecy ni Crisht rlagy ñi nu gyicy yac dey ni de leey ni de mbecy Israeel.<sup>13</sup> Orze' gaza' de mbecy Israeel nu nac mbecy ni Crisht bzuu lo dey gal nu bicy Bed. Orze' bicy zet lagy dey bruu chuy lat de mbecy nu walab mbecy Israeel, nunu gaza' Bernabee bruu chuy lat dey. <sup>14</sup> Tees ornu bzacā de mod nu ricy dey nu wasaap ñi de riidz rishli ni Crisht, orze' mneē lo Bed lat dela mbecy zigy: "Ru, mas nac ru mbecy Israeel, tees rcyiiñ ru mod nu rcyiiñ mbecy nu walab mbecy Israeel. Benu ni, ¿walab gaal gac caar de mbecy nu walab mbecy Israeel nu gyicy dey mod nu ricy de mbecy Israeel?" rugya yu.

*De mbecy Israeel gal nu de mbecy nu walab mbecy Israeel gruu mbañ dey nu nac nu gyicy cup zi'l dey consuel lo Crisht*

<sup>15</sup> Dę ya nac dę mbecy Israeel nese nu gul laq̄ dę. Walab nu brųu dę lat reña' mbecy, de mbecy nu ricy cyi. <sup>16</sup> Tees neñ den nu ni tub la mbecy wayanap dey lo Ñgyoozh nu nac nu ricy yac dey ni leey nu bzeeñ Moisees, sinu tub lo zi'l nu gyanap dey lom nu nac nu gyicy cup zi'l dey consuel lo Jesucrisht. Ni' dę ya ricy cup dę consuel lo Jesucrisht, gun orze' gyanap dę lo Ñgyoozh nu nac nu ricy cup dę consuel lo Crisht. Walab nu nac nu gyicy yac dę ni de leey ze'. Walab nde' gyicy ñi nu gyanap den lo Ñgyoozh. Gun ni tub la mbecy wac gyanap yu lom nu nac nu ricy yac yu ni de leey ze'.

<sup>17</sup> Nunu benu gyicy cup den consuel lo Crisht par nu gyanap na lo Ñgyoozh, ze' despuees nii too den nu wangyanap na lom, gun waggyicy yac den ni leey ni de mbecy Israeel, orze' ¿walab gaal Crisht ricy zir mi nu nac den mbecy cyi? ¡Mas lac ru' tees walab ni!<sup>18</sup> Ze' benu ya lyūu ni de mbecy nu rlagy ñi nu gyicy yac dey ni leey ni de mbecy

Israeel, ze' ii ya bi bzu chü leey ze', orze' ya nacä mbecy cyi.<sup>19</sup> Gun lat nu psya' leey ni Ñgyoozh, orze' bet laga cuen nu wac grish lo looñ par nu gyanapä. Nde' nu na ya na gal nu na mbecy gut par lo leey ze'.<sup>20</sup> Orze' nde' nu walaba' nu rcyiiñ gal nu pcyiiñ gulas, sinu rcyiiñ gal mod nu rlagy Crisht. Na nu zu gyishlombecy ii, se coz nu rlagy zi'l ñi nu gyicy mbecy nu ricy cup consuel lo i'ñ Ñgyoozh, se nde' zi'l coz nu ricya. Gun i'ñ mi pcam ya, nunu pshet ic mi nu gut mi nu nac gaza' ya.<sup>21</sup> Nde' nu ya wazuub yaña de faboor nu bicy Ñgyoozh nu gut Crisht lo cruu, gun bi bicy na nu mbecy ñyanap dey lo Ñgyoozh nu nac leey nu bzeeñ Moisees, orze' leew zi'l nu gut Crisht.

### 3

*¿La na coz gyicy ñi nu gruu mbañ den?*

<sup>1</sup> ¡A der mbecy Gálatas, dzi ga mbecy ton nac der! ¿Cyu bicy tu' de ru par nu cue' gyicy yac der ni de riidz rishli? Naal la pshaal dę lat der de coz nu gac ornu gut Jesucrisht lo cruu. <sup>2</sup> Rlagy ñi nu nii der tub coz nu dugyi! lor: ¿Lac mod guud Espiriit Yon ni Ñgyoozh ni der? ¿A guud mi nu nac nu bicy yac der nu leey nu bzeeñ Moisees, o ti par nu nac nu güeñ der de riidz ni Jesucrisht, nunu bicy cup der consuel loñ?<sup>3</sup> ¿Lagu' dzi ga ton na de ru? Ornu nu loga brugyi' ricy der coz nu rlagy Ñgyoozh. Nu nac Espiriit Yon nim bicy der ñii. Ze' na ¿a rlagy der nu za' lor coz nu rlagy mi nu shcab ni ub zi'l der?<sup>4</sup> ¿A se la la pcyiiñ ñi nu bzac zi der nu nac Jesucrisht? ¡Mas lac ru', tees walab ni, gun nde' segur la pcyiiñ ñi ni der!<sup>5</sup> Ornu Ñgyoozh briic mi Espiriit Yon nim ni der, nunu ornu bicy mi nusuriidz lat der, ¿lagu ni bicy mi? Walab nu nac nu ricy

paa der nu leey nu bzeeñ Moisees, nde' nu ni bicy mi, sinu par nu nac nu bzuub gyidag der ni de riidz ni Jesucrisht, nunu bicy cup der consuel loñ.

<sup>6</sup> Ze' Abraham bicy cup yu consuel lo Ñgyoozh. Nu nac nde', nde' nu Ñgyoozh bicy mi yu par tub mbecy nap. <sup>7</sup> Nde' nu dela de rlagy ñi nu gad lagy der nu dela de mbecy nu ricy cup consuel lo Ñgyoozh, rishli nac dey nez Abraham. <sup>8</sup> De riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ nu par lo, Ñgyoozh gyicy mi nu de mbecy nu walab mbecy Israel gyanap dey lom par nu nac nu gyicy cup dey consuel lom. Nde' nu Ñgyoozh nam rab mi Abraham lat de riidz ze' nim: "Ya nap gyicy du de lo la mbecy nu nac nu gyicy cup dey consuel lo gal nu ricy cupa' ru consuel lo", nam. <sup>9</sup> Nde' nu Ñgyoozh nap ricy num de mbecy nu ricy cup consuel lom, gal nu bicy mi nu Abraham, yu nu bicy cup consuel lom.

*Ñgyoozh bicy mi tub trat nu Abraham nunu nde' ricy zir ñi presis par leey ni Moisees*

<sup>10</sup> De mbecy nu rgyish lo lo leey nu bzeeñ Moisees par nu gruu mbañ yu, de yu ze' byanduuy, gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "Cyu zi'l mbecy nu wagyicy yac nu dela coz nu ta' lo libr ni leey, de yu ze' byanduuy", rniiñ. <sup>11</sup> Orze' na naal la rabee nu, ni tub la mbecy rila wac gyanap yu lo Ñgyoozh nu nac nu gyicy yac yu nu leey nu bzeeñ Moisees. Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "De mbecy nu byanap lo Ñgyoozh nu nac nu ricy cup dey consuel lom, orze' nu nac nde' cui mbañ dey", rniiñ. <sup>12</sup> Tees benu gyicy yac den nu leey nu bzeeñ Moisees par nu ruu mbañ naa, orze' reña' mod gyicy den par mod nu gyicy cup na consuel lo Ñgyoozh. Gun lat de riidz nu bzeeñ

Moisees rniiñ: "De mbecy nu gyicy yac nu dela coz nu rniiñ leey ze', de yu ze' cui mbañ dey par nu nac ñii", rniiñ.

<sup>13</sup> Ze' na Crisht bicy mi nu a' nac den mbecy byanduu nu nac leey nu bzeeñ Moisees. Ni bicy mi ornu pshet ic mi nu gal mi duu par nu guud mod nu locyuu mi de ub na. Jesucrisht byandum, gun lat de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh rniiñ: "Yu nu gat nu ca lo tub yag, yu ze' byanduuy", rniiñ. Ze' Jesuuz pcam lo cruu. Orze' nde' nu byandum. <sup>14</sup> Ni bzac mi gun orze' dela coz nu mnii Ñgyoozh nu cuic mi ni Abraham ni' zi'l cuic mi ni de mbecy nu walab mbecy Israel. Cuic mi ñii nu nac Jesucrisht. Nunu par nu nac nu ni bzac mi, nde' nu Ñgyoozh briic mi Espiriit Yon nim ni de ub na par nu nac nu ricy cup den consuel lom. Nde' tub coz nu bi mniim nu segur la gyicy mi.

*Baly pshaal yu lo de mbecy lac yaruu de coz nu bi mniiy*

<sup>15</sup> Der bicy na, ya shaal la lo der lac yaruu de riidz nu bi mnee. Mnęe lo der mod nu ricy mbecy nu losa'y. Benu tub mbecy gyicy yu tub trat nu losa'y, na despuees ornu bi bzu nap dey trat ze', orze' wac zuub zir yu riidz lo de coz nu bi mniiy. Nunu ni wac gya' ich yu gal nu bi mniiy. Sinu rlagy ñi nu gyicy yac yu gal nu mniiy loga. <sup>16</sup> Na Ñgyoozh bi mniim nu segur la nap gyicy num Abraham nu nez yu. De riidz ni Ñgyoozh wagniñ: "De nez yu", gun nde' yaruuñ nu zigy de nez yu, sinu rniiñ: "Nez yu", rniiñ. Nez yu ze', nde' Crisht. <sup>17</sup> Orze' na ya shaal la lo der lac yaruu de coz nu bi mnęe ze'. Leey ni Moisees bruu zac ñi tap gaynal Zub gal rup tii ña'n despuees ornu bicy Ñgyoozh trat nu Abraham. Tees Ñgyoozh bicy mi tub trat num Abraham. Orze' leey ni

Moisees wac gyub ic ñi trat nu bi bzu nap Ñgyoozh nu Abraham. Wac gyicy ñi nu wayicy Ñgyoozh gal nu mniim nu gyicy mi. <sup>18</sup> Benu mbic mi gyel nap nim ni den nu nac leey, orze! walab nu cuic mi ñii nu nac de riidz nu mniim nu segur la gyicy mi. Tees Ñgyoozh leew la briic mi gyel nap nim ni Abraham nu nac nu bicy cup yu consuel lo de riidz nu mniim nu segur la gyicy mi. Nde' nu rad lagy den nu wad ñi nu nac leey ze!.

<sup>19</sup> Orze! ¿la cyiiñ leey nu bzeeñ Moisees? Ñgyoozh briic mi ñii despuées par nu gad lagy na ornu mbecryc yu cyi. Ñgyoozh rlagy mi nu zuñ gashtal ornu shuub la tiem nu gruu zac biñ nu nac nez Abraham. Mi ze' biñ nu bzat Ñgyoozh lat de riidz ze!. Leey nu bzeeñ Moisees, Ñgyoozh briic mi ñii ni de anc. Orze' de anc ze' briic yuñ ni Moisees. Gaze' nu Moisees briic yuñ ni de mbecy. <sup>20</sup> Tees ornu Ñgyoozh mniim lo Abraham nu segur la nap gyicy num yu, ni walab anc mniiy nunu ni walab mbecy mniiy, sinu ub la Ñgyoozh mniim de nu nde'.

### *Leey ni Moisees, ¿la cyiiñ ñi?*

<sup>21</sup> ¿Lac yaruu de riidz nu ya bi mnée lo der ze'? ¿A yaruuñ nu leey ni Moisees zañ contr ni de riidz nu mnii Ñgyoozh nu segur la gyicy mi? ¡Walab ni! Gun Ñgyoozh wancuic mi leey ze' ni Moisees par nu gyicy ñi nu cui mbañ de mbecy tub la. Gun bi bicy na nu mbic mi ñii par nu cui mbañ mbecy tub la, orze' cyiiñ ñi par nu gyicy ñi nu gyanap mbecy lo Ñgyoozh. <sup>22</sup> Tees Ñgyoozh b icy mi reña' mod par nu gac gyanap mbecy nuy mi. Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "Cyi riib ic ñi dela mbecy." Gun orze' de mbecy nu gyicy cup consuel lo Crisht, de yu ze' nap gyicy nu Ñgyoozh dey gal nu bi mniim nu segur la gyicy mi.

<sup>23</sup> Anzir nu shuub tiem nu gyicy cup den consuel lo Crisht, orze' na den gal nu na de mbecy nu yu' pres par nu nac leey ni Moisees. Ni mod pcyiiñ den gashtal Ñgyoozh briic mi nu gad lagy den lac mod gyicy cup na consuel lom. <sup>24</sup> Nde' nu leey ni Moisees nañ gal nu na tub moscuel nu rlyuuñ ni de ub na nu lac mod gyicy den gashtal ornu pshuub la tiem nu biid Crisht, gun orze' gyanap den lo Ñgyoozh nu nac nu gyicy cup den consuel lo Crisht. <sup>25</sup> Na como bi pshuub tiem nu gyicy cup den consuel lo Crisht, nde' nu leey ni Moisees walaba'ñ nu riib ic ñi de ub na.

<sup>26</sup> Nde' nu na dela de ru nac ru i'ñ Ñgyoozh nu nac nu ricy cup der consuel lo Jesucrisht. <sup>27</sup> De ru bzu nis der par nu gabe nu bi nac der mbecy ni Crisht. Nde' nu na de ru bi zu der gal mod nu ub mi zum. <sup>28</sup> Orze' na tub zi'l na de mbecy Israeel nu de mbecy griego. Nunu tub zi'l na de yu nu nac moz por fers la nu de mbecy nu sac patroñ ni. Nunu tub zi'l na de yu gyeeey nu de biñ mñaa. Nde' nu dela den, tub zi'l nac naa par lo Jesucrisht. <sup>29</sup> Benu nac den ni Crisht, orze' nac den nez Abraham. Nunu Ñgyoozh nap gyicy num de ub na gal nu bi mne' ic mi nu segur la gyicy mi.

## 4

<sup>1</sup> De coz nu rlagya née, nde' de nu nii: Benu tub mbecy gat yu, nunu zeeñ yu gyel nap niy yaa i'ñ yu lat nu miiñ yu, mas rishli gaal nac yu shuaan dela gyel nap ze', tees gyicy nu dey yu gal nu ricy nu dey moz por fers la. <sup>2</sup> Lat nu miiñ yu, yu' mbecy nu rña dey yu nguzh ze', nunu yu' ga' mbecy nu ryub ic yu de coz nu ricy cup yu nguzh ze'. Ni gyicy dey gashtal shuub la dzi gal nu mnii gyitoo uz yu. <sup>3</sup> Ni' zi'l mod rac nu de ub na. Gulas de coz nu blyuu mbecy ni gyishlombecy ii, nde' zi'l byub ic ñi

de ub na. <sup>4</sup> Tees ornu pshuub tiem nu Ñgyoozh mniim, orze' bzuu nez mi I'ñ mi biid mi. Gul mi ni tub biñ mñaa, nunu pcyiiñ mi lat leey nu bzeeñ Moisees. <sup>5</sup> Biid mi bicy mi nu bla den ni leey nu pcyiiñ den lat ze' gulas, gun orze' Ñgyoozh bicy i'ñ mi de ub na.

<sup>6</sup> Par nu gabe nu nac den i'ñ mi, orze' bzeed mi Espiriit Yon ni I'ñ mi nu cyiiñ mi nañ lardoo den. Espiriit ze' rniiim: “Ñgyoozh, Uza”, rniiim. <sup>7</sup> Orze' na a' naca' den moz por fers ni leey ze', sinu na nac den i'ñ Ñgyoozh. Na como bi nac na i'ñ mi, orze' cuic mi dela gyel nap nim ni den.

*Baly dzi zuy shcab nu nac de mbecy ni Crisht*

<sup>8</sup> Gulas wangad lagy der cyu Ñgyoozh. Orze' bicy yac der dela coz nu rlagy de ñgyoozh nu walab ñgyoozh nu rishli. <sup>9</sup> Tees na bi yu' lo der Ñgyoozh. O nap zir nu nee nu Ñgyoozh yu' lom de ru. Orze' na ñlagu rlagy der gash ru leey nu wacyiñ ze' par nu gyub ic ñi de ru tuuba' tir? <sup>10</sup> De ru, yu' dzi gabee ricy zily der ñii. Nunu yu' ga' bee yu' ricy zily der. Yu' tiem nu ni' ricy zily der. Nunu ni' zi'l yu' ga' ña'l nu ricy zily der ñii. <sup>11</sup> Ya ton'a' la rdzibä nu leew la bicya' riiñ ni Ñgyoozh lat der!

<sup>12</sup> Der bicy na, ya rnishbaa lo der nu gyicy der gal nu ya ricya. Ni' ricya ubä par mbecy nu na gal nu na de ru. De ru rila walab nu shiñ bicy nur ya. <sup>13</sup> De ru rad lagy der nu tir loga la nu pshaala' riidz ni Crisht lat der, orze' guud mod nu gyicya' ñii nu nac nu gurata' tub güii tiem ze'. <sup>14</sup> Mas güiñ lagy der güii nu gurata, tees wansu chu der ya, nunu wangüii naañ der lo, sinu “O” mnii der nu cyiñ lat der. Gal nu rnii der lo tub anc ni Ñgyoozh ni mnii der lo. Mnii der lo gal nu rnii der lo ub la Jesucrisht. <sup>15</sup> De ru

tona' la bet lagy der. Ze' na, ñla coz bzac der? Ya gac nee tub coz par nu gyabica' gyel mbecy ni der. Bi bicy na nu ñgyac, mas gashtal urlo der mboor nu mbic ru ne. <sup>16</sup> Ze' na ña byacä losa' yuu der nu nac nu rnee de coz rishli?

<sup>17</sup> De' zir de mbecy ze' dici zu dey shcab nu nac de ru. Par walab nu rishli rlagy dey nu gruu nap der, sinu coz nu rlagy dey, nde' nu gyareñ de ru nu de ya, gun orze' ni' de yu ze' rlagy dey nu de ru gzu der shcab nu nac dey. <sup>18</sup> Na nde' tub coz nap nu gzu den shcab nu nac de losa'n benu rishli rlagy den nu gruu nap dey. Tees napa' benu ni gyicy de mbecy ze' dub laa tiem, cue' ornu zu zi'lä lat der. <sup>19</sup> De ru yu feñ ne, tuuba' tir ya rzaca gal nu rzac tub biñ mñaa ornu gaal mi mdoo. Tona' la rzac deeta. Gashtal gyac la der gal nu na Crisht, orze' checa' nu rzac deeta. <sup>20</sup> Bi guc nu gac bi zu lat der na na la, orze' gac nee lo der! Na wagad lagya' ca na coz nu nii toq nu nac de ru!

*Mod nu blyuu riidz ni Agar nu Sara*

<sup>21</sup> Ze' de ru, mbecy nu rlagy gyub ic leey ze', ya rlagya dugyi' tub coz lo der: ñwalab gaal wagad lagy der de coz nu rnii leey ze'? <sup>22</sup> Rniiñ nu zu cyup i'ñ Abraham. Tub yu gul yu ni tub biñ mñaa nu nac moz por fers la niy. Ze' tuuba'y gul yu ni mñaa gaal yu, tub biñ mñaa nu a' nac moz por fers la. <sup>23</sup> Mod nu gul i'ñ moz por fers la ze', mod ze' ral cualcyer la mbecy gyishlombecy ii. Ze' i'ñ biñ mñaa nu a' nac moz ze', yu ze' gul yu par nu nac nu Ñgyoozh mniim nu segur la cuic mi tub i'ñ Abraham yu gyeey. <sup>24</sup> Riidz ze' cyiñ ñi par nu gad lagy na lac gyicy na. Lo cyup de biñ mñaa ze', nde' cyup trat nu bicy Ñgyoozh num de ub na. Biñ nu nac moz por fers la ze', mi ze' lam Agar. Mi ze' yaruum trat nu guud bicy Sinaí. De mbecy

nu ricy cup trat ze', de yu ze' nac yu moz por fers la.<sup>25</sup> Agar yaruum bicy Sinaí nu zub lugaar nu la Arabia. Ni' zi'l mi ze' yaruum mbecy gyedz Jerusaleeng gal mod nu yu' dey na. De mbecy nu yu' gyedz ze' nac dey moz por fers la ni de leey ze'.<sup>26</sup> Ze' biñ mñaa nu a' nac moz ze', mi ze' nu la Sara. Mi ze' yaruum gyedz Jerusaleeng, ze' nu riib ic Ñgyoozh, nunu de ub na nac dun trat nu yaruuñ Sara.<sup>27</sup> Gun Ñgyoozh mniim tub riidz nu sñuu ga saap ñi de nu nde' ornu nam:  
Bet lagy ru biñ mñaa nu wagac gaal mdoo.

Brish ti la nu nac nu dzi yet lagy ru, ru biñ nu rila wangad lagy lac rac ni güii ni mdoo.

Gun biñ mñaa nu byeeñ ub zi, dzi zir chu' i'ñ mi gaze' biñ mñaa nu zu ñgyee.

<sup>28</sup> Na de ru b icy na, de ru nar gal nu na Isaac, i'ñ biñ mñaa nu a' nac moz, gun nac der i'ñ Ñgyoozh par nu nac de riidz nu mniim nu segur la gyicy mi.<sup>29</sup> Gulas yu nu gul mod ni cualcyer la mbecy ze' b icy ras nuy yu nu b icy Espiriit ni Ñgyoozh nu gul. Ni' zi'l rac tiem na.<sup>30</sup> Tees ñlac rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh? Orze' rniiñ: "Cyuu nur biñ mñaa nu nac moz por fers la ze' nu i'ñ lam. Gun i'ñ mi ze' wac gyash yu de gyel nap ni uz yu, sinu i'ñ biñ mñaa nu a' nac moz ze', yu ze' gyash yu de gyel nap ni uz yu", rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh.<sup>31</sup> Orze' der b icy na, de ub na a' nac naa i'ñ moz por fers la ze', sinu nac naa i'ñ biñ mñaa nu a' nac moz ze'!

## 5

*Walagy ñi gyicy yac de mbecy nu leey par nu gyanap yu lo Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Crisht b icy mi nu wayuba' ic leey ze' de ub na. Orze' nap b icy yac der nu de coz nu b icy mi, nunu cue' shet ic der nu gyub ic leey ze' der tuuba' tir.

<sup>2</sup> Bzuub gyidag der ne ya, Baly, gun nee de riidz ii lo der: Benu zaan der nu caa mbecy beey sircunsision cuerp ni der, orze' par de ru se la' la cyiñ Crisht.<sup>3</sup> Ya nee lo der tuuba' tir: Benu ca na mbecy zaan yu nu caa dey beey sircunsision cuerp ni y, orze' yu ze' rlagy ñi nu gyicy yac yu nu dela leey ni Moisees par nu gyanap yu lo Ñgyoozh.<sup>4</sup> De ru mbecy nu rnii too nu gyanap lo Ñgyoozh nu nac leey ze', de ru bi bruu chu der lo Crisht. Ñgyoozh wayicy mi faboor num der.<sup>5</sup> Ze' de ub na, par nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh nunu par nu nac nu ricy cup den consuel lo Crisht, nde' nu drish lo den lo Ñgyoozh nu gyanap den lom.<sup>6</sup> Gun benu nac du den Crisht, se la la cyiñ nu ca beey sircunsision cuerp ni den, nunu ni' zi'l se la la cyiñ ñi mas sac beey sircunsision ze' cuerp ni den. Coz nu cyiñ, nde' nu gyicy cup den consuel lo Crisht. Nunu par nu nac nde' rca den Ñgyoozh, nunu rcaa ga' den losa'n.

<sup>7</sup> De ru tonal' la nap b icy der. Na, cyu b icy nu guca der nu ricy yac ru nu de coz rishli?<sup>8</sup> Walab ni b icy Ñgyoozh, biñ nu bzu der par nu gac ru mbecy nim.<sup>9</sup> Benu ri tub mbecy nu radza lat der, orze' yu ze' nay gal nu na lebadur. Gal nu lebadur rbic ñi fers ni dela cub gysishtily, ni' zi'l ricy yu ze' nu rnu dela de ru.<sup>10</sup> Tees ya, ricy cupa consuel lo Shuaan den Jesuuz. Nde' nu ya rnii too nu de ru rila washa' der reña' shcab, nunu de mbecy nu ricy deet lat der, de yu ze' Ñgyoozh cuic mi cashtig ni dey. Ni gyicy num yu mas cyur mbecy nac yu.

<sup>11</sup> Yu' mbecy rnii dey nu ya rlyuu nu ca beey sircunsision cuerp ni mbecy. Benu ni ricya, orze' ñlagu rshet zi dey ya, beni? Benu ni b icya, orze' wazi lagy de mbecy lo ornu rshaala de riidz ni de coz nu bzac Crisht lo cruuz.<sup>12</sup> Tees par de

mbecy nu ricy deet lat der nu nac leey ni sircunsision, nap zir benu gyicy capoo dey ub yu tub tir zi'l.

<sup>13</sup> Der bicy na, Ñgyoozh bloo sum de ru par nu gac der mbecy nu wayuba' ic de leey ze'. Orze' cue' cuic der lugaar ni ub ru nu gyicy der de gusht a' nap, par nu nac nu bi bla der ni de leey ze'. Sinu de mod la par nu nac nu rca der losa'r, orze' b icy der coz nu galagy de' zir dey. <sup>14</sup> Gun benu ricy yac der nu tub zi riidz, orze' ricy yac der dela coz nu ca lo leey ze'. Riidz ze', nde': "Pca der losa'r gal nu rcar ub ru", rniiñ. <sup>15</sup> Tees benu de ru gyicy der gal nu ricy bañcyug dañ, cucua' der nunu gow der losa'r, orze' gnu der de losa'r.

*Rlagy ñi zaan den nu gyub ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh den*

<sup>16</sup> Coz nu rneé nde' nu bzaan der nu gyub ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh der nunu cue' shet ic der nu gyicy ru de gusht a' nap. <sup>17</sup> Gun de gusht a' nap ze' zañ contr ni coz nu rlagy Espiriit Yon ni Ñgyoozh, nunu coz nu rlagy Espiriit Yon nim za ga'ñ contr ni de gusht a' nap ze'. Lo cyup de coz ze' zañ contr ni losa'ñ. Nunu nde' nu wagac gyicy der coz nu rlagy ub der. <sup>18</sup> Tees benu Espiriit Yon ni Ñgyoozh riib ic mi de ru, orze' leey ze' walaba'ñ riib ic ñi der.

<sup>19</sup> Naal la gad lagy na la na coz nu druul lo de gusht a' nap ze'. Druu nu ral dey losa'y nu wanchelaay, ricy dey coz a' nap, ricy dey coz nu walab se'ñ. <sup>20</sup> Nunu driib zily dey nab. Ricy tu' dey losa'y. Rzi lagy dey lo losa'y. Ricy dey nu deet rzu' losa'y. Ricy saap dey ich losa'y. Nac dey mbecy dza' ic. Zu dey shcab nu ded loy lo losa'y. Ricy dey nu yacyup nac de mbecy nu losa'y. <sup>21</sup> Nac dey mbecy lagy saap. Nac dey mbecy rzugy. Row shaad dey de coz nu a' yada'ñ nu gow dey. Benu de coz a' nap ze' gyub ic

ñi mbecy, orze' dela nde' ricy dey, nunu yu' zir coz nu na gal nu na de nde' ricy dey. Na ya rdoo rishlo der nu gyicy cuidad der ub ru, gal nu bi mneé lo der anzir. Dela de mbecy nu ricy de coz ze' rila wazac dey lo gyel gubier ni Ñgyoozh.

<sup>22</sup> Ze' benu Espiriit ni Ñgyoozh riib ic mi mbecy, orze' rca dey losa'y. Zu cyit lagy dey. Yu' gyel ri zu nañ lardooy. Nac dey mbecy pasez. Nunu nap ricy nu dey losa'y. Nac dey mbecy nap. Ricy yac dey nu de riidz nu rniiy. <sup>23</sup> Nunu wagacy lily dey ub yu. Nunu nap riib ic dey ub yu. Dela de nu nde' ricy mbecy benu Espiriit Yon ni Ñgyoozh riib ic mi dey. Nunu sac ni tub la leey nu chañ contr ni de coz ze'.

<sup>24</sup> De mbecy nu bi nac ni Jesucrisht, orze' nde' nañ gal nu na nu bi gut dey lo cruuuz nu Crisht. Orze' walaba' de coz a' nap ze' riib ic ñi dey. Ni wagyuba' ic de coz nu rlagy ub zi'l dey nañ lardooy. <sup>25</sup> Como de ub na cui mbañ na par nu nac de coz nu ricy Espiriit Yon ni Ñgyoozh, orze' rlagy ñi nu shet ic na nu gyub ic mi den.

<sup>26</sup> Walagy ñi nu gac den mbecy le'. Ni walagy ñi nu caa yuu den losa'n. Ni walagy ñi nu gazaap lagy den nu nac losa'n.

## 6

### *Blocyuub der losa'r*

<sup>1</sup> Der bicy na, benu gyu' bee nu bicy tub mbecy cyi, orze' de mbecy nu riib ic Espiriit Yon rlagy ñi nu gyicy nap dey yu. Tees rlagy ñi nu gugy nii nu dey yu. Orze' rlagy ñi nu gyicy cuidad dey ub yu nis ni' zi'l gyicy coz cyi gan dey. <sup>2</sup> Blocyuub der losa'r ornu rzac deet dey. Benu ni gyicy der, orze' ricy yac der nu leey ni Crisht.

<sup>3</sup> Benu tub mbecy rnii tooy nu lily nay, ze' walab nu lily nay, orze' laab ub yu rguuy ub yu. <sup>4</sup> Tub ga la mbecy rlagy ñi nu nii too dey ben

a nap ricy ub yu. Orze' benu nap ricy ub yu, orze' gac gyet lagy yu nu nac de coz nu ricy yu. Nunu walagy ñi nu cu' cuen dey ti laab ni ricy losa'y. <sup>5</sup> Gun tub ga la mbecy gac cuen niy nu de coz nu ricy ub yu.

<sup>6</sup> De yu nu rsya' de riidz ni Crisht rlagy ñi nu locyuub dey yu nu rlyuu lat yu nu de lo la gyel nap nu ricy cup yu.

<sup>7</sup> Rila cue' guu der ub ru, gun rila wac gyicy ras nu mbecy Ñgyoozh. Na den gal nu na tub mbecy nu rnuuz. Laab coz nu nuuz den, laaba' nu nde' te'n. <sup>8</sup> Benu nuuz den coz a' nap nu druu lo de gusht a' nap nu ricy cup den, orze' te' ga' den laaba' coz a' nap. Coz nu te'n ze', nde' nu gat na. Tees benu nuuz na coz nap, coz nu druu lo Espiriit Yon ni Ñgyoozh, orze' te'n coz nap. Coz nu te' den ze', nde' nu cui mbañ den tub la. <sup>9</sup> Nde' nu cue' gazed den nu gyicy na coz nap. Gun benu wayeca den nu gyicy na coz nap, orze' shuub tiem nu gyad i den. <sup>10</sup> Orze' dub gal ornu gad mod ni den, orze' rlagy ñi nu nap gyicy du den dela mbecy. Tees ricy zir ñi presis nu nap gyicy dun de bicy na, de yu nu ricy cup consuel lo Crisht.

### Baly rnii nuy dey ñgyoozh

<sup>11</sup> ¡Güii der na tonal la leta ily rcaq nu yaq la! <sup>12</sup> De mbecy nu rcaa de ru por fers la nu gyicy yac der nu leey ni sircunsision, de yu ze' ni ricy dey gun par nu nac nu rlagy zi'l dey ganap lagy mbecy loy. Nunu ni mod ricy dey gun walagy dey nu sheed zi de mbecy yu nu nac de coz nu bzac Crisht lo cruzzi. <sup>13</sup> Tees ni' de mbecy nu ricy yac nu leey ni sircunsision, de yu ze' wagyicy yac dey nu dela coz nu rnii leey ni Moisees. Tees rlagy dey nu de ru ca beey sircunsision ze' cuerpa ni der par nu gyicy zily dey ub yu nu nac nu de ru nu ricy yac der de riidz nu rnii dey. <sup>14</sup> Ze' ya, wagyicy zilya ni tub la coz sinu de

coz nu bzac Shuaan den Jesucrisht lo cruzzi, gun par ya nu nac de coz nu bzac mi lo cruzzi, se la' la sac gyishlombecy ii. Ni' ya se la saca par de mbecy nu yu' gyishlombecy ii. <sup>15</sup> Wagyicy ñi presis nu ca beey sircunsision cuerpa ni mbecy, nunu ni wagyicy ñi presis mas sac beey ze'. Coz nu ricy zir ñi presis, nde' nu byacub den lo Ñgyoozh. <sup>16</sup> De yu nu "O" nii ni de riidz ii, Ñgyoozh gyicy mi nu cheti ri aña ni dey, nunu gashni lagy mi dey. Ni gyicy num dey nu dela de' zir mbecy nu rishli naç nim.

<sup>17</sup> Bee na zi'l par lo ni tuba' la mbecy cue' gyicy dey nu gzac deeta, gun cuerpa ne bi ta' de lac. Nde' tub muesht par nu gad lagy der nu ya tub yu nu ricy yac ni de riidz ni Shuaan den Jesuuz.

<sup>18</sup> Der bicy na, Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num dela der. ¡Laab ni gac ñii!

## Efesios

# Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Éfeso

*Baly zeed yu ñgyoozh lo de mbecy  
Éfeso*

<sup>1</sup> Ya Baly, tub yu nu nac aposht ni Jesucrisht, gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. Ya zeeda gyicy ii lo de ru mbecy ni Ñgyoozh nu yu' gyedz Éfeso, de mbecy nu ricy cup consuel lo Jesucrisht. <sup>2</sup> Ñgyoozh, Uz den, nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Ñgyoozh nap ricy num den nu nac  
Crisht*

<sup>3</sup> Rlagy ñi nu gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh, biñ nu nac uz Shuaan den Jesucrisht, gun mi ze' nap ricy num den nu nac Crisht, gun rbic mi de lo la coz gyibaa nu druu lo Espiriit Yon nim ni den. <sup>4</sup> Gun nil nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy, Ñgyoozh pcam de ub na nu cyiiñ dun mi nu nac Crisht, gun orze' par lom gac naa mbecy nu sac falt ni. Nu nac nu rcam de ub na, <sup>5</sup> nde' nu bi ca lo cuen nu gyicy iñ mi de ub na nu nac Jesucrisht. Ni gyicy mi gun nde' coz nu yet lagy mi nunu coz nu rlagy mi. <sup>6</sup> Par nu nac nde', orze' gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh dub laa tiem, gun tonal la cyit ricy num de ub na. Nde' tub faboor nu leew la ricy num den nu nac Iñ mi nu dzi rcam. <sup>7</sup> Nu nac nu Ñgyoozh tonal la rcam de ub na, nde' nu b icy mi nu pshu reñ Iñ mi Jesucrisht, gun orze' gla den ni de coz cyi. Orze' b icy sulagy mi de cyi nu b icy den. <sup>8</sup> Ñgyoozh rca za' lam de ub na. Briic mi shcab ni den, nunu rlocyub mi de ub na nu gyet lag na cuen de coz

nim. <sup>9</sup> Briic mi nu gad lagy den tub coz nu wangad lagy mbecy gulas. Coz ze', nde' riñ nu bza' lom nu nac Crisht. Nde' riñ nu bloo ic ub mi. <sup>10</sup> Riñ nu bloo ic mi ze', nde' bza' lom ñii tiem niñ. Nde' nu ricy mi nu riib ic Crisht gaza' dela coz nu psa' lagy mi. Tant de coz gyibaa, gal nu de coz gyishlombecy ii riib ic mi ñii.

<sup>11</sup> Ñgyoozh nil nese anzir bi pcam de ub na par nu gyiyeen de gyel nap nim yaan nu nac Crisht gal nu bloo ic ub mi, gun nde' coz nu rlagy mi. <sup>12</sup> Orze' de ya nac de de mbecy nu brish lo lo Crisht loga. Orze' gyicy de nu gyed gyel mbecy nim nu nac nu dzi lily nam. <sup>13</sup> Ni' zi'l de ru, ornu güeñ der de riidz nu rishli, de riidz nap nu rnii lac mod gruu mbañ den, orze' b icy cup der consuel lo Crisht, nunu Ñgyoozh b icy mi nu rabee nu nac der mbecy nim ornu briic mi Espiriit Yon nim ni der, gal nu mniim nu segur la gyicy mi. <sup>14</sup> Briic mi Espiriit Yon nim ni den par nu gabe nu segur la gyiyeen gyel nap nim yaa den ornu gya' lo nu gruu de ub na, mbecy nim, lo de coz cyi. Orze' rlagy ñi nu gyabic den gyel mbecy nim nu nac nu dzi lily nam.

*Baly rgyiñ yu lo Ñgyoozh nu cuic  
mishcab ni deyunuricy cup consuel  
lom*

<sup>15</sup> Nde' nu, como rad lagya nu ricy cup der consuel lo Shuaan den Jesuuz, nunu como dzi rca der de mbecy ni Ñgyoozh, <sup>16</sup> nde' nu wacheca nu drica gras ni Ñgyoozh nu nac de ru, nunu ryeza' lagya der lat nu rnęe dum. <sup>17</sup> Ñgyoozh ni Shuaan den Jesucrisht, mi ze' tonal la lily nam. Orze' ya rnishbaa lom nu gyicy mi nu locyub Espiriit Yon nim de ru nu gyet lag der cuen de coz nim, nunu shaal mi shcab ni der, gun orze' nap zir chu' lo der mi. <sup>18</sup> Rdiña lom nu shaal mi nañ shcab ni der, gun orze' gad lagy der de coz nu rgyish lo der lo. De ru

mbecy nu mniim lo nu gac nim. Orze' gad lagy der nu tonal la coz ily gyel nap nim nu zeeñ mi yaa de ru, mbecy nim. <sup>19</sup> Nunu gad lagy der nu bded ru' ga' la coz ily gyicy nu Ñgyoozh de ub na, mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Gun coz ily nu ricy num de ub na, nde' nañ gal nu na coz ily <sup>20</sup> nu b icy mi ornu b icy mi nu byabañ Jesucrisht despuees ornu gut mi, nunu nde' nañ gal nu na coz nu b icy mi ornu bzuub mi Jesuuz par yaa beem gyibaa. <sup>21</sup> Ñgyoozh b icy mi nu gya zir zum par dela mbecy nu ricy coz ily, par dela mbecy nu riib ic, par dela fushtiz, par dela patroo. Gya zir zum par dela mbecy nu zu riiñ: tant gyishlombecy ii, gal nu gyishlombecy nu yad par lo. <sup>22</sup> Ñgyoozh b icy mi nu riib ic Crisht dela coz, nunu bdu'm riiñ yaam nu chetib ic mi dela mbecy nim. <sup>23</sup> Gun de mbecy ni Crisht na dey gal nu na cuerp nim. Nunu nañ lardoo dey rcyiiñ mi, biñ nu zu dela lugaar.

## 2

*Nu nac faboor ni Ñgyoozh, nde' nu gruu mbañ den*

<sup>1</sup> Anzir de ru na der gal nu na mbecy gut nu nac de cyi gal nu de coz a' nap nu ricy der. <sup>2</sup> Zaab ricy la der de cyi ze' lat nu b icy der gal nu ricy cyu zi'l mbecy nu yu' gyishlombecy ii, nunu lat nu b icy der coz nu rlagy nuras, yu nu riib ic de yu a' nap nu rded lo bi, yu nu rbic baloor ni de mbecy nu wacsuub gyidag ni Ñgyoozh. <sup>3</sup> Gaza' de ub na gu' den mod ni de yu ze' tub tiem par ich. Bicy den coz nu rlagy ub zi'l na. "O" mnii den ni de coz cyi nu druu nañ lardoona, nu de coz a' nap nu druu nañ shcab ni den. Nde' nu yad ñi nu cuic Ñgyoozh cashtig ily ni den gal nu cuic mi ni de' zir de mbecy. <sup>4</sup> Tees

Ñgyoozh nac mi tub biñ nu tonal la rashni lagy nunu tonal la rcaa lagy mi de ub na. <sup>5</sup> Gulas de ub na na den gal nu na mbecy gut nu nac de cyi nu b icy na. Tees tiem ze' gal nu b icy Ñgyoozh nu byabañ Crisht, ni' zi'l b icy mi nu byabañ de ub na. Nu nac faboor nu ricy nu Ñgyoozh de ub na, nde' nu gruu mbañ den. <sup>6</sup> Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu gyabañ den tublaazh la nu Crisht, gun orze' gzub dun mi gyibaa. Ni gyicy num der nu nac Jesucrisht. <sup>7</sup> Ni b icy mi gun orze' par lo gad lagy den nu tonal la coz ily de faboor nim. Rad lagy na nde' nu nac nu pcam de ub na nu nac Jesucrisht. <sup>8</sup> Gun Ñgyoozh b icy mi tub faboor num den nu bloo mbañ mi den nu nac nu ricy cup den consuel lo Crisht. Walab nu ni b icy mi nu nac de coz nu de ub na b icy na, sinu nde' tub coz nu leew la b icy nu Ñgyoozh de ub na. <sup>9</sup> Walab nu nac de coz nap nu ricy den, nde' nu gruu mbañ naa. Nde' nu walagy ñi nu gyicy zily mbecy ub yu. <sup>10</sup> Gun de ub na nac naa mbecy nu psa' lagy Ñgyoozh. Bicy cub mi den nu nac Jesucrisht, gun orze' gyicy den de coz nap nu bzu yem gulas nu gyicy den.

*Gyel ri zu nu ricy cup den nu nac Crisht*

<sup>11</sup> Nde' nu b icy der nu gyeza' lagy ru nu gulas a' nac der mbecy ni Ñgyoozh. Guc der mbecy nu walab mbecy Israael nu nac gyitoo bel ni der. De mbecy nu ca beey sircun-sision cuerp ni mnii dey nu de ru nac der mbecy nu sac beey sircun-sision cuerp ni. Tees coz nu rzat dey, nde' coz nu ricy dey nu cuerp ni ub zi'l yu. <sup>12</sup> Orze' b icy der nu gyeza' lagy ru nu tiem ze' a' nac der mbecy ni Crisht. A' nac der mbecy guledz Israael. Nunu trat nu b icy Ñgyoozh nu de mbecy Israael, nde' walab par de ru. Lat nu gu' der

gyishlombecy ii, ni wangad lagy der cyu nac mi, nunu ni wancyish lo der nu cui mbañ ru. <sup>13</sup> Orze' nde' nu anzir nañ gal nu na nu zet zu der lo Ñgyoozh. Tees na nu nac Jesucrisht, nu nac nu pshu reñ mi, nde' nu byagaab der lo Ñgyoozh. <sup>14</sup> Gun Crisht bicy mi nu byanap yu' den nu losa'n. Bicy mi nu de mbecy Israael, gal nu de mbecy nu walab mbecy Israael byac se tub nac zi'l den. Ptily mi bzaa nu bzu gazel den. <sup>15</sup> Orze' Crisht b icy mi nu bya' lo de coz nu rnii leey ni de mbecy Israael. Gun lo cyup nac mbecy b icy mi nu byac se tub nac zi'l mbecy cub nu nac ub mi. Ni mod b icy mi par nu chu' gyel ri zu lat de mbecy. <sup>16</sup> Nu nac nu gut Crisht lo cruu, nde' nu bza' lom de gyel cha' ic nu yu' lat rup nac la mbecy. Nunu nu nac nu gut mi lo cruu, nde' nu lo cyup nac mbecy byac se tub nac zi'l yu, nunu b icy mi nu byanap yu' dey nu Ñgyoozh.

<sup>17</sup> Orze' Crisht biid num de riidz ni gyel ri zu lo dela mbecy: tant lo de ru nu na der gal nu na mbecy nu zet zu lo Ñgyoozh, gal nu lo de mbecy Israael nu na gal nu na mbecy nu yu' gaab lom. <sup>18</sup> Gun Espiriit Yon nim rbic mi nez nu gya rup nac la den par lo Ñgyoozh nu nac Crisht. <sup>19</sup> Nde' nu de ru a' naca' der mbecy yad, ni a' naca' der mbecy nu walab mbecy guledz, sinu nac der mbecy gyibaa nu de' zir de mbecy ni Ñgyoozh. Bi nac der famil nim. <sup>20</sup> De ru na der gal nu na tub yu' nu Zub too tub simient. Ze' simient ze', nde' de aposht gal nu de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Nunu Jesucrisht nam gal nu na gyita' ni simient nu ricy zir ñi presis ze'. <sup>21</sup> Mi ze' biñ nu nac cyuub dutuub la cuerp ni yu' ze'. Bicy mi nu dela lugaar ni yu' ze' nash ñii losa'ñ. Orze' zaab rzup lañ gashtal gyac lañ tub yu' yon nim. <sup>22</sup> Bicy mi nu gaza' de

ru nash losa' der par nu gyac der tub yu' nu rcyiñ Ñgyoozh nu nac Espiriit Yon nim.

### 3

*Baly b icy yu riiñ ni Crisht lat de mbecy nu walab mbecy Israael*

<sup>1</sup> Nu nac nu nde', ya Baly, ri pres nu nac Jesucrisht. Ri pres nu nac nu blocyuubä de ru mbecy nu walab mbecy Israael. <sup>2</sup> Tees de ru segur la bi neñ der nu Ñgyoozh dzi nap mi. Nde' nu bdu'm riiñ yaa, gun nu nde' coz nu cyiñ par de ru. <sup>3</sup> Ñgyoozh briic mi nu gad lagya de coz nu bloo ic mi nu gyicy mi. De nde' coz nu wangad lagy de mbecy gulas. Ya bi pcaä ñumi' de riidz nu brica nu gad lagy der. <sup>4</sup> Na ornu sya' der ñii, orze' gad lagy der de coz nu ya rad lagya ni Crisht. Nde' de coz nu wangad lagy mbecy gulas. <sup>5</sup> Ñgyoozh wancuic mi nu gad lagy ni tub la mbecy de coz ze' gulas, tees na Espiriit Yon nim briic mi nu gad lagy de aposht nim gal nu de yu nu mnii por cuen nim. <sup>6</sup> Ze' de riidz nu wangad lagy mbecy ze', nde' nu nac de riidz nu sac ni Crisht, coz nu cuic Ñgyoozh ni de mbecy Israael, laaba' nde' cuic mi ni de mbecy nu walab mbecy Israael. Orze' gac dey gal nu na tub zi'l cuerp. Nunu de coz nu mnii Ñgyoozh nu segur la gyicy mi nu nac Jesucrisht, orze' de coz ze' gaza' de mbecy nu walab mbecy Israael dugiyiñ ñi.

<sup>7</sup> Ñgyoozh bdu'm riiñ yaña nu gyicya riiñ ni de riidz ze' mas rila wangyapa nu ni gyicy num ya. Mi ze' bdu'm ñii yaña nu nac nu dzi coz ily ricy mi. <sup>8</sup> Ya naca mbecy nu gash zir zu par de mbecy nu blaazha' zir gash zu nu yu' lat de mbecy ni Ñgyoozh. Mas ni, tees Ñgyoozh nap b icy num ya ornu bdu'm riiñ yaña nu shaalä de riidz nu blaazha' la ñgyup sac ni Crisht lat de mbecy nu

walab mbecy Israeel. <sup>9</sup> Bdu'm de riiñ ze' yaq nu gyicya nu gad lagy dela mbecy ca na de coz nu bloo ic Ngoozh nu gyicy mi. Nese gulas ton'a' la wangad lagy de mbecy de coz nu bloo ic Ngoozh ze'. Nunu laab mi psa' lagy mi dela coz. <sup>10</sup> Ni bicy mi, gun orze' dela mbecy nu riib ic gyibaa gad lagy dey la na de lo la shcab nim nu nac de mbecy ni Crisht. <sup>11</sup> Ngoozh, ni bicy mi ñii, gun nde' coz nu nil rlagy mi nu gyicy mi nese nu bzub gyi' tiem. Orze' briib mi ñii ic Shuaan den Jesucrisht nu gyicy mi ñii. <sup>12</sup> Orze' nu nac Crisht rila wadzib lagy den nu gyecha'n lo Ngoozh. Nunu wadzib den nu gyecha'n lom nu nac consuel nu ricy cup na lom. <sup>13</sup> Nde' nu ya rnishbaq lo der nu cue'shi'ñi der baloor nu nac nu rzac zi nu nac de ru, gun de nu rzac zi ii, nii coz nap par de ru.

### *Crisht rcam de mbecy*

<sup>14</sup> Nu nac de nu nde', orze' ya rzu tiba lo Ngoozh Uz den. <sup>15</sup> Orze' lo Ngoozh bruu nu la dela de mbecy nim: de yu nu yu'gyibaa, gal nu de mbecy nu yu'gyishlombecy ii. <sup>16</sup> Ya diña lo Ngoozh, Uz den, nu cuic mi faboor cyit na nim ni der, faboor lily nu gruu lat zañ de faboor cyit na nu ricy cup mi. Nunu faboor nu cuic mi ze', nde' nu gyicy mi nu cyiñ der, nunu cuic mi fers ni der nañ lardoor nu nac Espiriit Yon nim. <sup>17</sup> Nunu diña lom nu Crisht cyiñ mi nañ lardoor der nu nac nu ricy cup der consuel lom. Orze' de ru zaab fert zir ca der Ngoozh. <sup>18</sup> Gun orze' gad lagy dela mbecy ni Ngoozh nu ton'a' la coz ily rca Crisht dey. Gyel rca nim, nde' nañ gal nu na tub coz nu blaazha' la she, nu blaazha' la tuñ, nu blaazha' la gya, nu blaazha' la gya. <sup>19</sup> Rdiña lom nu gad lagy der nu rcam de ru. Tees par de nu nde' ton'a' la coz ily, nde' nu wagagyee shcab ni der nu

gad lagy ru. Rlagy ñi nu gad lagy der nu rcam de ru, gun orze' gyicy cup za' la der Ngoozh.

<sup>20</sup> Orze' na rlagy ñi gyabic den gyel mbecy ni Ngoozh. Mi ze' biñ nu gac gyicy coz ilya' zir gaze' de coz nu rdiña na lom, nunu coz ily zir ricy mi gaze' de coz nu rnii too den. Gyicy mi ñii nu nac de mod nu ricy mi nañ lardoor den. <sup>21</sup> jOrze' dela mbecy ni Crisht rlagy ñi nu gyabic dey gyel mbecy ni Ngoozh nu nac Jesucrisht tub la, nunu dub laa tiem! jLaab ni gac ñii!

## 4

### *Tub zi'l nac den nu nac Espiriit Yon ni Ngoozh*

<sup>1</sup> Nde' nu ya, tub mbecy nu ripres nu nac Shuaan den Jesuuz, rnishbaq lo der nu chesa der gal mod nu rlagy ñi nu chesa mbecy nu bzu Ngoozh nu gac nim, gun ni bicy mi num der. <sup>2</sup> Guc der mbecy nu ricy gyel gyidz ni. Guc der mbecy gugy na. Nunu guc der mbecy pasez. Gugyee tub, gugyee tub zi'l der lo losa'r nu nac nu rcar yu. <sup>3</sup> Bloo lo der nu dub laa tiem tub zi'l gac der nu losa'r. Gun nde' coz nu druu lo Espiriit Yon ni Ngoozh, nunu mi ze' locyub mi der nu nap chu'r nu de losa'r. Orze' nu nde' gyicy ñi nu tub zi'l nac der nu losa'r. <sup>4</sup> Gun dela mbecy ni Crisht nac dey se tub zi'l cuerp. Nunu zu tub zi Espiriit Yon ni Ngoozh. Nunu Ngoozh bzum de ub na nu gac naa nim, gun orze' tub zi'l mod nu grish lon lo de coz nu yad par lo. <sup>5</sup> Zu tub zi Shuaan den Jesuuz, nunu tub zi mod nu gyicy cup den consuel lom, nunu tuuba'zi mod nu gzu nis na. <sup>6</sup> Zu tub zi Ngoozh, Uz dela de ub na. Nunu riib ic mi dela den. Nunu ricy mi riiñ nim nu nac dela den. Nunu rcyiñ mi nañ lardoor dela den.

<sup>7</sup> Tub ga la den guud riiñ nu cyiñ den nu gyicy na dub gal mod nu

rlagy Crisht nu cuic mi. <sup>8</sup> Nde' nu lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ:

Ornu gup mi gyibaa, orze' ya num de losa' yuum pres.

Nunu leew la briic mi coz ni de mbecy nim.

Ni rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh.

<sup>9</sup> ¿Lac yaruu riidz nu gup mi ze'? Nde' yaruuñ nu bet mi gyishlombecy ii loga la. <sup>10</sup> Laab biñ nu bet gyishlombecy ii, laaba' mi ze' gup mi gashtal ze' nu blaazha' zir nu gya ni de baa, gun orze' dutuub la zum. <sup>11</sup> Nunu laab mi ze' b icy mi nu la be dey gac yu aposht. Ze' la be ga' dey gac yu yu nu nii por cuen ni Ñgyoozh. Ze' la be ga' dey gac yu yu nu shaal de riidz nu sac nim. Ze' yu' ga' dey nu gac yu yu nu ña de mbecy nim. Nunu laab de yu ze' nac yu yu nu rlyuu ni mbecy nim. <sup>12</sup> Ni mod bzu lily mi de mbecy nu nac nim, par nu gyicy dey riiñ nim, gun orze' gyicy dey nu gyafert zir de mbecy ni Crisht, de yu nu nac cuerp nim. <sup>13</sup> Gun orze' gyac den mbecy nu gyicy cup consuel lo laab ni' zi'l coz, nunu gac den mbecy nu gzu tub zi'l shcab nu nac Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh. Ni mod orze' gac den mbecy nu bi gul shcab ni. Gun orze' gac den tub nac mbecy nu gal gaa la na nu Crisht. <sup>14</sup> Gun cue' nu gac naa gal nu na yu nguzh, gun de yu nguzh a' biigy la dza shcab ni dey. Nunu na dey gal nu na doob nu rne' bi par re par ii la. "O" rnii dey ni la zi'l riidz rguu nu rnii de mbecy a' nap. De mbecy a' nap ze' ricy dey nu radza mbecy nu nac de gyel rguu nu rboo ic dey.

<sup>15</sup> Tees nap zir nu gnii den nu riidz nu rishli nu gabe nu dzi rca den losa'n, gun orze' gal shcab ni den gashtal gyac lan mbecy nu na gal nu na Crisht. Orze' mi ze' nam gal nu na too cuerp. Ze' de mbecy nim na dey gal nu na de' zir lugaar ni cuerp ze'. <sup>16</sup> Orze' nu nac Crisht dela lugaar ni cuerp ze' nap nash

losa'ñ. Nap nash ñii dela lugaar ze' nu ñgyiid ñi nu losa'ñ. Nunu ornu tub ga la lugaar ni cuerp nap ricy ñi riiñ, orze' dutuub la cuerp galy ñi nunu gyanap ñi nu nac nu de mbecy rca tub rca tub zi'l dey losa'ñ.

*Mod cub nu cyiñ den nu nac Crisht*

<sup>17</sup> Orze' nii tub coz nu neq lo der. Nii tub riiñ nu du' yaa der nu nac Shuaan den Jesuuz: nu cue' ga' chesa der gal nu rded de mbecy nu a'yu'lo Ñgyoozh. Gun de yu ze' rded yu ca na la nu rnii shcab ton ni dey. <sup>18</sup> Byoow nañ shcab ni dey. Reña' mod rcyiñ dey par mod nu druul lo Ñgyoozh, gun shtee dey nu nac nu gut shcab niy. <sup>19</sup> Bicy cyig too dey, nunu gutib ic bis dey. Nunu ric la añ ni dey nu gyicy yu de lo la coz a' nap. <sup>20</sup> Tees de ru walab ni mod psya' der lo Crisht par nu chesar. <sup>21</sup> Sinu de ru rishli güeñ der de riidz nu zaab nu nac mi. Nunu de ru psya' der lom ca na de coz rishli. <sup>22</sup> Rlagy ñi nu ne' der de mod nu b icy ru nu gusar gulas. Gun gulas guc der mbecy bdunu nu nac de coz a' nap nu dzi bzaab lagy der lo. De nu nde' bguuñ de ru gulas. <sup>23</sup> Tees na, de ru rlagy ñi nu gyicy cup ru tub shcab cub, nunu rlagy ñi nu gyicy cub der nañ lardoor. <sup>24</sup> Orze' rlagy ñi gyac der tub mbecy cub, dub gal mod nu psa' lagy Ñgyoozh. Orze' rabee nu ni na der nu nac nu ricy ru mod nu se'ñ, mod nu rlagy Ñgyoozh. Ricy der mod nu rishli.

<sup>25</sup> Orze' nde' nu na cue' ga' guu der losa'r, sinu tub ga la der niir riidz nu rishli lo losa'r, gun dela den nac naa reñ ga la lugaar ni tub zi'l cuerp.

<sup>26</sup> Benu cha' ic der, orze' cue' shet ic der nu gyicy ñi nu gyicy ru cyi. Cue' cha' ic der dub laa dzi. <sup>27</sup> Cue' cuic der lugaar ni nuras.

<sup>28</sup> De yu nu ricy gubaan, rlagy ñi nu checay ni fis ze'. Orze' rlagy ñi gyicy yu riiñ. Gyicy yu riiñ nap nu shic yu, gun orze' rusub ñuu tiñ nu cuic yu ni yu nu ricy falt ñi ni.

<sup>29</sup> Cue' grib riidz a' nap ru' der, sinu du ub riidz nap la nii der. Nii der riidz nu locyuub ñi mbecy. Nii der gal mod nu rlagy ñi. Nii der de riidz nu gyicy ñi coz nap nu de mbecy nu zuub gyidag. <sup>30</sup> Cue' gyicy der nu gyicy shni Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Gun nu nac nu ricy cup der Espiriit Yon ze' gabe nu nac der mbecy ni Ñgyoozh gashtal ornu shuub dzi nu wagyuba' ic cyi der.

<sup>31</sup> Bloo der dela bis nu guti nañ lardoor. Blaa yaa der nu rgyiñ lagy ru lo de coz nu ricy ru nañ lardoor. Cue' gazi lagy der. Cue' cush ti der nu gyel rzi lagy. Ni cue' gab zi der losa'r. Ni cue' gyicy der ni tub la coz a' nap. <sup>32</sup> Guc der mbecy gugy na, mbecy pasez nu losa'. Nunu bicy sulagy tub, bicy sulagy tub zi'l der ni losa'r, gal nu Ñgyoozh bicy sulagya'm ni de ru nu nac Crisht.

## 5

### *Mod nu rlagy ñi nu rcyiñ de mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh*

<sup>1</sup> De ru rlagy ñi gyicy der gal nu ricy Ñgyoozh como nac der i'ñ mi nu dzi rcam. <sup>2</sup> Bicy der gal nu ricy mbecy nu dzi rca losa' gal nu b icy Crisht num de ub na. Gun Crisht rcam de ub na nunu pshet ic mi nu guc mi gun nu nac den. Orze' coz nu b icy mi, nde' nañ gal nu na tub coz zguul par lo Ñgyoozh.

<sup>3</sup> Orze' de ru, como nac der mbecy ni Ñgyoozh, orze' rila cue' cuic der mod ni mbecy nu griib dey gyidza too der. Cue' nii dey nu ca na tub der ral ru losa'r nu wanchelaar, gun cue' nu riib dey ni tub la cyi bag nu ni na too der. Nunu cue' nu nii dey nu ca na tub der ye rzac ru lo la coz. <sup>4</sup> Cue' nii

der riidz bag, ni riidz ton, ni de riidz nu gat loon niin. Gun de nu nde' riidz nu a' yad ñi nu nii den. Nap zir nu niin de riidz nu gric na gras ni Ñgyoozh. <sup>5</sup> Tees bi rad lagy der nu cyu zi'l mbecy nu ral losa' nu wanchelaar, o cyu zi'l mbecy nu ricy ca na tub cyi bag nu ni na, o cyu zi'l mbecy nu ye rzac lo de coz, (gun nde' tub zi'l nañ nu nu driib zily dey nab), orze' ni tub la de yu ze' wac zac dey lo gyel gubier ni Crisht gal nu Ñgyoozh. <sup>6</sup> Cue' zaan der nu guu mbecy ru nu de riidz wacyiñ, gun tub zi la par nu nac nu nde', Ñgyoozh cuic mi cashtig ni de mbecy nu wacsuub gyidag nim. <sup>7</sup> Orze' rila cue' gac nu der mbecy nu ni ricy ze'.

<sup>8</sup> De ru gulas na der gal nu na mbecy nu yu' ze' nu cow. Tees na na der gal nu na mbecy nu yu' ze' nu yu' yaa par nu nac nu nac nu der Shuaan den Jesuuz. Orze' b icy der gal mod nu yad ñi nu gyicy mbecy nu yu' ze' nu yu' yaa. <sup>9</sup> Gun ze' nu yu' yaa, ze' druu de lo la coz nap, de lo la coz nu se'ñ, nunu de lo la coz rishli. <sup>10</sup> Orze' b icy der nu gad lagy ru la na coz nu gyet lagy Shuaan den Jesuuz. <sup>11</sup> Rila cue' gash der mod ni de coz wacyiñ nu gyicy der gal nu ricy de mbecy nu yu' ze' nu cow. Nap zir nu gyicy der nu gruu zac de coz ze' ze' nu yu' yaa, gun orze' gabe nu de nde' walab coz nap. <sup>12</sup> Gun gashtal gat lo lan ornu gniin de coz nu ricy dey ngach. <sup>13</sup> Tees ornu de coz ze' gruu zac ñi ze' nu yu' yaa, orze' naal la gabe la nañ. <sup>14</sup> Gun yaa gyicy ñi nu gabe dub galla na dela coz. Nde' nu rnii dey:

De ru mbecy nu bi gut briish yaa.

Bruu der lat de añ.

Orze' Crisht lyuum yaa lor, rnii dey.

<sup>15</sup> Orze' nde' nu bzu der cuidad lac mod chesar. Cue' gyicy der gal nu ricy mbecy ton nu wagad lagy,

sinu bicy der gal nu ricy mbecy nu yu' shcab ni. <sup>16</sup> Orze' cue' zaan der nu nit lo tiem, sinu ornu gad mod bicy der riiñ ni Crisht, gun tiem nu yu'n na, nii tub tiem nu tonal la shiñ ricy mbecy. <sup>17</sup> Cue' gac der mbecy ton. Sinu byub der mod nu gad lagy ru ca na de coz nu rlagay Shuaan den Jesuuz. <sup>18</sup> Cue' gzugy der, gun nde' gyicy ñi nu gnu der. Lugaar nu gyicy der nde', orze' nap zir pshet ic der nu gyub ic za' la Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ lardoor. <sup>19</sup> Ornu nii nu der de losa'r, orze' zat der de riidz nim, gal nu de cant nim, nunu gul der de riidz nu druu lo Espiriit Yon nim. Orze' biil der, nunu byabic der gyel mbecy ni Shuaan den Jesuuz nu dutuub la lardoor. <sup>20</sup> Dub laa tiem briic der gras ni Ñgyoozh Uz den nu nac dela coz, gun nac naa mbecy ni Shuaan den Jesucrisht.

*Mod nu gyicy de mbecy ni Crisht nu famil niy*

<sup>21</sup> "O" mnji der ni losa'r nu nac nu rca lagy der lo Crisht.

<sup>22</sup> De ru biñ mñaa rlagay ñi nu "O" nii der ni ñgyeer gal nu ricy der nu Shuaan den Jesuuz. <sup>23</sup> Gun de yu gyeey riib ic yu de ru biñ mñaa nu nac mñaay gal nu Crisht riib ic mi dela mbecy nim. Ni' zi'l Crisht nac mi biñ nu rboo mbañ de mbecy nim, de yu nu nac cuerp nim. <sup>24</sup> Gun gal nu de mbecy nim "O" rnii dey nim, orze' ni' zi'l de ru biñ mñaa nu zu ñgyee rlagay ñi nu "O" nii der nu nac dela coz nu nii ñgyeer.

<sup>25</sup> Na de ru yu gyeey, pca der mñaar gal nu Crisht pcam de mbecy nim, nunu pshet ic mi nu gut mi nu nac dey. <sup>26</sup> Ni bicy mi, gun orze' zu chum dey nu gac yu mbecy nim. Bdiib mi cyi dey nu nac de riidz nim gal nu nu nac nis nu winis dey. <sup>27</sup> Gun ornu gyash mi dey, orze' bi byac dey mbecy lily na, mbecy nu sac ni tub la falt ni. Orze' gac

dey mbecy nu bzu chum nu gac nim. Nunu gac dey mbecy nu sac cyi. <sup>28</sup> Orze' gal nu de yu gyeey rashni lagy dey cuerp niy. Orze' ni' zi'l mod rlagay ñi nu ca dey mñaay. Yu nu rca mñaas, orze' ni' zi'l rcay ub yu. <sup>29</sup> Gun ni tub la mbecy wagazi lagy yu lo cuerp niy, sinu rgoow yuñ nunu ricy cuidad yuñ, gal nu ricy Crisht nu de mbecy nim. <sup>30</sup> Gun de mbecy nim nay gal nu na cuerp ni ub mi. Nunu de ub na nac naa tub ga lugaar ni cuerp ze' nim. <sup>31</sup> "Nde' nu de yu gyeey zeeñ yu uz yu nunu zeeñ yu ñaa par nu gyatublaazh yu nu mñaay. Orze' lo rup laa dey yac yu se tub zi mbecy." <sup>32</sup> Orze' nde' tub riidz ily nu wagac gyet lag nap de mbecy cuen. Tees ya rzata Crisht nu de mbecy nim ornu rnęe nde'. <sup>33</sup> Mas lac ru', tees tub ga la der rlagay ñi nu ca der mñaar gal nu rcar ub ru. Nunu de ru biñ mñaas rlagay ñi nu ca lagy der lo ñgyeer.

## 6

<sup>1</sup> De ru yu feñ, bzuub gyidag der ni de mbel nir par nu nac der mbecy ni Shuaan den Jesuuz, gun nde' mod nu rlagay ñi. <sup>2</sup> Gun coz loga la nu mnii Ñgyoozh nu gyicy na par nu gyiyeen nap na, nde' nu: "Pca lagy der lo uz ru, nunu pca lagy der lo ñaar, <sup>3</sup> gun orze' nap zu lagy der nunu tuñ tiem cyiñ der gyishlombecy ii", na Ñgyoozh.

<sup>4</sup> De ru mbecy gush, cue' gyicy der nu cha' ic de iñi ru. Nap zir nu nap guul der de yu nguzh nir. Pshuu nu der yu, nunu blyuu der ni dey dub gal mod nu rlagay Shuaan den Jesuuz.

<sup>5</sup> De ru mbecy nu nac moz por fers la, bzuub gyidag der ni mbecy nu nac patroo nir gyishlombecy ii. Ni bicy der lat nu rca lagy ru loy, nunu lat nu rdzib lagy ru. Nunu bicy der ñii nu dutuub la lardoor

gal mod nu ricy der de coz ni Crisht. <sup>6</sup> Bicy der ñii, tees walab tub lo zil ornu zu zi'l yu rgüiy lo der, par nu gyet lagy yu coz nu ricy ru, sinu nu dutuub la lardoo der bicy de coz nu rlagy Ñgyoozh, como nac der mbecy nu ricy coz nu rnii Crisht. <sup>7</sup> Orze' nap zu lagy der bicy der de riiñ ze'. Bicy der ñii par riiñ ni Shuaan den Jesuuz. Cue' gyicy der ñii par riiñ ni mbecy zi'l. <sup>8</sup> Tees bi neñ der nu tub ga la mbecy, mas nac yu mbecy nu zu patroo ni, o mas nac yu mbecy nu sac patroo ni, tees Shuaan den Jesuuz gyabic mi i dey dub gal nu na coz nap nu bicy yu.

<sup>9</sup> Na de ru mbecy nu nac patroo, ni' zi'l nap bicy nu der de mbecy nu nac moz ni der. Nunu cue' chiib ru dey. Bicy der nu gyeza' lagy ru nu Shuaan den Jesuuz, biñ nu Zub gyibaa, riib ic mi rup nac la der, nunu mi ze' walab nu reñ gala mod gyicy mi nu tub ga mbecy.

### *De suun nu briic Espiriit Yon ni Ñgyoozh par nu chucoon*

<sup>10</sup> Na der bicy na, bicy der nu gac ru mbecy fert nu nac nu rcyiiñ nu der Shuaan den Jesuuz, gun mi ze' cuic mi fers ily nu ricy cup mi ni der. <sup>11</sup> Bzu lily der nu dela suur nu cuic Ñgyoozh nu chucloo der, gun orze' gzu fert der ornu nuras chay contr ni der nu gyel rguu niy. <sup>12</sup> Gun walab nu yu' den nu chan contr ni mbecy nu nac losa' mbecy na, sinu nu chan contr ni de nuras a' nap nu rded lo bi. De yu ze' ricy yu mandaar nunu riib ic yu gyishlombecy cow ii. <sup>13</sup> Nde' nu gush der dela suu dañ ru nu rbic Ñgyoozh, gun orze' gagye der ornu shuub tiem nu dzi coz ily gzac der. Na ornu lazh gzu lily der dela suu dañ ru, orze' gzu fert zir der.

<sup>14</sup> I mod bicy der par nu gzu fert ru. Mnii der de riidz nu rishli, gun nu nde' nañ gal nu na sinch nu ri nañ der. Nunu cue' gyicy

der cyi, gun orze' na der gal nu na mbecy nu ca tub gyiib lyush par nu soow ñiy. <sup>15</sup> Bzu lily der nu cha shaal ru riidz nu sac ni Crisht, de riidz nu gyicy nu nap chu' dun Ñgyoozh. Gun benu ni, orze' na der gal nu na tub mbecy nu ca gyi' gyidlab. <sup>16</sup> Ze' tuuba' coz, nde' bicy cup der consuel lo Crisht, gun orze' na der gal nu na mbecy nu zu yaa tub gyiib she par nu soow yu dutuub la cuerp niy. Gun, ornu zeed nuras boo too der, orze' gyuñ nu nac gyiib ze'. <sup>17</sup> Briish lo der nu gruu mbañ ru, gun orze' na der gal nu na tub mbecy nu Zub cyug too. Ze' riidz ni Ñgyoozh, nde' nañ gal nu na mandzicy. Nde' coz nu rbic Espiriit Yon ni Ñgyoozh ni der. <sup>18</sup> Nunu cue' checa der nu nii nur Ñgyoozh. Mnishbaa der lom, nunu bdiñ der lom dub laa tiem dub gal mod nu rnii Espiriit Yon nim nañ lardoo der. Bzu der altant. Nunu cue' shiñ der baloor. Orze' mnii nu der Ñgyoozh par nu nac dela mbecy nim. <sup>19</sup> Nunu ni' zi'l bdiñ der lo Ñgyoozh nu nac ya, gun orze' cuic mi de riidz nu rlagy ñi nu nee, gun orze' ya wadzib la nu nee ñii, gun orze' ya grica nu gad lagy de mbecy ni de riidz nu sac ni Crisht, de riidz nu wangad lagy de mbecy gulas. <sup>20</sup> Orze' Ñgyoozh bzuu nez mi ya nu cha shaala de riidz ze' por cuen nim. Nunu par nu nac nu ricya nde', nde' nu ri pres na. Orze' bdiñ der lo Ñgyoozh, gun orze' rila wadzib la nee de riidz ze'.

### *Baly nii nuy dey ñgyoozh*

<sup>21</sup> Orze' bicy na Tíquico nu dzi rcaan, yu ze' cyid nuy rasoo ne lo der, gal nu de riidz ni de coz nu ricya. Yu ze' nac yu tub mbecy nu tonal la ricy paa nu de riiñ ni Shuaan den Jesuuz. <sup>22</sup> Nde' nu ya zuu neza yu nu cyid yu lo der, gun gniiy lac mod rzac de. Orze' ni mod cuic yu baloor ni der.

23 Orze' Ñgyooozh Uz den gal nu  
Shuaan den Jesucrisht gyicy mi nu  
cheti ri añ ni dela de bicy na, nunu  
gyicy mi nu ca den losa'n lat nu ricy  
cup den consuel lom. 24 Nunu nap  
gyicy nu dem dela mbecy nu rca  
Shuaan den Jesucrisht tub mod nu  
rila wayeca.

## Filipenses

### Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Filpos

*Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy nu yu' gyedz nu la Filpos*

<sup>1</sup> Ya Baly nu Timoteo ricy dē coz nu rnii Jesucrisht. Na zeed de ñgyoozh ni dela mbecy ni Jesucrisht nu yu' gyedz Filpos. Nunu zeed de ñgyoozh ni de yu bel nu riib ic lat de mbecy nim, nunu zeed dē ñgyoozh ni de ayudant ni dey. <sup>2</sup> Ñgyoozh Uz den, nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num de ru. Gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Baly bdiñ yu lo Ñgyoozh ni de mbecy ni Crisht*

<sup>3</sup> De tir la ornu yeza' lagya de ru, orze' dricā gras ni Ñgyoozh. <sup>4</sup> Nunu la zil tiem nu rdiñä lo Ñgyoozh ni der, dub gal ri lagya rdiñä lom, <sup>5</sup> gun de ru bicy nu der ya riiñ tublaazh la par nu ptush las den de riidz nu sac ni Jesucrisht lat de mbecy. Ni b icy nur ya nese dzi nu bri lo der nu loga la nunu ni' zil ricy der mas gashtal dzi na. <sup>6</sup> Nunu ya bi neñä nu Ñgyoozh, biñ nu bzuub gyi' riiñ nañ lardoo der, mi ze' za' lom ñii ornu shuub dzi nu cyid Jesucrisht tuuba' tir. <sup>7</sup> Nunu ricy cupa rasqo nu ni rnii toq, gun ya ton'a la razañ lagya der. Gun Ñgyoozh b icy num den faboor lat nu rj yu' gyiib, o ornu rzä lo de mbecy nu riib ic. Gun faboor ze', nde' nu gzu fertä nu nac de riidz nu sac ni Jesuuz, nunu dricā nu gad lagy de mbecy nu nde' coz rishli. <sup>8</sup> Ñgyoozh rad lagy mi nu ya ric la añ ne nu rlagya zaca der, gun ya razañ lagya der gal nu razañ lagy Jesucrisht de ru. <sup>9</sup> Ya rdiñä

lo Ñgyoozh nu tub dici ga ca zir der losa'r. Lat nu ricy der nde', ya diña lom nu shaal zir mi shcab ni der nu gad lagy der ca na coz nu se'ñ nu gyicy der. <sup>10</sup> Gun orze' dub laa tiem gac cui der ca na coz nu nap zir, gun orze' gac der mbecy nu caacy lardoo, nunu gac der mbecy nu sac falt ni ornu shuub dici nu cyid Crisht. <sup>11</sup> Gun ornu shuub dici ze', Jesucrisht bi bya' lo nu b icy mi nu byac der mbecy nu b icy coz nu se'ñ, gun orze' ca lagy mbecy lo Ñgyoozh nunu gyabic dey gyel mbecy nim.

*Par Baly benu cui mbañ yu, orze' gyicy yu coz nu rlagy Crisht zi'l*

<sup>12</sup> Ya rlagya nu gad lagy der b icy na, nu de coz nu bzaca nde' rishli gaal blocyuub fi nu bzu de riidz nu sac ni Jesuuz. <sup>13</sup> Ze' na dela de soldad nu yu' ro' riiñ nu dela de' zir mbecy rad lagy dey nu ya rj yu' gyiib nu nac Crisht. <sup>14</sup> Nunu Shuaan den Jesuuz briic mi baloor ni zigy de b icy na ornu bzaac dey coz nu guc lat nu rj nañ yu' gyiib. Nde' nu wacchib la dey rshaal yu riidz nu bruu lo Ñgyoozh.

<sup>15</sup> Rishli yu' la be mbecy nu rshaal yu riidz ni Crisht, gun rasaap lagy dey ni riiñ nu ricya. Nunu rlagy dey ded loy lo. Ze' yu' ga' mbecy rniyy riidz ni Crisht, gun rlagy yu gyicy yu coz nu se'ñ. <sup>16-17</sup> Mbecy nu bzata loga la ze', yu ze' rnii dey riidz ni Ñgyoozh par nu ricy dey ub yu nu nac yu mbecy nu ricy fi presis. Walab nu dub gal ri lagy dey rniyy. Rzii dey nu gyicy yu nu deet gac nañ lardoq lat nu rj yu' gyiib. Ze' yu' ga' mbecy rniyy dey riidz ni Crisht nu nac nu rca dey mbecy. Rad lagy dey nu Ñgyoozh pcam ya nu gzu fertä nu gyicya riiñ nu nac riidz nu sac ni Jesucrisht. <sup>18</sup> Lac zi'l mod nu rnii too dey nu ricy yu, tees par ya se la la nde'. Mas nu dub gal ri lagy dey o nu walab dub gal ri lagy dey

ricy yu, tees rnii dey riidz ni Crisht. Nde' ricy ñi nu tonal la yet lagya.

Nunu yetal lagya<sup>19</sup> Gun ya rad lagya nu gruu napä. Ni gac gun de ru rgyiñ der lo Ñgyoozh ne nunu gun Espiriit Yon ni Jesucrisht rlocyuub mi ya. <sup>20</sup> Coz nu drish lo, nde' nu cue' zaan Ñgyoozh nu gyicya coz nu gyicy ñi nu gat lo. Tees wacchib la rnee riidz nu sac ni Crisht. Ni mod na par dub laa tiem ricya coz nu gyicy ñi nu ca lagy mbecy lom. Ca lagy mbecy lom mas nu gruu mbaña o nu cut dey ya. Lac zi'l. <sup>21</sup> Gun par ya, benu cui mbaña, orze' gyicya coz nu rlagy Crisht zi'l. Ze' benu gata, orze' napa' zir. <sup>22</sup> Benu gzu zira gyishlombecy ii, orze' gac gyicy zira coz nap par Crisht. Nde' nu wagad lagya ca nañ rlagya. <sup>23</sup> Pcan laa shcab ne. Wagad lagya ca na nu nap zir. Ya rlagya gata, gun orze' gyä cyiñ du Crisht. Ni mod nap zir par ya. <sup>24</sup> Tees ricy zir ñi presis nu cyiñga gyishlombecy ii par nu locyuuba de ru. <sup>25</sup> Na bi bguugy lardoq ni de coz ze', nde' nu ya rsa' lagya nu gzu se fiuu la be tiem gyishlombecy ii, gun orze' cyiñla lat dela der, gun orze' gac locyuuba de ru nu nap zir gyicy cup der consuel lo Crisht, nunu gyet lagy zir der nu nac de coz nu ricy cup der consuel lo. <sup>26</sup> Gun ornu yapä lo der tuuba' tir, orze' gyabic zir der gyel mbecy ni Jesucrisht nu nac ya.

<sup>27</sup> Bzu der cuidad. Nu se'ñ gu' der gal nu rlagy ñi nu chu' mbecy nu rzeña lagy ni de riidz nu sac ni Crisht. Gun orze' mas yap güij der o mas saca lat der, tees rlagya gyeña nu ricy der tub zi'l shcab. Nunu rlagya gyeña nu gal gaa la rzu fert zir der ni de coz nu rzeña lagy den, de coz nu rnii de riidz nu sac ni Jesuu. <sup>28</sup> Nunu rlagya gyeña nu wacchib der lo de mbecy nu rzi lagy lo der, gun nde' gyicy ñi nu gabe nu de mbecy nu rzi lagy ze'

nit lo dey. Nunu laab nde' ricy ñi nu gabe nu de ru gruu mbaña der. Nunu nde' coz nu gyicy Ñgyoozh. <sup>29</sup> Ñgyoozh bicy mi faboor num de ru walab tub lo zi'l nu gyicy cup der consuel lo Crisht, sinu ni' zi'l nu gzac zi ga' der nu nac mi. <sup>30</sup> De ru nu ya tublaazh la rza den contr de mbecy nu rzi lagy lon. Bi bzaac der lac mod bicya. Nunu mas na reñ der lac mod na de coz nu ricya lat nu rza contr ni dey.

## 2

*Crisht bicy mi gyel gyidz nim; orze' byac mi biñ nu gya zir zu*

<sup>1</sup> Como Crisht rbic mi baloor ni der, como ricy cup der consuel lom nu nac nu rcam der, como Espiriit Yon ni Ñgyoozh nac num der, como razañ lagy der losa'r, nunu como rashni lagy der mbecy, <sup>2</sup> orze' nde' nu bicy der nu bet lagy gyel la. Gun ya yet lagya benu nap yu' nu der losa'r. Nunu yet lagya benu rca der losa'r. Nunu yet lagya benu gyicy der tub zi'l shcab. Nunu yet lagya benu cue' nu reñ ga la mod rlagy tub ga la der nañ lardoor, sinu tub zi'l mod rlagy dela der.

<sup>3</sup> Orze' cue' gyicy der coz par ub zi'l ru. Ni cue' gyicy der coz par nu gyicy der gyel le' nir, sinu gyicy der gyel gyidz nir. Mnii too der nu lily zir na losa'r gaze' ub ru.

<sup>4</sup> Cue' zu bich der nu nac ub zi'l ru, sinu bzu bicha' der nu nac losa'r.

<sup>5</sup> Laab shcab nu bicy cup Jesucrisht, laaba' shcab ze' bicy cup de ru.

<sup>6</sup> Gun Jesucrisht, mas gal na' zi'l Ñgyoozh Uz mi nam, tees pshet ic mi bzu chum mod nu nam gyibaa. Mod nu nam nu gal gaa la nac mi nu Ñgyoozh. <sup>7</sup> Tees bzeeñ mi mod nu nam. Ornu gul mi, gush mi mod nu na tub mbecy nu ricy yac de mandaar nu ricy Ñgyoozh. Ni bicy mi ornu byac mi mbecy. <sup>8</sup> Ornu byac mi mbecy, bicy mi gyel gyidz nim. Pshet ic mi nu biit mbecy mi,

gun b icyac mi ni Ñgyoozh. Mod to' lo gut mi. Gal lo cruuuz gut mi, gal nu rat mbecy a' nap. <sup>9</sup> Par nu b icyac mi gyel gyidz nim, nde' nu b icyac Ñgyoozh nu byac mi biñ nu gya zir zu, nunu Ñgyoozh b icyac mi nu sac zir mi par dela mbecy. <sup>10</sup> Ni b icyac Ñgyoozh, gun orze' dela mbecy gzu tib dey nu ca lagy yulo Jesuuz. Dela anc nu yu' gyibaa, dela mbecy nu yu' gyishlombecy, dela mbecy nu bi gut, dela nuras, dela de yu ze' gzu tib dey lom. <sup>11</sup> Ni b icyac Ñgyoozh, gun orze' dela mbecy nii dey nu Jesucrisht nac mi Shuaan den. Ornu gyicy dey de nu nde', orze' ca lagy mbecy lo Ñgyoozh Uz na.

*De mbecy ni Crisht na dey gal na tub yaa lat de mbecy nu wagiyicy yac ni Ñgyoozh*

<sup>12</sup> Der b icyac nu dzi rca, gal nu b icyac der ni de riidz nu mneé lat nu pcyiña lat der, na nu zet ri, fert zir b icyac der ni riidz nu rnëe lo der. B icyac der de coz nu yad ñi nu gyicy ru par nu nac der mbecy nu bloo mbañ Ñgyoozh. Nunu gudzib der nis wayicy ru gan. <sup>13</sup> De ru gac gyicy ru nde', gun laab Ñgyoozh gyicy mi nu galagy der nu gyicy ru coz nu yet lagy mi, nunu gyicy mi nu gac gyicy der ñii.

<sup>14</sup> Dela coz nu gyicy der, cue' nii deet der nu nac ñii, nunu b icyac der ñii nu dutuub la lardoor. <sup>15</sup> Ni gyicy der, gun orze' de ru, mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh, gac der mbecy caacy lardoo. Gac der mbecy nu sac falt ni lat de mbecy mnu nu de mbecy gubag. Gabe der lat de mbecy ze' gal nu rabee yaa ni de bel baa rel. Ni gabe der <sup>16</sup> lat nu cha nu der de riidz nu cuic gyel mbañ, gun ornu cyid Crisht tuuba' tir, orze' ya tonal' la gyet lagyac nu nac coz nu b icyac der, gun orze' gabe nu wansu leewa gyishlombecy ii, nunu wangyicy leewa riiñ nim. <sup>17</sup> De ru na der gal nu na tub gun

nu rbic der ni Crisht nu nac nu ricy cup der consuel lom. Nde' nu benu cut dey ya nu nac nu ricy ya riiñ ni Ñgyoozh nu rlocyuuba der, nde' nañ gal na nu ricä tub gun ni Ñgyoozh tublaazh la nu gun ni de ru. Nde' nu yet lagyac, nunu gyet lagy du de ru nu nac de coz nu yet lagy der. <sup>18</sup> Ni' de ru gyet lagy der nu ya. Gyet lagy den tublaazh la.

*Dela de' zir mbecy nu nac ub zi'l dey zuy shcab*

<sup>19</sup> Benu Shuaan den Jesucrisht cuic mi lugaar, ya rlagya nu zuu nez gyiilya Timoteo cyid yu lo der, gun ornu cush cyay, orze' gad baloor ne ornu gyeñä la ricy der.

<sup>20</sup> Sac cyu' zir mbecy nu rcyiñ du ii nu zuy shcab gal nu ya zu shcab nu nac de ru. Nomaas Timoteo ni mod zuy shcab nu nac de ru. Nunu tub zi la yu ze' rishli ca ic yu der. <sup>21</sup> Gun dela de' zir mbecy nu nac ub zi'l dey zuy shcab. Wacsu dey shcab nu nac de coz nu rlagy Jesucrisht. <sup>22</sup> Tees de ru bi rad lagy der nu Timoteo nac yu mbecy nu ricy paa. De ru rad lagy der nu b icyac yu riiñ nu ya gal nu ricy tub yu nguzh nu uz yu ornu pshaal de de riidz nu sac ni Jesucrisht. <sup>23</sup> Nde' nu ya rlagya zeeda yu nu cyid yu lo der ornu bi byu' bee la na coz nu gyicy nu dey ya. <sup>24</sup> Nunu drish lo nu Shuaan den Jesuuz gyicy mi nu ni' ya yap gyiilya lo der.

<sup>25</sup> Ya rnii tqo nu rlagy ñi nu zeeda biicy na Epafroditu nu cyid yu lo der na. Yu ii b icyac nuy ya riiñ ni Ñgyoozh, nunu bzu fert yu nuy ya lo de mbecy nu rzi lagy lom. Nunu blocyuub yu ya gal nu mnii too der ornu bzeed der yu nu biid yu lo. <sup>26</sup> Ya gzuu neza yu, gun ric la añ niy nu rlagy yu gzac yu dela der. Nunu deet gac añ niy, gun güeñ der nu gurat yu. <sup>27</sup> Ni gurat yu, nunu sñuu miiñ la bi gut yu. Tees wangat yu, gun Ñgyoozh gushni lagy mi yu. Nunu walab ub zi'l yu gushni

lagy Ñgyoozh, sinu ni' zi'l gaza' ya gushni lagy mi, gun orze' cue' nu shni ga' zir gyicya.<sup>28</sup> Nde' nu rrlala nu zuu neza yu nu cyid yu lo der, gun orze' gyet lagy der ornu gzac der yu tuuba' tir. Orze' gyabeñ ñuu gyicy shni.<sup>29</sup> Gyet lagy der nunu nap gyicy nu der yu ornu griy, gal nu yad ñi nu gyicy nu der de bicy ru nu ricy cup consuel lo Shuaan den Jesucrisht. Pca lagy der lo cyu zi'l mbecy nu na gal nu na yu ii,<sup>30</sup> gun se nu ñgyat zi'l yu par nu dzi fert bicy yu riiñ ni Crisht. Bzu lay ub yu lo rishdzidz, nu nac nu blocyuub yu ya por cuen ni de ru ni de coz nu wangac gyicy der.

### 3

*Mbecy nu gyicy cup consuel lo Crisht, yu ze' yu nu cyib Ñgyoozh cyi*

<sup>1</sup> Nde' nu de ru b icy na, bet lagy der nu nac nur Jesucrisht.

Ya wagazeeda nee lo der tuuba' tir laaba' de coz nu bi mnée, nunu de coz nu mnée locyuub ñi der nu cue' gyicy dza mbecy der.<sup>2</sup> Cuidad der nu de mbecy nu na gal nu na che', de yu nu rlyuu de coz fals, de yu nu rnu cuerpi ornu rcaay beey sircunsision par nu gabe nu nac yu mbecy ni Ñgyoozh.<sup>3</sup> Tees de ub na na den gal nu na mbecy nu rishli ca beey sircunsision, gun de ub na rishli nac naa ni Ñgyoozh. Nac naa nim, gun Espiriit Yon nim rlocyuub mi uub na nu caan mi. Nac naa nim, gun Jesucrisht ricy mi nu yet lagy na. Nac naa nim, gun wagiyicy cup na consuel lo ub zi'l na par nu gruu mbañ naa.<sup>4</sup> Gun bi b icy na nu gac gyicy cup na consuel lo ub zi'l na par nu gruu mbañ na, orze' ni' ya gac gyicy cupa consuel lo uba. Benu ca zi'l na mbecy rnii tooy nu gac gyicy cup yu consuel lo ub zi'l yu, nunu nde' gyicy ñi nu gruu mbañ yu, orze' ya ricy cup zira rasoo nu ni gyicy cupa consuel lo uba, benu gyicya.<sup>5</sup> Gun

pcaa dey beey sircunsision cuerpa ornu bza' shuñ dzi nu gulä. Naca nez mbecy Israael. Famil ne bruuuy lat nez Benjamiing. Ya naca mbecy Israael, nunu de mbel ne nac yu mbecy Israael. Ya guca mbecy fariseo, gun tona' la b icy paña nu dela leey ni de mbecy Israael.<sup>6</sup> Ya tona' la bzu ferta nu de mod nu rzeña lagy de mbecy Israael, gashtal psheed zi de mbecy nu ricy cup consuel lo Jesucrisht. Ya tona' la se'ñ bicya nu leey ni de mbecy Israael, nunu warusu ni tub la mbecy nu riib yu cyi icä. Nde' nu ricy cup zira rasoo nu gyicy cupa consuel lo uba, bi bicy na nu ni ñgyicya.<sup>7</sup> Tees na rad lagya nu dela coz nu guzeñ nu dzi sac ze', dela nde' wacyiñ ñi, gun dzi zir sac Crisht par de nu nde'.<sup>8</sup> Nunu walab de nde' zi'l coz nu a' sac, sinu ni' dela coz nu bicya a' sac ñi, gun dzi zir sac ñi nu yu'lo Shuaan den Jesucrisht. Par nu nac mi bdune' dela coz ne. Nunu ya ricya nu de coz ze' nañ gal nu na toop, gun orze' gyicya gan gaca ni Crisht.<sup>9</sup> Nunu ya nac dum. Gaze' nu Ñgyoozh gyicy mi ya par mbecy nu sac cyi. Walab nu nac nu ricy paña nu leey nim, nde' nu gyicy mi ya par mbecy nu sac cyi, sinu nu ricy cupa consuel lo Crisht. Gun Ñgyoozh bi mniim nu bi ricy mi de mbecy par mbecy nu sac cyi nu nac nu gyicy cup dey consuel lo Crisht.<sup>10</sup> Coz nu rlagya, nde' nu nap chu' lo Crisht. Rlagya nu gyicy nu Ñgyoozh ya coz ily gal nu b icy num Jesuuz ornu b icy mi nu byabañ mi. Rlagya nu gzac zi gal nu bzac zi Crisht, nunu gaca gal nu na tub mbecy nu gut ornu gut mi.<sup>11</sup> Gun ya drish lo nu gaza' ya gyabaña ornu gyabañ de mbecy gut.

*Ricy Balyfers, gun orze' gyicy yu gan iy nu gyabic Ñgyoozh*

<sup>12</sup> Walab nu bi bicya gan nu bi byaca gal mod nu rlagya nu gaca.

Walab nu sac falt nę. Tees rloo lo nu gyacą gal mod nu rlagy Crisht nu gaca ornu pcium ya nu gaca nim. <sup>13</sup> Der bicy na, ya walab nu rnęe nu bi bicya gan. Ya wagyicy cuena' de coz nu bbed par ich, sinu rloo lo nu gyicya gan par lo. <sup>14</sup> Ricya tub fers nu shupa laza, gun orze' gyicya gan i nu cuic Ņgyoozh ni den nu nac Jesucrisht. Gun par nde' blosum de ub na.

<sup>15</sup> Dela mbecy nu byafert nu de coz ni Ņgyoozh rlagy ni nii too dey nu nac de coz ze' gal nu rnii too ya. Benu tub mbecy reña' rnii tooy par ya, tees ca ni gaal lyuu Ņgyoozh loy ca na coz nu rishli. <sup>16</sup> Tees de ub na rlagy ni nu se'ñ gyicy na nu de coz nu bi gud lagy na.

<sup>17</sup> Der bicy na, bicy der gal nu ricy ya, nunu ca ic der de yu nu ricy gal nu bicy de nu de yu nu gusa nu ya. <sup>18</sup> Gun zañ tir bi mneęe lo der, nunu na nu nis urlo rnęe lo der, nu ton'a' la yu' mbecy nu zay contr ni de coz nu bzac Crisht lo cruuuz. <sup>19</sup> De yu ze' nit lo dey gabily. De mbecy ze' de gyel bish nac ni Ņgyoozh ni dey, nunu ornu ricy dey coz to'lo, lugaar nu gat lo dey ca nu ricy dey gyel le'niy. De yu ze' coz ni gyishlombecy zi'l ii zu dey shcab. <sup>20</sup> Tees de ub na wagyicy na gal nu ricy de yu ze', gun de ub na gyibaa, nde' ledz na. Nunu rlez den biñ nu ruu gyibaa cyid mi nu co mbañ mi de ub na. Mi ze' Shuaan den Jesucrisht. <sup>21</sup> Mi ze' chaam cuerpa gyidz ii ni den. Gyicy mi nu gyac ni gal nu na cuerpa lily ni ub mi. Nunu ni gyicy mi nu nac nu gac gyicy mi coz ily, nunu laaba' nu nac nu dzi cyiñ mi nu gyicy mi coz ily, nde' nu chetib ic mi dela coz.

## 4

*Dub laa tiem bet lagy der nu nac nu der Shuaan den Jesuuz*

<sup>1</sup> Der bicy na, ya rca de ru. Nu gusht nę gac nu gac na na la zaca der. De ru ricy der nu dzi nap zu

lagya. Nu nac de ru rabee nu nap bruu riiñ nu ricya. Ya rlagya nu zaab gzu fert la der como de ru bi nac nu der Shuaan den Jesuuz.

<sup>2</sup> Ya rnishbaq lo de ru, Bod nu Sintique, nu gyicy der se tub zi'l shcab. Chu' der gal nu rzu' mbecy nu bily mi nu nac Shuaan den Jesuuz.

<sup>3</sup> Ze' ru losa' nu ton'a' la ricy paa, losa'n nu bicy na riiñ ni Ņgyoozh tublaazh la, ya rlagya nu locyuub ru de biñ mñaa ze' nu gyicy nap dem riidz nu losa'm. De biñ mñaa ze' fert bicy dem riiñ nu ya par nu shaal dę de riidz nu sac ni Jesuuz. Bicy dę riiñ ze' tublaazh la nu Clement gal nu de' zir mbecy nu bicy riiñ nu ya. Dela de yu ze' bi ta' nu la dey lo libr ni Ņgyoozh, libr ze' nu ta' nu la de mbecy nu ca lo cuen nu cui mbañ.

<sup>4</sup> Dub laa tiem zaab bet la lagy der gyi' nu nac nu der Shuaan den Jesuuz. Nunu cush cya' ga' nu neę lo der tuuba' tir bet lagy der. <sup>5</sup> Bicy der nu gad lagy dela mbecy nu nac der mbecy nu nap ri lardoo. Pcaa ic der nu sñuu ga shuub dzi nu cyid Shuaan den Jesuuz.

<sup>6</sup> Cue' sug ic der nu nac ni tub la coz, sinu ornu deet rac nañ lardoos der, orze' mnii nu der Ņgyoozh. Orze' bdiiñ der coz nu rlagy ru lom. Nunu briic der gras nim. <sup>7</sup> Orze' Ņgyoozh gyicy mi nu cheti ri añ ni der. Nunu de mbecy rila wagyet lag dey cuen lagu nu gac cheti ri añ ni der. Nde' gyicy ni nu wac deet nañ lardoos der nunu wac deet nañ shcab ni der nu nac nu der Jesucrisht.

*Bzu der shcab nu nac coz nap*

<sup>8</sup> De ru bacy na nu dzi rca, laab nii la riidz nu neę lo der. Mnii too der nu nac la zi'l coz nap, nunu nu nac la zi'l coz nu gyicy ni nu gyed gyel mbecy. Gush der shcab nu nac la zi'l coz nu se'ñ. Gush der shcab nu nac la zi'l coz nu sac falt ni. Gush der shcab nu nac la zi'l coz cyit na.

Gush der shcab nu nac la zi'l coz nu lily na. Orze' gush der shcab nu nac la zi'l coz nap, gal nu de coz nu gyicy nu gyed gyel mbecy.

<sup>9</sup> Bicy der dela coz nu ya blyuu ni der gal nu de riiñ nu bdü' yaa der. Bicy der dub gal mod nu güeñ der de riidz nu mnée, nunu dub gal na mod nu bzaac der ni de coz nu bicya. Benu gyicy der dela nde', orze' Ñgyoozh, biñ nu ricy nu rzeti ri añ ni der, gac num de ru.

*De mbecy Filipos bzeed yu gun par Baly*

<sup>10</sup> Ya tona' la yet lagya nu nac Shuaan den Jesuuz, gun rabee nu bi byeza' ga' lagy der ya tuuba' tir. Walab nu rnęe nu rishli mnit lagy der ya, sinu rnęe nu wangad mod ni der nu locyuub ru ya. <sup>11</sup> Walab nu ni rnęe par nu nac nu ricy falt la coz ne, gun ya bi gubeę lac mod gaca mbecy nu nap zu lagy mas lac zi'l mod nu rdeda. <sup>12</sup> Bi neña ornu wagad sheñ. Nunu bi neña ornu rad sheñ. Lac zi'l mod nu rcyiñña, bi gubeę lac gaca mbecy nu nap zu lagy. Ya bi gubeę lac gaca mbecy nu nap zu lagy ornu dza naña, lac gaca mbecy nu nap zu lagy ornu rana, lac gaca mbecy nu nap zu lagy ornu yu' sheñ la coz ne, lac gaca mbecy nu nap zu lagy ornu sac ni ne. <sup>13</sup> Ya gac gagye la zi'l coz nu cyid nu nac Crisht nu rbic mi fers ne. <sup>14</sup> Tees de ru tona' la nap bicy nu der ya ornu blocyuub der ya lat nu bzac zi.

<sup>15</sup> De ru, mbecy Filipos, de ru bi neñ der nu lat nu pshaalä riidz ni Ñgyoozh nu loga la ornu brüü lo de yu ni Macedonia, wancyuu su ni tub mbecy nu mbic yu tiñ nu cyiñ ne, sinu de ru zi'l briic ru. Ni bicy nu der ya nu nac nu ni' ya blocyuuba de ru nu nac de coz ni Ñgyoozh. <sup>16</sup> Mas lat nu pcyiñña Tesalónica, gyedz nu ri lo yu ni Macedonia, ti la be la tir bzeed der tiñ par nu blocyuub der ya. <sup>17</sup> Walab par nu rnii tqo nu gad gun ne, nde' nu ni

rnęe, sinu nu rlagya nu gyicy der gan sheñ zir coz nap par lo Ñgyoozh. <sup>18</sup> Ya bi ricy cupa dela coz nu rlagya fi, nunu gashtal drusuba' lañ ne. Guud dela coz nu cyiñ ne, gun Epafroditu bri nuy de coz nu bzeed der. De coz nu bzeed der nañ gal nu na coz zguul, tub gun nu "O" mnii Ñgyoozh nu byash mi, nunu bet lagy mi. <sup>19</sup> Ñgyoozh cuic za' lam dela coz nu ricy falt ni der nu nac nu tona' la coz ily de coz cyit na nu ricy cup mi. Ni gyicy mi num de ru nu nac Jesucrisht. <sup>20</sup> ¡Orze' rlagy fi gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh, Uz den, tub la! ¡Laab ni gac nii!

*Laab nde' la ñgyoozh nu zeed Baly*

<sup>21</sup> Gab der de mbecy ni Ñgyoozh shnuy por cuen ne, de yu nu nac nu Jesucrisht. De bicy na nu rcyiñ nu ya ii zeed dey ñgyoozh ni der. <sup>22</sup> Nunu ni' zi'l de mbecy ni Ñgyoozh nu yu' ii zeed dey ñgyoozh ni der. Nunu nu loga la de yu nu zu riiñ yu' rey César, de yu ze' zeed dey ñgyoozh ni der.

<sup>23</sup> Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num dela der.

## Colosenses

### Gyicy nu bzeed Baly lo de mbecy ni Crisht nu yu' Colosas

<sup>1</sup> Yą Baly nacą aposht ni Jesucrist, gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. Yą nu biicy na Timoteo tublaazh la zeed dę gyicy ii lo der, <sup>2</sup> lo de ru mbecy ni Ñgyoozh nu yu' Colosas, lo de ru bicy na nu ricy paa nu de coz ni Crisht.

Ñgyoozh Uz den gyicy mi faboor nu nap gyicy num der, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Baly rnii nuy Ñgyoozh nu nac de  
mbecy Colosas*

<sup>3</sup> Dub laa tiem ornu rnee du de Ñgyoozh, Uz Shuaan den Jesucrist, nu nac de ru, orze' dric dę gras nim.

<sup>4</sup> Gun bi gud lagy dę nu fert ricy cup der consuel lo Jesucrist, nunu dzi rca der dela losa'r nu nac mbecy ni Ñgyoozh. <sup>5</sup> Nu nac nu rgyish lo der lo de coz nu bi yu' choow nir gyibaa, nde' nu dzi rca der losa'r. De ru bi bzuub gyidag der de riidz ni de coz nu rgyish lo der lo ze' lat nu güeñ der de riidz nu rishli, de riidz nap nu rnii lac mod gruu mbañ de mbecy. <sup>6</sup> Orze' de riidz nu bdunii lo der ze', zaab za lañ dela lugaar ni gyishlombecy, nunu ricy ñi mod nu nap nu de mbecy, laab ni' zi'l gal nu gac lat de ru nese ornu güeñ der nu rnii de mbecy nu nap ricy Ñgyoozh num den nunu gud lagy der nu rishli gal nu mnii dey. <sup>7</sup> De nde' coz nu blyuu Epafras ni der, yu nu dzi razañ lagya ze'. Yu ze' yu nu ricy riiñ lat de ru lugaar ne ya. Nac yu tub yu nu ricy riiñ ni Jesucrist lat der, nunu tona' la ricy paay. <sup>8</sup> Nunu laab yu ze' mniiy lo dę nu Espiriit Yon ni Ñgyoozh bicy mi nu tona' la rca der losa'r, nay.

<sup>9</sup> Nde' nu nese dzi nu güeñ dę de nu nde', orze' zaab rnee du la de Ñgyoozh nu nac der, nunu rdiñ dę lom nu nap gyet lag der cuen ni de coz nu rlagy mi, nunu rdiñ dę lom nu cuic mi de lo la shcab nap nu druu lo Espiriit Yon nim ni der. <sup>10</sup> Gun benu ni, orze' gac cyiñ der gal mod nu rlagy Shuaan den Jesuuz, nunu dub laa tiem gyicy der de coz nu gyet lagy mi. Nunu zañ coz nap gyicy der nu nac mod nu rcyiñ der. Nunu cugyi' nu nap zir cu' lo der Ñgyoozh. <sup>11</sup> Nunu rdiñ dę lom nu gyicy fert mi der nu nac nu dzi lily nam ornu ricy mi de coz ily. Orze' de ru nu pasez fert la ragyee der mas deet rac. <sup>12</sup> Bet lagy der, nunu briic der gras ni Ñgyoozh, Uz den, gun mi ze' bi bzu lily mi de ru nu gyash yaa der ca na coz nu ca lo cuen nu gad ni de mbecy nu nac num lugaar ze' nu yu' yaa nim. <sup>13</sup> Gun Ñgyoozh bi bloo nap mi de ub na lugaar ze' nu cow, ze' nu riib ic nuras. Orze' ya num de ub na par lugaar ze' nu riib ic I'ñ mi nu dzi rcam. <sup>14</sup> Nu nac I'ñ mi ze' bloo mbañ mi de ub na, nunu b icy sulagy mi dela cyi den.

*Nap yu' du den Ñgyoozh nu nac nu  
gut Jesucrist*

<sup>15</sup> Ñgyoozh wac zac nam, tees gal nu na Ñgyoozh ni' zi'l na Crisht, biñ nu gac zac na. Orze' mi ze' I'ñ logam, biñ nu gya zir zu par dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh. <sup>16</sup> Par nu nac I'ñ mi ze' psa' lagy mi dela coz nu yu' gyibaa, gal nu dela coz nu yu' gyishlombecy ii. Laab nu nac I'ñ mi psa' lagy mi de coz nu gac zac na, gal nu de coz nu wac zac na. Gaza' de anc nu riib ic, gal nu de anc fert, par nu nac mi ze' Ñgyoozh psa' lagy mi dela de yu ze'. Orze' Ñgyoozh psa' lagy mi dela coz nu nac I'ñ mi, nunu psa' lagy mi dela coz par I'ñ mi. <sup>17</sup> Crisht nil zum nese anzir nu gruu zac dela coz,

nunu par nu nac mi ze', dela coz yu'ñ gal mod nu rlagy ñi. <sup>18</sup> Dela mbecy ni Crisht na dey gal nu na tub cuerp. Ze' Crisht nac mi too cuerp ze'. Laab mi ze' zum nese nu loga la. Nunu laab mi byabañ mi nu loga la ornu gut mi, gun orze' gya zir zum par dela coz. <sup>19</sup> Gal nu na Ñgyoozh ni' zi'l na Jesucrisht, gun nde' coz nu rlagy mi. <sup>20</sup> Gun par nu nac Crisht, Ñgyoozh rlagy mi zu nap mi dela coz nu psa' lagy mi, de coz nu yu' gyishlombecy ii, gal nu de coz nu yu' gyibaa. Gun orze' nap yu' num dela coz par nu nac nu pshu reñ Jesuuz ornu pcam lo cruuuz.

<sup>21</sup> Gulas de ru walab mbecy ni Ñgyoozh nac der, sinu guc der losa' yuum nañ lardoor par nu nac de coz a' nap nu b icy der. <sup>22</sup> Tees na laab Ñgyoozh b icy mi nu nap yu' nu der mi nu nac mod nu bzac Crisht ornu gut cuerp nim. Ni b icy mi, gun orze' gad mod nu gyecha' der lom. Byac der mbecy nu bi zu chu par nu gac nim. Byac der mbecy cacy, mbecy nu sac falt ni. <sup>23</sup> Tees par nu ni ricy Ñgyoozh num de ru, orze' rlagy ñi nu gzu fert der nu nac de coz nu bi ricy cup der consuel lo. Orze' cue' glaa yaa der de coz nu rgyish lo der lo, de coz nu guud ni der ornu güeñ ru de riidz nu sac ni Jesucrisht. De nde' riidz nu rdunii lo de mbecy dutuub la gyishlombecy. Nunu gaza' ya Baly rlocyuubä nu rshaalä de riidz ze'.

*Baly bdugiyi riiñ nu locyuub yu de mbecy ni Crisht*

<sup>24</sup> Na ya yet lagya nu rzac zi nu nac de ru, gun nil bi ca lo cuen nu tonal' la gzac zi de mbecy. Na ya rzac zi nu cuerp la ne gal nu bzac zi Crisht, gun orze' gaza' locyuubä nu shuub laz ni de nu rzac zi de mbecy ni Crisht. Ya rzac zi nu nac de mbecy ni Crisht, de yu nu bi nac cuerp nim. <sup>25</sup> Orze' Ñgyoozh b icy mi nu gyicyä riiñ ni dela mbecy nim.

Bdu'm riiñ ze' ya nu locyuubä de ru. Ze' riiñ ze', nde' nu rshaala dela riidz nim. <sup>26</sup> Ya rshaal nap la de riidz nu rila wangad lagy de mbecy gulas. Tees na Ñgyoozh rbic mi nu gad lagy dela mbecy nim ni de riidz ze'. <sup>27</sup> Orze' Ñgyoozh rlagy mi cuic mi nu gad lagy de mbecy tub coz ngach nim nu tonal' la coz nap, nunu tonal' la cyit. Coz ngach ze', nde' par dela mbecy mas yu nu walab mbecy Israael. Coz ngach ze', nde' Crisht, biñ nu rcyiñ nañ lardoo de ru. Orze' nu nac mi ze' segur la gzac der lo de coz cyit na nu gad ni der par lo.

<sup>28</sup> De ya rzat de Crisht, nunu rshuu du de dela mbecy, nunu rlyuñ ni dey nu de shcab lily nu ricy cup de. Orze' gu' de de mbecy ni Crisht nu bi gul shcab ni yaa Ñgyoozh. <sup>29</sup> Nde' nu ricyä riiñ, nunu tonal' la rloo lo nu dela fers ne. Rac ricyä ñii gun Crisht rbic mi fers ne.

## 2

<sup>1</sup> Rlagya nu gad lagy der nu tonal' la rloo lo nu ricyä riiñ ni de ru, gal nu ni de mbecy Laodicea, nunu ni' zi'l ni de mbecy nu nigul zaca lo nu loo la. <sup>2</sup> Tona' la rloo lo par nu grica baloor ni dela der nañ lardoor, gun orze' dub laa tiem zaab ca zir der losa'r, gun orze' nap gad lagy der de coz rishli. Gun orze' cyiñ ñi ni der par nu nap gad lagy der de coz rishli. Orze' gad lagy der de coz nu wansaan Ñgyoozh nu ñgyad lagy de mbecy gulas. Coz ze', nde' Crisht.

<sup>3</sup> Crisht nam gal nu na tub gyiñ nu yu' choow gyel nap ni Ñgyoozh, gun nu nac mi ze' gad lagy den dela shcab lily ni Ñgyoozh. <sup>4</sup> De nu nii drica nu gad lagy der, gun orze' cue' nu guu ni tub la mbecy de ru nu de riidz nu dzi le' za. <sup>5</sup> Mas ya saca lat der, tees ca icä de ru. Ya yet lagya ornu gud lagya nu yu' der gal mod nu rlagy ñi, nunu yet lagya nu

nac nu fert ricy cup der consuel lo Crisht.

*Cyiañ na tub mod cub nu nac Crisht*

<sup>6</sup> Orze' como de ru "O" mnii der ni Shuaan den Jesucrisht, nde' nu rlagy ñi nu cyiañ der gal mod nu rcyiañ de mbecy nim. <sup>7</sup> Jesucrisht nam gal nu na tub nac yu. Orze' pshet lyu der lo yu ze', nunu zuub der yu'r laab lo yu ze', gun orze' gyafert zir gyicy cup der consuel lom, gun nde' coz nu bdulyuu ni der. Nunu dub laa tiem cuic der gras ni Ñgyoozh.

<sup>8</sup> Bzu der cuidad. Cue' zaan der nu guu de mbecy ru nu nac de riidz fals nu rboo ic mbecy zi'l. De riidz ni de mbecy ze' walab lo Crisht bruuñ, sinu de nu nde' coz nu bzeeñ de gyitoo bel ni dey, nunu laab nu nde' riidz ni nuras, yu nu riib ic gyishlombecy ii.

<sup>9</sup> Gal mod nu na Ñgyoozh, ni' zi'l na Jesucrisht lat nu gusam gyishlombecy ii. <sup>10</sup> Orze' de ru ricy cup za' la der Ñgyoozh, par nu nac nu nac nu der Crisht. Mi ze' riib ic mi dela mbecy nu riib ic, gal nu de espiriit. <sup>11</sup> Nunu ni' zi'l par nu nac nu nac nu der Crisht, orze' nde' nañ gal nu na nu pca beey sircusion cuerپ ni der. Nde' walab mbecy pcaay beey ze' cuerپ ni der, sinu ub la Crisht pcaam beey ze' cuerپ ni der. Beey nu pcaaa mi ze', nde' yaruuñ nu bi bla der ni de coz cyi nañ lardoor. <sup>12</sup> Gun ornu rzu nis der, orze' nañ gal nu na nu tublaazh la bgach der nu Crisht. Nunu ni' zi'l laab ornu bzu nis der ze', orze' nañ gal nu na nu tublaazh la byabañ nu der mi nu nac nu b icy cup der consuel lo Ñgyoozh, biñ nu b icy nu byabañ Crisht. Mi ze' rac ricy mi coz ily tonal'a. <sup>13</sup> Gulas de ru na der gal nu na mbecy gut par Ñgyoozh nu nac de cyi nu b icy der, nunu nu nac nu sac beey sircusion cuerپ ni der. Tees na Ñgyoozh b icy mi nu tublaazh la byabañ der

nu Crisht. Ni b icy mi ornu b icy sulagy mi dela cyi nu b icy der.

<sup>14</sup> Ñgyoozh mnit lom dela diñ na nu ca lo cuen ni den nu za contr nin, nunu mnit lom dela coz nu ca lo cuen nu rish na nu nac diñ ze'. Ornu bza'lom de diñ ze', orze' nañ gal nu na nu pcaam ñii lo cruuuz.

<sup>15</sup> Par nu nac Crisht, Ñgyoozh b icy mi gan de nuras nu riib ic. Nde' nañ gal nu na nu bloom gyel mbecy ni dey ornu gua num dey pres nez lo rgüii dela de mbecy.

*Briish lo der lo de coz nu yu' gyibaa*

<sup>16</sup> Nde' nu cue' shet ic der nu nii zi de mbecy ni der nu nac de coz nu row der, gal nu de coz nu ro'r. Ni cue' shet ic der nu nii zi mbecy nir nu nac cushtom ni de sa' mi' ni dey, gal nu sa' nu rzu' dey ornu sa rca beey mi', gal nu ni de dzi nu rzu lagy mbecy. <sup>17</sup> Dela de coz ii nañ gal nu na sheñ zi'l de coz nu yad par lo. Ze' Jesucrisht, mi ze' laab tub zi'l mi. <sup>18</sup> Yu' mbecy nu rniiy nu rlagy ñi nu riib zily dey de anc. Nunu rnii dey nu Ñgyoozh b icy mi nu bde' loy. Ricy yu nu nac yu mbecy shni. Ze' rishli nac dey mbecy le' nu nac nu ricy cup dey shcab ni mbecy zi'l. Nunu waca bee la la gyl' ricy le' dey. Cue' shet ic der nu nii de mbecy ze' nu yu' falt ni der nu nac de coz ze'. <sup>19</sup> De yu ze' q' nac nu dey Crisht, biñ nu nac too tub cuerپ. Nunu mi ze' ricy mi nu raly dutuub la cuerپ ze' nu nac nu rgoow mi ñii, nunu rzuub mi tub gañañ nu lugaar niñ. Orze' raly ñi dub gal mod nu rlagy Ñgyoozh.

<sup>20</sup> De ru gut der ornu gut Crisht. Nde' nu na walaba' nuras, yu nu riib ic gyishlombecy ii, riib ic yu de ru. Benu ni, orze' ¿lagu gabee rcyiañ der gal nu rcyiañ de mbecy ni gyishlombecy ii? ¿Lagu gabee "O" rnii der ni de leey mi' ze'? <sup>21</sup> Gal nu na de nu nii: Cue' gan ru de coz ze'. Ze' tuuba'ñ: Cue' gow ru

de nu nde'. Ze' tuuba'ñ: Cue' gal ru de nu nde'. Ni rnii de leey ze'. <sup>22</sup> Tees de coz nu rzat de leey ze' nac ñii coz nu ded ni, ornu bi b icy nu mbecy ñii riiñ. Nunu de leey ze' guud ñi nu nac shcab ni mbecy zi'l. <sup>23</sup> Rishli de mbecy nu bloo ic de leey mi' ze', rlyu nu siñ too dey, tees walab rishli. De leey ze' ricy ñi tub mod nu dzi ta par nu gyicy de mbecy par lo Ñgyoozh. Rniiñ nu gyicy gyidz mbecy ub yu. Rniiñ nu dzi ta gyicy nuy cuerp niy. Mas ni rnii de leey mi' ze', tees rila wacyiiñ ñi nu soow ñi lo de cyi nu yu' nañ lardoo den.

### 3

<sup>1</sup> De ru na der gal nu na mbecy nu bi byabañ tublaazh la nu Crisht. Nde' nu b icy der nu cuigy lagy ru lo de coz nu yu' gyibaa, ze' nu rcyiñ Crisht, par yaa bee Ñgyoozh. <sup>2</sup> Bzu der shcab nu nac de coz nu yu' gyibaa. Cue' caa ic der nu nac de coz nu yu' gyishlombecy ii. <sup>3</sup> Gun de ru na der gal nu na mbecy nu bi gut, tees na rcyiñ der tub mod ngach nu Crisht, tub mod nu rila wagad lagy mbecy. Nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>4</sup> Mod nu rishli nu rcyiñ der gyishlombecy ii, nde' nu gyicy der de coz nu rlagy Crisht. Ornu mi ze' gruu zac mi tuuba' tir, orze' ni' zi'l de ru gruu zaca' der nur mi. Orze' dugyi der gyel lily nim.

#### *Mod gush gal nu mod cub*

<sup>5</sup> Na mnit lo der dela shcab a' nap nu druu gyishlombecy ii, de coz nu yu' nañ lardoo der. Ni tub la der cue' gal ru biñ mñaa nu walab mñaar. Cue' gyicy der de coz shiñ na ze'. Ni cue' shiñ nii too der lo biñ mñaa. Ni cue' galagy der lo de coz nu a' yad ñi nu gad nir. Ni cue' ye gzac der lo de coz. Gun nu ye rzac mbecy lo de coz, de nde' gal gaa la nañ nu nu driib zily mbecy nab. <sup>6</sup> Gun Ñgyoozh cuic mi tub

cashtig ily ni de mbecy nu wacsuub gyidag nim nu nac nu ricy dey de coz ze'. <sup>7</sup> Ni mod b icy de ru anzir nu gad lagy der gulas. <sup>8</sup> Tees na bzaan der dela de coz ze'. Orze' cue' cha' ic der nu losa'r. Nunu cue' gazi lagy der. Cue' nii too der nu shiñ gyicy nur losa'r. Nunu cue' gab zi der losa'r. Nunu cue' go der riidz bag. <sup>9</sup> Cue' nu guu tub, guu tub zi'l der losa'r, gun mod nu na der gulas walaba' ni na der na. Nunu wagyicya' der de coz nu b icy ru gulas. <sup>10</sup> Ze' par mod nu na der na, nu bi byac der tub mbecy cub. Ñgyoozh, biñ nu psa' lagy de ru, zaab ricy nap lam der par nu gyac ru gal nu na' ub mi, gun orze' nap chu' lor mi. <sup>11</sup> Rila wagyicy ñi presis nu nac naa mbecy griego o nu nac naa mbecy Israeel. Nunu wagyicy ñi presis nu ca beey sircunsision cuerp ni den o wacañañ, o nu nac naa mbecy yad, o nu nac naa mbecy nu waca bee ca bruu, o nu nac naa moz por fers la, o nu gac na mbecy nu a' nac moz por fers la. Coz nu ricy zir ñi presis, nde' nu Crisht rcyiñ mi nañ lardoo der.

<sup>12</sup> Ñgyoozh rcam de ru. Nunu pcuim der par nu gac der mbecy nim. Pcyiñ der tub mod nu gabe nu rashni lagy der losa'r. Nap b icy nu der losa'r. Cue' gac der mbecy le'. Guc der mbecy gugy na. Guc der mbecy pasęz. <sup>13</sup> Bicy cup tub bicy cup tub zi'l der pasęz ni losa'r. Benu ca na tub der ricy cup ru gyel cha' ic nu losa'r, orze' b icy sulagy der niy. Bicy sulagy der ni losa'r, gal nu Shuaan den Jesuuz b icy sulagy mi ni de ru. <sup>14</sup> Rlagy ñi se tub coz nu gyicy der. Nde' nu ca der losa'r. Benu ni gyicy der, orze' tub zi'l nac der nu losa'r gal nu rlagy ñi. <sup>15</sup> Crisht gyicy mi nu cheti ri añ ni der nu nac nu nde'. Orze' gad lagy der ca na de coz nu laab ñi. Ñgyoozh pcuim de ru par nu gac der se tub zi'l cuerp, gun orze' gad nu cheti ri

añ ni der. Nunu guc der mbecy nu ricy graseer.

<sup>16</sup> Orze' dub laa tiem ca gaa la ic der de riidz ni Crisht, nunu blyuu der ni losa'r. Nunu pshuu nu tub pshuu nu tub zi'l der losa'r. Nunu guc der mbecy nu siñ too ornu gyicy der de coz ze'. Nunu dub gal rii la lagy der briic gras ni Ñgyoozh. Nunu biil der de riidz nim, gal nu de cant, gal nu de riidz nu druu lo Espiriit Yon nim. <sup>17</sup> Dela coz nu gyicy der, gal nu de coz nu nii der, bicy der ñii gal nu ricy mbecy ni Shuaan den Jesuuz. Orze' briic der gras ni Ñgyoozh Uz den par nu nac Shuaan den Jesuuz.

*Mod nu gyicy de mbecy ni Crisht nu losa'y*

<sup>18</sup> De biñ mñaa, rlagy ñi nu "O" niim ni ñgyeem, gun nde' mod nu rlagy ñi nu gyicy de biñ nu ricy cup consuel lo Shuaan den Jesuuz. <sup>19</sup> Ze' de yu gyeey rlagy ñi nu ca dey mñaaay. Cue' gur gyicy la der nu mñaaar.

<sup>20</sup> De ru mbecy feñ, bzuub gyidag der de coz nu rnii de uz ru, gun de coz ze' gyet lagy Shuaan den Jesuuz. <sup>21</sup> Ze' de ru yu bel, cue' gyicy der nu cha' ic de yu feñ nir, gun orze' cue' nu shi'ñ dey baloor.

<sup>22</sup> De ru mbecy nu nac moz por fers la, bzuub gyidag der ni mbecy nu nac patroq nir gyishlombecy ii. Cue' gyicy der nu dzi nap ricy ru ornu zu zi'l yu rgüiy lo der, par nu gyet lagy yu coz nu ricy ru or ze' zi'l, sinu bicy der ñii nu dutuub la lardoor nu nac nu rca lagy der lo Shuaan den Jesuuz. <sup>23</sup> La zi'l coz nu gyicy der, bicy der ñii nu dutuub la lardoor. Orze' nde' nañ gal nu na nu rir lo riiñ ni Shuaan den Jesuuz. Cue' gyicy der ñii par riiñ ni mbecy. <sup>24</sup> Na bi neñ der nu Shuaan den Jesuuz gyabic mi i der, de coz nu bzu lily mi par de mbecy nim. Gun de ru ricy ru riiñ ni Crisht, gun mi ze' gaal nu rishli nac mi Shuaan

den. <sup>25</sup> Tees de mbecy nu shiñ ricy, gyad i dey nu nac de coz a' nap nu ricy yu, gun Ñgyoozh walab nu reñ ga la mod gyicy mi nu tub ga de mbecy.

## 4

<sup>1</sup> Na de ru patroq, bicy der mod nu se'ñ nu de mbecy nu nac moz por fers la ni der. Bicy der nu gyeza' lagy ru nu ni' de ru zu tub patroq nir gyibaa.

<sup>2</sup> Nunu zaab mnii nu laa der Ñgyoozh. Zaab zu laa der altant nu cuic ru gras nim lat nu rnii nu der mi. <sup>3</sup> Nunu ni' zi'l bdiiñ der lom par nu nac de ya, gun orze' cuic mi mod nu shaal de de riidz ni Crisht, de riidz nu wangad lagy de mbecy gulas. Gun par nu nac de riidz ze' ri pres. <sup>4</sup> Orze' bdiiñ der lom, gun cuic mi mod nu naal la neq lo de mbecy gal mod nu rlagy ñi nu gyicya.

<sup>5</sup> Bicy der tub mod nu rasoo nu de mbecy nu wagyicy cup consuel lo Crisht. Cue' zaan der nu nit lo tiem ornu gad mod nu gyicy der riiñ ni Crisht. <sup>6</sup> Dub laa tiem, ornu go der riidz nu de mbecy, orze' mnii der riidz nap, gal nu riidz nu gyet lagy dey. Nunu rlagy ñi nu gad lagy der lac mod tush cyar riidz lo tub ga mbecy.

*Baly rnii nuy dey ñgyoozh*

<sup>7</sup> Bicy den Tíquico, yu nu dzi rcaan, guc yu tub yu nu bicy paa ornu blocyuub yu de ub na, nunu ricy yu riiñ ni Shuaan den Jesuuz nu ya. Yu ze' cyid nuy rasoo ne lo der. <sup>8</sup> Nde' nu ya zuu neza yu cyid yu lo der. Orze' niiy lo der lac yu' de par ii. Orze' cuic yu baloor ni der. <sup>9</sup> Laab nu Tíquico cyid bicy na Onésimo, yu nu dzi ricy paa. Yu ze' laab losa' de ru. De yu ze' gyooy rishlo der dela coz nu rac par ii.

<sup>10</sup> Aristarco, losa' nu ri nañ yu' gyiib, zeed yu ñgyoozh ni der. Ni' zi'l Marc zeeda'y ñgyoozh ni der. Yu ze' bicy cueñ Bernabee. De ru bi

bri tub gyicy lo der nu rzat ñi Marc. Benu cyid güiiy de ru, orze' nap b icy nu der yu.<sup>11</sup> Ni' zi'l Jesuuz, yu nu rnii dey Jusht, zeed yu ñgyoozh ni der. Nomaas de yu ii zi'l yu nu yu' lat de mbecy Israeel nu ricy cup consuel lo Crisht nu yu' du ii. De yu ii zi'l ricy du riiñ ni gyel gubier ni Ñgyoozh. De yu ii nac dey tub consuel ily ne.<sup>12</sup> Epafras ni' zi'l zeed yu ñgyoozh ni der, nunu nac yu tub yu nu ricy riiñ ni Jesucrisht. Yu ze' laab losa' de ru. Dub laa tiem rnishbaay lo Ñgyoozh par nu nac de ru ornu rnii nuy mi, gun orze' gyafert der, nunu gac nap la der, gal nu na mbecy nu gul shcab ni. Gac der mbecy nu wagyicy cyup ic, nunu gyicy der gal nu rlagy mi.<sup>13</sup> Yä Baly naca teshtig ni dela coz nu ricy Epafras. Tona' la rzu bich yu nu nac de ru gal nu de mbecy nu yu' Laodicea, gal nu de mbecy nu yu' Hierápolis.<sup>14</sup> Luc, yu nu nac doctoorn, yu nu dzi rca den, zeed yu ñgyoozh ni der. Ni' zi'l Demas.

<sup>15</sup> Gab der de b icy na nu yu' Laodicea shnu dey. Gab der Ninfa shnuñ gal nu de mbecy ni Crisht nu ryatublaazh yu'ñ. <sup>16</sup> Na ornu laz lab der lo gyicy ii, orze' gzeed der ñii chañ lat de mbecy ni Crisht nu yu' gyedz Laodicea. Gun orze' ni' zi'l de yu ze' lab dey loñ. Ze' na ni' zi'l de ru laba' der lo gyicy nu gruu gyedz ze'.<sup>17</sup> Nii der lo Arquipo ni rasqo nu zeeda ii: nu ca ic yu nu gyicy yu de riiñ nu bdu' Shuaan den Jesuuz yaay.

<sup>18</sup> Yä Baly caa de riidz ii nu yaa nu letr ne nu zeeda ñgyoozh ni der: Ca ic der nu yä ri nañ yu' gyiib. Ñgyoozh gyicy mi faboor nu nap gyicy num der.

# 1 Tesalonicenses

## Gyicy loga nu bzeed

## Baly lo de mbecy ni

## Crisht nu yu' Tesalónica

*Baly zeed yu ñgyoozh ni de mbecy  
Tesalónica*

<sup>1</sup> Ya Baly, gal nu Silvano, gal nu Timoteo zeed dę gyicy ii lo der bicy na nu nac Crisht nu yu' gyedz Tesalónica, de ru mbecy ni Ñgyoozh, Uz den, gal nu Shuaan den Jesucrist.

Ñgyoozh gyicy mi faboor nu nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

<sup>2</sup> Dub laa tiem dric dę gras ni Ñgyoozh nu nac dela der, nunu rzat dę de ru lat nu rnęe du dę Ñgyoozh.

<sup>3</sup> Nunu lat nu rnęe du dę Ñgyoozh Uz den, ryea' lagy dę de coz nu ricy der nu nac nu ricy cup der consuel lom, gal nu de riiñ nu ricy der nu nac nu dzi rca der mi, gal nu lac mod ragyee der ornu rzac zir nu nac nu rgyish lo der lo Shuaan den Jesucrist. <sup>4</sup> Der bicy na, Ñgyoozh rcam de ru, nunu rad lagy den nu bi pcuim der nu gac nim. <sup>5</sup> Tees ornu pshaal dę de riidz nu sac ni Crisht lat der, walab riidz zi'l mnęe dę, sinu bicy dę nu gad lagy der de coz ily nu ricy Espiriit Yon ni Ñgyoozh, nunu bric de nu gad lagy der nu zeña lagy nap la de nu de riidz ze', nde' coz rishli. De ru nap rad lagy der mod nu gusa dę lat der. Byub dę tub mod nu nap par de ru.

<sup>6</sup> Ze' de ru b icy der gal mod nu b icy dę ya nunu gal mod ni Shuaan den Jesuuz. Nunu Espiriit Yon ni Ñgyoozh b icy mi nu tona' la bet lagy der ornu pshet ic der ni de riidz ze' mas tona' la bzac zi der nu nac ñii. <sup>7</sup> Nde' nu briic der nu gad lagy dela mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht nu yu' lo de yu ni Macedonia,

gal nu de yu nu yu' lo yu ni Acaya nu lac mod gyicy dey. Briic der nu gad lagy dey nu lac mod gyicy dey nu nac mod nu b icy de ru. <sup>8</sup> Walab tub lo zi'l nu brush las de riidz ni Shuaan den Jesucrist lo de yu ni Macedonia nu Acaya, nu nac de ru, sinu ni' dela lugaar zaab riidz nu lac mod ricy cup der consuel lo Crisht. Nde' nu walagya'ñ nu gnee dę ni tub la riidz. <sup>9</sup> Dela mbecy ze' rnii dey nu dzi nap b icy nu der de ya ornu bri dę lat der. Nunu rnii dey nu bi guca der nu driib zily ru nab. Orze' brugyi' nu ricy der de coz nu rlagy biñ nu rishli nac Ñgyoozh, biñ nu mbañ. <sup>10</sup> Nunu ni' rnii ga' dey nu rbez der Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, biñ nu b icy mi nu byabañ. Rbez der mi gal ornu ruum gyibaa cyid mi tuuba' tir. Mi ze' biñ nu co mbañ de ub na lo cashtig ni Ñgyoozh.

## 2

*Baly b icy yu riiñ ni Ñgyoozh  
Tesalónica*

<sup>1</sup> Der b icy na, de ru rad lagy der nu wangyap leew dę lat der.

<sup>2</sup> Rad lagy der nu anzir nu yap dę lat der, orze' bri dę Filipos. Orze' ze' gugy zi dey dę ya, nunu shiñ b icy nu dey de ya. Tees Ñgyoozh blocyuub mi dę nu wanchib la dę pshaal la dę riidz nu sac ni Crisht lo der, mas zigy mbecy guay contr ne dę. <sup>3</sup> Gun walab nu rshaal dę riidz ni Ñgyoozh nu nac dę mbecy nu radza. Ni walab nu rshaal dę riidz nim par nu gad mod nu gyicy dę gan losa'!. Ni walab nu rshaal dę riidz nim par nu gad mod nu guu dę losa'!. <sup>4</sup> Orze' lugaar nu ni gyicy dę, ca nu b icy Ñgyoozh dę par mbecy nu cyiiñ. Orze' bdu'm riiñ yaq dę nu shaal dę riidz nu sac nim.

Orze' ni mod rshaal dę de riidz ze'. Walab nu gyicy dę mod nu gyet lagy mbecy, sinu gyicy de mod nu gyet lagy Ñgyoozh, biñ nu rad lagy la na lardoo dela den. <sup>5</sup> Nap rad

lagy der nu walab nu mnęe de riidz nu cyit zi'l za lo der. Ni walab nu mnęe de riidz par nu soow ni lo gyel ye rzac ne de. Ñgyoozh rad lagy mi nu nde' rishli. <sup>6</sup> Rila wanyub de mod par nu gyicy zily ni tub la mbecy de ya: ni de ru, ni reña' mbecy. <sup>7</sup> Mas yad ni nu neęe de lo der nu gyabic der gyel mbecy ne de, gun nac de aposht ni Crisht, tees guc de mbecy gugy na du der. Bicy du de ru gal nu ricy tub biñ mñaa nu de yu nguzh mi' nim. <sup>8</sup> Par nu nac nu dzi rca de de ru, bi bzu lily de walab tub lo zi'l nu shaal de de riidz nu dzi sac nu bruu lo Ñgyoozh, sinu ni' bzu lily de nu gyicya la zi'l coz nu rlagy ni par nu glocyuub de de ru nu nac nu ton'a la rca de der. <sup>9</sup> Der bicy na, segur la yeza' lagy der nu dzi fert b icy de riin par nu gad coz nu daw de. Dzi rel la b icy de riin par nu cue' ñgyicy zeed de ni tub la der lat nu rshaal de de riidz nap nu bruu lo Ñgyoozh lat der.

<sup>10</sup> De ru, nu Ñgyoozh rad lagy der nu de mod nu b icy du de ru, mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, nde' tub mod nu nap, tub mod nu laab ni, tub mod nu sac falt ni. <sup>11</sup> De ru rad lagy der nu b icy du der gal nu ricy tub mbecy nu i'ñ yu. <sup>12</sup> Bric de baloor ni der. Bric de consuel ni der. De ya zaab rnęe la lo der nu chesar gal nu rlagy Ñgyoozh, biñ nu blo su de ru par nu gzac der lo gyel gubier nim, gal nu gyel lily nim.

<sup>13</sup> Nu nac de nde', zaab dric la de gras ni Ñgyoozh, gun ornu güen der de riidz nim nu byap shaal de lat der, orze' "O" mnii der. Bicy der ni par riidz ni Ñgyoozh, walab riidz ni mbecy zi'l, gun laab rishli riidz ni Ñgyoozh nac ni. Gun Ñgyoozh ricy mi coz nap nañ lardoo de ru, mbecy nu ricy cup consuel lom.

<sup>14</sup> Der b icy na, laaba' coz nu bzac de ru laaba' coz ze' nu bzac de mbecy ni Ñgyoozh nu yu'lo de yu ni Judea, de yu nu nac ni Jesucrisht.

Pshet zi de mbecy Israeel de yu ze', laaba' gal nu pshet zi de losa'r de ru. <sup>15</sup> De mbecy Israeel biit dey de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh gu las, nunu biita' dey Shuaan den Jesucrisht, nunu pcyuu nu dey de ya. De yu ze', wagyedzu' lagy Ñgyoozh lo dey, nunu za dey contr ni dela mbecy. <sup>16</sup> Tees ornu rlagy de neęe lo de mbecy nu walab mbecy Israeel, par nu ni' gruu mbañ dey, b icy pee dey nu ncay ne de nu cue' ni ñgyicy de. Orze' ni mod b icy dey nu psa' la dey suuy nu nac cyi. Orze' na Ñgyoozh bi bzeed mi cashtig nim too dey.

*Baly ngu lagy yu ñgya güiyy de mbecy Tesalónica*

<sup>17</sup> Der b icy na, ornu bla' losa' den tub tiem, mas wansac de de ru, tees nañ lardoq de rniiñ nu yu' der, nunu ton'a la bloo lo de nu yuba mod nu gzaca de ru lo nu loo la. <sup>18</sup> De ya ngulagya nyapa lo der. Nunu ub la ya, Baly, b icy peę nyapa lo der zañ tir. Tees nuras wansaan yu. <sup>19</sup> Gun ¿cyu ñuu gyicy nu yet lagy de? ¿Cyu ñuu gyicy nu nap zu lagy de benu walab de ru ornu cyid Shuaan den Jesucrisht tuuba' tir? <sup>20</sup> Gun laab nu nac de ru nap zu lagy de, nunu yet lagy de.

### 3

<sup>1</sup> Na ornu wangagyee de nu ricy la añ ne nu gzaca der, orze' mnii toq de nu gyiyeeñ ga de ub zi gyedz Atenas. <sup>2</sup> Orze' bzuu nezä biicy na Timoteo nu cyid yu lo der. Yu ze' tub yu nu ricy riin ni Ñgyoozh ornu rshaal yu de riidz nap ni Crisht. Bzuu nez de yu ze' nu cyid güiyy der, gun locyuub yu de ru nu fert zir gyicy cup ru consuel lo Crisht, nunu cuic yu baloor ni der nu nac mi. <sup>3</sup> Gun orze' cue' checa ni tub la der nu ricy cup ru consuel lo Crisht nu nac nu rzac zi der ze'. Tees laab de ru rad lagy der nu rlagy ni nu gzac den de coz ze'.

<sup>4</sup> Gun lat nu gabee rcyiiñ dē lat der, tiem bi mnēe dē lo der nu gzac zir, nunu de ru gud lagy der nu gal nu mnēe, ni guuc ñi. <sup>5</sup> Nde' nu ornu ya wangagyę ga', orze' bzuu nez̄ Timoteo nu biid yu lo der, gun orze' cugyi'y lo der ben a nap ricy cup der consuel lo Crisht. Gun ya gudzibä nis yub nuras mod nu shiñ gyicy nuy de ru. Gun benu ni, orze' leew la bicy dē riiñ ni Ñgyoozh lat der.

<sup>6</sup> Na Timoteo bi briy nu bruuu lo der. Bri nuy de rasq̄ nap nu ricy cup der consuel lo Crisht, nunu rca der losa'r. Mniy nu dub laa tiem nap ca ic der nu nac dē ya. Nunu mniy nu gal nu dē ya rlagy dē nu gzacä de ru, ni' zi'l de ru rlagy der nu gzac der dē ya. <sup>7</sup> Nde' nu der bicy na, de ru briic der baloor ne dē lat nu deet bzac dē, nunu bzac zi' dē. Briic der baloor ne dē nu nac nu dzi fert ricy cup der consuel lo Crisht. <sup>8</sup> Nunu nu nac nu fert ricy cup der consuel lo Shuaan den Jesuuz, nde' nu yet lagy dē yu' gyishlombecy ii.

<sup>9</sup> Na tonal' la dric de gras ni Ñgyoozh nu nac de ru, nunu dric de gras nim, gun ricy mi nu tonal' la yet lagy dē nu nac der. <sup>10</sup> Dzi rel la rdiñ dē lom nu zaan mi nu yap güii dē der lo nu loo la. Orze' gric dē la zi'l coz nu gabee ricy falt ni der par nu gyafert zir gyicy cup der consuel lo Crisht.

<sup>11</sup> Rlagy dē nu Ñgyoozh Uz den, gal nu Shuaan den Jesuuz locyuub mi dē ya nu gad tub mod nu yap güii der. <sup>12</sup> Nunu rlagy dē nu gyicy Shuaan den Jesuuz nu dzi zir ca der losa'r gal nu dela de' zir de mbecy. Rlagy dē nu ca der losa'r gal nu dē ya rcä dē de ru. <sup>13</sup> Rlagy dē nu gyicy fert mi der nañ lardoor, nunu rlagy dē nu gac der mbecy cacy, gal nu mbecy nu sac falt ni par lo Ñgyoozh, Uz den, ornu cyid Shuaan den Jesucrisht tuuba' tir nu dela

mbecy nu nac nim. Laab ni gac ñii!

## 4

*Mod nu rlagy Ñgyoozh nu chesa  
mbecy*

<sup>1</sup> Na der b icy na, como dē ya nac dē mbecy nu rnii por cuen ni Shuaan den Jesuuz, rnishbaq̄ dē lo der, nunu du' dē riiñ yaa der nu zaab chesa lar mod nu blyuü dē ni der, tub mod nu ganap lagy Ñgyoozh, gal nu bi ricy der na. <sup>2</sup> De ru bi rad lagy der de coz nu mnii Shuaan den Jesuuz nu blyuü dē ni der. <sup>3</sup> Ñgyoozh rlagy mi nu chesa der mod ni mbecy nu sac falt ni. Nunu rlagy mi nu cue' gal ni tub la der mbecy nu wanchelaar. <sup>4</sup> Tub ga la der rlagy ñi nu gad lagy der lac mod gyicy nur mñaar. Gyicy nur ñii tub mod nu nap par lo Ñgyoozh, gal nu mod nu se'ñ. <sup>5</sup> Cue' nu nii toor nu gyicy ru tub mod nu a' yad ñi nu gyicy ru nur ñii, gal nu ricy de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh. <sup>6</sup> Orze' ni tub la mbecy walagy ñi gyicy ras nuy bicy yu nu nac Crisht. Ni walagy ñi nu gyicy yu gan losa'y nu nac asunt ni biñ mñaar. De ya bi bdq̄ dē rishlo der nu Ñgyoozh cuic mi cashtig ni de mbecy nu ni ricy. <sup>7</sup> Gun Ñgyoozh wansum de ub na nu gac naa mbecy nu ral losa' nu wanchela, sinu bzum de ub na nu gac naa mbecy cacy. <sup>8</sup> Orze' cyu zi'l mbecy nu washet ic nu gyicy gal nu rdunii ii, yu ze' walab nu wacshet ic yu de coz nu rnii mbecy zi'l, sinu washet ic yu nu gyicy yu de coz nu rnii Ñgyoozh, biñ nu rbic Espiriit Yon nim ni den.

<sup>9</sup> Walagy ñi zeedä gyicy lo der par nu gad lagy der nu car de bicy ru nu nac Crisht, gun laab Ñgyoozh bi blyuum ni der nu ca tub ca tub zi'l der losa'r. <sup>10</sup> Tees ni bicy der nu dela de bicy na nu yu' lo de yu ni Macedonia. Nde' nu der bicy na, dē ya rnishbaq̄ dē lo der nu tub dzi

ga pca zir der losa'r. <sup>11</sup> Bicy der nu nap chu'r nu losa'r. Nunu cue' ne' ru' der lat asunt ni mbecy. Nunu zaab bicy la der riiñ nu gad nu gow der. De nde' riiñ nu bdu' de yaa der anzir. <sup>12</sup> Ni mod bicy der, gun orze' ca lagy de mbecy nu walab mbecy ni Crisht lo der, nunu orze' wayicy falt ni tub la coz ni der.

*Cyid Jesucrisht tuuba' tir*

<sup>13</sup> Der bicy na, walagy de nu gac der mbecy nu shtee la nu nac coz nu gzac de mbecy nu bi gut, gun orze' cue' nu gyicy shni der gal nu ricy de mbecy nu wacyish lo nu gyabañ. <sup>14</sup> Gun de ub na rzeña lagy den nu Jesuuz gut mi, nunu byabañ mi. Nunu nde' nu Ñgyoozh gyicy mi nu cyid Jesuuz tuuba' tir. Cyid num de yu nu bi gut nu bicy cup consuel lom.

<sup>15</sup> Na nee lo der gal nu blyuu Shuaan den Jesuuz ne de. De mbecy nu yu' lat den nu gabee mbañ ornu shuub dzi nu cyid Shuaan den Jesuuz tuuba' tir, waya ga dey lo par de yu nu bi gut. <sup>16</sup> Gun gzab ti' nu rbish ti, nunu gnii anc Zub lo, nunu dulaa trumpet ni Ñgyoozh. Orze' laab Shuaan den Jesuuz gruum gal gyibaa gyet gash mi. Orze' nu loga la de mbecy nu bicy cup consuel lo Crisht gyabañ dey. <sup>17</sup> Orze' despuees de yu nu gabee mbañ gyes nañ dey lo bi tublaazh la nu de yu nu byabañ ze'. Gya dey lat za. Gun orze' dzeel den Shuaan na Jesuuz baa. Orze' cyiñ du den mi tub la. <sup>18</sup> Orze' briic der baloor ni losa'r nu nac de riidz ii.

## 5

<sup>1</sup> Der bicy na, walagy ni zeeda tub gyicy lo der nu nac nu la dzi o la or gac de coz ze', <sup>2</sup> gun de ru nap rad lagy der nu dzi nu cyid Shuaan den Jesuuz tuuba' tir cyid ni gal nu ryiid tub gubaan rel. <sup>3</sup> Ornu gnii de mbecy: "Sac la gyel deet. Ri zu", orze' sij la ru'na gyel zi lo dey. Sij la gzac dey gal nu rzac tub biñ mñaa

ornu bi gaal mi mdoo. Wada' la mod nu ruu chu dey loñ.

<sup>4</sup> Der bicy na, de ru walab nu na der gal nu na de mbecy nu rded ze' nu cow, nunu dzi nu cyid Shuaan den tuuba' tir, nde' wac ni nu largut la der gal ricy tub gubaan. <sup>5</sup> Dela de ru na der gal nu na mbecy nu rded ze' nu yu' yaa. Na der gal nu na mbecy nu rded orwidoo. Walab nu na der gal nu na mbecy nu rded rel o ze' nu cow. <sup>6</sup> Nde' nu walagy ni nu gac den gal nu na de mbecy nu nas, gal nu ricy de' zir mbecy, sinu rlagy ni nu zu ga lagy den, nunu gzu den altant. <sup>7</sup> De mbecy nu raas, raas dey rel. Nunu de mbecy rzugy, rel rzugy dey. <sup>8</sup> De ub na nac naa mbecy nu rded or widoo. Orze' rlagy ni nu gzu den altant. Gun benu gyicy cup der consuel lo Ñgyoozh nu nac nu rca der mi, orze' nde' nañ gal nu na tub cyug nu rsoow too der, gun cue' nu gad güü too der. <sup>9</sup> Gun Ñgyoozh wansum den par nu chan lo cashtig nim, sinu bzum den par nu gruu mbañ naa nu nac Shuaan den Jesucrisht. <sup>10</sup> Jesucrisht gut mi par nu nac de ub na, gun orze' mas cui mbañ na, o mas gat na, tees gyan cyiñ dun mi. <sup>11</sup> Nde' nu briic der baloor ni losa'r, nunu blocyuub losa' der nu gyafert yu gal nu bi ricy der na.

*Baly rlocyuub yu de mbecy*

<sup>12</sup> Der bicy na, de ya rnishbaä de lo der nu ca lagy der lo de yu nu ricy riiñ ni Crisht lat der, de yu nu riib ic, de yu nu rshuu nu de ru. <sup>13</sup> Rlagy ni ca lagy der loy, nunu ca der yu nu nac de riiñ nu ricy dey. Nap gu' nu der losa'r.

<sup>14</sup> Der bicy na, de ya rnishbaä de lo der nu niir lo de mbecy sed nu cue' gazed dey. Briic der baloor ni de mbecy dzidz. Nunu blocyuub der de mbecy shni. Bicy cup der pasęz nu dela mbecy.

<sup>15</sup> Rila cue' gyicy gal ga der. Sinu dub laa tiem bloo lo der nu nap gyicy nu der losa'r, nu dela de mbecy.

<sup>16</sup> Dub laa tiem b icy der nu zu cyit lagy ru. <sup>17</sup> Zaab mnii nu la der Ñgyoozh. <sup>18</sup> Briic der gras ni Ñgyoozh mas la zi'l coz nu rzac der, gun nde' coz nu rlagy mi nu gyicy der g yi' nu nac der mbecy ni Crisht.

<sup>19</sup> Cue' gyicy der nu checa Espiriit Yon ni Ñgyoozh nu gyicy mi riiñ lat der. <sup>20</sup> Nunu cue' gyicy zet lagy der lo de riidz ni Ñgyoozh nu rshaal dey lat der. <sup>21</sup> Gush der shcab nu nac ñii ben a rishli. Orze' "O" mnii der ni de riidz nap, <sup>22</sup> tees bzu chu der de lo la de coz a' nap ze'.

<sup>23</sup> Orze' Ñgyoozh, biñ nu rbic gyel ri zu nañ lardoон, gyicy mi nu de mod la gac der mbecy cacy, nunu gyicy mi nu dela lugaar ni der sac falt niñ ornu cyid Shuaan den Jesucrisht tuuba' tir: gaza' espiriit ni der, gal nu lardoo der, gal nu cuerp ni der. Delañ sac falt niñ. <sup>24</sup> Orze' segur la ni gyicy Ñgyoozh, biñ nu bzu der nu gac nim, gun dub laa tiem mi ze' ricy paam.

*Baly rnii nuy dey ñgyoozh*

<sup>25</sup> Der b icy na, ni' zi'l bdiiñ der lo Ñgyoozh nu nac de ya.

<sup>26</sup> Dela der mnii ñgyoozh nu rish-nap nu de b icy ru nu nac Crisht.

<sup>27</sup> Ya rnishbaa lo der por cuen ni Shuaan den Jesucrisht nu lab der lo gyicy ii lo dela de b icy na.

<sup>28</sup> Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num der.

## 2 Tesalonicenses

### Gyicy cyup nu bzeed

### Baly lo de mbecy ni

### Crisht nu yu' Tesalónica

*Baly zeed yu ñgyoozh ni de mbecy  
Tesalónica*

<sup>1</sup> Yä Baly, nu Silvano, gal nu Timoteo tublaazh la zeed dë gyicy ii lo de ru b icy na nu nac Crisht nu yu' gyedz Tesalónica. De ru mbecy ni Ñgyoozh, Uz den, gal nu Shuaan den Jesucrisht.

<sup>2</sup> Ñgyoozh Uz den nunu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Ñgyoozh gri beem ni de mbecy cyi ornu cyid Crisht tuuba' tir*

<sup>3</sup> Der b icy na, rlag yñi nu dub laa tiem gric dë gras ni Ñgyoozh nu nac de ru gal nu yad ñi, gun tub dzi ga zaab gyicy cup zir der consuel lo Crisht, nunu zaab ca zir der de losa'r. <sup>4</sup> Nde' nu dë yä ryabicä gyel mbecy ni der ornu rdø riidz nu de mbecy ni Crisht nu yu' gal reña' lugaar. Ryabic dë gyel mbecy ni der nu nac nu rzu fert der, nunu nu nac nu ricy cup der consuel lo Crisht lat nu rshet zi mbecy de ru nunu lat nu rzac deet der. <sup>5</sup> Nu nac de nu nde', rabee nu Ñgyoozh dzi se'ñ ricy mi ornu ri beem ni dela mbecy, gun orze' niim nu yad ñi ni der nu chu'r lat de mbecy nu riib ic mi, gun de ru rzac zi der nu nac nu riib ic mi der naa la.

<sup>6</sup> Gun Ñgyoozh dzi se'ñ ricy mi. Nde' nu gyicy mi nu gzac zi de mbecy nu rshet zi de ru, <sup>7</sup> nunu gyicy mi nu nap chesu nap lagy de ru, de mbecy nu rzac deet. Ni' zi'l gyicy num dë yä. Nde' gyicy mi ornu shuub dzi nu gruu zac Shuaan den Jesuz. Gruum gal gyibaa lat lyush gyi nu cyid mi. Nunu cyid mi lat

de anc nu dzi rcyiiñ nim. <sup>8</sup> Orze' cyid mi par nu cuic mi cashtig ni de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh, gal nu ni de yu nu wacsuub gyidag de riidz nu sac ni Shuaan den Jesuz. <sup>9</sup> Ze' cashtig nu cuic mi ze', nde' nu shiñ gzac dey tub la. Orze' ch'u' dey reña' lugaar. Wayu' dey ze' nu rcyiiñ Shuaan den Jesuz. Ni wayu' dey ze' nu yu' gyel lily nim. Ni wayu' dey ze' nu ricy mi coz ily. <sup>10</sup> Cuic mi cashtig ni dey ornu cyid mi gal dzi nu blosu Ñgyoozh. Gun orze' dela mbecy ni Crisht gyab ic dey gyel mbecy nim, nunu cha nu ic dey nu dzi zily nac mi. Ni' zi'l gyicy gaza' de ru, de mbecy nu guña lagy de riidz nu mneé de.

<sup>11</sup> Nde' nu zaab rdiñ lą dę lo biñ nu nac Ñgyoozh ni den nu gyicy mi nu gyap der nu gac ru mbecy nu blosum nu gruu mbañ. Mi ze' gyicy mi nu gac za' lo der dela coz nap nu rlag yu gyicy ru, gal nu de coz nu gyicy der nu nac nu ricy cup ru consuel lo Crisht. Ni gyicy mi nu nac nu dzi fert mi. <sup>12</sup> Ni mod rnęe du de Ñgyoozh, gun orze' gyab ic mbecy gyel mbecy nim nu nac de ru, nunu gyabica' dey gyel mbecy ni der nu nac mi ze'. Ni gyicy dey dub gal nu na faboor nu ricy Ñgyoozh gal nu Shuaan den Jesucrisht num de ru.

## 2

*Ornu cyid Crisht tuuba' tir*

<sup>1</sup> Na neę lo der b icy na ni de riidz nu cyid Shuaan den Jesuz tuuba' tir, gal nu de riidz ni nu gyatublaazh den dun mi. Rnishbaą dę lo der nu <sup>2</sup> cue' gzaan der nu can mbecy shcab ni der. Ni cue' zaan der nu chiib dey de ru nu nac nu rnii dey nu bi biid Shuaan den Jesucrisht. Dzi ga ni nii tub mbecy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. O dzi ga ni mod za riidz ni tub mbecy nu rshaal riidz nim. O dzi ga nii mbecy lo der nu gyicy nu bzeed de

nu ni rniiñ. <sup>3</sup> Tees cue' zaan der nu guu mbecy ru ni tub la mod. Gun anzir nu shuub dzi ze', orze' nid ru' mbecy lo Ñgyoozh, nunu gruu zac tub mbecy nu cha contr nim. Mbecy ze' bi ca lo cuen nu nit loy. <sup>4</sup> Yu ze' chay contr ni dela coz nu gyicy mbecy par ñgyoozh. Dela coz nu driib zily mbecy chay contr niñ. Nunu gashtal nañ yu' nu driib zily mbecy Ñgyoozh ze' chesub yu. Gyicy yu nu nac yu ñgyoozh.

<sup>5</sup> ¿A wagyeza' lagy der nu ya bi bzata<sup>1</sup> mbecy ze' lo der lat nu pcyiiñ<sup>2</sup> lat der? <sup>6</sup> Na de ru bi rad lagy der nu cyu ricy nu gabee nigul cyuu zac yu ze'. Tees ornu shuub tiem niy, gaze' nu gruu zac yu. <sup>7</sup> Orze' mas bi yu' zañ mbecy nu bi ricy coz a' nap, tees biñ nu ricy nu gabee nigul gruu zac mbecy a' nap ze', mi ze' zaab ricy lam riñ nu cue' gruu zac yu gashtal co la Ñgyoozh mi gyishlombecy. <sup>8</sup> Orze' dzi ze' gruu zac yu. Na ornu cyid Shuaan den Jesuuz tuuba' tir, orze' cut mi yu nu nac bi nu griib ru'm. Nit lom yu ornu cyid mi tuuba' tir nu gyel lily nim. <sup>9</sup> Tees lat nu chesay gyishlombecy ii, orze' nuras locyuub yu mbecy ze' nu chay contr ni Ñgyoozh. Gyicy nuras nu cyiñ mbecy ze' nu gyicy yu coz ily. Gyicy yu de lo la nusuriidz fals, gal nu de coz nu cha nu ic mbecy. <sup>10</sup> Nunu de lo la mod guuy de mbecy nu bi ca lo cuen nu nit lo, gun de yu ze' wangalagy dey niiy "O" ni de coz rishli. Ni wangalagy dey nu ca dey ñi. Gun benu ñgyicy dey nde', orze' gruu mbañ dey. <sup>11</sup> Nde' nu Ñgyoozh zaan mi nu gadza dey, gun orze' cheña lagy dey ni de coz rguu. <sup>12</sup> Nde' nu Ñgyoozh niim nu yu' falt ni de mbecy nu wancheña lagy ni de coz rishli, de yu nu bet zir lagy coz a' nap.

*Ñgyoozh bi pcuim de mbecy nu gruu mbañ*

<sup>13</sup> Der bicy na, dub laa tiem rlagy ñi nu gric dë gras ni Ñgyoozh nu nac de ru mbecy nu razañ lagy Shuaan den Jesuuz. Gun Ñgyoozh pcuim de ru nese nu loga la nu gruu mbañ der. Orze' Espiriit Yon nim bicy mi ñii, ornu bicy mi nu byac der mbecy nu bi zu chu par Ñgyoozh. Ni mod na der byac ru nu nac nu ricy cup der consuel lo de riidz rishli nim. <sup>14</sup> Gun Ñgyoozh blo sum de ru nu ni gzac der, nunu ni bzac der nu nac de riidz nu sac nim nu pshaal dë lat der. Nunu blosum der par nu zac lor de gyel lily ni Shuaan den Jesucrisht.

<sup>15</sup> Nde' nu na, der bicy na, bzu fert der nu nac de riidz rishli nu blyuñ ni der, nunu cue' laa yaa der ñii. De nde' mnëe dë lat nu rcyiiñ<sup>3</sup> lat der, nunu gal nu mnëe lo gyicy nu bzeedä lo der. <sup>16</sup> Orze' ub la Shuaan den Jesucrisht gal nu Ñgyoozh Uz den cuic mi consuel ni der. Gun mi ze' nac mi biñ nu rca de ub na. Nunu nu nac faboor nim, orze' cuic mi tub consuel nu rila walazh ni den. Nunu mi ze' gyicy mi nu grish lon nu gruu nap na. <sup>17</sup> Orze' de mi ze' cuic za' lam consuel ni der. Nunu gyicy dem nu gyafert der, gun orze' dela coz nu gyicy der gal nu de coz nu gniir, nap gruuñ ni der.

### 3

*Cyiñ der lo Ñgyoozh nu nac dë ya*

<sup>1</sup> Ze' laab nii la stub coz nu nee lo der bicy na, nde' nu cyiñ der lo Ñgyoozh nu nac de ya. Cyiñ der lom nu dzach grush las de riidz ni Shuaan den Jesuuz dela lugaar nunu cyiñ der lom nu ca lagy de mbecy loñ gal nu guc lat de ru. <sup>2</sup> Ni' zi'l cyiñ der lom nu cue' zaan mi nu shiñ gyicy nu de mbecy a' nap dë ya. Gun walab dela mbecy ricy cup dey consuel lo de riidz ni Shuaan na. <sup>3</sup> Tees Shuaan den Jesucrisht, mi ze' nac mi biñ nu ricy paa. Nunu

mi ze' cuic mi fers ni der. Nunu co chum der lo nuras a' nap.<sup>4</sup> Nunu mi ze' ricy mi nu gyicy cup dē consuel lo der, gun rad lagy dē nu ricy der de coz nu mneē dē, nunu segur la zaab gyicy la der nii par lo.

<sup>5</sup> Na Shuaan den Jesuuz locyuub mi der nu ca der de mbecy, gal nu rca Ñgyoozh den, nunu cuic mi fers ni der par nu gagye der ornu gzac zir.

### *Rlagy n̄i gyicy den riñ*

<sup>6</sup> Der bicy na, ya rn̄eē lo der nu nac rishbeey ni Shuaan den Jesucrisht nu gruu chu der lo ca zi'l na b icy na nu walagy gyicy riiñ, gal nu lo de yu nu wagiyicy gal nu rnii de riidz nu blyuñ dē ni der.

<sup>7</sup> De ru nap rad lagy der nu rlagy n̄i gyicy der gal nu b icy dē. Walab nu wangiyicy dē riiñ lat nu pcyiñ dē lat der. <sup>8</sup> Nunu wantaw leew dē gyit, sinu brish de gyi'ñ. Lugaar nu gazed dē, ca nu bloo lo dē nu b icy dē riiñ dzi rel la, gun wangalagy dē nu riiba de nu nde' ic der. <sup>9</sup> Yad n̄i nu diñ dē nu daw lo der. Tees wantiñ dē gun rlagy dē nu gyicya tub mod nap par nu zac der, gun orze' gyicy der gal nu b icy dē ya.

<sup>10</sup> Lat nu pcyiñ dē lat der, i mod mneē dē lo der: "Mbecy nu washet ic nu gyicy riiñ, orze' yu ze' cue' goy gyit." <sup>11</sup> Bi neñ dē nu yu' la be mbecy lat der nu wagiyicy yu riiñ. Se la la coz ricy dey. Nomaas nu rne' zi'l ru' dey lat asunt ni mbecy. <sup>12</sup> Orze' nu nac rishbeey ni Shuaan den Jesucrisht, ya rn̄eē lo de mbecy ze' nunu rdu' riiñ yaa dey nu cue' nid ru' dey, sinu gyicy dey riiñ par nu gad coz nu gow dey.

<sup>13</sup> Der b icy na, cue' gazed der nu gyicy der de coz nap. <sup>14</sup> Benu ca na tub mbecy walagy yu zuub gyidag yu de riidz nu rn̄eē lo der lo gyicy ii, orze' bdu' cuen der yu, nunu cue' gac nu der yu. Gun orze' gat loy. <sup>15</sup> Tees cue' gyicy ruy par losa'

yuur, sinu byoo rishloy gal nu ricy nur b icy ru.

<sup>16</sup> Orze' Shuaan den Jesuuz, biñ nu rbic gyel ri zu, zeed mi gyel ri zu lat der dub laa tiem nunu dela mod. Mi ze' gac num dela der.

<sup>17</sup> Ya Baly, zeeda ñgyoozh ni der nu letr nu rcaq nu ya. Ni mod rcaq nu la lo dela gyicy nu rzeeda lo mbecy. Ni mod rcaq. <sup>18</sup> Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num dela der.

# 1 Timoteo

## Gyicy loga nu bzeed

### Baly lo Timoteo

*Gyicy loga nu bzeed Baly lo Timoteo*

<sup>1</sup> Ya Baly nacä tub aposht, tub yu nu rded riiñ ni Jesucrisht. Ya byacä aposht, gun ni bicy Ñgyoozh, biñ nu co mbañ de ub na. Nunu ni' zi'l Jesucrisht, biñ nu drish lo den lo, mi ze' b icy mi nu byacä aposht.

<sup>2</sup> Orze' Timoteo, ya caa gyicy ii nu zeedä ñii lor. Ru nar gal nu na yu feñ ne nu nac nu ya b icy nu fert zir ricy cup ru consuel lo Crisht.

Orze' Ñgyoozh Uz den nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num ru, nunu gashni lagy mi ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ nir.

*Bicy cuidad der nu de mbecy nu rlyuu coz fals*

<sup>3</sup> Lat nu pcyiiñ na Éfeso, ornu bi zu lą nu chä par Macedonia, orze' mnęe lor nu ricy ñi presis nu gyiyeeñ ru Éfeso, gun orze' gac niir lo ca na de mbecy nu cue' lyuu dey de coz fals. <sup>4</sup> Mnii lo dey nu laa yaay de riidz nu bloo ic mbecy zi'l ze', gal nu de lisht nu ta' nu la de gyitoo bel ni dey. Gun de nu nde', tub lo zi'l nu ricy ñi nu ro zi mbecy riidz nu losa'y. De coz ze' walocyuub ñi nu "O" nii mbecy ni de coz nu rlagy Ñgyoozh nu nac nu gyicy cup dey consuel lo Crisht.

<sup>5</sup> Rlagy ñi nu gyicy dey gal nu rmee, gun orze' ca tub ca tub zi'l dey losa'y. Rlagy ñi ca dey losa'y gal nu ricy mbecy nu caacy lardoo, gal nu ricy mbecy nu sac nu gat lo nu nac coz nu ricy yu, gal nu ricy mbecy nu ricy cup consuel lo Jesuuz nu dutuub la lardoo. <sup>6</sup> Nde' nu la be mbecy gudza dey nez nu rlagy ñi nu chay. Orze' nde' nu nac nu riidz ton zi'l ro dey. <sup>7</sup> Rlagy dey gac

yu mbecy nu rlyuu leey nu bzeeñ Moisees, tees ni ub dey wagyet lag yu cuen de coz nu rniiy. Nunu de riidz nu fert la zu dey nu rshaal yu, ni' wagyet lag yu cuen.

<sup>8</sup> Rad lagy den nu leey ni Moisees, nde' coz nap benu gyicy duñ ñi gal mod nu rlagy ñi. <sup>9</sup> Rlagy ñi gad lagy den nu Ñgyoozh briic mi leey walab par nu chañ contr ni mbecy nu sac falt ni, sinu par nu chañ contr ni mbecy nu yu' falt ni, par de mbecy nu wagycy yac coz nu rnii leey, par de mbecy nu wacsuub gyidag ni Ñgyoozh, par de mbecy nu shiñ ricy, par de mbecy cyi, par de mbecy nu waca lagy lo Ñgyoozh, par de mbecy nu waca Ñgyoozh, par de mbecy nu rut uz, par de mbecy nu rut ñaa, par de mbecy nu rut losa', <sup>10</sup> par de mbecy nu ral losa' nu wanchelaa, par de mbecy nu ricy losa' gyeey par biñ mña, par de biñ mña nu ricy losa' mña par yu gyeey, par de yu nu rut losa' nu tiñ, par de mbecy rguu, par de mbecy nu rnii cyoozh, orze' despuees rguuy. Par dela de mbecy nu ni ricy ze', za leey ze' contr ni dey. Nunu de riidz ni Ñgyoozh rniiñ nu yu' coz nu wac gyicy na. Benu mbecy gyicy yu de coz ze', orze' za ga' leey contr niy. <sup>11</sup> Dela de coz ni leey nu rnęe ii bruuñ lo de riidz nap ni Jesucrisht. Nunu dela riidz nap ze', Ñgyoozh Yon b icy mi nu rad lagy na. Nunu riñ nu briic mi nu gyicya, nde' nu tush lasa de riidz nap ze'.

*Baly briic yu gras ni Ñgyoozh nu nac nu gushni lagy mi yu*

<sup>12</sup> Ya tona' la drica gras ni Shuaan den Jesucrisht, gun b icy mi ya par mbecy nu ricy paa, nunu nde' nu bdu'm riñ nim ya. Nunu laab ub mi locyuub mi ya nu gyicya riñ ze'. <sup>13</sup> Ni b icy num ya mas shiñ b icya gulas. Mnęe riidz nu gua contr nim. Psheed zi de mbecy

nim. Nunu mneę zi nim. Tees gushni lagy mi ya, gun gyel ton zi'l bicya nde', nunu tiem ze' nigul gyicy cupa consuel lom. <sup>14</sup> Orze' Shuaan den Jesucrisht b icy mi tub faboor ily num ya nu dzi nap b icy num ya. Orze' nde' nu na bi ricy cupa consuel lo Jesucrisht, nunu rcam. Ni ricya nu nac nu nac du Jesucrisht.

<sup>15</sup> De riidz nu rnęe na, nii coz nu segur la, nunu dela mbecy rlagy ni cheña lagy dey niñ. Riidz ze', nde' nu Jesucrisht biid mi gyishlombecy ii, gun orze' co mbañ mi de mbecy cyi. Orze' lo dela de mbecy cyi, ya nacä mbecy cyi ga' zir. <sup>16</sup> Nde' nu Ngoozh gushni lagy mi ya, gun orze' gac lyuu Jesucrisht ni de mbecy nu tonal' la ricy cup mi pasez num dey. Gun mas ya nacä tub mbecy cyi Zub lo zir, tees nu nac ya, orze' sya' de' zir de mbecy nu bi ca lo cuen nu gyicy cup consuel lom. Orze' cui mbañ dey tub la. <sup>17</sup> Orze' rlagy ni nu ca lagy den lo biñ nu riib ic, nunu rlagya'ni nu gyabic den gyel mbecy nim tub la. Mi ze' biñ nu mbañ tub la. Mi ze' biñ nu wacsac na. Tub zi lam nac mi Ngoozh nu rishli. ¡Laab ni gac nii!

<sup>18</sup> Timoteo, ru nar gal nu na tub yu feñ ne. Orze' ya rdü' riiñ ii yaar laaba' gal nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ngoozh nu nac ru. Gun orze' fert la char contr ni de mbecy nu rlyuu coz fals. <sup>19</sup> Orze' lat nu gyicy ru de coz ze', ni' zi'l b icy cup consuel lo Jesuuz. Nunu tub lo zi'l de coz nu rad lagy ru nu se'ñ, de nde' b icy, gun yu' la be mbecy nu b icy lay coz a' nap nu mnii too dey. Orze' nu mnu dey consuel nu b icy cup yu. <sup>20</sup> Lat de yu ze' bruu Himeneo nu Alejandro. De yu ze' bi bgü' dey yaa nuras nu gyicy ras nuy dey, gun orze' sya' dey nu cue' nii dey riidz nu za contr ni Ngoozh.

## 2

### Lac mod nii nu mbecy Ngoozh

<sup>1</sup> Nu loga la rnęe lo de mbecy ni Crisht nu ricy ni presis nu zaab cyiñ la dey dela coz nu cyiñ ni mbecy lo Ngoozh. Nunu ricy ni presis nu nii nu dey mi. Ricy ni presis nu cyiñ dey lom par dela mbecy. Nunu ricy ni presis nu cuic dey gras nim. <sup>2</sup>Cyiñ dey lom nu nac de mbecy nu riib ic. Nunu cyiñ dey lom nu nac dela de fushtiz. Cyiñ dey lom tub mod nu locyuub ni dela mbecy. Gun orze' gusht cyiñ den, nunu chu'n nu gyel ri zu lat nu gyicy na coz nu rlagy Ngoozh, gal nu coz nu se'ñ. <sup>3</sup>Rlagy ni nu cyiñ ru lom nu nac dela mbecy, gun nde' coz nap nu gyicy ru, nunu nde' coz nu gyicy ni nu gyet lagy Ngoozh, biñ nu co mbañ de ub na. <sup>4</sup>Gun mi ze' rlagy mi nu ruu mbañ dela mbecy, nunu rlagya'm nu dela mbecy gad lagy dey riidz nu rishli nim. <sup>5</sup>Gun zu tub zi Ngoozh par dela mbecy. Nunu zu tub zi biñ nu mne' ic ni de mbecy lo Ngoozh. Biñ nu mne' ic ze', mi ze' Jesucrisht. Nunu laab ub mi nac mi mbecy. <sup>6</sup>Gun Jesucrisht pshet ic mi nu gut mi par nu briish mi cyi dela mbecy. Ornu pshuub tiem nu gut mi, orze' nde' blyuuñ lo de mbecy nu Ngoozh rlagy mi nu gruu mbañ dela mbecy. <sup>7</sup>Nde' nu ya bdugyi nu nacä tub aposht, nunu nacä tub yu nu rshaal laab de riidz ze'. Nunu bdu'm riiñ yaq nu lyuu lat dela mbecy nu walab mbecy Israeel de riidz rishli ni Ngoozh. Nunu ya rishli rnęe, walab nu rguu.

<sup>8</sup> Nde' nu ya rlagya nu de yu gyey nu yu' dela lugaar shes nañ dey yaay ornu nii nu dey Ngoozh. Nunu yaay nu shes nañ yu ze', nde' rlagy ni nu yaa mbecy nu wayicy cyi. Rlagy ni nu gac yu mbecy nu wagazi lagy. Rlagy ni gac yu mbecy nu wagnii deet.

<sup>9</sup> Ze' de biñ mñaa rlagy ñi nu mod nap gzu dem shab mi. Rlagy ñi gzu dem negy nu a' le' byaa, nunu rlagy ñi nu rasqo gzu dem shab mi. Ornu gzu cyudz dem, orze' rlagy ñi nu cue' le' gyicy nap dem gyich toom. Rlagy ñi nu cue' nu dzi dii dem ub mi nu or, nu urndub nu dzi sac, o nu negy nu dzi ñgyup sac. <sup>10</sup> Walab nde' mod nu gyicy dem nu cyit nam, sinu coz nap nu gyicy dem, nde' gyicy ñi nu cyit nam. Nde' mod nu rlagy ñi par biñ mñaa nu nac ni Ñgyoozh. <sup>11</sup> Orze' de biñ mñaa rlagy ñi nu gzuub gyidag dem de riidz nu rdulyuu lat de mbecy ni Crisht. Rlagy ñi nu "O" nii dem nañ lardoom, tees cue' la grib riidz ru'm. <sup>12</sup> Ya waricä rishbeey nu lyuu biñ mñaa lat mbecy zigy. Nunu waricä rishbeey nu gyub ic dem lat de yu gyeeey. Sinu rlagya nu ri gzub dem. Cue' gniim. <sup>13</sup> Gun Adaang, yu ze' psa' lagy Ñgyoozh yu loga la. Gaze' nu despuees psa' lagy mi Eva. <sup>14</sup> Nunu walab Adaang bguu nuras yu, sinu Eva. Na ornu bi bguu nuras mi na, orze' bet lag mi lo cysi. <sup>15</sup> Tees na de biñ mñaa gruu nap mi, ornu gaal mi mdoo, benu zaab gyicy cup lam consuel lo Ñgyoozh, nunu zaab caa lam de mbecy, nunu zaab gyicy lam coz nu gyedzu' lagy Ñgyoozh, nunu gac dem mbecy rasqo.

### 3

*De yu nu nac yu bel lat de mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Mbish tub riidz nu rlagy ñi nu cheña lagy mbecy. Riidz ze', nde' "Benu ca na tub mbecy rlagy yu gac yu yu bel lat de mbecy ni Crisht, orze' tona' la riiñ nap rlagy yu gac yu." Nde' riidz nu rlagy ñi nu cheña lagy mbecy. <sup>2</sup> Nde' nu na, par nu cyiñ yu nu gac yu yu bel, orze' rlagy ñi nu cyiñ yu tub mod nu cue' la griib mbecy gyidza tooy. Rlagy ñi gac yu mbecy nu ricy

paa nu tub zi'l biñ nu nac mñaay. Rlagy ñi gac yu mbecy nu zu cuidad nu nac ub. Rlagy ñi nu gac yu mbecy nu nap rash shcab. Rlagy ñi nu gac yu mbecy rasqo. Rlagy ñi nu nap nii nuy mbecy nu rza yu'y. Rlagy ñi nu gac yu mbecy nu nap na shcab ni par nu lyuuy ni losa'y. <sup>3</sup> Cue' gac yu mbecy rzugy. Cue' gac yu mbecy dzech na. Sinu rlagy ñi nu gac yu mbecy nu nap ri lardoo. Rlagy ñi nu gac yu mbecy gugy na. Cue' gac yu mbecy nu ye rzac lo tiñ. <sup>4</sup> Nunu rlagy ñi gac yu mbecy nu nap riib ic lat de famil ni. Rlagy ñi nu de iñ yu gac yu mbecy nu rca lagy lo de mbecy nunu gac dey mbecy nu rzuub gyidag. <sup>5</sup> Gun benu tub mbecy wagac gyub ic yu lat de famil niy, orze' ni' zi'l wac ña nap yu de mbecy ni Crisht. <sup>6</sup> Yu nu gac yu bel wac mbecy nu sa brugyi' ricy cup consuel lo Jesuuz, gun nis gyale'y. Gun benu ni gyicy yu, orze' gnii Ñgyoozh nu cyi nu gyicy yu zañ contr nim gal nu bicia' zi'l nuras. <sup>7</sup> Tuuba' coz rlagy ñi nu cue' gzab riidz nu nac yu mbecy a' nap lat de mbecy nu walab mbecy ni Crisht, gun orze' cue' nu gruu gyel mbecy niy. Orze' cue' gyicy nuras gan yu.

*Deyu nu zu ayudant lat de mbecy ni Crisht*

<sup>8</sup> Ni' zi'l de yu nu gzu ayudant lat de mbecy ni Crisht rlagy ñi nu gac dey mbecy nu rca lagy losa'lo. Rlagy ñi gac yu mbecy nu rnii nu dutuub la lardoo. Cue' gac yu mbecy rzugy. Cue' gac yu mbecy nu ye rzac lo tiñ. <sup>9</sup> Rlagy ñi nu dutuub la lardoo dey gyicy cup yu consuel lo de riidz nu gal na briic Ñgyoozh nu gad lagy den. Nunu rlagy ñi nu cyiñ yu tub mod nu cue' gat loy nu nac de coz nu ricy yu. <sup>10</sup> Rlagy ñi gac preb dey. Orze' despuees, benu wayu' falt ni dey, orze' gaze' nu cyiñ dey nu gac yu ayudant.

11 Ni' zi'l mñaa dey rlagy ñi nu gac dem mbecy nu rca lagy losa' lo. Nunu cue' gac dem mbecy nu rnii rishcuen. Rlagy ñi nu gac dem mbecy nu zu cuidad nu nac ub. Nunu rlagy ñi gyicy paa dem nu dela coz nu gyicy mi. 12 De ayudant rlagy ñi nu gyicy paay nu tub zi'l biñ nu nac mñaay. Nunu rlagy ñi nu nap gyub ic yu de iñ yu, nu de' zir mbecy nu yu' yu'y. 13 Benu de ayudant nap gyub ic dey riiñ nu bdugiy, orze' ca lagy mbecy lo dey. Orze' wadzib lagy la dey nu shaal yu de riidz nu ricy cup yu consuel lo, de riidz nu rnii coz ni Jesucrisht.

### *De riidz ni Ñgyoozh nu gal na rad lagy mbecy*

14 Na ya drish lo nu gac yap güii gyiilya ru, tees na caa gyicy ii zeeda lor, 15 gun ze' benu wac yap gyiilya, bi neñ ru lac mod gyicy de mbecy ni Ñgyoozh nu de losa'y, gun de mbecy ze' nac dey mbecy ni Ñgyoozh mbañ. De yu ze' yu nu ricy cup consuel lo Crisht, nunu de yu ze' gzu fert dey nu de riidz rishli nim. 16 Rishli gaal dzi coz ily de riidz nim nu gal na briic mi nu gad lagy den. Riidz ze', nde' nu: Crisht gush mi cuerpa ni mbecy, nunu bruuzac mi gyishlombecy ii. Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh b icy mi nu byu' bee  
nu nac mi biñ nu sac ni tub la falt ni.  
De anc bzaac dey mi.  
Orze' brush las riidz nu rnii de coz  
nu b icy mi  
lat zañ nac mbecy.  
Orze' b icy cup mbecy consuel lom  
zañ lugaar ni gyishlombecy.  
Nunu despuees ni de nu nde',  
pshupa' Ñgyoozh mi gyibaa.  
De nde' de riidz nu gal tiem na briic  
Ñgyoozh nu gad lagy den.

### **4**

*De yu nu laa yaa de coz ni Crisht*

1 Tees Espiriit Yon ni Ñgyoozh naal la rnii nu ornu bi yad shuub dzi ni gyishlombecy, yu' mbecy nu wayicy cupa' dey consuel lo riidz nu ricy cup de ub na consuel lo na, sinu gzuub gyidag dey ni de riidz nu gruu lo de nuras nu rguu mbecy, nunu gzuub gyidaga' dey ni de riidz fals nu rlyuu de nuras.

2 Ni gyicy dey ornu gzuub gyidag yu coz nu gnii de mbecy rzuu lo, gal nu de mbecy rguu. De mbecy a' nap ze' mnu shcab ni dey nu nac coz nu ricy yu. Orze' na wagat lo ga' dey mas shiñ ricy yu. 3 De mbecy ze' zañ coz a' nap lyuu dey. Ca dey ni de mbecy nu cue' gad mñaay dey. Nunu yu' coz nu wazaan dey nu gow mbecy. De nde' coz fals. De coz nu don ze', nde' nac ñii coz nu psa' lagy Ñgyoozh par nu gow de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht, de mbecy nu rad lagy de riidz rishli. Nunu de yu ze' rbic dey gras nim ornu row dey ñi. 4 Gun dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh nu dow na, caacy ñi. Walagy ñi zu chu mbecy ni tub la de coz ze' benu gric zi'l den gras ni Ñgyoozh ornu grush nañ. 5 Dela coz nu dow na caacy ñi, gun Ñgyoozh rnii nu caacy ñi. Nunu caacy ñi gun rnii nu den mi nu nac ñii.

### *Moz nu ricy paa ni Jesucrisht*

6 Timoteo, ze' benu ru lyuur de coz ii ni de b icy na, nunu benu gyafert ru nu nac de riidz nu zeña lagy dela den, de riidz rishli nu ricy yac ru ni, orze' benu ni gyicy ru, orze' ru nac ru tub moz ni Jesucrisht nu ricy paa. 7 Orze' cue' gyicy cuen ru de riidz ton nu walab lo Ñgyoozh bruu. Psya' de coz nu gyicy zir ñi nu gyicy ru de coz nu bi ca lo cuen nu ricy mbecy ni Ñgyoozh. 8 Mbecy ñumiñ zi gyicy yu gan benu gyicy yu riiñ par nu gyafert cuerpa niy. Tees benu gyicy yu de coz nu ca lo cuen nu ricy de mbecy

par lo Ñgyoozh, orze' coz ily gyicy yu gan, gun benu ni gyicy yu, orze' gruu nap yu gyishlombecy ii, nunu gruu nap yu ze' nu cyiiñ yu par lo. <sup>9</sup> Dela nde' coz rishli, nunu dela mbecy rlagy ñi nu cheña lagy dey niñ. <sup>10</sup> Nde' nu nu nac nde' fert ricy den riiñ ni Ñgyoozh. Nunu rzaan la den mas shiñ ricy nu mbecy de ub na, gun drish lo den lo Ñgyoozh mbañ. Gun Ñgyoozh nac ni biñ nu rboo mbañ dela mbecy. Co mbañ mi de mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht.

<sup>11</sup> Orze' de coz ii caar de mbecy nu gyicy yuñ, nunu lyuur ni dey nu ni gyicy yu. <sup>12</sup> Cue' zaan ru nu gyicy gyidz mbecy ru nu gabee nac ru mbecy feñ, sinu nap zir benu rlyuur ni de mbecy ni Crisht nu lac mod gyicy dey nu nac mod nu ricy ub ru. Mnii riidz nap. Bzu tub mod nu nap. Pca de losa'r. Bicy cup consuel lo Crisht. Nunu ru guc mbecy nu sac falt ni. Benu ni gyicy ru, orze' lyuur ni dey lac mod gyicy yu. <sup>13</sup> Orze' blab de riidz ni Ñgyoozh nu dutuub la lardoor ze' nu yu'tublaazh de mbecy ni Crisht gal yap lą. Pshaal lo dey lac yaruu de riidz ze', nunu blyuu ni dey. <sup>14</sup> Cue' gac ru mbecy nu wagyicy cuen riiñ nu bdu' Ñgyoozh yaar. Ni bicy mi ornu mnii mbecy por cuen nim nu nac ru, nunu ornu de yu bel nu zu riiñ lat de mbecy ni Crisht briib yaa dey toor.

<sup>15</sup> Bicy de coz ze' nu dutuub la lardoor. Gun orze' gzac dela mbecy nu zaab ricy lar gan nu nap ricy ru riiñ ni Ñgyoozh.

<sup>16</sup> Bzu cuidad nu de coz nu ricy ru, nunu bzu cuidad nu de coz nu rlyuur. Fert la bzu nu delañ. Benu ni gyicy ru, orze' gruu mbañ ru, nunu ni' zi'l gyicy ru nu gruu mbaña' de mbecy nu zuub gyidag de coz nu niir.

### *Lac mod chu' de mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Cue' gab zir de mbecy gush, sinu benu gyicy dey coz nu walab se'ñ, orze' pshuu nu dey gal nu rshuu nur uz ru. Ze' de yu feñ, benu gyicy dey coz nu walab se'ñ, orze' pshuu nu dey gal nu rshuu nur tub bicy ru. <sup>2</sup> Ze' de biñ mñaa gush, benu gyicy dem coz nu walab se'ñ, orze' pshuu nu dem gal nu rshuu nur ñaar. Ze' de fiñ feñ, benu gyicy deñ coz nu walab se'ñ, orze' pshuu nu deñ gal nu rshuu nur zan ru. Nunu cue' shiñ nii toor.

<sup>3</sup> De mbecy ni Crisht rlagy ñi nu locyuub yu de byud benu nu rishli sac cyu nu locyuub dem. <sup>4</sup> Benu tub byud zu i'ñ mi, o zu yag mi, orze' yu ze' rlagy ñi nu gad lagy yu nu locyuub yum loga la. Como mi ze' nac mi famil niy. Orze' ni mod gyabic yu coz nu zaab yu ni de mbel niy nu nac nu bguul dey yu. Gun nde' coz nu yet lagy Ñgyoozh. <sup>5</sup> Biñ mñaa nu rishli gaal nac byud, de biñ mñaa nu rishli byeeñ ub zi, mi ze' cue' checam nu cyish lom lo Ñgyoozh, nunu dzi rel la cyiñ mi lo Ñgyoozh. Nunu dzi rel la cue' checam nu nii num Ñgyoozh. <sup>6</sup> Ze' byud nu zu par nu gyicy zi'l mi coz nu gusht nim, mas zum gyishlombecy ii, se la la cyiñ mi ni Ñgyoozh. Nam gal nu na tub mbecy gut. <sup>7</sup> Pcaa de mbecy ni Crisht nu ni mod gyicy nu dey de byud, gun orze' warusu mbecy nu griib gyidza too de mbecy ni Crisht. <sup>8</sup> Benu tub mbecy wabic yu de coz cyiñ ni de famil niy, benu wabic yu coz cyiñ ni de mbecy nu yu' nañ yu'y, orze' wagyicy yac yu ni de riidz nu rzeña lagy yu. Orze' yu ze' a' nap zir yu gaze' de mbecy nu wagyicy cup consuel lo Crisht.

<sup>9</sup> Zaan ru nu caa dey nu la de byud lo lisht ni de biñ mñaa nu ricy riiñ nu de mbecy ni Crisht benu bi pshuub mi gayon ña'n, nunu benu bicy yac mi nu tub zi ñgyeem nu

bzu. <sup>10</sup> Nunu rlagy ñi nu nap neñ mbecy de coz nap nu ricy mi: nu nap rguul mi de i'ñ mi, nu nap rnii num de mbecy nu rza yu'm, nu a'le'm, sinu rzu bich mi nu nac de mbecy ni Crisht, nu rlocyuub mi de mbecy nu rzac zi. Orze' benu fert bicy mi de lo la riiñ nap, orze' zaan ru nu caa dey nu lam lo lisht ze'.

<sup>11</sup> Tees de byud nu nigul shuub gayon ña'n, cue' zaan ru nu caa dey nu lam lo lisht ze', gun ornu nii too dem nu gad tuuba' ñgyeem, orze' galagy mi nu chelaam tuuba' tir. Orze' gla yaam riiñ ni Crisht. <sup>12</sup> Orze' yu' falt nim, gun wangyicy yac mi nu de riidz nu mniim lo Crisht nu gyicy mi. <sup>13</sup> Nunu tuuba' coz, yu' nu gyac dem mbecy nu sac riiñ gyicy. Orze' chesam gaza' yu' mbecy la. Nunu walab tub lo zi'l nu sac riiñ gyicy dem, sinu cugyi' nii dem rishcuen. Cugyi' nu ne' ru' dem lat asunt ni reña' mbecy. Orze' nii dem coz nu walab se'ñ. <sup>14</sup> Nde' nu ya' rlagya nu chelaa de byud feñ. Orze' cyich mi famil, nunu nap gyub ic mi de riiñ nañ yu'. Orze' rila cue' cuic dem lugaar nu nii zi de mbecy nu rzi lagy lo den nu nac naa mbecy ni Crisht. <sup>15</sup> Ni rnęe lor, gun yu' la be byud nu bi bruu chu dem lo de coz ni Crisht par nu ricy dem coz nu rlagy nuras.

<sup>16</sup> Benu zu tub byud lat de famil ni tub biñ mñaa nu ricy cup consuel lo Crisht, orze' biñ mñaa ze' rlagy ñi gyash mi byud ze' goow mim lugaar nu goow de' zir de mbecy ni Crisht mi, gun orze' de mbecy ni Crisht gac gyash yu de byud nu rishli ub zi, rishli sac famil ni.

<sup>17</sup> Rlagy ñi nu ca zir lagy de mbecy lo yu bel nu nap riib ic lat de mbecy ni Crisht gaze' de' zir mbecy. Nunu ricy zir ñi presis benu yu ze' yu nu rshaal riidz ni Ñgyoozh nunu rlyuu ni de mbecy. <sup>18</sup> Gun riidz ni Ñgyoozh rniiñ: "Cue' car coz nu gow tor lat nu ricy ma

riiñ", rniiñ. Nunu rniiñ: "Yu nu ricy riiñ yad ñi nu gyad iy", rniiñ.

<sup>19</sup> Cue' gyicy cuen ru de cyi nu driib mbecy ic de yu bel benu wanrusu cyup o chon teshtig nu bzaac yu nu shiñ bicy yu. <sup>20</sup> Ornu gyubee nu tub yu bel yu' falt niy, orze' shuu nur yu lo rgüii la dela de mbecy ni Crisht ornu yu' tublaazh dey, gun orze' de' zir mbecy dzib dey nu gyicy yu cyi. <sup>21</sup> Ñgyoozh Uz na, nu Jesucrisht, nu de anc zub lo rzac dem ornu ya' ricya mandaar lor nu gyicy yac ru nu de coz nu mnęe. Ni gyicy ru mas cyu zi'l mbecy nac yu. Cue' nu reñ ga mod gyicy nur tub ga mbecy.

<sup>22</sup> Cue' glal ru nu grib yaar too mbecy nu gyicy ru nu gac yu yu bel. Gun benu ni gyicy ru, nde' cuen ni ru benu gyicy yu cyi. Cue' gyac ru mbecy nu yu' falt ze' ni.

<sup>23</sup> Timoteo, ru cya' rac nañ ru, nunu cya' rat ru. Orze' cue' go'r nis zi'l, sinu rlagy ñi nu go'r ñuu mi' ñup ni urbyay, gun orze' gyicy ñi guñaa nuñ ru. <sup>24</sup> Rlagy ñi nu gyicy cuidad ru anzir nu riib ru riiñ ic yu bel, gun waric na rasoo la mbecy nay. Yu' mbecy lo nu loo la ricy yu cyi. Orze' rabee lac ricy yu anzir nu gyicy der preb yu. Ze' yu' ga' mbecy ngach ricy dey coz cyi. Orze' waca bee de cyi nu bicy yu, sinu gal despuees gaze' nu gruu zac ñi. <sup>25</sup> Orze' ni' zi'l mod yu' mbecy nu lo nu loo la ricy yu coz nap. Orze' rabee lac ricy dey. Nunu yu' ga' mbecy ngach ricy yu coz nap. Tees ni' de coz nap nu ricy yu wagyeñ ñi ngach.

## 6

<sup>1</sup> Dela moz nu byac ni mbecy por fers la rlagy ñi nu gyicy dey patroo niy par mbecy nu yad ñi ni nu ca lagy yu lo nu dutuub la lardooy, gun orze' cue' nii zi mbecy ni Ñgyoozh nunu cue' nii dey nu coz a' nap de coz nu rlyuu den.

<sup>2</sup> Ze' benu patroq ni moz ze' nac yu mbecy nu ricy cup consuel lo Jesuuz, orze' cue' checa moz ze' nu ca lagy yu loy, gun patroq ze' nac yu bicy yu nu nac Crisht. Lugaar nu checay nu ca lagy yu loy, rlagy ñi nu gyicy paa zir yu nu patroq niy. Gun ricy cup patroq ze' consuel lo Jesucrisht, nunu Ñgyoozh rcam yu.

*Coz nu rishli sac*

Orze' blyuu de coz ze' ni de mbecy, nunu niir lo dey nu ricy ñi presis nu ni gyicy yu. <sup>3</sup> Benu ca na mbecy lyuuuy coz nu walab coz nu rlyuu de, o benu riidz nu lyuuuy wasaap ñi riidz ni Shuaan den Jesucrisht, de riidz nu rlyuu de, o benu riidz nu lyuuuy wasaap ñi riidz nu rnii lac mod gyicy den de coz nu rlagy Ñgyoozh, <sup>4</sup> orze' yu ze' nac yu tub mbecy le!. Yu ze' rila wagyet lag yu cuen. Yu ze' rlagy yu nu go zi'l yu riidz nu rila wagycy ñi presis. Nunu rlagy yu tub suy losa'y nu riidz. Orze' tub lo zi'll coz a' nap ricy reña' mbecy nu nac de nde'. Rasaap lagy dey nu nac losa'y. Rnii deet dey nu losa'y. Rnii dey rishcuen. Driib dey gyidza too losa'y. Ricy dey malis lo losa'y. <sup>5</sup> Zaab rnii deet la dey, gun wagash nap dey shcab, nunu wagad lagy nap dey de coz nu rishli. Nde' nu rzii dey nu de coz ni Ñgyoozh nu ricy yu, nde' par nu gyicy zi'l yu gan gyel nap rziyi. <sup>6</sup> Ornu mbecy gyicy yu coz ni Ñgyoozh, nunu zu laay conform ca na la nu gad, orze' rishli yu ze' yu nu tonal la coz sheñ gyicy gan. <sup>7</sup> Ornu briin gyishlombecy ii, se la la coz bri dun. Nunu ornu ruun gyishlombecy, ni' zi'll ni tub la coz wac gya dun. <sup>8</sup> Tees benu yu' coz nu don, nunu benu ricy cup den shab na, orze' de nu nde' gyicy lan ñi nu coz nu beñ. <sup>9</sup> Tees yu' mbecy rlagy yu gyaguani'ñi yu. Nde' nu rziñ lañ nañ lardooy nu rlagy yu gyicy yu coz a' nap par nu gyicy yu

gan tiñ. Orze' yet lag yu nañ caa ni de coz a' nap ze'. Ye rzac dey lo zañ coz nu gyicy day nu de ub yu. Orze' nde' gyicy ñi nu gnu mbecy ze', nunu dune'y. <sup>10</sup> Gun benu tub mbecy ye rzac yu lo tiñ, orze' bi gush yu nez nu gyicy yu cyi. Nde' nu la be mbecy bi bruu chu dey lo de riidz nu ricy cup den consuel lo. Orze' nde' nu laab ub la dey ricy yu nu tonal la rzac ziy.

*Nu co lo Timoteo gun gyicy yu gan*

<sup>11</sup> Ze' ru Timoteo, ru nac ru mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh. Orze' cue' gyicy ru de coz ze'. Bicy nu coz nu ricy ru, nde' coz nu se'ñi. Nunu b icy nu cyiñ ru gal mod nu rlagy Ñgyoozh. Nunu b icy nu gyicy cup ru consuel lo Jesuuz. Nunu b icy nu car cyu zi'l mbecy. Nunu b icy nu gagyer ornu deet rac. Nunu b icy nu gac ru mbecy gugy na. <sup>12</sup> Ornu shet yaar riiñ ni Ñgyoozh, orze' fert la bloo lo, gun orze' gyicy ru gan nu cui mbañ ru tub la. Ni gyicy ru gun nac ru mbecy nu ricy cup consuel lo Jesuuz, gun Ñgyoozh pcuim ru nu cui mbañ ru, nunu par nu gad nu cui mbañ ru, mnii lat zigy mbecy nu ru ricy cup ru consuel lo Jesuuz. <sup>13</sup> Lo rgüii la Ñgyoozh, biñ nu rbic gyel mbañ ni dela coz nu yu' gyishlombecy, nunu lo rgüii la Jesucrisht, biñ nu mnii cyu nac lo Poncio Pilato, nde' nu ya rnœe lor <sup>14</sup> nu gyicy yac ru dela coz ze'. Gun cue' nu gad lugaar nu griib mbecy gyidza ic ru. Ni b icy gal shuub la dzi nu cyid Shuaan den Jesucrisht. <sup>15</sup> Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu cyid mi ornu shuub tiem. Mi ze' nac mi Biñ yon. Mi ze' nil ricy cup mi rishbeey nu gyicy mi la zi'l coz nu rlagy mi. Mi ze' riib ic mi dela mbecy nu riib ic. Nunu nac mi Shuaan dela yu nu nac shuaan. <sup>16</sup> Tub zi la mi ze' nil zum tub la. Nunu tub zi la mi ze' gac gyicy mi

nu cyiiñ mbecy tub la. Rcyiiñ mi ze' nu yu' yaa ni gyel lily nim, ze' nu rila wac gyecha' mbecy. Sac ni tub la mbecy nu bi bzaac yum, nunu ni tub la mbecy wac zac yum. ¡Rlagy ñi ca lagy mbecy lom, nunu rlagy ñi nu gyub ic mi dela mbecy tub la! ¡Laab ni gac ñii!

<sup>17</sup>Tees de mbecy nu ricy cup gyel nap gyishlombecy ii, mnii lo dey nu cue' gyicy ñgyay. Nunu mnii lo dey nu cue' cyish loy lo gyel nap niy. Gun wagad lagy yu lac gaal tuñ tiem gyicy cup yu gyel nap ze'. Sinu mnii lo dey nu cyish loy lo Ñgyooozh. Gun Ñgyooozh cuic za' lam dela coz ni den, gun orze' gyicy den gusht dun ñi. <sup>18</sup>Mnii lo dey nu gyicy yu zañ coz nap. Gun benu ni gyicy dey, orze' na dey gal nu na mbecy guani'ñ nu nac coz nu ricy yu. Orze' mnii lo dey nu cyaañ yu de coz nap nu gyicy yu. Mnii lo dey nu gzu dey altant par nu locyuub yu losa'y, nunu mnii lo dey nu cue' zi y cuic yu coz ni losa'y. <sup>19</sup>Benu ni gyicy dey, orze' Ñgyooozh gyabic mi ñii ni dey par lo. Nunu benu ni gyicy dey, orze' tub la cyiiñ nu dey Ñgyooozh gal mod nu rlagy ñi.

*Laab nde' la riññ nu bdu' Balyaa  
Timoteo*

<sup>20</sup>Timoteo, bicy cuidad nu riiñ nu gutib ic ru. Nunu cue' zuub gyidag ru de riidz wacyiiñ nu za contr ni Ñgyooozh, de riidz nu ricy zily dza la mbecy. <sup>21</sup>Yu' mbecy nu rzeña lagy dey de riidz wacyiiñ ze'. Orze' nu nac nde' gudza dey nu de coz ni Crisht.

Ñgyooozh gyicy mi faboor nu nap gyicy num der.

## 2 Timoteo

### Gyicy cyup nu bzeed Baly lo Timoteo

<sup>1</sup> Yä Baly tub aposht ni Jesucrist nu nac nu nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. Orze' mi ze' bzuu nez mi ya nu cha shaala riidz nu mniim nu cuic mi nu cui mbañ den nu nac nu nac du den. Jesucrisht. <sup>2</sup> Orze' ya pcaä gyicy ii nu zeeda ñii lo ru, Timoteo. Ru nar gal na tub yu feñ ne nu dzi rca.

Orze' Ñgyoozh Uz den gal nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num ru. Nunu gashni lagy mi ru. Nunu gyicy mi nu cheti ri añ nir.

*Color nu nac riiñ nu briic Ñgyoozh  
nu gyicy ru*

<sup>3</sup> Cya' yeza' lagya ru ornu rnëe du Ñgyoozh or napor nu or gyeche. Orze' ya dricaä gras ni mi ze', biñ nu ricya riiñ ni gal nu b icy de gyitoo bel ne. Nunu ya rad lagya nu mod nu ricya, nde' mod nu se'ñ. <sup>4</sup> Zaab yeza' la lagya nu biiñ ru tiem nu bla' losa'n. Nunu rlagya yap güüi ru, gun orze' ded ru' ga' la nu gyet lagya. <sup>5</sup> Gun ya yeza' lagya nu ru rishli gaal ricy cup ru consuel lo Crisht. Nu loga la shus ru Loida b icy cup mi consuel lo Crisht. Nunu ni' zi'l ñaar Eunice ricy cup mi consuel lom. Nunu ya rad lagya nu segur la ni' zi'l na consuel ricy cup ru.

<sup>6</sup> Nde' nu ya nee lor nu co lor nu nac riiñ nu briic Ñgyoozh nu gyicy ru ornu briib ya toor. <sup>7</sup> Gac gyicy ru ñii gun Ñgyoozh briic mi Espiriit Yon nim ni den. Nunu mi ze' waggyicy mi nu dzib den, sinu b icy mi nu cyiiñ na nu gyicy na riiñ nim, nunu b icy mi nu caan Ñgyoozh gal nu de losa'n, nunu b icy mi nu gac gyicy na mandaar ub na. <sup>8</sup> Orze' cue' gat lor ornu zat ru Shuaan na Jesuuz

lo mbecy. Nunu ni' zi'l cue' gat lor nu nac ya, gun ya ri pres nu nac mi ze'. Tees nap zir nu shet ic ru nu zac zir nu de' zir mbecy ni Crisht nu nac de riidz nu sac nim. Gagyer de nu nde' nu nac fers nu rbic Ñgyoozh nir. <sup>9</sup> Orze' Ñgyoozh bi bloo mbañ mi de ub na, nunu bloo sum den nu chu'n mod nu se'ñ. Walab nu nac coz nu ricy de ub na, nde' nu ni b icy mi, sinu b icy mi ñii par nu nde' coz nu rlagy ub mi, nunu par nu nac faboor nu b icy num den nu nac Jesucrisht. Orze' nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy, bi psa' lagy mi nu ni gyicy mi. <sup>10</sup> Orze' na bi blyuum faboor ze' lo den lat nu biid Jesucrisht, biñ nu bloo mbañ de ub na. Orze' mi ze' b icy mi nu a' riiba' ic gyel gut de ub na. Nunu nu nac de riidz nu sac nim b icy mi nu gad lagy den nu cyiñ na lo Ñgyoozh nu tub cuerpu wata'.

<sup>11</sup> Orze' Ñgyoozh bdu'm riiñ yaña nu shaala de riidz nu sac nim ze', nunu briib mi riiñ ni aposht, gal nu riiñ ni moscuel icä nu rlyuu de riidz ze'. <sup>12</sup> Nunu par nu nac nde' rzac zj nu ri pres. Tees rila wagat lo nu nac de riidz ni Crisht ze', gun ya bi rad lagya cyu biñ nu ricy cupa consuel lo. Nunu ya rad lagya nu segur la cyiñ mi nu ñam riiñ nu bdu'm ya ze' gashtal shuub la dzi nu cyid mi tuuba' tir.

<sup>13</sup> Pshaal laab de riidz rishli nu güeñ ru nu pshaala. Nunu lat nu gyicy ru ñii b icy cup consuel lo Crisht, nunu car Ñgyoozh, gal nu de losa'r nu bi nac nu Jesucrisht. <sup>14</sup> Bicy ciudad de riidz nap nu bdu' Ñgyoozh yaar. Nunu Espiriit Yon nim, biñ nu rcyiñ nañ lardoos den, mi ze' locyuub mi ru nu gac gyicy ru de nde'.

<sup>15</sup> Ru bi rad lagy ru nu dela mbecy nu bruu lo de yu ni Asia blaa yaa dey ya. Gaza' Figelo nu Hermógenes blaa yaay ya. <sup>16</sup> Tees Ñgyoozh nap gyicy num de famil

ni Onesíforo, gun yu ze' zañ tir b icy yu nu guud baloor n̄e. Nunu wangat loy nu nac ya mas r̄i pres. <sup>17</sup> Lugaar nu gat loy, laab bri lay Rom, orze' rila wancheday nu byub yu ya gashtal byad la niy. <sup>18</sup> Orze' Shuaan den Jesuuz nap gyicy num yu ornu shuub dzi nu gri beem ni de mbecy. Ru nap rad lagy ru lac gaal tant nu blocyuub yu de ub na gyedz Éfeso.

## 2

### *Tub soldad nu ricy paa ni Jesuuz*

<sup>1</sup> Orze' ru, yu feñ n̄e, "O" mnii nu cuic Ñgyoozh fers nir nu nac faboor nu bi b icy mi num ru nu nac Jesucrisht. <sup>2</sup> Orze' de riidz nu bi güeñ ru nu pshaalä lat zigy de mbecy, bgu' de nu nde' yaa mbecy nu ricy paa, mbecy nu rabee nu cyiñ nu lyuu ni losa!.

<sup>3</sup> Rlagy ñi nu gagyer nu zac zir gal nu d̄e ya rzac zi gal nu ricy tub soldad nu ricy paa ni Jesucrisht.

<sup>4</sup> Gun ni tub la mbecy, lat nu nac yu soldad, wagne' ic yu lat reña' asunt, gun rlagy ñi nu gyicy yu nu ganap lagy de soldad nu gya zir zu par ub yu. <sup>5</sup> Orze' ni' zi'l mod ricy de yu nu rgyit. Wayicy dey gan iy benu wayit yu gal mod nu rlagy ñi. <sup>6</sup> Rlagy ñi nu fert gyicy ru riiñ gal nu ricy mbecy nu ricy riiñ ngush, gun yu ze' yad ñi niy nu gyash yaay coz nu gow yu lo cosech loga. <sup>7</sup> Gush ñuu shcab nu nac de coz nu rn̄ee ii. Orze' Shuaan den Jesuuz gyicy mi nu gyet lag ru cuen delañ.

<sup>8</sup> Bicy nu gyeza' lagy ru Jesucrisht. Mi ze' byabañ mi ornu gut mi. Nunu mi ze' bruum lat nez rey Dabi. De nde' riidz nu sac nim nu rshaala lo de mbecy. <sup>9</sup> Nunu par nu nac de riidz ze', nde' nu ya rzac zi. Mas gashtal nañ yu' gyiib la r̄i gal nu rbi tub mbecy a' nap. Ya ri noowa, tees riidz ni Ñgyoozh a' ri noow ñi. Suelt la rded ñi. <sup>10</sup> Nde' nu ya ragyee lo dela coz nu rzaca,

gun nde' coz nap par de mbecy nu pcui Ñgyoozh nu gac nim, gun orze' ni' de yu ze' gruu mbañ dey nu nac Jesucrisht, nunu cyiñ nu dey mi tub la lugaar cyit zu, ze' nu rcyiñ mi.

<sup>11</sup> Nii tub riidz nu segur la rishli: Como ornu gut mi, orze' nde' nañ gal nu na nu guta' de ub na par nu nac de coz nu b icy den gulas.

Orze' na rcyiñ den dun mi tublaazh la.

<sup>12</sup> Nunu como gagye den nu zac zin, orze' nde' nu gad nu gyub ic den dun mi ze' nu gyub ic mi par lo.

Benu nii den nu walab mbecy nim nac naa, orze' ni' zi'l mi ze' niim nu de ub na a' nac naa mbecy nim.

<sup>13</sup> Mas de ub na wagyicy paan, tees mi ze' zaab ricy paa lam, gun wac cham contr ni mod nu na ub mi.

Dela nde' riidz nu segur la rishli.

### *Moz nu ricy paa ni Crisht*

<sup>14</sup> Bicy nu gyeza' lagy mbecy de riidz ze'. Nunu bdu' riñ yaa dey nu cue' tub su dey losa'y nu nac reñ ga la riidz nu rnii tub ga dey. Orze' nde' gyicy cuidad dey ñi par lo Ñgyoozh. Gun benu nid ru' dey lo losa'y, nde' se la la cyiñ ñi. Tub zila coz nu gyicy nu rnid ru' dey, nde' par nu gnu zi'l dey de mbecy nu rzuub gyidag.

<sup>15</sup> Bicy ca na la coz nu gac gyicy ru par nu ganap lagy Ñgyoozh lor ornu gyar lom. Bicy gal nu ricy tub moz nu wat lo nu nac riiñ nu b icy yu. Blyuu de riidz rishli ni Crisht ni de mbecy gal mod nu rlagy ñi. <sup>16</sup> Bruu chu lo de riidz wacyiñ, riidz nu wayet lagy Ñgyoozh, gun de mbecy nu ni mod ro riidz dzi zir gnu dey ub yu par lo coz ni Ñgyoozh. <sup>17</sup> Orze' de coz nu rlyuu dey ni mbecy gyicy ñi gal nu ricy tub güi ily nu de mbecy ze'. Himeneo nu Fileto nac yu mbecy

nu ni bicy nu reña' mbecy. <sup>18</sup> De yu ze' gudza dey lo de riidz rishli ni Crisht, gun rnii dey nu bi bded tiem nu gyabañ de mbecy nu bi gut. Orze' nu nac nde' ricy dey nu rcan shcab ni la be mbecy nu nac de coz ni Crisht. <sup>19</sup> Tees de riidz rishli ni Ñgyoozh, nde' nañ gal nu na simient ni tub yu' nu tonal' la fert zu. Ze' lo simient ze' ca de riidz ii: "Shuaan den yu' lom ca na mbecy nu nac nim." Ze' tuuba' riidz ze' rniiñ: "Dela mbecy nu rnii nu Jesuuz nac mi Shuaan yu, dela de yu ze' rlagy ñi nu gruu chu dey lo de cyi." Ni rnii riidz nu ca lo gyita' ni simient ze'.

<sup>20</sup> Nañ yu' ni tub yu lily, orze' ze' nguaa coz nu byaa nu or nu plat. Tees walab nde' zi'l, sinu ni' zi'l nguaa coz nu byaa nu yag nu yu biigy. Yu' coz nu rcyiiñ rabee zi tiem. Ze' yu' gañ rcyiiñ ñi la zi'l tiem. <sup>21</sup> Orze' benu tub mbecy gruu chuy lo cyi, orze' yu ze' nay gal na tub coz nu cyiiñ nu gyicy coz nap. Nay gal na tub coz nu zu chu par riiñ ni Ñgyoozh zi'l. Orze' mi ze' gac gyicy mi riiñ nap nu nac yu.

<sup>22</sup> Cue' shet ic ru nu gyicy ru de coz nu yu' nañ lardoo yu feñ, sinu pcyiiñ tub mod nu se'ñ, nunu bicy cup consuel lo Jesuuz, nunu pca Ñgyoozh gal nu de losa'r, nunu nap pcyiiñ nu de losa'r. Dela de mbecy nu bi byacaacy nañ lardoo, rgyiiñ dey lo Shuaan den Jesuuz nu locyuub mi dey nu ni gyicy yu. <sup>23</sup> Cue' gyicy cuen ru de riidz ton nu se la la cyiiñ nu ro mbecy. Nunu ru rad lagy ru nu de riidz ze' ricy ñi nu ro zi dey riidz nu losa'y. <sup>24</sup> Nunu de mbecy nu nac moz ni Shuaan na Jesucrisht, yu ze' walagy ñi nu go zi dey riidz nu losa'y, sinu rlagy ñi nu nap chu' nuy dela mbecy. Rlagy ñi nu cyiiñ yu par nu nap lyuuuy ni de mbecy. Nunu rlagy ñi nu gyicy cup yu pasež ni dey. <sup>25</sup> Nunu rlagy ñi nu gyicy nap yu de mbecy rnid ru' nu mod rasqo, nunu cyish loy

nu Ñgyoozh gyicy mi nu cush cya mbecy rnid ru' ze' lom. Orze' gad lagy dey de coz rishli nim. <sup>26</sup> Gun orze' cyish dey yaa nunu gla dey ni caa nu rzu nuras. Gun na dey gal nu na pres ni nuras, par nu gyicy nuy dey ca na la nu yad ic yu.

### 3

#### *Lac mod na de mbecy ornu biyad lazhi tiem*

<sup>1</sup> Ni' zi'l rlagy ñi nu gad lagy ru nu ornu bi yad lazhi tiem, orze' deet gac. <sup>2</sup> Tiem ze' de mbecy ze' gac yu mbecy bigy lagy. Nunu gyet lagy dey tiñ. Nunu le' dey. Nunu ñgya dey. Nii zi dey ni Ñgyoozh. Wazuub gyidag dey ni de mbel niy. Gac dey mbecy nu sac graseer. Waca lagy yu lo de coz ni Ñgyoozh. <sup>3</sup> Ni waca dey mbecy, ni washni lagy dey mbecy. Gnii dey rishcuen. Wac gyicy dey mandaar ub yu ornu galagy yu gyicy yu de coz a' nap nu rnii tooy. Nunu gyet lagy dey nu shiñ gyicy nuy losa'y. Gazi lagy dey lo dela coz nap. <sup>4</sup> Cush cya dey ich losa'y. Gac dey mbecy balient. Tona' la gyañgya dey. Nunu yub dey coz nu rlagy ub zi'l yu lugaar nu yub dey coz ni Ñgyoozh. <sup>5</sup> Gyicy dey tub mod nu dzi nap ricy dey par lo Ñgyoozh, tees washet ic dey nu gyicy nap Ñgyoozh yu.

Rila cue' gyatublaazh ru nu de mbecy nu ni na ze'. <sup>6</sup> Gun lat de yu ze' yu' la be mbecy nu rza yu' reña' mbecy. Orze' ricy dey gan rguuy de biñ mñaa nu sac shcab ni, de biñ nu dzi rzu shcab nu nac cyi. De mi ze' dzi rlagy mi gyicy mi de lo la cyi. <sup>7</sup> De biñ mñaa ze' dub laa tiem rsya'm de riidz ni mbecy, tees rila wagyet lag dem cuen de coz rishli ni Ñgyoozh. <sup>8</sup> Orze' gal nu Janes nu Jambres gua dey contr ni Moisees, orze' ni' zi'l de mbecy nu rzu' ngach ze' rza dey contr ni de coz rishli ni Ñgyoozh. De yu ze' nac yu mbecy nu mnu shcab ni.

Nunu ricy cup dey tub consuel nu wacyiiñ.<sup>9</sup> Tees wayicy dey gan zigy mbecy, gun dela mbecy rad lagy dey nu coz ton zi'l ricy de yu ze', laaba' gal nu gud lagy mbecy nu nac cyup de yu nu gua contr ni Moisees gulas.

*Laab nde' la riiñ nu bdu' Balyyaa  
Timoteo*

<sup>10</sup> Ru zaab reñ lar rasoo ni de coz nu ricya. Rad lagy ru de riidz nu rlyuu. Rad lagy ru lac mod rcyiñña. Nunu rad lagy ru de coz nu bdu' icä nu gyicya. Rad lagy ru nu ricy cupa consuel lo Crisht. Rad lagy ru nu ricy cupa pasez ni de mbecy. Nunu rad lagy ru nu rca de mbecy. Nunu rad lagy ru nu ragye<sup>11</sup> ornu rzab mbecy ichä gal nu ornu rzac zi. Ru rad lagy ru dela coz nu bzacä Antioquia, nu Iconio, gal nu Listra. Nunu rad lagy ru lac bzac zi ornu bzab mbecy ichä. Tees Shuaan den Jesuuz bloo nap mi ya yaa dela dey. <sup>12</sup> Nunu rishli gaal dela mbecy nu rlagy gyicy dela coz nu rlagy Ñgyoozh nu nac nu nac nuy Jesucrisht zi'l, orze' de yu ze' segur la zac zi dey nu nac mbecy. <sup>13</sup> Tees de mbecy a' nap gal nu de mbecy rguu, de yu ze' tub dzi ga ya a' nap zir dey. Rded dey rguuy. Nunu rguu ga' nuras dey.

<sup>14</sup> Ze' ru, bzu fert nu dela coz nu bi gac ru. Bi gud lagy ru nu de nde' coz rishli. Gun ru bi rad lagy ru nu cyu blyuu nir. <sup>15</sup> Ca ic ru nu nese miiñ lar bi rad lagy ru de riidz nap ni Ñgyoozh. Riidz ze', nde' cyiññi nu gu' liñ ru, nunu gyicy ñi nu gruu mbañ ru nu nac nu ricy cup ru consuel lo Jesucrisht. <sup>16</sup> Ñgyoozh byub ic mi nañ shcab ni mbecy ornu pcaa dey dela riidz nim. Nunu de riidz ze', nde' cyiññi par nu lyuuñ ni de mbecy, nunu shuu nuñ dey, nunu gu' liñ dey, nunu cuic ñi nu gad lagy dey nu cyiññi gal mod nu rlagy ñi. <sup>17</sup> Gun orze' de mbecy ni Ñgyoozh de lo la mod nap cyiññi dey

nu gyicy yu. Gun orze' bi bzu lily dey nu gyicy yu de lo la coz nap.

## 4

<sup>1</sup> Lo Ñgyoozh nu lo Jesucrisht, ya du' riññ yaar nu shaal ru de riidz nim. Nunu Jesucrisht cyid mi tuuba' tir nu gac mi rey, gun gri beem ni de mbecy mbañ gal nu de mbecy nu bi gut. Orze' lo de mi ze' ya nap tona' la rdyl' riññ yaar nu <sup>2</sup>shaal ru de riidz nim. La zi'l tiem nu gad mod pshaal de riidz ze' nim. Mas rlyu nu wad mod, tees ru b icy lañ. Pcuugy lardoo dey. Nunu pshuu nu dey. Nunu briic baloor ni dey. Nuu blyuu ni dey. Dela de nde' b icy nu pasez. <sup>3</sup> Gun shuub tiem nu de mbecy wazuub gyidaga' dey ni de riidz ni Ñgyoozh nu rdulyuu. Lugaardar nu zuub gyidag dey ni de riidz nim, ca nu yub dey zañ moscuel nu lyuuñ ni dey de coz nu rlagy ub zi'l dey gyeñ yu. <sup>4</sup> Orze' de yu ze' zu chuy de riidz rishli par nu gzuub gyidag dey ni de lo la rishtoo. <sup>5</sup> Tees ru dub laa tiem b icy cuidad par nu cuir ca na coz nu gyicy ru. Gugyee ornu rzac zir. Bzu shcab ni se tub lo zi'l nu shaal ru de riidz nu sac ni Crisht. Nap b icy paa nu de riññ nu bi ricy ru.

<sup>6</sup> Ya bi zu la nu gata. Gaca gal nu na tub gun nu cha lo Ñgyoozh, gun sñuu ga shuub or nu gata. <sup>7</sup> Ya na gal nu na tub soldad nu nap gucoo lat gyel yuu. Nunu ya na gal nu na tub yu nu gush carer. Ze' na bi bri gal ze' nu ca lo cuen nu gri. Gun ya b icy pañ nu Jesuuz. <sup>8</sup> Orze' na bi ri lily tub i nu yad ñi nu gyad ne nu nac nu b icy pañ. Shuaan den Jesuuz, biñ nu gri bee ni mbecy, mi ze' gyabic mi ñii ne ornu shuub dzi nu cyid mi tuuba' tir. Nunu walab ne ya zi'l gyabic mi, sinu ni' zi'l gyabic mi ni dela mbecy nu se nu ca zi'l lo nez nim nu cyid mi tuuba' tir nu nac nu rcay mi.

*Riidz par Timoteo zi'l*

<sup>9</sup> Bicy tub fers nu cyid güiir ya  
lueg la benu gac nir. <sup>10</sup> Gun De-  
mas, yu nu dzi rca de coz nu yu'  
gyishlombecy ii, yu ze' bi blaa yaay  
ya, nunu zay par gyedz Tesalónica.  
Crescente zay par lo de yu ni Gal-  
acia. Ze' Tit, yu ze' zay lo de yu ni  
Dalmacia. <sup>11</sup> Se Luc zi'l byeeñ nuy  
ya. Yub ru Marc cyid nur yu, gun  
yu ze' cyiñ yu nu locyuub yu ya nu  
nac de riñ ni Jesuuz. <sup>12</sup> Ya bzuu  
neza Tíquico nu zay Éfeso. <sup>13</sup> Ornu  
cyid ru, orze' cyid nur chacyet ne  
nu bzeeña Troas yu' Carpo. Nunu  
ni' zi'l cyid nur de libr ne. Nunu  
ricy zir ni presis nu cyid nur gyicy  
pergamino nu ta' riidz lo ze'.

<sup>14</sup> Alejandro, yu nu nac birgyiib,  
tona' la shiñ bicy nuy ya. Shuaan  
den Jesuuz cyish mi niy dub gal  
na coz nu bicy nuy ya. <sup>15</sup> Ru bzu  
cuidad nu nac yu ze', gun tona' la  
zay contr ni de riidz nu rshaal den.

<sup>16</sup> Tir loga la nu gua lo de fushtiz,  
ni tub la mbecy wanlocyuub dey  
ya. Dela dey blaa yaay ya. Ya  
drish lo lo Ñgyoozh nu cue' gyicy  
cuem mi de coz nu bicy dey. <sup>17</sup> Tees  
Shuaan den Jesuuz blocyuub mi  
ya, nunu briic mi fers ne, gun orze'  
guud mod nu shaalq de riidz nu sac  
ni Jesuuz, nunu bicky ya nu güeñ de  
mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh de riidz  
ze'. Nde' nañ gal nu na nu Shuaan  
den Jesuuz bloo nap mi ya ru' biidz.  
<sup>18</sup> Nde' nu rad lagya nu co nap mi  
ya nu nac dela coz a' nap, nunu gya  
num ya par lugaar ze' nu riib ic mi.

jRagy ni nu gyabic den gyel  
mbecy nim dub laa tiem! jLaab ni  
gac ñii!

### *Laab nde' la ñgyoozh nu zeed Baly*

<sup>19</sup> Ya zeeda ñgyoozh ni Prisca gal  
nu ni Aquila, gal nu de famil ni  
Onesíforo. <sup>20</sup> Ze' Erasto, yu ze' by-  
eeñ yu Corinto. Ze' Trófimo, yu  
ze' bzeeña yu Mileto, gun rat yu.  
<sup>21</sup> Bicy tub fers nu grir anzir nu

gyap tiem rag. Eubulo, gal nu Pu-  
dente, nu Lino, nu Claudia, gal nu  
dela de bicy na nu yu' ii zeed dey  
ñgyoozh nir.

<sup>22</sup> Orze' Shuaan den Jesucrisht  
gac num ru. Nunu Ñgyoozh gyicy  
mi faboor nu nap gyicy num dela  
der.

## Tito Gyicy nu bzeed Baly lo Tit

*Baly zeed yu ñgyoozh ni Tit*

<sup>1</sup> Yaq Baly tub yu nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh. Nunu nacq aposht ni Jesucrisht. Mi ze' bzuu nez mi ya nu chaq lat de mbecy nu blosu Ñgyoozh, gun orze' locyuubaq dey nu fert gyicy cup yu consuel lom, nunu gad lagy dey de coz rishli nu ricy den nu nac Ñgyoozh. <sup>2</sup> Ni ricy den nu nac nu drish lon nu gad nu cui mbañ den tub la. Ñgyoozh bi mne' ic mi nu cui mbañ den nese anzir nu gzburg gyl' gyishlombecy. Nunu mi ze' waguum. <sup>3</sup> Nunu na la, tiem niñ, bi briic mi nu gad lagy den ni de riidz nim. Ni b icy Ñgyoozh, biñ nu co mbañ de ub na, nu nac de riidz nu bdu'm yaq nu shaala lat de mbecy. <sup>4</sup> Orze' ya caaq gyicy ii nu zeeda lo ru Tit. Ru nac ru tub yu feñ ne nu rishli nu nac de coz ni Crisht, de coz nu rup laan ricy cup na consuel lo.

Orze' Ñgyoozh Uz den nu Jesucrisht, biñ nu co mbañ de ub na, gyicy dem faboor nu nap gyicy num ru, nunu gyicy dem nu cheti ri aña nir.

*Riiñ nu ricy Tit Creta*

<sup>5</sup> Ornu ya bzeeña ru lo tub nac yu nu la Creta nu ri lo nisyudoo, orze' ni b icya, gun orze' gzu nap ru de coz nu ricy falt nu duzu nap, nunu orze' tub ga la gyedz co sur mbecy nu gac yu bel lat de mbecy ni Crisht dub gal mod nu ya mnęe lor. <sup>6</sup> Orze' yu nu gac yu bel rlagy ni nu cyiñ yu tub mod nu cue' la griib mbecy cyi tooy. Nunu rlagy ni gac yu mbecy nu ricy paa nu tub zi'l biñ nu nac mñaay. Nunu ni' zi'l de iñ yu rlagy ni nu gac yu mbecy nu ricy cup consuel lo Crisht. Nunu cue' nu nii mbecy nu iñ yu nac

yu mbecy gurfeñ o mbecy nu rnid ru'. <sup>7</sup> Orze' yu bel nu riib ic lat de mbecy ni Crisht, rlagy ni nu gac dey mbecy nu sac falt ni, como de yu ze' zuy riiñ ni Ñgyoozh. Cue' nu gac dey mbecy cyig too. Ni cue' nu gac dey mbecy dza' ic. Ni cue' gac dey mbecy rzugy. Ni cue' gac dey mbecy balient. Nunu ni cue' nu dzi ye gzac dey lo tiñ. <sup>8</sup> Lugaar nu ni na dey gac yu, orze' rlagy ni nu nap nii nu dey mbecy ornu cyid yu yu'y. Nunu rlagy ni nu gyet lagy dey de coz nap. Nunu gac dey mbecy nu nap na shcab ni. Nunu gac dey mbecy nap. Nunu gac dey mbecy nu zu par Ñgyoozh zi'l. Nunu rlagy ni nu nap gyicy yu mandaar ub yu. <sup>9</sup> Orze' rlagy ni nu gzu fert yu nu nac de riidz rishli ni Ñgyoozh nu bdulyuu niy, gun orze' ni' zi'l gac cuic yu baloor ni losa'y nu nac de riidz ze', nunu gac cuugy yu lardoo de mbecy nu rnii reña'r asoo.

<sup>10</sup> Gun yu' zigy mbecy nu zay contr ni de riidz ni Ñgyoozh. Gun laab lat dey yu' mbecy nu rzu fert yu nu ca beey sircunsision cuerpi de mbecy ni Crisht. De yu ze' riidz ton zi'l rnii dey, nunu rguu dey losa'y. <sup>11</sup> Rlagy ni nu soow den ru' de mbecy ze', gun ricy dey nu rcan shcab ni dub yu' la mbecy. Rlyuu dey coz nu a' yad niy nu lyuuy nu nac nu ye rzac dey lo de coz nu rbic mbecy niy.

<sup>12</sup> Bzu tub mbecy nu b icy yu nu mniiy por cuen ni Ñgyoozh. Nunu laab mbecy Creta nac yu. Orze' yu ze' bzat yu de losa'y. Orze' nay: "De mbecy Creta dub laa tiem rguu dey. Na dey gal nu na bañ gyish. Row shaad dey. Nunu nac dey mbecy zed", nay. <sup>13</sup> Nunu laab ni gal nu mnii yu ze'. Nde' nu fert pshuu nu dey. Gun orze' gyanap consuel nu ricy cup dey lo Crisht. <sup>14</sup> Gun orze' cue' ga' nu gyicy cuen dey de rishtoo nu bloo de mbecy Israeel. Ni cue' gy-

icy cuen dey mandaar nu ricy de mbecy nu bruu chu lo de coz rishli ni Ñgyoozh.

<sup>15</sup> Gun benu ca na mbecy nap na shcab niy, orze' dela coz nu ricy yu, nde' coz cacy par lo Ñgyoozh. Tees de mbecy nu wayicy cup consuel lo Crisht nunu benu a' nap na shcab ni dey, orze' par de yu ze' saca' coz nap par lo Ñgyoozh. Gashtal shcab nu ricy cup dey gubag ñi. Nunu wagat lo dey nu nac coz a' nap nu ricy yu. <sup>16</sup> Rnii dey nu yu' loy Ñgyoozh, tees nu nac coz nu ricy dey rabee nu walab rishli. Nac dey mbecy rzi lagy. Nunu nac dey mbecy nu wacsuub gyidag. Rila wacyiñ dey nu gyicy yu ni tub la coz nap.

## 2

*De mbecy rlag yu dub gal nu rnii de riidz nu sac ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Orze' dub laa tiem lyyur ni de mbecy nu gyicy yu dub gal mod nu rnii de riidz nu sac falt ni Ñgyoozh, de riidz nu rlyuu mbecy nu nac de coz ni Crisht. <sup>2</sup> Orze' de yu gush rlag yu nu gac dey mbecy nu ca lagy de' zir mbecy lo. Rlag yu ni nu gac dey mbecy nu nap na shcab ni. Rlag yu ni nu nap gzu dey shcab nu nac de coz ni Crisht. Rlag yu ni nu nac rishli gaal ca dey de losa'y. Rlag yu ni nu gagye dey ornu rzac ziy. <sup>3</sup> Ni' zi'l mod par de biñ gush. Rlag yu ni nu gyicy dem gal mod nu yad ni nu gyicy de biñ mñaa nu rca lagy lo Ñgyoozh. Cue' gac dem biñ mñaa nu ro rishcuen. Ni cue' gzugy dem. Rlag yu ni lyuu dem ni de fiñ feñ nu nac de mod nap nu ricy de ub mi. <sup>4</sup> Nunu lyuu ga'm ni de fiñ feñ nu ca deñ ñgyeeñ gal nu de iñ ni. <sup>5</sup> Lyuu ga'm nu nap gyub ic deñ ub ni, nunu gac deñ mbecy nu sac falt ni. Ni' zi'l lyuum ni deñ nu gyicy paa deñ nu de riiñ nu yu' nañ yu'. Lyuum ni deñ nu gac ñii mbecy gugy na. Lyuum ni deñ nu "O" niiñ

ni ñgyeeñ. Gun benu ni gyicy deñ, orze' wad mod nu nii zi ni tub la mbecy ni de riidz ni Ñgyoozh.

<sup>6</sup> Na ni' zi'l byoo rishlo de yu feñ nu nap gyicy yu mandaar ub yu. <sup>7</sup> Nunu dub laa tiem ru lyyur ni dey nu gyicy dey dela mod nap. Lyyur ni dey nu nac mod nu ricy ru. Ornu lyyur ni dey, orze' nu tub zi'l lardoor b icy ñi. Cue' nu cyup lardoor gyicy ruñ. Nunu cue' niir riidz shi' lo dey, <sup>8</sup> sinu niir nu mod nu rasoo, gun orze' ni tub la mbecy waniiy nu ru walab riidz nap rniir, gun orze' cyu zi'l mbecy nu za contr ni den gat lo dey par nu nac nu wad mod nu nii dey riidz a' nap nu nac de ub na.

<sup>9</sup> Bdu' riiñ yaa de yu nu nac moz nu gzuub gyidag dey ni patroq niy nu nac dela mandaar nu ricy yu loy. Gyicy yu tub mod nu gyet lagy patroq niy. Nunu cue' tush cyay riidz loy. <sup>10</sup> Nunu cue' gyicy gubaan yu la coz niy, sinu rlag yu ni nu gyicy yu tub mod nu gabe nu tonal la nac yu mbecy nap, gun orze' dela mbecy zac dey nu dzi cyit na de riidz ni Ñgyoozh, biñ nu bloo mbañ de ub na. Laab de nde' de riidz nu rlyuu den.

<sup>11</sup> Tees Ñgyoozh bi briic mi nu gad lagy den la na faboor nu gyicy num de mbecy. Nu nac faboor ze' gad mod nu gruu mbañ dela mbecy.

<sup>12</sup> De riidz ni faboor ni Ñgyoozh ze' rlyuuñ ni den nu rlag yu ni laa yaa den de coz a' nap, gal nu de gusht a' nap nu yu' gyishlombecy ii. Orze' lat nu rcyiñ den gyishlombecy ii rlag yu ni nu nap gyicy den mandaar ub na. Nunu rlag yu ni nu gyicy den de coz nu se'ñ. Nunu rlag yu ni zu den shcab nu nac coz ni Ñgyoozh. <sup>13</sup> Orze' lat nu rcyiñ den gyishlombecy ii, grish lo den nu shuub tiem nu gyu' niñ gal nu mnii Ñgyoozh. Ni gac ñii ornu cyid Jesucrisht tuuba'tir nu gyel lily nim. Mi ze' nac mi Ñgyoozh ni den gal nu biñ

nu co mbañ den. <sup>14</sup> Mi ze' pshet ic mi gut mi par nu briish mi cyi den, gun orze' b icy mi nu bruu chu den lo de cyi nu ricy na. Nunu b icy mi nu byacaacy nap lan lo Ñgyoozh, gun orze' gac na mbecy nim. Gac na mbecy nu ric la añ ni lo de coz nap.

<sup>15</sup> De nu nii rlagy ñi nu lyuur ni mbecy. Cuic ru baloor ni dey. Nunu shuu nur dey gal nu ricy mbecy nu ricy cup rishbeey. Cue' shet ic ru nu nii mbecy nu ru wacyiñ ru.

### 3

#### *Coz nu rlagy ñi nu gyicy mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Bicy nu gyeza' lagy de mbecy ni Crisht nu "O" nii dey ni de gubier gal nu ni de fushtiz. Rlagy ñi nu gac dey mbecy nu rzuub gyidag. Nunu zaab zu la dey altant nu gyicy yu coz nap. <sup>2</sup> Rlagy ñi nu cue' shiñ nii dey nu nac ni tub la mbecy. Rlagy ñi nu cue' go zi dey riidz nu losa'y. Rlagy ñi nu gac dey mbecy gugy na. Rlagy ñi nu gac dey mbecy nu nap nii nu dela losa'!

<sup>3</sup> Gun gulas ni' zi'l de ub na guc na mbecy nu sac shcab ni. Guç na mbecy nu wacsuub gyidag ni Ñgyoozh. Nañ gal nu na nu bdune' den. Orze' de lo la coz nu gusht ni den, nde' byub ic ñi de ub na. Gusa den lat de coz a' nap. Gusaap lagy den nu nac losa'n. Rzi lagy mbecy lo den, nunu rzi lagy den lo mbecy. <sup>4</sup> Tees ornu Ñgyoozh, biñ nu bloo mbañ de ub na, briic mi nu gad lagy den nu dzi nap ricy num den, nunu dzi rcam den, <sup>5</sup> orze' bloo mbañ mi den. Ni b icy mi, tees walab nu nac nu dzi nap b icy den, sinu nu nac nu gushni lagy mi den. Ornu bzu nis den, nde' nañ gal nu na nu gul naa tuuba' tir, gun byac na mbecy cub. Byac den mbecy cub nu nac nu rcyiñ Espiriit Yon nim nañ lardoo den. <sup>6</sup> Briic mi Espiriit Yon nim nu nac Jesucrisht,

biñ nu bloo mbañ de ub na. Gun orze' Espiriit Yon nim nap ton'a' la gyicy num den. <sup>7</sup> Gun orze' gyanap den lom nu nac faboor nim. Orze' gad nu cui mbañ den dub gal mod nu drish lon.

<sup>8</sup> Dela nde' coz rishli. Nde' nu rlagya nu gzu fert ru nur ñii, gun orze' de yu nu ricy cup consuel lo Ñgyoozh gzu fert yu nu gyicy yu de coz nap. De riidz ii nac ñii riidz nap, nunu cyiñ ñi par dela mbecy. <sup>9</sup> Tees ru cue' shet ic ru nu gor riidz ton nu mbecy. Cue' gor riidz nu cyu nez tub ga mbecy. Cue' chucoo der. Nunu cue' go zi der riidz nu nac de asunt ni leey nu bzeeñ Moisees. De nde' nac ñii coz nu rila wacyiñ. Nunu se la la cyiñ ñi ni den.

<sup>10</sup> Ze' benu ca na mbecy ricy yu nu yacyup nac de mbecy ni Crisht, mas bi pshuu nur yu tub tir o cyup tir, ze' benu wagyicy cuen yu de coz nu rniir, orze' cor yu lat de mbecy ni Crisht. <sup>11</sup> Rlagy ñi nu gad lagy ru nu mbecy ze' a' nap na shcab niy. Laab de cyi nu ricy yu ricy ñi nu rabee nu yu' falt niy.

#### *Riidz par Tit zi'l*

<sup>12</sup> Ya zuu neza Artemas nu Tíquico nu cyid dey lor. Na ornu gri dey na, orze' gyicy ru tub fers nu cyid ru gyedz Nicópolis nu cyid güiir ya. Gun ya bi bdu' icä nu cyiñä gyedz ze' lat tiem rag. <sup>13</sup> Ru, locyuub ru Zenas nu Apolos, cyup de yu nu rne' ic lo de fushtiz, nu ca na la nesedaa ni dey, gun orze' zaab za la byaj ni dey nu cue' gyicy falt ni tub la coz ni dey. <sup>14</sup> Nunu ni' zi'l de losa'n, de yu nu nac mbecy ni Crisht, rlagy ñi nu gyicy yu nu gad lagy yu lac mod gyicy yu de lo la coz nap, nunu rlagy ñi nu locyuub yu de mbecy nu ricy falt coz ni, gun orze' cue' nu cyiñ leew dey gyishlombecy ii.

#### *Laab nde' la ñgyoozh nu zeed Baly*

<sup>15</sup> Na dela de mbecy nu yu' ze' nu rcyiñä ii, dela dey zeed yu ñgyoozh

nir. Orze' gab ru de mbecy shnuy,  
de mbecy nu rca de ub na nu nac  
nu ricy cup dey consuel lo Crisht.

Orze' Ngoozh gyicy mi faboor nu  
nap gyicy num dela de ru.

## Filemón Gyicy nu bzeed Baly lo Moong

*Baly zeed yu ñgyoozh ni Moong*

<sup>1</sup> Yaq Baly ri pres nu nac Jesucrisht. Orze' na caq gyicy ii tublaazh la nu biicy na Timoteo nu zeeda lo ru Moong. Ru losa' de nu tonal la rca. Nunu tub zi'l riiñ ni Crisht ricy den. <sup>2</sup> Orze' zeeda gyicy ii lo ru, gal nu lo dela de mbecy ni Crisht nu yatublaazh yu'r, gal nu lo zan den Apia, gal nu lo Arquipo. Yu ze' nay gal nu na tub soldad ni Crisht nu nac losa' nu rded du tublaazh.

<sup>3</sup> Orze' Ñgyoozh Uz den gal nu Shuaan den Jesucrisht gyicy dem faboor nu nap gyicy num ru, nunu gyicy dem nu cheti ri an nir.

*Moong ricy cup yu consuel lo Crisht nunu dzi rcay losa'y*

<sup>4</sup> Dub laa tiem drica' gras ni Ñgyoozh ornu yeza' lagya ru lat nu rnëe dum, <sup>5</sup> gun ya bi güeña nu zaab riidz nu tonal la rcar dela mbecy nim nunu dzi ricy cup ru consuel lo Shuaan den Jesuuz. <sup>6</sup> Nunu rdiñä lom nu ornu cuic ru nugadlagy mbecy nu la na consuel ricy cup ru, orze' nde' gyicy ni nu nap zir gyet lag dey cuen ni dela coz nap nu ricy nu Ñgyoozh de ub na nu nac Crisht. <sup>7</sup> Ya dzi yet lagya nunu guti ye lagya nu nac nu dzi rcar losa'r. Orze' shnu lar, b icy na, gun b icy ru nu guti ye lagy de yu nu ricy cup consuel lom.

*Baly rgyiñ yu rishsulagy nu nac Onésimo lo Moong*

<sup>8</sup> Orze' como ya naca tub aposht ni Crisht, orze' ricy cupa' rishbeey nu gyicya mandaar lor nu gyicy ru ca na coz nu rlagy ni. <sup>9</sup> Tees yet zir lagya nishbaq lor nu ni gyicy ru nu nac nu rca den losa'n. Ya Baly. Nunu bi gubela. Nunu ri pres nu

nac Jesucrisht. <sup>10</sup> Orze' na ya diñä tub faboor lor par nu nac Onésimo. Yu ze' bi byac yu gal nu na tub yu feñ ne nu nac de coz ni Ñgyoozh lat nu ri nañ yu' gyiib ii.

<sup>11</sup> Gulas, yu ze' se la la pcyiñ yu nir, tees na rcyiñ yu par ru nunu rcyiñ yu par ya. <sup>12</sup> Ya zuu neza yu nu gyed yu lor tuuba' tir. Orze' b icy nuy gal nu ricy nur ya. <sup>13</sup> Ya ngulagya nu ñgyiyeeñ yu lo ii, gun orze' ñgyicy yu riiñ ne lugaar ni ru lat nu ri nañ yu' gyiib nu nac de riidz nu sac ni Crisht. <sup>14</sup> Tees ya wangalagya ñgyicya ni tub la coz benu walab nu nac rishbeey nir. Gun ornu gyicy ru faboor nur ya, orze' cue' gyicy ru nii por fers la, sinu gyicy ru nii nu dub gal rii la lagy ru. <sup>15</sup> Cyup ridz Onésimo bruu chuy lor par la be tiem, gun orze' na cyiñ yu lor tub la. <sup>16</sup> Na walaba' nu cyiñ yu lor nu nac yu moz por fers la, sinu na gya zir zuy gaze' tub moz por fers la. Nac yu tub b icy ru nu dzi rcar nu nac Crisht. Ya tonal la rca yu. Tees ru nap zir rcar yu na, gun na walab tub lo zi'l nu nac yu moz nir, sinu ni' zi'l nac yu b icy ru nu nac Shuaan den Jesuuz.

<sup>17</sup> Nde' nu beni, benu ru ricy ru ya par b icy ru nu nac Crisht, orze' nap nii nur yu ornu griy lor gal nu nap nii nur ub la ya ornu yapa' lor. <sup>18</sup> Ze' benu yu ze' b icy yu la na tub coz nuy ru, o benu zaab yu nir, orze' ya grishañ nii nir. <sup>19</sup> Ya Baly caq lo gyicy ii nu letr yaa: Ya grishañ nii nir. ¡Mas ñgyicya nu gyeza' lagy ru nu yu' diñä ru gyi' lardoor lo! <sup>20</sup> Orze' laab ru, b icy na, b icy tub faboor nu ya nu nac nu ricy cup na consuel lo Shuaan den Jesuuz. Orze' b icy na nu nac Crisht, briic consuel nañ lardoo.

<sup>21</sup> Ya zeeda gyicy ii lor, gun ya rad lagya nu gzuub gyidag ru ne. Nunu neña nu sheñ zir gyicy ru gaze' coz nu diñä lor. <sup>22</sup> Ni' zi'l neñ lor nu zu yer tub lugaar ze' nu cyiñä, gun

yä drish lo lo Ñgyoozh nu gyicy mi gal nu rnii der ornu rgyiin ru lom. Orze' cuic mi lugaar nu yap güüj der.

*Laab nde' la ñgyoozh nu zeed Baly*

<sup>23</sup> Epafras, losaq' nu ri nañ yu' gyiib nu nac Jesucrisht, yu ze' zeed yu ñgyoozh nir. <sup>24</sup> Nunu ni' zi'l Marc, nu Aristarco, nu Demas, nu Luc, de yu nu rlocyuub yä nu nac de riiñ ni Crisht, de yu ze' zeed yu ñgyoozh nir.

<sup>25</sup> Orze' Shuaan den Jesucrisht gyicy mi faboor nu nap gyicy num der.

## Hebreos

# Gyicy nu gua lo de mbecy Israel

*Ñgyoozh rniim lo den nu nac I'ñ mi*

<sup>1</sup> Gulas mnii Ñgyoozh lo de gyitoo bel nu nac de yu nu mnii por cuen nim. Nunu zañ tir, nunu zañ mod mniim lo dey. <sup>2</sup> Tees lat tiem nu yu' den na, orze' rniim lo den nu nac I'ñ mi. Nunu nu nac I'ñ mi psa' lagy mi gyishlombecy. Nunu b zum mi ze' par nu gyiyeeñ dela coz yaam. <sup>3</sup> Lo I'ñ mi ze' gabe gyel lily nim, nunu gal nu na Ñgyoozh Uz mi ni' zi'l nam. Nunu laab I'ñ mi ze' ricy mi nu ni mod yu' dela coz. Ni ricy mi nu riidz nim nu dzi rcyiñ. Na ornu blazh bdiib mi cyi de mbecy, orze' gusub mi ze' nu zub mbecy nu gya zir zu par yaa bee Ñgyoozh gyibaab.

*I'ñ Ñgyoozh zily zir nac mi gaze' de anc*

<sup>4</sup> Orze' I'ñ mi ze' nac mi tub biñ nu zily zir nac gaze' de anc, nunu Ñgyoozh briic mi tub nu lam nu gya zir sac gaze' de nu la anc. <sup>5</sup> Gun Ñgyoozh rila wannium lo ni tub la anc gal nu mniim lo I'ñ mi ornu nam:

Ru I'ñä.

Dzi na yä nee nu ru nac ru biñ nu nac I'ñä, nam. Ni' zi'l Ñgyoozh wansat mi ni tub anc mod nu bzat mi I'ñ mi ornu nam:

Yä naca Uz mi, nunu mi ze' nac mi I'ñä, nam. <sup>6</sup> Ornu Ñgyoozh bzuu nez mi I'ñ mi nu gul loga nim nu biid mi gyishlombecy, orze' nam:

Dela anc rlagy ñi nu riib zily dey mi, nam. <sup>7</sup> Ze' par de anc, i mod mniim: Ya bicya nu anc ne nay gal nu na bi. Nac dey moz ne nu na gal nu na lyush gyi,

nam. <sup>8</sup> Tees lo I'ñ mi mniim: Ñgyoozh, ru nac ru biñ nu gyub ic tub la. Ru gyub ic ru mod nu se'ñ. <sup>9</sup> Ru yet lagy ru nu ricy ru de coz nu laab fi, nunu wayet lagy ru nu gyicy ru de coz a' nap.

Nde' nu ya, Ñgyoozh nir, pcui ru, nunu bicya nu zu cyit zir lagy ru gaze' de' zir mbecy, nam. <sup>10</sup> Ni' zi'l Ñgyoozh bzat mi I'ñ mi ornu de yu nu mnii por cuen nim mnii dey lo I'ñ mi: Shuaan de, ornu ru bzuub ru gyi' gyishlombecy, ru psa' lagy ru ñii. Nunu laab nu yaar psa' lagy ru gyibaa.

<sup>11</sup> Tees de nu nde' nit loñ, tees ru ni zi'l zur. De nu nde' gyaguush ñi gal nu ricy tub shab mbecy.

<sup>12</sup> Orze' cu' choow ru ñii, nunu zur tuuba' shab cub ru. Tees ru ni zi'l nar tub la. Orze' rila waded ni tiem nir, na dey. <sup>13</sup> Ñgyoozh rila wannium lo ni tub la anc gal nu mniim lo I'ñ mi ornu nam: Bzub par yaa bęę gashtal gyicy la nu gyub ic ru de losa' yuur. Rila wannium ni mod lo ni tub la anc.

<sup>14</sup> Orze' de anc, yu ze' nac yu espiriit nu ricy yac nu de coz nu rnii Ñgyoozh. Nunu Ñgyoozh rzuu nez mi dey par nu locyuub yu de mbecy nu gruu mbañ.

## 2

*Rlagy ñi gyicy cuidad den nu de riidz nu rnii lac gruu mbañ den*

<sup>1</sup> Nde' nu rlagy ñi nu nap caa ic den de riidz nu bi reñ na gun nis ruu chu den loñ. <sup>2</sup> Gun de riidz nu bzeen de anc ze', bi rad lagy den nu nde' coz rishli. Nunu cyu zi'l mbecy nu wangyicy yac ni de riidz ze', o cyu zi'l mbecy nu wansuub gyidag ni riidz ze', orze' za dey lo cashtig gal nu rlagy ñi. <sup>3</sup> Benu

ni, orze' ḡlac mod gruu chu den lo cashtig benu wayicy cuen den de riidz nu rniiñ nu lac ñuu mod gruu mbañ naa? Gun riidz ze' tona' la ricy ñi presis. Gun laab Shuaan den nu loga la pshaal mi de riidz ze'. Orze' despuees de mbecy nu gueñ de riidz ze' briic dey nu gad lagy den nu de riidz ze', nu nde' coz rishli. <sup>4</sup> Ni' zi'l Ņgyoozh b icy mi nu gad lagy den nu laab nde' coz rishli. Ni b icy mi nu nac nu briic mi muesht, nu nac nu b icy mi de coz par nu cha nu ic mbecy, nunu nu nac nu b icy mi zañ lo nusuriidz. Nunu ni' zi'l b icy mi ornu b icy mi nu b icy Espiriit Yon nim nu cyiñ tub ga la mbecy nu gyicy yu tub ga riñ nim. Ni b icy Espiriit nim dub gal nu rlagy ub mi.

*Jesucrist gush mi mod ni de b icy mi*

<sup>5</sup> Gun Ņgyoozh wangyicy mi nu gyub ic de anc gyishlombecy tiem nu yad par lo. Nde' gyishlombecy nu rzat den na. <sup>6</sup> Sinu ricy mi gal nu rniiñ lat ca na tub riidz nim ornu rniiñ:

Ñgyoozh, ḡla yad ñi ni de mbecy nu gyicy cuen ru dey?

Nunu ḡla yad ñi ni dey nu gzur shcab nu nac yu?

<sup>7</sup> Ru b icy ru nu gash zir zu dey gaze' de anc par ñuu miiñ tiem.

Tees b icy ru nu lily na dey.

Bicy ru nu byarasqo dey.

<sup>8</sup> Bicy ru nu riib ic yu dela coz, rniiñ.

Na ze' nu rniiñ nu b icy mi nu riib ic mbecy dela coz, orze' wancam ni dey nu wac gyub ic yu ca na de coz. Tees na nigul zac den nu riib ic mbecy dela coz. <sup>9</sup> Ze' Jesuuz, rad lagy mi nu ñuu miiñ zi tiem bzu

Ñgyoozh mi tub mod nu gash zir par mod nu na de anc, gun orze' nu nac faboor nu b icy nu ñgyoozh den, nde' nu gut Jesuuz nu nac dela mbecy. Nunu na ñgyoozh b icy mi mi ze' par tub biñ nu ricy cup gyel

lily, nunu tub biñ nu ca lagy mbecy lo nu nac mod nu gut mi.

<sup>10</sup> Ņgyoozh tona' la zily nac mi. Dela coz yu'ñ nu nac mi. Nunu b icy mi nu ni mod zuñ. Orze' Ņgyoozh rlagy mi nu dela i'ñ mi gzac dey lo gyel lily nim. Nde' nu na bi bza' lom riiñ nu biid Jesuuz, biñ nu rboor mbañ de mbecy nu nac nu bzac zim. <sup>11</sup> Gun de mbecy nu bi byacaacy, gal nu biñ nu ricy caacy mbecy, tub zi'l Uz dey nuy mi. Nde' nu Jesuuz wagat lom ornu rniiñ lo dey: "Bicya", rniiñ. <sup>12</sup> Nde' nu lat de riidz ni ñgyoozh rniiñ ornu nam: ñgyoozh, ya rzata ru lo de bicya.

Lat de mbecy nu yu' tublaazh rdula nu ryabicä gyel mbecy nir, nam. <sup>13</sup> Tuuba' tir nam: ñgyoozh, lo ru ricy cupa consuel, nam. Tuuba' tir rniiñ: li zu du de i'ñq nu briic ñgyoozh ne, rniiñ.

<sup>14</sup> Como de mbecy nu nac i'ñ mi ze' nac dey gur mbecy la, orze' ni' Jesuuz gush mi mod nu na dey, gun orze' nu nac nu gut mi, b icy mi nu wacyiñ nuras, yu nu ricy nu rat mbecy. <sup>15</sup> Gun orze' b icy mi nu wadziba' de mbecy nu gat yu.

<sup>16</sup> Gun rishli biid mi, tees walab par nu locyuub mi de anc, sinu par nu locyuub mi de mbecy nu nac nez Abraham. <sup>17</sup> Nde' nu gush mi tub mod nu gal gaa la nam nu de b icy mi. Gun orze' byac mi uz nu chu' lo ñgyoozh par cuen ni de mbecy. Ornu rzu'm lo ñgyoozh, orze' ricy paam, nunu rashni lagy mi de mbecy, gun bi briish mi cyi dey. <sup>18</sup> Nunu como laab mi bzac zim, nunu gac preb mi, nde' nu cyiñ mi nu locyuub mi de mbecy nu rzac preb.

### 3

*Zily zir nac Jesuuz gaze' Moisees*

<sup>1</sup> Nde' nu der b icy na, de ru mbecy nu bi bzu chu ñgyoozh nu gac nim, gush der shcab nu nac

Jesucrisht. Mi ze' biñ nu bzuu nez Ñgyoozh, nunu mi ze' uz nu rzu'lom por cuen ni de ub na dub gal mod nu rnii de riidz nu ricy cup den consuel lo. <sup>2</sup> Jesuuz b icy paam nu Ñgyoozh, biñ nu b icy nu zum riiñ ze'. B icy paam gal nu b icy paa Moisees nu nac riiñ nu b icy yu nañ yu' wedz ni Ñgyoozh. <sup>3</sup> Yad ñi ni Jesuuz nu dzi zir ca lagy mbecy lom gaze' Moisees, gun zily zir nac mbecy nu rzaa tub yu' gaze' ub la yu' nu ryaa ze'. <sup>4</sup> Na dela yu' rlagy ñi tub mbecy nu zaay ñi. Tees Ñgyoozh psa' lagy mi dela coz. <sup>5</sup> Na Moisees, yu ze' tub moz nu b icy paa nañ yu' ni Ñgyoozh. Bzat yu de coz nu gniim par lo. <sup>6</sup> Tees Crisht, como nac mi I'ñ Ñgyoozh, orze' mi ze' ricy paam ornu riib ic mi nañ yu' nim. Ze' de ub na na den gal nu na yu' ze' nim benu gzu fert den, nunu benu zu cyit lagy den nu nac de coz nu drish lon lo.

*Ñgyoozh rbic mi nu zu lagy de mbecy nim*

<sup>7</sup> Nde' nu rlagy ñi nu gyicy cuidad den gal nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lat de riidz nim. Ñgyoozh nam:

Dzi na, benu gyeñ der de riidz nu rnœe,

<sup>8</sup> Orze' cue' gyicy cyig lardoo der gal nu b icy de mbecy nu bish cya icha,

de yu nu b icy preb ya lat nu gusa dey lugaar ub zi.

<sup>9</sup> Lugaar ze' b icy de gyitoo bel ni der preb ya.

Ni b icy dey mas bzaac dey de coz nu b icy lat cyuu ña'n.

<sup>10</sup> Nde' nu ya guzi lagya lo de mbecy nu gu' tiem ze'.

Ya mnœe nu dub laa tiem radza dey. Nunu wangalagy dey ñyet lag yu cuen mod nu ya rlagya.

<sup>11</sup> Nde' nu ya guzi lagya, nunu ya mnœe lo dey nu rila wazac dey lo gyel rzu lagy nu grica, nam, rniiñ lat riidz nim.

<sup>12</sup> Orze' der b icy na, b icy cuidad der nis gac der mbecy a' nap, nis gac der mbecy nu wagacy cup consuel, gun orze' nu nac nde', dzi ga gruu chu der lo Ñgyoozh mbañ.

<sup>13</sup> Lugaar nu gyicy der nde', orze' tub ga la der briic der baloor ni losa'r de dzi la lat nu gabee gad tiem, gun orze' ni tub la der wadzar nu nac de coz c yi, nunu wayacy igy lardoo der. <sup>14</sup> Gun Crisht nac num den benu wayecan nu gyicy cup den consuel lom gashtal gat lan, benu gyicy cup den consuel lom gal nu b icy den nu loga la. <sup>15</sup> Nde' nu rnii riidz ni Ñgyoozh ornu nam: Dzi na, benu reñ der riidz nu rnœe, orze' cue' gyicy cyig lardoo der gal nu b icy de mbecy nu bish cya icha,

nam, rniiñ. <sup>16</sup> ¿Cyu de mbecy nu güeñ de riidz nu mnii Ñgyoozh ze', na despuees orze' bish cya dey ich mi? ¿A walab nde' de mbecy nu bloo Moisees lo de yu ni Egipto?

<sup>17</sup> ¿Cyu lo guzi lagy Ñgyoozh lat de cyuu ña'n ze'? ¿A walab lo de mbecy nu b icy coz c yi, de yu nu gut lugaar ub zi ze'? <sup>18</sup> Ornu Ñgyoozh mnuium nu rila wazac dey lo gyel rzu lagy nu cuic mi, ¿c yu nu rzat mi ze'? ¿A walab de yu ze' de mbecy nu wansuub gyidag nim? <sup>19</sup> Orze' rad lagy den nu wansac de mbecy ze' lo gyel rzu lagy nu rbic mi nu nac nu wangacy cup dey consuel lom.

## 4

<sup>1</sup> Na Ñgyoozh gabee ricy yac mi de riidz nu mnii ze'. Riidz ze', nde' nu gac zac den lo gyel rzu lagy nim. Tees rlagy ñi gyicy cuidad den, gun nis ruu su tub mbecy lat den nu wayacy yu gan nu wazac yu loñ.

<sup>2</sup> Gun ni' de ub na bi reñ den de riidz nu sac nim gal nu güeñ'a' de yu ze'. Par de yu ze' se la la pcyiñ ñi ni dey mas güeñ dey ñi, gun mas güeñ dey ñi, tees wancheña lagy dey niñ. <sup>3</sup> Tees de ub na nu nac nu rzeña lagy

den, orze' gzac na lo gyel rzu lagy nim. Orze' gac ñii gal nu mniim: Ya guzi lagya lo dey, nunu mneē nu rila wazac dey lo gyel rzu lagy nu rica, nam. Ni mniim mas bi rad gyel rzu lagy nim ni dey, gun Ñgyoozh nese nu bzub gyi' gyishlombecy bi bza' lom riiñ nu b icy mi. <sup>4</sup> Gun lat ca na tub nac riidz nim rniiñ nu nac sab dzi nu rzu lagy mbecy: Dzi gagy Ñgyoozh bzu lagy mi, gun bza' lom dela riiñ nim, rniiñ. <sup>5</sup> Mas bi rad ñi, tees wansac dey loñ, gun lat de riidz nim rniiim: Ñgyoozh nam:

Rila wazac dey lo gyel rzu lagy nu rica, nam. <sup>6</sup> Tees gabee ricy falt ru' nu gzac mbecy lo gyel rzu lagy nim. De mbecy nu güeñ loga la de riidz nim wansac dey loñ, gun wansuub gyidag dey nim. <sup>7</sup> Nu nac nde', orze' Ñgyoozh b zum tuuba' tiem nu bloo lam Dzi Na. Na ornu bi bza' zañ ña'n nu gut de mbecy ze', orze' bzat mi tiem ze' lat de riidz ni Dabi. Orze' nam:

Benu dzi na reñ der riidz nu rnœe, orze' cue' gyicy cyig y lardoo der, nam, na de riidz nim. <sup>8</sup> Benu Josué ñgya nuy de mbecy Israeel lo gyel rzu lagy nim, orze' wazata'm tuuba' tiem ze'. <sup>9</sup> Nde' nu rad ru' gyel rzu lagy nim ni de mbecy nim. <sup>10</sup> Gun de mbecy nu zac lo gyel rzu lagy nim, de yu ze' gzu lagy dey ni de riiñ nu ricy yu gal nu Ñgyoozh bzu lagy mi ni de riiñ nu b icy mi. <sup>11</sup> Nde' nu rl agy ñi nu gyicy den tub fers nu zac den lo gyel rzu lagy nim. Walagy ñi nu zuub yaan de riidz nu mniim gal nu b icy de mbecy ze', gun benu ni, orze' ni' wayicy den gan.

<sup>12</sup> Gun riidz ni Ñgyoozh, nde' tub coz nu zaab cyiiñ la. Nde' tub coz nu dzi coz ily ricy. Dzi zir nap ricy ñi par tub mandzicy nu rup chu la' la ru' ri'ñ. Nu nac riidz ze' nap rzac den gashtal nañ lardoон. Lo

riidz ze' naal la rniiñ de coz nu yu' ñañ shcab nin. Nunu ñaal la rniiñ de coz nu rl agy den gyicy na ñañ lardoон. <sup>13</sup> Ni tub la coz wac cach loñ lo Ñgyoozh. Dela coz naal la rad lagy mi, nunu lo mi ze' dela mbecy rl agy ñi nu zeed cuen dey.

### Jesuuz zum riiñ ni den lo Ñgyoozh

<sup>14</sup> Na zu tub biñ lily, biñ nu nac uz nu zu riiñ ni den. Mi ze' Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh. Mi ze' rzam lo Ñgyoozh por cuen ni de ub na. Nde' nu rl agy ñi nu gzu fert den nu nac de riidz ni Crisht nu guña lagy na. <sup>15</sup> Gun biñ nu zu riiñ ni den ze', mi ze' gac gashni lagy mi de ub na nu nac nu wacyiñ den, gun ni' guc de lo la preb mi gal nu rzac de ub na na la. Nomaas mi ze' rila wangyicy mi cyi. <sup>16</sup> Orze' na dub gusht la, walagy ñi nu dzib lagy den gyecha'n ze' nu zub Ñgyoozh biñ nu riib ic de ub na. Mi ze' gashni lagy mi den, nunu nap gyicy num den, nunu locyuub mi de ub na tiem nu galagy ñi.

## 5

<sup>1</sup> Zu tub riiñ. Nde' tub riiñ nu rzu' tub uz lo Ñgyoozh por cuen ni mbecy. Uz nu rdugyi riiñ ze' druuy laab lat mbecy zi'l. Orze' rac yu uz nu rbic de lo la gun lo Ñgyoozh nu nac de cyi mbecy. <sup>2</sup> Ze' uz nu rdugyi riiñ ze' ni' wacyiñ yu. Nde' nu ricy cup yu pasęz nu de mbecy nu wagad lagy, gal nu de mbecy nu radza. <sup>3</sup> Nunu gyi' nu nac yu mbecy waccyiñ, nde' nu walab tub lo zi'l nu rbic yu gun nu nac cyi ub yu, sinu ni' zi'l rbica'y gun nu nac cyi dela mbecy.

<sup>4</sup> Na ni tub la mbecy wac gzuy ub yu riiñ ze', sinu Ñgyoozh zum yu gal nu bzuu ga'm Aroong. <sup>5</sup> Ni' zi'l Crisht wansum ub mi riiñ ze', sinu Ñgyoozh b zum mi gal nu nam: Ru I'ñä. Dzi na ya neę nu ru biñ nu nac I'ñä,

nam. <sup>6</sup> Tuuba' lugaar lat de riidz  
nim nam:  
Ru dugyir riiñ nu zu uz.

Orze' cyid ru lo por cuen ni de  
mbecy tub la.

Nunu ya zu ru laaba' riiñ nu bzü  
Melquisedec,

nam. <sup>7</sup> Lat nu gusa Crisht gyishlombecy ii, orze' fert la brish ti num Ñgyoozh nunu shni mnii num mi, gun mi ze' biñ nu gac co mbañ ub mi, gun orze' cue' nu gat mi. Tees gun "O" mniim ni Ñgyoozh, nde' nu bzuub gyidag Ñgyoozh riidz nu mniim. <sup>8</sup> Crisht, mas nac mi I'ñ Ñgyoozh, tees byac mi mbecy nu bzuub gyidag nu nac nu bzac zim. <sup>9</sup> Na ornu bya' lo riiñ nu biid mi gyishlombecy ii, orze' byac mi biñ nu rboo mbañ de mbecy nu rzuub gyidag. <sup>10</sup> Orze' Ñgyoozh bzum Crisht riiñ nu zu uz nu rzu' lom por cuen ni de mbecy. Nde' nu laab riiñ nu bzum Melquisedec, laaba' riiñ ze' bzum Crisht.

*Nu gya' ich mbecy lo de coz ni Crisht*

<sup>11</sup> Yu' zañ riidz nu rlagy ñi neę de nu nac de coz ze'. Tees dzi biüg par nu shaal de lo der, gun dzi gyee gyet lag der cuen. <sup>12</sup> Bi bicy na nu ñgyac der, bi nac der moscuel na, tees gabee rlagy ñi nu dulyuu ni der tuuba' tir de riidz nu bi bdulyuu ni der nu loga la nu nac Ñgyoozh, gun tanta' nu waccyiñ der. Na der gal nu na tub mbecy nu ro' lech lugaar nu gow der coz cyigy. <sup>13</sup> Cyu zi'l mbecy nu ro' ga ub lech zi'l, yu ze' nay gal nu na tub mdoo. Yu ze' wagyet lag yu cuen la na de coz nap nu gyicy den. <sup>14</sup> Ze' de coz cyigy, nde' par nu gow de mbecy gush. De yu ze' rad lagy yu ca na coz nap, gun bi gubeey nu rciuy la na coz nap, nunu la na de coz a' nap.

**6**

1 Nde' nu rlagy ñi nu ded lo den lo de riidz a' biigy ni Crisht, nunu rlagy ñi nu gac den mbecy nu gul shcab ni. Walagy ñi nu gnii ga' den de riidz nu bi bdulyuu nese nu loga la. Ni cue' ga' nii den nu rlagy ñi nu ne' mbecy de cyi nu ricy yu, de cyi nu gyicy nu gat yu. Ni cue' ga' nii den nu rlagy ñi nu gyicy cup mbecy consuel lo Ñgyoozh. <sup>2</sup> Ni cue' ga' lyuu den nu nac nu zu nis mbecy. Ni cue' ga' lyuu den nu nac nu riib yaa mbecy too losa'y. Ni cue' ga' lyuu den nu gyabañ de mbecy nu bi gut. Ni cue' ga' lyuu den ni nu gri bee Ñgyoozh ni de mbecy. Dela nde' nac ñii coz a' biigy ni Crisht. <sup>3</sup> Rlagy ñi nu ded lon lo de coz ze'. Benu Ñgyoozh zaan mi, orze' ni gyicy den. <sup>4-6</sup> Gun yu' mbecy nu bi gulas bet lag dey cuen de coz ni Crisht. Bi gud lagy dey la na de coz ni Ñgyoozh. Bi yu' lo dey Espiriit Yon nim. Bi gud lagy dey de coz nap nu rnii riidz nim. Bzaac dey nu ricy mi de coz ily gal nu gyicy mi de tiem nu yad par lo. Mbecy ze', benu gruu chu dey lo de coz ni Crisht, orze' rila waca' gyanap shcab ni dey par nu gac dey mbecy nim tuuba' tir. Gun nde' nañ gal nu na nu rcaa dey Crisht, I'ñ Ñgyoozh, lo cruuuz tuuba' tir. Orze' ricy dey nu to' lo zum lo dela mbecy tuuba' tir. <sup>7</sup> De mbecy ze' na dey gal nu na yu nu rzayo' nis gyey ornu yet tub poras gyey loñ. Benu yu ze' cuic ñi tub cosech nu cyiiñ ni de mbecy nu ricy riiñ loñ, orze' Ñgyoozh nap gyicy num ñii. <sup>8</sup> Tees benu yu ze' cuic ñi gyish nu gyech, orze' se la la cyiiñ ñi. Orze' Ñgyoozh zaa lagy mi ñii. Nunu ornu gya' lo tiem, orze' ca gyiñ.

*Nu zu fert den nu nac riidz nu drish lon lo*

9 Der bicy na nu dzi rcę de, mas ni mod rnęe dę de ru, tees rad

lagy dē nu segur la gzac der lo de coz ily nu gad nir nu nac nu gruu mbañ der. <sup>10</sup> Gun Ñgyoozh ricy mi mod nu se'ñ. Wanit lagy mi de riiñ nim nu bicy der nu nac nu rcar mi ornu blocyuub der de bicy ru nu nac Crisht. Nunu mas na gabee rlocyuub der dey. <sup>11</sup> Coz nu rlagy dē, nde' nu tub ga la de ru zaab co lo zir der gashtal gya' lo la tiem. Gun orze' dela coz nu rgyish lo der lo gac ñii. <sup>12</sup> Walagy dē nu gyac der mbecy zed, sinu rlagy dē nu gyicy der gal nu ricy de mbecy nu ricy cup consuel. Bicy der gal nu ricy de mbecy nu bicy cup pasez, gun nu nac nu ni ricy dey, orze' dela coz nu mnii Ñgyoozh nu cuic mi ni dey, dela nde' gyiyeñ ñi yaa dey.

<sup>13</sup> Ornu Ñgyoozh mniim lo Abraham, orze' bzat mi ub mi par nu gabe nu segur la gyicy mi gal nu mniim. Como saca' zir mbecy nu zily zir nac gaze' ub mi, orze' bzat mi ub mi. <sup>14</sup> Orze' nam: "Ya nee lor nu segur la nap gyicy du ru, nunu segur la gyicya nu gyañ de nez ru nu chu' par lo", nam rab mi Abraham. <sup>15</sup> Orze' Abraham bicy cup yu pasez. Orze' Ñgyoozh bicy mi gal nu mniim. <sup>16</sup> Na benu tub mbecy rniiy nu segur la gyicy yu tub coz, orze' zat yu tub mbecy nu zily zir nac gaze' ub yu. Nde' nu benu tub su dey losa'y nu riidz, orze' rzat dey mbecy ze'. Orze' gya' loñ ni dey. <sup>17</sup> Nde' nu Ñgyoozh rlagy mi nu naal la gad lagy de mbecy nu mniim nu nap gyicy num de mbecy ze', nunu rila wadza mod nu rlagy mi gyicy mi num dey. Nde' nu bzat mi ub mi par nu gabe nu segur la gyicy mi gal nu mniim. <sup>18</sup> Orze' Ñgyoozh bicy mi cyup coz. Mniim nu ni gyicy mi. Nunu bzat mi ub mi par nu gabe nu ni gyicy mi. De nde' coz nu rila wac dza. Nunu Ñgyoozh waguum. Ni bicy mi, gun orze' de ub na, mbecy nu cha lom par nu ñam den, de ub na gric na baloor

par nu gzu fert den nu nac de riidz nu drish lo den lo. <sup>19</sup> Nunu de riidz nu drish lo den lo ze', nde' nañ gal nu na tub gyiib ye ni barc par nu cue' guul bi barc par re par ii la. Orze' nde' ricy ñi nu rzu fert den nañ lardoona. Riidz ze', nde' ricy ñi nu gac chu' den lo Ñgyoozh. Nde' nañ gal nu na nu gac ded den ro' negy nu zaab nañ yu' nu driib zily de mbecy Israeel Ñgyoozh. Orze' chu' den nañ yu' yon zir par de' zir lugaar. <sup>20</sup> Jesuuz bi ya gam par lugaar yon ze' por cuen ni den. Mi ze' byac mi uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh por cuen ni de ub na. Nde' nu laaba' riiñ nu bzu Melquisedec, laaba' riiñ ze' bdugyim. Na riiñ ze' ricy mi tub la.

## 7

### *Ñgyoozh b zum Jesuuz laaba' riiñ nu b zu Melquisedec*

<sup>1</sup> Na Melquisedec, yu ze' rey ni tub gyedz nu la Salem. Nunu yu ze' tub uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh, biñ nu zily zir nac. Na Abraham guay tub gyel yuu. Biit yu de rey nu riib ic. Orze' bish cyay yay. Na nez nu yay, orze' Melquisedec gua cheel yuy. Orze' Melquisedec bdiñ yu lo Ñgyoozh nu nap gyicy num yu. <sup>2</sup> Orze' Abraham briic yu tub ga coz lo tii de coz nu bicy yu gan lat gyel yuu ze' ni Melquisedec. Riidz Melquisedec, riidz ze' yaruuñ: Rey nu sac cyi. Ni yaruuñ. Nunu riib ic yu tub gyedz nu la Salem. Como ridz Salem, nde' yaruuñ: Gyel ri zu, nde' nu ni' nac yu: Rey nu rbic gyel ri zu. <sup>3</sup> Rlyu nu sac uz Melquisedec. Nunu sac ñaay. Rlyu nu sac la de gyitoo bel niy. Rlyu nu sac tiem nu gul yu. Rlyu nu sac la tiem nu gut yu. Nay gal nu na I'ñ Ñgyoozh, gun zaab zu lay riiñ lo Ñgyoozh rlyu.

<sup>4</sup> Orze' na gad lagy der nu dzi zily nac Melquisedec. Mas gashtal Abraham, gyitoo bel ni den, briic

yu tub ga coz lo tii de coz nu guud niy lat gyel yuu ze' nu ganiy. <sup>5</sup> De uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh ni de mbecy Israeel, de uz ze' nac dey nez Leví. Orze' por leey la rgyiñ dey tub ga de coz lo tii de coz lo de mbecy Israeel. Rte' dey de coz ze' lat losa'y, mas ni' ub yu nac yu nez Abraham. <sup>6</sup> Ze' Melquisedec mas walab nez Leví guc yu, tees gush yu tub ga coz lo tii de coz ni Abraham. Nunu bdiiñ yu lo Ñgyoozh nu nap gyicy num yu. Nunu Abraham guc yu mbecy nu mniï Ñgyoozh lo nu segur la nap gyicy num. <sup>7</sup> Segur la yu nu cyiñ lo Ñgyoozh nu nap gyicy num losa', yu ze' zily zir nac yu gaze' losa'y nu zac lo gyel nap ze'. <sup>8</sup> Tees lat de ub na, de mbecy nu rgyiñ tub ga coz lo tii coz, de yu ze' nac dey mbecy nu gat. Ze' Melquisedec, riidz ni Ñgyoozh rniiñ nu yu ze' nay gal nu na tub mbecy mbañ. <sup>9</sup> De nde' yaruuñ nu ornu briic Abraham tub ga coz lo tii de coz, orze' ni' zi'l bicy Leví, gal nu de nez yu, mas de yu ze' rgyiñ dey tub nac ga tiñ lo tii nac ñii ni de mbecy Israeel. <sup>10</sup> Ni yaruuñ mas Leví nigul gal yu ornu ni bicy Abraham. Gun nañ cuerp ni Abraham bi ri mbigy yu nu byac Leví. Ri mbigy ze' nañ cuerp niy ornu bdzeel yu Melquisedec. Orze' ni' Leví briic yu tiñ ni Melquisedec lat nu riy nañ cuerp ni Abraham.

<sup>11</sup> Ñgyoozh briic mi leey ni de mbecy Israeel nu nac de nez Leví, de uz nu zu riiñ lom. Benu riiñ nu zu de nez Leví, benu nde' beñ par nu gyanap mbecy lo Ñgyoozh, orze' walagy ñi nu ndruu sac tuuba' mbecy nu dugyi laaba' riiñ nu bdugyi Melquisedec, tub yu nu dugyi riiñ nu reña' na par riiñ nu bdugyi Aroong. <sup>12</sup> Gun ornu rdza mod nu zu uz riiñ lo Ñgyoozh, orze' ni' zi'l rlagy ñi nu dza ga' leey. <sup>13</sup> Nunu Shuaan den, biñ nu rzat

riidz ni Ñgyoozh ii, mi ze' reña' nez mi, walab nez Leví. Nunu lat nez mi ze' nigul gruu sac ni tub uz nu gzu riiñ lo Ñgyoozh. <sup>14</sup> Gun dela mbecy rad lagy dey nu mi ze' nac mi nez Judá. Nunu Moisees wansat yu nez Judá ornu mniiy ca na mbecy gac yu riiñ nu gac yu uz.

<sup>15</sup> Orze' naal la rad lagy den nu bdza mod nu ricy Ñgyoozh, gun bruu zac tub mbecy nu zu riiñ ni uz, tub mbecy nu na gal nu na Melquisedec. <sup>16</sup> Mi ze' walab nu zum riiñ ze' nu nac tub leey nu rniiñ ca na nez mbecy rlagy ñi nu gzuy riiñ ze', sinu byac mi biñ nu zu riiñ ze' nu nac nu ricy cup mi tub mod par nu cyiñ mi tub la. <sup>17</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh ze' rniiñ, ornu nam:

Ru dugyir riiñ nu zu uz nu cyid ru  
lo por cuen ni de mbecy tub  
la.

Nunu ya zu ru laaba' riiñ nu bzú  
Melquisedec,  
rniiñ. <sup>18</sup> Orze' mod ni Leví bya'  
loñ, bded niñ, gun wancyiñ ñi.  
<sup>19</sup> Gun leey nu bzeeñ Moisees wan-  
gac ñgyicy ñi nu ñgyanap mbecy par  
lo Ñgyoozh. Nde' nu na drish lo den  
lo tub coz nu nap zir. Nu nac nde'  
gac gyecha' den lo Ñgyoozh.

<sup>20</sup> Nunu ornu Ñgyoozh mniim nu  
dugyi Jesucrisht riiñ ze', orze' bzat  
mi ub mi par nu gabe nu segur la  
gyicy mi ñii. <sup>21</sup> Ornu de' zir mbecy  
bdugyi dey riiñ lom, orze' Ñgyoozh  
wansat mi ub mi. Tees Ñgyoozh  
bzat mi ub mi, ornu bdugyi Jesuuz  
riiñ ze'. Ni rnii de riidz nim:  
Shuaan den mniim,  
nunu bzat mi ub mi par nu gabe nu  
segur la gac ñii.

Nunu rila wadza shcab nim.

Orze' nam:

"Ru dugyir riiñ nu gac ru uz nu chu'  
lo por cuen ni de mbecy par  
tub la", nam,  
rniiñ. <sup>22</sup> Nde' nu Jesuuz ricy mi  
nu rad lagy den nu trat nu ricy

Ñgyoozh nu de ub na, nu nde' segur la. Nde' trat nap zir gaze' trat nu bicy mi num de mbecy nu loga la.

<sup>23</sup> Nunu tuuba' coz. Dela de' zir uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh, zigy dey nac yu, gun zaab rat la dey. Orze' tub gay wagac zu tuñ yu riiñ. <sup>24</sup> Tees Jesuuz mbañ mi tub la. Nunu waruum riiñ nu zum par nu chu' tuuba' mbecy lom. <sup>25</sup> Nde' nu na, gal nu par dub laa tiem gac co mbañ mi de mbecy nu gyecha' lo Ñgyoozh nu nac mi. Ni ricy mi, gun zum tub la par nu rnishbaam lo Ñgyoozh nu nac de mbecy.

<sup>26</sup> Orze' Jesuuz, mi ze' zum riiñ lo Ñgyoozh dub gal mod nu galagy ñi ni den. Nac mi biñ Yon. Sac la falt nim. Ni sac cyim. Mi ze' tub biñ nu a' nac nu de mbecy shiñ ricy. Gya zir zum gaze' de' zir mbecy gyibaa. <sup>27</sup> Wagyicy mi gal nu ricy de' zir de uz nu rza lo Ñgyoozh por cuen ni de mbecy. Gun de yu ze' de dzi la rlagy ñi cuic dey gun lo Ñgyoozh. Nu loga la cuic dey gun par de cyi ub yu. Despuees gaze' nu cuic dey gun par cyi de mbecy. Ze' Jesuuz tub tir zi'l briic mi gun par dela mbecy ornu briic mi ub mi. <sup>28</sup> Yu' uz nu zu riiñ nu rzu' dey lo Ñgyoozh por cuen ni de mbecy dub gal mod nu rnii leey ni Moisees. Tees de yu ze' nac dey mbecy wancyiiñ. Tees despuees ornu biid leey ni Moisees, Ñgyoozh bzum I'ñ mi nu gac mi uz nu chu' lom. Nunu bzat mi ub mi ornu bzum I'ñ mi. Orze' na I'ñ mi byac mi biñ nu ricy riiñ nu briic Ñgyoozh nim tub la.

## 8

*Jesuuz zum gyibaa nu locyuub  
mi de ub na*

<sup>1</sup> Na coz nu ricy zir ñi presis nu nii den, nde' nu zu tub uz nu rzu' lo Ñgyoozh por cuen ni de ub na. Nunu mi ze' nam gal nu bi mnée. Na Zub mi par yaa bee Ñgyoozh gyibaa. <sup>2</sup> Zum riiñ nañ tub yu' yon nu

rishli, tub yu' nu wansaa mbecy nu yaay, sinu coz nu bzaa Ñgyoozh.

<sup>3</sup> Na dela uz nu zu riiñ ze' bdugyi dey riiñ ze' par nu cuic yu gun lo Ñgyoozh, nunu par nu cut dey bañcyug nu shuy reñ ma lom. Nde' nu ni' zi'l rlagy ñi nu Jesucrisht cuic mi gun lo Ñgyoozh. <sup>4</sup> Benu gyishlombecy ñcyiiñ mi, orze' wac gyicy mi riiñ ze', como par nde' bi yu' de uz nu rbic gun lo Ñgyoozh mod nu rnii leey ni Moisees. <sup>5</sup> Ornu rzu dey riiñ ze', orze' rboo nab dey coz nu rac gyibaa. Ricy dey de coz ze' gyishlombecy ii gal nu na tub sheñ zi de coz rishli nu rac gyibaa. Rad lagy den nu nab zi'l nde' ricy dey, gun ornu Moisees bi zuu lay nu zaay yu' yon ze', orze' Ñgyoozh nam rab mi yu: "Bzu cuidad ornu gzaar ñii. Gal mod nu na nab ñii nu bzaac ru ornu blyuu lor too bicy ze', ni na gzaar", nam. <sup>6</sup> Ze' Crisht zum tub riiñ nu gya zir zu par riiñ nu zu de' zir uz. Ni' zi'l trat nu bloom nu rniiñ nu lac gyicy nu Ñgyoozh den, nde' tub trat nu nap zir par trat gush ni leey, gun riidz ni trat cub, riidz nu mnii Ñgyoozh nu segur la gyicy mi, nde' riidz nu nap zir gaze' riidz ni trat gush.

<sup>7</sup> Benu cue' ñgyu' falt ni trat nu loga la nu bicy nu Ñgyoozh de mbecy, orze' walagy ñi tuuba' trat. <sup>8</sup> Tees Ñgyoozh byap mi falt ni de mbecy nim. Orze' mniim: Shuaan den nam: Shuub dzi nu zu tub trat cub lat de mbecy Israeel nu lat de mbecy Judá.

<sup>9</sup> Reña' mod nañ par trat nu bicy du de gyitoo bel ni dey tiem nu bloo dey lo yu ni Egipto ornu yaa du dey.

Tees wangyicy yac dey trat ne. Orze' yaa blaa yaa dey, na Shuaan der. <sup>10</sup> Orze' na ga'm: Mod nu za trat nu gyicy du de mbecy Israeel: Ornu shuub dzi ze', yaa gyicya nu caa ic dey de riidz nu rnée.

Gyicyä nu gad lagy dey ñi.  
 Yä nacä Ñgyoozh ni dey,  
 nunu de yu ze' gac dey mbecy ne'.  
<sup>11</sup> Ni tub la mbecy walagy ñi nu  
 lyuuuy ni losa'y.  
 Ni walagy ñi nu lyuuuy ni b icy yu nu  
 niyy:  
 "Rlagy ñi nu chu' lor Shuaan den",  
 niyy,  
 gun dela mbecy chu' lo dey ya.  
 Dela mbecy shni, nunu gashtal  
 dela mbecy lily,  
 se tub ru' la chu' lo dey ya.  
<sup>12</sup> Nunu ya gyicy sulagya dela cyi  
 nu b icy dey.  
 Nunu rila wayeza' ga' lagyä ñii,  
 nam. <sup>13</sup> Ornu bzat mi tub trat cub,  
 orze' b icy mi nu trat loga ze' par  
 tub trat nu bi bded ni. Nunu benu  
 bi guush ñi, benu bi bded niñ, orze'  
 sñuu ga nit loñ.

## 9

*Mod nu zu de uz riñ lo Ñgyoozh  
 gyishlombecy nunu mod nu zu Crisht  
 riñ ze' gyibaa*

<sup>1</sup> Nu nac trat loga la, yu' mod nu  
 briib zily mbecy Ñgyoozh. Nunu  
 bzub tub yu' negy gyishlombecy ii.  
 Ze' briib zily dey mi. <sup>2</sup> Yu' ze' ricy  
 cup ñi cyup cuart. Cuart loga la,  
 nde' bloo la dey ñi Lugaar Yon. Ze'  
 zub tub candeler ily nu tub mez.  
 Ze' nguaa gyishtily nu bzu chu dey  
 par Ñgyoozh. <sup>3</sup> Na par ich tub ro'  
 negy ca tuuba' cuart. Orze' cuart  
 ze' bloo la dey ñi Ze' nu Blazha' Zir  
 Lugaar Yon. <sup>4</sup> Ze' zu tub mez or  
 par nu zaay dey yaal. Nunu ze' zub  
 gyiñ ni trat nu b icy nu Ñgyoozh dey.  
 Gyiñ ze' briily dey or dutuub lañ.  
 Nañ gyiñ ze' ri tub casit or. Ze' nañ  
 ñi yu' maná, coz nu bdow dey lat nu  
 gusay lugaar ub zi. Nunu laab nañ  
 gyiñ ze' ri yanga Aroong nu briib  
 iñ ich ze'. Nunu laab nañ gyiñ ze' ri  
 cyup gyita' nu pca leey ni Ñgyoozh.  
<sup>5</sup> Ze' par too gyiñ ze' zub cyup nab  
 ni tub lo mbecy nu yu' gyibaa nu la  
 Querubines. Nab ze', nde' muesht

ni gyel lily ni Ñgyoozh. Nunu ptiily  
 lowe'ñ par nu soow ñi lugaar ze'  
 nu ricy sulagy Ñgyoozh cyi mbecy.  
 Tees na wac shaal dë lac zu dela coz  
 ze'!

<sup>6</sup> Na ornu bi zu lily de coz ze',  
 orze' de uz nu zu riñ lo Ñgyoozh  
 zaab za la dey nañ cuart loga ze'  
 par nu za' lo dey riñ nu bi cay.  
<sup>7</sup> Tees tub zi la uz nu rzu' lo Ñgyoozh  
 por cuen ni de mbecy, tub zi la yu  
 ze' gac chu' y nañ cuart cyup ze'.  
 Nunu yu ze' tub tir zi gac chu' y nañ  
 cuart ze' nañ tub ña'n. Rza nuy  
 reñ nu rbic yu lo Ñgyoozh nu nac de  
 cyiy, gal nu nu nac de cyi mbecy.  
<sup>8</sup> Na Espiriit Yon ni Ñgyoozh rbic mi  
 nu gad lagy den nu lat nu gabee  
 zu uz riñ nañ cuart loga ze', orze'  
 wac chu' mbecy nañ cuart cyup  
 ze', ze' nu blazha' zir lugaar yon.  
<sup>9</sup> Mod nu ricy dey nañ yu' ze', nde'  
 ricy ñi nu yet lag den cuen mod nu  
 rac nu de ub na. Orze' yaruuñ nu  
 de gun nu rbic mbecy lo Ñgyoozh  
 tiem ze', gal nu de bañcyug nu rut  
 dey lom, de nde' wac gyicy nap ñi  
 lardoob mbecy, gun gabee wac chu'  
 dey nañ cuart cyup ze'. <sup>10</sup> De uz ze'  
 tub lo zi'l cuen ni dey ni de coz row  
 mbecy zi'l, gal nu ni de coz nu ro'  
 zi'l dey. Cuen ni dey nu lac mod  
 gyicy caacy yu de coz. Nunu de riñ  
 nu ricy de yu ze', nde' tub lo zi'l nu  
 cyiñ ñi gal tiem nu bruu zac tub  
 mod cub. Orze' gya' lo de coz nu  
 ricy de uz ze'.

<sup>11</sup> Tees na Crisht bi biid mi. Byac  
 mi uz nu rzu' lo Ñgyoozh por cuen  
 ni den. Ricy mi de coz nap nu  
 rzac den na. Yu' nu zum riñ  
 nañ ze', nde' coz nap zir, nunu  
 coz nu cyiñ zir gaze' yu' nu bzu  
 de uz riñ nañ ze'. Nunu yu' ze',  
 walab mbecy bzaay ñi. Nde' walab  
 coz ni gyishlombecy ii. <sup>12</sup> Ornu  
 Crisht gu'm nañ cuart nu blazha'  
 zir yon ze', orze' wancha num reñ  
 chiib, ni reñ biser par nu cuic mi  
 lo Ñgyoozh, sinu reñ ub lam gua

num. Orze' gu'm tub tir zi'l nu nac dela mbecy, nunu b icy mi nu gac gruu mbañ den tub la.<sup>13</sup> Gun gyishlombecy ii rbic dey reñ chiib, nunu rbic dey reñ tor, nunu rtush las dey di'ñ terner too de mbecy nu a' caacy, gun orze' gyicy caacy dey yu.<sup>14</sup> Benu ni, orze' zdzi zir coz ily ricy reñ Crisht! Gun nu nac Espiriit nu zu tub la, orze' Crisht briic mi ub mi par tub gun nu rila sac falt ni. Nunu nu nac reñ mi, orze' gyicy mi nu wat den lo Ñgyoozh nu nac de coz to' lo nu b icy den, de coz nu gyicy nu yad ñi nu gat den, gun orze' gyicy den coz nu rlagy Ñgyoozh mbañ.

<sup>15</sup> Nde' nu Crisht nac mi biñ nu bzu trat cub. Nu nac nu gut mi, orze' guud mod par nu gyicy sulagy Ñgyoozh de cyi nu b icy de mbecy nu byub ic trat loga ze'. Nunu gut mi, gun orze' de mbecy nu b zum nu gac nim zeeñ mi gyel nap nu rila waded ni yaa dey, gal nu mnii Ñgyoozh nu segur la gyicy mi.

<sup>16</sup> Na benu tub mbecy gyicy yu tub trat nu rniiñ lac mod gyicy nu dey de coz nu yu' niy ornu gat yu, orze' rlagy ñi cuic de famil niy nu gad lagy de mbecy nu bi gut yu anzir nu gyicy dey gal nu rniiñ lo trat ze'.<sup>17</sup> Tees wagyicy dey gal nu rniiñ lo trat ze' lat nu gabee mbañ yu nu bzu trat ze'. Sinu ornu bi gut yu, orze' gyicy dey gal nu rniiñ lo trat ze'.<sup>18</sup> Nde' nu trat nu b icy Ñgyoozh nu loga la, bzu nap dey ñi nu nac nu pshu reñ.<sup>19</sup> Gun Moisees blab yu dela coz nu mnii leey ze' lat de mbecy zigy. Gaze' nu gush yu tub nac gyich ña shily, nunu gush yu tub yaa yag nu la hisopo. Orze' psal yu nde' lo reñ chiib, nu lo reñ biser nu gu' can nu nis. Orze' pcooy nde' lo gyicy ni leey, nunu pcooy ñi lat de mbecy zigy.<sup>20</sup> Orze' nay rab yu dey: "Nii reñ nu gyicy nu chesu nap trat ni Ñgyoozh, trat nu b zum nu gyicy yac der", nay.<sup>21</sup> Ni'

zi'l mod pcoo Moisees reñ ich yu' yon ze', nunu pcoo ga'y reñ ze' lo de yuu nu nguaa nañ ñi.<sup>22</sup> Gun par lo leey sñuu ga la gac dela coz yacaacy ñi nu nac reñ. Nunu Ñgyoozh rila wayicy sulagy mi ni de mbecy benu washu reñ.

*Coz nu bzac Crisht, nde' tub gun nu briic mi ni Ñgyoozh par nu za' lom cyi de mbecy*

<sup>23</sup> De coz ze', nde' nab de coz gyibaa. Tees ni mod rlagy ñi gacaacy ñi. Na de coz rishli nu yu' gyibaa dzi zir gun ily rlagy ñi niñ.<sup>24</sup> Gun Crisht wanchu'm nañ tub yu' yon nu bzaa mbecy. Yu' yon nu bzaa mbecy ze', nde' tub nab de coz rishli gyibaa. Tees Crisht ub la gyibaa gu'm. Ze' zum lo Ñgyoozh por cuen ni de ub na.<sup>25</sup> Na uz nu zu riñ lo Ñgyoozh por cuen ni de mbecy Israeel, yu ze' rzu'y nañ cuart ze' nu blazha' zir lughaar yon. Tub ña'n ga rzu' nuy reñ bañcyug ze'. Tees Crisht wancuic mi ub mi par tub gun lo Ñgyoozh nu zañ tir gal nu b icy de yu ze'.<sup>26</sup> Gun benu ni, orze' rlagy ñi nu zañ tir gat mi nese nu bzub gyi' gyishlombecy. Tees na, ornu sñuu ga gya' lo tiem, orze' bruu sac mi tub tir zi'l par dela mbecy. Briic mi ub mi par tub gun lo Ñgyoozh par nu za' lom cyi de mbecy.<sup>27</sup> Na dela mbecy rlagy ñi nu gat dey tub tir zi'l, nunu despuees orze' gri bee Ñgyoozh ni dey.<sup>28</sup> Nunu ni' Crisht tub tir zi'l briic mi ub mi par tub gun lo Ñgyoozh par nu bza' lom cyi zigy mbecy. Orze' despuees gruu zac mi tuuba' tir, nunu nde' walaba' nu za' lom cyi de mbecy, sinu par nu co mbañ mi de mbecy nu rbez nu cyid mi.

## 10

<sup>1</sup> Gun leey ni Moisees nañ gal nu na tub sheñ de coz rishli. Coz ze', nde' de coz nap nu cyid par lo. Tees leey ze', nde' walab ub lañ, sinu sheñ zi'l ñi. Nunu nu nac leey

ze', de ña'n la rbic dey de gun lo Ñgyoozh. Tees rila wac gyicy nap leey ze' de mbecy nu gyecha' lom nu nac gun nu rniiñ nu cuic dey, <sup>2</sup> gun benu ñgyecy cyi de mbecy nu driib zily Ñgyoozh nu nac gun ze', orze' wat lo dey nu nac ñii. Nunu checa dey nu cuic yu gun. <sup>3</sup> Tees de gun ze' ricy ñi nu de ña'n la yeza' lagy de mbecy de cyiy. <sup>4</sup> Gun reñ tor nu reñ chiib rila wac za' loñ cyi mbecy.

<sup>5</sup> Nde' nu ornu Crisht biid mi gyishlombecy ii, orze' nam rab mi Ñgyoozh:

Ru walagy ru nu cut mbecy bañcyug lor.

Ni walagy ru nu cuic dey gun lor, sinu bzu lily ru cuerپ ne.

<sup>6</sup> Ni wagyu' lagy ru nu rbic mbecy gun par nu gya' lo cyi dey.

<sup>7</sup> Orze' ya mnée lom: “Ñgyoozh, ii zu par nu gyicya gal nu rlagy ru.

Ii zu par nu gyicya gal nu bi cañ lo gyicy nir nu gyicya”, mnée,

na Jesuuz. <sup>8</sup> Nu loga la mniim nu Ñgyoozh walagy mi de gun nu rbic mbecy. Walagy mi de bañcyug nu rbic dey lom. Walagy mi de bañcyug nu rcaa dey gyi par nu gya' lo cyi dey. Ni wagyedzu' lagy mi de nu nde'. Ni mniim mas rbic dey dela gun ze' gal nu rnii leey.

<sup>9</sup> Orze' niga mnii Crisht lo Ñgyoozh: “Ñgyoozh, ii zu par nu gyicya gal nu rlagy ru”, nam. Orze' Ñgyoozh bzu chum mod nu briic dey gun gulas. Orze' bzu nap mi tuuba' mod cub. Mod ze', nde' mod ni gun ornu briic Jesuuz ub mi. <sup>10</sup> Como Jesucrisht b icy mi gal nu rlagy Ñgyoozh, orze' bya' lo dela cyi den nu nac nu tub tir zi'l briic mi cuerپ nim par tub gun lo Ñgyoozh.

<sup>11</sup> Na dela uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh de dzi la zu dey lom, nunu zaab rbic la dey laab laab zi'l gun ze' lo Ñgyoozh. Tees gun ze' rila wac za'

loñ de cyi. <sup>12</sup> Ze' Crisht tub zi gun briic mi par cyi den. Nunu gun ze' cyiñ ñi tub la. Gaze' nu gusub mi par yaa bee Ñgyoozh. <sup>13</sup> Ze' Zub mi na nu rbez mi gashtal ornu gyicy Ñgyoozh nu gyub ic mi de losa' yuum. <sup>14</sup> Nu nac tub zi gun bzu nap mi de mbecy tub la, de yu nu bi bya' lo dela cyi. <sup>15</sup> Nunu Espiriit Yon ni Ñgyoozh rbic mi nu gad lagy den laab ni' zi'l coz. Nu loga la nam:

<sup>16</sup> Shuaan der nam:  
Ni mod za trat nu gyicy du de mbecy Israeel.

Ornu shuub dzi ze', ya gyicya nu caa ic dey de riidz nu rnee. Gyicya nu gad lagy dey ñi nañ lardooy, na Shuaan der, na Espiriit Yon ni Ñgyoozh.

<sup>17</sup> Orze' gaze' nu nam:  
Orze' wayeza' ga' lagya de cyi dey. Wayeza' ga' lagya nu shiñ b icy dey, nam. <sup>18</sup> Orze' ornu Ñgyoozh gyicy sulagy mi de cyi mbecy, orze' walagya'ñ gun par nu za' loñ de cyi dey.

### Rlagy ñi gyecha' den lo Ñgyoozh

<sup>19</sup> Nde' nu der b icy na, na gac nu wadzib lagy la den nu chan ze' nu yon zir par de' zir lugaar nu nac nu pshuu reñ Jesuuz. <sup>20</sup> Mi ze' b icy mi nu gad tub mod par nu ded den ro' negy ze' nu chu' den lo nu loo la gal lo Ñgyoozh. Mod ze', nde' tub mod cub. Nde' tub mod nu rbic gyel mbañ nu nac cuerپ ni Jesuuz.

<sup>21</sup> Gun Jesuuz nac mi tub uz lily ni den. Mi ze' zum riiñ nu riib ic mi nañ yu' ni Ñgyoozh. <sup>22</sup> Orze' rlagy ñi nu gyecha' den lo Ñgyoozh, nunu gac den tub mbecy nu sac gyel rguu nañ lardoo. Nunu ornu gyecha' den lom, orze' gyicy cup na consuel lom. Tees b icy caacy mi lardoo den, gun orze' wat lo den nu nac cyin. Nunu b icy caacy mi cuerپ ni den nu nis cacy nu bzu nis den. <sup>23</sup> Orze' rlagy ñi nu gzu fert den nu nac de coz ni Crisht nu rzeña lagy

den. Rlagy ñi nu cue' nu gyicy cyup ic den, gun Ñgyoozh segur la gyicy yac mi de coz nu mniim nu gyicy mi. <sup>24</sup> Tub ga la den rlagy ñi nu rush den shcab nu nac losa'n ben a wad tub mod nu locyuub na dey par nu ca zir yu losa'y, nunu par nu locyuub na dey nu gyicy yu de coz nap. <sup>25</sup> Nunu walagy ñi nu checa den nu gyatublaazh na gal nu ricy la be mbecy. Lugaar nu checa den, rlagy ñi nu gric zir den baloor ni losa'n. Nunu briic zir der baloor ni dey como rad lagy der nu bi rgaab shuub dzi nu cyid Shuaan den.

<sup>26</sup> Gun sac reña' gun par nu za' loñ cyi den benu zaab gyicy nap la den cyi despuees ornu bi gu' lo den de coz rishli. <sup>27</sup> Gun benu ni gyicy den, orze' se tub zi la mod nu gac, nde' nu dzib den nu gzac den lo cashtig ily ni Ñgyoozh, nunu gzac den lo gyi ily nu nit lo de losa' yuum. <sup>28</sup> Na benu tub mbecy zay contr ni leey ni Moisees, nunu benu yu' tub cyup chon teshtig nu rniiy nu bzaac yu nu ni bicy yu, orze' washni lagy dey yu, sinu nii dey nu gat yu. <sup>29</sup> Benu ni, orze' dzi zir cashtig ily gad ni mbecy nu rzuub yaa I'ñ Ñgyoozh. Dzi zir cashtig ily gad ni mbecy nu rgüii naañ lo reñ mi, reñ nu bzu nap trat nu bicy nu byacaacy yu. Dzi zir cashtig ily gad ni mbecy nu rnii zi ni Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu nap ricy nu de ub na. <sup>30</sup> Gun rad lagy den nu Shuaan den nam: "Nde' cuen ne ya nu ricä cashtig. Ya nacä biñ nu gyabic i yu nu shiñ ricy", nam. Nunu rniiñ tuuba' se' nu nam: "Shuaan der ri beem ni de mbecy nim", nam. <sup>31</sup> Dzi ga coz ily nu gyet lag den yaa Ñgyoozh mbañ!

<sup>32</sup> Orze' pcaa ic der mod nu bzac der gulas. Na bi gud lagy der de coz ni Ñgyoozh, orze' gugyee der nu gzac zir zañ lo coz. <sup>33</sup> Yu' mbecy lat der nu lo rgüii la zigy mbecy mnii zi mbecy ni dey, nunu shiñ bicy

nu dey yu. Yu' ga' mbecy lat der nu nac nuy de mbecy nu ni mod bzac zi ze! <sup>34</sup> Orze' gushni lagy der de yu nu ri pres. Nunu ornu rboo mbecy suu der, orze' gugyee der, nunu gucyit lagy der, gun rad lagy der nu gyibaa yu' coz nap zir ni der, coz nu rila waded ni. <sup>35</sup> Orze' cue' gac der mbecy dzidz, gun orze' gyad tub i der nu tona' la coz ily nu nac nu ricy cup der baloor. <sup>36</sup> Rlagy ñi nu gagye der, gun orze' gyicy der gal nu rlagy Ñgyoozh, nunu gyash yaa der de coz nu mniim nu segur la cuic mi ni der. <sup>37</sup> Gun de riidz nim rniiñ:

Se ñuu zi zi tiem  
par nu cyid biñ nu rlagy ñi nu cyid.  
Wayicy gul lagy mi.

<sup>38</sup> Orze' Ñgyoozh nam:  
Tees de yu nu byanap lo  
cui mbañ dey nu nac nu ricy cup  
dey consuel lo.

Tees benu ca nay gya' ich yu,  
orze' wadzeel reñäy, na Ñgyoozh,  
rniiñ. <sup>39</sup> Par de ub na a' nac den  
mbecy nu gya' ich. Ni a' nac den  
mbecy nu cha lo cashtig. Sinu  
nac den mbecy nu ricy cup consuel  
lom, mbecy nu gruu mbañ.

## 11

### *Nu gyicy cup na consuel*

<sup>1</sup> Nu gyicy cup den consuel, nde'  
laab ni' zi'l nu gad lagy den nu se-  
gur la gzac na de coz nu drish lon.  
Nunu nu gyicy cup den consuel,  
nde' laab ni' zi'l nu gzu fert den  
nu nac de coz nu wacsac na. <sup>2</sup> De  
gyitoo bel ni den nu gu' gulas, de  
yu ze' byedzu' lagy Ñgyoozh de coz  
nu bicy dey nu nac nu bicy cup yu  
consuel lom. <sup>3</sup> Nu nac nu ricy cup  
den consuel lom, orze' rad lagy den  
nu psa' lagy mi de lo la coz nu yu'  
gyishlombecy nu riidz nu rnii zi'l  
mi. Psa' lagy mi de coz nu rzac den,  
tees byaañ nu coz nu wansac den.

<sup>4</sup> Na Abeel, nu nac nu b icy cup  
yu consuel lom, briic yu tub gun

nim nu nap zir gaze' gun nu briic Caiing. Nunu nu nac nde', Ñgyoozh b icy mi yu par tub mbecy nu sac falt ni. Nunu gush mi gun ze' niy. Nunu nu nac nu b icy cup yu consuel lom, gabee rlyuuy ni den mas bi gut yu.

<sup>5</sup> Na Enoc, nu nac nu b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh, orze' Ñgyoozh byash mi yu, gun orze' cue' nu ñgyat yu. Orze' wangyad yu ca zay, gun Ñgyoozh ya num yu. Tees riidz ni Ñgyoozh rniiñ nu anzir nu gya num yu, orze' b icy yu nu byedzu' lagy mi loy. <sup>6</sup> Tees ni tub la mbecy wac gyicy yu nu gyedzu' lagy Ñgyoozh loy, benu wagyicy cup yu consuel lom. Gun cyu zi'l mbecy nu rlagy gyecha' lo Ñgyoozh, orze' rlagy ñi nu cheña lagy yu nu zum, nunu rlagy ñi nu cheña lagy yu nu benu yub yum, orze' gyabic mi iy.

<sup>7</sup> Na Noé, nu nac nu b icy cup yu consuel lo Ñgyoozh, ornu mniim loy nu gyicy cuidad yu de coz nu yad par lo, de coz nu nigul sac yu. Orze' bzuub gyidag yu nim. Orze' bzaay tub barc. Nañ barc ze' bruu mbañ yu nu dela famil niy. Nunu ni mod blyuuy nu yu' falt ni dela mbecy nu yu' gyishlombecy. Nunu Ñgyoozh b icy mi yu par tub mbecy nu sac cyi nu nac nu b icy cup yu consuel lom.

<sup>8</sup> Na Abraham, nu nac nu b icy cup yu consuel lom, b icy yac yu nim ornu mniim nu ruuy ledz yu. Guay tub lugaar nu mnii Ñgyoozh nu segur la cuic mi niy. Bruuy ledz yu mas wangad lagy yu ca par chay. <sup>9</sup> Nu nac nu b icy cup yu consuel lom, pcyiñ yu lugaar nu mnii Ñgyoozh nu segur la cuic mi niy. Pcyiñ yu lugaar ze' mod nu rcyiñ mbecy nu walab mbecy guledz. Pcyiñ yu nañ yu' negy gal nu pcyiñ Isaac, nu Jacob, nu de yu nu mnii ga! Ñgyoozh nu cuic mi laab lugaar ze' niy. <sup>10</sup> Gun Abraham blez yu tub gyedz nu bloo ic

Ñgyoozh, tub gyedz nu bzaam, tub gyedz nu rila waded ni.

<sup>11</sup> Na Sara, nu nac nu b icy cup mi consuel lo Ñgyoozh, orze' guud mod nu gu' iñ mi mas tonal la guush mi. Bi bded tiem nu gaal mi mdoo, tees bguul mi tub mdoo, gun guña lagy mi nu Ñgyoozh gyicy mi gal nu mniim. <sup>12</sup> Nde' nu mas Abraham bi zuy nu gatyu, tees ni mod guud zañ nez yu. Zañ dey. Gal nu zañ de bel baa ni zañ dey. Gal nu sheñ yu uzh nu nguaa ru' nisyudoo ni' zi'l zigy dey byac yu. Waca' la lab na dey.

<sup>13</sup> Dela mbecy ze' gut dey, nunu wansac dey lo de coz nu mnii Ñgyoozh nu segur la cuic mi. Tees como b icy cup dey consuel lom, orze' gud lagy dey nu par lo gyu' ni riidz nim, nunu bet lagy dey. Nunu naal la mnii dey nu a' nac dey mbecy guledz gyishlombecy ii, sinu nac yu mbecy zu nez. <sup>14</sup> Gun de yu nu ni rnii, de yu ze' naal la rbic dey nu gad lagy den nu rded dey ryub yu tub lugaar nu gac ledz yu. <sup>15</sup> Wangash dey shcab nu nac lugaar ze' nu bruu dey. Gun benu ñgash dey shcab, orze' ñgyac mbish cya dey. <sup>16</sup> Tees rlagy dey tub lugaar nap zir par nu gac ledz yu. Rlagy dey tub lugaar gyibaa par nu gac ledz yu. Nde' nu Ñgyoozh wagat lom ornu rnii dey: "Ru Ñgyoozh ne", rnii dey, gun mi ze' bzu lily mi tub gyedz nu gac ni dey.

<sup>17</sup> Tiem nu b icy Ñgyoozh preb Abraham, pshet ic yu nu cuic yu iñ yu par tub gun lom nu nac nu b icy cup yu consuel lom. Bzu lily yu par nu cuic yu tub gun lom, mas mniim loy nu segur la ornu mniim: <sup>18</sup> "Nu nac Isaac chechu' de nez ru", nam. <sup>19</sup> Abraham b icy yu Ñgyoozh par tub biñ nu gyicy nu gyabañ de mbecy, mas bi gut yu. Nunu nde' nañ gal nu na nu Ñgyoozh ñgyabic mi Isaac ni uz yu ornu ñgyat yu.

<sup>20</sup> Nu nac nu bicy cup Isaac consuel lo Ñgyoozh, mniiy lo Jacob nu lo Esaú nu lac gyicy nu Ñgyoozh dey par lo.

<sup>21</sup> Nu nac nu bicy cup Jacob consuel lom, mniiy lac gyicy num de iñ See. Ni b icy yu ornu bi rgaab gat yu. Nunu briib zily yum lat nu bzaab tily yu lo yangay.

<sup>22</sup> Nu nac nu b icy cup See consuel lom, ornu sñuu ga gat yu, bzat yu tiem nu gruu de mbecy Israeel lo yu ni Egipto. Nu nac nu b icy cup yu consuel lom, bzeeñ yu tub riidz niy lo de losa'y. Orze' mniiy lo dey lac gyicy nu dey rit yu.

<sup>23</sup> Nu nac nu b icy cup de uz Moisees consuel lom, orze' pcach dey yu nañ tub chon beey despuees ornu gul yu. Gun bzaac dey nu yalagy nay nunu wanchib dey lo rey Faraón. Wansuub gyidag dey ni de riidz niy, nu mniiy nu cut dey de mdoo gyeey.

<sup>24</sup> Nu nac nu b icy cup Moisees consuel lom, ornu bi guush yu, wansaan yu nu nii mbecy nu nac yu iñ fiñ feñ ni rey Faraón. <sup>25</sup> Guziyy nu nap zir nu zac zi nuy de mbecy ni Ñgyoozh, gaze' nu gyicy yu gushit nu nac coz cyi par ñuu zi zi tiem. <sup>26</sup> Mnii tooy nu benu mbecy güi naañ dey loy nu nac Mesías, biñ nu cyid par lo, orze' dzi zir sac ñi gaze' dela gyel nap ni Egipto, gun pcaa ic yu iy nu gyabic Ñgyoozh par lo. <sup>27</sup> Nu nac nu b icy cup yu consuel lom, bruuuy Egipto. Wanchib yu ornu guzi lagy rey Faraón. Sinu bzu fert yu nu nac coz nu b icy yu. Bicy yu gal nu ricy tub mbecy nu gzac lo Ñgyoozh, biñ nu wacsac na.

<sup>28</sup> Nu nac nu b icy cup yu consuel lom, bzu yey sa' ni Pas, nunu pcaay de mbecy nu ta'y reñ lo yaro', gun orze' anc nu cut de mbecy ze' wut yu de mdoo gyeey loga ni de mbecy Israeel.

<sup>29</sup> Nu nac nu b icy cup de mbecy Israeel consuel lom, orze' bded dey

lo nisyudoo ña lo yu wach. Orze' de mbecy Egipto b icy pee ga' dey nu ni ñgyicy yu. Orze' de yu ze' gut dey lo nis.

<sup>30</sup> Nu nac nu b icy cup de mbecy Israeel consuel lo Ñgyoozh, orze' ornu blazh b icy dey marchaar gagy dzi dub yub la ich lo' nu rsoow ru' gyedz Jericó, orze' wes saa lañ. <sup>31</sup> Nu nac nu b icy cup tub biñ congal nu la Rahab consuel lo Ñgyoozh, orze' wancut dey mi ornu biit dey de' zir mbecy wangyeñ, gun Rahab bredz mi de yu nu gua tu' cuen por cuen ni de mbecy Israeel nu cha dey yu'm.

<sup>32</sup> Walagy ñi nu neç zira. Sac tiem par nu zata Gedeón, par nu zata Barac, par nu zata Sansón, par nu zata Jefté, par nu zata Dabi, par nu zata Samueel, par nu zata de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh. Sac tiem nu zata de yu ze' lor. <sup>33</sup> Tees nu nac nu b icy cup dey consuel lo Ñgyoozh, gu' dey gyel yuu, nunu b icy dey gan bee nasyoong la. Bicy dey gyel fushtiz gal nu rlagy ñi. Ñgyoozh briic mi de coz nu mniim nu segur la cuic mi ni dey. Psoow dey ru' biidz.

<sup>34</sup> Psu dey gyi ily. Bruu chu dey lo mbecy nu ngulagy nu ñgyut dey nu mandzicy. De yu nu gugyidz byafert dey. Nunu lily na dey lo gyel yuu. Bicy dey gan bee nac gaa la soldad nu nac losa' yuuy. <sup>35</sup> Nu nac nu b icy cup de biñ mñaa consuel lo Ñgyoozh, orze' byabañ famil nim ornu gut yu.

Yu' ga' dey nu pshet zi mbecy yu gal gut lay. Wanshet ic dey nu laa mbecy yu, gun orze' ornu gyabañ yu, orze' cyiñ yu tub mod nu nap zir. <sup>36</sup> Yu' nu mnii zi mbecy ni dey. Yu' nu bgaaz mbecy dey nu cuart. Yu' nu pca cuuñ mbecy dey nu cadden, nunu pshet lag dey yu nañ yu' gyiib. <sup>37</sup> Yu' nu bgoow gyita' dey yu. Yu' nu b icy cyup la' mbecy dey nu sier. Yu' nu biit mbecy dey nu mandzicy. Yu' nu gusa dey nu shab

yu nu byaa nu gyid shily o nu gyid chiib. Yu' nu nac dey mbecy zi. Yu' nu psheed zi mbecy dey. Yu' nu b icy ras nu mbecy dey. <sup>38</sup>A' yad ñi ni c ualcyer la mbecy gyishlombecy ii nu chesa de mbecy nap ze' lat dey. Tees gusa dey gal gusa de mbecy zu nez. Gusa dey lugaar ub zi, nunu gusa dey too b icy. Pcyiiñ dey gyeegy nu bduuñ dey lo yu, nunu pcyiiñ dey nañ blyuu.

<sup>39</sup> De yu ze', mas byedzu' lagy Ñgyoozh lo dey nu nac nu b icy cup dey consuel lom, tees wansac dey lo coz nu mniim nu segur la gyicy mi. <sup>40</sup> Gun Ñgyoozh bloo ic mi tub mod nu nap zir par de ub na. Mod ze', nde' nu gyicy nap mi dey nu de ub na.

## 12

### *Ca gaa la ic den Jesucrisht*

<sup>1</sup> Nde' nu como ton a' la mbecy zigy blyuu dey ni den de coz nu bzac dey nu nac Crisht, orze' nde' nu rlag y ñi zu chu den dela coz nu ricy ñi nu wagac gyicy paa den, nunu rlag y ñi loo chu den dela cyi nu ricy mandaar de ub na. Rlag y ñi nu loo lo den gal nu rboo lo de mbecy ornu rash dey carer. <sup>2</sup>Rlag y ñi nu ca gaa la ic den Jesuuz. Mi ze' blyuum ni den lac mod gyicy na nu nac de coz nu b icy mi. Nunu b icy yac za' lam nu de coz nu rlag y Ñgyoozh. Gut mi lo cruu z. Wangy-icy cuen lam ti to'lo gut mi, gun rad lag y mi nu ornu laz h zac zim, orze' chesu cyit lag y mi. Orze' gusub mi par yaa bee Ñgyoozh ze' nu riib ic mi.

<sup>3</sup> Orze' gush der shcab nu nac de coz nu bzac mi. Tona' la guzi lag y de mbecy cyi lom, tees gugyeem. Orze' nde' nu gush der shcab nu nac mi, gun orze' cue' nu gatsiñ der, nunu cue' shiñ der baloor. <sup>4</sup>Gun lat nu za der contr ni de cyi nu ricy mbecy, nigul coo lo der gashtal gat lar. <sup>5</sup>¿A mnit lag y

der consef nu briic Ñgyoozh ni der como iñ mi nac der? De riidz ze' rniiñ:

Orze' Ñgyoozh nam:

I'ñ a, cue' nii too der nu se la la sac cashtig nu rbic Shuaan der nir ornu rshuu num der.

Ni cue' shiñ der baloor ornu rdza'm ni der.

<sup>6</sup> Gun benu Shuaan ru rcam tub mbecy,

orze' rshuu num yu.

Nunu cuic mi cashtig ni de mbecy nu gyash mi par nu gyac dey iñ mi, nam,

rniñ. <sup>7</sup>Orze' gugyee der ornu rzac zir, gun Ñgyoozh gyicy num der gal nu ricy num tub iñ mi, gun sac la tub yu nguzh nu washuu nu uz yuy. <sup>8</sup>Benu washuu num der gal nu ricy num dela iñ mi, orze' walab iñ nap mi nac der, sinu iñ gyish zi'l nac der. <sup>9</sup>Na de uz den nu

yu' gyishlombecy ii, de yu ze' rbic yu cashtig ni den, nunu rca lag y den loy. Orze' dzi zir ricy ñi presis nu "O" nii der ni uz na nu Zub gyibaa, gun orze' cui mbañ den.

<sup>10</sup>Na de uz na nu yu' gyishlombecy ii, rbic dey cashtig ni den dub gal lac rnii too dey nu nap par ñuu zi zi'l tiem. Tees Ñgyoozh, ornu rshuu num den, nde' tub coz nap par de ub na, gun orze' gac den mbecy cacy gal nu caacy ub mi. <sup>11</sup>Tiem nu rzac den lo cashtig ze', shni rzac den rziin, nunu walab nu yet lag y den. Tees despuees orze' de yu nu pshuu num ze' gyad i dey. I dey ze', nde' nu cyiñ dey nu gyel ri zu, nunu cyiñ dey mod nu rlag y ñi.

### *Nez nu li byub der char*

<sup>12</sup>Orze' de coz ni Crisht, nde' nañ gal nu na tub coz nu psuun ñi der. Orze' yaa gutsiñ der, briic der fers niñ. Nunu tib gut siñ der briic der fers niñ. <sup>13</sup>Nunu nez nu li byub der char, gun orze' gyi'r nu byatis ze' gyanap ñi lugaar nu gyatis zir ñi.

<sup>14</sup> Bicy der nu nap chu' der nu losa'r, nunu b icy der nu chu' der

nu gyel cacy, gun ni tub la mbecy wazac yu lo Ñgyoozh benu a' nac yu mbecy cacy.<sup>15</sup> Bicy cuidad der nis ruu su tub mbecy lat der nu wazac yu lo de coz nap nu leew la ricy nu Ñgyoozh de ub na. Nunu bicy cuidad der nis gyac der gal nu na tub gyish lya. Ornu lazh galy ñi, orze' gyicy ñi day nu zañ mbecy nu benen niñ.<sup>16</sup> Bicy cuidad der nu ni tub la der cue' gal ru mbecy nu wanchelaar. Nunu bicy cuidad der nu ni tub la der cue' zat naañ der coz nu druu lo Ñgyoozh. Gun Esaú ni bicy yu. Biit yu dela coz nu yad ñi nu gad niy nu nac yu iñ loga par tub zi comid.<sup>17</sup> Orze' rad lagy der nu despuees ngulagy yu nu nii uz yu nu nap gyicy nu Ñgyoozh yu, tees bzuub yaa uz yu rishniiy, gun mas biiñ lay nu byub yu mod nu ñgyicy nap yu coz nu bicy yu, tees wangada' mod.

<sup>18</sup> Na de ru wangyicy der gal nu bicy de mbecy Israeel ornu becha' dey bicy Sinaí. Becha' dey lo tub coz nu guc bzaac dey. Becha' dey bicy Sinaí, ze' nu rca gyi ily, nunu ze' nu cow, lugaar shni, ze' nu druu bi ily.<sup>19</sup> Becha' dey ze' nu rdulaa trumpet. Becha' dey ze' nu zaab ti' Ñgyoozh nu rniim. Becha' dey lugaar ze'. Orze' ornu de mbecy zigy güeñ dey nu rnii Ñgyoozh, orze' mnishbaa dey lom nu cue' ga' niim.<sup>20</sup> Gun wangagyeey dey ornu güeñ dey nu rniim ornu nam: "Mas gal tub bañcyg, benu zuub gyi' ma too b icy ii, orze' rlagy ñi goow gyita' dey ma gal gat la ma o rlagy ñi nu cut dey ma nu yag too lyuch", nam.<sup>21</sup> Tanta' nu coz ily bzaac dey. Mas Moisees nay: "Rash la bisä tanta' nu rdzibaq", nay.

<sup>22</sup> Ze' na de ru becha' der bicy Sión, gyedz ni Ñgyoozh mbañ, gyedz Jerusaleeng nu ri gyibaa. Becha' der ze' nu yu' anc zigy tona' la.<sup>23</sup> Becha' der ze' nu yu' tublaazh

de iñ Ñgyoozh, de yu nu ca nu la gyibaa. Becha' der lo Ñgyoozh, biñ nu gri bee ni dela mbecy. Becha' der lo de espiriit ni de mbecy nap nu gu' gulas, de yu nu byanap lo Ñgyoozh.<sup>24</sup> Becha' der lo Jesuuz, biñ nu bzu tub trat cub. Becha' der lo reñ mi, reñ nu bicy caacy de ub na. Reñ Abeel mniiñ nu rlagy ñi cashtig, tees reñ Jesuuz nap zir rniiñ.

<sup>25</sup> Orze' b icy cuidad der nu cue' zuub yaa der rishnii biñ nu rnii nu den. Gun de yu nu bzuub yaa riidz nu mnii Ñgyoozh gyishlombecy ii ornu mniiim lo dey nu gyicy cuidad dey, de yu ze' wangac ndruu dey lo cashtig. Benu ni, orze' segur la wac ruu chu den lo cashtig, benu zuub yaa den biñ nu gashtal gyibaa rnii nu gyicy cuidad den.<sup>26</sup> Tiem ze' ornu mniiim, b icy mi nu pcueñ la gyishlombecy ii, tees na rniim loon: "Stub tir ya cueña gyishlombecy, nunu ni' zi'l cueña gyibaa", nam.<sup>27</sup> Ornu mniiim "Stub tir", orze' naal la rabee nu de coz nu psa' lagy mi, cueñ mi ñii. Orze' co chum de coz nu rcueñ, gun orze' de coz nu wacueñ, gyiyeeñ ñi.<sup>28</sup> Tees gyel gubier ni Ñgyoozh nu rbic mi ni den, nde' coz nu wacueñ. Nde' nu gyicy den graseer ni Ñgyoozh, nunu griib zily den mi tub mod nu gyedzu' lagy mi. Ca lagy den lom, nunu dzib na lom.<sup>29</sup> Gun Ñgyoozh, biñ nu nac du den, mi ze' nam gal nu na tub gyi nu rnit lo.

## 13

*Lac mod gyicy na coz nu rlagy Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Rlagy ñi tub ga la der zaab ca zir der de b icy ru nu nac Crisht.<sup>2</sup> Cue' nit lagy der nu nii nur de mbecy nu walab mbecy guledz nunu cha nu der yu yu'. Yu' mbecy ornu ni b icy dey mas wangad lagy dey cyu, tees mas anc briic dey yu' chu'y.<sup>3</sup> Ca

ic der de yu nu yu' nañ yu' gyiib. Bicy der nu ri ga' der nañ yu' gyiib nur dey. Ca ic der de yu nu rzac zi, gun ni' de ru ricy cup der tub cuerp nu rzac zi. <sup>4</sup> Dela mbecy rlagy ñi nu ca lagy yu lo compromis nu ricy yu ornu rchelaay. Nunu rlagy ñi gyicy paa de mbecy nu rchelaa ze' nu losa'y, gun Ñgyoozh cuic mi cashtig ni de mbecy nu ral losa' nu wanchelaa.

<sup>5</sup> Cue' ca der tiñ. Nunu gush der shcab nu beñ ca na la nu ricy cup der. Gun Ñgyoozh nam: "Ya rila wazeeña ru, nunu rila wazaanä ru", nam. <sup>6</sup> Orze' wadzib la den gac niin tub riidz. Nde' Shuaan den, mi ze' biñ nu locyuub ya. Orze' rila wadziba, gun se la la coz gac gyicy nu mbecy ya

rniiñ. <sup>7</sup> Pcaa ic der de yu nu byub ic ru gulas, de yu nu pshaal riidz ni Ñgyoozh lo der. Gush der shcab nu nac de coz nap nu guc par nu nac nu pcyiñ dey gyishlombecy, nunu gush der mod nu gusa dey ornu gusa nu dey Crisht. <sup>8</sup> Jesucrisht laab mi naag, nunu laab mi na, nunu laab mi par tub la. <sup>9</sup> Orze' cue' ruu chu der lo de coz nu laab ñi nu nac zañ lo riidz nu gareñ za nu rlyuu mbecy. Nap zir nu zu fert den nañ lardoon. Ni gyicy den nu nac faboor nu leew la ricy Ñgyoozh, walab nu nac nu gyicy den tub mod nu ta na nu de coz nu don. De yu nu ricy mod nu ta ze' rila wanruu nap dey nu nac ñii.

<sup>10</sup> De uz nu zu riiñ nañ yu' negy nu briib zily de mbecy Israael Ñgyoozh rila sac rishbeey nu dugyi dey de gyel nap nu rad nu nac gun ni de ub na nu gua lo Ñgyoozh. <sup>11</sup> Tees uz nu rza lo Ñgyoozh por cuen ni de mbecy Israael, yu ze' rza nuy reñ bañcyug lugaar ze' nu yon zir par de' zir lugaar. Gun orze' cuic yu reñ ze' par nu cyib ñi de cyi

de mbecy. Tees cuerp ni bañcyug ze' rcaa dey gyiñ gal zet ru' gyedz. <sup>12</sup> Nde' nu ni' Jesuuz gut mi zet ru' gyedz. Gut mi par nu cyib mi cyi mbecy nu nac reñ mi. <sup>13</sup> Orze' gal nu mi ze' gut mi zet ru' gyedz, ni' rlagy ñi ruu chu den lo mod nu ricy de' zir mbecy. Gun gal nu mi ze' bruu gyel mbecy nim ornu gut mi, orze' ni' zi'l de ub na shet ic na nu gruu gyel mbecy nin nu nac mi. <sup>14</sup> Gun gyishlombecy ii sac tub gyedz nu chu' den tub la, sinu ryub den tub gyedz nu gruu zac par lo. <sup>15</sup> Nde' nu rlagy ñi nu dub laa tiem gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh nu nac Jesucrisht. Nde' gun nu rlagy ñi gric den nim. Gun ze' dric den nim nu ru' den ornu rzañ nam. <sup>16</sup> Cue' nit lagy der nu nap gyicy ru. Nunu tub ga la der blocyuub der losa'r, gun nde' tub gun nu gyedzu' lagy Ñgyoozh.

<sup>17</sup> Bzuub gyidag der ni de yu nu riib ic der, nunu "O" nii der ni de riidz nu rnii dey, gun dey ze' rña dey de ru. Nunu rad lagy der nu de yu ze' zeed cuen dey lo Ñgyoozh nu nac coz nu ricy yu. Bicy der nu dub gusht la gyicy dey riiñ nim. Cue' nu shni gyicy dey riiñ nim, gun benu ni, orze' wac locyuub dey de ru.

<sup>18</sup> Zaab cyiñ la der lo Ñgyoozh nu nac ya. Gun segur la de ub na wat lo den nu nac de coz nu ricy na, gun dub laa tiem rlagy den gyicy na mod nap. <sup>19</sup> Nunu ya rnishbaq̄a lo der nu fert cyiñ der lo Ñgyoozh ne, gun orze' yap gyiliya lo der.

*Nu rgyiñ yu lo Ñgyoozh nu nac dey*

<sup>20</sup> Orze' Shuaan den Jesuuz nac mi biñ lily nu rña de mbecy nu nac shily nim nu nac reñ mi nu bzu nap trat ni Ñgyoozh nu rila waded ni. Orze' Ñgyoozh, biñ nu rbic gyel ri zu, mi ze' bicy mi nu byabañ Jesuuz. <sup>21</sup> Orze' mi ze' cuic mila zi'l coz nu galagy ñi ni der par nu gyicy

der gal nu rlagy mi. Nunu gyicy mi  
nu gyicy der de coz nu gyedzu'lagy  
mi nu nac Jesucrisht. ¡Mi ze' ricy  
cup mi gyel lily tub la! ¡Laab ni gac  
ñii!

<sup>22</sup>Der bicy na, ya rnishbaq lo der  
nu pasez zuub gyidag der de consef  
nu ricq ni der, gun gyicy nu pcaaq  
ii, nii tub gyicy mi'. <sup>23</sup>Ya rlagya nu  
gad lagy der nu bicy na Timoteo,  
bi bruuy nañ yu' gyiib. Benu cyid  
gyiily yu, orze' yap du yu ornu yap  
güi de ru.

<sup>24</sup>Ya zeeda ñgyoozh ni de yu nu  
riib ic lat der, nunu zeeda ñgyoozh  
ni dela mbecy ni Ñgyoozh. De  
mbecy Italia zeeda' dey ñgyoozh ni  
der. <sup>25</sup>Ñgyoozh gyicy mi faboor nu  
nap gyicy num dela der.

## Santiago

### Gyicy nu bzeed Santiag lo de mbecy Israeel

<sup>1</sup> Ya Santiago, tub yu nu ricy coz nu rnii Ñgyoozh nunu coz nu rnii Shuaan den Jesucrisht. Shnu de ru, de trocyup nac nez de mbecy Israeel nu brush las dutuub la gyishlombecy.

#### *Shcab nu druu lo Ñgyoozh*

<sup>2</sup> De ru bicya, gush der shcab nu dzi ga nap ornu gzac der lo de lo la preb, <sup>3</sup> gun rad lagy der nu ornu gyicy der gan de preb ze' nu nac nu ricy cup der consuel lo Ñgyoozh, orze' gac der mbecy nu gagye. <sup>4</sup> Bicy der nu gagyer, gun orze' gyanap za' la der. Nunu orze' gac der mbecy nu bi gul shcab ni, nunu gac der mbecy nu wagyicy falt ni tub la coz ni.

<sup>5</sup> Na benu ca na der sac shcab nir, orze' rlagy ñi nu cyiñ der ñii lo Ñgyoozh. Orze' mi ze' cuic mi shcab ni der, gun Ñgyoozh cuic za' lam shcab ni mbecy, nunu ni wayicy tañ mi ornu ni cuic mi. <sup>6</sup> Ornu cyiñ der lom, orze' rlagy ñi nu gyicy cup der consuel lom, nunu rila walagy ñi nu nii too der nu dzi ga wayicy mi gal nu nii der. Mbecy nu ni nii too, yu ze' nay gal nu na nguuly ni nisyudoo. Bi rza nuñ ñi par re par ii la. <sup>7</sup> Yu nu ni na, cue' la sa' lagy yu nu gad coz nu gruu lo Ñgyoozh niy. <sup>8</sup> Gun na la rnii tooy tub coz. Ina reña' coz bi rnii ga' tooy. Orze' a' fert yu nu de coz nu ricy yu.

<sup>9</sup> Na de bicy na nu shni yu', rlagy ñi nu gyet lagy yu ornu ricy zily Ñgyoozh yu. <sup>10</sup> Nunu de bicy na nu guaniñ, rlagy ñi nu gyet lagy yu ornu Ñgyoozh niim loy nu se la la sac yu. Gun yu guaniñ nay gal nu na tub gyee ni gyish, gun wagagyeet tuñ ñi. <sup>11</sup> Gun ornu driib doo, orze'

yet nu zig, orze' rawach gyish ze'. Orze' rlag gyee niñ. Orze' nit lo nu cyit nañ. Ni' zi'l yu guaniñ ded niy lat nu rded yu daljez niy.

#### *Zu mbecy shcab ti gyicy yu coz cyi*

<sup>12</sup> Dzi ni de mbecy nu ragyee ornu rac preb yu, gun ornu gyicy yu gan de preb ze', orze' Ñgyoozh gyabiq mi iy. Iy ze', nde' nu cui mbañ dey nuy mi tub la. Nde' tub i dey nu mniim nu segur la cuic mi ni dey benu rca dey mi. <sup>13</sup> Benu ca na mbecy nii tooy nu gyicy yu coz cyi, orze' cue' niiyu: "Ñgyoozh b icy mi nu ni rnii too", niiy. Gun Ñgyoozh rila wagnii toom ti gyicy mi cyi. Nunu ni wagyicy mi nu nii too mbecy nu gyicy dey cyi. <sup>14</sup> Sinu de coz a' nap nu yu' nañ lardoob mbecy ricy ñi nu rlagy yu shiñ gyicy yu. Nde' nu rnii too dey nu gyicy yu cyi. <sup>15</sup> Na ornu cuic dey lugaar nu shiñ gnii tooy, orze' nde' gyicy ñi nu ricy dey cyi. Nunu ornu bi gubeey dey nu ricy yu cyi ze', orze' nde' gyicy ñi nu wazaca' dey lo Ñgyoozh, nunu gat dey.

<sup>16</sup> Der bicy ya, cue' zaan der nu gadzar. <sup>17</sup> Dela coz nap nunu dela coz nu sac falt ni nu bi rad ni den, druuñ gal gyibaa. Druuñ gashtal lo la Ñgyoozh, Uz na, biñ nu psa' lagy dela gyi nu ta' baa. Mi ze' rila wadza nu nam ni ñu miiñ la. <sup>18</sup> Briic mi gyel mbañ ni den nu nac riidz rishli nim, gun nde' coz nu ub mi rlagy mi. Nunu orze' na den gal nu na cosech nu pte'm loga la lo dela coz nu psa' lagy mi.

#### *Mod nu chu' mbecy ni Ñgyoozh*

<sup>19</sup> Nde' nu na der bicy na, pcaa ic der de coz nu rnëe lor. Tub ga la der rlagy ñi nu zu der altant par nu zuub gyidag der ni de ridz nu rdunii. Tees guly gzu der par nu niir, nunu gulya' gzu der par nu cha' ic ru. <sup>20</sup> Gun gyel cha' ic ni mbecy rila wayicy ñi coz

nu gyedzu' lagy Ñgyoozh. <sup>21</sup> Nde' nu bzaan der dela coz bag, nunu bzaan der dela cyi nu dzi bded ru' ga' la ricy der. Nunu "O" mnii der ni de riidz nu bzeeñ Ñgyoozh nañ lardoor. Riidz ze' cyiñ ñi gyicy ñi nu gruu mbañ der.

<sup>22</sup> Cue' nu zuub gyidag zi'l der riidz nim, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu gyicy yac der niñ. Gun benu nu zuub gyidag zi'l der ñii, orze' laab ub zi'l der rguur ub ru. <sup>23</sup> Gun cyu zi'l mbecy nu rzuub gyidag zi'l de riidz ze', ze' wagyicy yac yu niñ gal nu rniiñ, orze' yu ze' nay gal nu na tub mbecy nu rgüi lo nu tub guan. <sup>24</sup> Na ornu lazh güiy loy la nay, orze' nez za zi'l yu bi mniita' lagy yu la nay. <sup>25</sup> Tees yu' mbecy nu wagnit lagy yu de coz nu reñ yu. Sinu nap zir rgu' cuen yu de leey ni Ñgyoozh nu sac falt niñ, de leey nu gyicy nu gruu chuy lo cyi. Nap rsya'y leey ze', nunu ricy yac yu niñ. Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu gruu nap de coz nu ricy mbecy ze'.

<sup>26</sup> Benu tub mbecy rash yu shcab nu ricy yac yu de coz nu rlagy Ñgyoozh, tees wagac gyub ic yu de coz nu rniiy, yu ze' rguuy laab ub yu. Nunu se la la sac ñi niy mas ricy yu coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>27</sup> Par Ñgyoozh, Uz den, i mod rlagy mi gyicy mbecy benu rlagy yu mod nu se'ñ nunu mod nu rishli: orze' rlagy ñi nu locyuub dey de yu nguzh zi nu sac uz. Nunu rlagy ñi nu locyuub dey de byud ornu deet rzac mi. Nunu rlagy ñi nu cue' shet ic dey nu gabag yu ni de cyi nu yu' gyishlombecy ii.

## 2

### *Tub zi'l mod gyicy nu der dela mbecy*

<sup>1</sup> Der bicya, como ricy cup der consuel lo Shuaan den Jesucrisht, biñ nu dzi lily na, walagy ñi nu reñ ga la mod gyicy nu der tub ga mbecy dub gal nu na dey. <sup>2</sup> Gyicy

pee lan lat nu yu' tublaazh der ru'ñia tub mbecy guani'ñ gal nu tub mbecy zi. Mbecy guani'ñ ze' ri tub bi' or yaay nunu cyit na shab yu. Ze' mbecy zi ze' cuiñ shab yu. <sup>3</sup> Orze' nap ricy nu der yu nu nap na shab ze'. Orze' nii der gab ruy: "Ii bzub tub lugaar nap", niir. Ze' orze' nii ga'r gab ru mbecy zi ze': "Bzu la ñuu ze' ga, o bzub la mas ñuu lo yu la ii", nii der. <sup>4</sup> Benu ni gyicy der, orze' reñ ga la mod ricy nu der tub ga losa'r, nunu nu nac nu shiñ rnii too der, orze' rcui der mbecy nu rnii nur.

<sup>5</sup> Der bicy na, bzuub gyidag der. Ñgyoozh bicy mi nu de mbecy nu gyel zi zu gyishlombecy ii, de yu ze' guani'ñ dey nu nac nu dzi ricy cup dey consuel lom, nunu gyicy mi nu chu' dey lat de mbecy nu riib ic mi, gun nde' gyel nap nu mniim nu segur la cuic mi ni dela mbecy benu ca dey mi. <sup>6</sup> Tees de ru rboor gyel mbecy ni de mbecy zi. <sup>7</sup> ¿A walab nu de mbecy guani'ñ, de yu ze' ricy yu nu deet rzac ru? <sup>8</sup> ¿A walab de yu ze' rza nu dey de ru lo de fushtiz? <sup>9</sup> ¿A walab de yu ze' yu nu rnii zi ni Jesucrisht, biñ nu rzat zi mbecy ornu rzat zi dey de ru?

<sup>8</sup> Benu gyicy yac der gal nu rnii leey zab lo ni Ñgyoozh, ze' nu rniiñ: "Pca der losa'r gal nu rcar ub ru", rniiñ, benu ni ricy der, orze' nap. <sup>9</sup> Tees benu reñ ga la mod gyicy nu der mbecy dub gal nu nay, orze' ricy der cyi, nunu yu' falt ni der par lo leey ni Ñgyoozh. <sup>10</sup> Gun benu tub mbecy rzuub gyidag yu ni dela coz nu rnii leey, ze' grusu tub coz nu wazuub gyidag yu, orze' yu ze' yu' falt ni yu del a leey. <sup>11</sup> Gun Ñgyoozh rniim: "Cue' gal ru mbecy nu wanchelaar", rniim. Nunu laab mi, rniim: "Cue' cut ru losa'r", rniim. Orze' benu tub mbecy nu wagal losa' nu wanchelaa, ze' cut yu losa'y, orze' yu ze' nac yu tub yu nu yu' falt ni par lo leey. <sup>12</sup> Orze'

bicy cuidad der nu de coz nu gyicy ru, gal nu de coz nu nii der, gun Ņgyoozh ri beem ni der mod nu rnii leey nu b icy nu bruu chu den lo de cyi. <sup>13</sup> Tees benu de mbecy wagashni lagy dey losa'y, orze' ni' Ņgyoozh washni lagy mi dey ornu gri beem niy. Tees de yu nu rashni lagy losa' gruu nap dey tiem nu gri beem ni dey.

*De coz nu ricy mbecy nde' gyicy ni nu gad lagy na ti ricy cup yu consuel*

<sup>14</sup> Der b icy na, ¿la ſuu cyiiñ ni benu tub mbecy rniiy nu ricy cup yu consuel lo Crisht, ze' wagycy yu ni tub la coz nap? ¿A gac gruu mbañ yu nu nac nu ricy cup yu consuel lom benu ni mod ricy yu? Rila wac gruu mbañ yu. <sup>15</sup> Gyicy pee lan grusu tub b icy na o tub zan na nu sac shab dey o nu sac coz nu gow dey. <sup>16</sup> Benu nii der: "Gua na, nunu Ņgyoozh gac num ru; pcha' lagy ru na, nunu bdow nap", nii der, orze' ¿la cyiiñ ni? Benu wabic der de coz nu galagy fi ni dey par nu zu nap lagy yu, orze' nde' se la la cyiiñ ni. <sup>17</sup> Orze' benu consuel zi'l gyicy cup na lo Crisht par wacabee ti nap ricy na, orze' consuel nu ricy cup na lom ze', nde' nañ gal nu na tub coz gut.

<sup>18</sup> Tees cyup ridz grusu mbecy lat der nu niy: "Ru ricy cup ru consuel. Ze' ya ricya coz nap", niy. Orze' ru rila wac gyicy ru nu cheña lagya nu ricy cup ru consuel lo Ņgyoozh benu se la la coz nap ricy ru. Tees ya gac gyicya nu cheña lagy ru nu ricy cupa consuel lom nu nac de coz nap nu ricya. <sup>19</sup> ¿A zeña lagy ru nu zu tub zi Ņgyoozh? Dzi ga nap benu ni zeña lagy ru, tees ni' de nuras zeña lagy dey nu zu tub zi Ņgyoozh. Nunu rash la bis dey nu tanta' rdzib yu. <sup>20</sup> ¡Mbecy ton! ¿A rlagy der lyuu nir nu benu

ricy cup der consuel lom, par wacabee ti nap ricy ru, orze' se la la cyiiñ fi nu ricy cup ru consuel lom? <sup>21</sup> Ņgyoozh b icy mi Abraham gyito bel ni den par tub mbecy nap nu nac de coz nap nu b icy yu ornu pshet ic yu nu cut yu iñ yu Isaac par tub gun lo mez ni gun nim. <sup>22</sup> Orze' Abraham cyup coz nu b icy yu. B icy cup yu consuel lom, nunu b icy yu coz nu rlagy mi. Nunu rabee nu rishli b icy cup yu consuel lom nu nac de coz nu b icy yu. <sup>23</sup> Orze' guc fi gal nu rnii riidz ni Ņgyoozh ze' nu rniiñ: "Abraham b icy cup yu consuel lo Ņgyoozh, nunu nu nac nde' Ņgyoozh b icy mi yu par tub mbecy nap", rniiñ. Nde' nu rnii dey, "Abraham, yu ze' nac yu amig ni Ņgyoozh", rnii dey.

<sup>24</sup> Orze' rad lagy den nu mbecy gyanap dey lo Ņgyoozh nu nac de coz nap nu ricy yu, walab tub lo zi'l nu nac nu gyicy cup yu consuel lom. <sup>25</sup> Ni' zi'l mod bzac tub biñ congala la Rahab. Byanap mi lo Ņgyoozh nu nac de coz nu b icy mi ornu briic mi yu' nu gu' de mbecy Israeel, nunu blocyuub mi dey ornu briic mi reña' nez nu briib dey dze ga. <sup>26</sup> Orze' benu tub cuerp sac espiriit niñ, orze' nde' tub cuerp gut. Ni' zi'l nu gyicy cup den consuel lo Crisht, nde' nañ gal nu na tub coz gut benu wacabee ti coz nap ricy den.

### 3

#### *Lyudz mbecy*

<sup>1</sup> Der b icy na, walagy fi nu dzi zañ der gac ru moscuel, gun bi rad lagy der nu ya nu de moscuel ta zir gyicy nu Ņgyoozh de ornu gri beem ne de. <sup>2</sup> Dela den zañ tir radzan. Benu tub mbecy wagadzay nu nac de riidz nu rniiy, orze' yu ze' sac la falt niy. Gac gyub ic yu dutuub la cuerp niy. <sup>3</sup> Gyicy pee lan gal tub

cuay, ornu zuun fren ru' ma. Orze' nap gyeñ ma. Orze' gac lyuun ni ma ca zi'l ze' nu galagy na cha dun ma. <sup>4</sup> O gyicy pee lan gal nu ricy tub barc. Coz ily nac ñii, nunu bi ily rzuub yaañ ñi. Tees nu nac tub timoq mi', orze' yu nu rsaañ gac cha nuy ñi ca zi'l ze' nu galagy yu. <sup>5</sup> Ni' zi'l rzac de ub na nulyuudz na. Nde' tub lugaar mi' ni cuerp ni den, tees tona' la coz ily gac gyicy ñi. Gush der shcab nu nac tub gyi mi'. Gac caañ gyi tub la ngush ily tona' la. <sup>6</sup> Lyudz na nañ gal nu na gyi. Tona' la coz a' nap nac ñii nu ricy cup cuerp ni den. Gnuuñ dutuub la cuerp ni den. Nunu gashtal gabilly rad baloor niñ. Dzi coz ily ricy nuñ den dub laa lat nu mbañ naa: nese lat nu gumiiñ na gashtal gat lan. <sup>7</sup> Mbacy bi ricy dey gan de lo la bañcyug. Bi ricy dey gan bañ gyish. Bi ricy dey gan chigyiñ. Bi ricy dey gan de bañcyug nu rga' nañ lo yu. Nunu bi ricy dey gan bel nu yu' lo nis. <sup>8</sup> Tees rila wagyicy dey gan lyudz yu. Nde' nañ gal nu na tub coz a' nap nu dza laa nañ ñi yu' benen par nu cut ñi. <sup>9</sup> Nu lyudz den ryabic na gyel mbacy ni Ñgyoozh, Uz den. Nunu laab nu lyuudz na rzaa lagy na ni losa'n, de yu nu psa' lagy Ñgyoozh nu na gal nu na ub mi. <sup>10</sup> Nunu laab nu ru' den ryabic na gyel mbacy ni Ñgyoozh. Nunu laab nu ru' den rzaa lagy na ni losa'n. Rup laa coz ze' druñ laab tub zi'l ru'n. Nde' rila walab se'ñ der bicy na. <sup>11</sup> Rila sac tub lugaar nu driib nis nu tub se' zi'l grib cyup lo nis: laab ze' nu grib nis ish, nunu laab ze' grib nis lya. <sup>12</sup> Der bicy na, tub yalas wac cuic ñi uuggy ni ya oliva. Nunu tub lyucy urbyay wac cuic ñi uuggy ni yalas. Ni' zi'l tub zo, ze' nu yu' nis ri' wac cuic ñi nis ish.

### *Shcab nu druu lo Ñgyoozh*

<sup>13</sup> ¿A ruu su tub mbacy lat der nu yu' shcab niy nunu siñ tooy?

Orze'rlagy ñi nu gyicy yu nu gabey nu ni nay nu nac de coz nap nu ricy yu. Orze' gyicy yu gal nu ricy tub mbacy shni. <sup>14</sup> Tees benu zaander nu cheti gyel saap lagy nañ lardoor, nunu benu nu nac ub zi'l der zu bich ru, orze' walagy ñi gyicy der nu nac ru tub mbacy nu dzi yu' shcab ni. Orze' za der contr ni de coz rishli. <sup>15</sup> Gun shcab ze', nde' walab shcab nu druu lo Ñgyoozh, sinu nde' shcab ni gyishlombecy zi'l ii. Nde' shcab nu yu' nañ lardoor mbacy, nunu shcab nu druu lo nuras. <sup>16</sup> Gun ze' nu rasaap lagy mbacy, nunu ze' nu rzu bich mbacy nu nac ub zi'l yu, lugaar ze' yu' coz deet. Nunu de lo la coz a' nap rac ze'. <sup>17</sup> Ze' de yu nu ricy cup shcab nu druu lo Ñgyoozh nu loga la rzu' dey nu gyel cacy. Niga gac yu mbacy nu rzu' nu gyel ri zu. Nunu gac yu mbacy gugy na. Nunu gac yu mbacy nu "O" rnii nu de' zir losa' nu nap rnii. Nunu rashni lagy dey losa'y. Nunu ricy dey coz nap. A' nap dey mbacy nu rcui losa'. Nunu a' nap dey mbacy nu ricy cyup ic. <sup>18</sup> Nunu de yu nu ricy rishnap nu losa', yu ze' ricy yu nu rzu' gyel ri zu lat dey. Orze' nde' ricy ñi nu rzu' dey mod nu rlagy Ñgyoozh.

## 4

### *Coz ni gyishlombecy*

<sup>1</sup> ¿Ca druu de gyel yuu, gal nu de gyel deet nu yu' lat der? Druuñ lat de coz a' nap nu ricy gyel yuu nañ lardoor der. <sup>2</sup> Rlagy der nu gad la coz nir, tees wagad ñi ni der. Orze' rzu lily der nu cut ru losa'r. Rzaab lagy der la coz, tees wagad ñi ni der. Orze' rucoo der, nunu rtub su losa' der. Wagad coz nu rlagy der, gun wacyiñ der ñii lo Ñgyoozh. <sup>3</sup> Nunu mas rgyiñ der ñii lo Ñgyoozh, tees wagyicy mi gal nu rnii der lom, gun rgyiñ ton der. Rgyiñ der coz nu yet zi'l lagy der. <sup>4</sup> ¡A mbacy

wagyicy paa! ¿A wagad lagy der nu benu yet lagy ru de coz a' nap nu ricy mbecy ni gyishlombecy, orze' yac losa' yuu der Ñgyoozh? Cyu zi'l mbecy nu rlagy gac amig ni de coz ni gyishlombecy, yac losa' yuu Ñgyoozh.<sup>5</sup> ¿Walab gaal rnii too der nu se la la sac riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: "Ñgyoozh tona' la rcam espiriit nu brim nañ lardoo den, nunu se par ub zi'l mi rlagy miñii", rniiñ?<sup>6</sup> Tees Ñgyoozh faboor ily zir ricy num de ub na gal nu rniiñ lat de riidz nim: "Ñgyoozh zam contr ni de mbecy le', tees ricy mi faboor num de yu nu ricy gyel gyidz ni", rniiñ.<sup>7</sup> Orze' "O" mnii der ni Ñgyoozh. Gua der contr ni nuras, gun orze' ruu chuy lo der.<sup>8</sup> Becha' der lo Ñgyoozh. Orze' Ñgyoozh gyecha' ga'm lo der. Gal nu ricy der ornu rgyiib ru yaar, ni bdiib der de coz cyi nu ricy ru, de ru mbecy cyi. ¡Bicy der nu gacaacy lardoor, de ru mbecy nu ricy cyup ic!<sup>9</sup> ¡Bicy shni der! ¡Bzu der rishsulagy! ¡Biiñ der! ¡Lugaar nu gyigy der, orze' biiñ der! ¡Lugaar nu yet lagy der, bicy shni der!<sup>10</sup> Bicy gyidz der ub ru lo Ñgyoozh, gun orze' gyicy mi nu gyac der mbecy nu gya zu.

### *Cue' nii der ti yu' falt ni b icy ru*

<sup>11</sup> Der bicy na, tub ga la der walagy ñi nu nii zi der ni losa'r. Nunu walagy ñi nu nii der nu yu' falt niy. Yu nu rnii zi ni bicy o yu nu rnii nu yu' falt ni bicy, orze' yu ze' rnii ziy ni leey ni Ñgyoozh, nunu rniiy nu yu' falt niñ, gun wacsuub gyidag yu niñ. Benu rniiy nu yu' falt ni leey, orze' yu ze' walab tub yu nu rzuub gyidag niñ, sinu tub yu nu rnii nu yu' falt niñ.<sup>12</sup> Tees tub zi Ñgyoozh briic mi leey, nunu tub zi lam gac niim nu yu' falt ni den. Tub zi lam gac co mbañ mi, nunu tub zi

lam gac nit lom. Ze' de ru, ¿cyu guc ru par nu niir nu yu' falt ni losa'r?

### *Wagad lagy mbecy la coz zac yu ina*

<sup>13</sup> Na bzuub gyidag der ne, de ru mbecy nu rnii: "Dzi na o ina chan ca na gyedz. Ze' cyiñ den tub ña'n. Gyicy den daljez. Gyicy den gan tiñ", rnii der.<sup>14</sup> Tees wagad lagy der la coz zac ru ina. De ru na der gal nu na za nu ta' baa. Nañ tub miñiñ zi'l gruu zac ñi nunu nañ tub miñiñ zi'l bi mniit ñi.<sup>15</sup> Coz nu rlagy ñi nu nii der, orze' i niir: "Benu Shuaan den rlagy mi, orze' cui mbañ na. Orze' gyicy na nii o nde", nii der.<sup>16</sup> Tees na ricy der gyel le'ñir, nunu rnii der nu dzi coz ily ricy ru. Nde' rila a' nap nu ni mod rnii der.<sup>17</sup> Mbecy nu rad lagy nu gyicy coz nap, ze' wagyicy yu, yu ze' ricy yu cyi.

## 5

### *De mbecy guani'ñ rlagy ñi gyicy ciudad dey ub yu*

<sup>1</sup> ¡Na de ru mbecy guani'ñ bzuub gyidag der ne! ¡De ru gun der, nunu cush ti der nu nac de gyel zi nu gzac der!<sup>2</sup> De gyel nap ni der bi rtop ñi, nunu de shab der bi row bigyich ñi.<sup>3</sup> De or gal nu de plat ni der bi driib guul ze', nde' tub teshtig nu shiñ ricy der. Nde' tub coz nu nit loñ der gal nu ricy gyi nu tub la coz. Na ornu bi rlazh tiem, orze' cyaañ der gyel nap nir.<sup>4</sup> Nunu ni wangyabic der i de yu nu bicy riiñ nir, de yu nu rte' cosech ni der. Nunu nde' zañ contr ni der. Nunu Shuaan na, biñ nu riib ic de anc zigy, reñ mi ornu de yu nu bicy riiñ ni der ze' rgu' cyiy de ru lom nu nac riiñ nu bicy dey nir.<sup>5</sup> Gyishlombecy ii tona' la zu baa der nunu ricy der gusht nir. Nunu bicy re'ñ der ub ru gal nu ricy re'ñ dey tub chigud nu cut yu.<sup>6</sup> Rnii der nu yu' falt ni de mbecy nu sac falt

ni, nunu rut der dey. Ii se la la coz bicy dey ornu gut yu.

*De mbecy rlag y ni gyicy cup yu pasez*

<sup>7</sup> Nde' nu der bicy na, bicy cup der pasez gashtal cyid la Shuaan na. Bdu' cuen der mod nu ricy mbecy nu rnuuz la coz. Nu pasez rbez yu nu te'y cosech nu dzi sac. Nu loga la rbez yu nu pasez nu gri gyey loga. Niga rbeza'y nu gri gyey cyup. <sup>8</sup> Orze' ni rlag y ni gyicy cup der pasez. Cue' shi'ñ der baloor, gun bi shuub dzi nu cyid Shuaan den tuuba'tir.

<sup>9</sup> Der bicy na, tub ga la der walagy ni nu nii deet ru nu nac de losa'r, gun orze' Ñgyoozh waniim ti yu' falt ni der. Tees Ñgyoozh, biñ nu gri bee ni mbecy, bi yad shuub dzi nu ru'ñiam.

<sup>10</sup> Der bicy na, pcaa ic der de yu nu psaa rasoo ni Shuaan den, de yu nu mnii por cuen nim gulas, gun orze' gad lagy der lac mod gyicy ru. Benu rlag y der gad lagy ru lac mod gagyer ornu gzac zir, orze' bdu' cuen der lac mod gugyee dey ornu bzac ziy. <sup>11</sup> De ru rad lagy der nu de ub na ricy na de mbecy nu ragyee ornu rzac zi par tub mbecy nu dzi ni. Bi rad lagy der nu Job gugyee ornu bzac ziy. Rad lagy der lac mod bicy nu Ñgyoozh yu. Nunu rad lagy der nu Shuaan den dzi gushni lagy mi yu. Nunu nap bicy num yu.

<sup>12</sup> Der bicy na, mod nu ricy zir ni presis, benu nii der tub coz lo losa'r, cue' zat der ni tub la coz par nu gabe nu rishli gal nu rnii der. Cue' zat der gyibaa. Ni cue' zat der gyishlombecy. Ni cue' zat der ni tub la coz. Tees benu laab ni rlag y der niir, orze' laab ni niir. Nunu benu walab ni rlag y der niir, orze' walab ni niir. Gun orze' Ñgyoozh waniim ti yu' falt ni der.

<sup>13</sup> ¿A yu' mbecy lat der nu dzirzac zi dey? Orze' rlag y ni nu cyiñ yu lo Ñgyoozh. ¿A yu' mbecy lat der

nu zu cyit lag yu? Orze' rlag y ni nu gul yu nunu gyabicy yu gyel mbecy nim. <sup>14</sup> ¿A yu' mbecy rat lat der? Orze' rlag y ni nu cuedz dey de yu bel nu zu riiñ lat de mbecy ni Crisht. Orze' cyiñ dey lo Ñgyoozh nu nac yu rat ze'. Nunu coo dey asecy tooy. Orze' nii dey lo Shuaan den nu gyicy yac mi yu. <sup>15</sup> Orze' nu nac nu gyicy cup dey consuel lo Ñgyoozh lat nu cyiñ yu lom, orze' yu rat ze' gyac yu. Nunu Ñgyoozh gyicy yac mi yu. Nunu gyicy sulagy mi de cyi. <sup>16</sup> Orze' tub ga la der bicy caacy der cyir lo losa'r. Nunu tub ga la der bdiiñ der lo Ñgyoozh ni losa'r. Nunu ornu tub mbecy nap cyiñ yu lo Ñgyoozh nu dutuub la lardooy, orze' ton'a' la coz ily gyicy ni. <sup>17</sup> Elías, tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, guc yu tub mbecy gal nu na de ub na. Na ornu bdiiñ yu lo Ñgyoozh nu dutuub la lardooy nu cue' gyet gyey, orze' gyey wangyet ni lugaar ze' chon ña'n nu. <sup>18</sup> Na despuees ornu bdiiña'y lo Ñgyoozh, orze' brugyi' ga' nu yet gyey, nunu yu briic ni cosech.

<sup>19</sup> Der bicy na, benu rusu tub mbecy lat der nu ruu chuy lo de coz rishli, nunu benu tuuba' mbecy gyicy yu nu cush cya ga'y lo coz rishli, <sup>20</sup> orze' bi neñ der nu cyu zi'l mbecy nu gyicy yu nu mbecy cyi zaan yu de coz a'nap nu ricy yu, nunu orze' cush cyay lo Ñgyoozh, orze' yu nu ni bicy ze' gyicy yu nu gruu mbañ mbecy cyi ze', nunu gyicy yu nu gyicy sulagy Ñgyoozh dela cyi.

# 1 San Pedro

## Gyicy loga nu bzeed

### Bed lo de mbecy Israeel nu brushlas

*Bed zeed yu ñgyoozh ni de mbecy Israeel*

<sup>1</sup> Ya Bed, tub aposht ni Jesucrisht, zeeda gyicy ii lo de ru mbecy Israeel nu bruu ledz nu za cyiñ reña' gyedz. Rcyiiñ der lo de yu ni Ponto, gal nu lo yu ni Galacia, gal nu lo de yu ni Capadocia, gal nu lo de yu ni Asia, gal nu lo de yu ni Bitinia. Dela lugaar ze' yu' der. <sup>2</sup> De ru nac der mbecy nu pcui Ñgyoozh gulas, gun nde' coz nu rlagy ub mi. Espiriit Yon nim bzu chum der par nu gzuub gyidag der ni Jesucrisht, nunu bicy mi nu byecy cyi der nu nac reñ Jesucrisht.

Ñgyoozh gyicy mi faboor nu ded ru' ga' la nap gyicy num de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der.

*Gad nu grish lo den*

<sup>3</sup> Gyabic den gyel mbecy ni Ñgyoozh Uz Shuaan den Jesucrisht, gun par nu nac nu tona' la rashni lagy mi de ub na, nde' nu b icy mi nu byac den mbecy cub nu nac nu byabañ Jesucrisht, nunu nde' gyicy ñi nu rishli gad nu grish lo den. <sup>4</sup> Nde' nu grish lo den nu cuic mi gyel nap nu bdu' choow mi gyibaa par de ub na, de coz nu wac nit lo, ni watop ñi, ni waziñ. <sup>5</sup> Ñgyoozh zaab ic mi der nu nac nu rac ricy mi coz ily nu nac nu ricy cup der consuel lom. Ni gyicy mi, gun orze' gad nu gruu mbañ der gal nu psa' lagy mi. Nunu laab Ñgyoozh gyicy mi nu yet lag der cuen lac mod co mbañ mi der ornu bi yad nu gya' lo tiem.

<sup>6</sup> Par nu nac nde', orze' tona' la gyet lagy der. Nomaas tub tiem zi galagy ñi nu gyicy shni der nu

nac nu gzac der zañ lo coz deet. <sup>7</sup> Consuel nu ricy cup der lo Crisht, nde' nañ gal nu na or. Na or ze' chañ lo gyi, mas nit lo lañ, gun orze' gabe ben a rishli nac ñii or nap. Ni' zi'l ornu gzac deet der, orze' gabe ben a rishli ricy cup der consuel lo Crisht. Nunu consuel ze' sac zir ñi gaze' or. Benu gabee ricy cup der consuel lo Crisht ornu ded ni nu gzac deet der, orze' Ñgyoozh gyabic mi gyel mbecy ni der, nunu gyicy mi nu gyac der mbecy nu lily na, nunu grib zily mi de ru. Ni gyicy der ornu gruu zac Jesucrisht tuuba' tir.

<sup>8</sup> De ru rca der Jesucrisht mas nigul zac der mi. Nunu ricy cup der consuel lom mas wac zac der mi na. Orze' gucyit lagy der tub mod nu tona' la coz ily. Tub mod nu druu gal gyibaa. Ni wagaca' cuic der rasoo de riidz ni de coz nu rzac ru. <sup>9</sup> Gun par nu nac nu guud nu bruu mbañ der, orze' nde' nu ricy cup der consuel lom.

<sup>10</sup> Orze' gulas de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh nap tona' la psya' dey nu byub yu de ze' nu rniiñ ni de riidz nu gruu mbañ de mbecy. Nunu bzat dey de coz nu gyicy Ñgyoozh faboor num de ru nu cuic mi ni der. <sup>11</sup> Orze' Espiriit ni Crisht b icy mi nu gud lagy de yu ze' de coz nu gzac zim, gal nu de gyel lily nim nu gruu zac despuees. Nde' tona' la gulas gud lagy dey. Nunu b icy pee dey nu ñgyad lagy yu cyu mbecy nde'. Nunu b icy pee dey nu ñgyad lagy yu la tiem gac de coz nu mnii Espiriit ni Crisht, biñ nu b icy cup dey nañ lardooy tiem ze'. <sup>12</sup> Tees Ñgyoozh b icy mi nu guud lagy dey riidz nu mniiy. Nde' walab par de ub yu, sinu nde' par de ub na. De riidz ze', nde' riidz nu güeñ der ornu mnii de yu nu rshaal de riidz nu sac ni Crisht nu nac Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu bruu gal gyibaa. <sup>j</sup>Nunu mas gashtal de anc ngulagy

dey nu ñyet lag yu cuen lac yaruu de riidz ze'!

*Ñgyoozh b zum de ub na nu chesan tub mod nap*

<sup>13</sup> Nde' nu bzu der altant, nunu byub ic der ub ru tub mod nu nap. Brish lo nap la der lo de coz nap nu cuic Ñgyoozh ni der ornu gruu zac Jesucrisht tuuba' tir. <sup>14</sup> Bicy der gal nu rlagy ñi como nac der i'ñ Ñgyoozh. Nunu bzuub gyidag der nim. Nunu cue' gyicy der de coz a' nap nu druu nañ lardoor, gal nu bicy der anzir nu chu' lo der mi. <sup>15</sup> Lugaar nu gyicy der de coz a' nap ze', orze' bicy der mod nu nap par lo Ñgyoozh. Gun Ñgyoozh, biñ nu bzu de ru nu gac nim, mi ze' nac mi biñ yon. <sup>16</sup> Ñgyoozh nam lat de riidz nim: "Guc der mbecy nu wagyicy cyi, gun ya wagyicya cyi", nam.

<sup>17</sup> Ñgyoozh gri beem ni tub ga la de mbecy dub gal nu na coz nu ricy dey, nunu walab nu reñ ga la mod gyicy mi num tub ga mbecy. Como de ru "Uza", rnii der lo Ñgyoozh, nde' nu rlagy ñi nu ca lagy der lom dub laa tiem lat nu yu' der gyishlombecy ii. <sup>18</sup> Ñgyoozh bi bloo nap mi de ru lat de mod wancyiiñ nu pcyiiñ der gulas, de mod nu bzeeñ de gyitoo bel ni der. Na de ru nap rad lagy der la be la yu' lo mod nu bloo mbañ mi der. Walab nu coz nu ded ni briish mi. Ni walab nu briish mi nu or. Ni walab nu briish mi nu plat. <sup>19</sup> Sinu briish mi nu reñ Crisht nu dzi sac. Mi ze' guc mi gun lo Ñgyoozh. Guc mi gal nu na tub shily nu rila sac falt ni. <sup>20</sup> Crisht nil bi ca lo cuen nim nu ni zac mi nese anzir nu sa' lagy Ñgyoozh gyishlombecy. Tees na nu bi yad lazhi tiem bruu zac mi par nu locyuub mi de ru. <sup>21</sup> Ze' na nu nac Crisht, de ru ricy cup der consuel lo Ñgyoozh, biñ nu bicy nu byabañ mi. Nunu briic mi gyel lily nim ni I'ñ mi. Nde' nu de ru ricy cup der

consuel lo Ñgyoozh, nunu rgyish lo der lom.

<sup>22</sup> Ze' na ornu de ru bzuub gyidag der de riidz nu rishli ni Crisht, orze' byecy dela cyi der. Gun orze' rishli gaal ca tub ca tub zi'l der losa'r nu dutuub la lardoor, gal nu dela fers ni der. <sup>23</sup> Tees de ru na der gal nu na mbecy nu bi gul tuuba' tir. Na walaba' nu gul der nu nac mbecy nu yu' gyishlombecy ii, de yu nu ca lo cuen nu gat, sinu gul der nu nac de riidz ni Ñgyoozh. Riidz ze' nim gyicy ñi nu cui mbañ mbecy, nunu gzuñ par dub laa tiem. <sup>24</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rnii:

Dela mbecy na dey gal nu na gyish. Ze' gyel lily ni dey, nde' nañ gal nu na gyee ni gyish.

Gyish ze', nde' chawach ñi.

Ze' gyee, nde' glag ñi.

<sup>25</sup> Tees de riidz ni Shuaan den, nde' gzuñ par tub la.

Ni rnii de riidz ni Ñgyoozh. De riidz nu rzat ñi ze', nde' riidz nu sac ni Crisht nu rshaal dë lo de ru.

## 2

<sup>1</sup> Nde' nu blaa yaa der de lo la coz a' nap nu ricy der. Rila cue' guu der. Nunu cue' gac der mbecy rzuu lo. Nunu cue' gasaap lagy der. Nunu rila cue' gzat zi der losa'r.

<sup>2</sup> Guc der gal nu na mdoo nu sa gul. Bicy der nu cuigy ru lech du ub nu cyiiñ par espiriit ni der, gun orze' nu nac nde' gal shcab ni der par nu gruu mbañ ru. <sup>3</sup> Gun rishli gaal de ru bi gud lagy nap la der nu Ñgyoozh Shuaan den dzi nap mi.

*Crisht nam gal na gyita' nu rbic gyel mbañ*

<sup>4</sup> Nde' nu becha' der lo Shuaan den Jesuuuz, gun mi ze' nam gal nu na tub gyita' nu mbañ. Orze' de mbecy guzii dey nu wacyiiñ gyita' ze'. Orze' mne' dey ñii. Tees par Ñgyoozh, nde' tub gyita' nu bdu-cui. Nunu nac ñii gyita' nu dzi sac. <sup>5</sup> Orze' ni mod bicy der nu gac ru

gal nu na gyita' ze'. Orze' Espiriit Yon nim gash mi de ru par nu shup mi yu' wedz nim. Orze' nañ yu' wedz ze' gac der uz par nu gyicy der riiñ ni ub zi'l mi. Orze' nu nac Jesucrisht cuic der gun lo Ñgyoozh, de gun nu rnii Espiriit Yon nim nu cuic der. Nde' gun nu gyedzu' lagy mi. <sup>6</sup> Nde' nu ni' zi'l rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh:

Ya grishq tub gyita' Sión gyedz ni Ñgyoozh.

Nde' nac ñii tub gyita' nu ricy zir ñi presis.

Nde' tub gyita' nu ya pcui nu gac ñii gyita' nu dzi sac.

Cyu zi'l mbecy nu gyicy cup consuel lo biñ nu nac gyita' ze', orze' de mbecy ze' waruu to' loy, na Ñgyoozh lat de riidz nim.

<sup>7</sup> Par de ru mbecy nu ricy cup consuel lo biñ nu nac gyita' ze', orze' mi ze' tona' la ricy ñi presis par de ru, tees par de mbecy nu wagiyicy cup consuel lom, orze' gyu' ñiñ gal nu rniiñ lat de riidz nim. Orze' rniiñ:

Gyita' nu mne' biryu,  
nde' byac ñi gyita' nu ricy zir ñi presis,  
rniiñ.

<sup>8</sup> Ze' tuuba' lugaar rniiñ:  
Nde' tub gyita' nu gyicy ñi nu glagy gyi' mbecy.

Nunu gyicy ñi nu gyes saa dey, rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh. De mbecy ze' glagy gyi' dey nu nac nu wacsuub gyidag yu ni riidz nim. Nde' tub coz nu bi ca lo cuen nu ni gzac dey.

<sup>9</sup> Ze' de ru nac der mbecy nu pcui Ñgyoozh nu gac famil nim. Nac der uz nu zu riiñ lo Ñgyoozh, biñ nu nac rey ni den. Nac der tub nac mbecy nu nac ni Ñgyoozh. Nac der de mbecy ze', gun orze' gztat der de coz ily nu ricy mi. Mi ze' biñ nu pcui de ru par nu gruu der ze' nu cow, gun orze' chu' der ze' nu yu' yaa nu tonal' la cyit zu. <sup>10</sup> De ru a' nac der

mbecy ni Ñgyoozh gulas. Ze' na nac der mbecy nim. Gulas wangashni lagy Ñgyoozh de ru. Tees na rashni lagy mi der.

*Yu'n gyishlombecy par nu gyicy na coz nu rlagy Ñgyoozh*

<sup>11</sup> Ya rnishbaa lo der b icy na nu dzi rca, b icy der gal nu ricy mbecy nu walab mbecy guledz. Cue' shet ic der nu gyicy ru de coz a' nap nu druu nañ shcab nir, gun de coz ze' zañ contr ni espiriit nir. <sup>12</sup> Nap b icy der lat de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh, gun orze' mas griib dey cyi fals too der nu nii dey nu nac der mbecy shiñ ricy, tees ornu gad lagy dey de coz nap nu ricy der. Orze' gyabic dey gyel mbecy nim ornu cyid mi tuuba' tir.

<sup>13</sup> Orze' par nu nac Shuaan den Jesucrisht "O" mnii der ni dela mbecy nu nac fushtiz gyishlombecy ii. Gaza' yu nu riib ic de nasyoong, "O" mnii der nu zuub gyidag ru niy, gun yu ze' zuy riiñ ily par de' zir dey. <sup>14</sup> Ni! zi'l "O" mnii der ni yu nu riib ic por cuen ni gubier, gun yu ze' bdugiyi riiñ par nu cuic yu cashtig ni de mbecy nu shiñ ricy, nunu par nu gyabic yu gyel mbecy ni de mbecy nu nap ricy. <sup>15</sup> Gun Ñgyoozh rlagy mi nu nap gyicy der, gun orze' de mbecy nu wagad lagy, gal nu de mbecy ton, wad la ru' dey nu niiy nu chay contr ni der.

<sup>16</sup> B icy der gal mod nu ricy mbecy nu riib ic ub. Mas riib ic der ub ru, tees cue' cuic der lugaar ni ub ru nu gyicy ru coz a' nap. Sinu b icy der tub mod nu nap zir par nu nac der mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>17</sup> B icy der mod nu rabee nu rca lagy der lo dela mbecy. Pca der de b icy ru nu nac Crisht. Nunu nap pca lagy der lo Ñgyoozh. Nunu pca lagy der lo yu nu riib ic de nasyoong.

*Rlagy ñi nu gagyen nu gzac zin gal nu gugyee Crisht*

<sup>18</sup> De ru moz nu ricy riiñ ni mbecy, rlagy ñi nu “O” nii der ni patroq nir nu rca lagy der loy. Cue' nu tub lo zi'l nu nap gyicy der nu de yu nu nap ricy, gal nu nu de yu nu gugy na, sinu ni' zi'l gyicy der nu de mbecy a' nap. <sup>19</sup> Gun nde' tub coz nap ornu tub mbecy ragyeey nu rzac ziy ornu sac falt niy nu nac nu rad lagy yu nu nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>20</sup> Tees benu cuic dey cashtig ni der nu nac nu shiñ ricy ru, orze' se la la cyiiñ ñi mas gagye der nu pasez. Ze' benu zac zi der nu nac de coz nap nu ricy ru, nunu benu gagyer looñ nu pasez, orze' nde' coz nap par lo Ñgyoozh. <sup>21</sup> Gun Ñgyoozh bzum de ru par nu gagye der lat de tiem nu gzac zir, gun Crisht bzac zim nu nac de ru. Nunu blyuum ni der lac mod gyicy ru, gun orze' gyicy der gal nu bicy mi. <sup>22</sup> Crisht wangyicy mi ni tub la cyi. Ni wanguum ni tub la mbecy. <sup>23</sup> Ornu gugy zi mbecy mi, orze' rila wannium ni tub riidz. Ni wantush cyam riidz nu tañ za lo dey ornu pted zi dey mi, sinu bdu'm ñii yaa Ñgyoozh, biñ nu ri bee mod nu se'ñ. <sup>24</sup> Laab ub la Crisht, lat nu pcam lo cruuuz nu cuerpa nim, orze' za num dela cyi den, gun orze' de ub na nan gal nu na mbecy gut par lo de cyi. Orze' cyiiñ den gyishlombecy par nu gyicy na de coz nu se'ñ. Crisht gud güiim, gun orze' de ru gruu nap der. <sup>25</sup> Gun de ru gusa der gal nu gusa shily bdune'. Tees na bi bish cya der brir lo Crisht, gun orze' mi ze' ñam de ru gal nu rña tub mbecy shily niy, nunu ca laa lom lo den.

### 3

*Mod nu rlagy ñi nu gyicy de mbecy nu zu losa'*

<sup>1</sup> Na de ru biñ mñaas, ni' zi'l rlagy ñi nu “O” nii der ni ñgyeer, gun

benu nac yu mbecy nu wagyicy cup consuel lo de riidz nu sac ni Crisht, orze' ornu gzac yu de mod nap nu ricy der, orze' dzi ga guugy lardooy. Orze' gyicy cup yu consuel. Orze' ni walagy ñi nu niir ni tub la riidz, <sup>2</sup> gun ornu gzac yu nu nap ricy der, nunu ca lagy der lo Ñgyoozh, orze' guugy lardooy. <sup>3</sup> Nunu cue' cyish lo der lo coz nu rabee par ich nu gyacyit nar. Ni walagy ñi nu ti laca' la gyicy nu der gyich toor. Ni walagy ñi nu zaab der bec or de lugaar ni cuerp nir. Ni walagy ñi nu zu der negy nu dzi ñgyup sac. <sup>4</sup> Nap zir nu bicy der nu nac ru mbecy cyit na nu nac mod nu na nañ lardoor. Na benu gugy na der, nunu benu rag zi'l zu lagy der nañ lardoor, orze' nde' nañ gal nu na bec cyit na nu rila waded ni. Nunu nde' tub coz nu tonal la sac par lo Ñgyoozh. <sup>5</sup> Ni mod bicy de biñ mñaas ni Ñgyoozh nu gu' gulas par nu bicy mi nu nap rabeem. De mi ze' bicy cup mi consuel lo Ñgyoozh, nunu bicy paa dem nu ñgyeem. <sup>6</sup> Ni mod bicy Sara. Bzuub gyidag mi ni ñgyeem, Abraham. Orze' rniim rab mi yu “Shi Abraham”, rniim. Orze' na de ru nac der mbecy nu rsya' lo Sara benu nap ricy der, nunu benu wacchib lagy la der lo ni tub la coz.

<sup>7</sup> Na de ru yu gyeey, pcyiiñ nu der mñaar tub mod nu rasoo, nunu pca lagy der lom, como ta zir na de biñ mñaas gaze' de ru. Gun ni' de mi ze' cuic Ñgyoozh nu cui mbañ mi gal nu cuic mi nu cui mbañ de ru. Ni mod bicy der, gun orze' gad mod nu nii nu der Ñgyoozh gal nu rlagy ñi.

*Nu nac coz nap nu ricy mbecy, orze' rzac ziy*

<sup>8</sup> Laab nii la de riidz nu nee lo der. Rlagy ñi nu nap chu' dela der nu losa'r. Nunu rlagy ñi nu gyicy der tub zi'l shcab. Nunu pca der de losa'r gal nu rlagy ñi nu gyicy de mbecy nu de bicy yu. Nunu guc

der mbecy gugy na. Nunu bicy shni der ub ru. <sup>9</sup> Cue' shiñ gyicy nu der mbecy nu shiñ ricy nu de ru. Ornu rab zi mbecy der cue' gab zir yu. Lugaar nu gyicy gal gar, orze' nap zir nu nap bicy nuy, gun Ñgyoozh bloo sum de ru par nu nap gyicy num der. <sup>10</sup> Gun lat de riidz ni Ñgyoozh rniiñ:

Benu ca na mbecy yet lagy yu nu cyiñ yu gyishlombecy ii, nunu benu rlag yu nu gusht cyiñ yu, orze' rlag yñi nu cue' shiñ niiy, nunu cue' niiy riidz rguu.

<sup>11</sup> Bruu chu der lo de coz a' nap.

Orze' b icy der coz nap.

Byub der tub mod nu nap nu chu' nur de losa'.

Orze' nde' zaab b icy la der ñii.

<sup>12</sup> Gun Shuaan den rñam de mbecy nu nap ricy.

Nunu rzuub gyidag mi ornu rnii nu dey mi.

Tees zam contr ni de mbecy nu shiñ ricy.

Ni Rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh.

<sup>13</sup> ¿A grusu mbecy nu shiñ gyicy nuy de ru, ze' benu de ru dub laa tiem co lo der nu gyicy ru coz nap? <sup>14</sup> Tees mas rzac zi der nu nac nu ricy ru coz nap, orze' ñdzi nu der! Nunu cue' dzib der lo ni tub la mbecy. Nunu cue' sug ic der.

<sup>15</sup> Sinu pca lagy der lo Crisht, gun mi ze' nac mi Shuaan der. Dub laa tiem bzu der altant nu tush cya der riidz nu cugyi' mbecy lo der nu nac consuel nu ricy cup der nañ lardoor. <sup>16</sup> Tees ornu tush cyar riidz ze', orze' cue' nii der riidz nu tañ za lo dey, nunu pca lagy der lo dey. Dub laa tiem b icy der coz nap, gun orze' cue' gat lo der. Gun orze' de mbecy nu nii zi ni der nu nac de coz nap nu ricy ru nu nac ru mbecy ni Crisht, orze' de yu ze' gat lo dey nu nac de riidz a' nap nu rnii dey.

<sup>17</sup> Gun nap zir nu gzac zi der nu nac de coz nap nu ricy ru benu nde' coz nu rlag y Ñgyoozh, gaze' nu gzac

zi der nu nac de coz a' nap nu ricy der. <sup>18</sup> Gun Crisht gut mi tub tir zi'l par tub la nu nac dela cyi den. Mi ze' sac cyim. Tees gut mi par de ub na, mbecy nu yu' cyi, gun orze' guud mod nu gya num de ub na lo Ñgyoozh. Mbecy b icy dey nu gut mi, tees Espiriit nim b icy mi nu byabañ mi. <sup>19</sup> Ze' Espiriit nim blocyuub mi ub mi nu gua shaal mi riidz ni Ñgyoozh lo de espiriit nu yu' pres. <sup>20</sup> De espiriit ze' guc ñi espiriit ni de mbecy nu gu' gulas tiem nu pcyiñ Noé. Ñgyoozh tonal la pasez mi gugyeem lo dey lat nu bzaa Noé barc. Tees Ñgyoozh b icy mi nu bruu nap la be dey nu nac nis ze'. Orze' tub shuñ dey bruu nap yu. <sup>21</sup> Nis ze', nde' muesht ni nis nu gzu nis de ru tiem na. Orze' nu nac nis ze', orze' Ñgyoozh co mbañ mi de ru. Ornu gzu nis den, nde' walab nu yaruuñ nu gyecy bid nu ta' cuerp ni den, sinu nu gzu nis na, nde' yaruuñ nu gdiñ na lo Ñgyoozh nu gyicy caacy mi nañ lardoorn, nunu Ñgyoozh co mbañ mi de ub na nu nac nu byabañ Jesucrisht. <sup>22</sup> Jesucrisht, biñ nu gup gyibaa, nunu Zub mi par yaa bee Ñgyoozh, riib ic mi de anc, gal nu de' zir espiriit nu riib ic de espiriit nu dzi rcyiñ.

## 4

*Bicy der riiñ dub gal na mod nu ricy Ñgyoozh num der*

<sup>1</sup> Orze' como Crisht bzac zim nu cuerp nim, orze' ni' zi'l de ru bzu der tub shcab nu gzac zi der benu galagy ñi, gun cyu zi'l mbecy nu rzac zi, yu ze' bi bruu chuy lo cyi.

<sup>2</sup> Ze' par lo na, rlag yñi nu cyiñ der mod nu rlag y Ñgyoozh. Cue' gal mod nu rlag y de ub ru. <sup>3</sup> Gun bi guzañ tiem nu de ru ni' zi'l b icy der laab de coz nu ricy de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh. Lat nu gusa der gulas, orze' b icy der de lo la coz

nu druu nañ lardoor. Nunu bgyiiñ lagy der lo de coz a' nap. Nunu bzugy shaad der gal ze' wagaca' la. Nunu b icy der sa' a' nap. Nunu go' der gashtal wancuica' la der rasoo. Nunu briib zily der nab a' nap. <sup>4</sup> Na ornu de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh rzac dey nu wachesa nu der dey ornu ricy dey de coz a' nap ze', orze' rza nu ic dey nunu rnii ziy ni der. <sup>5</sup> Tees ni' de yu ze' rlagy ñi nu zeed cuen dey de coz nu ricy yu lo Ñgyoozh, biñ nu bi zu lily nu gri bee ni de mbecy nu bi gut, gal nu de mbecy nu gabee mbañ. <sup>6</sup> Tees Crisht gua shaal mi de riidz nu sac nim lat de mbecy nu bi gut, gun orze' Espiriit Yon nim gyicy mi nu cui mbañ dey gal nu Ñgyoozh mbañ mi. Nomaas lat nu pcyiñ dey gyishlombecy nu cuerp niy, orze' Ñgyoozh briic mi cashtig ni dey gal nu ricy num de' zir de mbecy.

<sup>7</sup> Bi yad gaab tiem nu gya' lo dela de coz. Nde' nu dela de ru bzu der altant, nunu b icy der mandaar ub ru, gun orze' gac nii nu der Ñgyoozh. <sup>8</sup> Coz nu ricy zir ñi presis, nde' nu tonal la ca der losa'r, gun benu rca der losa'r, orze' gyicy sulagy der dela cyi zañ nu ricy yu. <sup>9</sup> Dela der, ornu ryiid mbecy yu'r, orze' bgu' dey nañ yu', nunu nap b icy nu der yu. Nunu cue' nid ru' der ornu ni gyicy ru. <sup>10</sup> Orze' tub ga la der b icy paa nu riiñ nu briic Ñgyoozh nu cyiñ der nu gyicy ru. Tub ga la der b icy riiñ nu guud lo Ñgyoozh par nu locyuub der de' zir de losa'r. <sup>11</sup> Ornu tub mbecy rniyy lat de mbecy zigy, orze' rlagy ñi shaal yu riidz ni Ñgyoozh. Benu tub mbecy rlagy yu nu locyuub yu losa'y, orze' rlagy ñi nu gyicy yuñ nu dela fers niy nu rbic Ñgyoozh. Dela coz nu gyicy der b icy der ñii par nu gyed gyel mbecy ni Ñgyoozh nu nac Jesucrisht. Mi ze' tonal la

lily nam, nunu nac mi biñ nu gac gyicy dela coz tub la. ¡Laab ni gac ñii!

### *Mbecy ni Crisht rzac zi dey*

<sup>12</sup> De ru b icy na nu dzi rca, cue' cha nu ic der ornu gzac ru lo de preb nu dzi gatow. Nunu cue' nii too der nu nde' tub gyel zi nu a' zac mbecy. <sup>13</sup> Lugaar nu cha nu ic der, orze' bet lagy der, gun gal nu bzac zi Crisht, ni' zi'l zac zi ga' de ru, gun orze' tonal la gyet lagy der ornu gruu zac Crisht tuuba' tir nu gyel lily nim. <sup>14</sup> Dzi ni der benu tub mbecy gab ziy der par nu nac Crisht. Gun orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu dzi lily na, zaab rded nu laam de ru. <sup>15</sup> Orze' cue' nu gzac zi ni tub la der nu nac der mbecy nu rut losa', o nu nac der mbecy nu ricy gubaan, o nu nac der mbecy nu rne' ru' lat asunt ni losa'. <sup>16</sup> Ze' benu rzac zi der gyi' nu nac der mbecy ni Crisht, orze' cue' gat lo der, sinu byabic der gyel mbecy ni Ñgyoozh par nu rnii dey nu nac der mbecy ni Crisht.

<sup>17</sup> Bi yad shuub tiem nu Ñgyoozh gri beem. Orze' nu loga la gri beem ni de mbecy nim. Orze' dzi zir fert gri beem ni de mbecy nu wansuub gyidag de riidz nim. <sup>18</sup> Orze' benu dzi fers gruu mbañ de mbecy nap, orze' dzi ga' zir fert gyicy num de mbecy a' nap gal nu de mbecy cyi. <sup>19</sup> Orze' ni' zi'l mod par de mbecy nu rzac zi, gun nde' coz nu rlagy Ñgyoozh. Orze' de yu ze' rlagy ñi nu zaab gyicy la dey de coz nap. Nunu gu' dey ub yu yaa Ñgyoozh, biñ nu psa' lagy dey. Nunu nac mi biñ nu ricy paa.

## 5

### *Consefnu rbic Bed*

<sup>1</sup> Ya Bed naca tub yu nu zu riiñ ni yu bel lat de mbecy ni Crisht, nunu naca tub teshtig ni de coz nu

bzac zi Crisht, nunu gaza' de ub na gad gyel lily nin ornu gruu zac mi tuuba' tir. Nde' nu na ya grica tub consef ni de mbecy nu zu riiñ ni yu bellat der. <sup>2</sup> Nap mña der de mbecy nu nac shily ni Ñgyoozh, gun nde' riiñ nu bdu'm yaa der. Nunu bicy der ñii nu dutuub la lardoor gal nu rlagy mi. Nunu cue' gyicy der ñii por fers la. Nunu ni cue' gyicy der ñii par nu nac tiñ. Bicy der ñii gal nu ricy tub mbecy ornu dzi yet lagyu nu shet yaay tub riiñ. <sup>3</sup> Cue' dzi gyicy der mandaar de mbecy nu rñar ze', sinu blyuu ni dey nu nac mod nu ricy de ub ru. <sup>4</sup> Gun ornu gruu zac Jesuuz, biñ nu gya zir zu par de' zir de mbecy nu rña shily ze', orze' gyad tub i der nu tona' la coz ily. I der ze', nde' rila wayagash baloor niñ.

<sup>5</sup> Na de ru yu feñ, rlagy ñi nu "O" nii der ni de yu bel. Orze' tub ga la der b icy der nu gac ru mbecy shni. Orze' "O" mnii tub ga la der ni losa'r. Gun rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh:

Ñgyoozh zam contr ni de mbecy le', tees ricy mi faboor num de mbecy  
nu ricy gyel gyidz ni,

rniiñ lat de riidz ni Ñgyoozh. <sup>6</sup> Orze' b icy der gyel gyidz nir lo Ñgyoozh, biñ nu tona' la fert rña de ub na, gun orze' gyicy mi nu gac der mbecy lily tiem nu galagy ñi. <sup>7</sup> Orze' bgu' der dela gyel rsug ic nir yaa Ñgyoozh, gun mi ze' zum altant nu nac de ru.

<sup>8</sup> Nde' nu bzu der altant nunu zu ga lagy der, gun nuras nac yu losa' yuu der. Orze' yu ze' ricy yu gal nu ricy biidz ornu rshuu ma nu ryub ma cyu nu gow ma. <sup>9</sup> Fert b icy cup der consuello Crisht. Orze' gua der contr ni nuras. Nunu bi neñ der nu dutuub la gyishlombecy rzac zi de b icy ru nu nac Crisht laaba' de coz nu rzac de ru. <sup>10</sup> Na ornu bi bza'la be tiem nu bzac zi der, orze' gzu nap Ñgyoozh de ru. Orze' gyicy mi nu wayagash consuel ni der.

Nunu gyicy fert mi nañ shacab ni der. Nunu gyicy mi nu wadza der. Laab Ñgyoozh, nu nac nu tona' la rcam de ub na, orze' blosum den nu gad gyel lily nim ni den. Nde' gyel lily nu rila walazh. Gad ñi ni den par nu nac dun Jesucrisht. <sup>11</sup> Laab Ñgyoozh nac mi biñ nu gac gyicy coz ily tona' la tub la. ¡Laab ni gac ñii!

*Bed rzeed yu ñgyoozh ni de mbecy ni Crisht*

<sup>12</sup> Silvano nac yu tub b icy na nu tona' la ricy paa. Orze' yu ze' blo-cyuub yu ya nu caq la be de riidz mi' nu gzeeda lo der par nu grica consef ni der, nunu par nu grica nu gad lagy der nu de coz nap nu ricy nu Ñgyoozh de ru, nde' gyicy ñi nu gad lagy der nu rcam der. Orze' zaab b icy paa la der nu nac nu rcam de ru.

<sup>13</sup> De mbecy ni Crisht nu yu' gyedz Rom, de yu nu pcui Ñgyoozh gal nu pcui ga'm de ru, de yu ze' zeed dey ñgyoozh ni der. Nunu ni' zi'l Marc, yu nu na gal nu na tub i'ña, yu ze' zeed yu ñgyoozh ni der. <sup>14</sup> Nunu nap mnii nu der losa'r gal mod nu rlagy ñi ornu dzeel ru dey.

Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu cheti ri añ ni dela de ru mbecy ni Crisht.

## 2 San Pedro

### Gyicy cyup nu bzeed Bed lo de mbecy Israeel

*Bed zeed yu ñgyoozh ni de mbecy ni Crisht*

<sup>1</sup> Ya Simooq Bed nacä tub aposht ni Jesucrisht nunu ricya de coz nu rlagy mi. Orze' ya caä gyicy ii nu zeedä ñii lo der. Bi byac der mbecy nu ricy cup consuel nu na gal nu na consuel nu ricy cup ya. Nunu consuel ze' tonä la sac ñi. Ni' zi'l na consuel nu ricy cup de ru nu nac nu Jesucrisht ricy mi mod nu se'ñ. Mi ze' nac mi Ñgyoozh ni den, nunu nac mi biñ nu co mbañ de ub na.

<sup>2</sup> Orze' Ñgyoozh gyicy mi faboor num der, nunu bded ru' ga' la nap gyicy num der. Nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der. Ni gyicy num der nu nac nu yu' lor mi, nunu nu nac nu yu' lo der Shuaan den Jesuuz.

*La na mbecy ni Crisht*

<sup>3</sup> Orze' Ñgyoozh, nu nac nu dzi ricyiñ mi, briic mi dela coz nu galagy ñi ni den par nu cyiñ na gal mod nu rlagy ñi, nunu par nu gyicy na de coz nu bi ca lo cuen nu gyicy na lom. Ni b icy mi nu nac nu yu' lon mi. Nunu laab mi blosum de ub na nu gyac den mbecy lily na gal nu lily na' ub mi, nunu blosum de ub na nu gyac den mbecy nap gal nu napa' ub mi. <sup>4</sup> Nu nac nde', orze' Ñgyoozh rbic mi dela coz nu bi mniim nu segur la cuic mi ni den. Nunu de coz ze', nde' tonä la coz ily, nunu tonä la coz nu dzi sac. Gun par nu nac de nu nde', orze' de ru gyac der gal nu na Ñgyoozh. Orze' de ru wanur gal nu rnu de mbecy nu yu' gyishlombecy ii nu nac de shcab shiñ na nu ricy cup dey. <sup>5</sup> Nde' nu rlagy ñi nu gyicy der tub fers nu cue' nu tub lo zi'l nu gyicy cup der consuel lo Jesuuz, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu gyicy der

coz nap. Nunu cue' nu tub lo zi'l nu gyicy der coz nap, sinu ni' zi'l b icy der nu gad lagy ru ca na coz nu rlagy Ñgyoozh. <sup>6</sup> Nunu cue' nu tub lo zi'l nu gad lagy der ca na coz nu rlagy Ñgyoozh, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu nap gyub ic der ub ru. Nunu cue' nu tub lo zi'l nu nap gyub ic der ub ru, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu pasez gagye der ca na la coz nu yad. Nunu cue' nu tub lo zi'l nu pasez gagye der, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu gyicy der dela coz nu ca lo cuen nu gyicy der par lo Ñgyoozh. <sup>7</sup> Nunu cue' nu tub lo zi'l nu gyicy der de coz nu ca lo cuen nu gyicy der par lo Ñgyoozh, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu gazañ lagy der losa'r. Nunu cue' nu tub lo zi'l nu gazañ lagy der losa'r, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu ca der dey.

<sup>8</sup> Benu de ru zaab ricy lar de coz ze', orze' cyiñ der nim lat nu rded ru gyishlombecy ii, nunu walab nu leew la bdu' lo der Shuaan den Jesucrisht. <sup>9</sup> Tees de mbecy nu wayicy de coz ze', de yu ze' na dey gal nu na lo ca', o na dey gal nu na mbecy nu wacsac nap. Mnit lagy dey nu bi byecy de cyi nu b icy yu gulas. <sup>10</sup> Nde' nu de ru, b icy na, bloo lo der nu gyicy ru nu gabe nu rishli gaal Ñgyoozh blosum der nunu pcuim der nu gac ru nim. Benu ni gyicy der, orze' rila walaa yaar de coz nim. <sup>11</sup> Nunu benu ni gyicy der, orze' nde' nañ gal nu na nu gyal ro' ni nez nu chu' der ze' nu riib ic Shuaan den Jesucrisht, biñ nu co mbañ de ub na, tub la.

<sup>12</sup> Nde' nu ya zaab rnëe la nu gyeza' lagy der dela nde', mas bi rad lagy der, bzu fert der nu nac de riidz rishli nu bdulyuu ni der.

<sup>13</sup> Orze' lat nu ya mbaña, orze' ya rnii too nu rlagy ñi nu doq rishlo der nu nac de consef nu mneé ze'. <sup>14</sup> Orze' Shuaan den Jesucrisht bi briic mi nu gad lagya nu sñuu ga ruu gyishlombecy ii. <sup>15</sup> Nde' nu ya gyicya ca na la coz nu gac gyicya

par nu gyeza' lagy der de coz ze'  
despuees ornu bi guta.

*De mbecy nu bzaac gyel lily ni  
Crisht*

<sup>16</sup> Ornu blyuu de ni der nu Shuaan den Jesucrisht dzi coz ily ricy mi, gal nu de riidz nu rzat nu cyid mi tuuba' tir, walab nu blyuu ni der nu rishtoo nu bloo ic zi'l de. Gun bzaac urlø la de Shuaan den Jesucrisht nu gyel lily nim. <sup>17</sup> Bzaac de ornu Ñgyoozh Uz den byabic mi gyel mbecy nim, nunu ornu b icy Ñgyoozh nu rabee nu dzi lily na laab mi ze'. Ni b icy Ñgyoozh ornu bzab ti'm nu mniim tub mod nu tonal la cyit na. Orze' nam: "Mi ii I'ñä nu tonal la rca. Nunu tonal la yet lagya", nam. <sup>18</sup> Ub la de güeñä de riidz nu mniim ze'. Nunu gashtal gyibaa la bruuñ. Lat ze' yu' de nu Shuaan den Jesuuz too b icy ze' nu bruu zac gyel lily ni Ñgyoozh.

<sup>19</sup> Orze' nu nac de coz nu bzaac de, ricy ñi nu rabee nu rishli de riidz nu bzeeñ de yu nu mni por cuen ni Ñgyoozh. Nunu nap ricy der benu ricy cuen der ñii. Gun de riidz ze' nañ gal nu na tub yaa gyi gyegy nu rbic yaa ze' nu cow. Orze' b icy cuen der de riidz ze' gashtal za' yu la ornu cyid Jesuuz tuuba' tir, biñ nu na gal nu na bel rza' yu. Orze' mi ze' cuic mi nu gad lagy der dela coz. <sup>20</sup> Tees coz nu ricy zir ñi presis, nde' nu caa ic der de riidz ii: Ni tub la mbecy a' ricy cup yu rishbeey nu niiy lac yaruu de riidz nu bzeeñ de yu nu mni por cuen ni Ñgyoozh nu shcab ni ub zi'l yu. <sup>21</sup> Gun ni tub la yu nu bzeeñ riidz ni Ñgyoozh wanseeñ dey ni tub la riidz nu bruu nañ lardooy ub zi'l dey, sinu de yu ze' guc dey mbecy nu mni por cuen ni Ñgyoozh. Orze' Espiriit Yon nim byub ic mi nañ lardooy dey.

## 2

*De mbecy nu rlyuu coz rguu*

<sup>1</sup> Tees ni' zi'l gu' mbecy nu mnii fals de coz ni Ñgyoozh lat de mbecy Israael, nunu ni' zi'l chu' mbecy nu glyuu coz fals lat de ru. De yu ze' ngach lyuu dey de coz fals nu gruu nañ shcab ni ub zi'l dey. Orze' nde' gyicy ñi nu gnu de mbecy. Orze' ni mod gyicy dey par nu gabe nu a' nac dey mbecy ni Shuaan den Jesuuz, biñ nu briish cyi dey. Orze' nu nac nu nde' dzi dzach cha dey lo cashtig. <sup>2</sup> Orze' zigy mbecy gyicy dey de coz nu ricy de yu ze'. Ricy cup dey de lo la bis. Nunu nu nac de yu ze' shiñ rnii mbecy ni de coz rishli nu ricy de mbecy ni Crisht. <sup>3</sup> Nu nac nu dzi zaab dey ich tiñ, nde' nu ricy dey gan de ru nu nac de coz fals nu rlyuu dey ni der. Orze' bi gulas tonal la Ñgyoozh bi mniim nu cha dey lo cashtig, nunu tonal la bi rac tiem bi ca lo cuen nu nit lo dey.

<sup>4</sup> Gun Ñgyoozh wangyicy sulagy mi ni de anc ornu b icy dey cyi, sinu pshet lag mi dey gably. Orze' bzeeñ mi dey tub ze' nu cow. Nañ gal nu na nu cacuñ dey par nu bi yu' choow dey gashtal ornu shuub dzi nu gri beem ni dey. <sup>5</sup> Ni' zi'l Ñgyoozh wangyicy sulagy mi ni de mbecy nu gu' gulas, sinu pshet mi gyey too de mbecy a' nap ze'. No-maas Noé zi'l bloo nap mi yu, gal nu se gagyi mbecy, gun yu ze' mniy lo de mbecy nu chu' dey tub mod nu nap. <sup>6</sup> Orze' ni' zi'l Ñgyoozh mniim nu cuic mi cashtig ni de mbecy Sodoma gal nu de mbecy Gomorra nu nit lo dey. Orze' pca gyi de gyedz ze' gal byadi'ñ lañ, gun nde' cuic ñi nu gad lagy de mbecy a' nap nu chu' par lo nu gyicy cuidad dey ub yu. <sup>7</sup> Tees Lot guc yu tub mbecy nap. Orze' tonal la deet guc nañ lardooy nu nac de bis bag nu b icy cup de mbecy a' nap ze'. Nde' nu Ñgyoozh b icy mi nu bruu nap yu ni cashtig ily ze'.

<sup>8</sup> Orze' yu ze' mbecy nap nu

pcyiñ lat de mbecy a' nap ze'. Orze' bzac ziy nañ lardooy ornu bzaac yu nunu güeñ yu de coz a' nap nu b icy de yu ze' de dzi la. Bzac ziy nañ lardooy par nu nac de mbecy a' nap. <sup>9</sup> Orze' Ñgyoozh Shuaan den rad lagy mi lac mod co nap mi de mbecy nu ricy mod nu rlagy ub mi lat nu rzac deet dey. Nunu rad lagy mi lac mod gyicy mi par nu cue' gruu de mbecy a' nap lo cashtig gashtal shuub la dzi nu gri beem ni dey. <sup>10</sup> Nunu cuic mi cashtig ni dela mbecy nu shet ic nu gyicy la zi'l coz a' nap nu rgyiñ lagy yu lo, gal nu dela mbecy nu walagy zuub gyidag nim. Nac dey mbecy nu ricy cyigy ic. Nac dey mbecy nu wacha lagy. Ni wacchib dey nu nii ziy ni de anc nu yu' gyibaa. <sup>11</sup> Tees de anc ni Ñgyoozh, mas fert zir dey nunu ruub zir dey par de mbecy a' nap ze', tees par lo Shuaan den Jesuuz, rila wagnii dey nu yu' falt ni de mbecy a' nap ze'.

<sup>12</sup> De mbecy a' nap ze' na dey gal nu na bañ gyish. Sac la shcab ni ma, sinu ricy ma coz nu druu nañ lardoos zi'l ma. Bruu zac ma gyishlombecy tub lo zi'l par nu cub mbecy ma, nunu cut dey ma. Orze' de mbecy a' nap ze' rnii zi dey ni coz nu wagyet lag dey cuen. Orze' de yu ze' nit loy laaba' gal mod nu nit lo de bañ gyish ze'. <sup>13</sup> Rzac zi dey nu nac nu ricy dey nu rzac zi reña' mbecy. De yu ze' rzu bich dey nu nac de gusht nu ricy dey tiem na zi'l. ¡Tona' la to' lo ornu yatublaazh dey nu de ru lat sa' ni der, gun lat ze' ricy dey gusht niy nu rguuy de ru!

<sup>14</sup> Wac la zac dey tub biñ mñaa, orze' lueg la shiñ rnii too dey lom. Nunu wacheca la dey nu ricy yu cyi. Ricy dey gan mbecy nu a' fert ricy cup consuel lo Crisht. Bi gubee nañ lardooy dey nu ye rzac yu lo la coz. Nac dey mbecy byanduu. <sup>15</sup> Gudza dey. Wangyicy dey coz

nu rlagy Ñgyoozh, gun bruu chu dey nez rishli nim. Ricy dey gal nu b icy Balaam, iñ Beor. Yu ze' b icy yu coz a' nap par nu gyicy yu gan tiñ. <sup>16</sup> Tees tub bur, mas wagac nii ma, tees mnii ma riidz nu rnii mbecy. Orze' mnii ma nu yu' falt niy. Orze' wansaan ma nu gyicy yu coz ton nu mnii tooy nu gyicy yu.

<sup>17</sup> De mbecy nu rlyuu coz a' nap ze' na dey gal nu na tub zo wach nu sac nis nañ. Na dey gal nu na za nu ta' baa, lugaar nu cuic ñi gyey, canu za nu biñ. Ñgyoozh bi mniim nu chu' dey ze' nu blaazha' zir cow par tub la. <sup>18</sup> Gya ga la rnii dey riidz le', riidz nu wacyiñ. Orze' de yu ze' ricy dey gan de mbecy nu sa druu chu lat de mbecy nu gudza. Ricy dey gan de mbecy ze' nu nac nu rsaap dey lagy yu. <sup>19</sup> Rnii dey nu sac patroq ni de mbecy ze'. Orze' gac gyicy de mbecy ze' la zi'l coz nu rlagy yu. Ze' ub la dey zu patroq niy, gun de cyi nu ricy nu rnu dey, nde' nac ñii patroq ni dey. Gun dela coz nu zetib ic nañ lardooy mbecy, nde' yac ñii patroq ni dey. <sup>20</sup> Benu mbecy bi b icy yu gan guay nu ricy yu de coz cyi nu riib ic de mbecy nu yu' gyishlombecy ii nu nac nu gu' loy Shuaan den Jesucrisht, biñ nu co mbañ de ub na, ze' benu cush cyay nu gyicy yu cyi ze' tuuba' tir, nunu benu cyi ze' chetib ic ñi nañ lardooy, orze' shiñ zir na nañ lardooy dey gyac gaze' gal nu na dey nu loga. <sup>21</sup> Na ornu bi gud lagy dey lac mod gyanap dey lo Ñgyoozh, ze' benu laa yaa dey de riidz nim nu mnii mbecy lo dey, orze' nap zir benu cue' la ñgyad lagy dey. <sup>22</sup> Tees nu nac de yu ze', orze' byu' niñ gal nu rnii tub nac riidz nu rishli nu nil rnii mbecy. Orze' rnii dey: "Che' rab ma coz nu row ma. Gaze' nu cush cya ga' ma gow ma ñii tuuba' tir. Ze' cuch gus nu sa blaagy lo nis cacy, orze' cush cya ga' ma nu dudub ma lo biñ tuuba' tir", rnii dey.

**3**

*Ornu Jesuuz cyid mi tuuba' tir*

<sup>1</sup> Orze' der bicy na nu dzi rca, nii gyicy cyup nu zeeda lor. Orze' lo ruplaa gyicy ze' rlagya gyicya nu nap gash der shcab nu nac de consef nu dricä ni der. <sup>2</sup> Bicy der nu gyeza' lagy ru ni de coz nu mnii de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh gu-las, gal nu ni de coz nu mnii Shuaan den Jesuuz, biñ nu co mbañ de ub na, nu gyicy den, de coz nu blyuu de aposht nim ni der.

<sup>3</sup> Nu loga la rlagy ñi caa ic der tub coz nu neq ii: ornu bi yad shuub dzi nu ded ni gyishlombecy, orze' gruu zac mbecy nu gyicy ca na la coz a' nap nu yu' nañ lardooy lat nu rcyiñ yu gyishlombecy ii. Nunu de yu ze' gubdzaa dey de ru. <sup>4</sup> Orze' nii dey: "Beni, ¿la zi coz rac? ¿Lagu wacyiid Crisht gal nu mniim nu cyid mi tuuba' tir? Na bi blazh de gyitoo bel ni den gut yu. Ze' dela coz ni gyishlombecyni zi'l zuñ gaal zi nese nu bzub gyi'ñ." Ni mod gnii de mbecy rgubdzaa ze'. <sup>5</sup> Orze' de mbecy ze' ricy go' la dey ub yu nu walagy yu gad lagy yu nu ton'a' la gulas psa' lagy Ñgyoozh baa nu nac riidz nim. Nunu lugaar ze' nu yu' nis, laab ze' psa' lagy mi yu wach. Nunu nu nis psa' lagy mi ñii. <sup>6</sup> Nunu ni' zi'l despuees Ñgyoozh mnit lom gyishlombecy nu nac nis gyey nu bet tiem ni Noé. <sup>7</sup> Ze' baa nu gyishlombecy nu zu na, bi zuu lañ nu chañ lo gyi laaba' par nu nac riidz ni Ñgyoozh. Orze' de mbecy a' nap cha dey lo gyi ze' ornu shuub dzi nu ri bee Ñgyoozh ni de mbecy. Dzi ze' niim nu yu' falt ni dey. Orze' rlagy ñi cha dey lo cashtig.

<sup>8</sup> Tees der bicy na nu dzi rca, cue' nit lagy der nu par Ñgyoozh, biñ nu nac Shuaan den, par mi ze' tub dzi, nde' nañ gal nu na tub miily ña'n par de ub na. Ze' tub miily ña'n, nde' tub dzi zi par mi ze'. <sup>9</sup> Walab

nu dzi ricy gul lagy mi nu gyicy mi de coz nu mniim nu gyicy mi, gal nu rnii too la be mbecy, sinu mi ze' dzi pasez mi nu de ru. Gun mi ze' walagy mi nu nit lo ni tub mbecy, sinu rlagy mi nu ne' dela mbecy de ci nu ricy yu.

<sup>10</sup> Tees shuub dzi nu cyid Shuaan den Jesuuz tuuba' tir, tub tiem nu rila wagad lagy na, gal nu druñia tub gubaan. Orze' nu tub nu zu redz ily, orze' nit baa. Orze' nit lo dela coz nu ta' baa nu nac gyi. Orze' ca gyi gyishlombecy gal nu dela coz nu yu' loñ.

<sup>11</sup> Orze' benu ni mod nit lo dela coz, ricy ñi presis nu chu' der gal mod nu rlagy Ñgyoozh, nunu rlagy ñi nu gyicy der gal mod nu yad ñi nu ricy de mbecy nim. <sup>12</sup> Orze' blez der gal ornu shuub dzi nu cyid Jesuuz, biñ nu nac Ñgyoozh ni den. Nunu gyicy der ca na la coz nu gac gyicy ru par nu dzach shuub tiem ze'. Orze' tiem ze' nit lo baa nu nac gyi. Nunu dela coz nu ta' baa gzun ñi nu nac gyi ze'. <sup>13</sup> Tees de ub na rlez naa gal or gruu zac tub baa cub nu tub gyishlombecy cub, dub gal mod nu mnii Ñgyoozh. Orze' lugaar ze' chu' dela mbecy nap, de yu nu ricy gal mod nu rlagy ñi.

<sup>14</sup> Nde' nu der bicy na nu dzi rca, lat nu rbez der de coz ze', orze' bicy der dela coz ca na la nu gac nir, gun ornu Ñgyoozh gyap mi der, orze' lat ze' nap yu' nu der losa'ri, nunu sac ni tub la falt ni der. <sup>15</sup> Rlagy ñi nu gad lagy der nu Ñgyoozh, biñ nu nac Shuaan den, dzi pasez mi num den par nu gad mod nu gruu mbañ den. Orze' bicy na Baly, yu nu dzi rca den, ni' zi'l bi bzeed yu gyicy lo der nu rniiñ laaba' de riidz ii. Pcaay lo gyicy ze' dub gal nu na shcab nu briic Ñgyoozh niy. <sup>16</sup> Lo tub ga la gyicy nu pcaay mniiy de riidz ii. Mas yu' lugaar lo de gyicy ze', ze' nu ta' de riidz nu dzi biigy par nu yet lag na cuen. Orze' de mbecy

nu a' nap na shcab ni gal nu de  
mbecy a' fert pcan dey de riidz nu  
pcaa Baly, gal nu ricy dey nu reña'  
riidz ni Ñgyoozh. Orze' nu nac nde'  
nit lo dey.

<sup>17</sup> Nde' nu der bicy na nu dzi rca,  
como de ru bi gud lagy ru de coz  
ze' anzir nu gac ñii, nde' nu bicy  
cuidad der ub ru nis gruu chur lo  
Crisht nu nac de riidz rguu nu nii  
mbecy a' nap lo der. Gun orze' cue'  
nu checa der nu gzu fert ru nu nac  
de coz ni Crisht,<sup>18</sup> sinu nap zir bdu'  
lo der Shuaan den Jesucrisht, biñ  
nu co mbañ de ub na, nunu zaab  
gyicy zir mi faboor nu nap gyicy  
num der.

¡Rlagy ñi nu gyabic den gyel  
mbecy nim par dub laa tiem! ¡Laab  
ni gac ñii!

# 1 San Juan

## Gyicy loga nu bzeed

### Waa lo de mbecy ni Crisht

*Biñ nu la riidz ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Caq de lo gyicy nu zeed de lo de ru de riidz ni biñ nu bi zu nil nese anzir nu gzub gyi' gyishlombecy. De ya güeñ de riidz nu mniim. Nunu bzaac urlø la dem. Gun bgüii de lom, nunu gul yaa dem. Mi ze' nac mi biñ nu la riidz ni Ñgyoozh, biñ nu rbic gyel mbañ. <sup>2</sup> Orze' bruu zac biñ nu rbic gyel mbañ ze' lat de ya. Nunu bzac dem, nunu neq de lo der cyu nac biñ nu rbic gyel mbañ nu rila walazh. Mi ze' biñ nu nil gulas nac nu Ñgyoozh, Uz den. Tees Ñgyoozh, Uz na, b icy mi nu bruu zac mi lo de ya. <sup>3</sup> Orze' shaal de lo der de riidz nu güeñ de, gal nu de coz nu bzaac de, gun orze' gac nu der de ya. Orze' de ub na gac du den Ñgyoozh Uz na gal nu I'ñ mi Jesucrisht. <sup>4</sup> Orze' rcaa de de riidz ii, gun orze' gyet lagy de gashtal ze' nu wagaca' la.

*Ñgyoozh nac mi biñ nu rbic yaa*

<sup>5</sup> Nii riidz nu güeñ de nu mnii Jesucrisht lo de. Nunu shaal de ñii lo der: Ñgyoozh nam gal nu na ze' yu' yaa, gun dzi yon mi. Par lo Ñgyoozh sac la cyi. <sup>6</sup> Benu niin nu nac dun mi, ze' laab tiem ze' rded na ricy na cyi, orze' rguun, nunu wagyicy den gal nu rlagy Ñgyoozh. <sup>7</sup> Tees benu rded na ze' nu yu' yaa gal nu Ñgyoozh zum ze' nu yu' yaa, orze' nac du den losa'n. Nunu nu nac reñ I'ñ mi, Jesucrisht, gyecy dela cyi den.

<sup>8</sup> Benu niin nu sac cyin, orze' rguun laab ub na, nunu wacsaan den nu chetib ic coz rishli nañ lardoон. <sup>9</sup> Ze' benu shuub, ru' den de cyi nu ricy na, orze' mi ze' ricy

paam, nunu ricy mi coz nu se'ñ. Orze' gyicy sulagy mi dela cyi den, nunu cyib mi dela coz cyi nu ricy den. <sup>10</sup> Benu nii den nu sac cyin, orze' ricy na nu Ñgyoozh nac mi tub biñ rguu, nunu wacsaan na nu chetib ic riidz nim nañ lardoон.

## 2

*Crisht nac mi biñ nu ne' ic ni den lo Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Der yu feñ, ya caq de coz ii lo gyicy nu zeed de lor, gun orze' cue' gyicy der cyi. Tees benu tub mbecy gyicy yu cyi, orze' zu tub biñ nu ne' ic ni den lo Ñgyoozh, Uz den. Mi ze' Jesucrisht. Nunu mi ze' ricy mi coz nu se'ñ. <sup>2</sup> Jesucrisht guc mi tub gun nu gua lo Ñgyoozh, gun orze' gyicy sulagy mi de cyi den: nunu walab tub lo zi'l de cyi de ub na, sinu ni' zi'l de cyi de mbecy nu yu' dutuub la gyishlombecy.

<sup>3</sup> Benu gyicy yac den de riidz nu rnii Ñgyoozh, orze' rad lagy den nu segur la yu' lon mi. <sup>4</sup> Tees benu tub mbecy rniiy: "Ya yu' lo Ñgyoozh", rniiy, ze' benu wagyicy yu gal nu rnii, orze' yu ze' nac yu tub mbecy rguu, nunu wacsaan yu chetib ic coz rishli nañ lardooy. <sup>5</sup> Ze' mbecy nu ricy yac de riidz nim, yu ze' rca za' lay mi. Nunu nde' mod nu gad lagy na nu tub zi'l nac naa dun mi. <sup>6</sup> Mbecy nu rnii nu rcyiñ nu Ñgyoozh, yu ze' rlagy ñi nu chesay gal nu gusa Jesucrisht.

*Crisht briic mi tub riidz cub nu gyicy mbecy*

<sup>7</sup> Der b icy na, riidz nu rcaa lo gyicy nu gyicy der, nde' nu ca tub ca tub zi'l der losa'r. Walab nu sa güeñ der ñii, sinu nde' riidz nu bi gush der nese nu bzub gyi' nu ricy cup der consuel lo Crisht. <sup>8</sup> Mas ni, tees riidz nu rcaa ii, nii tub riidz cub nu rnii coz rishli nu nac Crisht nu coz rishli nu nac de ub na. Gun na bi rded tiem nu chu' den ze'

nu cow, nunu Jesucrisht bi rlyuum yaa nu rishli lo den.

<sup>9</sup> Benu tub mbecy rniiy nu rded yu ze' nu yu' yaa nu rbic Crisht, ze' gabee rzi lagy yu lo b icy yu, orze' yu ze' gabee rded yu ze' nu cow. <sup>10</sup> Yu nu rca b icy, yu ze' rded yu ze' nu yu' yaa nu rbic Crisht. Ni tub la coz wac gyicy fi nu gadzay. <sup>11</sup> Tees yu nu rzi lagy lo b icy, yu ze' rcyiiñ yu nunu rded yu ze' nu cow. Yu ze' wagad lagy yu ni ca par chay, gun ze' nu cow ze' ricy fi nu wacsac yu.

<sup>12</sup> Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu nguzh, gun Ngooozh bi b icy sulagy mi de cyir nu nac Jesucrisht. <sup>13</sup> Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu bel, gun de ru nap yu' lor Ngooozh, biñ nu nil zu nese anzir nu gzub g yi' gyishlombecy. Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu feñ, gun bi b icy der gan nuras.

<sup>14</sup> Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu nguzh, gun bi yu' lo der Ngooozh Uz den. Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu bel, gun de ru nap yu' lor Ngooozh, biñ nu nil zu nese anzir nu gzub g yi' gyishlombecy. Ya zeeda gyicy ii lo de ru yu feñ, gun fert der nu nac de coz ni Crisht, nunu "O" mnii der nu gutib ic riidz ni Ngooozh nañ lardoo der, nunu bi b icy der gan nuras.

<sup>15</sup> Cue' ca der gyishlombecy ii, ni de coz nu yu' gyishlombecy, gun benu ca na mbecy cay gyishlombecy, orze' wacay Ngooozh Uz na. <sup>16</sup> Gun de coz nu druu gyishlombecy ii, nde' coz a' nap. Druu nu rlagy dey shiñ gyicy yu. Druu nu ye rzac dey lo de gyel nap. Druu nu le' dey. Dela coz ze' walab lo Ngooozh Uz den druuñ, sinu druuñ gyishlombecy. <sup>17</sup> Tees ded ni gyishlombecy nunu ded ni de coz a' nap nu rlagy mbecy nu gyicy yu, tees yu nu ricy gal nu rlagy Ngooozh, yu ze' cui mbañ yu tub la.

*De mbecy nu rza contr ni Crisht*

<sup>18</sup> Der yu feñ, na yu' den tiem nu bi rlazh gyishlombecy ii. Nunu bi güeñ der nu bi yad tub mbecy nu zay contr ni Crisht. Tees mas na bi guzañ mbecy bi biid yu nu guay contr ni Crisht. Nde' nu rad lagy den nu bi yu'n tiem nu bi rlazh gyishlombecy ii. <sup>19</sup> Tees de mbecy nu za contr ni Crisht ze' bruu dey laab lat den. Tees rishli wangac nu dey den. Gun benu fiyac nu dey den, orze' waruu dey lat na. Tees nu nac nu bruu dey lat den, orze' rad lagy den nu ni tub la dey wangac nuy de ub na.

<sup>20</sup> Crisht briic mi Espiriit Yon ni Ngooozh ni der. Orze' dela der rad lagy der de riidz rishli. <sup>21</sup> Ya walab nu zeeda gyicy ii lo der par nu wagad lagy der de riidz rishli ni Crisht, sinu par nu bi rad lagy der fiñ. Nunu de ru rad lagy der nu rila wacyuu gyel rguu lat de riidz rishli. <sup>22</sup> Orze' cyu nu mbecy rguu ze'? Yu ze' yu nu rnii nu Jesucrisht, mi ze' walab Mesias, biñ nu ca lo cuen nu cyid, rniiy. Nunu laab yu ze' yu nu za contr ni Crisht. Yu ze' rdiily loy lo Ngooozh, Uz den, nu lo Iñ mi Jesuuz. <sup>23</sup> Cyu zi'l yu nu rdiily lo lo Jesucrisht, Iñ Ngooozh, ni' zi'l rdiily loy lo Ngooozh Uz na. Tees cyu zi'l mbecy nu "O" rnii ni Crisht, Iñ Ngooozh, yu ze' ni' zi'l yu' loy Ngooozh.

<sup>24</sup> B icy der nu caa ic ru de riidz nu güeñ der nese nu loga la. Gun benu ni gyicy der, orze' rcyiiñ der nu Crisht, Iñ Ngooozh, nunu rcyiiñ der nu Uz mi. <sup>25</sup> Nunu coz nu mnii Ngooozh nu segur la cuic mi ni den, nde' nu cui mbañ den tub la.

<sup>26</sup> Ya caa de riidz ii nu zeeda lo der, de riidz nu rnii nu cyu de mbecy nu rlagy guu de ru. <sup>27</sup> Tees de ru bi ricy cup der Espiriit Yon nu briic Crisht ni der. Orze' walagy fi ni tub la mbecy nu lyuuy ni der. Gun laab mi lyuum ni der dela coz. Nunu de coz nu lyuum ze', nde' coz

rishli, walab coz rguu. Orze' rlagy ñi nu cyiiñ nu der Crisht dub gal mod nu lyuu Espiriit Yon ni der.

<sup>28</sup> Na de ru yu feñ, rlagy ñi nu cyiiñ nu der Crisht, gun orze' cuic der baloor ornu gruu zac mi tuuba' tir. Gun orze' cue' nu gat lo den lat nu zu den lom ornu cyid mi. <sup>29</sup> De ru bi rad lagy der nu Jesucrisht dzi nap mi. Orze' ni' zi'l rlagy ñi nu gad lagy der nu dela mbecy nu ricy gal nu rlagy Ñgyoozh, de yu ze' nac yu i'ñ mi.

### 3

#### *De mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Mnii ñuu too der nu tonal la rca Ñgyoozh Uz na de ub na. Par nu tonal la rcam de ub na, nde' nu rniim nu nac naa i'ñ mi, rniim. Nunu rishli gaal nac naa i'ñ mi. Nde' nu de mbecy nu yu' gyishlombecy ii wagad lagy dey cyu nac naa, como ni' zi'l wangad lagy dey cyu Ñgyoozh. <sup>2</sup> Orze' de ru bicy na nu dzi rca, bi nac den i'ñ Ñgyoozh. Mas gaal zi gabee wagad lagy nap den lac mod na den gyac na par lo, tees rad lagy den nu ornu Jesuuz gruu zac mi tuuba' tir, orze' gzac den gal nu na la ub mi, gun orze' gyac den gal nu na gaal mi. <sup>3</sup> Gun dela mbecy nu ni mod rgyish lo lom, ricy dey nu cue' chu' falt niy gal nu Jesucrisht sac falt nim.

<sup>4</sup> Tees dela mbecy nu ricy cyi, de yu ze' zay contr ni coz nu rlagy Ñgyoozh. Gun cyi, nde' la zi'l coz nu walagy Ñgyoozh. <sup>5</sup> De ru rad lagy der nu Jesucrisht biid mi gyishlombecy ii par nu cyib mi de cyi nu ricy cup mbecy. Nunu mi ze' rila a' nac mi mbecy cyi. <sup>6</sup> Orze' dela mbecy nu rcyiiñ nu Crisht, de yu ze' wagyicy dey cyi. Tees dela de mbecy nu ricy cyi wagad lagy dey la nam. Ni wagad lagy dey cyu nac mi. <sup>7</sup> De ru, yu feñ ne, cue' zaan ru nu guu ni tub la mbecy der, gun de mbecy nu zaab ricy la de coz

nu se'ñ, de yu ze' nac dey mbecy nap gal nu mi ze' nac mi biñ nu dzi nap. <sup>8</sup> Tees de mbecy nu zaab ricy la cyi, de yu ze' nac yu mbecy ni nuras. Gun nuras ricy yu cyi nese nu bzub la gyi' gyishlombecy. Gun par nu nac nde' zi'l biid Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, par nu nit lom dela coz nu ricy nuras.

<sup>9</sup> Ni tub la mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh walab nu zaab ricy lay cyi, gun Ñgyoozh rcyiiñ mi nañ lardoo dey. Nunu wagyicy dey cyi, gun nac dey i'ñ mi. <sup>10</sup> Bi rabee ca na mbecy nu nac yu i'ñ Ñgyoozh, nunu bi rabee ga' ca na mbecy nu nac i'ñ nuras, gun cyu zi'l mbecy nu wagyicy coz nap o nu wacay de bicy yu, yu ze' a' nac yu ni Ñgyoozh.

#### *Ca den losa'n*

<sup>11</sup> Nii de riidz nu bi güeñ der nese nu loga la: Nu rlagy ñi nu ca tub ca tub zi'l den losa'n. <sup>12</sup> Cue' gac naa gal nu na Caiing. Yu ze' tub mbecy ni nuras. Biit yu bicy yu. ¿La gyi' biit yu bicy yu? Gyi' nu shiñ ricy ub yu. Ze' bicy yu, Abeel, yu ze' nap bicy yu.

<sup>13</sup> Der bicy na, cue' cha nu ic der benu de mbecy ni gyishlombecy rzi lagy yu lo der. <sup>14</sup> De ub na bi bded lon lo lugaar ze' nu yu' de mbecy gut. Nunu bi guud nu cui mbañ den tub la. Rad lagy den nu cui mbañ na nu nac nu rca den losa'n. Orze' mbecy nu waca losa' nay gal nu na mbecy nu bi gut. <sup>15</sup> Dela mbecy nu rzi lagy lo losa', de yu ze' gal gaa la nay nu de mbecy nu rut losa'. Nunu de ru rad lagy der nu ni tub la mbecy nu rut losa' a' nac yu mbecy nu cyiiñ nu Ñgyoozh tub la. <sup>16</sup> Bi rad lagy den lac na mod nu caan losa'n, gun Jesucrisht pshet ic mi gut mi nu nac de ub na. Orze' ni' zi'l mod, de ub na rlagy ñi nu shet ic na mas gat na nu nac losa'n. <sup>17</sup> Ze' benu tub mbecy yu' la coz niy, ze' zac yu tub losa'y nu ricy falt ñi niy, ze' wabic

yu niy, orze' mbecy, yu nu wabic ze', wacay losa'y nañ lardooy gal mod nu rlagy Ñgyoozh. <sup>18</sup> De ru yu feñ ne, cue' nu niin nu caan losa'n nu ru'zi'l na, sinu gyicy na tub mod par nu gabe nu rishli rcaan losa'n.

### *Wadzib la den gyecha'n lo Ñgyoozh*

<sup>19</sup> Ni mod rad lagy den nu rishli zan faboor ni Ñgyoozh, nunu wat lo den ornu gyecha'n lom. <sup>20</sup> Tees benu rnii toon nu yu' cyi nañ lardooin, Ñgyoozh zily zir nac mi par lardooin. Mi ze' rad lagy mi dela coz. <sup>21</sup> Der bicya nu dzi rca, benu rad lagy den nu sac cyi nañ lardooin, orze' wadzib la den nu gyecha'n lo Ñgyoozh. <sup>22</sup> Nunu mi ze' cuic mi dela coz nu diñ na lom, gun ricy yac den ni dela riidz nim. Nunu ricy den coz nu yedzu' lagy mi. <sup>23</sup> Nunu de riidz nu mniim nu gyicy den ze', nde' nu gyicy cup den consuel lo I'ñ mi, Jesucrisht, nunu ca tub ca tub zi'l den losa'n, gal nu mi ze' mniim nu ni gyicy den. <sup>24</sup> De mbecy nu rzuub gyidag ni de riidz nim, de yu ze' rcyiñ nu dey mi, nunu mi ze' rcyiñ num dey. Nunu nu nac de nde', rad lagy den nu mi ze' rcyiñ num de ub na. Rad lagy den par nu nac Espiriit Yon nim, biñ nu briic mi ni den.

## 4

### *Yu nu ricy cup Espiriit ni Ñgyoozh, nunu yu nu ricy cup espiriit nu za contr ni Crisht*

<sup>1</sup> De ru bicy na nu dzi rca, cue' cheña lagy der ni de mbecy ornu ricy dey nu rniiy por cuen ni Ñgyoozh, sinu bicy der preb dey ben alaab Espiriit Yon ni Ñgyoozh rcyiñ mi nañ lardooy dey, uti walab. Gun gyishlombecy ii bzu laa mbecy rguu nu ricy nu rnii por cuen ni Ñgyoozh. <sup>2</sup> Nii tub mod nu gac gad lagy der nu ca na mbecy nu ricy cup Espiriit Yon ni Ñgyoozh nañ

lardoo: dela mbecy nu driib cuen nu Jesucrist biid mi gyishlombecy byac mi mbecy nu rishli, orze' dela de yu ze' ricy cup yu Espiriit Yon ni Ñgyoozh. <sup>3</sup> Ze' de mbecy nu wagriib cuen de coz ze', de yu ze' a' ricy cup dey Espiriit Yon ni Ñgyoozh, sinu de yu ze' ricy cup dey tub espiriit nu za contr ni Crisht. De ru bi reñ der nu bi ca lo cuen nu cyid espiriit a' nap ze'. Nunu mas na la bi rded espiriit ze' gyishlombecy ii.

<sup>4</sup> De ru yu feñ ne, de ru bi nac der ni Ñgyoozh. Nunu de ru bi bicy der gan de mbecy rguu ze'. Gun biñ nu rcyiñ nañ lardooy der, mi ze' fert zir mi gaze' nuras nu riib ic nañ lardooy de mbecy ni gyishlombecy ii. <sup>5</sup> De mbecy rguu ze' nac dey ni gyishlombecy ii. Nde' nu rnii dey de riidz nu druu gyishlombecy ii. Nunu dela de mbecy nu yu' gyishlombecy ii rzuub gyidag dey de riidz ze!. <sup>6</sup> Ze' de ub na nac naa mbecy ni Ñgyoozh. Orze' de mbecy nu bi yu' lo Ñgyoozh rzuub gyidag dey de riidz nu rniin. Tees de mbecy nu walab mbecy ni Ñgyoozh, de yu ze' wacsuub gyidag yu ni de riidz nu rniin. Orze' nu nac de nu nde' rad lagy den ca na mbecy nu ricy cup Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu rnii de coz rishli, nunu rad lagy den ca na de mbecy nu ricy cup nuras nu rguu.

### *Ñgyoozh, biñ nu rca mbecy*

<sup>7</sup> De ru bicy na nu dzi rca, rlagy ni nu ca tub ca tub zi'l den losa'n. Gun nu caan losa'n, nde' coz nu bruu lo Ñgyoozh. Dela mbecy nu rca losa' nac yu iñ Ñgyoozh, nunu bi yu' loy mi. <sup>8</sup> Ze' de mbecy nu waca losa', de yu ze' a' yu' loy Ñgyoozh, gun Ñgyoozh nac mi biñ nu rca mbecy.

<sup>9</sup> Ñgyoozh briic mi nu gad lagy den nu rcam de ub na nu nac nu bzuu nez mi I'ñ mi nu tub zi la zu nim nu biid mi gyishlombecy ii, gun orze' gad nu cui mbañ den nu nac I'ñ mi ze!. <sup>10</sup> I mod rshaal ñi lac mod rca

Ñgyoozh de ub na: walab ti de ub na pcaan mi, sinu mi ze' pcam de ub na. Nde' nu gashtal bzuu nez mi I'ñ mi nu biid mi gyishlombecy par nu gac mi gun, gun orze' Ñgyoozh gyicy sulagy mi cyi den.

<sup>11</sup> De ru bicy na nu dzi rca, ze' benu ni mod rca Ñgyoozh de ub na, orze' ni' zi'l de ub na ca tub ca tub zi'l den losa'n. <sup>12</sup> Gun ni tub la mbecy nigul zac yu Ñgyoozh. Tees benu ca tub ca tub zi'l den losa'n, orze' Ñgyoozh nac num de ub na, nunu rabee de coz nu ricy mi nañ lardooy den nu nac nu rcam de ub na. <sup>13</sup> Yu' tub mod par nu gad lagy den nu nac dun Ñgyoozh nunu Ñgyoozh nac num de ub na. Rad lagy der de nde' nu nac nu briic mi Espiriit Yon nim ni den. <sup>14</sup> Nunu de ya laa bzaac de nu Ñgyoozh Uz na bzeed mi I'ñ mi biid mi par nu co mbañ mi de mbecy nu yu' gyishlombecy ii. De nde' riidz nu rshaal den. <sup>15</sup> Orze' cyu zi'l mbecy nu driib cuen yu nu Jesuuz nac mi I'ñ Ñgyoozh, orze' Ñgyoozh nac num yu, nunu yu ze' nac nuy mi.

<sup>16</sup> Ni mod gud lagy na nu Ñgyoozh rcam de ub na nunu guña lagy na niñ. Ñgyoozh nac mi biñ nu rca mbecy. Nde' nu de mbecy nu zaab rca la losa', de yu ze' nac nu dey Ñgyoozh, nunu Ñgyoozh nac num dey. <sup>17</sup> Orze' ni mod gyac den mbecy nu ca za' la Ñgyoozh, gun orze' ornu shuub dzi nu gri beem ni de mbecy ni gyishlombecy, orze' de ub na wadziba'n, gun de ub na rded na gyishlombecy ii gal mod nu gusa Jesucrisht. <sup>18</sup> Gun de mbecy nu rca de ub na, de yu ze' wadzib na loy. Nde' nu, como Ñgyoozh tona' rcam de ub na, orze' saca' la mod nu dzib den lom. Gun dzib den nu nac cashtig. Nde' nu benu ca na mbecy rdzib yu, orze' nde' gun wacabee riiñ nu bicy Ñgyoozh nañ lardooy nu nac

nu rcam yu.

<sup>19</sup> De ub na rcaan mi, gun mi ze' pcam de ub na nu loga la. <sup>20</sup> Benu ca na tub mbecy rniiy: "Ya rca Ñgyoozh", rniiy, ze' laab tiem ze' rzi lagy yu lo losa'y, orze' yu ze' nac yu tub mbecy rguu. Gun benu ca na tub mbecy wacay losa'y, tub mbecy nu rzac yu, ze' yegar nu caa ga'y Ñgyoozh, biñ nu wagac zac yu. <sup>21</sup> Jesucrisht mniim lo den nu gyicy na de coz ii: mbecy nu rca Ñgyoozh, yu ze' ni' zi'l rcay losa'y.

## 5

*Gyicy den gan de cyi nu yu' gyishlombecy*

<sup>1</sup> Dela mbecy nu zeña lagy nu Jesuuz nac mi Mesías, biñ nu ca lo cuen nu cyid, de yu ze' nac yu i'ñ Ñgyoozh. Nunu de yu nu rca Ñgyoozh Uz den, orze' ni' zi'l rca ga' dey de yu nu nac i'ñ mi. <sup>2</sup> Ornu rca den Ñgyoozh, nunu ricy den de coz nu rniiim, orze' rad lagy den nu ni' zi'l rcaan de mbecy nu nac i'ñ mi. <sup>3</sup> Nu caan Ñgyoozh, nde' yaruuñ nu ricy den de coz nu rniiim. Nunu de coz nu rniiim, nde' walab nu dzi biigy, <sup>4</sup> gun dela mbecy nu nac i'ñ Ñgyoozh ricy dey gan de cyi nu yu' gyishlombecy ii. Nunu nu nac nu ricy cup den consuel lo Crisht, nde' nu ricy den gan de cyi ze'. <sup>5</sup> De mbecy nu zeña lagy nu Jesuuz nac mi I'ñ Ñgyoozh, de yu ze' ricy dey gan de cyi nu yu' gyishlombecy ii.

*Nu nac Jesuuz gad nu cui mbañ na*

<sup>6</sup> Tiem nu biid Jesucrisht, orze' wi nis mi nunu pshu reñ mi. Walab tub lo zi'l nu wi nis mi, sinu wi nis mi nunu pshu reñ mi. Nunu laab Espiriit Yon ni Ñgyoozh nac mi teshtig ni de nde'. Nunu mi ze' nac mi biñ nu rnii nu rishli. <sup>7</sup> Orze' yu' chon coz nu ricy ñi nu gad lagy den nu Jesuuz laab mi nac mi Mesías: <sup>8</sup> nu loga la nde' Espiriit Yon ni

Ñgyoozh, nu cyup nde' ornu wi nis mi, ze' nu chon, nde' ornu pshu reñ mi. Nunu lo chon de coz ze' tub zi'l mod nu rniiñ.

<sup>9</sup> "O" rnii den ni de riidz ni de coz nu bzaac mbecy. Tees sac zir de riidz ni de coz nu rad lagy Ñgyoozh, gun de riidz ze', nde' de coz nu rnii Ñgyoozh nu nac I'ñ mi Jesuuz. <sup>10</sup> Cyu zi'l mbecy nu ricy cup consuel lo Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, orze' bi yu' de riidz nu mnii Ñgyoozh ze' nañ lardooy. Ze' cyu zi'l mbecy nu wagyicy cup consuel lo Jesuuz, yu ze' ricy yu Ñgyoozh nu nac mi biñ rguu, gun wancheña lagy yu ni de riidz nu mniim nu nac I'ñ mi. <sup>11</sup> Ze' de riidz ze' rniiñ nu Ñgyoozh b icy mi nu gac cui mbañ den tub la. Ze' nu cui mbañ den, nde' gad ñi nu nac I'ñ mi. <sup>12</sup> Orze' de mbecy nu nac nu Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, de yu ze' bi guud nu cui mbañ yu. Tees de mbecy nu a' nac nu mi ze', de yu ze' wad nu cui mbañ dey.

### *Laab nde' la riidz nu mnii Waa*

<sup>13</sup> Ya zeedä gyicy ii lo de ru mbecy nu ricy cup consuel lo Je- suuz, I'ñ Ñgyoozh, par nu gad lagy der nu biguud nu cui mbañ der tub la.

<sup>14</sup> Ricy cup den consuel lo Ñgyoozh, gun rad lagy den nu ornu rdiñ na la coz lom, orze' rzuub gyidag mi ni den benu nde' coz nu rlagy mi. <sup>15</sup> Nunu como bi rad lagy den nu Ñgyoozh rzuub gyidag mi nin ornu rnii dun mi, orze' ni' zi'l rad lagy den nu bi ricy cup den de coz nu bdiñ na lom.

<sup>16</sup> Orze' benu ca na tub der zac ru ca na tub losa'r nu ricy yu cyi, ze' walab cyi nu gyicy ñi nu gat yu, orze' rlagy ñi nu cyiñ ru lo Ñgyoozh ni mbecy nu ricy cyi ze!. Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu cui mbañ yu, benu nde' walab tub cyi nu gyicy ñi nu gat yu. Gun yu' cyi nu gyicy ñi nu gat mbecy. Tees walab nu rnœ̄ nu cyiñ der lo Ñgyoozh nu nac

cyi ze'. <sup>17</sup> Dela coz a' nap nu ricy mbecy laab nde' cyi. Tees yu' cyi nu walab nu gyicy ñi nu gat mbecy.

<sup>18</sup> Rad lagy den nu benu mbecy nec yu i'ñ Ñgyoozh, orze' de yu ze' wayicy dey coz cyi. Gun Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, rñam dey. Orze' nuras wac gyicy ras nuy de yu ze'. <sup>19</sup> Ni' zi'l rad lagy den nu nac naa mbecy ni Ñgyoozh. Nunu rad lagy den nu nuras riib ic yu dutuub la gyishlombecy ii. <sup>20</sup> Nunu ni' zi'l rad lagy den nu Jesuuz, I'ñ Ñgyoozh, bi biid mi gyishlombecy ii, nunu briic mi shcab ni den par nu gad lagy na cyu nac Ñgyoozh nu rishli. Nunu bi nac du den Ñgyoozh, biñ nu rishli, gal nu I'ñ mi Jesucrisht. Mi ze' nac mi Ñgyoozh nu rishli. Nunu mi ze' biñ nu gyicy nu cui mbañ mbecy tub la. <sup>21</sup> De ru yu feñ ne, cuidad der nu de coz nu ricy mbecy par ñgyoozh, tees walab ñgyoozh rishli.

## 2 San Juan

### Gyicy cyup nu bzeed Waa lo de mbecy ni Crisht

*Rlagy ñi gad lagyna de coz rishli,  
nunu rlagy ñi nu caan losa'n*

<sup>1</sup> Ya, tub yu bel nu zu riiñ ni Crisht, zeeda gyicy ii lo ru tub biñ mñaa nu pcui Ñgyoozh nu gac nim gal nu lo de iñ ru. Ya rishli rca de ru, nunu walab ya zi'l, sinu ni' zi'l dela mbecy nu rad lagy de coz rishli, rca dey de ru. <sup>2</sup> Ya rca de ru nu nac nu rad lagya de coz rishli ni Crisht nañ lardoq tiem na gal nu par tub la.

<sup>3</sup> Orze' Ñgyoozh Uz den nunu Jesucrisht Iñ mi gyicy dem faboor nu nap gyicy num der, nunu gashni lagy mi de ru, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der. Ni gyicy num den nu nac nu rad lagy na de coz rishli ni Crisht, nunu nu nac nu rca den losa'n.

<sup>4</sup> Ya tona' la bet lagya ornu bdzeela la be de iñ ru. Nunu bzaaca nu rded dey gal mod nu rlagy ñi gal nu mnii Ñgyoozh uz den nu gyicy na. <sup>5</sup> Orze' na ya rnishbaa lor zan na, nu rlagy ñi nu ca tub ca tub zi'l den losa'n. De riidz nu caa lo gyicy ii, nii walab tub mod cub nu nee nu gyicy ru, sinu laab nii mod nu bi güen der nese nu loga la. <sup>6</sup> Benu ca den Ñgyoozh, orze' ricy na de coz nu rnium. Orze' de riidz nu güen der nu mnium nese nu loga la, nde' nu ca tub ca tub zi'l den losa'n.

#### *De mbecy rguu*

<sup>7</sup> Tees gyishlombecy ii tona' la zigy de mbecy rguu chesa dey. Wagnii dey nu Jesucrisht biid mi gyishlombecy ii nu rishli byac mi mbecy. De mbecy nu ni ricy ze', yu ze' nac yu mbecy rguu, nunu zay contr ni Crisht. <sup>8</sup> Bzu der cuidad nis

nit lo de ir nu gyad nu nac de riiñ nu bicky ru, sinu gyad za' la i der.

<sup>9</sup> Cyu zi'l mbecy nu rlagy ded lo par lo de coz nu blyuu Crisht, yu ze' a' yu' loy Ñgyoozh. Tees mbecy nu tub lo zi'l coz blyuu Crisht caa ic yu, de yu ze' nac nuy Ñgyoozh Uz den gal nu Iñ mi Jesuuz. <sup>10</sup> Benu tub mbecy cyid yu lat der, ze' walab nu rlyuuy coz nu blyuu Crisht, orze' cue' niir nu chu'y nañ yu'. Ni cue' nii nur yu ñgyoozh. <sup>11</sup> Gun cyu zi'l mbecy nu nii nuy mbecy ze' ñgyoozh, orze' gal gaa la nay nu mbecy nu shiñ ricy ze'.

#### *Laab nii la riidz ni Waa*

<sup>12</sup> Yu' zañ coz nu rlagya nee lo der, tees walagya nee lo der lo gyicy. Ya drish lo nu gad mod nu yap güij der. Orze' nee du de ru lo nu loo la, gun orze' nu blaazha' zir gyet lagy den.

<sup>13</sup> Ni' zi'l de iñ bily ru, de yu nu pcui Ñgyoozh nu gac nim, de yu ze' zeed dey ñgyoozh ni der.

## 3 San Juan

### Gyicy chon nu bzeed waa lo de mbecy ni Crisht

*Waa byabic yu gyel mbecy ni  
Gayo*

<sup>1</sup> Ya, tub yu bel nu zu riiñ ni Crisht, zeedä gyicy ii lo ru Gayo, tub amig ne nu dzi rca. Ya rca ru tub mod nu rishli.

<sup>2</sup> Ru, bicyä nu dzi rca, ya diñä lo Ñgyoozh nu dub laa tiem gzac ru lo coz nap, nunu cyiñ ruub cuerp nir. Gun bi rad lagya nu nap zu lagy ru nañ lardoor. <sup>3</sup> Tona' la bet lagya ornu bri la be b icy na, gun byoo dey rishlo nu ru dzi fert ricy paar nu de riidz rishli ni Ñgyoozh. <sup>4</sup> Warusu ni tuuba' la coz nu gyicy ñi nu gyet lagya gal nu yet lagya ornu rad lagya nu de mbecy nu na gal nu na i'ñia rded dey dub gal mod nu rnii de riidz nu rishli ni Ñgyoozh.

<sup>5</sup> Ru, bicyä nu dzi rca, ru dzi b icy paar ornu rzu bich ru nu nac de' zir de b icy na nu nac Crisht nunu yegar ornu rzu bich ru nu nac de mbecy nu druu reña' gyedz ornu dri dey lor. <sup>6</sup> De yu ze', ornu biid dey lat de mbecy ni Crisht nu yu' par ii, orze' mnii dey lat dela de yu ze' nu dzi nap b icy ru nur dey nu nac nu rcar dey. Orze' por faboor locyuub fluur dey ni de coz nu cyiñ par byaj ni dey dub gal mod nu gyedzu' lagy Ñgyoozh. <sup>7</sup> Ornu de yu ze' gush nez dey zay nu gyicy yu riiñ ni Jesucrisht, rila wanshet ic dey nu nlocyuub de mbecy nu a' yu' lo Ñgyoozh dey. <sup>8</sup> Nde' nu rlagya ñi nu nap gyicy dun dey ornu ded yu yu'n, gun orze' locyuub na dey ornu tush las yu de riidz rishli ni Crisht.

*Diótrefes nu Demetr*

<sup>9</sup> Ya bzeedä tub gyicy lo de mbecy ni Crisht, tees Diótrefes wangyicy cuen yu de riidz nu mnee, gun dzi gusht niy nu gyicy yu mandaar. <sup>10</sup> Nde' nu ornu yapa, orze' ricä nu gad lagy der de mod nu ricy yu. Yu ze' rded yu nu rniiy rishcuen. Nunu rniiy riidz fals nu za contr ni de ub na. Nunu yu ze' wazuy conform nu de coz nu bi ricy yu, sinu rlagy zir yu gyicy yu. Orze' wacshet ic yu nu chu' de b icy na nañ yu'y ornu dri dey loy. Nunu benu ca na mbecy rlagy yu nu cuic yu yu'y chu' de yu ze', orze' wazaan Diótrefes nu ni gyicy nuy laab de yu ze'. Ze' benu ca na tub mbecy cuic yu yu' chu' de yu ze', orze' Diótrefes cyuu nuy mbecy nu cuic yu' ze' lat de mbecy ni Crisht.

<sup>11</sup> Ru, bicyä nu dzi rca, cue' sya'r lo de mod a' nap nu ricy mbecy, sinu sya'r de mod nap nu ricy dey. Gun mbecy nu ricy mod nap, yu ze' nac yu ni Ñgyoozh. Ze' de mbecy nu ricy mod a' nap, yu ze' a' yu' loy Ñgyoozh.

<sup>12</sup> Orze' dela mbecy rnii dey nu Demetr nac yu mbecy nap. Yu ze' ricy yu mod nu rlagya ñi, nunu nu nac nde' rabee nu nac yu mbecy nap. Nunu ni' zi'l de yá nap rnëe de niy. Ru rad lagy ru nu rnëe de coz rishli.

*Riidz nu blazh ni Waa*

<sup>13</sup> Yu' zañ coz nu rlagya nee lor, tees walagya caa ñii lo gyicy, <sup>14</sup> gun drish lo nu gyiily la yap güij de ru, nunu nee du de ru lo nu loo la.

<sup>15</sup> Ñgyoozh gyicy mi nu cheti ri añ nir. Dela de amig ni den zeed dey ñgyoozh nir. Tub ga la amig nin gab ruy shnuy.

## San Judas

### Gyicy nu bzeed Judas lo de mbecy ni Crisht

*Judas zeedyu ñgyoozh ni de mbecy  
ni Crisht*

<sup>1</sup> Ya Judas, bicya Santiag, naca tub mbecy nu ricy coz nu rlagy Jesucrisht. Orze' ya zeeda gyicy ii lo de ru mbecy nu dzi razañ lagy Ñgyoozh, Uz den. Ñgyoozh blosum de ru nu gac nim. Nunu Jesucrisht rñam der nu cue' shiñ zac ru.

<sup>2</sup> Ñgyoozh gyicy mi nu sheñ coz nap zac der nu nac nu rashni lagy mi der, nunu gyicy mi nu cheti ri añ ni der, nunu rcam de ru.

*De mbecy nu rlyuu coz fals*

<sup>3</sup> De ru, bicya nu dzi rca, ya dzi rlagya nu zeeda tub gyicy lo der nu rnëe lac yaruu nu gruu mbañ den: tant de ru, gal nu ya. Tees na rad lagya nu ricy zir ñi presis nu zeeda gyicy ii lo der par nu nishbañ lo der nu gzu fert der nu nac de riidz ni Crisht nu bzeen Ñgyoozh yaa mbecy par tub tir zi'l. <sup>4</sup> Gun yu' la be mbecy nu dzi bi rac tiem ca lo cuen nu nit lo dey. Orze' de yu ze' dze ga gu' dey lat de ru nu nac nu bguu dey der. Nac dey mbecy nu za contr ni Ñgyoozh. Par nu nac nu Ñgyoozh ricy mi faboor nu nap ricy num den, orze' nde' nu rzii dey nu gac gyicy yu mas coz to'lo, nunu se la la gac, rzii dey. Nunu rzu chu dey Shuaan den Jesucrisht, biñ nu riib ic de ub na.

<sup>5</sup> Mas de ru bi rad lagy der, tees rlagya nu gyeza' lagy der nu Ñgyoozh bloom de mbecy nim Egipto nu ya num dey par Israeel. Na ornu bi bloom dey, orze' mnit lom de yu nu wangyicy cup consuel lom. <sup>6</sup> Nunu de anc nu wancuez lo riin nu briic Ñgyoozh, sinu bruu dey se'y, orze' Ñgyoozh

bri noow mi dey tub lugaar ze' nu cow, tub lugaar ze' nu rila wala dey. Orze' ze' cuez dey par ornu shuub dzi nu gri bee Ñgyoozh ni dela mbecy. <sup>7</sup> Nunu ni' zi'l gzac de anc ze' gal nu bzac de mbecy Sodoma nu Gomorra, cyup gyedz nu ri tublaazh ga la. De yu ze' pshet ic dey nu ricy yu de cyi bag nu a' yad ñi nu gyicy dey nu losa'y, nunu pshet ic dey nu gyicy yu cyi nu zañ contr ni mod nu psa' lagy Ñgyoozh nu gyicy yu. Nde' nu bzac zi dey nu gyi nu rila wayu. Nde' tub mod nu ryoo Ñgyoozh rishlo dela mbecy, gun orze' gyicy cuidad dey.

<sup>8</sup> Tees ni' zi'l mod ricy de mbecy rguu nu gu' dze ga lat der ze'. Pcaa rniñ lo dey nu lac mod gyicy yu. Orze' ricy dey cyi nu ricy ñi nu rabag cuerp ni dey. Nunu rzuub yaa dey de riidz nu rnii Shuaan den Jesuuz nu gyicy na. Nunu rab zi dey de anc fert. <sup>9</sup> Mas Miguel, tub anc zub lo, ornu gush losa'y nuras nu riidz gyi' cuerp ni Moisees, orze' wangash lagy yu niiy nu riidz a' nap nu gab yu nuras, sinu mniiy: "Shuaan de niim nu yu' falt nir", nay rab yu nuras. <sup>10</sup> Tees de mbecy ze' rnii zi dey ni de coz nu wagad lagy yu. Ricy dey gal nu ricy bañcyug nu sac shcab ni. La zi'l na coz nu rnii too dey ricy yu. Nde' nu nit lo dey.

<sup>11</sup> Dzi ga cuaa de mbecy ze'! Gun za ca dey ich coz nu b icy Caiing. Orze' nu nac tiñ gudza dey gal nu gudza Balaam. Nunu gat dey gal nu gut Coré ornu guay contr ni Ñgyoozh. <sup>12</sup> Ornu tublaazh la row der gyit nu nac nu rca der losa'r, orze' de yu ze' na dey gal nu na tub coz a' nap nu ri lat der. Lat ze' row dey nunu ro'y. Nap la zu lagy dey rded yu. Nunu waca bee ti rca lagy dey lo reña' mbecy. Na dey gal nu na yu nu rña shily, tees laab ub zi'l dey ricy cuidad yu ub yu. Na dey gal nu na za nu ta' baa nu a' ricy

cup nis. Za nu dza la biñ. Na dey gal nu na yag nu wacuic uuggy tiem ni. Na dey gal nu na yag nu gut la par nu bruu lyuñ gal lyu lañ.<sup>13</sup> Na dey gal nu na de nguuly ni nis nu fert rded lo nisyudoo. Orze' de coz to' lo nu ricy dey, nde' nañ gal nu na bdziñ nu rzeeñ de nguuly ru' nisyudoo. Na dey gal nu na bel baa nu gudza ma nez nu rded ma. Nde' nu Ngooozh mniim nu chesa dey ze' nu blaazha' zir cow tub la.

<sup>14</sup> Ni' zi'l Enoc, yu nu bruu zac gashtal ornu bza' gag yac nez Adaang, yu ze' ni' zi'l mniiy por cuen ni Ngooozh. Orze' bzat yu de mbecy ze'. Orze' nay: "Ya bzaacañ nu bi yad Shuaan den. Bi yad num be miily la de anc nim.<sup>15</sup> Orze' gri beem ni dela mbecy. Nunu niim lo dela mbecy nu shiñ ricy nu cha dey lo cashtig nu nac dela coz a' nap nu bacy yu gyi' nu nac dey mbecy a' nap. Nunu cha dey lo cashtig nu nac de riidz a' nap nu mniid dey, como nac dey mbecy cyi. Mnii dey de riidz nu gua contr ni Ngooozh", nay.<sup>16</sup> De mbecy ze' nac dey mbecy nu rnid ru' lo Ngooozh. Nunu nac dey mbecy nu rnii zi nim. Tub lo zi'l nu ryub dey mod nu cha ca dey ich gusht ni ub yu. Nunu driib zily dey ub yu. Nunu driib zily yu losa'y par nu gad mod nu gyicy losa'y gal mod nu rlag yu.

### *Judas bdu'y riññ yaa de mbecy ni Crisht*

<sup>17</sup> Tees na de ru bacy na nu dzi rca, ca ga ic der de riidz nu mnii de aposht ni Shuaan den Jesucrisht. <sup>18</sup> De yu ze' mniid dey: "Ornu bi yad lazhiem, orze' gruu zac mbecy rgubdzaa. Orze' de yu ze' zaab gyicy la dey de coz nu rlag yu", na de aposht. <sup>19</sup> De yu ze' gyicy yu nu gyacyup nac mbecy. Gyicy dey de coz nu rlag yu". Nunu a' ricy cup dey Espiriit Yon ni Ngooozh.

<sup>20</sup> Tees de ru, bacy na nu dzi rca, bzu fert der nu consuel nu ricy cup ru, como nde' consuel nu bruu lo Ngooozh. Mnii nu der Ngooozh dub gal mod nu rnii Espiriit Yon nim nañ lardoo der. <sup>21</sup> Pcyiñ der gyishlombecy ii gal mod nu rlag yu Ngooozh, gun orze' nap gyicy num de ru nu nac nu rcam der. Blez der ornu shuub dzi nu Shuaan den Jesucrisht gyicy mi nu cui mbañ den tub la. Ni gyicy mi par nu rashni lag yu mi de ub na.

<sup>22</sup> Gushni lag yu der de mbecy nu ricy cyup ic. <sup>23</sup> Gac gyicy der nu gruu mbañ la be de yu ze'. Nde' nañ gal nu na nu cor dey lo lyush gyi. Nunu gushni ga' lag yu der de' zir dey. Nomaas nu bacy cuidad der ub ru nu nac de yu ze'. Nunu güiñ lag yu der lo de cyi nu ricy dey.

### *Laab nde' la gyel mbecy nu ryabic Judas ni Ngooozh*

<sup>24-25</sup> Orze' Ngooozh, biñ nu tub zi la zu, biñ nu co mbañ de ub na, mi ze' cyiñ mi nu ñam de ru, gun orze' cue' gyet lag der lo cyi. Nunu cyiñ mi nu gu'm de ru ze' nu rcyiñ mi nu gyel lily nim. Nunu lat ze' gac der mbecy nu sac falt ni. Nunu tonal' la gyet lag yu der. Orze' mi ze' nac mi biñ lily. Nac mi biñ nu gya zir zu. Gac gyicy mi dela coz. Nunu gyub ic mi dela mbecy. Gyabic den gyel mbecy nim nu nac Shuaan den Jesucrisht nese gulas, nu na la, gal nu tub la. ¡Laab ni gac ñii!

# Apocalipsis

## De riidz nu briic

### Jesucrisht nu gad lagy

### Waa lat nu bde' loy

*De riidz nurbic Jesucrisht nu gad  
lagy mbecy*

<sup>1</sup> De riidz ii rshaal ñi de coz nu rnii Jesucrisht. Ñgyoozh bicy mi nu Jesucrisht psaal mi ñii lo de mbecy nu ricy de coz nu rlagy mi par nu gad lagy dey ni de coz nu sñuu ga gac. Briic mi nu gad lagy dey nu nac nu bzuu nez mi anc nim biid yu lo ya, Waa, tub yu nu ricy coz nu rlagy mi. <sup>2</sup> Orze' pcaa dela coz nu rishli nu bzaacä, nunu naca teshtig ni de riidz ni Ñgyoozh. Naca tub yu nu rzat Jesucrisht lo de mbecy.

<sup>3</sup> Dzi ni de mbecy nu rsya' de riidz nu bruu lo Ñgyoozh ii. Nunu dzi ni de mbecy nu reñ ñi gal nu de yu nu rzuub gyidag ni de riidz nu bi ca ii, gun bi yad shuub tiem nu gac ñii.

*Waa zeed yu gyicy lo gagy nac  
mbecy ni Crisht*

<sup>4</sup> Ya Waa. Ya gzeedä gyicy ii lo gagy nac mbecy ni Crisht nu yu' lat de gyedz ni Asia. Orze' Ñgyoozh, Shuaan den, gal nu Jesucrisht, gal nu Espiriit Yon nim gyicy dem faboor nu nap gyicy num der, nunu gyicy dem nu cheti ri añ ni der. Laab Ñgyoozh nac mi biñ nu nac na, nunu nac mi biñ nu guc par ich, nunu nac mi biñ nu cyid par lo. Na Espiriit Yon nim nac mi biñ nu nash numbr gagy, nunu nac mi biñ nu zu lugaar ze' nu riib ic mi. <sup>5</sup> Na Jesucrisht nac mi biñ nu ricy paa nu de riidz nu rnium. Nunu nac mi biñ nu byabañ nu loga la ornu gut mi. Nunu riib ic mi dela gubier nu riib ic gyishlombecy ii.

Orze' de mi ze' gyicy mi faboor num de ru, nunu gyicy dem nu cheti ri añ ni der.

Na Crisht ton'a' la rcam de ub na, nunu bicy mi nu bla den ni de coz ily nu ricy nu cyi den nu nac nu pshu reñ mi. <sup>6</sup> Bicy mi nu gyub ic den dun mi. Bicy mi nu nac naa uz par nu zu bich na nu nac Uz mi, biñ nu nac Ñgyoozh nim. ¡Yad ñi nim nu dugyim gyel lily nim nunu yad ñi nu dugyim nu nac mi biñ nu gac gyicy dela coz dub laa tiem! ¡Laab ni gac ñii!

<sup>7</sup> Crisht yad mi lat za baa.  
Orze' dela mbecy zac dey mi.  
Gashtal de yu nu bicy nu gut mi,  
nunu de lo la nez mbecy nu yu'  
gyishlombecy gyicy dey sentiir,  
nunu gun dey nu nac mi.  
¡Laab ni gac ñii!

<sup>8</sup> Orze' na Ñgyoozh Shuaan den:  
"Ya naca A, nunu naca zeta. Nunu naca biñ nu nil zu nese nu loga. Nunu naca biñ nu nil zu ornu gya' loñ." Ni na Ñgyoozh, biñ nu nac na, biñ nu guc par ich, nunu biñ nu cyid par lo. Mi ze' biñ nu gac gyicy dela coz.

*Waa bzaac yu Crisht nu gyel lily  
nim*

<sup>9</sup> Ya Waa bicy de ru. Gyub ic den tublaazh la ze' nu gyub ic Ñgyoozh. Nunu tublaazh la zac zin nu nac Crisht. Nunu Ñgyoozh cuic mi fers ni den nu gagyen. Dela nde' ricy Ñgyoozh nu nac Crisht. Ya ri pres lo tub nac yu nu ri gazel nisyudoo nu la Patmos. Ri pres nu nac nu pshaalä de riidz ni Ñgyoozh, nunu nu nac nu bzataj Jesucrisht lo dela mbecy. <sup>10</sup> Orze' tub dzi noming, dzi ni Shuaan den, orze' byub ic Espiriit Yon ni Ñgyoozh ya. Orze' par ichä güenä nu zaab ti' mbecy. Ye rnii gal nu zaab ti' tub trompet. <sup>11</sup> Orze' nay:

—Pcaa lo tub cuader de coz nu rzac ru. Orze' zeed ru ñii lo gagy

nac mbecy ni Crisht. Zeed ru ñii lo de mbecy ni Crisht nu yu' Éfeso, gal nu lo de mbecy nu yu' Esmirna, nu lo de mbecy nu yu' Pérgamo, nu lo de mbecy nu yu' Tiatira, nu lo de mbecy nu yu' Sardis, nu lo de mbecy nu yu' Filadelfia, gal nu lo de mbecy nu yu' Laodicea. Lo de yu ze' zeed ru ñii —na mbecy nu zaab ti' rnii ze'.

<sup>12</sup> Orze' bish cyä bgüi par icha ze' nu zaab ti' mbecy nu rnii nu ya ze'. Na ornu bish cyä, orze' bzaacä gagy candeler or. <sup>13</sup> Nunu lat de gagy candeler ze' zu tub mbecy nu rlyu nu nac yu mbecy nu yu' gyishlombecy. Mi ze' zum tub ner-tub zily duñ. Zaab ñi gal yeñ gyi' lam. Nunu ri tub sinch lyush mi nu byaañ nu or. <sup>14</sup> Nunu gyich toom cacy iily lañ. Caacy ñi gal nu caacy gyey. Nunu rabee urlom gal nu rabee lyush gyi. <sup>15</sup> Nunu ryal gyi'm gal nu ryal gyiib cach nu ryanap nañ yo. Nunu ti'm rzigý ñi gal nu rzigý ze' nu yet nis. <sup>16</sup> Ze' nu yaa beem zu yaam gagy bel baa. Ze' ru'm briib tub coz nu na gal nu na mandzicy nu rupuzu la'la ru' ri'ñ. Ze' lom ryal ñi gal nu ryal doo güidz ornu tonal' la nap rzu yaa.

<sup>17</sup> Ornu bzaacäm, orze' wes saä la yeñ gyi'm. Gugyita gal nu zegyit tub mbecy gut. Orze' briib mi yaa beem ichä. Orze' nam:

—Cue' dzib ru. Ya nacä biñ nu nil zu nese nu loga la, nunu naca biñ nu nil zu ornu gya'loñ. <sup>18</sup> Nunu nacä biñ mbañ. Gutä tees na cui mbañä tub la. Nunu ya ricy cupa rishbeey nu shaalañ nez nu ya par ze' nu yu' mbecy nu bi gut. <sup>19</sup> Pcaa lo gyicy dela coz nu rzac ru. Pcaa dela coz nu rac na gal nu dela coz nu gac par lo. <sup>20</sup> Lo gagy bel baa nu rzac ru nu zu yaa bee, gal nu gagy candeler ii, de nii yaruuñ tub coz nu wagad lagy la mbecy. Na doq rishlor lac yaruuñ. De gagy bel baa ze', nde' yaruuñ gagy anc ni de gagy nac de mbecy ne. Ze' gagy

candeler or ze', nde' yaruuñ laaba' de gagy nac mbecy ne.

## 2

*Jesucrisht zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Éfeso*

<sup>1</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnëe par nu gad lagy anc ni de mbecy ne nu yu' Éfeso. Orze' i mod pcaa nam: "Biñ nu zu yaa gagy bel baa par yaa bee, biñ nu rded lat de gagy nac de candeler or ze', <sup>2</sup> mi ze' gniim lor: Ya rad lagya dela coz nu ricy der. Rad lagya nu rboo lo der nu nac riiñ ne, nunu rad lagya nu ragyee der ornu deet rac nu nac ya. Nunu rad lagya nu wacsaan der nu chesa nu mbecy a' nap ru. Sinu de ru bicy ru preb de yu nu rnii nu nac aposht, tees walab rishli nac dey, nunu byu' bee nu nac dey mbecy rguu. <sup>3</sup> Gugyee der nu tonal' la bzac zir nu nac ya, nunu wangazeed der lo de coz ne. <sup>4</sup> Tees ya ricy cupa tub gyel cha' ic nu nac ru. Nde' nu waca ga'r ya gal nu pcar ya nu loga. <sup>5</sup> Orze' bicy der nu gyeza' lagy ru nu gulas dzi gya zu der nu nac de coz ne. Ze' na byagash der. Orze' mne' der de cyi nu ricy ru, nunu bicy der gal nu bicy ru nu loga. Benu wane' der cyi nu ricy ru, orze' ya yapä lo der. Orze' lo chü candeler nir lugaar niñ. <sup>6</sup> Tees tub coz nu zañ faboor ni der. Nde' nu rzi lagy der lo de coz nu ricy mbecy Nicolaítas gal nu ni' ya rzi lagya looñ. <sup>7</sup> ;De mbecy nu Zub gyidag rlagy ñi nu gzuub gyidag dey coz nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo de mbecy ne! De mbecy nu gyicy gan, de yu ze' gricä rishbeey ni dey nu gow yu uugy nu ta' ni yag nu rbic gyel mbañ nu Zub tuuba' lugaar cyit zu ni Ñgyoozh" —nam—.

*Jesucrisht zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Esmirna*

<sup>8</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnëe par nu gad lagy anc ni de mbecy

nē nu yu' Esmirna. Orze' i pcaa nam: "Biñ nu nil zu nese nu loga la, biñ nu nil zu ornu gya' loñ, biñ nu gut, nunu byabañ mi, mi ze' rniim, orze' nam: <sup>9</sup> Rad lagya nu tonal' la bzac zi der par nu nac ya, nunu rad lagya nu tonal' la gyel zi zu der. Tees rishli, tonal' la guani'ñ der nu nac de coz ni Ñgyoozh. Rad lagya nu de mbecy nu rnii nu nac mbecy Israeel rnii zi dey ni der. Rnii dey nu nac yu mbecy Israeel tees walab rishli, sinu bruu dey lat de mbecy ni nuras. <sup>10</sup> Cue' dzib der nu nac de coz nu gzac zir. Orze' nuras gyicy yu nu gyet lag la be der nañ yu' gyiib par nu gac preb der ben a ruu cyigy der. Orze' gzac zi der la be zi'l tiem. Orze' bicy paa der gashtal gat lar, gun orze' gyicya nu gyicy der gan gyel mbañ. <sup>11</sup> De mbecy nu Zub gyidag rlagy ñi nu gzuub gyidag dey ni de coz nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo de mbecy ne! De mbecy nu gyicy gan, se la la coz zac dey ornu gat de mbecy tir cyup" —nam—.

### *Jesucrisht zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Pérzano*

<sup>12</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnē par nu gad lagy anc ni de mbecy nē nu yu' Pérzano. Orze' i pcaa nam: "De riidz ii, nii riidz ni biñ nu nuu mandzicy nu rup chu la' la ru' riñ. <sup>13</sup> Rad lagya ca lugaar rcyiñ der. De ru rcyiñ der ze' nu riib ic nuras. Mas ni, tees ricy paa der ne. Nunu wacheca der nu ricy cup ru consuel lo mas lat de dzi nu biit mbecy Antipas, yu nu b icy paa nu rzat ya. Biit dey yu ledz der, ze' nu rcyiñ nuras. <sup>14</sup> Tees ya ricy cupa la be gyel cha' ic nu nac der. Lat de ru yu' la be mbecy nu walagy yu laa yaay de coz nu blyuu Balaam, yu nabriic consef ni Balac par nu gad lagy yu lac mod gyicy yu par nu gyicy yu nu gyicy mbecy Israeel coz cyi. Blyuu ni dey nu Gow yu de coz nu gua lo

nab, nunu blyuu ni dey nu gal dey losa'y nu wanchelaay. <sup>15</sup> Ni zi'l yu' tub naca' mbecy lat der nu walagy dey laa yaay de coz nu rlyuu de mbecy Nicolaítas. <sup>16</sup> Nde' nu na mne' der de cyi nu ricy ru. Gun benu wane' der cyi nu ricy ru, orze' yap gyiilya lo der. Orze' chucog du der nu mandzicy nu grib ru'. <sup>17</sup> De mbecy nu Zub gyidag, rlagy ñi nu gzuub gyidag dey de coz nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo de mbecy ne! Orze' de yu nu gyicy gan grica tub lo gyit ni Ñgyoozh nu ri ngach nu la maná gow dey. Nunu ni' zi'l grica tub gyita' cacy ni dey. Orze' ca tub nu la cub dey loñ. Nde' se cyu la rad lagy, sinu tub zi la yu nu gad ñi ni" —nam—.

### *Jesucrisht zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Tiatira*

<sup>18</sup> Pcaa tuuba' tir lo gyicy de riidz nu rnē par nu gad lagy anc ni de mbecy ne nu yu' Tiatira. Orze' i pcaa nam: "Nii de riidz nu rnii I'ñ Ñgyoozh, biñ nu na urlo gal nu na lyush gyi. Ze' gyi'm nañ gal nu na gyiib cach nu ryanap nañ yo. <sup>19</sup> Rad lagya dela coz nu ricy der. Rad lagya nu dzi rca der losa'r. Rad lagya nu ricy cup ru consuel lo. Rad lagya nu dzi ricy der riiñ ne. Rad lagya nu ragyee der ornu deet rac. Nunu rad lagya nu fert zir ricy der ñii na gaze' nu loga. <sup>20</sup> Tees ya ricy cupa tub gyel cha' ic nu nac der. De ru dzi ricy cup der pasez ni biñ mñaa nu la Jezabel. Mi ze' ricy mi nu rniim por cuen ni Ñgyoozh, tees rlyuum coz rguu ni de mbecy nu ricy de riiñ ne. Rlyuum ni dey nu gal dey losa'y nu wanchelaay. Nunu rlyuum ni dey nu Gow yu de coz nu gua gun lo nab. <sup>21</sup> Ya brica tiem nim par nu chaam mod nu gyicy mi, tees mi ze' wangalagy mi. Ni walagy mi laa yaam nu ral mi mbecy nu wanchelaam. <sup>22</sup> Orze' ya ricä güi nim par nu cham lo da'.

Nunu ya gyicyaq nu ton'a la zac zi de yu nu nac num benu wane' dey cyi nu ricy yu gal nu ricy mi ze'.<sup>23</sup> Nunu gyicyaq nu gat de I'ñ mi. Orze' gad lagy dela mbecy ne nu ya naca biñ nu rad lagy dela coz nu yu' nañ lardoo mbecy, gal nu nañ shcab ni dey. Orze' ya gyabiqä i tub ga la der dub gal nu na coz nu b icy ru.<sup>24</sup> Ze' na de ru mbecy nu yu' Tiatira nu wacsuub gyidag de coz nu rlyuum, de ru mbecy nu nigul gad lagy nap de coz ngach ni nuras, ya wanee lo der nu gyicy ru zañ zir coz.<sup>25</sup> Nomaas nu rnæq lo der nu gzu fert ru nu de coz nu bi ricy cup ru gashtal shuub la dzi nu yapä tuuba'tir.<sup>26</sup> De yu nu ricy gan, gal nu de yu nu ricy coz nu rlagya gal gat la dey, orze' ricä rishbeey ni dey nu gyub ic yu zañ nac mbecy<sup>27</sup> gal nu briic Ñgyoozh rishbeey ne ya. Gun Ñgyoozh nil bzat mi ya ornu nam: Mi ze' gyub ic mi de lo la nac nez mbecy nu tub yangam nu byaa nu gyiib. Orze' gla'm dey nu yangam ze'. Nguzh nguzh la dey gyicy mi gal nu ricy dey ornu rla'y tub gyis, nam.<sup>28</sup> Nunu Ñgyoozh cuic mi ya, biñ nu nac bel rza' yu, ni dey.<sup>29</sup> ¡De mbecy nu Zub gyidag, rlagy ñi nu gzuub gyidag yu ni de coz nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo de mbecy ne!" —nam—.

### 3

*Jesuuz zeed mirasoo lo de mbecy nim nu yu Sardis*

<sup>1</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnæq par nu gad lagy anc ni de mbecy ne nu yu' Sardis: "Nii de riidz ni biñ nu ricy cup Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu nash numbr gagy, gal nu gagy de bel baa ze! Ya rad lagya dela coz nu ricy der. Rad lagya nu bi gut der, mas zaab riidz nu mbañ ru.<sup>2</sup> Brish der yaa, gun na der gal nu na mbecy nu nas. Orze' bzu nap der de coz nap nu b icy ru, de coz nu bi zuu la nu nit lo, gun ya rad lagya

nu yu' falt ni der par lo biñ nu nac Ñgyoozh ne nu nac de coz nu ricy ru.<sup>3</sup> Orze' b icy der nu gyeza' lagy ru de riidz nu bi güen ru, de riidz nu bi pshet ic der ni. Bzuub gyidag der ñii, nunu mne' der de cyi nu ricy ru. Ze' benu wayish der yaa, orze' ya yapä lo der gal nu ryiid tub gubaan. Tiem nu a' sa' la lagy der, orze' gru'ñä lor.<sup>4</sup> Ze' yu' la be mbecy lat de ru mbecy Sardis nu wacsaan yu nu gabag shab yu nu nac cyi. Orze' de mbecy ze' gzu dey shab cacy yu. Orze' chesa nu dey ya, gun yad ñi ni dey.<sup>5</sup> De mbecy nu gyicy gan, orze' gzu dey shab cacy yu. Orze' ya rila wadiba nu la dey lo lisht nu ri nañ libr nu ta' nu la de mbecy nu cui mbañ, sinu ya du' lo dey lo Ñgyoozh Uzä gal nu lo de anc nim.<sup>6</sup> ¡De mbecy nu Zub gyidag, rlagy ñi nu gzuub gyidag yu de coz nu rnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh lo de mbecy ne!"

*Jesucrist zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Filadelfia*

<sup>7</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnæq par nu gad lagy anc ni de mbecy ne nu yu' Filadelfia: "Nii de riidz ni biñ yon, ni biñ nu ricy paa. Nii de riidz ni biñ nu ricy cup rishbeey nu bruu lat de riidz nu mnii Ñgyoozh lo Dabi. Ricy cup mi rishbeey nu shaal mi nez, nez nu rila wac soow mbecy. Nunu ornu soow mi nez ze', orze' ni tub la mbecy wac shaal yu.<sup>8</sup> Rad lagya dela coz nu ricy der. ¡Güii! Ya pshaalä tub nez par de ru nu ni tub la mbecy wac soow yu. Rad lagya nu a' fert der. Mas ni na der, tees b icy paar nu de riidz nu mnæe, nunu wancyuu der lo.<sup>9</sup> Orze' de mbecy nu druu lat de mbecy ni nuras, de yu nu rnii nu nac mbecy Israeel, tees walab rishli nac dey, gun rguu dey, orze' gyicyaq nu cyid dey lor. Orze' zu tib dey lo der, gun orze' gad lagy dey nu ya rca ru.<sup>10</sup> De ru

bicy paa der nu de riidz nu mneęlor. Riidz ze', nde' bicy der nu gagyer. Nde' nu ya zaab icą de ru ornu shuub dzi nu zac zi dela mbecy nu yu' gyishlombecy, gun dzi ze' gyicya preb dela mbecy nu yu' gyishlombecy.<sup>11</sup> Bi yap gyiiliya. Cue' laa yaa der coz nu bi ricy cup ru, gun orze' ni tub la mbecy wac coy ir.<sup>12</sup> Dela de yu nu gyicy gan, gyicya nu gac dey yabi ni yu' ni Ngoozh ne. Nunu rila waruu ga' dey lugaar ze'. Orze' ya caa nu la Ngoozh ne lo cuerپ ni dey. Nunu caa ga' nu la gyedz nim, Jerusaleeng cub nu gruu gyibaa ze' nu zub mi. Caq nii laaba' lo cuerپ ni dey. Nunu caa ga' nu la cuba laab lo cuerپ ni dey.<sup>13</sup> De mbecy nu zub gyidag, rlagy fi nu gzuub gyidag dey de riidz nu rnii Espiriit Yon ni Ngoozh lo de mbecy ne!"

### *Jesucrisht zeed mi rasoo lo de mbecy nim nu yu' Laodicea*

<sup>14</sup> Pcaa lo gyicy de riidz nu rnee par nu gad lagy anc ni de mbecy ne nu yu' Laodicea. "Nii de riidz ni biñ nu nac nu rishli, ni biñ nu ricy paa nu de coz nu rnii. Nunu rishli rniiim. Nunu Ngoozh psa' lagy mi dela coz nu nac mi.<sup>15</sup> Rad lagya dela coz nu ricy der. Neña nu walab nu dzi rca der ya, nunu walab nu waca der ya. Gyet zir lagya benu dzi ca der ya, o gyet zir lagya benu waca la der ya.<sup>16</sup> Tees como beñ zi'l rca der ya, walab nu dzi rca der ya, ni walab nu dzi waca der ya, nde' nu ya gabə der.<sup>17</sup> Orze' rnii der nu nac ru guaniñ, nunu bi gup der, nu wagyicy falt ni tub la coz nir. Ze' wagad lagy der nu nac ru mbecy nu se la la sac. Nac ru mbecy shni. Nac ru mbecy zi. Nac ru lo ca'. Nac ru mbecy yagy. Ni mod na der par de coz ne ya.<sup>18</sup> Laab ni nde' nu rdoq rishlor nu gyicy der gal nu rlagy fi par nu gad gyel nap ne ya ni der, nunu par nu gad gyel nap nu na gal nu

na or nu byanap nañ yo, gun orze' rishli gaal gyaguaniñ der. Orze' gad shab cacy der nu soow fi cuerp yagy ni der, gun orze' cue' nu to' lo chesa der. Orze' gad cuaan nu cab der urlor par nu gac zac ru.<sup>19</sup> Gun de mbecy nu rca, rshuu du dey, nunu ricy napä dey. Orze' bloo lo der, nunu mne' der dela cyi nu ricy ru.<sup>20</sup> Ya ca gyero' nir nu rnee du ru. Ze' benu cyu zi'l mbecy gyeñ yu nu rnee, orze' shaal yu ro' niy nu chü' nañ yu'y. Orze' daw du yu tublaazh la.<sup>21</sup> Orze' de yu nu gyicy gan, orze' ya gricä rishbeey nu gzub nuy ya lugaar ze' nu riib icä, ni' zi'l gal nu ya bicya gan, nunu guud cuit Uza gusuba lugaar ze' nu riib ic mi.<sup>22</sup> De mbecy nu zub gyidag, rlagy fi nu gzuub gyidag yu ni de coz nu rnii Espiriit Yon ni Ngoozh lo de mbecy ne!" —na Jesucrisht.

## 4

### *Gashtal gyibaa griib zily mbecy Ngoozh*

<sup>1</sup> Na despuees ni de nu nde', orze' bgüi. Orze' bzaacä tub ro' gashtal gyibaa. Naal fi. Nunu güeña nu zaab ti' mbecy, laab yu nu mnii nu ya loga. Ti' nu rnii ze' zaab ti'ñ gal nu zaab ti' tub trompet. Orze' nay:

—Gup gashtal ii. Orze' lyuñ lor dela coz nu gac despuees ni de nu nde' —nay.

<sup>2</sup> Laab or la ze', orze' gutib ic Espiriit Yon ni Ngoozh ya. Orze' bzaacä tub yashily ze' nu riib ic mbecy gashtal gyibaa la. Ze' Zub tub mbecy loñ. <sup>3</sup> Orze' mbecy nu zub lo yashily ze' rabeeey gal nu rabee tub gyita' nu ryaal gyi lo o gal nu rabee tub gyita' coloor gyee reñ. Nunu dub yub la ze' nu zu yashily ze' zu tub shelcuit nu na gal nu na tub gyita' ca' nu ryaal gyi lo. <sup>4</sup> Orze' laab ze' nu zu yashily ze' dub yub la par loñ, zu ga' gal zu tap yashily ze' nu riib ica' mbecy. Ze' lo gal zu tap yashily ze', zub gal zu tap

yu bel. Orze' dela dey zuy negy cacy iily la, nunu ri coron or too dey. <sup>5</sup> Ze' nu nguaa de yashily ze' rzu gyi ni guzii. Orze' zaab ti' guzii, nunu pang la yet ū. Orze' par lo yashily ze' zu gagy candiil rca gyi loñ. Orze' gagy candiil ze', nde' muesht ni Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu nash numbr gagy. <sup>6</sup> Nunu laaba' par lo yashily ze' ri tub coz nu na gal nu na tub nac nis ily, nu rabee gal nu rabee guan nu rdugyi yaa lo.

Orze' laab gazel ze' nu zu yashily ze', dub yub la cuit ū zu tap mbecy mbañ nu psa' lagy Ñgyoozh. De yu ze' ta' urlo dey dutuub la cuerp niy. Gal nu ta'ñ par lo dey ni' zi'l ta'ñ par ich yu. <sup>7</sup> Orze' yu loga la nay gal nu na tub biidz. Ze' yu cyup nay gal nu na tor. Ze' yu chon rabee loy gal nu rabee lo mbecy. Ze' yu tap nay gal nu na tub psi ornu rded ma lo bi. <sup>8</sup> Lo tap de mbecy ze' tub ga la dey zub shuup ga lowe'y. Nunu dutuub la cuerp ni dey ta' urloy. Dzi rel la wacheca dey nu rniiy: Ñgyoozh, biñ nu nac Shuaan dë, biñ nu gac gyicy dela coz, mi ze' tonal' a yon mi. Mi ze' biñ nu nil nac gulas, nunu biñ nu nac na, nunu laab mi biñ nu cyid par lo, rnii dey.

<sup>9</sup> Orze' de tap anc ze' ryabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh, biñ nu zub lo yashily, nunu zum tub la. Orze' briib zily dey mi, nunu briic dey gras nim. <sup>10</sup> Na laab mnii la dey nde', orze' de gal zu tap yu bel ze' wes saa tiily la dey lo biñ nu zub lo yashily ze'. Nunu pca dey mi ze', biñ nu zu tub la. Orze' briib dey coron niy ze' nu zu yashily nu riib ic mi. Orze' na dey:

<sup>11</sup> Shuaan dë, Ñgyoozh ne dë, ru yad ū nir nu gyabic de gyel mbecy nir, nunu yad ū nir nu ca lagy dë lor,

nunu yad ū nir nu gac gyicy ru dela coz, gun dela coz yu'ñ par nu nde' coz nu ru rlagy ru. Nunu par nu nac nu nde' coz nu ru rlagy ru, nde' nu psa' lagy ru ū, na dey.

## 5

*Gyicy nu ndudub gal nu Biñ nu nac Shily*

<sup>1</sup> Orze' bzaaca mbecy nu zub lo yashily ze' nuum tub gyicy nu ndudub nu yaa beem. Rup chu la' la lo gyicy ze' ta' letr. Orze' gagy se' nag nañ ū nu duu iily. Tub ga se' nu nag de duu iily ze', ze' zub tub ga sey nu byaa nu biñ. <sup>2</sup> Orze' bzaaca tub anc nu dzi fert. Ye la rbish tiy nu rgugiy'.

—¿Ca na mbecy nu cyiiñ yu sug yu sey ze'? Orze' tiily yu lo gyicy ze' —na anc ze'.

<sup>3</sup> Tees wancyuu su ni tub la mbecy nu yu' gyibaa, ni mbecy nu yu' gyishlombecy ii, ni mbecy nu yu' lat de mbecy gut nu ūcyiiñ yu shaal yu loñ, ni nu güiiy loñ. <sup>4</sup> Orze' tonal' la bdunä, gun wangad ni tub la mbecy nu ūcyiiñ yu shaal yu lo gyicy ze', ni nu ngüiiy loñ. <sup>5</sup> Orze' na tub de yu bel ze' rab yu ya:

—Cue' gun ru, gun biidz, biñ nu bruu lat nez de mbecy Judá, biñ nu bruu cyong nez gyitoo rey Dabi, mi ze' bi b icy mi gan, nunu cyiiñ mi sug mi gagy sey ze'. Orze' tiily mi lo gyicy ze' —na tub de yu bel ze'.

<sup>6</sup> Orze' gazel ze' nu zu yashily ze', laab ze' nu zu tap de mbecy mbañ ze', gal nu de yu bel ze'. Orze' ze' bzaaca tub Shily. Rlyu nu ma ze' bi gua ma guc ma gun. Zub gagy nguaz ma, gal nu gagy urlo ma. Nde' yaruuñ Espiriit Yon ni Ñgyoozh, biñ nu nash numbr gagy. Mi ze' biñ nu bzuu nez Ñgyoozh nu cham dutuub la gyishlombecy. <sup>7</sup> Orze' biñ nu nac Shily ze' guam

lo biñ nu zub lo yashily ze'. Orze' gush mi gyicy nu ndudub nu zu yaa bee biñ nu zub lo yashily ze'. <sup>8</sup> Na laab bdu' yaalam gyicy ze', orze' de tap mbecy mbañ nu zu ze', nu de gal zu tap yu bel ze', dela dey gusu tib yu lo biñ nu nac Shily ze'. Orze' lo dela dey tub ga lay nuuy tub ga been nu la arpa. Nunu ni' dela dey nuuy tub ga bas or nu yu' yaal nañ. Orze' yaal ze', nde' yaruuñ ornu rnii nu de mbecy Ñgyoozh, de yu nu bi nac nim. <sup>9</sup> Orze' biil dey tub cant cub. Orze' rul dey:

Ru nac ru biñ nu cyiñ nu gash gyicy nu ndudub.

Orze' sug ru de sey niñ.

Gun ru gut ru guc ru gun nu gua lo Ñgyoozh.

Nunu pshu reñ ru.

Gun orze' wiir de mbecy par nu cuic ru nim.

Wiir de lo la nez mbecy,

gal nu de lo la mbecy nu rnii reñ gal la riidz,

gal nu de mbecy nu yu' dela gyedz,

gal nu de mbecy nu yu' dela lugaar.

<sup>10</sup> De yu ze', b icy ru nu byac dey tub nac mbecy nu gyub ic Ñgyoozh.

Nunu b icy ru nu byac dey uz par nu gac dey riiñ ni mi ze'.

Nunu de yu ze' gyub ic yu gyishlombecy.

Ni mod za de riidz nu biil dey.

<sup>11</sup> Gaze' nu bgüii nunu güeña nu zaab ti' zigy ton'a'la anc nu yu' dub yub la ze' nu zu yashily ze', gal nu de tap mbecy mbañ ze', gal nu dela de yu bel ze'. Ze' yu' bee miyoo la dey nac yu yu'y. <sup>12</sup> Orze' ye la rbish ti dey. Orze' na dey:

Biñ nu na gal nu na Shily nu gua gun lo Ñgyoozh,

mi ze' yad ñi nim nu gyub ic mi dela coz,

nunu yad ñi nim nu gyu' dela gyel nap yaam,

nunu yad ñi nim nu gad lagy mi dela coz,

nunu yad ñi nim nu nac mi biñ nu fert,  
nunu yad ñi nim nu ca lagy mbecy lom,  
nunu gyabic dey gyel mbecy nim,  
nunu griib zily dey mi,  
na dey.

<sup>13</sup> Orze' ni' zi'l güeña nu rnii dela coz nu psa' lagy Ñgyoozh: dela coz nu yu' gyibaa, nu de coz nu yu' gyishlombecy ii, nunu de coz nu bi gut, gal nu de coz nu yu' lo nisyudo. Orze' na dela nde': Gyabic den gyel mbecy ni biñ nu riib ic lo yashily,

ni biñ nu nac Shily.

Nunu ca lagy den lom,

nunu grib zily den mi,

nunu mi ze' gyub ic mi dela coz dub laa tiem,

na de coz ze'.

<sup>14</sup> Orze' za'tap la de mbecy mbañ ze' rnii dey:

—jLaab ni gac ñii! —nay.

Ze' de gal zu tap de yu bel ze' gusu tib dey. Orze' briib zily dey mi.

## 6

*Ornu duzug de gagy sey ze'*

<sup>1</sup> Gaze' nu bzaacä biñ nu nac Shily ze' psug mi tub sey lo gagy ñii. Orze' lo tap mbecy mbañ ze' güeña nu rnii tub yu gal nu rnii guzii. Orze' nay:

—Da! —nay.

<sup>2</sup> Orze' bgüii. Orze' bzaacä tub cuay cacy zu ma. Ze' yu nu riib cuay ze' zu yaay tub guaz. Nunu guud tub coron nu ri tooy. Orze' gush nez yu zay nu gyicy yu gyel yuu, nunu gyicy yu gan.

<sup>3</sup> Na ornu biñ nu nac Shily ze' psug mi sey cyup, orze' güeña nu rnii mbecy cyup nu bruu lo tap mbecy mbañ ze'. Orze' nay:

—Da! —nay.

<sup>4</sup> Orze' bruu zac tuuba' cuay coloroñ ña. Ze' yu nu riib ma ze', yu ze' guud rishbeey niy nu coy gyel ri zu gyishlombecy, nunu gyicy yu nu

cut mbecy losa'y. Orze' guud tub mandzicy ily niy.

<sup>5</sup> Na ornu biñ nu nac Shily ze' psug mi sey chon, orze' güeñä nu rnii mbecy chon nu bruu lo de tap mbecy mbañ ze'. Orze' nay:

—¡Da! —nay.

Orze' bgüij, nunu bzaacä tub cuay cas zu ma. Ze' yu nu riib ma zu yaay tub igat beey. <sup>6</sup> Orze' güeñä nu zaab ti' rnii lat de tap mbecy mbañ ze'. Orze' riidz ze' rniiñ:

—Nomaas tub cyl zi trig, nde' i mbecy tub dzi. Ze' chon cyl mbigý sebada, nde' laaba' i dey par tub dzi. Tees cue' gan ru asecy. Ni' zi'l ñup urbyay cue' gan ru ñii —rniiñ.

<sup>7</sup> Na ornu biñ nu nac Shily ze' psug mi sey tap ze', orze' güeñä nu rnii mbecy tap nu mbañ ze'. Orze' nay:

—¡Da! —nay.

<sup>8</sup> Orze' bgüij, nunu bzaacä tub cuay mñush. Orze' yu nu riib cuay ze', yu ze' lay Gyel Gut. Nunu ich yu ze' zaab tuuba' mbecy nu yaruuñ lugaar ze' nu yu' de añ. Orze' de yu ze' guud rishbeey niy nu cut yu tub nac mbecy lo tap nac yu. Ni mod gyicy dey dutuub la gyishlombecy. Gyicy dey nu gat mbecy nu mandzicy. Gyicy dey nu gat mbecy nu gyel yuu. Gyicy dey nu gat mbecy nu cubiñ. Gyicy dey nu gat mbecy nu güii. Nunu ni' zi'l gyicy dey nu cut de bañ gyish de mbecy.

<sup>9</sup> Na ornu biñ nu nac Shily ze' psug mi sey gay, orze' par nañ mez ni cuug bzaacä nu yu' de mbecy nu gut yu yaa de mbecy nu nac nu bzu fert dey nu nac de riidz ni Ñgyoozh, nunu nu nac nu bicy paa dey nu bzat dey Ñgyoozh. <sup>10</sup> Orze' de yu ze' ye la rniiy. Orze' nay:

—Ñgyoozh yon nu gya zir zu par dela mbecy, biñ nu ricy paa, ¿gul shuub dzi nu gri beer ni dela mbecy nu yu' gyishlombecy? Orze' gyabic ru i de mbecy nu biit de ya —na dey.

<sup>11</sup> Orze' tub ga la dey guud tub negy cacy duñ zuy. Orze' bdunii nu gyicy cup dey pasež se tub tiem mi' zi'l, gashtal gza' la numbr ni de mbecy nu ricy riiñ ni Crisht, de yu nu ca lo cuen nu gat gal mod nu gut de yu nu bi gut ze'.

<sup>12</sup> Na ornu psug biñ nu nac Shily ze' sey shup, orze' bzaacä nu briib tub duru ily. Orze' bet cow lo doo güidz gal nu na negy nu rzu mbecy ornu rat famil niy. Ze' beey byaña lo ma gal nu na reñ. <sup>13</sup> Ze' de bel baa bet lag ma lo yu gal nu yet lag de urlas ca' ornu fert druu tub bi ily. <sup>14</sup> Orze' mnit baa gal nu rzac tub lyag gyicy ornu rtub mbecy ñi. Orze' dela bicy nu dela yu nu ri lo nisyudoo, delañ bruu chuñ se'ñ.

<sup>15</sup> Orze' de rey ni gyishlombecy gua cach lo dey nañ de gyita' blyuu gal nu de lat gyita' ily ni de logyi'. Tublaazh la za dey nu de mbecy nu zu riiñ, gal nu de mbecy nu riib ic de soldad, gal nu de mbecy guani'ñ, gal nu de mbecy nu dzi cyiñ, gal nu de mbecy nu byac moz por fers la, gal nu de mbecy nu q' nac moz por fers la. <sup>16</sup> Orze' na dey rab yu de gyita' ily ze', gal nu de bicy ily:

—¡Bet lag too de par nu cach ru de ya, gun cue' nu gzac de lo biñ nu Zub lo yashily re, nunu cue' nu gzac de lo cashtig nu cuic biñ nu nac Shily re! <sup>17</sup> Gun bi pshuub dzi nu blaazha' zir dzi ily, dzi nu cuic mi cashtig. Orze' ¿cyu gac gagye loñ? —na dey.

## 7

*De yu nu Zub sey cyuga*

<sup>1</sup> Despuees ni de nu nde', orze' bzaacä tap anc zu tub gay za' tap la scyiñ ni gyishlombecy. Orze' de yu ze' bicy dey nu cuez za' tap la bi ni gyishlombecy, gun orze' cue' nu gruuñ lo nisyudoo, ni lo yu. Ni lo ni tub la yag waruuñ. <sup>2</sup> Orze' bzaacä tub anc yad yu par ze' nu driib doo. Yu ze' nuuy tub gyiib nu nac sey ni

Ñgyooozh mbañ. Orze' anc ze' ye la brish ti nuy de tap anc ze', como bi guud rishbeey ni dey nu ted ziy lo yu gal nu lo nisyudoo. <sup>3</sup> Orze' nay rab yu dey:

—iCue' ted zir lo yu, ni lo nisyudoo, ni lat de yag, gashtal gzuub la dë sey cyuga de mbecy nu ricy coz nu rlagy Ñgyooozh! —nay.

<sup>4</sup> Orze' güefla nu rnii tub mbecy nu la be la tant mbecy de yu nu gzub sey cyuga ze'. Orze' nde' tub gaynal zub cyuu zub tap miily dey. De yu ze' bruuy lat dela nez mbecy Israael. <sup>5</sup> Orze' trocyup miily de mbecy Israael nu bruu lat nez Judá, de yu ze' bzub sey cyuga dey. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Rubén. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Gad. <sup>6</sup> Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Aser. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Neftalí. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Manasés. <sup>7</sup> Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Simeón. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Leví. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Isacar. <sup>8</sup> Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Zabulón. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez See. Ze' trocyupa' miily de yu nu bruu lat nez Benjamín.

### *Tub nac mbecy zigy nu zu negy cacy*

<sup>9</sup> Despuees ni de nu nde', orze' bgüij, nunu bzaacä nu yu' tub nac mbecy zigy tona' la. Par nu tanta' zigy dey, ni wagaca' dulab dey. Orze' de yu ze' bruuy lat de lo la nac mbecy. Bruu dey lat de lo la nez mbecy. Bruu dey lat de mbecy nu rnii de lo la riidz. Nunu mas gashtal lat dela mbecy bruu dey. Orze' bzu dey par lo yashily ze', nunu par lo biñ nu nac Shily ze'. Zu dey negy cacy duñ, nunu zu yaa dey yaa yagyin. <sup>10</sup> Orze' ye la rbish ti dey. Orze' na dey:

¡Ñgyooozh, biñ nu zub lo yashily ze', nac mi biñ nu rboo mbañ de mbecy!

¡Ni' zi'l biñ nu nac Shily nac mi biñ nu rboo mbañ de mbecy!

<sup>11</sup> Orze' dela de anc yu'y dub yub la ze' nu zu yashily ze', gal nu ze' nu yu' de yu bel ze', gal nu ze' nu yu' tap de mbecy mbañ ze'. Orze' wes saa tiily dey gal lo yu la par ze' nu zu yashily ze'. Orze' briib zily dey Ñgyooozh. <sup>12</sup> Orze' na dey:

¡Laab ni gac ñii!

Yad ñi ni Ñgyooozh ni den nu gyed gyel mbecy nim.

Yad ñi nim nu dugyim gyel lily.

Yad ñi nim nu gad lagy mi dela coz.

Yad ñi nim nu gyash mi de gras nu gric den nim.

Yad ñi nim nu ca lagy den lom.

Yad ñi nim nu gac gyicy mi dela coz.

Yad ñi nim nu nac mi biñ fert.

Dela nu nde' yad ñi ni Ñgyooozh ni den dub laa tiem par lo.

¡Laab ni gac ñii!, na dey.

<sup>13</sup> Orze' tub de yu bel ze' bdugyi'y lo. Orze' nay:

—¿Cyu mbecy, de yu nu zu negy cacy duñ? ¿Nunu ca bruu dey? —nay.

<sup>14</sup> Orze' ya mnëe loy:

—Ru rad lagy ru ca bruu dey —mnëe.

Orze' nay rab yu ya:

—De yu re yu nu bruu lugaar ze' nu tonal' la deet guc. De yu re yu nu gu shab, nunu bicy caacy dey ñi lo reñ biñ nu nac Shily.

<sup>15</sup> Nde' nu yu' dey ze' nu zu yashily nu riib ic Ñgyooozh.

Dzi rel la ricy dey coz nu rlagy mi nañ yu' nim.

Orze' biñ nu zub lo yashily ze' rsoow mi too dey

par nu cue' nu shiñ gzac yu, gun yu' dey ze' nu zum.

<sup>16</sup> Ze' wazac zi ga' dey nu gyan yu.

Ni nis wabigya' dey.

Ni ba wachuu ga'ñ cuerpi dey.

Ni nu zig wayicy seeda'ñ dey.

17 Gun biñ nu nac Shily nu zu gazel ze' nu zu yashily ze', mi ze' gñam dey gal nu rña mbecy Shily niy.  
 Orze' cha num dey ze' nu driib nis, nis nu rbic gyel mbañ.  
 Orze' Ñgyoozh cuiigy mi dela nis nu druu urlo dey —nay.

## 8

### Sey gagy

<sup>1</sup> Na ornu biñ nu nac Shily ze' psug mi sey gagy ze', se ri zu la byac gyibaa tub cyaal or. <sup>2</sup> Orze' gaze' nu bzaacä gagy anc zuy lo Ñgyoozh. Orze' guud gagy trumpet ni dey. <sup>3</sup> Orze' gaze' nu bruu zac tub anc yad nuy tub psi'ñ yaal or. Orze' ingaab yaal guud niy. Orze' gua nuy ñi lo cuug nu zaay yuñ lat nu rnii nu dela mbecy Ñgyoozh. Rzaay yuñ lo cuug or nu zu par lo yashily, ze' nu riib ic Ñgyoozh. <sup>4</sup> Orze' dzeeñ yaal ze' bruuñ yaa anc nu zu lo Ñgyoozh, orze' wes nañ ñi lat nu rnii nu de mbecy mi. <sup>5</sup> Orze' gaze' nu anc ze' bdu' yaay psi'ñ yaal or ze'. Gaze' nu gush yu boo nu bruu lo cuug, bdu'y ñi nañ psi'ñ yaal ze'. Gaze' nu pshet lag yuñ lo yu. Gaze' nu mnii guzii. Nunu guc zu redz. Nunu bzu gyi ni guzii. Nunu briib duru.

### De trumpet

<sup>6</sup> Orze' de gagy anc nu zu yaa gagy trumpet ze' bzuub ru' dey trumpet niy nu bzu lily yu nu laay ñi.

<sup>7</sup> Gaze' nu anc loga blaay trumpet niy. Orze' bet gyey gye, nu gyi, nu reñ. Gu' can ñii ornu beet ñi lo yu. Orze' lo dela lugaar ni gyishlombecy, wic tub ga nac lugaar niñ. Ze' byeeñ cyup nac lugaar nu wanchic. Lo dela yag nu nash gyishlombecy, wic tub nac ñii. Orze' byeeñ se cyup nac ñii. Orze' lo dela gyish, wic tub nac ñii. Ze' byeeñ cyup nac ñii.

<sup>8</sup> Gaze' nu anc cyup blaay trumpet niy. Orze' bet lag tub coz nu rca gyi. Nañ gal nu na tub b icy ily. Bet lag ñi lo nisyudoo. Orze' lo dela nis nu yu' gyishlombecy, tub nac ñii byac ñi reñ. Ze' cyup naca'ñ wangyac ñi reñ. <sup>9</sup> Orze' lo dela bañcyug nu yu' lo nisyudoo, gut tub nac ma. Ze' byeeñ cyup nac ma. Nunu lo dela barc, mnit lo tub nac ñii. Ze' byeeñ se cyup nac ñii.

<sup>10</sup> Orze' gaze' nu blaa ga' anc chon trumpet niy. Orze' bet lag tub bel baa ily. Rca gyi ma gal nu na tub yaa gyi gyegy. Bruu ma gal baa. Orze' lo dela gyoow ni gyishlombecy, bet lag ma lo tub nac ñii. Ze' wangyet lag ma lo cyup nac ñii. Orze' lo dela lugaar ze' nu driib nis, bet lag ma lo tub nac ñii. Ze' wangyet lag ma lo cyup nac ñii. <sup>11</sup> Orze' nu la bel baa ze', nde' Bel Baa Lya. Orze' lo dela nis nu yu' gyishlombecy, tub nac ñii byalyañ. Ze' cyup nac ñii wangyalyañ. Orze' zigy mbecy gut yu nu nac nu go'y nis ze', gun byalyañ.

<sup>12</sup> Orze' gaze' nu anc tap blaay trumpet niy. Orze' lo dela lugaar ni doo, bet cow tub nac ñii. Ze' cyup nac ñii wangyet cow ñi. Nunu lo dela lugaar ni beey, bet cow tub nac ñii. Ze' cyup nac ñii wangyet cow ñi. Nunu lo dela bel nu ta' baa bet cow lo tub nac ma. Ze' cyup nac ma wangyet cow lo ma. Orze' lo trocyup or ni tub dzi, bet cow tap or. Nunu lo trocyup or ni tub rel, bet cowa' tap or.

<sup>13</sup> Orze' bgüij baa. Bzaacä tub psi. Gya zaab ma lo bi. Orze' güeñä nu ye la mnii ma. Orze' na ma:  
 —jLashta de mbecy nu rcyiñ lo yu ornu glaa se chon de anc trumpet niy! —na psi ze'.

## 9

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu anc gay blaay trumpet niy. Orze' bzaacä tub mbecy nu na gal nu na bel baa. Orze' bruu yu baa bet lag yu lo yu.

Orze' yu ze' guud ya gyiib ni gyerye ily nu rnii dey gably niy. <sup>2</sup> Orze' pshaal yu ro' ni gably. Orze' ru' gably ze' bruu tub dzeeñ ily gal nu druūñ ru' tub yo ily. Orze' dzeeñ ze' psoow ñi lo ba ni doo, gal nu lo bi, nunu wacabee napa' la gyishlombecy. <sup>3</sup> Orze' gushagy bruu de ma lat dzeeñ ze' bet ma lo yu. Orze' ma ze' cyiñ ma nu gyicy ma gal nu ricy gune. <sup>4</sup> Orze' ma ze' gua rasqo lo ma nu cue' gyicy ma day nu de gyish, ni cue' gyicy ma day nu de yag, ni cue' gyicy ma day nu ni tub la coz ca'. Sinu tub zi la mod nu gyicy ma, nde' nu shiñ gyicy nu ma mbecy nu sac sey ni Ñgyoozh cyuga. <sup>5</sup> Orze' de gushagy ze' wangad rishbeey nu cut ma de mbecy ze'. Nomaas guud rishbeey ni ma nu shet zi zi'l ma mbecy gaay beey. Nunu gyicy ma nu gac ni mbecy gal nu rac nu rgod gune. <sup>6</sup> Orze' lat gaay beey ze', orze' de mbecy yub yu tub mod nu gat yu. Tees wayap dey ñi. Nunu mas galagy dey nu gat yu, tees rila wad mod nu gat dey.

<sup>7</sup> Orze' de gushagy ze' rabee ma gal nu rabee cuay ornu bi zu lily ma par gyel yuu. Too ma Zub tub coz nu na gal nu na coron or. Nunu lo ma nañ gal nu na lo mbecy. <sup>8</sup> Ze' gyich too ma nañ gal nu na gyich too biñ mñaa. Ze' lay ma nañ gal nu na lay biidz. <sup>9</sup> Orze' lyush ma noow ñi nu tub coz nu na gal nu na gyiib. Nunu lowe' ma rzigy ñi gal nu rzigy zañ caret ornu rca yu cuay ornu rash ma carer nu rshet yaa dey losa' yuuy. <sup>10</sup> Zub ne de ma. Nañ gal nu na ne gune. Nunu Zub ngooch ma looñ. Nunu nu nac ne ma, cyiñ ma nu shet zi ma mbecy lat gaay beey ze'. <sup>11</sup> Orze' zu tub mbecy nu riib ic gushagy ze'. Yu ze' nac yu anc ni gably. Orze' yu ze' lay Abadón benu nu riidz hebreo. Ze' benu nu riidz griego, orze' lay Apolión. Nde' yaruuñ yu nu rnit lo.

<sup>12</sup> Orze' bded tir loga la nu shiñ

guc. Ze' ricy falt ru' se cyup tir nu shiñ gac.

<sup>13</sup> Orze' gaze' nu anc shup blaay trompet niy. Orze' güeña nu zaab ti' nu rnii par de tub ga scyiñ ni cuug or nu zu lo Ñgyoozh. <sup>14</sup> Orze' riidz ze' rniñ lo anc shup nu ricy cup trumpet ze':

—Glaar de tap anc nu nag ru' gyroow ily nu la gyroow Eufrates —rniñ.

<sup>15</sup> Orze' ni mod bdulaa de tap anc ze', gun orze' lo dela mbecy nu yu' gyishlombecy, cut dey tub nac yu. Orze' gyiyeen se cyup nac yu. Gun de yu ze' bi yu' lily laa dey par or na, nu dzi na, nu beey na, nu ña'n na. <sup>16</sup> Orze' yu' cyup gaynal miyoo de soldad nu riib cuay.

<sup>17</sup> Orze' pcaal mniiñ lo nu bzaaca de cuay ze' gal nu de yu nu Zub ich ma. De yu ze' bi ca tub cyug nu rsoow ñi lyush yu. Ze' cyug ze', nde' nañ gal nu na gyi, nunu ca' la rgüiñ, nunu caach rgüiñ. Nunu cuay ze' na too ma gal nu na too biidz. Nunu ru' ma driib lyush gyi, gal nu dzeeñ, gal nu asufre.

<sup>18</sup> Orze' lo dela mbecy nu yu' gyishlombecy, gut tub nac yu nu nac chon coz nu driib ru' ma ze'. Orze' byeeñ se cyup nac yu. Chon coz ze', nde' gyi, nu dzeeñ, nu asufre. <sup>19</sup> Gun de cuay ze' cyiñ ma nu nac ru' ma nunu nu nac ne ma. Orze' ne ma nañ gal na bily. Zub too ma. Orze' nu too ma shet zi ma mbecy.

<sup>20</sup> Tees de' zir mbecy nu wangat nu nac de coz dañ ze' wanchea dey nu gyicy yu de coz a' nap nu ricy yu, ni wanchea dey nu rcay de nuras a' nap, nu de nab nu byaa nu or, nu de nab plat, nu de nab nu byaa nu gyiib cach, nu de nab nu byaa nu gyita', nu de nab nu byaa nu yag. Wanchea dey nu rcay nab nu wacsac, ni wagyeñ, ni wacsas. <sup>21</sup> Ni wanne' dey cyi nu ricy yu. Cyi ze', nde' nu rut dey losa'y, nunu ricy dey gyel tu', nunu ricy dey cyi nu ral yu mbecy nu wanchelaay,

nunu ricy dey gubaan. Dela cyi ze' wanne' dey ñi.

## 10

*Tub anc nu nash gyicy miññ*

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu bzaacä tuuba' anc fert. Orze' bruuy gyibaa bet yu. Orze' za baa rsoow ñi cuerp niy. Ze' tooy riib shelcuit. Ze' ya loy briic ñi yaa gal nu na yaa ni doo güidz. Ze' gyi'y rabeeñ gal nu rabee tub yabi gyi. <sup>2</sup> Orze' zu yaay tub gyicy mi'. Orze' bi ndiily loñ. Orze' bzu gyi' beey lo nisyudoo. Ze' gyi' reg yu bzuy ñi lo yu wach. <sup>3</sup> Orze' ye ton'a la brish tiy gal nu rbish ti biidz. Na ornu brish tiy na, orze' mnii guzii gagy se'. <sup>4</sup> Na ornu mnii guzii gagy se' na, orze' bicy pëe nu ncäa lo gyicy. Orze' güeñña nu zaab ti' gal gyibaa. Orze' nam:

—Riidz nu mnii guzii gagy se' ze', cu' choow ru ñii nañ lardoor. Cue' caar ñii lo gyicy —nam.

<sup>5</sup> Gaze' nu bzaacä anc nu zu gyi' lo nisyudoo gal nu lo yu wach, orze' yu ze' pshes nañ yaa beey par baa. <sup>6</sup> Orze' bzat yu Ñgyoozh par nu gabe nu segur la gac gal nu mniyi. Ñgyoozh rcyiiñ mi tub la. Mi ze' psa' lagy mi baa, nu gyishlombecy, nu nisyudoo, nu dela coz. Orze' anc ze' bzat yu mi ze'. Orze' nay:

—Walagy ñi nu tuñ lez naa na. <sup>7</sup> Tees ornu anc gagy ze' cugyi' nu laay trumpet niy, orze' Ñgyoozh gza'lom coz nu rnii toom nu gyicy mi. Coz ze', nde' wangad lagy de mbecy. Tees pshaal mi ñii lo de moz nim, lo de yu nu mnii por cuen nim —nay.

<sup>8</sup> Orze' güeñña nu zaab ti' nu rnii tub tira' laaba' gal gyibaa. Orze' nam:

—Gua na, nunu gush gyicy mi' nu bi ndiily lo nu zu yaa anc nu zu gyi' lo nisyudoo gal nu lo yu wach —nam.

<sup>9</sup> Orze' gua lo anc ze'. Orze' bdiñña gyicy mi' ze' loy. Orze' yu ze' nay rab yu ya:

—Gush ñi gow ru. Ornu gow ru ñii, orze' ish ñi gal nu ish dziñ. Tees ornu chetiñ nañ ru, orze' gyalyañ —na anc ze'.

<sup>10</sup> Orze' brushä gyicy mi' nu zu yaa anc ze'. Orze' bdaw ñii. Orze' ish row ñi gal nu ish dziñ. Tees ornu gutiñ naña, orze' byalyañ.

<sup>11</sup> Orze' de mbecy mniyi lo:

—Orze' na tub tira' rlagy ñi nu shaal ru de riidz nu druu lo Ñgyoozh nu rniiñ lac na de coz nu gzac zañ nac nasyoong, gal nu zañ nac nez de mbecy, gal nu zañ lo riidz, gal nu zañ rey —na dey rab yu ya.

## 11

*Cyup teshtig ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Orze' guud tub ya beey né nañ gal nu na tub yagi. Orze' na dey rab yu ya:

—Wes su. Orze' tush peer yu' wedz ni Ñgyoozh. Nunu tush peer lo cuug. Nunu glab ru de mbecy nu driib zily Ñgyoozh nañ yu'ze!. <sup>2</sup> Tees cue' tush peer loli' nu riib par ich yu', gun Ñgyoozh bzaan mi gyu'ñ yaa de mbecy nu walab mbecy Israeel. Orze' de yu ze' Zub gyi' dey too gyedz ni Ñgyoozh cyuu Zub cyup beey. <sup>3</sup> Orze' ya zuu neza cyup teshtig né nu cha nii dey por cuen né nañ trocyup gaynal Zub gayon dici. Ze' de yu ze' zu dey negy nu byaa nu duu gyedz.

<sup>4</sup> Orze' cyup de teshtig ze' nac yu cyup ya oliva, nunu nac dey cyup candeler nu zu lo Ñgyoozh Shuaan den, biñ nu nac Ñgyoozh ni gyishlombecy. <sup>5</sup> Benu ca na tub mbecy galagy yu shiñ gyicy nuy dey, orze' grib gyi ru' dey nu gnit lo mbecy ze'. Orze' ni mod gat cyu zi'l mbecy nu galagy nu shiñ gyicy nu de yu ze!. <sup>6</sup> Orze' de yu ze' ricy cup yu rishbeey nu soow yu baa nu cue' gyet gyey lat nu shaal dey riidz ni Ñgyoozh. Ni' zi'l ricy cup dey rishbeey par nu gyicy

yu nu nis gyac ñi reñ. Nunu ricy cup dey rishbeey nu gyicy yu nu gzac zi de mbecy gyishlombecy nu de lo la mod nunu la zi'l be tir nu galagy dey. <sup>7</sup> Na ornu gya' lo nu nii dey por cuen ni Ñgyoozh, orze' tub bañcyug dañ nu gruu gabily, ma ze' chucoo nu ma dey. Orze' gyicy ma gan cut ma dey. <sup>8</sup> Orze' cuerp ni dey gabish ñi lat cay ni gyedz ily, ze' nu pca Shuaan den Jesuuz lo cruu. Orze' gyedz ze' lañ Sodoma, nunu lañ Egipto, benu nu riidz tiily. <sup>9</sup> Orze' mbecy nu gruu dutuub la gyishlombecy, güii dey cuerp ni de yu ze' par chon dzi nu. Mbecy nu gruu dela gyedz, mbecy nu gruu lat de lo la nez, mbecy nu rnii de lo la riidz, mbecy nu gruu dela nasyoong, dela dey güiiy lo cuerp ni de yu ze'. Ni wazaan dey nu cach mbecy de cuerp ze'!

<sup>10</sup> 'Orze' de mbecy nu yu' gyishlombecy gyet lagy dey nu nac cyup mbecy nu gut ze'. Par nu tanta' yet lagy dey, orze' cuic dey coz ni losa'y leew la. Gun cyup de mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ze' bicy dey nu bzac zi de mbecy nu yu' gyishlombecy. <sup>11</sup> Tees ornu gza' chon dzi nu, orze' Ñgyoozh gyicy mi nu gyabañ dey. Orze' gyeshte dey. Orze' dela mbecy tonal' la dzib dey. <sup>12</sup> Gaze' nu gyeñ de yu nu byabañ ze' nu zaab ti' nu rnii gashtal gyibaa. Orze' nam:

—iGup der gal ii! —nam.

Orze' chup dey gyibaa lat za, nunu de losa' yuu dey gzac yu. <sup>13</sup> Orze' laab or la ze' griib tub duru ily. Orze' lo dela lugaar ni gyedz ze', nit lo tub nac lugaar niñ. Ze' wanit lo se gaa nac lugaar ze'. Nunu nit lo gagyi miily mbecy nu nac duru ze'. Orze' de' zir de mbecy tonal' la dzib dey. Orze' cugyi' nu griib zily dey Ñgyoozh, biñ nu Zub gyibaa.

<sup>14</sup> Orze' bi bza' cyup tir nu shiñ rac. Sñuu ga bi cyid tir chon.

### Trompet gagy

<sup>15</sup> Orze' gaze' nu anc gagy blaay trompet niy. Orze' ye la zaab ti' nu rnii gal gyibaa. Orze' nam:  
Na bi bri gyel gubier ni Ñgyoozh,  
Shuaan den, gal nu Jesuuz,  
Mesías nim.  
Orze' de mi ze' gyub ic mi tub la.

<sup>16</sup> Gaze' nu gal zu tap de yu bel nu Zub par lo nu lo nu yashily ze' nu riib ic Ñgyoozh, gusab tiily dey lo yu. Orze' briib zily dey Ñgyoozh.  
<sup>17</sup> Orze' na dey:

Gric de gras nir, Ñgyoozh, Shuaan de.  
Ru biñ nu gac gyicy dela coz.  
Ru gac ru par ich, nunu ru nac ru na.  
Na cugyi' nu gyub ic ru gyishlombecy.

<sup>18</sup> Orze' de mbecy nu walab mbecy Israeel tonal' la rzi lagy dey, gun na bi pshuub dzi nu cuic ru cashtig ni dey.  
Nunu ni' zi'l pshuub dzi nu ri beer ni de mbecy gut.  
Nunu pshuuba' dzi nu gyabic ru i de moz nir, de yu nu mnii por cuen nir,  
gal nu ni de yu nu bzu chu nu gac nir, nunu ni de yu nu pca lagy lor.

Orze' gyabic ru i dey mas nac yu yu lily o mas nac yu yu gyidz.  
Nunu na bi pshuub dzi nu nit lor de mbecy nu rnit lo gyishlombecy ii,

na gal zu tap de yu bel ni mbecy Israeel.

<sup>19</sup> Orze' byaal ro' wedz ni Ñgyoozh gal gyibaa. Orze' nañ yu' wedz ze' bruu zac gyañ nu ri choow trat nim. Gaze' nu bzu gyañ ni guzii, nunu gac zu redz, nunu mnii guzii, nunu briib duru, nunu tonal' la bet gyey gye.

## 12

Biñ mñaa nu low dañ

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu bruu zac tub muesht ily gyibaa. Nde' tub biñ

mñaa. Shab mi nu zum nañ gal nu na doo güidz. Ze' gyi'm ca tub coz nu na gal nu na beeey. Orze' toom Zub tub coron nu ricy cup trocyup bel baa. <sup>2</sup> Orze' mi ze' se nu gaal zi'l mi mdoo. Orze' rbish tim nu rac nim nu gaal mi mdoo.

<sup>3</sup> Orze' bruu zaca' tuuba' muesht gyibaa. Nde' tub low dañ. Tona' la zily ma. Nunu ña coloor ma. Ma ze' Zub gagy too ma. Nunu Zub tii nguaz ma. Nunu ri tub ga la coron tub ga too ma. <sup>4</sup> Orze' lo dela bel nu ta' baa ptel ne ma tub nac ma. Orze' byeeñ cyup nac de bel ze'. Orze' pshet lag ma de ma ze' lo yu. Orze' low ze' gusu ma lo biñ mñaa nu sñuu ga gal mdoo ze', gun orze' gow ma mdoo cuanzir nu gal mi. <sup>5</sup> Orze' biñ mñaa ze' bgaal mi tub mdoo gyeey. Orze' mdoo ze', mi ze' gyub ic mi de lo la mbecy nu tub garot gyiib. Gaze' nu byash mbecy mdoo ze'. Orze' gua nu dey mi lo Ñgyoozh, ze' nu riib ic mi. <sup>6</sup> Orze' biñ mñaa ze' bruu chum carer zam tub lugaar ub zi. Zam tub lugaar nu bi bzu lily Ñgyoozh. Gun ze' gad coz nu cyiñ nim trocyup gaynal Zub gayon dzi.

<sup>7</sup> Gaze' nu brugyi' tub gyel yuu gyibaa. Orze' Miguel nu de anc niy gua dey contr ni low dañ ze' gal nu de anc ni ma ze'. <sup>8</sup> Tees wangagye low dañ ze'. Orze' wangada' lugaar nu ñicyiñ ma nu de anc ni ma gyibaa. <sup>9</sup> Orze' pcyuu nu dey ma. Orze' laab low dañ ze', ma ze' bily nu nil zu nese gulas. Ma ze' bañ nu rnii dey nuras, bañ nu rguu dela mbecy gyishlombecy. Orze' pshet lag dey ma nu dela anc ni ma lo yu ii.

<sup>10</sup> Orze' ye la zaab ti' nu rnii gal gyibaa. Orze' na:

—Na bi pshuub dzi nu co mbañ Ñgyoozh mbecy. Pshuub dzi nu gyicy mi coz ily, nunu pshuub dzi nu gyub ic mi gal nu ricy rey. Nunu shuub dzi nu gyub ica' Mesías nim. Gun bi pcyuu nu dey yu nu driib

gyidza too de losa' den. Yu ze' zuy dzi rel la lo Ñgyoozh nu driib yu gyidza too dey. <sup>11</sup> Tees de losa'n b icy dey gan yu ze' nu nac reñ biñ nu nac Shily nu gua gun lo Ñgyoozh nunu nu nac de riidz rishli nu mnii dey. De yu ze' wanchib dey nu gat yu, sinu "Ola" mnii dey mas gat yu. <sup>12</sup> Orze' gucyit lagy de mbecy nu yu' gyibaa. Tees cuaa de ru mbecy nu yu' lo yu gal nu lo nisyudoo. Gun nuras bi bet yu lat der. Nunu tona' la rzi lagy yu, gun bi rad lagy yu nu wazu tuñ yu —na gal gyibaa.

<sup>13</sup> Na ornu gud lagy low dañ ze' nu bi pshet lag dey ma lo yu, orze' brugyi' nu zaab ma ich biñ mñaa nu bgaal mdoo gyeey ze'. <sup>14</sup> Orze' guud cyup lowe' ily ni psi ni biñ mñaa ze', gun orze' gyes nañ mi cham tub lugaar ub zi. Orze' byazet mi lo bily ze'. Orze' ze' gad dela coz nu cyiñ nim chon ña'n nu. <sup>15</sup> Orze' bily ze' bloo ma nis ru' ma, gun orze' byac ñi tub gyoow nu cha nuñ biñ mñaa ze'. <sup>16</sup> Tees yu blocyuub ñi biñ mñaa ze'. Orze' byaal loñ. Go'ñ nis nu bruu ru' low dañ ze'. <sup>17</sup> Orze' tona' la guzi lagy ma lo biñ mñaa ze'. Orze' gush nez ma za ma nu chucloo nu ma de' zir nez mi nu bruu zac despuees, gal nu dela mbecy nu rzuub gyidag de riidz nu mnii Ñgyoozh, laab de yu nu ricy paa nu de riidz rishli nu rshaal mbecy nu nac Jesucrisht.

## 13

<sup>1</sup> Orze' low dañ ze', ma ze' gusu ma ru' nisyudoo.

### Cyup bañ dañ

Orze' bzaaca tub bañ dañ bruu ma lo nisyudoo yad ma. Orze' ma ze' ricy cup ma gagy too ma. Nunu ricy cup ma tii nguaz ma. Orze' lo tub ga nguaz ma ri tub ga coron. Nunu laab de too ma ze' ta' de nu la nu za contr ni Ñgyoozh. <sup>2</sup> Orze' bañ dañ nu bzaaca ze' rabee ma gal nu rabee tub biidz. Ze' gyi' ma gal

nu na gyi' os nañ. Nunu ru' ma gal nu na ru' bishtoo na. Orze' low dañ ze' b icy ma nu gac gyicy bañ dañ ze' la zi'l coz nu cyiiñ ma nu gyicy ma. Nunu briic ma yashily nu riib ic ma, ni bañ dañ ze'. Nunu briic ma rishbeey nu gyub ic ma ze'. <sup>3</sup> Orze' lo gagy too bañ dañ ze', rlyu nu gud güiiñ, tub lo güii nu gyicy ñi nu gat ma. Tees ze' nu gud güii ze' ni ma mnit. Orze' dela mbecy nu yu' gyishlombecy za nu ic dey. Orze' za ca dey ich bañ dañ ze'. <sup>4</sup> Orze' dela mbecy briib zily dey low dañ ze', gun ma ze' briic ma rishbeey ni bañ dañ ze' nu gyub ic ma. Nunu ni' zi'l briib zily dey bañ dañ ze'. Orze' na dey:

—¿Cyu ñuu lily na gal nu na bañ dañ ii? ¿Cyu gagye nu chuc oo nu ma re? —na dey.

<sup>5</sup> Orze' low dañ ze' bzaan ma nu rnii bañ dañ ze' riidz le' gal nu riidz nu za contr ni Ñgyoozh. Nunu briic ma rishbeey nu gyub ic ma cyuu Zub cyup beey. <sup>6</sup> Orze' ni b icy ma. Mnii ma riidz nu za contr ni Ñgyoozh. Mnii zi ma ni Ñgyoozh, nunu mnii zi ma ni yu' wedz nim, nunu mnii zi ma ni de anc nu yu' gyiba. <sup>7</sup> Nunu ni' zi'l low ze' bzaan ma nu gyicy ma gyel yuu nu de mbecy ni Ñgyoozh gashtal gyicy la ma gan. Orze' briica' ma rishbeey nu gyub ic ma dela nez mbecy, de mbecy nu yu' dela gyedz, de mbecy nu rnii de lo la riidz, nunu de mbecy ni dela nasyoong. <sup>8</sup> Orze' dela mbecy nu yu' gyishlombecy briib zily dey bañ dañ ze'. Nomaas nil nese anzir nu sa' lagy Ñgyoozh gyishlombecy, bi ca nu la de mbecy lo libr ni mbecy nu gruu mbañ. Orze' de yu ze' wanriib zily dey ma. De yu ze' yu nu ca nu la lo libr nu ricy cup biñ nu nac Shily nu gut ze', de yu ze' wanriib zily dey ma.

<sup>9</sup> Orze' benu mbecy Zub gyidag yu, orze' rlagy ñi nu zuub gyidag yu. <sup>10</sup> Ze' benu tub mbecy ca lo

cuen niy nu chay pres, orze' segur la chay. Ze' de yu nu ca lo cuen nu gat nu mandzicy, segur la gat dey nu mandzicy. Nde' nu de mbecy ni Ñgyoozh rlagy ñi nu gyicy cup dey pasez nunu rlagy ñi nu gyicy cup dey consuel lom.

<sup>11</sup> Orze' gaze' nu bzaacä tuuba' bañ dañ. Briib ma lo yu yad ma. Orze' ma ze' Zub cyup nguaz ma. Nañ gal nu na nguaz shily. Orze' mnii ma gal nu rnii low dañ ze'.

<sup>12</sup> Orze' bañ dañ cyup ze' b icy ma riiñ ni bañ dañ loga la ze'. Gun laaba' rishbeey nu ricy cup bañ loga ze' nu gyub ic ma mbecy, ni' zi'l laaba' rishbeey ze' ricy cup bañ cyup ze'. Orze' b icy ma nu briib zily dela mbecy nu yu' gyishlombecy bañ loga ze', bañcyug nu guud güii nu rlyu nu gat la. Ze' mnit ni ma. <sup>13</sup> Ni' zi'l bañ cyup ze' b icy ma zañ nusuriidz. Lo rgüii la de mbecy b icy ma nu bruu gyi gal baa bet ñi lo yu. <sup>14</sup> Orze' guud rishbeey nu gyicy ma nusuriidz laab ze' nu zu bañ loga la ze'. Orze' nu nac nusuriidz nu b icy ma ze', orze' b icy ma gan bguu ma dela mbecy nu yu' gyishlombecy. Orze' laab ma mnii ma lo dela mbecy nu zaa dey tub nab bañ loga ze', bañ nu gud güii nu mandzicy ze', tees gabee mbañ ma. <sup>15</sup> Orze' bañ cyup ze' guud mod ni ma nu gyicy ma nu cui mbañ nab bañ loga ze', gun orze' nab ze' gniiñ, nunu gyicy ñi nu gat de mbecy, de yu nu wariib zily ñi. <sup>16</sup> Orze' ma ze' b icy ma nu dela mbecy ca beey cyugay gal nu yaa beey. Mas yu gyidz, mas yu lily, mas yu guani'ñ, mas mbecy zi, mas moz, o mas patroo, tees dela dey ca beey dey. <sup>17</sup> Ni tub la mbecy wac ziy, ni wac cut yu coz niy benu sac beey ze' cuer p niy. Ze' beey ze', nde' nu la bañ dañ ze', o numbr nu yaruuñ nu la ma. <sup>18</sup> Orze' rlagy ñi mbecy nu siñ too par nu gyet lag yu cuen de nu nii. Gun yu nu gyet

lag cuen gac gyicy yu nu gyet lag yu cuen lac yaruu numbr ni bañ dañ ze'. Gun numbr ze', nde' yaruuñ nu la tub mbecy. Nunu numbr ze', nde' shuup gaynal zub gayon zub shuup.

## 14

*Tub gaynal zub cyuu zub tap miily mbecy rul dey*

<sup>1</sup>Gaze' nu bgüii. Orze' bzaacañ biñ nu nac Shily zum too tub b icy nu la Sión. Orze' yu' tub gaynal zub cyuu zub tap miily mbecy yu' dey nuy mi. Orze' cyuga de yu ze' bi ca nu lam gal nu nu la Ñgyoozh. <sup>2</sup>Gaze' nu güeñä nu zaab ti' rnii gal gyibaa. Orze' rzigy gal nu rzigy ze' nu yet sheñ nis. Nunu rzigy gal nu rnii guzii. Zaab ti' ze' gal nu zaab ti' nu rshet dey lo zañ beeñ nu la arpa. <sup>3</sup>Orze' tub gaynal zub cyuu zub tap miily mbecy ze' rul dey yu'y ze' nu zu yashily ze' nu riib ic Ñgyoozh, nu lo de tap mbecy mbañ ze', gal nu lo de yu bel ze'. Orze' ni tub la mbecy wagac dey cant ze'. Nomaas tub gaynal zub cyuu zub tap miily mbecy ze', de yu nu bruu mbañ lat de mbecy gyishlombecy, de yu ze' guc yu cant ze'. <sup>4</sup>Orze' de yu ze' mbecy nu wangal biñ mñaa. Nac dey mbecy yon. Orze' za ca dey ich biñ nu nac Shily ze' ca zi'l ze' nu cham. Orze' bruu mbañ dey lat de mbecy gyishlombecy, nunu nac dey mbecy loga nu byash Ñgyoozh, gal nu biñ nu nac Shily ze'. <sup>5</sup>Nunu rila wanguu dey. Nunu sac la falt ni dey.

*De chon anc*

<sup>6</sup>Gaze' nu bzaacañ tub anc nu gya tona' la zaab yu baa. Orze' yu ze' rded nuy riidz nu rila walazh nu rnii lac mod gruu mbañ mbecy. Orze' pshaal yu riidz ze' lo dela mbecy gyishlombecy. Gush lañ mbecy nu bruu dela nasyoong, mbecy nu bruu de lo la nez, mbecy nu rnii de lo la riidz, mbecy nu

bruu de ga la gyedz. Lo de yu ze' pshaal anc ze' de riidz ze'. <sup>7</sup>Orze' ye la mniyi. Orze' nay:

—Pca lagy der lo Ñgyoozh nunu byabic der gyel mbecy nim. Gun na bi pshuub or nu gri beem ni de mbecy. Orze' briib zily der mi ze', biñ nu psa' lagy gyibaa, gal nu gyishlombecy, gal nu nisyudoo, gal nu dela ze' nu driib nis —nay.

<sup>8</sup>Orze' yad tuuba' anc. Yu ze' anc cyup. Orze' gua cay ich anc loga ze'. Orze' ye la mniyi. Orze' nay:

—Byagash zu gyedz Babilonia, tub gyedz nu dzi gya bzu, gun gyedz ze', nde' nañ gal nu na tub biñ mñaa nu b icy nu rzugy mbecy dela gyedz nu ñup nim. Ze' ñup ze', nde' yaruuñ gyel che' nim —nay.

<sup>9</sup>Gaze' nu yad tuuba' anc. Yu ze' yu chon. Orze' yu ze' gua cay ich yu cyup ze'. Orze' ye la mniyi. Orze' nay:

—Orze' cyu zi'l mbecy nu griib zily bañ dañ ze' nu nab ma, nunu cyu zi'l mbecy nu ricy cup beey ni ma cyugay o yaay, <sup>10</sup>orze' yu ze' gzuub ru'y taz ñup nu cuic Ñgyoozh. Ze' ñup ze', nde' cashtig nu cuic gyel lam ni dey. Nde' yu'ñ nañ taz nu gzuub ru' dey. Orze' dela de mbecy nu zuub ru' taz ze', gzac zi dey nu gyi gal nu asufre lo la de anc ni Ñgyoozh. Nunu lo biñ nu nac Shily ze' wayeca lañ nu zac zi dey. <sup>11</sup>Orze' dzeeñ nu grib lo gyi nu gzac zi de yu ze', gyes nañ ñi tub la. Nunu wada' nu gyag lagy de mbecy nu grib zily bañ dañ ze' nu nab ma. Wada' nu gyag lagy de yu nu ca beey nu yaruuñ nu la ma. <sup>12</sup>Orze' dela de mbecy ni Ñgyoozh rlagy ñi nu gyicy cup dey pasez. De yu nu rzuub gyidag nim, de yu nu ricy paa ni Jesuuz, dela dey rlagy ñi nu gyicy cup dey pasez —nay.

<sup>13</sup>Orze' gaze' nu güeñä nu zaab ti' nu rnii gal gyibaa. Orze' rniiñ:

—Pcaa nu nii: “Dzi ni de mbecy benu nac yu mbecy ni Ñgyoozh ornu gat yu par lo.” Ni pcaa.

Gaze' nu mnii Espiriit Yon ni Ñgyoozh. Orze' nam:

—Laab, gun gad nu zu lagy dey, nunu gya nu dey gyel nap ni de coz nu b icy yu —nam.

### Cosech ni gyishlombecy

<sup>14</sup> Orze' gaze' nu bgüi̍j par baa. Orze' bzaacä tub za cacy. Orze' too za ze' zu Jesuuuz. Rabbeem gal nu rabee tub yu gyeey. Ze' toom ri tub coron or. Zu yaam tub os ri'ñ.  
<sup>15</sup> Gaze' nu bruu tuuba' anc nañ yu' wedz ni Ñgyoozh. Orze' ye la mnii nuy Jesuuuz, biñ nu zu too za ze'. Orze' nay:

—Bicy riiñ nu os nir. Pte' cosech, gun bi guc niñ. Cosech ni gyishlombecy ii bi pshuub dzi niñ —nay.

<sup>16</sup> Orze' Jesuuuz, biñ nu zu too za ze' bdu' ted mi os nim lo yu. Orze' pte'm cosech nu yu' gyishlombecy ii.

<sup>17</sup> Gaze' nu bruu tuuba' anc nañ yu' wedz ni Ñgyoozh nu zab gyibaa. Nunu ni' zi'l yu ze' zu yaay tub os ri'ñ. <sup>18</sup> Gaze' nu bruu tub anc lo cuug, yu nu riib ic gyi. Orze' ye la mniyy ornu bredz yu anc nu zu yaa os ri'ñ ze'. Orze' nay:

—Bicy riiñ nu os nir. Orze' pcyug de ic urbyay nu zaab dela ze' nu nash gyishlombecy, gun na bi guuñ —nay.

<sup>19</sup> Gaze' nu anc ze' bdu' ted yu os niy lo yu nu shi'ñ yu de urbyay. Gaze' nu pshet lag yu urbyay ze' nañ tub zo nu dushijiñ. Orze' zo ze', nde' yaruuñ cashtig ni Ñgyoozh.  
<sup>20</sup> Orze' zet ru' gyedz bdushijiñ urbyay ze' nañ zo ze'. Orze' bruu reñ nañ zo ze'. Orze' byac ñi tub gyoow. Yu' chon gaynal miily metr nu tuñ nu yaañ. Ze' nu gyi nu ri reñ ze', nde' pshuub ñi gal fren la ni cuay.

## 15

*De anc nu briic gagy cashtig:  
laab nde' la cashtig blazh*

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu bzaacä tub muesht baa. Coz ily tona' la guc, nunu tona' la za du ica. Orze' zu gagya' cashtig. Laab nde' la cashtig blazh, gun laab nde' la nu blazh pcha' ic Ñgyoozh.

<sup>2</sup> Gaze' nu bzaacä tub coz nu rlyu nu nac ñii nisyudoo guan gu' can ñii nu gyi. Nunu bzaacä nu ru' nisyudoo ze' yu' de mbecy nu b icy gan. Wanriib zily dey bañ dañ ze'. Ni wanriib zily dey nab ma. Ni wanca numbr ni ma cyuga dey. Numbr ze', nde' yaruuñ nu la ma. Nunu zu yaa dey tub lo beeñ nu la arpa nu briic Ñgyoozh ni dey.  
<sup>3</sup> Orze' de yu ze' biil dey cant ni Moisees, yu nu b icy de coz nu mnii Ñgyoozh. Nunu biil dey cant ni biñ nu nac Shily ze'. Orze' rul dey: Ñgyoozh Shuaan de, biñ nu gac gyicy dela coz,

tona' la coz ily ricy through.  
Za du la ic de nu nac ñii.  
Ru nac ru rey ni dela nasyoong.  
Dela mod nu ricy ru ricy ru tub  
mod nu se'ñ,  
nunu ricy ru tub mod nu rishli.

<sup>4</sup> Shuaan de, dela mbecy rdzib dey lor.  
Dela mbecy gyabic dey gyel mbecy  
nir.

Tub zi la ru nac ru biñ yon.  
Orze' mbecy nu gruu dela gyedz  
gru'ña dey lor nu griib zily  
dey ru,  
gun orze' dela mbecy zac dey de  
coz nap nu ricy ru.  
Ni mod biil de mbecy ze'.

<sup>5</sup> Na ornu blazh de nu nde', orze'  
bgüi̍j. Orze' bzaacä nu byaal lughaar  
yon ni yu' wedz ni Ñgyoozh, laab lughaar  
ze' nu ri choow trat nu b icy mi  
nu de mbecy. <sup>6</sup> Orze' ze' bruu gagya  
anc, yad nu dey gagya cashtig. Orze'  
de anc ze' zu dey tub negy cacy

nu la lino. Tona' la ryal ñi. Ze' ri sinch or lyush yu. <sup>7</sup> Orze' brusu tub mbecy laab lat tap mbecy mbañ nu psa' lagy Ñgyoozh ze'. Orze' briic yu gag yga'n ni de anc ze'. Ze' nañ gya'n ze' yu' cashtig ily ni Ñgyoozh, biñ nu rcyiñ tub la. <sup>8</sup> Lugaar yon ni yu' wedz, dza laa nañ ñi yu' dzeeñ nu bruu lo gyel lily ni Ñgyoozh, gal nu lo fers nim. Orze' ni tub la mbecy wangac ch'u' nañ yu' ze' gashtal bya' lo la gag yga'n cashtig nu za nu gag yga'n anc ze'.

## 16

### *Taz ni cashtig ni Ñgyoozh*

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu güeñä nu zaab ti' mbecy rniiy lo gag yga'n anc ze'. Mniy gal nañ lugaar yon ni yu' wedz ni Ñgyoozh. Orze' nay:

—Gua der gua shur nis nu yu' nañ gag yga'n taz ni cashtig ni Ñgyoozh dutuub la gyishlombecy —nay.

<sup>2</sup> Gaze' nu anc loga la gua shuy nis nu yu' nañ taz niy. Orze' briib gyedz shiñ na cuerp ni de mbecy nu ca beey ni bañ dañ ze', de yu nu briib zily nab ma. Orze' tona' la rac cuerp ni dey.

<sup>3</sup> Orze' gaze' nu anc cyup gua shuy nis nu yu' nañ taz niy lo nisyudo. Orze' nis ze' byac ñi reñ gal nu na reñ mbecy nu biit losa'. Orze' dela bañcyug nu yu' lo nisyudo gut ma.

<sup>4</sup> Gaze' nu anc chon gua shuy nis nu yu' nañ taz niy lo de gyoow, gal nu de ze' nu driib nis. Orze' de nis ze' byac ñi reñ. <sup>5</sup> Gaze' nu güeñä nu rnii anc nu riib ic de nis. Orze' nay:

—Ñgyoozh, ru nac ru biñ Yon. Nac ru biñ nu gac gulas, nunu nac ru biñ nu nac na. Orze' de cashtig nu bzeed ru, nde' se'ñ. <sup>6</sup> Gun de mbecy gyishlombecy b icy dey nu pshu reñ de mbecy nir, gal nu reñ de yu nu mnii por cuen nir. Nde' nu na, ru, briic ru reñ go' dey. ¡Nde' cashtig nu yad ñi nu gad ni dey! —nay.

<sup>7</sup> Orze' gaze' nu güeñä nu zaab ti' rnii gal lo cuug. Orze' na: —Ñgyoozh, Shuaan de, biñ nu gac gyicy dela coz, de cashtig nu cuic ru, nde' laab ñi, nunu nde' coz nu se'ñ —nay.

<sup>8</sup> Orze' gaze' nu anc tap gua shuy nis nu yu' nañ taz niy lo doo güidz. Orze' briic ñi fers ni doo, gun orze' ba pchuuñ de mbecy. <sup>9</sup> Orze' dela mbecy tona' la bdzuu dey. Tees wanne' dey de cyi nu ricy yu. Ni wangyabic dey gyel mbecy ni Ñgyoozh. Sinu brugyi' nu rnii zi dey nim, gun mi ze' biñ nu riib ic dela cashtig ze'.

<sup>10</sup> Orze' anc gay gua shuy nis nu yu' nañ taz niy lo yashily ze' nu riib ic bañ dañ ze'. Orze' bet cow dela lugaar nu riib ic ma. Orze' de mbecy bducua' dey lyudz yu par nu tona' la shiñ rzac dey. <sup>11</sup> Tees wanchecha dey nu shiñ ricy yu, sinu mnii zi dey ni Ñgyoozh, biñ nu Zub gyibaa, nu nac de lugaar ze' nu dzi rac ni dey gal nu nu nac de gyedz nu ta' cuerp ni dey.

<sup>12</sup> Gaze' nu anc shup gua shuy nis nu yu' nañ taz niy lo tub gyoow ily nu la gyoow Eufrates. Orze' bigy ñi, gun orze' gad tub nez par nu ded de rey nu gruu gashtal ze' nu driib doo.

<sup>13</sup> Orze' bzaaca chon nuras. Na dey gal nu na bigy. Orze' bruu dey ru' low dañ ze', gal nu ru' bañ dañ ze', gal nu ru' mbecy fals nu rnii por cuen ni Ñgyoozh.

<sup>14</sup> Orze' de yu ze' nac yu espiriit ni nuras nu ricy nusuriidz. Orze' de nuras ze' gush nez yu zay lo de rey ni gyishlombecy, gun orze' gyicy tublaazh yu de rey ze', gun orze' chucloo dey nu Ñgyoozh, biñ nu gac gyicy dela coz, ornu shuub dzi nu chu'm gyel yuu. <sup>15</sup> Orze' nam:

—Bzuub gyidag der. Ya sij la ru'ñä gal nu ryiid tub gubaan. Dzi ni mbecy nu zu ga lagy nunu dzi ni mbecy nu ricy cuidad shab, gun

orze' cue' nu yagy yu chesay nu  
gzac mbecy nu to' lo nay—nam.

<sup>16</sup> Orze' de nuras ze' bicy  
tublaazh dey de rey ze' tub lugaar  
nu la Armagedón benu nu riidz  
hebreo.

<sup>17</sup> Orze' gaze' nu anc gagy gua  
shuy nis nu yu' nañ taz niy lo  
bi. Orze' ye la mnii mbecy gal lo  
yashily nu zub nañ yu' wedz ni  
Ñgyooozh gyibaa, lo yashily ze' nu  
riib ic mi. Orze' nay:

—jBi bya' loñ! —nay.

<sup>18</sup> Gaze' nu bzu gyi ni guzii. Nunu  
guc zu redz. Nunu mnii guzii.  
Nunu briib duru. Nunu nese nu  
psa' lagy Ñgyooozh mbecy nigul griib  
duru ily gal nu briib ñi na. Tona'  
la coz ily b icy ñi. <sup>19</sup> Orze' gyedz lily  
byac chon la'ñ. Nunu de gyedz nu  
yu' dela nasyoong mnit loñ. Orze'  
Ñgyooozh byeza' lagy mi gyedz Ba  
bilonia. Orze' bzuub mi taz ñup  
ru'ñ. Ñup ze', nde' cashtig nim.  
<sup>20</sup> Orze' mnit dela yu nu yu' lo  
nisyudoo. Nunu mnit dela de bicy.  
<sup>21</sup> Orze' bruu gyey gye baa bet ñi  
too de mbecy. Tona' la zily ñi.  
Yu'ñ mas gashtal cyuu cyl tub gañ.  
Orze' mnii zi de mbecy ni Ñgyooozh  
nu nac cashtig ni gyey gye ze', gun  
nde' tona' la cashtig ily.

## 17

### *Biñ congal zub lo*

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu brusu tub anc lat  
gagy de yu nu nuu taz ze'. Orze'  
biid niyy lo. Orze' nay:

—Da, gun lyuñ lor cashtig nu gad  
ni biñ congal zub lo. Biñ congal ze',  
nde' tub gyedz nu ri garee ru' nis  
sheñ. <sup>2</sup> De rey nu yu' gyishlombecy  
bicy dey gyel che' nuy mi. Nunu  
dela mbecy nu yu' gyishlombecy  
rzugy dey nu ñup nim. Ze' ñup nim,  
nde' yaruuñ gyel che'—na anc ze'.

<sup>3</sup> Gaze' nu mnii pcaa ló nu nac  
Espiriit Yon ni Ñgyooozh nu gua nu  
anc ze' ya tub lugaar ub zi. Orze'  
bzaaca tub biñ mñaa riib mi ich

tub bañcyug dañ, tub bañ coloor ña.  
Orze' dutuub la ich ma ta' riidz a'  
nap, riidz nu za contr ni Ñgyooozh.  
Nunu zub gagy too ma. Nunu zub  
tii nguaz ma. <sup>4</sup> Ze' biñ mñaa ze' zum  
negriz bizat. Nunu zu ga'm negy ña.  
Nunu dutuub la cuerp nim bdudii  
nu or, nu gyita' nu dzi ñgyup sac,  
nu urndub nu dzi ñgyup sac. Ze'  
zu yaam tub taz or. Dza laa nañ ñi  
yu' coz bag nu coz a' nap nu bruu  
lo gyel che' nim. <sup>5</sup> Ze' cyugam ca  
tub nu la. Tiily cañ. Orze' nu la ze',  
nde' Babilonia. Mi ze' tub gyedz nu  
gya zu, tub gyedz nu nac ñaa dela  
biñ congal gal nu dela coz a' nap  
nu yu' gyishlombecy. Nde' nu lam.  
<sup>6</sup> Orze' bzaaca biñ mñaa ze' rzugy  
mi nu nac nu go'm reñ de mbecy  
ni Ñgyooozh, gal nu reñ de mbecy nu  
gut nu nac Jesuuz. Na ornu bzaaca  
nde', tona' la za du ica.

7 Orze' na anc ze' rab yu ya:

—¿Lagu dzi za nu ic ru? Ya nee  
lor lac yaruu biñ mñaa re gal nu  
lac yaruu bañ dañ nu riib mi ich  
ze', bañ nu zub gagy too gal nu tii  
nguaz. <sup>8</sup> Bañ dañ nu bzaac ru, ma  
ze' gulas mbañ ma, tees na saca'  
ma. Tees sñuu ga grib ma gabily.  
Orze' gaze' nu cha ma gat ma tub  
tir zi'l. Na yu' mbecy nu sac nu la  
dey lo libr, ze' nu ta' nu la de mbecy  
nu gruu mbañ nese anzir nu sa'  
lagy Ñgyooozh gyishlombecy. Orze'  
de yu ze' güii dey lo bañ dañ ze'.  
Orze' tona' la cha nu ic dey. Gulas  
ma ze' mbañ ma. Na saca' ma. Tees  
gruu zac ma tuuba' tir.

<sup>9</sup> 'Nii tub coz nu rlagy ñi nu  
grush na shcab. Gagy too ma, nde'  
yaruuñ gagy bicy, ze' nu zub biñ  
mñaa ze'. Nunu yaruu gañ lo gagy  
too ma, nde' gagy rey. <sup>10</sup> Orze' lo  
gagy de rey ze', gaay dey bi gut  
yu. Ze' tub yu gabee riib ic yu. Ze'  
tuuba'y gabee nigul cyiid yu. Na  
ornu cyid yu, wacyiñ yu tuñ. <sup>11</sup> Ze'  
bañ dañ, bañ nu gulas mbañ ze', ze'  
na saca' ma, laab ma ze' nac ma rey

shuñ mas bruu ma laab lo gagy rey ze'. Tees orze' despuees, orze' gat ma tub tir zi'l.

<sup>12</sup> 'Na lo tii nguaz ma, nde' yaruuñ tii rey. De yu ze' nigul zub gyi' nu gyub ic yu. Tees gad rishbeey ni dey nu gyub ic yu tub or zi'l tublaazh la nu bañ dañ ze'. <sup>13</sup> Orze' tub zi'l shcab bicy dey za'i tii lay. Orze' fers nu ricy cup dey, nu rishbeey nu ricy cup dey nu gyub ic yu, de nu nde' cuic dey ni bañ dañ ze'. <sup>14</sup> Orze' de rey ze' chucooy nu biñ nu nac Shily ze'. Tees biñ nu nac Shily ze' gyicy mi gan de rey ze'. Nunu de yu nu bi bzu chu Ñgyoozh, de yu nu ricy paa nim nac nu dey mi. Gun mi ze' nac mi Shuaan de yu nu nac shuaan, nunu nac mi rey ni de yu nu nac rey —na anc ze'.

<sup>15</sup> Orze' na ga' anc ze':

—Nis nu bzaac ru ze' nu bzu biñ mñaa lo ze', nde' yaruuñ mbecy dela nasyoong, mbecy dela gyedz, mbecy de lo la nez, mbecy nu rnii de lo la riidz. <sup>16</sup> Orze' de mbecy nu nac tii nguaz ze', gal nu bañ dañ ze' gazi lagy dey lo biñ congol ze'. Orze' co dey dela coz nu ricy cup mi. Orze' gyid yaagy lam chesum. Orze' gow dey beel mi, nunu chuu dey mi nu gyi. <sup>17</sup> Gun Ñgyoozh bicy mi nu mnii too dey nu gyicy yu coz nu rlagy mi. Nde' nu bicy dey tub zi'l shcab, nunu briic dey rishbeey nu gyub ic bañ dañ ze'. Ni bicy dey gal gyu' la niñ gal nu mnii Ñgyoozh. <sup>18</sup> Orze' biñ mñaa nu bzaac ru ze', mi ze' yaruum gyedz ily nu riib ic dela rey ni gyishlombecy —na anc ze'.

## 18

### Gyagash zu gyedz Babilonia

<sup>1</sup> Na ornu bded ni de nu nde' na, gaze' nu bzaaca tuuba' anc bruuy gyibaa bet yu. Ricy cup yu rishbeey nu gyicy yu zañ coz. Ze' par nu tonal' la ryal rabee, orze' bzu la yaa

dutuub la gyishlombecy. <sup>2</sup> Orze' ye la brish tiy. Orze' nay:

—Gyedz Babilonia gulas dzi gya bzuñ. Ze' na byagash zuñ. Na zigy nuras guchu'y lugaar ze'. Byac ñi teez chigyiñ a' nap, chigyiñ nu gyiñ lagy na lo. <sup>3</sup> Gyedz ze', nde' nañ gal nu na tub biñ mñaa. Orze' dela mbecy rzugy dey nu nac ñup nim. Orze' ñup ze', nde' yaruuñ bis ni gyel che'. Nunu de rey nu yu' gyishlombecy bicy dey gyel che' nu biñ mñaa ze'. Nunu de yu nu ricy daljez byaguani'ñ dey nu nac nu bicy shaad mi de gusht a' nap nim.

<sup>4</sup> Orze' güeñña nu zaab ti' tuuba' mbecy rniiy gal gyibaa. Orze' nam:

—De ru mbecy ne, bruu der lo biñ mñaa nu nac gyedz ze', gun orze' cue' nu gyicy der de cyi nu ricy mi, nunu cue' nu zac der lo cashtig nu dugyim. <sup>5</sup> Gun bi byañ cyi nu ricy mi gashtal gyibaa bi pshuub ñi. Nunu Ñgyoozh ca ic mi de coz a' nap nu ricy biñ mñaa ze'. <sup>6</sup> Orze' gyicy nu der mi dub gal mod nu bicy num de ru. Nunu de coz nu bicy num mbecy, nde' cyup tant gyabic der nim. Cuic der cyup tant ñup nu fert zir go'm gaze' ñup nu briic mi go' der. <sup>7</sup> Gyicy der nu gzac zim, nunu gyicy shnim dub gal mod nu bicy le'm, nunu dub gal mod nu bicy mi gusht. Gun rniim nañ lardooom: "Li zuba na gal nu na tub rey. Ya walab byud nacä. Nunu rila wayicyä sentiir", rniim nañ lardooom. <sup>8</sup> Nu nac nu ni rniim, orze' dela cashtig nu yad goñ toom nañ tub dzi zi'l. Ze' cashtig nu gad nim, nde' nu gat mi, nu gzac zim, nunu nu gyan mi. Nunu ca gyim, gun Ñgyoozh Shuaan den, biñ nu gri bee nim, mi ze' tonal' la fert mi. —Ni mnii riidz nu zaab ti' gal gyibaa.

<sup>9</sup> Orze' de rey nu yu' gyishlombecy, de yu nu bicy gyel che' nu biñ mñaa ze', de yu nu bicy gusht nu mi ze', orze' de yu ze' tonal'

la gun dey nunu tonal' la gyicy dey sentiir ornu zac dey nu grib dzeeñ nu ca gyim.<sup>10</sup> Orze' zet chechu'dey nu dzib yu lo cashtig nu dugyim. Orze' nii dey gab yum:

—¡Dzi ga coz ily! ¡Lashta ru, gyedz Babilonia! Ru tub gyedz nu dzi gya bzu. Nunu tonal' la fert ru. Tees nañ tub or zi'l, orze' bru'ña cashtig lor —nii dey.

<sup>11</sup> Orze' ni' zi'l de mbecy nu b icy daljez gyishlombecy ii gun dey, nunu gyicy dey sentiir nu nac mi. Wada' cyu nu gzi suu dey. <sup>12</sup> Wasa'ya' or ni dey. Wasa'ya' plat ni dey. Wasa'ya' gyiib nu ñgyup sac ni dey. Wasa'ya' urndub nu dzi ñgyup sac. Wasa'ya' negy lino. Wasa'ya' negy sed. Wasa'ya' negy ña, nu negy bizat. Wasa'ya' yala nu zguul ti'. Wasa'ya' coz nu byaa nu lay grambesht. Wasa'ya' yala ñgyup. Wasa'ya' gyiib cach. Wasa'ya' gyiib cacy. Wasa'ya' gyita' mármol. <sup>13</sup> Wasa'ya' canel, ni coz zguul, ni yaal, ni mirra, ni nis zguul. Wasa'ya' ñup. Wasa'ya' asecy. Wasa'ya' arin. Wasa'ya' trig. Wasa'ya' chigud, ni shily, ni cuay. Wasa'ya' caret ni ma. Wasa'ya' moz por fers la. Ni Wasa'ya' mbecy. Orze' dela nde' Wasa'ya' ni de yu nu ricy daljez ze'. <sup>14</sup> Gaze' nu nii de mbecy nu ricy daljez gab yu biñ mñaa ze':

—Dela coz nu ngulagy der nu gad nir, dela nde' mnit loñ. Nunu mnit lo ga' dela gyel nap nir, gal nu de coz nu cyit na nir —na dey.

<sup>15</sup> Orze' de mbecy nu ricy daljez, de yu nu byaguani'ñ nu nac riiñ nu b icy dey lat gyedz ze', de yu ze' zet guchu' dey nu rdzib yu lo cashtig nu guud nim. Nunu ruun dey nunu ricy dey sentiir. <sup>16</sup> Orze' na dey:

—¡Dzi ga coz ily! ¡Lashta gyedz lily re! Gulas nañ gal nu na tub biñ mñaa nu bzu negy cyit na. Bzum negy lino. Nunu bzum negy coloor bizat nu coloor ña. Nunu bdiim ub mi nu or, nu gyita' nu dzi ñgyup sac,

nu urndub nu dzi ñgyup sac. <sup>17</sup> Tees nañ tub or zi'l mnit lo dela gyel nap nim —na dey.

Orze' zet guchu' ga' de yu nu riib ic nañ barc, gal nu de yu nu rded nañ ñi, gal nu de yu nu ricy riiñ nañ barc ze', gal nu dela de' zir mbecy nu ricy gan tiñ lo nisyudoo. <sup>18</sup> Orze' gzac dey nu grib dzeeñ nu ca gyi gyedz ze'. Orze' cush ti dey. Orze' nii dey:

—Warusuu ga' tuuba' gyedz nu na gal nu na gyedz lily ii —nii dey.

<sup>19</sup> Orze' coo dey yu gyedz tooy par nu nac nu gyicy dey sentiir. Orze' gun dey nu gyicy yu sentiir. Orze' nii dey:

—¡Dzi ga coz ily! ¡Lashta gyedz lily re! Nu nac gyel nap ni gyedz re, dela mbecy nu ricy cup barc nu zaab lo nisyudoo byaguani'ñ dey. Tees nañ tub or zi'l mnit lo delañ —na dey.

<sup>20</sup> Orze' gucyit lagy de ru mbecy nu yu' gyibaa. Nunu gucyita' lagy der aposht, gal nu de ru mbecy nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, gal nu de ru mbecy nim, gun Ñgyoozh bi briic mi cashtig ni biñ mñaa ze'. Ñgyoozh b icy mi mod nu se'ñ nu biñ mñaa ze' nu nac de coz nu b icy nu biñ mñaa ze' de ru.

<sup>21</sup> Gaze' nu tub anc fert pshes nañ yu tub gyita' nu na gal nu na tub gyita' gyech ily nu rdugu. Gaze' nu bzaan yuñ zañ lo nisyudoo. Orze' nay:

—I mod nu byagash zu gyedz Babilonia, tub gyedz nu dzi gya bzu. Orze' rila wansaca' mbecy ñi tuuba' tir. <sup>22</sup> Ni wayeña' dey di ni musiic ni arpa, ni ni bdzi, ni ni trumpet lat gyedz ze' tuuba' tir. Ni' zi'l wayicya' mbecy daljez lat gyedz ze'. Ni wazigya' molin lat gyedz ze'. <sup>23</sup> Ni wacaa ga' gyi ni candiil lat gyedz ze'. Ni a' zaab ti'ga' la nu rnii nob gyeey nu nob mñaa. Gulas de mbecy nu b icy daljez lat gyedz ze' lily zir na dey gaze' de' zir mbecy nu ricy daljez gyishlombecy. Nunu

gyedz ze' bguuñ dela mbecy gyishlombecy nu nac de coz tu' nu ricy ñi —na anc ze'!

<sup>24</sup> Gun gyedz ze', ze' gyad reñ dela de yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, nunu reñ de mbecy nim. Gyad reñ dela mbecy nu gut gyishlombecy nu nac Ñgyoozh.

## 19

<sup>1</sup> Ornu blazh de nu nde', orze' güeñä nu ye zaab ti' tub nac mbecy zigy rniy gal gyibaa. Orze' na dey: —Rlagy ñi gyablic den gyel mbecy ni Ñgyoozh!

Mi ze' nac mi biñ nu rboo mbañ. Nac mi biñ lily,

nunu nac mi biñ fert,

<sup>2</sup> Gun mi ze' ri beem nu mod nu se'ñ,

nunu ri beem nu mod nu rishli.

Orze' bi mniim nu cha biñ congala nu dzi gya bzu ze' lo cashtig, biñ congala nu mnu dela mbecy nu yu' gyishlombecy nu nac gyel che' nim.

Orze' Ñgyoozh briic mi cashtig ni biñ congala ze' nu nac nu bicky mi nu gut de yu nu ricy coz nu mnii.

<sup>3</sup> Gaze' nu brugyi' rnii ga' dey. Orze' na dey:

—Rlagy ñi gyablic den gyel mbecy ni Ñgyoozh! Orze' dzeeñ nu driib nu pca gyi gyedz nu gya bzu ze' rila wayecañ nu grib ñi —na de mbecy zigy.

<sup>4</sup> Orze' de gal zu tap yu bel, gal nu tapa' de mbecy mbañ ze' gusab tily dey gal lo yu la. Orze' brugyi' driib zily dey Ñgyoozh, biñ nu Zub lo yashily lugaar ze' nu riib ic mi. Orze' na dey:

—Laab ni gac ñii! Rlagy ñi nu gyablic den gyel mbecy ni Ñgyoozh! —na dey.

<sup>5</sup> Orze' güeñä nu zaab ti' rnii gashtal ze' nu riib ic Ñgyoozh. Orze' rniiñ:

Gyabic der gyel mbecy ni Ñgyoozh nin, de ru mbecy nu ricy coz nu rniim, gal nu de ru mbecy nu rca lagy lom. Gyabic der gyel mbecy nim, tant de mbecy gush tant de mbecy feñ, rniin.

### *Fandang ni biñ nu nac Shily*

<sup>6</sup> Gaze' nu güeñä nu zaab ti' gal nu zaab ti' tub nac mbecy zigy ornu rniy. Güeñä nu rzigy gal nu rzigy ze' nu yet nis ily. Rzigy gal nu rac nu yet guzii. Gaze' nu güeñä nu rnii mbecy. Orze' nay: Rlagy ñi nu gyablic den gyel mbecy ni Ñgyoozh.

Gun Ñgyoozh Shuaan den, biñ nu gac gyicy dela coz, mi ze' nac mi rey.

<sup>7</sup> Orze' rlagy ñi nu gyet lagy na nunu zu cyit lagy na.

Nunu rlagy ñi nu gyablic den gyel mbecy nim nu dzi lily nam.

Gun bi pshuub dzi nu chelaa biñ nu nac Shily.

Nunu biñ mñaa nu chelaam bi zu lily mi.

<sup>8</sup> Nunu bi guud negy nu bya nu lino nu ãzum.

Nde' negy cacy, nunu ryal rabee loñ.

Gun negy ze' yaruuñ de coz nap nu ricy de mbecy ni Ñgyoozh, na dey.

<sup>9</sup> Orze' mnii tub anc lo. Orze' nay:

—Pcaa coz nu ya neé: "Dzi ni mbecy benu bredz dey yu chay lo fandang ni biñ nu nac Shily" —nay.

Orze' gaze' nu na ga'y:

—De nii riidz rishli ni Ñgyoozh —nay.

<sup>10</sup> Orze' ya bzu tiba yeñ gyi' anc ze' nu riib zilya yu. Orze' yu ze' nay:

—Cue' ni gyicy ru lo. Gun ya naca losa'r nu nac ru moz ni Ñgyoozh nu de' zir de losa'r, de yu nu ricy paa nu de riidz nu mnii Jesuuz, sinu briib zily Ñgyoozh —na anc ze' rab yu ya.

Gun de riidz nu mnii Jesuuz, laab  
nde' riidz nu briic Espiriit Yon ni  
de mbecy nu mnii por cuen ni  
Ñgyoozh.

*Mbecy nu riib cuay cacy*

11 Gaze' nu bzaacä gyibaa nu  
byaal ñi. Orze' bruu zac tub cuay  
cacy. Ich cuay ze' riib tub mbecy  
nu la Biñ nu Ricy Paa nunu Biñ  
nu Rishli Rnii. Gun mi ze' riib iç  
mi mod nu se'ñ. Nunu zuub mi  
gyi' gyel yuu mod nu se'ñ. 12 Orze'  
urlom ryal ñi gal nu ryal lyush gyi.  
Nunu toom ri zañ coron. Ca tub nu  
la ich mi. Nunu ni tub la mbecy  
wagad lagy yu lac rniiñ. Tub zi  
la ub mi rad lagy mi. 13 Nunu  
dutuub la negy nu zum ta' reñ mi.  
Orze' mi ze' lam Riidz ni Ñgyoozh.  
14 Orze' ich mi ze' yad ca de soldad  
nu yu' gyibaa. Negy nu zu dey,  
nde' negy lino cacy. Nunu laaba'  
cuay cacy riib dey. 15 Orze' ru'm  
briib tub mandzicy ri'ñ. Orze' nu  
mandzicy ze' gyicy mi gan mbecy  
ni dela nasyoong. Orze' dzi ta gyub  
ic mi dey. Orze' gal nu rshij mbecy  
urbyay, ni mod gri beem ni mbecy.  
Orze' gyicy mi nu go' dey fiup nu yu'  
nañ taz ze'. Ñup ze', nde' yaruuñ  
cashtig nu cuic Ñgyoozh, biñ nu gac  
gyicy dela coz. Cuic mi ñii par  
nu tanta' rzi lagy mi. 16 Orze' lo  
negy nu zum gal nu lo cuiigy mi  
ta' letr nu rniiñ: "Biñ nu nac rey  
ni de yu nu nac rey nunu biñ nu  
nac Shuaan de yu nu nac shuaan",  
rniiñ.

17 Gaze' nu bzaacä tub anc nu  
zu lo doo güidz. Orze' ye la rbish  
tiy. Orze' nay rab yu de chigyiñ nu  
zaab lo bi:

—;Da der, gyatublaazh ru nu gow  
der coz ily nu cuic Ñgyoozh, 18 gun  
orze' gow der beel de rey, gow  
der beel de jeneraal, gow der beel  
de soldad balient, gow der beel  
cuay, gow der beel yu nu riib ma,  
gow der beel dela mbecy, mas  
mbecy nu sac shuaan, mas yu nu

zu shuaan, mas yu feñ o yu gush!  
—nay.

19 Gaze' nu bzaacä bañ dañ, gal  
nu de rey nu yu' gyishlombecy,  
gal nu de soldad ni dey bi yu'  
tublaazh dey nu chucooy nu biñ nu  
riib cuay ze' gal nu de soldad nim.

20 Orze' bdub dey bañ dañ ze', gal  
nu mbecy fals nu mnii por cuen ni  
Ñgyoozh ze', yu nu bicy nusuriidz lo  
rgüi la bañ dañ ze'. Nu nac nusuriidz  
nu bicy yu ze', orze' bguuy de  
yu nu pca beey ni bañ dañ ze', de  
yu nu briib zily nab ma. Orze' gua  
nu dey de yu ze' pres. Orze' pshet  
lag dey bañ dañ ze', gal nu mbecy  
fals nu mnii por cuen ni Ñgyoozh ze'  
gyel nu rca gyi nu asufre. 21 Orze'  
dela soldad ni dey gut yu nu nac  
mandzicy nu driib ru' biñ nu riib  
cuay ze'. Orze' de chigyiñ bdow  
gyel la ma beel dey.

## 20

*Tub miily ña'n*

1 Orze' bzaacä tub anc bet yu nu  
bruuy gyibaa. Orze' yu ze' zu yaay  
ya gyiib ni gabil. Nunu nuu ga'y  
tub caden ily. 2 Orze' anc ze' b icy  
yu gan low dañ ze'. Laab ma ze'  
nac ma bily nu nil zu nese gulas.  
Nunu nac ma nuras. Nunu nac ma  
nushow. Orze' ma ze' pcyiig yu ma  
nu caden par tub miily ña'n. 3 Orze'  
pshet lag yu ma gyerye ily nu rnii  
dey gabil. Orze' psoow nicy yu  
ro' ñiñ. Orze' pcaay tub beey loñ.  
Gun orze' cue' ga' nu gad mod nu  
guu ma de mbecy nu yu' de lo la  
nasyoong gashtal za' la tub miily  
ñiñ. Na ornu lazhang tub miily ñiñ  
ze', orze' rlagy ñi nu dulaa ma par  
fiuu zi zi'l tiem.

4 Orze' bzaacä de yashily ze' nu  
gyub ic mbecy. Nunu bzaacä de  
mbecy nu Zub lo de yashily ze'.  
Orze' Ñgyoozh briic mi rishbeey nu  
gri bee dey ni losa'y. Orze' ni'  
zi'l bzaacä de espiriit ni de yu nu  
pcyug mbecy too nu nac nu bzat

dey Crisht nunu nu nac nu pshaal dey riidz ni Ñgyoozh. Orze' de yu ze' wanriib zily dey ni bañ dañ ze' ni nab ma. Ni wanca beey ni ma cyuga dey, ni yaa dey. Orze' de yu ze' byabañ dey. Orze' byub ic dey tublaazh la nu Crisht par tub miily ña'n.<sup>5</sup> De' zir de mbecy gut wangyabañ dey gal bza' la tub miily ña'n ze'. Nde' tir loga la nu gyabañ mbecy.<sup>6</sup> ;Dzi ni de mbecy benu gaza'y gyabañ yu tir loga la! ;De yu ze' nac yu mbecy ni Ñgyoozh! Saca' mod nu gat dey tuuba' tir. Orze' de yu ze' gac dey uz nu gzu riiñ lo Ñgyoozh gal nu lo Crisht. Nunu gyub ic dey tublaazh nu mi ze' tub miily ña'n.

### *Gyicy mi gan nuras*

<sup>7</sup> Na ornu za' tub miily ña'n na, orze' dulaa nuras gruuu nañ gyerye ze'.<sup>8</sup> Orze' yu ze' cha guuy de mbecy nu yu' dela nasyoong nu yu' dutuub la gyishlombecy. Cha guuy nasyoong Gog nu Magog. Orze' gyicy tublaazh yu dey par gyel yuu. Zigy dey gac yu gal nu nguaa yu uzh ru' nisyudoo.<sup>9</sup> Orze' rush las dey dutuub la gyishlombecy. Orze' ri lo' dey lugaar ze' nu gyeche de mbecy ni Ñgyoozh. Nunu ri lo' ga' dey gyedz nu dzi rcam. Orze' gruu gyi gal gyibaa gyet ñi. Orze' nde' nit loñ dey. Orze' gya' lo dey.<sup>10</sup> Orze' nuras, yu nu bguu de yu ze', orze' shet lag dey yu lo tub gyel ni gyi nu asufre. Orze' bañ dañ ze' gal nu mbecy fals nu rnii por cuen ni Ñgyoozh ze', de yu ze' bi bet lag dey gyel ze' anzir. Orze' lugaar ze' gzac zi dey dzi rel la par tub la.

### *Ñgyoozh ri beem ni mbecy*

<sup>11</sup> Gaze' nu bzaaca tub yashily. Zily nac ñii. Nunu caacy ñi. Nunu bzaaca biñ nu Zub lo yashily ze'. Lat nu Zub mi lugaar ze' orze' mnit gyishlombecy, nunu mnita' gyibaa. Orze' wacabee la ca zañ.<sup>12</sup> Orze' bzaaca dela mbecy nu bi

gut nu zu par lo ze' nu zu yashily ze'. De yu lily, nu de yu gyidz, dela dey zuy par lo yashily ze'. Gaze' nu byaal lo de libr. Orze' ni' zi'l byaal lo libr nu ta' nu la de mbecy nu cui mbañ. Orze' de mbecy nu bi gut duri bee ni dey dub gal mod nu b icy dey gal nu bi cañ lo de libr ze'.<sup>13</sup> Gaze' nu dela aña nu ri lo nisyudoo bruu zaca' dey, nunu dela aña nu yu' lugaar ze' nu yu'y bruu zaca' dey. Orze' tub ga la dey duri bee ni y dub gal nu na coz nu b icy dey.<sup>14</sup> Orze' lugaar ze' nu cha mbecy ornu gat yu, lugaar ze' bet lag ñi lo gyel ni gyi ze'. Gyel ni gyi ze', nde' lugaar nu rnii dey nu gat mbecy nu cyupa'.<sup>15</sup> Orze' cyu zi'l mbecy nu sac nu la lo libr nu ta' nu la de mbecy nu cui mbañ, orze' de yu ze' gyet lag yu lo gyel ni gyi ze'.

## 21

### *Gyibaa cub gal nu gyishlombecy cub*

<sup>1</sup> Orze' gaze' nu bzaaca gyibaa cub nu gyishlombecy cub. Orze' mnit gyibaa nu psa' lagy Ñgyoozh nu loga la, nunu mnita' gyishlombecy nu psa' lagy mi nu loga la. Nunu saca' nisyudoo.

<sup>2</sup> Orze' bzaaca gyedz ni Ñgyoozh. Gyedz ze' lañ Jerusaleeng cub. Orze' bzaaca ñii bruuñ lo Ñgyoozh gyibaa bet ñi. Bi zu lily ñii gal nu zu lily tub nob mñaa nu chelaam ñgyeem.<sup>3</sup> Orze' güeña nu ye la zaab ti' rnii. Ti' ze' bruuñ ze' nu riib ic Ñgyoozh. Orze' nay:

—Na Ñgyoozh bi rcyiiñ mi lat de mbecy. Nunu cyiiñ num dey par lo. Nunu de yu ze' gac dey mbecy nim. Nunu laab Ñgyoozh gac num dey. Nunu mi ze' gac mi Ñgyoozh ni dey.<sup>4</sup> Orze' mi ze' cyib mi nis urlo dey. Orze' de yu ze' rila wata'y, ni wayicy shni ga' dey, ni wuna' dey, ni wagatowa' ni dey. Gun dela coz nu gu'gulas bi bded niñ —nay.

<sup>5</sup> Orze' biñ nu riib ic lo yashily ze' nam:

—Na gyicy cuba dela coz —nam.

Orze' na ga'm rab mi ya:

—Pcaa de riidz ii, gun nii riidz rishli, riidz nu gac gyicy cup ru consuel lo —nam.

<sup>6</sup> Orze' mnii ga'm lo. Orze' nam:

—Bi bya' loñ. Ya naca A, nunu naca zeta. Naca biñ nu nil zu nese nu loga la. Nunu naca biñ nu nil zu ornu gya' loñ. Orze' benu ca na mbecy rbigy yu nis, orze' ya leew la rica nis go'y. Rica nis nu druu ze' nu driib nis nu cuic gyel mbañ go'y. <sup>7</sup> Cyu zi'l mbecy nu gyicy gan, orze' rica de nis ze' go'y. Orze' ya gaca Ñgyoozh ni dey, nunu de yu ze' gac yu i'ña. <sup>8</sup> Tees de' zir mbecy dugyi dey nu chay reña' se'. De mbecy dzidz, de mbecy nu wacheña lagy, de mbecy nu shiñ ricy, de mbecy nu rut losa', de mbecy nu ricy gyel che', de mbecy nu ricy fis gyel tu', de mbecy nu driib zily nab, dela de yu nu rguu, dela de yu ze' dugyi dey nu chay lo gyel nu rca gyi nu asufre. Nde' nu gat dey nu cyupa'.

### Jerusaleeng cub

<sup>9</sup> Orze' gagy anc zu yaay gagy taz ni cashtig. Laab nde' la cashtig nu blazh. Orze' lat de yu ze' bruu tub yu biid yu lo. Orze' nay rab yu ya:

—Da. Orze' lyuñ nob lor. Mi ze' biñ nu gac mñaa biñ nu nac Shily —nay.

<sup>10</sup> Orze' pcaal mniiñ lo nu nac Espriit Yon ni Ñgyoozh. Orze' mniiñ nu gua nu tub anc ya too tub b icy nu gya. Orze' blyuuy gyedz Jerusaleeng lo. Nde' gyedz ni Ñgyoozh nu bruu gal lom gyibaa bet ri. <sup>11</sup> Orze' gyedz ze' tona' la cyit zu. Ryal rabeeñ nu nac gyel lily ni Ñgyoozh. Ryal rabeeñ gal nu rabee tub gyita' nu dzi gya sac, gal nu rabee gyita' nu la jaspe. Orze' rabee loñ gal nu rabee tub gyita' nu rdugyi yaa lo. <sup>12</sup> Zu tub lo' gya dub yub la ru' gyedz ze'. Orze' lo'

ze' ricy cup ñi trocyup ro'. Ze' yu' trocyup anc. Tub gay riib ic yu tub ga ro'. Orze' lo de ya ro' ze' ca nu la de trocyup nac nez de mbecy Israeel. <sup>13</sup> Orze' tub la' ga cuit ñi ca chon ro'. Par ze' nu driib doo ca chon ro'. Na ornu güiñ par ze' nu rza doo, ca ga' chon ro'. Na par yaa reg na ca ga' chon ro'. Na par yaa been, ca ga' chon ro'. Orze' tub la' ga cuit ñi ca chon ro'. <sup>14</sup> Orze' lo' ze' Zub ñi too trocyup gyita' ily. Ze' lo de gyita' ze' ca nu la de trocyup aposht ni biñ nu nac Shily.

<sup>15</sup> Orze' anc nu mnii lo nuuy tub ya beey or par nu tush peey gyedz ze', nu ro' niñ, gal nu lo' niñ.

<sup>16</sup> Orze' gyedz ze' cuadrad riñ. Nu she nu nu tuñ tub zi'l nañ. Orze' anc ze' ptush peey gyedz ze' nu ya beey niy. Orze' nde' yu'ñ cyup miily Zub cyup gaynal kilometros nu tuñ. Nde' nu tuñ ñi. Nu tuñ, nu gyañ, nu nu sheñ tub zi'l beey yu'ñ. <sup>17</sup> Orze' anc ze' brugyi' nu rtush peey lo' niñ. Orze' nde' gayon Zub gaay metr nu gya, dub gal nu na ya beey nu b icy nuy riiñ. Nunu ya beey ze' ricy ñi mod nu ricy ya beey ni cualcyer la mbecy.

<sup>18</sup> Orze' lo' ze' byaañ nu tub lo gyita' nu la jaspe. Nunu gyedz ze' byaañ nu du ub or la. Nunu rabeeñ gal nu rabee guan nu nap byecy lo.

<sup>19</sup> Orze' de simient ni lo' ze', nde' bdudiiñ nu gyita' nu dzi gya sac. Orze' gyita' loga la ni simient ze', nde' tub gyita' nu la jaspe. Ze' gyita' cyup, nde' tub gyita' nu la zafiro. Ze' gyita' chon, nde' tub gyita' nu la ágata. Ze' gyita' tap, nde' tub gyita' nu la esmeralda.

<sup>20</sup> Ze' gyita' gay, nde' nu la ónice. Ze' gyita' shup, nde' tub gyita' nu la cornalina. Ze' gyita' gagy, nde' tub gyita' nu la crisólico. Ze' gyita' shuñ, nde' tub gyita' nu la berilo. Ze' gyita' ga, nde' tub gyita' nu la topacio. Ze' gyita' ti, nde' tub gyita' nu la crisoprasa. Ze' gyita' trotub, nde' tub gyita' nu la jacinto. Ze'

gyita' trocyup, nde' tub gyita' nu la amatista.<sup>21</sup> Orze' lo trocyup ro' ze', orze' tub ga ro' byaañ nu tub urndub nu dzi ñgyup sac. Orze' de cay nu nguaa lat gyedz ze', byaañ nu ga ub or la. Rabeeñ gal nu rabeeñ guan nu nap byecy lo. Ni rabeeñ.

<sup>22</sup> Na ya wansaca ni tub yu' wedz lat gyedz ze'. Gun Ñgyoozh Shuaan den, biñ nu gac gyicy dela coz, nunu biñ nu nac Shily, de mi ze' nac mi yu' wedz ni gyedz ze'.<sup>23</sup> Orze' gyedz ze' walagy ñi yaa ni doo ni yaa ni beey, gun gyel lily ni Ñgyoozh, nde' rbic ñi yaa. Nunu biñ nu nac Shily ze', mi ze' nam gal nu na candiil ni gyedz ze'.<sup>24</sup> Orze' dela mbecy nu yu' gyishlombecy chesa dey nu nac yaa ni gyedz ze'. Nunu de rey nu yu' gyishlombecy cha zeeñ dey gyel nap niy gyedz ze'.<sup>25</sup> Orze' de ro' ze' naal ñi dub dzii la. Ni wasoowa' dey ñi gun saca' rel.<sup>26</sup> Orze' cha zeeñ de mbecy nu yu' gyishlombecy dela gyel nap niy nu dela coz cyit na niy gyedz ze'.<sup>27</sup> Orze' ni tub coz a' nap wac chu'ñ lat gyedz ze'. Ni mbecy nu shiñ ricy, ni mbecy nu rguu wac chu'y lat gyedz ze'. Tub zi la de yu nu bi ca nu la lo libr ni biñ nu nac Shily, lo libr nu ta' nu la de mbecy nu gruu mbañ, tub zi la de yu ze' gac chu'y gyedz ze'.

## 22

<sup>1</sup> Gaze' nu anc ze' blyuuy tub gyoow ni nis nu rbic gyel mbañ lo. Ryal ñi gal nu ryal tub gyita' nu rdugyi yaa lo. Orze' gyoow ze' bruuñ gal lugaar ze' nu riib ic Ñgyoozh gal nu biñ nu nac Shily.<sup>2</sup> Orze' nde' ded ñi gazel nez zub lo ni gyedz ze'. Orze' rup chu la' ga' la ru' gyoow ze' nash yag nu rbic gyel mbañ. Orze' trocyup tir rbic ñi uugy nañ tub ña'n: tub ga tir tub ga beey. Nunu lyag niñ cyiñ ñi par nu gyicy ñi guñaa nuñ de lo la mbecy.<sup>3</sup> Orze' ni tub la coz nu bzaa

lagy Ñgyoozh ni sac ñi lat gyedz ze'. Orze' lat gyedz ze' zu yashily ze' nu riib ic Ñgyoozh gal nu biñ nu nac Shily. Orze' de yu nu ricy coz nu rlagy Ñgyoozh driib zily dey mi lugaar ze'.<sup>4</sup> Lo nu loo la rzac dey mi, nunu ca nu lam cyuga dey.<sup>5</sup> Nunu lugaar ze' saca' rel. Nunu de mbecy nu yu' ze' walagya'ñ gyi ni candiil ni dey. Ni walagya'ñ ba ni dey. Gun Ñgyoozh Shuaan den rbic mi yaa lat dey. Nunu de mbecy ze' gyub ic dey tub la.

### Sñuu ga cyid Jesucrisht

<sup>6</sup> Gaze' nu na anc ze' rab yu ya:

—De riidz ii, nii coz rishli, nunu gac gyicy cup ru consuel loñ. Orze' laab Ñgyoozh, biñ nu rbic Espiriit nim ni de yu nu rnii por cuen nim, mi ze' bzuu nez mi anc nim nu chay lo de yu nu ricy coz nu rnii, gun orze' cuic yu nu gad lagy dey la na coz nu sñuu ga gac.

<sup>7</sup> 'Orze' na Jesuuz: "¡Ya yap gyilya! ¡Dzi ni de mbecy, yu nu gyicy yac ni de riidz nu bi ca lo gyicy ii!" nam—na anc ze'!

<sup>8</sup> Orze' laab ya, Waa, bzaaca nunu güeñä de coz ii. Na ornu blazh bzaaca nunu güeñä de coz ii, orze' gusab tiilya yeñ gyi' anc, yu nu blyuu de coz ze' lo. Ni bicya par nu riib zilya yu. <sup>9</sup> Orze' nay rab yu ya:

—¡Cue' ni gyicy ru lo ya! Gun ru nu ya nac naa losa'n nu ricy na de coz nu rnii Ñgyoozh, nunu nac naa mbecy nu ricy yac de riidz nu bi ca lo gyicy ii. Dela den tub zi'l nac naa. Orze' driib zily den Ñgyoozh —na anc ze'—.

<sup>10</sup> 'Orze' cue' cach ru'r de riidz ni Ñgyoozh nu bi ca lo gyicy ii, gun sñuu ga shuub tiem nu gyu' niñ.

<sup>11</sup> Orze' cyu zi'l mbecy a' nap, orze' zaab ricy lay coz a' nap. Orze' cyu zi'l mbecy cyi, orze' zaab ricy lay coz cyi. Orze' cyu zi'l mbecy nap zaab ricy lay coz nap. Nunu cyu zi'l

mbecy ni Ñgyoozh, zaab ricy paa lay  
nuy mi.

<sup>12</sup> Gaze' nu na Jesuuz:

—¡Ya yap gyiilya! Nunu yap du i  
de mbecy. Orze' gyabica ñii ni de  
mbecy dub gal nu na coz nu b icy  
dey. <sup>13</sup> Ya nacä A, nunu nacä zeta.  
Nunu nacä biñ nu nil zu nese nu  
loga. Nunu nacä biñ nu nil zu ornu  
gya' loñ. Nunu nacä biñ nu bzuub  
gyl'ñ. Nunu nacä biñ nu za' loñ  
—na Jesuuz.

<sup>14</sup> Dzi ni de mbecy, benu racaacy  
yu shab yu, gun orze' ricy cup dey  
rishbeey nu gow yu uugy ni yag nu  
rbic gyel mbañ. Nunu ricy cupa'  
dey rishbeey nu chu'y ro' ni gyedz  
ze'. <sup>15</sup> Orze' zet ru' gyedz chu' de  
mbecy a' nap. Yu' de mbecy nu ricy  
fis ni gyel tu'. Yu' de mbecy nu ricy  
gyel che'. Yu' de mbecy nu rut losa'.  
Yu' de mbecy nu driib zily nab. Yu'  
de mbecy rguu. Rguu dey nu nac  
mod nu ricy yu. Nunu rguu dey nu  
nac coz nu rniiy. Dela de yu ze' yu'  
dey par ich gyedz ze'.

<sup>16</sup> Orze' na Jesuuz:

—Ya, Jesuuz, bzuu nezä anc ne  
nu chay lo de mbecy ne, gun orze'  
shaal yu de coz ze' lo dey. Orze' ya  
nacä nez rey Dabi. Ya nacä bel rza'  
yu nu dzi rbic yaa —na Jesuuz.

<sup>17</sup> Orze' Espiriit Yon ni Ñgyoozh  
gal nu nob ni biñ nu nac Shily mnii  
dey. Orze' na dey:

—¡Da! —na dey.

Orze' de mbecy nu bzuub gyidag  
riidz ze' rnii ga' dey:

—¡Da! —rnii dey.

Orze' ca na de mbecy nu rbigy  
nis, benu rlagy yu, gac cyid yu go'y  
nis nu rbic gyel mbañ. Nunu leew  
la gad ñi.

<sup>18</sup> Orze' ya, Waa, doo rishlo dela  
mbecy nu zuub gyidag de riidz ni  
Ñgyoozh nu bi ca lo gyicy ii. Benu  
ca na mbecy gzuub yu riidz lo de  
riidz nu bi ca lo gyicy ii, orze' ni'  
zi'l Ñgyoozh cuic mi cashtig nu bi  
ca lo gyicy ii ni dey. <sup>19</sup> Nunu benu  
ca na mbecy shet naañ yu riidz ni  
Ñgyoozh nu bi ca lo gyicy ii, orze'  
Ñgyoozh com uugy nu dugiyi ni yag  
nu rbic gyel mbañ, nunu co ga'm  
yaay lugaar ze' nu dugiyi lat gyedz  
nim. De coz ze' bi cañ lo gyicy ii.

<sup>20</sup> Orze' biñ nu mnii dela coz ze'  
nam:

—Laab ni. ¡Ya bi yap gyiilya!

—nam.

Laab ni gac ñii. ¡Shuaan na Je  
suuz, da!

<sup>21</sup> Orze' Shuaan den Jesuuz nap  
gyicy num dela de mbecy nim.